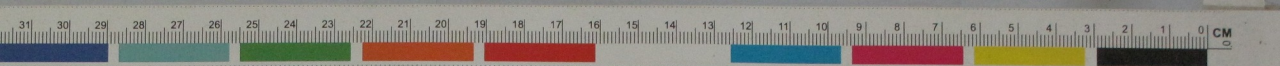


Bu eserin;  
kataloglanması, dijital ortama aktarılması ve  
elektronik ortamda kullanıma sunulması  
İstanbul Kalkınma Ajansı (İSTKA)'nın desteğiyle  
İBB Kültür ve Sosyal İşler Daire Başkanlığı  
Kütüphane ve Müzeler Müdürlüğü (Atatürk Kitaplığı)  
tarafından gerçekleştirilmiştir.

Proje No : İSTKA/2012/BİL/233  
Destek Programı : Bilgi Odaklı Ekonomik Kalkınma Mali Destek Programı  
Projeyi Destekleyen : İstanbul Kalkınma Ajansı (İSTKA)  
Proje Adı : Osmanlı Dönemi Nadir Eserlerin  
Kataloglanması, Dijital Ortama Aktarılması ve  
Elektronik Ortamda Kullanıma Sunulması  
Proje Sahibi Kuruluş : İBB Kültür ve Sosyal İşler Daire Başkanlığı  
Proje Yüklenicisi : Yordam BT Ltd. Şti.  
Proje Uygulama Yeri : Kütüphane ve Müzeler Müdürlüğü - Atatürk Kitaplığı  
İSTANBUL – Beyoğlu





بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

یمنی و نقاد و ق ترتیب و نشر

۱۳۱۷

سنة خمس مئة و ثمان و عشرين و اربع مئة

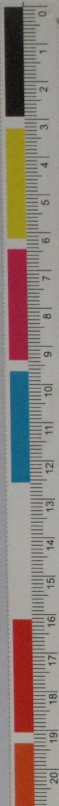
دار الخلافة البشلية

مطبعة

۱۳۱۷



ISTANBUL  
BÜYÜKŞEHİR  
BELEDİYESİ  
MUTTER KİTAPLIĞI





İSTANBUL  
BÜYÜKŞEHİR  
BELEDİYESİ  
ATATÜRK KİTAPLIĞI





قائمة المخطوطات  
التي كانت في  
مكتبة السلطنة  
في سنة ١٣١٧

الكتاب

سنة ١٣١٧

REPUBLIC  
KUTUPHANESI  
H2/R

دار الخزانة العامة

مطبعة عامرة

١٣١٧

İSTANBUL  
PÜYÜKŞEHİR  
BELEDİYESİ  
ATATÜRK KİTAPLIĞI





فهرست

صفحه	موضوع
۱	تقوم اوقات و شعور
۱۶	معارف نظارتك
۳۴	معارف نظارتك مقامه
۶۸	تعین بیوریلان ذوات
۶۸	مكتب ملكة شاهانه
۷۱	مكتب ملكة شاهانه
۷۸	مكتب ملكة شاهانه
۸۰	مكتب ملكة شاهانه
۸۲	مكتب ملكة شاهانه
۸۴	مكتب ملكة شاهانه
۸۵	مكتب ملكة شاهانه
۸۷	مكتب ملكة شاهانه
۹۲	مكتب ملكة شاهانه
۹۹	مكتب ملكة شاهانه
۱۰۱	مكتب ملكة شاهانه

صفحه	موضوع
۳۴۲	دارالعلمیات درس جدولی
۳۴۳	عشرین مکملی نظامنامه سی
۳۴۶	عشرین مکملی درس
۳۴۷	در سعادت مکملی رشیدی
۳۶۰	سنگ اداره داخلی سنه
۳۷۴	مکتب تعلیمات
۳۸۵	طیبه مکملی رشیدی سنه
۳۸۶	اداره داخلی سنه
۳۹۸	در سعادت مکملی ابتدایی
۴۰۲	سی ایچون تعلیمات مخصوصه
۴۰۳	در سعادت ابله قضایه
۴۳۳	کتابخانه مکملی رشیدی
۴۳۴	کتابخانه مکملی رشیدی
۴۷۲	کتابخانه مکملی رشیدی
۴۷۳	کتابخانه مکملی رشیدی



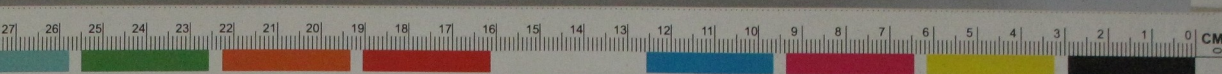
صفحه	موضوع	صفحه	موضوع
۷۱۴	در سعادت اعدادیسی	۸۳۵	ایزاسی و تاجری صیدان
۷۱۷	اسکندار »	۸۳۵	مکتبی
۷۱۹	نقشه شرق مکتبی	۸۳۶	مکتب نواب
۷۲۲	دارالشفا	۸۳۸	مکتب صنایع
۷۲۴	دارالشفا در بدایت کتاد	۸۳۹	ملکیه بنظر مکتبی
۷۲۴	کندن بری نشأت ایدن طبله	۸۴۱	خلفه ل زراعت مکتبی
۷۳۶	در سعادت ذکور مکتب	۸۴۶	در سعادته محمدی ایشا
۷۵۳	در سعادت اناث مکتب	۸۵۱	در سعادته و بود و بود
۷۶۴	در سعادت مکتب خصوص	۸۶۰	در سعادته طبع و غیره
۷۹۴	مکتب حریه شاهانه	۸۶۰	اولشان رسمی و غیر رسمی
۸۰۰	فون طبله شاهانه	۸۶۱	غریبه لار
۸۰۹	مهندسخانه بری هانین	۸۶۴	در سعادته طبع و غیره
۸۱۶	و هندسه ملکی شاهانه	۸۶۶	اولشان رسالت
۸۱۶	مکتب حریه شاهانه	۸۶۶	جلوس هانین حضرت
۸۱۹	مکتب طبله شاهانه اعدادیسی	۸۶۶	بادشاهی رونق و نور
۸۲۱	مکتب رشده عسکریه	۸۶۶	بری در سعادته انشا
۸۲۷	مکتب بحریه شاهانه وانی	۸۶۸	و بااضاح اولشان کتاب
۸۳۹	تجار قیودان مکتبی	۸۶۸	شاهانه وانی و سایر
۸۳۱	ما که عملیات مکتبی	۸۷۱	والت شاهان
۸۳۴	تباری تجار قیودان مکتبی	۸۷۱	ادریه
۸۳۴	کتاب شاکردان مکتبی	۹۰۰	اوضروم
۹۲۸	رشده بحریه و منشأ کتاب	۹۲۰	اشقودره
۹۴۶	عسکری مکتبی	۹۲۸	اطله
۹۷۴	تجربه صنایع و اعمال صیدان	۹۴۶	اندره
۱۰۴۸	طایر و ماهی و تری مکتبی	۹۷۴	ایدرین
		۱۰۴۸	پیش

صفحه	موضوع	صفحه	موضوع
۱۰۵۶	عصره	۱۰۵۶	عصره
۱۰۹۲	بنیاد	۱۰۹۲	بنیاد
۱۰۷۶	بیروت	۱۰۷۶	بیروت
۱۰۶۴	جزایر و سرسید	۱۰۶۴	جزایر و سرسید
۱۱۰۸	عاب	۱۱۰۸	عاب
۱۱۴۰	خداوندگار	۱۱۴۰	خداوندگار
۱۱۹۴	دیوار بکر	۱۱۹۴	دیوار بکر
۱۲۰۶	سلایک	۱۲۰۶	سلایک
۱۲۳۰	سوره	۱۲۳۰	سوره
۱۲۴۶	سبواس	۱۲۴۶	سبواس
۱۲۸۶	طرز و نون	۱۲۸۶	طرز و نون
۱۳۰۶	قسطون	۱۳۰۶	قسطون
۱۳۳۰	اوضوه	۱۳۳۰	اوضوه
۱۳۵۶	توبیه	۱۳۵۶	توبیه
۱۳۶۸	مغوره و ایزین	۱۳۶۸	مغوره و ایزین

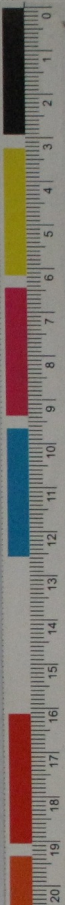
صفحه	موضوع	صفحه	موضوع
۱۳۸۴	مناسبت	۱۳۸۴	مناسبت
۱۴۰۲	موسل	۱۴۰۲	موسل
۱۴۲۲	وان	۱۴۲۲	وان
۱۴۳۲	بانیه	۱۴۳۲	بانیه
	الویه مسعاه		الویه مسعاه
۱۴۵۲	ازمید	۱۴۵۲	ازمید
۱۴۶۰	بناغاری	۱۴۶۰	بناغاری
۱۴۶۲	چانله	۱۴۶۲	چانله
۱۴۶۸	نور	۱۴۶۸	نور
۱۴۷۰	قدس شریف	۱۴۷۰	قدس شریف
۱۴۹۰	قلعه سلطانیه	۱۴۹۰	قلعه سلطانیه
۱۴۹۶	در سعادت و ولایات شاهانه	۱۴۹۶	در سعادت و ولایات شاهانه
	اموجود مکتب ایشا		اموجود مکتب ایشا







CM



تقويم اوقات و شهور  
١٣١٧ هـ

İSTANBUL  
ÜNİVERSİTESİ  
BELEDİYESİ  
ATATÜRK KİTAPLIĞI

دار الطائفة العامرة  
١٣١٧

۱۳۱۷ سنه قمریه — سنه مایه ۱۳۱۵

ایام	شهر	طالع آفتاب	تج	عمرات	قلا	امسا	مواسم	روز						
								چهارشنبه	پنجشنبه	شنبه	یکشنبه	دوشنبه	سه شنبه	چهارشنبه
								۱	۲	۳	۴	۵	۶	۷
پنجشنبه	۱	۱۱	۲۹	۱	۳۱	۹	۱۱	۲۹	۱	۳۱	۹	۱۱	۲۹	۱
جمعه	۲	۱۲	۳۰	۲	۳۲	۱۰	۱۲	۳۰	۲	۳۲	۱۰	۱۲	۳۰	۲
جمعه ایرتسی	۳	۱۳	۳۱	۳	۳۳	۱۱	۱۳	۳۱	۳	۳۳	۱۱	۱۳	۳۱	۳
بازار	۴	۱۴	۱	۴	۳۴	۱۲	۱۴	۱	۴	۳۴	۱۲	۱۴	۱	۴
بازار ایرتسی	۵	۱۵	۲	۵	۳۵	۱۳	۱۵	۲	۵	۳۵	۱۳	۱۵	۲	۵
سالی	۶	۱۶	۳	۶	۳۶	۱۴	۱۶	۳	۶	۳۶	۱۴	۱۶	۳	۶
چهارشنبه	۷	۱۷	۴	۷	۳۷	۱۵	۱۷	۴	۷	۳۷	۱۵	۱۷	۴	۷
پنجشنبه	۸	۱۸	۵	۸	۳۸	۱۶	۱۸	۵	۸	۳۸	۱۶	۱۸	۵	۸
جمعه	۹	۱۹	۶	۹	۳۹	۱۷	۱۹	۶	۹	۳۹	۱۷	۱۹	۶	۹
جمعه ایرتسی	۱۰	۲۰	۷	۱۰	۴۰	۱۸	۲۰	۷	۱۰	۴۰	۱۸	۲۰	۷	۱۰
بازار	۱۱	۲۱	۸	۱۱	۴۱	۱۹	۲۱	۸	۱۱	۴۱	۱۹	۲۱	۸	۱۱
بازار ایرتسی	۱۲	۲۲	۹	۱۲	۴۲	۲۰	۲۲	۹	۱۲	۴۲	۲۰	۲۲	۹	۱۲
سالی	۱۳	۲۳	۱۰	۱۳	۴۳	۲۱	۲۳	۱۰	۱۳	۴۳	۲۱	۲۳	۱۰	۱۳
چهارشنبه	۱۴	۲۴	۱۱	۱۴	۴۴	۲۲	۲۴	۱۱	۱۴	۴۴	۲۲	۲۴	۱۱	۱۴
پنجشنبه	۱۵	۲۵	۱۲	۱۵	۴۵	۲۳	۲۵	۱۲	۱۵	۴۵	۲۳	۲۵	۱۲	۱۵
جمعه	۱۶	۲۶	۱۳	۱۶	۴۶	۲۴	۲۶	۱۳	۱۶	۴۶	۲۴	۲۶	۱۳	۱۶
جمعه ایرتسی	۱۷	۲۷	۱۴	۱۷	۴۷	۲۵	۲۷	۱۴	۱۷	۴۷	۲۵	۲۷	۱۴	۱۷
بازار	۱۸	۲۸	۱۵	۱۸	۴۸	۲۶	۲۸	۱۵	۱۸	۴۸	۲۶	۲۸	۱۵	۱۸
بازار ایرتسی	۱۹	۲۹	۱۶	۱۹	۴۹	۲۷	۲۹	۱۶	۱۹	۴۹	۲۷	۲۹	۱۶	۱۹
سالی	۲۰	۳۰	۱۷	۲۰	۵۰	۲۸	۳۰	۱۷	۲۰	۵۰	۲۸	۳۰	۱۷	۲۰
چهارشنبه	۲۱	۳۱	۱۸	۲۱	۵۱	۲۹	۳۱	۱۸	۲۱	۵۱	۲۹	۳۱	۱۸	۲۱
پنجشنبه	۲۲	۱	۱۹	۲۲	۵۲	۳۰	۱	۱۹	۲۲	۵۲	۳۰	۱	۱۹	۲۲
جمعه	۲۳	۲	۲۰	۲۳	۵۳	۳۱	۲	۲۰	۲۳	۵۳	۳۱	۲	۲۰	۲۳
جمعه ایرتسی	۲۴	۳	۲۱	۲۴	۵۴	۳۲	۳	۲۱	۲۴	۵۴	۳۲	۳	۲۱	۲۴
بازار	۲۵	۴	۲۲	۲۵	۵۵	۳۳	۴	۲۲	۲۵	۵۵	۳۳	۴	۲۲	۲۵
بازار ایرتسی	۲۶	۵	۲۳	۲۶	۵۶	۳۴	۵	۲۳	۲۶	۵۶	۳۴	۵	۲۳	۲۶
سالی	۲۷	۶	۲۴	۲۷	۵۷	۳۵	۶	۲۴	۲۷	۵۷	۳۵	۶	۲۴	۲۷
چهارشنبه	۲۸	۷	۲۵	۲۸	۵۸	۳۶	۷	۲۵	۲۸	۵۸	۳۶	۷	۲۵	۲۸
پنجشنبه	۲۹	۸	۲۶	۲۹	۵۹	۳۷	۸	۲۶	۲۹	۵۹	۳۷	۸	۲۶	۲۹
جمعه	۳۰	۹	۲۷	۳۰	۶۰	۳۸	۹	۲۷	۳۰	۶۰	۳۸	۹	۲۷	۳۰
جمعه ایرتسی	۳۱	۱۰	۲۸	۳۱	۶۱	۳۹	۱۰	۲۸	۳۱	۶۱	۳۹	۱۰	۲۸	۳۱
بازار	۳۲	۱۱	۲۹	۳۲	۶۲	۴۰	۱۱	۲۹	۳۲	۶۲	۴۰	۱۱	۲۹	۳۲
بازار ایرتسی	۳۳	۱۲	۳۰	۳۳	۶۳	۴۱	۱۲	۳۰	۳۳	۶۳	۴۱	۱۲	۳۰	۳۳
سالی	۳۴	۱۳	۳۱	۳۴	۶۴	۴۲	۱۳	۳۱	۳۴	۶۴	۴۲	۱۳	۳۱	۳۴
چهارشنبه	۳۵	۱۴	۳۲	۳۵	۶۵	۴۳	۱۴	۳۲	۳۵	۶۵	۴۳	۱۴	۳۲	۳۵
پنجشنبه	۳۶	۱۵	۳۳	۳۶	۶۶	۴۴	۱۵	۳۳	۳۶	۶۶	۴۴	۱۵	۳۳	۳۶
جمعه	۳۷	۱۶	۳۴	۳۷	۶۷	۴۵	۱۶	۳۴	۳۷	۶۷	۴۵	۱۶	۳۴	۳۷

اول موسم حصاد

۱۳۱۷ سنه قمریه — سنه مایه ۱۳۱۵

ایام	شهر	طالع آفتاب	تج	عمرات	قلا	امسا	مواسم	روز						
								چهارشنبه	پنجشنبه	شنبه	یکشنبه	دوشنبه	سه شنبه	چهارشنبه
								۱	۲	۳	۴	۵	۶	۷
جمعه ایرتسی	۱	۱۱	۲۹	۱	۳۱	۹	۱۱	۲۹	۱	۳۱	۹	۱۱	۲۹	۱
بازار	۲	۱۲	۳۰	۲	۳۲	۱۰	۱۲	۳۰	۲	۳۲	۱۰	۱۲	۳۰	۲
بازار ایرتسی	۳	۱۳	۳۱	۳	۳۳	۱۱	۱۳	۳۱	۳	۳۳	۱۱	۱۳	۳۱	۳
سالی	۴	۱۴	۱	۴	۳۴	۱۲	۱۴	۱	۴	۳۴	۱۲	۱۴	۱	۴
چهارشنبه	۵	۱۵	۲	۵	۳۵	۱۳	۱۵	۲	۵	۳۵	۱۳	۱۵	۲	۵
پنجشنبه	۶	۱۶	۳	۶	۳۶	۱۴	۱۶	۳	۶	۳۶	۱۴	۱۶	۳	۶
جمعه	۷	۱۷	۴	۷	۳۷	۱۵	۱۷	۴	۷	۳۷	۱۵	۱۷	۴	۷
جمعه ایرتسی	۸	۱۸	۵	۸	۳۸	۱۶	۱۸	۵	۸	۳۸	۱۶	۱۸	۵	۸
بازار	۹	۱۹	۶	۹	۳۹	۱۷	۱۹	۶	۹	۳۹	۱۷	۱۹	۶	۹
بازار ایرتسی	۱۰	۲۰	۷	۱۰	۴۰	۱۸	۲۰	۷	۱۰	۴۰	۱۸	۲۰	۷	۱۰
سالی	۱۱	۲۱	۸	۱۱	۴۱	۱۹	۲۱	۸	۱۱	۴۱	۱۹	۲۱	۸	۱۱
چهارشنبه	۱۲	۲۲	۹	۱۲	۴۲	۲۰	۲۲	۹	۱۲	۴۲	۲۰	۲۲	۹	۱۲
پنجشنبه	۱۳	۲۳	۱۰	۱۳	۴۳	۲۱	۲۳	۱۰	۱۳	۴۳	۲۱	۲۳	۱۰	۱۳
جمعه	۱۴	۲۴	۱۱	۱۴	۴۴	۲۲	۲۴	۱۱	۱۴	۴۴	۲۲	۲۴	۱۱	۱۴
جمعه ایرتسی	۱۵	۲۵	۱۲	۱۵	۴۵	۲۳	۲۵	۱۲	۱۵	۴۵	۲۳	۲۵	۱۲	۱۵
بازار	۱۶	۲۶	۱۳	۱۶	۴۶	۲۴	۲۶	۱۳	۱۶	۴۶	۲۴	۲۶	۱۳	۱۶
بازار ایرتسی	۱۷	۲۷	۱۴	۱۷	۴۷	۲۵	۲۷	۱۴	۱۷	۴۷	۲۵	۲۷	۱۴	۱۷
سالی	۱۸	۲۸	۱۵	۱۸	۴۸	۲۶	۲۸	۱۵	۱۸	۴۸	۲۶	۲۸	۱۵	۱۸
چهارشنبه	۱۹	۲۹	۱۶	۱۹	۴۹	۲۷	۲۹	۱۶	۱۹	۴۹	۲۷	۲۹	۱۶	۱۹
پنجشنبه	۲۰	۳۰	۱۷	۲۰	۵۰	۲۸	۳۰	۱۷	۲۰	۵۰	۲۸	۳۰	۱۷	۲۰
جمعه	۲۱	۳۱	۱۸	۲۱	۵۱	۲۹	۳۱	۱۸	۲۱	۵۱	۲۹	۳۱	۱۸	۲۱
جمعه ایرتسی	۲۲	۱	۱۹	۲۲	۵۲	۳۰	۱	۱۹	۲۲	۵۲	۳۰	۱	۱۹	۲۲
بازار	۲۳	۲	۲۰	۲۳	۵۳	۳۱	۲	۲۰	۲۳	۵۳	۳۱	۲	۲۰	۲۳
بازار ایرتسی	۲۴	۳	۲۱	۲۴	۵۴	۳۲	۳	۲۱	۲۴	۵۴	۳۲	۳	۲۱	۲۴
سالی	۲۵	۴	۲۲	۲۵	۵۵	۳۳	۴	۲۲	۲۵	۵۵	۳۳	۴	۲۲	۲۵
چهارشنبه	۲۶	۵	۲۳	۲۶	۵۶	۳۴	۵	۲۳	۲۶	۵۶	۳۴	۵	۲۳	۲۶
پنجشنبه	۲۷	۶	۲۴	۲۷	۵۷	۳۵	۶	۲۴	۲۷	۵۷	۳۵	۶	۲۴	۲۷
جمعه	۲۸	۷	۲۵	۲۸	۵۸	۳۶	۷	۲۵	۲۸	۵۸	۳۶	۷	۲۵	۲۸
جمعه ایرتسی	۲۹	۸	۲۶	۲۹	۵۹	۳۷	۸	۲۶	۲۹	۵۹	۳۷	۸	۲۶	۲۹
بازار	۳۰	۹	۲۷	۳۰	۶۰	۳۸	۹	۲۷	۳۰	۶۰	۳۸	۹	۲۷	۳۰
بازار ایرتسی	۳۱	۱۰	۲۸	۳۱	۶۱	۳۹	۱۰	۲۸	۳۱	۶۱	۳۹	۱۰	۲۸	۳۱
سالی	۳۲	۱۱	۲۹	۳۲	۶۲	۴۰	۱۱	۲۹	۳۲	۶۲	۴۰	۱۱	۲۹	۳۲
چهارشنبه	۳۳	۱۲	۳۰	۳۳	۶۳	۴۱	۱۲	۳۰	۳۳	۶۳	۴۱	۱۲	۳۰	۳۳
پنجشنبه	۳۴	۱۳	۳۱	۳۴	۶۴	۴۲	۱۳	۳۱	۳۴	۶۴	۴۲	۱۳	۳۱	۳۴
جمعه	۳۵	۱۴	۳۲	۳۵	۶۵	۴۳	۱۴	۳۲	۳۵	۶۵	۴۳	۱۴	۳۲	۳۵
جمعه ایرتسی	۳۶	۱۵	۳۳	۳۶	۶۶	۴۴	۱۵	۳۳	۳۶	۶۶	۴۴	۱۵	۳۳	۳۶

آخر رواج



۱۳۱۷ سنه قریه — سنه مالیه ۱۳۱۵

ایام	شهور					طالع آفتاب	ظهر	عمرال	عشا	امساك	مواسم
	شهر	روز	ساعت	دقیقه	ثانیه						
بازار	۱	۹	۲۷	۶۶	۸	۴۰	۸۳	۳۶	۲۵	۶۰	فوتنه
بازار ایرتی	۲	۱۰	۲۸	۶۷	۹	۴۱	۸۴	۳۷	۲۶	۶۱	
سالی	۳	۱۱	۲۹	۶۸	۱۰	۴۲	۸۵	۳۸	۲۷	۶۲	
چهارشنبه	۴	۱۲	۳۰	۶۹	۱۱	۴۳	۸۶	۳۹	۲۸	۶۳	
پنجشنبه	۵	۱۳	۳۱	۷۰	۱۲	۴۴	۸۷	۴۰	۲۹	۶۴	موز رومی
جمعه	۶	۱۴	۳۲	۷۱	۱۳	۴۵	۸۸	۴۱	۳۰	۶۵	
جمعه ایرتی	۷	۱۵	۳۳	۷۲	۱۴	۴۶	۸۹	۴۲	۳۱	۶۶	
بازار	۸	۱۶	۳۴	۷۳	۱۵	۴۷	۹۰	۴۳	۳۲	۶۷	
بازار ایرتی	۹	۱۷	۳۵	۷۴	۱۶	۴۸	۹۱	۴۴	۳۳	۶۸	
سالی	۱۰	۱۸	۳۶	۷۵	۱۷	۴۹	۹۲	۴۵	۳۴	۶۹	
چهارشنبه	۱۱	۱۹	۳۷	۷۶	۱۸	۵۰	۹۳	۴۶	۳۵	۷۰	شدت حرارت
پنجشنبه	۱۲	۲۰	۳۸	۷۷	۱۹	۵۱	۹۴	۴۷	۳۶	۷۱	لله مولدالتی ع م
جمعه	۱۳	۲۱	۳۹	۷۸	۲۰	۵۲	۹۵	۴۸	۳۷	۷۲	
جمعه ایرتی	۱۴	۲۲	۴۰	۷۹	۲۱	۵۳	۹۶	۴۹	۳۸	۷۳	
بازار	۱۵	۲۳	۴۱	۸۰	۲۲	۵۴	۹۷	۵۰	۳۹	۷۴	
بازار ایرتی	۱۶	۲۴	۴۲	۸۱	۲۳	۵۵	۹۸	۵۱	۴۰	۷۵	
سالی	۱۷	۲۵	۴۳	۸۲	۲۴	۵۶	۹۹	۵۲	۴۱	۷۶	
چهارشنبه	۱۸	۲۶	۴۴	۸۳	۲۵	۵۷	۱۰۰	۵۳	۴۲	۷۷	
پنجشنبه	۱۹	۲۷	۴۵	۸۴	۲۶	۵۸	۱۰۱	۵۴	۴۳	۷۸	
جمعه	۲۰	۲۸	۴۶	۸۵	۲۷	۵۹	۱۰۲	۵۵	۴۴	۷۹	
جمعه ایرتی	۲۱	۲۹	۴۷	۸۶	۲۸	۶۰	۱۰۳	۵۶	۴۵	۸۰	
بازار	۲۲	۳۰	۴۸	۸۷	۲۹	۶۱	۱۰۴	۵۷	۴۶	۸۱	
بازار ایرتی	۲۳	۳۱	۴۹	۸۸	۳۰	۶۲	۱۰۵	۵۸	۴۷	۸۲	
سالی	۲۴	۱	۵۰	۸۹	۳۱	۶۳	۱۰۶	۵۹	۴۸	۸۳	
چهارشنبه	۲۵	۲	۵۱	۹۰	۳۲	۶۴	۱۰۷	۶۰	۴۹	۸۴	
پنجشنبه	۲۶	۳	۵۲	۹۱	۳۳	۶۵	۱۰۸	۶۱	۵۰	۸۵	
جمعه	۲۷	۴	۵۳	۹۲	۳۴	۶۶	۱۰۹	۶۲	۵۱	۸۶	
جمعه ایرتی	۲۸	۵	۵۴	۹۳	۳۵	۶۷	۱۱۰	۶۳	۵۲	۸۷	
بازار	۲۹	۶	۵۵	۹۴	۳۶	۶۸	۱۱۱	۶۴	۵۳	۸۸	
بازار ایرتی	۳۰	۷	۵۶	۹۵	۳۷	۶۹	۱۱۲	۶۵	۵۴	۸۹	
سالی	۳۱	۸	۵۷	۹۶	۳۸	۷۰	۱۱۳	۶۶	۵۵	۹۰	
چهارشنبه	۱	۹	۵۸	۹۷	۳۹	۷۱	۱۱۴	۶۷	۵۶	۹۱	
پنجشنبه	۲	۱۰	۵۹	۹۸	۴۰	۷۲	۱۱۵	۶۸	۵۷	۹۲	
جمعه	۳	۱۱	۶۰	۹۹	۴۱	۷۳	۱۱۶	۶۹	۵۸	۹۳	
جمعه ایرتی	۴	۱۲	۶۱	۱۰۰	۴۲	۷۴	۱۱۷	۷۰	۵۹	۹۴	
بازار	۵	۱۳	۶۲	۱۰۱	۴۳	۷۵	۱۱۸	۷۱	۶۰	۹۵	
بازار ایرتی	۶	۱۴	۶۳	۱۰۲	۴۴	۷۶	۱۱۹	۷۲	۶۱	۹۶	
سالی	۷	۱۵	۶۴	۱۰۳	۴۵	۷۷	۱۲۰	۷۳	۶۲	۹۷	
چهارشنبه	۸	۱۶	۶۵	۱۰۴	۴۶	۷۸	۱۲۱	۷۴	۶۳	۹۸	
پنجشنبه	۹	۱۷	۶۶	۱۰۵	۴۷	۷۹	۱۲۲	۷۵	۶۴	۹۹	
جمعه	۱۰	۱۸	۶۷	۱۰۶	۴۸	۸۰	۱۲۳	۷۶	۶۵	۱۰۰	
جمعه ایرتی	۱۱	۱۹	۶۸	۱۰۷	۴۹	۸۱	۱۲۴	۷۷	۶۶	۱۰۱	
بازار	۱۲	۲۰	۶۹	۱۰۸	۵۰	۸۲	۱۲۵	۷۸	۶۷	۱۰۲	
بازار ایرتی	۱۳	۲۱	۷۰	۱۰۹	۵۱	۸۳	۱۲۶	۷۹	۶۸	۱۰۳	
سالی	۱۴	۲۲	۷۱	۱۱۰	۵۲	۸۴	۱۲۷	۸۰	۶۹	۱۰۴	
چهارشنبه	۱۵	۲۳	۷۲	۱۱۱	۵۳	۸۵	۱۲۸	۸۱	۷۰	۱۰۵	
پنجشنبه	۱۶	۲۴	۷۳	۱۱۲	۵۴	۸۶	۱۲۹	۸۲	۷۱	۱۰۶	
جمعه	۱۷	۲۵	۷۴	۱۱۳	۵۵	۸۷	۱۳۰	۸۳	۷۲	۱۰۷	
جمعه ایرتی	۱۸	۲۶	۷۵	۱۱۴	۵۶	۸۸	۱۳۱	۸۴	۷۳	۱۰۸	
بازار	۱۹	۲۷	۷۶	۱۱۵	۵۷	۸۹	۱۳۲	۸۵	۷۴	۱۰۹	
بازار ایرتی	۲۰	۲۸	۷۷	۱۱۶	۵۸	۹۰	۱۳۳	۸۶	۷۵	۱۱۰	
سالی	۲۱	۲۹	۷۸	۱۱۷	۵۹	۹۱	۱۳۴	۸۷	۷۶	۱۱۱	
چهارشنبه	۲۲	۳۰	۷۹	۱۱۸	۶۰	۹۲	۱۳۵	۸۸	۷۷	۱۱۲	
پنجشنبه	۲۳	۳۱	۸۰	۱۱۹	۶۱	۹۳	۱۳۶	۸۹	۷۸	۱۱۳	
جمعه	۲۴	۱	۸۱	۱۲۰	۶۲	۹۴	۱۳۷	۹۰	۷۹	۱۱۴	
جمعه ایرتی	۲۵	۲	۸۲	۱۲۱	۶۳	۹۵	۱۳۸	۹۱	۸۰	۱۱۵	
بازار	۲۶	۳	۸۳	۱۲۲	۶۴	۹۶	۱۳۹	۹۲	۸۱	۱۱۶	
بازار ایرتی	۲۷	۴	۸۴	۱۲۳	۶۵	۹۷	۱۴۰	۹۳	۸۲	۱۱۷	
سالی	۲۸	۵	۸۵	۱۲۴	۶۶	۹۸	۱۴۱	۹۴	۸۳	۱۱۸	
چهارشنبه	۲۹	۶	۸۶	۱۲۵	۶۷	۹۹	۱۴۲	۹۵	۸۴	۱۱۹	
پنجشنبه	۳۰	۷	۸۷	۱۲۶	۶۸	۱۰۰	۱۴۳	۹۶	۸۵	۱۲۰	
جمعه	۳۱	۸	۸۸	۱۲۷	۶۹	۱۰۱	۱۴۴	۹۷	۸۶	۱۲۱	
جمعه ایرتی	۱	۹	۸۹	۱۲۸	۷۰	۱۰۲	۱۴۵	۹۸	۸۷	۱۲۲	
بازار	۲	۱۰	۹۰	۱۲۹	۷۱	۱۰۳	۱۴۶	۹۹	۸۸	۱۲۳	
بازار ایرتی	۳	۱۱	۹۱	۱۳۰	۷۲	۱۰۴	۱۴۷	۱۰۰	۸۹	۱۲۴	
سالی	۴	۱۲	۹۲	۱۳۱	۷۳	۱۰۵	۱۴۸	۱۰۱	۹۰	۱۲۵	
چهارشنبه	۵	۱۳	۹۳	۱۳۲	۷۴	۱۰۶	۱۴۹	۱۰۲	۹۱	۱۲۶	
پنجشنبه	۶	۱۴	۹۴	۱۳۳	۷۵	۱۰۷	۱۵۰	۱۰۳	۹۲	۱۲۷	
جمعه	۷	۱۵	۹۵	۱۳۴	۷۶	۱۰۸	۱۵۱	۱۰۴	۹۳	۱۲۸	
جمعه ایرتی	۸	۱۶	۹۶	۱۳۵	۷۷	۱۰۹	۱۵۲	۱۰۵	۹۴	۱۲۹	
بازار	۹	۱۷	۹۷	۱۳۶	۷۸	۱۱۰	۱۵۳	۱۰۶	۹۵	۱۳۰	
بازار ایرتی	۱۰	۱۸	۹۸	۱۳۷	۷۹	۱۱۱	۱۵۴	۱۰۷	۹۶	۱۳۱	
سالی	۱۱	۱۹	۹۹	۱۳۸	۸۰	۱۱۲	۱۵۵	۱۰۸	۹۷	۱۳۲	

۱۳۱۷ سنه قریه — سنه مالیه ۱۳۱۵

ایام	شهور					طالع آفتاب	ظهر	عمرال	عشا	امساك	مواسم
	شهر	روز	ساعت	دقیقه	ثانیه						
سالی	۱	۹	۲۷	۶۶	۸	۴۰	۸۳	۳۶	۲۵	۶۰	فوتنه
چهارشنبه	۲	۱۰	۲۸	۶۷	۹	۴۱	۸۴	۳۷	۲۶	۶۱	
پنجشنبه	۳	۱۱	۲۹	۶۸	۱۰	۴۲	۸۵	۳۸	۲۷	۶۲	
جمعه	۴	۱۲	۳۰	۶۹	۱۱	۴۳	۸۶	۳۹	۲۸	۶۳	
جمعه ایرتی	۵	۱۳	۳۱	۷۰	۱۲	۴۴	۸۷	۴۰	۲۹	۶۴	موز رومی
بازار	۶	۱۴	۳۲	۷۱	۱۳	۴۵	۸۸	۴۱	۳۰	۶۵	اغستوس رومی
جمعه ایرتی	۷	۱۵	۳۳	۷۲	۱۴	۴۶	۸۹	۴۲	۳۱	۶۶	داول پرهیز مرم
سالی	۸	۱۶	۳۴	۷۳	۱۵	۴۷	۹۰	۴۳	۳۲	۶۷	
چهارشنبه	۹	۱۷	۳۵	۷۴	۱۶	۴۸	۹۱	۴۴	۳۳	۶۸	
پنجشنبه	۱۰	۱۸	۳۶	۷۵	۱۷	۴۹	۹۲	۴۵	۳۴	۶۹	
جمعه	۱۱	۱۹	۳۷	۷۶	۱۸	۵۰	۹۳	۴۶	۳۵	۷۰	عیدتنبی عیسی م ع
جمعه ایرتی	۱۲	۲۰	۳۸	۷۷	۱۹	۵۱	۹۴	۴۷	۳۶	۷۱	ایجوراون
بازار	۱۳	۲۱	۳۹	۷۸	۲۰	۵۲	۹۵	۴۸	۳۷	۷۲	
چهارشنبه	۱۴	۲۲	۴۰	۷۹	۲۱	۵۳	۹۶	۴۹	۳۸	۷۳	
پنجشنبه	۱۵	۲۳	۴۱	۸۰	۲۲	۵۴	۹۷	۵۰	۳۹	۷۴	تغییر اوراق
جمعه	۱۶	۲۴	۴۲	۸۱	۲۳	۵۵	۹۸	۵۱	۴۰	۷۵	آخر فصل سیف
جمعه ایرتی	۱۷	۲۵	۴۳	۸۲	۲۴	۵۶	۹۹	۵۲	۴۱	۷۶	آخر باز مرم
بازار	۱۸	۲۶	۴۴	۸۳	۲۵	۵۷	۱۰۰	۵۳	۴۲	۷۷	
چهارشنبه	۱۹	۲۷	۴۵	۸۴	۲۶	۵۸	۱۰۱	۵۴	۴۳	۷۸	
پنجشنبه	۲۰	۲۸	۴۶	۸۵	۲۷	۵۹	۱۰۲	۵۵	۴۴	۷۹	
جمعه	۲۱	۲۹	۴۷	۸۶	۲۸	۶۰	۱۰۳	۵۶	۴۵	۸۰	جلوس همایون ۱۲۹۳
جمعه ایرتی	۲۲	۳۰	۴۸	۸۷	۲۹	۶۱	۱۰۴	۵۷	۴۶	۸۱	ایرانل افرنجی
بازار	۲۳	۳۱	۴۹	۸۸	۳۰	۶۲	۱۰۵	۵۸	۴۷	۸۲	
چهارشنبه	۲۴	۳۲	۵۰	۸۹	۳۱	۶۳	۱۰۶	۵۹	۴۸	۸۳	
پنجشنبه	۲۵	۳۳	۵۱	۹۰	۳۲	۶۴	۱۰۷	۶۰	۴۹	۸۴	
جمعه	۲۶	۳۴	۵۲	۹۱	۳۳	۶۵	۱۰۸	۶۱	۵۰	۸۵	
جمعه ایرتی	۲۷	۳۵	۵۳	۹۲	۳۴	۶۶	۱۰۹	۶۲	۵۱	۸۶	
بازار	۲۸	۳۶	۵۴	۹۳	۳۵	۶۷	۱۱۰	۶۳	۵۲	۸۷	
چهارشنبه	۲۹	۳۷	۵۵	۹۴	۳۶	۶۸	۱۱۱	۶۴	۵۳	۸۸	
پنجشنبه	۳۰	۳۸	۵۶	۹۵	۳۷	۶۹	۱۱۲	۶۵	۵۴	۸۹	
جمعه	۳۱	۳۹	۵۷	۹۶	۳۸	۷۰	۱۱۳	۶۶	۵۵	۹۰	
جمعه ایرتی	۳۲	۴۰	۵۸	۹۷	۳۹	۷۱	۱۱۴	۶۷	۵۶	۹۱	
بازار	۳۳	۴۱	۵۹	۹۸	۴۰	۷۲	۱۱۵	۶۸	۵۷	۹۲	
چهارشنبه	۳۴	۴۲	۶۰	۹۹	۴۱	۷۳	۱۱۶	۶۹	۵۸	۹۳	
پنجشنبه	۳۵	۴۳	۶۱	۱۰۰	۴۲	۷۴	۱۱۷	۷۰	۵۹	۹۴	
جمعه	۳۶	۴۴	۶۲	۱۰۱	۴۳	۷۵	۱۱۸	۷۱	۶۰	۹۵	
جمعه ایرتی	۳۷	۴۵	۶۳	۱۰۲	۴۴	۷۶	۱۱۹	۷۲	۶۱	۹۶	
بازار	۳۸	۴۶	۶۴	۱۰۳	۴۵	۷۷	۱۲۰	۷۳	۶۲	۹۷	
چهارشنبه	۳۹	۴۷	۶۵	۱۰۴	۴۶	۷۸	۱۲۱	۷۴	۶۳	۹۸	
پنجشنبه	۴۰	۴۸	۶۶	۱۰۵	۴۷	۷۹	۱۲۲	۷۵	۶۴	۹۹	
جمعه	۴۱	۴۹	۶۷	۱۰۶	۴۸	۸۰	۱۲۳	۷۶	۶۵	۱۰۰	
جمعه ایرتی	۴۲	۵۰	۶۸	۱۰۷	۴۹	۸۱	۱۲۴	۷۷	۶۶	۱۰۱	
بازار	۴۳	۵۱	۶۹	۱۰۸	۵۰	۸۲	۱۲۵	۷۸	۶۷	۱۰۲	
چهارشنبه	۴۴	۵۲	۷۰	۱۰۹	۵۱	۸۳	۱۲۶	۷۹	۶۸	۱۰۳	
پنجشنبه	۴۵	۵۳	۷۱	۱۱۰	۵۲	۸۴	۱۲۷	۸۰	۶۹	۱۰۴	
جمعه	۴۶	۵۴	۷۲	۱۱۱	۵۳	۸۵	۱۲۸	۸۱	۷۰	۱۰۵	
جمعه ایرتی	۴۷	۵۵	۷۳	۱۱۲	۵۴	۸۶	۱۲۹	۸۲	۷۱	۱۰۶	
بازار	۴۸	۵۶	۷۴	۱۱۳	۵۵	۸۷	۱۳۰	۸۳	۷۲	۱۰۷	
چهارشنبه	۴۹	۵۷	۷۵	۱۱۴	۵۶	۸۸	۱۳۱	۸۴	۷۳	۱۰۸	
پنجشنبه	۵۰	۵۸	۷۶	۱۱۵	۵۷	۸۹	۱۳۲	۸۵	۷۴	۱۰۹	
جمعه	۵۱	۵۹	۷۷	۱۱۶	۵۸	۹۰	۱۳۳	۸۶	۷۵	۱۱۰	
جمعه ایرتی	۵۲	۶۰	۷۸	۱۱۷	۵۹	۹۱	۱۳۴	۸۷	۷۶	۱۱۱	
بازار	۵۳	۶۱	۷۹	۱۱۸	۶۰	۹۲	۱۳۵	۸۸	۷۷	۱۱۲	
چهارشنبه	۵۴	۶۲	۸۰	۱۱۹	۶۱	۹۳	۱۳۶	۸۹	۷۸	۱۱۳	
پنجشنبه	۵۵	۶۳	۸۱	۱۲۰	۶۲	۹۴	۱۳۷	۹۰	۷۹	۱۱۴	
جمعه	۵۶	۶۴	۸۲	۱۲۱	۶۳	۹۵	۱۳۸	۹۱	۸۰	۱۱۵	
جمعه ایرتی	۵۷	۶۵	۸۳	۱۲۲	۶۴	۹۶	۱۳۹	۹۲	۸۱	۱۱۶	
بازار	۵۸	۶۶	۸۴	۱۲۳	۶۵	۹۷	۱۴۰	۹۳	۸۲	۱۱۷	
چهارشنبه	۵۹	۶۷	۸۵	۱۲۴	۶۶	۹۸	۱۴۱	۹۴	۸۳	۱۱۸	
پنجشنبه	۶۰	۶۸	۸۶	۱۲۵	۶۷	۹۹	۱۴۲	۹۵	۸۴	۱۱۹	
جمعه	۶۱	۶۹	۸۷	۱۲۶	۶۸	۱۰۰	۱۴۳	۹۶	۸۵	۱۲۰	
جمعه ایرتی	۶۲	۷۰	۸۸	۱۲۷	۶۹	۱۰۱	۱۴۴	۹۷	۸۶	۱۲۱	
بازار	۶۳	۷۱	۸۹	۱۲۸	۷۰	۱۰۲	۱۴۵	۹۸	۸۷	۱۲۲	
چهارشنبه	۶۴	۷۲	۹۰	۱۲۹	۷۱	۱۰۳	۱۴۶	۹۹	۸۸	۱۲۳	
پنجشنبه	۶۵	۷۳	۹۱	۱۳۰	۷۲	۱۰۴	۱۴۷	۱۰۰	۸۹	۱۲۴	
جمعه	۶۶	۷۴	۹۲	۱۳۱	۷۳	۱۰۵	۱۴۸	۱۰۱	۹۰	۱۲۵	
جمعه ایرتی	۶۷	۷۵	۹۳	۱۳۲	۷۴	۱۰۶	۱۴۹	۱۰۲	۹۱	۱۲۶	
بازار	۶۸	۷۶	۹۴	۱۳۳	۷۵	۱۰۷	۱۵۰	۱۰۳	۹۲	۱۲۷	
چهارشنبه	۶۹	۷۷	۹۵	۱۳۴	۷۶	۱۰۸	۱۵۱	۱۰۴	۹۳	۱۲۸	
پنجشنبه	۷۰	۷۸	۹۶	۱۳۵	۷۷	۱۰۹	۱۵۲	۱۰۵	۹۴	۱۲۹	
جمعه	۷۱	۷۹	۹۷	۱۳۶	۷۸	۱۱۰	۱۵۳	۱۰۶	۹۵	۱۳۰	
جمعه ایرتی	۷۲	۸۰	۹۸	۱۳۷	۷۹	۱۱۱	۱۵۴	۱۰۷	۹۶	۱۳۱	
بازار	۷۳	۸۱	۹۹	۱۳۸	۸۰	۱۱۲	۱۵۵	۱۰۸	۹۷	۱۳۲	
چهارشنبه	۷۴	۸۲	۱۰۰	۱۳۹	۸۱	۱۱۳	۱۵۶	۱۰۹	۹۸	۱۳۳	
پنجشنبه	۷۵	۸۳	۱۰۱	۱۴۰	۸۲	۱۱۴	۱۵۷	۱۱۰	۹۹	۱۳۴	
جمعه	۷۶	۸۴	۱۰۲	۱۴۱	۸۳	۱۱۵	۱۵۸	۱۱۱	۱۰۰	۱۳۵	
جمعه ایرتی	۷۷	۸۵	۱۰۳	۱۴۲	۸۴	۱۱۶	۱۵۹	۱۱۲	۱۰۱	۱۳۶	
بازار	۷۸	۸۶	۱۰۴	۱۴۳	۸۵	۱۱۷	۱۶۰	۱۱۳	۱۰۲	۱۳۷	
چهارشنبه	۷۹	۸۷	۱۰۵	۱۴۴	۸۶	۱۱۸	۱۶۱	۱۱۴	۱۰۳	۱۳۸	
پنجشنبه	۸۰	۸۸	۱۰۶	۱۴۵	۸۷	۱۱۹	۱۶۲	۱۱۵	۱۰۴	۱۳۹	
جمعه	۸۱	۸۹	۱۰۷	۱۴۶	۸۸	۱۲۰	۱۶۳	۱۱۶	۱۰۵	۱۴۰	
جمعه ایرتی	۸۲	۹۰	۱۰۸	۱۴۷	۸۹	۱۲۱	۱۶۴	۱۱۷	۱۰۶	۱۴۱	
بازار	۸۳	۹۱	۱۰۹	۱۴۸	۹۰	۱۲۲	۱۶۵	۱۱۸	۱۰۷	۱۴۲	
چهارشنبه	۸۴	۹۲	۱۱۰	۱۴۹	۹۱	۱۲۳	۱۶۶	۱۱۹	۱۰۸	۱۴۳	
پنجشنبه	۸۵	۹۳	۱۱۱	۱۵۰	۹۲	۱۲۴	۱۶۷	۱۲۰	۱۰۹	۱۴۴	
جمعه	۸۶	۹۴	۱۱۲	۱۵۱	۹۳	۱۲۵	۱۶۸	۱۲۱	۱۱۰	۱۴۵	
جمعه ایرتی	۸۷	۹۵	۱۱۳	۱۵۲	۹۴	۱۲۶	۱۶۹	۱۲۲	۱۱۱	۱۴۶	
بازار	۸۸	۹۶	۱۱۴	۱۵۳	۹۵	۱۲۷	۱۷۰	۱۲۳	۱۱۲	۱۴۷	
چهارشنبه	۸۹	۹۷	۱۱۵	۱۵۴	۹۶	۱۲۸	۱۷۱	۱۲۴	۱۱۳	۱۴۸	
پنجشنبه	۹۰	۹۸	۱۱۶	۱۵۵	۹۷	۱۲۹	۱۷۲	۱۲۵	۱۱۴	۱۴۹	
جمعه	۹۱	۹۹	۱۱۷	۱۵۶	۹۸	۱۳۰	۱۷۳	۱۲۶	۱۱۵	۱۵۰	
جمعه ایرتی	۹۲	۱۰۰	۱۱۸	۱۵۷	۹۹	۱۳۱	۱۷۴	۱۲۷	۱۱۶	۱۵۱	
بازار	۹۳	۱۰۱	۱۱۹	۱۵۸	۱۰۰	۱۳۲	۱۷۵	۱۲۸	۱۱۷	۱۵۲	
چهارشنبه	۹۴	۱۰۲	۱۲۰	۱۵۹	۱۰۱	۱۳۳	۱۷۶	۱۲۹	۱۱۸	۱۵۳	
پنجشنبه	۹۵	۱۰۳	۱۲۱	۱۶۰	۱۰۲	۱۳۴	۱۷۷	۱۳۰	۱۱۹	۱۵۴	
جمعه	۹۶	۱۰۴	۱۲۲								





۱۳۱۷ سنه قمریه — سنه مایه ۱۳۱۵

ایام	شهور	طالع آفتاب	ظهر	عشاء	امساك	موسم	روز قمری									
							روز	تاریخ	تاریخ	تاریخ	تاریخ	تاریخ	تاریخ	تاریخ	تاریخ	تاریخ
							روز	تاریخ	تاریخ	تاریخ	تاریخ	تاریخ	تاریخ	تاریخ	تاریخ	تاریخ
							روز	تاریخ	تاریخ	تاریخ	تاریخ	تاریخ	تاریخ	تاریخ	تاریخ	تاریخ
جمعه ایرتسی	۱	۱۸۱	۱۲۳	۱۱	۹۰۵	۶۳۱	۱۱	۲۲	۱۱	۲۲	۱۱	۲۲	۱۱	۲۲	۱۱	۲۲
بازار	۲	۱۸۵	۵۲۲	۳	۵۹	۳۶	۱۲	۲۲	۱۱	۲۲	۱۱	۲۲	۱۱	۲۲	۱۱	۲۲
بازار ایرتسی	۳	۱۸۶	۶۲۵	۳	۵۷	۳۸	۱۳	۲۲	۱۱	۲۲	۱۱	۲۲	۱۱	۲۲	۱۱	۲۲
سالی	۴	۱۷۲۹	۱	۵۸	۴۱	۵۹	۱۴	۲۲	۱۱	۲۲	۱۱	۲۲	۱۱	۲۲	۱۱	۲۲
چهارشنبه	۵	۸۱۷	۲	۵۹	۴۳	۱	۱۵	۲۲	۱۱	۲۲	۱۱	۲۲	۱۱	۲۲	۱۱	۲۲
پنجشنبه	۶	۹۲۸	۳	۱	۷۴۵	۳	۱۶	۲۲	۱۱	۲۲	۱۱	۲۲	۱۱	۲۲	۱۱	۲۲
جمعه	۷	۱۱۰۲۹	۴	۲	۴۷	۳	۱۷	۲۲	۱۱	۲۲	۱۱	۲۲	۱۱	۲۲	۱۱	۲۲
جمعه ایرتسی	۸	۵۱۱۳۰	۳	۳	۴۹	۳	۱۸	۲۲	۱۱	۲۲	۱۱	۲۲	۱۱	۲۲	۱۱	۲۲
بازار	۹	۱۱۲۳۹	۴	۴	۵۱	۴	۱۹	۲۲	۱۱	۲۲	۱۱	۲۲	۱۱	۲۲	۱۱	۲۲
بازار ایرتسی	۱۰	۷۱۳	۵	۵	۵۳	۵	۲۰	۲۲	۱۱	۲۲	۱۱	۲۲	۱۱	۲۲	۱۱	۲۲
سالی	۱۱	۸۱۱	۶	۶	۵۵	۶	۲۱	۲۲	۱۱	۲۲	۱۱	۲۲	۱۱	۲۲	۱۱	۲۲
چهارشنبه	۱۲	۹۱۵	۷	۷	۵۷	۷	۲۲	۲۲	۱۱	۲۲	۱۱	۲۲	۱۱	۲۲	۱۱	۲۲
پنجشنبه	۱۳	۱۰۱۶	۸	۸	۵۹	۸	۲۳	۲۲	۱۱	۲۲	۱۱	۲۲	۱۱	۲۲	۱۱	۲۲
جمعه	۱۴	۱۱۱۷	۹	۹	۱	۹	۲۴	۲۲	۱۱	۲۲	۱۱	۲۲	۱۱	۲۲	۱۱	۲۲
جمعه ایرتسی	۱۵	۱۲۱۸	۱۰	۱۰	۱	۱۰	۲۵	۲۲	۱۱	۲۲	۱۱	۲۲	۱۱	۲۲	۱۱	۲۲
بازار	۱۶	۱۳۱۹	۱۱	۱۱	۵	۱۱	۲۶	۲۲	۱۱	۲۲	۱۱	۲۲	۱۱	۲۲	۱۱	۲۲
بازار ایرتسی	۱۷	۱۴۲۰	۱۲	۱۲	۷	۱۲	۲۷	۲۲	۱۱	۲۲	۱۱	۲۲	۱۱	۲۲	۱۱	۲۲
سالی	۱۸	۱۵۲۱	۱۳	۱۳	۹	۱۳	۲۸	۲۲	۱۱	۲۲	۱۱	۲۲	۱۱	۲۲	۱۱	۲۲
چهارشنبه	۱۹	۱۶۲۲	۱۴	۱۴	۱۱	۱۴	۲۹	۲۲	۱۱	۲۲	۱۱	۲۲	۱۱	۲۲	۱۱	۲۲
پنجشنبه	۲۰	۱۷۲۳	۱۵	۱۵	۱۳	۱۵	۳۰	۲۲	۱۱	۲۲	۱۱	۲۲	۱۱	۲۲	۱۱	۲۲
جمعه	۲۱	۱۸۲۴	۱۶	۱۶	۱۵	۱۶	۳۱	۲۲	۱۱	۲۲	۱۱	۲۲	۱۱	۲۲	۱۱	۲۲
جمعه ایرتسی	۲۲	۱۹۲۵	۱۷	۱۷	۱۶	۱۷	۱	۲۳	۱۱	۲۲	۱۱	۲۲	۱۱	۲۲	۱۱	۲۲
بازار	۲۳	۲۰۲۶	۱۸	۱۸	۱۷	۱۸	۲	۲۳	۱۱	۲۲	۱۱	۲۲	۱۱	۲۲	۱۱	۲۲
بازار ایرتسی	۲۴	۲۱۲۷	۱۹	۱۹	۲۰	۱۹	۳	۲۳	۱۱	۲۲	۱۱	۲۲	۱۱	۲۲	۱۱	۲۲
سالی	۲۵	۲۲۲۸	۲۰	۲۰	۲۲	۲۰	۴	۲۳	۱۱	۲۲	۱۱	۲۲	۱۱	۲۲	۱۱	۲۲
چهارشنبه	۲۶	۲۳۲۹	۲۱	۲۱	۲۳	۲۱	۵	۲۳	۱۱	۲۲	۱۱	۲۲	۱۱	۲۲	۱۱	۲۲
پنجشنبه	۲۷	۲۴۳۰	۲۲	۲۲	۲۵	۲۲	۶	۲۳	۱۱	۲۲	۱۱	۲۲	۱۱	۲۲	۱۱	۲۲
جمعه	۲۸	۲۵۳۱	۲۳	۲۳	۲۶	۲۳	۷	۲۳	۱۱	۲۲	۱۱	۲۲	۱۱	۲۲	۱۱	۲۲
جمعه ایرتسی	۲۹	۲۶۳۲	۲۴	۲۴	۲۸	۲۴	۸	۲۳	۱۱	۲۲	۱۱	۲۲	۱۱	۲۲	۱۱	۲۲
بازار	۳۰	۲۷۳۳	۲۵	۲۵	۲۹	۲۵	۹	۲۳	۱۱	۲۲	۱۱	۲۲	۱۱	۲۲	۱۱	۲۲
بازار ایرتسی	۳۱	۲۸۳۴	۲۶	۲۶	۳۰	۲۶	۱۰	۲۳	۱۱	۲۲	۱۱	۲۲	۱۱	۲۲	۱۱	۲۲

اول صوم میلاد

زول ماه اشجار

اول صوم میلاد

اول صوم میلاد

اول صوم میلاد

اول صوم میلاد

اول صوم میلاد

اول صوم میلاد

اول صوم میلاد

اول صوم میلاد

اول صوم میلاد

اول صوم میلاد

اول صوم میلاد

اول صوم میلاد

۱۳۱۷ سنه قمریه — سنه مایه ۱۳۱۵

ایام	شهور	طالع آفتاب	ظهر	عشاء	امساك	موسم	روز قمری									
							روز	تاریخ	تاریخ	تاریخ	تاریخ	تاریخ	تاریخ	تاریخ	تاریخ	تاریخ
							روز	تاریخ	تاریخ	تاریخ	تاریخ	تاریخ	تاریخ	تاریخ	تاریخ	تاریخ
							روز	تاریخ	تاریخ	تاریخ	تاریخ	تاریخ	تاریخ	تاریخ	تاریخ	تاریخ
بازار ایرتسی	۱	۱۸۱	۱۲۳	۱۱	۹۰۵	۶۳۱	۱۱	۲۲	۱۱	۲۲	۱۱	۲۲	۱۱	۲۲	۱۱	۲۲
بازار	۲	۱۸۵	۵۲۲	۳	۵۹	۳۶	۱۲	۲۲	۱۱	۲۲	۱۱	۲۲	۱۱	۲۲	۱۱	۲۲
بازار ایرتسی	۳	۱۸۶	۶۲۵	۳	۵۷	۳۸	۱۳	۲۲	۱۱	۲۲	۱۱	۲۲	۱۱	۲۲	۱۱	۲۲
سالی	۴	۱۷۲۹	۱	۵۸	۴۱	۵۹	۱۴	۲۲	۱۱	۲۲	۱۱	۲۲	۱۱	۲۲	۱۱	۲۲
چهارشنبه	۵	۸۱۷	۲	۵۹	۴۳	۱	۱۵	۲۲	۱۱	۲۲	۱۱	۲۲	۱۱	۲۲	۱۱	۲۲
پنجشنبه	۶	۹۲۸	۳	۱	۷۴۵	۳	۱۶	۲۲	۱۱	۲۲	۱۱	۲۲	۱۱	۲۲	۱۱	۲۲
جمعه	۷	۱۱۰۲۹	۴	۲	۴۷	۳	۱۷	۲۲	۱۱	۲۲	۱۱	۲۲	۱۱	۲۲	۱۱	۲۲
جمعه ایرتسی	۸	۵۱۱۳۰	۳	۳	۴۹	۳	۱۸	۲۲	۱۱	۲۲	۱۱	۲۲	۱۱	۲۲	۱۱	۲۲
بازار	۹	۱۱۲۳۹	۴	۴	۵۱	۴	۱۹	۲۲	۱۱	۲۲	۱۱	۲۲	۱۱	۲۲	۱۱	۲۲
بازار ایرتسی	۱۰	۷۱۳	۵	۵	۵۳	۵	۲۰	۲۲	۱۱	۲۲	۱۱	۲۲	۱۱	۲۲	۱۱	۲۲
سالی	۱۱	۸۱۱	۶	۶	۵۵	۶	۲۱	۲۲	۱۱	۲۲	۱۱	۲۲	۱۱	۲۲	۱۱	۲۲
چهارشنبه	۱۲	۹۱۵	۷	۷	۵۷	۷	۲۲	۲۲	۱۱	۲۲	۱۱	۲۲	۱۱	۲۲	۱۱	۲۲
پنجشنبه	۱۳	۱۰۱۶	۸	۸	۵۹	۸	۲۳	۲۲	۱۱	۲۲	۱۱	۲۲	۱۱	۲۲	۱۱	۲۲
جمعه	۱۴	۱۱۱۷	۹	۹	۱	۹	۲۴	۲۲	۱۱	۲۲	۱۱	۲۲	۱۱	۲۲	۱۱	۲۲
جمعه ایرتسی	۱۵	۱۲۱۸	۱۰	۱۰	۱	۱۰	۲۵	۲۲	۱۱	۲۲	۱۱	۲۲	۱۱	۲۲	۱۱	۲۲
بازار	۱۶	۱۳۱۹	۱۱	۱۱	۵	۱۱	۲۶	۲۲	۱۱	۲۲	۱۱	۲۲	۱۱	۲۲	۱۱	۲۲
بازار ایرتسی	۱۷	۱۴۲۰	۱۲	۱۲	۷	۱۲	۲۷	۲۲	۱۱	۲۲	۱۱	۲۲	۱۱	۲۲	۱۱	۲۲
سالی	۱۸	۱۵۲۱	۱۳	۱۳	۹	۱۳	۲۸	۲۲	۱۱	۲۲	۱۱	۲۲	۱۱	۲۲	۱۱	۲۲
چهارشنبه	۱۹	۱۶۲۲	۱۴	۱۴	۱۱	۱۴	۲۹	۲۲	۱۱	۲۲	۱۱	۲۲	۱۱	۲۲	۱۱	۲۲
پنجشنبه	۲۰	۱۷۲۳	۱۵	۱۵	۱۳	۱۵	۳۰	۲۲	۱۱	۲۲	۱۱	۲۲	۱۱	۲۲	۱۱	۲۲
جمعه	۲۱	۱۸۲۴	۱۶	۱۶	۱۵	۱۶	۳۱	۲۲	۱۱	۲۲	۱۱	۲۲	۱۱	۲۲	۱۱	۲۲
جمعه ایرتسی	۲۲	۱۹۲۵	۱۷	۱۷	۱۶	۱۷	۱	۲۳	۱۱	۲۲	۱۱	۲۲	۱۱	۲۲	۱۱	۲۲
بازار	۲۳	۲۰۲۶	۱۸	۱۸	۱۷	۱۸	۲	۲۳	۱۱	۲۲	۱۱	۲۲	۱۱	۲۲	۱۱	۲۲
بازار ایرتسی	۲۴	۲۱۲۷	۱۹	۱۹	۲۰	۱۹	۳	۲۳	۱۱	۲۲	۱۱	۲۲	۱۱	۲۲	۱۱	۲۲
سالی	۲۵	۲۲۲۸	۲۰	۲۰	۲۲	۲۰	۴	۲۳	۱۱	۲۲	۱۱	۲۲	۱۱	۲۲	۱۱	۲۲
چهارشنبه	۲۶	۲۳۲۹	۲۱	۲۱	۲۳	۲۱	۵	۲۳	۱۱	۲۲	۱۱	۲۲	۱۱	۲۲	۱۱	۲۲
پنجشنبه	۲۷	۲۴۳۰	۲۲	۲۲	۲۵	۲۲	۶	۲۳	۱۱	۲۲	۱۱	۲۲	۱۱	۲۲	۱۱	۲۲
جمعه	۲۸	۲۵۳۱	۲۳	۲۳	۲۶	۲۳	۷	۲۳	۱۱	۲۲	۱۱	۲۲	۱۱	۲۲	۱۱	۲۲
جمعه ایرتسی	۲۹	۲۶۳۲	۲۴	۲۴	۲۸	۲۴	۸	۲۳	۱۱	۲۲	۱۱	۲۲	۱۱	۲۲	۱۱	۲۲
بازار	۳۰	۲۷۳۳	۲۵	۲۵	۲۹	۲۵	۹	۲۳	۱۱	۲۲	۱۱	۲۲	۱۱	۲۲	۱۱	۲۲
بازار ایرتسی	۳۱	۲۸۳۴	۲۶	۲۶	۳۰	۲۶	۱۰	۲۳	۱۱	۲۲	۱۱	۲۲	۱۱	۲۲	۱۱	۲۲

کانون نائی افرتسی  
اوراس سنه میلادی ۱۹۰۰

١٣١٧ سنه قريه — سنه ماليه ١٣١٥

ایام	شهور		طالع انبار				روز قمر	موسم		
	رمضان المبارک	کانون لائی روی کانون لائی روی	ظہر	عصر اول	عصر	امساک				
									ساعت	دقیقہ
سالی	۱	۲۲	۵۷	۳	۷۳۵	۹	۱۷	۳۸	۱۲	۴۸
چهارشنبه	۲	۲۳	۵۸	۳۲	۳۵	۲۵	۳۸	۳۸	۱۸	۴۸
پنجشنبه	۳	۲۴	۵۹	۳۳	۳۶	۲۵	۳۸	۳۸	۱۷	۴۸
جمعه	۴	۲۵	۶۰	۳۴	۳۷	۲۵	۳۸	۳۸	۱۶	۴۸
جمعه ایرانی	۵	۲۶	۶۱	۳۵	۳۸	۲۶	۳۸	۳۸	۱۵	۴۸
بازار	۶	۲۷	۶۲	۳۶	۳۹	۲۶	۳۸	۳۸	۱۴	۴۸
بازار ایرانی	۷	۲۸	۶۳	۳۷	۴۰	۲۶	۳۸	۳۸	۱۳	۴۸
سالی	۸	۲۹	۶۴	۳۸	۴۱	۲۶	۳۸	۳۸	۱۲	۴۸
چهارشنبه	۹	۳۰	۶۵	۳۹	۴۲	۲۶	۳۸	۳۸	۱۱	۴۸
پنجشنبه	۱۰	۳۱	۶۶	۴۰	۴۳	۲۶	۳۸	۳۸	۱۰	۴۸
جمعه	۱۱	۳۲	۶۷	۴۱	۴۴	۲۶	۳۸	۳۸	۹	۴۸
جمعه ایرانی	۱۲	۳۳	۶۸	۴۲	۴۵	۲۶	۳۸	۳۸	۸	۴۸
بازار	۱۳	۳۴	۶۹	۴۳	۴۶	۲۶	۳۸	۳۸	۷	۴۸
بازار ایرانی	۱۴	۳۵	۷۰	۴۴	۴۷	۲۶	۳۸	۳۸	۶	۴۸
سالی	۱۵	۳۶	۷۱	۴۵	۴۸	۲۶	۳۸	۳۸	۵	۴۸
چهارشنبه	۱۶	۳۷	۷۲	۴۶	۴۹	۲۶	۳۸	۳۸	۴	۴۸
پنجشنبه	۱۷	۳۸	۷۳	۴۷	۵۰	۲۶	۳۸	۳۸	۳	۴۸
جمعه	۱۸	۳۹	۷۴	۴۸	۵۱	۲۶	۳۸	۳۸	۲	۴۸
جمعه ایرانی	۱۹	۴۰	۷۵	۴۹	۵۲	۲۶	۳۸	۳۸	۱	۴۸
بازار	۲۰	۴۱	۷۶	۵۰	۵۳	۲۶	۳۸	۳۸	۰	۴۸
بازار ایرانی	۲۱	۴۲	۷۷	۵۱	۵۴	۲۶	۳۸	۳۸	۰	۴۸
سالی	۲۲	۴۳	۷۸	۵۲	۵۵	۲۶	۳۸	۳۸	۰	۴۸
چهارشنبه	۲۳	۴۴	۷۹	۵۳	۵۶	۲۶	۳۸	۳۸	۰	۴۸
پنجشنبه	۲۴	۴۵	۸۰	۵۴	۵۷	۲۶	۳۸	۳۸	۰	۴۸
جمعه	۲۵	۴۶	۸۱	۵۵	۵۸	۲۶	۳۸	۳۸	۰	۴۸
جمعه ایرانی	۲۶	۴۷	۸۲	۵۶	۵۹	۲۶	۳۸	۳۸	۰	۴۸
بازار	۲۷	۴۸	۸۳	۵۷	۶۰	۲۶	۳۸	۳۸	۰	۴۸
بازار ایرانی	۲۸	۴۹	۸۴	۵۸	۶۱	۲۶	۳۸	۳۸	۰	۴۸
سالی	۲۹	۵۰	۸۵	۵۹	۶۲	۲۶	۳۸	۳۸	۰	۴۸
چهارشنبه	۳۰	۵۱	۸۶	۶۰	۶۳	۲۶	۳۸	۳۸	۰	۴۸

١٣١٧ سنه قريه — سنه ماليه ١٣١٥

ایام	شهور									
	طالع آفتاب									
	شهر	عصر اول	عصر	امساء	مواسم	روزگار	روزگار	روزگار	روزگار	روزگار
پنجشنبه	۱۲۰	۱۸۷	۷	۱۲	۱۲	۱۲	۱۲	۱۲	۱۲	۱۲
جمعه	۲۲	۸۸	۱	۲۳	۲۳	۲۳	۲۳	۲۳	۲۳	۲۳
جمعه ایرانی	۲۲	۸۹	۲	۲۴	۲۴	۲۴	۲۴	۲۴	۲۴	۲۴
پنجشنبه	۳۲	۹۰	۳	۲۵	۲۵	۲۵	۲۵	۲۵	۲۵	۲۵
پنجشنبه ایرانی	۳۲	۹۱	۴	۲۶	۲۶	۲۶	۲۶	۲۶	۲۶	۲۶
شنبه	۴۲	۹۲	۵	۲۷	۲۷	۲۷	۲۷	۲۷	۲۷	۲۷
شنبه ایرانی	۴۲	۹۳	۶	۲۸	۲۸	۲۸	۲۸	۲۸	۲۸	۲۸
پنجشنبه	۵۲	۹۴	۷	۲۹	۲۹	۲۹	۲۹	۲۹	۲۹	۲۹
پنجشنبه ایرانی	۵۲	۹۵	۸	۳۰	۳۰	۳۰	۳۰	۳۰	۳۰	۳۰
شنبه	۶۲	۹۶	۹	۳۱	۳۱	۳۱	۳۱	۳۱	۳۱	۳۱
شنبه ایرانی	۶۲	۹۷	۱۰	۳۲	۳۲	۳۲	۳۲	۳۲	۳۲	۳۲
پنجشنبه	۷۲	۹۸	۱۱	۳۳	۳۳	۳۳	۳۳	۳۳	۳۳	۳۳
پنجشنبه ایرانی	۷۲	۹۹	۱۲	۳۴	۳۴	۳۴	۳۴	۳۴	۳۴	۳۴
شنبه	۸۲	۱۰۰	۱۳	۳۵	۳۵	۳۵	۳۵	۳۵	۳۵	۳۵
شنبه ایرانی	۸۲	۱۰۱	۱۴	۳۶	۳۶	۳۶	۳۶	۳۶	۳۶	۳۶
پنجشنبه	۹۲	۱۰۲	۱۵	۳۷	۳۷	۳۷	۳۷	۳۷	۳۷	۳۷
پنجشنبه ایرانی	۹۲	۱۰۳	۱۶	۳۸	۳۸	۳۸	۳۸	۳۸	۳۸	۳۸
شنبه	۱۰۲	۱۰۴	۱۷	۳۹	۳۹	۳۹	۳۹	۳۹	۳۹	۳۹
شنبه ایرانی	۱۰۲	۱۰۵	۱۸	۴۰	۴۰	۴۰	۴۰	۴۰	۴۰	۴۰
پنجشنبه	۱۱۲	۱۰۶	۱۹	۴۱	۴۱	۴۱	۴۱	۴۱	۴۱	۴۱
پنجشنبه ایرانی	۱۱۲	۱۰۷	۲۰	۴۲	۴۲	۴۲	۴۲	۴۲	۴۲	۴۲
شنبه	۱۲۲	۱۰۸	۲۱	۴۳	۴۳	۴۳	۴۳	۴۳	۴۳	۴۳
شنبه ایرانی	۱۲۲	۱۰۹	۲۲	۴۴	۴۴	۴۴	۴۴	۴۴	۴۴	۴۴
پنجشنبه	۱۳۲	۱۱۰	۲۳	۴۵	۴۵	۴۵	۴۵	۴۵	۴۵	۴۵
پنجشنبه ایرانی	۱۳۲	۱۱۱	۲۴	۴۶	۴۶	۴۶	۴۶	۴۶	۴۶	۴۶
شنبه	۱۴۲	۱۱۲	۲۵	۴۷	۴۷	۴۷	۴۷	۴۷	۴۷	۴۷
شنبه ایرانی	۱۴۲	۱۱۳	۲۶	۴۸	۴۸	۴۸	۴۸	۴۸	۴۸	۴۸
پنجشنبه	۱۵۲	۱۱۴	۲۷	۴۹	۴۹	۴۹	۴۹	۴۹	۴۹	۴۹
پنجشنبه ایرانی	۱۵۲	۱۱۵	۲۸	۵۰	۵۰	۵۰	۵۰	۵۰	۵۰	۵۰
شنبه	۱۶۲	۱۱۶	۲۹	۵۱	۵۱	۵۱	۵۱	۵۱	۵۱	۵۱
شنبه ایرانی	۱۶۲	۱۱۷	۳۰	۵۲	۵۲	۵۲	۵۲	۵۲	۵۲	۵۲
پنجشنبه	۱۷۲	۱۱۸	۳۱	۵۳	۵۳	۵۳	۵۳	۵۳	۵۳	۵۳
پنجشنبه ایرانی	۱۷۲	۱۱۹	۳۲	۵۴	۵۴	۵۴	۵۴	۵۴	۵۴	۵۴
شنبه	۱۸۲	۱۲۰	۳۳	۵۵	۵۵	۵۵	۵۵	۵۵	۵۵	۵۵
شنبه ایرانی	۱۸۲	۱۲۱	۳۴	۵۶	۵۶	۵۶	۵۶	۵۶	۵۶	۵۶

عید فطر ساله س ۵

۲۳ ۲

غایت قوت سرما

فورته

قربس اشهار

ازدواج ثنیور

جره اولی بهوا

فورته

جره ثانیه آب

انکسار کرمان آمدن لعلق

مارت افرتی

۵۱۲۳۴۵۶۷۸۹۱۰۱۱۱۲۱۳۱۴۱۵۱۶۱۷۱۸۱۹۲۰۲۱۲۲۲۳۲۴۲۵۲۶۲۷۲۸۲۹۳۰۳۱۳۲۳۳۳۴۳۵۳۶۳۷۳۸۳۹۴۰۴۱۴۲۴۳۴۴۴۵۴۶۴۷۴۸۴۹۵۰۵۱۵۲۵۳۵۴۵۵۵۶۵۷۵۸۵۹۶۰۶۱۶۲۶۳۶۴۶۵۶۶۶۷۶۸۶۹۷۰۷۱۷۲۷۳۷۴۷۵۷۶۷۷۷۸۷۹۸۰۸۱۸۲۸۳۸۴۸۵۸۶۸۷۸۸۸۹۹۰۹۱۹۲۹۳۹۴۹۵۹۶۹۷۹۸۹۹۱۰۱۱۱۲۱۳۱۴۱۵۱۶۱۷۱۸۱۹۲۰۲۱۲۲۲۳۲۴۲۵۲۶۲۷۲۸۲۹۳۰۳۱۳۲۳۳۳۴۳۵۳۶۳۷۳۸۳۹۴۰۴۱۴۲۴۳۴۴۴۵۴۶۴۷۴۸۴۹۵۰۵۱۵۲۵۳۵۴۵۵۵۶۵۷۵۸۵۹۶۰۶۱۶۲۶۳۶۴۶۵۶۶۶۷۶۸۶۹۷۰۷۱۷۲۷۳۷۴۷۵۷۶۷۷۷۸۷۹۸۰۸۱۸۲۸۳۸۴۸۵۸۶۸۷۸۸۸۹۹۰۹۱۹۲۹۳۹۴۹۵۹۶۹۷۹۸۹۹۱۰۱۱۱۲۱۳۱۴۱۵۱۶۱۷۱۸۱۹۲۰۲۱۲۲۲۳۲۴۲۵۲۶۲۷۲۸۲۹۳۰۳۱۳۲۳۳۳۴۳۵۳۶۳۷۳۸۳۹۴۰۴۱۴۲۴۳۴۴۴۵۴۶۴۷۴۸۴۹۵۰۵۱۵۲۵۳۵۴۵۵۵۶۵۷۵۸۵۹۶۰۶۱۶۲۶۳۶۴۶۵۶۶۶۷۶۸۶۹۷۰۷۱۷۲۷۳۷۴۷۵۷۶۷۷۷۸۷۹۸۰۸۱۸۲۸۳۸۴۸۵۸۶۸۷۸۸۸۹۹۰۹۱۹۲۹۳۹۴۹۵۹۶۹۷۹۸۹۹۱۰۱۱۱۲۱۳۱۴۱۵۱۶۱۷۱۸۱۹۲۰۲۱۲۲۲۳۲۴۲۵۲۶۲۷۲۸۲۹۳۰۳۱۳۲۳۳۳۴۳۵۳۶۳۷۳۸۳۹۴۰۴۱۴۲۴۳۴۴۴۵۴۶۴۷۴۸۴۹۵۰۵۱۵۲۵۳۵۴۵۵۵۶۵۷۵۸۵۹۶۰۶۱۶۲۶۳۶۴۶۵۶۶۶۷۶۸۶۹۷۰۷۱۷۲۷۳۷۴۷۵۷۶۷۷۷۸۷۹۸۰۸۱۸۲۸۳۸۴۸۵۸۶۸۷۸۸۸۹۹۰۹۱۹۲۹۳۹۴۹۵۹۶۹۷۹۸۹۹۱۰۱۱۱۲۱۳۱۴۱۵۱۶۱۷۱۸۱۹۲۰۲۱۲۲۲۳۲۴۲۵۲۶۲۷۲۸۲۹۳۰۳۱۳۲۳۳۳۴۳۵۳۶۳۷۳۸۳۹۴۰۴۱۴۲۴۳۴۴۴۵۴۶۴۷۴۸۴۹۵۰۵۱۵۲۵۳۵۴۵۵۵۶۵۷۵۸۵۹۶۰۶۱۶۲۶۳۶۴۶۵۶۶۶۷۶۸۶۹۷۰۷۱۷۲۷۳۷۴۷۵۷۶۷۷۷۸۷۹۸۰۸۱۸۲۸۳۸۴۸۵۸۶۸۷۸۸۸۹۹۰۹۱۹۲۹۳۹۴۹۵۹۶۹۷۹۸۹۹۱۰۱۱۱۲۱۳۱۴۱۵۱۶۱۷۱۸۱۹۲۰۲۱۲۲۲۳۲۴۲۵۲۶۲۷۲۸۲۹۳۰۳۱۳۲۳۳۳۴۳۵۳۶۳۷۳۸۳۹۴۰۴۱۴۲۴۳۴۴۴۵۴۶۴۷۴۸۴۹۵۰۵۱۵۲۵۳۵۴۵۵۵۶۵۷۵۸۵۹۶۰۶۱۶۲۶۳۶۴۶۵۶۶۶۷۶۸۶۹۷۰۷۱۷۲۷۳۷۴۷۵۷۶۷۷۷۸۷۹۸۰۸۱۸۲۸۳۸۴۸۵۸۶۸۷۸۸۸۹۹۰۹۱۹۲۹۳۹۴۹۵۹۶۹۷۹۸۹۹۱۰۱۱۱۲۱۳۱۴۱۵۱۶۱۷۱۸۱۹۲۰۲۱۲۲۲۳۲۴۲۵۲۶۲۷۲۸۲۹۳۰۳۱۳۲۳۳۳۴۳۵۳۶۳۷۳۸۳۹۴۰۴۱۴۲۴۳۴۴۴۵۴۶۴۷۴۸۴۹۵۰۵۱۵۲۵۳۵۴۵۵۵۶۵۷۵۸۵۹۶۰۶۱۶۲۶۳۶۴۶۵۶۶۶۷۶۸۶۹۷۰۷۱۷۲۷۳۷۴۷۵۷۶۷۷۷۸۷۹۸۰۸۱۸۲۸۳۸۴۸۵۸۶۸۷۸۸۸۹۹۰۹۱۹۲۹۳۹۴۹۵۹۶۹۷۹۸۹۹۱۰۱۱۱۲۱۳۱۴۱۵۱۶۱۷۱۸۱۹۲۰۲۱۲۲۲۳۲۴۲۵۲۶۲۷۲۸۲۹۳۰۳۱۳۲۳۳۳۴۳۵۳۶۳۷۳۸۳۹۴۰۴۱۴۲۴۳۴۴۴۵۴۶۴۷۴۸۴۹۵۰۵۱۵۲۵۳۵۴۵۵۵۶۵۷۵۸۵۹۶۰۶۱۶۲۶۳۶۴۶۵۶۶۶۷۶۸۶۹۷۰۷۱۷۲۷۳۷۴۷۵۷۶۷۷۷۸۷۹۸۰۸۱۸۲۸۳۸۴۸۵۸۶۸۷۸۸۸۹۹۰۹۱۹۲۹۳۹۴۹۵۹۶۹۷۹۸۹۹۱۰۱۱۱۲۱۳۱۴۱۵۱۶۱۷۱۸۱۹۲۰۲۱۲۲۲۳۲۴۲۵۲۶۲۷۲۸۲۹۳۰۳۱۳۲۳۳۳۴۳۵۳۶۳۷۳۸۳۹۴۰۴۱۴۲۴۳۴۴۴۵۴۶۴۷۴۸۴۹۵۰۵۱۵۲۵۳۵۴۵۵۵۶۵۷۵۸۵۹۶۰۶۱۶۲۶۳۶۴۶۵۶۶۶۷۶۸۶۹۷۰۷۱۷۲۷۳۷۴۷۵۷۶۷۷۷۸۷۹۸۰۸۱۸۲۸۳۸۴۸۵۸۶۸۷۸۸۸۹۹۰۹۱۹۲۹۳۹۴۹۵۹۶۹۷۹۸۹۹۱۰۱۱۱۲۱۳۱۴۱۵۱۶۱۷۱۸۱۹۲۰۲۱۲۲۲۳۲۴۲۵۲۶۲۷۲۸۲۹۳۰۳۱۳۲۳۳۳۴۳۵۳۶۳۷۳۸۳۹۴۰۴۱۴۲۴۳۴۴۴۵۴۶۴۷۴۸۴۹۵۰۵۱۵۲۵۳۵۴۵۵۵۶۵۷۵۸۵۹۶۰۶۱۶۲۶۳۶۴۶۵۶۶۶۷۶۸۶۹۷۰۷۱۷۲۷۳۷۴۷۵۷۶۷۷۷۸۷۹۸۰۸۱۸۲۸۳۸۴۸۵۸۶۸۷۸۸۸۹۹۰۹۱۹۲۹۳۹۴۹۵۹۶۹۷۹۸۹۹۱۰۱۱۱۲۱۳۱۴۱۵۱۶۱۷۱۸۱۹۲۰۲۱۲۲۲۳۲۴۲۵۲۶۲۷۲۸۲۹۳۰۳۱۳۲۳۳۳۴۳۵۳۶۳۷۳۸۳۹۴۰۴۱۴۲۴۳۴۴۴۵۴۶۴۷۴۸۴۹۵۰۵۱۵۲۵۳۵۴۵۵۵۶۵۷۵۸۵۹۶۰۶۱۶۲۶۳۶۴۶۵۶۶۶۷۶۸۶۹۷۰۷۱۷۲۷۳۷۴۷۵۷۶۷۷۷۸۷۹۸۰۸۱۸۲۸۳۸۴۸۵۸۶۸۷۸۸۸۹۹۰۹۱۹۲۹۳۹۴۹۵۹۶۹۷۹۸۹۹۱۰۱۱۱۲۱۳۱۴۱۵۱۶۱۷۱۸۱۹۲۰۲۱۲۲۲۳۲۴۲۵۲۶۲۷۲۸۲۹۳۰۳۱۳۲۳۳۳۴۳۵۳۶۳۷۳۸۳۹۴۰۴۱۴۲۴۳۴۴۴۵۴۶۴۷۴۸۴۹۵۰۵۱۵۲۵۳۵۴۵۵۵۶۵۷۵۸۵۹۶۰۶۱۶۲۶۳۶۴۶۵۶۶۶۷۶۸۶۹۷۰۷۱۷۲۷۳۷۴۷۵۷۶۷۷۷۸۷۹۸۰۸۱۸۲۸۳۸۴۸۵۸۶۸۷۸۸۸۹۹۰۹۱۹۲۹۳۹۴۹۵۹۶۹۷۹۸۹۹۱۰۱۱۱۲۱۳۱۴۱۵۱۶۱۷۱۸۱۹۲۰۲۱۲۲۲۳۲۴۲۵۲۶۲۷۲۸۲۹۳۰۳۱۳۲۳۳۳۴۳۵۳۶۳۷۳۸۳۹۴۰۴۱۴۲۴۳۴۴۴۵۴۶۴۷۴۸۴۹۵۰۵۱۵۲۵۳۵۴۵۵۵۶۵۷۵۸۵۹۶۰۶۱۶۲۶۳۶۴۶۵۶۶۶۷۶۸۶۹۷۰۷۱۷۲۷۳۷۴۷۵۷۶۷۷۷۸۷۹۸۰۸۱۸۲۸۳۸۴۸۵۸۶۸۷۸۸۸۹۹۰۹۱۹۲۹۳۹۴۹۵۹۶۹۷۹۸۹۹۱۰۱۱۱۲۱۳۱۴۱۵۱۶۱۷۱۸۱۹۲۰۲۱۲۲۲۳۲۴۲۵۲۶۲۷۲۸۲۹۳۰۳۱۳۲۳۳۳۴۳۵۳۶۳۷۳۸۳۹۴۰۴۱۴۲۴۳۴۴۴۵۴۶۴۷۴۸۴۹۵۰۵۱۵۲۵۳۵۴۵۵۵۶۵۷۵۸۵۹۶۰۶۱۶۲۶۳۶۴۶۵۶۶۶۷۶۸۶۹۷۰۷۱۷۲۷۳۷۴۷۵۷۶۷۷۷۸۷۹۸۰۸۱۸۲۸۳۸۴۸۵۸۶۸۷۸۸۸۹۹۰۹۱۹۲۹۳۹۴۹۵۹۶۹۷۹۸۹۹۱۰۱۱۱۲۱۳۱۴۱۵۱۶۱۷۱۸۱۹۲۰۲۱۲۲۲۳۲۴۲۵۲۶۲۷۲۸۲۹۳۰۳۱۳۲۳۳۳۴۳۵۳۶۳۷۳۸۳۹۴۰۴۱۴۲۴۳۴۴۴۵۴۶۴۷۴۸۴۹۵۰۵۱۵۲۵۳۵۴۵۵۵۶۵۷۵۸۵۹۶۰۶۱۶۲۶۳۶۴۶۵۶۶۶۷۶۸۶۹۷۰۷۱۷۲۷۳۷۴۷۵۷۶۷۷۷۸۷۹۸۰۸۱۸۲۸۳۸۴۸۵۸۶۸۷۸۸۸۹۹۰۹۱۹۲۹۳۹۴۹۵۹۶۹۷۹۸۹۹۱۰۱۱۱۲۱۳۱۴۱۵۱۶۱۷۱۸۱۹۲۰۲۱۲۲۲۳۲۴۲۵۲۶۲۷۲۸۲۹۳۰۳۱۳۲۳۳۳۴۳۵۳۶۳۷۳۸۳۹۴۰۴۱۴۲۴۳۴۴۴۵۴۶۴۷۴۸۴۹۵۰۵۱۵۲۵۳۵۴۵۵۵۶۵۷۵۸۵۹۶۰۶۱۶۲۶۳۶۴۶۵۶۶۶۷۶۸۶۹۷۰۷۱۷۲۷۳۷۴۷۵۷۶۷۷۷۸۷۹۸۰۸۱۸۲۸۳۸۴۸۵۸۶۸۷۸۸۸۹۹۰۹۱۹۲۹۳۹۴۹۵۹۶۹۷۹۸۹۹۱۰۱۱۱۲۱۳۱۴۱۵۱۶۱۷۱۸۱۹۲۰۲۱۲۲۲۳۲۴۲۵۲۶۲۷۲۸۲۹۳۰۳۱۳۲۳۳۳۴۳۵۳۶۳۷۳۸۳۹۴۰۴۱۴۲۴۳۴۴۴۵۴۶۴۷۴۸۴۹۵۰۵۱۵۲۵۳۵۴۵۵۵۶۵۷۵۸۵۹۶۰۶۱۶۲۶۳۶۴۶۵۶۶۶۷۶۸۶۹۷۰۷۱۷۲۷۳۷۴۷۵۷۶۷۷۷۸۷۹۸۰۸۱۸۲۸۳۸۴۸۵۸۶۸۷۸۸۸۹۹۰۹۱۹۲۹۳۹۴۹۵۹۶۹۷۹۸۹۹۱۰۱۱۱۲۱۳۱۴۱۵۱۶۱۷۱۸۱۹۲۰۲۱۲۲۲۳۲۴۲۵۲۶۲۷۲۸۲۹۳۰۳۱۳۲۳۳۳۴۳۵۳۶۳۷۳۸۳۹۴۰۴۱۴۲۴۳۴۴۴۵۴۶۴۷۴۸۴۹۵۰۵۱۵۲۵۳۵۴۵۵۵۶۵۷۵۸۵۹۶۰۶۱۶۲۶۳۶۴۶۵۶۶۶۷۶۸۶۹۷۰۷۱۷۲۷۳۷۴۷۵۷۶۷۷۷۸۷۹۸۰۸۱۸۲۸۳۸۴۸۵۸۶۸۷۸۸۸۹۹۰۹۱۹۲۹۳۹۴۹۵۹۶۹۷۹۸۹۹۱۰۱۱۱۲۱۳۱۴۱۵۱۶۱۷۱۸۱۹۲۰۲۱۲۲۲۳۲۴۲۵۲۶۲۷۲۸۲۹۳۰۳۱۳۲۳۳۳۴۳۵۳۶۳۷۳۸۳۹۴۰۴۱۴۲۴۳۴۴۴۵۴۶۴۷۴۸۴۹۵۰۵۱۵۲۵۳۵۴۵۵۵۶۵۷۵۸۵۹۶۰۶۱۶۲۶۳۶۴۶۵۶۶۶۷۶۸۶۹۷۰۷۱۷۲۷۳۷۴۷۵۷۶۷۷۷۸۷۹۸۰۸۱۸۲۸۳۸۴۸۵۸۶۸۷۸۸۸۹۹۰۹۱۹۲۹۳۹۴۹۵۹۶۹۷۹۸۹۹۱۰۱۱۱۲۱۳۱۴۱۵۱۶۱۷۱۸۱۹۲۰۲۱۲۲۲۳۲۴۲۵۲۶۲۷۲۸۲۹۳۰۳۱۳۲۳۳۳۴۳۵۳۶۳۷۳۸۳۹۴۰۴۱۴۲۴۳۴۴۴۵۴۶۴۷۴۸۴۹۵۰۵۱۵۲۵۳۵۴۵۵۵۶۵۷۵۸۵۹۶۰۶۱۶۲۶۳۶۴۶۵۶۶۶۷۶۸۶۹۷۰۷۱۷۲۷۳۷۴۷۵۷۶۷۷۷۸۷۹۸۰۸۱۸۲۸۳۸۴۸۵۸۶۸۷۸۸۸۹۹۰۹۱۹۲۹۳۹۴۹۵۹۶۹۷۹۸۹۹۱۰۱۱۱۲۱۳۱۴۱۵۱۶۱۷۱۸۱۹۲۰۲۱۲۲۲۳۲۴۲۵۲۶۲۷۲۸۲۹۳۰۳۱۳۲۳۳۳۴۳۵۳۶۳۷۳۸۳۹۴۰۴۱۴۲۴۳۴۴۴۵۴۶۴۷۴۸۴۹۵۰۵۱۵۲۵۳۵۴۵۵۵۶۵۷۵۸۵۹۶۰۶۱۶۲۶۳۶۴۶۵۶۶۶۷۶۸۶۹۷۰۷۱۷۲۷۳۷۴۷۵۷۶۷۷۷۸۷۹۸۰۸۱۸۲۸۳۸۴۸۵۸۶۸۷۸۸۸۹۹۰۹۱۹۲۹۳۹۴۹۵۹۶۹۷۹۸۹۹۱۰۱۱۱۲۱۳۱۴۱۵۱۶۱۷۱۸۱۹۲۰۲۱۲۲۲۳۲۴۲۵۲۶۲۷۲۸۲۹۳۰۳۱۳۲۳۳۳۴۳۵۳۶۳۷۳۸۳۹۴۰۴۱۴۲۴۳۴۴۴۵۴۶۴۷۴۸۴۹۵۰۵۱۵۲۵۳۵۴۵۵۵۶۵۷۵۸۵۹۶۰۶۱۶۲۶۳۶۴۶۵۶۶۶۷۶۸۶۹۷۰۷۱۷۲۷۳۷۴۷۵۷۶۷۷۷۸۷۹۸۰۸۱۸۲۸۳۸۴۸۵۸۶۸۷۸۸۸۹۹۰۹۱۹۲۹۳۹۴۹۵۹۶۹۷۹۸۹۹۱۰۱



۱۳۱۷ سنه قمریه — سنه مایه ۱۳۱۵

ایام	شهور	طالع آفتاب		شهر	عمر اول	عشا	امساء	موسم
		ساعت	دقیقه					
جمعه	۱۸	۱۱	۱۲	۱۳	۱۴	۱۵	۱۶	بهار
جمعه ایرانی	۱۹	۱۲	۱۳	۱۴	۱۵	۱۶	۱۷	بهار
پایان	۲۰	۱۳	۱۴	۱۵	۱۶	۱۷	۱۸	بهار
پایان ایرانی	۲۱	۱۴	۱۵	۱۶	۱۷	۱۸	۱۹	بهار
صاف	۲۲	۱۵	۱۶	۱۷	۱۸	۱۹	۲۰	بهار
چهارشنبه	۲۳	۱۶	۱۷	۱۸	۱۹	۲۰	۲۱	بهار
پنجشنبه	۲۴	۱۷	۱۸	۱۹	۲۰	۲۱	۲۲	بهار
جمعه	۲۵	۱۸	۱۹	۲۰	۲۱	۲۲	۲۳	بهار
جمعه ایرانی	۲۶	۱۹	۲۰	۲۱	۲۲	۲۳	۲۴	بهار
آغاز	۲۷	۲۰	۲۱	۲۲	۲۳	۲۴	۲۵	بهار
پایان ایرانی	۲۸	۲۱	۲۲	۲۳	۲۴	۲۵	۲۶	بهار
صاف	۲۹	۲۲	۲۳	۲۴	۲۵	۲۶	۲۷	بهار
چهارشنبه	۳۰	۲۳	۲۴	۲۵	۲۶	۲۷	۲۸	بهار
پنجشنبه	۳۱	۲۴	۲۵	۲۶	۲۷	۲۸	۲۹	بهار
جمعه	۱	۲۵	۲۶	۲۷	۲۸	۲۹	۳۰	بهار
پایان	۲	۲۶	۲۷	۲۸	۲۹	۳۰	۳۱	بهار
صاف	۳	۲۷	۲۸	۲۹	۳۰	۳۱	۱	بهار
چهارشنبه	۴	۲۸	۲۹	۳۰	۳۱	۱	۲	بهار
پنجشنبه	۵	۲۹	۳۰	۳۱	۱	۲	۳	بهار
جمعه	۶	۳۰	۳۱	۱	۲	۳	۴	بهار
جمعه ایرانی	۷	۳۱	۱	۲	۳	۴	۵	بهار
پایان	۸	۱	۲	۳	۴	۵	۶	بهار
صاف	۹	۲	۳	۴	۵	۶	۷	بهار
چهارشنبه	۱۰	۳	۴	۵	۶	۷	۸	بهار
پنجشنبه	۱۱	۴	۵	۶	۷	۸	۹	بهار
جمعه	۱۲	۵	۶	۷	۸	۹	۱۰	بهار
جمعه ایرانی	۱۳	۶	۷	۸	۹	۱۰	۱۱	بهار
پایان	۱۴	۷	۸	۹	۱۰	۱۱	۱۲	بهار
صاف	۱۵	۸	۹	۱۰	۱۱	۱۲	۱۳	بهار
چهارشنبه	۱۶	۹	۱۰	۱۱	۱۲	۱۳	۱۴	بهار
پنجشنبه	۱۷	۱۰	۱۱	۱۲	۱۳	۱۴	۱۵	بهار
جمعه	۱۸	۱۱	۱۲	۱۳	۱۴	۱۵	۱۶	بهار
جمعه ایرانی	۱۹	۱۲	۱۳	۱۴	۱۵	۱۶	۱۷	بهار
پایان	۲۰	۱۳	۱۴	۱۵	۱۶	۱۷	۱۸	بهار
صاف	۲۱	۱۴	۱۵	۱۶	۱۷	۱۸	۱۹	بهار
چهارشنبه	۲۲	۱۵	۱۶	۱۷	۱۸	۱۹	۲۰	بهار
پنجشنبه	۲۳	۱۶	۱۷	۱۸	۱۹	۲۰	۲۱	بهار
جمعه	۲۴	۱۷	۱۸	۱۹	۲۰	۲۱	۲۲	بهار
جمعه ایرانی	۲۵	۱۸	۱۹	۲۰	۲۱	۲۲	۲۳	بهار
پایان	۲۶	۱۹	۲۰	۲۱	۲۲	۲۳	۲۴	بهار
صاف	۲۷	۲۰	۲۱	۲۲	۲۳	۲۴	۲۵	بهار
چهارشنبه	۲۸	۲۱	۲۲	۲۳	۲۴	۲۵	۲۶	بهار
پنجشنبه	۲۹	۲۲	۲۳	۲۴	۲۵	۲۶	۲۷	بهار
جمعه	۳۰	۲۳	۲۴	۲۵	۲۶	۲۷	۲۸	بهار
جمعه ایرانی	۳۱	۲۴	۲۵	۲۶	۲۷	۲۸	۲۹	بهار
پایان	۱	۲۵	۲۶	۲۷	۲۸	۲۹	۳۰	بهار
صاف	۲	۲۶	۲۷	۲۸	۲۹	۳۰	۳۱	بهار
چهارشنبه	۳	۲۷	۲۸	۲۹	۳۰	۳۱	۱	بهار
پنجشنبه	۴	۲۸	۲۹	۳۰	۳۱	۱	۲	بهار
جمعه	۵	۲۹	۳۰	۳۱	۱	۲	۳	بهار
جمعه ایرانی	۶	۳۰	۳۱	۱	۲	۳	۴	بهار
پایان	۷	۳۱	۱	۲	۳	۴	۵	بهار
صاف	۸	۱	۲	۳	۴	۵	۶	بهار
چهارشنبه	۹	۲	۳	۴	۵	۶	۷	بهار
پنجشنبه	۱۰	۳	۴	۵	۶	۷	۸	بهار
جمعه	۱۱	۴	۵	۶	۷	۸	۹	بهار
جمعه ایرانی	۱۲	۵	۶	۷	۸	۹	۱۰	بهار
پایان	۱۳	۶	۷	۸	۹	۱۰	۱۱	بهار
صاف	۱۴	۷	۸	۹	۱۰	۱۱	۱۲	بهار
چهارشنبه	۱۵	۸	۹	۱۰	۱۱	۱۲	۱۳	بهار
پنجشنبه	۱۶	۹	۱۰	۱۱	۱۲	۱۳	۱۴	بهار
جمعه	۱۷	۱۰	۱۱	۱۲	۱۳	۱۴	۱۵	بهار
جمعه ایرانی	۱۸	۱۱	۱۲	۱۳	۱۴	۱۵	۱۶	بهار
پایان	۱۹	۱۲	۱۳	۱۴	۱۵	۱۶	۱۷	بهار
صاف	۲۰	۱۳	۱۴	۱۵	۱۶	۱۷	۱۸	بهار
چهارشنبه	۲۱	۱۴	۱۵	۱۶	۱۷	۱۸	۱۹	بهار
پنجشنبه	۲۲	۱۵	۱۶	۱۷	۱۸	۱۹	۲۰	بهار
جمعه	۲۳	۱۶	۱۷	۱۸	۱۹	۲۰	۲۱	بهار
جمعه ایرانی	۲۴	۱۷	۱۸	۱۹	۲۰	۲۱	۲۲	بهار
پایان	۲۵	۱۸	۱۹	۲۰	۲۱	۲۲	۲۳	بهار
صاف	۲۶	۱۹	۲۰	۲۱	۲۲	۲۳	۲۴	بهار
چهارشنبه	۲۷	۲۰	۲۱	۲۲	۲۳	۲۴	۲۵	بهار
پنجشنبه	۲۸	۲۱	۲۲	۲۳	۲۴	۲۵	۲۶	بهار
جمعه	۲۹	۲۲	۲۳	۲۴	۲۵	۲۶	۲۷	بهار
جمعه ایرانی	۳۰	۲۳	۲۴	۲۵	۲۶	۲۷	۲۸	بهار
پایان	۳۱	۲۴	۲۵	۲۶	۲۷	۲۸	۲۹	بهار
صاف	۱	۲۵	۲۶	۲۷	۲۸	۲۹	۳۰	بهار
چهارشنبه	۲	۲۶	۲۷	۲۸	۲۹	۳۰	۳۱	بهار
پنجشنبه	۳	۲۷	۲۸	۲۹	۳۰	۳۱	۱	بهار
جمعه	۴	۲۸	۲۹	۳۰	۳۱	۱	۲	بهار
جمعه ایرانی	۵	۲۹	۳۰	۳۱	۱	۲	۳	بهار
پایان	۶	۳۰	۳۱	۱	۲	۳	۴	بهار
صاف	۷	۳۱	۱	۲	۳	۴	۵	بهار
چهارشنبه	۸	۱	۲	۳	۴	۵	۶	بهار
پنجشنبه	۹	۲	۳	۴	۵	۶	۷	بهار
جمعه	۱۰	۳	۴	۵	۶	۷	۸	بهار
جمعه ایرانی	۱۱	۴	۵	۶	۷	۸	۹	بهار
پایان	۱۲	۵	۶	۷	۸	۹	۱۰	بهار
صاف	۱۳	۶	۷	۸	۹	۱۰	۱۱	بهار
چهارشنبه	۱۴	۷	۸	۹	۱۰	۱۱	۱۲	بهار
پنجشنبه	۱۵	۸	۹	۱۰	۱۱	۱۲	۱۳	بهار
جمعه	۱۶	۹	۱۰	۱۱	۱۲	۱۳	۱۴	بهار
جمعه ایرانی	۱۷	۱۰	۱۱	۱۲	۱۳	۱۴	۱۵	بهار
پایان	۱۸	۱۱	۱۲	۱۳	۱۴	۱۵	۱۶	بهار
صاف	۱۹	۱۲	۱۳	۱۴	۱۵	۱۶	۱۷	بهار
چهارشنبه	۲۰	۱۳	۱۴	۱۵	۱۶	۱۷	۱۸	بهار
پنجشنبه	۲۱	۱۴	۱۵	۱۶	۱۷	۱۸	۱۹	بهار
جمعه	۲۲	۱۵	۱۶	۱۷	۱۸	۱۹	۲۰	بهار
جمعه ایرانی	۲۳	۱۶	۱۷	۱۸	۱۹	۲۰	۲۱	بهار
پایان	۲۴	۱۷	۱۸	۱۹	۲۰	۲۱	۲۲	بهار
صاف	۲۵	۱۸	۱۹	۲۰	۲۱	۲۲	۲۳	بهار
چهارشنبه	۲۶	۱۹	۲۰	۲۱	۲۲	۲۳	۲۴	بهار
پنجشنبه	۲۷	۲۰	۲۱	۲۲	۲۳	۲۴	۲۵	بهار
جمعه	۲۸	۲۱	۲۲	۲۳	۲۴	۲۵	۲۶	بهار
جمعه ایرانی	۲۹	۲۲	۲۳	۲۴	۲۵	۲۶	۲۷	بهار
پایان	۳۰	۲۳	۲۴	۲۵	۲۶	۲۷	۲۸	بهار
صاف	۳۱	۲۴	۲۵	۲۶	۲۷	۲۸	۲۹	بهار
چهارشنبه	۱	۲۵	۲۶	۲۷	۲۸	۲۹	۳۰	بهار
پنجشنبه	۲	۲۶	۲۷	۲۸	۲۹	۳۰	۳۱	بهار
جمعه	۳	۲۷	۲۸	۲۹	۳۰	۳۱	۱	بهار
جمعه ایرانی	۴	۲۸	۲۹	۳۰	۳۱	۱	۲	بهار
پایان	۵	۲۹	۳۰	۳۱	۱	۲	۳	بهار
صاف	۶	۳۰	۳۱	۱	۲	۳	۴	بهار
چهارشنبه	۷	۳۱	۱	۲	۳	۴	۵	بهار
پنجشنبه	۸	۱	۲	۳	۴	۵	۶	بهار
جمعه	۹	۲	۳	۴	۵	۶	۷	بهار
جمعه ایرانی	۱۰	۳	۴	۵	۶	۷	۸	بهار
پایان	۱۱	۴	۵	۶	۷	۸	۹	بهار
صاف	۱۲	۵	۶	۷	۸	۹	۱۰	بهار
چهارشنبه	۱۳	۶	۷	۸	۹	۱۰	۱۱	بهار
پنجشنبه	۱۴	۷	۸	۹	۱۰	۱۱	۱۲	بهار
جمعه	۱۵	۸	۹	۱۰	۱۱	۱۲	۱۳	بهار
جمعه ایرانی	۱۶	۹	۱۰	۱۱	۱۲	۱۳	۱۴	بهار
پایان	۱۷	۱۰	۱۱	۱۲	۱۳	۱۴	۱۵	بهار
صاف	۱۸	۱۱	۱۲	۱۳	۱۴	۱۵	۱۶	بهار
چهارشنبه	۱۹	۱۲	۱۳	۱۴	۱۵	۱۶	۱۷	بهار
پنجشنبه	۲۰	۱۳	۱۴	۱۵	۱۶	۱۷	۱۸	بهار
جمعه	۲۱	۱۴	۱۵	۱۶	۱۷	۱۸	۱۹	بهار
جمعه ایرانی	۲۲	۱۵	۱۶	۱۷	۱۸	۱۹	۲۰	بهار
پایان	۲۳	۱۶	۱۷	۱۸	۱۹	۲۰	۲۱	بهار
صاف	۲۴	۱۷	۱۸	۱۹	۲۰	۲۱	۲۲	بهار
چهارشنبه	۲۵	۱۸	۱۹	۲۰	۲۱	۲۲	۲۳	بهار
پنجشنبه	۲۶	۱۹	۲۰	۲۱	۲۲	۲۳	۲۴	بهار
جمعه	۲۷	۲۰	۲۱	۲۲	۲۳	۲۴	۲۵	بهار
جمعه ایرانی	۲۸	۲۱	۲۲	۲۳	۲۴	۲۵	۲۶	بهار
پایان	۲۹	۲۲	۲۳	۲۴	۲۵	۲۶	۲۷	بهار
صاف	۳۰	۲۳	۲۴	۲۵	۲۶	۲۷	۲۸	بهار
چهارشنبه	۳۱	۲۴	۲۵	۲۶	۲۷	۲۸	۲۹	بهار
پنجشنبه	۱	۲۵	۲۶	۲۷	۲۸	۲۹	۳۰	بهار
جمعه	۲	۲۶	۲۷	۲۸	۲۹	۳۰	۳۱	بهار
جمعه ایرانی	۳	۲۷	۲۸	۲۹	۳۰	۳۱	۱	بهار
پایان	۴	۲۸	۲۹	۳۰	۳۱	۱	۲	بهار
صاف	۵	۲۹	۳۰	۳۱	۱	۲	۳	بهار
چهارشنبه	۶	۳۰	۳۱	۱	۲	۳	۴	بهار
پنجشنبه	۷	۳۱	۱	۲	۳	۴	۵	بهار
جمعه	۸	۱	۲	۳	۴	۵	۶	بهار
جمعه ایرانی	۹	۲	۳	۴	۵	۶	۷	بهار
پایان	۱۰	۳	۴	۵	۶	۷	۸	بهار
صاف	۱۱	۴	۵	۶	۷	۸	۹	بهار
چهارشنبه	۱۲	۵	۶	۷	۸	۹	۱۰	بهار
پنجشنبه	۱۳	۶	۷	۸	۹	۱۰	۱۱	بهار
جمعه	۱۴	۷	۸	۹	۱۰	۱۱	۱۲	بهار
جمعه ایرانی	۱۵	۸	۹	۱۰	۱۱	۱۲	۱۳	



İSTANBUL  
BÜYÜKŞEHİR  
BELEDİYESİ  
ATATÜRK KÜTAPLIĞI





### ﴿ معارف نظارتك تاريخي ﴾

عصر سابق هجرتك نصف اولنده ممالك شاهانده موجود اولان وسايط تحصيل طلبة علومه مخصوص مدارس ايله سلاطين عظام حضراتي جانب معالي جالب همايونلرندن وبعض اصحاب خيرات و مبرات طرفلرندن انشا ايديلن محله مكتبلرندن و برده فردوس آشيان سلطان سليم خان ثالث حضرتلري زماننده تأسيس اولنان مكاتب عسكريه دن عبارت ايكن مملكتك معارف اولان احتياج قطعي و مبري صنايع جهت تعلق اعتبار ايله اول ۱۲۵۴ تاريخنده مجلس امور نافعده نظر دقت و اعتنايه آندرق سنه مذكوره ذي القعدة سنك يكرمي برنجي كوفي انتشار ايدن تقويم وقايع نسخه سندن مستنسخ لايحه آتبه ايله كيفيت مرجع عايسنه عرض اولمشدر :

« معلوم معالي ملزوم عالي بيورلدغي اوزره معارف و علوم ، افرادانامه سرمايه عز و سعادت و مدار مباهات و مفخرت و هر حالده منبع ثروت و غنا اولدغي دلائل عقليه و نقليه ايله مثبت و موجود و مشهود اولان صنايع و حرف محضات ايله ظهوره كلنيكي و علوم دينيه و سيله نجات آخرت اولدغي مثلاً فنون ساثره دخي معاشرت نوع بي آدمك كالنه سبب اوله جنبي و ارسته قيد بيان و اشارتدر . از جمله علم هيئت تسهيل سير سفافته مدار اولغله

امر تجارتك رواج و كثرتنه و علوم رياضيه امور حريمه و اداره عسكريه نك حسن انتظامنه سبب اولديغندن بشقه حيرت ده حكماي اسلاف اولان واپور مثلاً بونجه امور غريمه و نافعده بوجهته ميدانه چيقوب علوم جديده نك توسع و انشاري و بيكيدن فنون كثيره نك ظهوري جهتيه صنايع و حرفك اعلا ننده بسر و سهولت حاصل اولغله مثلاً يوز آدمك واسطه سييله كوريله جك ايش بر كشييله اداره اولفق اوزره نيجه آلات مهمه علم ايله ميدانه سيقديني مشهود و رونغا و بالعكس اهالي جهل و ناداني ايله متصرف اولدقلى حالده كار و كسبلر نده عسرت چكه جكلرندن بشقه عملاً تحصيل ايلدكاري صنايع اصلاً ايلريله مبدجكي و سايه سنده يشاقده اولدقلى دولك و بولندقلى مملكتك نه اولدغي بيله مبدجكلى مخزوم و هوينا و همه حال بردولتنده رواج علم و هنر اقدم مقاصد و اعمال اولق لازم كاه جكي بديهي و روشنا اولدغيه مبنى دولت عليه ابد مدت دخي ترويج علم و معرفت نيت خيره سييله نيجه مكاتب و مدارس انشا و احيا بيورمش اوله رق بونجه اصحاب علم و هنر يتشيش و هر برى فنون متوعده نيجه كتب مدونه يادكار بر اقش اولدقلى دولت عليه عثمانيه معدن علم و هنر در ديو مشهور آفاق اولمش ايكن مكره لري بعض مشاغل و غوائل بو خصوص نافعديه حاجز و حائل اوله رق منسى و متروك حكمنه كيرومش ايكن ريمز تعالى و تقدس حضرتلري توكنمز غروعايت احسانيله سايه معدلت و ايه شاهاندر ني الى الابد مفارق بندكان اوزره بر قرار بيورسون

خصیصه ذات ملکصفات ملوکانه اولان ظلیت صمدانیه مقتضایه  
احیای دین و ملت و تأیید بنیان ملک و دولتده هم والانهم ظلیتپناهیلری  
مصرف و بیورلقلده اولدیغندن بوخصوص اقدم مقاصد اتخاذبله  
مساعی عجله شاهانلرینه معین و ظهور اولان علوم و معارفی ترویج  
نیت خیرغایتبله مکتب و مدارس موجودیهی احیا و معمور و طلبه  
و معلمینک تسهیل امر اتعاشلرینه صرف احسان نامحصور بیورمش  
اولدقلرندن فضله عساکر نصرت مأثر شاهانلرینک تربیه  
و تعلیملری ایچون حربیه و بحریه و هندسه و طب فنلرینه مخصوص  
معدد مکتبلرک مجدداً انشاسنه همت و هر برینه بونجه اموال  
و نقود بذل و عنایت بیورمشلر ایشه ده ذکر اولنان مکتبلره آلنان  
شاگردانک معلومات جزئیهلری یعنی یازی یازمغه و طوغری بدن  
طوغری یه برترکی کتاب اوقومغه قدرتلری اولدیغندن بر دئیره  
النیه عربیه و فارسیه واجبی اولان فرانسه لسانی و بولندقلری  
مکتبک مخصوص اولدیغنی طریقک فننه متعلق بعض مقدمات تعلیمه  
مقتدر اولدقلری و بو صورت دخی اطفال ناسیه تحصیص اولمش  
اولان اوفق مکتبلرده درکار اولان قاریقلقدن و اصولسز لکن  
نشأت ایتدیکی ظاهر اولوب شو بله که افرادهل اسلامک من قبل  
الرحن عطیه ازیله اولان استعداد مادر زادلری اقتصاسیمه آزوقنده  
تحصیل علم و معارف ایللری لازمکلیر ایکن بالعکس اکثریمی علم  
و هنردن بی بهره قللری مذکور مکتبلرده تعلیم و تعلده بر قاعده  
و نظام اولسوب هیچ بر طرفدن دخی لایقیبله نظارت و اقدام

اولدیغندن معلمین بیلدکلری کبی اوقوتقلده و بو وجهله موجود  
اولان صیانتک و قتلری فقط بر قوری کورلای ابله کچمکده اولدیغندن  
بر سببی دخی بعض آدملر اولادینجی بش آلتی یاشنه ایریشدکده  
مکتبه و یروب هنوز بر شی تحصیل ایلکسزین آخر صنعته  
ویرملردن و بعضیلری دخی فقر حالی جهتبله اولادینجی هیچ مکتبه  
ویرمیوب وقتی ملعبه و حیلالزاق ابله کچدیکندن نشأت ایلدیکی  
و بومقوله تحصیل علم ایلکسزین آخر صنعته ویرین صیانتک ولو  
اوصنعی کالبله تحصیل ایلسه ببله هر حالده لازم اولان سرماییه علم  
و معرفتدن بی بهره اولوق حبسیله اولدیغنی صنعتده عملاً نه تحصیل  
ایده بیلشه آنکله قالب اصلا ایلر یله میه چکی بدیهی اولدیغندن  
بشقه جهلی جهتبله دولتک و اوصورتله نائل اولدیغنی نعمتک قدرنی  
و دولت و مملکت محبتی نه دیک ایدوکنی بیلدکلر کندیسنه و ملتنه  
فائده می اولمیه حتی آشکار اولمغه بو خصوصک دخی بر حسن  
صورتیه قولنسی ملک و ملتا اهر و ممالک محروسه شاهانده امر زراعت  
و تجارت و صنایعک احیاسنه دائر مجلسجه مذاکره اولمقلده اولان  
هر بر شیئک اساسی بولنان علوم مفقود اولدقلجه بریری وجوده  
کلیه حتی امر غیر مهم اولدیغندن علوم و معارفک تحصیلنه مداریسر  
و سهولت اولوق اوزره مکتب موجودیه بر نظام ویرلک یعنی  
محلات آره سنده شو اوفق مکتبلرده اولان شاگردانک تعلیملرینه  
باقلی اوزره اولو موجود اولان مکتب خواجلرینک احوال  
و درجه معلوماتلری مأمورلر تئیینبله تقشش اولسوب درایت



وقابلیری ظاهر و تربیه اطفاله مقتدر اولانلری استخدام اولوق  
 ورمکتبه شاگردانک آیری آیری درس اوقوملری هم بیهوده  
 تعطیل تعلیمی و هم ده معلمینک اشتغالیرینی موجب اولمکه مناسب  
 اولدینی تقدیرجه هر بر مکتبه اولان شاگردان بشقه بشقه  
 صفاره تقسیم وهر برینه آیری درسار تخصیص اولنوب برصنفک  
 شاگردانه بردن درس ویرلمک وهرکس اولدینی وقت تمیز اولان  
 درت نهایت بش یاشنه بالغ اولدقده پای حال مکتبه وروب برکنه  
 بواسولک خلافنه حرکت ایدرسه معاتب اوله جفی بیلدیرلمک و پدر  
 واقربالیرینک فقر حاللری جهته تسئل و بعض صنایع رذیله ارتکاب  
 ایدن صیان و سائر بیکیس قالان ایتم حقارنده مشمول آفاق اولان  
 مراح و اشفاق شاهانه بیدریغ و مذول بیور بله رقی لیل و نهار  
 اقامت ایتمک و انفاق اولوق اوزره برایکی عدد فقرا مکتبیری تنظیم  
 اولنوب اوله سوفالرده سرسری کزن اطفال مکاتب مذکوریه  
 آلتوق و برده محلات آره سنده اولان صغیر مکتبار فقط هجا  
 و قرآن عظیم الشان تعلیمه تخصیص اولنوب سادطین عظام  
 حضرانک و سائر نک جسم مکتبیری بالتفریق آنلرده ممکن مرتبه  
 قولاق طولونانی اولوق ایچون ترک انشا و تحفه و تحفه و سجه  
 صیان مثالو لغات و برکوی رساله سی و سائر اخلاق کتابلری  
 و خط و کتابت تدریس و تعلیم اولتوق و اشبو صنف ثانیه اولان  
 مکتباره برایکی ختم ایتمش و علم حال اوقومش شاگردان ادخال  
 اولنه رق بونلرده دخی اولوجهله بر مقدار شی تحصیل ایدن

وارباب استعداد و قابلیتدن اولانلری هانکی طریقه میل ایدرسه  
 اول طریق ایچون تأسیس بیورلمش و بیورلمده اولان مکاتب عالییه  
 آلتوق و ذکر اولنان ایکی صنف مکتبلرده صورت محرره  
 اوزره اوقویوب هنوز علم حالی اوکر نامش و کندی دفتیری  
 اوقویوب یازمه مقتدر اوله جق وجهله کسب قابلیت ایتمش  
 اولان صیانک پدر واقربالری چو حقایق صنعت و بره حکم دیه  
 مکتبدن آلتوق ایستلر ایسه اخراجلرینه رخصت و برلماک  
 صورتلری اجرا اولدینی حالده ذکر اولنان مکاتب عالییه علم  
 اجالی بی تحصیل ایتمش و رسم خطی اوکر نمش شاگردان داخل  
 اوله رق هر قننی مکتبه بولور ایسه بالکزمربوط اولدینی طریقک  
 فتنه چالیشدق اولوجهله آزوقده خیلی آدم یتشه جکی و سائر  
 صنایه خواهشکر اولانلر دخی علم حالی بیهجک و کندی مصالحی  
 یازوب اوقویه جق قدر معلومات تحصیل ایدجکی آشکار ایسه ده  
 بوخصوص علم و علمیه نظارت تامه و بواورده معلومات تامه لری  
 اولان ذات سماحتیات قوانینک رأی و مطالعه لرینه منوط  
 اولمکه عتد تعالی بالجله ممالک محروسه شاهانه اجرا اولتوق  
 اوزره اول امرده درسعادته اولان مکاتب موجوده نک لایق  
 و مناسب وجهله تنظیم و احیاسنه طرف مشار الیهدن همت  
 بیورلمق خصوصی امور نافعه مجلس مأمورلری بنده لرینک  
 تسبیکده لری اولدینی قرین علم عالی بیورلدقده امر و فرمان  
 حضرت من له الامر کدر .»

بولایحه اوزرینه دارشورای باب عالی و دیوان احکام عدلیه جه دخی مذاکرات و مخبرات جریان ایدیه رك بعض تعدیلات و اصلاحات اجرا قلندقدن و کیفیت اراده سنیه حضرت ظل الهی به دخی اقتزان ایتدیرلر دکن صكره مكتب معارف عدلیه ایله اوچی داود پاشا و یازید و اسکدرده و ایکسی ده استانبولك سائر جهتلرنده اولمق اوزره بش عدد مكتب رشدی كشاد و مؤخرأ مكتب معارف عدلیه مكتب ادبی و مكتب عرفانی نامرلیله ایکی به تفریق اولنهرق برینه یازید و دیگرینه سلطان احمد جامع شریفلری اتصاللرنده کی ابدیه معلومه تخصیص اولوب امام زاده اسعد افندی عهدسنة اناطولی پایدهسی توجیهیله مكاتب مذکوره نظارتسه تعیین قلمتش و بصورتله ممالك شاهانه ده معارف عمومیه ایله معارف نظارتك اساسی وضع ایدلمشدر .

بو تاریخدن اعتبارأ قللره کیره جك افندیلرك مكاتب مذکوره ده ملکه و اقتدار اکتساب اتمش اولملری شرط ایدلمش و باب عالی ایله مالیه نظارتیه مداوم بولنان افندیلرك صاحبعلری مكتب معارف عدلیه ده دوام اتملری و مكتب مذکور مأذونینك دیوان همایون مهمه اولطهسی و مکتوبی صدر عالی و مالیه و داخلیه نظارتلری قلملرینه تعیین ایدلملری تنسیب اولندیفی کبی هر سنه امتحانلرده تشریف معالی ردیف همایون و قوعیله ده طلبه مداومه مظهر ترغیبات و الثفات ایدلمکه باشلامش ایدی .

بو تاریخه قدر موجود بولسان و اونن صكره آچیله جق

اولان مکتبلرك ادامه انتظام ادارهسی بر نظام مخصوص قله آلمسنة متوقف کورماسیله ۱۲۶۱ تاریخده بو بایده تنظیم ایدیله جك لایحه نظامیه می مذاکره اتمك اوزره بر مجلس موقت تشکیلیله ریاسته مجلس والای احکام عدلیه اعضاسندن و اناطولی پایهلورلندن عبد القادر بك و اعضاقلنه دخی صدور عظامدن و دارشورای عسکری اعضاسندن عارف حکمت بك و وقعه نویس اسعد وقتوا امینی عارف و قدمای رجال دولت علیه دن و مجلس والا اعضاسندن محب افندیلر و فریقان کرامدن و دارشورای عسکری اعضاسندن مكتب حریبه ناظری امین پاشا و مترجم اول فوآد افندی بالتعین کتابتده آمدی خلفاسندن رجائی افندی انتخاب قلندی . مجلس مذکور هقته ده ایکی دفعه اجتماع ایله مذاکراتی نتایجی مجلس والای احکام عدلیه به تقدیم اولنور و اوراجه دخی بعد التذقیق عتبه علیای حضرت پادشاهی به عرض ایدیلردی . بو مذاکرات و معروضات جمله سندن اولمق اوزره ۱۲۶۲ تاریخده مكاتب ابتدائیه و رشیدیه نك تنظیم اصول اداره و درسیه سته متعلق لازم کلن نظامانك ترتیب و نشریله برابر صنوف تبعه شاهانه دن هر یکم اولورسیه اولسون اكمال تحصیل آرزوسنده بولنانلرك و اقلام دولته استخدام اولمق ایستیملرك دوام و تحصیلی ایچون هر در او علوم و فنونی جامع لیلی و نهاری بر دار الفنون تأسیس و بو خصوصاتك تعقیبات واجرا آتته و مذاکره تفرعاته باقی اوزره برده دائمی مجلس معارف تشکیل ایدلمسنة قرار و بر بله رك



لدی العرض ارادہ سنیسی استحصال و باب عالیہ مجلس والا  
 دائرہ سندہ مناسب بر محل تخصیصیلہ ریاستہ مشارالہ فریق امین  
 پاشا و اعضا لغتہ نقیب الاشراف اسعد و دفتر امینی الحاج سعید حب  
 و خارجیہ مستشاری عالی افندیلر و کتابتہ بندہ رجائی افندی بال تعین  
 قمرعائی اکال اولندی و مجلس والا رئیس رفت پاشا ایلہ خارجیہ  
 ناظری رشید پاشا بوجلسہ مشترک ناظر تعین بیورلدی. مجلس،  
 معارفہ عائد بالعموم خصوصاً تک مذاکرہ سندہ و اجرا آتہ بردن  
 دأموار ایسده اجرا آتہ سهولت حصولہ کلمک و تعقیبات لازمہ  
 کالیلہ ایفا ایدیلہ بیلک اوزرہ بر ناظر و بر معاون تعینی لزومی حس  
 ایدلسی اوزرینہ ۱۲۶۳ تاریخندہ اعضادن نقیب الاشراف اسعد  
 افندی مکاتب غومیہ ناظری عنوانیلہ خدمت مذکورہ و صدارت  
 عظمی مکتوبی قلمی میزی و فارسی مترجمی کال افندی ده معاونلکنہ  
 تعین قلمشردر. برسنہ صکرہ امین پاشانک روم ایلی اردوی همایونی  
 مشیر لکنہ وقوع مأموریتی و ناظر اسعد افندیکنک دخی آنک  
 یرشہ تعین ایدلسی اوزرینہ نظارت مقامتہ کال افندی قائم  
 اولدینی زمان عنوان نظارت مدیریتہ تحویل ایدلدی ایسده  
 ۱۲۶۴ سنہسی شواندہ مکاتب رشیدیہ طلبہ سنک حضور همایونہ  
 اجرا ایدیلن امتحانلری محظوظیت سنیسی موجب اولدیفندن یتہ  
 نظارت عنوانی اعادہ ایدلدی .

مکاتب رشیدیہ تشکیلاتی اوزمانہ قدر خیلی توسع ایدہ رک  
 آچیلان مکتبلرہ معلم تشدییر بلہ بیلک اوزرہ بر دارالمعلمینہ احتیاج

کورلدیکندن فاتح جوارنده بر بنای مخصوص انشاییلہ سنہ  
 مذکورہ ربع الآخرینک اونجی کونی رسم کشادی اجرا ایدلدی.  
 ۱۲۶۵ سنہسی ذی القعدہ سندہ امام زاده اسعد افندی مجلس  
 والای احکام عدلیہ اعضا لغتہ تحویل مأموریت ایدلدیکی جہتہ  
 عہدہ سندہ بولان معارف عدلیہ مکتبلری نظارتی دخی معارف  
 غومیہ نظارتہ علاوہ قلندی .

۱۲۶۷ تاریخندہ ایسہ مجلس معارفک فوقندہ بولنق و مکاتبہ  
 او قوتدیر بلہ جق کتابلری ثالثہ و ترجمہ ایتدیمرک و دارالفنونک  
 ختامہ قدر دار المعارفہ اجتماع انلک اوزرہ اعضای داخلیہسی  
 قرق کشیدن عبارت و اعضای خارجیہسی غیر محدود برانجمن  
 دانش تشکیل ایدیلہ رک ریاست اولاسنہ صدور عظامدن عطاء اللہ  
 افندی زاده شریف افندی و ریاست ثانیہ سنہ مجلس معارف غومیہ  
 اعضاسندن خیر اللہ افندی تعین ایدلمش و اعضای طبیعیہسی میانہ  
 صدر اعظم رشید پاشا و شیخ الاسلام عارف حکمت بک و سرعسکر  
 محمد پاشا و مجلس والا رئیس رفت پاشا و خارجیہ ناظری عالی پاشا  
 و عربستان اردوسی مشیری امین پاشا و تجارت ناظری اسماعیل  
 پاشا و روم ایلی تفتیش مأموری سامی پاشا و مجلس والا اعضاسندن  
 یوسف کامل پاشا ایلہ عارف و نقیب الاشراف تحسین افندیلر  
 و دار شورای عسکری اعضاسندن رشدی مثلاً کچی ذوات کرام  
 داخل بولنمش ایددی .

۱۲۷۳ سنہسی رمضانندہ سامی پاشا برنجی دفعہ اولہ رق

معارف عمومی نظارت به تعیین بیورلش و ایشته بوتاریخندن اعتباراً  
تاریخچه سنی یازمده بولندیمیز معارف نظارتی تمامیه تأسس  
وتشکیل ایلشدر.

۱۲۷۵ سنه سی جاذی الآخره سنک اون سکزنجی کونی  
تقوم وقایع جریده رسمیه سیله گمر اولنان بر اراده سنیه ایله  
قائم مقامی و مدیرک کبی ملکیه مأموریتلرنده استخدام ایدیلر چک  
مأمورینه مخرج اولقی و طلبه سنه حساب، جغرافیا، علم ثروت  
نظامات جدید و معاهدات دولت علیه تدریس ایدلک اوزره  
بر مکتب ملکیه تأسیس اولمش و مجلس تنظیمجه بوکا دایر برده  
نظامنامه قلمه آلمشدر. بوتاریخچه قدر ممالک شاهانه نک اکثر محاررند  
برخی مکان رشیده کشاد اولندیگی کبی در سعادتده دخی  
بر اورمان مکتبی و مخرج اقالام تأسیس ایدلش و دار الفنون  
داخلنده عموم مخصوص برده حکمت و کیمیا در سخانه سی آچیلر ق  
معلکته درویش پاشا تعیین قلمشدر. ۱۲۸۰ تاریخنده معارف  
نظارتنده مشتراق مأموریتی احداثیه خدمت مذکوریه  
درویش پاشا تعیین اولندی.

۱۲۸۰ سنه سی مایسنده بری مکتب مسلم و دیگرکی مکتب  
رشیده و عالییه قومیسونی نامیه ایکیه منقسم اولقی اوزره مجدداً  
بر معارف عمومی هیئت تشکیل اولنوب مکتب مسلم قومیسونک  
اسلامه مخصوص هر نوع کتب مذهبییه نک تدقیقته و مکتب رشیده  
و عالییه قومیسونکده کافه تبعه شاهانه اطمانک امر تعلیمیه

متداثر خصوصاتک تسویه سنه مأمور اولمی و برنجیسنک هفته ده  
ایکی ایکنجیسنک بردفعه دائره معارفده اجتماع اجمعی و حریبه و بحریه  
و هندسه و طبیه مثللو مکتب شاهانه ناظر لریله مترجم اول اولان  
ذاتکده ایکنجی قومیسونده اعضا صقیله بولندی و مواد عادیه نک  
رؤیت و تسویه سی ایچون اشبو قومیسونک انخایله اعضای  
موجوده دن مرکب برانچمن تشکیل اولنهرق قومیسونک ایام  
اجتماعیه سندن غیری کونلرده هفته ده برویا ایکی دفعه اجتماع ایلدی  
و مجلس معارف بر هیئت اعتبار اولنوب ریاستک معارف عمومی  
نظارت جلیله سنه حواله ایدلسی و دائره لردن برینه «دائرة مکتب  
خصوصیه» دیگرینه «دائرة مکتب عمومی» تسمیه قلمسی  
خصوصارینه اراده سنیه شرفصادر اولمشدر. بوسرده رشیده  
تدریساتک توسیعنده لزوم کورلدیکندن اولاد در سعادتده مخصوص  
اولقی اوزره رشیدلر بش صنفه ابلاغ ایدلشدر.

۱۲۸۳ تاریخنده مکتب و عموم ایچون فنون نافعیه متعلق اقتضا  
ایدن کتب و رسالتک ترجمه سی ختمنده بر تالیف و ترجمه دائره سی  
تشکیل قلمشدر.

۱۲۸۵ سنه سی محرمنده تبعه مسلم و غیر مسلم نک السنه  
اجیدیه بی ده تحصیل ایلدی مقصدیه مکتب سلطانیک کشادینه اراده  
سنیه شرفعلی آتش وینه بوائنده دارالشفقه نک انشاسنه ابتدار  
قلمش وینه سنه مذکورده مکتب طبعیه ملکیه کشاد اولمشدر.  
کذلک ۱۲۸۵ تاریخنده شورای دولتک تشکیلی اوزرینه  
معارف نظارتی طرفندن در میان اولنان مطالعاته ابتداء شورای



مذکورک معارف دائره سنجہ درسعادتہ بردارالمعلمین ابتدائی کسادینہ وطشرہ لردہ مکاتب رشدیہ نیک تکثیرینہ ودرسعادتہ اناث رشدیہ لری آجلسنہ قرار ویرلش واشبو مقررات بعنایتہ تعالی کاملاً حیز فقلہ ایصال ایدلشدر .

۱۲۸۶ سنه سی جائی الآخره سنه مجلس کبیر معارف . دائره اداره ودائره علیہ نامیلہ ایکی دائره دن مرکب اوله رق تشکیل اولتوب برنجیسنک ریاستی مؤخرآ رتبہ وزارت ومقام نظارتی احرار انلش اولان منیف افندی حضر تلرینہ ایکجیسنک ریاستی د میرلوا طاهر پاشایه توجیه قلندی .

اناث مکاتب رشدیہ سنه مقدر معلدل یتشدیرلک لزومی ده نظر دقتدن دور طو تلویوب ۱۲۸۷ سنه سی محرمنک یکرمی دردنجی کونی دارالمعلمت کساد ایدلش ودارالمعلمین ده اصلاح اولنشددر . ۱۲۸۷ سنه سی ربیع الآخره قوانین وحقوق ونظامات تدریس اولنقی اوزره دیوان احکام عدلیه دائره سنه بدرستخانه آجلسنه اراده سنه شرفصادر اولشدر .

۱۲۹۳ تاریخنده جلوس همایون حضرت پادشاهی بی متابقا مأمورین ملکیده خراج اولمق وزیرجایه فوضاتوایه جناب شہریاریده بولنقی اوزره مکتب ملکیده شاهانه کساد اولنشددر .

۱۲۹۵ سنه سی تموزنده معارف معاملاتنک تسهیل وتأمین حسن جریانی مقصدیلہ معارف نظارتندہ عائد مصالحک بش اداره یه تقسیمیلہ هر برینک مجلس معارف اعضاسندن بر ذانہ حوالہ

وموجود مأمورین وکتبہ نیک دخی اشبو اداره لر معیتنه توزیع قلمسی وھیئت مجتہدہ نیک هفتده برایکی دفعه نظارت ویاخود مستشارلق ریاستنده عقد اجتماع الطسی خصوصلرینہ اراده سنیه جناب ماوکانه شرفصدور ایتشددر .

۱۲۹۷ سنه سی کانون اولنک یکرمی اوچنده اولجه تأسیس ایدلش اولان تألیف وترجه دائره سی لغو اولنسه رق انجمن تقش و معاینه تشکیل وینه سنه مذکورہ نیساننده امرخبره نیک بر صورت منتظمده جریانی ایچون اولجه لغو ایدلش اولان مکتوبی قلمی تکرار تأسیس وبرمکتوبجی تمین قلمشددر .

۴ شباط سنه ۹۷ تاریخنده ولایات امور معارفنه نظارت ایتک اوزره ولایت مرکز لرنده برر مجلس معارف تشکیلنه و معارف مدیرلری تعییننه مباشرت اولنلش وكذلك ۱۲۹۷ تاریخنده مکتوبی قلمی معیتنده اولمق اوزره بر سبیل شعبه سی کساد ایدلش و ۱۲۹۹ سنه سی ایلولنک ۲۲ سنه مکتب ملکیده شاهانه لیلیه تحویل قلمشددر .

۱۲۹۸ سنه سنه اوقاف مندرسه نیک مکاتب ابتداییه قارشولقی اوله رق معارفه ترکی خصوصنه اراده سنیه شرفصادر اولدی . ۱۳۰۰ سنه سنه ایسه ربی درسعات حصه سنه بالتفریق متابقی محارری امور معارفنه صرف ایدلک اوزره اعشار ایلہ مستقات ویرکوسنه ضمیمه معارف حصه اعانه سی طرح وتأسیس اولنلش وسنه مرقومه تشرین اولنک اون بشنده مراتب تحصیلتک

ایکمیسی تشکیل اتمک اوزره کرک درسعادته کرک ولایات شاهانه مرکز لرنده مکاتب اعدایه کشادینه بالمباشره وسائط تحصیل کابلیق تکثیر واکال ایدلشد.

یوقاریده ذکر اولندیفی اوزره معارف نظارتی مأمور لرندن مرکب اولان مجلس معارف هفته ده ایکی دفعه اجتماع ایلکده ایسه ده مأمورین موی الیمک وظیفه لرله مشغول تیری جهتیه بروجه مطلوب تسویه اموره صعوبت چکمکده اولدیغندن وئمالک محروسه شاهانه نک اکثرنده انشا ایدلکده اولان مکاتب اعدایه ایسه مصالح نظارتی تکثیر ایلدیکندن ۱۳۰۰ سندسی تشرین ثانیسنک ۶ نجی کونی تکرار آیروجه بر مجلس معارف تشکیل اولندرق ریاستنک سماحتلو علی حیدر افندی حضر تیرنه توجیهی واعضالفنده سابق مکاتب رشیدیہ مدیری ساهم افندی ایله شورای مالیه اعضا فندن منفصل حلی و مکتوبی مالیه مقیمان خلفاسندن احد بکرک تعیین واعضالق انضمامیه باش کاتب بولتان عزیز بکک ده مأموریتنده ابقاسی خصوصیرنه اراده سنه شرفصادر اولمشدر.

۱۳۰۲ سندسی نیساننک ۲۴ نجی کونی بالعموم مکاتب غیر مسلم واجنیه نک تفتیش و تدقیق تدریساتی مقصدیه مکاتب اجنیه وغیر مسلمه مفتشایکی تشکیل قننش وبومأموریتیه ایوم سالنیک والی معاون بولان سعادتلو قسطنطنیدی پاشا حاضر تیری تعیین اولمشدر. ۱۹ تشرین اول سنه ۱۳۰۲ تاریخنده مکتب حقوق شاهانه

و ۲۱ کانون اول سنه ۳۲ تاریخنده تجارت مکتبیه قز صنایع وصنایع نفیسه مکتبیری تعلق وار تباطیری جهتیه معارف نظارتیه الحاق اولمشدر.

مذکور تجارت مکتبی بالآخره لغو ایدلمش ایسه ده ۱۳۱۰ تاریخنده تکرار کشاد قلمشدر.

۱۳۰۴ سندسی مارتنده ولایات معارف حصه اعانه سندن درسعادته جلب ایدلکده اولان ربع مقدارک نصفه ابلاغی خصوصنه اراده سنیه شرفعلق ایش ۱۳۰۲ تاریخنده ولایات شاهانه معارف اداره لرنده محاسبه مأموریتیری تشکیل اولمشدر.

نعمت تکلمدن محروم اولان معلولینک دخی عصر معارف حصر حضرت پادشاهیدن حصه یاب استفاده اولمیری ایچون ۱۳۰۵ سندسی حیزر رائنده درسعادته بر دیلسز واعی مکتبی کشاد ایدلمش و ۲۵ تشرین اول سنه ۳۰۸ ده تنسقات جدیده موجبتیه مرکز ولایت اعدادا لرندن بعضیری لیلی یه تحویل و ۱۳ تشرین اول سنه ۳۰۷ ده عدم لزومنه مینی مکتب عالیہ مدیریتی لغو اولندرق برینه مکاتب اعدایه مدیریتی بالتشکیل مدیر لکه مکاتب ابتداییه مدیری مصطفی بک تعیین قلمشدر.

۱۳۰۷ سندسی تشرین اولنک ۲۲ سندسده مقتدر معارف یتشدریمک اوزره دارالمعلمینک اصلاحنه لزوم کور نمکله دارالمعلمین مقررماندن اوله رق موجود بولان دارالمعلمین صیبانک ابتدائی شعبه سنه قای و بوشعبه نک هم درسعادت و بلاد جسمیه مکاتب



ابتدائیه‌سنة معلّم یتشدر می و هم شمدیکی رشیدیہ شعبه‌سی ایچون  
خارج اولمی و رشیدیه‌نک مافوقنده کی مکتبلره معلّم یتشدر مک  
اوزرده‌ه عالیہ شعبه‌سی نامیله برشعبه کشادی خصوصاً رشیده شورای  
دولتجه قرار ویریلرک موجبجه اراده‌ سنیه حضرت پادشاهی  
شرفصدور ایشدر .

۱۳۰۸ سنه‌سی کانون اولنده ینه مکتوبی قلبی معینده اولمق  
اوزره بر ایستاتستیق شهبه‌سی تشکیل ایدلمش و کذلک سنه  
مذکوردهه جلوس همایون حضرت پادشاهی ید مصادف اولان  
یوم مسعوده عشاير و قبائل رؤسا و مشایخی اولادینک تحصیل  
و تدریس لرینه مخصوص اولمق اوزره درسعادته برعشیرت مکتبی  
کشد و ۲۸ کانون ثانی سنه ۳۰۷ تاریخنده انجمن تفتیش  
و معاینه‌نک فوقنده و مقام نظارتک ریاستی تحتنده اولمق اوزره  
با اراده‌ سنیه برتدقیق مؤلفات قومیسونی تشکیل اولمشدر .

شمدیه قدر وقوعولان تجارب مکاتب اعدادیه و رشیدیہ  
و ابتدائیه پرورغ امرینک تبدیلی ایجاب ایتدیکنندن نظارتجه تشکیل  
اولنان قومیسون معرفتیه مکاتب مذکوره ایچون حزران سنه  
۳۰۸ تاریخنده منصل بر پرورغ تمام ایله برده تعلیماتیه قلم  
آلنده رق طبع و تمثیل ایتدیلمشدر . تعلیمات مذکوره موجبجه  
مکاتب اعدادیه ولایات والیدییه مخصوص اولمق اوزره ایکی به  
بالقسیم مراکز ولایاتده بولان اعدادیلرک یدی والویه مرکز لری  
اعدادیلرینک بش صفندن عبارت اولملری قرارکیر اولمش و

۱۳۱۱ تاریخنده مکاتب رشیدیہ و درساعات قصیده و شهرلرده  
بولان ابتدائیه تحصیلاتی دخی اوچر سنه‌یه تنزیل و قرامکاتب  
ابتدائیه‌سی دردر سنه اوله رق ایجا قلمشدر . و بواجرا آتک ممتی  
اولمق اوزره اعدادی و رشیدی و ابتدائی مکتبلرنده تدریسی  
لازمکن بالعموم کتابلر نظارتجه انتخاب و تعیین ایدلمش و تدریسات  
معلمک اجتهدلرینه محول اولمتدن قورناریلهرق توحید و تنسیق  
قلمشدر .

۱۳۱۲ سنه‌سی تشرین ثانیسنده نمونه ترقی مکتبنک معارف  
نظارتی اداره سنه آئسنده دائر اراده‌ سنیه شرفصادر اولمشدر .

# معارف نظارتی مقامه تعیین بیوریان ذوات

— ۱ —

عبد الرحمن ساسی پاشا

[ ۲۱ رجب ۱۲۷۳ — ۲۲ جاذی الاولی ۱۲۷۸ ]

وقتیله مورەنک مرکز ایالتی بولناب طراپولچہ قصبہ سندنہ  
مشایخ ومدرسیندن شیخ احمد نجیب افندینک صلبندن بیک ایکی  
پوز اوتوز سنہ سندنہ دنیایہ گلشدر . ۱۲۳۶ دە یونان وقوعاتی  
اشناسندنه اسیر اولمش ایسده ۱۲۳۹ دە قورتو اوب مصره هجرت  
ایلیه رک اوراده ابراهیم پاشانک خدمت کتابتنه کیرمش وایکی  
دفعه مرخص صفتیله مصردن درسعادته گلش و ۱۲۶۵ تاریخنده  
عباس پاشانک مصر والیککی اوائلنده باب عالی جانبنده تر حاله  
متصرفلغنه تعیین اولندهرق مصرله بستیون قطع علاقه اولمشدر .  
۱۲۶۷ دە مشیریت رتبه سیله عوم روم ایلی مفتش لکنه، ۶۸ دە  
بوسنه والیککنه نصب واورایه عزیمت ایدہ چکی صرہده مأموریتی  
طر بزون ولایتنه تحویل اولمش و ۱۲۷۲ دە مجلس تنظیمات  
اعضالغنه ، ۱۲۷۳ دە ادرنه والیککنه، بر قاق آتی صکره یته مجلس  
تنظیمات اعضالغنه ومتعاقباً معارف نظارت جلیله سنه تعیین  
بیورلشدر . ۱۲۷۴ دە معارف نظارته انضماماً کرید والیککی  
عهدہ لرینه ویرلش وکریدہ کی موفقیترینه بناء امتیاز مدالیه سیله

تأطف اولمش و ۱۲۷۸ سنہ سی جاذی الاولنک ۲۲ نجی کوفی  
معارف نظارتندن انفصال ایش وبعده مجلس والا اعضالغنده،  
سائر مجالس عالیہ ده ومجلس اعیان اعضالغنده ده بولمشدردر .  
ارتحالاری ۱۲۹۵ سنہ سندنہ در .

— ۲ —

احمد کمال پاشا

[ ۲۲ جاذی الاولی ۱۲۷۸ — ۲۶ جاذی الاولی ۱۲۷۹ ]

۱۲۲۳ تاریخنده درسعادته تولدایتدی . ۱۲۴۱ دە دقتدار  
مکتوبی قلمنه کیروب ۴۶ دە جریده محاسبه سنه نقل ایش وبرمدت  
صکره صدور دن شیخزاده اسعد افندی ایله طهرانه کیده رک عودتده  
صدارت مکتوبی او طه سنه مأمور اولمشدر . ۲۵۶ تاریخنده عین  
ومتعاقباً مکتوبی سر خلیفه سی اولوب ۶۳ دە معارف نظارتی  
معاون لکنه ۶۴ محررینده مکاتب مدیر لکنه تعیین ایدلش و ۶۴  
شعبانده عهدہ سنه مکاتب نظارتی عنوانیه اولی ثانیسی رتبه سی  
ویرلشدر . ۶۵ ذی القعدہ سندنہ معارف عدلیه نظارتی ده  
مأموریت لرینه علاوه ایدلش واحوال مکاتبی تحقیق ایلیک اوزره  
اوروپایه اعزام اولمش اییدی . ۱۲۷۰ شعبانده کندی استدعاسی  
اوزرینه برلین سفارت سنیه سنه تعیین اولندی . ۷۳ ذی القعدہ سندنہ  
بالانفصال ، ۷۵ شوالنده تنظیمات اعضالغنه و ۷۶ ربیع الاولنده  
حرم همایون مصارفات ناظر لئی ایله شهزادگان حضرانک فارسی



مملکتکته تعیین یورلدی. ۷۸ سنه سنده عبد الرحمن سامی پاشانک انقصالی اوزرینه بارتبه بالا معارف عومیه و تقویم ناظرانغه تعیین اولنش و ۷۹ سنه سنده انفصال ایشدر. ایکی یجق سنه قدر مجلس والا اعضا لغنده بولندقدن صکره ۱۲۸۱ سنه سنده ایکنجی دفعه اوله رق معارف عومیه نظارتیه تعیین اولنش و ۱۲۸۴ سنه سنده بالانفصال اوقاف نظارتی و کالتده و شورای دولتک ابتدای تشکیکنده شورای مذکور اعضا لغنده، ۸۵ ده داخلیه دائره سی ریاست و کالتده بولندقدن صکره ۸۷ سنه سنده ایران شاهنک بغداده کلدیکی ائشاده معیتده مهماندار تعیین اولندرق عهده لرینه رتبه سابعه وزارت احسان بیورلمش وعودتارنده اوقاف نظارتیده بولنوب ۱۲۸۸ سنه سنده دفعه ثالته اوله رق معارف عومیه نظارتیه تعیین بیورلمش وینه اوستده بالانفصال شورای دولت اعضا لغنده، اوقاف نظارتیده بولندقدن صکره ۸۹ سنه سنده دردنجی دفعه اوله رق معارف نظارتیه بالتعین ۱۲۹۰ سنه سنده قدر خدمت مذکورده بولنش و بعدالانفصال ۱۲۹۳ سنه سنده ایشجی دفعه اوله رق معارف نظارتی احرار ایشلدر. بعده اوقاف همایون نظارتیه تعیین و ۱۲۹۴ سنه سنده ایشجی دفعه اوله رق معارف نظارتی علاوه مأموریت اوله رق عهده لرینه تودیع اولنش و ۱۲۹۵ سنه سنده معارف نظارتیدن انفصال ایدرک یالکز اوقاف همایون نظارتی عهده لرینه قالمشدر. بش اون کون صکره مجلس اعیان اعضا لغنده وینه اوسته ایچنده حرم همایون

مصارفات ناظرانغیه جنتکان سلطان عبد العزیز خان حضر تباری دائره سی ناظرانغه و شهزادگان حضراتی درس نظارتیه تعیین بیورلمشدر. وفاتلری ۱۳۰۴ ربیع الاخرینده وقوع بولمشدر.

### — ۳ —

#### مصرلی مصطفی فاضل پاشا

[ ۲۶ جاذی الاولی ۱۲۷۹ — ۲۱ رجب ۱۲۷۹ ]

مصر والیسی ابراهیم پاشانک ایکنجی اوغلیدر. ۱۲۶۲ سنه سنده مصر دن درس عادت کلوب رتبه ثانیه ایله مکتوبی صدر عالی به چراغ بیورلمش ایسده برمدت صکره مصره عزیمت و ۶۷ ذی الحجه سنده تکرار عودت ایدرک اولی اولی رتبه سیله مجلس والا اعضا لغنده ترفیع مأموریت ایشلدر. ۷۴ شعباننده عهده لرینه رتبه وزارت احسان بیورله رق ۷۵ ربیع الاخرینده تظلمات اعضا لغنده و ۷۸ محرمنده مجلس والا اعضا لغنده تعیین بیورلدی. ۷۹ سنه سی جاذی الاولنک ۲۶ نجی کونی معارف عومیه نظارتیه تعیین وعینی سنه رجبینک ۲۱ نجی کونی انفصال ایله مالیه نظارتیه نصب و ایشور نظارتیدن استعفا سی اوزرینه مجلس عالی به مأمور ایدلشدر. ۸۲ جاذی الاولنده یکی تشکیل ایدن مجلس خزان ریاسته تعیین اولنش و ۷۶ ربیع الاخرینک اون بشنده تکرار مجلس عالی به مأمور ایدیلوب مؤخرأ مالیه و عدلیه نظارتارنده ده بولندقدن صکره ۱۲۹۲ سنه سی ذی القعدة سنده وفات ایشلدر.

— ۴ —

## نورس پاش

[ ۲۱ رجب ۱۲۷۹ — ۲۴ ذی الحجه ۱۲۷۹ ]

سلطان عبد العزیز خان حضر تیرنک خواص بندکانندن اولوب جالوس همایونلرینی متعاقب ایکنجی مانیجی اولمشدی. ۲۷۸ اولئنده قضاء اربعه قائم مقاملغنه تعیین ایدلش ایسه ده برمدت صکره باش مانیجیلکله یتیمه مابین همایونه آلتمشدر. عین سنه ذی القعدة سنده بروسه متصرفلغنه کوندرلدی. ۷۹ صفرنده رتبه وزارتله مالیه ناظری وعین سنه رجبک ۲۱ نجی کونی معارف عومیه ناظری اولوب ذی الحجه تک یکریمی دردنده انصال ایتمیش وبعده خداوندکار والیککنسه تعیین ایدله رک ۸۰ سنه سی ربیع الآخرنده بالاستقا انفصالی وقوعولمشو ۸۱ محرمنده مجلس والا اعضالغنه وربيع الاولنده مصاحبلکه بالتعین سنه مرقومه شعباننده عزل ایدلشد. ۱۲۸۱ سنه سی شوالک ۲۱ نجی کونی ایکنجی دفعه اولدرق معارف عومیه ناظری اولمش و ذی القعدة سنک ۲۹ نده انفصال ایتمشد. تکرار مجلس و لا اعضالغنه و مصاحبلکه بولندقتن صکره قسطنیونی متصرفلغنه تعیین اولمش واستغفا سندن صکرمنه مصاحبلکه قبول بیورلمشد. ۸۳ جیادی الآخرنده ثانیاً سرققرین حضرت پادشاهی اولمش و ۸۴ محرمنده تکرار مجلس والا اعضالقی عهده سنه ویرلمشد. ۸۷ صفرنده ثالثاً

سرققرناغه بالتعین ۸۸ جیادی الاولنده انفصالی وقوعبولدی. ۸۹ سنه سی رمضانک ۱۸ نده وفات ایتمشد.

— ۵ —

## برایسم ادم پاش

[ ۲۴ ذی الحجه ۱۲۷۹ — ۲۱ شوال ۱۲۸۱ ]

اوروپاده بالتحصیل سلک عسکری یه دخول ایله میروالغده قدرارتقا ایتمشد. میرلوا ایکن مابین همایونه مأمور اولدرق فریق اولمش و ۷۱ محرمنده تنظیمات اعضالغنه، ۷۳ ربیع الاولک ۱۲ سنده رتبه وزارتله خارجیه نظارتده، ۷۳ رمضانده تنظیمات اعضالغنه، ۷۶ ده مجلس والا اعضالغنه تعیین اولمش وبوسنه ظرفنده روسیه ایطایورینی لاجل الاستقبال هوجه بکه کوندرلمشد. ۷۶ ده تجارت و ۷۹ سنه سی ذی الحجه سنک ۲۴ نجی کونی معارف عومیه نظارتلرینه تعیین اولندقتن صکره ۸۳ سنه سنده ترحاله والیککنسه تعیین ایدلش و ۸۴ ده علاوه مأموریت اولدرق عهده سنه یانیه والیکده احاله قلمشد. ۸۴ سنه سی ذی القعدة سنده شورای دولت اعضایی، ۸۵ سنه سی محرمنده شورای دولت نافعیه رئیس، ۸۷ ده احکام عدلیه ناظری، ۸۸ ده نافعیه ناظری، ۹۰ ده شورای دولت اعضایی، ۹۳ ربیع الاولنده برلین سفیری ویتنه اوسنه ذی الحجه سنده شورای دولت رئیس اولمش و ۹۴ سنه سی



محرمک اون سکرنجی کونی مسند جلیل صدارتی احراز ایله  
۹۵۰ھ انفصال ایلمشدر . صکره ویا نه سفارتنده وداخلیه نظارتنده  
بولمشدر و ۱۳۰۹ سنه سنده وفات ایتمشدر .

— ۶ —

نورس پاشا

« دفعه ثانیہ اولرق »

[ ۲۱ شوال ۱۲۸۱ — ۲۹ ذی القعدة ۱۲۸۱ ]

ترجہ حالی بالاده مذکوردر .

— ۷ —

احمد کمال پاشا

« دفعه ثانیہ اولرق »

[ ۲۹ ذی القعدة ۱۲۸۱ — ۲۳ ربیع الآخر ۱۲۸۴ ]

ترجہ حالی بالاده مسطوردر .

— ۸ —

عبد اللطیف صبحی پاشا

[ ۲۳ ربیع الآخر ۱۲۸۴ — ۱۲ ذی القعدة ۱۲۸۴ ]

سامی پاشانک بیوک مخدومیدر . ۱۲۴۲ تاریخنده تولدایتمشدر .  
کنج ایکن پدریله برلکده مصره کیمش واوراده تحصیل علوم

وفتون ابتدکنن صکره سلاک عسکری به کپروب میرالایغه قدر  
ارتقا ایلمشدر . ۶۶ تاریخنده در سعادته کلدرک مجلس معارفه اعضا  
اولمش ، ۷۰ ذی الحججه سنده اولی اولکیله مجلس والا اعضا لغنه  
و ۸۳ ذی القعدة سنده رتبه بالا ایله علاوة تحریر املاک قومیسونی  
ریاستنه و ۷۷ ربیع الآخر نده دفتر امینلکته ۷۸ محرمنده اوقاف  
ناظر لغنه ، ربیع الآخر نده مجلس والا اعضا لغنه ، ۷۹ شوالنده  
علاوة یانیه جهتی مفتشلکته تعیین اولمش و ۱۲۸۴ سنه سی  
ربیع الاولنک ۲۳ نجی کونی معارف نظارتی احراز ایلمشدر .  
ذی القعدة نک اون ایکسینده نظارتدن بالانفصال شورای دولت  
اعضا لغنه و ۸۸ سنه سی رجینک ۹ نده رتبه وزارتله سوریه  
والیکلکته ، ۸۸ ذی الحججه سنک ۱۹ نده شورای دولت اعضا لغنه ،  
۹۵ محرمی سنخنده اوقاف ناظر لغنه تعیین اولندی . ۹۵ سنه سی  
صفربیک برنجی کونی تکرار معارف ناظری اولوب ربیع الآخرینک  
اون بشنده انفصال ایندی . ۹۶ ذی القعدة سنک اوچنده اوقاف ناظری ،  
۹۸ واسطنده مالیه ناظری ، ۹۹ ده تجارت ناظری اولمش و ۳۰۲  
ذی الحججه سنده انفصال وبش اون کون صکره بتکرار اوقاف ناظری  
اولمشده ۳۰۳ سنه سی ربیع الآخرینک ۱۱ نده ارتحال ایلمشدر .

— ۹ —

صفوت پاشا

[ ۱۲ ذی القعدة ۱۲۸۴ — ۲۰ رجب ۱۲۸۸ ]

قضا وویووده لغنده بولسان محمد خلوصی اغانک اوغلیدر .

۱۲۳۰ سنه سنده در سعادتده تولد ایدوب ۱۲۴۷ ده دیوان همایون قلنده،  
ایک سنه صکره باب عالی ترجه قلنده مأمور ایدلش، ۱۲۵۳ ده رتبه ثالثه  
ایله دیوان همایون مترجم اوللکنده، ۱۲۵۴ ده دیوان همایون ترجمانی  
وکلنده، ۱۲۵۵ ده رتبه ثانیه ایله تقویم وقایع نظارتده، ۱۲۵۶ ده  
اصالة دیوان همایون ترجمانقلنده، ۱۲۶۱ ده خارجیه کتابتده وینه  
بوسنه ظرفنده اولی صنف ثانیسی ایلامابین همایون ملوکانده درنجی  
کتابتده، ۱۲۷۱ ده مجلس تنظیمات اعضاقلنده وینه بوسنه ظرفنده  
اولی اولی ایله خارجیه نظارتی مستشارقلنده و صکره رتبه بالا  
ایله خارجیه نظارتی وکلنده، ۱۲۷۲ ده صدارت عظمی مستشارقلنده  
تعیین اولنش، ۱۲۷۳ ده ملکیتده انعقاد یارس معاهده نامه سی  
احکامندن اولان اوروپا قومیسونی اعضاقلنده بکرشه، صکره  
ملکیتین مسئله سی ایچون پارسده انعقاد این قونفرانسده مأمور  
اولوب پارسه کیشدر، ۱۲۷۵ ده مجلس تنظیمات اعضاقلنده  
۱۲۷۶ ده خارجیه نظارتی وکلنده، ۱۲۷۸ ده تجارت نظارتده  
۱۲۷۹ ده رتبه وزارتله مجلس والا ریاستده تعیین ایدلشدر،  
۱۲۷۹ ده تکرار تجارت نظارتده، ۱۲۸۱ ده پارس سفارتده،  
۱۲۸۳ ده مجلس والا اعضاقلنده، ۱۴۸۴ ده اوچنجی دفعه اوله رق  
تجارت نظارتده وینه سنه مذکورده ده معارف نظارتده بالتیمین  
۱۲۸۸ سنه سی رجبک ۲۰ بجی کونه قدر بومأمورتی ایفانلش  
و صکره بالا انفصال شورای دولت واصلاحات قومیسون عالیسی  
اعضاقلنده، ۱۲۸۹ ده تکرار صدارت عظمی مستشارقلنده، ۱۲۹۰ ده

خارجیه نظارتده مأمور اولمش و ۱۲۹۱ سنه سنده ایکنجی دفعه  
اوله رق معارف نظارتده تعیین اولوب ذی الحجه نیک سکرنجی کونی  
انفصال ایشدر. درنجی دفعه خارجیه نظارتده بولندقدن صکره  
۱۲۹۲ سنه سی ذی القعدة سنک ایکنجی کونی دفعه ثالثه اوله رق معارف  
نظارتده بالتیمین ۹۳ سنه سی ربیع الاخرینک اور اوچنجی کونه  
قدر بومأموریتده بولنش و صکره دولاجنیه مرخصلرندن مرکب  
اوله رق ترسانه عامه دیوانخانه سنده عقد اولنان قونفرانسده بعده  
نافقه، عدلیه و خارجیه نظارتلرند، شورای دولت ریاستده  
بولنشدر و ۹۵ سنه سی اوخرنده مسند جلیل صدارتی احراز  
ایدلشدر. صدارتین انفصاللرینی متعاقب ده برچوق نظارتلر  
ومأموریتده بولندقدن صکره ۱۳۰۱ سنه سی محرمک التنجی  
کونی ارحال ایله یلر.

— ۱۰ —

احمد کمال پاشا

«دفعه ثالثه اوله رق»

[ ۲۰ رجب ۱۲۸۸ — ۲۲ شوال ۱۲۸۸ ]

ترجه حالی بالاده محرودر.

— ۱۱ —

درویش پاشا

[ ۲۲ شوال ۱۲۸۸ — ۸ ربیع الآخر ۱۲۸۹ ]

کیمیجی درویش محمد پاشا مهندسخانه معلمی اولوب صره سیله



قطع مراتب ایدرهك ۶۴ سنه‌سی ذی‌الحجه‌سنده فریقلی احرار  
ایلمشدر . ۱۲۷۵ صفری‌ده مجلس‌والا اعضا‌فای عهده‌سنه ویریلرهك  
حدود ایرانیده کوندرلش و ۷۶ ده پترسبورغ سفارته، ۷۷ ده  
مجلس معارف ریاسته، ۷۸ ده معارف مستشارلغه، ۸۴ ده مكاتب  
عسکریه نظارته، ۸۵ ده شورای دولت اعضا‌فنه و ۸۶ ده رتبه  
مشیریه حلب ولایت‌ه تعیین اولمش و ۸۸ سنه‌سنده معارف  
نظارتی بالا‌حراز ۸۹ ده انفصال ایتمشدر . بعده مجلس‌والا  
اعضا‌فنده، انقره والیلکنده بولمش و ۹۱ سنه‌سنده تحدید‌حدود  
قومیس‌یونیه .امور اولمشدر ۱۲۹۶ سنه‌سی محرمك اون برنجی  
کونی وفاتی وقوع‌بولدی .

- ۱۲ -

احمد وقیق پاشا

[ ۸ ربيع الآخر ۱۲۸۹ - ۴ شوال ۱۲۸۹ ]

۱۲۳۸ سنه‌سی شوالك یکریمی اوچنجی کونی در‌سعادتیه ،  
اسبق ترجمان دیوان همایون یحیی ناجی افندیك بخدومی روح  
الدین افندی صلیندن تولد ایتدی . ۱۲۴۷ تاریخنده مه‌سنه‌نجانده  
بری همایونه بالدخول اکیال تحصیل اتمک‌ترین ۱۲۵۰ تاریخنده  
چقهرق پلدرینك رفاقتیه رشید پاشا مرحومك معینده پارسه  
عزیمت ایدوب سن اوئی مکتبده اکیال تحصیل ایلش وبعده‌عوده  
۱۲۵۲ سنه‌سنده باب‌عالی ترجمه‌اوطه‌سنه مأمورایدلش وعهده‌سنه

رتبه خواجکائی توجیه قلمشدر . ۵۶ تاریخنده رتبه‌سی رایبه‌یه  
بالتوفیق سفارت کتاتبیله لوندیرییه اعزام اولمش ، ۵۸ تاریخنده  
مأموریت مخصوصه ایله صربستانه کوندرلش ، عودتده ترجمه  
اوطه‌سی برنجی صنف خالفا‌قیله بولجی پسا‌پورطلری معاینه‌سنه  
مدیر تعیین ایدلش، ۵۹ تاریخنده تفریق تابعیت و سائر خصوصاته  
مأموراً از‌میره کوندرلشدر . ۶۱ سنه‌سی اوآخرنده رتبه‌ثالثه  
توجیه‌یه مذکور اوطه میز لکنه تعیین اولمش؛ ۶۴ تاریخنده آیدین  
احوالك تفتیشه مأموراً تکرار اوریاه اعزام ایدلش وعودتده  
رتبه‌ثانیه ایله مترجم اول اولمشدر . ۶۵ تاریخنده مجارستان  
ملتجیلری مسئله‌سنه وبعده مملکتین فوق‌العاده قومیس‌ر لکنه مأمور  
اولمش ، ۶۷ سنه‌سنده طهران بیوک ایچیلکنه بالتعین عهده‌سنه  
رتبه‌اولی صنف نایسی توجیه ایدلشدر . ۷۱ سنه‌سنده بغداد  
وکردستان حدودینك تفتیشه مأمور اولمش وربیع الآخر  
اوآخرنده رتبه‌اولی صنف اولنه نائیلیته مجلس‌والای احکام  
عده‌یه اعضا‌فنه تعیین وخدمات حسنه‌سنه مکافاة مجدداً تألیس  
اولان مجیدی نشانك ایکنجی رتبه‌سی احسان بیورلش وانجمن  
دانش اعضا‌فنه انتخاب اولمشدر . سنه مذکوره ظرفنده مجلس  
مذکورك محاکات دأتره‌سی ریاسته وجزا قانونامه‌سیله محاکات  
قانونك تسویدینه مأمور ایدلشدر . ۷۳ سنه‌سنده عهده‌سنه  
رتبه‌بالا توجیه و مأموریتی دعاوی نظارته تحویل اولندی .  
۷۴ تاریخنده مجلس مذکوره عودت ایلدی . ۷۷ سنه‌سنده

پارس سفارت سنه سنه مأمور ایدلمش، بر سنه صکره پارسده منعقد مکالمه مجلسی مرخصانته تعیین اولمشدر . ۷۸ سنه سنه تکرار مجلس والا یه اعضا اولمش وسنه مذکورہ . جاذی الاولندہ اوقاف همایون نظارتند ، ذی الحجہ سنه دیوان محاسبات ریاستند تعیین ایدلمشدر . ۷۹ سنه سی رمضانده مجلس والا یه اعضا وانا طولی صاغ قول جهتی تقدشند مأمور اولوب ۸۱ سنه سنه انفصال ایدلمشدر . ۸۸ سنه سنه رسومات امانتہ بالتعین برنجی رتبه دن مجیدی نشانی ویرلمش وذی القعدة سنک ۱۴ نجی کونی صدارت مستشارانته تحویل مأموریت ایدلمشدر . ۸۹ سنه سی ربیع الآخرندہ معارف ناظری اولوب شوالک دردنجی کونته قدر بو مأموریتده بولمشدر . بعده شورای دوات اعضاانته تعیین اولمش و ۹۲ سنه سنه پترسبورغ جمعیت علمیه سنه مأموراً کوندیرلمش و ۹۴ سنه سنه عهدہ لرینه رتبه سامیه وزارت احسان بیورلمشدر . متعاقباً ادرنه ولایتی والیکنده ، ۹۴ سنه سی ذی الحجہ سنک ۲۴ نجی کونی هیئت اعیان اعضاانته و ۹۵ سنه سی محرمتک یدنجی کونی ایکنجی دفعه اولهرق معارف نظارتند تعیین اولمشدر . بعده برنجی رتبه دن عثمانی نشانی اعطا اولندرق مقام صدارتہ و بر قاج آئی صکره استعفا ایلندہ منی ۹۶ صفرینک ۱۲ سنه خداوندکار والیکنده ، ۹۹ و آخرندہ ایکنجی دفعه اولهرق مقام صدارتہ تعیین و مرصع نشان عثمانی ایلہ تالطیف بیورلمش ایسده در حال انفصال ایدہ رک هیئت اعیان اعضاانته تحویل مأموریت

و ۱۳۰۸ سنه سنه شعبانک یکریمی ایکنجی کونی ارتحال داربقا ایدلمشدر .

— ۱۳ —

احمد کمال پاشا

« دفعه رابعه اولهرق »

[ ۴ شوال ۱۲۸۹ — ۲۵ صفر ۱۲۹۰ ]

ترجه حالی بالاده یازلمشدر .

— ۱۴ —

جموت پاشا

[ ۲۵ صفر ۱۲۹۰ — ۱۷ صفر ۱۲۹۱ ]

حاجی اسماعیل افانک مخدومیدر . ۱۲۳۸ سنه سنه اوجده تولد ایدلمشدر . بر مدت اوجده مفتی و مدرس افندیلردن علوم عربیه اوقودقدن صکره ۱۲۵۵ سنه هجریه سنه در سعادتہ کلوب خواجه شا کر افندیدن اجازت آلمش و ۱۲۵۹ سنه سنه یکی جامع مدرسہ سی امتحانده دخول ایلہ براوطه نک تخصص اولان معاش و تعیینانته و ۱۲۶۰ سنه سنه طریق قضایه بال دخول ۶۱ سنه سنه استانبول مدرسلیک رؤس همایونده و شهری ۱۵۰ غروش معاشه نائل اولمشدر . تحریر ایلدیکی دیوان صائب شرحنک تمهسنه مکافاة ۶۵ سنه سنه عهدہ سنه مجلس معارف عمومیہ اعضاانته دارالمعلمین مدیرلیکی توجیه اولندی . فواد پاشا ایلہ بکر شه



و مؤخرأ بروسه و مصره بالغزیه عودتمده انجمن دانش اعضا لغنه  
تعیین ایدلدی. پاشای مشار الیه مشترکاً قلد الدینی قواعد  
عثمانیه نك انعام و عرضی اوزرینه رتبه سی حرکت التمشلیه  
و تاریخ جودك او چنجی جلدینی اكال ایلنسه مكافاة سلیمانیه  
ترفع اولندی. ۱۲۷۱ ده و قعد نویس اولدی. ۷۲ ده غلطه منلاسی  
اولوب قبل الانفصال ۷۳ ده عهده سنه مکه مكرمه پایده سی احسان  
بیورلدی. ۷۳ رجبنده مجلس عالی تنظیمات دائره سنده تشکیل  
اولان جمعیت علمیه اعضا لغنه تعیین و مؤخرأ عهده سنه تنظیمات  
اعضائی توجیه و اراضی سیده قومیسونی ریاست ده علاوه ایدلدی.  
صدر اعظم قبرسی محمد پاشا مرحوم معینده روم ایلی تفتیشنه عزمت  
و ۷۷ ده رتبه سی استانبول پایده سنه ارتقا ایدلدی. ۷۸ ده عهده سنه  
مجلس والای احکام عدلیه اعضائی توجیه و مأموریت مخصوصه  
ایله اشقودریه اعزام قلندی. مؤخرأ بوسنه ایالتك تفتیشنه مأمور  
اولدی. ۸۰ سنه سنده صدارت ناظمولی پایده سی احسان بیورلدی.  
۸۱ ده مأموریت مخصوصه ایله قوزانه اعزام و مؤخرأ مجلس  
خزائن اعضا لغنه مأمور ایدیاوب ۸۲ سنه سنده رتبه وزارتله  
حلب و الیلکنه ۸۵ ده دیوان احکام عدلیه ریاسته تعیین اولندی. ده  
۸۵ ده ریاست نظارته تبدیل ایدلدی و ۸۷ ده خداوندگار الیلکنه  
مأمور اولدی. بولایتندن مقدم و مؤخر تاریخلرده محله هیئت  
علمیه سنه بالریاسه محله احکام عدلیه تیرتیب ایتدی. ۸۸ ده عهده  
سنه شورای دولت اعضائی توجیه و محله جمعی ریاستی بینه

کندیسنه تودیع قلندی. بعده مرعش والیلکنه تعیین اولمشننده  
اون سکنز کون اوراده قالد قلدن صکره تکرار درسعادته  
کتیریلرک دیوان احکام عدلیه اعضا لغنه مأمور بیورلدی. بینه  
بوسنه ظرفنده شورای دولت اعضائی. بعده اوقاف ناظمی اولمش  
و ۹۰ سنه سی صفرینک ۲۵ نجی کونی معارف نظارتنه تعیین  
اولنهرق ۹۱ سنه سی صفرینک ۱۷ نجی کونی انفصال ایتشد.  
۹۱ ده شورای دولت ریاستی معاونلکی توجیه ایدلمش و بینه بوسنه  
ظرفنده یانیه والیسی اولشدر. ۱۲۹۲ سنه سی جاذی الاولنک  
سکنزنجی کونی ایکنجی دفعه اولهرق معارف نظارتله درسعادته  
کتیریلدی. ذی القعدنه نك ایکسینده بالانفصال عدلیه نظارتندو ۹۳  
ده روم ایلی تفتیشنه مأمور اولدی. اوئانده سوریه والیسی اولوب  
متهی حرکت ایکن ۹۳ سنه سی ربیع الاخرینک ۲۲ نجی کونی ناکا  
معارف ناظمی اولهرق رمضانک یکریمی سکرینه قدر بومأموریتی ایفا  
ایتشد. مؤخرأ عدلیه نظارتنه تعیین اولندی. ۹۴ ده داخلیه  
ناظمی اولدی. ذی الحجه نك اوچنده مأموریتی اوقاف همایون  
نظارتنه تحویل ایدلدی. ۹۵ ده سوریه ولایتنه، متعاقباً تجارت  
نظارتنه تعیین اولندی. ۹۶ ده صدارت و کالتنی ایفا ایدلدی. هیئت  
و کلا تجدنده عدلیه ناظمی اولوب ۹۹ رجبنده انفصال ایتدی.  
۳۰۳ رمضانده تکرار عدلیه ناظمی و ۳۰۷ رمضانده مجلس  
خاصه مأمور اولدی. ۱۳۱۲ سنه سی ذی الحجه سنك بشنجی کونی  
ارتحال ایتدی.

— ۱۵ —

## صفت پاشا

«دفعه ثانيه اوله رق»

[۱۷ صفر ۱۲۹۱ — ۸ ذی الحجه ۱۲۹۱]

ترجمه حالى بالاده محرر در .

— ۱۶ —

## عارفی پاشا

[۸ ذی الحجه ۱۲۹۱ — ۸ جمادی الاولی ۱۲۹۲]

شکیب پاشانک اوغلیدر . ۱۲۴۶ تاریخچه تولد ایشدر .

۱۲۶۱ ده دیوان قلنه ، ۱۲۶۳ ده ویانه سفارتی کتابته ، ۱۲۶۵ ده

ترجمه قلنه ، ۱۲۷۱ ده آمدی قلنه مأمور ، ۱۲۷۲ ده پارس

قونفرانسی باش کتابته ، ۷۲ شعبانمه مترجم اوللکه ، ۷۴ شوالنده

دیوان همایون ترجمانلقه واولی اولی رتبه سنده قیام بالادقا ۸۶

جمادی الآخرینک دردنده علاوة بکلیکلیکه ، ۸۸ جمادی

الآخرینک ۲۷ سنده خارجیه مستشارلقه واون بش کون صکره

رتبه بالا ایله ترجمانلقه ، برایکی کون صکره طوبخانه مستشارلقه ،

۸۸ رمضانک یدیسنده اجرا ریاستنه ومؤخرأ حقوق رئیسکنده ،

۸۹ سنده سنده ویانه سفارتنه ، ۹۰ ربیع الاولنک طقوزنده ترجمانلقه ،

۹۱ محرمناک اون ایکسینده خارجیه مستشارلقه ، ۹۱ ربیع الاولنک

یکرمی طقوزنده خارجیه نظارتنه تعیین اولنش ، ۱۲۹۱ سندسی

ذی الحجه سنک سکزنجی کونی معارف عومیه نظارتی احراز ایله

۱۲۹۲ سندسی جمادی الاولنک سکزنجی کونی انفصال ایشدر .

مؤخرأ عدلیه نظارتنده دخی بولدقدن صکره ۹۲ شوالنک

اوننده ویانه سفارتنه ، ۹۳ سندسی اواخرنده قوائم قومیسونی

ریاستنه ، ۹۴ رجبنک اوچنده خارجیه نظارتنه تعیین اولنش

واون بش کون صکره بالاستعفا ۹۴ شعباننده پارس سفارتنه ، ۹۶ ده

معزول ایکن سبیل احوال قومیسونی ریاستنه مأمور اولش وینه

۹۶ ده باش وکالت مقام جلیلی احراز ایشدر . ینده اوسنه

ظرفنده شورای دولت ریاستنه تعیین اولنوب اوسنه شوالنده

انفصال ایشش ومتعاقباً پارس سفیری ، صکره خارجیه ناظری

اولشدر . ۳۰ محرمنده انفصال ایشش ، ۳۰۲ ذی الحجه سنک

یدیسنده شورای دولت ریاستنه ، ۳۱۳ جمادی الاولنده مجلس

خاص اعضالقه تعیین ایدیشدر . ۱۳۱۳ سندسی جمادی الآخرینک

اون سکزنجی کونی ارتحال ایشدر .

— ۱۷ —

## جموت پاشا

«دفعه ثانيه اوله رق»

[۸ جمادی الاولی ۱۲۹۲ — ۲ ذی القعدة ۱۲۹۲]

ترجمه حالى بالاده مذکور در .



- ۱۸ -

صفوت پاشا

« دفعه ثالثه اوله رق »

[ ۲ ذی القعدة ۱۲۹۲ — ۱۳ ربیع الآخر ۱۲۹۳ ]

ترجه حالى بالاده محرودر .

- ۱۹ -

احمد کمال پاشا

« دفعه خامسه اوله رق »

[ ۱۳ ربیع الآخر ۱۲۹۳ — ۲۲ ربیع الآخر ۱۲۹۳ ]

ترجه حالى بالاده یازلمشدر .

- ۲۰ -

جموت پاشا

« دفعه ثالثه اوله رق »

[ ۲۲ ربیع الآخر ۱۲۹۳ — ۲۸ رمضان ۱۲۹۳ ]

ترجه حالى بالاده مسطوردر .

- ۲۱ -

یوسف پاشا

[ ۲۸ رمضان ۱۲۹۳ — ۱۷ محرم ۱۲۹۴ ]

باب والای سرعسکریدن نشأت ایده رک نظامیه مبايعات

روزنامه جیلکنه ، ۱۲۸۵ رمضانک یکریمی یدیسنده اوقاف ،  
 ۸۶ صفرنده نظامیه محاسبه جیلکنه تعیین و ۸۷ ذی الحجه سنده  
 عهدسده اولی صنف اولی توجیه اولندی ، ۸۸ جاذی آخره سنده  
 سرعسکر مستشارفنه ، شعبانک اون یدیسنده عهدسده رتبه بالا  
 احسان اوله رق دیوان محاسبات ریاستنه و مؤخرأ مالییه  
 مستشارفنه ، رمضانک اوچنده مالییه نظارتنه ، ذی الحجه ۱۸ نده  
 رسومات امانته تعیین بیورلدی . ۹۰ سنه سی ربیع الاولک  
 اوننده شورای دولت اعضالفنه ، جاذی الاولک اون ایکسنده  
 نافع ریاستنه . ۹۰ جاذی آخره سنده اورمان ومعادن نظارتنه  
 و مؤخرأ دفعه ثانیه اوله رق ۹۱ سنه سی محرمک اون بشنده  
 مالییه نظارتنه تعیین اولمش و اوسنده رجینک اون برنده رتبه  
 وزارتی احراز ایشدر . ۹۳ سنه سی ربیع الاولک اون یدیسنده  
 دفترخاقانی نظارتنه تعیین اولمش وسنه مذکور . رمضانک ۲۸ نجی  
 کونی معارف عومیه نظارتی احراز و ۹۴ سنه سی محرمک اون  
 یدنجی کونی انفصال ایشدر . مؤخرأ تکرار مالییه نظارتنه ، ۹۵  
 محرمک بشنده طرزون ولایتنه وبعده حلب و دیاربکر قومیسر لکنه  
 تعیین اولمش و ۱۲۹۸ سنه سنده طرزونده ارتحال ایشدر .

- ۲۲ -

دوآلمو محمد طاهر منیف پاشا حضرتمری

[ ۱۷ محرم ۱۲۹۴ — ۳ ذی القعدة ۱۲۹۴ ]

عینتاب علماسندن سید عبد النافع افندیکنخندومیدر . ۱۲۴۶

سنه هجریه سنده تولد ایتشدر . مصر و عینتاب و شام شریفده تحصیل علوم و فنون ایله مؤخر آ برلین دارالمؤننده کمال تحصیل ایتشدر . ۱۲۶۷ سنه سی صفرنده اوچوز غروش معاشله شام یالائی مجلس کبیر قلنده چراغ و ۱۲۶۸ سنه سی اواخرنده انفصال ایشدر . ۶۹ سنه سی ربیع الآخرنده ملازمتله باب عالی ترجمه اوطله سنه داخل اوله ق ۷۰ سنه سی شوالنده کلیولی عساکر معاونه قومیسینی باش کتابتنه و ۷۱ سنه سی شوالنده برلین سفارت سنیه سی ایکنجی سرکتابتنه تعیین اولنش و مؤخر آ عهده سنه رتبه ثالثه توجیه ایداش و ۷۳ سنه سی شوالنده کتابت مذکوره دن بالانفصال تکرار باب عالی ترجمه اوطله سنه دوام و ۷۴ سنه سی صفرنده باش کتابتنه مأمور آ هر سکه عزیمت و ۷۵ سنه سی رمضاننده خدمت سابقه سنه عودت ایتشدر . ۷۷ سنه سی جاذی الاولینده رتبه ثانیه ایله محکمه تجارت ریاستنه و ۷۹ سنه سی صفرنده باب عالی مترجم اولکنده مأمور اوله ق مؤخر آ عهده سنه ترفیعاً ثانیه متممزی توجیه اولنشدر . ۸۴ سنه سی اوائلنده اولی ثانیه ایله ضبطیه مستشارلغه و برسته صکره دیوان تمیز ریاستنه و ۸۶ شعباننده اولی اولی ایله مجلس معارف ریاستنه و ۸۹ شعباننده طهران سفارت سنیه سنه تعیین و عهده لرینه اولا ایکنجی و مؤخر آ تبدیلاً برنجی رتبه دن مجیدی نشانی احسان اولندیغی کی رتبه بالا ایله ده تلطف بپوریشلردر . ۱۲۹۴ محرمک اون بدنجی کونی معارف بعده تجارت نظارتی احراز ایتشدر و ۱۲۹۵ ربیع الآخرینک اون بشنجی

کونی دفعه ثانیه اوله ق معارف عومیه نظارتنه تعیین اولنوب ۹۷ شوالنک بدنجی کونی انفصال انشدر و بوائنده عهده لرینه رتبه سامیه وزارت توجیه بیوریشدر . ۱۳۰۲ سنه سی ذی الحجه سنک اون بشنجی کونی تکرار معارف عومیه نظارت جلیله سنه تعیین اولنشلردر . ۳۰۶ سنه سی محرمته قدر معارف عومیه نظارتنده بولنه ق ۳۱۳ سنه سی نهایتنده ایران شاهنک النجی سنه دوریه قعودیه سنی تبریک ایچون طرف ذیشرف شاهانه دن ایرانه اعزام اولنشدر و اوصرده طهران سفارت سنیه سنه تعیین قانشدر ایسه ده برسته صکره اورادن ده انفصال ایتشدر . دوللو منیف پاشا حضرتلری برنجی رتبه دن عثمانی ایله مرصع مجیدی نشان ذیشاتی و امتیاز نشانک التون و کوش مدالیه لرینی و دول اجنبیه نشانلرینی حائز و حاملدر لر .

— ۲۳ —

احمد کمال پاشا

• دفعه سازه اوله ق •

[۳ ذی القعدة ۱۲۹۴ — ۷ محرم ۱۲۹۵]

ترجمه حالی بالاده مقیددر .



— ۲۴ —

احمد وفاق پاشا

» دفعہ ثانیہ اولہرق «

[۷ محرم ۱۲۹۵ — ۱ صفر ۱۲۹۵]

ترجمہ حالی بالادہ محرر در .

— ۲۵ —

عبد اللطیف صبحی پاشا

» دفعہ ثانیہ اولہرق «

[۱ صفر ۱۲۹۵ — ۱۵ ربیع الآخر ۱۲۹۵]

ترجمہ حالی بالادہ مسطور در .

— ۲۶ —

دولتنامہ محمد طاهر منیف پاشا حضر قمری

» دفعہ ثانیہ اولہرق «

[۱۵ ربیع الآخر ۱۲۹۵ — ۷ شوال ۱۲۹۷]

ترجمہ حالی بالادہ یازمشدر .

— ۲۷ —

اہتنامہ دولتنامہ کامل پاشا حضر قمری

[۷ شوال ۱۲۹۷ — ۱۴ محرم ۱۲۹۹]

عساکر شاہانہ طوبیخی یوزباشیلرندن صالح اغاٹک مخدومیدر .

۱۲۴۸ تاریخندہ قبریس جزیرہ سندہ واقع لفقوشہ شہرندہ تولد  
 ایش واولا قبریسندہ تدرس وبعده مصرده السنہ مدرسہ سندہ  
 اکمال تحصیل ایلش واورادہ فنون عسکریدہی دخی کورمشدر .  
 ۱۷ یاشندہ و۶۵ تاریخندہ حکومت مصریہ و۷۷ ربیع الآخرندہ دہ  
 دولت علیہ خدمتہ داخل اولوب قبریس جزیرہ سی اوقاف  
 مدیرلکنہ ومؤخرآ طوزلہ قضاسی قائمقاملغہ و ۸۰ سندہ سی  
 جاذی الآخرہ سندہ جزیرہ مذکورہ محاسبہ جیلکنہ تعیین  
 واورہ دہ عہدہ سنہ رتبہ ثانیہ صنف ثانیسی توجیہ ودرت  
 آی مرورندہ مأموریتی صیدا مجلس کبری ریاستی انضمامیلہ  
 ایالت مذکورہ محاسبہ جیلکنہ تحویل و برسندہ صکرہ سورہ  
 ولایتی مرکز متصرفلغہ نقل اولندرق متعاقباً رتبہ سی میرمیرانلغہ  
 ترفیع وبرایکی آی صکرہ مأموریتی بیروت متصرفلغہ تحویل  
 وبعده پولتیکہ مأموریتی دخی عہدہ سنہ تفویض وحسن خدماتتہ  
 مبنی روم ایل بکربیکلی رتبہ سی توجیہ بیورلش و۸۴ سندہ سندہ  
 طرابلس شام متصرفلغہ، ۸۵ سنہ سندہ حلب ولایتی مرکز  
 متصرفلغہ تعیین اولنش وبعده ولایت معاونلکی ایلہ امور اجنبیہ  
 مدیرلکی دخی تفویض ایلش و۸۶ سندہ سی واورندہ انفصال  
 ایلہ بر مدت صکرہ فلہ وبعده قدس متصرفلقلزندہ بولنش  
 ومؤخرآ تعیین اولندیغی ہرسک متصرفلغہ قبل العزیم مأموریتی  
 بیروت متصرفلغہ تبدیل قلنش وطقوز آی صکرہ تکرار قدس  
 متصرفلغہی احراز ایلشدر . ۹۲ سندہ ساقز، ۹۳ دہ بیروت

متصرف قلمقر بنده تعیین اولنش و ۹۴ سندسی اواخر نده رتبه سامیه وزارت له عهده لر بنده قوصه ولایتی توجیه و قبل العزیه حاب والیک تقویض اولنشدر . ۹۶ سندسند بالانفصال داخلیه مستشار لقی انضمام لیه انتخاب مأمورین ملکیه قومیسونی ریاسته ومؤخر آ اوقاف و ۹۷ سندسی شوانک ۷ نجی کونی معارف نظارتیه تعیین اولنهرق ۹۹ سندسی محرمک ۱۴ نجی کونی انفصال اولنشدر . بعده امور نافعه قومیسونی اعضا لقه . اوقاف نظارتیه تعیین و ۳۰۲ سندسی ذی الحجه سنک ۱۵ نده عهده لر بنده مستد جلیل صدار تعظمی توجیه بیورلشدر . ۳۰۹ سندسی محرم نده انفصال ایشدر بعده ایکنجی دفعه اولهرق بنده بر مدت مقام سائی صدارتده بولنوب اخیراً آیدین والیکنه تعیین بیورلشدر . مرصع امتیاز ، مرصع عثمانی نشان دیشان لریله برنجی مجیدی نشانی والتون وکوش امتیاز مدالی لری و کرد مدالی سیله دول اجنبیه دن یک چوقارینک نشان لری حاملدر لر .

- ۲۸ -

علی نواد کت

[ ۱۴ محرم ۱۲۹۹ - ۲۰ جمادی الآخره ۱۲۹۹ ]

مرحوم محمد امین علی پاشانک بیوک مخدومیدر . مکتوبی خارجیه و آمدی قلمقر بنده چراغ اولنهرق ۱۲۸۵ شعباننده مترجم اوللکه و ۸۶ ربیع الآخر نده خارجیه مکتوبخیلغه تعیین بیوریلوب ۱۲۸۸ جمادی الآخره سندس انفصال ایش و ۸۹ اواسط نده مذکور

مکتوبخیلغه ثانیهاً نصب اولنشدر . ۹۱ سندسی ربیع الآخر نده دیوان همایون آمد جیلکته ، ۹۲ رمضاننده شورای دولت اعضا لقه تعیین اولنوب ۹۳ رجی اواسط نده شورای دولت باش کتاتی علاوه مأموریت ایدلشدر . ۹۵ سندسند عهده سنه رتبه بالایله مابین همایون جناب ملوکانه باش کتاتی ومؤخر آشورای دولت اعضا لقی ، ۹۶ شعباننده دفعه ثانیه اولهرق مابین همایون ملوکانه باش کتاتی ، ۹۷ شعباننده تکرار شورای دولت اعضا لقی توجیه اولنش و ۱۲۹۹ سندسی محرمک اون دردنجی کونی معارف عومیه نظارتیه تعیین بیوریلوب ۹۹ سندسی جمادی الآخر سنک بکریسندس انفصال ایله مؤخر آ ویرکو امانتی احراز و ۱۳۰۲ سندسی شوانک اون التنجی کونی ارتحال ایشدر .

- ۲۹ -

مصطفی پاشا

[ ۲۰ جمادی الآخره ۱۲۹۹ - ۱۵ ذی الحجه ۱۳۰۲ ]

ازمرده منصور ی زاده لردن محمد امین افندینک مخدومیدر ، ۱۲۳۸ تاریخنده تولد ایشدر . اولاً مکتوبی خارجیه چراغ وبعده تنظیمات مجلسی سر خلیفه لکنه تعیین اولنشدر . ۲۷۵ شعباننده تنظیمات باش کتاتی ، ۷۷ محرم نده مجلس والی باش کتاتی و سنه مذکور ربیع الاولنده محاکمات دائره سی باش کتاتی ، ۷۹ رجبنک اون برنده مابین همایون جناب ملوکانه باش کتاتی ، ۸۰ ربیع الاولنک ۱۵ نده بکلکچی ، رجبنده دعاوی ناظری ، ۸۱



صفر نده مجلس والا اعضایی، ۸۵ محرم نده دیوان محاکمه  
مالیه رئیس، ۸۶ محرم نده رتبه بالا ایله دیوان محاسبات رئیس  
اولش و ۸۸ رجبنده انفصال ایشدر. ۸۹ سنه سی رجبنک  
سخت نده احکام حقوق ریاسته و بعد ۸۹ رمضانک ۷ سنده  
صدارت مستشار لغه تعیین اولوب ۹۰ ربیع الاول نده انفصال ایش  
و ۹۲ ذی الحجه سنده احکام مفتش کنده، ۹۳ ده ویرکو امانته  
نصب اولمشدر. ۹۹ سنه سی جاذی الآخره سنک طقوز نده  
عهده سنه رتبه وزارت توجیه و یکرمنجی کونی معارف عمومی  
نظارتیه تعیین ایدلش و ۱۳۰۲ سنه سی ذی الحجه سنک اون بشنجی  
کونی انفصال ایله، ۳۰۳ ربیع الآخری واسطنده اوقاف نظارتی  
احراز و ۳۰۷ سنه سی جاذی الاولک یکرمی یدنجی کونی وفات  
ایشلدر.

- ۳۰ -

دولتمو مصطفیٰ فنی پاشا خضر ترمی

« باراده سنیه وکله »

[ ۱۵ ذی الحجه ۱۳۰۲ — ۲۰ ذی الحجه ۱۳۰۲ ]

محصلاتی خدمت لر نده بولمش اولانی مؤلفی احمد افندی ک مخدومی  
اولوب ۱۲۵۴ سنه سنده در سعادته تولد ایش و مکتب معارف  
عدلیه ده تحصیل ومؤخر آ بایزید جامع شریف نده خواجه اسحق  
افندی مرحومک علوم عربیه در سنه دوام ایشدر. ۷۰ سنه سی  
جاذی الاولک ۱۰ نجی کونی پارؤس همایون ملازمته مکتوبی

مالیه قلغه چراغ اولنهرق اوج آی صکره ذمات قومیسونی قلغه  
نقل وایکی سنه قدر مجلس مالیه مضبطه او طه سنه دوام ایش  
و علاوه خدمت اوله رق وزرای سلطنت سنه دن معمر پاشا  
مرحومک دیوان کتابتی خدمتیه اون بر آی آیدین ویدی آی  
سوریه و لایتر نده بولندقدن صکره در سعادته عودتله خدمته دوامه  
مباشرت ایشدر. ۸۱ سنه سی ذی الحجه سنده رتبه رابعه ایله  
دیوان محاسبات مالیه محاکمات قیمی باش کتابتی معاونلکنده و ۸۲  
سنه سی ذی الحجه سنده رتبه ثالثه ایله دیوان مذکور مالیه  
دائرة سی میز لکنده و ۸۴ سنه سی شعبان نده مکتوبی مالیه معاونلکنده  
و ۸۵ سنه سی ربیع الاول نده اولی صنف ثانی سی ایله مالیه مکتوبجیلغنه  
و ۹۰ سنه سی محرم نده اولی اولی رتبه سی احراز ایدره ک سنه  
مذکور شعبان نده صدارت عظمی مکتوبجیلغنه تعیین بیورلشد.  
۹۱ سنه سی صفر نده تجارت نظارت جلیله سی مکتوبجیلغنه نصب  
اولمش و سنه مذکور شوال نده انفصال ایشدر. ۹۲ سنه سی  
محرم نده دفعه ثانیه اوله رق مالیه مکتوبجیلغنه و ۹۳ سنه سی  
ذی الحجه سنده تکرار صدارت مکتوبجیلغنه و ۹۶ سنه سی  
محرمک ۲۲ نجی کونی رتبه بالا ایله مستشار لغه تعیین اولنشلدر.  
۱۳۰۲ سنه سی ذی القعدة سنک ۱۵ نجی کونی مالیه و ذی الحجه ک  
۱۵ نجی کونی اوقاف نظارت لرنه تعیین وایکی کون صکره تکرار  
مالیه نظارتی عهده لرنه تفویض ایدلش و بوسرده دولتلو منف  
پاشا خضر ترمی نده وكالة درت کون قدر علاوه مأوریت صورتیه

معارف نظارتی دخی اداره ایلمشلدرد . بیک اوچ یوز دوت  
سنه سنده رتبه سامیه وزارتله تجارت نظارت جلیله سنه نقل ایلمشدر  
ونافعه ایله تجارت نظارتلری برلشدریلنجینه اشونظارت ابقاء  
عهده لرینه تفویض بیورلمشدر . ۱۳۰۷ سنه سی رمضانده تکرار  
اوقاف نظارتیه کلشدر ، مؤخرآ سالانیک ، حلب ، بروسه  
ولایتلری والیکلرینده بولمشلر و مأمورآ کریده دخی کوندرلمشدر .  
ایوم تجارت ونافعه نظارتیه مأمورین ملکیه قومیسونی ریاستی  
حائز عثمانی و مجیدی نشانلرله مرصع عثمانی مرصع مجیدی نشان  
ذیشانلرنی و امتیاز نشاننک التون وکوش مدالیهلرنی وکرید  
مدالیه سی و دول اجنیه دن بعضارینک نشانلرنی حاملدرلر .

— ۳۱ —

دولتو محمد طاهر شریف باشا حضرتلری

«دفعه ثالثه اولدوق»

[۱۰ ذی الحجه ۱۳۰۲ — ۲۹ محرم ۱۳۰۹]

ترجه حالی بالاده مذکوردر .

— ۳۲ —

«حالا»

معارف عمومیہ نظری

دولتو احمد زهدی پاشا حضرتلری

سواری عساکر شاهانه بیکباشیافندن متقاعد مرحوم حاجی  
محمد رفعت بک مخدومی اولوب ۱۲۴۹ سنه هجریه سی رمضاننک

یکرمی اوچنده درسعادته پانهاده مهد وجود اولمش و مکتب  
معارف عدلیه ده معلومات ابتدائییه استحصال وبعده سلطان  
بایزید خان ولی حضرتتارینک جامع شریفنده شرح عقائده قدر  
اسانده کرامدن بیوک قوبرسی دیمکله مشتهر خواجه محمد افندی  
مرحومدن وآنک وفاتندن صکره ایوم استانبول پایله سی حائز  
بولسان علمای محققیندن فضیلتو آیاشلی مصطفی توفیق افندی  
حضرتارندن علوم عقلیه و نقلیه یی تلذ واکمال ایدرک اجازت  
آلوب اوئانده لسان فارسی و اصول مالی ودفتری یی و قسماً  
ریاضیاتی دخی خصوصی اوله رق ارباندن تعل و تلقی ایلمشدر .

۱۲۶۳ سنه سی ربع الآخرنده خزینة جلیله مالیه اقلامندن

ملقا اسهام محاسبه سنه بارئوس همایون دوامه مباشرت و ۱۲۷۵

سنه سی ذی الحجه سنده تشکیل اولنان تأدییه صندوق اداره سنه

و ۱۲۷۹ سنه سی ذی الحجه سنده واردات محاسبه سی دائره سنه

احداث اولنان یانق محاسبه سی قلمند نقل خدمت ایتمش و ۲۸۳

سنه سی شوالده قلم مزبور میز لکنه و ۲۸۵ سنه سی ربع الاولنده

باقی عثمانی محاسبه جیلکنه تعیین ایدلش و ۲۸۷ سنه سی ذی الحجه سنده

واردات و یانق محاسبه جیلکری برلشدریلرک تشکیل اولنان

واردات عمومیہ محاسبه جیلکی و ۲۸۸ سنه سی رجبنده مالیه

نظارت جلیله سی دائره سنده کی دیوان محاسبات ریاستنک انضمامیه

نظارت مشار الیه مستشاراتی عهده لرینه تفویض بیورلمشدر .

مؤخرآ مستشارلقدن انفصال ایدوب صاروخان سنجایی متصرفلغه

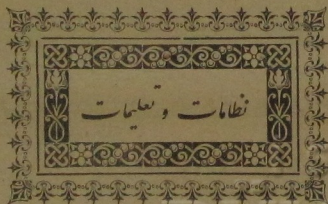


تعیین اولنشلر و بورادن، سوریه ولایتدن تقریق اولتان طرابلس شام و عسکرا سنجاقلری ربط و الحاق اولندرق مستقل اداره اولنقی اوزره تشکیل ایدیلن بیروت متصرفلغنه مأموریتلری تحویل ایدیلش و مذکور بیروت متصرفلغنه، الحاق اولنشل اولان آت الیان ایکی لواءا برابریته سوریه ولایتده اعاده ارتباطی سببیه آچیلده قالمشلر و ۲۸۹ سنهسی رجینده تکرار دیوان مذکور ریاستی و ۲۹۰ سنهسی جاذی الاولنده دفعه ثانیه اولهرق نظارت مشارالیه مستشارلغی توجیه و ۹۱ سنهسی صفرینده اورمان و مادن مدیریت عمومیهسی و ۹۲ سنهسی ذی الحجه سنده اسهام عمومیه امانتی علاوه مأموریت اولهرق عهده لرینه حاله بیورلمشدر. بوسره ده دولتیجه لزوم کورینن بعض تدابیر مالییه و نافعنهک اتخاذه ایچون بااراده سیده یکدیگرینی متعاقب اوچ دفعه مأموراً اوروپایه اعزام بیورلمشلر و هر دفعه سنده استحصا مفاصده موفق اولمشلردر. ۱۲۹۵ سنهسی صفرینده مستشارلق مأموریتی لغو اولنقله سنه مرقومه ربیع الاخرینده رسومات امانتی و رمضان شریفینده خدمت امانت دخی عهده لرینده اولدغنی حالده مالییه نظارتی تفویض بیوریلوب برمدن صکره امانت و نظارتدن انفصال اتمشلر ایسده صکره ینه مالییه نظارتینده تعیین بیوریلهرق ۲۹۷ سنهسی صفرینده منفصل اولمشلردر. معزولیتلری زماننده تحریر نفوس و تحریر املاک نظامنامه لرینک تنظیم و اصلاحی امرینده تشکیل اولتان قومیسون ایله تنسیق قیودات حسابیه و تدقیق

حسابات عشقه عمومیه قومیسونلری ریاستلرنده بولمشلردر. ۳۰۲ سنهسی ذی الحجه سنده نافعیه نظارتینده و نظارت مشارالیهک تجارت نظارتینده الحاقی جهته ۳۰۴ سنهسی ربیع الاولنده خدواندکار و لایقی والیکنه و اورادن سنه مرقومه جاذی الاخرینده اوچغنی دفعه اولهرق مالییه نظارتینده نصب بیوریلوب بورادن انفصال ایلدکن صکره ۳۰۹ سنهسی محرمینده معارف عمومیه نظارتی عهده لرینه حاله قالمشلر و صدر اعظم فحمتاو دولتو خلیل رفعت پاشا حضر تکریمک اوزمان تعیین بیورلدقلری داخلیه نظارت جلیلهسی تشریف لرینه قدر نظارت مشارالیه وکالتنده بولمشلردر.

سایه عواطفوایه ملوکانه ده رتبه رابعدن باشلایدرق درجه درجه احراز رتب معلومه ایدوب ۱۲۸۷ سنهسی ذی الحجه سنده عهده لرینه رتبه اولی صنف اولی و ۲۹۲ سنهسی ربیع الاولنده رتبه بالا و ۳۰۴ سنهسی ربیع الاولنده رتبه سایی وزارت توجیه و صرهمیه مراتب مختلفه دن نشان عالیله نائل اولوب ۱۲۹۶ سنهسی رمضانده برنجی رتبه دن مجیدی نشان عالیسی و ۱۳۰۴ سنهسی محرمینده عثمانی نشان ذیشانک برقطعه مرصعهسی و سنه مذکور ذی الحجه سنده امتیاز نشانک کوش و التون مدالیه لر و ۳۰۹ سنهسی ذی الحجه سنده التون لیاقت مدالیهسی احسان بیورلمشدر. یونان محاربهسی و حرکت ارض و تأسیسات عسکریه اعانه لر مدالیه لرینده حائزدر.

قاضی کوئی جوارنده کندی ناملرینه منسوب محله ده مجدداً  
برباب جامع شریف ایله برده واسع و منتظم ابتدائی مکتبی انشا  
و تأسیسیه خدمه و معین معاشلرینک منتظماً تسویه سنی برطاقم  
اراضی و املاکی وقف اتمک صورتیه تأمینه و مسائل فقهیه یی  
حاوی «مجموعه زهدیه» اسمیه منی اوچ جلد کتابک ترتیب  
و تألیفه موفق اولمشلردر.



TANBUL  
BÜYÜKŞEHİR  
BELEDİYESİ  
ATATÜRK KİTAPLIĞI



﴿ بزرگوار شرفصدور بیوریلان اراده سینه حضرت ﴾

﴿ پادشاهی منطوق جلیله توفیقاً اتخاذ اولنه حق ﴾

### ﴿ قرارنامه صورتیدر ﴾

برنجی ماده مکتب ملکی شاهانه تحصیل علم و معرفت و اکتساب حسن خلق و تربیت ایله دولت و مملکت خدمات صادقانه و مستقیمانه ابرازینه اقتدار و اهلیت ابراز ابلش مأموریتشدرمک مقصد عالیسیله تأسیس بیورلمش اولدینغه مبنی مکتب مزبورک خدمت اداره و تدریسه سنده بولنه حق اولان مدیر و معاون و معلمک ماده آئیده بیان اولنان اوصافی جامع و حاضر اولمری مقرر و مشروطدر .

اینکجه ماده مدیر و معلم اولامکتسبات علمیلری درجاتی مبین شهادتنامه ابرازینه مجبور و یاخود ذاتاً و علماً معروف و مشهور اولوق ثانیاً مکارم اخلاق و حسن تربیت و صداقت و استقامت اجتماعندن بولنلق ثالثاً برجنجه و یا جانب سبیلله محکوم و سوء احوال ایلله مشهور و مدخول رابعاً حسن ایشای و طیفیه مانع برعلتله معلول اولماق شرطلریله قبول و استخدام اولنورلر .

اوچنجی ماده مکتب مزبوره استخدامی لازم کن مبصرلر آداب و تربیه ایلله متصف و حسن سلوک و سیرت ایلله متعارف بولنلردن انتخاب و تعیین ایدیلورلر .

دردنجی ماده اوصاف مطلوبه محرره نك خلافتنه اوضاع

وحرکاتی مشاهده اولنان مدیر و معاون و معلملر ایلله مبصرلر درحال خدمتندن عفو و تبدیل اولنورلر .

بشنجی ماده درسرنجه مناسبت آلان معلمین دائماً صره دوشوره نك هر مأمورک دولت و مملکتنه قارشو مکلف اولدینقی صداقت و استقامتک مزایانه و اخلاق حمیده و حسن تربیه و افکار سلیمه و اطوار مرضیه نك فضائل و علویاتنه دأر صورت مناسبده طلبیده مقالهلر و بحثلر ایرادینه اعتنا ایدیه جکلردر .

النجی ماده معلملر تدریس ایدیه جکلری بالجله فنون و علوم درسرنجی و خصوصیه فقه و عقائد دینیه و اخلاق و تربیه متعلق اولان تدریساتی اطرافیه و حقیقه طلبیده افاضه و تقهیمه بذل مساعی ایلیه جکلردر .

یذنجی ماده معلملر درسرنجک و مکلف اولدقلری وظیفه لرینک و بشنجی ماده نك خارجنده هیچ برسب و بهانه ایلله طلبیده برکونه بحث و کلام درمیان ایدیه جکلردر .

سکرنجی ماده معلملر مطلوب و منظم اولان اخلاق حسنه و افکار مستقیمیه معایر طلبیه نك برنده بر حال و طور حسن ایلدکلرنده همان اجرای نصیحت ایلله برابر تعذیر و تکررندن منع و تکذیر و تأثیری کوره مدکلری حالده اداره تحریر آبان و تزبیر ایلیه جکلردر . بویابده برکونه نماهله و مساعده و قوعی قطعاً جائز اوله ماز .

طقوزنجی ماده مدیر و معاون درسرخانه لری و معلمین و متعلمینک احوال و افکارلرنی دائماً تفتیش و تجسس ایلکجه مجبور

بولند قاری کبی معلم طرف لرندن سوء طور و حالی اخبار ایدیله جک طلبه حقنده درجه درجه مجازات ترتیب و اجراسنه و تأثیری کوریله مدیکی تقدیرده مکتبدن دفع و اخراج ایله امثاله عبرت اراشه سنه مسارت و هیچ بر صورتله اهمال و امهال و قوعه کتور لماسنه بغایت دقت ایلیه جکلر در .

اوننجی ماده طلبه نك مذاکره و تنفس زمانلرنده سوء اخلاق و تربیتی ایما و اراشه ایدر حال و حرکتلری وقوع بولماسنه مبصر لر دائماً بصیرت و دقت اوزره بولنه جکلر و شاید وقوع بولورسه اجرای مجازاته مسارت اولنق ایچون اداره به تحریراً اخبار ایلیه جکلر در . بوباده بر کونه تسامح و تکاسل ظهورنده مبصر حقلرنده مجازات لازمه بلا تأخیر اجرا ایدیلور .

اون برنجی ماده مدیر معاونی خصوصات مبسوطه ده هر وجهله مدیره معاونت ایلیه جک و معلمین و طلبه حقنده کافه مشهودات و مسموعات بلا امهال بیلدره جکلر .

اون ایکنجی ماده مواد محرره و احکامی مکتب سلطانی ایله مکاتب اعدادیده دخی موقع تطبیق و اجرایه وضع ایدیله جکلر .  
اون اوچنجی ماده اشبو قراننامه نك اجرا آتیجه بر کونه قصور و رخاوت و قوعه کتور یلوب کتور لمدیکی اکلا شلق ایچون معارف نظارتی جابندن تفتیشات تمادیه اجرا اولنه جکلر .

فی ۴ جاذی الآخره سنه ۳۰۹

فی ۲۴ کانون اول سنه ۳۰۷

﴿ مرعیت احکامنه بالاستیدان اراده سنیه جناب ﴾

﴿ پادشاهی شرفتملق بیوریلان مکتب ملکیه ﴾

﴿ نظامنامه سی صورتیدر ﴾

### برنجی فصل ( مواد اساسیه )

برنجی ماده مکتب ملکیه مکاتب عالیهدن اولوب ذات شوکتمات حضرت پادشاهنك بالخاصه حایه شاهاندلری تحتده در و خدمات ملکیه مأمور یتشد برلك اوزره تشکیل و تأسیس ایدلمشدر .

ایکنجی ماده مکتب ملکیه لیلی و نهاری اولوب مدت تحصیلیه سی اوج سنهدر و بهر سنه حدغایت اوله رق قرق شا کرد آلنور .

اوچنجی ماده مکتب سلطانی ایله ایکنجی درجه ده بولنان عمومی مکاتب اعدادیده دن شهادتنامه ایله چیقانلردن ماعدا خار جدن مکتب ملکیه طلبه قبول اولنماز بویله شهادتنامه ایله دخوله طالب اولنلرک عددی قرقدن زیاده اولور ایسه مسابقت امتحاننك اجرا سیله قرقی تقریق اولنور .

در دنجی ماده مکتب ملکیه قبول اولنان و مکتبدن اکیال



تحصیل ایدہ رک باشاد تہ چقان طلبہ خدمت عسکر یہ دن معفودر لر .  
 فقط ذاتاً خدمت عسکر یہیہ ایلہ مکلف اولوبدہ مکتبدن چقدقدن  
 صکرہ دونجہ تکلیف اولنان مأموریتلری قبولدن امتناع ایلانلر  
 اشبو معفویتدن مستفید اولمازلر .  
 بشنجی مادہ مکتب شاگردانی نسق واحددہ البسدا کتسایہ  
 مجبوردر لر .

### ایکنجی فصل (هیئت اداره و معلمین)

التجی مادہ مکتب ملکیکہ نك برمدیر و برمدیر معاونی و بر  
 محاسبه جی ایلہ لزومی درجه سنده مأمورین سائرہ سی بولنه جقدر .  
 یدنجی مادہ مکتبک امور تدریسیہ سی لزومی مقدار اهلیتلی  
 معلمینہ مفوض اولوب بولنلر انتخاب و تعیین معارف نظارتہ عائددر .  
 سکزنجی مادہ مکتبک هیئت اداره و تعلیمہ سنک وظائفی  
 و طلبہ نك مجازات و مکافاتیلہ امتحانلری نك صور اجراشدہ سی لیلی  
 ونهارلی مکتب عمومیہ نك اداره داخلیدلری حققدہ تنظیم اولنان  
 تعلیماتہ توفیق ایدیلہ جقدر .

### اوچنجی فصل (شرائط قبول)

طقوزنجی مادہ مکتب ملکیکہ قبولک شرائطی مواد آتیه دن

عبارتدر : اولاون سکزباشیدن آشانی ونهایت یکری بشباشیدن  
 یوقاری اولماق ثانیاً تحصیل و خدمتہ مانع اوله جق امراضدن  
 وعلل ساریه دن سالم بولندیفی طباً مصدق اولمق ثالثاً برجنایت  
 ویاجنجه ایلہ محکوم علیه اولمش اولمدیفی وسوء احوال ایلہ مشهر  
 بولندیفی اصول معتبرہ سی دائرہ سنده تصدیق ایندیرلک رابعاً  
 تبعاً دوات علیه دن اولمق خامساً اوچنجی مادہ موجبجه  
 شهادتنامہ سی بولنقددر .

### دوینجی فصل (تدریسات)

اونجی مادہ مکتب ملکیکہ ده اوقونده جق علوم و فنونک  
 جدولی (۱) رقیله نظامنامہ نك ذیلده علاوہ ایدلشددر .  
 اون برنجی مادہ درس پروغرا نك توسیع و تعدیلی مجلس  
 کین معارفه عائددر .  
 اون ایکنجی مادہ مذکور پروغرامده محرردرسلرک بحق  
 تحصیل مجبوری اولدیفی کبی هر صنف طلبہ سی درت قسمده تفریق  
 اولنلر ق هر قسمی عرب و روم وارمنی و بلغار لسانلرندن بری  
 تربیتی وجهله تحریر آوشفاها تفهیم مرامه مقتدر اوله جق درجه ده  
 تحصیل ایلہ مکلف اوله جق واشبولسنه اربعه دن تدریسنه صنوف  
 اعدادیه دن بدء اولنلر جقدر و مذکور السنه اربعه دن برینه واقف  
 اولان طالب تحریر تفهیم مرامه کسب اقتدار ایچون اولسانی

تحصیل اینده جکی کی السنه سائر تحصیل دخی اومثللو طلاب ایچون اختیاره معلقدر .

### بشنجی فصل

(مکتب ملکیه نك مخارجی اولان مأموریتلر)

اون اوچنجی ماده مکتب ملکیه شاهانه دن باشادتنامه نشأت اینده جک طلبه آتیده بیان اولنان خدمتله تعیین اولنده جقلدر . اولا ولایت و متصرفلقر معینی ثانیاً برنجی درجده اولان و معاشی یدی یوز غروشدن آشانی اولیمان ناحیه مدیر لکری ثالثاً اقلام شاهانه خلفائی رابعاً مکتب اعدادیه مدیر لکری اولوب بونلردن ولایات و متصرفلقر معینه تعیین اولنانلر اوچ سنه خدمت ایتدکدن و ابراز اهلیت و لیاقت ایلدکدن صکره ناحیه مدیر لکته و اوچنجی صنف قضا قاعقه مقاملغه تعیین اولنورلر . اقلام شاهانه مکتب ملکیه و مکتب سلطانی و مکتب اعدادیه شهادتنامه لیلرندن غیر لری قبول اولنیه جفتدن رسوماتله تفرافی و پوسته نظارتلرندن ماعدا عسکری و ملکی دوائر مرکزیه اقلامی خلفائی ترجیحاً مکتب ملکیه دن باشادتنامه چقه جقلره تخصیص اولنمش و ولایات خدمات قلیه سی دخی ولایتلرده کی مکتب اعدادیه دن چیقانلره حصر ایدلشددر .

اون دردنجی ماده قاعده استخدام و ترقی شو ووجهله درکه اوچ سنه صکره آچیلان و یا خود مجدداً وضع و تأسیس قلنان

خدمات ملکیه و قلیه نك نصفه مکتب ملکیه دن نشأت ایدن طلبه و نصف دیگرینه قدمای مداومین و ملازمیندن تعیین اولنور . اشبو اصول تعیین اینکجه صنف قضا قاعقه مقاملقری و اقلام میزلکی و شورای دولت معاونکی مادوننده بولنان مأموریتله و شهیندرخانلر قنچلار لکنسه قدر جاری اولوب اشبو مأموریتلر ایله بونلرک مافوقنده کی مأموریتله نائیت هر حالده لیاقت و اهلیته و مرجع لرجه ترجیح و انتخابه متوقفدر .

اون بشنجی ماده مکتب ملکیه دن شهادتنامه ایله چیقانلرک کرک خدمات دولته یرلشدیرلملری و کرک ترقی معاشلری بالاده تعیین اولنان حده قدر اولا قدملری ثانیاً شهادتنامه لرینک مرتبعلری اعتباریله اجرا قلدنجه و طالب اوله جقلری اقلامک نوعی دخی کندی آرزو لرینه بر اقلوب استعداد و لیاقتینه کوره تعیین اولنده جفتدن نظاماً معین اولدینی اوزره سفی یکریمی بشه وارماش اولنلر تعیین اولنده جقلری دوائرک مخصوصاتی میاندن دوران ایتدیرلک اوزره کندیلرینه شهری ایکیشر یوز الیشیر غروش معاش و یریه جک و سنلری یکریمی بشه وارهش ویا آندن زیاده بولنش اولنلر بشر یوز غروش معاشلر ایله والی و متصرفلر معیننده استخدام قلدنجه جقلدر بونلردن دیگر مأموریتله تعیین اولنانلرک قالدنجه معاشلری سنه آتیده مکتب ملکیه دن چقه جق طلبیه تخصیص اولنلق اوزره موقوف خزینه طوبیه جقلدر .



## التبجي فصل

( مواد مختلفه )

اون التبجي ماده مكتب ملكيه لى طلبه سندن سنوى يكرى  
بش عثمانلى آلتونى اجرت آلور .

اون بدنجى ماده مكتي ترك ايدن ويانهارى اولان شا كردك  
اجرتى اماده اولماز .

اون سكرنجى ماده معارف نظارتى اشبو نظامنامه نك اجرا سنه  
مأمور در .

اون طقوزنجى ماده مكتب ملكيه نك ۸ صفر سنه ۱۲۹۴  
تاريخلى نظامنامه سى اشبو نظامنامه نك نشرندن اعتباراً مقسوخدر .

( ماده ذيليه )

مكتب ملكيه اعداديه نك لى قسمى درت صنف اوزريته  
مرتب اولوب درس جدولى (۲) رقيه اشبو نظامنامه نك ذيليه  
علاوه ايدلسدر . مذكور اعداديه نك اجرتى وكافه امور و اداره سى  
مكتب ملكيه مشابه اوله جقدز .

فى ۴ جاذى الآخره سنه ۳۰۹

وفى ۲۴ كانون اول سنه ۳۰۷



## ﴿ مكتب ملكيه شاهانه صنوف ملكيه درس ﴾

## ﴿ جدوليدر ﴾

نومرو ۱

برنجى سنه

هفته ده

۳	علم كلام و تفسير و حديث	طلبة مسئلة به مخصوص اولوب ترتيبى وجهله تدريس اولنه چمدر .
۲	علم فقه	
۲	مجله	
۱	علم اخلاق	
۱	بلاغت و كتابت رسميه	
۱	تاريخ عثمانى	
۲	اصول ماليه	
۱	علم ثروت	
۱	حقوق دول	
۱	حقوق سياسيه داخله نك نظامات قسمى	
۲	اراضى قانونى	
۴	فرائىزجه	
۱	اصول ترجمه	
۲	السنه اربعه	

## ایکینجی سنه

هفته ده	
۳	علم کلام و تفسیر و حدیث سنه سابقه اصولده دوام اولنه بقدر
۲	علم فقه
۲	مجله
۱	علم اخلاق
۱	بلاغت و کتابت رسمیه
۱	تاریخ عثمانی
۲	اصول مالیه
۱	علم ثروت
۲	حقوق تجارت
۱	حقوق دول
۱	حقوق جزا
۱	حقوق سیاسیه داخلیه نیک اداره ملکیت قسمی
۴	فرانسزجه
۱	اصول ترجمه
۲	السنه اربعه

۲۵

هفته ده

۳	علم کلام و تفسیر و حدیث سنین سابقه اصولده دوام اولنه بقدر
۲	مجله
۱	بلاغت و کتابت رسمیه
۱	تاریخ عثمانی

## اوچونجی سنه

۲ اصول مالیه

۱ علم ثروت

۲ حقوق دول

۱ اصول محاکات حقوقیه

۲ اصول محاکات جزائیه

۱ حقوق سیاسیه داخلیه نیک تشکیلات قسمی

۱ قانون عسکرینک اخذ عسکر معاملاتی تفصیلاتیه جهات

مهمه سائرہ سی و نظامات ضبطیه

۱ احکام اوقاف

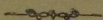
۴ فرانسزجه

۱ اصول ترجمه

۲ السنه اربعه

۲۵

مکتب ملکیه شاهانه نیک صنوف اعدادیه سی تدریساتی بالعموم  
مکتب اعدادیه نیک در دنجیدن یدنجی به قدر اولان صنفارنده کی  
تدریساتک عینی اولوب یالکز فضلہ اوله رق بونده عربجه و روجبه  
وار منجه ایله بلغارجه دن عبارت اولان السنه اربعه تدریس  
ایلمکده در .





﴿ مکتب ملکیه شاهانه نك امتحان عموميرينه دائر ﴾

﴿ تعليمات ﴾

مکتب ملکیه شاهانه نك امتحان عموميرينه حزينان اوائلنده باشلايله جقدر . امتحان عموميده بشدن اشاغي نومرو آلان ايله معذوراً امتحانلرده بولنده ميانلر اكال امتحانلرينه ايلول ابتدا سنده بدأ اولنهرق ايلول نهايتده قطعياً ختام ويريله جقدر وآندن صكره صنف ملكيه منتهلری امتحانندن ماعدا مکتبه امتحان اجراسی كنوعدر .

اعدادی منتهی صنفك اكال امتحانی نهایت اغستوس يكر ميسنه قدر بيترك اوزره اغستوس ايچنده اجرا اولنهرق وبو امتحانی متعاقب مسابقت امتحانلرينه باشلايلوب اغستوس نهايتده بومسابت امتحانلری دخی تكميل ايديله جقدر . امتحانلری ايكي قسمدر بری ترفيع صنف امتحانی وديكری اعداديه وملكيه منتهی صنفلر نك شهادتنامه امتحانيدر .

« ترفيع صنف امتحانی »

ترفيع صنف ايتك هر درسدن بشدن اشاغي نومرو آلامعه متوقفدر . يالكز بردرسدن بشدن اشاغي نومرو آلانلر ومعذوراً امتحانلرده بولنده ميانلر اكال امتحانلرينه قبول اولنورلر واشبو اكال امتحاننده دخی يالكز بر درسدن بشدن اشاغي نومرو آلانلر

او درسدن اوچنچي وصوك اولوق اوزره بردها امتحان اولنورلر وبو امتحانلر مدت معينه سی ايچنده اجرا اولنوق لازمدر .

« شهادتنامه امتحانی »

شهادتنامه اخذينه كسب استحقاق ايتك ايچون دخی هر درسدن بشدن اشاغي نومرو آلامق و صنف ملكيه منتهلری ايچون بوشرطله برابر اس ميزان اولهرق تام نومورلر يكونيك نلثانی قزاقق لازمدر .

ملكيه واعداديه منتهی صنفلری طلبه سی امتحان عموميده حاضر بولنده قزاقق وبشدن اشاغي نومرو آلدقلری درسلك كافه سندن اوقات معينه سنده بر كره دها امتحان ايديلورلر .

واشبو ايكنچي امتحانده يالكز بردرسدن بشدن اشاغي نومرو آلانلر اودرسدن اوچنچي وصوك اولوق اوزره ينه امتحان اولنورلر . قزاقق قزاقق صورتده شهادتنامه لری اعطا وقزاقق قزاقق تقديرده حققرنده ابقا ويا اخراج معامله سی اجرا ايديلور . صنف ملكيه منتهلر بيك اكال امتحانلری شهر تشرين ثانیده اجرا اولنهرق وآندن صكره قطعياً امتحان اجرا ايديله جقدر .

لي و نهاری طلبه دن ايام معينه سنده امتحانلره گيلانلره و امتحانندن دونهش نظريله باقيله جقدر . آنچق امتحان كونی كله ميه جك درجه ده خسته لك كبی موانع مجبريه اوغرايانلر معذوردر . عذر مقبول اولاق ايچون يوم مذكوره ونهايت ايرتسی كون مانع مجبري اولان افتدی طرفندن خسته ايسه طيب راپور نك وديكر صورتده

معذرت مشروعه سی اولدیه آنی مبین مصدق علم و خبرک ارسالیله  
پدر و یا ولیسی طرفندن مکتبه تحریراً معلومات و برلک و مکتبه  
دخی اجرای تدقیقات اولدقدن صکره او افندیگ کلمه ماسی عذر  
قوییه مستند اولدیفنه یقین حاصل اولمق لازمدر . عذری مقبول  
اولان افندیگ اکتانلری اکتال امتحانلرنده اجرا اولگور و بو مثالولر  
امتحانلرنی تکمیل اتمدیکجه یوقارو صنفه چیقه مازلر .

مجلس کبیر معارف فی ۱۷ مایس سنه ۳۱۰

﴿ مکتب ملکیه قبول اولنه حق طلبه نك ﴾  
﴿ اجر تلری حقنده ﴾

مکتب ملکیه شاهانه ایله مکتب سلطانیه اجر تسز اوله ق  
قید و قبول اولنان طلبه نك اجر تلری طلبه دن زیاده اولمسه و بو حالک  
دوای ایسه مکتب مذ کوره نظاماتی اخلایدن بشقه اداره جه  
مشکلات حصولی بادی اولقده بولمسه مبنی مذ کور مکتبلره  
هر سنه اجر تلری اوله ق آله حق طلبه نك عددینه کوره بخانا  
قبول ایدیله جک طلبه نك حد معینی اولان یوزده یکر میسنک  
واجر تسز قسمن او اوب تصدیقنامه و شهادتنامه اخذیله مکتب  
مذ کوره دن چیقنلردن آچیله حق برلرک نصفی تربیتندن فضله

آلغش اولانلره محسوب ایدیلهرک دیگر نصفنک اجر تسز لره  
تخصیصی ایله نهاری مداومیندن صحیحاً بی قدرت واک مستعد  
اولانلرنک الی به نقلی و فضله قالدیفی حالده مکتب رشديه  
شهادتنامه لیلرندن یوکسک نومرو قازانان محتاجین اولادینک  
آلغشی و یونک هر سنه اغتوس و اخرندن ایلول نهایتنه قدر  
اولان زمانه مخصوص و منحصر طو تلسی و لوا مکتب اعدادیه سنده  
بال تحصیل مرکز ولایت اعدادیلرنه دخی دوامله شهادتنامه آلهرق  
مسابقت امتحانه کیرمدیکجه مکتب ملکیه و مکتب رشديه دن  
شهادتنامه لی وسن و شرائط قبولی حائز اولدقجه مکتب سلطانیه  
اجر تسز شاگرد آلفامسی و بعدما وقت و حاللری مساعد بولنان  
طلبه نك اجر ت معیندی تماماً و برمدیکه قبول ایدلامسی و مکتب  
ملکیه شاهانه الی طلبه سنک یدکری کوندوز طعامندن مناسب  
بدل مقابله کندولرنک اطعامی آرزو ایدن نهاری طلبه مکتبه  
صلح قهوه الیسی و کوندوز طعامی اعطاسی ایله مقابله آلیسی  
ایلولده و دردی مارتده اخذ اولمق اوزره سنه تدریسه ابداسندن  
تعطیله قدر اولان مدت ایچون اون عدد عثمانی التوفی آلغشی  
وسنه تدریسه ایچنده داخل اوله جقاردن کچمش آیلر ایچون برر  
التون تزیلات اجرا و آتی ایچنده کیرنلردن دخی تام آلیق استیفا  
اولغشی و بدلات مذ کوره و قوعات سنویه سنک موازنه نظارتلر ایدراد  
و مصرف صورتده ادخال ایدلسی و بو خصوصک رضا و اختیاره  
تعلیق قلمسی و بعدما مکتب ملکیه شاهانه صنوف اعدادیه سنده



لیلی واجرتی اوله رق قید و قبول اولنوبده مؤخر آجرتلری  
و یرمیدرک نهاری دوام ایتمک ایستیانلرک تدریسات و پروغراجه  
مکتب مذکور صنوف اعدادیه سندن فرقی اولیان درس عادت  
واسکدار اعدادیلرینه تعلیمی و بدایه نهاری اوله رق قید و قبول  
اولتی آرزوسنده بولنلرک مقرر اولان سنری اون لیرا اجرت  
مقابلنده کوندوزلری مکتبه اطعام اولتی اوزره نصف داخل اوله رق  
قید و قبوللری ایله قسم اعدادینک یالکز لیلی و نصف داخل  
طلبیه حصری خصوصتک تحت مجبوریته آلمی و نصف داخل  
صورتیه مکتب ملکیده دخول ایدوبده مؤخر آلی اولتی ایستیان  
طلبیدن اجرت لیلیه اولتی اوزره اولجه و یرلش اولان نصف  
داخل اجرتک طرحندن متباق مقدارک طلب ایداسی اصول  
مختصده مقتضاسندنر .

### مکتب حقوق شاهانه

قوانین عدلیه و سیاسیة دولت علیه تک و حقوق متعلق اصول  
و فنونک تدریسنه مخصوص اولوب معارف نظارتیه مربوط و مدت  
تدریسیه سی درت سندر . طلبیه سی نهاری اوله رق دوام ایدر  
و مجاناً قبول اولنور .

مکتبه داخل اولتی ایچون اولایه تبعه عثمانیه دن اولتی ثانیاً

سنی اون سکرذن آشانی اولماق ثالثاً لسان عثمانیه کتاتبه مقتدر  
و صرف و نحو ایله منطق و جغرافیا و حساب فنلرینه واقف و تاریخ  
عثمانی و عومیدن معلومات لازمه سی حائز بولتی رابعاً حسن خلق  
و سیرت ایجابندن اولدقلرینه دائر معتبر و معتمد ایکی ذاتک مهرلری  
حاوی شهادتنامه ابراز ایلک مشروطدر . سائر مکاتب عالییه ایله  
مکتب سلطانی و مکاتب اعدادیدن باشادتنامه نشأت ایتش اولانلر  
بالا امتحان قبول اولنورلر .

طلبه تک هر سنه صف امتحانلری اجرا ایدیلکله برابر اکیال  
تحصیل ایدوب شهادتنامه آله جقلر بشقهجه و صورت علنیده  
امتحان اعطاسنه دخی مجبوردرلر .

مکتبدن مأذونیت شهادتنامه سی حائز اولان طلبه اوچ آی  
محاکم حقوقیه ده اوچ آی دخی محاکم نظامیه ده ملازمه استخدام  
اولندقدن سکره در سعادت و ولایت محاکم ابتدایه سی اعضاقلنده  
و مستنطقلکده و مدعی عومی و معاونلکنده بولغنه کسب لیاقت ایلرلر  
و خدمات عدلیه ده بالتدریج ترقیانه نائل اولورلر .

مکتب حقوقک درس پروغرای

برنجی سنه

هفتده

۳ مجله احکام عدلیه

۳	جزا قانونی
۲	حقوق دول
۲	حقوق اداره
۱	کتاب النکاح
۱۱	

## ایکینجی سنه

هفته ده

۴	مجله احکام عدلیه
۱	وصایا و فرائض
۲	حقوق دول
۲	حقوق اداره
۴	اصول محاکمات جزائیه
۱۳	

## اوچینجی سنه

هفته ده

۴	مجله احکام عدلیه
۱	اصول فقه
۳	اصول محاکمات حقوقیه
۱	احکام اوقاف
۲	عهود
۱	اجرا قانونی
۲	تجارت بریه قانونی

۱۴

## درونجی سنه

هفته ده

۳	تنظیم اعلامات حقوقیه
۳	تنظیم اعلامات جزائیه
۲	اراضی قانونی
۲	اصول فقه
۲	کتاب الديات
۲	تجارت بحریه قانونی

۱۴

- ❖ مرعیت احکامنه بالاستیذان اراده سنیه جناب ❖  
 ❖ پادشاهی متعلق و شرفصدور بیوریلان دعوی ❖  
 ❖ وکیللریك امتحاننه دائر نظامنامه در ❖

برنجی ماده اشبو نظامنامه تاریخندن اعتباراً در سعادت و مملک شاهانه ده بولان محاکم نظامیه ده دعوی وکالتی مکتب حقوقدن رؤس ایله حقیقتمش ذواته فمحصدر فقط مکتب حقوقیه اجنبیه دن رؤس استحصال اتمش اولان ذوات سکزنجی ماده نك فقره اخیره سی حکمنه توفیقاً کرک در سعادتیه و کرک طشره لرده دعوی وکالتی اجراسنه مأذون اوله یلور .



ایکجی ماده مکتب حقوقدن رؤس استحصال ایویوب ده  
خانلرنده ویاخود مکتب خصوصیده علم حقوق تحصیل ایله  
دعوی وکالتی سلکنه داخل اولقلنی آرزو ایدنلر زیرده محرر  
شرائطی جامع اولدقلری حالده بعد الامتحان طشره لده اجرای  
وکالت اتمک اوزره عدلیه نظارتدن رخصتنامه آلمیلورلر اشوب  
امتحان درسعادنده سننده ایکی دفعه آتیده محرر اصوله توفیقاً  
اجرا اولنور .

اوجنجی ماده مذکور امتحان مکتب حقوق شاهانه  
هیئت معلینی حضورنده مکتب مدیرینک تحت ریاستنده اولهرق  
اجرا وامتحان کونلری عدلیه نظارتی طرفندن تعیین ایله مدیر  
طرفندن اعلان اولنور .

دردنجی ماده امتحان ویرمک ایستیان اقلی بکری بش  
باشنده بولنق لازم اوایوب عدلیه نظارتنه تقدیم ایدجکی  
عرضهاله ملفوف ترجمه حال ورقه سننه مشائی ویدیزینک اسم  
وشهرت و مأموریت ویا عسقی و کندوسی شمدی به قدر قننی مسلکده  
بولندینی و تربیه عومیه سی ایچون قننی مکتبلده قننی علوم وفنون  
و علم حقوق کیدن ونه زمان ونه وجهله تحصیل ایتدیکنی درج ایله  
کافه افاداتی شهادتنامه لر ایله تأیید اتمک مجبوردر نظارت مشار  
الیا دخی تقدیم اولنسان ترجمه حاللر ایله شهادتنامه لر کی کافی  
کوردکده مستدعینک حسن اخلاق احساندن اولدیفنه دائر دعوی

وکالتی جمعیتدن برقطعه شهادتنامه اخذ ایتدلدنصرکه اوراقی  
کافه مکتب مدیرینه ارسال ایدجکدر .

بشنجی ماده علم حقوقدن امتحانندن اول مستدعی ترجمه  
حال ورقه سننده تحصیل ایتدیکنی افاده ایلدیکی علوم وفنون  
متنوعدن امتحان اولنوب ابراز ایتدیکی معلومات کافی اولدینی  
تقدیرده کیفیت نظارت مشارالیه بیه عرض اولنور .

التنجی ماده امتحان علنی اولمیوب یالکز ترجمه اولهرق  
شفاهاً اجرا اولنور وهربر شخصک امتحانی اقلی ایکی ساعت  
تمدید اولنور شو قدرکه امتحان اولنان شخصک عدم اهلیتی تبین  
ایدرسه ایکی ساعتدن اولجه امتحانه ختام ویریه بیلور امتحان  
صره سی ایچون عرضهاله رک تاریخ حواله لرینه باقیلور .  
یدنجی ماده امتحان ویرمک ایستیان ترجمه تکلم وقرائت  
ایتمک مقتدر اولق شرطدر .

سکزنجی ماده حقوق امتحانی علوم حقوقیه نک تقسیمات  
وتصرفاتیه حکمت حقوقدن ومجمله وارضی قانونی وطایو  
نظامنامه لر کی واصل محاکمه حقوقیه ایله تشکیلات محاکم قانونندن  
وتجارت بریه وتجارت بحریه قانوننامه لر کی وجزا واصل محاکمات  
جزاییه قانوننامه لر کی وحقوق اساسیه ایله اداره ملکیه وحقوق  
دولدن وفتک اوقاف ووصایا ایله فرائض مجتازندن صره سیله  
ایراد اولندحق سؤللردن عبارت اوله جقدر . اورویا حقوق  
مکتبلرندن رؤس المش اولانلر امتحانندن مستنادلر فقط مجله

وقفه و فرائض و اراضی قانونی کی قوانین خصوصیه کی کور مدکاری  
یدلرنده بولنن شهادتنامه دن مستبان اولدینی حالدله یالکز اوفلردن  
امتحانلری اجرا اولنور .

طقوزنجی ماده هر بر طالبک امتحانی اولا منفرداً ایراد  
اولندجی سؤالره جواب ویرسی و ثانیاً تصویر اولندجی  
بردعوانک صورت محاکمه و حکمی ایله اسباب حکمی بیان ایتسی  
و ثالثاً بعض مواد قانونیه بی شرح و تفسیر ائلسیله اجرا اولندجی  
و مطلوب حقیقی اولان معلومات حقوقیه سندن ماعدا صورت  
افاده سنه و شیوه تقریرینه نظر آ درجه اهلیت و لیاقتی بالخاصه  
تقدیر اولندجقدر .

اوننجی ماده هر بر فندن ابتدا اول فنک معلی سؤال ایدر  
انجیق امتحانه مأمور سائر معیارلر دخی اکا اشتراک ایتکده مختار دلر  
و بوتقدیرجه رأی دخی و برلر رئیس دخی بعض معلینی سؤال  
ایرادینه دعوت ایدیه بیلور .

اون برنجی ماده مکتب مدیری لزوم کوردیکی حالدله مکتب  
معیارلرندن بشقه میز دخی انتخاب و جب ایدیه بیلور .  
اون ایکنجی ماده امتحانده ایراد اولنن سؤالره ویریلان  
جوابلر قید و تحریر اولنور .

اون اوچنجی ماده یالکز برنجی و ایکنجی درجه دن اهلیت  
شهادتنامه سی ویریلور .

اون دردنجی ماده ۱۶ ذی الحجه سنه ۹۲ تاریخی دعوی

وکیللری نظامنامه سی موجبیه مقدمایا لامتحان دعوی وکالتی ایچون  
شهادتنامه المش اولانلر کا کان اجرای وکالت ایدیه جکلر در بولنردن  
اوچنجی صنفده بولنن بر دعوی وکیل ایکنجی و یا برنجی صنفه  
وایکنجی صنفده اولانلردن برنجی صنفه کچمک ایستدیک حالدله  
نظارتیه عرضحال تقدیمیه امتحانی اجرا اولنور .

اون بشنجی ماده امتحانلرک تقدیمیلری بامضبطه عدلیه  
نظارتیه عرض اولندرق اورادن شهادتنامه لر اعطا و معاملات  
قیودیه سی اجرا ایتدیریلور .

اون التنجی ماده امتحانده شایان قبول اولیان شخص برسنه  
صکره یکیدن امتحان ویره بیلور وینه رد اولندینی حالدله اراتق  
امتحانه قبول اولنماز .

اون یدنجی ماده امتحان عرضحالریله ترجمه حال ورقه لری  
قاعدیه مطابق اولدینی حالدله امتحان مدتی طرفنده مجدداً تنظیم  
و عدلیه نظارتیه تقدیم اولندیه بیلور .

اون سکزنجی ماده امتحان ویرمک ایچون عدلیه نظارتیه  
عرضحال و ترجمه حال ورقه سی تقدیم سندن اول مکتب حقوق  
منفعتند اولندرق مستدعی نظارت ورنه سنه اون ایرا تودیع ایتکده  
مجبوردر امتحانی قبول اولدینی حالدله اشوا لچه مکتبه ایراد قید  
اولنور رد اولندینی تقدیرده بونک نصفی کندیسنه اعاده و دیگر  
نصفی توقیف اولنور .

اون طقوزنجی ماده طشره لرده مقیم اولانلردن دعوی وکالتی



ایمک ایستیانلر درسعادته کلوب بروجه مشروح امتحان اوله سیله  
جککری کبی طشره لرده امتحان هیئتلری حضور ونده دخی بالاده  
محرر اصوله توفیقاً امتحان اولنده یلورلر امتحان هیئتلی هر برولایتک  
مرکزنده تشکلی ایده جک وریاستی ولایت عدلیه مفتشی و غیوبتنده  
وکیلنده اولقی اوزره اعضاسی مرکز استیناف و بدایت محکم لری  
برنجی وایکنجی رئیس لرندن و تجارت محکم سی رئیس ایله  
مدعی عمومی و معاونندن عبارت اوله جقدر ایراد اولسان مسئله  
واجوبه بی حاوی امتحان ورقه لری عدلیه نظارتنه ایصال اولنوب  
مکتب مدیرنه بالاعطا مکتب معلمین طرفندن معاینه ایتدیر یله رک  
برنجی ویا ایکنجی درجه ده اهلیت شهادتنامه سی ویر یله جک  
و فقط بونلر یالکز امتحان ویر دککری ولایتده اجرای وکالت  
ایده سیله جککدر .

یکرمنجی ماده طشره لرده امتحان عرض حاللری عدلیه  
مفتش لرینه ویر یلوب انلر طرفندن ایجابی اجرا اولنور .  
یکرمی برنجی ماده عدلیه نظارتی اشوب نظامنامه تک اجرا سنه  
مأموردر .

فی ذی الحجه سنه ۱۳۰۱

## ﴿ مکتب طیبیه ملکیه شاهانه شاگردانه مخصوص ﴾

### ﴿ تعلیمات ﴾

برنجی ماده مکتب طیبیه ملکیه شاهانه به آندحق طیب  
شاگردانی ملکیه شاهانه اعداد یسندن با شهادتنامه نشئت ایش  
اوله جق ویا خود مکتب مذکور له قله لی مکتب اعدادی طیب  
شاهانه سی پروغرامنه توفیقاً بالامتحان اهلیتی تبین ایدنلر آندحق قدر .  
اجزاجی شاگردانی اسپنجیار نظامنامه سنه توفیقاً قبول  
اولنده جقدر .

ایکنجی ماده داخل اولان شاگرد سنه تک ایلک هفتیه سی  
درسلره بدأ و مباشرت اولندیقی وقت مکتب طیبیه شاهانه نظارت  
علیه سی طرفندن تعیین قلنده جق هیئت بمیزه معرفتیه لسان  
فرانسویدن تحریری اوله رق امتحان ایدیلوب معاینه اولندقدن  
صکره شاگردانک اهلیت لرینه نظراً ضعیف بولنان قسم شاگردانی  
اهلیتی تبین ایدن شاگردانک درجه اقدار لری مرتبه سنه کلک اوزره  
مذکور قلمک فرانسیزجه درسی هفتده دیکر قسم شاگردانندن  
فضله اوله رق درس وقتی تعیین اولندرق امتحان خصوصیلرده  
اهلیتی تبین ایدنلر قسم اوله نقل ایتدیر یله جک ولسان فرانسویدن  
اهلیتی تبین ایتیانلر امتحان عمومی به داخل اوله میه جقدر .  
اوچنجی ماده مکتب طیبیه ملکیه شاهانه شاگردانی مکاتب

عسکریه شاهانه مثللو معلومات مکتسبه لرنك معاینه سی ضمننده  
معلم و معاون لرنك نظارتی تحتنده و سنه تدریسید پروغرای در سارینه  
خلل کلامك اوزره هر اوچ ماهده برکزه اوله رق سننده ایکی  
دفعه خصوصی امتحانیه مکتب بولنه جقدر و صوریه جق سؤاللر  
درس زمانی مدینه شاگردان جوابلرینی یازه جق وجهله باقرعه  
کورمش اولدینی در سارلدن امتحان ایدیه جقدر .

در ننجی ماده مذکور امتحانلرده اهلیتی تبین اتمان  
شاگردان کوندوز استراحت خارجی زمانلرنده اذنسز قلمش  
اولدینی در سارله مبصرلر نظارتنده مذاکرهده بولنه جقدر .

بشنجی ماده سنه تدریسید زمانی و کرکسه خصوصی  
امتحانلرده در سارینه چالشیمان شاگردانك درجه اهلیتری مکتب  
درس نظارتی جابندن مضبوط دفترلرده مقید بولنه جق و مقامدا  
در سنه چالشیمان شاگردان حقتنده مکتبجه ایجابی وجهله مجازات  
متنوعه ایله جزاندیریلوب در سنه چالشیدیرله جفی کبی شاید آیده  
درت دفعه خواجه سی طرفندن در سه چالشمدینی مدیرینه  
بیلدیرلش اولان شاگردانك صنفلرنك نومرو سنه نظر آحقارلنده  
لازم کلان معاملاتك مکتب طیه شاهانه نظارت علیه سنه بانقیر  
بیلدیرلره لرنك مکتب عسکریه نظارت جلیله سندن آله جق امره کوره  
حقتنده معامله اولنه جقدر .

التنجی ماده اکزرسیسندن و کرکسه امتحان خصوصیدن  
اذنسز قالان شاگردان همه حال جمعه کونی مکتبه اثبات وجودله

معلین طرفندن ظهوراً ظرف دروننده بر اقبالن سؤالدن یوم  
مذکورده معلیندن مناوبه نوبتده بولنه جقدر و انلر معرفتیه  
بالامتحان اوراق امتحانیه سی معلنه ویرلک اوزره نوبتجی مبصرینه  
تسلیم ایدیه جقدر .

یدنجی ماده مکتبه داخل اولدینی زمان قفی مسلکله مقید  
بولنش ایسه او مسلکده اجمال تحصیل ایدوب بشقه مسلکله کچمی  
جائز اولمه جقدر .

سکزنجی ماده ایکی صنف امتحانلرنك برسننده ویرلسی  
حفظ الصحه نقطه نظرندن مضر اولدیفندن ممنوعدر .

طقوزنجی ماده اصول تدریسید عینی مکتب طیه شاهانه ده  
جاری اولدینی اوزره اولوب تبدیل و تغیری اصلاً جائز اولمه جقدر .

اونجی ماده مکتب طیه ملکه شاهانه شاگردانك  
مکتب عسکریه شاهانه شاگردانی مثللو ضبط و ربطلرنك محور  
لایقنده حسن جریانی مطلوب بولندیفندن شاگردان موی الهم  
مکتبه دخول و قیدلرنده هر برلری ایچون سبیل اخلاق طوتلی  
لابد بولندینی جهته بر سبیل دفتری طوتیه رق کنده و منسوبات  
و تعلقات و سائره سی مذکور دفترده موضعا قید و ضبط اولنه جق  
و ابوبلرنك برر قطعه علم و خبری دخی مذکور دفترده مقید  
بولنه جقدر .

اون برنجی ماده شاگردان موی الهم مکتبهده بولندقلری  
زمان ظهور ایدیه جق قباحاترینه نظراً مناسب جزالر ایله



ترهیب اولفق لازم کله چکی جهته معارف نظارت جلیله سنک  
مکتبلرجه بویاده اولان نظام مخصوصی موجبجه معامله ایدلسی  
وبویاده متجاسر قباحث اولانلرک وقوعانلری سبیل اخلاق دفترلرینه  
قید ایله بادیلومه خروجرلرینه مکتب کنیه سنه کچیریلرک ایلموده  
تعیین قلنه جقلری مقنا مأموریتلرده مکتبجه قیدلرینه مراجعت  
اولدرق او اوجله حققرلنده معامله اولنه چنی شاگردانه باوا امر  
اعلان اولنه جقدر .

اون اینجی ماده برنجی سنه یه داخل اولان شاگردانک  
تریسه و اطاعتلری نفون عالیسه کورمش منتهی صنفلرک تریسه  
و اطاعتلری راده سنه بولندرمق اهم و الزم ایدوکنندن صنف مذکور  
شاگردانی ایکی سنه دقت مقامیه تحتیده مقتدر مبصرک امر  
وتریسه سیله مکتبک نظام داخللسی علی التدریج تفهیم اولنه درق منتهی  
صنف شاگردانک تربیلری مرتبه سنه کتوریلرک جقدر مکتب  
مذکور شاگردانک قیافت والبدلرینک برمنطوق اراده سنه  
حضرت پادشاهی نسق واحد اوزره غایت منظم اولوب و مساکلری  
مقتضای حسن اخلاقلری مکتاب سائرجه راجع درجه ده بولنسته  
دقت و اهتمام اولنه جقدر .  
اون اوچنجی ماده شاگردان حاضر اول و درس اشارت لرینه  
وظیفه لری باشنده آن واحدده سکونت تامه ایله اثبات وجودله  
معلملرینک ورودینه دکن بوقله لری مبصر واسطه سیله همان بالا اجرا  
درسده اثبات وجود ایتیمان برنجی و اینجی دفعه لرده تکدیر

و ترهیب اولنه جقلری کبی برسنه تدریسیه زماننده درس لرین  
بالاغدر شرعی یکریمی دفعه غیوبتی تبیین ایدنلرک قیدلری ترقین  
اوله رق بردخی مکتبه آلتیه جقدر .

اون دردنجی ماده وقوعانی یومیه ژورناللری طیبه عسکریه  
نظارت علیه سنه هر شاگردک عدم دوامی مشروح کنیه سیله  
بیلدیریلرک و اوراد نه مکتب عسکریه شاهانه نظارت جلیله سنه  
براجال شهری تقدیم ایدیلرک جقدر .

اون بشنجی ماده معلملر درسدن چیقده قد نصکره آرقلری  
صره کیدلیوب درسدن صکره اذنسز لکدن تصدیق و سائر  
برخصوص ایچون تصدیع ایدیلرک جکی و معلملر مراجعت ایدرک  
شاگرد همه حال مبصر واسطه سیله کیده جقدر .

اون اتنجی ماده شاگردان درس خانه لرده امتحان عومیده  
ابراز ایش اولدرقلری درجه اهلیت لرینه نظر آرتیب و تعیین اولنان  
نومرولر وجهله محل مخصوص لرینه بولنه جق و مبصرلرک  
معلومانلری اولقرسزین هیچ بر شاگرد مخفی دکشدر میه جقدر .  
اون بدنجی ماده مآذون بولنان شاگرد طشره ده بالجله  
مکتب عسکریه شاهانه شاگردانی مثالو کوسلری قپالو ادب  
دآره سنه کزملری و شاید خارجدن مغایر ادب حال و حرکتلری  
وقوع بولدیغی تقدیرده قباحث و جنجه و سائر کبی دوچار مجازات  
اولان شاگردان قباحثلرک نوعنه کوره برنجی دفعه تکدیر خفی  
و اینجی دفعه تکدیر علنی اوچنجی دفعه اصلاح احوال حقنده

تقدیم قلنہ حق ژورنالہ نظر آملیکہ جزا قانوننامہ ہمایون موججہ  
مجازات کورہ جکدر و مکتبدن دخی قیدی ترقین اولنہ جقدر .  
اون سکزنجی مادہ مکتب طبیہ ملکیہ داخل اولان  
شاگردانک دائمی صورتہ ابونی خانہ سندہ یتوت اتمک لازم  
کله جکی و در سعادندہ ابونی بولنیان شاگردان ہمہ حال یتوت  
ایتدی محلک شاگردان صنفہ الوبرہ محل بولنقلہ برابر بولندی  
محل و اوطلہ سنک نومروسی مکتبہ مضبوط اولہ جقدر .  
اون طقوزنجی مادہ شاگردان یکدیگرینک خانہ ویا یتوت  
ایلدکلری اوطلہ لرینہ کیتلری منوعدر . شایدبوکی یکدیگرینک خانہ  
ویا اوطلہ لرینہ کیتک وچہ تلی اولہ رق برعادلہ بولنلق کبی مکاتب  
عسکریہ شاہانہ جہ تحت ممنوعیتہ آلتان حالات وقوعہ اور ایسہ  
اوشا کردک مکتبدن قیدی ترقین قلنہ جقدر .  
یکرمنجی مادہ شاگردان تخصیص اولسان نومرولری  
السنہ رسمیدلری اوزرنہ بولنہ جفی کبی علامت فارقسہ مکتبدہ  
برشاگرد بولنمہ جقدر .

﴿ مکتب طبیہ شاہانہ نک درس جدولیدر ﴾

طب صنفدری

ایکینجی سنہ

تشریح قسم اول

علم نباتات

کیمیای عضوی و فن اسپنجاری

فرانسزجہ

کتابت

درونی سنہ

مفردات طب و فن تدای

امراض عمومیہ

عملیات جراحیہ

حفظ الخدہ

فن انساج

فرانسزجہ

الثانی سنہ

امراض داخلیہ

امراض خارجیہ

برنجی سنہ

حکمت طبیہ

کیمیای غیر عضوی

علم الارض والمعادن

فرانسزجہ

کتابت

اوپنجی سنہ

تشریح قسم ثانی

فیسولوجی

علم حیوانات

فرانسزجہ

کتابت

بشچی سنہ

امراض داخلیہ

امراض خارجیہ



فن قبالة

باقتریولوژی

امراض جلدیه وافرنجیه

سرریات خارجیہ

سرریات داخلیہ

تشریح مرض

امراض عینہ

امراض عصبیہ

امراض اذنیہ وختیرویہ

امراض عصبیہ

امراض اطفال

مداوات صحیہ

باقتریولوژی عملیاتی

امراض جلدیه وافرنجیه

سرریات داخلیہ

سرریات خارجیہ

امراض عینہ

امراض اذنیہ وختیرویہ

طب قانونی

اجزای صنفی

ایکنجی

علم نباتات

کیمیای عضوی و فن استیجاری

فرانسزجہ

کتابت

برنجی

حکمت طبیعہ

کیمیای غیرعضوی

علم الارض والمعادن

فرانسزجہ

کتابت

علم حیوانات

کتابت

مقررات طب و فن تداوی

فرانسزجہ

اوپنجی

# صنایع نفیسہ ادارہ سنہ مخصوص تعلیماتدر

برنجی مادہ صنایع نفیسہ مکتبک ادارہ سی برمدیرہ تودیع  
اولنہ جق و طوغریدن طوغری یہ مکتب و موزہ خانہ نک بالجلہ  
مأمورین و مستخدمینک ریسی بولنان اشبو مدیر مصارفانہ  
نظارتلہ بونلری تفتیش ایدہ جک و محاسبات غومیہ حقندہ  
مرعی الاجرا اولان نظامانہ توفیقاً اوراق مثتدی تنظیم و تهیثہ  
ابتدیہ جک و ہیث ادارہ برکاتب برحاسبہ مأموری و حافظ کتبک  
مأموریتی دخی ایفا ایدہ جک اولان نمونہ و آثار صنایعہ محافظندن  
و ہیث تدریسہ دخی معلمایلہ اوستہ باشیلردن مرکب اولہ جقدر .  
بودن ماعدا صنایع نفیسہ مدیرینک تحت ریاستندہ بولنق و ریاست  
تائیلکی مکتبک مدیرینہ محول اولنق اوزرہ مکتبندہ برسام ایلہ  
براونجی برحکاک بر معمار و ارباب صنعت مایندن انتخاب اولنق  
سائر بعض فخری اعضاءدن مرکب بر مجلس عالی تشکیل قلنہ جق  
و بوجلس امور تدریسہ نہ نظارت ایدہ جکدر .

ایکنجی مادہ صنایع نفیسہ مکتبندہ رسم ، اویجہ جلیق ،  
فن معماری و حکاک ایلہ فنک صنایعہ اصول تطبیق تدریس و تعلیم  
ایدیلہ جکدر . معلم تاریخ صنایع ، فن تزینات ، مناظر ، مختصر  
حساب ، هندسہ رسمیه ، اصول دفتری ، تاریخ آثار عتیقه و تشریح  
درسارینی تدریس و تعلیم ایدہ جکدر .

او چنجهی ماده مکتبه رسم ایله اویجه جلیق حکاکلق برده فن تزیینات دستکاهلری علاوه اولنه جق و بودستکاهلرک هربری براوسته باشی طرفندن اداره ایدیهلر جکدر . اوسته باشیلر هراوچ آیده مکتب مدیرنه شاگردلرک درجه ترقیلرینی مین برر اهورط تنظیم واعطا ایده جکلر واشبو راپورطلر مجلس عالییه تبلیغ اولنه جقدر . تاریخ وفن تزیینات وآثار عتیقه درسلری مکتبک بالجله شاگردانی ایچون مجبوری التحصیل اولدینی کی رسام اویجه چی وحاکلک اوله جق شاگردان یالکز تشریح ایله مناظر درسلرینی ومهندس اوله جقلر دخی تشریحدن ماعدا درسلرک کافه سنی تحصیله مجبور اوله جقلر در .

در دنجی ماده مکتبه داخل اولق ویا خود یالکز اوقونه جق درسله دوام اتمک ایستیان کهلرک اول امرده اسملرینی قام مخصوصنده قید ایتدیرملری واون بسدن یکریمی بش یاشنه قدر اولملری واسملرینی قید ایتدیرر ایکن ققی خواجه دن درس آلمق ایستکلرینی دخی تعین ایللری اقتضا ایدر .

بشنجی ماده اوسته باشیلر شاگردانک دستکاهلره قبوللری ایچون وبره جکلری امتحانلری بالذات کندیلری تعین ایده جکلری کی درجه کافیده ابراز استعداد ولیاقت ایتمانلری دخی رده اؤوندلرله هر سنه اوسته باشیلر امر تدریس وتعلیملری کندیلرینه محول اولان شاگردانک آثارندن بعضیلرینی انتخاب ایده جکلر وآثار مذکوره انظار عامه یه وضع ایدیهلرک اظهار اهلیت

ولیاقت ایدنلرک جلّه سی نائل مکافات اوله جقلر در . هراوچ آیده برشاگردان مناوبه یعنی برده ف آثار عتیقه دن وبرده فده طبیعتدن مأخوذ شیلر اوزرینه امتحان ویروب بو امتحانلری متعاقب مکافاته کندولرینه ایکنجهی و اوچنجهی رتبه لردن مدالیدلر ویریهلر جکدر .

التنجی ماده مکتبه مقید بولان یالکز شاگردان دکل صنایع نفیسه تحصیلیه مشغول اولانلر دخی درسلرک کافه سنی دوام ایده بیهلر جکلرندن بویاده قلم مخصوص طرفندن بیاتلر ویریهلرک واشبو بیتلر ایله کتبخانه یه دخی کیریهلر جکدر .

یدنجی ماده شهر نیسان ائاسنده مکتب دستکاهلری شاگردانیهلر خارجدن امتحانه داخل اولق ایستیان شاگردان یاشنه بر امتحان اجرا اولنه جقدر اشبو امتحانلر ایکی یوله یعنی برنجیسی مجلس عالی طرفندن ویریهلرک فکر اوزرینه یاپلش بر قرمله دن وایکنجیسی هم یاغلی بویا وهمده آچلی ایله یاپلش بر رسندن عبارت اوله جق و بو امتحانک کشادی سکز کون اول مدیر طرفندن اعلان ایدیهلر جکدر . ایکنجهی تجربه یه یعنی یاغلی بویا رسم امتحانه یالکز قرمله ایله رسم امتحانده صره ترتیبجه ایلک اون نومرولی اجرا ایدن شاگردان قبول اولنه جق و بو امتحانه مخصوص مکافاتلر برنجی رتبه مدالیدلر دن عبارت اوله جقدر . شهر تشرین اولده دخی بوکامائل بر امتحان اجرا اولتوب اشبو التی آیده بروقوعولر جق امتحانلر « ژوری » یعنی اعضاسی تحلیف اولمش بر هیئت مخصوصه طرفندن تمیز وتقدیر اولنه جقدر .



سکزنجی ماده التي آیدہ بر اجرا اولندحق امتحانلرک  
ایکنجیسنه قبول اولنق ایچون شاگردان اول امرده مناظر، تشریح،  
تاریخ آثار عتیقه، تاریخ صنایع نفیسه وفن تزیینات درس لرندن امتحان  
ویره جکلردر. هراتی آیدہ بر رسام شاگردان مناوبه یعنی بردفعه  
یاغلی بویا وبر دفعه ده قرمله اولدق یابنلش رسم و حکاک ایله  
اویعجی شاگردان دخی بردفعه عادی رسم وبر دفعه ده آچلی ایله  
یابنلش رسم اوزرینه امتحان ویره جکلردر. مدیر طرفندن تعیین  
اولندحق مدت لده کرک ایکنجی درجه ده مکافات وکرک برنجی  
رتبه دن مدالیه آلمش شاگردان پیننده باش وکوده اوزرینه  
امتحانلر اجرا اولندحق وسنه امتحانلرنده الک زیاده مکافات آلان  
رسام اویعجی حکاک شاگرداننه [بیوک تشویق مدالیه سی] نامیه  
بر مکافات ویریه جکلردر. فن معماری فی تحصیل ایدہ جک شاگردان  
دخی اسملرنی قلم مخصوصنده قید ایندیره جک وبقید معاملیه سی  
کندولرینه مکتبک بالجله درس لریله قبول امتحانلرنده بولنق حققی  
اعطا ایله جکلردر.

طقوزنجی ماده شاگردان مرقومه برنجی وایکنجی صنف  
نامیه ایکی صنفه تقسیم اولندحقدر. ایکنجی صنفه کرمک  
ایستانلرک تاریخ حساب هندسه رسمیه رسم وفن تزییناتده  
معلوماتلری اولدیفنی اثبات ایملری اقتضا ایدر. اشبو معاوناتک  
درجه مختلفه سی هر سته نک صوک ایکی آیلرنده تخریراً ویاشفاهاً  
وقوعوبله جق امتحانلر واسطه سیله ثابت اولور. سنه ده اویچ  
دفعه هر ایلک اویچ آی ابتداسنده شاگردان علم ریاضی ومناظر

وهندسه رسمیه وطاش وتیمور انشا آتند دایر امتحان ویره جک  
وکندولرینه مدالیه و ذکر جیلدن مرکب مکافات اعطا  
اولند بیه جکلردر. ایکنجی صنفدن برنجی به کچمک ایچون شاگردانک  
علم ریاضی ومناظر وتاریخ صنایع وفن تزییناتده وتیمور وطاش انشا آتند  
متعلق امتحانلرده اویججی مدالیه ویاخود برنجی درجه ده ذکر جیل  
ورسم واشکال وتزیینات امتحانلری ایچون برنجی درجه دن بر  
ویایکنجی درجه دن ایکی ذکر جیل والحاصل فن معماری امتحانده  
برنجی درجه دن اویچ ویایکنجی درجه دن التي ذکر جیل اقتضا  
ایدوب شوقدرکه بوصوک ذکر جیللرک هیچ اولمز ایسه ایکیسی  
ویریلان فکر اوزرینه اجرا اولان امتحانده قزانلش اولمیدر.

اوتنجی ماده فن معماری وتزیینات امتحانندن عبارت اولان  
برنجی صنف درس لری شاگردانه برنجی مکافات امتحانده داخل  
اولنق حققی اعطا ایدر. فن معماری امتحانی هر آی ابتداسنده  
یعنی التیسی معلم طرفندن اعطا اولندحق بر فکر اوزرینه التیسی  
دخی استنساخ طریقیله اجرا اولندحقدر. فن معمارینک برنجی  
صنف امتحانلرنده مخصوص مکافات برنجی وایکنجی درجه  
مدالیدردن عبارت اولندحق وبرشا کرد هم برنجی وهمده ایکنجی  
درجه دن مدالیه آله بیه جکلردر. سندنک مختلف امتحانلرنده الک  
زیاده مکافات نائل اولان برنجی صنف طلبه سنه تشویق مدالیه سی  
نامیه برمدالیه اعطا اولندحق وبومدالیه بیوک مدالیه تسمیه  
قلندحقدر.

اون برنجی ماده مکتبک داخلی و خارجی شاگردانندن  
فك حرف و صنایع تطبیقه متعلق درساره دوام ایدنردخی بومثالو  
امتحانلر ویره جك وعین مكافاتی آله جقدردر .

اون ایکنجی ماده مدیر مکتبک نظامنامه سنده مندرج تدابیر  
ایله كرك درسخانه و دستكاهلرده حسن انتظامك محافظه سی  
و كرك شاگردانك یلكز درس او قودقاری وقت دكل مکتبک  
باغچه و مشتملات ساره سنده دخی حسن حال و حرکت اوزره  
بونلاری ایچون اتخاذ اولنه جق تدابیرك اجراسنه نظارت ایده جك  
و كنجانه ده مطالعه مدتی و اورایه كیرن كسانه كتابلك صورت  
اعطاسنی تعیین و برده كتب و آثار ساره نك ترتیباتی لاجل المحافظة  
لازم كلن تدابیر احتیاطی دی اتخاذ ایله جكدر .

اون اوچنجی ماده مجلس عالی معرفتیه هر سنه صنایع نفیسه  
سرکیسی كشاد اولنه جق و ارباب صنایعك اشبو سرکیده وضع  
ایتمك آرزو سنده بولنه جقاری آثار بونلری تدقیق و قبول اتمك  
اوزره مجلس عالی طرفندن تعیین اولنان ذواندن مركب بر «ژوری»  
یعنی تحلیف اولمش بر هیئت جانبندن معاینه اولنه جق و بوناره  
مكافات دخی و یریه جكدر . ایلوم موجود اولان آثار عتیقه  
موزه خانه سندن ماعدارسم ایله اویعه شیلره مخصوص بر موزه خانه  
و برده صنایع ملیه موزه خانه سی تشکیل ایله جكدر .

اون دردنجی ماده رسم ایله اویعه شیلره مخصوص موزه  
خانه ده كلنجه آثارك جمع و ترتیبی چوق و قده محتاج اولدیفندن

مکتبه شمیلیك اسکی استادلرنك آثاری اولسه بیله عصر حاضر  
ارباب صنایعك و باخصوص آثار شرقیه ایله اشتغال اتمش اولنلك  
اثرلرنی حاوی بر رسم صالونی احداث اتمك كافیدر .

اون بشنجی ماده صنایع ملیه موزه خانه سنه كلنجه بوموزه  
ایوم دولت علیه نك انده بولنان هر نوع آثار عتیقه ملیه نمونه لری  
مخصوص بر صالونه وضع اولنه جق مدت قلیله ظرفنده غایت  
شعشه لی بر صورتده كشاد اولنه جق و آثار مذ كوره نك بردقاری  
تنظیم و وقت وزمانیه باش و كاله تقدیم قله جقدر . اشبو اوج  
موزه خانه طوغریدن طوغرییه صنایع نفیسه مدیرینك نظارتی  
آلتنده بولنه جقدر . مجلس عالی ابنیه عتیقه و ملیه نك محافظه سنه  
دخی مأمور اولوب ابنیه مذ كوره نك اقتضا ایدن تعمیراتی و بو  
تعمیراتك صورت اجراسنی لازم كلنلره ارايه و اخطار  
ایله جكدر .





اکال ایتش اولان شاگردانک اختیار ایده جکلری مسلك وطریقه  
دائر بعض درسار کوسترملک اوزره ایجابی تقدیرنده مدت  
مذکوره اوزرینه برسنه دخی ضم وعلاوه اولنه جقدر .

دردنجی ماده ( بوماده پروغرامه متدائر اولدیغندن  
بو پروغرام ایسه بالآخره تعدیل ایدلایکندن یالکتر صورت  
معدلهسی زیرده درج اولمشدر . )

بشنجی ماده هر صنف شاگردان منسوب اولدیغی ملت  
ومذهبک آیین وعاداتی اجراییه مجبور اوله جفتندن ملت مسلمه  
شاگردانی مکتبه مخصوص اولان جامع شریفه دوام ایتدیریلوب  
وظائف دینیلهربنی تعلیم ایتک اوزره مخصوص برامام بولنه جقدر  
کذلک ملت غیر مسلمه شاگردانی دخی منسوب اولدقنری معبدلره  
کوندیریلوب اصول مذهبیلهربنی مطلوباری وجهله تعلیم  
ایتدیریله جکلر .

اثنجی ماده اعدادی صنفنه داخل اولق اوزره طغوز  
یاشدن اون ایکی باشنه قدر شاگردان آله جق ومعلومات جزئییهسی  
اولنارک سننی زیاده اولور سدهه بالامتحان صنف ثانییه داخل  
اوله بیله جکلر .

یدنجی ماده مکتب مذکوره آلمان شاگردان اوج قسمه  
منقسمدر داخلی نصف داخلی خارجی . داخلینک اجرتی قرق

بش [۱] لیرای عثمانیدن عبارت اولوب اکل وشرب ولباس و تعمیری  
وتطهیری ومصارف سائرته شامل اولدیغی کبی تمام تحصیل  
دخی رسم وموسیقی وژیمناستیک علمری اولوب لازم کلان کتاب  
قلم وکاغذ واوزم سائر وایجاب ایدن معالجاتی دخی وبریله جکلر .  
نصف داخلینک تمام اجرتی یکری بش [۲] لیرای عثمانی  
اولوب داخلی شاگردان کبی کافه مصارفات واقعهلری تسویه  
اولنه جق فقط اخشام طعامنی ویتوت مکتبه ایتیه جکلر .

خارجی سنوی الی لیرای عثمانی [۳] وبره جک ورسم وخط  
عثمانی وژیمناستیک درسارندن بشقه کافه درسارندن استفاده ایده جک  
واستدکلری ورخصت وبرلیدیکی حالده یوز الی غروش ضمیله  
مذکور درسارلده دخی بولنه جقدر مبالغ مذکوره مختلفه هیچ  
بروجهله زیاده ونقصان اولمیدرق مکتبک اصولی اوزره الی آیدن  
الی آیه پشینا تأدییه واعطا اولنه جقدر . آله جق شاگردانک البسه  
پرسی بتون مدت تحصیلده بردهه اولق اوزره اون بش لیرای  
عثمانی اولوب مکتبه کیردکلری کون تأدییه ایده جکلر .

[۱] اجرت قرق لیرایه نذیل اولمشدر . اون لیراسنک عفو یله اوج  
ویع ویکری لیراسنک عفو یله نصف اجرتی ویاخود اجرتی اوله قق شاگرد  
قبول اولدیغی واردر آنجق نظارتجه تزیلاته منحل بر اولدیغی تقدیرده  
مساعده اولنور .

[۲] بواجرت یکری لیرایه ایندیرلشدر وقابل تنقیص دکلر .  
[۳] اجرت اون لیرایه ابلاغ اولمشدر وقابل تنقیص دکلر . بولرده  
درسارک کافه سندن استفاده ایدرلر .



(التي ماه ظرفنده تأديه اولنه جق اجرتك صورتی)

داخلی نصف داخلی خارجی  
لیرای عثمانی لیرای عثمانی لیرای عثمانی

۲۲-	۱۲-	۳	برنجی وقت تأديه ایلول رومینک اولی
۲۲-	۱۲-	۳	ایکچی وقت تأديه شباط رومینک اولی
۴۵	۲۵	۶	جمعا یکون

سکرنجی ماده [۱] مکتب سلطانی به چو جق لرینی یازدیر مق  
ایستیانلر درسره شروع اولغزدن اقدم مکتب مذکور اداره سنه  
احضار ایلنه جکلردر . تمام اجرت یا خود بر مقدارینی سلطنت  
سینه طرفندن تأديه اولغسنی استرحام ایلانلر باعر ضحال معارف  
عمومیه نظارت جلیله سنه مراجعت ایلنه جکلردر . چو جق لرتک  
اسم لرینی واسنان و مذهب و پدرینک اسم و شهرت و صنعت و مملکت  
و محل اقامتی بیان و قید ایلنه جکلردر .  
استرحامه مظهر اولوبده اجرتک بر مقدارینی کندوسی و بر مرک  
لازم کلورسه آتی دخی بیلدره جکلردر .

تبعه دولت علیه به مخصوص اوله رق اجرت ایفا سنه مقتدر  
اوله میانلر ایچون یا تمام اجرت و بر مقدارینی تعطفاً و مرجه طرف  
حکومت سنیده دن ادا اولنه جق قدر . بودخی اوچ وجهله اجرا  
اولور . تمام اوچ ربع و نصف اولوب فقط هر حالده البسه  
بهاسی فامیلیسی طرفندن تأديه اولنه جق قدر .

[۱] ۱۰۹ نجی صفحه ده کی ۱ نومرولی شرحه مراجعت .

نصف اجرتی طرف سلطنت سنیده دن ادا اولنان شا کرد  
نصف داخلی اوله میوب داخلی اوله جق قدر . بعض اجرتی طرف  
سلطنت سنیده دن تأديه اولنان شا کرد کندی طرفندن و بره چی  
اجرت مدت معینه سنده بالنسبه ایضا اولنه جق قدر .  
بر شا کرد آغز قباحتله مکتبدن طرد اولغده قجه مدت تحصیلک  
خاتمانه دکن اشبو مساعده دن مستفید اوله جق قدر . [۱]

(تعلیمات مختلفه)

مکتب حسابی اعتباریله هراوچ آی ظرفنده کلان شا کرد  
داخلی اولدینی آیک اون بشندن صکره کلده که او آیه محسوب  
اجرتک تمامی ایفایه مجبور اولوب انجق دیگر آیک اون بشنه محسوباً  
و بره جکلر .

بر شا کرد مکتبی اراده سیله ترک ایلده که فامیلیسی طرفندن  
خبر و برلده که مدت گذشته اجرتی ایفایه مجبوردر .

نصف داخلی و خارجی شا کردان خسته لق عذرندن بشقه  
سیله مدیرلک طرفندن اذن نبر غائب اوله میه جق قدر .

مکتب طرفندن و بر بلان کتاب سائر شا کردان شهادتیه یا صنایع

[۱] بر شا کرد مکتبه دخولدن اعتباراً تقسیت زمانک نیاینه قدر  
اولان مدتک نصفی مرور انغمسزین اخراج اولور و یا مکتبی ترک ایدر  
و یا خود خسته لهرق عدم دوامه مجبور اولوبده مدت مذکوره انشاندنه  
محاسبه به اعطای معلومات ایلرایسه و بر دیکی تقسیتک نصفی اعاده اولور .

و یا فرسوده ایدلدیکی تبیین ایتدیکنده شاگرد کندی آنچه سیله تدارک  
و یا خود تعمیر ایدله جکدر .

حفظ اناء مالی شاگرده عارض اولان امراض و حالاتی فاملیاسنه  
اخبار مکتبک و ظافندندر .

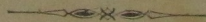
نصف داخلی و خارجی شاگردان فاملیاسنه ارائه ایچون سعی  
و حرکت یونیدهستی حاوی مطامعه خانه خواجه سنک تصدیق  
اوزره برده قزطونه بیاور. شاگردانک اوزرنده زیاده آنچه و ذی قیمت  
اشیا بولنیه جقدر .

ملاقات و مکالمه او طه سی شاگردانک اولیا و اقرباسنه تنفس  
و قنندن بشقه زمان آچیق دکدر .

خارجدن کیسه شاگرد ایله ملاقات ایدله میدجک و هم فاملیا  
و هم دیرکتورک اذنی اولمده کیسه طشره چیقارده میدجقدر .

مقرر اولان خروج بیت صحیح دردت اوله رزق جمع ایرتبی  
اقتسامندن بازار اقسامنه قدر اولوب خستدلقدن و خارج عاده دن  
بشقه سیله خروجه رخصت یوقدر .

اشای تعطلده ساعت الافرانغه طقوزدن اونیره قدر ایستیان  
شاگردانه بجائا درس ویریه جکدر .



## مکتب سلطانی درس پروغرای

ترجمه درسی

مصنوف ابتدائیه

برنجی

اساسی دروس

قرائت و یازی الفباء حروف هجا، تشکیل کلمات [الفبایان  
اولا حروف مفصله و صکره متصله تحت اوزرینده معلم طرفندن  
بازیه رق طایبه به بالندیریه جکدر؛ بعده طایبه یازده حق و اوقویه -  
جقدر . هجاءلر دخی اوگردلدکن صکره یته اولجه معلم طرفندن  
تخته به یازملق و طایبه به یازدیرملق و اوقوتدیرماق صورتیه کله لره  
یکیه جکدر . طایبه کله لرلی اوقویوب یازده آلسددقن صکره  
قولای و قیصه عبارده لی برگتبدن قرائت تعلیم ایدیه جک وینه  
بو یولده اولان عبارده لر تحریر ایتدیریه جکدر . ترجمه بیلان طایبه  
معلم یومیه بش آتی لغت بللده رک ( آن ) اصولی اوزره تعلیم  
لسانه اعتنا ایدیه جکدر . ]



خط رقعہ تعلیم صبیان نام یازی دقتلری نومر و صرہ سیلہ  
یازدیر بلہ جقدر .  
علوم دینہ اجزاء شریفہ بدہ اولور و تحیات و صاوات  
شریفہ و قنوت و دعا بلہ فاتحہ شریفہ و اخلاص شریف و مہودین  
از بر ایتدیر یاور (علوم دینہ درس لری ثلثہ مسلمہ مخصو صدر) .

## ایکینجی سنہ

قرائت و املا سادہ جد عبارتی بر کتابدن قرائت تعلیمہ  
دوام اولند جق و اثنای قرائتہ طلبہ ک اکلاہ میہ جفی لغتار معلم  
طرفندن ایضاح و تفہیم اولند جق و قولای عبارتی املا یازدیر بلہ  
جقدر . ترکیہ بیلیان طلبہ بدہ (آن) اولندہ تعلیم لسانہ دوام  
اولند جقدر .  
خط رقعہ برنجی سند کبی تعلیم صبیان نام یازی دقتلری  
یازدیر بلہ جقدر .  
علوم دینہ اجزاء شریفہ دوام اولور و نماز سورہ لری  
و آیتہ الکرسی از بر ایتدیر یاور .

## اوپنجی سنہ

قرائت و املا سنہ سابقہ مثلاً دوام اولور .

مختصر صرف ترکی قواعد ترکیہ مختصر صورتہ تدریس  
و عبارد لر تحویل اولند جقدر .  
خط رقعہ تعلیم صبیان نام یازی دقتلری بدہ دوام اولند جقدر .  
علوم دینہ اجزاء شریفہ دوام اولند مثلاً برابر بعض عشر  
شرار از بر ایتدیر یاور و غایت مختصر اولور ق علم حالہ بدہ اولور .

## صنوف تالیہ

## برنجی سنہ

قواعد لسان عثمانی صرف عثمانی براز دہا مفصل اولور ق  
کوستریلہ جک و صرہ دایر وظیفہ لری و بر بلہ جقدر .  
عربی افضل صحیحہ کوستریلہ جک و تمرین یا بلہ جقدر .  
قرائت ترکیہ از بر و املا سنہ سابقہ مثلاً دوام اولند جقدر .  
حسن خط رقعہ  
علوم دینہ علم حال براز دہا تفصیل ایدیلوب قرآن کریم  
تعلیمہ دوام اولور و بخوبیہ باشلانور .

## ایکینجی سنہ

قواعد لسان عثمانی تطبیقات و تفصیلاتیہ سنہ سابقہ مثلاً  
کوستریلہ جقدر .

عربی افعال معمله کوستریله جک و تمریناته دوام ارنده جقدر.  
املا قرائت و ازبر املا قرائت و ازبر سنه سابقه وجهله  
دوام اوانقله برابر سندنک قسم اخیرنده جله و کلام تشکیل  
کوستریله جقدر.

حسن خط رقهه.

فارسی مختصر اصول فارسی اوقنور و قولای و قیصه  
چهلر ترجمه ایدیلور.  
علوم دینه علم حال و فصل کوستریلور و قرآن کریم و تجویده  
دوام اولور.

### اوپنچی سنه

قواعد عثمانیه نحو عثمانی مع تطبیقات کوستریلوب منظوم  
و منشور پارچدار صرف و نحوه تطبیقا تحلیل ایدیریلور.

کتابت مختصر فقرات قله آلدیربله رق اصول کتابت تعلیم  
و حسن اخلاق و تربیده و تاریخ دایر منتخب پارچدارله تطبیقات  
اجرا ایدیریلور و ازبر درسند دوام اولور.

عربی اسم بحی تدریس اولور.

فارسی مفصل اصول فارسی اوقنور و ترجمه و تطبیقاته  
دوام ارنور.

حسن خط رقهه.

علوم دینه دریکتا اوقودیور و قرآن کریم ایله تجوید  
تطبیقاتی اجرا ایدیلور.

### صنوف عالیه

### ورونچی سنه

کتابت سنه سابقه مثلور دوام اولوب آنحق سنه نک قسم  
اخیرنده کتابت رسمیه دایر معلومات ابتدائیه کوستریلور  
و قولای بعض محرات قله آلدیریلور.

عربی نحو عربی ادوات بحشه قدر تعلیم ایدیلور.  
فارسی کستان اوقنور و تطبیقات و ترجمه دوام اولور.

تاریخ عثمانی تاریخ انبیا مختصر آ تعلیم ایدیلوب بعده ابتدای  
ظهورندن بیک تاریخده قدر دولت علیه عثمانیه تاریخ اوقوتدیریلور.

علم اخلاق تصویر اخلاق اوقودیور.

حسن خط رقهه.

علوم دینه دریکتا شرحی اوقودیور.

### بشنچی سنه

کتابت رسمیه و بلاغت قواعد فن بلاغت مع تطبیقات تعلیم



ایدیایور. رسمی و غیر رسمی محرات قلمه آلدیریایور. ازبر درسند  
دوام اولنور. ادبای عثمانیه نك تراجم احوالی کوستریایور.  
عربی نحو عربی اکمال ایدیایوب ترجمه و تطبیقاته دوام  
اولنور.

فارسی بوستان اوقور.  
تاریخ عثمانی بیک تاریخچیدن پارس معاهده سننه قدر  
اوقوتدیریایور.

اخلاق و منطق علم اخلاقه سننه سابقه مثالو دوام اولنقله  
برابر منطق دخی کوستریایور.  
ترجمه فرانسز جیدن ترجمه اصول ترجمه رسمیه کوستریایور.

حسن خط رقعہ.  
فقه شریف مجموعه زهدیه اوقویایور.

### التبجی سنه

کتابت رسمیه و بلاغت بلاغت اکمال ایدیایور و کتابت  
رسمیه سننه سابقه مثالو دوام اولنور.

عربی تطبیقات عربیه و ترجمه دوام اولنور.  
فارسی ادبیات فارسیه تدریس اولنور.

تاریخ اسلام دول اسلامیه تاریخی کوستریایور.  
ترجمه ترجمه فرانسز جیده و فرانسز جیدن ترجمه  
ترجمه اصولی کوستریایور.

حسن خط سنین سابقه مثالو دوام اولنوب طلبه دن مستعد  
اولانله دیوانی خطی دخی کوستریایور.  
فقه شریف مجموعه زهدیه دوام اولنور.

### فرانسز درملری

#### صنوف ابتدایه

#### برنجی سنه

فرانسز جده قرائت و یازی و ازبر الفبا. ال و کتاب یازی  
شکالنده حروف اولان تحت اوزرینه معلم طرفندن یازیله جق بعده  
طلبه اوقوتدیریایور و یازی جق و یازی جق. هجا دخی اوکره دلدلکن  
سکره معلم طرفندن تحت یازیلق و بعده طلبه یازی دیرلمق و اوتولمق  
صورتیه کلهله کچیکه جکدر. طلبه کلدلری اوقویوب یازمغه  
آلشدقندن صکره قولای و قیصه عبارله لی برکتابندن قرائت تعلیم  
اولند جق و یوبله قولای و قیصه عبارله لی تحریر ایتدیریایور جکدر.  
یومیه بش آتی کله نك املا و معناسی ازبر ایتدیریایور جکدر. سند نك  
نصف اولی بوضوئله اصرار ایدیلرک نصف ثانیسنده (آن)  
اصولی اوزره مکالمه دایر کوچک جلدلر یازدیریایوب ازبر  
ایتدیرلمکه باشلان جق و قرائت و املایه دوام اولند جقدر. افعال

اعمالك باشلوجه ازمنده سی شفاهاً و تحریراً تصریف ایتدیر بلوب  
اولجه از برلنش کله لرله غایت بسیط و کوچك جله لر تشکیل  
ایتدیر یله جکدر .  
حساب تعداد و ترقیم و بسیط صورته جمع و طرح  
یایدیر یله جکدر .

## ایکینجی سنه

فرانسزجه قولای برکتانیدن عباره ارقودی بلوب لزوملی  
کله لر و کوچك جله لرک معنای ویردیر یله جکدر . اسم و صفت  
و ضمیر و فعل حقه نه معلومات شفاهیة ابتدایه و جمع و تأیید  
تشکیلاتی اوکر دیر یله جک و تصریف افعاله دوام اولنده جکدر .  
قولای املا یازدیر بلوب از برلنش اولان اغتبله کوچك کوچك  
جله لر تشکیل ایتدیر یله جکدر . کوچك حکایه لر از برلند  
باشلانه جکدر .  
حساب تعداد و ترقیم و جمع و طرح حقه نه موارسات کشره  
یایدیر بلوب کرات جدولی از برلندیر یله جکدر .  
حسن خط فرانسیوی

## اوینجی سنه

فرانسزجه معنای ویر یله لرک و ترجمه ایتدیر یله لرک عباره .  
تصادف اولان کله لرک معنای و املاسی و صورت استعمالی حقه نه

سؤال و جواب . معلم طرفندن یوکسک سسله سوبلنن جله لرک  
و کوچك حکایه لرک طایفه طرفندن شفاهاً تکراری . تعلیم لغاته  
دوام . اسم و صفت و ضمیر و تصریفات اربعه دن قیاسی و غیر قیاسی  
فملار حقه نه ممارسات غلبه . تحلیل صرفی مقدماتی . املا . از بر .  
بللنش لغت لرله جله لر تشکیلاتی .  
حساب اعمال اربعه دنک اتحافی . تمرینات کثیره و کوچك  
مسئله لر .

حسن خط فرانسیوی .

## صنوف تالیه

## برنجی سنه

فرانسزجه معنای ویر یله لرک عباره . مختصر صرف .  
اجزاء کلام . تصریف افعاله اکالی . اسم مفعول لرک قواعد  
عومی . تحلیل صرفی . طایفه نك اکالیه جفی درجده بعض  
پارچه لرک معلم طرفندن یوکسک سسله قرائتی .  
شفاهی تمایلر : تلفظ . اسئله صرفیه . معلم طرفندن  
یوکسک سسله سوبلنن و کتابده اوقونان کوچك حکایه لرک طایفه  
طرفندن تکراری . آثار منتخبه نك از بری . تعلیم لغات . لغات  
مرکبه و مشتقه .



تحریری تعلیل : قواعد صرفیه معلومه اوزرینه بسیط املا لر .  
 اوزونجه جمله لر ترکیب و انشائی . شیوه ترکی ایله مقایسه سی .  
 حساب اعداد صحیحه نك تکرار و تقوی و میزانلری . تمرینات  
 کثیره . مسائل اثبات ایله حل . مبادی کسورات .  
 جغرافیا معلومات ابتدائیه . تریفات . صولره و قمره لر  
 حاند اصطلاحات . اروپا قطعه سنک و ممالک دولت علیه نك مختصر  
 جغرافیایی .  
 دروس اشیا نظریاته کیریش کسوزین صنایعه و اصناف لعه  
 متعلق معلومات نافعه .  
 حسن خط فرانسوی .  
 رسم .

## ایکینجی سنه

فرانسوزجه تطبیقات صرفیه ایله قرائت . قواعد ابتدائیه  
 صرفیه نك تکراری . جمله لک تعریفی و انواعی . مبادی نحو ،  
 تمرینات . معلم طرفندن آثار منتخبه قرائتیه دوام .  
 شفاهی تعلیل : تلفظ و کلام . تکرار . معلم طرفندن نقل  
 و تصویر ایدی لان حکایه لک تکراری . تعلیم لغات .  
 تحریری تعلیل : قواعد تطبیقاً املا . کوچک حکایه لر قلمه  
 آلمق . کوچک مکتوبلر . معلم اشارتی اوزرینه طلبه طرفندن  
 تعجیلات .

حساب کسورات عاده و اعشاریه . مقیاسات اعشاریه  
 و مقیاسات قدیمه . یکدیگره اصول تحویلی . کسوراته دائر بعض  
 قواعد نظریه . مسائل کثیره . بعض اشکال هندسیه نك تعریفی  
 تاریخ اقوام قدیمه شرقیه نك تاریخی .  
 جغرافیا آسیا و آفریقا و آمریکا و اوقیانوسیا قطعه لری .  
 دروس اشیا نظریاته کیریش لیدرک طلبه نك دقتی حاج  
 اید . چک صورتده معلومات نافعه .  
 حسن خط فرانسوی .  
 رسم .

## اوچونجی سنه

فرانسوزجه ایضاحات لازمه ایله قرائت . غرامر . قسم  
 اولک تکراری و نحو . تحلیل صرفی و منطقی . تطبیقات و تمرینات .  
 شفاهی تعلیل : منظم و منشور آثار منتخبه نك ازبری . معلم  
 طرفندن اوتونان و سوبیلان حکایه و منقبه لک تکراری . لغات  
 مترادفه . کلمات مرکبه . حقیقت و مجاز .  
 تحریری تعلیل : املا . کوچک مکتوبلر و حکایه لر قلمه آلمق .  
 نظمی نثره تحویل ایتک .  
 علوم ریاضیه حساب نظری .  
 هندسه دن برنجی و ایکینجی و اوچونجی مقاله لر .  
 تاریخ قرون اولانک اتمای .

جغرافيا تعريفات قوز، ووغرافيه . او، ويا قطعه نك مكل  
جغرافيايى .  
دروس اشيا علوم حكيمه و طبيعديه دائر معلومات مختصره  
ومفيدة ( نظريانه كيرشليه جكلر ) .  
رسم .

## صوف عاليه

## ورويي نيه

فرانسزجه ايضاحات لازمه ايله قرائت . غرامر . نحو  
قسمك اكالى . تحليل منطق . مبادئ . قواعد انشا . انبر .  
شفاهى تعليم : مكالمه . اشتقاق . لغات مترافده .  
تحريري تعليم : انشا ممارسلرى .  
علوم رياضيه حساب نظرينك اتامى .  
جبر ايكنچى درجه معادله لرينه ندر .  
هندسه هندسه مسطحه نك تكراريله اتامى . تعريفات .  
فزيق و كيميا فزيق . ثقات و حرارت بحثلىرى .  
كيميا تعريفات . كيمياي معدنلر شيد معدنلر .  
تاريخ قرون وسطى تاريخى .  
جغرافيا آسيا و آفريقا و آمريكا و اوقيانوسيا قطعه لر نك  
تكراريله معلومات اقنوميه ( ممالك اسلاميه بحثلىرى تفصيل  
ايديله جكلر ) .

اصول دفترى مقدمات . دفتر تجاريه .  
رسم تقليدى .  
ترسيمات رياضيه .

## بشنجى نيه

فرانسزجه سنه سابقه درس لر نك دواى . مبادئ فن  
بلاغت . اصول انشانك توسيعى .  
علوم رياضيه جبر : درس سابقك تكرارى و جبر عادينك  
اتامى .

هندسه هندسه مجسمه ( بشنجى ، آلتنجى ، يدينچى و سكرزنجى  
مقاله لر ) .

فزيق و كيميا فزيق : درس سابقك تكرارى . الكتريق  
مباحثى .

كيميا : درس سابقك تكرارى ايله كيمياي معدنك اتامى .  
علم مواليد علم حيوانات .

تاريخ عمومى تاريخ قرون اخري .

جغرافيا ممالك محروسه شاهانه نك مكل جغرافيايى .  
اصول دفترى درس سابقك دواميله مخابرات و اوراق

تجاريه .

رسم تقليدى .  
ترسيمات رياضيه .



## الکیمی

فرانسزجه انشا وادبیات فرانسویه . مختصر تاریخ ادبی .  
 حکمت نظریه معرفت نفس و علم منطق و علم اخلاق .  
 علوم ریاضیه هندسه رسمیه . مثلث مستویه . مبادی  
 فن میخانیک . قوز موغرافیا .  
 فزیک وکیما فزیک : مبحث الکتریک آتامیله صدا و ضیا  
 بخاری .  
 کیمیا : کیمیای عضوی .  
 علم موالید علم نباتات و طبقات الارض .  
 تاریخ عمومی درس سابقه مابعدی  
 جغرافیا جغرافیای عمومی تکرار واکمالی .  
 حفظ الصبح .  
 رسم تقلیدی .  
 ترسیمات ریاضیه .  
 نهاریلردن ماعد طلبه نیک کافه سنه جناسبق تعلم ایتدیربلور .  
 لیلی ونهاری طلبه دن ایستک ایتلره روحیه وارمیجه وانکلیزجه  
 وآلمانجه وایتالیانجه ولاتینجه درسلی دخی ویریبور .  
 مصارفی طلبه طرفندن تسویه اولوق اوزره پیانو وکان  
 مشقلی ده واردر .

## دارالمعلمین پروغرامی

## ابتدایه شعبه سی

اسمى دروس	برنجى سنه هفته ده	ایکینجى سنه هفته ده
قرآن کریم مع تجوید و وقفه شریف	۴	۳
ترجمه قواعد و املا	۳	۰
اصول تدریس	۰	۱
انشا	۰	۲
عربی صرف و نحو	۲	۲
قواعد فارسی و گلستان	۲	۲
فرانسزجه	۰	۱
حساب	۲	۲
علم اشیا	۱	۱
جغرافیای عمومی و عثمانی	۲	۲
تاریخ اسلام	۲	۱
حسن خط	۱	۱
یکون	۱۹	۱۸

## رشدیه شعبه سی

اسامی دروس	برنجی سنه هفته ده	ایکینجی سنه هفته ده
قواعد و املا	۱	۰
اصول تدریس	۱	۲
انشا	۱	۱
عربی	۳	۳
فارسی	۱	۱
فرانسجه	۲	۲
حساب	۲	۱
اصول دفتری	۱	۲
جبر	۱	۱
هندسه	۱	۱
حکمت	۱	۱
موالید	۱	۲
جغرافیا	۲	۱
تاریخ	۱	۲
حسن خط	۱	۲
رسم	۱	۱
علوم دینه	۰	۲
یکون	۲۲	۲۴

## عاليه قسمی

اسامی دروس	برنجی سنه هفته ده	ایکینجی سنه هفته ده	اوچنجی سنه هفته ده
علوم دینه شرح عقائد	۱	۱	۲
ادبیات عثمانیه	۱	۱	۱
کتابت رسمیه	۰	۱	۱
اصول تدریس	۰	۰	۱
ادبیات عربیه	۰	۱	۱
« فارسیه	۱	۱	۱
فرانسجه	۴	۴	۳
حساب	۲	۰	۰
اصول دفتری	۱	۱	۰
جبر عادی و اعلا	۲	۱	۱
هندسه	۱	۲	۱
مثالثات	۱	۱	۰
ترسیمات ریاضیه	۰	۰	۲
فوتوغرافیا	۰	۱	۱
مناکه	۰	۱	۱
حکمت طبیعییه	۲	۱	۱
موالید ثلثه	۲	۱	۲
جغرافیای عمومی و عمرانی	۱	۱	۱
تاریخ عمومی و عثمانی	۱	۱	۱
کیمیا	۲	۲	۱
قوانین	۱	۱	۱
علم ثروت	۰	۱	۱
یکون	۲۴	۲۵	۲۴

تعیلات کیمیویه



﴿ معارف عمومی نظامنامه سنک ایکنجی فصلنک دار ﴾

﴿ المعدلین حقنده کی موادی تعدیلاً قلمه النان نظامنامه ﴾

(لایحه)

برنجی ماده دارالمعلمین ابتدائیه ورشدیه وعالیه نایله وهر برنک مدت تحصیلیه سی ایکشیر سنه اعتباریله اوج شعبیه منقسم اولمق وازاده سنیه ابله منصوب ومارفد منسوب برمدیرک اداره سنده بولمق اوزره مجدداً تشکیل اولمشدر [۱].

ایکنجی ماده ابتدائیه شعبه سنه شرط دخول صرف نحو قرائت ترکیه خط املا دن امتحان ویرمک وحسن اخلاق امتحان دن اولمق وخی یکرمدن دن واولوزدن ازون اولماق وسقط واملول بولمق وایلووده صنفیه کوره آچله حق مملکی قبولدن استکان ایدرایسه مدت تحصیلیه سنده الیفی معاشک حق استردادینی تأمین ایشکدره . سقط واملول اولماق واسترداد مماشینی تأمین ایشک شرطلری رشدیه وعالیه شعبه لرده دخی معتبر اوله جقدرد .

اوجنجی ماده ابتدائیه شعبه سنده قرائت اوله جقد حق دروس بالاده منفرداً پروغرامده کوسترولمشدر .

دردنجی ماده رشدیه شعبه سنه شرط دخول ابتدائیه شعبه سندن شهادتنامه المق وخارجدن طالب اولنلرک یدلرنده مکاتب اعدادیه شهادتنامدرلی واریسه ابراز ایشک یوقسه ابتدائیه

[۱] اختراً عالیه شعبیه سنک مدت تحصیلیه سی اوج سنه به ابلاغ ایدلشدن .

شعبه سی شهادتنامه لیلری مرتبه سنده شفاهاً وتحریراً امتحان ویرمک واخلای مضبوط وخی یکرمی می مجاوز بولمقدرد .

یشنجی ماده رشدیه شعبه سنده تدریس اوله جقد درس لر بالاده کی پروغرامده منفرداً کوسترولمشدر .

﴿ دارالمعلمین عالیه شعبه سی ﴾

التنجی ماده بوشعبه ادبیات وفنون صفیلرینی حاویدر رشدیه شعبه سندن ادبیات صنفیه قید اوله جقد بلوغ عربیه دن شفاهی وبروقعه تصویریه ترکیه مقاله یازدیربله رق تحریری امتحان وبره جکلری کی خارجدن داخل اوله جقدلرک رشدیه شعبه سنده تدریس اولنان علوم وفنوندن دخی آروجه امتحان ویرملری لازم وفنون صنفیه رشدیه شعبه سندن کچه جک اولانلر ایچون اوشعبه ده تدریس اولنان علوم ریاضیه وحکمیه دن ویرمش اولدتلری امتحانده ثلثان نوروی قرائش اولملری وارجله مکاتب اعدادیه دن ملازمت رؤسلیه ویاکتب سلطانی یاخود رشدیه شعبه سندن مأذون اولوبده فنون مذکوره ده ثلثانن زیاده نورمو اخذایدنلرک تکرار امتحانن استغفارلی ایچون شهادتنامدرلی تاریخدن اعتباراً برسنه ظرفنده مراجعت ایشی بولملری مشروطدر [۱].

[۱] ادبیات وفنون شعبه لری توحید ایدلش اولدیفدن دارالمعلمین رشدیه ویاصرکی اعدادیلرندن اعلی وعلی الاعلی درجه ده شهادتنامه یی حائر اولانلرک وخارجدن مراجعت ایدوبده رشدیه شعبه سی درس لرندن امتحان وبره جک اولانلرک ایشو ماده ده تصریح ایدلش اولان شرائط وجهله قبوللری تقرر ایشدر .

یادنجی ماده ادبیات صنفده تدریس اولنه جق درس لر  
پروجه بالا پروغرامده ذکر اولمشدر .  
سکزیجی ماده فنون صنفده اوقونه جق درس لرینه بالاده  
پروغرامده کوستریلاندر .

طقوزنجی ماده دارالمعلین طلبه سی جمله سی موظف اولمق  
اوزره یوز قرق نفر ایله تحدید ایدیلوب التمشی ابتدائی و قرق  
رشدیه و قرق عالییه شعبه لرنده بولنه جق و ابتدائییه شعبه سنده بولنه  
جقلره شهر ی الیشور و رشدیه شعبه سنده بولنه جقلره تمش بشر و عالییه  
شعبه سنده بولنه جقلره یوزر غر ش معاش اعطا ایدیله جکدر [۱].  
اونجی ماده هر شعبه درس لرینک تکمیلانده اوشعبه دن  
شهادتنامه و یرله جکدر .

اونبرنجی ماده ابتدائییه شعبه سی رشدیه شعبه سنده و رشدیه  
شعبه سی عالییه شعبه سنده یخرجدر فقط ابتدائییه شعبه سنده اکال  
تحصیل ایدنلردن رشدیه شعبه سنده و رشدیه شعبه سنده اکال  
تحصیل ایدنلردن عالییه شعبه سنده نقلی اختیار امتحانلر ایچون  
بولانیرنی شعبه یه مخصوص کاتبده معلما ایتمک اوزره شهادتنامه لرینه  
اشارت اولنه جقدر .

[۱] دارالمعلین طلبه سی سکائی ابتدائییه والیبی رشدیه و قرق  
بری عالییه شعبه لرنده بولنق اوزره اخیراً یوز تمش بر نفره ابلاغ  
و ابتدائییه شعبه سنده بولنه جقلره قرق رشدیه شعبه سنده بولنه جقلره  
التمش عالییه شعبه سنده بولنه جقلره سکسان غروش معاش تخصیص  
اولتمشدر .

اون ایکنجی ماده رشدیه مکتب لری اوج صنفه تقسیم ایله  
هر صنف ایکی درجده معلمه اداره اولنه جقدر هر صنف مکتب  
رشدیه ده معلم اول برنجی درجده ثانی و ثالث قاچ معلمه لزوم  
وارایسه انلرک جمله سی ایکنجی درجده معلم عدا ایدیله جکدر .

اون اوچنجی ماده دارالمعلینک ابتدائییه و رشدیه شعبه لرندن  
مأذون اولدقدنصره بشقه برمسلیکه ساوک ایدنلر یا خود صنفه  
کوره موظف اوله رق مکاتب عمومیه ده استخدام اولنق اوزره  
تکلیف اولنان معلمکی قبولدن بالاموجب احتسکاف ایلیانلر مملکته  
مخصوص حقوق و امتیازاتدن ساقط اوله جقلر ومدت تحصیل لرنده  
معارف وزنه سندن المش اولدق لری معاشاتی کاملاً اعاده ایده جکدر .

اون دردنجی ماده دارالمعلیندن نشئت اتمش اولانلرک مکاتب  
عمومیه ده معلم اولمق ایچون سائر لرینه حق رحمانی اوله جقدر .

اون بشنجی ماده دارالمعلیندن مأذون اولانلر ابتدا معلک  
صنفی مائنده ترقی ایدوب صکره مکاتب اعدادیه و معارف مدیر لکی  
کی معارفجه مناسی وجهه هر نوع مأموریته تعیین اولنه جقلر در  
قطر ترقیات موعوده بش سنه ایقای حسن خدمته متوققدر .

اون تهنجی ماده طلبه یه بردفعیه مخصوص اولمق اوزره  
هر شعبه یه مخصوص اولان کتابلر مجاناً و یرله جکدر .

اون یدنجی ماده دارالمعلین طلبه سنک امتحانلرنده قواعد  
تأمینیه وضی و صکره مملکته تعیین اولنق اوزره انتخاب مضبوط لرینک



تنظیمی و علیه‌الرئیس واقع اوله جق شکایاتک تدقیق و عزل و بجایاشلرینک قانونه توفیقی مختصراً مجلس معارفه عائددر .

اون سکزنجی ماده دارالمعلمین مدیری و معلمین و مأه‌ورینی مجلس معارفه انتخاب و معارف نظارتی مقامندن تصدیق و امتحانلر دخی مجلس مذکورک نظارت و معلوماتی تحتنده اجرا اولنور .  
اون طقوزنجی ماده دارالمعلمینک برمنتظم کتبخانه و نمونه خانه‌سی اوله جق کبی حکمت طبیعی و کیمیا و ترسیمات ریاضیه ایله طوغرافیا و تاریخ طبیعی به متعلق آلات و ادوات و لواجی مقتضیه دخی مکمل اوله جقدر .

یکرمنجی ماده مکتبک هر آیده وقوعاتی مبین مجلسه مذکره و برمک و مجلسجه ویریه جک تعلیماته توفیق حرکت ایتک اوژره دارالمعلمینک برمفتش مخصوصی بولنه جقدر .

یکرمی برنجی ماده اشبو نظامنامه‌نک اجرا سنه معارف نظارتی مأمورددر .

## ◀ حمیدیه تجارت مکتب عالمی پروغرامی ▶

برنجی سنه

فرانسزجه انشا و کتابت و فرانسزجه دن ترکیه یه ترجمه .

جغرافیای تجارتی و صناعی .

حساب تجارتی

اصول دفتری، بیسطة و مبادی، اصول مضاعفه و ترکیه مخبرات تجاریه .

تاریخ تجارت .

علم معادن و طبقات الارض و حکمت و کیمیا نک تجارتیه تطبیقی .

حسن خط ( ترکی و فرانسوی ) .

ایکنجی سنه

فرانسزجه انشا و کتابت و ترکیه دن فرانسزجه یه ترجمه .

اصول دفتری، مضاعفه و بانق و تجارت شرکتلرینه دائر اصول دفتری

و معلومات متفرعه .

مالک شاهانه نک جغرافیای تجارتی و صناعی .

قوانین سلطنت سیده نک تجارتیه تعلق ایدن جهتلری .

تجارت بریه قانونی ایله سندات و مقاولات تجاریه .

حسن خط ( ترکی و فرانسوی ) .

اویغنجی سنه

فرانسزجه مخبرات تجاریه .

بورسه و سینورطه قومیای لری ، مخبرات بحریه ، صنایع ، شمندوفرلر

تحتنده معلومات .

امعه تجارتیه ( ممالک شاهانه نک ادخالات و اخراجات ) .

تجارت بحریه قانونی ایله سندات و مقاولات متفرعه .

علم ثروت .

تجارتگاه اداره‌سی عملیاتی .

اصول محاسبه و تدقیقات حسابه تجارتیه ( قونایلیته قومرسایل ) .

## ولایات شاهانه معارف مدیرلرینک وظائفن

### مبین تعلیاتدر

#### برنجی فصل

#### (معارف مدیرلرینه دائردر)

برنجی ماده ولایتلرده معارفک رأساً مأموری و مرجع مسئولی معارف مدیرلریدر بناء علیه معارف مدیرلری دائره لری داخلنده معارفه متعلق بالجملة امور و مصالحک نظامات و اوامر و تعلیمات موجوده احکامنه توفیقاً تمسیت و حسن رؤیتنه بغایت دقت و شعبات مأمورلرینک وظیفه و صلاحیت دائره سننده بحقوق ایفای خدمت اتملرینه دائماً نظارت ایدرلر.

ایکینجی ماده ولایاتده بولنن مأمورین و معلمین و سایر مستخدمین معارفندن هیچ بری طوغری بدن طوغری به معارف نظارتیه مخایره به مأذون اولمادقلرندن بولرلرله هر شئ معروضات و مستدعیات رسیده لری معارف مدیرلری واسطه سیله انوار.

اوچونجی ماده معارف مدیرلری تربیه عمومیه وظیفه سیله مکاتب اولدقلرندن حیثیت و وقار مأموریتلرینی محل حرکاتده بولایه جقلری کی دائره مأمورلری داخلندکی مأمورینک دخی

حسن حالده بولنلرینه نظارت و حرکات غیر مرضیه ده بولنن اولور ایسه بومقوله لره شفاهاً و تحریراً اخطارات و تنبیهاً مؤثره ایفا ایدرک دائره وظیفه و مطلوبیه دعوت وهر حالده حسن استخداملری اسبابی استحصاله غیرت و حرکات غیر لایقده دوام و اصرار ایدنلری دخی نظارتیه شکایت ایده جکلر و ذکر اولنن احوال و اقتضاده وظیفه وقوع قصور و مسامحه سی نظارتجه تحقیق ایدن مدیرلر مأمور مسئول کیی معاتب اوله جقلردر.

دردنچی ماده معارف مدیرلری دوام مأموریتلرنده محذور کور بالان مأمورین و معلمین و سایر مستخدمین معارفی نظاماً و ماده برکوناً فباحتلری ثبوتده مسئولیتی کندینه عائد اولمق اوزره ایشدن ال چکلره بیلورلر فقط کیفیت اسباب موجب سیله اوکون مقام ولایت و نظارتیه بیلدیرلرک لازمدر.

بشنجی ماده محالیرتجه انتخاب و یاتمین ایدیله جک مأمورین و معلمین و سایر مستخدمین معارفک اقتدار و استقامت و حیثیت استقامتن و حال و شانجه شایان امنیت ذواتن اولملرینه معارف مدیرلری یک زیاده اعتنا ایده جکلردر.

الشیجی ماده مکاتب اعدادیه به عائد اولوب هر سنه نظارتیه تقدیم ایده جکلری مکاتب مذکوره تعلیماتده مصرح اولان لایمقلردن بشقه معارف مدیرلری هر اوج آیده برکره اجرا آت ووقوعاتی حاوی بر لایمق اجالیه وهر سنه تدریسیه نهایتده دخی بری دائره مأموریتلری داخلنده بولنن بالعموم مکاتبک احوال



و در جاتنه و صور اصلاحیه لرینه و سنه سابقه به نسبتله کرک مکاتبک کرک طایه و طالباتک عددآ ترقی و یاتدنیلرینه و دیگرى اموال و واردات و مصارفات معارفه متعلق خصوصات و مطالعاته دأر اسباب و دلائل لازمى شامل اوله رق ایکی قطعه لایحه مفصله تنظیم و نظارتیه تقدیم ایله جکلردر .

یذنجی ماده معارف مدیرلری دائرة مأموریلری داخلده بولان رسمی و خصوصى و ملی واجبی هر نوع مکاتبک قریه لر دن باشلایده رق مرکزیه قدر درجاتی اعتبارله دفاتر مخصوصه سنى طوته رق و قوعاتی بلا تأخیر یوریده جکلر و نظارتدن کوندریلان نمونه سنه توفیقاً هر سنه نهائنده برر ایستاستیق تنظیمی ایله وقت و زماننده نظارتیه ارساله جکلر و بونک تأخر اتندن مسئول و معاتب اوله جکلردر .

سکرنجی ماده معارف مدیرلری واردات معارفک محافظه و تلک و سرفندن و قایه سنه مأمور اولدقلرندن بوباده و قوعوله حق مساحه و قصورلری محاسبه مأمور لیه برابر کنندی حق لر نه دخی جالب مسئولیتدر .

طقوزنجی ماده مواد مخصوصه سنه تفصیل ایله جکی وجهله بالجه مکاتبک صورت لایقده تفتیشیه حسن جریان تدریساته و تلقینات و تعلیمات مضره و قوعونه و ولایت داخلنده کتب و رسائل و اوراق مضره نک تداول و انتشارینه میدان ویرلامسنه فوق العاده دقت و اقدام و مطبعلر حقنه نظامنامه مخصوصی

و وجهله تقیاده و اهتمام ایله مکد معارف مدیرلری مأمور و عکس حالدن شدتله مسئولدر .

### ایلمنجی فصل

( معارف مجلسلری حقنه در )

اونجی ماده ولایات مرکز لر نه کی معارف مجلسلرینک ریاتی معارف مدیرلرینه محولدر اعضاسی ارباب هنر و معرفت و احباب حثیت و اعتباردن اولقی اوزره معارف مدیرلرینک انضمام معلوماتیه الی ولایت طرفندن تعیین اولنور لوا و قضا مرکز لر نه بولان معارف قومیسونلری رؤسا و اعضاسی محللری مجالس اداره لرینک انتخابی و معارف مدیرلرینک تصدیق اوزرینه کذلک الی ولایت طرفندن تعیین اولنور .

اون برنجی ماده مرکز ولایات معارف مجلسلری نظامات و اواص و تعلیمات موجوده احکامنه توفیقاً داخل ولایتده بولان مکاتب صیانتیه و ابتدائیه ایله معلملرینک حسن انتخاب و اصلاحنه و معارف نظامنامه سی موجبجه مصارفی اهالی تحلیه طرفلرندن تسویه اولدر رق قری و نوا احیده یکیدن مکاتبر تأسیس و تشکیله و مکاتب اسلامیه عائد اوقاف مندرسه و عوارض و ارداتی و سایر حاصلات ایله عن جماعه ویریه جک اولان اعاناتک حسن اداره سنه و بونلرک محل تخصیصلرینک غیریه صرف و اعطاسندن و هر درلو سوء استعمالدن محافظه به مجبوردرلر .

اون ايكنجى ماده خيرات و مبرانى تماماً نحو و مندرس  
اواوب اصلاً استفاده ايدلمان اوقاف مندرسه وارداتی بار ادا  
ستيه معارف ترك ايداش اولديغندن بونلر ايله متولى و زاویددارلر  
وساثره الارنده مأكل اولان وارداتك و عیناً و بدلاً مكاتب صیانیه  
و ابتدائیه عائد بالجله مخصصات و معینات و قفیه و مشروط اهی  
متعدد اوقاف حاصلاتك مكاتبه عائد اقسامی اوابانده کی اوامر  
و تعلیمات موجبیه بالتحقیق میدان چیقارلهرق اصولنه توفیقاً  
وضع ید ایدیلوب مکتبلرك اداره و اصلاحنه قارشولق اتخاذینه  
و صور ساثره ايله معارفه واردات جدیده تحری و تدارکنه معارف  
مجلسلرنجه اعتنا و غیرت اولنه جقدر.

اون اوچنجی ماده لوا و قضا معارف قومیسونلری دخی  
ولایات معارف مجلسلرینه عائد وظائفی حین اجرایه اعتنا  
ایده جکدر.

اون دردنجی ماده لوا و قضا معارف قومیسونلری رؤسای  
الهی آیده بردفعه كرك حاصلات و قفیه و عوارضدن و كرك واردات  
ساثره دن و اولایای اطفالدن آلمان اجرت تدریسیدن و قوعوبولان  
حاصلات ايله بونك جهت صرفی مین معارف مدیرینده بر خلاصه  
جدولی كونده جككری كبی هر سنه نهایتده دخی بر اجمال عمومی  
تنظیم و ارسال ایده جكدر.

اون بشنجی ماده مكاتب اعدادیه تشكلی ایش اولان لوا  
مرکز لرنده کی اعدادی مدیرلری ايله معلملرندن بری معارف

قومیسوننه داخل اوله جقكری كبی قضا لرنده دخی رشیدییه معلم  
اولاری معارف قومیسونی اعضای طبیعه سندن بولنه جقكدر -  
اون التنجی ماده واردات مساعد اولدینی حالد معارف  
قومیسونلرنك معاملات حسابیه و تحریریه سی ایشا یچون معارف  
مدیرینك انضمام رأیله بر مقدار معاشله موظف و مكفل برر  
كاتب استخدا می جائز اوله بولور ایسه ده بونك اول امرده معارف  
مدیرى واسطه سیله نظارتندن استیذان لازم كلور -

### اوچنجی فصل

#### (واردات معارفه عائددر)

اون یدنجی ماده معارف مدیرلری اموال عمومی معارفك  
صورت اداره و محافظه سندن و معارف صندوقلرنك تشكیلاتیه  
حصه اعانه معارفك صورت اخذ و صرفه و محاسبه مأمورلرنك  
وظائفنه دائر اولان تعلیمات و اوامر احكامنك خلافنده و قوعه  
كله سیله جك هر درلو احوال و معاملاتندن برنجی درجه ده  
مسئولدن.

اون سکنجی ماده کفالتیه مكلف اولان مأمورلرك  
ویره جككری كفالت سنداتى احكام نظامیه یه توفیق ایتكه  
و كفالانك درجه ثروت و اعتبارلرنی هراتی آیده بر كره مجلس  
اداره ولایت معرفتیه یوقله ایتدیره ك كفالت ایشون اقتضا یدن



مقدار دن دون بر درجه به تنزل ابتدایی آکلا شد فی حاله ایجاب نظامیستی در حال اجرا انکه معارف مدیر لری مأمور در .

اون طقوزنجی ماده معارف مدیر لری محاسبه معارف قبودی و صندوق موجودی و معاملات حسابیه تحقیق و هر کون واردات و صرفیات اوراق مثبدر لری و یومیه دفتر تی تدقیق ایدرک حین تدقیقده محاسبه مأمورینک و یاصندوق امینتک برکونا ذمتی ظهور ایدر و یاقود حسابیه فساد قاریشدر لری تبین ایلر ایسه اقتضاسنه کوره دردنچی ماده حکمی اجرا ایدر بونکه برابر یومیه و قیود سائر یه فساد قاریشدر بلوبده معارف مدیری طرفندن بلا تدقیق تصدیق اولندی تبین ایلدیکی صورته مأمور و امین موی الیها ایله مشترکاً مسئول اولور .

یکرمنجی ماده معارف مدیر لری منافع و معارف حصدر لرنک صورت جابجیه دائر اولان نظامنامه احکامندن معارفه عائد قسمنک تماماً اجرا سنه مأمور اولدق لری کی مذکور نظامنامه مذکور اوننجی و اون برنجی ماده لری موجبجه معارف اوچوز بش سنه سندن صکره کی واردندن اعشار قسمی ایچون زراعت باقی شعبدر لرنه و املاک و مرکوزندن اولان قیم ایچون دخی مال صندوقلرنه تعلق ایدن وظائفک تمامیه ایقاسی اسبابی استحصاله غیرت و بوبابده لدی الایجاب مقام ولایته مراجعت و معارف نظارتده تشبثات و اجراءات واقعه سندن معلومات اعطاسنه مسارعت ایلجه کلر در .

یکرمی برنجی ماده محاسبه مأموری و رفیقی و صندوق امینی و معارف کاتبی کی مأمورین معارف مدیر لرنک معیتلرنده اولد- قلرندن نظام و تعلیمات دائره سنده مدیر لر طرفندن اجرا ایدیلان تبلیغات احکامنه رعایت مجبوردر لر .

یکرمی ایکنجی ماده هر آی تنظیم و نظارته تقدیمی ایجاب ایدن شهریه جدولر ایله یومیه و دفتر کبیر صورتلرنی و هر سنه کوندریلان سال محاسبه سیله ولایت معارف بودجه ستی و سائر حساباتی وقت وزمانیه تنظیم ایتدیره درک نظارته ارسالی معارف مدیر لرنک چله وظائفنددر .

## دوینجی فصل

(مکاتب حقنده در)

یکرمی اوچنجی ماده ممالک محروسه شاهانده بولنان مکاتب اساساً ایکی قسمدر : بری مدیر و معلری و مأمورین سائر سی طرف دولتن منصوب و اداره سی دخی دولته عائد بولنان و دیگر کی جاعتلر و یا افراد و تبعه اجنبیه طرفندن تأسیس ایدیلوب معلری طرف دولتن تعیین و تووظیف ایدلماش اولان و مصارف تأسیسیه و ادعاملری مؤسسلری جابندن اعطا و شاکر- داندن آلنسان اجوراته تدارک ایدیلان مکاتبدر که برنجی نوعه مکاتب رسمیه و ایکنجی قسمته مکاتب غیر رسمیه سمیه اولور .

یکری در دنجی ماده مکتب رسمیه ولایتداره ابتدائی و رشدی و اعدادی درجه سنده بولوب بو مکتبلرک هر بر درجه سی ایچون تعلیمات مخصوصه تنظیم ایدلش اولدیفندن معارف مدرلری اشبو تعلیمات حکمک تماماً اجرا سنده و مدیر و معلملرک وظائف مترتب لری حسن ایفا ایتملرینه نظارت و مکتب مذکورک تنظیم و اصلاحنه مقادیراً غیرت ایده جکلر در .

یکری بشنجی ماده درسارک پروغرامده مندرج صورته تدریسنه اهتمام و مدیر و معلملرک وظیفه لرینه دوام و اقدام ایتملری و امتحانلرک وقت و زمانیه اجرایی و نظارته تصدیعی مشروط اولوب مکتب مذکورک تعلیماتده مصرح اولان جداولک منتظماً اسراسی و معاشات و مصارفاتک اصول و تخصیصاتی دائر سنده تسویه سی معارف مدرلرینک جهله وظائفندلر .

یکری التنجی ماده مکتب خصوصیه کلمجه بودخی اساساً ایکی قسمدر : بری مکتب خصوصه اسلامیه اولوب افراد و یاخوله ناحیه و یاقریه هئتی طرفندن تأسیس ایدیلان مکتبلرکده بونلرک اداره سی و معلملرینک انتخاب و تعینی مؤسساری اولان افراد و یا هیئته عاذه و معارف اداره لرینجه اشبو مکتبلرک پروغراملرینک مکتب رسمیه درس جداوله توفیق و معلملرینک تصدیق مأموریتلری و تدریساتک دائره مطلوبه ده جریانده و وارداتک جهت استحصالیله صورت صرفه نظارت و وارداتی مصارفاته تقابل ایتمدیکی حالده اعانه و صور سائر ایه معاونت و مکتب

خصوصیه مؤسس و معلملری تشویق و ترغیب و ایجابی حالنده مظهر تلطف عالی اولملرینه دلالت ایدرک مکتب مذکورک ترقیسنه چالشق لازمدهن اولدیفندن معارف مدرلری بو خصوصه دخی مقادیراً صرف مساعی ایلده جکلر در .

یکری بدنجی ماده ممالک محروسه شاهانه ده وجود بولان مکتب غیر مسئله دخی اساساً ایکی قسمدر : برنجی قسمی معارف عمومی نظامنامه سنک یوزیکری طقوزنجی ماده سنده محرر اولدینی و جهله بالجله مصفرلری و ققارندن منسوب اولدقلمر چاعت و بطریقخانه مارفندن تسویه اولان ملی اینکینجی اشخاص طرفندن تأسیس و کشاد اولندرق اداره سی و کار و ضرری و مسئولیت نظامیه سی مؤسسارینه عاذه اولان خصوصی مکتبلر در .

یکری سکزننجی ماده من القیم موجود و مؤسس اولان مکتب غیر مسئله ملییه و یریله جک رخصتناملر منسوب اولدقلمر رؤسای روحانیه جانلریندن مکتب مذکورک درجه و موقع واسمنی و مدیر و معلملرینک اسامیه سیله منشأ لرینی ناطق و یریله جک دفاتر ارزرنیه املا اولنور ایسده دفتر مذکور مندرجاتک منسوب اولدقلمر محال محال اداره سنجه تصدیق ایدلش اولمی و پروغرامک و کتابلرک و معلملرک شهادتناملرینک آیروجه معارف اداره سنه تودیمیه تصدیق ایتدیرلمی لازمدر .

یکری طقوزنجی ماده روم اورتودوقس بطریقخانه سنه منسوب مکتب ملییه و یریله جک رخصتناملر ایچون رؤسای



روحانیه طرفندن اعطا اولنه حق دفترلر مقررات معاومه موجبجه  
یا لکز مکتب لک موقع و درجه سی شامل اولوب بونلردن دیگر  
کونا تفصیلات طلب ایدیلده جک و بومکتب لک رخصت نامه سی  
خصوصاً ترتیب ایدیش اولان غونه سته موافق اوله جقدر .  
اوتوزنجی ماده اجنیلر طرفندن تأسیس و کشاد اولنان  
مکاتب دخی مکاتب خصوصیه دن معدود در .

اوتوزنجی ماده مکاتب اجنبیه و غیر مسلمانه ک رخصت  
رسمیه ربطی اراده سنیه اقتضای عالیسندن بولنلر طرفندن حال و موقعه  
و مکاتبک نوعه و اوامر احکامنه توفیقاً اقتضای حالک اجراسیله  
مکاتب مذکوره یه عوماً رخصت نامه لر اعطاسی معارف مدیرلرینک  
غیرت و رویتلرینه مودود در .

اوتوز ایکنجی ماده رخصت نامه لک مکاتب مختلفه کوره  
صورت تنظیمی اوامر ایله معین اولدیغندن اشبو اوامر احکامنه  
تطبیق حرکت اولنه جقدر .

اوتوز اوچنجی ماده معارف مدیرلری مکاتب رسمیه مدیر  
و معلم و مستخدم لرندن ایفای وظیفه ده مساعده سی و یا اقتدار سزللی  
کور یلان یا خود اسباب ساثره دن طولانی دوام مأوریتلرینه  
محدود مطالعه اولنانلر نظارت طرفندن تعیین ایدیلش ایه اسباب  
موجبه سنک بیانیله نظارتیه مراجه تله و کندی طرفندن منصوب  
ایسه طوغری بدن طوغری به کنیدی عزل ایده جکی کی و غیر مسلم  
بالجمله مکاتب ملیه مدیر و معلم و مستخدم لرندن شهادت نامه لر یه مصدق

اولیانلر ایله دوام مأوریتلرینه هر نه سببله اولور ایسه اولسون  
محدود مطالعه اولنانلرک منع استخدانی مکتب مدیر و مؤسسلرندن  
طلب ایدیه یلور .

اوتوز دردنجی ماده مکاتب غیر مسلمده لسان عثمانیک  
تدریس ایتدیلمی مقرر اولدیغندن ترکیه درس لرینک مکتبک  
درجه سنه کوره شاگردانجه قابل استفاده اوله جق بر صورتیه  
تدریسته عائد و سائله توسل ایدیلده جقدر .

اوتوز بشنجی ماده لسان عثمانی هر مکتبه مجبوری التدریس  
اولقله برابر لسان مذکوره آشنا معلم لک فقدان حسیبله شمدیک  
قریه لده ابتدائیه درجه سنده کی مکاتبه تعمیمی ممکن اوله میه جقدن  
قصباتیه رشیده درجه سنده بولان مکاتبه بهمه حال ترکیه تدریس  
ایدیلسته دقت و بواحوالک تدریجاً ممکن اولان قریه لره ادخاله  
غیرت اولنه جقدر مکاتب اجنبیه ده دخی لسان عثمانیک تعلیم  
اولنسی ایلمنک حسن صورتیه استحصالی معارف مأورلرینک  
عهده رویتیه محولدر .

اوتوز آنجی ماده مقدمات کشاد ایدیلش اولان بالجله اجنبی  
و غیر مسلم مکاتبی حال و زمانک واحوال محلیه ک مساعده سی  
نسبتنده مطلوب اولان دائره داخلنه ارجاعه همیشه صرف  
مقدور اتمک معارف مدیرلرینک چله وظایفندن اولدی کی  
بکدن کشاد ایدیلسی ایستیلان مکاتب حقنده معارف عومیه  
نظام نامه سی و اوامر و ارادات سنیه احکامنک اجراسی لازمدر

اوتوز ينجى ماده بالجه مكتبك پروغراملى و درس كتابلى معارف مديرلرنجه مطالعه اولندرق تصديق اولنجقندن پروغرامده مندرج درسلك ويا كتابلك تبديلى لازم كلدىكى حالده اولجه معارف مديرلرينه مراجعتله تعديلات مطلوبه تصديق ايتدربله جكدر .

اوتوز سكرنجى ماده معارف مديرلرنك مكاتب مليه داخيه و خصوصيه حقندهكى تفتيشاتى اولار رخصتلى اولوب اولمدينى ثانياً تدريسلك صورت مطلوبده يعنى رخصتنامه ايله تعليمات داخله سنده موافق حالده جريان ايدوب ايتديكى ثالثاً معلم و معلملك شهادتناملى و شايان امنيت كساندن و كتابلر رخصتنامهده مندرج اولان كتابلك عيى اولوب اولمدينى رابعاً شفهاها يعنى كتاب خارجنده تدريسات و تلقينات غير مناسبه و قوعوب اولوب بولمدينى خامساً تصديق ايدلش اولان پروغرامده مندرج اوقات و ساعاتك تغير ايديلوب ايدلمديكى جهتلردير . تاريخ و جغرافيا كتابلريله غريبطلك تقسيماتى بالخاصه شايان دقتدر .

اوتوز طقوزنجى ماده اجنبيلر طرفندن هر نه صورت و نام ايله اولور ايسه اولسون وجوده كئوريله جك مؤسسات علميه ايچون اراده سنيه استحصالى لازم اولديغندن ديكر مكتبلر حقندهكى قيود و شروط تماميله اجرا ايدلمكك برابر بوبابده مستدعيانده بولنلاردن دولك قوانين حاضره و مستقبليه سندرعايت ايدجكلىرينه و عند الاقتضا مكتبك تفتيشنده و كتابلك معاينه سنده مشكلات

كوسترميه جكلىرينه دائر مؤسس و مديرلرى طرفندن ممضى ويا مختوم تههتنامه اخذ و حفظ اولنه جقددر .

قرقنجى ماده مكاتب غير مسلمه معلمكلىرى ايچون عمالك شاهانده مكاتب مليه دن شهادتناميه حازر اولان كسكلر مكاتب اجنبيه ده تحصيل ايتش اولانلره ترجيح اولنور و شهادتناميه سى اوليوب فقط حال و شاننه حكومتجه امنيت ايديلنلر معارف اداره سنده بالامتحان شهادتنامه اخذ ايتدكلى حالده معلمكده استخدام اولنور . مكاتب اجنبيه شهادتناميه سنى حامل اولانلك حسن نيت و مقصدينه حكومتجه امنيت حاصل اولدقدن صكره شهادتناملرى تصديق اولنور .

قرق برنجى ماده معارف مديرلرى درجات اعتباريله بالعموم مكاتبك نمونه لرينه توفيقاً دفترلرينى طوطمغه و مكتب اخذ اولان محلك و معلملرنك و درس كتاب و پروغراملرنك تبديلى حالده كيفيتى همان رخصتناملرينه و دفتر مخصوصه قيد ايتمكه مجبوردر . قرق ايكنجى ماده رخصتسز مكتبلك تجديد و تعميمينه و منفعتلرينه بالو و ياترو اجرا سنده و ياققو كشيده سنده و اعانه جعنه مساعدده ايديله جكي كى بومشلاو مكاتب نامه كله جك كتب و اشياى سائر نك رسم كر كدن معافيتنه دائره عانده سنجه و ساطت دخى ايدلنز .

قرق اوچنجى ماده توزيع مكافات و سائر و سييله سيله مكتبلره مؤسس و مدير و معلم و ياشا كردان و سائر طرفلرندن



او قوه حقیق نظر را بیه بعضاً اجرا اولنه حقیق تیار و لر اولجه معارف مدیر لری جابندن کور ملک لازمدر .

قرق دردنجی ماده اعانات معارف اداره لر نجه معروف و سنین سابقه ده کی حساباتی معلوم اولان رخصتی مکاتبه منحصر در . رخصتی اولمیان و مقدار و نوع وارداتیله جهت استحصالی و مقدار و نوع مصارفی و آچینی بیلند میان مکتب لریک منفعتنه هیچ بر صورتله اعانه جمع ایدیله من بوکی اعانه لر ید واحدله جمع ایدیلوب مکتب ملیددن ایسه مربوط بولندینی رؤسای روحانیه مراجعتی ایله و مکتبک مدیر و متولیر لری کی امنیت و صداقته متصف اولوق لازم کلان و ذات و صفاتی حکومتجه معروف اولان بر هیئت واسطه سیله اجرا قنور .

قرق بشنجی ماده قوت و عومیده مراجعتله استحصال اولتان مبالغه مکتبک استحصال احتیاجاتنه صرف و استعمالی لابد اولوب بو بایده بر کونا سوء استعمال و یا اختلاس و وقوع بولندینی تبیین ایدر ایسه معارف مدیر لری بوقولملر حقه ده اقامه دعوی ایلیدرک ضایع اولان مبالغی کندیلرینه تضمین ایشدیر ملک اوزره کیفیت حکومت محلیه ده تحریر آ عرض ایدر جک لری و نظارتده معلومات ویره جک لدر .

قرق التنجی ماده مکتب هیئت مبالغه متحصله نك حساب قطعیتنی نهایت ایکی آیی ظرفنده معارف مأمور لرینه اعطایه مجبوردر اشبورده قترده حاصل اولان مبالغدن نه قدری نره ره

ویرلدیکی بربر کورستر یله جک و اوراق مثبت سننی ربط ایله تخمین دفتر نی امضا ایدن کیلر ایسه ینه انلر طرفندن امضا اولنه جقدر .

قرق یدنجی ماده تبعه خروستیانیدن هر هانکیسی نامنه اولور ایسه اولسون مجدداً مکتب کشاد و تأسیس و بناسی اکثریت اعتبار یله او محله، مؤسس و مدیرک منسوب اولدینی مذهب تابع جاعتک وجودینه و بوکا لزوم و احتیاج کورستره جک راده ده افرادک کثرتنه توقف ایدر موجود اولمیان ملت و قوم و تابعی بولمیان دین و مذهب نامنه یعنی مقاصد سیاسییه مستند اولان مستدعیات قبول و ترویج اولنیه جقدر .

قرق سکزنجی ماده بر محلدن دیگر محله مکتبک نقلی ایجاب ایدیکی حالده موقع جدید طاشقوزدن اول معارف اداره سنه تحریر آ اشعار کیفیتله حکومتجه تحقیقات لازمه ابتداییه اجرا اولنجه جقدر هیئت مکتب اسکی موقعه بولنه جق و اسباب نقلی ده ایدنک خراب وانهادی کی مخاطرات مستحله دن منبعث اولدینی حالده تسریع معامله اولنه جق و آنک اوزریندیکی رخصتنامه ویر یله جکدر . قرق طقوزنجی ماده مکتب ملی و یکیدن انشاییدیله جک اولدینی حالده مقدار نفوسی و مخذور محلی و سیاسی اولوب اولدینی جهت لرینک تصریح یله رسمتک و بو بایده وقوع بوله جق مصرفک جهت استحصال و صرفنی مبین کشف دفترینک باب عالی به لاجل التقديم جانب حکومتدن ویر یله جک مضبوطه نك معارف نظارتنه ارسال یله استبدان کیفیت اولنسی و معلم و معلمه

شهادتنامه‌ری و کتاب وسائر تحقیقات و تدقیقات ختام انشا آتہ  
تعلق لازمدر .

النجی ماده هر قومك محافظه مليت ودياتي نزد عالی جناب  
پادشاهيه ملتزم اولديفتدن ابتدائی مكاتب غير مسلمده هر ملتك  
لسان مادرزاديله عقائد دينيه سنی و مقدمات علوم ابتدائيه ي تعليم  
و تدريس ايدہ جي ورسيدلرده فنون معلومه ايله برابر لسان عثمانی  
دخی تدريس اولنه جغی جهتله هر سنة تدريس نهائينده امتحانلرده  
هيت تعليميك و طلبه نك بوباده كي مساعی معارف اداره سندن  
كوندريله جك بمنزل معرفتيله خاصه تدقيق ايتديريله جكدرد .

اللی برنجی ماده معارف مدیری مأمور اولدینی ولایت  
داخلنده كي مكاتب غير مسلمه واجنيبي سنده لاقول اوچ دفعه  
دور ايدرك احوال عوميه و خصوصيه و تدريس و انضباطيه  
وسائر لرینی تفتيش و تحقیق ایدوب بونلره متفرع و شایان اهمیت  
اولانلری حقننده مقام نظارتہ راپور طرلره معلومات ویرہ جك  
واجب ایتدجک نظارتدن آلاجنی تعلیمات و تبلیغات و تنسیاتی  
مکاتب مذکورہ نك مدیر و مؤسسلرینہ و یا خود حکومت معرفتيله  
رؤسای روحانیہ رسماً و تحریراً و شفاهاً بیلدیرہ جکدر مکاتب  
مذکورہ تفتیشاتنك بویله سنده بالکراوچ دفعه حصريله مطلوب  
اولان انضباط و ترقی حاصل اولمیه جغندن بعد ازين مکاتب  
اعدادیه مدیرلری و قضا معل اولاری دخی بولسدنلری موقعلرده  
مکاتب خرسینیانی تفتیش و وظیفه سیله مکلف طوتیابوب بوباده کی

مشهودات و مطالعات لرینی منسوب اولاقلری معارف اداره لرینہ  
بیان ایدہ جکدردر .

اللی انجی ماده عند التفتيش بر مکتبه مغایر اصول  
ونظام بر حال و حرکت کورلدیکی حالده در جسدنه کوره اخطارات  
وتنبیاته و سیاست یعنی دین اسلام و حقوق مقدسه و مشروعہ  
حضرت پادشاهی و منافع دولت علیه علیهنده واجبی پوتقیسنی  
ترویج یولنده کتب و رسائل مضره تدريس و خفياً مکتبه ادخال  
وايادی شاگردانه استعمال ایدن و ايتدیرن و طلبديه شفاهاً افکار  
فاسده تلقین ایلان و ممالک محروسه شاهانیه دخولی ممنوع اولان  
کتب و رسائل مضره ايله اوراق حوادثی کیزلجه مکتبه کتورن  
مدیر و مؤسس و معلم و خدمتله ارتباطی بولنالر حقننده تحقیقات  
لازمه اجرا سیله نتیجه متبینه سنی نظارتہ و حکومتہ اشعار وانهایه  
معارف مدیرلری مأموردر .

اللی اوچنجی ماده معارف مدیرنك وظیفه نظامیسی  
داخلنده ایفا ایدہ جکی تدقیقات و تحقیقات ایچون مکاتب غير مسلمدن  
هر ریسنه مراجعت ایتدجک بوباده و وقوعه بلجق اسئله تحریریه  
و شفاهیه اجوبه مقتضیه ویرله جك و مکاتبك در سخاند و کتابلری  
و عند الحاجة سائر محارری معاینه و تفتیش اولنق لازم کلورایسه  
معارف مأمورلرینہ کشاد ایديله جك و الحاصل تفتیشك هر جهتده  
ارائه موافقت و تسهيلات قلنه جقدرد .

اللی دردنجی ماده مکاتب غير مسلمدن بعضلرینك محله



وموقی مجهول ایدو کندن تفتیشته مدار سهولت اولمق اوزره هر مکتبک طیش قپوسی اوزرنده مکتبک نوعی یعنی ملی وخصوصی ولی و نهاری و ذکور و یا اناث و یا مختلطاً ذکور و اناث اولدینی و مکتبک اسمیه هانکی ملتیه منسوب ایدو کی جلی خط ایله ترکیه حروفیه و او ملک لسانی حروفیه یازیلی برلوحه آصیریه جقدر .  
اللی بشنجی ماده بالو وقونسر و تیاترو اناسنده بیک غروشی تجاوز اتمامک اوزره کشیده ایدیه جک بیاتقورل ایچون آروجه رخصتنامه اعطاسنه لزوم یوقهده مستدعیر بوجهی وقاج غروشه قدر بیاتقو ترتیب ایده جکلربی وقاج غروش حاسلات وقوعبولدینی معارف اداره سنه بیان ایله حسابی ویرمهک مجبوردر .

اللی التنبی ماده اعیانک حین اجرا سنده معارف مأمور لرندن مناسب اولانلری مأموراً بولندجق و بونلر انانی اعیانده قوانین دولت و آداب مملکت خارجنده برکونلحال و حرکت وقوعه کلامسنه دقت ایده جک و خلاف نظام معامله وقوعنده منابطه مأمورینه بیان کیفیتله تبدیل و تصحیح ایندیر . جک و اوله من ایسه لعیات محلی ترک ایلیه جک و انفکاک کیک اسباب موجب سنی تحریراً مرجعه بیلدیره جکدر .

اللی یدنجی ماده لعیات اناسنده طوپلانده جق بیللر مأمور مخصوص معرفتیه تعداد و عدد و قیقی ضبط و تحریر ایدیه لره کچمیدن بر سندن اخذیه اولابنده کی راپورینه ربط اولند جقدر .

اللی سکرنجی ماده هر سنه شباط نهایتده هانکی مکتبلر ایچون نه زمان نره لرده ونه واسطه ایله قاج غروش جمع و بونلردن نه مقداری مکتبلره صرف ایدیلش اولدینی متضمن بردقیری تنظیم و مقام نظارته تقدیم ایدیه جکدر .

### ( مواد متفرقه )

اللی طقوزنجی ماده مطبعه لره و کتبخانه لره و بونلره متفرع خصوصاً نه دأر اخیراً نشر اولنان ۲۱ جاذبی الاخره سنه ۱۳۱۲ و ۸ کانون اول سنه ۱۳۱۰ تاریخلو مطبعه لر نظامنامه سی احکامک ولایت معارف اداره لرینه تعلق ایدن موادینک تمامی اجرا سنه معارف مدیر لری مأموردرلر .

التمسحی ماده آثار عتیقه نظامنامه سی احکامنه و اولابنده کی اوامر و تعلیماته مغایر اوله رق کینلی حفاریانده بولنانلر و یا آثار عتیقه یی خفیاً اصرار ایتمک تشبیه بولنانلر اولور ایسه معارف مدیر لری بوکا دأر اولان استطلاعات و تحقیقاتی مساعره نظارته عرض ایله برابر ولایته ده رسماً اخبار کیفیت ایلر .

التمش برنجی ماده داخل ولایتده برحافظ کتبلک توجیهی اقتضا ایدکده معارف اداره سی طرفندن دخی کفایت و اهلیتی تحقیق و معاینه اولنهرق اعتماد نامدیر یله جک و کتبخانه لر معارف اداره سنک تحت نظارت و تفتیشنده بولند جقدر .

اشبوتعلیمات احکاماتك حسن اجرا سنه معارف مدیر و مأمور.  
لری اعتنا و وقت ایده جك و ایجاب حال و موقعه كوره تعدیلی  
اقتضا ایدن مواد حقننده معارف نظارتنه تفصیلاً بیان معلومات  
ایلیه جكلدر .

فی ۸ رجب سنه ۳۱۴ و فی ۱ كانون اول سنه ۳۱۲

﴿ معارف و مكاتب اعدادیه مدیر لریله رشديه ﴾

﴿ معلملرینه مخصوص تعلیماتدر ﴾

برنجی ماده كرك احاله بدلاتدن كرك امانت اداره اولان  
مخار حاصلات عشریه سندن معارف حصه سنه عائد بولان عینات  
و تقدیاتك اخذ و جباتی اولیایده قلمه انوب رعیت احكامنه  
اراده سنیه حضرت خلافتناهی شرفعلی پورلمش اولان نظامنامه  
حكمنجه زراعت بانقده سیله شعبه و صندوقلرینه و مسققات ویركوسی  
معارف حصه سنك استیقامتی دخی مأورین ملكیه و مالییه  
محولدر .

ایکنجی ماده زراعت بانقده سیله شعبه و صندوقلرینه تراكم  
ایده جك اولان اعشار معارف حصه سنك هراون بش كونده بردفعه  
معارف صندوقلرینه دور و تسلی معارف و تجارت و نافعده نظارت

جلیله لری پیشنده بالخباره اتخاذ اولتمش اولان قرار اقتضاسندنبر .  
اوچنجی ماده ویركو معارف حصه سندن و قوعوبله جق  
تحصیلاتك بلا توقیف قضا لردن لوارله و اورانده مالیه محاسبه .  
جیلری معرفتیه وایلك پوسته ایله طوغریدن طوغرییه ولایات  
مرکز لرینده بولان معارف صندوقلرینه كوندركوسی و مركز ولایتجه  
اولنه جق تحصیلاتك دخی دتدرار لر طرفدن در حال كذلك مذكور  
معارف صندوقلرینه تسلیم ایدلسی نظامنامه مخصوص احكامندندنبر .  
دردنجی ماده قضا ولوا مركز لرنجه اعشار و مسققات  
ویركوسی حصه معارف سندن تحصیل اولان ماللك معارف  
صندوقلرینه ایصالنده اكثر محالرجه تأخر و قوعه كتورلكده  
اولدینجی جریان ایدن مخابره دن آكلاشلمش و بوده مركز ولایتدن  
غیری محالرده معارف محاسبه مأمور لری بولندیفندن و عهدلرینه  
تودیع اولان وظائفك كثری حسیله ولایت معارف مدیر لری  
و بعض محالرده وظیفه سی ایفا ایدن معارف محاسبه مأمور لری  
و قومسیون رئیس لری امر تعقیب و تقیضه بحق یتشه مدكلرندن  
یا لكز تعقیب وظیفه سنك مكاتب اعدادیه بولان لوارلرده مكاتب  
مدیر لرینه و اعدادی مكاتبی اولیان سنجاقلرده مكاتب رشديه معلم  
اوللرینه و قضا لرده كذلك مكاتب رشديه معلم اوللرینه و معلم اول  
بولنمان محالرده معلم ثانویه تودیع و احاله سی لازم كلكشدر .

بشنجی ماده مكاتب اعدادیه مدیر لری ایله رشديه معلملرنك  
پارهیه ال سورملاری و قیودات و دفاتر موجوده بی معاینه و تدقیق



ایتماری جائز دکلدر بنا برین وظیفه لری یالکز اعشار ومسقات  
ویرکوسی حصه اعانه سی تحصیلاتندن هراون بش کونده برنه قدر  
پاره تراکم اتمش و بوندن نه قدر ارسالات وقوعبولش اولدیغی  
اوکره نوب التبعی ماده موجبجه حرکت ایندکدن عبارتدر .

التبعی ماده کرک اعدادیه مدیرلری کرک رشديه معلری  
بشبعی ماده ده کوستلدیکی اوزره هراون بش کونده بر بولندقلری  
قضا ولوا زراعت بانقه شعبه لرینه و مال مأمورلرینه مراجعت  
ایده رک اون بش کون ظرفنده تحصیل وارسال قلان مبالغت  
مقدارینی واجناسنی مبین مهور بر پوصله طلب و اخذیه معلر  
بالا تأخیر منسوب اولدقلری لوا اعدادی مدیرلرینه و اعدادی  
مدیرلری ده قضا لردن ورود ایده جک پوصله لری مرکز لواندن  
اخذ ایده چکی پوصله لر ایله برلشدر بره رک و آروجه بره قدرینی ده  
تنظیم ایده رک طوغریجه منسوب اولدیغی ولایت معارف مدیرینه  
کونده جک لردر مکاتب اعدادیه بو انیان اوالله مرکز ولایتیه  
ملحق قضا لده بومعامله طوغریدن طوغری ده مکاتب رشديه معارف  
اول و یا ثانیلری طرفندن اجرا ایده جکدر .

یذنجی ماده معارف مدیرلری ملحقان بوضو رتبه ورود  
ایده جک پوصله لر اوزرینه تعقیبات لازمه ده بولندرق ارسالات  
واقعه نك معارف صندوقه حلب و جمعه غیرت و شاید ارسالات  
واقعه تحصیلات نسبتنده اولدیغی الده ایده جک پوصله لرک  
حین تدقیقده تبین ایدرایسه بقیه سنی عائد اولدیغی محاکم مأمورین

مالیه سندن طلبه مسارعت ایله کیفیت تأخری در حال معارف  
نظارت جلیله سنه اشعار ایده جکدر .

سکرتنجی ماده معارف مدیرلری ملحقاتی دور و تقیضه  
تحصیلات و ارسالاته دائر و قتیله جاب و جمع ایلدیکی پوصله لری  
برابرنده بولندیره رق زراعت بانک شعبه لری ایله مال صندوقلری  
قیودات و دفاترینی حین تدقیقده یکدیگریله تطبیق ایدوب برکونا  
مبالغته واقف اولدیغی تقدیرده کیفیتی بالا طرف ضبط ایندکدن  
صکره بر طرفدن مسببی حقنده نظاماً لازمکلان فائضی طلب  
ایده جک و دیگر طرفدن کیفیتی نظارت مشارالیه یه یلادیره جکدر .

خاتمه اشبو تعلیماتک حسن اجرا سنه معارف و مکاتب اعدادیه  
مدیرلریله مکاتب رشديه معلری مأمور و مجبوردر .

فی ۱۷ رجب سنه ۳۱۴

وفی ۱۰ کانون اول سنه ۳۱۲

- ﴿ مرعیت احکامنه بوکره بالاستیدان اراده سنیة ﴾  
 ﴿ حضرت پادشاهی متعلق و شرف صدور بیورلش ﴾  
 ﴿ اولان آثار عتیقه نظامنامه سیدر ﴾

برنجی ماده ممالك محروسه شاهانهی تشکیل ایدن قطعات اهالی قدیمه سنک ترک ایش اولدقلری آثارک جمله سی یعنی آتون وکوش وسائر مسکوکات عتیقه و تاریخه متعلق معلوماتی حایر یازولرله محکوک لوحدرلر وایمه رسم و نقشار و طاشی و طوپراق وسائر معادنن مصنوع و تزییناته متعلق اشیاء و قابلر واسلحه و ادوات و تمثال و بوزک طاشلری و معبد و سرائیل و سرق دینیلان اسکی اویون برلری و تیارولر و استحکاملر و کوپرلر و وصو و کمرلری و اجساد و اشیاء مدفون اولمق ملاحظه سی متبادر اولان پسرلر و تره لر و دیکیلی طاشلار و آثار مخطره و نزریده دن اولان بنسار و هیکلر و ستونلر و هر جنس محکوک طاشلر آثار قدیمه دن علم اولنور اینکچی ماده علی العموم آثار عتیقه دن حق ملک و تصرفنه عائد احکام اشبو نظامنامه ایله تعیین اولمشدور .  
 اوچنجی ماده ممالك عثمانیه ده موجود و مکشوف و بوندنبویه حفریات ایله ظاهره چیقاریله حق و دکز و کول و غیر و جای و دره لرده ظهور ایده جک اولان هر نوع آثار عتیقه کاملاً دولته عائددر .

دردنجی ماده جماعات و افرادک تحت تصرف لرنده کی اراضی و اماکنده موجود و یا مرکوز اولان آثار عتیقه یی خود بخود ییقبوب قالدیرمه اراضی صاحب لرینک صلاحیتلری یوقدر و او مقوله آثاری وضعیت اصلیه لرنده ابقا و تقریر ایچون لازمکلاان تدابیری بروجه آتی حکومت اتخاذ ایتمشدر .

بشنجی ماده اشعابی عهده لرنده بولان اراضیده بلارخصت کشف اولنده حق آثار عتیقه یی و ابنیه و طرق قدیمه آثارینی و قلعه دیوارلرینی و برج و استحکاملری و حمام و منارلری و سائر هی بوزمدلری و پارچه ییلوب تحریب ایتلری و آثار عتیقه یی ایراث مضرته سبب و وسیله پیدا ایدلماک اوزره خرابه لر دن ربع کیلومتر و مسافده کرج اوجاقلری انشاسی و آثار عتیقه قریبده بونلرک ضیاعی موجب اوابیله جک هر نوع انشاءآت و عملیات اجرایی و یقیش ابنیه عتیقه دن یکدره میان طاشلرینک قالدیرلمسی و اولچمک و رسم قالدیرنی آتیق ایچون والحاصل هر نه مقصده مبنی اولور ایسه اولون ابنیه قدیمه یی اسکله لر قورلمسی و ابنیه و آثار عتیقه یی کرک کاملاً و کرک قسماً استعماللری تقدیر نرنده درحال ضایع اولسه بیاچه مسکن انجاندی و حیوانات و اوت و صمان وضعی و حوض و بلاق و چشمه و سائر مقامنده استعمالی قطعاً ممنوعدر .

التنجی ماده حکومتک قرار و تنسیبیه اداره مخصوصه سی طرفندن اجرای تحریات و حفریات ایدلمک استلذیک حاله انتخاب ایدیلان محل افراد و یا خود جماعات عهده سنده ایسه صاحب و متصرفی



حکومت ارضا ایدر و ممکن اوله من ایسه منافع عمومیه ایچون استلاک حقده کی قرار نامه حکمنه توفیقاً اول محلی اشترا ایلر .

بدنجی ماده هیچ کیسه اشبو نظامنامه ده تعین اولان شروط و احکامه توفیقاً رخصت رسمیه استحصالی ایتمکسزین ممالک عثمانیه ، آثار عتیقه تحری و اخراج و بونلری قسماً اولسون تملک ایده من .

سکننجی ماده ممالک عثمانیه ده ظهور ایدن آثار عتیقه نك دیار اجنبیه نقل و اخراجی قطعاً ممنوعدر .

طوقوننجی ماده آثار عتیقه تحریبی و اخراجی ایچون افراد و یا خود بر جمعیت فیه نامه رخصت رسمیه اعطا اولنور بو رخصت شرائطی اشبو نظامنامه نك تعین ایلدیکی وسعت ایله محدود اولمیدر .

اوننجی ماده آثار عتیقه تحریبی و اخراجی ایچون دولت موزسی اداره سنك انضمام مطالعائی و مجلس معارف تصویریه قرارشدیرلدقدن صکره معارف نظارت نك تقریریه باب عالیدن بعدالاستیذان اشبو نظامنامه نك اوچنجی فصلنده کوسترلدیکی وجهله رخصت نامه سی اعطا قیلور .

اون برنجی ماده اخراج اولسان آثار عتیقه نك جنس و مقداری معارف نظارتندن اعطا ایدله جك مطبوع و قوچانی ایکی دفتره تحریر اولنورق زیرلری حکومت و متحرری طرفندن امضا و یا خود تخیم اولنقدن و اصولی وجهله تصدیق ایلدن کدن صکره

بر متحرری و بریلوب دیگر محلی معارف مجلسی و یا قومیسوننده و بونلرک بولندینی محله حکومت علیه ده طوبیه جق دفتر مخصوصه قید اولنورق معارف نظارتنه کوندریلور .

اون ایکنجی ماده رخصت رسمیه استحصالیله اخراج اولنوجق آثار عتیقه کاملاً دولت موزسه نك عائد اولوب حافلر یالکیز رسم و یا قالبرینی آله ییلور .

اون اوچنجی ماده رخصتسز تحری اثناستنده ظهور ایدن اشیا ضبط اولنور شاید متحرری قبل الضبط آثاری استهلاک ایتمش ایسه قیمتی تضمین ایتدیریلور .

اون دردنجی ماده بر کیمه نك اراضی و ملکندن تمل و ضعی و ابثیه و دیوار و صو یولاری و یا مجرا انشائی و سایر عملیات اثناستنده بالاصناف ظهور ایدن آثار نك نصفی او اراضی و ملک صاحبانه ترک ایدیلور . بنابرین بوکی آثار نك حین تقسیمنده ایستدیکنی آتمده و درلرسه بدانی استیفا ایتمکده حکومت صلاحیتی اوله جنی کی صاحب ملکده قالدق حصه دن طلب ایتدیکنک بدانی ویره رک عناً المقده مختار و متمدر بولنه جقدر .

### اوچنجی فصل

(تحریرات و حفريات شرائطی)

اون بشنجی ماده آثار عتیقه تحری ایتمک استیاضلر تحریات

اجرا اولند حق محاکم حدودی کو ستر بر خریطه تنظیم اید رک در سعادتده ایسه معارف نظارتده وولایانده ایسه والیر استدانامه رسمی ایله تقدیم ایلدجکدر وولایانده اجرا اولند حق تحقیقاتک تنجده سی مطالعات مخصوصه محلیه نك علاوه سیله برابر معارف نظارتده اشعار و مستدعینک و بر دیکی اوراق و خریطه طاقیله تسیار قلور .

اون تنجی ماده تجری رخصتک اعطاسی موزه لر مدیر بدله بعد انظاره منحصراً معارف نظارتده عأدر انجق تحقیقات اولیه جریان ایتدیکه و اونجی ماده موجبده باب عالیدن بالاستیدان امر رسمی آلتدجد بو وظیفه استعمال اولندمن .

اون یدنجی ماده آناز عتیقه تجریسی ایچون رخصت رسمیه ویریه بلسی اولان تجری علینده قلاع و استحکاماتجده و ابقیه عالیه و احتیاجات عمومیده برکونه محمود اولدیفنک تحقق ایتسنه ثانیاً تجری و حفریات بر کیسه نك ملکنده اوله حق ایسه اولدیک صاچی ارضا ایلدسنه ثالثاً موزه لر مدیر تنك انضمام معلوماتیله تنیب و تدبیر اولندحق کفالت ایتسنی مستدعینک و دیعه انجش بولفسنه منوطدر . بوشرا ایل اکل اولدیفنی حالده معارف نظارتی ماده سابقه نك تعیین ایلدیکی معاملاتک ایفاسندن صکره رخصتنامه اعطا ایدر انجق نهایت ایکی سنه دن زیاده مدتی حاوی رخصتنامه ویرلر شو قدر که حفریاتده باشلانقسزین ویا باشلانوبده هنوز اکل ایلدکسزین بعضی اسباب مجبره اوزرینه مدت مأذونیت کچورلش

اولورده مقبرینک حفریاته دوام ایتک ایستدیکی لدی تحقیق معذرتی تبیین ایلدیکی حالده موزه لر مدیر تنك انضمام معلوماتیله معارف نظارتندن نهایت سنه تی تجاوز ایتامک اوزره بر مدت مناسبه ایله تمدید رخصته مساع واردر .

اون سکزنجی ماده موزه صندوقنه عأند اولمق اوزره معارف نظارتی تجری رخصتنامه لرندن بروجه آتی خرج آله جقدر .

عشانی لیراسی

برکوندن الی آیه قدر مدت ایچون ۵

الی آیدن برسنه یه قدر مدت ایچون ۱۰

برسنه دن ایکی سنه یه قدر مدت ایچون ۲۰

اون طقوزنجی ماده رخصتنامه تاریخندن اعتباراً بلاعذر اوج آی نظر فده حفریاته مباشرت ایلدزو یا خود مباشرت ایلدیلوبده یشه بلاعذر ایکی آی ترک ایلدور ایسه رخصتنامه نك حکمی منفسخ اولور مقبری تکرار رخصت طلب ایلدجک اولور ایسه معارف نظارتی موزه لر مدیر تنك انضمام معلوماتیله رخصتنامه سابقک ابقا ویا خود لغو و تبدیلیله یکیدن رخصت اعطا ایدوب ایتامک خصوصاً نده مختاردر .

یکرمنجی ماده آناز عتیقه تجریسی ایچون ویریه جک رخصت سطحی اون کیلومتر و مر بونده محلی تجاوز ایتیه جکدر رخصتله حفریاته مباشرت اولندقدن صکره دولجه بر محمود کوریلور ایسه معارف نظارتک امریله حفریات موقتاً تعطیل



ایندیریلور و مدت تعطیل رخصتنامه مدد مقید زمانه محسوب اولمز و بوتعطیلدن طولانی مصرف و تضمین اداسانه متحرینک حق اوله میه جقدر .

یکری برنجی ماده حفریات اجرا اولنده حق موقعهده حکومت طرفندن دخی مشتر و معلومانلی برآمور بولندیریله جق و بومأمورک خرجراه و معاشی حکومته بالعمین رخصتنامه ویریلور ایکن متحریدن تماماً اخذیله ماه بقاء معارف و زنده سندن تسویه واعطا اولنده جقدر حفریات شاید رخصتنامه مدندن اول منقضیه اولوبده ترک غلیات ایلدیکی تقدیرده مأمور معاشی ایچون طوبندن آلمان مبلغ باقیسی متحری به اعاده قننور .

یکری ایکنجی ماده کرک دولت علیه و کرک دول سائر مأمورلرندن دائره مأموریتلری داخلنده بولنان خطارد ناهارینه اوله رق آثار عتیقه تحریسی ایچون رخصت ویرلن .  
یکری اوچنجی ماده رخصتنامه نك حاملی طرفندن آخره ترک و بیعی ممنوعدر .

یکری دردنجی ماده شخص واحد بر زمانه مختلف بر قاج موقعهده حفریات اجرا سنده رخصت ویرلن .  
یکری بشنجی ماده تصادفا ظهور ایدن آثار عتیقه بی بولان کیسه در سعادته نهایت بش کون طرفنده معارف نظارت و طشره لوده نهایت اون کون ایچنده حکومت تحلیده خبر ویرمه مجبوردر .  
یکری اشنجی ماده صاحب رخصت انقضای مدته و یا خود

دها اول حفریاتی اتمام ایتمدیکی خبر ویردیکی و شرائط نظامیهده تماماً رعایتی ثابت اولدیفی حالده و دیهه ایلدیکی کفالت ایچده سی مقبوض سندسی مقابلنده اعاده قننور .

یکری بدنجی ماده آثار عتیقه نك ضبط و یا عکساً مزایده طریقله فروختی حالنده نظاماً لازم کلان دلال رسمی و آثار عتیقه صاحبلیله تقسیماتندن حصوله کلان بدلات تقدیه و جزای تقدیلر ایله رخصتنامه خرجلری و مصادراتندن وقوعه کله جک حاصلات موزه صندوقه عائددر .

### دردنجی فصل

( آثار عتیقه نك تقلیات و استعمالی )

یکری سکرانجی ماده دیار اجنبیه دن ممالک عثمانیهده هر نوع آثار عتیقه نك ادخالی سربست و رسم کر کردن معافدر و ممالک عثمانیه نك سائر طرفلرنده بر محالندن دیگر محله نقل ایلدیله جک هر نوع آثار عتیقه دخی داخلی کرک رسمندن مستثادر .

یکری طقوزنجی ماده دیار اجنبیه دن ممالک عثمانیهده ادخال اولنان آثار عتیقه نك یته دیار اجنبیهده اخراجی و داخلده ظهور ایدنلرک ممالک عثمانیه نك بر محالندن دیگر محله نقل ایچون رخصت استحصالی آثار مذکور نك حامل و ناقاری طرفندن بردقتیری یا بوب در سعادته معارف نظارتی واسطه سیله موزهلر مدیریتنه

وطشه لرده معارف مجلسی وقومیسوینلرینه وانلرک بولندقلری  
مخالله حکومت محلیه ویرمکله حاصل اولور دیار اجنبیه دن  
ممالک عثمانیه اداخل اولندحق آثار عتیقه نك اصحابی سکر کون  
ظرفنده بردقیزی کنلک معارف نظارتی واسطه سیله موزه لر اداره سنه  
وطشه لرده معارف مجلسی وقومیسوینده ویا حکومت محلیه اعطایه  
مجبوردر .

اوتوزنجی ماده ذاتا ممالک اجنبیه دن کتورلمش آثار عتیقه نك  
بنه دیار اجنبیه اخراجی وداخلده ظهور ایش بولنلرک ممالک  
عثمانیه نك آخر محلنه نقلی مطلقا موزه لر مدیرتک معاوامی  
اوزرنه معارف نظارتدن مأذونیت رسمیه استحصالت محتاجدر  
آثار مذکوردهن موزهیه لزومی اولانلرینک اشتراسنه رغبت  
اولورسه قیمتک تادیه سیله اشترا و دیگر لری نك اخراج ونقلند  
رخصت اعطای معارف نظارتک بد اقتدارندهدر .  
اوتوز برنجی ماده معارف نظارتک رخصت مخصوصه سی  
اولقسزین ممالک عثمانیه دن اخراج اولورور ایکن اله یکن آثار عتیقه  
موزه نامنه ضبط وصادره ایدیلور .

اوتوز ایکنجی ماده ممالک عتیقه دن خارج آثار عتیقه  
اخراجی ایچون استحصالی لازمکلان رخصت رسمیه موزه لر مدیرتک  
انضمام معلوماتیله منحصرأ معارف نظارتی طرفندن ویریلور انجق  
بور رخصتک اعطای اولا اخراجی استدعاولان آثارک دولت علیه  
موزه سنده جنس و دکر ی جهتیله عینی بولندیقنک ثانیاً آثار مذکورده نك

ذاتاً ممالک اجنبیه دن اداخل ایدلمش اولدیقنک شوتنه متوققدر .

### بشیمی فصل ( احکام جزائی )

اوتوز اوچنجی ماده عمومی وخصوصی مخالله موجود  
ومرکوز اولان آثار عتیقه یی تخریب ویا خود رخنه دار ایدلردن  
قانون جزائک یوز اوتوز سکرنجی ماده سی موجبجه تعزیمات  
وجزای نقدی المنقله برابر حق لرنده بر آیدن برسنده قدر حبس  
جزائی دخی اجرا قنلور .

اوتوز دردنجی ماده تصادفاً ظهور ایدن آثار عتیقه یی  
بولوبده خبرویر میانلر نظاماً مستحق اوله بیله جک لری نصف حصه دن  
محروم اولدقدن بشقه بولدی آثارک ربع قیتمه مساوی جزای  
نقدی اخذیله ده دوچار مجازات اولور و شاید آثار عتیقه مستهلک  
ایسه بدلی کنلک جزای نقدی ابله برابر استیفا اولورور .

اوتوز بشیمی ماده ممالک عثمانیه ده ظهور ایدن آثار عتیقه نك  
بر محلدن دیگر محله نقلنده اوتوز ایکنجی ماده نك خلافنده حرکت  
ایدنلرمن بولوندن بش التونه قدر جزای نقدی النور .

اوتوز تنجی ماده اشیو نظامنامه احکامندن نشئت ایلیمه جک  
دعاوی محاکم عتیقه ده رؤیت اولورور .

اوتوز بدنجی ماده معارف نظارتی اشیو نظامنامه نك  
اجراسنه مأموردور .

فی ۲۳ ربیع الاخر سنه ۱۳۰۱ و فی ۹ شباط سنه ۹۹



- ﴿ مطبعه لره و کتابخانه لره و بونلره متفرع خصوصاً نه دائر ﴾
- ﴿ قلمه انوب مرعیت احکامنه بالاستیدان اراده ﴾
- ﴿ سنیه حضرت خلافتناهی متعلق و شرفصدور ﴾
- ﴿ بیورلش اولان نظامنامه صورتیدر ﴾

### برنجی فصل

( مطبعه لره و آلات و ادوات طبعیه )

برنجی ماده ممالك عثمانیه استك ایدنلر اشو نظامنامه احکامنه توفیق حرکت ایتك شرطیه مطبعه آچقده و هر نوع کتب و رسائل و اوراق طبع ایتكده سر بستر. فقط غرضه و رسائل موقوفه کا کان نظامات مرعیه سی احکامنه تابعدر.

اینگنجی ماده مطبعه کشاد رسمی استحصالت موقوفدر. رخصت رسمیه استحصالت ایتكسزین مطبعه کشاد ایدره ك کتب و رسائل و اوراق سائر طبع ایدنلر ك جزا قانوننامه همایونك یوز اوتوز یدنجی ماده سنه توفیقاً مطبعه لری قیادیر ملقه برابر کندیلرندن الی عثمانی التونی جزای نقدی اخذ اولونور.

اوچنجی ماده مطبعه کشاد ایتك ایستیانلر اسم و شهرت و ترجمه حال و اقامتکاهلری و تأسیس ایدره جککری مطبعه ك محل وزقاق و نومروسی و صنعت طبعی قفنی لسانده اجرا ایدره جککری حاوی برقطه بیاننامه ایلره برابر استعدانامه لری در سعادته داخلیه نظارتنه و ولایات شاهانده و ایلره اعطا ایدره جککدر .

دردنجی ماده بواسطه نامه لری در سعادته داخلیه نظارتی ضبطیه نظارتنه و ولایات شاهانده و ایلر ضابطه تخلیه حواله ایدره ك مستدعیلر ك احوالری تحقیق ایتدیرلندن و حقوق مقدسه حضرت پادشاهی به و منافع دوات علیده طوقونور آثار طبعندن بجابت ایدره جککرینه دائر یدلرندن سند اخذ اولندقدن صکره در سعادته داخلیه نظارتندن و ولایات شاهانده و ایلر طرفندن رخصتنامه اعطا اولنور . اشو رخصتنامه در سعادت ایچون نهایت ایکی و ولایات شاهانه ایچون درت ماه مدت ظرفنده اعطا اولندجق و یا خود استدعا رد ایدیلره جککدر .

ایشنجی ماده صاحب استدعایه رخصتنامه رسمی اعطا اولندقدن صکره کیفیت در سعادته معارف و ضبطیه نظارتلرینه و ولایات شاهانده مطبعه کشاد اولندجق محلاك معارف و ضابطه اداره لرینه بیلدیریلره جککدر .

التنجی ماده اوراق حوادث صاحب و یامدیر مسئولری یالکز غزلرینك طبعنه مخصوص اوق شرطیه بشقه جدر رخصت استحصالت ایتكسزین مطبعه کشاد ایدره بیورلر انجق غزلرندن

بشقه طبعی اشبو نظامنامه موجب خسته متوقف بولان اوراق  
طبع اتمک ایستدکاری حالد سائر مطبعه صاحبزای کبی رخصت  
استحصالت مجبور درلر .

یدنجی ماده رخصت رسمیه ایله کشادیدلش اولان مطبعه لر  
اصحابی طرفندن آخره ترك و فراغ اولنه یلورلر فقط مفروغ لهك  
او چنجی و درنجی ماده لده محرر معاملاتی ایضا تسی لازم کلور  
بومعاملاتی ایضا ایتمانلرک مطبعه لری قایدیرلور .

سکرنجی ماده هر مطبعه رخصتنامه سی ایچون درسعادتیه  
اوچ وولایانه ایکی عثمانلی آلونی خرج آلتور و آخره ترك  
و فراغدن دخی نصف خرج استیفا اولتور .

طقوزنجی ماده بر مطبعه چینک وفاتی وقوعنده ترکیبی  
تحریر و تسویدیه مأمور اولانلر و ترکیه موجب تحریر اولمدینی  
تقدیرده وارنلر مطبعه نك موقتاً اداره سی ایچون بش کون ظرفنده  
طرفلرندن حکومت سنیه یه قارشو مسئول برمدیر تعیین ایده چکلر  
و کیفیت درسعادتیه داخلیه نظارتیه وولایات شاهانده مأمورین  
خلیه یه تحریراً اخبار ایله چکلر در . اشبو ماده حکمتیه توفیق  
حرکت اولمدینی حالد مطبعه سنه تقدیریه چکلر  
ورنه و ورشه فاعل مختار اولمدینی حالد و صیلری تاریخ وفاتندن  
اعتباراً برما مدت ظرفنده اشبو نظامنامه نك اوچنجی و درنجی  
ماده لری احکامیه توفیقاً دائمی اولتی اوزره حکومت سنیه یه قارشو  
دائماً مسئول برمدیر بولندیره چکلر در اشبو مدت ظرفنده معامله

مذکوره ایضا اولمدینی تقدیرده حکومت سنیه یه طرفندن قبول  
اولندجق برمدیر مسئول ارأه ایله نتیجه قدر مطبعه سد اولندجقدر .  
اونجی ماده مطبعه لرخی دیگر محله نقل ایدن مطبعه جیلر  
بش کون ظرفنده درسعادتیه داخلیه نظارتیه وولایات شاهانده  
حکومت خلیه لره تحریراً بیان کیفیت ایده چکلر در خلافتیه  
حرکت ایدنلردن اوچ عثمانلی التوندن اون التونه قدر جزای نقدی  
اخذ اولندجقدر .

اون برنجی ماده خاندلده و یا خود سائر محالده بلا رخصت  
کتب و رسائل و اوراق طبع و نشر ایدنلردن مندرجات مضرر سنه  
کوره قانوناً معین اولان مجازاتدن بشقه آلات و ادوات طبعیه  
ضبط اولتور و بش عثمانلی التوندن یکرمی التونه قدر جزای نقدی  
آلتور .

اون ایکنجی ماده هر مطبعه صاحبی طبع ایده چکی کتب  
و رسائل و اعلانات و اوراق سائر نك زیر شه اسمنی و مطبعه نك  
بولندینی محله و زقاق و نومروسی طبع ایتدیره چکلر .

کندی اسمیه مطبعه سنك محلی یازلامش و یا خود ساخته  
اوله ری دیگر بر اسم و محل یازلامش او اور ایسه قانوناً معین اولان  
مجازاتدن بشقه مطبعه صاحبندن بش التوندن اون بش التونه قدر  
جزای نقدی آلتور .

اون اوچنجی ماده هر نوع حروف دو کتار و حروف  
فورمه لری ایله آلات طبعیه اعلمانی صنعت اتخاذایدنلر اسم و شهرت



و تابعین و دکان و مغازه لرینک بولندی محله و زقاق و نومروسی  
مبین بر قطعه بیاننامه اعطاسیله در سعادتده داخلیه نظارتیدن  
و ولایات شاهانده حکومت محلیه جانبدن رخصت تذکره سی  
آله جقدر در ذکر اولان آلات و ادوات طبیعیه یی کرک خارجدن  
و کرک داخلدن جلب و مایعه ایله تجارت ایدنلر ایچون رخصت  
تذکره سی آلفه حاجت یوقدر فقط در سعادتده داخلیه نظارتنه  
و ولایات شاهانده حکومت محلیله بر بولری اعمال ایدنلرک  
و بر جگری بیاننامه کی بر بیاننامه ویرمه مجبوردرلر .  
هر نوع حروف دوکنلره و آلات و ادوات طبیعیه اعمال ایدنلره  
و بر یله جک رخصت تذکره لرندن در سعادتده ایکی و ولایات  
شاهانده بر بیچ عثمانلی التوفی خرج استیفا اولور .

هر نوع حروف دوکنلرک و آلات و ادوات طبیعیه اعمال  
ایدنلرک بر رخصت تذکره سی حامل اولملری و یا بر بیاننامه اعطا  
ایتماری و دکان و مغازه لرینی تبدیل ایدیکجه مرجع لرینه معلومات  
و برملری مقتضی اولوب خلافی حرکتده بولنلرندن بر التوندن  
بش التونه قدر جزای نقدی اخذ اولنه جقدر .

اون درنجی ماده هر مطبعه نیک قیوسنک اوزرنیه لسان  
عثمانی ایله محرر بر لوح تعلیق اولنه جقدر اشبو مطبعه ده قوللانیلان  
السنة اجنبیه نیک اوجه اوزرنیه استعمالی اختیاریدر .

مطبعه لرک دروننده مرتبلر و سائر اشجیلر چالیشورلر ایکن  
زقاق قبولری کلید ایله مسدود اولیه جقدر و اطرافنده ملاصق

دکان و ابنیه سائر و ارایسه مطبعه ایله اشبو ابنیه ملاصقه بینده  
مورده تأسیسه صالح قیوونجه کی خرج بولنیه جقدر بوشکلده  
اولیان مطبعه شکل نظامیسته قولنغه صاحبی مجبور ایدمکله برابر  
کندیسندن بر عثمانلی التوندن بش عثمانلی التونه قدر جزای نقدی  
آلور .

اون بشنجی ماده در سعادتده معارف نظارتی و مطبوعات  
اداره سی مقتضای و ولایات شاهانده معارف مأمورلری هر زمان  
مطبعه لری و مغازه لرینی و حروف و آلات طبیعیه دستکاه و دکانلرینی  
معاینه یه مأذوندلر بولنلرک صاحبلری طلب اولندیفی حالده  
رخصتنامه لرینی بومأمورلره ابراز ایده جقدر در ذکر اولنلر  
مأمورلر اشبو نظامنامه خلافنده مشاهده و تحقیق ایلدکلی حالاتی  
مبین تنظیم ایده جگری ضبط ورقه لرینی ایجابی حالده عدلیه مدعی  
عومیکنه تبلیغ اولنقی اوزره مرجع لرینه اعطا ایده جقدر .

اون التنجی ماده مطبعه جیسار و حروف و آلات طبیعیه  
دستکاهی و دکانجیلری تبعه اجنبیه دن ایسلر اون بشنجی ماده ده  
محرر مأمورین تفتیشیه قونسو سخاندن مأمور بولمسنه حاجت  
اولمقوزن ذکر اولنلر مطبعه لر و مغازه لرینه و دکان و دستکاه لرینه  
ایستدکلی زمان دخول ایله معاینه ولدی ایجاب رخصتنامه لرینی  
تدقیق ایدرلر اشبو مأمورلر نظامنامه یه مغایر بر حرکت کورلر  
ایسه در حال بر مأمور کوندر ملک اوزره علاقه دار اولان قونسولاتویه  
اخبار کیفیت ایله مأمور مومی ایله حاضر اولدیفی حالده بر قطعه

ضبط ورقه سی تنظیم و کندیسنی وضع امضایه دعوت ایلیه جکلردر  
 مأمور موی الیهک و رودی اوج ساعتدن زیاده تأخر ایلیه یکی  
 و یا سبباً من الاسباب کلمکدن امتناع و یا خود ضبط ورقه سی  
 امضادن استکفاف ایلیه یکی تقدیرده مذکور مفتش لر اشبو ضبط  
 ورقه سنک زیرینه وقوع حالی اشارتله اشبو نظامنامه ده بیان اولنان  
 معاملاتک اجراسنه شروع ایله جکلردر .

اون دنجی ماده هر مطبعه صاحبی در سعادتده مطبوعات  
 اداره سی و ممالک شاهانه ده حکومت خلیل لر طرفندن تحریر آ طلب  
 و قوعنده استعمال ایلیه یکی آلات و ادواتک نوع و جنسده دایر  
 معاملات ویره جک و مطبعه سنده بولنان انواع حروفک مطبوع  
 نموده لرینی دخی اعطا ایله جکلردر بوکا مانعت و قوعنده مطبعه صاحبی  
 ای دیلان طلبک اجراسنه مجبور اولدقدن بشقه کندیسندن بش  
 عثمانلی التونی جزای تقدی اخذ اولدقدن اشبو مانعده اصرار  
 ایلیه یکی تقدیرده طلب واقعه موافقت ایله جکلده دکن مطبعه سی سد  
 اولدقدن و بومدت مسدودیت برهفته دن قلیل اولیه جکلردر .

اون سکرنجی ماده بلارخصت طبع اولنان کتب و رسائلده  
 مؤلف و ناشرینک اسمی مندرج اولز ایست مطبعه جی بالذات  
 مسئول اولور و ده ژانف و ناشرینک اسمی مندرج اولدینی حالده  
 انار ایله متسلسلاً مسئول طو تیلور .

اون طقوزنجی ماده قابل نقل اولوب دوکده حروفات ایله  
 مجهز و براترک برقاچ نسخده لرینی طبع ایله بیله جک اولان کوچک

ما کندلر مرسل الیه لر طرفندن نه ایچون استعمال ایلیه جکی  
 حقننده مضی بریسانامه اعطا اولدقدنجه کمرکدن تسلیم ایلیه جکلردر .

### ایکینجی فصل

(کتب و رسائل و نشریات سائره)

یکرمنجی ماده معارف نظارتندن رخصت رسمده استحصا  
 اولدقدنجه مطبعه صاحبی هر کتیب طبع ایله میله جکلردر  
 نظارت مشارالیه دن نهایت اوج ماه ظرفده یا اشبو رخصت اعطا  
 اولدقدنجه و یا اثر، اسباب موجب سنک برتفصیل تحریر آ بیانیله رد  
 ایلیه جکلردر بعد الطبع هر کتابک قاچ نسخه اوزره طبع اولدینی  
 مین امضای بریسانامه ایله برابر — ایکسی باب عالی کتبخانه سنه  
 وضع اولفق ایچون داخلیه نظارتده کوندلرک اوزره — بش  
 نسخده سی قبل النشر در سعادتده معارف نظارتده و ولایت شاهانه ده  
 معارف مدیرلرینه تقدیم و اعطا اولدقدنجه مطبوع نسخده لرک  
 اصلنه تماماً مطابق اولدینی تحقق ایلیه یکی تقدیرده اشبو نسخده لرک  
 برینک اوزرینه اصلنه مطابقی و نشره مأذونیق حاوی برعباره  
 تحریر وزیر ی مهر مخصوص ایله تخیم اولدقدن صکره نسخه  
 منبوره طابعنه تسم ایلیه جکلردر لوطوغرافیا و فطوغرافیا و سائر  
 ایله طبع ای دیلان آثار و نوطه لی و نوطه منر شریقلر و هر نوع آثار  
 موسیقیه و یکرمی در دنجی ماده ده استثنایا ای دیلانلردن ماعدا طبع  
 و نشر اولدقدنجه بالجمله محررات بوماده احکامنه تابعدر .



کتاب دینیہ کتب سائرہ مآلو معارف نظارت جلیلہ سندن  
رخصت رسمیه استحصال اولند بقیہ طبع ایدله مید جکدر جماعت  
غیر رسمیه متعلق اولان بومثالو کتبک طبعی حقندہ کی رخصت  
جماعت مذکورہ رؤسای روحانیہ لری طرفندن و بر بله جک علم و خبر  
ویا تصدیق نامه لک ابرازی اوزرینه اعطا اولنه جقدر .

یکرمی برنجی ماده معارف نظارت بر کتابک طبع و تمثیلنه  
رخصت و بر مدیکی و یا خود رخصت اعطا نمده تردد کوستودیکی  
تقدیرده صاحبک شورای دوله مراجعتله تدقیق اثر استدعا نمده  
صلاحیتی اوله جقدر .

یکرمی ایکنجی ماده طبع ایش اولدینی کتب و رسائل و یا  
اوراق سائرہ نک یکرمنجی ماده موجنبه نشرینه مأذونیتی حاوی  
مصدق نسخه استحصال اتمامش اولان مطبعه صاحبندن بدی  
عثمانی التوندن اون بش عثمانی التونه قدر جزای نقدی آلنور .

یکرمی اوچنجی ماده اولجه استحصال ایدیلان رخصت  
رسمیه ایله طبع و نشر ایدلمش و یا خود رخصت رسمیه سی استحصال  
اولدینی حالده هنوز طبع و نشر ایدلمش اولان بر کتابک نکرار  
طبع و نشری آرزو اولدینی تقدیرده اسکی رخصت نامه تارینندن  
اعتبار آ بش ستم مدت مرور ایدیکی حالده یکی بر رخصت استحصالی  
لازم کاور .

یکرمی درنجی ماده اشیو نظامنامه احکامنه توفیقاً تولدات

وازدواج و وفایه و بیع و شرایه و اموال منقولہ و غیر منقولہ ایجارینده  
و علی الاطلاق خصوصات ذاتیه و امور تجاریه و عادیه متعلق اوراق  
ایله امور مذهبییه دائر طبع و نشری معتاد اولان اوراق و سیاتر و بالو  
و امثالی محالره متعلق اعلانات و دوائر رسمیه ایله خصوصی اداره لری  
طرفندن طبع ایدیر بله جک اعلانات ایله رابور طولور و ضبط نامه لری  
و دعوی و کیلاری طرفندن در عهده ایدیلان ایشلر حقندہ تنظیم  
اولتان اوراق و لایحه لری استحصال رخصت ایدلمکسین طبعارینه  
مساعدہ ایدلمشدر . فقط افراد طرفندن طبع ایدیریلان بومثالو  
اوراقده مسئولیت قانونیه بی موجب برشی بولندینی حالده ناشری  
و یا طبایعی مدعی عومیلر طرفندن تعقیب اولندرق حقارنده لازم  
کالان معامله قانونیه اجرا قاننه جقدر مکتوب ظرفی شکلنده  
و یا سائر صورتده قیالی اوله رق اعلان ورقه سی نشری بموجب و نشر  
اولدینی تقدیرده صاحبی مسئول اوله جق و موزع لردن طوالاتده  
بر بله جقدر .

یکرمی شنجی ماده هر نوع رسم و تصویر لر و مدالیدلر  
و آرمدلر و بونوع سائر شیلر طبع و نشر و تشهیر و فروخت ایدیلر  
یکرمنجی ماده حکمنه توفیقاً حرکته مجبور اولوب معارف نظارتک  
رخصت رسمیه و مهر مخصوصی محتوی نسخده سی استحصال  
ایتمایلدن اوچ عثمانی التوندن اون عثمانی التونه قدر جزای نقدی  
اخذ اولنور .

## اوجخی فصل

(کتب اجنبیه)

یکرمی التبحی ماده ممالک اجنبیده طبع و اعمال و نشر اولان کتب و رسائل و رسم و تصویر و مدالیه و آرمه کی آثار کدر سعادتیه معارف نظارتک و ولایات شاهانده معارف مدرلرینک و معارف مدرلکری بولتینا یرلرده مأمورین علیه نک رخصتی استحصال ایدیلکمزین ممالک شاهانده ادخالی ممنوعدر . ایالات متمازه مطبوعاتنک سائر ممالک شاهانده ادخالنده دخی استحصال رخصت لازمدر .

یکرمی یدنجی ماده کتب و آثار اجنبیه کرکره و رودنده مأمورین مخصوصه سی طرفندن معاینه اولندهرق ممالک شاهانده ادخاللرنجه محذور کورلمدیکی تقدیرده صاحب و یا مرسل الیهلرینه و برله جک و بوخصوصه تردد ایدیلدیکی حالده کتب و آثار مذکورده نک اسمایسنی و مقادیرینی مبین ایکی نسخه اوزرینه بر جدول تنظیم اولندهرق مأمورین موئی الیهام الیه صاحب و یا مرسل الیهلری طرفلرندن امضا اولندهقندن صکره بر نسخه سی صاحب و یا مرسل الیهلرینه بالا عطا دیکری کتب و آثار مذکورده ایله برابر در سعادتیه معارف نظارتنه و ولایات شاهانده معارف مدرلرینه و معارف مدرلری اولمیان یرلرده حکومت علیه یه کوندر یله جکدر .

اولا ذات اقدس حضرت ملکداری ایلله حکومت سینه و ممالک شاهانه مؤساتی و رسماً طائمش اولان مذاهب مختلفه حقارتیه علناً اظهار عداوتی مضمین سیاسی و دینی هجویه و هذیانمه لرکی آثار مطبوعه .

ثانیاً هر نوع جنحه و جنایتیه متعلق اغوا آتی حاوی آثار مطبوعه .

ثالثاً آدابیه مغایر رسملر ایلله تصویرات مستحجنه .

رابعاً ممالک شاهانده منع ادخالی معین بر مدت اول عومه رسماً اعلان قلمش اولان هر درلو آثار مطبوعه اداره ضبط و مصادره اولنه حقددر .

موضوع بحث اولان آثار مطبوعه نک قطعاً مصادره سی انجمن تفتیش و معاینه مطالعه سی اوزرینه معارف ناظرینک امر و قراری ایلله اجرا اولنور .

مارالیمان دوت قسمه داخل اولمیان کتب و رسائل و رسم و تصویر لرک ممالک شاهانده ادخاللری محذور دن غیر سالم کورلر دیکی تقدیرده دوائر عایدیه سی آثار مذکورده نک مرسل الیهلری حسابنه اولهرق ممالک شاهانده دن اعاده و اخراجلرینی امر ایدیه جکدر در . کتب و رسائل مذکورده شبهه و ترددی مستلزم بعض تعبیرات و یا فقراتی محتوی بولندینی تقدیرده بولنره تبلیغ ایدیلجه جک اخبارنامه تاریخندن اعتبار آ اون بش کون مدت ظرفنده ممالک شاهانده دن اعاده



ارسال شدہ امر ویریلہ جکدر ، اعادۃً ارسال شدہ قرار ویرلش  
اولان کتب و رسائل ایلہ رسم و تصویر لر و سائر رسومات  
دائرہ لری تحت نظارتدہ اولہرق اعادہ اولندہ جق و فقط صاحباری  
ویا مرسل الہاری اعادہ مصرفی برماہ ظرفندہ تسوہ ایتدکاری  
حالہ اشبو کتب و رسائل ضبط و مصادره ایدیلہ جکدر .

### وردنجی فصل

( آثار مطبوعہ نیک دکانلدہ و کزدیر یخیلر واسطہ سیلہ )  
( فروخت و توزیعی )

یکرمی سکرنجی مادہ تبعة عثمانیدن اولان کتابجی دکانلدہ  
تحریات اجرا سنہ لزوم کوردیکی تقدیردہ درسعادندہ معارف  
نظارتی مفتشری و ولایات شاہاندہ معارف مدیرلری طرفندن ایضا  
ایدیلہ رک اشبو نظامنامہ معارف بر حال کوردیکی حالہ ضبطنامہ سی  
تنظیم اولندہ جکدر . کتابجی اجنبی ایسہ مأمورین موی الہم کتابجی نیک  
منسوب اولدینی قونسلو سخاندن بر مأمور طلب لیدوب مأمور  
مذکور حضورندہ اجرای تحریات ایدہ جکدر و اشبو نظامنامہ  
احکامندہ معارف احوال تبین ایلدیکی تقدیردہ ضبطنامہ سی بالتظیم  
وضع امضا اتجسی مأمور مذکورہ تکلف ایلہ جکدر و امتناع  
ایلیہ جک اولور ایسہ مذکور ضبطنامہ زیرینہ وضع امضادن

استنکاف ایلدیکندہ و کذا قونسلو سخاندہ اوج ساعت ظرفندہ مأمور  
اعزام ایلدیکی حالہ دخی قونسلو سخاندہ مأموری بولمقسرین  
تحریات اجرا و ضبطنامہ تنظیم اولنوب زیرینہ مأمور اعزامندن  
قونسلو سخاندہ نیک امتناع ایلش بولندہ بقیہ دائر شرح ویرہ جکدر .

یکرمی طقوزنجی مادہ کزدیر یخیلر و موزعلر و سیار اولہرق  
کتب و رسائل و رسم و سائر اوراق مطبوعہ فروخت ایدنلر  
و مطبوعہ لدہ استخدام اولیان مرتبلر درسعادندہ شهر امانتندن  
و ولایات شاہاندہ دوائر بلیدن بر رخصتنامہ آلہ جکدر .  
بلا رخصتنامہ اجرای صنعت ایدن کزدیر یخیلر و موزعلر و سیار  
صاحبیلر دن بر عثمانلی آتوندن بش عثمانلی آتوندہ قدر جزای  
نقدی آلہ جکدر .

اوتوزنجی مادہ ممالک شاہاندہ بلا رخصت طبع ایلش  
اولدینی بیلدکاری کتب و رسائل و غزندلر و رسملری و سائر  
اوراقی فروخت و نقل و توزیع ایدنلر دن یارم عثمانلی آتوندن  
بش عثمانلی آتوندہ قدر جزای نقدی اخذ اولندہ جق و آثار مذکورہ  
ضبط و مصادره ایلہ جکدر . ممالک اجنبیدن کلان بنوع آثار دن :

اولا ذات اقدس حضرت ملکداری ایلہ حکومت سنہ  
و ممالک شاہانہ مؤسساتی و رسماً طائمش اولان مذہاب مختلفہ  
حقارندہ علناً اظهار عداوتی متضمن سیاسی و دینی هجومیہ  
و ہدیانامہ لر کی آثار مطبوعہ .

ثانیاً هر نوع جنحه و جنایتیه متعلق اغوا آتی حاوی آثار مطبوعه .

ثالثاً آدابہ مغایر رسالہ و رسمترلہ تصویرات مستحجنہ .  
رابعاً ممالک شاهانہیہ منع ادخالی معین برمدت اول عومه  
اعلان ایدلش اولان هر درلو آثار مطبوعه ضبط ومصادره  
اولنه جقدر .

اوتوز برنجی ماده غزته وسائر اوراق موقوتہ نقل  
وفروخت وتوزیع ایدلنرك زقاقلرده وكتركاه عام اولان محالرده  
صادققری اوراقك اسمندن ماعدا مندرجاتی ایما ایدر الفاظ ایله  
ندا ایتماری ممنوع اولوب مخالف حرکته بولنلاندردن ایلك  
دفعهسندہ برمجیدیه چاریکندن بش مجیدیه چاریکنه قدر جزای  
نقدی اخذ اولنه جق وایکنجی دفعهسندہ اشو جزای نقدی اخذ  
ایدلنلکن بشقہ برماه مدت اجرای صنعتدن منع ایدیله جك و اوچنجی  
دفعهسندہ حامی اولدقاری رخصتنامه استرداد اولنه جقدر .

اوتوز ایکنجی ماده خل آداب اولان واشبو نظامنامه  
احکامنه مغایر اوله رق نشر ایدلش بولشان مطبوعات و رسمتری  
بیله رك علناً وخفياً نقل وفروخت وتوزیع ایدلنل آثار مذکورہ  
مؤلف وطابعارینك شریك جری عد اولنور و متجاسر لر مطبعه جی  
وکتابچی و مرتب ویا موزع اولدقاری حالده بوخصوصده ترتب  
ایده جك معامله جزاییدن بشقہ بر آیدن اوچ آیه قدر اجرای  
صنعتدن منع ایدیلورلر .

## بشنجی فصل

(اعلانات)

اوتوز اوچنجی ماده یکریمی دردنجی مادهده محرر اعلانا.  
مهلردن ماعدا زقاقلرده و عمر ناس اولان محالرده دوائر بلدیهدن  
استحصال رخصت اولنلقدجته اعلان ورقه سی توزیع ویا تعلیق  
ایدلنك قطعاً ممنوعدر . اشبو ممنوعیت خلافنده حرک ایدلاندردن  
برعثمانلی آلتونندن بش عثمانلی آلتوننه قدر جزای نقدی آلتور .  
توزیع ویا تعلیق ایدیلان اعلان ورقه لرینك مندرجاننده مخالف  
قانون مواد بولندیقی تقدیرده ترتب ایده جك مجازات بشقده جہ  
تعیین واجرا اولنور .

اوتوز دردنجی ماده تیسارورلره وسائر بو نوع محالره  
مخصوص اولوب كرك السنه محلیده وكرك السنه اجنبیهدہ  
ایدیله جك اعلانلرك عیناً ویا خود مختصراً تركجه ترجمه سی دخی  
بولنه جقدر . تركجه سی یازیش اولیشان بوکی اعلانات اصحابی  
ایله مطبعه جیلردن برعثمانلی آلتونندن بش عثمانلی آلتوننه قدر  
جزای نقدی اخذ اولنور .

اوتوز بشنجی ماده زقاقلرده اعلان ورقه لری تعلیق صنعتیله  
مشغول اولانلر اسم و شهرت و تابعیت و ترجمه حال و محل اقامتلرخی



شهر امانتده و یا خود دوائر بلدیه بیان ایله رخصت تذکره سی  
آلغه مجبوردرلر . رخصتنامه سر اجرای صنعت ایله کتری حالده  
بولندن برمجیدیدن بر آلتونه قدر جزای نقدی اخذ اولنور .

ذات اقدس حضرت ملکداری ایله حکومت سیدلری و نکاح  
شاهانه مؤسساتی و رسماً طائش اولان مذاهب مختلفه علیهنده  
افکار مفسد تکارانه و متجاوزانه یی تحتوی ورقه و هذیاننامه لری  
بیله رک علناً و یا خفیاناً تعلیق و توزیع ایدنلر اصل جرم صاحبک  
شریکی عد اولنور .

صنعتی اعلان یا بشدی بریحاق اولمادی حالده خدمتده بولندقلری  
اشخاصک امرلریله مغازه سنده اعلان یا بشدی رانلر تعلیق ایچون  
رخصت تذکره سی آلغه مجبور دکلدلرلر .

### التجی فصل

( اصول و معاملات متفرع احکام )

اوتوز التجی ماده اشبو نظامنامه احکامی خلافده وقوعه  
کلان جرایمک محاکمه سی محاکم نظامیه یه و طلب محاکمه مدعی  
عمومیلر عائددر .

اوتوز یدنجی ماده مطبعلر ایله دستگاه و مغازه لردن ماعدا

مخلرده اجرا ایدیلر جک تحریرات قواعد عمومی سنده تابعدر . تحریرات  
مذکور قانواناً اقتضا ایدیلرکی تقدیرده مواد سابقه ده بیان اولنن  
مأمورلر ایله ضابطه عدلیه طرفندن مشترکاً ایضا اولندجقدر .

اوتوز سکزنجی ماده هر نوع جرم ایچون بر ضبطنامه  
تنظیم اولندرق دائرة عائد سنه تقدیم اولنور . مدعی عمومیلر دائره  
عائده سنندن وقوع بوله جق تبلیغات اوزرینه تعقیبات قانونیه یی  
اجرا ایدلرلر .

ثبوت جرمه مدار اولان آثاردن بر نسخه سنک مذکور  
ضبطنامه یه ربط اولنش بولمسی اقتضا ایدر .

اوتوز طقوزنجی ماده مأمورین مومی الهم بلار رخصت طبع  
و نشر اولنش کتب و رسائل و اوراق سائره یی در دست ایدر ایچون  
نسخه سندن ماعداسی بالعدداد در حال کندیلر نیک و صاحبک مهرلریله  
تختیم ایدیلرکله برابر اولاباده ایکی نسخه اوزینه بر ضبطنامه تنظیم  
و کدک کندیلر ایله صاحبی طرفندن امضا و یا تختیم اولندقدن صکره  
بر نسخه سفی صاحبته اعطا و دیگر نسخه سفی موضوع بحث اولان  
کتب و سائر ایله برابر در سعادته دائره مخصوصه سی اولان  
معارف نظارینه و ولایات شاهانه ده حکومت محلیه لره کوندر ملک  
اوزره الک یقین ضابطه مرکزینه و یا خود دائره بلدیه یه تسلیم  
ایده جکدردر .

در دست ایدیلان کتب و رسائل و اوراق سائره مطبوعه نیک

رد و اعاده سی مأمورین عائدہ سی احسنہ و یا خود محکمہ قرارینہ متوققدر .

قرقنبی مادہ داخلہ نظارتی مطبعہ ایشلریچون مرجع عمومی اولیٰ حبیبیہ معارف و ضبطیہ نظارتیہ شهراماتی اشبو نظامنامہ مقتضایہ و وظیفہ دینہ متعلق ایشلردہ ایفا ایدہ جکاری تحقیقاتی داخلہ نظارتیہ بیلدیرمکہ مجبوردرلر . ولایات شاهانده معارف و ضابطہ و بلدیہ مأمورلری دخی بو خصوصده حکومت جلیله معلومات ویرہ جکلدر .

قرق برنجی مادہ اشبو نظامنامہ نك اوتوز برنجی مادہ سندہ تصریح قلان احوال دن ماعدا سائر مادہ لرندہ معین جرایع مکررلری حقدنہ اول جرم ایچون برنجی دفعہ ایدیلہ جک مجازاتک ایکی ملی درجه سندہ جزا تعیین ایدیلہ بیله جکلدر .

اشبو نظامنامده تصریح اولان جرایع دن بریلہ حکومت تاریخندن اعتباراً بر سنہ مرور ایتمکسزین عینی جبری ارتکاب ایدنلر مکرر عد اولورلر .

قرق ایکنجی مادہ اشبو نظامنامده تعیین اولان مجازات اجرا اولمقلہ برابر کتب و اوراق مطبوعه واسطه سیلہ ایقاع ایدیلان جرائم حقدنہ جزا قانوننامہ همایوننک مواد مخصوصه سی احکامی بشقہ جه تطبیق واجرا ایدیلور .

قرق اوچنجی مادہ برارک طبع و یا نشرندن طولای مؤلف

و طابعلرینہ برجزا تعیین و حکم ایدن محکمہ مذکور اثرک یالکز برقاچ صحیفه سنک مضر اولدیقی تبین ایلدیکی تقدیرده اشبو صحیفه لک ، هیئت عمومی سی اعتباریلہ مضر اولدیقی حالده تکمیل اثرک ابطالنه قرار ویرہ جکلدر .

یکری یدنجی مادہ اداره ضبط اولنہ جفی بیان اولنان اقسامه داخل اولمان هر نوع کتب و آثارک مصادره سی محکمہ قرارینہ متوققدر .

قرق درنجی مادہ اشبو نظامنامہ احکامنه توفیقاً محکوم اولدقلری جزای تقدیلری تأدیہ ایتمسانلرک مطبعه لری و مفازه و دستکاهلری مبلغ محکوم بک تسویه سنه دکن سد و بند ایدیلہ جکلدر .

قرق بشنجی مادہ اشبو نظامنامہ نك نشری تاریخندن اول رخصتنامہ استحصالی ایش اولان مطبعه صاحبیلرینہ بالاخرج رخصتنامہ اعطا قلنہ جقدر بالا رخصتنامہ اجرای صنعت ایتمکده بولنان مطبعه جیار اشبو نظامنامہ نك نشر و اعلانی تاریخندن اعتباراً اوچ ماه مدت طرفنده سکزنجی مادہ ده محرر خرجی بالتأدیہ رخصتنامہ آلتی اوزره مأمورین عائدہ سنه مراجعت ایدہ جکلدر .

حروفات و فوومده و آلات طبیعه عامللری رخصتنامہ استحصالی ایچون اون اوچنجی مادہ احکامنه توفیقاً کذلک مدت مذکوره ظرفنده مأمورین عائدہ سنه مراجعتہ مجبوردرلر حروفات و فوومه و آلات طبیعه تاجرلری اشبو نظامنامہ نك اون اوچنجی مادہ سندہ



مصرح بیاننامه‌ی مدت مذکور ظرفنده دائره عانده سنه تقدیم  
ایده جکگرد .

آثار مطبوعه نقل و فروخت و توزیع و تعلیق ایدنلر ایله  
مستلردن رخصتنامه استحصال ایتاماش اولانلر دخی مهل مذکور  
ظرفنده رخصت نذ کره سی اخذ ایده جکگرد انقضای مهلدن  
سکره اشبو نظامنامه احکامنه توفیق حرکت ایتاماش اولانلر حقنده  
حکم نظام تطبیق واجرا اولنده جقدر .

قرق اتنجی ماده دستورک ایکنجی جلدنده مندرج ۲۰  
جاذی الاولی سنه ۱۲۷۳ تاریخلو مطبعه لر نظامنامه سیله مؤخرأ  
نشر اولنان ۹ جاذی الاولی سنه ۱۳۰۵ و ۱۰ کانون ثانی سنه  
۱۳۰۳ تاریخلو مطبعه لر نظامنامه سنک احکامی مفسوخدر .

قرق یدنجی ماده داخلیه و عدلیه و معارف نظارتلری  
اشبو نظامنامه نك تطبیق واجرا سنه مأموردرلر .

فی ۲۱ جاذی الاخره سنه ۳۱۲

فی ۸ کانون اول سنه ۳۱۰

عموم مکاتب اعدادیه ملکیه نك اداره داخلیه لرینه  
مخصوص تعلیماتدر

( ماده اساسیه )

لیلی مکاتب اعدادیه لیلی طلبه نك عددیه نظرآ درت صنف  
اعتبار اولنمشدر . برنجی صنف یوز الی ، ایکنجی صنف یوز ،  
اوچنجی صنف یتش بش ، درنجی صنف الی لیلی شاکرد آلنه حق  
اولان مکاتبدر . بونلرک هر برنک تربیاتی ذیل تعلیماته مربوط  
جدولده کوسرلمشدر .

ازعیر ، سلامتیک کبی کثیرالنفوس اولان محلالرده اعدادینک  
ایلاک اوچ صنفی شامل اولوق اوزره برر شعبه موجوددر .

## وظائف مأمورین حقنده در

## (مدیر لک وظائف)

برنجی ماده عموم مکاتب اعدادیه نظارت جلیله طرفندن  
منسوب بر مدیر لک تحت اداره سنده اولوب درساعات اعدادیارینده  
مدیر ثانی وظائفیه مکلف بر معاون ایله لزومی قدر مبصر و خدمه  
و طشره برنجی صنف ایلی اعدادیارینده برده مدیر ثانی و لزومی  
قدر معاون و مبصر ایله سائر مأمورین و مستخدمین و نهاری  
اعدادیارینده بر مدیر بولنور و جلسه سنده احتیاج نسبتند معلم  
استخدام قننور .

ایکجه ماده مدیر مکتب اداره عومیه سندن برنجی  
درجده مسئول و کنیدیسی مکتول اولوب شاگردانک تربیه سنده  
و تدریساتک حسن جریانه و انضباطک محافظه و ادامده سنده و مکتبک  
نظافت و طهارتیه و مأمورین و معلمین مکتبک عهده لری سنده مودوع  
اولان وظائفی ایفا ایدوب ایتدکلرینه و مکتبک دمی باش اشیا سیه  
آلات و ادوات تدریسیه مک محافظه ایدلسنه علی الدوام نظارت  
ایده جک و مکتبه متعلق کافه نظامات و اوامری تمامیه و بلا تراخی  
اجرا ایلید جکدر .

اوچنجی ماده مدیر مأمورین و معلمین برینک ایفای

وظیفه ده قصورینی مشاهده ایلدیکی و اخطارات لازمه اجرا  
ایدوبله تأثیرینی کور مدبکی تقدیرده تعیین ماده ایدرک کیفیتی  
طشره ده معارف مدیرینه و درساعاتده مکاتب اعدادیه اداره سنده  
تحریراً بیلدیرر و اسباب فوق العادهیه مستنداً لزوم عاجل کورر  
ایسه مسئولیتی در عهده ایدرک بر معلم و یا مأموره موقتاً ایشدن ال  
چکدیرر و در حال طشره ده معارف مدیرینه و درساعاتده مکاتب  
اعدادیه اداره سنده اخبار ماده ایلر . مع مافیه ایشدن ال چکدیرر مه  
معامله سناک اداره کسب قطعیات ایتیمی طشره ده معارف مدیرینک  
و درساعاتده نظارتک تصدیقده معلقدر .

در دنجی ماده مدیر هر سنده کانون اول . مارت و حزران  
ایتدالرینده ذیل تعلیماتده مربوط (۱) نومرولی مطبوع نموندهیه  
توفیقاً مکتبک و قوامیه دایر بر تقریر و جدول و هر آی نهایتده  
هر درس معلمک پر و غرامده مترج مباحثندن هانکیلرینی تدریس  
ایلدیکنی مین (۲) نومرولی مطبوع نموندهیه و جهله بر دفتر  
تنظیم ایدوب مکتبه بولنان بالعموم معلمین و مأمورین و سائر نک  
دوام و عدم دوام لری مین بوسله ایله بر ابر طشره ده معارف مدیرینه  
و درساعاتده مکاتب اعدادیه اداره سنده کوندره جکدر . بودقرلر  
امتحانلر ایچون و بوسله ل معاشلرندن اجرا ایدیله جک توقیقات ایچون  
اساس اتحاد اولنده جق و ایکسی ده مدیر طرفندن تحتم ایدیله جکدر .

ششجی ماده مدیر هر سنده تدریسیه نهایتده معلملرله بالمذاکره  
در سارجه و اداره جه محتاج تعدیل و اصلاح کوریلان خصوصاتی



ایضا حات و تفصیلات لازمه ایله مرجعه بیلدیره جکدر .  
 اینجی ماده : مکتب اداره عمومیه سنه عائد کافه خصوصاته  
 مدیر مرجعی طشرده معارف مدیرتی و درسمعاده مکتب  
 اعدادیه اداره سیدر .

### ( مدیر ثانیلرک وظائفی )

یئنجی ماده : مدیر ثانی ( درسمعاده معاون ) کافدامورده  
 مدیر اوله معاونت و مدیر بولندیزی زمانلرده وکالت ایدر .

اولاً : معلمین و مأمورینک دوام ایدوب ایتدکرینه  
 و تدریساتک پروغرام وجهله اجرا ایدلوب ایدلدیکنه دقت  
 واعتنا ایتک .

ثانیاً : هراقشام کندوسنه تودیع ایدله جک صنف دفتربری  
 تدقیق ایدوب سجل عمومی قیدی اقتضا ایدن وقوعاتی همان قید  
 ایله زیرین امضا ایتک .

ثالثاً : معلمین و مأمورینک ایفای وظیفه قصورلری کوردکه  
 و معلمین و مأمورین و شاگردان میانشده شکایات و منازعات و وقوعنده  
 کیفیتی درحال مدیر اخبار ایتکله برابر تحقیقات اولیه ایفاسیله  
 نتیجه سی دخی تحریر آ مدیره بیلدیرمک .

رابعاً : مکتبک نظافت و طهارتسه و مأکولاتک حسن  
 استحضاریله برابر نهاری اعدادیلرده بقالیسه مهملرینک شرائط

مقاوله رعایت ایدوب ایتدکرینه و طعام و یتاق صالونلریک نظافت  
 و ترتیبانه نظارت ایتک .

خامساً : شاگردانک کینه دفتربری و امتحان جدوللری و برده  
 معلمین و شاگردانک وقوعاتی مبین سجل عمومی طوتمق .

سادساً : تعینات طلبه لری تصدیق ایتک کبی خصوصات  
 دخی مدیر ثانیلرک جهله وظائفنددر .

سکونجی ماده : یئنجی ماده تعین ایدیلان وظائف مدیر  
 ثانی اولمیان مکتبلرده کاملاً مدیره عائددر .

### ( کاتبلرک وظائفی )

طقوزنجی ماده : کاتب مکتبک معاملات حسابیه و تحریریه  
 سندن مسئول او اولد وظائف مخصوصه سی دخی اولاً : مدیر  
 طرفندن حواله اولان هر نوع محررات رسمیدی یازمق و تهجیل  
 و حفظ ایتک و طلبدنک کیمه دفتربری تنظیم ایتک .

ثانیاً : مکتبک آلات و ادوات تدریسه سیله کافه کتب و اشیا  
 و ادوات سائر هک دیر باش دفتربری تنظیم ایتک و بونک وقوعاتی  
 کونی کونیه یوروتک .

ثالثاً : مباحیه اولنان ارزاقی جنس و مقدار فیأیتله دفتربری خصوصه  
 قید ایتک و مصارف متفرقه نک دفتربری طوتمق .

رابعاً : طلبه لری تنظیم و خلاصه آیروجه بر دفته قید و ترقیم  
 و هر کون طلبه دیه و یریه جک اطعمه نک نوعی مبین بوصله تی ترتیب

ایله مکتب مدیرینه اراءه ایتک مخصوصلرندن عبارتدیر . کاتب هر حالده کفالتله ربط اولنور .

### ( معاونلرک وظائفی )

اوننجی ماده مکتاب اعدادیه لیلیه نك درجات مختلفه سندیه شاگردانك امر تربیه سی ودر سجه اولان مشكللرینك حلیله مکتبلرده اسباب حسن تعلیم اتامی داغما مدیرلرک نظر تدقیق و تفتیشی التده بولمق اوزره باخفاصه معاونلره مودوعدر .

اون برنجی ماده معاونلر شاگردانك احوال وحرکات عومیه سی نظر دقت اوکنده طوطغه و میاندلرینه حسن امتراج پیدا ایتدیره لک منازعه ظهورینك منعنه علی الاستمرار دقت ونظارت ایتکله مکلفدر .

اون ایتکینجی ماده نوبتجی اولان معاونلر طلبه یاتدقدن برچارنك صکره بتاقاندلرده مدیر طرفندن تعیین اولنان موقع مخصوصلرینه یاتغه مجبور اولوب علی الصباح طلبه دن برچارنك اول قاتقدرق شاگردانك انتظام وسرعله کنوب آشاغی اغلرینه و آبدست المارینه دقت ایده جکلرک و بعد الصلوة غلری منتظماً مطالعه خانده لرینه سوق ایده جکلردر . مطالعه زمانلرینه شاگردان مقدارلرینه ودر سخاندلرک وسعتنه ومعاون ومبصرلرک عددینه نظراً بر ویا ایکی درسخانده جمع ایدیلرک نوبتجی بولنان معاونلرک نظارتلری التده بولنه جکلردر .

اون اوچنجی ماده معاونلر طلبه درسخانده کیرر وچیقار ایکن الک بیوک امر صفتیه بولنهرق مبصرک طلبه یی ایکشرا یکشر ترتیب ایدوب منتظماً سوق ایتسنه دقت ایده جک وبواشاده شاگردان طرفندن محل انتظام احوال وقوعنه میدان وبرمه جکلردر . اون دردنجی ماده تنفس زمانلری شاگردان معاونلردن بریله مبصرلرک نظارتی التده بولندریله جکلدر . معاون تنفس زمانلری طلبه نك باغخدن مکتب درونسه ودر سخاندلره متفرق برصورتده کیرما لرینه دقت ایده جکلدر .

اون بشنجی ماده صاحب لری ایلاک درسدن اول صنفلرک مبصرلر طرفندن اجرا اولنان یوقله سندنه معاونلر حاضر بولنه جکلردر . یومیه دفترینی بالتدقیق اولجه ناموجود اولوب اوکون کلن طلبه دن الله جنی اثبات معذرت ورقدلرینی واثبات معذرت ایده میائلرک نومرو وواسامیسی مدیره اعطا ایتک وبوقله ده حاضر بولنه میهرق برنجی ویلاکینجی درسدن صکره کلن طلبه نك اسباب تأخیرینی سؤال ایدلرک بویوله تأخری تکرار ایدلری مدیره اخبار ایتک معاونلرک جله وظائفندیر .

اون ایتکینجی ماده هر اقسام کفافة وعجازی ایرتسی کونی اجرا قلمق اوزره مدیر ثانی طرفندن یومیه دفترلرندن آیروجه بر دقتره چیقاریلوب معاون اوله وبریلور . توقیف اولنان شاگردانی تعیین اولنده حق محله بالمناوبه بکلمک معاونلرک وظائفندیر . اون یندنجی ماده لیلی طلبه یه مخصوص صباح اقسام وکیچه



مطالعه درایله شاگردانك عمومته عائد اولوب مطالعه دن بشقه بولنان  
كوندوزمذاكره لنده طلبه نك در سجه اولان شهله رنجی حله و بهوده  
اشاعه اوقات اتمام لرینه معاون لر طرفدن دقت اولنه جقدر .

اون سكرنجی ماده معاون لر كیجه مطالعه لنده صنف لرك  
یومیه دفتر لرینی معاینه ایدرك معین طرفدن اوصنفه وظیفه ویرلمش  
ایسه مذکور وظیفه لرك شاگردان طرفدن ترتیب ایلمسسه دقت  
ایده جكلر وظیفه یازماینلر ایله درس لرندن بشقه شیلره مشغول  
اولنره مجازات ایله جهكدر .

اون طقوزنجی ماده اوچ معاون بولنان مكاتبده هر كیجه  
ایکیسی مكاتبده بولنغه مجبور اولوب ایکی معاون اولانلره بولنره  
صره ایله اوچ كیجهده برماذونیت ویرله جك و او كیجه مدیر و یقه مدیر  
ثانی مكاتبده قاعده مجبور اوله جقدر . معاونلره ویرله جك ماذونیت  
مدتی اقسام صوك درس نهایشدن ایرتسی كون ایلك مذاكره  
زمانه قدردر .

یكرمنجی ماده طعام اثنا سنده معاونلردن بریسی يك خایده  
بولندرق شاگردانه نظارت ایده جكلدر .

یكری برنجی ماده جمعه اولنر ایله سائر ایام تعطیل ایده  
مكتبلره بر معاون ایله بر مبصر قاق لازمدر مبصری اولمیان  
مكاتبده معاون ایله مدیرك تسبیب ایده جکی بر مأمور قاور . شوقدر كه  
بوماده نك حكمی یالكلز كوندوزه شامل اووب تعطیل كیجه لر  
نوبت جدولی موجبجه حرک اولنور . جمعه نونجیسی ملحقات

اهالی سندن اولوب شهرده و لیاری اولمینی ایچون جمعه كیجه لر  
مكتبده قاق مجبوریتده اولان طلبه ایله پنجمیه كونی مدیر ثانی  
طرفندن ویرله جك اذتسز زور نالنده محرر شاگردانی اقسام  
اوزری ونهاری اولان اذتسز لر چی صبا حی یوقله ایدرك کلیانلرك  
اسامی سبله جزایه بدل مكافاة اوراقی اعطا ایدن شاگردانك اسامی سنی  
اوراق مذکور ایله برابر ایرتسی كونی مدیره بیلدیره جكلدر .

یكری ایکنجی ماده مكتبك بالمله مأمورینی برنجی درس  
ابتدا سندن صوك درس نهایشده قدر مكتبده حاضر بولندرق معذرت  
صحیحه اوزرینه مدیردن مأذونیت آلمد قه مكتبكین حقیقه میه جقدردر .  
مأذون اولمیان معاونلر ایله دبوی وانسار مأموری كی مأمورین  
ایله كندی مأذونیتلری خارجنده و مدیرك معلوماتی اولمق سزین  
کیجه وكوندوز هیچ بر صورتله مكتبك ترك ایده منزل .

یكری اوچنجی ماده طلبه و لیارندن كتوره جكلری  
معذرت و مأذونیت پوصله لرلی مدیر و یامدیر ثانی به بالارانه زیرینه  
رخصت ویرلمسدر دبه اشارت و تمهیر ایتدیروب معاون اوله  
كوسنره نك یومیه دفترینه مأذونیت قید اولندينده دائر اشارت  
ایندكین صكره مذکور پوصله ی قسوجی به ویره جكلر اول  
صورتله مكتبكین حقیقه بیله جكلدر .

یكری دردنجی ماده مبصرلر بر مكتب رشیدین شهادت  
معلی و یا خود اودرجه معلوماتی اولانلردن انتخاب ایدیلور .  
یكری بشنجی ماده مبصرلر معاونلرك امر لرینه تابعدرلر .

یکری التبحی ماده شاگردان اکثر احواله کندی مدیر  
و معاونان ری مقلده اتخاذ جکرندن بالجله مأمورین مکتبک  
طلبه یاننده غیر مناسب حال و کسوده بولتری و آنلرک نظرکاهی  
اولان یرلرده وقوریدورلرده سفاره ایچملری و مدیر و معاونلرایله  
معین و مستخدمین سائر مکتبک خصوصات رسمیه دن غیر  
برسیله خارجدن مکتبه احباب قبولیه مصاحبتلری متنوعدر .  
یکری یدنجی ماده معذرت خصوصه سنه و یا مأذونیتنه مبنی  
تنفس زمانلری وظیفه سی باشند بولنه میان مبصرلره مأمورین  
و معین مکتبدن بری مدیرک تنسییه و کالت ایدر .

یکری سکرنجی ماده معاونلر وظیفه اصلیه ریشه خلل  
کلیه جک صورته مملک درعهده ایده بیلورلر . مذاکره زمانلرنده  
درسخانه لرده معلم مقامشده اوطوره رق طلبه نك درسجه اولان  
مشکلارینی مذاکره وحل وانتظام و انضاطی محافظه ایده جکر  
ودرس خارجنده و تنفس و آرام و ابدست و غار و عک زمانلرنده  
دخی طلبه نك حسن امتراجنه و محافظه اخلاق و آداب و تربیه لریله  
دقت و نظارت اتمک اوزره یانلرندن ایرلیه جقلردر .

یکری طقوزنجی ماده مبصرلر اتمک اقسام و صیاح  
یوقله لرینی اجرا و ژورنالنی مدیرثانیه (درسعادته معاونه)  
و مدیرثانی اولیان مکتبلرده مدیر اوله اعطا ایدر و تنفس و آرام  
زمانلرنده معاونلره برابر طلبه نك حرکاتریشه نظارت ایملر  
و هفتده بررکیجه مدیرک امریله منوبه مکتبدن جقلارلر .

اوتوزنجی ماده معاون بولنایان مکتبه مبصرلر - تدیس  
ومذاکره دن بشقه - معاونلره عائد اولان وظائفی دخی درعهده  
و ایفا ایده جقلردر .

اوتوزنجی ماده ارزاق انباری مأموری مبیاعه ایدیلره جک  
اولان ارزاق و اشیاینی اخذ و قبول ایده رک انبارده کمال اعتنا ایله  
حفظ و کنديسنه و یریلان طلبه لر موجهه صرف ایده جکر .  
بری مأخوذاته و دیگری مدفوعاته خصوص اولوق اوزره ( ۴ )  
نومرولی نموده سی وجهه ایکی قطعه دفترطونه جق و اخذ و قبول  
ایتدیکی ارزاق و اشیا نك سنداتی تصدیق ایلیه جکر .

اوتوزاینجی ماده انبار مأموری طلبه موجهه آشی  
باشییه تسلیم ایده جکی ارزاق منوبه معاونلردن بری ایله مدیر  
ثانی و یا کاتب و یا خود مبصر و بوندن بشقه منتهی صنف طلبه  
لیسه سندن بالمناوبه بری دخی حاضر اوله رق وزن و تعداد ایلره جک  
و ارزاق مذکوره طلبه یه اشرات ایدیلره رک زیری حین تسلیمنده  
حاضر بولنایان طرفندن امضا اولنه جقلردر .

اوتوز اوچنجی ماده مبیاعات واقعه نی تعیین و تفتیش اتمک  
اوزره معارف مدیر نك ریاستی تحتنده مکتب مدیری و یا مدیر  
ثانیسی ایله معاون و یا معلملردن معارف اداره سنجه تنسیب اولنه جق  
اوچ ذاتدن و معارف محاسبه مأمورندن و برده مجلس بلدی اعضا  
سندن بر ذاتدن مرکب بر قومیسون تشکیل اولنه جق و بوقومیسون  
مکتب داخلنده انعقاد ایده جکر .



اوتوزدرنجی ماده ارزاق انباری هرآی نهایتده (۳۳) نجی  
 مادهده بیان اولنان مکتب قومیسونی معرفتیه یوقله ایدیلهرک  
 انبارده موجود اولان ارزاق و اشیاوزن و تعداد و انبار دفتری ایله  
 کاتب طرفندن طو تیلان ارزاق و طبه خلاصه دفتریله تطبیق  
 ایدیلهرک و اشبو معاینه و تطبیقده انبار موجودنجه نقصان  
 ظهوری اکلاشدیری حالده انبار مأمورینه قومیسون طرفندن  
 ایشدن ال چکدیریلوب همان تحقیقات لازمه اجرا قلنه چقدر .  
 اوتوزبشنجی ماده انبار مأموری انبارده موجود قنطار  
 و ترازوی و اولچیلری غایت تمیز و کیر و پاشدن عاری بولندیرهغیه  
 و هر سنه نهایتده دائره بلیدده عیار ایتدیرمهک مجبوردر . بو  
 مجبورتی ایفا ایتدیکی قومیسونجه کورلدیکی حالده جزاء نصف  
 معاشی قطع اولنور . مأمور موی ایله مدیرک امریله عندالایجاب  
 مبصرق وظیفهسنی دخی اجرا ایله چکدر .  
 اوتوزالتنجی ماده دبوی مأموری باسند کندوسند اعطا  
 اولنان البسه و چاشور و حولی و بنای طاقلرینی و طماخانه ادواتی  
 و مطبخ لوازمی و هر نوع آلات و ادوات تدریسیه قبول و مواقع  
 مخصوصه سنده حسن محافظه مأمور اولوب بونلری ایجاب  
 ایتدیکه مکتب مدیرندن آله جنفی امره کوره باسند شاگردان  
 و مستخدمینه توزیع و تسلیم ایدر . دبوی مأموری دخی مدیرک  
 امریله لزومی کورلدیکه مبصرق وظیفهسنی ایفا ایایه چکدر .  
 اوتوز یدنجی ماده الی کشیک لیل مکتبلرده انبار

و دبوی مأمورقلاری توحید ایدلش اولدیفنندن . بویله مکتبلرده  
 کرک انبار کرک دبوی مأمورینه عائد وظائف بر شخص طرفندن  
 رؤیت اولنده حق و بوحالده بومأمور مبصرق وظیفهسنی ایفا  
 ایتدیه چکدر .

اوتوزسکزنجی ماده دبوی و انبار مأمورلری کفالتیه ربط  
 اولنه چقلاردر .

اوتوزطقوزنجی ماده طیب هرکون صباحاری مکتبه کلوب  
 طلبیدن محتاج تداوی اولانلری معاینه ایدهرک ولدی الایجاب  
 دعوت اولندیکه دخی کله چکدر . مکتبهک وقوعات صحیه سنه  
 متعلق طیب طرفندن بر دفتر طو تیله جنفی کبی ازه صره مکتبی  
 و طلبهک احوال صحیهسنی تقش ایله مشهودات و مطالعاتی  
 باریور مدیره بیلدیره چکدر .

قرقنجی ماده ات ، اسکک ، پرنج ، یاغ ، شکر ، قهوه ،  
 اودون ، کور و بو مثللو طوبدن مبیعه و قو نظور اتویه ربط اولنه .  
 بیلهرک ارزاق و اشیا مبدول و اهاون بولندقلری موسمه (۳۳) نجی  
 مادهده بیان اولنان قومیسونجه نمونه لری تعیین و مناقصه لری  
 اجرا اولندهرق اوراقی مجلس ادارهیه و یرایور ؛ مجلس اداره  
 بومناقصه دی رایج محلی یه موافق کورر سه تصدیق و لزوم کوردیکی  
 حالده معارف مدیریه حاضر اولهرق مناقصه دی تکرار ایدر  
 و انقطاع رغبتندن صکره مقاوله نامه تعاطیلی ایچون اوراقی  
 معارف اداره سنه حواله ایلر . اشیا ی مذکورده دن نه مقدارینه

لزوم کوریلور ایسه قونطوراتو وجهه وهر حالده محفوظ نمونه لرینه تطبیقاً متعهددن اخذ اولنوب مقبوض علم و خبری مذکور قومیسون طرفندن معاينه و تدقیق اولنهرق بعدالتصدیق قونطوراتو وجهه فیأتلر بالحساب اثانی باسندات مقبوضه معارف صندوقندن تسویه اولنور .

قرق برنجی ماده البسه وچاشور کبی شیرک مایه سی ایچون دخی بوقاعده یه تبعیله برابر قاشی آیروجه بالمناقصه آله رق اعالتی ینه بالمناقصه بریسنه حواله اتمک ویاخود عمومی بردن بالمناقصه برشخصه ویرمک جهتلرندن اهون کوردیکی صورتی اختیار اتمک مایه قومیسونک صلاحیتی داخلنده در . مناقصه لری اجرا اولندجق ارزاق واشیا ایله لوازم تعمیریه وانشائیته مناقصه قائمهلری نمونه سنه و مطاوبه موافق اولدجه قبول اولغاز .

قرق ایکنجی ماده مایه قومیسونو سبزه ونبوه کبی هرکون آلدنجق شلری دائره یلیددن آله جفی رائج بوجه سنه توفیقاً و خارجده کی فیأت ایله بالمقایسه هانکیسی اگ اهون و نافع بولور ایسه اوفیات ایله مایه ایتدیمرک اشو بوجه لری حفظ ایدجکدر و بوکبی مایعاتک سنهلری قومیسونجه بعدالتصدیق معارف اداره سنه ویریلهرک اچدسی باسندات معارف صندوقندن تسویه ایدیله جکدر . مصارف متفرقه دخی قومیسونجه بعدالتصدیق معارف صندوقندن تسویه اولنور . در سعادت اعدا دیلری

مصارف متفرقه سی دقتی آیدن آیه مکاتب اعدادیه اداره سی طرفندن قونترول ایدیلور .

مکاتب اعدادیه داخلنده بولسان بقالیه نک بالمزایده التزام صورتیه احواله سی وقونطوراتیوه ربطی مذکور قومیسونیه عائد و ظاهرشدن اولوب حاصلات واقعه متنوعه نامیه ایراد قید اولنهرق مقابلنده مقبوض علم و خبری اعطاسی وبدلات احواله نک معارف صندوقلرینه وقت وزمانیه تسلیمی ایله جداول شهریه ده واردات متنوعه ستونه ادخلی محاسبه مأمورلرینه عائد وظائف جله سندن در .

بالجمله متفرقه و محروقات و توزیع مکافات سنداننده مایه اولنان شیرک نوع و جنسی ایله بایعک امضا ویا مهری وهر حالده محلی مجلس اداره سنک تصدیق بولنسی لازمدر . عکسی حالده صرفیات واقعه صارقلرینه تضمین ایتدیملور .

قرق اوچنجی ماده مأمورین و معلین و مستخدمین مکتب ایله طلبه دن بری مکتبدن فک ارتباط ایدیه چکی زمان ارزاق انباری و دبوی ایله هیچ برایلشیکی اولمدیفنه دأر مکتب مدیرینک تحت تصدیقنده مأمور مخصوصندن برر علم و خبر آلمغه مجبور درلر .



## طلبه‌نك شرائط انتخاب و قبولی

قرق دردنجی ماده یدی سنه‌لك مكاتب اعدادیه‌نك ایلک اوچ سنه‌سی ایله بعضی رلرده بولنان شعبه‌لر رشدی و دیگر درت سنه‌سی اعدادی درجه‌سنده در . مكاتب ابتدایه‌دن مصدق شهادتنامه‌لره مراجعت ایدنلر بلا امتحان برنجی و مكاتب رشدیه ایله اعدادیلرک قسم رشدیلرندن شهادتنامه‌یی حائز اولانلر کدا بلا امتحان دردنجی سنه‌یه قید و قبول اولور .

بش سنه‌لك مكاتب اعدادیه‌نك كذلك ایلک اوچ سنه‌سی رشدیه درجه‌سنده اولوب دیگر ایکی سنه‌سی اعدادی ایسه‌ده بونوع مکتبلره بشنجی سنه تحصیلاتی ا کال ایدنلره ویریه‌جك اعدادی شهادتنامه‌سنده یاکنز ایکی سنه‌لك تحصیلات قیدایدیلرک و انجق یدی سنه‌لك اعدادیلرک یدنجی و درسعادت اعدادیلرک دردنجی سنه‌لرندن نشأت ایدنلره تام اعدادی شهادتنامه‌سی اعطا قلنه‌جقدر .

بش سنه‌لك اعدادیلری ا کال ایدنلر آلدرقاری شهادتنامه‌لری ابراز ایتدکاری حالده یدی سنه‌لك اعدادیلرک التجبی و درسعادت اعدادیلرک اوچنجی سنه‌لرینه ویدی سنه‌لك اعدادی شهادتنامه‌سی حائز اولانلر نظامات مخصوصه‌سنده توفیقا اوقات معینه‌سنده درسعادت مكاتب عالی‌سنه قبول اولورلر . صورت خصوصیه‌ده

تحصیل ایدنلر بالا امتحان مستحق اولدقاری صنفله‌ده علی‌الاصول آلورلر .

قرق بشنجی ماده مکتبه قبول ایدیلرک شاکردانك اولاملك طیبی و یامعروف برطیب جائیدن امراض ساریه‌دن سالم اولدیغنه دائر مخنوم بررپور ایله آشی شهادتنامه‌سی و تذکره عثمانیه‌سی و تحصیل ایشم اولدیغی مکتبک شهادتنامه‌سی حامل اولماری و برنجی صنفه داخل اوله‌جقئرک سنلری اون‌بشی متجاوز اولماسی و صنف سائریه داخل اوله‌جقئرک سنجه بوکا قیاس ایدیلرلری شرطدر .

قرق التجبی ماده بلا اجرت آلده‌جق لیلی طلبه‌نك مقداری مکتبک قسم لیلی‌سینك عدد مرتبك ثلثدن عبارتدر . بونلر بای حال محتاجیدن و مستعد تربیه بولنانلردن و حسن حال و حرکتی مصدق اولانلردن آلور . اجرت‌لر طلبه‌نك مقداری هر حالده عدد مرتبك ثلثی تجاوز ایدمه‌س . شوقدر که اجرتلی طلبه‌نك عددی لیلی مکتب شاکردانك مقدار مرتبکی تجاوز ایلسی جائز اوله‌بیلور ایسه‌ده مکتبک و سقیمه‌تحمیلی اولمق لازمدر . نهاری طلبه محدود اولموب مکتبک تحمیلنه و صنفلرک موجودینه تابعدر .

قرق یدنجی ماده لیلی طلبه‌نك اجرتی بلااستثنا هر مکتبه‌ده اوچ تقسیمطه تأدیه اولمق اوزره دردر لیرادن اون‌ایکی لیرای عثمانیدر . برنجی تقسیط سنه‌ تداریسه ابتدایی اوواب دیگر ایکی تقسیط زمانی اوچرآی فاصله ایله حلول ایدر .

قرق سگزنجی ماده بر تقسیطی تأدیه ایدن شاگرد مدت تقسیط ختام بولمدهن مقدم مکتبی ترک ایدر و یا خودنهای اوله قرق دوامه باشلا ایه و یرمش اولدینی تقسیطدن کندوسنه برشی اعاده اولنمز.

قرق طقوزنجی ماده طلبه دن التذقی اجرت معارف صندوقه تسلیم اولنوب مقابنده معارف مدیریله محاسبه مأموری طرفندن قوجانلی مقبوض و یریلور و بومیده ایراد قید ایلیلور. معارف مدیری اولیمان محالرده عینی معامله مکتب مدیریله کاجی طرفندن ایفا واجرت استیفا قنلور.

النجی ماده هر سنه طلبه نك قبولی زمانی ایله اوسنه آلتذقی ایلی طلبه نك مقداری ایکی آی اول ولایت غرتله ایله اعلان وجانب ولایتیدن محررات رسمیه ایله ملحقانه اشعار ایذیه جکدر.

اللی برنجی ماده مجاناً مکتبه کیومک ایستیان شاگرد محلی حکومتنه مراجعتله ارباب فقر و احتیاجدن اولدینک تحقیق اولنمی ایچون بر استدا تقدیم ایده جک ولدی الحواله اشبو استدا زیرینه اولاً محلی و برکو قلندن لاشا گردک و لیلی عهد سنه کی املاک قیمتی اشارت و ثانیاً تجارت اولده لری بولنان محالرده مذکور اولده هیئت و بولنیمان برلرده بلدی مجلسلری طرفندن و لیسنک حال و اقتدار مالیهی و اعتبار تجاریسی و صنعت و مشغولیتی بیان و کندوسنک قابل تربیه مقوله دن اولوب اولدینی تصریح

و اتیان و محلی مجلس اداره سی جانبندن تصدیق اولدقندن مسکوره مذکور استدعائی آلهرق معارف اداره سنه ابراز ایده جکدر. معافیه معارف مدیرتک بوبابده تحقیقات لازمه اجرا سیله مجاناً آلتش اولان طلبه نك یسر حال تحقیق ایدر ایسه ذکر اولنان شاگرد ایچون اجرت طلبنه حق اوله جتی کی ارباب یساردن اولوبده مؤخر آ فقر حاله دوچار اولدینغی ذکر اولنان یولده تحقیقات صحیحه و مثبته اجرا سیله تعین ایدنلر بولنور سنه بومثل اولردن اجرت آلتیه جکدر.

اللی ایکنجی ماده مکتب اجرتی تأدیه ایده جک درجدهه فقری تحقیق اتیمیان بر شاگردک بلا اجرت قبولی قطعاً ممنوع و داعی مسؤولیتدر و بویولده قبول اولنان شاگردانک مکتب اجرتی مسیار سنه تضمین ایتمیریلور.

اللی اوچنجی ماده (۵۶) نجی ماده ده بیان اولدینغی اوزره فقر و احتیاجی تحقیق ایدنلر معارف مدیریتدن باند کره مکتبه کوندر یله جکدر. انجق اعدادی بشنجی سنه شهادتنامه سی حائز اولانلر دیگرلره ورشده شهادتنامه سی حائز بولننلر ابتدائی شهادتنامه یلارینده ترجیحاً قبول ایذیه جک و بونکله برابر مواد آتیه ییده اعتنا قلندجقدر. شویله که :

اولاً : موجود صنفلرک هر برینه یدیده بر حسابیه اصابت ایده جک اجرت سز طلبه آلتوب دینجی صنفه قدر آچقده قالدجق صنفلره اصابت ایدن حصه حین تشککنده آلتق اوزره موقوف



طوبلور و مکتبدن شهادتنامه ایله حقیقان و یا خود بلا شهادتنامه  
مکتبی ترک ایدن اتقیدیلر ایچنده اجر تسز لک عددی نه قدر ایسه  
اوسته ایچون اول مقداری اجر تسز آنور و بوقاعده علی الدوام  
محافظه ایدیلور .

ثانیاً : نهاریدن لیلی یه تحول ایده جک مکتب، داخلی طلبه  
اخزینده مجدداً باشلایه جقندن یوقاریده کوستریلان حساب اوزره  
اجر تسز طلبه نك صئوف موجودیه اصابت ایده جک مقداری  
ذاتاً مکتبه نهاری صورتیه مداوم بولان طلبه نك فقرا واذ کیاسندن  
و خارجدن اشبو تعلیماتک (۴۵) و (۵۱) نجی ماده لر نه محرر شرائط  
مخصوصیه حائز اولانلردن آنه جقدر .

ثالثاً : بالاده بیان اولدنیغی اوزره مکتبه مجاناً آنه جق طلبه  
منسوب اولدنیغی ولایتک مرکز و محققان قضا لیک حصه اغانده  
اشتراک لری نسبتده تقسیم اولنه جق و هر قضایه نه مقدار طلبه  
اصابت ایده جک ایسه منحصر اوقضا اهالیسی اولادیه مخصوص  
اولق اوزره آنه جقدر. مرکز اهالیسی اولادی نهاری تحصیلده کی  
سهولتدن استفاده ایده جکلر ندنل محققان طلبه کمپور ویه مرکز  
قضا اهالیسی دیگر لر لیک حصه سندن مستفید ایدلز .

اللی دردنجی ماده مجاناً قبول اولق اوزره مراجعت ایدنلرک  
عددی اوسته آچیق اولان لر لدن فضله اولدنیغی حالد (۵۳) نجی  
ماده احکامنه رعایتله برابر بوتلرک بپنده مسابقت امتحانی اجرا

ایدنلرک استعداد و اقتدار جه فائق کوریلانلر ترجیحاً قبول ایدیله.  
جکدر اشبو امتحان مکتب مدیر لک ریاستی تحتند مکتبک بعض  
علمیندن متشکل بر قومیسوندن اجرا ایدیلور مکتب مدیری معارف  
مدیر لک رسماً تذکره سی اولدقجه اجر تلی اجر تسز هیچ برشا کردی  
لیلی اوله رق قبول ایده مس .

اللی بشنجی ماده سنه تدریسیه ایچنده نهاری قسمندن لیلی  
قسمته نقل اتمک آرزو ایدن شاگرداندن تام سنه اجر تی اخذ  
اولنیوب استدعا ایلنک لری زمان هانکی تقسیط مدتیه مصادف ایسه  
آنک وزمانی حاولنده آندن صکره کی تقسیطک بدلی آنوب کچن  
تقسیمک بدلی آلتاز .

اللی التنجی ماده شاگردانک لیلی قسمندن نهاری یه و نهاریدن  
لیلی قسمته برسنه ظرفنده بر دفعه کچمسی جائز اولوب تکرری  
قطعاً ممنوعدر . سنه تدریسیه ابداسندن نهایت اون بش کونده قدر  
مکتبه قید اولق اوزره مراجعت ایدنلر قبول اولنور. معذرت  
مشر و عسفی اثبات ایدنلر حقنده بو مساعدنه نهایت بر آیه قدر  
تدید ایدلشدنر .

### مکافات و مجازات

اللی یدنجی ماده درس لر نه دوام و غیرت و مکتب داخلده  
ابراز حسن اخلاق و حرکت ایدن طلبه ده (آفرین) و (تحسین)

و) امتیاز (نامیده اوچ نوع مکافات و بریاور. بونلر مطبوع اولوب اوزرینه شاکردک اسمی و سبب مکافات یازیله جق و چله سی مدیر و یا مدیر ثانی طرفدن امضا ایدیله جکدر.

اللی سکرنجی ماده بر تحسین ورقه سی درت آفرین و بر امتیاز ورقه سی ایکی تحسین مقامنه قائم اولوب بش امتیاز ورقه سی احراز ایدن شاکرد بونلری مکتبه ترك ایدرایسه مقابلنده کندوسنه برکتاب و بریاور.

اللی طقوزنجی ماده مکتبه دوامسلفی و درسارده غیرتسزلی و کرک مکتب دروننده کرک خارجه مغایر ادب و نظام طور و حرکتی و اخلاقی مشهور اولانلر حقنده مدیرلری طرفندن واقع اوله جق تنبیه و تکییدن ماعدا الی نوع مجازات واردر. برنجی نشانه توبیخ ایکنجی توقیف اوچنجی اذنسزک دردنجی تکییر علی بشنجی اخراج موقت التجی اخراج قطعی جزالیدر.

التشنجی ماده نشانه توبیخ شاکردک مستحق اولدیفته دایر صنف دقترنده اسمی حداسنه اشارت و توقیف جزاسی شاکردان آرام و تنفس زمانلارنده بر ساعت قدر بللی ایله ایشغال ایدلمکدن و اذنسزک جزاسی ایلی طلبه ایچون هفتنه نهاینده خانه سنه کتمکدن منع اولتیق و نهاری طلبه ایچون نظرگاه اولان بر محله بر کونک هر تنفس زماننده ایاقده طور مغنه مجبور ایدلمکدن و تکییر علی جزاسی جزا کوره جک طلبه نك هیئت تعلیم و طایه حضورنده

علناً اسباب موجب راهپوری قرائت و وقوعاتی سبیل عومی یه درج ایدلمکدن و اخراج موقت بر هفتدن زیاده اولماق شرطیله شاکردی عالیه سی نزدینه کوندر مکدن عبارتدر.

التش برنجی ماده نشانه توبیخ و توقیف جزالری دوام و غیرنده و حسن طور و حرکتنده قصور ایدنلر و معین اولان ساعتده بلا عذر مکتبه بولنمه یانلر حقنده ترتیب اولنور. اوچ نشانه توبیخ جزاسی الان شاکرد توقیف جزاسنه دوچار ایدیلیر. ایشبو تکامل حدی تجاوز ایتدیکی تقدیرده اذنسزکله تحویل اولنمه یلور. اذنسزک جزاسی اولاً معین ساعتده بلا عذر مکتبه عدم حضورک تکررندن. ثانیاً ایضای وظایفه کثرت تکاملدن. ثالثاً بر هفتنه ظرفنده درت دفعه توقیف جزاسنه اوغرامقدن منبعث اولور. تکییر علی جزاسی اولاً درت کره متعاقباً اذنسز قالمی. ثانیاً مأورین و معلمینه اطاعتسزک و حرمتسزک ایتک. ثالثاً ارقداشلاری حقنده سوء فکر و نیتده و تعرضده و شتم و ضرب معااملارنده. رابعاً مکتب خارجه مناسب اولمیان محال و احوالده بولتیق و غوغا ایتک. خامساً مکتبدن فرار ایتک. سادساً آلات جارجه و مضره طاشیق اوراق و کتب ممنوعه ایله اشتغال اولتیق کی احوال و حرکاتک جزاسیدر. نهاری طلبه دن اذنسز اولدقلری کون بلا عذر مکتبه گیلانلره فرار ایتش نظرله باقیلور. اخراج موقت جزاسی ایکی دفعه تکییر علی جزاسنه دوچار اولانلر حقنده اجرا ایدیلیر.



مکتبیدن اخراج قطعی جزاسی اولاً ایکی سنده مقامیاً ترفیع صنف ایده مامک . ثانیاً بر سنده ظرفنده ایکی دفعه اخراج موقت جزاسنه دوچار اولمق . ثالثاً مکتبک نظاماتی اخلال و امر و معطلرینه سرکشک انلک و بوحاله یکدیگری تشویق اتمک . رابعاً امر و معطلرینه شتم و ابراز شدت کی معامله اند قائلشقی . خامساً ناموس و آداب عومیده مغایر جنجه و جنایت درجه سنده مجازاتی داعی حرکتده بولمقی کی احوالک جزاسیدر .

برشا کرد حقنده اخراج قطعی جزاسی مدیر مکتب ایله لاقفل اوچ معادن مرکب بر هیئت حضورنده لدی التذقی اسباب اخراجی بامضبطه معارف مدیرینه بیلدیریلرک آلله جق امر اوزرینه اجرا قنلور و معارف مدیرندن آلله جق امره قدر موقتاً او شا کرد مکتبه قبول اولمز .

التش ایکنجی ماده توقیف جزاسندن برشا کرد بر آفرین ورقه سی و یره رک قورئیه بیلیر و اذنسزلکدن کذلک امتیاز و یا ایکی تحسین و یا سکر آفرین و یره رک خلاص اولور . لشو مجازات بدلی اوله رق استرداد اولنان مکافات اوراقی یرتیلیر . فقط قباحک شدنه کوره بلاعفو و یرلش اولان مجازات ایچون تحسین و آفرین ورقه سی قبول ایدیلوب لشو مجازات هر حالده ایفا ایندیریلور . برشا کرد توقیف و یا اذنسزلکه بدل مکافات ورقه لرینی رد ایدرک بوجز الردن قورئش اولسه بیله قیداً بوجزانی کورمش عد اوله رق توقیفک ایجاب ایدمچی اذنسزلک و اذنسزلک مستزم

اوله جنفی تکدیر علنی جزاری ترتیبندن ساقط اولمز . شا کردن حقارنده ترتیب اولنان مکافات و مجازات منحصر آ مکتب مدیرینک امریله اجرا اولتور .



### امتحانلر حقنده در

التش اوچنجی ماده هر سنده اوقات معینه سنده امتحان عومی و سنه درسیه ظرفنده اوچرآی فاصله ایله دخی ایکی امتحان خصوصی اجرا اولنه جقدر . شوقدرکه امتحان خصوصیلر تحریری اولوب بونک ایچون درس کلمز و امتحانلر منحصر آ درس زمانلرینه اجرا اولنوب نهایت برهفته ظرفنده اکمال ایدیلور . امتحان عومیلر ایچون ایجاب ایدن میزلی هر درسک معیله بالذا کره مکتب مدیرلی انتخاب ایدرلر . مکاتب لیلیه مدیرلی میزلیک اسامیسی حاوی اولان جدولی وقت وزمانیه معارف مدیرلرینه و یرلر و تصدیق حالده ایجاب ایدن دعوتنامه لر معارف مدیری طرفندن کوندیریلور . نهاری اعدادی مدیرلی ممکن اولمینی حالده انتخاب اولنان میزلیک اسامیسی حاوی پوصله یی اولجه مقام متصرفیه اعطا ایدرک آلله جنفی جوابه کوره حرکت ایدرلر . درسعادت اعدادیلری امتحان عومیلری ایچون انتخاب اولنه جق میزلیک اسامیسی باقیر بر مقام نظارته تقدیم و آلله جق امر اوزرینه اقتضاسی اجرا ایدیلور .

مرکز ولایت اعدادیسنک امتحانلری معارف و در سعادت  
اولوا اعدادیلرینک امتحانلری مکتب مدیرلرینک تحت نظارتنده  
اجرا اولنور .

التمش بدنجی ماده امتحانلرده تام نومرو اوندر ونومرو .  
لرک درجاتی دخی بروجه آتیدر : اون وطقوز علی الاعلی سکر  
اعلا یدی قریب اعلا التی وسط بش قریب وسط درت و اوچ  
ضعیف و بوندن اشاغی صفر عد و اعتبار اولنور .

التمش بشنجی ماده ترفیع صنف ایتک ایچون درسلردن  
آلندحق نومرونک حد اصغریسی اوچدر . بوندن بشقه اوصنفده  
اوقونان درسلردن قازانیلان نومرولر یگوننک نصفی اس میزان  
عد اولندیفندن هر درسدن اوچ و اوچدن زیاده نومرو قازانق  
واس میزانی طولدیرمق لازمدر . اس میزانی طولدیروبله یالکر  
بر درسدن اوچدن اشاغی نومرو آلانلرک سنه ابتداسنله اودرسدن  
تکرار امتحانلری اجرا اوله بیلور .

التمش التنجی ماده امتحان غوی میزلی ممکن اولدیفی  
قدر امتحان ایدم جکلری فنه زیاده و قوفی اولانلردن انتخاب و تعیین  
اولندحق و بونلرک ایام و ساعات معینده مکتبده حاضر بولنلری  
لازم اولوب بولندمیسه جکلری مکتب مدیرنجه آکلاشلدقده  
یرلرینه دیکرلری انتخاب ایدبله جکدر . میز و معلملرک ایراد ایدم .  
جکلری سؤاللره آلندحق جوابلره کوره آیری آیری کاغدلره  
ویکدیکره کوسترلرکسزین قید و تخییر اولندحق نومرولرک او

درس امتحانک ختامنده میز و معلملر طرفندن وسطیلری اخذ  
اولندرق اصل جدولاره تخییر وزیرلری تخییم اولنور .

التمش بدنجی ماده امتحانلرده طلبه تک ویر جکلری جوابلره  
کوره معلم و میز لر طرفندن کال بی طرفی ایله نومرولر تقدیر اولنوب  
بوکا بشقه هیچ بر طرفندن مداخله اولندمیسه جنی کبی بعد الامتحان  
نومرولرک تبدیلی ده قطعاً جائز اولماز و موقع امتحانده میز لر ایله  
اودرسک معلمندن و معارف و مکتب مدیرلرندن بشقه کیسه بولماز .

التمش سکرنجی ماده لیلی و نهاری طلبه دن ایام معینده امتحانلره  
کلیانلره او امتحانندن دونمش نظریله باقیله جکدر . انجق امتحان کونی  
مکتبه کلمه میدجک درجه ده خسته لک کبی مانع مجبره اوغر ایانلر  
معذوردر . مانعی اثبات ایدم میانلر او امتحانندن دوندیریلور . عندر  
مقبول اولقی ایچون یوم مذکورده ویا ایرتسی کونی مکتبه کلمه سنه  
مانع اولان حال تخییر ایسلر لرک و مکتبجه لیدی التدیق کلمه مامسنک  
بر عندر قوی به مستند اولدیفنه یقین حاصل ایدنک لازمدر .

عندری مقبول اولان شاگردلر حاضر بولندمدقلری امتحانلری  
سنه باشنده اکال ایتکمه مجبور اولوب قبل الاکمال اوست طرفده کی  
صنوبه نقل ایدم میسه جکلردر .

التمش طقوزنجی ماده بالجله امتحان غومیلرده قازانیلان  
نومرولر مجموعنک امتحانلری اجرا اولنان درس لر عددینه حاصل  
تقسیمی (۶۴) نجی ماده ده محور مندر جانندن هانکیسنه توافق ایدرسه  
شهادتنامدلرک درجه سی اوندن عبارتدر . کرک هر درسک کرک



یکونک کسوری نصفندن دون ایسه اعتبار اوله یوب نصف  
ونصفی مقبوض ایسه تام عدد عد و اعتبار اوله جقدر .

بشمبخی ماده عموم شاگردانه مکتب اداره سنک طوبه جفی  
سجل وقوعات اوزرینه سنه نهائیده برده حسن طور و حرکت  
نومروسی و یریلور بونومرونک ترفیع صنفه مداری یوقسنده  
مسایوی نومرو قازانش بولان طلبه ناک تعیین مراتبه مداری  
اوله جقدر .

بشم برنجی ماده سنه درسه ظرفنده مدت دوامک ثلثندن  
زیاده سنده ترك دوام ایدنلر امتحانه قبول اولماز .

بشم ایکنجی ماده سنه درسه ظرفنده اجرا اولنان خصوصی  
امتحانلره برنجی چقان شا کرده امتیاز و ایکنجی چقانه تحسین  
ورقدلری و یریلور . اوچندن دون نومرو آلانلر اذنسز بر اقلور .

بشم اوچنجی ماده خصوصی امتحانلرک امتحان عمومییه  
تأثیری یوقدر . فقط مسایوی قوتده کوریلان طلبه یی بکدیگرینه  
ترجیح ایچون ارائه تسهیلات ایلر . بوا امتحانلرده طلبه ناک قوییه  
ایتماسنه دقت اولنور . قوییه ایدرکن طوبیلان طلبه یه صفر آلمش  
نظریله باقیلوب بونلر اذنسز لک جزائیه مستحق اولور .

بشم دردنجی ماده هر سنه امتحان عمومیلری متعاقب مکتب  
مدیری هر شاگردک هر درسندن قاجر نومرو قازانش اولدیفی  
وقاچجی چیقیدیفی مبین تعلیماتده مربوط نمونده سی وجهله اوچ  
نسخه اوله رق برجدول بالانظم کندیبی و معلملره میزلر تمهیر

ایتدکدن و برنجی مکتبه حفظ ایلدکن صکره ایکیسنی معارف  
مدیریتنه ارسال و معارف مدیری بوجدوللردن برنجی نزدنده  
حفظ ایدوب بر مطالعه سی واریسه آنک علاوه سیله بلا تأخیر  
دیگرینی نظارتده اسبال ایلده جقدر . کوندریله جک جسدوللرده  
(اکال) امتحانلری معاملاتنک دخی اتمام ایدلش اولسی لازمدر .  
درسعادت اعدادلرینک امتحان عمومی جدوللری مکتب اعدادیه  
اداره سنه کوندریله جقدر .

مکتبک کشادخی متعاقب نهایت برماه ظرفنده مذکور جندو .  
لاری مقام عابنده کوندریمان ویا نموده سنه و مطلوبه غیر موافق  
ویا خود حک وسیلنتی بی حاری اولدیفی حالده کوندرن مکتب  
مدیرلرینک تأخرات واقعه ناک برنجی آئنده ربع وایکجیسینده  
نصف و اوچجیسینده تام معاشی جزء قطع اولنده جفی کی بومثالو  
یولسز حرکتده دوام و اصرار ایدنلر نظارتجه عزل ایدیلور .

بشم بشمبی ماده اعطا اولنده جق شهادتنامه لر اصولی  
دائرة سنده مکتب اداره سنجه تنظیم و مرکز ولایتده اولا معارف  
و مکتب مدیرلری و ایکنجی درجده نمیز و معلملر طرفندن و اولرده  
اولا مکتب مدیرلری تأیید نمیز و معلملر جانبندن تنظیم اولندقدن  
صکره مکتب ولایت مرکزنده ایسه والیه ولوا مرکزنده  
ایسه متصرفه دخی تصدیق ایتدیریلور . درسعادت اعدادی  
مکتبلرینک شهادتنامه لری معارف نظارتی طرفندن تصدیق  
اولنور .

## البسه حقنه در

یتش تنجی ماده مکتب شاگردانده نسق واحد اوزره  
البسه اکسا ایدیله جکدر .

یتش یدنجی ماده لیلی شاگردانه بر سنده طرفنده ویریه جک  
ملبوسات و اشیا ناک جنس و مقداری بروجه آتی بیان و تعداد  
اولنور :

چفت	عدد	نوع اشیا
۰	۲	فس پوشکول ایله برابر
۲	۰	قوندوره
۲	۰	سرحلک
۰	۳	گوملک
۰	۳	دون
۴	۰	چوراب
۰	۴	متدیل
۰	۱	ستره
۰	۱	یلک
۰	۲	پانطولون
۰	۱	قایوط (ایکی سنده بردعه)
یتش سکرنجی ماده		طلبدنک قوللرینه قرمز شریت ایله

صنف علامتی و یاقه لرینه مکتبک اسمی و شاگردک صره نومروسی  
وضع اولنه جفی کبی اشیا و چاشلر لرینه دخی نومرولری قونبله جقدر .  
لیلی شاگردانه ایلک سندیه مخصوص اوله رق ایکی قات و دیگر سندلر  
ایچون یدک بر پانطولون ایله برابر بر قات البسه ویریه جکدر .

## تعیینات حقنه در

چفت	عدد	نوع اشیا
۰	۲	فس پوشکول ایله برابر
۲	۰	قوندوره
۲	۰	سرحلک
۰	۳	گوملک
۰	۳	دون
۴	۰	چوراب
۰	۴	متدیل
۰	۱	ستره
۰	۱	یلک
۰	۲	پانطولون
۰	۱	قایوط (ایکی سنده بردعه)
یتش سکرنجی ماده		طلبدنک قوللرینه قرمز شریت ایله

چفت	عدد	نوع اشیا
۰	۲	فس پوشکول ایله برابر
۲	۰	قوندوره
۲	۰	سرحلک
۰	۳	گوملک
۰	۳	دون
۴	۰	چوراب
۰	۴	متدیل
۰	۱	ستره
۰	۱	یلک
۰	۲	پانطولون
۰	۱	قایوط (ایکی سنده بردعه)
یتش سکرنجی ماده		طلبدنک قوللرینه قرمز شریت ایله



- ۱۰ سادہ یاغ سبزہ سادہ ویرلیدی وقت (سبزہ ایچون)  
 ۶۰ اون طائی و بوزک ایچون  
 ۳۰ سادہ یاغ » » و سائر بوکا نمائل خور  
 ۹۰ شکر ایشاری ایچون  
 ۱۵۰ پنیر طائی ایچون  
 بوزکده دقیق بهر کیلوسی ایچون  
 پاچه سبزہ نک بولندمدینی زمانلرده  
 سبزہیه مقابل ویریلور و عورطه آروجه  
 نمک صرہ سنده قیشین هفتده ایکی دفعه  
 اعطا ایدیلور .  
 بالی بالی  
 بالی چیقان برلرده و قیش موسنده سبزہ دن  
 تصرف ایدیلورک ویریلور .  
 ۱۵۰ تازه و یا قوری موسمده کوره هفتده ایکی کره میوه و ایکی  
 کره ده خوشاب ویریلور جکدر .  
 سکسانجی ماده شاکرداندن هر برینه یومیه برای ات اولق  
 اوزره صباح و اقشام اوچر قاب نمک و صبا حارلی خوربه و یاخورد  
 سود و یاچای ویریلور جکدر .  
 [\*] بو ترتیب داخلده اولق اوزره خورطائی لرینک برینه موسمده  
 کوره سودلی آش و میوه طائی لوری ویریلور

مواد مختلفه

سکسان برنجی ماده معلملر هیچ بر سبب و بهانه ایله  
 در سارینی ترک ایده ملر . ترک ایدیکلری حالده معاشرلندن اودرسه  
 احصا ت ایدن مقداری قطع ایدیلور . مکتبه کله میه جک صورتده خسته  
 اولانلرک برلرینه اودرسی تدریسه اقداری ثابت بروکیل تعیین  
 ایدیلورک تدریساته هیچ بر صورتله خال کتوریلور جک واشو و کیله  
 نصف و یاثلثان حسابیلور و کات معاشی ویریلور جکدر . وکیل تعیین  
 اولندمدینی و بولندمدینی تقدیرده دخی نصف معاش قطع ایدیلور جکدر .  
 معذرتک تمامدیی حالنده طشرده معارف مدیر یته و در سعادتده  
 اداوۀ عائدہ سند بیان کیفیت ایدیلور . بوقاعده مکتبک سائر مأمورین  
 و مستخدمینی حقندہ دخی علی الاصول جاریدر .

سکسان ایکنجی ماده مکتب و معارف اداره لرینجه قبوله  
 شایان بر معذرتہ مبنی اولمیدرق آید اوچ دفعه درسه کلین معلمین  
 وایشی باشندہ بولمیان مأمورین و مستخدمین ارادۀ سندہ سی موجبنجه  
 مستقی عد اولنور .

سکسان اوچنجی ماده اشیا مایه سنده ، حفظنه ، استعمال  
 و استهلاکنه مأمور اولانلرک برکونه سوء استعمال و اختلاسی حس  
 ایدلیدی حالده مکتبجه در حال تحقیقاته ابدار اولندرق وقوع جرمه

قناعت حاصل اولد قده فاعلی معارف اداره سی جانبدن در حال اوراق تحقیق ایله برابر عائد اولدیغی محکمیه تودیع ایدیله جکدر .  
سکسان درنجی ماده مکتبک مدیری ایله مدیر ثانیسی و معلمری و معاونلری معارف نظارتی طرفندن انتخاب و تعیین اولور .

سکسان بشنجی ماده مکتبک کاتب و انبار و حافظ کتب و دبوی مأموری و مبصرلری و طبیی و امای ولایت معارف مدیری طرفندن انتخاب و معارف نظارتندن بعد الاستیذان و یریله جک امر اوزرینه تعیین و استخدام قنور .  
خدمه و سائر مستخدمین دخی مکتب مدیری طرفندن انتخاب اولوب معارف مدیری طرفندن تعیین و معارف نظارتیه معلومات رسمیه اعطا ایدیلور .

سکسان النجی ماده لیلی شاگردانک مکتب درونده اوزرلرنده فضلہ آنچه و ذی قیمت شیار بولندیر ملری ممنوعدر شلید بولورسه امانت ادارهیه تسلیم ایدیلور .

سکسان یدنجی ماده شاگردانه پدر و ولیرلی واقربایی ایله ملاقات ایچون یالکز بولک تنقل زمانلرنده مختصر اولق اوزره هفتده ایکی کون تعیین اولمش اولدیغندن اوقات مذکورده دن بشقه کونلرده کور و شمارینه مساعد اولماز و خارجدن هر کیم اولورسه اولسون شاگردان ایله داخل مکتبه ملاقات ایدهن .  
سکسان سکزنجی ماده شاگردانک پدر و ولیریله مکتب

اداره سی بینده مخبر اتمک تسهیلی ایچون اولیای اطفالدن برینک طشریه عن عتته یرینه قائم و امر اداره سنه ناظر اوله جق ذوات رسماً و تحریراً مکتب اداره سنه بیلدیریله جک و ولیرلک مکتبه تطبیق مهرلری بولنه جقدر . نقل خانه و قوعنده دخی بولند قاری محلل کذلک اداره مذکوریه بیلدیریله جکدر .

سکسان طقوزنجی ماده لیلی طلبه نك ایام تعطیلیه دن بشقه زمانلرده مکتبدن خارج ج چیقملری و خانه لرینه کیمقاری ایچق ولیلری طرفندن مکتب اداره سنه علم و خبر و رودینه و یا اسباب حقییه مبنی اداره دن رخصت اعطاسنه موقوفدر .

طقساننجی ماده نهاری طلبه نك قبل تعطیل کوندوزلری مکتبدن چیقملری اداره نك رخصتنه منوطدر .

طقسان برنجی ماده لیلی و نهاری طلبه دن ایام تعطیلیه دن ماعدا معین اولان زمانده مکتبه کلبانلر خسته نلغه و یا فوق العاده بر سبب وعذره دائر ولیلری طرفندن مکتب اداره سنه بر علم و خبر کتور مکه مجبوردرلر . اشبو علم و خبرلر سوء استعمال درجه سنه واردیغی و او بولده شبهه بی دعوت ایلدیکی حالد حکمسنر عد اولوب مکتبه ایچانه باقیلور .



## ذیل

طقسان اینکجه ماده بالجله مکاتب اعدادیه نك امتحان  
عمومیلری ایچون حزیران ابتداسنده درسلر کیلوب هفته سنده  
امتحانله باشلانور و تموز هفته سنده آرقه سی آلنور. تموزك  
هفته سندن اغتوسك یكر میسنه قدر مکاتب اعدادیه تعطیل  
واغتوسك یكر منجی کونی آچیلهرق درسله منتظماً و بلا تأخیر  
مباشرت ایدیلور. مکتبلر آچیلادن برهفته اول مکاتب هیئت اداره  
و تعلیمه نتیجه طلبه قید و قبوله باشلانوب هر حاله کافه معاملات  
امتحانیه و قیدییه نهایت ایلول ابتداسنده بیتش بولنه جقدور.  
طقسان اوچجی ماده اغتوسك یكر میسنه مکتبه اثبات  
وجود اتمین کافه مأمورین و مستخدمین و معلمین حقنده تعلیماته  
توفیقاً عدم دوام معامله سی اجرا ایدیلور.  
طقسان دردنچی ماده امتحان عمومیلری متعاقب نهایت ایکی  
اوچ کون ظرفنده طلبه نك کسب استحقاق ایلدیکی مکافاتلر توزیع  
اولنوب مدت مدیده تأخیری جائز اوله ماز.  
طقسان بشنجی ماده مکتبلرک کشادین متعاقب نهایت برهفته  
ظرفنده اکمال امتحانی معاملاتق بیتربلوب جدولرک وقت وزمانیه  
مقامات عانده سنه کوندلر سی لازمدر.  
طقسان آتینجی ماده هیچ بر مأموریت و خدمتک بلا معذرت

مشروع و نظامیه و کاتسله اداره سی جائز دکلدور. معذرت  
وقوعنده وکیلارک حسن اخلاقی و وکیلی اوله جنی وظیفه بی حسن  
اداره و تدریسه اهلیتی معارف و مکتب مدیرلرنجه مصدق و مثبت  
اولیق اقتضا ایلر.

طقسان یدنجی ماده مأمورین و معلمینک ایفای وظیفه ده  
تکسانی و یاعدم اهلیتی مشاهده ایدوب مافوقنه اخبار اینلین مکتب  
و معارف مدیرلری مسئولدرلر.

عموم مکاتب رشدیه و اعدادیده اوقونہ جق علوم و فنونک هفته اک  
عدد دروسی مبین جدولر [۱]

اسامی دروس	۱	۲	۳	۴	۵	۶	۷	۸	۹	۱۰
مع تجوید قرآن کریم و علوم دینیہ	۳	۳	۳	۳	۳	۳	۳	۳	۳	۳
تجربہ	۳	۳	۳	۳	۳	۳	۳	۳	۳	۳
اخلاق	۳	۳	۳	۳	۳	۳	۳	۳	۳	۳
کتابت رسمیه و ادبیات	۳	۳	۳	۳	۳	۳	۳	۳	۳	۳
عربی	۳	۳	۳	۳	۳	۳	۳	۳	۳	۳
فارسی	۳	۳	۳	۳	۳	۳	۳	۳	۳	۳
فرائض و حجہ	۳	۳	۳	۳	۳	۳	۳	۳	۳	۳
خلاصہ قوانین	۳	۳	۳	۳	۳	۳	۳	۳	۳	۳
حساب	۳	۳	۳	۳	۳	۳	۳	۳	۳	۳
اصول دفتری	۳	۳	۳	۳	۳	۳	۳	۳	۳	۳
جبر و مثلثات	۳	۳	۳	۳	۳	۳	۳	۳	۳	۳
هندسہ	۳	۳	۳	۳	۳	۳	۳	۳	۳	۳
قزو موغرافیا	۳	۳	۳	۳	۳	۳	۳	۳	۳	۳
مقدمات و فیزیک و کیمیا	۳	۳	۳	۳	۳	۳	۳	۳	۳	۳
موالید [۲]	۳	۳	۳	۳	۳	۳	۳	۳	۳	۳
جغرافیا	۳	۳	۳	۳	۳	۳	۳	۳	۳	۳
تاریخ	۳	۳	۳	۳	۳	۳	۳	۳	۳	۳
علم روت	۳	۳	۳	۳	۳	۳	۳	۳	۳	۳
علم اشیا [۳]	۳	۳	۳	۳	۳	۳	۳	۳	۳	۳
حفظ الحروف [۴]	۳	۳	۳	۳	۳	۳	۳	۳	۳	۳
حسن خط	۳	۳	۳	۳	۳	۳	۳	۳	۳	۳
رسم	۳	۳	۳	۳	۳	۳	۳	۳	۳	۳
یکون	۳	۳	۳	۳	۳	۳	۳	۳	۳	۳
السنہ	۳	۳	۳	۳	۳	۳	۳	۳	۳	۳

[۵]

[۱] بالادہ کی ساعات دروس جدولک تشکیل دینے سنہ می ولایات شاہانہ لیل مکاتب اعدادیہ سنہ و پرچیدن پیشی سنہ یہ قدر اولان ایش سنہ می ولایات شاہانہ بخاری کتاب اعدادیہ سنہ و درچیدن پدینی سنہ یہ قدر اولان درت سنہ می مکتب ملک شہانہ سنو اعدادیہ سیلہ درسعادت و اسکدار تباری اعدا یلر نہ و پرچیدن اوچنی سنہ یہ قدر اولان اوچ سنہ می درسعادت و ولایات شاہانہ رشدیہ لرتہ مخصوصدر

[۲] ہفتہ ایکیش ساعت حیوانات و برسات نباتات و نباتات .

[۳] دردی سنہ معلومات زراعی و پیشی سنہ صنایع و تجارتیہ .

[۴] درسعادت مکاتبندہ بالکڑ سوک سنہ اوقونہ جقدر .

[۵] بو السنہ درسدن مقصد بعض اعدادی مکتبہ زندہ ایجابہ کورہ تدریس

ایتدریلان روجیہ ارضیہ و باغاردہ در .

مع تجوید قرآن کریم و علوم دینیہ

برنجی سنہ ہفتہ (۳) ساعت

طلبہ مسلمہ یہ مخصوص اولوب انتخاب اولنان کتابدن اوقونہ جق اوزرہ اعمال و عباداتہ دائر بعض مسائل شرعیہ تعلیم ایدیلر و مع تجوید قرآن کریم تلاوت اولنور .

ایکینی سنہ ہفتہ (۳) ساعت

برنجی سنہ تدریساتہ توفیق و انتخاب اولنان کتابدن تعلیم ایدیلر و تجوید قواعدینہ توفیقاً قرآن کریم تلاوتہ دوام اولنوب ایجاب ایدن نماز سورہ لری تدریجاً ازیرلنر ایدیلر .

اوچنی سنہ ہفتہ (۳) ساعت

برنجی و ایکینی سنہ لری کی تعلیم و اطفالک فضائل اخلاقیہ و حسن تربیلرینہ پک زیادہ اعتنا اولنور .

دردی سنہ ہفتہ (۳) ساعت

عقائدین : اثبات واجب . صفات الہیہ و افعال الہیہ . فقہدن : کتاب طہارتدن بدایہ ابواب مخصوصہ سی علی الاصول صرہ سیلہ تقریر و تفہیم اولنور .

بشچی سنہ ہفتہ (۳) ساعت

عقائدین : ملائک و کتب سماویہ . اثبات نبوت و ذکر انبیاء .



فقه‌ن: کتاب صلاتك مثل اولدینی بابلر علی الترتیب  
تفصیلاتیه برابر حسن تدریس ایدیلیر .

النجی سنه

هفته‌ده (۳) ساعت

عقائدن: آخرت و امور اخرویه .

فقه‌ن: کتاب زکاتك حاوی اولدینی ابواب یکان یکان  
بالاطراف تعلیم و تفهیم ایدیلیر .

کتاب صومله کتاب حاکم محتوی بولدینی ابواب مخصوصه  
دخی کال اعتنا و دقتله اوقوتدیریلیر .

یدنجی سنه

هفته‌ده (۳) ساعت

فقه‌ن: کتاب نکاح و طلاق ایله بولنرک منقسم اولدیلری  
بابلر صره سیله ولایتیه تدریس ایدیلدی کی ایمانه دائر اولان  
مسائل مهمه شرعیه دخی اطرافیه تعلیم و تفهیم اولنور .

ترکجه

برنجی سنه

هفته‌ده (۶) ساعت

قواعد (هفته‌ده ایکی درس) — حرفك تعریفی — کله — حرف —  
حرکه — حروف املا — هجا — اقسام کله .

اسم: تعریفی — اسم جنس ، اسم علم — مفرد ، جمع — احوال  
اسم: مجرد ، مفعول به ، مفعول ایله ، مضاف ، مضاف ایله — اضافت:  
اضافت نسبییه ، اضافت بیانییه ، اضافت تشبیهیه — تمرینات .  
صفت: تعریفی — موصوف — ترکیده مطابقت — مبالغه  
و مقایسه و تصغیر و تشبیه صورتلری — سمعی و قیاسی صفتلر —  
اسماء اعداد ، انواع اعداد — تمرینات .

ضمیر: تعریفی — ضمیر شخصی ، احوالی — ضمیر اضافی — ضمیر  
نسبی — ضمیر فعلی — ضمیر وصفی — اسم اشارت — مهبات —  
تمرینات .

فعل: تعریفی — ازمنه فعل — اشخاص فعل — تصریفات  
( مضارع ، مشارکت ، اقتدار ، تعجلی ، وجوبی ، التزامی  
صیغهلری ) — فاعل ، مفعول — متدی ، لازم — معلوم ، مجهول —  
منفی ، مثبت — استفهام منفی — مصدر: مصدر ثقیل ، مصدر  
خفیف ، مصدر تخفیفی و حاصل مصدر ، اسم مصدر — عطفی ،  
تعقیبی ، انتهائی صیغهلر — تمرینات .

ادوات: تعریفی و تعدادی — تمرینات .

قراءت ترکیبه (هفته‌ده ایکی درس) — تهذیب اخلاقه  
خادم و نافع معلوماتی و بعض مناسب و مفید حکایاتی حاوی بر کتاب  
یوزندن اوقوتدیریله حق و انائی قرآنیده اجزای کلامك تعیین  
و تفریقنه و لغتلك معنارینی تفهیمه و بعض قواعد بسیطه نك تطبیق  
و تعریفنه اعتنا اولنجه قدر .

لغت و املا (هفته‌دهه ایکی درس) — طلبه نك اقتدار لریله  
متناسب و منتخب جمله و حکایه لر املا طریقیه یازدیر بلوب ختامنده  
یازیلان مسودات طولیانه جق و معلم طرفندن درس خارجده  
تصحیح ایدیلوب صاحبزبنه اعاده قلمه جقدر. صحیح مسوده لر شاگردان  
طرفندن بیاض دفترله کچیریله جقدر. یازیلان املا لرده طلبه نك  
معناری نیلمدیکی لغت لرك معناری بلتدیر یله جقدر.

ایکینجی سنه هفته‌دهه (۵) ساعت

قواعد (هفته‌دهه ایکی درس) — حرفک تعریفی — کلمه — حروف  
انفصال، حروف اتصال — حرکت — حروف املا — همزه بخئی —  
هیجا — (لایقیله تفهیم اولنده جقدر) کلمه نك بشه تقسیمی.

اسم: تعریفی — اسم جنس، اسم علم — اسم جنس ایلله اسم علمک  
صورت تفریق — مفرد، جمع — احوال اسم (مجرد، مفعول به،  
مفعول عنه، مفعول الیه، مفعول معه، مضاف، مضاف الیه).  
بونلرك صورت تشکیلی.

اضافت: اضافت نسبییه، اضافت بیانییه، اضافت تشبیهیه.  
اسماء مرکبه — تمرینات.

عربیدن مأخوذ کلماتک تنهیه وجبی — فارسیدن مأخوذ کلماتک  
ججی — اضافت عربیه — اضافت فارسیه — کلمات ترکیه نك فارسی و  
عربی، کلمات فارسیه نك عربی قاعده سنجه اضافت یاپیله مده ججی. تمرینات.  
صفت: تعریفی — موصوف — ترجمه ده مطابقت — مبالغه

و مقایسه و تصغیر و تشبیه صورتلری — سماعی و قیاسی صفات  
صفات سماعیه ی تشکیله قاعده — اعداد، انواع اعداد — تمرینات.  
عربی ترکیب وصفی — فارسی ترکیب وصفی — مطابقت بخئی  
— تأیید و تذکیر — عربی وصف ترکیبی — فارسی وصف ترکیبی  
و انواعی — عربی و فارسیدن مأخوذ عددلر — تمرینلر.

ضمیر: تعریفی — ضمیر شخصی — احوالی — ضمیر نسبی —  
ضمیر فعلی — ضمیر وصفی — بونلرك صورت استعمالنه دائر هر رب نك  
بحث مخصوصنده تفصیلات — اسم اشارت — مهمات — تمرینات.  
عربیدن و فارسیدن مأخوذ ضمائر و اسمی اشارات و مهمات  
حقننده تفصیلات — تمرینات.

فعل: تعریفی — ازمنه فعل — اشخاص فعل — صیغ فعل — فعل  
مقاربه — فعل مشارکه — فعل تعجلی — فعل اقتداری — فعل  
استمراری — فعل وجوبی — فعل التزامی — فعل مطاوعت — منفی  
و مثبت — استفهام — نفی استفهام فاعل و مفعول. صورت تفریقاری —  
متعدی، لازم — معلوم، مجهول.

مصدر: مصدر خفف، مصدر ثقیل، مصدر تخفیفی —  
افعال بسیطه — افعال مرکبه — عطفی، تعقیبی و انتهائی کی صیغلر —  
افعال ناقصه — صله فعللری — افعال ربطیه — اسم فاعل — اسم مفعول —  
مبالغه ایلله اسم فاعل — صفت مشبیه — فرع فعللرك صورت استعماللری.  
مصادر عربیه — بندان ترجمه ده ال زیاده مستعمل اولان بابلر  
معناریله برابر — افعال، تفعیل، مقاعله، انفعال، تفعیل،



تفاعل، استفعال - بونلرك تركبه ده اك زياته مستعمل اولان  
مشتقائى - اسم فاعل، اسم مفعول. مبالغه ايله اسم فاعل،  
اسم زمان، اسم مكان - تمرينات.

ادوات: تعريفى، معناليه وايضا حات لازمه ايله يكان يكان  
ادوات تركيه كوستريله جقدر.

عربى وفارسيدن مأخوذ ادوات معناليه وموقع استعماللريله  
ارائه ايديله جقدر.

قرائت (هفتهده بر درس) - انتخاب اولنان قرائت كتابى  
برنجى سنهده اولدينى كى يوزندن او قوتديريله جقدر.

املا - (هفتهده ايكي درس) بدرجه ده ترقى ايله سنه  
سابقه كى دوام اولنه جقدر.

اوچنجى سنه

نحو (هفتهده ايكي درس) - تركيب تام، تركيب ناقص،  
جمله كلام، جمله ايله كلام بينده كى فرق. جمله اسميه، جمله فعليه،  
اجزاء كلام، اجزاء كلامك ترتيبى، فاعل، مفعول، نائب فاعل.

جمله خبريه وانشائيه، اسناد، مسنداليه. مسند، مسنداليك  
تقديم و تأخيرى، مسنداليك حذف واثباتى، مسنداليك تعريف  
وتشكيك وتوصيفى، تعريف وتشكيك، وصف، وصف ذاتى وسببى،  
وصف سببىك اقسامى. مسنداليك تأكيدى، مسندك حذف

واثباتى، مسندك تشكيك وتوصيف وتعريفى، مسندك تأكيدى،  
مسندك اسم ويا فعل اولسى، مسنداليه مسنداليك مطابقى،  
تغليب ظرف مستقر.

متممات جمله، حال، تميز، متعلقات فعل، تقديم و تأخير لرى.

اسناد خبرى، فائده خبر، لازم فائده خبر. تأكيد خبرى.

انشا، انشاء طلبى، تمنى، استفهام امر ونهى حقهده تفصيلات،

انشاء غير طلبى، انشاء خبرىك انشاء غير طلبى موقعلرنده استعمالى.

واو عاطفه، عطف كلات، عطف جل، جمله لرك وصل

وفصلى. جمله لرك ربطنه خدمت ايند ادوات سائره و اشارات

وصورت استعماللرى.

قرائت و املا (هفتهده بر درس) - تدريجاً ترقى ايتدير.

يله لرك سنين سابقهده توفيقاً او قوتديريلوب يازديريله جقدر.

دردنجى سنه

اصول كتابت (هفتهده بر درس) - اصول كتابته عائد

قواعد و تعريفات. و يريله حيك برفكر ك آچيق و سهولتى بر طرزده

تحريراً افادهسى.

طلبه ك اصول كتابته ملكه و ممارسه حاصل ايتلر بچون

حكاكه طرزنده (ناراسيون اصولنده) كوچك مثاللر دخی قله

آلديرلسته اهتمام اولنه جقدر.

تنبیه — معلم هر درسك ختامنده مسوداتی طوبیلا بدرق تصحیح ایله شاگردانه اعاده و خطا لرینی تفهیم ایله رك منع تکراری حقننده و صایای لازمه ایفا ایله جکدر . شاگردان معلم تصحیح ایله یکی مسوداتی مخصوص انشا دفترلینه قید و تبیض ایله مذکور دفترلری حفظ ایله جکدر در . یازدیر یله جق مسوداتده قواعد صرفیه و نحو یه رعایت اولنه جق و طلبیه بوباده سؤالیر ایراد ایله او قودقاری اونو تدیر یله جقدر .

قراأت و ازبر ( هفته ده بر درس ) — انتخاب اولنان کتاب سنین سابقه کبی یوزندن او قودیر یله جق و مناسب پارچه لری از بر تدیر یله جکدر .

تنبیه — معلم طلبیه او قودوب از بر ته جکی آثاری کوزل تفهیم و تطبیق قواعد خصوصنه دخی اهتمام ایله جکدر .

بشنجی سنه هفتده (۱) ساعت

اصول کتابت ( هفته ده بر درس ) — در دنجی سنه تربی دأثره سنده تدیر سانه دوام و انواع مکاتب تکثیر و دأثره لری توسیع ایلدیلر و نارسایون اصولی دخی رقی ایتدیر یلور . بودرس داخلنده بعض آثار منتخبه دخی از بر تدیر یله جکدر .

تنبیه — معلم افندیلر کچن سنه اولدیفی کبی شاگردانك وظیفه لرینی تصحیح واعاده ایله دکن ماعدا بعض کوزل نمونلر

دخی ویره جکار و بونلری کوزلجه تفهیم ایله برابر دفترلینه قید ایتدیره جکدر در .

### — کتابت رسمیه و ادبیات [۱] —

کتابت رسمیه . — کتابت عادیه ایله رسمیه نك تفریق — کتابت رسمیه ده لازم غیر مفارق اولان جدیت و منقحیت و وضوح حقننده ایضاحات کافییه . القاب و خاتمه . عباره آرهنده مخاطبك رتبه سنه و موقعنه کوره استعمال ایله جک تعبیرات ( بونلرک یکان یکان بیان و ایضاحی ) . انواع محورات رسمیه ( استدعا ، تذکره ، تحریرات ، در کتار ، مضطبه ، لایحه ، تبریک نامه ، نطق رسمی ) . افاده مسلسلیه . افاده مقطعه . اصول ربط . صله فعلی حقننده ایضاحات . ادوات و افعال ربطیه حقننده معلومات .

تنبیه — معلم تدیر یسه باشلا دیفی زماندن اعتباراً هر درسده طلبیه مطلقاً بر ( اساس ) و یروپ در سخا نه کندی حضورنده تسوید ایتدیره جک و بعده هر برینی یکان یکان در سخا نه خارجنده تدقیق ایله خطا لرینی اشارت و ایراتی درسده طلبیه تفهیمه غیرت ایله جکدر .

طلبه درسك ایتدالرنده محورات رسمیه نك انواعی کورمه ده ش

[۱] التنبی و بدنجی سنه لرده هفته ده ایکیشر ساعت تدریس اولنه جقدر .



اوله جنی جهتله انلره تسوید ایچون آخر ومهم اساسلر ویریله میه .  
 جکندن بر ایکی سطرالق غایت مختصر وعادی تذکره وتحریراتلر  
 یازدیرملقه ابتدا ایله جک و یواش یواش ایلیتله جکدر .  
 طلبه ایکی دفترطوته جق و یونلرک برینه معلم افندینک ویره جکی  
 نمونه لری و دیگرینه کندی یازا جق مسوده لرله اومسوده لرک تصحیح  
 اولمشلرینی آیری آیری قید ایله جکدر .

مفصل مسوده لر یازدیریله جق و مخبرات رسمیه تعقیب  
 اولنده جقدر . شویله که اولام معلم افندی برماده به دایر برمسوده  
 و یروپ بر دایره به حواله اولمش فرض ایده رک او دایره دن  
 یازیله جق درکناری وایرتسی درسده اودرکنار اوزرینه قله آله جق  
 تذکره ویا تحریراتی و دیگر درسده اونذکره ویا تحریراته ویریله جک  
 جوابی الح طلبه به تسوید ایندیره جک وبعده تصحیح ایله جکدر .  
 بوسرده خلاصه وانها حقنده ایضاحات کافیه ویره جکدر .

ادیات . — اسلوب — اسلوبک مزایاتی . اسلوبک مزایات  
 عمومییه سی . فصاحت ( ضعف تألیف ، تعقید ، تنایع اضافات ،  
 شیویه مفایرت ، کثرت تکرار و تنافر ، مطابقت و غریابت )  
 وضوح ، طبیعت ، منقحیت ( ایجاز ، اکثار ) . آهنگ سلاست  
 ( انواعی ) .

اسلوبک مزایات خصوصیه سی — اسلوب ساده . اسلوب  
 متوسط یا خود اسلوب مزین . اسلوب عالی . موافقت وتنوع  
 اسلوب . اسلوب مصنوع .

صنایع لفظیه — ( تناسب . ایهام . ایهام تناسب . ایهام تضاد .  
 لف ونشر ، اقتباس وتضمین ، تلج . تجنیس ، سجع ، ترصیع ،  
 وصف تحسینی ، ایجاد وترویج الفاظ ) .

صنایع معنویه — ( صنایع فکریه ، صنایع حسیه ، صنایع خیالیه ) .  
 صنایع حسیه — ( التفات ، استفهام ، رجوع ، تشخیص وانطاق ،  
 تردید ، قطع ، تکریر ، تعریض وکنایه . مبالغه ) .

صنایع خیالیه — ( مجاز « تشبیه ، استعاره ، استعاره تمثیلیه ،  
 مجاز مرسل » ، آداب کلام ، تضاد ومقابله ، توریه وتلمیح ،  
 تدریج ) .

صنایع فکریه — ( براعت استهلال ، بحاهل عارف ، حسن تعلیل ) .

بدنجی سنه هفتده (۱) ساعت

اصول تحریر وانشا — فصل : تعریف وتصویر . تصویر طبیعی .  
 تصویر خیالی . تصویر شخصی و اخلاقی .

فصل : نقل وحکایه . ابداع . حسن ترتیب . تزیین موضوع .  
 حکایه نیک اوصاف لازمه سی . حکایه نیک انواعی .

فصل — مخبرات ومکاتیب ، تمرینات [۱] .

[۱] طلبه کتایده کوستریه جک موضوعلری کوریلن اصول وقواعد  
 تطبیقا توسیع وتزیین ایده رک قلمه آله جق ومعلم افندی بونلری تصحیح  
 ایله شاگردانه اعاده وخطالرینی اراده ایله جکدر . تصحیح واعاده اولان  
 بووظفله ر شاگردان طرفندن بردفتره قید ایله حفظ اولتیلدر .

## اخلاق [۲]

علم اخلاق تعریف و موضوعی — وجدان اخلاقی . خبر و شرک  
حسن تمیزی . بوحسارک تربیه ایله ترقیسی . مسئولیت اخلاقیه!  
شرائط مسئولیت . درجات و حدودی . وظائف اخلاقیه . قانون  
اخلاق اوصاف میزه سی . قاعده اخلاق تعیینی .

خبر و وظیفه نظیفه — شخص انسانک حیثیت ذاتیه سی .  
حقوق و وظائف بنابرندگی مناسبات . انواع وظائف . اخلاق غایتی  
و قوه تأییدیه سی . فضیلت . سعادت . فضیلت ایله سعادت بیننده کی  
مناسبات . ذوق وجدانی . عذاب وجدانی . مکانات اخرویه .  
وظائف شخصیه — قاعده اساسیه سی . انواعی . فضائل شخصیه .  
اعتدال . حسن تدبیر . شجاعت . صدق . انجامز قول و وعد . شرف  
ذاتی . حیات . سعی . الخ .

اشخاص بیننده کی مناسبات — ابنای نوعنک حیاته حرمت .  
فعل قتلك حرمتی . مدافعه نفس امر مشروعی . ابنای نوعنک  
سعادت و شهرت نه تعدی اتمه مك . اقترا و بدكواق . خست . الخ .  
ابنای نوعنك مال و ملكنك تعلى اتمه مك .  
عقود و مقاولاتك محكمتی . حسنات و وظائف عائله . اولیای  
عائله نك و وظائف مخصوصه سی .

[۲] برنجی وایکنجی واورنجی ودرنجی وبنجی والتنجی سنه لرده  
هفته ده بر ساعت تدریس اولنه جقدر .

اولادك وایلرینه قارشو وظائفی . اولادك یکدیگرینه قارشو  
وظائفی . حس عائله .  
وظائف عمومیه — قوانین مملکتنه اطاعت . ویرکو . خدمت  
عسکریه .

## عربی

برنجی سنه  
صفت — ابتداء . وقف . التقاء ساکنین . خط . حرکت  
وسكون . ضوابط . تنوین . کلمات و حروف . حروف شمسیه  
و قریه . حروف علت و حروف مدواین . همزه وصل و همزه  
قطع . حروف زیاده .  
اصلی و فوال زیاده . اوزان . مواقع حروف زیاده . اقسام سببه .  
مصدر : مصدر ثلاثیه . مصادر مئیه ثلاثیه . مصدر رباعی مجرد .  
مصادر رباعیه . مصادر خماسیه . مصادر سداسیه . مصدر رباعی  
ضربد فیه . مصادر مئیه غیر ثلاثیه . لازم و متعدی . بناء مره و بناء  
نوع .

(صفات) اسم فاعل . اسم مفعول . صفت مشبهه . صیغ  
مبالغه . اسم تفضیل . اسم تصغیر . اسم منسوب . صیغ نسبییه .  
اسم زمان و مکان . اسم آلت . مذکر مؤنث . تاء تأنیث .  
الف تأنیث . مؤنث معنوی . تنذیه و جمع تنذیه ملحق اسماء .  
جمع مذکر سالم . جمع مذکر سالمه ملحق اسماء . جمع مؤنث



سالم . جمع مكرس . جوع شاذه . جمع الجمع . اسم الجمع وشبه الجمع .

قرائت عربيه — قواعد ايله برابر شاگردان عربجه عباره اوتومغه آليشدیرلوق وکلمات عربيه بلله مکه مدار اولوق اوزره مطالعات ابتدائيه مخصوص حرکه لی کوچک بر قرائت عربيه کتابی آراسره اوتودیريله جقدر .

املائی عربی — کلمات سهله وجل بسیطه ومانوسهيه منحصر اولوق اوزره معلم آراسره شاگردانه املا یازدیره جق واشبو املا مسوده لرینی طویلا دیرق بالتصحیح اعاده ایده جک وبونلر شاگردان طرفندن بیاض دفترینه کچیريله جقدر . یازدیريله جق کلمات و عبارات عربيه نك ترکیبه ترجه لری دخی یاپدیريله جق و مذکور دفترله قید ایتدیريله جقدر .

ایکینجی سنه هفتده (۲) ساعت صرف — اصلی و ذوالزایده . اوزان . افعال ثلاثیه . مافوق الثلاثی اولان ماضیلر . ماضی منفی . مضارع . مافوق الثلاثی اولان مضارع لر . مضارع منفی . لام تأکید و نون تأکید . نواصب . جوازم . امر غائب . امر حاضر . نهی حاضر . نهی غائب . فعل تعجب . افعال غیر متصرفه . اسماء افعال . ( تذنیب ) اعلال . ابدال . احکام همزه . ادغام . قرائت — قرائت کتابی حرکه لی و حرکه سز اوله رق اولکی سنه نککندن دهاییوک اوله جقدر . اشائی قرآنده حاجت مس ایتدجه قواعد تطبیقاتی اجرا قلنه جق و معنی ویريله جقدر .

املا — تدریجاً ایرویه کتوریله رک سنه سابقه اصولنه دوام اولنه جقدر .

اوچینجی سنه هفتده (۲) ساعت

علم نحو — تعریفی . فائده سی .

مبانیات — حروف . انواعی . تعریفی . امثال . تمرینات .

ضمائر — ضمیر . تعریفی . انواعی . حروف ايله استعمالی .

اسماء اشارات . موصولات . ( بونلرک تعریفایله اقسامی و امثال

لازمه سی شاگردانک دفترینه قید و املا ایتدیريله جقدر . )

معربیات — انواع اعراب . تعریف و امثالی . جمله لر . تمرینات .

مرفوعات — فاعل . نائب فاعل . مبتدا . خبر . نواسخ .

( حروف و کلمه اقسامی ) افعال ناقصه . افعال مقاربه . افعال

قلوب . ( خصائص مخصوصه نك تعریفی ) . توابع . صفت .

( بونلرک هر برینک تعریفاتی بیان و امثال کثیره ايله تطبیقاتی اجرا

اولنه جقدر . )

منصوبات — تعریفی . مفعول . انواعی . امثال .

مجرورات — تعریفی . اضافات ( امثال مناسبه ايله تطبیقات

کثیره . )

دردنچی سنه هفتده (۲) ساعت

حروف و ظروف یا خود ( ادوات ) — حروف هجاء ترتیبده

کوسه تریلوب بعض جل صغیره و عبارات قصیره ايله مسائل نحو

تطبیقاتی اجرا اولنور .

تنبیه — طلبیده هر درس ایچون مناسب تمرینلر ترتیب  
ایدیله جک و عبارات صحیحہ اعراب و تحلیل ایتدیر یله جکی کبی  
بعضاً دخی غیر صحیح عبارات تصحیح ایتدیر یله جکدر .

بشنجی سنه هفتده (۲) ساعت

عبارہ سی قولای عربجه برکتابک مناسب یرلری اوقوتدیر .  
یلوب ترکجده ترجمه وقواعد صرفیه ونحویه تطبیقاتی اجرا  
ایتدیر یله جک و بعض آثار منتخبه منظومه از برلندیر یله جک  
و بصره ده طلبه اسان عربده لایقوله ممارسه حاصل ایتک ایچون  
مکالمه ایتدیر لمقاهه برابر بعض قولای فقره وجلهلر دخی ترکیب  
وانشا ایتدیر یله جکدر .

یوسنه منطقدن ایساغوجی تدریس اولند جقدیر .

التنجی سنه هفتده (۱) ساعت

طلبه نك لسان عربیده ممارسه حاصل ایتلری و تکلم ایتلری  
ایچون ترکجده ن عربجه ده و عربجه دن ترکجده ترجمه ایدلک اوزره  
وظیفه لر و یر یله جک واشبو وظیفه لر تدریجاً توسیع ایدیله جکی کبی  
قواعد صرفیه ونحویه تطبیقاتنک اجرا سنده دقت اولند جقدیر .

تنبیه — معلم افندی هر درسیله طلبیده و یردکی وظیفه نی  
اودرس ائساننده کندی حضورنده ترجمه ایتدیر یله جک و وظیفه  
لری طوبالایوب درس خارچنده تصحیح ایتدکن صکره ایرتسی  
درسده هر شاگردک خطاسنی تفهیمه غیرت ایلید جکدر . بوندن  
بشقه ایرتسی درسه تیشدیر ملک اوزره ایرمجده وظیفه و یر جکدر .

طلبه اشبو وظیفه لر نی معلم افندی طرفندن بعد التصحیح بردقتره  
تبیض ایدله جکدر .

یدنجی سنه هفتده (۱) ساعت

سنه سابقه ده توفیقاً ترجمه و تطبیقاته دوام اولند جق و دفترلر  
طوبیله جقدیر .

### فارسی

ایکنجی سنه هفتده (۲) ساعت

قواعد باشلامازدن اول الک مأنوس بعض لغات ایله قولای  
جل بسیطه از برلندیر یله جکدر .

علم صرف — تعریفی ، حروف هجا ، حرکات و علامات ،  
حروف ممدوده ، حروف املا ، هاء رسمیه .

اجزاء کلام : اسم ، صفت ، ضمیر ، مبهیات ، فعل ، فرع  
فعل ، متعلقات فعل ، حروف ، ادوات ، اصوات اسم ، تعریف  
وامثالی . اسم جنس ، اسم علم ، اسم عین ، اسم معنی ، اسم جمع .  
یونلرک هر بر نیک تعریفایله تمرینات مخصوصه سی .

خواص اسما : کیفیت ، کیت ، حیثیت .

کیفیت : تعریفی . تمرین .

کیت : تعریفی . ذی روح و غیر ذی روح موجوداتک صورت

جیمی ( جمع حیوانات ، جمع جادات ، جمع نباتات ) تمرینات .



اسماء: مزید فیه (کندیسندہ حروف زائدہ بولنان اسماء).  
تعریفی. امثال.

اسم زمان: تعریفی، امثال:

اسم مکان: تعریفی، امثال.

اسم آلت: تعریفی، امثال.

اسم مصغر: تعریفی، امثال.

مرکبات اسماء — ترکیب اضافی، ترکیب عطفی، ترکیب تردافی، ترکیب تبانی، ترکیب تکرری، ترکیب تناسبی، ترکیب اهلالی، ترکیب آهنگی، ترکیب مزجی، تعریفات و تمرینات.  
اسماء اعداد: اعداد اصلیه، ترتیبیه، کسریه، توزیعیه.  
مجموعیه، تعریفات و امثال.

میز اعداد اصلیه، میز اعداد ترتیبیه. امثال.

اواخر کلمات فارسیه بک احوالی.

مدار کلام اوزرینہ توضیحات.

حیثیت اسماء: مجرد مفعول صریح، مفعول غیر صریح، مفعول الیه، مفعول عنه، مفعول فیه، بولنرک اقسام خصوصیه و تعریفات مخصوصه سی. تمرینات.

تقیم: مرادات تأکید، مفعول معه، مفعول له.  
اضافت — تعریف و اقسامی: اضافت لامیه، بیانیه، تشبیحیه، استعاریه.

ترکیب اضافی — ترکیب اضافی، مقطوع، ترکیب اضافی، مقلوب. معانی اضافه. امثال.

صفت — تعریفی، ترکیب توصیفی (سمعی و قیاسی). صفت و موصوفک مطابقتی.

اقسام صفت: (عادی، تفضیلی، عالی، افراطی، متساوی) تعریفات. امثال و تمرینات. صفات مرکبه: (ترکیب وصفی و ووصف ترکیبی). ترکیب وصفی: تعریف و اقسامی (صفات نسبیہ، لونیه، مشابهت، محافظت، فاعلیت، لیاقت، اغراق و افراط اداتیہ) امثال و تمرینات. وصف ترکیبی تعریف و اقسام مشهوره سی.

تعمیم و تخصیص. بویاده مستعمل اولان وسائل.

ضمیر — تعریفی، اقسام: (ضمیر شخصی، منفصل، ضمیر شخصی، متصل، ضمیر اسنادی و یا فعلی) تعریفات و تمرینات.

مبهمات و کنایات — اسم اشارت: تعریفی. ضمیر ملکی و یا اضافی. امثال و تمرینات.

اسماء موصوله. ادوات استفهام. امثال و تمرینات.

کنایات — تعریفی. امثال.

اوچجیمی سنه هفتده (۲) ساعت

فعل — تعریفی. اصل فعل. (مصدر).

مصدر اصلی: تعریفی. امثال.

مصدر جعلی: تعریفی. امثال.

مصدر تخفیفی: تعریفی. امثال.

مصدر مرکب: تعریفی. امثال. تمرینات.

افعال عامه ، افعال خاصه .

مصادر نونیه ، لازم ، متعدی ، معلوم ، مجهول ، مطاوعت اخباری  
شرطی ، امریه ، انشائی ، ایجابی ، التزامی ، استمراری ،  
امثال و تعریفات .

ازمده . ( ماضی ، حال ، استقبال ) .

ماضی شهودی ، حکایت شهودی ، نقلی ، روایت نقلی ،  
تعریفات .

حال و مضارع .

بودن فعلک صورت تصریفی .

افعال قلیل الاستعمالک متعدد انواعی .

خواندن فعلک صورت تصریفی .

وجوه اشتقاق . مشتقات قیاسیه . مشتقات مصدریه . مشتقات

امریه . بعضی خصائص افعال . ادات تأکید ، ادات استمرار .  
تعریفات و امثال .

قاعدۀ تعدیه . نفی و نهی . علامات و تعریفات .

افعال قیاسیه . مستثنیات .

فروع افعال . ( اسم مصدر ، حاصل مصدر ، صفت مشبیه ،

صیغۀ حالیه ، اسم آلت ) . مشتقات . متعلقات افعال . تصریفی .

قیود زمان ، قیود مکان ، قیود ترکیب و تأکید . قیود یکت

و قیاسی . قیود کیفیت و وصف . قیود ایجاب و نفی ، قیود شک

و ظن ، قیود استفهام ، قیود شرط . ( بونلرک امثال و تعریفات ) .

حروف . تعریفات بسائط حروف . ادوات . امثال .

اصوات مشهوره . ( امثال مخصوصه ایله کوستریله جکدر . )

حروف عطف و روابط . ( امثال مخصوصه ایله کوستریله جکدر . )

مجهول و معروف ( صورت قرائته نظراً ) . امثال .

قلب و ابدال . امثال .

ادغام . امثال .

اسقاط . امثال .

تخفیف . امثال .

قصر و مد . امثال .

تحریرک و اسکان . امثال .

حذف و ایصال . امثال .

در پنجمی سنه هفتده (۲) ساعت

بششمی سنه هفتده (۱) ساعت

اخیراً ترتیب اولئان کلمات منتخباتی اوقوتدیر یله جق و قواعد

تطبیقاتیله برابر اصول ترجمه کوستریله جکدر .

فرانسزجه

او پنجمی سنه هفتده (۳) ساعت

هجا و قرائت — فرانسزجه آلفابه . قرائت و یازی .

تنبیه — شاگردان حروف هجایی و مقاطع کلماتی اوکرنوب



یازمغه آلیشدن صکره انتخاب اولنان قرائت کتابدن معنا ویردیریلهرک عباره اوقومغه چالیشدیریلیر و (آن) اصولده تدریسات اجرا اولنوب بو اصولده پایلان کتابک برنجی قسمی اکال ایدیلور .

املا — تباشیر تحتسی اوزرینه وشاکردانک دفتترلرینه بسیط جلهلر و قولای عبارلر یازدیریلیر و کتابدن ویریان وظیفدر تصحیح اولنور .

خط — (مانوری) اصول تعلیمی وجهله ایلمک سنهده مخصوص دفتترلر یازدیریلور .

دردنجی سنه  
قواعد — (آن) اصولنک اینکجی سنهده تعلیم واکمال اولنور .

املا — تدریجاً ترقی ایله سنه سابقه کی تعلیم ایدیلیر .  
قرائت وازیر — انتخاب اولان قرائت کتابی اوقوتدیریلور و بعض پارچدلرینه معنا ویردیریلهرک مناسبلری ازیرتدیریلور .  
خط — (مانوری) اصولده دوام اولنور .

بنجی سنه  
قواعد — (آن) غرامری فرانسزجه اولهرق تدریس واکمال ایدیلور .

قرائت وازیر — منتخب قرائت کتابدن اوقوتدیریلهرق معنا ویردیریلان پارچدلرک مناسبلری ازیرتدیریلور .

مارسات تحریریه — قولای املا . کوچک جلهلر تشکیلی .  
ترجیه و فرانسزجه کلامک بری برینه تطبیق . تحلیل صرفی .  
ترجیه اصولی .

خط — کچن سنهکی اصوله دوام اولنور .  
(تنیه) — بوسنه ظرفنده تکلمه اعتنا ایدیلهرک و معلم یواش یواش فرانسزجه اولهرق افادهیه وسؤال و جوابه باشلایه جقدر .

آلتنجی سنه  
قواعد — (لاریوته فلوری) غرامرنک اینکجی سنهده اوقوتدیریلور .

غرامرک تکراری و سنتاقس . جلهلر و انواعی . اصول تنقیط . تحلیل صرفی و نحوی . تمرینات کثیره .  
قرائت و املا وازیر — قرائت و املایه کچن سنهکی اصولده دوام اولنقلهره برابر بعض مناسب پارچدلر ازیرتدیریلور و طلبه تحریراً افاده همراه آلیشدیریلور .

تنیه — معلم بوصفنده طلبه نک فرانسزجه تکلمه آلیشملرینه اعتنا ایله جکی کی بر طرفدن فرانسزجه دن ترجیهیه ترجهلر اجرا ایتدیروب خطا لری تصحیح و بو خطا لری ممکن مرتبه تکرار ایتمه لرینه دقت و بوصفدن اعتباراً درس لری صرف فرانسزجه تقریریه غیرت ایده جکدر .

یدنجی سنه  
مارسات شفاهیه — معلم طرفدن نقل اولنان کوچک حکایه لرله

سیاحتگر و سائر به دائر فقره ترك طلبه طرفندن تكرار و تقريری.  
 ممارسات تجریدیه — املا . نظمك نثره تحویلی . ترجمه دن  
 فرانسزجه و فرانسزجه دن ترجمه ترجمه . مکتوب . (ناراسیون)  
 آثار منتخبه قرائتی و قواعد لسانیه تطبیقاتی .  
 تنبیه — معلم طلبه نك فرانسزجه كتابت و تكلمده ترقی  
 ایتلرینده زیاده اهتمام ایده جکدر .

### — خلاصه قوانین —

یدينجی سنه  
 علم حقوقك تريف و تقسيمی — تابعیت قانونی . (دولت  
 تابعیتی احراز و یا ترك ايتك ایچون نه کی شرائط رعایت  
 اولنده چی و بولنه مقرر احکام مختصراً کوستریله جکدر .)  
 معارف عمومییه قانونی . مراتب تحصیلیه . تحصیل ابتدائی .  
 تحصیل عالی . تحصیل عالی .

حقوق اداره — نظارتلرک عددی . وظائفی . شورایی  
 دولت . (منقسم اولدیغی دائرله وظائف مختصراً کوستریله جکدر .)  
 والیکلر . متصرفلر . قائم مقاملر . مدیرلر . (تشکیل  
 ولایات نظامنامه سی اراکه اولنه جکدر .)  
 اداره بلدییه (ولایات بلدییه نظامنامه سی .)

حقوق شخصیه — حقوق عادیه . حقوق تجاریه . حقوق  
 اراضی . حقوق صناعیه . اورمان حقوقی .  
 حقوق عادیه . علم فقهك مناکات و وصایا و ارثه متعلق  
 احکامندن ماعداسنك باشلیجدرلی مجله احکام عدلیه ده مندرج  
 اولدیغندن یالکزن قواعد کلیه کوستریله جکدر .

حقوق تجاریه — تجارت و تاجرك تعریفی . مواد تجاریه نك  
 نهدن عبارت ایدوک . تجارتیه کیلرک مأذون اولدیغی . سندات  
 تجاریه نك تمدادی . بولیچدنك عدم قبول و تأدییه سنده نه معامله  
 ایدیله چیکی . سندات تجاریه نك مرور زمانی . مفلس کییه دینور  
 و افلاسی کییم طلب ایده بیلور . افلاس معاملاتی قاچ صورتله ختام  
 بولور . اعاده اعتبار نصل اولور ؟

تجارت بحریه — کی و سائر مراکب بحریه نك تصرفی .  
 امتیازی آله قبیله . قپودان و طائفدرک وظائفی . اجانبك استملاك  
 املاك قانونی مختصراً او قودیهله جکدر .

اخذ عسکر معاملاتی — اخذ عسکر قانوننده عساکر  
 شاهانه نك اخذی حقنده کی اصول موضوعه نك احکام عمومییه  
 و ابتدائییه سی . خدمت عسکریده دن استثنائی مستلزم اولان اسباب  
 و اعدار . فراریلر و حیلله ایله خدمت عسکریده دن قورتلوق افکارنده  
 بولنانلر حققرنده اجرا اولنه حق معاملات . (بدل تقدینك صورت  
 ایفاسنی مضمین اولان فصللر کوستریله جکدر .)

نافعه — منافع عمومییه ایچون استملاك معاملاتی .



حقوق مالیه — تکالیف امیریہ . اعشار و ویرکو . اراضی ، املاک ، تمتع ویرکولری . بدل عسکری . رسوم . کمرک رسمی . تفرعاتی . دیون عمومیدادارہ سنہ ترک اولنان رسوم . دخان ریسی . حقوق ضبطیہ — ژاندارمہ و پولیسارک وظائفی تدریس اولنہ جقدر .

محکمدر — محکمدرک تشکیل و تنظیمی . محکمدرک وظائفی . مدعی عمومدر کیلدر ؟ وظیفه لری ندر ؟ حقوق جزائیہ — جریمه تعریف و انواعی . مجازات و انواعک تعریفاری . باشلیجه احکام عمومیه سی .

### حساب

برنجی سنه هفتده (۲) ساعت (علی)

علم حسابک تعریفی — عدد . اشکال ارقام . تعداد . مرتبه و چهلدر . صفر و تأثیری . ترقیم . جمع — جمع جدولی . جمع میزانی . طرح — طرح جدولی . میزانی . ضرب — ضرب جدولی . میزانی . تقسیم — قواعد مختلفه سی . میزانی . اعمال اربعه اوزرینه تخمینات و مسائل . کسر . واحد قیاسی . عدد تام . عدد کسر . کسر اعشاری . مخرج ضمی . ویرکول اشارتی . کسر اعشارینک تعداد و ترقیمی . کسر اعشارینک قرائتی . کسر اعشارینک اوکنه

صفر قونقله قیمتی تبدیل آیمه چکی . کسر اعشارینک جمع و طرحی . کسر اعشارینک ضربی . کسر اعشارینک تقسیمی . قواعد مختلفه سی . مباحث مذکورہ اوزرینه تخمینات و مسائل .

ایکنجی سنه هفتده (۲) ساعت قابلیت اتقیام . مثل . مثل مشترک . قاسم . قاسم مشترک اعظم . اعدادک ۱۱۰۷۰۱۲۵۰۸۰۲۵۰۴۰۹۰۳۰۵۰۲ ایلہ قابل تقسیم اولسی شرائطی . قاسم مشترک اعظم بولوق . مثل مشترک اصغر بولوق . اعداد اصلیه . کسر عادی . تعریفات و امثله ایلہ ایضاحات . صورت و مخرج . کسر عادی کسر صورت قرائتی . کسر بسیط و کسر مرکب . کسر عادی کسر خاصه لری . توحید مخرج و اصول مختلفه سی . کسر عادی کسر اختصاری . کسر عادی کسر جمعی . کسر عادی کسر طرحی و اصول مختلفه سی . کسر عادی کسر ضربی . کسر کسری . کسر عادی کسر تقسیمی . کسر عادی کسر اعشاری به تحولی . کسر اعشارینک عادی به تحولی . مباحث مذکورہ اوزرینه مسائل و تخمینات .

مقیاسات . مقیاس ویا اولچی . مقیاسات اعشاریه . طول مقیاسلری ، مترونک اضغاف و اجزاسی و یونرک محل استعمالی . سطح مقیاسلری ، مترو صربی ، اجزاسی و اضغافی . صورت قرائتی . مسائل . تخمینات و تطبیقات . اراضی مساحه سنده مستعمل اولان مقیاسلر . حجم مقیاسلری . مترو مکعبک اضغاف و اجزاسی . حجم مقیاسلری کسر صورت قرائتی . محروقانک واحد قیاسیسی . اکیال یعنی مقدار

استیعاب اولچیلری . غرام ، اجزاء واضعافی . کثافت یاخود وزن مخصوص . مسکوکات مقیاسی . فرائق واجزاسی . مقیاسات عتیقه . طول مقیاسلری . اسکی سطح مقیاسلری . دوم . اسکی اکیال یاخود مقدار استیعاب مقیاسلری . اوزان مقیاسلری . قیه ، اجزاء واضعافی . مسکوکات عثمانیه . مسکوکات عثمانیه نك وزن نظاملری . ازمنه مقیاسلری . مقیاسات جدیده وعتیقه نك بر برینه تحوللری . اعداد مرکبه واعمال اربعه سی . دول اجنیه مسکوکات نك مسکوکات عثمانیه نظرأ قیمتی . مباحث مذکوره اوزرینه تمرینات . امثله ومسائل تطبیقاتی .

اوچنجی سنه هفتده ( ۲ ) ساعت

رفع وجذر — مرفوع . قوت رفع . حاصل رفع . مربع و مکعب . جذر مربع ، جذر مکعب و اصول مختلفه سی . کسرهاشاریلرک جذر مکعبی . کسر عادیلرک جذر مکعبی . نسبت وتناسب ، طریقین ووسطین تناسبک خواصی . وسط متناسب . فائض . فائض مفرد . فائض حسابات نك قولای طریقلری . آفاق و مایل فائض بولمق اصوللری . فائض جزئی ، زمان ، رأس المال بولمق اصوللری . فائض مرکب . اسقوتوطو یاخود رباع قاعده سی . ختام مشترک یاخود وعده مشترک . تنزیل و یوزده حسابیه کار و ضرر . عدد وسطی . شرکت یاخود غرما وتقسیم متناسب قاعده سی . تعدیل وترکیب . خلیفه . مباحث مذکوره اوزرینه تمرینات ومسائل .

دردنجی سنه

هفتده ( ۲ ) ساعت

( نظری )

علم حسابک تعریفی : عدد وتعریف واقسامی . کیت وتعریف واقسامی . تعداد و اصول نظریه سی . اعدادک قوای مطلقه و اضافیلری . اعدادک نامتناهی اولدینی . ترقیم وقواعد نظریه سی . عملیات وقواعد حسابیه . قواعد حسابیه نك شامل اولدینی مواد . مسئله . دعوی . دلیل . جمع وقواعد نظریه سی . بر جنسدن اویاین ندرلرک جمعک ممکن اوله بدینی . جمعک میزانی . طرح . قاعده و میزانی . مطروح ایله مطروح منه خارجدن بر عدد ضم ایتمکله حاصل طرحک دکشمیه چکی . ضرب وتعریفلری . ضرب جدولی . مفردک مفرده ، مفردک مرکبه ، مرکبک مفرده ، مرکبک مرکبک ضربی . مضروبوات متعدده ضربی . مضروبوات محالری تبدیل تمسکله حاصل ضربک دکشمیه چکی . بر عددی مضروبوات کثیره حاصل ضرب برینه ضرب ایتمک ایچون او مضروبولدن برینه ضرب ایتمک کافی اولدینی .

ایکی عددک مجموع و یافضانی دیگر ایکی عددک مجموع و یافضانه ضرب ایتمک ایچون مذکور عددلره کیری آیری ضرب ایلوب حاصل ضربلری جمع و یاطرح ایتمک کافی اولدینی . اشارتلری مختلف اولان ایکی عددک حاصل ضربی ناقص و اشارتلری مساوی اولان عددلرک حاصل ضربنک زائد اولدینی .

قولار : بر عددک مختلف قوللرنک حاصل ضربی قولتاری اشعار



ایدن رقم را بجمعی اس اولمق اوزرینه اوعدده مساوی اولدینی .  
 ضربك میزان و محل استعمالی . تقسیم و تعریفاری . مقسوم  
 ایله مقسوم علیه و خارج قیمت و بونلرك جنسی . تقسیمه کرات  
 جدولی استعمالی . قبل التقسیم خارج قسمیده قاچ خانه بولنده جنك  
 تعینی . صفر لوله نهایتان عدولرك تقسیمده کی قاعده سهله . مفردك  
 مفرده . مرکبك مفرده . مرکبك مرکبه تقسمی . بر حاصل ضربی  
 بر عده تقسیم اتمک ایچون مضروب لردن برنی عدد مذکوره تقسیم  
 اتمک کفایت ایده چکی . مقوم و مقسوم علیه خارجدن بر عده  
 ضرب و یا تقسیم اولنده خارج قسمتك تبدل اتمیه چکی . تقسیمك  
 محل استعمالی و میزانی .

کسر : کسر اعشاری . تعریف . کسر اعشارینك تمداد  
 و ترقیی . کسر اعشارینك خواصی . کسر اعشارینك اعمال  
 اربعه سی . خارج قسمت تقریبی استحصالی .

کسر عادی . تعریف و صورت اربانه و قرانی . صورت  
 و مخرج . بر کسر عادیك صورتی خارجدن بر عدله ضرب اولنسه  
 کسر ك قیمتی بیویوب ، تقسیم اولنسه کو چوله چکی ، بالعکس صورت  
 تقسیم مخرج ضرب اولنسه کو چولوب بیویه چکی و صورت مخرج  
 ضرب اولنسه قیمتك تبدل اتمیه چکی .

کسر بسیط و کسر مرکب : بر کسر بسطك صورتيله مخرجنه  
 خارجدن بر عدد ضم و یا طرح اولنسه برنجی حاله کسر ك قیمتی

تزايد و ايكنجي صورتيله تناقص ايده چکی و کسر مرکبه امر  
 برعکس اوله چقی .

قابلیت انقسام : مثل وقاسم . اختصار . اختصاره متعلق  
 دعاوی نظریه . قاسم مشترك . قاسم مشترك اعظمه دائر دعاوی  
 نظریه . اعداد اصلیه . بالنقص و بالاضافه اصلی اولان اعداد .  
 ایکی عدد قاسم مشترك اعظميله تقسیم اولندقدده چیه چق خارج  
 قسمتلك بالاضافه اصلی اوله جقاری . بر عدد ایکی عددك حاصل  
 ضربی تقسیم ایوب مذکور عدولدن بری ایله بالاضافه او ورسه  
 عدد آخری تقسیم ایده چکی . اصلی اولمان هر عددك لاقل بر قاسم  
 اصلیی ، و بالاضافه اصلی اولمان هر ایکی عددك لاقل بر قاسم  
 مشترك اصلاری بولده چقی . مضروبات کثیره حاصل ضربی  
 تقسیم ایدن بر عددك او مضروب لردن لاقل برنی تقسیم ایده چکی .  
 بالاضافه اصلی اولان عدول هر هانکی قوتلره رفع اولنور ایسه  
 اولسوننده بالاضافه اصلی اوله جقاری . بر طاق عدولره بالاضافه  
 اولان بر عدد . مذکور عدولرك حاصل ضربيله دخی بالاضافه اصلی  
 اوله چقی .

اعداد اصلیه جدولی . اعدادك مضروب اصلیه نه تقریبی .  
 مضروبات اصلیه متعلق دعاوی و مسائل .

کسر عادیك چوی : توحید مخرج . کسر ك کسر ایله . عدد  
 تامك کسر ایله . عدد تام مع الکسر لرك بر بریله چوی . کسر ك کسردن  
 طرحی . عدد تامدن کسر ك طرحی . عدد تام مع الکسر لرك بر برندن

طرحی . کسرک عدد تام ایله ضربی . کسر عادیك کسر عادی به ضربی . کسر عادیك تقسیمی . کسرک عدد تامه تقسیمی . عدد نامک کسر تقسیمی . کسرک کسر تقسیمی .

کسر اعشاریك کسر عادی به تحویلی . کسر عادیك کسر اعشاری به تحویلی . تمامیه تحویلی ممکن اولیان کسر عادیلر . کسر دوری . بر کسر دورینك اصلینو بولمق . مقیاسات . طول مقیاسلری . سطح مقیاسلری . حجم مقیاسلری . اوزان و ائقال مقیاسی . مسكوكات مقیاسی . مسكوكات عثمانیه . ازمنه مقیاسلری . عتیق و جدید مقیاسلرك بر برینه تحویلی . اعداد مرکبه : اعداد مرکبكدك کسر عادی و اعشاری به تحویلی . اعداد مرکبكدك اعمال اربده سی .

بشیمی سنه هفتده ( ۱ ) ساعت  
رفع : مرفوع . قوت رفع و حاصل رفع . جذر : مجذور . جذریه قوتی . حاصل جذر . جذر مربع . قواعد نظریه سی . کسورات اعشاریه ك جذر مربعی . کسورات عادیك جذر مربعی . جذر مكعب . قواعد نظریه سی . نسبت و تناسب نسبت عادیه و نسبت هندسیه . تناسب عددی . تناسب هندسی . تناسب بسطده . تناسب مرکبه . جذر : طرفین و وسطین . تناسب هندسیك خواصی . بر تناسب هندسیك طرفین حاصل ضربنك وسطین حاصل ضربن به مساوی اولدینی . بر تناسب هندسیك سكر مختلف صورتده یاز یله بیله چکی . مساوی اولان متعدد نسبتده مقدملر مجموعنك تالیلر مجموعنه نسبتی . مقدملردن برینك تالیلردن برینه نسبتنه مساوی

اولدینی . بر تناسبه برنجی و اینکیجی حدلر مجموعی و یاقاضلنك برنجی یاخود اینکیجی حده نسبتی صوك ایکی حدك مجموع و یاقاضلنك اوچنجی و یاردنجی حده نسبتنه مساوی اولدینی .

مقادیر معینه نسبتلری : نسبت مبسوطه و معكوسه . تناسب بسطدهك صورت حللری . تناسب وواحد ارجاع طریقلری . تناسب مرکبهك صورت حللی . تناسب وواحد ارجاع طریقلری . تناسب عددی .

فائض : رأس المال . نما . مدت . فائض مفرد . فائض مرکب . فائض مفرد مسائلنك صورت مختلفه ده حللری . فائض مرکب مسائلنك صورت حللری .

سندات و اوراق نقدیه . اسقونطو و یا رباح . ختام مشترك . تقسیم متناسب . شرکت و غرما . عدد وسطی . خلیطه . ترکیب و تعدیل . سیغورطه حساباتی . قومیسون حساباتی . تو جدیدیون حساباتی .

### اصول دفتری

بشیمی سنه هفتده ( ۱ ) ساعت

اصول حسابات دفتریه — اصول دفتری : تعریفی . انواعی . ایضاحات . دفاتر اساسیه و یاقانونیه — دفاتر معاونه و یا اختیاریه — اصول مضاعفهك اصول بسطیه سبب رجحانی — اصول بسطیه



وجہلہ طویلان دفاترہ متعلق نظریات و تطبیقات مجملہ - اصول  
مضاعفہ نك تعريف و ایضای - حسابات خبہ نك تفصیلی - اصول  
مضاعفہ طویلان دفاترہ انواعی ، اشکالی ، صورت ترتیبی ، ہو  
اصولہ متعلق نظریات و تطبیقات تفصیلی - فائض حساباتی - اصول  
ثلاثہ حقنیدہ معلومات - اصول تصحیح خطا ( قوت تبارق ) -  
قرمزی عدد و یا ارقام - میزان یا خود ( پانچو ) - اصول تدقیق -  
ذیل - اصول بسیطہ و مضاعفہ دائر حسابات علیہ تعلیل  
تقلیات تجاریہ دہ مستعمل اوراق : نقلیہ قائمہ سی - تحمیلیہ  
سنندی ، فاتورہ - سندات تجاریہ : بولیچہ ( جیرو ، قبول ،  
پروتستو ) - عادی سند ، امرہ محرر سند ، اقامتکہ سنندی ،  
آچیق بونو ، تأدیہ امری ، چک - سندات تجاریہ نك بیع  
و شراسی : اسقونطو ، قومیسین ، افلاس : تعریف و انواعی .  
افلاس حقنہ کی احکام قانونیکہ مختصر صورتہ ایضای .

### جبر و مثلثات

بشبی سنہ  
تعریفات اولیہ - تعیم مسائل ختمندہ حروف و اشارات  
استعمالی ، قوا ، اس ، امثال ، علم جبرک تعریفی و تعیم مسائلہ خدمتی .  
ذواحد واحد - ذو حدود کثیرہ - ذوحد واحد و ذو حدود  
کثیرہ نك درجہ سی و مقدار عددیسی - حدود متشابه و اختصاری .  
جمع و طرح و ضرب جبری - قاعدہ اشارات - تقسیم جبری .

مساوات - مطابقت جذر - محدث کیتلر - معادلہ - درجات معادلہ .  
جذور معادلہ - بر معادلہ نك کندیسہ مساوی دیگر معادلہ  
تحویلی - بر مجہولی درجہ اولی معادلہ نك اصول حلی - درجہ  
اولی معادلہ نك دائر مسائل و تمرینات - ایک مجہولی معادلہ نك  
حلاری - اوچ و دہا زیادہ مجہولی معادلہ نك حلاری و بونلرہ  
مترفع مسائل و منفی حلاری - برنجی درجہ معادلہ نك قابل حل  
مسائل - ایکجی سنہ  
ایکجی سنہ درجہ معادلہ نك - درجہ ثانیہ معادلہ نك جذور  
و امثالی بینندہ کی ارتباط - تربیع : معادلات مضاعفہ نك حلاری .  
درجہ ثانیہ معادلہ نك متعلق مسائل -  
درجہ ثانیہ معادلہ نك حل اولیہ سیلین اعظمی و صغری  
مسائل - علی العموم مسائل جبریہ نك مناقشات - غیر مساوات -  
سلسلہ ہندسیہ و خواصی - اشارتہ - اشارتہ جدول نك استعمالی .  
فائض مرکب و تقسیط سنوی و بونلرہ لغارتہ نك تطبیق .

مثلثات - مثلثات تعریفی - زوایانک اصول مساحہ سی - تمامی  
و مقم قوسلر - خطوط مثلثاتیہ - بر زاویہ نك مثلثات خطاری بینندہ کی  
مناسبات - خطوط مثلثاتیہ نك اشاراتی و مناقشات - بعض اقواس  
خصوصیہ ایلہ مثلثات خطاری بینندہ کی مناسبات - معلوم اولان  
مثلثات خطاری نہ متوافق قوسلری بولق - ماسہ تابہ آجیب و تمام  
جیبک افادہ جبریہ لری .

ایک قوسک مجموع و یا فضلک جیب و تمام جیب و مماس برینه متعلق دستورات. حب ۲ و محب ۲ ب و ۲ ما ب نک افادات جبریه لری. محب ب یا خود حب ب معلوم اوله یقی حاله حب  $\frac{1}{2}$  و محب  $\frac{1}{2}$  ب بی حساب اتمک.

لغارتع استعمالیه ایکی خط مثلثک (جیب، تمام جیب و مماس) مجموعی قابل حساب قیلق. لغارتع جدولری انشاسنه متعلق تعریفات. جدولک صورت استعمالی. بر مثلث قائم الزاویه نک زوایاسیله اضلاعی بیننده کی مناسبات. هر هانکی بر مثلثک زوایاسیله اضلاعی بیننده کی مناسبات. مثلث قائم الزاویه لک حلی.

علی العموم مثلثک درت حاله کوره حلری. بر مثلثک معلوم اولان عناصر برینه تابعاً مساحه سطحه سنی تعیین اتمک. مثلثاتک تخطیط اراضیه متعلق بعض مسائله تطبیق. وصولی ممکن اولمان بر نقطه نک بعدینی تعیین اتمک. تقدیر ارتفاعات. بر مستوی اوزرنده ۱، ب، ح کی اوچ نقطه و بر لیدیکی حاله در دنجی بر نقطه ده تعیین اتمک در که بر نقطه دن اب ۱۰ ح بعد لری مقدار و معلوم اولان زوایا تخمیده کورلمش اولسون.

هندسه

اوچنجی سنه هفته ده (۱) ساعت

هندسه — خط مستقیم. کاغذ اوزرنده خط مستقیم رسمی. خط

مستقیمک تخمیناً اقسام متساویه تقسیمی. خط مستقیمک مساحه سی. خط منکسر. خط منحنی. محیط دائرة و قوس. محیطه منسوب اولان خطوط مختلفه. محیط دائرة نک کاغذ اوزرنده اصول ترسمی. پرکار. قوس دائرة لک مساحه سی. محیط دائرة نک مساحه سی. تقسیماتی.

زوایا ایکی خط مستقیمک تقاطعی. زاویه نک ضلع لری ورأسی. زاویه لک تقدیری. زاویه قائمه. منقله. زوایای متجاوره. حاده. منفرجه.

خطوط متعامده — تعریفات. کنیده و باشلقی کنیدنک استعمال. بر نقطه دن بر خطه اولان بعد و مسافه.

خط مائل. بر خطک متصّف نقطه سنه اقامه اولنان عوده متعلق خواص. خطوط متوازیه. تعریفات. کنیده و باشلقی کنیدنک استعمالی. خطوط متوازیه و عودلره متعلق خواص. خطوط متوازیه نک ترسمنده معبر اولان اصول مختلفه.

سطوح مستویه — مثلث. خواص عومیه سی و انواع مختلفه سی. شرائط. مساوات. اصول انشالری.

ذوابعه الاضلاع — خواص عومیه سی. شبه منفرج. متوازی الاضلاع. مستطیل. معین. مربع. علی العموم ذو کثیر الاضلاع. خواص عومیه سی.

ذو کثیر الاضلاع منتظم لری. خواص عومیه سی. دائرة. تعریفات. قطعه دائرة. قطاع دائرة. دائرة متعلق مسائل بسیطه.



مساحات سطحیه . مستطابك مساحه سطحیسی . تطبیقات  
عددیة . متوازی الاضلاع ، مثلث ، شبه منحرفك وعلى العموم  
بر ذوكثیر الاضلاعك مساحه سطحیسی . تطبیقات عددیة .  
بر ذوكثیر الاضلاع منظمك مساحه سطحیسی . تطبیقات عددیة .  
دائرةك مساحه سطحیسی . تطبیقات عددیة . قطعه دائرةك مساحه  
سطحیسی . تطبیقات عددیة . قطاع دائرةك مساحه سطحیسی .  
تطبیقات عددیة .

اجسام هندسیه — حجم . سطح مستوی . بر رینه موازی  
و عمود اولان سطح مستوی . ایکی سطح مستوی بینده کی بعد و مسافه .  
زاویه وجهیه . زاویه مجسمه . اجسام هندسیه . ذو وجوه اربعه .  
تعریف . قاعده . ارتفاع .

اهرام . تعریف . قاعده . ارتفاع . اهرام ناقص . تعریف .  
قاعده . ارتفاع . منشور . تعریف . قاعده . ارتفاع . منشور قائم .  
منشور مائل .

متوازی المستطیلات . خواص عمومیسی . متوازی المستطیلات  
قائم . مكعب . ذو وجوه كبیره . اسطوانه . تعریف . قاعده .  
ارتفاع . قائم . مائل . مخروط . تعریف . قاعده . ارتفاع .  
كره . تعریف . خط . نصف قطر . دوائر صغیره . دوائر  
كبیره . قطعه كره . اجسام هندسیك مساحات سطحیه و مجسمه لری .  
تطبیقات مختلفه عددیة . هندسیك رسم خطی ، مساحه و تخطيط  
اراضی ، ابنیه و انشاءیه تطبیقته متعلق غایت بسط معلومات .

در دنجی سنه

هفته ده (۱) ساعت

خط مستقیم و سطح مستوی . خط منكر . خط مماس .  
زاویه . بر خط مستقیم نقطه لرندن بری حولنده دورانیله  
زوایانك تحركی .

مثلث . الك بسط احوال مساوات . مثلث متساوی الساقینك  
خواصی . مثلث قائم الزاویه لك احوال مساواتی .

ایکی نقطه دن ابعاد متساویه ده واقع نقاطك محل هندسیسی .  
ایکی خط متقاطع دن ابعاد متساویه ده واقع اولان نقاطك محل  
هندسیسی .

خطوط متوازیه . بر مثلثك ، بر ذوكثیر الاضلاعك مجموع  
زوایایی . متوازی الاضلاعك خواصی .

محیط دائرة . قوسارله و ترك متابعت متقابله لری . و تر لرله  
بو نرك مركزه اولان مسافه لرینك متابعت متقابله لری . محیط دائرة  
مماس . ایکی دائرةك تقاطع و تماس . زاویه لك تقدیری . داخل  
دائرةیه مرسوم زاویه . كاغده اوزرنده اجر ایدیلن انشاء مسطره  
و پركار استعمالی .

خطوط متعامده و متوازیه لك رسمی . كبینه و احتمالی . زوایانك  
درجه ، دقیقه و ثانیة ایله تقدیری . منقله .

زوایا و مثلثانك انشاءیه متعلق مسائل بسطیه . بر دائرةیه  
خارجنده واقع بر نقطه دن مماس رسم ایتك . بر خط مستقیم موازی  
اوله رق بر دائرةیه مماس رسم ایتك . ایکی دائرةیه مماس مشترك رسم

اينك . ويريلن برخط مستقيم اوزرينه برزاويه معلومدي قابل برقطعة دائره رسم اينك .

بشجي سنه هفتده ( ۲ ) ساعت

سطحلك مساحسى . مستطيك مساحه سطحىسى .  
متوازى الاضلاع . مثلث وشبه منحرفك مساحه سطحىلىرى .  
برمثل قائم الزاويهك وتر قائمى اوزرينه انشا اولنان مربع دعواى . تطبيقات عددية . مساحه اراضيه متعلق معلومات ،  
زنجير ومساحه كنيه سنك استعمالى .

معلم شاگردانه ابعاد معلومديه كوره اشكال هندسيهك ترسيماتى اجرا اينديره جكدرك .

خطوط متناسبه — مشابه ذوكثير الاضلاعك . ( مضلعات متشابهه ) مثلثك شرائط مشابهى . مشابه ذوكثير الاضلاعك مجموع اضلاعك بربرينه نسبتى .

برمثل قائم الزاويهك زاويه قائمه سنك رأس نقطه سندن وتر قائمه اوزرينه نازل اولان عود ايله بونك وتر قائم سندن تفریق ايلديكى قسملر ووتر قائم ومثل ضلع قائملىرى ببندهكى مناسبات .  
برنقطه سندن صدور ايند دائره قاطعلىرى متعلق دعوى .

مسائل — برخط مستقيمى اقسام متساويه و معلوم ويريلن طولاره متناسباً تقسيم اينك . معلوم ويريلن اوج طولاره راج متناسب بولمق . ويريلن ايكي طولوه وسط متناسب بولمق . برخط مستقيم اوزرينه ويريلن برذوكثير الاضلاع مشابه ديكر برذوكثير الاضلاع

رسم اينك . ذوكثير الاضلاع منظمه ( مضلعات منظمه ) بونلرك دائره داخلنه رسمى . مربع . مسدس .

محيطك قطرله نسبتك قيمت تقریبىسى . محيط دائرهك مساحهسى . عدد درجائى . معلوم ويريلن برقوسك طولى . تطبيقات .  
برذوكثير الاضلاع منظمك مساحه سطحىسى . بر دائرهك مساحه سطحىسى . برقطعه دائرهك مساحه سطحىسى . ايكي شكل متشابهك مساحه سطحىلىرى ببندهكى نسبت . تخطيط اراضيه متعلق معاومات . مترو واسطه سيله تخطيط ارض . كنيه .  
غرافومترو ، پلانچته كى آلات واسطه سيله تخطيط اراضى .

آلتيجى سنه هفتده ( ۱ ) ساعت

سطح مستوى . فضاذه خط مستقيم . سطح مستوى به عود ومائل . سطوح مستويه وخطوط مستقيمك موازاتى . زوايى وجهه . بربرينه عود اولان مستويلر . ذووجه ثلثه وذووجه كثيره اولان زوايايه متعلق معلومات بحمله .

اشكال ذووجه كثيره . منشور ومتوازى المستطيلاتك باشليجه خواصى . جملرك مساحه وتقديرى . متوازى المستطيلات .  
منشور اهرام . اهرام ناقص .

بربرينه مشابه اولان ذووجه كثيره لره متعلق معلومات بحمله .  
سطحلك ، جملرك نسبتى . قاعدهسى دائره اولان اسطوانه قائمه .  
سطح ومجمنك مساحهسى . قاعدهسى دائره اولان مخروط قائم .  
مخروطك مساحه سطحىسى . قاعدهلىرى موازى اولان مخروط



ناقصك مساحت سطحیسی. محور و تام و ناقصك مساحت جمیدلری.  
 كره، قطوع مستویه، دوائر كیره، دوائر صغیره، بر دوائر يك  
 قطبی، بزرگه و بر دایره كی حاله بونك برانشما مستویسی ایله نصف  
 قطربی بولق.  
 كرهیه تماس سطح مستوی، بر خط منكسر منتظمك كندی  
 مستویسی داخلنده و مركزندن بكن بر محور اطرافنده دورانندن  
 متولد سطحك مساحتسی، منطقه كره و كرهك مساحت سطحیسی.  
 كرهك مساحت جمیدیهسی، قطعه كره و قطاع كرهك مساحت  
 جمیدلری، تطبیقات عددیه.

### قوزموغرافیاء

یلهنجی سنه هفتده (۱) ساعت

منظره عومیه سما — کواکب حرکت ظاهریهسی، مستوی  
 شاقولی، سمت رأس، مسافت زاویهسی، محور عالم و دولر سمایه.  
 نصف النهار سماویلی، نقاط، جهات دائرة ساعه، نصف النهار  
 سطحك تعیینی، آلات رصدیلر (تیمودولیت، ابره و قناتلیسی،  
 مریم، نصف النهار دوربینی، دائرة جداری، خط استوا آتی).  
 میل و طالع، کواکب و بروج، شكل ارض، ارضك دوائر.  
 طول و عرض جغرافی، نصف النهار قوسك مساحتسی، جاذبه  
 مترو، تسطح كره.

شمس — شمسك حرکت ظاهریهسی، شمسك مطالع و میلنك  
 تحولی، مدار شمس، اعتدالین و انقلابین نقطه لری، اعتدال  
 ربیعی نقطه سنك و شمسك بونقطه دن مروری آنك تعیینی، مدار  
 شمسك قطع ناقص مخمسی اولدینی، کپلر قانونی.

تقدیر زمان — یوم شمسی، یوم وسطی، یوم نجمی، مواسم  
 و اختلافی، سنه، یولوس و غره نوار اصوللری.

کیجه و کوندوز و اسباب اختلافی — فجرو شفق، حرارتك  
 سطح ارضده صورت انتشاری، ریح منتظمه.

اختلاف منظر — شمسك ارضه اولان مسانهسی، شمسك  
 نصف قطری، جمعی، جوهری، سطح شمسده کی جاذبه، شوائب  
 شمسیه، شمسك حرکت دورانیسی، شمسك ترکیبات و تشکیلات  
 طبیعیسی، طول و عرض سماوی، کواکبك حرکت عومیهسی  
 و ایضاحی، اعتدالین نقطه لرینك حرکت رجعییهسی و بوندن  
 نشأت ایدن حادثات، كره سماك حرکت اتمی ممکن اولمدینی،  
 (پلانو) تجربهسی.

قر — قرك صفحائی، قرك حرکت ذاتیهسی، عقده نقطه  
 لری، حرکت انتقالی، محرك قر، دائرة تنویر، محیط ظاهری، ضیای  
 رمادی، قرك لکهلری، حرکت دوریهسی، حرکت اهتزازیه،  
 قرك اختلاف منظری، ارضه اولان مسافهسی، نصف قطری،  
 جمعی، جوهری و کشائی، خریطه قر، قرده هوا و صوبونمدینی،  
 خسوف و كسوف، ظل، شبه ظل، خسوف و كسوفك وقوعی

ایچون لازمکن شرائط . مدوجذر واسبابی ، زمان وقوعی  
ومدت دواهی . عالم شمس . سیاراتک حرکت ظاهریه سی .  
استقرار . حرکت رجیمه . سیارات داخلیه . سیارات علویه .  
جاذبه عمومیہ قانونری — کپلر قانونی . سیاراتک حرکتلر —  
ندہ کی عدم انتظام واسبابی . سیاراتک صفحتی . بیتوت زاویه سی .  
عقده نقطه لری . بودقانونی . سیاراتہ دائر معلومات خصوصیه .  
سیارات دور بینی . ذوات الاذئاب . شهابلر . بولیدلر .  
اجار سماویہ . کواکب ثابته وسحاب مضی . کواکب ثابته نک  
ارضہ اولان مسافه سی . لمعان کواکب . کواکب ثابته نک  
حرکت ذاتیلری .

### میخانیک وفیزیک وکیمیا

التنجی سنه  
یانبجی سنه

هفته ده (۳) ساعت

هفته ده (۳) ساعت

مبحث میخانیک . — ماده ، جسم ، اجسام بسیطه و مرکبه .  
حادثات طبیعیہ ، حالات اجسام ، خواص اجسام ، بنیۃ اجسام ،  
حرکات جزئیۃ فردیه ، حکمت طبیعیہ و تقییماتی ، معلومات  
اساسیہ ، حرکت سکونت ، محرک ، حرکت مستقیمہ و منحنیہ ،  
زمان ومسافه ، سرعت ، حرکت متساویہ ، مقدار تعجیل ، حرکت  
متعوله ، حرکت متزایدہ منتظمہ ومتناقصۃ منتظمہ .  
قوت وانواعی وصورت تقدیری ، شدت ، نقطۃ تطبیق ،

موازنه ، محصلہ . قوای متلاقیه و ترکیبی . قوای متوازیه وصورت  
ترکیبی . قوتلرک حصولہ کتیردیکی حرکتلر ، قوتلرک مقدار  
تعجیلرله تناسبی . کتلۃ مادیہ . عمل میخانیکی . حرکت منحنیہ .  
قوة عن المרכזیہ وقوانینی .

سقوط اجسام — جاذبه ارضیہ واستقامتی . سقوط قوانینی .  
سقوط قوانینک بالتجربہ اثباتی . ( آتوود ) ماکنہ سی . مرکز  
ثقلت . اجسام وسطوح مرکز ثقللری ، موازنه اجسام علیہ .  
شدت جاذبه ارضیہ . رفاص وقوانینی وبالتجربہ اثباتی . شدت  
جاذبه نک شمولی . رفاصک استعمالی .

آلات تقدیریہ — تقسیماتی جدول ، ورنیه ، کتلۃ مادیہ ایله  
وزنک تقدیری ، مانولہ نظریاتی ، ترازوی وشرائط صحت  
وحساباتی وانواعی . وزن مطلق ، وزن اضافی .

موازنه مایعات — مایعاتک اوصاف عمومیہ سی ، ( پاسقال  
قانونی ) . صوجندره سی ، مایعاتک تحت ارض تأثیرندہ کی موازتی .  
مایعاتک احرا ایلدیکی تضییقات مختلفہ . برقابه ومتواصل قابلدہ  
مایعاتک شرائط موازتی وتطبیقاتی . ( آرشید ) قانونی . اجسام  
مقطوعہ وساجہ نظریاتی . لودیون . کثافت ووزن مخصوص .  
اجسام صلبہ ومایعہ نک اوج صورتلہ کثافتلرینک تعیینی . آره  
اومتورلر . آثار شرعیہ و ( پلاتو ) نک تجربہ سی .

مبحث غازات — غازاتک اوصاف عمومیہ سی . ( پاسقال )  
قانوننک غازلرہ تطبیق ، تضییق نسیمی ووجودینی اثبات ایدن



تجارب . ( تورپچالی ) تجربه سی ، تصدیق نسیمینک تقدیری ، چاناقلی بارومترو . ( فورتن ) بارومتروسی . ( کیلساق ) بارومتروسی . بارومترو لرك خدماتی . قادرانی و معدنی بارومترو . ( آرشید ) ثانونك غارانه تطبیقی . بالونلر و انواعی . صورت اعالی . ماریوط قانونی و بالتجربه اثباتی . نتایجی ، آچیق و قلی معدنی مانومترو لرك .

مخلیه الهوا . تطبیقاتی . آلت تصدیق و تطبیقاتی . حرکت مایعات — تورپچالی دعواسی . نافوره متقطعه ، طلومبدر : امه ، باصمه ، امه باصمه طلومبدر . نافوره هرون ، سیفون .

مبحث صوت — صوت و انواعی ، صوتك سبب حصولی . خلاصه صوتك انتشار اتمامسی . هوا داخنده صوتك صورت انتشاری . بوح منقبض و منبسط نظریاتی . اجسام مختلفه درونده صوتك صورت انتشاری . انعكاس صوت و قوانینی . تطبیقات : مسمع ، ادیسون ، صور سمعی .

کیفیات صوت : شدت صوت . ارتفاع و پائیده طنت . اهترزازاتك صورت تعینی : ( ملكة صوت ) و ( دو حامل ) اهترزاز نغسی . فونو طوغراف و فونو غرافی . اصواتك تصدیق . فاضله موسیقیه ، اسقاله ، غام ، طبیعی غام ، دیپازون ، آلات موسیقیه : تلی سازلر ، هوئی سازلر دأر معلومات مجمله .

مبحث حرارت — حرارت و آثار حروریه . حرارتك اجسام اوزرینه تأثیری . انبساط اجسام . سخونت و مقیاس حراره .

جیوهلی مقیاس حرارتهك اعالی و صورت تقسیمی . مقیاس حراره تقسیماتك انواعی . مقیاس حراره اعظمی و اصغری . ( اسلی ) تك تفاضلی مقیاس حراره سی .

اجسام صلبهك انبساطی . انبساط طولانی و مكعبی . امثال انبساط و صورت تعینی . تطبیقات . مایعاتك انبساطی . صوك كثافت اعظمیده سی ، غازلرك انبساطنه دأر معلومات و كذاقترنك صورت تعینی ، تبدل حال اجسام : ذوبان و قوانینی . حرارت ذوبان . تصلب و قوانینی . اجسامك تبدل حال ابیه تغییر جمعی . انحلال . مخلوطات مبرده . تبخر . بخارلرك قوه الاستیقیه سی . خلاصه بخارلرك صورت تشكلی . غلیان و قوانینی . نقطه غلیانك تعیری . پائین تبخره سی . حرارت تبخر . تبخر عادی . آثار سخنان . غاز و بخارلرك تجمعی . مقایسه حرارت . حرارت مخصوصه . حرارت مخصوصهك اذابه جد اصولیه تعینی .

انتشار حرارت — انتشار بالانتقال و بالانتشاع . ناقلیت حرارت و تطبیقاتی . حرارت منشعه و قوانینی . سرعت حرارت و شدت حرارت و قوانینی . سخونتك موازنت متحرکسی ، انعكاس حرارت و قوانینی . برودتك انعكاس ظاهری سی . اجسامك قابلیت عکسیه ، بلعیه ، و نشریه و امساریه سی و تطبیقاتی . حرارت حرکیه . تأثیرات میخانیکیده ظهور ایدن حرارت . معادل میخانیکی حرارت . بخار ماکندلرینه دأر معاونات مجمله .

مبحث ضیا — ضیا و حادثات ضیائییه ، شفاف و نیم شفاف و غیر

شفاف جسمار . ضیاءك برواسطه دروننده صورت انتشاری .  
ظل . شبه ظل نظریاتی . خسوف وكسوف ومرسمات مضیه .  
سرعت ضیاوتعینی . شدت ضیاوتقوانینی . (روهفور) و (بونسن)ك  
مقیاس ضیایی .

انعكاس ضیا تقوانینی . آیندler . متلاق ومتوازی آیندlerده كی  
خیالالر . منحنی آیندler . كروی مقعر آیندlerه خیالك صورت  
تشكلی . محراق اعلی . محراق تالی . كروی محدب آیندlerه خیالك  
صورت تشكلی . محراق اصلی . ظاهری ومحراق تالی . ظاهری .  
انعكاس ضیا تقوانینی وبالتجربه اثباتی . انعكاس تام . انعكاس  
سراب حادثه سی . منشور انحراف زاویه سی . انعكاس تاملی منشور .  
عدسه لr : عدسات مقربه ومباعده . محدب الطرفین بر عدسه خیالك  
تشكلی . محراق اصلی وتالی . مركز بصری . مقعر الطرفین عدسه ده  
خیالرك صورت تشكلی . تحلل ضیا : طیف شمس . (نپوتون)  
نظریه سی وتجارب . اجسامك رنگلری . طیف ضیائی وطیف  
حروری . طیف کیموی . طیف بین . تحلیل طیفی ید دائر  
معلومات بجمله .

آلات ضیائییه . پرتوسز . خرده بین بسیط ومركب . هیئت  
دوربینی . دوربین ارض . (غالیه) دوربینی . تلسكوپلر . آلات  
ارتسامیدن بیت مظلم . بیت منیر . ساحل فانلری . نوطوغراف .  
مبحث الكتریتق ومقناطیس — الكتریتق واثار الكتریتییه . دلك ایله  
الكتریتق استحصالی . رفاض الكتریتق . ناقلیت الكتریتییه . ایكی نوع

الكتریتق وجودی . برآنده ظهوری ویکدیكرینه معاداتی . الكتریتق  
مثبت ومنفی تعبراتی . جاذبه ودافعه الكتریتییه وقوانینی . بالتجربه اثباتی .  
الكتریتق ناقل جسملر سطحی دروننده تمكنی . سیوی اوجلك  
خاصه سی . انتقال الكتریتق واسبابی . اقتدار الكتریتق . سعه الكتریتییه .  
بالتأثیر الكتریتق حصولی . (فاردای) تجربه لری . الكتریتق  
تعا . تكشیف الكتریتق . (نه یسنوسك) آلت تكشیفی . مكشفه .  
الكتریتق ماكندلرندن (رامدن) و (هولج) ماكندلری . بطاریه  
تشكلی وانواعی . افراغات الكتریتییه : افراغ آتی وافراغ بطی .  
افراغ بالانتقال وبالانقطاع وتجربلری . لمعه الكتریتییه . شراره  
الكتریتییه . بیضیه الكتریتییه .

مقناطیسیت . مقناطیس طبیعی وصنعی . قطب . اقطاب معتدله .  
ابره مقناطیسیه . ابره مقناطیسیدلر اوزرینه ارضك تأثیری . انحراف  
مقناطیسی ونصف النهار مقناطیسی . میل مقناطیسی . قطب شمالی  
وجنوبی تعبرلری .

ایكی نوع مقناطیسك وجودی . جاذبه ودافعه مقناطیسیدلر  
قانونی وبالتجربه اثباتی . برر قطب مقناطیسینك خارجه تأثیری .  
قطبك تعریف حقیقیسی . انحراف بوصله سی . میل بوصله سی .  
بوصله بحریه . بالتأثیر مقناطیسیت حصولی . اجسام مقناطیسی  
جذبیه ودفعیه . مقناطیسلا مق اچون اصول مختلفه . الكتریتق  
متحرك وجریان الكتریتق . قوه محركه الكتریتییه . غالوانینك كشفی .  
(وولتا) نك تجربیه سی . وولتا پیل . (دولاریو) نك تجربیه سی .



قطب مثبت و منفی مجرای الکتریقک تمیزاتی . استقطاب الکتریق .  
پیلارک تطبیق : ( دانیل ) پیل و انواعی . ( غروو ) پیل .  
( بونسن ) پیل . ثانی قرومیتلی پیل . ( لافلانسه ) پیل . جریان  
الکتریق ، ( اوم ) قانونی . مقارنت الکتریقیه و قانونلری . پیلارک  
اصول تنظیمی . اشتراك تسلسل . سطحی و مختلط .

کیمیای الکتریق . تحلل الکتریق و قانونلری . صفحات معدنیه  
و حامضاتک تحلیلی . املاح معدنیه نک تحلیلی . ( فارادای ) قانونی .  
تصنیع غالوانی نالی . پیلار .

مقناطیسیت الکتریقیه . جریانلرک تأثیرات مقناطیسیدلری .  
جریانلرک تحت تأثیرنده مقناطیسلرک دورانی . مقناطیسلرک جریان  
اوزرینه تأثیری . جریانلرک مقناطیسلرک تحت تأثیرنده دورانی .  
مقناطیسیت ارضیه نک جریانلر اوزرینه تأثیری . صوله نویدلر  
ویکیدیری اوزرینه تأثیری . جریانلرک جریان اوزرینه تأثیری .  
موازی و منوازی جریانلر قانونلری . مقناطیس الکتریق .

جریان الکتریق ایله حرارت حصولی . وزول قانونی . سبک  
حادثه سی . جریان الکتریق . بالحراره قانونلری . الکتریق بالحراره  
پیلاری . آلات تقدیریه الکتریقیه . اوردستجربه سی . عادی غالوا .  
نومترو .

بالتأثیر جریان الکتریق حصولی . اندوکسیون قانوناری .  
( لنز ) قانونی . مقناطیس ایله اندوکسیون . ( رومقورف ) بویقی  
و آثار حکیمیه و کیمیویه و فیزیولوجیه سی . ( ژهسلر ) بورولری .

( غرام ) ماکنه سی . ( غرام ) ک الکتریق مقناطیسی ماکنه سی  
نظاریاتی . الکتریق حرک ماکنه سی . محرک الکتریق به دائر معلومات .  
قوه میخانیکه نک برخلدن محل آخره نقلی .

ضیای الکتریق — قوس وولتائی . اصول تنویر الکتریق .  
ناظم الکتریکلر و کورلری . ( یابلوشقوف ) لامبه سی . عادی  
الکتریق لامبه لری .

تلفراف الکتریق — خط ، مجرد ، تل ، ( مورس ) مرسله ،  
مأخذ . ( هوغ ) ماکنه سنه دائر معلومات . اصول مختلفه  
ایصالات . تلفون ، فوٹوفون . درادیا فون . علم جو هوایه دائر  
معلومات مجمله .

کیمیای — اجسام بسیطه یا خود عناصر . اجسام مرکبه . خواص  
مشترکه اجسام . حادثات حکیمیه و حادثات کیمیویه . امتزاج و اتحاد .  
امتزاج و اتحاد بیننده کی فرق . خلط . علاقه کیمیویه . اصطلاحات  
کیمیویه . علامات کیمیویه . معادلات کیمیویه . اجسام بسیطه نک تقسیمی .  
معادن . شبه معادن . مولد الحوضه . مولد الماء . کوکورت . حامض  
کربت و حامض کربتی . حامض کربت ماء . کلور . حامض کلور  
ماء . سیود . بروم . آزوت . حامض آزوت . صو . شربه صالح  
اولان صولر . مایه معدنیه . آمونیاک . هوای نسیمی . فوسفور .  
فوسفورلی مولد الماء . فحم . انواع فحم . ( الماس . غرافیت . فحم  
سجری . اتراستیت . لیغیت و فحم صناعی . فحم نباتی . فحم حیوانی ) .  
حمض فحم . قاربون ثانی مولد الماء . هواغازی .

اوصاف معادن. پوتاسیوم. سودیوم و مرکباتی. ماغنزیوم.  
چلیک. حدید و مرکباتی. نحاس و مرکباتی. توتیا، قورشون  
و مرکباتی. آلون. کوش. بلانین. جیوه و مرکباتی. نیکل.  
مواد عضویه و غیر عضویه نیک تقریبی. تحلیل عضوی. آزوتی  
و غیر آزوتی. حامضات عضویه دن حامض لیون. حامض نارتار.  
حامض تان. مرکب. شکر. غلیقوز. بال. اختصار کتولی.  
قلور و فورم. آتر، حامض حل. ضمغله. نشاسته. نشاسته دن کتول  
استحصالی. مواد دسمیه. صابون. زیوت طیاره. راتیجیات.  
ات. سود.

### موالید

بدنجی سنه هفتده (۴) ساعت  
علم حیوانات - تاریخ طبیعیك تعریفی. تقسیمی. اجسام  
عضویهك خواص عومیهسی. سلسله حیوانات، تصنیف طبیی،  
ماده حیاتی، عناصر تشریحی، باشلوجه انسجه، حیات جبرویه.  
وظائف تغدی، هضم، جهاز هضم، غدال، هضمك غلام  
مجنقیقه و کیمیهسی، موضع وبلغ، صالیه، عصاره معدویه، صفرة،  
عصاره پانقرآمی، اتصالص.

قان، دوران دم، جهاز دوران دم، دوران دم حقتده  
معلومات تاریخیه، کبد و جله دوران، وریدباب. غدد و غایه  
دمویه، طحال، غده درقیه و تیموس، لنف و دوران لنفاوی.

تنفس - جهاز تنفس. غلصمدلر، قصبات، تنفس جلدی،  
نظریه تنفس، انقطاع نفس، حرارت حیوانیه.  
جهاز افرازات، افراز و انفضاج، غدهلر، افراز بولی،  
کیدلر، غدد معایه، غدد و افرازات جلد، عرق، اغشیه مخاطیه نیک  
و اغشیه مصلیه نیک افرازاتی، وظائف نسبییه، حرکت، حس،  
اعضا و جهاز حرکت.

جله عصبیه، جله عصبیه حیات، جله عصبیه حیات  
عضویه و یاسمپاتی کبیر. افعال منعکسه، افعال نباتیه، عقل و سوق  
طبیعت.

اعضای حواس، حساسیت شخصییه، رؤیا، تحریف، خنجره،  
نطق. تصنیف حیوانات: برنجی شعبه حیوانات فقریه، اوصاف  
عومیهسی، صفله تقسیمی. ثدییه، طور، زاخفه، صفدعیه.  
اسماك.

ایکنجی شعبه: حیوانات مفصلیه، حشرات، هزارپا،  
عنکبوتیه، قشریه، دیدان، دوریه.

اوچنجی شعبه: ناعه. دردنچی شعبه: شعاعیه و یانباتیه،  
علم نباتات - سلسله نباتات، نباتات اوصاف عومیهسی،  
اعضای نباتات، شکل انسجه، انسجه اساسیه. اعضای تغدی.  
جذور و جذور تالیه، جذور منضمه. ساق، سوق ارضیه،  
بصللر، ادران، اوراق، ازرار، اهداب، خراشف، اشواک  
و ساواکله، انفضاج مالی و تنفس. نسغ، نباتات بیوموسی، تلقیح،  
نباتك علی العموم تغدیهسی، غدالر.



اعضای تحصل، صور مختلفه تحصل، علی العموم زهره، استعماله عالیہ وسافله، تزه، اوراق زهریه، نکتار، بیضات. حرکت ونوم نباتات.

اثار: اقسام اساسیه سی، طرز تشکیلی وبنده سی، تصنیف اثمار. انتاش، انتاشک علائمی، زمان انتاشده بذکر تابع اولدینی تحولات کیمویه. سلسله نباتاتک تصنیفی، طبعی فصیلدر، نباتاتک اوج شعبه بدیه تقسیمی. ذات الفلقین، وحید الفلقه، عذیم الفلقه نباتات. حیوانات ایله نباتاتک تقسیمات ارضیه سی.

علم معدنیات — کره ارضک تشکیلی عوموسی، صخورناریه، صخور رسوبیه، مستحاثات، شمذیکی آثار ارضیه. حرارت مرکزیه، برکانلر وزلازل ارضیه. شمذیکی علائم برکانیه، براکین منطقیه، ارتفاع وانخفاض.

علائم عتیقه ارضیه، تطبیق انواعی، اراضی رسوبیه، تقسیمات ارضیه دیری، اراضی ابتدائیه، اراضی ثانییه، اراضی ثالثه، اراضی رابعه، ارض جدید ویانتشکل حاضر.

ارضی اولیه، صخورناریه، بحار، اوروپاده کائن باشلیجید سلسل جبالک ادوار نسبییه ارتفاعی، دور انجمادی. ازمنه تاریخیدن اول انسان. میاه معدنیه، منابع حاره. ادوار مختلفه ارضیه اثناستند سطح ارضک تحولاتی واجسام عضویه نك تعاقب عوموسی، علم معادن، باشلوجه مواد معدنیه.

## جغرافیا

هفتده (۲) ساعت

برنجی سنه

(مدخل)

جغرافیانک تعریف وتقسیمی — جغرافیای ریاضیه، ارضک شکلی، دوائری، حرکتلری، مسلك شمس، اجرام حقهده معلومات مجله. جغرافیای طبیعی، شکل ارض حقهده غایت مجمل معلومات. اراضی مرتفعه ومنطقه، جبال، یایلا، اووا، دربند یاخود یکید، نهر، ساحل، کول، اطه، جزائر مجتمه، یارم اطه، برزخ، قنال، بوغاز، برون، کورفز، لیمان، قوی سائر اصطلاحات جغرافییه. ارضک صلب ومایع قسمی، قطعاته التقسیمی، قطعات خمس حقهده معلومات عومویه.

هفتده (۲) ساعت

ایکنجی سنه

(قطعات اربعه [\*])

جغرافیا وتقسیماتی — جغرافیای ریاضیه، شکل ارض، منظره عومویه، سما، ثوابت، سیارات، سیارات ذوی الاذناب ومتدورلر.

ارضک اجرام سماوییه ایله مناسباتی، قر. خسوف وکسوف. ارضک حرکتلری. لیل ونهار ومواسم اربعه. طول وعرض جغرافی. مدارلر ودوائر سائر مفروضه. منطقهلر.

[\*] اوروپادن ماعدا اولان قطعات مختصر اولورق کوسریله جکدر

جغرافیای طبیعی — تشکیل ارض حقیقه معلومات عمومی.  
صو و طوپراق. دگر و قطعات. بحار محیطه. هوانک حرکتلری.  
اقالیم. اراضی مرتفعه و منخفضه. اووا و جبال. جزائر.  
جبالک ارتفاعنه نظر آتقسیمی. جبالک تشکلاتنه نظراً  
تقسیمی. انواع اجار و تراب. نهرلر و کوللر. صویک ارض  
اوزرندهکی حرکتی. جریانلر.

نباتات و حیوانات. انسل و عروق بشر. ادیان و حکومت.  
آسیا. آفریقا. آمریکا و اوسترالیا: آسیا قطعه سنک موقع، حدود،  
مقدار و اجناس نفوسی، احوال طبیعیسی (مجل صورتده).  
سبیریا و ترکستان. ایران و قفقاسیه.

آسیای صغری شبه جزیره سی. بلوچستان. افغانستان.  
هند شرقی شبه جزیره سی. جزائر ماوراء هند. چین. ژاپونیا.  
آفریقا حقیقه معلومات عمومی: جنوبی و وسطی آفریقا.  
آفریقای شرقی. آفریقای غربی. سودان. صحرای کبیر.  
نیل حوضه سی. سودان مصری. نوبه. حبش. مصر.  
بربرستان. تونس امارتی. طرابلس غرب ولایتی. جزایر  
فاس. آفریقا جزائری.

آمریقا حقیقه معلومات عمومی: آمریقای جنوبینک احوال  
طبیعیسی، احوال سیاسیسی، آمریقای وسطی، احوال طبیعی  
و سیاسیسی، هند غربی جزائری، آمریقای شمالی، احوال  
طبیعیسی.

مکسیقا مملکتی. آمریقا حکومتات مجتمعسی. انکلترونک  
قناده مستقلکاتی. غرونلاند، آمریقا اراضی قطبیسی.  
اوسترالیا قطعه سی حقیقه معلومات عمومی: فلنک جدید  
و طاسمانیا. پولینزیا، میقرونزیا، اراضی قطبی جنوبیه، اراضی  
قطبی شمالیه.  
اوچنجی سنه هفتده (۲) ساعت

(اوروپا و ممالک عثمانیه [\*])

اوروپا — موقع، حدود، وسعت، سواحل، احوال  
طبیعی. مزاج آب و هوا، محصولات معدنی، حیوانات،  
محصولات زراعی، اجناس سکنه، ادیان، حکومت.

اوروپای جنوبی: بالقان شبه جزیره سی، یونانستان،  
صربستان، قره طاغ، ایتالیا، اسویچره، ایتالیا جزائری. ایریا  
یارد اطلسی: اسپانیا، پورتگیز، اوروپای داخلی: رومانی،  
اوستریا و مجارستان. اوروپای غربی: فرانسه، بلجیقا، فلنک،  
انکلترونه، بحر بالیق و شمال سطح مائی: المانیا. اوروپای شمالی:  
اسکاندیناویا. اوروپای شرقی: روسیه.

ممالک عثمانیه جغرافیایی: ممالک محروسه شاهانه نک قطعات  
آننددهکی موقعی ایله حدود طبیعی و عمومی سی، یکدیگرندن غیر  
منفک برقطعه عمومی حالنده اولدینی. ممالک محروسه شاهانه نک  
وسعتی. مقدار و اجناس نفوس، ادیان. اصول اداره.

[\*] مختصر اولدق کوستریله جکدر



اوروپای عثمانی : موقع و حدود ، وسعت ، مزاج آب و هوا  
جبال و انهار ، ثروت معدنی و نباتی و حیوانی .

تعريفات سياسيه : ولايات ، الویه ، مشهور شهرلر .

آسیای عثمانی : تعريفات طبیعی و سیاسی .

آفریقای عثمانی : تعريفات طبیعی و سیاسی .

ممالك محروسه شاهانه بر عتق مرکزده اولاق و یکدیگر بنه  
متصل بولنقله برابر اوچ قطعه نك ك مهم و لك محصولدار  
اراضیسی حاوی بولنق مالا بسيله تجارتاً و سیاسه حائز اولدینی  
اهمیت ایضای .

طرق بریه و بحریه : شوشلر ، دمیر یوللر ، سیر سفانیه  
الوبریشلی نهرلر ، واردات بحریه ، پوسته و تلغراف .

قطعات و ممالك سائر ایله اولان روابط و مناسبات طبیعی  
و تجاریه ، ترانسیت .

در دنجی سنه

هفتده (۲) ساعت

(قطعات اربعه)

آسیا ، آمریکا ، افریقا اوستراليا قطعه لری ایکنجی سنده  
کوستریلان ترتیده و مفصل اوله رق تدریس اولنه جقدر .

بشنجی سنه

هفتده (۲) ساعت

(جغرافیای ریاضی و اوروپا)

جغرافیای ریاضی و طبیعی مباحثی ایله اوروپا قطعه سی .

اوچنجی سنده کوستریلان ترتیب و جهله و مفصل صورتده  
تدریس ایدیله جقدر .

التنجی سنه

هفتده (۲) ساعت

(ممالك عثمانیه جغرافیائی)

اوروپای عثمانی — حدود ، مساحه ، اجناس ، سواحل ، طاغلر ،  
احوال میاه ، سطح مائللر . صورت اداره .

استانبول ولایتی — حدود ، سکنه ، تعريفات طبیعی ،  
محصولات ، اورمان و صوبندلری .

ادرنه ولایتی — حدود ، سکنه ، تعريفات طبیعی ، محصولات  
ارضیه و صنایع ، سنجاق و قضالر ، بلاد مشهوره .

سلانیک ولایتی — حدود ، سکنه ، تعريفات طبیعی ، محصولات  
ارضیه و صنایع ، سنجاق و قضالر ، بلاد مشهوره .

یانیه ولایتی — حدود ، سکنه ، تعريفات طبیعی ، محصولات  
ارضیه و صنایع ، سنجاق و قضالر ، بلاد مشهوره .

اشقودره ولایتی — حدود ، سکنه ، تعريفات طبیعی ، محصولات  
ارضیه و صنایع ، سنجاق و قضالر ، بلاد مشهوره .

مناسترولایتی — حدود ، سکنه ، تعريفات طبیعی ، محصولات  
ارضیه و صنایع ، سنجاق و قضالر ، بلاد مشهوره .

قوصوه ولایتی — حدود ، سکنه ، تعريفات طبیعی ، محصولات  
ارضیه و صنایع ، سنجاق و قضالر ، بلاد مشهوره .

بوسندوهرسک ولایتی — حدود ، سکنه ، تعريفات طبیعی  
محصولات ارضیه و صنایع ، بلاد مشهوره .

کرید ولایتی — حدود ، سکنه ، سواحل ، احوال طبیعی ،

محصولات ارضیه و صناعیه، سنجاق و قضاار، بلاد مشهوره .  
 روم ایل شرقی ولایتی — حدود، سکنه، تعریفات طبیعیہ،  
 محصولات ارضیه و صناعیه، تجارت، بلاد مشهوره .  
 بلغارستان ایالتی — حدود، سکنه، سواحل، تعریفات  
 طبیعیہ، محصولات ارضیه و صناعیه، بلاد مشهوره .  
 اوروپای عثمانیہ بولنان مشهور پوسٹہ یولاریلہ دمیریوللری .  
 آسیای عثمانی — حدود، مساحہ و نفوس واجناسی، سواحل،  
 طاغیر، سطح مائللر، احوال میاء و کوللر، سنجاق و قضاار، بحر  
 سیاه ساحلندہ واقع ولایات :  
 قسطنونی ولایتی — حدود، سکنه، تعریفات طبیعیہ، محصولات  
 ارضیه و صناعیه، سنجاق و قضاار، بلاد مشهوره .  
 طربزون ولایتی — حدود، سکنه، تعریفات طبیعیہ، محصولات  
 ارضیه و صناعیه، سنجاق و قضاار، بلاد مشهوره .  
 ازمد متصرفانی بلاد مشهوره .  
 بیغا متصرفانی — بلاد مشهوره .  
 مرمرہ دکرینہ ساحل اولان ولایات :  
 خداوندکار ولایتی — حدود، سکنه، تعریفات طبیعیہ،  
 محصولات ارضیه و صناعیه، سنجاق و قضاار، بلاد مشهوره .  
 اطلر دکزی و بحر سفیدہ ساحل اولان ولایات :  
 آیدین ولایتی — حدود، سکنه، تعریفات طبیعیہ، محصولات  
 ارضیه و صناعیه، سنجاق و قضاار، بلاد مشهوره .

جزایر بحر سفید ولایتی — حدود، سکنه، تعریفات طبیعیہ،  
 محصولات ارضیه و صناعیه، سنجاق و قضاار، بلاد مشهوره .  
 قبرس آطه سی، سیسام ایالتی .  
 قونیه ولایتی — حدود، سکنه، احوال طبیعیہ، محصولات  
 ارضیه و صناعیه، سنجاق و قضاار، بلاد مشهوره .  
 اطنہ ولایتی — حدود، سکنه، احوال طبیعیہ، محصولات  
 ارضیه و صناعیه، سنجاق و قضاار، بلاد مشهوره .  
 حلب ولایتی و زور متصرفانی — حدود، سکنه، تعریفات  
 طبیعیہ، محصولات ارضیه و صناعیه، سنجاق و قضاار، بلاد مشهوره .  
 سوریه و بیروت ولایتلری و قدس و جبل لبنان متصرفلقلری —  
 حدود، سکنه، تعریفات طبیعیہ، محصولات ارضیه و صناعیه  
 سنجاق و قضاار، بلاد مشهوره .  
 حدود شرقیہ بولنان ولایات :  
 بصرہ، بغداد، موصل ولایتلری — حدود، احوال طبیعیہ،  
 سنجاق و قضاار، محصولات ارضیه و صناعیه، بلاد مشهوره .  
 وان ولایتی — حدود، سکنه، احوال طبیعیہ، محصولات  
 ارضیه و صناعیه، سنجاق و قضاار، بلاد مشهوره .  
 ارضرم ولایتی — حدود، سکنه، محصولات ارضیه  
 و صناعیه، سنجاق و قضاار، بلاد مشهوره .  
 وسطہ واقع ولایات :



بتلیس ولایتی - حدود، سکنه، محصولات ارضیه و صناعیه،  
سنجاق وقضالر، بلاد مشهوره.

دیاربکر ولایتی - حدود، سکنه، محصولات ارضیه و صناعیه،  
سنجاق وقضالر، بلاد مشهوره.

معوره العزیز ولایتی - حدود، سکنه، محصولات ارضیه  
و صناعیه، سنجاق وقضالر، بلاد مشهوره.

سیواس ولایتی - حدود، سکنه، محصولات ارضیه  
و صناعیه، سنجاق وقضالر، بلاد مشهوره.

انقره ولایتی - حدود، سکنه، محصولات ارضیه و صناعیه،  
سنجاق وقضالر، بلاد مشهوره.

جزیره العربیه کأن ولایات.

حجاز ولایتی - حدود، سکنه، تعریفات طبیعیہ، محصولات  
ارضیه و صناعیه، سنجاق وقضالر، بلاد مشهوره.

عین ولایتی - حدود، سکنه، تعریفات طبیعیہ، محصولات  
ارضیه و صناعیه، سنجاق وقضالر، بلاد مشهوره.

پوسته و عادی یولر و دمی یولری.

آفریقای عثمانی :

خدیویت مصریه - حدود، مساحه و نفوس، تعریفات  
طبیعیہ، محصولات، بلاد مشهوره.

طرابلس غرب ولایتی و بغازی متصرفاتی - حدود، مساحه  
و نفوس، تعریفات طبیعیہ، محصولات، سنجاق وقضالر، بلاد مشهوره.

تونس ایالتی - حدود، سکنه، تعریفات طبیعیہ، محصولات،  
بلاد مشهوره.

بدنجی سنه هفتده (۱) ساعت

جغرافیای عمرانی - ممالک محروسه شاهانه - حدود،  
مساحه، نفوس، موقع تجاری، زراعت، مزاج هوا، منطقه لر.

مزروعات، طبیعت تراب، اقلیم الزراعه، مزارع و غداثیه،  
مزارع و غداثیه، باغ لر، چار لر، مرغ لر، اورمان لر، حیوانات

اهلیه، صید ماهی.

حرف و صنعت: صنایع اخراجیه، (معادن و اجار)

صنایع اعالیه و اقسامی، تجارت، وسائط اختلاطیه (داخلی  
سیر سفائن، قره یوللری، دمی یوللری، دکر یوللری، بیوک

اسکدر لر)، مسکوکات، اوزان و اکیال.

اوروپا دول معظمه سیله شمالی آمریکا حکومت مجتمه سنک  
مستقل کائریله برابر بووایدہ احوال زراعیه، صناعیه و تجاریه سی

کوستریله جک و سائر اوروپا دولتری شک احوال لندنده مختصر  
معلومات اعطا اولنه جقدنر.

دول معظمه نك محصولات زراعیه و معدنیه و صناعیه لر تی  
و یوللری و مقدار تجارتی مین و بیوک طرق بحریه ایله بونلره

منسوب پوستدر حقیقه تفصیلات نافه می حاوی منظم جدول لر  
ارنه ایذیله جکدر.

## تاریخ

ایکینجی سنہ

ہفتدہ (۲) ساعت

تاریخ اسلام - تاریخ انبیاء علیہم السلام ، حضرت حوا ، حضرت آدم و حوا تک جنتن خروجی ، ذریت بنی آدم ، حضرت شیت ، حضرت ادریس ، حضرت نوح علیہم السلام ، حضرت نوح اک اوغلاری : حام ، سام ، یافث . طوفان نوح ، حضرت ابراہیم علیہ السلام ، حضرت اسماعیل ، حضرت اسحاق علیہما السلام ، حضرت ایوب ، حضرت یعقوب علیہما السلام ، حضرت یوسف ، حضرت موسیٰ علیہما السلام ، حضرت ہارون ، حضرت یوشع ، اشمول ، حضرت داود علیہم السلام . حضرت زکریا و حضرت یحییٰ علیہما السلام . حضرت عیسیٰ علیہ السلام . ظہور اسلام - اسلامدن اول دول موجودہ تک احوالی ، عربستانک جغرافیای قدیمی .

خاتم الانبیا رسول مجتبا محمد المصطفیٰ علیہ اکمل التحایا افندمن حضرت تارینک بقی : دین مبین اسلامک قبل شارعدن صورت وضع و تأسیس و انتشاری .

خلفای راشدین ؛ دولت بنی امیہ . دولت عباسیہ . ہارون الرشید عصری . ہجرتدن ایکی عصر صکرہ ممالک عربک عظمتی . اندلس دولت امویہ سی . بنی اغلب حکومتی . فاطمیون دولتی . دولت ایوبیہ . صلاح الدین ایوبی . اہل صلیب محاربہ لری .

آل بویہ دولتی . بنی طاهر دولتی . بنی لیث حکومتی . آل سامان . آل سبکتکین . سلجوقیلر دولتی . کرمان سلجوقیلری . روم سلجوقیلری . اتابکلر . خوارزم دولتی . تاتار استیلاسی . جنکیز . مذہب اسلامیہ - علوم و معارف و صنایع اسلامیہ .

اوچنجی سنہ ہفتدہ (۲) ساعت

مختصر تاریخ عثمانی - دولت علیہ عثمانیہ تک صورت ظہوری ؛ دولت علیہ تک ظہوری صرہہ موجود اولان دولتلر . اناطولی قطعہ سنک احوالی . عثمان غازی دوری . دولت علیہ تک تأسسی . اورخان غازی دوری . اصول عسکرہ تأسسی . عثمانلیرک اوروپا قطعہ سنہ مروری . خداوندکار برنجی سلطان مراد دوری . روم ایلی فتوحاتی . قوصوہ محاربہ سی و سیلیرم بایزیدخان دوری . فتوحات . تیمورلرک غائبہ سی و تباہی . چلبی سلطان محمد خان دوری . سلطان مراد ثانی دوری . وارثہ محاربہ سی . فاتح ایکینجی سلطان محمد خان دوری . اسکندربک . فتوحات سائرہ . ایکینجی سلطان بایزیدخان دوری . یاوز سلطان سلیم دوری . چالدران محاربہ سی . سلطان سلیمک فتوحاتی . خلافت مقدسہ اسلامیہ تک پادشاہان آل عثمان حضراتہ انتقالی . قانونی سلطان سلیمان دوری . محاربات . ویاہنہ تک محاصرہ سی . بارباروس خیرالدین پاشا . صوقوللی محمد پاشا . ایکینجی سلطان سلیم و اوچنجی سلطان مراد دورلری . فتوحات . اوچنجی سلطان محمد و برنجی سلطان احمد دورلری . برنجی سلطان مصطفیٰ و ایکینجی سلطان عثمان دورلری . دردنجی سلطان مرادخان .



بغدادك قمی . سلطان ابراهیم و در دنجی سلطان محمدخان دورلری .  
 کورلی محمدواجد پاشا لرك خدماتی . ایکنجی سلطان سلیمان و سلطان  
 احمد دورلری . ایکنجی سلطان مصطفی خان دوری . قارلوفچه  
 معاهده سی . اوچنجی سلطان احمدخان دوری . بالطه جی محمدپاشا .  
 بیوک پترو . برنجی سلطان محمودخان . اوچنجی سلطان عثمان خان  
 و اوچنجی سلطان مصطفی خان و برنجی سلطان عبد الحمید خان  
 دورلری . اوچنجی سلطان سلیم خان دوری . اصلاحاته تثبیت .  
 یونانلرك مصر و سوریه سفری . در دنجی سلطان مصطفی دوری .  
 ایکنجی سلطان محمود خان عدلی حضرتلری . اصلاحات داخلیه .  
 یکیمیرلرك الفارسی . نظام جدیدك تأسیسی .

در دنجی سنه هفتده ( ۲ ) ساعت

### ( قرون اولی و وسطی تاریخی )

مقدمه . معلومات ابتدائیه . خلقت . طوفان . انسال بشر .  
 قرون قدیمه . شرقی آسیا ( چین هند و ترکستانك احوال قدیمه سی  
 حقه غایت مختصر معلومات . )

مصر — نیل ایله مملکت حقه جغرافیا معلوماتی . ایلك  
 حکمدار سلاله سی . هیکوسار . اؤن سگرنجی سلاله . حبش استیلا سی .  
 مصرده ایلك دفعه اوله رق یونانلرك یرلشمسی . مصرلک ایرانلر  
 طرفندن ضیطی . مصرلرك مذهب و اعتقادینه ، اصول و عاداتنه  
 دائر و آثار و یازیلری حقه معلومات مختصره .

کلدانستان و آتوریا — جغرافیا معلوماتی . اهالی قدیمه .

یتوس و یتوه ، سیرامیس و بابل ، سارغون ، سناخریب ، آتوریا  
 دولتک زوالی ، بابلک اقبالی ، بخت نصر ، بابلک ایران اداره سنه  
 نقلی ، آتوریلرك مذهب و اعتقادی ، آثار ، یازی ، صنایع .

بنی اسرائیل — انبیای بنی اسرائیل حقه معلومات مختصره ،  
 بنی اسرائیلک مصردن خروجی ، برمودوده دخول ، حضرت  
 داود ، حضرت سلیمان علیهم السلام ، یهودیه و اسرائیلیه  
 حکومتلری ، بنی اسرائیلک رومیله مغلوبیتی و زوالی ، اسرائیللرك  
 احوال و عاداتی .

فیکه و فیکه لیلر — فیکه لیلرك تجارتی ، فیکه لیلرك جمعیت  
 بشره خدمتی .

مدیا و لیدی — ملوک پشددیان و کیانیان ( فرس مورخلرینک  
 نقلیه ) عالیات ، کینسرو ، قره زوس ، کینسروک قوحتی ( مجمل )  
 کی کاوس و مصر سفیری ، دارا و سفیرلری ، مملک ایرانیه نك  
 اسکندر طرفندن ضیطی ، ایران مدیتی حقه معلومات مختصره .  
 یونانستان — جغرافیا معلوماتی ، احوال قدیمه ، قهرمانلر  
 دوری . اسپارطه . لیکورغ و قوانینی . مسینا محاربه لری . آتیه .  
 سولون و قوانینی . مدیا محاربه لری . پلوپونس محاربه لری . احوال  
 اخیره . مدیت یونانیله دائر معلومات .

ماکدونیا — فیلیب و یونان امورینه مداخله سی . اسکندر  
 و قوحتی . تبدیل اخلاق و وفاتی . اسکندر مالکنک ضیطی  
 و یونلرك روما اداره سنه نقلی ( مجمل ) .

روما — ایتالیا نك جغرافیائی . ایلک سكهه سی . قرالار دوری . اسکی رومالیرك احوال و اخلاق و اصول و عاداتی ( بمجلا ) . قونسولسلق اداره سنك تأسیسی . اهلینك صنوفه تقسیمیی ایله اختلافلر ، ده چویر اداره سی . ۱۲ لوحه قانونلری . قامیل . ایتالیا فقهی محاربته نك خلاصه سی . قرطاجه حقه نده معلومات . پون محاربته لرلی . ره غولوس . اینکچی محاربته . آنبیال . ( زاما ) . قرطاجه نك عاقبتی . ایمپراطورلق دورینه قدر اولان وقایعك مختصر آ خلاصه سی . ایمپراطورلرك تأسیسی و اوغستوس و خاندانی . بیوك قسطنطنین . روما دولته ك ایکی به تقسیمیی . مهاجرت عمومیه دوری . غربی روما ایمپراطورلرك زوالی . قونسولسلق و ایمپراطورلق زمانلرنده رومانك اصول اداره سی . فساد اخلاقك اسبابی ( بمجلا ) . روما مدنیق حقه نده معلومات مختصره .

قرون وسطی — عربستان — جغرافیا معلوماتی . زمان جاهلیته عربلر ، دین اسلامك ظهوری و تأسس و تقرری . خلفای راشدین ، امویلر ، عباسیلر ، اندلس امویلری ، بمالك عباسیه نك انقاسی ، مدینت اسلامیه . فرانكلر و اوستروغوتلر ، مرومه خاندانی ، قارلو وینغ سالاهسی و شارلمان ، نورمان مهاجاتی ، فرانسه ، انكلتره ، المانیا ، ایتالیا ، فنودالیته ، اوستیتور منازعاتی .

اهل صایب — شرق و غرب اهل صلیبی و نتایجی ، اون اوچنجی عصر میلادی به قدر مدینت ، فرانسه و انكلتره بیننده

رقابت ، رقابتك ایلک دوری ، انكلتره مؤسسات سیاسییه سنك ترقیسی .

یوزسنه محاربته سی ، اون بشنجی عصر میلادی اواسطنه قدر اوروپا دولتلرینك باشلیجه وقایعی و اوروپا مدنیق .

فاطمیه ، ایوبیه و سلجوقیه دولتلری ، طوائف ملوك ، جنكیز ، تاتار استیلالری ، دولت عثمانیه نك ابتدای ظهوری ، عثمانیلرك روم ایلییه مروری و روم ایلییه توسیع قوحت ، استانبولك قعقی و شرق ایمپراطورلرك زوالی .

بشنجی سنه هفته ( ۱ ) ساعت

( قرون اخیره تاریخی )

قرون ثلثی بكدیكردن تفریق ایدن احوال ، قرون اولی و وسطاذه مدینك صورت انتشاریله حكومتلرك تشكیلات اساسیه سی ، اختراعات و كشفیات ، قرون جدیده ابتداسنده اوروپانك احوال اساسیه سی ، محاربات دولیه نك نتایجی ، ایتالیا محاربته لرلی . هابسبورغ خاندانك اقبالی ، انكلتره ده ایکی كل محاربته سنك نتایجی ، ایمپراطور ماقسیمیلان دوری ، فاتح سلطان محمد ، بایزید ثانی ، سلطان سلیم اول دورلری ، احوال مالییه و تجاریه ، ( كشفیات بحریه ) ترقیات علمیه و ادبیه ، صنعت طبعك ایجادی ، ابتباه علوم و معارف ، احوال دینییه ، پروتستانلغك ظهور و انتشاری .

ایتالیا محاربته نك بقیه سی — فرانسه ده اون اینکچی لوقی



و برنجی فرانسوا دورلری ؛ فرانسوا و شارل کن - سلطان سلیمان قانونی عهدی .

قاتولیک کلیسا سنک اعاده قدرتی ایچون تشبثاتی - (انکیزیسون وره زو بتار) ترنت اجتماعی ؛ محاربات مذهبیہ - اسپانیا و فلنک - انکلتزده الیزابت و ماری استوارت دورلری ؛ - اسپانیاده ایکنجی فلیپ - بیوک آرمادا ؛ مذهب منازعاتنک فرانسه یه سرایتی ؛ اسپانیاتک ضعفی ؛ انکلتزه ایله فلنکک اقبالی - فرانسه دردنچی هانری - سلطان سلیم ثانی ، سلطان مراد ثالث ، محمد ثالث و سلطان احمد اول زمانلری .

فرانسه نك اقبالی - اون اوچنجی لوی و ماری دومدنجی ، اوتوز سنه محاربده سی ؛ ( و ستفالیاه معاهده سی ) سلطان مصطفای اول ؛ عثمان ثانی ، مراد رابع و سلطان ابراهیم دورلری . انکلتزده استوارت لر اداره سی و برنجی ژاق و برنجی شارل ؛ قرومول .

فرانسه ده اون دردنچی لوی نك صباوق و سلاطنتک ایلك هتکایی ؛ قاردینال مازارن ؛ اون دردنچی لوی دوری ؛ نانت فرمانتک تقضی - سلطان محمد خان رابع عهدی ؛ کوپرلیلر اداره سی ؛ مجارستان ؛ لهستان و کرید سفرلری .

انکلتزه احوالی ؛ ایکنجی شارل و ایکنجی ژاق ؛ اسپانیا وراثتی محاربده لری و اوتردهخت معاهده سی ؛ اون یدنجی عصر میلادی یه قدر مدنیت .

انکلتزه ، پروسیه و روسیه نك اقبالی - سلطان سلیمان خان ثانی ؛ سلطان احمد ثانی ، سلطان مصطفی خان ثانی عهد لری ؛ قارلوفچہ معاهده سی .

اون یدنجی عصر میلادی و اواخرند روسیه نك موقعی ؛ اسوچ دولتی ؛ بیوک پترو و روسیه نك ترقیاتی واون ایکنجی شارل ؛ پولتاوا محاربده سی و پیروت معاهده سی - فرانسه ده اون بشنجی لوی دوری - دوق فلیپ دورلثانک زمان نیاتی - پروسیه دولتک صورت ظهوری .

ایراندہ دولت صفویه نك انقراضی - اوستریاده التنجی شارل دوری - سلطان احمد ثالث عهدی ؛ بساروفچہ معاهده سی ؛ آوستریا وراثتی محاربده لری ویدی سنه معاهده سی ؛ انکلتزه نك قوه بحریده سی ؛ هندستان قومپانیه سی - آمریقا حکومت محتمه نك تشکلی - سلطان عبدالحمید خان اول عهدی - کوچوک قینارجہ معاهده سی .

لهستانک روسیه ، اوستریا ، پروسیه طرفندن ضبطی - سلطان سلیم خان ثالث دوری ؛ یاش معاهده سی ؛ اون سکرنجی عصر میلادی مدیته - فرانسه ده اون التنجی لوی ؛ ناپولیون بناپارت - دولت علیده اصلاحات ؛ نظام جدید تربیتی ، سلطان مصطفی خان رابع عهدی ؛ سلطان محمود خان عدلی ؛ علمدار مصطفی پاشا ، ( ۱۲۰۴ ) سنه هجریده سی سفری و بکرش معاهده سی - ناپولیونک مسقووا سفری ؛ فونتبلو ؛ الباطله سی ؛

واترلو محاربه سی + ویانه قونقره سی + فرانسه ده اون سکنجی  
لوی واونجی شارل زمانلری - تپه دلی علی پاشا وموره احوالی +  
وقعه خیرید + ( ۱۲۴۴ ) سنه هجرید سی سفری + ادرنه معاهده سی  
مصرده محمد علی پاشا - فرانسه ده لوی فیلیپ اداره سی - ( ۱۸۴۸ )  
تاریخ میلادیسنه قدر اوروپا دولترینک احوال عمومیه سی -  
قریم محاربه سی + پارس معاهده سی + اون طقوزنجی عصرک  
نصف اولی نهایتنه قدر اوروپا مدنیق .

التجی سنه

هفته ده (۱) ساعت

مفصل تاریخ عثمانی - تأسس سلطنت عثمان خان غازی +  
سلطنت اورخان خان غازی + جلوس اورخان غازی + اناطولینک  
احوالی + فتوح و غزوات + قوانین و نظامات + عثمانلیلرک روم  
ایلیه سروری + مقدمه فتوحات. ارتحال سلیمان پاشا و سلطان  
اورخان غازی .

سلطنت خداوندکار غازی - فتح انقره + روم ایلی فتوحاتی.  
کوتاهیه ملحقاتیه حید ایلینک نصفنک عثمانلیلر انده چکمی +  
قونیه محاربه سی + بلغارستانک قحقی + قوصوه وقعه سی + خداوندکار  
غازینک شهادتی + تأسیسات و نظامات .

یلدیرم بایزید خان - بایزید خانک جلوسی + آلاشهرک  
قحقی + طوائف ملوک الکالرینک استیلا سی + روملرله محاربه  
واستانبولک ایکنجی قحقی + یلدریم بایزیدخانک فتوحات اخیره سی.

تیورلنکک ظهوری و اسباب محاربه + انقره محاربه مشهوره سی.  
انقره محاربه سنک نتایجی .

اتباه و تأید - چلی سلطان محمدخان اول + قره مان اوغلرینک  
حرکاتی + افلاق و بحار سفری + طوسیه و کنگرینک قحقی + صامسون  
و جایکک قحقی + شیخ بدرالدین شیماوی + ارتحال محمد خان اول.  
سلطان مرادخان ثانی - دوزمه مصطفی + استانبولک دردنجی  
مخمسره سی + اناطولی فتوحاتی و اصلاحات + سلاطینک قحقی  
و استرداد سی + روم ایلی سرحدلریله قره مان حوالیسی و قوعاتی +  
صربستان و مجارستان سفری + ژان هونیادک روم ایلی سفری +  
وارنه محاربه سی + موره نک تحت تابعیته ادخالی + اسکندر بک +  
ایکنجی قوصوه محاربه سی + ارتحال مراد خان ثانی .

سلطان فاتح محمد خان ثانی - قره مان اوغلنک افساداتی .  
استانبولک قحقی + فتوحات + فاتح حضر تترینک ارتحالی + تأسیسات  
و نظامات .

سلطان بایزید خان ثانی - شاه اسماعیل صفوی + شاه اسماعیلک  
ذوالقدریه سفری و دولت علیه ایله مناسباتی .  
شکوه و اقبال دوری - عهد یاوز سلطان سلیم خان اول +  
ایران سفر کیری .

چالديران محاربه سی - اصلاحات عسکریه + مصر سفری +  
خلافت مقدسه اسلامینک پادشاهان آل عثمان حضر اته انتقالی .  
سلطان سلیمان قانونی - بلغراد وردوسک قحقی + مصر



وقوعاتی، مهاج محاربه‌سی؛ اناتولیده جلالیلر؛ و یانه‌نك ایلک محاصره‌سی؛ نیچه مصالحه‌سی؛ عراقین سفری و تبریز ایله بغدادك قفقی؛ قورقو محاصره‌سی؛ خیرالدین پاشانك آق دكرز سفری؛ پروژه محاربه‌سی؛ خادم سلیمان پاشانك هند سفری؛ و ندیک مصالحه‌سی؛ مجارستان وقوعاتی؛ مجارستانك تسخیری؛ بارباروس خیرالدین پاشانك غزوات اخیره‌سی و ارتحال.

شارل كن و فردیناند ایله مصالحه؛ ایران سفری؛ مجارستان وقوعاتی؛ مالطه‌نك محاصره‌سی.

صوقالی محمد پاشانك صدارتی؛ سكتوار سفری.

سلطان سلیم خان ثانی — ساقزك قفقی و نیچه ایله مصالحه؛ یمنك قفقی؛ و ندیکولوره اعلان حرب؛ قبریسك قفقی؛ ایندیجی محاربه‌سی؛ تونسك قفقی.

سلطان مراد ثالث — وادی السبیل وقعه‌سی؛ ایران سفری؛ اوستریا سفری.

تشکیلات و نظامات قدیمه؛ درجه معارف و صنایع؛ اون برنجی عصر هجری به قدر مدنیت عثمانیه.

بدنجی سنه هفتده (۱) ساعت

سلطان محمدخان ثالث — نیچه؛ اکری و قنیوه وقایعی؛ اناتولیده جلالیلر؛ ایران ایله محاربه.

سلطان احمد خان اول — نیچه وقایع‌نك بقیه‌سی؛ زیدوه

طوروق مصالحه‌سی؛ ایران سفری؛ اناتولیده جلالیلر؛ شاه عباس ایله مصالحه؛ اینکیجی ایران محاربه‌سی.

سلطان مصطفی خان اول — بغدادك شاه عباس طرفندن استیلاسی. سلطان مراد خان رابع — ایران غوائلی؛ پادشاه حضر تیرنك اجرا آتی؛ روان و بغداد سفر همایونلری. سلطان ابراهیم خان — کرید جنگنك بدایتی. سلطان محمدخان رابع — اوچاقولور؛ بوغازك سدی. کوپرلیلرک دور وزارتی — کوپرلی محمد پاشانك صدارتی؛ اجراءات و موققیاتی؛ اردل سفری؛ آبازه حسن پاشا وقعه‌سی؛ شمال حدودنده وقایع؛ کوپرلی محمد پاشانك مسلکی و خدماتی؛

کوپرلی زاده فاضل احمد پاشانك صدارتی؛ آوستریا سفری؛ کریدك اتمام تسخیری؛ لهستان سفری؛ بوجاش معاهده‌سی. جهرین سفری — آوستریا سفری؛ و یاندنك اینکیجی محاصره‌سی؛ دشمنك اتفاق.

سلطان سلیمان خان ثانی — کوپرلی زاده فاضل مصطفی پاشانك صدارتی. سلطان احمد خان ثانی — صانقین محاربه‌سی. سلطان مصطفی خان ثانی — قمع لیوه؛ لوغوس محاربه‌سی؛ زاننا محاربه‌سی؛ قارلوفچه معاهده‌سی؛ اصلاحات داخلیه.

سلطان احمدخان ثالث — قوجه پترو؛ اون اینکیجی شارل؛ باطنجی محمدپاشا؛ پپروت مظفریقی؛ اون اینکیجی شارلک عودتی

وروسیه ایله تعیین حدود ؛ وندیک وموره وقوعاتی ؛ نچہ سفری ؛  
بشارونچہ معاهده سی . ایران وقایعی .

سلطان محمود خان اول — ایران وقایعی ؛ روسیه ایله ۱۱۴۸  
سنہ ہجریہ سی سفری ؛ آوستریانک توسطی و حربہ مشارکتی ؛  
مظفریات ؛ بلغراد معاهده سی . ایران احوالی .

سلطان عثمان خان ثالث . سلطان مصطفی خان ثالث — قوجہ  
راغب پاشانک صدارتی ؛ روسیه سفری . سلطان عبدالحمید خان  
اول — محاربہ نك دوا می و کوچولق قینارجہ معاهده سی ؛ تنظیم  
امور داخلہ ؛ ایران محاربہ سی ؛ روسید و آوستریا سفری ؛ مظفریات .  
سلطان سایم خان ثالث — زشتوی و یاش معادلری .  
اون اوچنچی عصر ہجری ابتداسنہ قیدر ادارۂ دولت  
و مدنیت عثمانیہ .

اصلاحات و تنظیمات ؛ نظام جدیدہ تشکیلی ؛ مصر وقایعی ؛  
روسیہ ایله محاربہ ؛ محمد علی پاشانک مصر والیدکی . سلطان مصطفی  
خان رابع . سلطان محمود خان ثانی — روسیه (۱۲۲۴) سفری  
و بکرش معاهدہ سی ؛ و ہابی وقوعاتی ؛ تہ دلتلی علی پاشا ؛ موره  
وقعہ سی ؛ وقعۂ خیریہ ؛ افکرمان مقلولہ سی ؛ یونان وقایعی ؛ ناوارین  
محاربہ سی ؛ روسیه (۱۲۴۴) سفری وادرنہ معاهدہ سی ؛ عراق  
خطہ سی احوالی ؛ غرب او جاقارینک احوالی ؛ مصر وقایعی .  
سلطان عبدالحمید خان — تنظیمات خیریہ و کلخانہ خط  
ہمایونی ؛ دولت علیہ نك ترقیات مادہ و معنویہ سی ؛ روسیہ

اعلان حرب ؛ اورویاجہ تأثیرات سیاسیہ ؛ فرانہ و انکلتزہ نك  
دوات علیہ ایله اتفی ؛ پارس ، عاهدہ سی . تشکیلات و تنسیقات اخیرہ .

### — علم ثروت —

التنجی سنہ  
علم ثروت تعریفی — غایہ سی . علم ثروت تقسیماتی — استحصال  
ثروت . انقسام ثروت . تداول ثروت . استہلاک ثروت .  
وسائط استحصالہ — ارض و قوای طبیعیہ . سعی و عمل  
و صنعت . سرمایہ ثروتی اعمال و صنایع . صنایع انوعی . تجارت . سرمایہ  
— سرمایہ نك انواعی . تصرف نك محسناتی .

انقسام ثروت — حق نك . حق وراثت . ایراد ارض —  
راثت — محصولات الارضہ نك استحصالی و انقسامی و تداولی  
و استہلاک حقنندہ کی قواعد . مناسبات خارجہ . منخرج محصولات  
ارضیہ نك فیاتی . مناسبات داخلہ .

انواع اصول زراعت . فیات استحصالہ — ایراد . سرمایہ  
فائض .

حصول سعی و عمل — عرض و طلب قاعدہ نك سعی و عملہ  
تطبیقی . یومیہ و اجورات . ثروت ایله نفوس پیئندہ کی مناسبات .  
تداول ثروت — مبادلہ نك انواعی . قیمت . فیات . فیات لرب  
تعیینی و تبدلاتی و توازنی حقنندہ کی قواعد . فیات جاریہ . مصارف  
استحصالہ . رقابت . انحصار .



یادگیری سنه

هفته ده (۱) ساعت

نقود - نقودك نه نظره اشیا دن عد اولدینی. آلتون وكوش  
مسكوكات . اوفق مسكوكات . مسكوكاتك عیاری وتوله رانس.  
تسبیق مسكوكات . اصول مسكوكات . بی مه تالیزم . مونومه تالیزم.  
اعتبار مالی -- بانقه لرك انواعی . اوراق نقدیه . رسمی بانقذر .  
حكومتك اعتبار مالیسی . استقرضات رسمیه نك باشلوجه انواعی .  
اسهام . تحویلات . تحویل دیون . بورسہ معاملاتی .

تجارت خارجیہ و داخلیہ . بخران تجارتك اسبابی و چاره لری .  
ادخالات و اخراجات . مخرج . ادخالات و اخراجاتك توازن .  
سربستی تجارت . اصول حایه . تجارت معاهداتی . كركر سومی .  
استهلاك ثروت - تدبیر و تصرف . تصرف . ازینت و احتشامدن  
توقی . سیغورطه و انواعی .

علم ثروتك اصول مالیہ تطبیق - تكالیفك منابع اعتباریه  
باشلوجه انواعی . تكلیف متناسب . تكلیف متفرق .

علم اشیا

برنجی سنه

هفته ده (۲) ساعت

كره ارض وكواكب : كره ارضك حرکتی . شكلی . مدور  
اولدینك اثباتی . قوه جاذبه . كره ارض ایله كونشك جسم متجه  
قیاسی و بینلرنده کی مسافه . كره ارضك قاج حرکتی اولدینی .  
موسلر . جهات اربعه .

هوا : هوای نسیمی . هوانك اوصافی . مخلیه الهوی . هوانك  
وزنی و تسبیق . میزان الهوا . بالون . بالونك هوایه اوچسك سبی .  
صو : اوصافی . خاصدلیری . بخار . بخارك تكائی . بلوطك  
حصولی . یاغور . انبیق . صویك تصلی . بوز . قار . طولو .  
قیو . ارته زین قیولری . صو دكرمی .

آتش : اوصافی . هواسز یرده آتشك سونه چکی . موم  
آلویك انك صیجاق طبقه سی . هوانك احتراقه سبب اولدینك  
اشیاتی . قابل احتراق مواد . طبیعی و صنعی آتش . بنار طاغ .  
آتشك صنایعه فوآندی . واپور . دمیر یول (شندوفر) . میزان  
الحراره .

هوانك تحولاتی : روزكارك حصول فائده سی . سرعتی .  
قوتی . روزكارك استقامتی كوسترن یلقووان . بلوط . سیس .  
چيك . علائم السماء . كوك كورله مسی . ییلدیرم . سپر صاعقه .  
میزان الهوا . هوانك تحولاتی فصل كوستتر و سبی ندر ؟  
مسكن : پلان . كلبه . عماره . تمل . دیرك . قاپلامه .  
كیریش . طاوان . مهدیون . چاتی . طام . تراسد . خانه نك موقعی .  
قهوه آغاجی . چای آغاجی . چوقولاته . كاغد .

بدن انسان : اسكلت . اعضای وجود .  
خواس خسه : قوه باصره . قوه لامسه . قوه شامه . قوه ذائقه .  
قوه سامعه . الوان سبعة .

چلیك قلم اوجی . فرك مرکبی . غوملاستیک . قورشون قلمی .

ایکینجی سنه

هفتده (۱) ساعت

زمین : طاشلار ، قازمه ، چکچ ، طاش اوجاغی ، مالظه  
طاشی ، مرمر ، غرایت طاشی ، میقامعدنی ، مولیدر ، نجف  
طاشی ، پاقاق طاشی ، قره طاش ، صومرمری ، استلاقتیت ،  
استلانیت ، کیرچ ، سونعش کیرچ ، سونعماش کیرچ ، چیتتو ،  
صوکرچی ، آلچی ، کیل ، چوماکچی طوپراخی ، طوغله ،  
چینی وپورسلان ، جام ، بالور ، آینه .

آغاج : انواعی ، اغاجلرک مماندنی ، کرسته ، چام ، میشه ،  
کستانه ، قره آغاج ، آق کورکن ، دیش بوداق ، کراز ، جوز ،  
شمشیر ، طورنو ، بیچتی .

معدن : دمیر ، پاس ، دوکه دمیر ، دوومد دمیر ، حده ،  
چلیک ، باقر ، طونج ، پرنج ، دوومه چلیک ، قورشون ، مرده-نیک ،  
استونج صاحبه اعمالی ، قالای ، لیم ، تنکه ، قالایاغده ، چنقو ،  
غالوانزه ، آلتون ، آلتونله دمیرک مقایسه سی . کوش ، یالدر ،  
آرژان پلاکه .

معدن اوجاغی ، حامض فحم ، مولد الماء ، قاربونی ، داوی  
لامبده سی . کتن ، کنور ، پموق ، یون ، تفیک ، ایک .

اوچینجی سنه

هفتده (۱) ساعت

منسوجات : باقر ، لامبه ، شمدان ، موم ، غاز ، پترول ،  
تبخین ، حبوبات ، امک ، چقولاته ، چای ، قهوه .

شراب ، ببرا ، سیدزه ، طوز ، شکن ، یک تربیه سنه یارایان  
شیلر ، کاغد ، برکتابک تاریخی ، مکتب چوچقرینک ادواتی .  
تصویرلر ، بدن انسان ، حواسک تربیه سی ، باصره ، سامعه ،  
شامه ، ذائقه ، لامسه .

دردنچجی سنه

هفتده (۱) ساعت

معلومات زراعیه — طوپراق : طوپراق و صورت تشکلی .  
طوپراغک مواد مرکبه سی .

اراضینک اوصاف عمومیه سی — انواع اراضی : اراضی  
حریه ، اراضی رملیه ، اراضی طینی ، اراضی وسطیه ، اراضی  
کبیه . اراضی کلبیه ، تراب عضوی .

اراضی اقلیم : هوا ، صو ، ضیا ، حرارت ، موقع .  
مزروعات — حیات نبات : حبوبات و اصول زراعتی ، پرنج  
زراعتی ، مصر زرعی ، دایری زرعی ، نخود ، مرجک ، فصولیه ،  
بقاله زرعی ، زراعت دوریه یا خود مزروعات متوالیه اصولی ،  
کوکلی نباتات و بونجه زراعتی .

حیوانات اهلیه — حیوانات اهلیه ایله زراعت بیننده کی  
مناسبات ، بارکیر تشدیرمک ، قره صغر و انواعی و محصولاتی  
و اصول اعاشه سی ، قویون وچکی حقیقه معلومات ، کومس  
حیوانی حقیقه معلومات مختصره ، ایک بوجکی و بال آریسی .  
صنایع زراعیه . حرف و صنایع — تعریفی ، تقسیمی ، صنایع  
اخراجیه ، صنایع اعمالیه و اقسامی . صنایعک محتاج اولدیری مواد



ابتدائیہ : مواد ابتدائیہ حیوانیہ : جلود وباشلیجہ انواعی ، حیواناتک توی وبونلری ، انقره ومرتوس تقیتی ، حیواناتک بونوز وکیکلی ، قیل دیشی ، بالقی یاغلی ، بونلرک جهت استعمالی .  
مواد ابتدائیہ نباتیہ : اغاج و انواع مقبولہ سی . کولک وقابوق ، نباتات لیفیہ . نباتات لونیه . نباتات دهیہ . نباتات ضعیفہ . نباتات رچنیہ . بونلرک صورت وجهت استعمالی . نباتات طیبہ نک اہمیتی .  
مواد ابتدائیہ : طاشلر و انواعی . قابل احتراق مواد معدنیہ : معدن کوری انواعی . دیمیر . باقر . قورشون . قالای . کوموش آلتون . صنایعہ الات وادوات میخانیکہ نک اہمیتی . بخار قوتنک صنایعہ تأثیری .

تجارت — تعریفات وتصنیفات علیہ . اوصاف تجاریہ . اعتبار ، امنیت ، سرعت ، مسکوکات و انواعی . عیار و قیمت . فیات . اجورات . شرکت تجاریہ . بانقلر . تصرف صندوقاری . اسہام (تجویلات) . حصہ سنداتی . طرق ووسائط اختلافیہ : شغندوفلر ، واپورلر ، کیلر . پوستہ وتلغراف .  
اوچنجی سنہ ہفتہ (۲) ساعت

(حفظ التحدید)

مدخل — میقروبلر .

میقروبلر : اشکال وحرکاتی . تکثری . افرازانی . میقروبلرک بدنہ وبدن خارجندہ کی مسکنی . وجودہ صورت دخولی .  
صو :

قابل شرب صولر : اوصاف حکمیہ وکیمیویہ وحیاتییہ سی . منابع میاہ : یغورلر . قایشاقلر . درہلر . قوبولر . ایچیلہ جک صولرک تصفیہ سی . سوزمک وقایشاتق . مشروبات مائیہ . بوز .  
ہوا :

ہوا وتنفس . ہوانک ترکیبی . تنفس ایلہ تغیری . ہوا عصور . آسفیکی . حیاتیہ لازم مقدار ہوا . مزمن آسفیکی . ہواہہ سائرغزلرک وجودی — تصفیہ ہوا . تضیق ہوا . تضیق افراط وتقریطی . تنفس صنایعی . ہواہہ کی توزلر . طوبراق و ہوانک مناسباتی : بطاقلر . تجدد ہوا . حرارت وصو — تأثیری .  
دردنجی سنہ ہفتہ (۱) ساعت

اغدیہ :

برائسانہ لازم اولہ حق مقدار اغدیہ . اغدیہ حیوانیہ : اتلر . اتلرک اوصافی . صحتہ منافی ومضراتلر . زهرلی اتلر . حیوانات طفیلیہ کی حاوی اتلر . لات صوی .  
سوت : ترکیبی . تغشیشات وتغیراتی . تقیمی . ترہ یاغی .

بالقی اتلری . زهرلی میدیہ واستردیہ . اغدیہ نک محافظہ سی وقونسروالر . اغدیہ نباتیہ . اکمک . پتاس . منطارلر . سبزہلر . شکر . چقولا نا . افادیہ : طوز . بیزر . خردل . سرکہ — مشروبات مشروبات کنولیہ . شراب . ببرا . راقی وانواعنک مضراتی .  
داء کنول . قہوہ وچای .

اثواب : البسہ کی تشکیل ایدن مواد . اونک وصورت نسجک تأثیری .

امراض متنه وساریه . امراض ساریه ومیقروبیة نك مختصراً  
تعداد وتعریفی . امراض ساریه ومتقله دن تحفظ .  
مساكن : نظافت بدنیه . حركت وادمان . تقرید وتجريد .  
اصول دفع التعفن .  
حفظ صحت بصر .  
مسئله توبر .  
حفظ صحت اطفال .  
ارضاع . فطام . اثواب .

یدنجی سنه  
هفته ده (۱) ساعت

انفاً مذکور پروگرام تکرار ایدیه جکدر .  
در سعادت مکاتب اعدادیه - سنه حفظ الحکمة یالکزی صوک  
سنه کوستریله جک وینه بالاده کی پروگرامه توفیقاً تدریس  
اولنه جکدر .

حسن خط

برنجی سنه  
هفته ده (۱) ساعت  
انتخاب اولنان تعلیم دفتری موجنبه خط رقعہ صره سیله  
کوستریله جکدر .  
ایکنجی سنه  
هفته ده (۱) ساعت  
سنه سابقه کی کوستریله جکدر .

اوچنجی سنه  
هفته ده (۱) ساعت  
سنه سابقه وجهله کوستریله جکدر .

دردنجی سنه  
هفته ده (۱) ساعت  
سنه سابقه وجهله دوام اولنه جکدر .

یشنجی سنه  
هفته ده (۱) ساعت  
سنه سابقه کی تعلیم اولنه جکدر .

تنبیه — طلبه منتخب دفتری املایمکله برابر معلم طرفندن  
درس باشلامازدن مقدم سیاه مشع یاخوذ تحته اوزرینه تباشیر  
ایله قالیجه یازیله جق نمونه لره باقهرق کاغدلری اوزرینه کال دقت  
واعتنا ایله مشق ایلیه جکدر .

رسم

دردنجی سنه  
هفته ده (۱) ساعت

(قسم اول)  
رسم خطی — نقطه : نقطه نك فن رسعه خدمتی — خطی :  
خط مستقیم . خط رأس . خط افقی . خط مائل — بر نقطه نك  
اطرافده متناظرأ موضوع خطوط مستقیمه .

چین کی — خطوط متوازیه — خطوط غیرمعینه ومعینه .  
خط مستقیمک جمع وطرح وضربی . خطوط مستقیمک اقسام  
متساویده تقریقاً .

زوایا — خطوط متعامده . زاویه قائمه . زاویه حاده ومنفرجه .  
مقدار زوایا . مائلات متساویه . زوایانک اقسام متساویه تقسیمی .  
مثلث : مثلث قائم الزاویه . مثلث متساوی الاضلاع . مثلث  
متساوی الساقین . مثلث مختلف الاضلاع . بالمعوم مثلثک ایک



مثلث قائم الزاویه به تحلیل. قاعده، ارتفاع، سطح حقنه فکر.  
مربع — قطر لک خواصی. شکاک مرکزی. معین. مربع  
ایله معینک مقایسه سی. مربع و معینک دها کو چک مربع لره و معین لره  
تقسیمی. قاعده. ارتفاع. سطح.

مستطیل — متوازی الاضلاع. مستطیل و متوازی  
الاضلاع لک مربع و معین ایله آری آری مقایسه لری. مستطیل لک  
مربعات متساویه به تفریق. متوازی الاضلاع لک انقسامی. شبه  
منحرف: متناظر. قائم الزاویه. غیر منتظم نوع لری. شبه منحرف لره  
مثلث لره تقسیمی. قاعده. ارتفاع. سطح.

خط منحنی — دایره و محیط دایره. نصف قطر. قطر.  
مترو. قوس. وتر. سهم. قاطع. تماس. محیط دایره لک رسمی.  
اقسام متساویه به تفریق.

### (قسم ثانی)

تزیینات خطیه — نقطه و خط لک مقبوس اولان تزیینات:  
خطوط مستقیمه. رأسیه. اقیه. مائله و متوازیه. خط لک ترتیب  
و منجند نظام و انتظام و تناق و تنوع.

خط لک تصادف و اتصال بدلی مشتق اولان نقوش و تزیینات.  
زوايا. طریلر. رومی طریلر. کثرت تکرار. انشاع. مثلث لره.  
مربع. معین. مستطیل. متوازی الاضلاع و شبه منحرف دن  
اقتباس ایدیلن نقوش و تزیینات. اتصال اشکال. اشتباک اشکال.  
خطوط منحنیه دن مأخوذ نقوش و تزیینات. کل، چپ کلر.

### ایکنجی سنه

هفتده (۱) ساعت

نقطه — خطوط متنوعه. خطوط مستقیمه. منکسره،  
منحنیه، مختلطه، خط لک جهت و استقامتی: خطوط اقیه،  
رأسیه، مائله. خطوط مناسباتی: خطوط متعامده، خطوط  
متوازیه، خطوط جسامتی: چیز کی. خفیف و قویو چیز کی.  
ملاحظه و تحلیل. — تطبیقات و تمرینات.

زوايا — زاویه لک طبیعت و یکیتی — خط منصف — زوايا لک  
بر برینه نظیر نظیره اوضاعی. زوايا ی متجاوره. رأساً متقابله،  
متممه و تمامیه. ضاع لک نظیر نظیره اوضاعی: ضاع لره نظیر نظیره  
متوازی و یا متعامد اولان زاویه لره — زوايا لک انشاسی — بر نقطه ده  
مجموع اولان زوايا.

مثلث لره، ضلع، قاعده، ارتفاع. مثلث لک انواع مختلفه سی.  
مثلث لک تحلیل. بر مثلث زاویه لرنیک مقداری. سطح مثلث —  
مثلث زاویایله اضلاعی پیننده مناسبات. مثلث لک مساوات  
و مشابهتی. صور انشاییه.

ذوابعده الاضلاع منتظمه و غیر منتظمه — مربع، معین،  
مستطیل، متوازی الاضلاع، شبه منحرف، ذوابعده الاضلاع لک  
تقسیمی — زاویه لرنیک مقداری، سطح لری — تحلیلات و تطبیقات.  
منحنیات غیر معینه — محیط، نصف قطر، قطر، محیط  
رسم و انشاسی — محیط دن مشتق اولان خط لره سطح لره — زاویه  
مرکزیه، تقدیر زوايا، منقله، تمرینات و تطبیقات.

محیطدن مشتق اولان خطوطك خواصی ، مساوی ، مشابه و متناظر اولان محیطلر ، قوسلرك تقدیری ، قاطع ، مماس - محیطلرك بررینه نظیر نظیره اولهرق اوضاعی ، مرکزلی بیننده موصول خطك خواصی .

ذوكثیر الاضلاع منتظمه و غیر منتظمه ، داخل و خارجیه مرسوم ذوكثیر الاضلاعلر ، ذوكثیر الاضلاع منتظم و محیط دائرة ، منصف ، محور تناظر .

التصاق خطوط - عصبدر ، حلزون ، سپت قولی ، بیضی ، قطع ناقص ، قطع ناقصك خواصی ، صورت رسم وانشاسی ، باغچوان اصولی ، ساده ال ایله رسمی ، تزیینات ، تطبیقات .

تزیینات هندسیه - خطوط متوازیهدن مقدس اولان تزیینات : کشیدلر ، باندلر ، زاویهدلرندن مأخوذ اولان نقوش و تزیینات ، طریطلر ، دنداندلر ، متصل و منفصل رومی طریطلر - مثلث و ذواترابعه الاضلاعلدن متشكل اولان نقوش و تزیینات ، بونلرك خواصی و استعمالی .

محیط و قوس دائرةلدن مشتق اولان نقوش و تزیینات ، سلك لال ، كل و چیچكلر و انواع سائرسی ، بونلرك خواصی ، استعمالی و صورت رسمی . ذواترابعه الاضلاعلدن متشكل ایدن تزییناتك خواص و استعماللری ، تصالب و یا اشتباك ایشم ذوكثیر الاضلاعلر . اشكال مستقیم الخطوط هندسیهدن مشتق اولان اشیانك تقلیدی . بردال اوزرینه مربوط اولهرق رسم ایدلمش اولان برپاراغك تقلیدی ، اوراقده کوریلن تناظر .

اوچنجی سنه  
هفتده (۱) ساعت  
مناظر - اجسام هندسیه ، اجسام هندسیهك طرز ابرازی .  
مناظر سریعهدنك عهد و شروطی ، كولكدلر ، ضیانك وضع مشروطی . سطوح مستویه و منحنیه اوزرنده ضیانك صورت انتشاری ، كولكدلرك صورت ابرازی . قویوچیز کیلرك خدیق ، اجسام هندسیهك مناظر سریعهدنك كولككه اصولیه صورت ابرازلری ، مكعب ، متوازی الوجوه ، مخروط ، اسطوانه ، اهرام ، منشور ، کره .

نباتات تزیینیه - اوراق ، غلیات رسمیهك درجاتی ، برینه قویعه . طاسلاق ، طاسلاغك اکالی . قویوچیزکی .

اوراق بسیطه - نباتاتك مشابهت و تناظری . اوراق مرکبه . اوراق منقطعده و مسنننه ، ساق اوزرنده اوراقك اتضاعی ، اوراقده تناسب .

دردنجی سنه  
هفتده (۱) ساعت  
مبانی و اراضینك پلان ، مقطع ، پروفیل و خریطهلرینك اصول ترسیمی ، و انواع اربعه معماریه .

مناظره متعلق معلوماتك اکالی - رسم تقلیدینك صنایعه تطبیقاتی (رسم صنایعی) ، دوغرامه جلیق ، مرافقوزلق ، چلنگیرلک و امثالی حرفتلر .

رسم تزیینك مبادیسی - علی العموم تزیین و تجمیل ، صنایع تزیینیه - تزیینات هندسیه و نباتیه - مبادی تزیین : کثرت تکرار ، تبادل ، تناظر ، انشعاع ، اشتباك ، التباس ، اشكال تزیینیه .



ترکیبات تزئینده موازنت . خططر . آهنگ . اشکالده حسن .  
 تزینات خطیه و هندسیه — ( آرابسک ) اصولری —  
 تزینات نباتیه — تزیناتده نباتاتک استعمالی — تزینات هندسیه  
 و تزینات نباتیه مخصوص اولان اوصاف و خواص — تزینات  
 نباتیهده اشکال اصلیهک تمذیلنده اتخاذ اولنان عهد و مسلک —  
 بالتدریج طبیعی مشق و غونهلر اوزرنندن تنظیر و تقلید .

بشنجی سنه  
 هفتدهده (۱) ساعت  
 رسم تقلیدینک صنایعه تطبیقانه دوام و انواع تزینات  
 مسننه معمارییه دائر توسیع معلومات ایدیه جکدر .  
 بعض حیوانلرک رسم و تقلیدی — لاوی ، الوان اصلیه ،  
 الوان متفرعه ، الوان مهوده ، لاوی علیاتک طوبوغرافیا  
 خریطه لرینه ، مبانی و انشآت پانلرینه ، ماکنه و ادوات  
 سائرهک ترسیمه تطبیقانی .

### السنه

لسان درساری : هر برینک قواعد مخصوصه سی نظر دقه  
 آلنهرق (آن) اصولنه تطبیق حرکت اولنده حق و نظریاتله وقت  
 کچرلمیه رک مدت معینه ظرفنده طلبهک تکلم و کتابت و قرائنده  
 رسوخ و ممارسه کسب اتملرینه بالخاصه اعتنا قلنده جقدر .

دارالمعاملات ایله احتیاط قسمنه مخصوص

### تعلیماتدر

برنجی ماده دارالمعاملات نظامنامه مخصوصی موجبیه  
 معارف عمومیه نظارت جلیله سنک شعباتندن بریدر .

ایکنجی ماده دارالمعاملات هیئت اداره و تعلیمی سی نظارت  
 مشارالیهان منتخب و منصوب برمدیر و معیتنده برمدیره و لزومی  
 قدر معلومعله ایله معاونه و مبصره و خادماتندن مرکبدر .

اوچنجی ماده دارالمعاملات مکاتب ابتدائیه و رشیدییه معلمه  
 ینشدیرمک اوزره اوچ سنه ایچون مؤسس ایهده آتی سنهک  
 برده احتیاط قسمی اولوب بوده اساسده تابع و اثاث مکاتب  
 رشیدییه سنه معادلدر .

دردنجی ماده سائر اثاث مکاتب رشیدییه سندن شهادتنامه  
 آلانلر مثلاً احتیاط قسمندن شهادتنامه آلانلر دخی دارالمعاملات  
 برنجی سنه سندن بالامتحان قبول اولور .

بشنجی ماده احتیاط قسمی صنفارینه داخل اولوق ایستیلر  
 برهئت مینه حضورنده امتحانلری اجرا اولنسدرق مستحق  
 اولدقلری صنفله قبول اولور علی الاطلاق دارالمعاملات داخل  
 اولوق ایستین اثاثک تذکره عثمانیه لرینی و حسن حال و شانلرینه

دائر محله لرندن لازم كن علم و خبرلری و آشی شهادتنامه سیله  
امراض ساریددن بری اولدیغی مبین طیب معروف راپورینی  
ابراز ایملری مشروطدر .

#### مدیر و مدیره نك وظائفی

التجی ماده مدیر و مدیره معذرت مشروعدلری بولندقیه  
ایام تعطیلیه دن ماعدا هرگون علی الصباح طالبات کیزدن اول مکتبه  
كلوب اقساملری دخی آنلر طالعقدن صکره کیده چکدر .  
هرایکینک بردن مکتبدن غیوبتی جائز اوله ماز .

بدنجی ماده اشبو تعلیمات احکامی مدیر تماماً اجرایه  
مأمور اولوب کرک بونک و کرک مرجعندن ویریلن اوامر  
و تعلیماتک عدم اجراسندن و یا تطبیقاً نتیجه نقصانندن و الحاصل  
مکتبک احوال عومیه سندن نظارت جلیله قارشو اول امرده  
مدیر و ایکنجی درجده داخله معاونی حکمیده اولان مدیره  
مسئول و معابددر .

سکرنجی ماده مدیره معاملات و مختبرات خارجیه  
اصلاً مداخله ایتیموب احوال و معاملات داخلیده دخی مدیرک  
راینی استحصال ایلدجکه جزئی و کلی اجرا آئده قطعاً بولندماز .  
طقوزنجی ماده مدیره دائماً و مدیر لاقل هفته ده برایی  
دفعه درسخاندرلی و نقش اوطلرینی طولاشوب معلم و معلمه  
و معاوندرله طالباتک احواله نظارت ایده چک و درس شناسنده دخی  
بالذات حاضر بولنوب درس لک صورت جریاتی و معلم و معلمدرله

معلمدرلک و خدمه و خادماتک احوالی دائماً تفتیش ایلده چکدر .  
اوننجی ماده دوانده و ایفای وظیفه ده قصور و تراخیسی  
کوریلن بالجله مأمورین و معلمین و سایر مستخدمین درجده سنه کوره  
مدیر طرفندن تنذبات اجرا ایدیلوب ایجابنده و تکرری حالده  
مرجع مخصوصه تحریراً شکایت اولور .

اون برنجی ماده مدیر هراقشام درس دفترلرینی بالمعینه  
کورلشدر کله سنی یازهرق زیرینی امضا ایدیه چکدر .

اون ایکنجی ماده دارالعلمت بنامی درونیه مدیرایله معلمدرن  
و بالایحاج نظارت جلیله دن رسماً اعزام اولنان مأموردن ماعدا  
هیچ برارککک هیچ برصورتله دخولنه مساعدده اولنده ماز . طالباتی  
مکتبه کتیدوب کتوردکلری مکتبه معروف اولان آدمدر مدیر  
طرفندن تعیین اولنان محله انتظار ایدرلر .

#### معلم و معلمدرک وظائفی

اون اوینجی ماده معلم و معلمدر مکتبه کلدکلرنده بشقه  
بشقه کلدکلرینه تخصیص ایدلمش اولان اوطلدره کیدوب دائمی  
معلمدرن ماعدا بالجله معلمین و معلمات اوقات دروس جدوللرنده  
تعیین اولنان درس زمانلری بحول اغیزدن اول قطعاً درسخاندرله  
کیره مزلر . کذلک درسک ختامی اعلان و اخبار اولندقیه و درسخاندریه  
مدیریه و یامعوانه و یامبصره و یاخود دخدمتجی کلدجکه درسخاندرلی  
ترک ایدیه مزلر .

اون دردنجی ماده معلم و معلمدر هر درسه کیردجکه دفتر



مخصوصه شده تعیین ایدیلن محله امضالری قوتقد مجبوردرلر .  
وضع امضا ایتملره ونهایت اون دقیقه دن زیاده چکیکنلره  
ووقتدن اول حیقانلره اودرسه کلامش نظرلره باقیله جفی کبی  
کچ کلکی ویا اولجه حقیقی اعتیاد ایدلره بعدالاضطرار معاشلرندن  
بالحساب توقیفات اجراسیله معامله اولور .

اون بشنجی ماده اعذار مشروعه یه مبنی درسه کلمه یه جک  
معلم و معلمه درس زمانندن اولجه ونهایت کله جک درسه قدر مکتب  
اداره سنه اخبار کیفیت مجبوردر اخبار کیفیت ایتملرک معاشلرندن  
اودرسه عائد مقداری تنزیل اولنهرق ایراده کچیرلور وبرصورتله  
اعاده اولنار . معذرت مشروعه لری نهایت برآیده بش درسدن  
زیاده محمد اولانلرک برلریته نصف ویاثلان معاشیله نظارت  
جلیله دن تحریرآ بالاسیتیدان لاقفل بر آبی مدتدن آزل اولماق  
اوزره وکیل تعیین اولور .

اون التنجی ماده اعذار مشروعه دنک مکتب اداره منجه  
شایان قبول برصورتده اثبات اولنسی ایجاب ایدر مدر مکتب  
عندالافتضا بوبایده تحقیقات اجرا ایلر .

اون یدنجی ماده بلاعذر مشروعه برآیده نهایت  
اوج دفعه درسه کلین معلم ویا معلملره معاوندره مستغنی نظرلیله  
باقیلوب برلرینه دیکرلری تعیین قنلور .

اون سکننجی ماده معلم و معلملر تدریسه مأمور اولدقلری  
فنی حقیله و پروغرامه تطبیقا تعلیم ایدوب انتخاب اولتان کتابلر

خارجنده برکونه تدریسایده بولنهمیه جقلری کبی طالباتک المارنده  
دخی درسارینه متعلق اولمیان اوراق ورسائل بولنهمیه جقدر .

اون طقوزنجی ماده معلم و معلملر هر درسده طالباته  
مناسب تخریری وظیفه لر وروب وایرتسی درسده تمیض ایدلش  
نسخه سی طوبیلا یوب درسخانه خارجنده بالتمیج اعاده ایلیمه جکلر  
وطالبات بولنری تیز دفترلرینه کچیره جکلردر .

یکرمنجی ماده معلم و معلملر درسارینه چاشیمیان طالبات  
حقنقه مجازات وبالعکس سخی وغیرت ایدلره مکافات قلملرنده  
محرر اولدیفی وجهله معامله ایلیمه جکلردر .

یکرمی برنجی ماده معلم و معلملرک طالبات ایلله درسارندن  
غیری خصوصیات حقنقه کوروشملری ودرسخانه لدره اطوار  
لالالیاینه ده بولقلوی وطالباتک قارشوسنده قهوه وسیغاره  
ایچملری ویک یدملری وطالباته خدمت ایتدیرملری قطعیا  
منوع اولقله خلاقی حرکت مشوایت شدیدنی موجب اولور .  
( معاونه ومبصره لک وظائفی )

یکرمی ایکنجی ماده معاونه ومبصره ل طالبات مکتبه  
کچیکه باشلارعتدن اعتبارلر مأمور اولدقلری درسخانه لدره حاضر  
بولوب اوقات درس جدوللری موجبیه وسمنه کوره وظیفه لری  
ختم بولهرق برلرینه معلم ویا معلمه کلدکجه خارجده حقیقه مازلر  
وکاوب کلنلری یوقلامه ایدرک ناموجود اولانلری دفتر مخصوصنده  
آچیلان خانه ده عملری حادثه اشارت ایدرلر . معاونه ومبصره لک

صبح مذاکره سنده کی وظیفه لری یا لکر در سخنان ده او طور مق  
و ناموجود اولان لری اشارت اتمک اولوب بلکه او کونکی در سارینی  
مذاکره و تفهیم و تعلیم اتمک و وظیفه لری یا یوب یا پدمه لری یا کلا یوب  
چالشقی و او کرنگ یولارینک قولانقلری تعریف اتمک و اوست  
و باشلری تمیز و موافق ادب اولوب اولمدیغنه دقت ایدوب ایجابنده  
نصایح مقتضیه ده بولمق دخی وظیفه لری جمله سندنر . معاونه  
و مبصره لر صبح مذاکره سنده بولمده ایفای وظیفه ایتدکن صکره  
دفتر مخصوصنده تعیین اولنان محله امضالری وضع ایدرلر .  
یکرمی اوچنجی ماده تنفس زمانلرنده طالبات مخالف ادب  
و تربیه احوال و حرکاتده بولغانلری ایچون معاونه و مبصره لر  
طرفندن کال دقت اولنه جقدر .

یکرمی دردنجی ماده معاونه و مبصره لر مذاکره و تنفس  
و طعام و آبدست و نماز و آزاد وقتلرنده طالباتک یانندن آولوب  
منافی ادب و تربیه حال و حرکاتده بولغانلرنه و محافظه انظمامه  
دائمی صورته دقت و اعتنا اتمک مجبوردرلر . طالبات در سخنانده  
کیوب چقدقلرنده غیر منتظم بولمق یوب کوتولا قیردی اتمه جکار  
و ایکشر ایکشر منتظم بر حالده بولمق جقدر .  
یکرمی بشنجی ماده درس زمانلرنده معاونه و مبصره لر دن  
ایکیسی بالمناوبه در سخنانلر خارجنده و آرائلرده طولاشوب  
خارجده حیقان طالباتی نظارت اتمده بولندره جقدر .  
یکرمی تینجی ماده بر درسک معلم و یامعلمه سی کلایکند

مدیرک امریله مدیره و یادائی معملر دن بری یا خود او در سخنانده  
مأمور اولان معاونه و مبصره و کات ایدوب درسی مذاکره  
ایده جک و (فلان معلم و یافلان معلمه درسه کلامش و مدیرک  
تنبیهی اوزرینه درس طرفندن مذاکره ایدلشدن .) دیه دفتره یازارق  
زیرینی امضا ایلیه جکدر .

### (مکافات و مجازات)

یکرمی یدنجی ماده طالبات حقنده اجرا اولنه جق مجازات  
اسباب و درجانه کوره بروجه آتی یدی نوعدر :  
اولا - اخطار و تنبیه ؛ ثانی - تکذیر ؛ ثالثا - توقیف ؛ رابعا -  
علناً تکذیر ؛ خامسا - اخبار و شکایت ؛ سادسا - اخراج موقت ؛  
سابعا - اخراج قطعی .

یکرمی سیکزنجی ماده اخطار و تنبیه مدیر طرفندن مناسب  
کوریله جک مدیره و یامعلمه و معاونه واسطه سیله اجرای نصیحتدن  
عبارت اولوب درس لره دقت اتمک و وظیفه یامامق و درس  
بیلماک و کوچک یارامازلرده بولمق کبی احوالده اجرا اولنور .  
معلم و معلمه و معاونه و مبصره لر بولمده احوالده درس دفترینه مستحق  
مجازات اولان طالباتک اسمی حداسنه ( فلان سیدن طولانی  
اخطار و تنبیه مستحق کورلدی .) بولنده قید ایدوب زیرینی دخی  
آریجه امضا ایدر .

یکرمی طقوزنجی ماده تکذیر مجازاته مستحق اولان طالبه  
مدیر و یا آنک تنبیه سیله مدیره واسطه سنده کلمات مناسبه ایله حرکاتی



بالتبجیح اجرای نصیحتن عبارت اولوب درساره چالشماق و وقوع بولان اخطار و تنبیهر خلافده حرکت و کورلی و یارامازلق ایتمک کی احوالده اجرا قنلور بوکی احوالده درس دفتربنه ( فلان سیدین طولای تکدیره مستحق کورلدی ) دیه یازیلوب زیری امضا ایدیلور .

اوتوزنجی ماده ترقیف طالباتی یمک تنفسندن محروم ایدوب آریجه تخصیص قلنان درسخنده و بر معاونه و یا مبصره نیک تحت نظارتده یازی یازدیر مقدر توقیف جزاسی تنبیه و خفیه تکدیر کافی کوریله مین احوالده اجرا و هر حالده دیگر جزایر مثالو درس دفتربنه قید و امضا ایدیلور .

اوتوز برنجی ماده علناً تکدیر مدیر طرفندن ( فلان سته طالباتدن فلان خانم شوسیدین طولای تکدیر علانیه مستحق کورلدی ) یولنده سبیل دفتربنه یازیله حق عباره کندیسی و یا تنسیبیله مدیره طرفندن علناً درسخنده قرائت اولمقدن عبارتندر .

علناً تکدیر درسه چالشماقده و وظیفه یاراماقده و ایدین تنبیه و اخطار لری و تکدیر خفیه دیگله یاراماقده و توقیف جزایله منبیه اولماقده اصرار و تمعد و زیاده جه یارامازلق و ارقداشاریله غوغا و منازعه و مافوقنه عدم اطاعت و حرمت ایدنارله و ناسزا کلام تقوه ایلنلر حقندنه اجرا قنلور معلم و معلملرله معاونه و مبصره لریک بونوع جزایده درس دفتربنه قید و امضا ایش بولغری لازمدر

اوتوز ایشنجی ماده اخبار رشکات بلاده کی جزایله منصف اولوب درسارینه چالشماقده و یارامازلقده و سائر قباحتلرده دوام و اصرار کوسترنلرک بولالری مدیر طرفندن اولیای اطفاله تحریراً و یا شفاهاً اخبار و شکایت اولنور .

اوتوز اوچنجی ماده اخراج موقت مستحق جزا اولان طالبیهی درجه قباحتده کوره برهفته دن نهایت برآیه قدر مکتبه قبول ایتمک و اسباب مجازاتی اداره طرفندن و لیسنه تحریراً بیان ایلکدر . اخراج موقت جزاسی ایچون نظارتدن استیدانه حاجت یوقسده مدیر و مدیره ایله بر معلم و یا معلم و بر معاونه طرفندن یایلوب حفظ اولندحق مضبطه اوزربنه اجرا قنلیدر .

اوتوز دردنجی ماده اخراج قطعی هیچ برصورتله منصف و منبیه اولمیانلر و تأدیپ و تربیه قبول ایتمینلر و فساد اخلاق و تربیه منهمک اولانلر ایله اخلاص ادب و انضامه جرأت ایدنلر اخراج موقتده اولدی کی یایله حق مضبطه اف ایله مکتب اداره سی طرفندن نظارت جلیله دن بعدالاستیدان مکتبدن طرد و اخراج اولنور و آله حق جوابه قدر مکتبه ده قبول ایدنلر . اوتوز ششجی ماده اخراج موقت و قطعیه اسباب مجازات آغرا اولوب ده شوعی تجویز اولدمه حق درجده بولندی حالده درس دفتربنه یازیلوب یالکز ( فلان حقنده مدیریه آریجه بررپور تقدیم قیلنشدن ) دینلرک مدیریه مضی و یا مختوم راپور و بریلور .

اوتوز التنبی ماده اخراج موقله قطعیدن ماعدا اولان مجازاتلر ایکی درلودر: (قابل عفو) (غیرقابل عفو). غیرقابل عفو جزالرحقنده دفترلرده صراحت و یرمک لازمدر. قابل عفو اولان جزالرحقنده آتی مقابللرنده محرر اوراق تقدیریله نك استردادیه عفو اولور:

اخطار و تنبیه بر (آفرین)

تکذیر بر (آفرین)

توقیف بر (تحسین) و یا درت (آفرین)

علناً تکذیر بر (تحسین) و بر (آفرین) و یا بش (آفرین)

اخبار و شکایت بر (امتیاز) و ایکی (تحسین) و یا سکرز (آفرین)

استرداد اولان اوراق تقدیریله طالبه نك اوکنده بیرتیلوب محو ایدیلور.

اوتوزیدنچی ماده برهفته ظرفنده سکرز دفعه (اخطار

و تنبیه) و یا درت (تکذیر) و یا ایکی (توقیف) و یا کتلا ایکی

(تکذیر علی) جزاسنه مستحق اولان طالبه پدر و یا ولسند

شکایت اولور.

اوتوز سکرزینچی ماده برآلی ظرفنده بر ایکی دفعه شکایت

اولان طالبه (موقه" اخراج) جزاسنه دوچار اولور.

اوتوز طقوزینچی ماده هرینچشنبه کونی ایشلمی مدیر

و یا آنک امریله مدیره درسنامه لری طولاشدق بر هفته ظرفنده

ناقل مکانات اولان طالباتک اسملرینی جهراً قرائت ایدوب اوراق

تقدیریله ده اعطا و بوسره ده مجازات آلانلرک اسملرینی ده قرائت ایلر.

قرقینچی ماده مکانات اسباب و درجانه کوره بروجه آتی بش درلودر: آفرین - ورقه سی؛ تحسین - ورقه سی؛ امتیاز - ورقه سی؛ لوحه افتخار؛ مکافات.

قرق برنجی ماده آفرین برورقه مطبوعه اولوب درسنه

چالیشانلره و مقدمانه وظیفه یاپانلره و ادب و تربیه دأره سنده

حرکتده دوام ایدنلره و بریلور. معلم و معلمه و معاونه درس

دفترلرنده آفرین و یریه جک اولانلرک اسملرینی واسیانی یازمیلدرلر.

قرق ایکنجی ماده تحسین درت آفرینه بدل و قطعه

و رنگجه آفریندن فرقیجه برورقه مطبوعه اولوب درسنه فوق العاده

چالیشانلره و کتاب و دفترلرینی تمیز طوتانلره و صحیح و ظیفه لرینی

حفظ ایدنلره و الحاصل اقران و ایشالی اراسنده تمیز ایدنلره

و بریلور. تحسین ورقه سی مدیرک رأیی استحصال اولندقدن صکره

مدیر و معلم و معلمه و معاونه و مبصره لر طرفندن دفترلره یازیلور.

قرق اوچینچی ماده امتیاز سکرز آفرینه و یا ایکی تحسینه

بدل و قطعه و رنگجه دیکلرلرندن فرقی برورقه مطبوعه در. ورقه

مذکوره مدیره و معلم و معلمه و معاونه و مبصره لری طرفندن هر بار

بیان ممنونیت اولان طالباته انجق مدیر طرفندن و یریه بیاور.

قرق دردینچی ماده بر طالبه یه برآیده اعطا اولان آفرین

ورقه لرینک عددی نهایت اون بشی و تحسینک عددی ایکی



وامتیازك عددی بری تجاوز ایده من و دفترله یازیلان اوراق  
تقدیری بهمه حال اعطا اولنور .

قرق بشنجی ماده مذکور اوراق تقدیری طاباته هر زمان  
ویرلیوب انجق اوتوز طقوزنجی ماده ده بیان اولدنی اوزره هر  
پنجشنبه کونی اقشام اوزری ویریلور .

قرق التجی ماده لوه افقار مکاتب رشیدی اداره  
بهه سندن اعطا اولنان غونه سنه تطبیقا تنظیم اولمش چرچوه لی  
وجاملی بیوک وزینلی براوحدرکه بورایه جلی خط ایله برای  
ظرفنده اون بش آفرین وایکی تحسین و برامتیاز ورقه سی آلان  
طالباتک اسماری یازیلوب مکتبک الک زیاده کوز اوکنده اولان  
برمحله تعلیق قنور .

قرق یدنجی ماده برسته ظرفنده ایکی دفعه لوحه افتخاره  
اسملری یازیلانله و آروجه کندهی نامه حجر الی آفرین  
طوبایلوب مدیرسته تسلیم ایدنله مکافات اولق اوزره مکتبک  
مصارف متفرقه سندن مناسب ومنتظم صورنده بحال شایان  
استفاده بر کتاب آلوب هدیه ایدیلور .

امتحانلر ولته طیلر

قرق سکزنجی ماده دخول وخصرعی و عمری و امال  
ناملریله دارالمعلمته درت نوع امتحان اولوب دخول امتحانی وقت  
معینده مکتبه داخل اولق ایستینلره واکال امتحانی امتحان عومیده  
آلمش برنجی ماده به توفیقا بعض درسلدن موفق اوله میانلره

مخصوص اولدنی کبی خصوصی امتحانلر اوقات معینه سنده سنده  
ایکی دفعه و امتحان عومی کذا وقت معینه سنده بر دفعه عوم  
طالبات حتمده اجرا اولنور .

قرق طقوزنجی ماده دخول امتحانی زمانی هر سنه  
اغستوسک یکر میسندن ایلولک اون بشنه قدردر . طالباتک بومدت  
ظرفنده مکتبه قبول ایدیله یله جکی اوراق حوادث واسطه سیله  
مکرراً اعلان اولنده جقدر .

النجی ماده مکتبه یکیدن داخل اوله جق طالبات مدیردن  
ومکاتب رشیدی اداره بهه سیله بالخابره مناسب کوریله جک بش  
معلم ومعلمدن مرکب برهیئت حضورنده امتحان ایدیلور امتحانی  
اجرا اولنان طالباتک قید اولنده جقاری صنفله کوره آلدقاری  
نومرولر بر جسدوله یازیلوب وزیر ی تختیم ایدیلوب مدیرسته  
تسلیم قنور .

اللی برنجی ماده نظارت جلیله دن مصدق رشیدی  
شهادتنامه سی حائر اولانلر بشنجی ماده موجبیه بلا امتحان  
دارالمعلمت برنجی سندسته قبول ایدیلور سده مذکور شهادتنامه یی  
حائر اولانلر بعد الامتحان کوریله جک درجه اقتدارلر نه کوره  
احتیاط قسمی صنفارندن برینه قبول اولنوب دارالمعلمت صنفلرینه  
آلدهماز .

اللی ایکنجی ماده برصنقه قید اولنده جقار هر درسخانلک  
درجه استیابنک فوقنده اولدنی حالده نظارتدن استیدان ایله

آلندجق امره كوره معامله اولندرق درسخانه لرك مزدحم برحاله بولنديرلماسنه اعتنا ودقت ايديله جكدرك .

اللى اوچنجى ماده قيد وقبول اولنانلرك الارينه ( فلان خانم بالامتحان دارالمهمات احتياط قسمتك ... نجى سنه سنه ۰۰۰ نومرو ايله قيدوقبول اولفشدرك ) ومكاتب رشديه دن شهادتنامه لى ايسه ( فلان مكاتب دن مأذون فلان خانم بالا امتحان دارالمهمات برنجى سنه سنه ۰۰۰ نومرو ايله قيد وقبول اولفشدرك ) يولنده اداره نك مهريله برورقه مختومه وبريلور .

اللى دردنجى ماده خصوصى امتحانلر سنه ده ايكي دفعه يعنى كانون اول ومارت ابتدا لرند و برهفته ظرفنده بيتك اوزره اصول آسيه توقيفاً اجرا اولنور: هر درسك امتحان خصوصى اوقات دروس جدوللرى اخلاص اولفقسون مخصوص اولان زمانلرده اودرسك معلم ويا معلمسى معرفيله وتلاوت قرآن كريم ايله قرائت درسى كې تحريراً ممكن اولمه ميسانلردن ماعدا كافه دروس امتحانلرى تحريرى اوله رق اجرا قلنور. تحريرى امتحانلرده ترتيب اولنان سؤاللر سياه تحتدنه يازيلوب طالبان تحريرى اوله رق جوابلرى طلب اولنور. اوراق اجتماعيه ناسدا ووجد اوارمه مهريله مختوم اولمى لازم اولدني كې اوزر لرند طالب نك امضا ونومروسى دخى بولندجقدر. مدت امتحان درس كې بر ساعتدر. اللى بشنجى ماده اوراق امتحانيه طويلا ندقن صكره معلوم ايله بولرى حقيقه تدقيق ايدوب خطا لر نك عدديله كسب

استحقاق ايلدكلى نومرولرى كاغذلى اوزرينه اشارت وبرصافه طالبانك احراز ايلدكلى نومرولرى حرتبه اعتباريله برجدوله ترقيم وزيرى تختيم ايدوب اوراق امتحانيه ايله برلكده مديريته اعطا ايلر. مذكور جدولده برنجيدن نهايته قدر چيقانلر تصریح اولفلدرك .

اللى التنجى ماده امتحان خصوصى لرده هر سنه نك آبرى آبرى هر درسند برنجى چيقانلره مدير طرفندن برر امتياز ويا ايكييلره ايكيشر آفرين ورقه سى اعطا ومساعيلرى تقدير اولنور .

اللى يدنجى ماده امتحان خصوصى لرده بشدن اشاعى نومرو آلانلره برر توقيف و كليتلردن معذرت مشروعه لرى اشيات ايله مينلره ايكيشر توقيف و برلكله برابر ويا لرينه ده شكايات ايديلور .

اللى سكرنجى ماده امتحان عمومى زمانى تموز اولوب ايام امتحان نهايت شهر مذكور نهايتند بيتك اوزره ترتيب اولنه . جقدر. لا اقل برآى مقدم مكاتب رشديه مدير عمومى طرفندن بالترييب طبع ايشديريه جك جدولده هر سنه اوقونان درسك ايام وساعات امتحانيه سى تعين اولندقن صكره اقتضاي دن ميزوميزه لر دخى انتخاب ايديلوب نظارت جليله نك نظر تصويبنه عرض اولندجق وبمز وبميزه لر ايجون ايجاب ايدن تذكره لر يازيلوب امتحان كونلردن لا اقل برهفته اول كنديلر نه ارسال قلندجقدر .



اللی طبقوزنجی ماده عمومی امتحانلر دخی خصوصیلر مثلاً  
بعض درسار مستثنا اولمق اوزره تحریری اولمق اجرا اولنوب  
همان اوکونی مکتبه هیئت مزه طرفندن تدقیقاتی اکیال ایدیلر جکدر.  
آلتشنجی ماده امتحان جدوللری سختین اولمق تنظیم  
وتختیم وبرنجیدن بشنجی به قدر حیقانلر تصریح اولنه جقدر.  
مذکور جدوللرک بر نسخدهسی مکتب مدیرنده حفظ اولنوب  
دیگری مکانلر رشده مدیرت بهیسه ارسال قلنه جقدر.  
آلتش برنجی ماده کرک احتیاط قسندن رشده  
شهادتنامهسی وکرک دارالمعلمائن معله شهادتنامهسی آله جق اولان  
طالباتک امتحان عمومیده آلدق لری یکون نومرونک عدد دروسه  
تقسیمی حالنده وسطی اولمق اصابت ایدیه جک نومرویه نظراً  
شهادتنامه لک درجاتی بروجه آنی بیان اولنور.

۹-۱۰ علی الاعلی

۷-۸ علی

۶ قریب اعلی

۵ وسط

وسط درجدهن آشاغی شهادتنامه یوقدر. بش نومرونلر  
آشاغی نومرو آلانلر اودرسدن دونمش عد اولنور. بردرسدن  
دونلر ایله نهایت درجده اوچ درسدن دوندیگی حالده عموم  
درسارندن آلدیغی نومرولرک یکونی تمام نومرو یکونک نصفی  
محتاج اولمق اورره امتحان اولانلر، اکسیک نومرو آلدیغی درسارندن

تکرار امتحان اولمق حقنه مالک اولورلر ایسه ده اوچدن زیاده  
درسدن دونلر ایله اکیال امتحانلرنده موفق اوله میانلر قطعاً  
صنفلرنده ایقا اولنورلر.

آلتش ایکنجی ماده امتحان کونلرنده بولنه میانلرک مطلقاً  
اثبات معذرت مشروعه ایللری لازمدر. بر امتحانده بولنه میوب  
نهایت امتحان کونندن اوچ کون مرورینه قدر معذرت مشروعه سی  
مکتب اداره سنه بیلدیرمینلره اودرسدن دونمش نظریله باقیله رق  
مدیر طرفندن امتحان جدوللرنده ملاحظات خانه سنه شرح وریلور.  
آلتش اوچنجی ماده امتحان عمومیده معذرت مشروعه  
مینی بولنه میانلر ویا دونوبده تکرار امتحان اولنه جق اولانلرک تعطیل  
عمومیدن صکره اجرا ایدیلر جک امتحانلرنده «اکال امتحانی» نامی  
وریلور.

آلتش دردنجی ماده اکیال امتحانک مطلقاً امتحان عمومی  
میزلری طرفندن مکتبک کشادنن نهایت برهفته دی قدر اداره جبه  
تعیین اولنان کونلرده اجرا قلمسی لازمدر.

آلتش بشنجی ماده تکرار اجرا اولنان امتحانده طالبه نک  
ترفع صنف ویا حراز شهادتنامه ایده یلمی ایچون لااقل بش  
نومرو آلمسی لازمدر. ده آشاغی نومرو آلانلر موفق اوله مامش  
صایلور.

آلتش آلتنجی ماده ایکی دفعه اکیال امتحانک اجرایی  
قطعاً ممنوعدر.

آتش بدنجی ماده دارالمعالم تک تعطیل زمانلری بروجه آتی  
بیان اولنور:

- ۱ - آغستوسک ابتدا سندن یکریمی ایکیسنه قدر تعطیل
  - عمومی ۲ - قنبدیل اقساملری وقت متاadden ایکی ساعت اول ۴
  - ۳ - رمضان شریفک ایلک کونی ۴ - رمضان شریفک یکریمی
  - بشنجی کونندن شوالک برنجی هفتهمی نهایتهمی قدر ۵ -
  - ذی الحجه تک سکزندن اون بشنه قدر ۶ - جمعه کونلری ۴
  - ۷ - جلوس و ولادت همایونه تصادف ایدن ایام مخصوصه
- (مواد مخصوصه)

آتش سکزنجی ماده دارالمعالمک بش دفتری اولوب  
هر بری بروجه آتی خصوصات ایچون استعمال اولنور:

- ۱ - یومیه دفتری هر بر صنفه مخصوص و سنده لکدر .
- طالباتک سعی و غیرتله ریه دایر معمل و معلمه لک و بره چکی نومورلر
- و هر درلو مکافات و مجازات یومیه کونی کونه یازیلور . مذکور
- دفترله طالباتک اسملری یازمق معاونه و مبصره لک و وظیفه سیدر .
- حک و سیلنتی منوعدر .

۲ - سهیل دفتری طالباتک دخولیدن اعتباراً چقیقجه به  
قدر آلدینی مکافات و مجازات علی وجه الاختصار نقل و تسجیل  
اولنور .

۳ - ارامه و تعلیمات دفتری مقامات رسمیه دن وقوع بولان  
تبلیغات برر صورتی یازیلور و نومرو وضعیله اصللری ده حفظ

ایدیلور . بوندن بشقه نظارت جلیله یه و مکاتب رشديه اداره  
بهیه سیله مقامات سائرهمه رسماً وقوع بولان معروضاتک دخی  
برصورتی مذکور دفتره قید ایدیلور .

۴ - مخبره دفتری طالباتک تاریخ دخوللری و ولیلرله  
برلکده اقامت ایدیلکری محالره و مکتبه کیمکله کلوب کیده چکی  
و عندالایجاب ولیلرله وقوع بولان مخبره صورتلری قید ایدیلور  
و مسوده لر صره نومرو سیله حفظ اولنور .

۵ - نمور بیه دفتری مکتبک بالجله آلات و ادوات  
علیه سیله هر نوع اشیای بروجه مقررات قید اولنور و اسکوب  
تجدید و تعمیر اولندقلرنده آبروجه حدالرنه شرح و یریلور .

مذکور دفترلردن یومیه و سهیل و مخبره دفترلری مکاتب  
رشديه اداره بهیه سیله بالندا کره تسبیب ایدیلرله چک صورتده مکتبک  
مصارف متفرقه سندن طبع ایتدیریلور .

آتش طقوزنجی ماده طالباتک امتحان خصوصی و عمومیلرده  
آلدقملری نومورلری عین اولان مصدق جدولر مکتبجه برصورت  
منتظمه و مرتبه ده حفظ اولنده چقدر .

بشنجی ماده طالبات مکتبه کلدیکی کونلر ایچون معذرت  
مشروعه لرچی مبین پدر و ولیلرندن تذکره و یاطیب مداویلرندن  
راپور کتیرمدکجه دوچار مجازات اولور . برکون عدم دوام ایچون  
و یریلرله چک جزا برتوقیفدر . معذرت مشروعه سی اخبار و اثبات  
ایتمدیکی حالده بر آی متدله دوام ایتین طالباتک اسملری ترقین



ایدیلور. برسنه ظرفنده اوچ آی دوام ایتمنلر اوسنه امتحان عومی یه قبول اولغاز.

تمش برنجی ماده مدیره و معلم و معملر و سائر بالجله مأمورلردن برنک بر حال غیر لایق مدیر مشاهده و یا حسن ایدوبده آرتق اولنک مکتبه دوامی تنسیب ایلدیکی حالده موقت مکتبه کلکدن منع ایله وقوع حالی در حال نظارت جلیله عرض ایله آله جنی امره کوره حرکت ایلر. تمش ایکنجی ماده مدیرک رأی و تنسیبی منضم اولمدیجه مدیره و معلم و یا طالبلری کورمک اوزره خارجدن مکتبه هیچ برقادین قبول ایدلمز.

تمش اوچنجی ماده مکتب هیئت تعلیمسی میانه ارکک خواجهلر دخی بولندیغندن مکتب داخلنده دخی بالجله معلمات و طالباتک آچق صاحبق بر حالده بولنسی و کرمسی ممنوع اولدیغی جهته بولنک مکتب اداره سنجه قبول اولنش ذی و قیافده بولنلری مجبورلر.

تمش دردنجی ماده طالبات ایله مکتبک بالجله قادین مأمور و معملرینک مکتبه تجویز اولنمه حق ذی و قیافده کلری و مکتبدن اوصورتله حیقلری بروجله جائز اولدیغندن خلافی حرکت شدیداً مسئولیتی موجبدر.

تمش بشنجی ماده صاحبلری و اقشاملری طالباتک مکتب جوارنده کی حال و حرکتلرینه مدیر و مدیره و معاونه و مبصره خاتملر طرف طرف نظارته مجبوردرلر.

تمش التنجی ماده طالباتک اوزرلرنده و چانطدرلرنده ذی قیمت اشیا و مجوهرات و زیاده اقله و ادوات تدریسیدن ماعدا برشی بولنسی قطعاً ممنوعدر.

(مکتب بواب و خدمه سنک وظائفی)

تمش بدنجی ماده کوندوزلری مکتب آچق بولندیجه بواب قپودن اصلاً ایرلیوب داغما اوراده طوره حق و مدیرک رأی و معلوماتی منضم اولمدیجه مکتبه منسوبین و مأموریندن بشقه کیسه نك دخولنه مساعدده ایدلمه جکدر.

تمش سکزنجی ماده اقشام اوزری وقت معینندن اولجه مکتبدن چقمق ایستین طالباتی مدیرک امر مخصوصی اولمدیجه بواب قویورمه جکدر.

تمش طقوزنجی ماده بواب کیجهلری مکتبه بیتوت ایدوب برقاج دفعه لر مکتبک هر طرفی کزوب باقغه و صباح و اقشاملری خدمه نك خدمتله معاونته مجبوردر. مکتبه مسافره برکیسه بیتوت ایتدیرلر.

سکسانجی ماده خدمه مکتبک طهارتنه و کافه اشیانک حسن محافظه و ترتیبنه و مدیر طرفندن ویریلن اوامری بحق اجرایه دقت و اعتنایه مجبوردر.

سکسان برنجی ماده مکتبه صائیر یله حق مأکولات و مشروباتک موافق حفظ صحت اولوب بوزوق و چوروک و قوقش اولماسنه و فیشانه غالی بولماسنه مدیر طرفندن فوق العاده اعتنا اولنه جقدر.

سکسان اینکچی ماده مدیر مکتب اشبو تعلیمات احکامک  
اجراسته مأمور ایدلمشدر .

فی ۷ سفر الحبر سنه ۱۳۱۳  
فی ۱۷ تموز سنه ۱۳۱۱



دارالمعلمات درس مبرولیر :

برنجی سنه	اینکچی سنه	اوچنجی سنه
قرآن کریم	قرآن کریم	قرآن کریم
علوم دینیه	علوم دینیه	علوم دینیه
عربی	عربی	عربی
فارسی	فارسی	اصول تعلیم و تربیه
اخلاق	اخلاق	جغرافیا
قواعد عثمانیه	افت، کتابت و قواعد	معلومات فنیه
حساب	حساب	حساب
جغرافیا	جغرافیا	علم تدبیر منزل
تاریخ	هندسه	حفظ صحت
حسن خط	تاریخ	لغت و کتابت
پیانو	پیانو	پیانو
رسم تقلیدی	رسم تقلیدی	رسم تقلیدی
ال هنرلی	حسن خط	حسن خط
	ال هنرلی	ال هنرلی

﴿ مرعیت احکامنه بالاستیذان اراده سنیه جناب ﴾

﴿ پادشاهی شرفتمعلق بیوریلان عشیرت مکتبی ﴾

﴿ نظامنامه سیدر ﴾

برنجی ماده عشائر عربان اطفالک تعلیم و تربیه سنه مخصوص  
اولوق اوزره در سعادته عشیرت مکتبی نامیه لیلی بر مکتب  
تأسیس اولنمشدر .

اینکچی ماده مکتب مذکورک نظارت معنویه سی لطفاً  
طرف اشرف حضرت پادشاهیدن قبول بیورلمشدر .

اوچنجی ماده مکتبک مدت تحصیلیه سی بش سنه در .  
پهر سنه قرق طلبه علاوه اولوق اوزره ایلک سنه الی نفر طلبه  
جلب اولندجق و بشنجی سنه شاگردانک مجموع مقداری ایکی  
یوز اونه ابلاغ ایدیله جکدر .

دورنجی ماده آلهجق طلبه عربان عشائر مختلفه سی  
ایچلرنده جسماً و ذهناً قابلیت و اولدقجه معتبر و محترم عائله لره  
مستوب و اون ایکدن اون اتی یاشنه قدر اولان کینجلمیاندن  
انتخاب اولندجقدر .

بشنجی ماده طلبه نک اعاشه و اکسا و تدریس و سایر بالجه  
مصارفی حکومت سنیه عاهد اولوب کندیلرینه شمذیک شهری  
اوتوزر غروش معاش دخی ویربله جکدر .



التنجی مادہ ہر سنیہ یکیدن جلب اولنہ جق طلبہ سنہ  
تدریسہ جلونندن اوچ ماہ مقدم معارف نظارتندن سورید و حلب  
وبغداد وبصرہ وموصل وطرابلس وین و حجاز و دیار بکر ولایتہ  
بنغازی و زور و قدس الوبہ مستقلہ سنہ وقوعہ جق اشعار اوزرینہ  
ولایت والوبہ مذکورہ طرفلرندن درنجی مادہ محرر شرائطہ  
موافق صورتہ انتخاب و در سعادہ اعزام اولنہ جقدر .

یدنجی مادہ مکتبک برمدیر وبر کاتبی ولزومی درجہ  
معلین ومأمورین و خدمہ سی اولوب امور تدریسہ سی و ادارہ  
داخلہ سی لیلی مکتب اعدادیہ حقندہ کی تعلیماتہ تابع اولہ جقدر .  
سکرنجی مادہ مکتبک مأمورین ومعلینک نصب وعزلی  
ودرس جدولنک تنظیم واقتضاسنہ کورہ تعدیل و اوقونہ جق  
کتابلرک انتخابی معارف نظارتند عائددر .

طقوزنجی مادہ مکتبک تشکیلندن مقصد اصلی عشر  
خلق فیوض معرفت ومدنییدن بہرہ مند اتمک وخلافت عظمای  
اسلامیہ وسלטنت سنیہ عثمانیہ درکار اولان میل و محبت طبعیہ  
لرخی برقاندہا تزیید و بونلرک شرعاً وقانوناً مکلف اولدقلری  
صداقت قلبیہ ووظائف دیندلرخی تقویہ و تکیہ انلک خصوصاً لری  
اولمقلہ مدر ومعلینک اقدامات و اہتماماتی الک زیادہ بوجہ  
مصروف اولہ جقدر .

اوننجی مادہ اکال تحصیل ایلہ شہادتنامہ آلہ جق طلبہ  
عشرینلری نزدیک عودت ایلدکلری اثنادہ اورالردہ احداث

وکشادی مصمم اولان مکتبکدرہ مملک و یاساٹر مناسب برخدمت  
ومأموریتلہ توظیف ایڈیلہ جکلردر .

اون برنجی مادہ عشرت مکتبی طلبہ سی نسق واحدہ  
البسہ اکثرا ایڈیلہ جکلردر .

اون ایکنجی مادہ اشبو نظامنامہ نک اجرانسنہ معارف  
نظارتی مأمورددر .

## ﴿ عشیرت مکتبک درس پروغرامیدر ﴾

برنجی سنه

قرآن کریم ، الفبا ، علوم دینی ، علم حال ، قرائت ترکیه ، املا ، تعلیم .

ایکینچی سنه

قرآن کریم ، تجوید ، علوم دینی ، قرائت ترکیه ، لغت ، املا ، حساب ، حسن خط ، تعلیم .

اوچینچی سنه

قرآن کریم ، تجوید ، علوم دینی ، قصص انبیاء ، صرف ترکی ، قرائت ترکیه ، لغت ، املا ، حسن خط ، حساب ، جغرافیا ، فرانسیزجه ، حسن خط فرانسوی ، تعلیم .

دورونچی سنه

قرآن کریم ، تجوید ، علوم دینی ، صرف عربی ، نحو ترکی ، فارسی ، تاریخ اسلام ، کثابت ترکیه ، جغرافیا ، حساب ، حسن خط ، معلومات متنوعه ، رسم ، فرانسیزجه ، حسن خط فرانسوی ، تعلیم .

بشیمی سنه

قرآن کریم ، تجوید ، علوم دینی ، نحو عربی ، فارسی ، تاریخ عثمانی ، قواعد عثمانیه ، کثابت ترکیه مع قرائت ، مکالمه ترکیه ، جغرافیا ، حساب ، هندسه ، حسن خط ، معلومات متنوعه . حفظ الصحه ، اصول دفتری ، فرانسیزجه ، حسن خط فرانسوی ، رسم ، آباق تعلیمی .

## ﴿ درسمارت مکاتب رشديه سنك اداره داخله سنه ﴾

﴿ مخصوص تعلیماتدر ﴾

برنجی فصل

(مأمورین حقنده در)

برنجی ماده مکاتب رشديه سنك هیئت اداره و تعلیمیه سی برمدیر ولزومی قدر معلم ایله بهر صنف ایچون برر مبصر و بر قیوچی ایله بر خد مده دن متشکلدر .

ایکینچی ماده مدیر مکتبک اداره عومیه سندن برنجی درجه ده مسئول اولوب شاگردانک تربیه سنه و تدریساتک حسن جریانته و مکتبک نظافت و طهارتنه علی الدوام نظارت ایده جک و مکتبه متعلق کافه نظامات و اوامری تأمیه و بلا تراخی اجرا ایده جکدر .

اوچینچی ماده مدیر هر صباح طلبه دن اول مکتبه ده حاضر بولنده یق و هراشام طلبه کیتدکن صکره مکتبی ترک ایده جکدر . معذرت مشروعه ده مستند اولقسزین مدیرک مکتبدن انفکاک کی قطعاً جائز اوله ماز . معذرت مشروعه سنک نهایت برکوندن زیاده امتدادی حالنده مدیر مکاتب رشديه اداره سنه اخبار کیفیت مجبوردر .



در دنجی ماده مدیر هر کون مبصر لک معلم لره شاگردانک دوامنه دائر طو ته جقاری ژور نال لره وقوعات یومیه بی کونی کونده دقتینه قید ایدوب هر آبی نایتنده بالاتر اخیر خلاصه سنی مکاتب رشديه اداره سنه ارسال ایله جکدر .

بشجی ماده مدیر مأمورین و معلمین برینک قصورینی مشاهد ایله بیکی و اخطارات لازمه اجرا ایدوبه تاثیرینی کوره مدیکی تقدیرده تعیین ماده ایدره ک کیفیت مکاتب رشديه اداره سنه تحریر آ بیلدیره جکدر . مکاتب رشديه ده درت دفتر استعمال اولور: برنجیسی تیمور باش ویا اساس دقتیدر که مکاتب تیمور باش اشباسیله مأمورین و معلمین و شاگردانک اسملری قید اولور .

ایکنجیسی سچل دقتیدر که شاگردانک درجه تحصیل لره احوال سائره سی قید اولور . اوچنجیسی یومیه دقتیدر که معلمین و شاگردانک دوام وعدم دوامی کوستر .

در دنجیسی مسودات دقتیدر که نظارت جلیله ایله اداره دن و دوائر سائره دن وارد اولان اواح و سائره ایله نظارت و اداره یه یاز بلان تقریر و تذکره لره بر صورتی قید اولور .

آنجی ماده معلم اقتدیله وقت معیننده در سخاندنه حاضر بولنغه مجبوردر . درس وقتنده طوغریجه در سخاندله کیروب درس مدتی نهایت بولانجه طیشاری چقیمه جقاردر .

نظارت جلیله دن انتخاب اولان کتابلری جدولده کوستر لیدیکی وجهله تدریس و تفهیمه اعتنا ایله جکدر .

ی دنجی ماده وقت معیندن اون دقیقه صکره کلن معلمه اودر سه کلامش نظریله باقیله جفی کی مبصر لره طرفندن زمان تدریس تبلیغ اولنلنجه معلم در سخاندیه کیره میه جکدر .

اوقات معینه سنندن صکره کلکی اعتیاد ایدن معلملری مدیر مکاتب رشديه اداره سنه بیلدیره جکدر .

سکزنجی ماده معلملردن بری بر عذر شرعی یه مبنی مکتبه کله میه جک اولدینی حالده مانع اولان عذرینی ممکن اولدینی مرتبه اولجه و ممکن اوله مدینی تقدیرده دیگر درس کونده قدر همه حال مدیره تحریر آ بیلدیره جکدر .

طوقرنجی ماده معلملردن بری خسته لغندن یا خود بر مصلحت مشروعددن طولانی مدت مدیده در سنه کله میه جکی تحقیق ایدرایسه برینه برسی توکیل اولنق اوزره مدیر در حال مکاتب رشديه اداره سنه معلومات ویره جکدر .

اونجی ماده عذر مشروعه مستند اولقمسزین در سنه کلین معلملره معاشاتندن قسط ایوم تنزیلاتی اجرا اولنه جقدر .

اون برنجی ماده بر عذر شرعی یه مبنی اولیه رقی آیده اوچ کون در سه کلین معلم وایش باشنده بولنمیان مأمور مستغنی عد اولنوب برینه دیگر ی تعیین اولنه جقدر .

اون ایکنجی ماده مدیر مکتب ایله معلمین و مستخدمینک مکتب

داخلنده وظیفه لریدن ماعدا خصوصه دأثر شاگردان ایله اختلاط  
والفت انگلری و مدیر و معلم و مبصر لک در سخانه ده و یا طلبه اوکنده  
سیغاره ایچملری قطعاً ممنوعدر .

اون اوچنجی ماده مبصر لر طلبه دن اول مکتبه ده بولنقه  
مجبور اولوب طلبه نك تحمینه وقت معینه مأموری اولدقلری  
صنفلرک یوقلدلرینی اجرا ایدلرک خلاصه سنی مدیره اعطا  
ایده جکدر . درس و تنفس زمانلرینی وقت معینه دودوک ایله  
بیلدیرمک و خواجه سی بولنیلان در سخانه خواجه نك ورودینه  
قدر حقیقه نظارت ایتمک و مذاکره و تنفس و قتلرنده شاگردانک  
احوال و حرکاته نظارت و دقت ایدوب شاگردان اره سنله  
هیچ برکونه نزاع و اختلاف و احوال غیر مرضیه و قویبولماسنه  
ویکدیگرینه حسن معامله ایتملرینه اعتنا ایتمک و صنفلری داخلنده  
هرنه کونه وقوعات اولور ایسه در حال مدیره خبر ویرمک  
مبصر لک و ظائفنددر .

اون دردنجی ماده اقسام تعطیلنده لزومی قدر پوستلره  
تقسیم اولنان شاگردانه مناسب محلله قدر نظارت ایتمک اوزره  
مبصر لر شاگردان ایله برلکله بولنه جقلردر .

اون شنبی ماده خدمه ایله قوجینک و طیفه لری مکتبک  
نظافت و طهارتیه خدمه مدیر و معینک مکتبه عاید امرلرینی اجرایه  
مأمور و قوجی دخی دائماً قودن آیرلیوب شاگردانک آیاق قابلرینی  
محافظه ایده جکی کبی بولنردن لاقلا بری کیچملری مکتبه قاله جقدر .

## اینجی فصل

( طلبه حقنده در )

اون التیمی ماده مکتب رشیدییه قبول ایدیله جک شاگردانک  
اطباء معروفه و یا بلدییه طبیبی جابندن صحت و آشی شهادتنامه سنی  
وتذکره عثمانیه سنی و تحصیل ایتمش اولدینی مکتبک وار ایسه  
شهادتنامه سنی حامل اولملری و برنجی سنیه داخل اوله جقلرک  
سنلری اون بردن دون و اون بشدن افزون اولملاری شرطدر .

اون بدنجی ماده شاگرد قبولی زمانی سنه تدریسه ایداسندن  
اول اوراق حواذله اعلان اولتوب نظارتجه مصدق مکتب ابتدائیه  
شهادتنامه سنی حامل اولانلر بلا امتحان برنجی سنیه و اولمیانلر  
بالامتحان مستحق اولدقلری صنفله قید اولتورلر .

اون سکزنجی ماده مکتب رشیدییه شاگردانی اسملری  
دفتره قید اولدینی کونین اعتباراً البسه رسمیه ایله وقت معینه  
مکتبه منتظماً دوام و تحصیل علم و ادبه سنی و اهتمام ایده جکلردر .  
اون طقوزنجی ماده شاگردانک نزدنده کتب لازمه ایله  
اهوات کتابتیدن ماعدا قفل تراش و چاقی مثلو آلات جارحه و زیاده  
آچمه و ذی قیمت اشیاء سیغاره طبقه سی و سائر بولنجه جقدر .

یکرمنجی ماده بر معذرته مبنی رخصت طلب ایدله جک  
شاگردانک و لیلری طرفندن عذرلرینی مصدق بر علم و خبر  
کتورمینلره رخصت ویرلیه جکلر و بلاعذر دوام ایتملر تأذیب



ایدیله جکدر . خسته لقندن طولانی مدت مدیده مکتبه کلمه جک  
شاگردانک و لیبی طرفندن خسته اولدیفی مدیره اخبار ایدیله جکدر  
اولجه مملومات و بره منلره افاقه بولوب مکتبه کادکری کون و لیبی  
طرفندن مهور برقطعه علم و خبر ابرازینه مجبور طوبیله جقدر .  
یکرمی برنجی ماده شاگردانک مکتبه یولیه دوام وسی  
و غیرتارینه و بربرلیله حسن امتزاج و اخلاقارینه نظر آ نائل اوله .  
جقدری مکافات آفرین ، تحسین ، لوحه افتخار و مکافات نامرلیله  
درت نوع اولوب اعتبارجه سکر آفرین برتحسینه و درت تحسین  
بر لوحه افتخاره و ایکی لوحه افتخار بر مکافات معادل طوبیله جقدر .  
بولردن آفرین و تحسین و مکافات مطبوع و رقه اولوب لوحه  
افتخار ایسه مظهر مکافات اولانلرک اسملری جلی خط ایله یازیلور  
و درسمخانه تعلیق ایدیایور بر لوحه در .

یکرمی ایکنجی ماده برهفته طرفنده جزا کورمیدرک تربیه  
و ادب دائره سنده حرکتی مبصر لر طرفندن تصدیق اولنان شاگردانه  
بر آفرین و بریلور .

یکرمی اوچنجی ماده درسنه کوزل چالیشان هرشا کرده  
خواججه سنک تصدیق اوزرینه بر آفرین ورقه سی و بریله جکی  
کی امتحان خصوصیلره هر درسنه برنجی حیقانه برتحسین  
و ایکنجی به درت آفرین و بریلور امتحان عومیده شاگردان اصولی  
وجهله مکافات و ذکر جیلارله تلطیف اولنده جقدر .

یکرمی دردنجی ماده آفرین و تحسین و ورقه لری مدیر

جانبندن اعطا و لوحه افتخاره دخی اسملری مدیر واسطه سیله  
تحریر اولنوب فقط مکافات مستحق اولان شاگردانک اسمایی  
اداریله کوندریله جکدر مکافات و ورقه لری مکتب رشیدیه مدیری  
طرفندن املا و امضا اولنده قدنصرکه مکتبه ارسال اولنوب مدیر  
طرفندن صنفی مواجهه سنده اعطا اولور و اوچ مکافات نائل  
اولان شا کرده اداره دن برآمور مکتبه کیدرک هیئت اداره ایله  
مغلردن موجود بولنانلر و شاگردان مواجهه سنده کلمات تقدیریه  
ایرادیله صاغ قولنک صنف شیریدرلینک اوست طرفنه برصاری  
شیرید طاقه سنه مساعده اولندیفی تبلیغ اولنده جقدر .

یکرمی بشنجی ماده شاگردانک جنجه قباحلرندن طولانی  
ایدیله جک مجازات اخطار تنبیه تکدیر و اخراج نامرلیله درت  
درجه ده منقسم اولوب درت اخطار بر تنبیه و اوچ تنبیه بر تکدیره  
معامله لر .

یکرمی ایشنجی ماده مملوکره و درس زمانلری درسه چالشیانلر  
ایله خیالزلق و یرامازلق ایدنلره خواججه و یامبصری طرفندن بر  
ویوم مذکورده تکرری حالنده ایکی اخطار جزاسی و بریلور .

یکرمی یلنجی ماده مأمورین و معلمینه حرمتسنزلک ایدنلر  
ایله وقتنده مکتبه کلیاتلره بر تنبیه جزاسی بولنده حدی تجاوز  
ایدنلره تکدیر جزاسی و بریلور . مغایر اصول و نظام حال و حرکت  
جرات ایدنلر ایله ارقداش لری حقنده سوء فکر و نیتده و تعرضده  
و شتم و ضرب معامله لرنده بولنانلره تکدیر و تکرری حالنده علانی

تکدیر جزاسی و بریلوب بدنده تحسین و آفرین ورقه لری وار  
ایسه استرداد اولنور اوچ دفعه تکدیر علنی جزاسنده مستحق  
اولنلرک بدنده مکافات ورقه لری وار ایسه کافه سی استرداد و لوحه  
افتخاردن نامی سینوب صاری شریذ دخی رفع اولنور بوق ایسه  
شدتلی تکدیر علنی جزاسنده دوچار ایدیلور .

یکری سکرنجی ماده برقاچ دفعه تکدیر علنی جزاسیله  
ترسیه قبول ایتمیان و مدیر و معلم و مأمورلره شتم و ابراز شدت  
ایتمکه قیام ایدن و برصنفده ایکی دفعه ترفیع صنف ایده مین نظارت  
جلیله دن بعد الاستیدان مکتبدن اخراج اولنور .

یکری طقوزنجی ماده خدا نکرده شاگردان پندنده جنایت  
معلق بیوجک بروقه ظهورنده در عقب و لیلرینه و نظارت  
جلیله به و ایجابنده اداره ضابطه دخی خبر و بریلور .

اوتوزنجی ماده اخطیاره مستحق اولنلره پردھا اوله  
حرکتده بولناملری مبصری طرفندن صورت مکتبه بجا نموده افاده  
اولنور تبیی ایجاب ایدن قباحتاری مدیر طرفندن بیان ایله  
صکره بوکلی حال و حرکتده بولناملری اکیداً تنبیه اولندن  
بشقه در سخا نموده مناسب زمان طرفنده آیاتده طور دیریلور . تکدیر  
مستحق اولنلره مدیر طرفندن بالنسبه شدیدجه وصایا اجرا  
اولنوب دھا زیاده آیاتده مأمور دیریلور . تکدیر علنی ایسه شاگردان  
مواجهه سنده اجرا اولنور . مکتبدن اخراجی لازم کلن شاگردک  
اسمی قباحتیله برابر مدیر طرفندن اداره به بیلدیریلوب مقش

واسطه سیله تحتیقات اجرا سندن صکره نظارت جلیله دن بالاستیدان  
اخراج اولنور .

اوتوز برنجی ماده شاگردانک هر سنه تدریسده ظرفنده کی  
مجاز انلری متسللاً سنه آتیله دور ایدیلور . انجق مکتبک سبیل دفترنده  
مقید قالور . مکاتلر ایسه شاگردان مکتبده بولندیقی مدتیجه معتبر  
طوتیلوب هر سنه کی متسللاً سنه آتیله جدولته نقل ایدیلره جکدر .  
اوتوز ایکنجی ماده برسنه تدریسده ظرفنده کرک برقاچ دفعه  
خسته اولوب اوچ آی ودها زیاده درسده بولمیان و کرک  
مقدماً اوچ آی خسته اولان شاگرد امتحانه داخل اولمقده مختاردر  
داخل اولماز ایسه صنفدن دوغش نظریله باقماز داخل اولوبده  
جواب و یره میانلر بالطبع صنفدن دورلر . امتحان زمانه یقین  
خسته اولوب و یا رسماً متحقق بر معذرت شرعیه ایله معذور بولنوبده  
تماماً و یا قسماً امتحانه داخل اوله میانلرک امتحانلری مکتبه شاگرد  
اخذی ایچون تشکلی ایده جک قومیسینوده اجرا ایدیلور . اولوقته  
دکین کسب حجت ایتماش بولنانلر ایچون سنه تدریسده ابتداسندن  
برآی صکره و کرک ریاستنده اولدرق مکتبک هیئت تعلیمی سی  
طرفندن برامحن قومیسینو تشکلی قئلور . بوشا نده دخی نامزاج  
بولنانلر صنفده ایجا ایدیلور . فقط صنفدن دوغش نظریله باقماز .

### اوچنجی فصل

( امتحانلر حقه ندر )

اوتوز اوچنجی ماده مکاتب رشیدی امتحانلری اوچ نوع



اولوب برنجیسی شاکرد قبولنه دائر اجرا اولنان امتحان اینکجیسی  
امتحان خصوصی اوچجیسی امتحان عمومدر .

اوتوز دردنچی ماده مکتب رشیدییه داخل اوله جق  
شاکردانی امتحان ایچون لزومی مقدار قومسیونلر تشکیل اولنور.  
اشبو قومسیونلر ایام تعطیلیه نك خامنه اون بش کون قاهره  
هرکون دوام اتمک اوزره بالاعلان مناسب محلارده ایفای وظیفه  
مباشرت ایده جکلدر .

اوتوز بشنجی ماده هر صنفک شاکردانی حر نظامیسی  
تجاوز اتمامک ایچون هر مکتبه نه مقدار شاکرد آله جفی اولنه  
اداره دن بیلدرلش بوله جغندن قبول اولنان شاکردان محل  
اقاماترینه کوره مکتبه توزیع اولنه جقدر .

اوتوز التجی ماده برنجی سنه ده داخل اوله جق شاکردان  
نظارتدن مصدق مکتب ابتدائیه شهادتنامه سی حائز اولانلر  
بلا امتحان قبول اوله جفی کبی شهادتنامه سی اولیانلر ایله دیگر  
صنفلره آرزو ایدنلرک مکتب رشیدی پرورخانه تطبیقا متسللا  
امتحانلری اجرا اولنور . دیگر صنفلرک امتحانلر ایله امتحان عمومیده  
معنرت مشروعه سنه مبنی بولنه میان ویا اصولاً بعض فنلاردن  
امتحانلری لازم کللرله دخول امتحانلرک ختامندق صنفلرک دیگر بولکونده  
امتحان اولنه جقلدر . مکتب رشیدی نك غیر پسند محصل اتمش  
اولانلرک بروج رشیدی شهادتنامه سی ویرلیوب برسنه مدت  
دردنجی [۴] سنه ده دواي مجبور طوبیله جقدر .

[۴] رشیدلر شمعی اوچ سنه در .

اوتوز بدنجی ماده دخول امتحانده مأمور اولانلر هرکون  
اجرا اولنان معاملاتی مطبوع جدول درونسه تحریر ایدوب  
زیری هیئتجه تمهیر اولندقدن صکره مکتب رشیدی اداره سنه ارسال  
اولنه جقدر . اداره جده معامله لازمه بالا اجرا سنه تدریسه ایتداسندن  
اول قبول اولنان شاکردانک اسامیسی مکتبه بیلدره جکلدر .  
اوتوز سکرنجی ماده امتحان خصوصی هر اوچ آی نهایتده  
یعنی کانون اول ومارت ایتدالرنده سنه ده ایکی دفعه مدیر مکتب  
برلکده اوله رق هر درسک معلی معرفتیله اجرا اولنور . ختامنده  
درسک نریمه قدر اوقوندینی کوسرتیلرک عمومی جدول تنظیم  
اولوب زیری هیئت تعلیمیه و مدیر طرفندن بالتهمیر مکتب رشیدی  
اداره سنه ارسال اولنه جقدر .

اوتوز طغوزنجی ماده امتحان عمومی هر سنه تدریسه  
نهایتده جانب نظارتدن لزومی مقدار تعیین اولنان میزل معرفتیله  
اجرا اولنور .

قرقجی ماده امتحان عمومی به بدأ اولنه جفی مبنی بر آی  
مقدم هر مکتبه اداره دن برر مطبوع جدول کوندزریله جکندن  
مذکور جدول مناسب محله تعلیق ایله امتحانده بدأ اولنه جفی  
زمانه اون کون قاهره در سارلر نهایت ویرلیوب بوم مخصوصلرنده  
خواجده سی و دیگر کونلرده صنف باشیلری معرفتیله شاکردان  
مذاکره ایله اشتغال ایده جکلدر .

قرق برنجی ماده اشای امتحانده صنفک موجودی ایکی

قسمه تفریق اولنه ییلور ایسده منتهی صنف اصلا تفریق اولونیوب  
جمله سی هیئت بمنزه مواجهه سنده امتحان اولنه جقدر . مدیر و معلم  
و بمنزلدن ماعداً امتحان مخلنده کیسه بولنیه جقدر . فقط شاگردانی  
تشخیص و سوق ایچون صنفک مبصری قیو اوکنده طوره جقدر .  
قرق ایکنجی ماده بمنزل دندنه مطبوع جدوله شاگردانک  
صره نومرولریله اسمارینی قید ایده رک تعلیمات مخصوصه سنده تطبیقاً  
شفاعاً امتحان ایده جکلردر .

قرق اوچنچی ماده هرکون اجرا اولنان امتحان نومرولری  
ایکی نسخه یازیلوب برر ظرف درونسه وضع ایله اوزرلری  
بالتعمیر بری مکتبه تسلیم دیکری در عقب اداره یه ارسال اولنور .  
امتحانک ختامنده مکتبه قالان ظرفلر آچیلوب مجموع نومرولر  
جدول عمومی یه نقل ایله اداره یه تصدیق ایستیرلرکن صکره  
شاگردانه اعلان اولنه جقدر . آندن اول شاگردانه معلومات  
و برنلر مسئولدر .

قرق دردنجی ماده اثنای امتحانده بمنزلر و معلملر طرفندن  
شاگردانه اصلا عنف و شدت کوسترلیوب بوجه حقانیت  
اجرای معامله یه دقت ایده جکلردر .  
قرق بشنجی ماده شاگردک درجه ایتدارینه کوره تقدیر  
اولنوب جدوله درج اولنان قیمت لایغیردر .

قرق النجی ماده شاگردانک درجه ایتدارینه کوره  
اعطای اولنان نومرولرک درجانی بوجه آئیدر :

مقدم	مؤخر
۱۰	۹ علی الاعلی
۸	۷ اعلی
۶	۵ قریب اعلی
۴	۳ وسط
۲	۱ ادنا

قرق یدنجی ماده هردرس ایچون (اس میزان) درت  
ترفع صنف ایچون مجموع نومرولرک نصفی و شهادتنامه اخذی  
ایچون ثلثاتی قازانلق لازمدر . نصف و یا ثلثاتی قازانش برشاگردک  
برفندن نومروسی درتدن دون اولدینی حالده امتحانلرک ختامنده  
اوفندن تکرار امتحان اولنور . ایکنجی امتحانده قازانه میان ایله ایکی  
فندان دون نومرو آلان صنفنده ابقا یدیلور . نصف و یا ثلثاندن  
اوج نومرو اکسک آلانلره انک ضعیف درسدن تکرار اکیال امتحانده  
مساعده اولنور و مستحق اولانلره معارف عمومی نظامنامه سینک  
یوز الی بشنجی ماده سنده تطبیقاً شهادتنامه وریلور .

قرق سسزنجی ماده شاگردانه دواملرندن و حسن  
حرفتمارلرندن اولانی آیده بر ، درت آیده بش ، سنده اون  
نومرو اعتباریله بر نومرو وریلور که آنک ترفع صنفه مداری  
یوق ایسده مساوی درجهده بولنان شاگردی تفریق ایده جکی  
کی توزیع مکافات ائاسنده آروجه بر مکانات ایله تلطیف  
اولنه جقدر .



قرق طقوزنجی ماده عمومی امتحانلرک ختامنده منتهی  
صنف شاگرداندن مجموع نومرونک ثلاثی قازانش اولانلره  
نظارت جلیله دن مصدق برشهادتنامه ویریلورکه علی الاعلی، اعلی،  
قریب اعلی نامرلیله اوچ درجیه منقسمدر. شویله که ثلثان اوزرینه  
باقینک ثلثی ضم اولندیقی حالده قریب اعلی ثلثانی ضم اولنورسه  
اعلی آندن تمامنه قدر هی الاعلی اعتبار اولنور. یعنی اون الی  
فندن امتحان اولانل درسعادت مکاتب رشیدیسی شاگردانه اعطا  
اولندجق شهادتنامه لرک درجسی بوجه آتیدر :

من	الی
۱۰۷	۱۲۵ قریب اعلی
۱۲۶	۱۴۳ اعلی
۱۴۴	۱۶۰ علی الاعلی

طشره مکاتب رشیدیسنک اداره داخله لرینه

مخصوص تعلیماتدر

برنجی ماده بالجله مکاتب رشیدی ملکیه معارف عمومی  
نظارت جلیله سنک تحت اداره سنده اولوب طشره رشیدی می معلم،  
مبصر و خادملرینک برنجی درجده مرجعی ولایات شاهانه معارف  
مدیرلری و معارف مدیری اولمان برلرده حکومت تحلیله در.

درسعادت مکاتب رشیدی ملکیه سنک تعلیمات مخصوصه سی واردر.  
ایکنجی ماده بالجله مکاتب رشیدی سنک اداره سی معلم اولاره  
محول اولوب معلمین موی الیم بولندقلری مکتبک امور داخله سی  
زیرده محرر مواده تطبیقاً تسویه ایده جکدر و مغایر نظام وقوع  
بوله جق هر درلو حال و حرکتدن مسئول اوله جق دردر.

اوچنجی ماده معلم اولار مکاتب رشیدی شاگردنک حسن  
ترتیب و تعلیماتری اسبابنک استحصانه و معارفه دائر اولان نظامات  
و اواصر و تعلیماتک لایقیه اجر استندمادیاً اقدام واعتنا ایده جکدر در.  
درنجی ماده معلم ایام و اوقات معینه ده مکتبه ده بولمغه  
مجبور اولدقلری کی بعد الامتحان تعطیل عمومینک غیر یسنده صله  
وتبدیل هوا و بوکا مائل شیار ایچون آخر مملکتک کینک استدعاسنده  
بولمغه جق در بولنردن معارف مدیرلری واسطه سیله نظارت  
جلیله معارفدن رخصت رسمیه استحصالی ایتمکسزین بر طرفه  
کیدنلر معزل طائله جق دردر.

بشنجی ماده هر نه درلو اولورسه اولسون ضرب و حبس  
معامله سی قطعاً ممنوع اولوب شو قدر که حرکت غیر مرضیده  
بولنان شاگردی ایچانده کوره تکدیر ایتمه معلم اولارک حق  
و صلاحیتی اوله جق و بر قاج دفعه تکدیر و تمذیر اولنوبده متنبه  
اولمان و مکتبدن اخراجی موجب بر قباحتی مرتکب اولان  
شاگردی معلم اولار معارف مدیردن تحریراً بعدالاستفسار طرد  
ایده جک و جواب ورودینه قدر اومقوله شاگردی موقتاً مکتبه  
قبول ایتمه جکدر.

انتچی ماده . معلم اولار بالجله شاگردان حقنده حسن معامله  
ایده جکدر و تکدیر و یاتمدیر ایجاب ایتدیکی صورتده بونی لسان  
مناسبه اجرا ایله جکدر .

یئنجی ماده . شاگردانک تنفس زمانلرند خلاف مرضی  
برحال و حرکات وقوع بولماسنده دقت و شاگردان آره سنده  
اهمیتسر بر نزاع ظهورنده طرفینی جلب ایله تنبیهات و توبیخات  
مقتضیه اجرا سیله بیلرینی اصلاحه سعی و غیرت ایده جکدر .

سکرتچی ماده . معلمدن هر برینک ندیولده درس و یردیکند  
و شاگردانک درس ائساننده نه طور و حرکنده بولندقلرینه معلم  
اولار طرفندن نظارت ایله جک و بونکله برابر معلم اولار دیگر  
معلملرک ایضای وظیفهلرند بر قصوری کوره لک اخطارات لازم اجرا  
ایدوبده تأثیری کوریه مدیکی حالده کیفیت تخریراً معارف مدیرینه  
معارف مدیری بولنغان محالده طوغر و دن طوغر و به نظارت  
جلیه به و یا حکومت محلیه به عرض و انابه مسارعت ایده جکدر .  
طقوزنجی ماده . مکاتب رشديه درت دفتر طوتوب

بونک برنجیسی دیرباش دفتریدرکه بونک مکتبه بولنغان کتابلر  
و آلات و ادوات علییه و مفروشات و لایهای سائره بر وجه مقررات  
قید اولنوب زیری معلم اولار ایله معلمین سائره طرفلرندن امضا  
اولنه جکدر . اینکچیسو اسامی دفتریدرکه بونک عموماً شاگردانک  
و پدر و وولرینک اسم و شهرتلی و ساکن اولدقلری محل و مکتبه  
تاریخ دخولرله هر سنه کی درجات تحصیلری و زمان و صورت

خرجلری قید و تخریر اولنه جکدر . اوچنجیسی دوام دفتریدرکه  
بونده معلمین و شاگردانک دوام و عدم دوامی کوستریلور . دردنجیسی  
مصارف متفرقه دفتری اولوب بونک مکتبک مصارف متفرقه سی  
قید اولنور اشبو دفترلرله برابر مقامات رسمیدن وارد اولان بالجله  
اواسر ایله یازیلان اوراق رسمیه نك صورتلری و امتحان جدولری  
منتظماً حفظ ایدیلور سلفدن خلفه دور و تسلیم اولنور .

اوننجی ماده . هر مکتبک مصارف متفرقه سی معلم اولار  
واسطه سیله تسویه اولنه جق و مخصوص اولان مبالغ شهریه نرله  
وندوجه ایله صرف ایدیلسه منتظماً بر دفتره قید ایله هر آری  
نهایتند دیگر معلومه تصدیق ایتدیریه جکدر . زائد و لزومسر  
مصرف ایلیوب و فضله مخصوصات بر یکدیریلوب هیئت تعلیمیه نك  
رأی و تصدیق ایله مکتبک و وسائط و آلات تدریسیمیه نك اكمال  
نقصانه صرف قلنه جق و هر سنه نهایتند اشبو مصدق دفترک  
بر نسخده سی معارف مدیرینه کوندیریه جکدر .

اون برنجی ماده . طشرده بولنغان مکاتب رشديه معالری  
اوچ ایله برکزه یعنی کانون اول، مارت و حزران ابتدالرنده معلمین  
ایله شاگردان و خدمته نك وظائف معینهلرینی یولیه ایضا ایدوب  
ایتمک لرینی و مکتبه اولان وقوعات مهمه یی هر منقده بولنغان  
شاگردانک عددیله برابر معارف مدیرلرینه بیلدیره جکدر و معارف  
مدیرلری اولنغان محالده طوغر و وجه نظارت جلیه به عرض و اشعار  
کیفیت ایده جکدر .



اون ایکنجی ماده اوچ آیده بردفمه تقدیم اولنده جق خلاصه جدوللریله سنده بردفمه امتحان عمومی تقدیم ایدیله جک امتحان جدوللریلک حکومات مجلسه نك تحت تصدیقنده اولمی و امتحان جدوللریلک زیرنده میزومعلرک مهری و بالاسنده درسلرک نوعی بولمشی لازم کلیر .

اون اوچنجی ماده معلم اول و ثانی و ثالثر مکتبک کشادنن قیانه جنبی و قته قدر مکتبه بولنده جقلر و معلردن بری بر سببه مبنی مکتبه کلمه مه جک اولدیغی تقدیرده کیفیتی معلم اوله اخبار ایدله جک و او معلم مکتبه کلمه سنده مانع اولان عذرک شایان قبول و مقارن حقیقت اولوب اولدیغی معلم اول طرفندن تحقیق ایدیلوب تبیین ایدله جک حاله کوره معامله اولنده جقدر .

اون درنجی ماده معلملر درسه شروع ائمه دن اول شاگردانن نقصان اولانلری بیلک اوزره اساسی دفترخی قرائت و موجود اولمایانلری اشارت ایدله جکلر و یئنه معلملر درسه بده ائمه دن اقدم دائماً لایع التعمین اون بش قدر شا کرده درس ساندن سؤاللر ایراد و ورده جکلری جوابلره کوره ژورناله نومرو وضع ایدله جکلر در . نومرولرک دلجانی بروحه آیدر :

۱۰	۹ علی الاصلی
۸	اعلی
۷	قریب اعلی
۶	وسط

۵	قریب وسط
۴	ضعیف
۳، ۲، ۱	ضفر

اون بشنجی ماده معلملر جدول مخصوصنده کوستریلن دروس و رسائی تدریس ایدوب بونلرک خارجنده هیچ بر کتاب و فن تدریس و تقریر ائمه جکلر و ایتدکلری حاله شدتله مسئول اولدقن بشقه عزلده ایدیلله جکلر در .

اون آلتنجی ماده درس ائساننده شاگردانک حسن حرکتلریله نظارت معلملر عائد اولوب معلملر درسی اخلاص ایدله جک درجه ده بر قیاحنده بولان شاگردی اودرسدن تبعید و کیفیتی ژورناله اشارت ایدله جک و درسی اخلاص ائمه جک صورتده حرکت تحقیقده بولانلر حقتده یالکز اجرای تمیهاات ایلله اکتفا اولوب کیفیت کذلک ژورناله قید و اشارت ایدیلله جکلر .

اون یلنجی ماده معارف عمومی نظامنامه سنک یکریمی بشنجی ماده سی و مو جنبه مکاتب رشیدیله نك تعطیل عمومی زمانی اغسته وسک ابتدا سندن اوچنجی هفته سی نه ایتنه قدر یکریمی ایکی کوندر . قوز ابتدا سندن درسو تعویل اولوب اون بش کون مذاکره یه و غورک اون بشندن نه ایتنه قدر اون بش کون دخی امتحانه مخصوص اولدیغندن ختام امتحانه مکتب قیانه جقدر . برده رمضانک اوچنجی هفته سی نهایتندن شوالک برنجی هفته سی غایتده قدر اون بش کون و قربان بایرامی ایچون بر هفته مدت تعطیل اولنهرق

بوندن و جبهه تعطیلیدن و قندیل کونلرله جلوس و ولادت همایونه  
تصادف ایدن ایام مخصوصه دن بشقه کونلرده تعطیل قطعاً ممنوعدر .  
اون سکرینجی ماده معلم اولار برعذر قوی به مبنی مکتبه  
بولندینی وقت معلم ثانیلر و کالت ایده جکلردر . معلم اولار عذر  
قوی به مبنی برازمدت مکتبه کلمه مدجک اولورلر ایدسه معلم ثانیلر  
طرفدن معارف مدیرینه اشعار کیفیت اولندجق وعدم دوامک  
اسبابنه ومدتیه کوره ایجاب ایتدیکی تقدیرده کندی معاشندن  
الثق اوزره نصف معاشله بروکیل تعیین قلنه جکلردر .

اون طقوزنجی ماده باجله مکتب رشديه معلم ومأمور  
و خدمه سی شاگردانک مکتبه کرک دخوللرنده و کرک خروجلرنده  
ذاتلری و یا غیریلری ایچون هیچ برشی طب و قبول ایدمه جکلر  
و وظائف اصلیدنی و حیثیت شخصیدنی اخلال ایدمه جک ایشارله  
مشغول و حکومت و اهالی ایشارینه قطعاً مداخله ایتمه جکلردر .  
خلافه حرکت ایدنلر شدله مشغول و تکرارنده معزول اولورلر  
یکرمنجی ماده مکتب رشديه معملری مکتبلر ایچون اقتضا  
ایدن شیلری برینجی درجه ده مرحلعلری اولان معارف مدیرلرینه  
انها ومدیرلر دخی ایجابی رسماً نظایف مشارالیه عیش و انیا  
ایدمه جکلردر .

### (شاگردانک وظائفی)

یکرمی برنجی ماده مکتب رشديه شاگردانی اسملری دفتره

قید اولندینی کوندن اعتباراً اشبو تعلیماته تابعدرلر شاگردان کرک  
درون مکتبه کرک خارجه بربریه حسن امتزاج ایدوب یکدیگری  
حقندن معارف اصول و آداب حرکتدن اجتناب ایدمه جکلردر .  
یکرمی ایکنجی ماده عموم شاگردان مکتبه حاضر مساوات  
ایسه لرده درجه استعداد و حسن حرکتلرینه نظراً یکدیگرندن  
تمایز ایدمه یلورلر و ایام تعطیلیدن بشقه هرکون مکتبه دوام ايله  
آئیده کوستریان اوقاتده حاضر بولنه جکلردر .

یکرمی اوچنجی ماده مکتب رشديه عموماً یاز کونلری  
صباحین بولندقلری موقتک هواسنه کوره اصاعه وقتنی موجب  
اولمه جق برساتده کشاد ايله درسه بده اولندجق وینه بوتقطه  
نظردن تعیین اولندجق اولان ساعتده بعدالعصر صایوریه جک  
وقیش کونلری دخی اصول مذکوره وجهله عزیمت ودرسه مباشرت  
ووقت عصردن صکره عودت ساعتلی تعیین اولندرقی او بولده  
حرکت ایدمه جک و مکتبک کشادنندن درساره باشلانجه به قدر  
آرده اولان مدتده شاگردان درسارلی مذاکره ايله اشتغال  
ایدمه جکلردر .

یکرمی دوجنجی ماده معلم افندیلرک درسخانه لره دخوللرنده  
شاگردان قیام ایدوب منتظر سلام اوله جکلر و شاگردان  
اوکله ووقتک مساعدمه سنه کوره ایکنندی نمازنی مکتبه ادا  
ایدمه جکلردر . شاگرداننن بری برمانع قوی به مبنی مکتبه  
کلمه مدیکی حالده پدر وولیمی طرفندن برنده کره کتیره جک و یا



بالتات پدر ویا ولیسی مکتبه کلوب افاده مضررت ایله جهك وبر  
شاگردك مکتبه كلمه جهك درجده بولنان مانع مشروعی اوج  
آنی تجاوز ایدوبه تکرار مکتبه کلیرسه ترفیع صنف ایدمه جهكدر .  
یکری بشنجی ماده طلبه دن بری بلا مضررت مکتبه دوام ایتمدیکی  
حاله کیفیت وایسندن سؤال اولنده حق و بلا عذر و وایسنگ رضای  
خلافه اوله رق کلامش اولدیغی تبیین ایتمدیکی حاله حقنه اشبو  
تعلیماتك احکام مخصوصه سنه توفیقاً در حال تربیت جزا اولنده جقدر .  
یکری الشنجی ماده شاگردانك جمعه و سائر ایام تعطیلده دن  
ماعدای اوقات معینه مکتبه حاضر بولغاری لازم کله جکندن  
دوامه قصور ایدوب برآی ظرفنده بلا عذر شرعی بش آلتی  
درس فوت ایش اولانره اولامع اول طرفندن تنبیهات مقتضه  
بالاجرا تکرری حالده کیفیت پدر و وایسنه خبر ویربلوب یسه  
برفائده کورلمدیکی صورته تو بیخ اولنده جقدر .  
یکری یدنجی ماده شاگردان مناسب هیئت و قیافه مکتبه  
کله جهك و یانلانده چاقی ، پحاق ، وشیش و امثالی آلات خارجه  
و ذی قیمت اشیا قطعاً بولندرمه جقدر . شاید بوبله برشی  
بولندیران اولورایسه جزا ویربله جهكدر .  
یکری سکزنجی ماده بر موجب جدول کوسترلمش اولان  
درساردن شاگردان هر سنه معارف نظامنامه سنك یوزاللی دردنجی  
ماده سنه تطبیقاً امتحان اولنوب اثبات لایات ایدلر اوست طرفده کی  
صنفه کچیربله جهك و صنفه ممتاز اولان شاگردانه موجب شوق

و غیرت اولمق اوزره مناسب صورته مکافات دخی ویربله جهكدر .  
یکری طقوزنجی ماده بولندیغی صنف درساردن مطلوبه  
موافق امتحان ویرمه میان شاگرد اوست طرفده کی صنفه کچمیبوب  
اوست صنفده قالدجق و برنجی صنفده اوج دیگر صنفداره ایکی سنه  
متوالیاً ترفیع صنف ایدمه یانلر مکتبدن اخراج اولنده جقدر .  
اوتوزنجی ماده مکاتب رشده ده رسمی پروغرا ملره تطبیقاً  
اوقونده جق درسار تکمیل اولندقدن صکره نظامنامه مذکورک  
یوزاللی بشنجی ماده سنه تطبیقاً شاگردانك امتحاناری اجرا اولنوب  
مستحق اولانره مطبوع و معلم و میزاردن بشقه حکومت محلیه طرفندن  
مصدق شهادتنامه لر اعطا اولنده جقدر .

اوتوز برنجی ماده هیچ بر شاگرد تعطیلدن اول مکتبدن  
کیدمه جهكدر . بر سبب صحیحه مبنی کیمده سی لازم کلدیکی حالده  
معلم اول افندیغن رخصت آلمه مجبور و شاگردانك درس اشناسنده  
بر عذر قوی اولمدقجه طیشاری حقیقملری و مکتبه سیغاره ایچملری  
قطعاً ممنوعدر .

اوتوز ایکنجی ماده شاگردانك بلا رخصت مکتبدن  
صا و شووب کیماری ممنوع اولدیغندن بواب بو خصوصه شاگردانه  
مساعده ایدرسه مسئول طوبیله جقدر .

اوتوز اوجنجی ماده هر شاگرد درس اشناسنده غایت  
ادیانه اوتوروب ویریلن درسه دقت ایدمه جهك و معلم طرفندن  
هانکیسنده سؤال ایراد اولنورسه یا لکنز اوجواب و پروب دیگرلری

کنیدلرینه خطاباً بر سؤال وارد اولمده برشی سولیه میه جک  
و ایچلرندن بری درسند بر مشکلی بولندی حالده ختام درسده  
شفاها و یا تحریراً معلمه مراجعت ایده ببله جکدر .

اوتوز درنجی ماده شاگردان درس اثنا سنده معلم حقنده  
هیچ بوجه ایله تعریض و یا خود استغفافی مشعر بر حال و حرکتده  
بولنیه جقلر و عکسی حالده دوچار مجازات شدیدیه اوله جقلر  
و کندی در سارینی براقوبده دیگر بر درس استماع ایده میه جکدر در

اوتوز بشنجی ماده شاگردان کرک مکتب اینده سنده و کرک  
ادوات و مشغلاتنه ایراث خسار ایلدیکی حالده ولیسنه خسارات  
واقعه تضمین ایتدیر یلوب اقتضا ایتدیکی صورتده اومقوله شاگرد  
تأدیب دخی اولنه جقدر .

اوتوز التنجی ماده شاگردانندن بری دیگری حقنده تجاوز  
ایدرسه مغذور اولان طرف مقابلۀ بالئله قاتلشیموب معلم اولره  
شکایت ایده جکدر .

اوتوز بدنچی ماده مکاتب رشده میه آنله حق شاگردان  
نظامنامه مذکورک اون درنجی و یوز الی درنجی ماده لرینه  
توفیقاً قبول قلنه جقدر .

اوتوز سکرنجی ماده هنوز چچیک چقار مامش اولان  
و یا یدلرنده آشی شهادتنامه سی بولنجان اطفال مکاتب صبیانه میه قبول  
اولنیه جتی کی رشده لره دخی آلمیه جقدر .

### بوابک وظائفی

اوتوز طقوزنجی ماده بوابلردا ائمه مکتبده بولنوب شاگردان  
طاغله قدن صکره مکتبی سوپوروب در سخاندلرک نظامتته پک زیاده  
دقت ایده جکدر .

قرقنجی ماده بوابلر دائماً قیو اوکنده طوروب معلم اول  
طرفندن رخصت اولمده هیچ برشا کردک مکتبدن طیشاری به  
چیتیمنده مساعدده ائمه جکدر .

قرق برنجی ماده بوابلر شاگردانک آلیق قابیری ایله اشیای  
سائره سی حفظ ایده جک و برکونه ضایعات اولدیغی حالده مسئول  
اوله جقلر در .

### مکافات بیاننده در

قرق ایکنجی ماده شاگردانندن بری برآی مقامیآ درسی  
لایق وجه ایله یاپدیغی و حسن حرکتده بولندی حالده درجه  
لیاقتنه کوره برنجی موقعلرده بولور و اوچ آی مقامیآ برنجی  
موقعلرده بولنائلره معلم اول طرفندن بررقطعده تحسیننامه اعطا  
اولور .

قرق اوچنجی ماده برشا کرد مقامیآ آلی آی درسی کوزل  
اوقودینی و آدابیه موافق حرکت ایدوبده حسن اخلاقی میدانه  
قوبدینی حالده کنیدیسنه تحسیننامه و برلرکدن بشقه صنفک اک  
برنجی موقعنه افعاد اولنوب حسن حالی صنفی شاگردانده معلی



طرفند بیان واسمی در سخنان لوده معلق اولان اواج مخصوصه  
جلی یازی ابله تحریر اولنه جقدر .

### ﴿ مجازات بیانده در ﴾

قرق دردنجی ماده بشنجی ماده ده کوسترلیدی اوزره هر  
نه صورتله اولورسه اولسون ضرب وسائر عقوبات جسمانیه  
مکتبلرله کلیاً ممنوعدر .

قرق بشنجی ماده شاگردانن بری درسق کوزلجه یا مدینی  
یا خود هفته ده بر دفعه مکتبی ترک ایتدیکی تقدیرده کندیسنه  
معلی طرفندن تنبیه ونصیحت ایدیلوب صنق شاگردانک تنفس  
ایتدیکی وقته مجازاة درسنه چالیشدیلیلر . بر هفته چالیشمیان  
شاگرد منسوب اولدیقی صنفک مجازات موقوفه اقمعاد اولنوب  
بر هفته مدت تنفس وقتلرنده مجازاة درسيله اشغال اولنور .

قرق التیمی ماده بر شاگرد بر آیی تمادیا درسه چالیشمدینی  
و یا خود هفته ده ایکی اوچ دفعه مکتبه کلدیکی حالده معلی افندی  
ولیسله لدی انخابره عدم دوامی بر عذر قوییه مبتی اولمدینی  
آکلاشیلیر ایسه او شاگرد کلدیکی کونقدر تنفس وقتلرنده درسنه  
چالیشدیریله جق ودوامسز لغی مشعر اسمی دخی جزا تحتسینه  
یازیلهرق بر هفته طور دیله جق وبلا عذر اوچ آی دوام ایتمین  
طلبه مکتبدن اخراج اولنه جدر .

قرق یدنجی ماده بر شاگرد رفقاسنه قولاً وفعلاً تجاوز

ایتدیکی و یا خود اشیاسنه برکونا ایصال دست خسار ایتدیکی  
تقدیرده یدنده تحسینامه وار ایسه آله جق یوق ایسه معلی  
طرفندن علناً تعذیر وتکذیر اولنوب ضرر ایراث ایتدیکی اشیا  
دخی تضمین ایتدیریله جک ونخل آداب بیوک قباحث و یا جنانیده  
بولنالنر در حال طرد اولنهرق حکومت محلیه و معارف مدیریته  
بیان کیفیت اولنه جقدر .

قرق سکرنجی ماده معلمین و خدمه دن بری وظائف  
مأموره سنی وقت وزمانیه ایفاده نکاسل ایدرسه معلم اول  
طرفندن کندیسنه اخطارات مقتضیه اجرا قننور وبلا عذر قوی  
وظائف مأموره سنی ایفاده قصور ایدن معلمین و خدمه ده اولامعلم  
اول طرفندن اخطارات لازمه اجرا قننوب بر فائده کور یله مدیکی  
حاله ده کیفیت با تحریرات معارف مدیریته و معارف مدیریتدن دخی  
معارف نظارت جلیله سنه اشعار قننهرق لزوم تبدیلی عرض اولنور .  
قرق طقوزنجی ماده عذر قویسی اولیه رق خدمت  
تدریسده سنی اشیا اتین معلم حقتده ذکر اولنان معارف نظامنامه سنک  
بوز سکبان التیمی ماده سی موجبجه معامله ایدیلیر .

الانجی ماده اشوبو تعلیماتک موقع اجرا به وضع تاریخندن  
اعتباراً طشره مکاتب رشیده سنجه حسن تطبیق ومحافظة احکامنه  
اعتنا اولنه جق واجرا سندن برنجی درجده رشیده معلم اولاری  
و اینکجی درجده معارف مدیرلری مسئول اوله جقدر .

### ﴿ در سعادت مكاتب ابتدائیه سی ایچون ﴾

#### ﴿ تعلیمات مخصوصه در ﴾

( مواد اساسیه و وظائف معلمین )

برنجی ماده در سعادتده بولنان ابتدائی مکتبعلری یکدیگرینه اولان قریت و مناسبتی نظر دفته آلتدق اون ایکی مرکز تقسیم اولمش و مرکز اتخاذ اولسان مکتبک هر برنده معلمک معینه برده معاون ویرلشددر . مرکز معلم و معاونلری مرکز لری داخلنده بولنان مکتبک کافه احوالندن مکاتب ابتدائیه اداره سی خبردار ایده جکدر .

ایکینجی ماده مکاتب ابتدائیه درت صنف اولوب هر برنده آروجه جداول مخصوصه ایله تعیین اولنان درسروکتابلر اوقودنیرله جکدر .

اوچینجی ماده مکاتب ابتدائیه نك وظائف اداره و تدریسی معلمره مفوض اولدیغندن مکتبه متعلق کافه اموردن بالذات آنلر مسئولدر .

دردنچی ماده مکاتب مذکور معلمکلرینه تعیین اولنه جقارک بدلرنده دارالمعلمین ابتدائیدن شهادتنامه بولنسی و یا خود بالامتحان کفایتلرنک ثابت و حسن حال ایله معروف اولسی اقتضایلر .

بشنجی ماده مکاتب ابتدائیه معاون و قافله و بواب و فراش و سائر ناملرله بولنده جق کیسه لرك کافه احوال و افعالندن معلم

مسئول اوله جقارندن وظیفه لرینی بحق ایفایه مقتدر و ناموسلی و امراض ساریه دن مصون اولملرینه دقت ایده جکدردر .

آلتینجی ماده معلملر مکتب بناسنه هیچ برطرفدن ضرر وقوع بولماسنه و هر حالده حسن محافظه سنه دفته و موجب تهلکه حالانی در حال منسوب اولدقلری مرکز معلم و یا معاوننه و آنلر دخی بالا فائده وقت معارف نظارتنه اخباره مجبوردرلر .

ییدنچی ماده هر مکتب ابتدائیک قیوسی اوزرنده جلی خط ایله مکتبک اسمنی حاوی برلوحه بولندیرله جکدر . کرك بایسنک اسمیه و کرك سائر برنام ایله تسمیه اولنسون مکتبلرك اسم قدملرینی هیچ برسیله تبدیل و تغییر جائز دکدر .

سکزنچى ماده شاگردان یاز و قیش وقت ظهردن درت ساعت اول مکتبه کلوب آقشام اوزری دخی ساعت اونده آزاد ایدیله جکدردر .

طقوزنچى ماده معلملر ایام مخصوصه تعطیلیدن ماعدا هرکون شاگردان مکتبه کزدن اول کلوب آنلر آزاد ایدیلدکن صکره خارجه حقیقه بیه جکار و بلا عذر شرعی مکتبدن انفکاک ایدیه جکار و مجبوریست صحیده مستند اولدجقه خار جدن مکتبه کرك احبابی و کرك سائرینی قبول ایدیه میه جکدردر . بر عذر سببیه بر معلمک مکتبه عدم دوائی نهایت بش کونی تجاواز ایدرسه مرکز معلملری و یا مکاتب ابتدائیه مقتضالری معارف نظارتنه اخبار کیفیته مجبوردرلر .



اوتنجی ماده معارف نظارتك اذن ورخصتی اولدجده  
صله وتبدیل هوا وبوكا مائل وسائل ایله معللر آخر مملكته ویا  
ایقای وظیفه ایدمهجهك برمحله کیده میه جکدر .  
اون برنجی ماده مکتبه قبول اولنجهق چوجققلرعلت  
ساریهسی اولماسنه وحیك چقارمش ویا آشیلانمش طاقدن  
اولسنه دقت اولوب بوبلده شبهه محل قالماق اوزره طیب  
طرفندن برراپور کتیرمی بعدالتکلیف انجق علت ساریهدن  
عاری و آشیلی اولدقربی اثبات ایدنلر آله میله جکدر . مکتبه  
کیردکن صکره علل ساریهدن بریله معلول اولانلرک تمامیه اعاده  
صحت ایدنجه قدر مکتبه دوامدن منع ایدلمی مقتضیدر .  
مکتبه خسته لنان شاگردان درحال قالفه ویا بواب ایله برلکده  
خانه سنه کوندریله جک ویا اولسنه خبر ویریله جک و عندالحاجه  
نوبت اجزاخانه سی طیبینه معاینه ایدن بریله جکدر .  
اون ایکنجی ماده هر مکتب ابتدائیه درت دفتر اولوب  
برنجیسی ( تیمورباش دفتری ) درکه بوكا مکتبه بولسان اجزا  
وسائل وخریطه ونخته وسائر ادوات علمیه ایله مفروشات ودیگر  
اشیا بروجه مفردات قید اولنجهق وزیر میمل طرفندن تمهیر  
ایدلکله برابر مکاتب ابتدائیه اداره سنه دخی تصدیق ایدن بریله .  
جکدر . ایکنجیسی ( اسامی دفتری ) اولوب بونک برنجی  
خانه سنه شاگردانک اسملری وایکنجیسنه تاریخ دخولری  
واوچنجیسنه تاریخ خروجلری ودرنجیسنه پدر وولیرنک اسم

وشهرتلی و بولندقلری محله وسوقاگک اسملریله ساکن اولدقلری  
خانه لرك نومرولری وبشخبیسنه لزومی اولان بعض ملاحظات  
قید اولنجه قدر . اوچنجیسی ( دوام دفتری ) درکه بوكده معلل  
ماه بقاء مرکز معلنه و آنلرکده خلاصه مکاتب ابتدائیه اداره سنه  
ویره جکلری ژورنالک واتحانلرك خلاصه سی درج ایدیلجه جکدر .  
درنجیسی ( مصارف متفرقه دفتری ) درکه بوكا مکتبک مصارف  
متفرقه سیله هرته نام ایله اولورسه اولسون شاگردانن آنان  
مبالغ بروجه مفردات قید اولنجه قدر . بولردن فضله مکتب  
امورسنه دائر جریان ایدن اخبارات اوراق اوزرلینه نوسرو  
وتاریخ قونیله رق صیه سیله حفظ ایدیلجه جکدر .

اون اوچنجی ماده معللر هر آی باشند دوام دفتریله مکتبک  
وقوعاتندن وسائر هنرین باحث بر قطعه راپوری مرکز معللرینه  
و آنلر دخی اصلربنی بلخفظ خلاصه لرینی مکاتب ابتدائیه اداره سنه  
کوندره جکدر .

اون درنجی ماده برمحله ده ویا یکدیگریته قریب ذکور  
واناث ایچون آری آری مکتبلر بولندیغی حالده ارکک وقز  
چوجققلرک برلکده بولندیرلمی ممنوعدر .

اون بشنجی ماده معللر شاگردانک کافه سی حقنده متساویاً  
حسن معامله ادوب هیچ بریسی دیکرندن تفریق ایدر بولده طور  
وحرکتده وکندولرنک قدر وحیثیترینی محافظه ایچون شاگردان  
ایله لایالایانه صحبت ومعامله ده بولنجه جققلر ومواجهه لرنده مخالف

ادب و تربیه اطوار و اوضاع بدن و اوزانق و اوویوق و توتون  
ایچمک کی اطوار و افعال غیر لایقه دن توقی ایلیه جکدر .

اون آتجی ماده سبی هر نه اولورسه اولسون شاگردانی  
دو کک و سائر تعذیبات جسمانیه اجرا اتمک و یک زیاده حدت  
و شدت کو سترمک و الفاظ و کلمات غلیظه و غیر لایقه ایله خطاب  
و تکذیر اتمک قطعاً ممنوعدر .

اون یدنجی ماده مکتب دروننده تابوت و تنشوی و بو  
مثالو شیر و چوچقاری اخافه قصدیله یله اولسون فلقه و دکک  
و بونلره نمائل ادوات نادییه بولندرمق کذک قطعاً ممنوعدر .

اون سکزنجی ماده مجازات — اسبابک درجه سنه کوره  
آدابیه موافق بر صورتده نصیحت و تنبیہ و یانکدر و تذذیر اتمک  
و لزومی تقدیر نده براز آیاقده طور دردمق و تنفس و اوویونه مخصوص  
زمانلرده طیشاری چیقارمیوب در سخافده توقیف اتمکدن عبار  
تدر . بو کی مجازاتلری دیلمکیوب یارامازلقده دوام ایله بولک بر  
قباحت ایدن شاگرد مرکز معینه و ابتدائی اداره سنه معلومات  
و یرمک شرط یله بواب و یا قافله ایله موقه و لیدی نزدینه کوندریلور .  
بو کیلری بسبتون مکتبدن طرد اتمک ایچون معلوم میخنددن  
استبدانه مجبوردرلر .

اون طوقوزنجی ماده مکافات — لسان مناسبه علناً تقدیر  
و تططیف و ایجابنده تحریر آ و لسنه بیان نمونیتله برابر بین الاقران  
استحقاقی تبین ایدنلره (صنف باشی) نامی و یرمک و بوویوله سی

و غیرت و حسن حرکتده دوام ایدنلرک اسملری جلی خط ایله بر  
کاغذ و یا لوحه اوزرینه یازوب شاگردانک قارشوسنه بعدالتعلیق  
مکتبدن چیقیمییه قدر بواسلرک بورادن بوزلماسی ایچون صرف  
غیرت اسملری نائل مکافات اولان شاگردانه و کذا اسملری بورایه  
یازدرمغه چاشملری لسان مناسبه دیکرلرینه اکلاده رق هم  
چالشقانلری تقدیر همده چاشمیانلری تحصیله تشویق اتمکدر .

یکرمجی ماده جدول مخصوصنده تعیین ایدیلان درسار  
خارجنده معلملرک برشی او قوتلری و درسه و نصیحتیه متعلق شیردن  
ماعداً بحدده بولغلی و علی الاطلاق شاگردانک تحمللرندن زیاده  
درس و یروب از بر ایتدیرملری ممنوعدر . انجق و لیلرینک انضمام  
رأیله حفظ قرآنه چاشمق ایستیانلر مستثنادر .

یکرمی برنجی ماده شاگردانک هر کون کندیلرینه لازم  
اولان کتاب و قلم و کاغذ کی ادوات قرائت و کتابندن غیری مکتبه  
برشی کتیرملرینه و اوزر بونلده قلمتاش و چاقی کی موجب تهلکه  
شیر بولماسنه دقت اولنه جکدر . شاگردانک قلملری ایجابنده  
قافله و یا معلملر دوزلدوب یوننه جقادر .

یکرمی ایشنجی ماده کرک درس و مذاکره و کرک تنفس  
و اوویون و یک زمانلر نده شاگردانک یالکز و کندی حاللرینه  
براقلملری اصلاحلر اولمیدندن دایمانظارت آلتنده بولندیر یله جق  
و درس و مذاکره انساننده بلا رخصت لاقردی ایتلرینه و تنفس  
و اوویون و یک زمانلر نده دخی منافی ادب و تربیه بر حرکت و صحبت  
و قوعنه میدان و یرمیه جکدر .





## ﴿ قافله لرك وظائف ﴾

اوتوزنجی ماده قافله لرك هر خصوصه معلمه معاونتله مكلف اولوب معلمك ویردیکی درس لری تکرار و مذاکره و معلمك بر معذرت شرعیسه اولدیغی زمان بالذات کندیلری تدریسه دوام و معلم طرفندن اشبو تعلیماته توفیقاً ویریلن اواصر لازمی کوزلجه اجرا و شاکردانك تعلم و تربیسه غیرت مقامیه صرف و ایفا ایله جک لرندن قافله لرك هر حالده بو وظائف اجرا یه مقتدر اولمسی و ارباب عفت و استقامتدن اولوب سوء اخلاقه مشتهر و بر عتله معلول اولماسی لازمدر .

اوتوز برنجی ماده قافله لرك شاکردانك صاحبین مکتبه صورت و رودلرینه و سوقاقدی کی حالرینه دقت ایده چکی کی آزاد وقتی دخی آنلری ایکشیر ایکشیر ترتیب ایدوب صنف باشیلری و بواب معرفتیه سمت سمت خانه لرینه کنوره جک و کنیدی برار تعقیب ایله اوزاقدن نظارت ایله جکدر .

## ﴿ بواب لرك وظائف ﴾

اوتوز ایکنجی ماده بوابك هر حالده ارباب ناموسدن اولوب سوء اخلاقه مشتهر و یا بر عتله معلول اولماسی و محله امامیه مختاران و معتبرانجه امین و معتمد بولمسی لازمدر .

اوتوز اوچنجی ماده مکتبک داخلی و خارجک طهارت و نظافتیه صوگ درجه یه قدر دقت بوابك جمله وظائف اساسیه .

سندن اولوب هر کون علی الصباح مکتبک هر طرفنی کوزلجه سپوروب توزلری سیلی و طوبالان سوپورتیلری مکتب داخلنده طومامسی و اینجه تمیزلیدن صوکره آبدستخانه لره زیاده جه صو دوکی و شاکردان مکتبه طوبالانغه باشلا بنجه یه قدر بنجره لری آجیق بولند یروب هوا نك جریان و تجدیدی اسبابی استحصال ایتسی اقتضا ایله تنفس زمانلرنده و شاکردان درسخانه لره بولند یغی و قتلرده دخی کونده براییک دفعه بنجره لری آچوب درسخانه لری هوا لاندیرملی و آطه چایی توتیبسی ویرمیلدر .

اوتوز درنجی ماده بوابلر شاکردانك اینجه جک لری صوی بالتدارك قیش ایسه صوبا ویا منفاللری دخی یاقه جقدر . صوبالرك تومامسنه و منفالرده کی آنشك اینجه یاتمش اولسنه و باشه اوراماسنه دقت ایده جک لدر .

اوتوز بشنجی ماده بوابلر شاکردان آقشاملری اولرینه کیدر لرن بر درجه یه قدر اوستلرنی باشلرنی و آیاق قابیلری تمیزله جک لر و آیاق قابیلره اشپای سائر لرینک حسن محافظه سنه غیرتله برابر طعام و قتلرنده عکس لرنی دخی حاضر ایوب یدر دکن صیکره اللرنی تمیزله جک لدر .

اوتوز آتنجی ماده بوابلر معلم طرفندن مأذون اولملان بر چو جفی طیشاری براقیه جقدر و معارفه منسوب مأمور و مفتشارك غیری خار جدن کلنلری معلملرن رخصت آلمس لرن مکتبه قبول ایتیه جک لدر .



اوتوز بدنچی ماده بوابلر شاکردانی صاحبین خانه لرندن  
طوبالایوب آقشام اوزری دخی تسلیم ایتمکه مجبور اولوب ستملرک  
مناسبتسر لکنندن ناشی هر خانه بی طولاشمق ممکن اوله مازسه بو  
وظیفه یه قالدیلر دخی اشتراک ایله جکلردر .

اوتوز سکزنجی ماده شاکردان مکتبه کیدوب اولرینه  
کلیرکن بوابلر و قالدیلر مغایر تربیه و اخلاق حالاتک عدم وقوعنه  
دقت ایله جکلردر .

اوتوز طقوزنجی ماده مکتب معلمری تعلیمات محرره ناک  
احکامنی مکتبه حسن محافظه یه مجبور اولدقلری کبی مکتبایر و قلی  
وقتسر مرکز معلمری و مفتشلر طرفندن تقشش ایله جکلدر .

قرقنجی ماده اشبو تعلیمات احکامی شمایلک درسعادتده  
بولان مکاتب منتظمه ابتدائیه ده موقع اجرایه وضع اولنه جق  
وبالتجربه ثابت اوله جق محسنتانه کوره سائر مکاتب ابتدائیه ده دخی  
تدریجاً مرعیتنه غیرت ایله جکلدر .

قرق برنجی ماده مجلس معارف قرار یله ایلروده لزوم  
کوردکجه اشبو تعلیماتک بعض احکامی تصحیح و تعدیل اولنه بیلور.

درسعادت ایله قضباتده بولان ذکور و اناث مکاتب  
ابتدائیه سنه مخصوص مفردات پروگرامیدر

تدریساتک صورت تقسیمی

بر هفته طرفنده اوقونه جق درسارک عددی			دروس
برنجی سنه	ایکینجی سنه	اوچنجی سنه	
۰	۰	۲۴	الفبا
۶	۶	۶	قرآن کریم
۲	۱	۰	تجوید
۲	۲	۰	علم حال
۴	۵	۸	اولاد
۴	۵	۸	قرائت
۲	۱	۰	صرف عنانی
۲	۲	۱	حساب
۲	۲	۱	حسن خط
۲۴	۲۴	۲۴	یکون

اخطار :

هر درسک مدتی اوج جاریلک اولدیغندره درام و نفیس و آزاد  
دقتلرلک الم کوره تقسیمی لازمکلور

## الفبا

برنجی سنه

هفته دهه (۲۴) درس

تنبیه — الفبا رساله‌سی اکال ایدلدیجه و آتیده مفرداتی کوسه‌تیریلن معلومات ابتدائی به‌التدیریلدیجه اجزای شریفیه به باشلامیوب شاگردان یالکز الفبا ایله اشتغال ایتدیریله جکدر. بو صورتده تدریسانه دوام اولندیغی حالده بالتجربه ثابت اولان آتی آیی مدته اطفال منفصل و متصل حرفلری بحق یازوب اوقوبه جغنه و قولای کله‌لی املا و قرائت ایده‌بیله چکنه بناءً بوبایده معیار طرفندن تقیدات لازمه اجراسی اقتضا ایلر.

حروف مقطعه‌نک تحریر و قرائتی. نقطه‌لی و نقطه‌سز حرفلر. اوستون، اسره، اوتره. حرفلرک اشبوحرکه‌لرله تلفظی. منفصل و متصل حرفلرک صورت تلفظ و تحریرلری. حروفانک ابتداده واورته و نه‌ایته آلمش اولدقلری اشکالاً تعلیم و تحریر و قرائتی. مد و جزم و حرکات حرفیه و تطبیقاتی.

هجا. برایکی اوج و ده‌ها زیاده هجالی کله‌لرک تحریر و قرائتی. هجائزک تعبیین و تفرافی. کافک انواعیه تطبیقاتی. عربی و فارسیده بولنان حرفلر. کلمات عربی‌ده مخصوص همزه و شده‌نک تعریفیه مثاللری. مدک انواعی. اوزون و یوارلاق تاء. تنوین و مثاللری. حروف شمسیه و قریه مثاللری. بعض کله‌لر و حرفلرک صورت تحریر و املا لری.

اوتوز اتجی درس مکملاً تحریر و قرائت اولنوب نقصان قالان املارک تعریفیه تطبیقاتی اجرا اولور.

## قرآن کریم

برنجی سنه

هفته دهه (۶) درس

تنبیه — الفبا رساله‌سی اتمام اولقدیجه اجزای شریفیه باشلامیوه جکدر. ایلمک سنه شاگردانه آنجق (ع) و (تبارک) جزء شریفلری یالکز بوزندن اوقوتدیریله جکدر. بوسرده نماز سوره. لرندن بعضلری حفظ ایتدیریله جک و لزومی اولان سوره‌لر آزر آزر ازلرلدیریله جکدر. برصنفته بولنان شاگردانک درساری آیری آیری اوقوتدیریلوب چله‌سنه بردن تعلیم ایدیله جکدر. بناءً علیمه هپسی بردسی تعقیب ایتملی و قرائت اصولنده اولدیغی کبی بری تلاوت ایدوب دیگرلری دیکله‌ملیدر.

ایکنجی سنه

هفته دهه (۶) درس

ایکنجی سنه دهه (قدسم) جزء شریفندن (یس) شریفه قدر تلاوت اولنه جق و برنجی سنه دهه حفظ ایتدیریلن نماز سوره‌لری تکرارله برابر بعض قیسه سوره‌لر ده ازلرلدیریله جکدر.

اوجنجی سنه

هفته دهه (۶) درس

بوسنه ظرفنده (یس) شریفندن باشلاندرق قرآن کریم ختم ایدیله جکدر. ایکنجی سنه دهه ازلرلدیریلن نماز سوره‌لری تکرار ایله برابر ازلرجه نقصانلری وارایسه اکال اولنه جکدر.



## تجوید

ایکجی سنہ

ہفتہ (۱) درس  
ایکجی سنہ تجوید بدہ اولوب از برلڈیر بلہ جک و مثالره  
تطبیق ایله اوجہ تعلیم و تفہیم دقت ایڈیلہ جکدر .

اوچجی سنہ

ہفتہ (۲) درس  
اوچجی سنہ تجوید مکمل از بر ایتدیر بلہ جک و ہر حالہ  
قرآن کریم تلاوت تجوید قواعدینہ تطبیق ایڈیلہ جکدر . قواعد  
تجویدینہ نظری و لمقدن زیادہ عملی اولسنہ و تمریناتک امثلہ ایله  
ایضاح و تفہیم ایڈلسنہ پاک زیادہ دقت و اعتنا اولنہ جقدر .

## علم حال

ایکجی سنہ

ہفتہ (۲) درس  
تبیہ — شاگردانک اکلاہ مدقاری کلہ لڑک معناری لایقلہ  
اکلاہ برق از بر ایتدیر بلہ جکدر .

اللہ تعالیٰ حضرت ناری . حضرت آدم علیہ السلام . حضرت  
آدم علیہ السلام ایله پیغمبر من خاتم الانبیا محمد مصطفیٰ صلی اللہ  
علیہ وسلم حضرت ناریک آرسنہ کلوت کچن پیغمبر ان عظام علیہم  
السلامک قرآن کریمہ مذکور اسم شریفاری .

اسلامک بنامی . ایمانک شرطاری . افعال مکلفین . فرض .

[۱] علم حال پروغرامی نظارتجہ در دست تصحیح و تدبیر اولدیندن  
بو پروغرام موقندر .

واجب . سنت . مستحب . مباح . حرام . مکروہ . مفسدک  
تعریفاری و مثالره ایضاحی .

اعتقادہ و علمہ مذہبی .

نمازک فرضاری . واجباری . سناری . مکروہاری . مفسداری .

آبدستک فرضاری . سناری . مکروہاری . مفسداری .

جک و زکاتک فرضاری .

جمعہ . بایرام . تراویح . جنازہ نمازاری .

بش وقت نمازہ قرائت اولنان ( سبحانک ) و ( تحیات ) و

( قنوت ) دعااری و صلوٰۃ شریفہ از برلڈیر بلہ جکدر .

اوچجی سنہ  
ہفتہ (۲) درس

حق تعالیٰ حضرت ناری . ملکڑ . پیغمبرلر . کتب سماویہ . قرآن

کریم . پیغمبر من محمد مصطفیٰ صلی اللہ علیہ وسلم افندمن حضرت ناری .

ایمان . عبادت . جناب حقہ ایمان . پیغمبرلرہ ایمان . ملکڑہ ایمان .

آخرتہ ایمان . قضایہ و قدرہ ایمان . نماز قلیق . نجاستدن طہارت .

حدشن طہارت . آبدست آلتق . آبدستی بوزان شیر . آبدستک

ارکان و آداب و آبدست آنورکن او قونہ حق دعاار . غسلاک آداب

وارکانی . یمک آداب وارکانی . اوروج طومتق . رمضان اوروجی

وسائر اوروجلر . صدقہ فطر . کچن سنہ نقصان قالان محارک

اکالی . خصوصیلہ آبدست و نمازک بالعمل ایضاحی .

اللی درت فرض . اولی الامرہ اطاعت .

ایکجی سنہ از برلڈیر بلن دعاار تکرار ایڈیلور .

### املا

برنجی سنه

هفته ده (۸) درس

اطفال حرفلری حقیقه بلله دیکندن اعتباراً آز چوق املا یازمغه باشلاید جقسده اولدقجه درستمه یازمک ایچون طبیعی الفبا رساله سند محرم معلومات ابتدائیه بی دخی اوکر نقش بولندلری ایجاب ایدر . مع هذا حرفلری اوکر ندکلرندن اعتباراً چوجقلره قولای قولای کلملری یازدیر مغه باشلانیه جقدر . بودرس درجه درجه عادی کلملردن بدء ایله منتخب و مختصر جمله لره و کوچک حکایه لره قدر ایلمر ولیه جک ايسده شاگردانک ا کلايه ميه جقلری و مستقید اوله ميه جقلری شیلر ایلمک سنده قطعیاً یازدیر لمه جقدر . علی الاکثر اطفالک جمله سنه بردن تقریر ایدیلوب کاغذ اوزرینه یازدیر یله جق و بعضاً طلبه دن بر قاجی برر برر سیاه تخته اوکند چاغریلوب املا طریقیله بعض شیلر یازدیر یله جق خطالری تصحیح و اخطار ایدیلره جکدر . کاغذ اوزرینه یازدیر یله جق وظیفه و املا لردن بری معلم افندی طرفندن بالتصحیح سیاه تخته یازدیر یلوب سائر طلبه ده کندی یازدقارنی بوندن تصحیح ایلمر .

یازدیر یله جق جمله و حکایه لره حالده حسن اخلاق و تربیه و شایان استفاده معلوماته منحصر اولسی از مدر .  
وظیفه آسوننه و تمیز دفتر طوغه اطفالی بوسنددن اعتباراً یواش یواش آلیشدیر مغه اعتنا ایدلمک ایجاب ایدر .

ایکنجی سنه

هفته ده (۵) درس

هر در سده معلم افندیلر شاگردانک مکتسباتی ایله متناسب و منتخب جمله لرو عبرت آمیز فقره و حکایه لره املا اندیروب خطالری اسبابی ایضاحله برابر تصحیح ایلیه جکلدر . بو تصحیح اصولی آئیده بیان اولسه جق اوزره منتظماً اجرا اولنمیدر . چونکه معلم بالذات در سده خطالری تصحیحه وقتی اوله ماز ، اولسه بیه انتظام تدیس بوزولمش و یا آبروجه بر مبصر استفاده لزوم کورلمش اولور . بناء علیه معلم افندی برنجی سنه کبی نه طلبه دن کیف مالتفق برینک املا سنی تصحیح ایدوب صورت تصحیح سنی نه او طلبه سیاه تخته یه یازدیرر .

دیگر کوری سیاه تخته یه با قدرق خطالری تصحیح ایدر لر . تصحیح بیتدکن صکره ایجاب ایدر لر کچی یوقله ایدیلره ک اولنان تصحیح لره طوغری بلغمه و یا ککشلغمه کوره معامله اولور . طلبه صحیح املا لری تمیز دفترینه کچیرمهک و معلم افندیلره اشو دفترلری هر بار یوقله اتمک مجبوردر . بوندن ماعدا معلم افندیلر هر وقت طلبه بی سیاه تخته باشنه چاغریلوب املا یازدیر می و هر یازدیر یلان املا ده طلبه نک بیلدکلری و ایشتمدکلری کلملره معنارینی ا کلاتوب اوکر تمکمه و یازدیر یلان کله و جمله لره بعض صرف عثمانی قواعد بسیطه سنی تطبیق اتمکمه چالیشمیدر لر . هر در او کلماتک املا لری قواعد صرفیه مطابق اوله رق یازدیر یله جقدر .



اوچنچی سنہ  
برنجی وایکنجی سندرده تعریف اولندیقی وجهله فقط ندریجا  
ایلرولندیلمک شرطیله املا یازدیلمه دوام ووظیفه ایله دفترطومتق  
اصولنه ممکن اولدیقی قدر رعایت واهتمام اولنه جقدر .  
یازدیریله جق شیرل حسن سیرت و اخلاق واطوار و تربیه  
وآدابہ دائر امثله و حکایات مناسیہ و پروغرامده مندرج درسله  
دائر معلومات نافعہ یه منحصر اوله جقدر .

### ❦ قرائت ❦

برنجی سنہ  
هفته ده (۸) درس  
ایک سنده اطفالک املا و قرائت درسلی یکدیگریندن یک  
اوقدر ایری دکدر . چوجق برطرفدن اوقویه بیلی، دیگر طرفدن  
اوقویه بیلدیکنی یازده باشلامیلدر . بدرس مدتی ظرفنده یالکز  
قرائت ویا املا ایله وقت کچیرمک اکثریا چوجقلری تضییق ایلر .  
بو جهته برنجی سنده مخصوص اولق اوزره درس مدتک نصفی  
قرائت و نصف دیگرینی املا ایله کچور بلرک اطفالی صیقماق وکندی  
آرزو و هوسلریله قرائت و املا یه دقت اتمکله آیشدیرمق لازمدر .  
انتخاب اولان کتابندن ندریجا وجهر آصول آیدیه توفیق حرکته  
قرائت دوام اولنه جقدر . شویله که : شاگردندن بری برمقدار  
اوقویوب دیگرلری دیکلمک مجبورینده بولنه جقدردر . طوراق  
یری اولسون اولسون معلم اندی کیم امر ایله جک اولور ایسه

آلت طرفنه اودوام ایله جک بواصول اوزره شاگردانک اکثرینسه  
ویا هپسنه اوقوتدیر یله جقدر .

ائنی قرائتده طوراق برلریندر رعایت ودقت ایتدیرلمی و اوقونان  
لغتلرک وجهلرک معنایلی شاگردانه اوکره دملی و صورلمیلدر .  
قرائت کتابنده بولندیریله جق و آیریمجه از برلرلمسنه رخصت  
ویریله جک منتخب بعض الیلر مناسب صورته و آزر آزر ازیر  
ایتدیریلور .

ایکنجی سنہ هفته ده (۵) درس

برنجی سنده تعریف اولتان طرز و اصولده قرائت دوام  
اولور و اطفالک حین قرائتده اکلاویه مدقلری کلهلرک معنایلی  
بهمه حال تعریف وایضاح ایدیلور . و برنجی سنده اولدیقی کبی  
بوسنده دخی بعض منتخب الیلر و امثالی منظومات ازیر ایتدیریلور .

اوچنچی سنہ هفته ده (۴) درس

قرائت بوسنده کچن ایکی سنده اولدیقی کبی دوام ایدیلرک  
ویکیدن بعض منظومه لر ده حفظ ایتدیر یله جک سده بولنرده  
اطفالک اکلامدقلری کلدلری تعریفه اقدام اولنه جقدر . املاده  
اولدیقی کبی قرائت درسنده دخی صرفده اوقودقلری قاعده لر  
صره سی کلدکجه تطبیق ایتدیریلور . قرائت درسنه مخصوص  
مختصر تاریخ و جغرافیای عثمانی کتابلرینک مندرجانندن خلاصه  
وجهله ممکن اولدیقی قدر ازیر ایتدیر یله جکدر .

## ○ صرف عثمانی ○

ایکینچی سنه

هفته‌ده (۱) درس

ایکینچی سنه‌ده قواعد صرفیه غایت مختصر و ساده اوله‌رق  
تعلیم اوله‌حق و تفصیلاته کی‌یوشلمه مکمله برابر تعریفات ازی‌برلدیمه.  
جکدر . اصل احمیتی تمرینلره ویرملی و قواعد صرفیه علی و شفاهی  
اوله‌رق تعلیم و تفهیم اولمیلیدر . بوسنه ظرفنده اوکره دیله‌جک شیلر  
بونلردن عبارتدر .

اسم جنس و اسم خاصک تعریفی . ترکیبده مفرد و جمع . احوال  
اسم . مجرد . مفعول به . مفعول الیه . مضاف الیه . اسملرک آخرینه  
علاوه اولتان حرکات حرفیه‌نک بیانی . صفت و موصوف . ضمیر .  
فعل . مصدر . امر . اوچ زمان یعنی ماضی . حال . استقبال .  
بعض ادوات . متعدد تمرینلر .

اوچینچی سنه

هفته‌ده (۲) درس

کله‌نک انواعی . اسم جنس . اسم خاص . مفرد . جمع . احوال  
اسم (تصریف) . صفت . موصوف . اسم عدد . اضافت . مضاف .  
مضاف الیه . اسم اشارت . ضمیرک انواعی . مصدرک انواعی .  
ماضی . مضارع . حال . استقبال . امر . فعل وجوبی . فعل التزامی .  
بونلرک تصریفی . هر بحثه متعلق تمرینلر .

بودرسک قرائت و املا به کلی فائده‌سی اوله‌جفی کبی قرائت  
واملا اشناسنده اجرا اوله‌حق تطبیقات و امثله‌نک دخی صرف

ایچون نفی زیاده اولمغله اوچ درس یکدیگری‌نه مربوط اولدیفندن  
بویابده اعتنا و اهتمام ایدمک الزمدر .

## ○ حساب ○

برنجی سنه

هفته‌ده (۱) درس

شمارکرانه اولا بردن اونه و بعده یوزه قدر اولان عددلری  
صاید رmq .

بر . ایکی . اوچ . درت . بش . . . . . الخ

بر . اوچ . بش . یدی . طقوز . . . . . الخ

ایکی . درت . التی . سکنز . اون . اون ایکی . الخ

بش . اون . اون بش . یکری . یکری بش . الخ

اون . یکری . اوتوز . قرق . اللی . . . . . الخ

یوز . ایکی یوز . اوچ یوز . . . . . الخ

طقسان طقوز . طقسان سکنز . طقسان یدی . . . الخ

یوز . طقسان . سکنان . یتش . التمش . . . الخ

حاصلی یوزه و بیکه قدر اولان اعدادی آیری آیری صورتلره  
صاید رmq و بیکه قدر اولان اعدادک صورت تحریرینی اوکرتمک  
واړنه و نهایت یوزه قدر اولان عددلره اذهان اطفالی اتعاب  
اتمیه‌جک صورتده ذهنی کوچک حسابلر یاپدیرmq لازمدر .

هفته‌ده (۲) درس

ایکینچی سنه

ترقیم اعداد حقنه‌ده مقاومت ابتدائیه .

اون . یوز . بیک . نصف . ربع لث کبی تعبیرات .



اولچمك و طارتمق ايچون مستعمل بعض آلات .

مترو . يارده . ارشون . اندازه . غرام . درهم . كيلو .  
اوقه . قططار . چكى . طونيلاته . پاره . غروش . مجديه .  
ليرا . فرائق . شيلين .

بونلر حقهده غايت ساده معلومات .

ذهنى حسابله دوام ايله برابر عمليات و ممارسات كثيره  
اعتنا ايدلملى .

اوچينجى سنه هفتهده (۲) درس

تعداد و ترتيب اكالى :

اعمال اربعه تكرر و اتمام اولوب هر برى حقهده مسائل  
و ممارسات و عمليات كثيره كوستملى .

اوزان و مقاييس حقهده كى معلوماتك براز دهه توسيعى  
و مسائل حسابيه تطبيق لازمدر .

— حسن خط —

برنجى سنه هفتهده (۱) درس

قرآن عظيم الشان خط نسخ ايله مطبوع و محرر اولديغندن  
و خط نسخك اساسى خط ثلث بولديغندن برنجى سنهده اطفاله  
ثلث بعده نسخ تعليم ايدلملى .

خطاط عزت و ضيا افنديلرله مطبوع مشقلرندن ثلث يازيلريني  
حاوى اولان دفترلريني تدريجاً املا ايتديرمليدر .

ايكنجى سنه هفتهده (۲) درس

ايكنجى سنهده برنجى سنهده مثللو خط ثلث و نسخده دوام  
اولنده جقدر .

اعمال برنجى سنهده اولديغيني كى ذكر اولسان مطبوع  
مشقلىرى بوسنده دى يازه جقارسهده هفتهده ايكي دفعه آتبه  
تعريف اولنان اصولده تعليم خط ايديله جقدر . شويلاه كه : خط  
معلى افندى درسده باشلامازدن و شاگردان درسخانهده كلزدن  
مقدم غايت دوز و تميز بولنه جق سياه تحتد اوزرینه تباشيرك قالين  
طرفيله ثلث ايچون شاگردانك كوره بيله جكى صورته ايرى  
اولق و نسخ ايچونده ايجابى نسبتنده بولتى اوزره هر ايكي  
خطك زمان تعليمارنده كوزل برر مشق يازوب تحتد بىتون  
حذف شاگردانك سهولته كوره بيله جكى برحله وضع ايتديره جك  
و آنلر درسخانهده كيره كلرى زمان هر شيشى حاضرلشم بوله .  
جقاردر . شاگردان اشوب مشقاره باقهرق يازيلان شيشى كال  
دقله چقارمغه چاليشه جقدر . معلم افندى شاگردانك آرارنده  
طولا شوب و جودك وضعيتنه قلمك و كاغذك نه صورتله طولسى  
ايجاب ايديه جكنه و يازيلان يازى به دائر اقتضا ايدن تنبيه و اخطار .  
لرى ايديه جك و كوره جكى حاله كوره بالذات تصحيحات و تعريفانده  
بولنده جقدر .

اوچينجى سنه هفتهده (۲) درس

بوسنه ظرفنده ينه ثلث و نسخده دوامله برابر رقعده تعليمنده

بدأ اولہ بحق و تعلیم خط اصولی ایک نئی سندہ تعریف اولہ دینی  
اوزرہ اجرا قلندہ جقدر .



بمض ولایتہ دارالمدینہ کساد اولنش

اولان دارالمعلمین صیان شعبہ لیتہ

دائر تعلیماتدر

برنجی مادہ ولایات دارالمعلمین شعبہ لری قصبات وقرادہ  
بولتان صیان مکتبہ لری ایچون مقتدر معلم یتشدیر ملک اوزرہ تشکیل  
ومدت تحصیلہ سی ایکی سنہ اوزریتہ ترتیب اولنشدر .

برنجی سنہ

ہفتہ

۳ مع تجوید قرآن کریم — قرآن کریم تجویدہ تطبیقیہ براب  
اوقونہ جقدر .

۲ عربی — متن اولہ رق مختصر صرف عربی اوقونہ جقدر

۲ فارسی — کوچک رهنمای فارسی .

۲ قواعد ترکیہ و املا — قواعد لسان عثمانی تطبیقیہ تعلیم  
وہر درسہ بر پارچہ املا یازدیرلہ رق بعد الصحیح طلبہ نک دفتر  
مخصوصا رینہ قید ایتدیرلہ جقدر .

۲ حساب — اعمال اربعہ حقیلہ و طلبہ ہر درسہ بعض سؤالر  
تحریری صورتیہ تعلیم ایدیلہ جقدر .

ہفتہ

۲ تاریخ — سیرایندی عظام و تاریخ خلفای اسلام کوستریلہ جقدر .  
۲ جغرافیا — جغرافیای ریاضی حقندہ بر فکر اچالی ویرلد کدن  
صکرہ جغرافیا تعریفاتی ارانہ اولنہ جقدر .  
۲ خط — رقمہ خطی کوستریلہ جقدر .

ایک نئی سنہ

۲ مع تجوید قرآن کریم — سنہ سابقہ مثلاً دوام اولنہ جقدر .  
۲ عربی — متن اولہ رق غایت مختصر نحو عربی اوقوتدیرلہ جقدر .  
۱ فارسی — سنہ سابقہ کی کتابہ مع الدوام ابیات فارسیہ  
تحلیل ایتدیرلہ جقدر .

۳ قواعد ترکیہ — سنہ سابقہ اصولندہ دوام اولنہ رق بعض  
عبارت تحلیل ایتدیرلہ جک و املا یہ تعریف و جہلہ دوام اولنہ جقدر .  
۲ حساب — اعمال اربعہ تکرار و خواص اعداد تعلیم  
ایدیلہ جک و بعض مسئلہ لر دخی حل ایتدیرلہ رک طلبہ نک دفتر  
مخصوصہ قید ایتدیرلہ جقدر .

۲ تاریخ — تاریخ عثمانی اجمال صورتیہ تدریس اولنہ جقدر .  
۲ جغرافیا — جغرافیای عثمانی اوقوتدیرلہ جقدر .  
۱ خط — سنہ سابقہ مثلاً رقمہ یہ دوام اولنہ جقدر .

ایک نئی مادہ دارالمعلمین شعبہ لرنہ اکمال تحصیل ایدن  
طلبہ یہ محالری معارف قومیسونلری طرفندن برر شہادت نامہ ویریلور



و بوشهادتنامه در ولایه عظام حضراتی طرفسندن مهر رسمی ایله  
تصدیق قلتور.

اوجنجی ماده ولایات شعبه لرنده مأذون طالب وار ایکن  
خارجدن مکتب کور میان واستحقاق محلی معارف قومیسسیوننده  
ثابت اولمین قصبه لرده و کرک قریه لرده معلمین اولتیه جقدر  
وخواجه لقله برابر کوی امام بلنک جی لازم کلدکده ینیه بونلر  
تعیین اولتور.

دره نجی ماده دارالمعلمین شعبه لرینه الله جق طلبه حسن حال  
واخلاق احساندن اولقله برابر یکرمی یاشندن آشاغی اولیه جق  
وهر حالده ترکجه سربست او قوبوب یازمسی بولنه جقدر بواوصافدن  
برینک بولنامسی قبوله مانع اولور.

بشنجی ماده قصبات و قواده کرک صاحب جهت و کرک  
اهالیجه منتخب اولقی اوزره حالا استخدام اولتیه کلان مکتب  
خواجدرلی معارف اداره لرینک تقریری اوزرینه ولایات اداره  
مجالسنگ تسیب ایله جکی مواسمه بالناوبه دارالمعلمین شعبه لرینه  
دوامه مجبوردرلر. فقط بونلر حقتده ایکی سنه مدت شرط اولیوب  
معلملکه کفایتلرندن امنیت حاصل اوله جق قدر برمدتله اکتفا  
اولتور ویدلرینه معارف اداره سندن بر اعتمادنامه وریلور. تعیین  
ایدیله جک مدت ظورنده دوامدن امتناع ایدن بولتور سه حکومات  
مخلیه معرفتیه دواملری اسبابی استحصال اولنه جقدر.

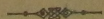
انجی ماده شعبه معلملری هراوج آیده بر طلبه ناک موجودینی

ودواملری مین برزورنال ایله تدریساتک صورت جریانی مشعر  
برده لایحه تنظیم و معارف نظارتیه برای تقدیم معارف مدیرینه  
اعطا ایدرلر. سنه باشی امتحانلرنده مأذونیت شهادتنامه سی اخذایدن  
افندیلرک اسملرله بابا و دده لرینک اسامیسی و طوغدینی مملکت و یا  
قریه و محله سنی و تذکره عثمانیه سی موجبیه سننی و خانیه سی  
نومروسی کوسترر جدول یاقق و معارف مدیری معرفتیه معارف  
نظارتیه کوندرمک مملک جله وظاقتنددر.

یدنجی ماده سکرنجی ماده ده کوستر بلان جدوله اساس  
و مأخذ اولقی اوزره دارالمعلمین معلی مربوط نمونه و جهله طلبه ناک  
کینه دفترنی طوته جق و هر برینک و قوعاتی صره سیله اودقترده  
پوریه جقدر.

سکرنجی ماده سنه باشی امتحانلری زمانی تقرب ایتدکه  
اعدادی معلملرله معارف قومیسسیونلری اعضا سندن مناسبلرینک  
میزلکه انتخاب اولتیه شعبه معلی معارف مدیرینه با تقریر اخبار  
ایلیه جک و مدیریتدن ترتیب اولنه جق جدول موجبیه ایام معینه  
سنده امتحانلره دوام اولنه جقدر.

طقوزنجی ماده شعبه طلبه سنک امتحانلرینه هر حالده شهر  
رجب شریفک اون بشنده بدأ اولتوب شهر شعبان واسطه  
ختم وریلور و شوالک اونیه قدر تعطیل ایدیلوب اندن صکره  
تکرار درسره بدأ اولتور.



عموم مکاتب رشديه او قونه حق علوم و فنونک

هفته لاق عدد دروسنی مین جدولدر

اسامی دروس	برنجی سنه هفته ده	ایکنجی سنه هفته ده	اوچنجی سنه هفته ده
مع تجوید قرآن کریم و علوم دینی	۳	۲	۲
ترجیه	۷	۶	۴
عربی	۱	۲	۲
فارسی	۰	۱	۲
فرائض	۰	۰	۳
حساب	۲	۲	۲
هندسه	۰	۰	۱
جغرافیا	۲	۲	۲
تاریخ	۰	۲	۲
معلومات نافعه	۱	۱	۱
حسن خط	۱	۱	۱
رسم	۱	۱	۱
یکون	۱۸	۲۰	۲۳

مع تجوید قرآن کریم و علوم دینی

برنجی سنه  
طلبة مسئله به خصوص او بابت انتخاب اولان کتابدن او قوتدیرلیق  
اوزره اعمال و عباداته دأر بعض مسائل شرعیه تعلیم ایدیلیر و مع  
تجوید قرآن کریم تلاوت اولور.

ایکنجی سنه  
هفته ده (۲) ساعت  
برنجی سنه تدریسانه توفیق و انتخاب اولان کتابدن تعلیم  
ایدیلیر و تجوید قواعدینه توفیقاً قرآن کریم تلاوته دوام اولوب  
ایجاب ایدن نماز سوره لری تدریجاً از برلیدریلیر.

اوچنجی سنه  
هفته ده (۲) ساعت  
برنجی و ایکنجی سنه لرکي تعلیم و اطفالک فضائل اخلاقیه  
و حسن تربیه ایله اتصاف ایتلرینه پک زیاده اعتنا اولور.

ترجیه

برنجی سنه  
هفته ده (۷) ساعت  
قواعد (هفته ده ایکی درس) حرفک تعریفی - کله - حرف  
حرکه - حرف املا - هجا - اقسام کله.

اسم: تعریفی - اسم جنس، اسم علم - مفرد، جمع - احوال  
اسم (مجرد، مفعول به، مفعول الیه، مضاف، مضاف الیه، اضافت،  
اضافت نسبییه، اضافت بیانییه، اضافت تشبییه)، - تهرنات.

صفت: تعریفی - موصوف - ترجمه مطابقت - مبالغه و مقایسه



و تصغیر و تشبیه صورت‌نری - سماعی و قیاسی صفت‌نر - اسماء اعداد ، انواع اعداد - تمرینات .

ضمیر : تعریفی - ضمیر شخصی ، احوالی - ضمیر انشائی - ضمیر نسبی - ضمیر فعلی - ضمیر وصفی - اسم اشارت - مبهمات - تمرینات .

فعل : تعریفی - ازمنه فعل - اشخاص فعل - تصریفات ( مضارع ، مشارک ، اقتدار ، تعجیلی ، وجوبی ، التزامی صیغ‌نری )

- فاعل ، مفعول - متعدی ، لازم - معلوم ، مجهول - مثبت ، منفی - استفهام منفی - مصدر ، مصدر ثقل ، مصدر خفیف ، مصدر تخفیفی ،

حاصل مصدر ، اسم مصدر - عطفی ، تعقیبی ، توقیعی ، انتهای صیغ‌نری - تمرینات .

ادوات : تعریفی و تعدادی - تمرینات .

قرائت ترکیه ( هفته‌ده ایک درس ) - تهذیب اخلاقه خادم و نافع معلوماتی و بعض مناسبات و مفید حکایاتی حاوی برگ‌نساب

یوزندن او قوت‌دیر یله حق و انشائی قرائت‌ده اجزای کلامک تعیین و تفسیر یفته و لغت‌نرک معنای عربی تفهیم و در سارده کچن مباحثک تطبیق

و تفریغه اعتنا اولنه جقدر .

لغت و املا ( هفته‌ده اوچ درس ) - طلبه‌نرک اقتدار لر یله متناسب و اخلاقه موافق منتهیل و حکایاتر املاطریقیه

یاز دیر بلوب ختامنده یازیلان مسودات طویلانده حق و درس خارجنده معلم‌نر فندن بعد التمجیع صاحب‌نر نه اعاده فتنه جقدر . صحیح مسوده‌نر

شاگردان طر فندن دقت‌نره کچیر یله جقدر . یازیلان املا لارده طلبه‌نرک معنای عربی لغت‌نرک معنای عربی بلتدیر یله جقدر .

ایکینجی سنه

هفته‌ده (۶) ساعت

قواعد ( هفته‌ده ایک درس ) - حروف تعریفی - کلمه -

حروف انفصال ، حروف اتصال - حرکت - حروف املا -

همزه بحثی - هجا - ( لایق‌نره تفهیم اولنه جقدر ) - کلمه‌نرک بشه تقسیمی .

اسم : تعریفی - اسم جنس ، اسم علم - اسم جنس ایله اسم علمک صورت تفریقی - مفرد ، جمع - احوال اسم ( مجرد ،

مفعول به ، مفعول عنه ، مفعول الیه ، مفعول معه ، مضاف ، مضاف الیه ) . بونلرک صورت تشکیلی .

اضاف : اضافت نسبییه ، اضافت بیانییه ، اضافت تشبیهیه . اسماء مرکبه - تمرینات .

عربیدن مأخوذ کلماتک تشبیه و جمی - فارسیدن مأخوذ کلماتک جمی - اضافت عربیه - اضافت فارسیه ، کلمات ترکیه‌نرک فارسی

و عربی . کلمات فارسیه‌نرک عربی قاعده‌نرک اضافت یا پیله میه جمی تمرینات .

صفت : تعریفی - موصوف . ترکیه‌ده مطابقت - مبالغه مقایسه و تصغیر و تشبیه صورت‌نری - سماعی و قیاسی صفت‌نر - صفات

سماعیه تشکیلده قاعده - اسماء اعداد ، انواع اعداد - تمرینات . عربی ترکیب وصفی - فارسی ترکیب وصفی - مطابقت

بحثی - تأیید و تذکیر - عربی وصف ترکیبی - فارسی وصف ترکیبی و انواعی - عربی و فارسیدن مأخوذ عددلر - تمرینلر .

ضمير : تعريفی - ضمير شخصی - احوالی - ضمير نسبی - ضمير فعلی - ضمير وصفی - بونلرک صورت استعمالده دأثر هر برينک بحث مخصوصنده تفصيلات - اسم اشارت - مبهمات - تمرينات .  
بريدن وفارسيدن مأخوذ ضمائر واسائ اشارات ومبهمات حقهده تفصيلات - تمرينات .

فعل : تعريفی - ازمنه فعل - اشخاص فعل - صيغ فعل - فعل مقاربه - فعل مشارکه - فعل تجلی - فعل اقتداري - فعل استمراري - فعل وجوبی - فعل التزامی - فعل مطاوعت - منفی ومثبت - استفهام - نفی استفهام - فاعل ومفعول ، صورت تفریقای - متعدی ، لازم - معلوم ، مجهول .

مصدر : مصدر خفيف ، مصدر ثقيل ، مصدر تخفيفی - افعال بسيطة - افعال مرکبه - عطفي ، تعقيبي وانتهائي کي صيغه لر - افعال ناقصه - صله فعالري - افعال ربطيه - اسم فاعل - اسم مفعول - مبالغه ايله اسم فاعل - صفت مشبهه - فرع فاعلرک صورت استعمالري .

مصادر عربيه - بساندن ترجمهده اک زياده مستعمل اولان بايلر معناريله برابر - افعال - تفعليل ، مفاعله ، انفعال ، افعال ، تفعل ، تفاعل ، استفعال - بونلرک ترجمهده اک زياده مستعمل اولان مشتقاتی - اسم فاعل ، اسم مفعول ، مبالغه ايله اسم فاعل ، اسم زمان ، اسم مکان - تمرينات .

ادوات : تعريفی ، معناريله وايضاحات لازمه ايله يکان يکان ادوات ترکیه کوسنريله جکدر .

عربی وفارسيدن مأخوذ ادوات معناريله وموقع استعمالريله ارايه ايديله جکدر .

قرائت : ( هفتهده ايکي درس ) - انتخاب اولنان قرائت کتابي برنجي سنهده اولديفي کي يوزندن اوقونديريله جکدر .

املا : ( هفتهده ايکي درس ) - سنه سابقه کي دوام اولنه جق ويازديريله جق شيلرطلبه ناک اقتدارريله متناسب بولنه جکدر .  
اوچنجي سنه هفتهده (٤) ساعت

نحو : ( هفتهده ايکي درس ) - ترکیب تام ، ترکیب ناقص ، جمله وکلام ، جمله ايله کلام بيننده کي فرق . جمله اسميه ، جمله فعليه . اجزاء کلام : اجزاء کلامک ترتيبی . فاعل . مفعول ، نائب فاعل .

جمله خبريه وانشاءيه ، اسناد ، مسند اليه ، مسند ، مسند اليهک تقديم وتأخير ، مسند اليهک حذف واثباتی ، مسند اليهک تعريف وشکير وتوصيفی . تعريف وشکير . وصف . وصف ذاتي وسببي ، وصف سببيک اقسامی . مسند اليهک تأکیدی مسندک حذف واثباتی ، مسندک شکير وتوصيف وتعريفی ، مسندک تأکیدی ، مسندک اسم ويافعل اولمی ، مسند ايله مسند اليهک مطابقتی ، تغليب ، ظرف مستقر .

متممات جمله ، حال ، تمیز ، متعلقات فعل ، تقديم وتأخير لری . اسناد خبری ، فائده خبر ، لازم فائده خبر . تأکيد خبر . انشاء ، انشاء طلي ، تنفی . استفهام . امر ونهي حقهده تفصيلات .



انشاء غیر طائی ، انشاء خبرینک انشاء غیر طائی موقعندہ استعمالی .  
واو عاطفہ . عطف کلمات ، عطف جل ، جملہ لک وصل  
وفصلی . جملہ لک ربطنہ خدمت ایدن ادوات سائرہ و اشارات  
و صورت استعمالی .

قرائت و املا : (ہفتہ دردرس) — تدریجاً ترقی ایتدیریلہ لک  
سنین سابقہ توفیقاً اوقوتدیریلوب یازدیریلہ جقدر .

### عربی

برنجی سنہ  
صرف — ابتداء . وقف . التقاء ساکنین . خط . حرکت  
وسکون . ضوابط . تنوین . کلمات و حروف . حروف شمسیہ  
و قریہ . حروف علت و حروف مد لین . ہمزہ وصل و ہمزہ قطع .  
حروف زیادہ .

اصل و ذوالزیادہ . اوزان . مواقع حروف زیادہ . اقسام سبعہ .  
مصدر : مصادر ثلاثیہ . مصادر میثیہ ثلاثیہ . مصدر رباعی مخرد .  
مصادر رباعیہ . مصادر خاسیہ . مصادر سداسیہ . مصدر رباعی  
مزید فیہ . مصادر میثیہ غیر ثلاثیہ . لازم و متعدی . بناء صرہ و بناء  
نوع .

صفات — اسم فاعل . اسم مفعول . صفت مشبہ . صیغ مبالغہ .  
اسم تفضیل . اسم تصغیر . اسم منسوب . صیغ نسبیہ . اسم زمان  
و مکان . اسم آت . مذکر و مؤنث . تاء تأنیت . الف تأنیت . مؤنث

معنوی . تنبیہ و جمع . تنبیہ ملحق اسماء . جمع مذکر سالم . جمع  
مذکر سالمہ ملحق اسماء . جمع مؤنث سالم . جمع مکسر . جوع  
شاذہ . جمع الجمع . اسم الجمع و شبہ الجمع .

قرائت عربیہ — قواعد ایلہ برابر شاگردان عربیہ عبارہ  
اوقوفہ آتشدیریلق و کلمات عربیہ بلکہ مکہ مدار اولق اوزرہ  
مطالعات ابتدائیہ مخصوص حرکتی لک کوچک بر قرائت عربیہ  
کتابی آرزوہ اوقوتدیریلہ جقدر .

املائی عربی — کلمات سہلہ و چل بسیطہ و مأنوسہ یہ مختصر  
اولق اوزرہ معلم آرزوہ شاگردانہ املا یازدیرہ جق و اشبو  
املا مسودہ لری طو بلا ہدق بالتصحیح اعادہ ایدہ جک و بو نلر شاگردان  
طرفندن بیاض دفترینہ کچیریلہ جقدر . یازدیریلہ جق کلمات و عبارات  
عربیہ لک ترکیبہ ترجمہ لری دخی یاپدیریلہ جق و مذکور دفترلہ  
قید ایتدیریلہ جقدر .

لیکنجی سنہ ہفتہ درہ (۲) ساعت

حرف — اصلی و ذوالزیادہ . اوزان . افعال ثلاثیہ . مافوق  
الثلاثی اولان ماضیلر . ماضی منفی . مضارع . مافوق الثلاثی  
اولان مضارعلر . مضارع منفی . لام تأکید و نون تأکید . نواصب .  
جوازم . امر غائب . امر حاضر . نہی حاضر . نہی غائب . فعل  
تجب . افعال غیر متصرفہ . اسماء افعال . تذنیب . اعلال . ابدال .  
احکام ہمزہ . ادغام .

قرائت — قرائت کتابی حرکتی و حرکت سز اولہرق اولکی

سند نکندند دها بیوک اوله جقدر . اشای قرائتده حاجت مس  
ایتدجه قواعد تطبیقاتی اجرا قلندجق ومعنی ویریله جقدر .

املا — تدریجاً ایلرویه کتوریلهرک سنه سابقهده کی اصول  
وجهله دوام اولنه جقدر .

اوچینجی سنه هفتده (۲) ساعت  
علم نحو — تعریفی . فائده سی . مبنیات — حروف . انواعی .  
تعریفی . امثال . تمرینات .

ضمائر — ضمیر . تعریفی . انواعی . حروف ایله استعمالی .  
اسماء اشارات . موصولات . ( بولنرک تعریفایله اقسای و امثال  
لازمه سی شاکردانک دفترلرینه قید و املا ایتدیریله جقدر ) .

معربات — انواع اعراب . تعریف و امثالی . جمله لر . تمرینات .  
مرفوعات — فاعل . نائب فاعل . مبتدا . خبر . نواسخ .  
حروف و کلمه اقسای — افعال ناقصه . افعال مقاربه . افعال قلوب .  
( خصائص مخصوصه سنک تعریفی ) توابع . صفت ( بولنرک هر برینک  
تعریفاتی بیان و امثال کثیره ایله تطبیقاتی اجرا اولنه جقدر ) .  
منصوبات — تعریفی . مفعول . انواعی . امثال . محرورات —  
تعریفی . اصناف ( امثال مناسبه ایله تطبیقات کثیره ) .

— فارسی —

ایکینجی سنه هفتده (۱) ساعت  
قواعد باشلامزدن اول الک مانوس بعض لغات ایله قولای  
چل بسیطه از برلندیریله جقدر .

علم صرف — تعریفی . حروف هجا . حرکات . علامات .  
حروف ممدوده . حروف املا . هاء رسمیه .

اجزاء کلام : اسم . صفت . ضمیر . مبہات . فعل . فرع فعل .  
متعلقات فعل . حروف . ادوات . اصوات اسم . تعریف و امثالی .  
اسم جنس . اسم علم . اسم عین . اسم معنی . اسم جمع . بولنرک  
هر برینک تعریفایله تمرینات مخصوصه سی . خواص اسما : کیفیت .  
کیفیت . حیثیت . کیفیت : تعریفی . تمرین . کیفیت : تعریفی . ذی روح  
و غیر ذی روح موجودانک صورت جمعی ( جمع حیوانات . جمع  
جادات . جمع نباتات ) تمرینات .

اسما : مزید فیه ( کندیسند حروف زائده بولنان اسملر )  
تعریفی . امثال . اسم زمان : تعریفی . امثال . اسم مکان : تعریفی .  
امثال .

اسم آلت : تعریفی . امثال . اسم مصغر : تعریفی . امثال .  
مرکیبات اسماء — ترکیب اضافی . ترکیب عطفی . ترکیب  
ترادفی . ترکیب تبائی . ترکیب تکرری . ترکیب تناسبی . ترکیب  
اهمالی . ترکیب آهنگی . ترکیب مزجی . تعریفات و تمرینات .

اسماء اعداد : اعداد اصلیه . ترتیبیه . کسریه . توزیعیه .  
مجموعیه . تعریفات و امثال . مین اعداد اصلیه . مین اعداد ترتیبیه .  
امثال . اواخر کلمات فارسیه ناک احوالی . مدار کلام اوزرینه  
توضیحات .

حیثیت اسماء : مجرد . مفعول صریح . مفعول غیر صریح .



مفعول الیه ، مفعول عنه . مفعول فیه . بونلرله اقسام خصوصیه و تعریفات خصوصیه سی ، تمرینات .

تیمیم : مرادات تأکید ، مفعول معه ، مفعول له .

اضافات — تعریف واقسامی : اضافت لامیه ، بیانیه ، تشبیهیه ، استعاریه . ترکیب اضافی — ترکیب اضافی مقطوع ، ترکیب اضافی مقلوب ، معانی اضافه ، امثال . صفت — تعریفی ، ترکیب توصیفی ، سماعی و قیاسی ، صفت و موصوفک مطابقتی .

اقسام صفت : ( عادی ، تفضیلی ، عالی ، افراطی ، متساوی ) تعریفات ، امثال و تمرینات .

صفات مرکبه . ( ترکیب وصفی و وصف ترکیبی ) .

ترکیب وصفی : ( تعریف واقسامی ( صفات نسبییه ، اونییه ، مشابهت ، محافظت ، فاعلیت ، لیاقت ، اغراق و افراط اداسیه ) . امثال و تمرینات .

وصف ترکیبی : تعریف واقسام مشهوره سی .

تعمیم و تخصیص : یو بایده مستعمل اولان و شرائط .

ضمیر — تعریفی ، اقسام : ( ضمیر شخص منفصل ، ضمیر شخص متصل . ضمیر اسنادی و یا فعلی ) ، تعریفات و تمرینات .

مبهات و کنایات — اسم اشارت : تعریفی ، ضمیر ملکی و یا اضافی ، امثال و تمرینات .

استاء موصوله ، ادوات استفهام ، امثال و تمرینات .

کنایات — تعریفی ، امثال .

او چنجی سنه

هفتده (۲) ساعت

فعل — تعریفی ، اصل فعل ، ( مصدر )

مصدر اصلی . تعریفی ، امثال .

مصدر جعلی : تعریفی ، امثال .

مصدر تخفیفی : تعریفی ، امثال .

مصدر مرکب : تعریفی ، امثال ، تمرینات .

افعال عامه ، افعال خاصه . مصادر نونییه ، لازم ، متعدی ،

معلوم ، مجهول ، مطاوعت اخباری ، شرطی ، امری ، نهي ،

انشائی ، ایجابی ، التزامی ، استقراری امثال و تعریفات . ازمنه :

( ماضی ، حال ، استقبال ) . ماضی : شهودی ، حکایت شهودی ،

تقلبی ، روایت نقلی ، تعریفات . حال و مضارع . بودن فعلنک

صورت تصریفی . افعال قلیل الاستعمالک متعدد انواعی . خواندن

فعلنک صورت تصریفی .

وجوه اشتقاقی ، مشتقات قیاسیه ، مشتقات مصدریه ، مشتقات

امریه . بعض خصائص افعال : ادات تأکید ، ادات اقرار ،

تعریفات و مثال . قاعده تعدیه : نفی و نهي ، علامات و تعریفات .

افعال قیاسیه ، مشتقات

فروع افعال : ( اسم مصدر ، حاصل مصدر ، صفت مشبیه ،

صیغه حالیه ، اسم آلت ) ، مشتقات ، متعلقات افعال ، تعریفی ، قیود

زمان ، قیود مکان ، قیود ترکیب و تأکید ، قیود کیت و قیاسی ،

قیود کیفیت و وصف ، قیود ایجاب و نفی ، قیود شک و ظن ،

قیود استفهام ، قیود شرط ، ( بونارک امثال و تعریفاتی ) .  
حروف ، تعریفات ، بسائط حروف ، ادوات ، امثال .  
اصوات مشهوره ( امثال مخصوصه ایله کوستریله جکدر )  
حروف عطف و روابط ( امثال مخصوصه ایله کوستریله جکدر )  
مجهول و معروف ( صورت قرائنه نظراً ) امثال . قلب  
وابدال ، امثال . ادغام ، امثال . اسقاط ، امثال . تخفیف ، امثال .  
قصر و مد ، امثال . تحریک و اسکان ، امثال . حذف و ایصال .  
امثال .

### فرانسزجه

اوجنچی سنه هفتده (۳) ساعت  
هجاء و قرائت — فرانسزجه آلفابه ، قرائت و یازی .  
تنبيه — شاگردان حروف هجائی و مقاطع کلماتی اوکده نوب  
یازمغه آلیشدقدن صکره انتخاب اولنان قرائت کتابندن معنا  
ویردیرلمه رک عباره اوقومغه چالیشدیریلیر و ( آن ) اصولنده  
تدریسات اجرا اولنوب بواصولده یاپیلان کتابک برنجی قسمی  
اکمال ایدیلیر .  
املا — تباشیر تحته سی اوزرینه و شاگردانک دفترلرینه  
بسیط جمله و قولای عبارلر یازدیریلیر ، کتابدن ویریلان  
وظیفدلر تصحیح اولنور .  
خط — ( مانوری ) اصول تعلیمی وجهله ایلك سنه یه  
مخصوص دفترلر یازدیریلور .

### حساب

برنجی سنه هفتده (۲) ساعت

( غلی )

علم حسابک تعریفی — عدد . اشکال ارقام . تعداد . مرتبه  
وجه . صفر و تأثیری . ترقیم . جمع — جمع جدولی . جمع میزانی .  
طرح — طرح جدولی . طرح میزانی . ضرب — ضرب جدولی .  
میزانی . تقسیم — قواعد مختلفه سی . میزانی . اعمال اربعه اوزرینه  
تمرینات و مسائل .

کسر . واحد قیاسی . عدد نام . عدد کسر . کسر اعشاری .  
مخرج ضمنی . ویرکول اشارتی . کسر اعشارینک تعداد و ترقیم .  
کسر اعشارینک قرائتی . کسر اعشارینک اوکده صفر قوتومغه قیمتی  
تبدیل اتمیه جکی . کسر اعشارینک جمع و طرحی . کسر اعشارینک  
ضربی . کسر اعشارینک تقسیمی . قواعد مختلفه سی . مباحث  
مذکورہ اوزرینه تمرینات و مسائل .

ایکینچی سنه هفتده (۲) ساعت

قابلیت انقسام . مثل . مثل مشترک . قاسم . قاسم مشترک اعظم .  
اعدادک ۰، ۱، ۲، ۳، ۴، ۵، ۶، ۷، ۸، ۹، ۱۰، ۱۱ ایله قابل تقسیم  
اولسی شرائطی . قاسم مشترک اعظم بولمق . مثل مشترک اصغر  
بولمق . اعداد اصلیه .

کسر عادی . تعریفات و امثله ایله ایضاحات . صورت  
و مخرج . کسر اعشارینک صورت قرائتی . کسر بسیط و کسر

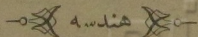


مرکب . کسر عا دینک خاصه دلری . توحید مخرج واصول مختلفه سی . کسر عا دینک اختصاری . کسر عا دینک جچی . کسر عا دینک طرحی . کسر عا دینک ضربی . کسر ک کسری . کسر عا دینک تقسیمی . کسر عا دینک اعشاری به تحویلی . کسر اعشاری نیک عادی به تحویلی . مباحث مذکورہ اوزرینہ مسائل و تمرینات .

مقیاسات : مقیاس ویا اولچی . مقیاسات اعشاریہ . طول مقیاسلری . مترونک اضعاغ واجزاسی و بونلرک محل استعمالی . سطح مقیاسلری . مترو مربعی اجزاسی واضعاغی . صورت قرائتی . مسائل . تمرینات و تطبیقات . اراضی مساحه سنده مستعمل اولان مقیاسلر . حجم مقیاسلری . مترو مکعبنک اضعاغ واجزاسی . حجم مقیاسلرینک صورت قرائتی . مخروطنک واحد قیاسیسی . اکیال یعنی مقدار استیعاب اولچیلری .

غرام . اجزاء واضعاغی . کثافت یا خود وزن مخصوص . مسکوکات . مقیاس . فرائق واجزاسی . مقیاسات عتیقه . طول مقیاسلری . اسکی سطح مقیاسلری . دویم . اسکی اکیال یا خود مقدار استیعاب مقیاسلری . اوزان مقیاسلری . قیہ اجزاء واضعاغی . مسکوکات عثمانیہ . مسکوکات عثمانیہ نیک وزن نظامیلری . ازمنه مقیاسلری . مقیاسات جدیدہ و عتیقه نیک بربرینہ تحویلی . اعداد مرکبہ و اعمال اربعہ سی . دول اجتنیہ مسکوکاتنک مسکوکات عثمانیہ نظر آ قیمتی . مباحث مذکورہ اوزرینہ تمرینات . امثله و مسائل و تطبیقات .

اوچنچی سنه  
هفته ده (۲) ساعت  
رفع وجذر — مرفوع . قوت رفع . حاصل رفع . مربع و مکعب . جذر مربع . جذر مکعب واصول مختلفه سی . کسر اعشاریلرک جذر مربع و مکعبی . کسر عا دیلرک جذر مربع و مکعبی . نسبت و تناسب . طرفین و وسطین . تناسب خواصی . وسط متناسب . فائض . فائض مفرد حساباتنک قولای طریقلری . آلیق و ییلاق فائض بولق اصوللری . فائض جزئی . زمان . رأس المال بولق اصوللری . فائض مرکب . اسقونطو یا خود رباح قاعده سی . ختام مشترک یا خود وعده مشترک . تنزیل و یوزده حسابیله کار و ضرر . عدد وسطی . شرکت یا خود غرما و تقسیم متناسب قاعده سی . تعدیل و ترکیب . خلیطه . مسائل مذکورہ اوزرینہ تمرینات و مسائل .



اوچنچی سنه  
هفته ده (۱) ساعت  
خط مستقیم . کاغذ اوزرینہ خط مستقیم رسمی . خط مستقیم تخمینی . اقسام مساویہ به تقسیمی . خط مستقیم مساحه سی . خط مکسر . خط منحنی . محیط دایره و قوس . محیطه منسوب اولان خطوط مختلفه . محیط دایره نیک کاغذ اوزرینہ اصول ترسمی . پرکار . قوس دایره لرک مساحه سی . محیط دایره نیک مساحه سی . تقسیماتی .

زوايا — ایکی خط مستقیم تقاطعی . زاویه نیک ضلعیلری

و رأس زاویه لرك تقديرى . زاویه قائمه . منقله . زواياى متجاوره ،  
حاده ، منفرجه .

خطوط متعامده — تعريفات . كنيه و باشلقى كنيه نك استعمالى .  
بر نقطه بدن بر خط اولان بعد و مسافه .

خط مائل ، بر خطك منتصف نقطه سنه اقامه اولتان عوده  
متعلق خواص . خطوط متوازيه . تعريفات . كنيه و باشلقى  
كنيه نك استعمالى . خطوط متوازيه و عودلره متعلق خواص .  
خطوط متوازيه نك ترسيمده معتبر اولان اصول مختلفه .

سطوح مستويه — مثلث . خواص عمومى لرى . انواع مختلفه سى .  
شرائط . مساوات . اصول ترسيمى .

ذو اربعة الاضلاع — خواص عمومى لرى . شبه منحرف .  
متوازى الاضلاع . مستطيل . معين . مربع . على العموم ذو كثير  
الاضلاع لى . خواص عمومى لرى .

ذو كثير الاضلاع منتظم . خواص عمومى لرى . دائره .  
تعريف قطعه دائره . قطاع دائره . دائره به متعلق مسائل بسيطه .

مساحات سطحيه . مستطيل . مساحه سطحى سى . تطبيقات  
عديده . متوازى الاضلاع ، مثلث ، شبه منحرفك و على العموم  
ذو كثير الاضلاع مساحه سطحى لرى . تطبيقات عديده . بر  
ذو كثير الاضلاع منتظمك مساحه سطحى سى . تطبيقات عديده .  
دائره نك مساحه سطحى سى . تطبيقات عديده . قطعه دائره نك

مساحه سطحى سى . تطبيقات عديده . قطاع دائره نك مساحه  
سطحى سى . تطبيقات عديده .

اجسام هندسيه — حجم . سطح مستوى . بر برينه موازى و عود  
اولان سطح مستويلى . ايكي سطح مستوى بيننده كى بعد و مسافه .  
زاویه وجهيه . زاویه مجسمه . اجسام هندسيه . ذو وجهه اربعه .  
تعريف . قاعده . ارتفاع .

اهرام — تعريف . قاعده . ارتفاع . اهرام ناقص . تعريف .  
قاعده . ارتفاع . منشور . تعريف . قاعده . ارتفاع . منشور قائم .  
منشور مائل .

متوازى المستطيلات . خواص عمومى سى . متوازى المستطيلات  
مكعب . ذو وجهه كثيره . اسطوانه . تعريف . قاعده و ارتفاع .  
قائم . مائل . مخروط . تعريف . قاعده . ارتفاع .

كره . تعريف . خط . نصف قطر . دوائر صغيره . دوائر  
كبيره . قطبه كره . اجسام هندسيه نك مساحات سطحيه و مجسمه  
لرى . تطبيقات مختلفه عديده . هندسه نك رسم خطيه مساحه  
و تخطيط اراضى به ، اينده و انشا آتة تطبيقه متعلق غايت بسيط  
معلومات .

— جغرافيا —

برنجى سنه هفتده (۲) ساعت

(مدخل)

جغرافيا نك تعريف و تقسيمى — جغرافياى رياضيه . ارضك



شکلی . دواثری . حرکتلری . مسلك شمس . اجرام حقننده  
معلومات بجمله .

جغرافیای طبیعی . شكل ارض حقننده غایت بجل معلومات .  
اراضی مرتفعه ومنخفضه . جبال . یایلا . اووا . دربند یاخود  
کچید . نهر . ساحل . کول . امامه . جزائر مجتمعہ . یارم اطہ .  
برزخ . قنال . بوغاز . برون . کورفز . لیان . قوی وسائر  
اصطلاحات جغرافیہ . ارضک صاب ومایع قسمی . قطعانہ انقسای .  
قطعات جس حقننده معلومات عومیه .

ایکینچی سنہ هفتده (۲) ساعت

جغرافیای ریاضیه . طبیعیہ وقطعات اربعہ [\*]

جغرافیای تقسیماتی . جغرافیای ریاضیه . منظرهٔ عومیهٔ سما .  
شكل ارض . ثوابت . سیارات . سیارات ذوی الاذئاب  
ومنه نورلر . ارضک اجرام سماویہ ایله مناسباتی . قمر . خسوف  
وکسوف . ارضک حرکتلری . لیل ونهار ومواسم اربعہ . طول  
وعرض جغرافی . مدارلر ودوائر سائرہ مفروضه . منطبقدر .

جغرافیای طبیعی — تشکلی ارض حقننده معلومات عومیه .  
صو وطوپراق . دکز وقطعات . بحار محیطه . هوائک حرکتلری .  
اقالیم . اراضی مرتفعه ومنخفضه . اووا وجبال . جزائر .

جبالک ارتفاعنه نظراً تقسیمی . جبالک تشکیلاتنه نظراً  
[\*] آوروپادن ماعدا اولان قطعات مختصر اوله رق کوستریله جکدر .

تقسیمی . انواع اجار وتراب . نهرلر وکوللر . صویک ارض  
اوزنلده کی حرکتی . جریانلر .

نباتات و حیوانات . انسان وعروق بشر . ادیان وحکومات .  
قطعات ارض : آوروپا . آسیا . آفریقا . اوسترالیا .

آسیا قطعہ سنک موقع . حدود ومقدار واجتناس نفوسی .  
احوال طبیعیہ سی (بجل صورتنده) . سبریا وترکستان . ایران .  
قققاسیه .

آسیای صغری شبه جزیرہ سی . بلوچستان . افغانستان . هند  
شرقی شبه جزیرہ سی . هند چین . جزائر ماوراء هند . چین .  
ژاپونیا .

آفریقا حقننده معلومات عومیه : جنوبی . وسطی آفریقا .  
آفریقای شرقی . آفریقای غربی . سودان . صحرای کبیر . نیل  
حوضه سی . سودان مصری . نوبه . حبش . مصر . بربرستان .  
طرابلس غرب ولایتی . تونس امارتی . جزائر قاس . آفریقا  
جزائری .

آمریقا حقننده معلومات عومیه : آمریقای جنوبیک احوال  
طبیعیہ سی . احوال سیاسیہ سی . آمریقای وسطی . احوال طبیعیہ  
وسیاسیہ . هند غربی جزائری . آمریقای شمالی . احوال  
طبیعیہ سی . مکسیقا مملکتی . آمریقا حکومات مجتمعہ سی . انکلتزنه نک  
قناده مسقلکاتی . غر وئیلاند . آمریقا اراضی قطبیہ سی .

اوسترالیا قطعہ سی حقننده معلومات عومیه . فلنک جدید  
وطاسمانیا . پولونزیا . میقرونزیا .

اراضی قطبیة جنوبیه . اراضی قطبیة شمالیه .

اوچنجی سنه هفتده (۲) ساعت

(آوروپا، ممالك عثمانیه) [۴]

آوروپا — موقع، حدود، وسعت، سواحل، احوال طبیعی، مزاج آب و هوا، محصولات معدنی، حیوانات، محصولات زراعی، اجناس سکنه، ادیان، حکومت.

آوروپای جنوبی: بالتان شبه جزیره سی، دولت علیه، یونانستان، صربستان، قره طاغ، ایتالیا، اسیجره، ایتالیا جزائی .  
ایبریایارم اطلسی: اسپانیا، پورتگیز.

آوروپای داخلی: رومانیا، آستریا و مجارستان .  
آوروپای غربی: فرانسه، بلجیقا، فلنک، انگلتره، بحر بالطق و شمال سطح مائی: المانیا.

آوروپای شمالی: اسکاندیناویا . (اسوج، نوروج و دانمارک).  
آوروپای شرقی: روسیه.

ممالك عثمانیه جغرافیائی: ممالك محروسه شاهانه نیک قطعات ثلاثه کی موقعی ایله حدود طبیعی و عومیه سی، یکدیگر نیدن غیر منفک بر قطعه عومیه حالنده اولدینی . ممالك محروسه شاهانه نیک و سعتی، مقدار و اجناس نفوسی، ادیان، اصول اداره .

جبال و انهار، ثروت معدنی و نباتیه و حیوانیه سی .  
آوروپای عثمانی: موقع و حدود، وسعت، مزاج آب و هوا،

[۴] مختصر اوله رق کوستریه چکدر .

تعريفات سياسیه: ولايات، الویه، مشهور شهرلر .

آسیای عثمانی: تعريفات طبیعی و سیاسی .

آفریقای عثمانی: تعريفات طبیعی و سیاسی .

ممالك محروسه شاهانه برعیتک مرکزنده اولمق و یکدیگر نیدن متصل بولنقله برابر اوج قطعه نیک الهمهم والک محصولدار اراضینی حاوی اولمق مالبسه سیله تجارة و سیاسیة حائز اولدینی اهمیتک ایضاحی . طرق بریه و بحریه: شوسدرلر، دمیریوللر، سیر سفائنه الوریشلی نهرلر، مواردا ت بحریه، پوسته و تلغراف . قطعات و ممالك سائر ایله اولان روابط و مناسبات طبیعی و تجاریه، ترانسیت.

### تاریخ

ایکنجی سنه

هفتده (۲) ساعت

تاریخ اسلام — تاریخ مانییا علیهم السلام، حضرت آدم و حوا علیهما السلام جسدن خروچی، ذریت نبی آدم .

حضرت شیت، حضرت ادريس، حضرت نوح علیهم السلام، حضرت نوحك اوغللری: حام، سام، یافث . طوفان نوح، حضرت ابراهیم علیه السلام، حضرت اسماعیل، حضرت اسحق علیهما السلام، حضرت ایوب، حضرت یعقوب علیهما السلام، حضرت یوسف، حضرت موسی علیهما السلام، حضرت هارون، حضرت یوشع، حضرت داود علیهم السلام . حضرت زکریا و حضرت یحیی علیهما السلام . حضرت عیسی علیه السلام .



ظهور اسلام — اسلامدن اول دول موجوده نك احوالی ، عربستانك جغرافیای قدیمی .

خاتم الانبیا رسول مجتبا محمد المصطفی علیه اكل الحیا اقدمز  
حضرت نرينك بعثتلى ، دين مبین اسلامك قبل شارعدن صورت  
وضع وتأسيس واتشارى .

خلفای راشدین ، دولت بنی امیه ، دولت عباسیه ، هارون  
الرشید عصرى ، هجرتدن ايكي عصر صوكره ممالك اسلاميه نك وسعت  
ومعمورتى . اندلس دولت امويه سى ، بنی اغلب حكومتى ، فاطميون  
دولتى ، دولت ايوبيده ، صلاح الدين ايوبي ، اهل صليب محاربه لرى .  
آل بويه دولتى — بنی طاهر دولتى ، بنی ليث حكومتى ، آل سامان ،  
آل سبكتكين ، سلجوقي دولتى ، كرمان سلجوقيلىرى ، روم سلجوقيلىرى ،  
اتابكلى ، خوارزم دولتى ، تاتار استىلاسى ، جنكيز .

مديت اسلاميه علوم ومعارف وصنایع اسلاميه .

اوچنجى سنه هفتهده (۲) ساعت

مختصر تاريخ عثمانى — دولت عليه عثمانیه نك صورت ظهورى ،  
دولت عليه نك ظهورى اشناسنده موجود اولان دولتلر ، اناطولى  
قطعه سنك احوالى ، عثمان غازى حضرتلى دورى ، دولت عليه نك  
تأسيسى ، اورخان غازى حضرتلى دورى ، اصول عسكریه تأسيسى ،  
عثمانلىلرك آوروپا قطعه سنه مهورى ، خداوندكار برنجى سلطان  
مراد حضرتلى دورى ، روم ايلي فتوحاتى ، قوسوه محاربه سى .  
ييلديريم بايزيد خان حضرتلى دورى ، فتوحات ، تيمورلنك غناك سى

ونتايجى ، چلبى سلطان محمد خان حضرتلى دورى ، سلطان  
مراد ثانی حضرتلى دورى ، وارنه محاربه سى ، فاتح ايكنجى سلطان  
محمد خان حضرتلى دورى ، اسكندر بك ، فتوحات سائر ،  
ايكنجى سلطان بايزيد خان حضرتلى دورى ، ياوز سلطان سليم  
حضرتلى دورى ، چالديران محاربه سى ، سلطان سليم خانك  
فتوحاتى ، خلافت مقدسه اسلاميه نك پادشاهان آل عثمان حضراته  
انتقالى ، قانونى سلطان سليمان حضرتلى دورى . محاربات .  
ويانه نك محاصره سى ، بارباروس خيرالدين پاشا ، صوقوللى محمد  
پاشا ، ايكنجى سلطان سليم واوچنجى سلطان مرادخان حضرتلى  
دورلى ، فتوحات ، اوچنجى سلطان محمد و برنجى سلطان احمد  
خانان حضرتلى دورلى ، برنجى سلطان مصطفى وايكنجى  
سلطان عثمان خان حضراتى دورلى ، دردنجى سلطان مرادخان  
حضرتلى ، بغدادك قفقى ، سلطان ابراهيم و دردنجى سلطان محمد  
خان دورلى ، كوبريلى محمد و احمد پاشا لرك خدماتى ، ايكنجى سلطان  
سليمان و سلطان احمد خانان حضراتى دورلى ، ايكنجى سلطان مصطفى  
خان دورى ، اوچنجى سلطان احمد خان حضرتلى دورى ،  
بالطه جى محمد پاشا ، بيوك پتو ، برنجى سلطان محمود خان ،  
اوچنجى سلطان عثمان خان واوچنجى سلطان مصطفى خان و برنجى  
سلطان عبد الحميد خان حضراتى دورلى ، اوچنجى سلطان  
سليم خان حضرتلى دورى ، اصلاحات تشبث ، بوناپارتك  
مصر و سوريه سفرى ، دردنجى سلطان مصطفى خان حضرتلى

دوری، ایکٹیجی سلطان محمود خان عدلی حضرت تباری، اصلاحات داخلہ، یکپور بزرگ العالی، نظام جدیدک تاسیسی.

### معلومات نافعہ

برنجی سنہ ہفتدہ (۱) ساعت

کرہ ارض وکواکب : ارضک حرکتی، شکلی، مدور اولدینک اثباتی، قوہ جاذبہ، کرہ ارض ایلہ کونشک جسمانجہ قیاسی وینلرنده کی مسافہ، کرہ ارضک قاج حرکتی اولدینی، موسملر، جہات اربعہ.

ہوا : ہوا۱ نسیمی، ہوانک اوصافی، مخلیۃ الہوی، ہوانک وزنی وتضییق، میزان الہوا، بالون، بالونک ہوا۱ہ اوچسک سبی.

صو : اوصافی، خاصہ لری، بخار، بخارک تکائی، بلوطک حصولی، یاغور، انبیق، صوبک تصابی، بوز، قار، طولو، قیو، آرتہ زین قبولری، صو دکرمی.

آتش : اوصافی، ہواسزیرده آتشک ونہ جکی، موم آونبک الک صیجاق طبقہ سی، ہوانک احتراقہ سبب اولدینک اثباتی، قابل احتراق مواد، طبیعی وصنعی آتش، بنار طاغ، آتشک صنایعہ فواندی، واپور، دمیر یول (شمندوفر)، میزان الحرارہ.

ہوانک تحولاتی : روز کارک حصول وفائدہ سی، سرعتی،

قوتی، روز کارک استقامتی کوسرتن یلقووان، بلوط، سیس، چیک، علائم السماء، کولہ کورلہ می، بیلدیرم، سپر صاعقہ، میزان الہوی ہوانک تحولاتی نصل کوسرتن وسبی ندر؟ مسکن : پلان، کلبہ، مغارہ، تمل، دربک، قاپلامہ، کیریش،

طاوان، مردیون، چاتی، طام، تراسہ، خانہ نک موقی.

قہوہ آغاجی، چای آغاجی، چوقولاتہ، کاغذ.

بدن انسان : اسکلت، اعضای وجود.

حواس خمسہ : قوہ باصرہ، قوہ لامسہ، قوہ شامہ، قوہ

ذائقہ، قوہ سامعہ، الوان سبعہ.

چلیک قلم اوجی، فرنک مرکبی، غومالاستیک، قورشون

قلبی.

ایکٹیجی سنہ ہفتدہ (۱) ساعت

زمین : طاشلر، قازمہ، چکیچ، طاش اوجاغی، مالطہ طاشی، صمرمر، خمرایت طاشی، میقاہ مدنی، مولیدر، نجف طاشی، چاقاق طاشی، قرہ طاش، صومرمری، استلاقیت، استلاغیت، کیرچ، سونمش کیرچ، سونماش کیرچ، چیتو، صو کیرچی، آلیی، کیل، چوملکچی طو پراغی، طوغلیہ، چینی وپورسان، جام، بالور، آیینہ.

آغاج : انواعی، آغا جزلک معاینہ سی، کراستہ، چام، میشہ،

کستانہ، قرہ آغاج، آق کورکن، دیش بوران، کراز، جوین،

شمشیر، طورنو، بیجی.



معادن : دمبر ، پاس ، دوکده دمبر ، دوومه دمبر ، حاده ،  
چلیک ، باقر ، طونج ، پرنج ، دوومه چلیک ، قورشون ،  
مرده سنک ، استونج ، صاچه اعمالی ، قالای ، لیم ، تنکه ،  
قالاینه ، چنقو ، غالوانیزه ، آلتون ، آلتونله دمیرک مقایسه سی ،  
کوش ، یالیز ، آرژان پلاکه .

معادن اوجانی : حامض خم ، مولد الماء قاربونی ، داوی  
لامبه سی ، کتن ، کنویر ، پاموق ، یون ، تفیک ، ایپک .

اوجانی سنه هفتده (١) ساعت

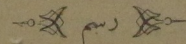
منسوجات ، باقر ، لامبه ، شمدان ، موم ، غاز ، پترول ،  
تسخین ، حبوبات ، امکک ، چقولاته ، چای ، قهوه .

طوز ، شکر ، نمک تربیه سنه یارایان شیر .

کاغده ، برکتناک تاریخی ، مکتب چوچقلارنک ادواتی ،

تصویرلر ، بدن انسان ، حواسک تربیه سی ، باصره ، سامعه ،

شامه ، ذائقه ، لامبه .



برنجی سنه هفتده (١) ساعت

(قسم اول)

رسم خطی — نقطه : نقطه نك فن رسمده خدمتی —  
خطار : خط مستقیم ، خط رأس ، خط افقی ، خط مائل —  
نقطه نك اطرافنده متناظر آ موضوع خطوط مستقیمه .

چیزکی — خطوط متوازیه — خطوط غیر معینه ومعینه ،  
خط مستقیملرک جمع وطرح وضرری ، خطوط مستقیمه نك اقسام  
متساویه به تقریبی .

زویا — خطوط متعاده ، زاویه قائمه ، زاویه حاده  
ومنفرجه ، مقدار زویا ، مثلثات متساویه ، زویایانک اقسام  
متساویه به تقسیمی .

مثلثلر : مثلث قائم الزاویه ، مثلث متساوی الاضلاع ، مثلث  
متساوی الساقین ، مثلث مختلف الاضلاع ، بالعموم مثلثلرک ایکی  
مثلث قائم الزاویه به تحلیلی ، قاعده ، ارتفاع ، سطح حقنه فکر .

مربع — قطرلرک خواصی ، شکل مرکزی ، معین ، مربع  
ایله معینک مقایسه سی ، مربع ومعینکدها کوچک مربعلره ومعینلره  
تقسیمی ، قاعده ، ارتفاع ، سطح .

مستطیل — متوازی الاضلاع ، مستطیل ومتوازی الاضلاعلرک  
مربع ومعین ایله آیری آیری مقایسه لری ، مستطیللرک مربعات  
متساویه به تقریبی ، متساوی الاضلاعک انقسامی ، شبه منحرف ،  
متناظر ، قائم الزاویه ، غیر منظم نوعلری ، شبه منحرفلرک مثلثلره  
تقسیمی ، قاعده ، ارتفاع ، سطح .

خط منحنی — دایره ومحیط دایره ، نصف قطر ، قطر ، متره ،  
قوس ، وتر ، سهم ، قاطع ، مماس ، محیط دایره نك رسمی ، اقسام  
متساویه به تقریبی .

(قسم ثانی)

تزیینات خطیه — نقطه وخطدن مقببس اولان تزیینات :

خطوط مستقیمه، رأسیه، افقیه، مائله و متوازیه، خط‌های ترتیب  
و منجسده نظام و انتظام و تناسق و تنوع، خط‌های تصادف  
و تصالبدن مشتق اولان نقوش و تزیینات، زوایا، طریق‌الر،  
روی طریق‌الر، کثرت تکرار، انشعاع، مثلث، مربع، معین.  
مستطیل. متوازی الاضلاع و شبه منحرفدن اقتباس ایدیلن نقوش  
و تزیینات. تصالب اشکال. اشتباك اشکال. خطوط منحنیدن  
مأخوذ نقوش و تزیینات: کل، چیمکر.

ایکینجی سنه هفتده (۱) ساعت

نقطه — خطوط متنوعه. خطوط مستقیمه. منکسره. منحنیه.  
مختاطه، خط‌های جهت و استقامتی: خطوط افقیه، شاقولی خط‌الر،  
خطوط مائله، خطوط مناسباتی: خطوط متعامده، خطوط متوازیه،  
خطوط جسماتی: چیزکی، خفیف و قویو چیزکی، تراسه،  
ملاحظه و تحلیل، تطبیقات و تمرینات.

زوایا — زاویه‌های طبیعت و بیتی، خط منصف، زوایای  
بر برینه نظیر نظیره اوضاعی، زوایای متجاوره، رأساً مقابله،  
متممه و تمامیه، ضامک نظیر نظیره اوضاعی، ضامک نظیر نظیره  
متوازی و یا متعامد اولان زاویه‌الر، زوایای رسمی، بر نقطه‌ده  
مجموع اولان زوایا. مثلث: ضلع، قاعده، ارتفاع؛ مثلث‌های انواع  
مختلفه سی، مثلث‌های تحلیل، بر مثلث زاویه‌الرینک مقداری، سطح  
مثلث؛ مثلث زوایا سیله اضلاعی بندنه مناسبات؛ مثلث‌های مساوات  
و مشابهتی؛ صور انشائییه. ذوابعه الاضلاع منظمه و غیر منظمه؛

مربع، معین، مستطیل، متوازی الاضلاع، شبه منحرف، ذو  
اربعة الاضلاع‌الر تقسیبی، زاویه‌الرینک مقداری، سطح‌الر،  
تحلیلات و تطبیقات.

منحینات غیر معینه — محیط، نصف قطر، قطر، محیط‌الر رسم  
و انشائی، محیط‌الر مشتق اولان خط‌الر سطح‌الر، زاویه مرکزیه،  
تقدیر زوایا، منقله، تمرینات و تطبیقات.

محیط‌الر مشتق اولان خطوط‌الر خواصی — مساوی، مشابه  
و متناظر اولان محیط‌الر، قوس‌الر تقدیری، قاطع، مماس، محیط‌الر  
بر برینه نظیر نظیره اوله‌الر اوضاعی، مرکز‌الر بندنه موصول  
خط‌الر خواصی، ذو کثیر الاضلاع منظمه و غیر منظمه؛ داخل  
و خارجه مرسوم ذو کثیر الاضلاع‌الر، ذو کثیر الاضلاع منظم و محیط  
دائره، منصف، محور تناظر.

التصاق خطوط عصب‌الر، حلزون، سپت قوای، بیضی،  
قطع ناقص، قطع ناقص‌الر خواصی، صورت رسم و انشائی،  
باغوان اصولی، ساده ال ایله رسمی، تزیینات، تطبیقات.

تزیینات هندسیه — خطوط متوازیه‌دن مقبوس اولان تزیینات؛  
کشیده‌الر، باندلر، زاویه‌الر دن مأخوذ اولان نقوش و تزیینات؛  
طریق‌الر، دایره‌الر، متصل و منفصل روی طریق‌الر؛ مثلث  
و ذو اربعه الاضلاع‌الر دن متشکل اولان نقوش و تزیینات، بونلرک  
خواص و استعمالی.

محیط و قوس دایره‌الر دن مشتق اولان نقوش و تزیینات —



سلك لال، كل وچيكلر وانواع سائرهمسى . بونلرك خواصى ، استعمالى وصورى رسمى ، ذواربعه الاضلاعردن تشكىل ايدن تزئيناتك خواص واستعماللىرى ؛ اتصال ويا اشتباك ايتش ذو كثر الاضلاعار . اشكال مستقيم الخطوط هندسيه دن مشتق اولان ايشانك تقليدى ؛ بردال اوزرينه مربوط اولمىرق رسم ايدلمش اولان بريارغاك تقليدى ؛ اوراقده كوريلان تناظر .

اوچنجى سنه هفتده (۱) ساعت

مناظر — اجسام هندسيه . اجسام هندسيه نك طرز ابرازى . مناظر سريعه نك عهد و شروطى . ضيانك وضع مشروطى . سطوح مستويه و منحنيه اوزرنده ضيانك صورت انتشارى . كوكلكلرك صورت ابرازى . قويم چيزكلرك خدمتى . اجسام هندسيه نك مناظر سريعه و كوكلكه اصوليه صورت ابرازلى — مكعب . متوازى الوجوه . مخروط . اسطوانه ؛ اهرام . منشور . كره . نباتات ترينيه — اوراق . عمليات رسميه نك درجائى . پرينه قويمه . طاسلاق . طاسلاغك اكالى ؛ قويم چيزكى . اوراق بسيطه — نباتاتك مشابهت و تناظرى ؛ اوراق مركبه ؛ اوراق منقطعده و مسننه . ساق اوزرنده اوراقك اتصايع . اوراقده تناسب .

صنوف ابتدائيه ورشديه دن مركب و مدت تحصيليه لرى آلتى  
سنه دن عبارت اولان اناك رشديه لرينه مخصوص درس  
پروغرامى

مواد تدريسيه نك سنه لره تقسيمى

هر صنفده بر هفته ظرفنده اوقونه چق درملرك عددى					
برنجى سنه	ايكيجى سنه	اوچجى سنه	دورنجى سنه	پنججى سنه	التهجى سنه
۱۸	۴	۶	۵	۳	۲
الغذاء وشفاهى معلومات	۴	۶	۵	۳	۲
قرآن كريم مع تجويد	۰	۲	۲	۲	۲
علوم دينيه	۴	۴	۴	۲	۲
قرائت	۴	۴	۳	۲	۱
املا	۰	۰	۰	۰	۱
كتابت	۰	۰	۰	۰	۱
قواعد لسان عثمانى	۰	۰	۰	۰	۱
عربى	۰	۰	۰	۰	۲
فارسي	۰	۰	۰	۰	۱
حسن خط	۰	۰	۰	۰	۱
دروس اشياء و معلومات نافعه	۲	۲	۲	۱	۱
اداره دينيه	۰	۰	۰	۰	۲
اخلاق	۰	۰	۰	۰	۲
حفظ الصلحه	۰	۰	۰	۰	۱
حساب	۲	۲	۲	۲	۱
جغرافيا	۰	۰	۰	۰	۲
تاريخ	۰	۰	۰	۰	۲
ال هنرلى	۲	۲	۲	۲	۲
يكون	۱۸	۲۴	۲۴	۲۴	۲۴

### معارف تربیه نیک انصافی

#### الفبا و شفاهی معلومات

برنجی سنه هفتده (۱۸) درس  
تنبیه — الفبا رساله سی اکیل ایدلدکجه هیچ بردرسه باشلا .  
نیوب یالکز درس تنوع ایدیر بلرک چوققلاری ضیقماق اوزره  
هفتده اون سکر درسدن هر کونه اصابت ایدن اوچ درسک  
ایکیسی الفبایه و بری شفاهی معلوماته تخصیص اولغلی و یاخود  
الفبا ایله معلومات درسی تخرج اولهرق او قودملیدر .  
( الفبا )

- ۱ — حروف مقطعه نیک تدربیحاً تعمیمی : تحریر و تلفظ . نقطه ملی و نقطه سز حرفلر .
- ۲ — حرکات و اشارات و حروف املا : حرفلرک اشبو حرکات و حروف املا اعانه سیله صورت تلفظ و تحریری .
- ۳ — حرفلرک اشکال متصله سی .
- ۴ — هجا ، کلمات . تفریق هجا . تدربیحاً املا و قرائت .
- ۵ — شده ، همزه . تنوین و مثاللر ایله تفهیمی .
- ۶ — حروف شمسیه و قریه . املا و قرائت .

#### شفاهی معلومات

- ۱ — وجود بشرک باش ، ال ، قول ، ایق کبی باشلوجه  
تعلیم نیک اسملری . ملککترده بولنان معلوم حیوانلرک اسملری .

تعدییه خادم یاخود طالبانک کوره بیایدیکی نباتانک اسملری (یاغده  
لرده و یاغدرده کی مشهور اغاچلر و چیچکلر و سائره ) .  
حفظ صحنه متعلق نصیحلر .

- ۲ — طالبانک کوزی اوکنده اولان اشیانک اسملری و محال  
استعمالی ( البسه ، دوشمه ، غدالر و سائره ) .
- ۳ — رنگلر .
- ۴ — کوندز و کجه .
- ۵ — مدت ( دقیقه ، چاریک ، ساعت ، کون ، هفته ، آی ، سنه ) .
- ۶ — صبحاق و صفوق ، یاغورلی ، قارلی ، کوزل . بوزوق هوا ،  
مواسم و کیفاتی .
- ۷ — تربیه حواس خمس .

تنبیه — اشبو شفاهی معلومات معلملر طرفندن حکایه ، مثال  
و میاحشه طرزنده و حسن تربیه و آداب دائره سنده (ازبر اولمیدر)  
طالبانه تفهیم و تعلیم اولنه حق و ایجابنده معلومات مذکوریه دائر  
اشیا عیناً ارانه ایدیلر حکلر .

#### قران کریم مع تجوید

- |               |                 |               |
|---------------|-----------------|---------------|
| برنجی سنه ،   | ایکنجی سنه ده ، | اوچنجی سنه ده |
| هفتده (۴) درس | هفتده (۶) درس   | هفتده (۵) درس |
| درنجی سنه ده  | بشنجی سنه ده    | التنجی سنه ده |
| هفتده (۳) درس | هفتده (۲) درس   | هفتده (۱) درس |
- تنبیه — : الفبا درسی اکیل اولمیدکجه اجزاء شریفیه  
باشلا نیکه قدر .



برنجی سنهده القابحق تعلیم و اتمام ایدلدکن صکره (عم)  
بعده (تبارک) جزء شریفاری یالکز یوزندن اوتدیر یله جقدر .  
ایکنجی سنهده (قدسمع) جزء شریفندن (یس) شریفه  
قدر تلاوت اولدجق وبوسندن اعتباراً تجویدک تعلیمه مباشرت  
قلند جقدر .

اوچنجی سنهده (یس) شریفندن باشلاندرق ختم ایدیله جقدر .  
دردنجی ویشنجی و آلتنجی سنهلرده دخی تلاوت قرآن کریمه  
دوام و تجویده اعتنا ایله برابر ختم شریفه اقدام اولدجق و هر  
حاله تلاوت قرآن عظیم تجوید قواعدینه تطبیق ایدیله جقدر .  
برنجی سنهده ماعداد دیگر سنهلرده آزر آزر و مناسب  
صورته قواعد تجویدیه تطبیقاً نماز سوره لری و بعض عشر  
شریفلر از برلدر یلوب منتهی صنفده تکمیل ایدیله جقدر .  
برسنده بولان شاکردانک درس لری آری آری اولوبوب  
جمله سنکی بر اولدجق و صره ایله بری او قویوب دیجکر لری  
دیگیله جقدر .

قواعد تجویدیه ناک نظری اولمقدن زیاده علی اولسنده و تدریفات  
امثله ایله ایضاح و تفهیم ایدلسنه یک زیاده اعتنا اولدجقدر .

### علوم دینیہ

ایکنجی سنهده  
علم الحاک تعریفی . علمک افضل و علمک افضلی . جناب حق

و عالم . صفات الہیہ : صفات ذاتیہ . صفات ثبوتیه و صفات لازمه .  
جبرائیل علیه السلام . پیغمبرلرک اولی و آخری . قرآن کریمه  
اسائی شریفدرلی مذکور اولان پیغمبران دیشان علیهم السلام  
حضراتی . ایمان و اسلام . دین و ملت و شریعت . ایمانک فرضلری  
و شرطلری . کتب منزلہ سماویہ . پیغمبرلر حقیقده یللمسی واجب  
اولان صفتلر ، پیغمبرمؤ (صلی الله علیه و سلم) افندمن حضرتلرینک  
حقارنده یللمسی لازم کان دیگر اوچ صفت .

اعماله متعلق احکام شرعیہ : افعال مکلفین . ادله شرعیہ .  
مذهب ، ابدستک فرضلری . سنتلری ، مکروهلری ، مفسدرلری .  
غسلک فرضلری و سنتلری و صلاۃ ، صلاتک شرطلری . صلاتک  
رکنلری . نمازک نمازی صورت ادالرینه متعلق تعریفات . نمازک  
واجبلری . سنتلری . مکروهلری . مفسدرلری . زکاة . حج . صوم .  
اوچنجی سنهده

روح و بدن ، ایمان و عمل . ایمان . الله تعالی حضرتلری .  
ملکک ، کتابلر ، پیغمبرلر . قرآن کریم : قضا و قدر . آخرت .  
عمل . نماز . ابدست . فرض . واجب . سنت . مستحب .  
حرام . مکروه . بش وقت نماز . صباح ، اوکله ، ایکندی ،  
اقشام ، یاتسو و وتر نمازلری . نمازلرک فرض و سنت مؤکده  
و غیر مؤکده اولان رکعتلری .

رکعت . قیام ، قرائت . رکوع . سجود . قعدہ . قعدہ اولی  
و اخیرہ . جلسه . قنوت .

صفات صلات . نیت . افتتاح تکبیری . سلام . بعدالسلام  
قرائت اولندجق دعا . دعای پادشاهی .  
اوروج . امساك و افطار . صدقه فطر .

دردنجی سنه هفتده (۲) درس

جناب حق . ملكر . پیغمبر . كتب سماویہ . قرآن کریم .  
پیغمبر من صلی الله علیه وسلم افندمن حضرتاری . ایمان و عبادت .  
جناب حقہ ایمان . پیغمبرله ایمان . ملكره ایمان . آخرته ایمان .  
قضا و قدره ایمان . نماز قیلقی . نجاستدن طهارت و حدشن  
طهارت . ابدست المق . ابدستی بوزان شیر . ابدستک ارکان  
و آدابی و ابدست النورکن اوقوندجق دعا . اوصاف وضوء :  
فرض . واجب . مندوب . مسح . حیبره و عصا بیدیه مسح .  
غسل . حدث اصغر . حدث اکبر . غسلک آداب و ارکانی .  
تیمم . تیممی ایجاب ایدن احوال . ماء نجس و ماء مستعمل .  
ظاهر . مشکوک . مکروه و مردار صولر .

تیممک آداب و ارکانی .

اوقات نجسه . نوافل . اشراق ضعیفی .

اوابین تحیة المسجد .

اوقات کراهت .

شروط صلاۃ . ارکان صلاۃ . واجبات صلاۃ . سجده سهو .  
سجود سهوی ایجاب ایدن شیر . سجود تلاوت . سجده شکر .

مفسدات صلاۃ .

قطع صلاۃ .

احکام سفر .

اوروج طوتق . رمضان اوروجی و سایر اوروجلر .

اوروجی بوزان و بوزمایان شیر . قضا و کفارت .

صدقه فطر . اعتطاف و شرائطی .

زکات . زکات ایله مکلفیتک شرائطی و هانکی اموالدن زکات

ویریله جکی .

اضحیه . قربانک انواعی . تکبیر تشریق .

حج . فرض اولان عاداتک یومیسی . شهریی . سنویسی .

غریبی . حجک زمان و مکان مخصوصی . قادیلر ایچون محرمه

حج کیتک لزومی . احرام و عرفه . مدینه منوره یی زیارت .

احکام جنازه . اصول تکفین و تجهیز . کفن سنت . کفن

کفایت . تکفین ضرورت . نذر و وصیت .

هفتده (۲) درس

بشنجی سنه

مطلب ایمان . کلمه کفر . نمازک فرضلری . حدشن طهارت .

غسلک فرضلری . ابدستک فرضلری . ابدستی بوزان شیر .

مسئله اوزرینه مسح . مدت سفر . صاحب عذر . صراحی اوزرینه

مسح . تیمم . نجاستدن طهارت . سترعورت . استقبال قبله . نمازک

وقتاری . مکروه وقتلر . نیت . تکبیرة التحریمه . اذان و اوقات



نماز رکعتی . قرائت . رکوع . سجود . قعدہ اولی و اخیرہ . نماز آدابی . نماز مفسد لری . مقیم و مسافر حقندہ نماز رکعتی . بش وقت سنت لری . صلاۃ وتر . سجود سہو . صلاۃ تراویح . امامہ افتتاح تکبیر نہ بٹشمک . امامہ یتیشیلہ مین رکعت رکضای . جمہ نمازی حقندہ یلنسی لازم اولان شیلر . بیرام نماز لری . جنازہ نمازی . زکاة صوم . نیت و کفارت صوم . اوروجی بوزمعی جائز قیلان شیلر . فطرہ حج . اولی الامرہ اطاعت .

ارادہ جزئیہ . نمازہ لسانک رجا لدن فرقی . نمازک واجب . سنت . مستحب و مکروہ لری . ابدستک سنت و مکروہ لری . غسل ایجاب ایدن شیلر . تیممی ایجاب ایدن شیلر . قنوت دعاسی . انتہی سنہ

ہفتہ (۲) درس  
امام اعظمک ترجمہ حالی . سبب البلوغ . ایمان . باللہ . ملئکہ . کتب . رسل . معنی المعجزہ . یوم الآخر . ایمان بالقلب . کلمہ کفر . کلمہ کفر ایلہ مفارقت طلاق اولدینی . نمازک فرض لری . جام قورنہ سندہ بولنان صو . غسل ایجاب ایدن شیلر . مدت سفر . صاحب عذر . جواز التیم خروج الوقت . ابدستہ کافی صو . نجاست غلیظہ او خفیفہ . قبلہ دہ اشتیاء . قصر اول . عصر ثانی . نماز قلیق مکروہ اولان و قتلر . سجود سہو . اسباب لزومی . رکوع . سجود دد عاجز اولوق . نمازک قرائندہ اعرابہ خطا . احکام جماعت . امامت مابعت . امام ترک ایتدیکی حالہ جماعتیہ دخی ترک ایدناسی لازمکن شی . امام اجرا

ایتدیکی حالہ جماعت طرفندن اجراسی لازم کیان درت شی . جمہ نمازی . جمہ نمازی حقندہ یلنسی لازمکن شیلر . جمہ ددن صکرہ قلنان نمازلر . بیرام نماز لری . جماعتک خطیب ایلہ برابر الہ جملری تکبیلر . بیرام نمازینہ صکرہ ددن اقتدا . بیرام نمازینی فوت . بیرام نمازینی ایکنجی . اوچینی کونہ تأخیر . قربان بیرامندہ یکرمی اوچ وقت تکبیر . تکبیرک تشریقہ اضافتی . تکبیرک اصلی . تکبیر تشریقک قضا و عدم قضاسی .

جنازہ نمازی . وصیت . فدیہ صلاۃ . تکفین . جنازہ . صلاۃ . جنازہ . جنازہ نمازینک تکبیر اتندن بعضیلرینہ یتیشہ مامک . قبردہ تلاوت قرآن . قبردہ تلقین .

زکات . نصاب زکات . زکاتی ویرلسی جائز اولان مواد . زکات ویرلمک جائز اولمیان کیسدر .

صوم . اقسام صوم . ثبوت هلال . خبر واحد ایلہ اوروج طوتولسہ عیدک احکامی . یوم شکک احکامی . رمضان وسائر اوروجارک بقی . قضا و کفارت ایجاب ایدن شیلر . کفارت صوم . اوروجہ ضرر ایتمین شیلر . اوروج حالندہ مکروہ اولان شیلر . سحور . افطار . فدیہ صوم . صدقۃ الفطر .

حج . حج . حج یولندہ وفات . بدل الچہ سندن قالان فضلہ . امرانک امرلرینہ اطاعت . امور مهمدہ دعا .

### قراءت

برنجی سنه	اینگلیسی سنه	اوچنجی سنه
هفته ده (۴) درس	هفته ده (۴) درس	هفته ده (۴) درس
در دنجی سنه	بشبی سنه	التنجی سنه
هفته ده (۲) درس	هفته ده (۱) درس	هفته ده (۱) درس

### (قراءت کتابلرنک محتویاتی)

معلومات ابتدائیه مخصوص بر مجموعہ نظریہ باقیہ بیان قراءت کتابلرنن شاگردان حسن افادہ یه آیشدیر لفظہ برابر بعض تعبیر واقادیر اوکره دلمک صورتلریه مستفید ایدلمی و بونوع کتابلر شاگردانک انجلائی افکارینہ خدمت یاده جک صورتده و اثر و معنای سہل التفہم اولمیدر . بناء علیہ قراءت کتابلری درجہ اولی مکاتبتہ تعالیم اولنان درس لرن مقبیس مواد منتخبہ یعنی دیانت و عبادتہ ، اخلاقہ ، آداب و تربیہ ، تاریخہ ، جغرافیہ ، ریاضیہ و سائر معلومات مہدیہ ضروب امثال و حکایات مفیدہ متعلق قوادی شامل اولمیدر . مواد مذکورہ نک قواعد لسان ایچون موقع تطبیق و ممارسہ اولمیلک اوزرہ جل بسطیقون مرکب و هر حالده و و خطادن عاری اولمی اقتضا ایلر .

قراءت کتابلری هر سنہ یه کوره درجہ درجہ ترتیب ایدیلوب معلومات و مواد مندرجہ بدایتده غایت سہل اولہرق باشلا یوب طالبانک مکنتسابی نسبتہ تدریجاً کسب تکمل ایتلیدر .

### (اصول قراءت حقندہ بعض تدبیرات)

معلمہ اولی غایت آغر آغر و یوکسک سس ایلہ او قیوب صورت قراءت ایچون شاگردانہ کندیسی نمونہ اولمیدر چونکہ قواعد مخصوصہ سنہ توفیقاً او قونہ حق درسی تفسیر و ابضاح حاجت بیلہ قالمق سرن مخاطب در حال آکلا یه بیلور . معلمہ بوضو رقلہ او قودینی درسی بتیردکن صکرہ طالبانہ قایل تیرینہ کوره بونک معناسی آکلادہ حقدر .

بعده طالبدلر معلمنک او قودینی وجهلہ جہراً قراءت ایلوب بیلدکلری کلدلرک معناسی دخی تقریر ایتلیدرلر . معلمہ او قونان درسده کی مقصد اصلی ایلہ بونی حصولہ کتورن فکرلری یکن یکن تحامیل آیتدیروب هر برینک قوتی دخی تعریف و ابضاح ایتلیدر .

قراءتده ایلر اولدکجه کلانک قوتی ، قواعد لسانیہ متدائر غوندلرک و تبیلرلک انواعی ابضاح و تفہیم و فکر و مقصدی تعمیق ایتلیدر . کذلک قراءت اولنان درسدن چوجفک قوای عقلیہ سنک ترقیاتده مدار اولہ حق خصوصاتی بالاسخراج قلبلرنی خاص قیلدیرق تعالیم اولنان درس لرن آنلری جہات متعدده ایلہ مستفید ایلک لازمدر .

شاگردان مکتبده شرح و ابضاح و تعریف ایدلش درسلری خاندلرنده عرض و غیبق مطالعہ ایلہ ایرتبی درسده آنک یازلش بر نمونہ سنی وظیفہ اولہرق معلمیہ تقدیم ایدہ جکلردر .



### ◀ املا ▶

برنجی سنده      ایکنجی سنده      اوچنجی سنده  
هفته‌ده (۴) درس هفته‌ده (۴) درس هفته‌ده (۳) درس  
دردنجی سنده      بشنجی سنده      التنجی سنده  
هفته‌ده (۲) درس هفته‌ده (۱) درس هفته‌ده (۱) درس

برنجی سنده اطفال حرقاری یازوب اوقومغه باشلادیغندن  
اعتباراً املا درس‌لرینه مباشرت اولنور . هر سنده نك املا  
درس‌لری تدریجاً کوجلدیرلرک صولک سنده قدر ترفیع صنفه  
موفق اولان طالبه ائک کوج املا‌لری بیله بلا خطا یازمه‌مقتدر  
اوله‌ییلیدر .

املا یاسیه تحتیه و یاخود کاغذ اوزرینه یازدیریلور . معلمه  
طالباندن برنجی سیاه تحتیه باشنه قالدیره رق املا یازدیرر . یازیلان  
شیده خطا وار ایسه اسبابی ایضا حله تصحیح ایتدیرر . بوحالده  
دیگر طالبات دفته مجبوردرلر . یاخود جمله‌سنه بردن موله یوب  
کاغذلرینه یازدیرر . صکره ایچلرندن برینک املا‌سینه تصحیح  
ایدوب بشقلریده تصحیح ایلک اوزره تحتیه یازدیرر و جمله‌سنگ  
تصحیح ایدوب ایتدکلرینه دقت ونظارت ایلر . بونلردن بشقله  
معلمه ، هر درسده طالباته املا یازدیروب ابرتسی درسده بونلرک  
بعض صورتلرینی طب ایلر وانلری درس‌خانه خارجنده تصحیح  
ایدوب تمیز دفتلرینه کچیرمک اوزره اعاده ایلر . تمیز دفتلرینه

کچیریلرک املا‌لرده طالباتک معنایلی بیلهمدیکی نه‌قدر کلمه وار  
ایسه ائلرکده معنایلی دفتلره یازمیلیدر . یازدیریلرکده جق مواد  
حسن سیرت و اخلاق و اطوار و تربیه و آداب و اثر عہدت آمیز  
امثله و حکایاته و اشبو پروغرامده مندرج درس‌لره دأر معلوماته  
منحصر اوله‌جقدیر .

### ◀ کتابت ▶

بشنجی سنده      هفته‌ده (۱) درس  
۱ — اشیانک بولندقلری یرلره ، ترک ایتدکلری مواد ، محل  
و جهت استعماللرینه نظر آسملری و تصنیف و تقسیمی ، سعی  
و مسلک‌لرینه کوره انسانلره و یریلن اسملر . کل و جزء .  
۲ — اشیای مختلفه اوزرینه محاکمه عادیه .  
۳ — اولاشناها و پیده‌تحریر آجوابلری و یریلرک اسئلله مختلفه .  
۴ — برشیی تعریف و تصویر ایتک .  
۵ — مقایسه اشیا .  
۶ — قتل اولنان برشیی قلمه آملق . حکایات و تمثیلات .  
۷ — عادی مکتوبلر .  
التنجی سنده      هفته‌ده (۱) درس

- ۸ — اصول ضبط و تقریر .
- ۹ — مکتوبک انواعنه و یریلن اسملر و قواعد و آدابی .
- ۱۰ — انواع مکاتیب نمونه‌لری .

- ۱۱ — نظیرک نثر تھوہلی .  
 ۱۲ — برشیہ "ویا علی اولدینی کی تصویر و بیان .  
 ۱۳ — آداب دائرہ سندہ افادات حجازیہ و ضروب امثالک مزجی .  
 ۱۴ — عر ضحائلر . استرحانماملر .  
 ۱۵ — آداب وقواعد مکاتبہ و مخابره .  
 ۱۶ — اصطلاحات رسمہ ، مخاطب و القاب رسمہ .

○ ❧ قواعد لسان عثمانی ❧ ○

اوچنجی سنه هفته ده (۲) درس

- ۱ — اسم خاص ایله اسم جنسك تفهيم و تفریق .
- ۲ — مفرد و جمع . ادات جمع .
- ۳ — احوال اسم : مجرد ، مفعول به ، مفعول الیه ، مضاف الیه .
- ۴ — صفت . موصوف .
- ۵ — ضمائر شخصیه .
- ۶ — فعل : مصدر ، امر ، ماضی ، حال . استقبال .
- ۷ — كرتله مستعمل بعض ادوات .

(تنبیه) — معلومات من کونہ ناک نظریدن زیادہ چلی  
اولسندہ وتعرفاتک از بر دلمسندن صرف نظر لہ بر چوق مثالر  
ایاہ تفہم وایضاحنہ چالیشملیر .

در دینی سینه هفته ده (۲) درس

- ۱ — انواع کلمه . اسم جنس . اسم خاص . مفرد . جمع . احوال

- اسم وتصريف . اسم زمان . اسم مكان . اسم تفضيل . اسم آلت .  
 ۲ — صفت . موصوف . صفاتك انواعى .  
 ۳ — اضافت . مضاف . مضاف اليه . قواعدى .  
 ۴ — ضمائر وانواع وقواعدى .  
 ۵ — اسماء اشارات . كنايات .  
 ۶ — فعل . مصدر وانواعى وقواعدى . ماضى وانواعى . حال .  
 مضارع . استقبال وسائر صيغها . متكلم . مخاطب . غائب .  
 ۷ — فرع فعل . اسم فاعل . مبالغة اسم فاعل . اسم مفعول .  
 صفت مشبهة . حال تركيبى .

- ۸ — ادوات .

بشنجی سند

- ۱۔ اوج لسانک حرفلری ، الف ایله همزه نك فرق .  
 لگه . حرف و حرکه ، قواعد حرکات ، عربده کی تدکیر و تأییدیه  
 تحکده کی رعایت .

- ۲ — اسم وانواعی مفرد ، ثانیہ ، جمع ، احوال اسم .  
 ۳ — صفت وموصوف ، صفات اعلیہ وقیامیہ ، صفاتک تصغیری ،  
 تقبیلی ، تقریعی وتفضیلی ، ترکیب وصفی ، صفت ایالہ وموصوفک  
 مطابقی .

- ٤ — اضافت . مضاف ومضاف اليه . قواعد اضافت . تركيب اضافي .

- ٥ — ضمير و مرجع . اشخاص فعل . خبر لرك انواعي .



۶ — اسم اشارت . اسم موصول . کنایات .

۷ — مصدر لر و انوائی . فاعل . مفعول . اسم فعلی .

۸ — فعل . اشتقاق . صیغہ . تصریف . امثله مختلفہ . امثله مطرودہ .  
ازمنہ . ذات فعل . بسیط فعالر . مرکب فعالر . خصوص صیغلر .  
ربط صیغلری . صیغہ مفاجتہ . استقرار صیغہ سی .

۹ — فروع فعل . اسم فاعل . مبالغہ اسم فاعل . اسم مفعول .  
صفت مشبہہ . حال ترکیبی . اسم آلت . اسم مکان . اسم زمان .  
اسم فعلی . صفت فعلی .

۱۰ — ادوات . تمرینات . تطبیقات . تحلیلات .

النتیجی سنہ

ہفتہ دہ (۲) درس

سنین سابقہ دہ تعلیم اولنان قواعد بر تفصیل تکرار و اجمال  
اولفقلہ برابر جملہ و ترکیبارک انواعہ دائر معلومات دخی اعطا  
ایدیلہ جکدر . قواعد مذکورہ نک تطبیقات جہتہ یک زیادہ اہمیت  
و بریلہ جک . کرک قواعددہ کرک املا و قرائت درس لوندہ مستعمل  
لغات عربیہ و فارسیہ نک معناری شاگردانہ بالتریلہ جکدر .

بشنجی سنہ

ہفتہ دہ (۲) درس

[ حروف علت . حروف لین . حروف مد . دخی حروف  
ہجائک ذیلنہ ] علم صرفک تعریفی . کلمہ نک تعریف و تقسیبی .

( اسمک اقسامی ) ( مصدر ) و علی الاختصار اوزان مصادر ثلاثیہ ،  
مصادر میمۃ ثلاثیہ .

مصادر رباعیہ ، مصادر خمسہ ، مصادر سداسیہ ، مصادر  
میمۃ غیر ثلاثیہ . بناء مرہ ، بناء نوع .

( اسم فاعل ) ( اسم مفعول ) ( صفت مشبہہ ) ( صیغ مبالغہ )  
( اسم تفضیل ) ( اسم تصغیر ) ( اسم منسوب ) ( اسم زمان  
و مکان ) ( اسم آلت ) مذکر . مؤنث . علامات تألیث . مؤنث  
سماعی . تننیدہ . جمع . جمعک انوائی . اقسام فعل — خواص  
و افعال فعل . ماضیلرک و مضارعلرک و امر و نہیلرک بر جدول ایلہ  
تعریفی . افعال منفیہ . لام تأکید . نون تأکید . نواصب .  
جوازم . فعل تجب . اسماء افعال .

النتیجی سنہ

ہفتہ دہ (۲) درس

کچن سنہ کوریلن درس لر بکری درس دہ حقیقلہ تکرار  
و ابضاح اولندقدن صکرہ مباحث آتیہ او قوتدیریلہ جقدر :  
علم نحوک تعریفی . علم نحو جہ او چہ تقسیم اولنان ( کلمہ ) نک  
معرب و مبني اسم لر یلہ ایکیلہ تقسیبی . مبنیاتک اقسام مشہورہ سی .  
خواص و احوال اسم . معرباتک انوائی . اعراب ایلہ برابر  
مرفوعات . منصوبات . مجروراتک انوائی . بعض توابع . حروف  
معانی و ادوات .

## فارسی

بشنجی سنه

هفته‌ده (۱) درس

ضمائر شخصیه . ادوات مفاعیل . اسم اشارت . اسمانك جمعی .  
افعالك اشتقاقی . ماضی مطلق . ماضی قریب . ماضی بعید .  
ضمائر شخصیه متصله . حكایه حال ماضی ؛ مستقبل ؛ مضارع ؛  
فعل اقتداری ؛ فعل معلوم و مجهول ؛ مصادر و انواعی .

التنجی سنه

هفته‌ده (۱) درس

كچن سنه کی درسلك التي درسه تكراری . امر حاضرلك  
صورت تشكیلی . امر حاضر دن افعال وصفات تشكیلی . صفت  
مشبه . صفت حالیه . لازم و متعدی . فعل لازمی متعدی قیلمی .  
مصادر مركبه . اسماء . صفات . تركيب اسمی . اسماء مركبه .  
تركيب اضافی . حروف وادوات .

اخطار . — مکتب‌لره فارسی تدریسندن مقصد اصلی لسان  
عثمانیه مستعمل اولان کلمات و تعییرات و ترکیبات فارسیه به  
وقوف حاصل ایتمکدن عبارت اولدیغندن شاکردانه کوستریله جک  
قواعد اولیه اوزون اوزادی یه بیسط و تمهید اولنمویب مختصر  
بیان ایدملك ویا لکز لسانمزه مستعمل اولان قواعد و ضوابط  
و باخصوص ادوات تفصیلات لازمه سیله اوکر تدریملک لازمدر .  
برده طالبات فارسی عباره قرائتیه دخی الفت ایتدی رملک  
لازم اولوب بو خصوصه خدمت ایده جک شی قواعد دن زیاده

منثور و منظوم آثار قرائتی اولدیغندن هر درسده زیده کلتساندن  
یارم صحیفه قدر یر قرائت ایتدی ریله رک برایکی سطر یر از بر لیدر .  
لمسی و تدریجاً طالباتك فارسیدن ترکیجه یه و ترکیدن فارسی یه بعض  
قولای عباراتی ترجمه ایتمکد ایشیدر لمسی توصیه اولنور .

## حسن خط

ایکنجی سنه‌ده

او پنجی سنه‌ده

دردنجی سنه‌ده

هفته‌ده (۲) درس

هفته‌ده (۲) درس

هفته‌ده (۱) درس

بشنجی سنه‌ده

التنجی سنه‌ده

هفته‌ده (۱) درس

هفته‌ده (۱) درس

برنجی سنه‌ده حسن خط درسی یوق ایسه ده طالباتك  
حرف قری و کد لری غایت کوزل یازی ایله یاز مارینه الفباء و قرائت  
واملا معلم لری دقت و اعتنایه مجبور درلر .

ایکنجی و او پنجی سنه‌لره طالبات صره سی ایله خطاط  
عزت و ضیا افندی رلرک رقعه ، ثلث قرمله مشق لری تمشق ایده جکلر  
وسنه نهایتده قدر طالباتك الری کوزل یازمه آلیشش بولنده جفتدن  
آرتوق دردنجی سنه ایتدایسنده کاغذ اوزرینه یازمه جق لری یازینک  
معلمه خط لری تصحیح و اخطاره باشلا یه جقدر . دردنجی سنه نهایتده  
قدر بویولده کوز لجه تعلیم ایدیلوب عین خطه بشنجی و التنجی  
سنه‌لره دخی دوام اولنقله برابر کرک رقعه و کرک ثلث و دیوانی  
حرف لریک ایجابنده ایشله و مارقه یا یمنق اوزره اشکال مزین لری



تعلیم ایدیلہ جک و بونلرک انواعی شامل بردہ مجموعہ ترتیب  
ایتدیریلہ جکدر .

### دروس اشیا و معلومات نافعه

ہفتہ ۵ (۲) درس

(معلومات دھقانی)

- ۱ — مکتب بناسی .
- ۲ — بابا اوی .
- ۳ — جامع شریف .
- ۴ — بر اوک صورت انشاسی و مساکن .
- ۵ — چفتسلک ؛ چوپانلق ؛ آخور ؛ چفت اوکوزلری ؛ آت و مرکب و سائرہ .
- ۶ — کومس حیواناتی ( خروس ، طاوق ، قاز ، اوردک ، ہندی و سائرہ ) .
- ۷ — حبوبات و ارزاق .
- ۸ — چفتچینک معاونلری ( قیون ، کچی و سائرہ ) .
- ۹ — قوشار ؛ ایک بوجکی ؛ قولا نعیج ؛ قوشلرک سوق طبیعی .
- مہاجرت طبور .
- ۱۰ — فائده لی بوجکلر ( آری وقووان و سائرہ ) انسان ؛ حیوانات .
- ۱۱ — باغ ؛ اورمان و مشہور اغاچلر .

( معلومات بلدیہ )

- ۱۲ — شہر ( سواقلر ؛ المشہور جوامع شریفہ و دواثرادارہ ) .
- ۱۳ — مکتبلر . موزلر ؛ کتبخانلر ؛ میدانلر .
- ۱۴ — قبرستانلر .
- ۱۵ — ایک قسملک تکراری .

ہفتہ ۵ (۲) درس

ایکینچی سنہ

( اشیا مستعملہ )

- ۱۶ — اغدیہ ( اکک . اکک نہدن ونصل یاپلیدیغی ؛ ات ، سبزہ و میوہ ) .
- ۱۷ — سوت و اینک ؛ پینیر ؛ ات ؛ بالق .
- ۱۸ — یک : مشہور اطعمہ نیک صورت احضاری حقدہ تعریفات .
- مشروبات . قہوہ . چای .
- ۱۹ — سفرہ طاقی .
- ۲۰ — البسہ ایچون لوازم . کنور ، پاموق منسوجات . ایک بوجکی . صنعت نسج .
- ۲۱ — مفروشات . مکتبلنک چانطہ سی . معارف فوائدی .
- دقتر . اوقومق لازمدر . کتاب . کتابچی .
- ۲۲ — صنایع . معدنجیلر . صنایع . علوم .
- ۲۳ — تجارت : سعی . مسکوکات . تصرفہ کی سلامت .
- ۲۴ — ۲۵ تکرار .

اوچینجی سنه

هفتهده (۲) درس

(زمانك تقسىمى)

- ۲۶ — كون . سنه .  
 ۲۷ — كوش . آي . علامم سماويه .  
 ۲۸ — موسم تقويم .  
 ۲۹ — زمانك تقسىمى : قوم ساعى ، جيب ساعى ، ديوار ساعى ، زمانك قيمتى .  
 ۳۰ — سما ، رصد دوربينى ، طلوع وغروب شمس ، اوقات عبادات ، استراحت ، نتائج .  
 ۳۱ - ۳۲ — تكرر .

تنبه — دروس اشيا از بر درسى دكلدر ، معلم متعلمه لايقيه آكلاتلى ؛ درسه چكن اشيايى كوسترملى و طالبانه تقرير وافاده ايتديرمليدر . معلمه خانلر دروس اشياه بولنان مواد و اشيايك يانوندلرني يا خود رسلرني طالبانه بالارانه اشكال والواتي ذهنرانده عاداتا نقش ايتديرمليدر . مواد و اشياي مذكوره معلملر و طالباتجه قابل ندادركدر .

درديجى سنه

هفتهده (۲) درس

برنجى واينجى و اوچنجى سنه درده تدريس اولنان ( دروس اشيا ) آتني درسه تكرر و تقويه ايدلدىكن صكره ( معلومات نافعيده ) باشلانده جقدر .

(۱)

« هندسيه عائد معلومات بجملة ابتدائية »

- ۱ — خطوط مستقيم و منحنيه و منكسره .  
 ۲ — اشكال ابتدائية : مربع ، مستطيل ، مثلث و سائر .  
 ۳ — ابعاد ثلثه : طول ، عرض و عقى .  
 ۴ — اشكال سائر و بعض مجسمات : دائره ، اشكال واضلاع منظمه : مكعب ، منشور ، اسطوانه و كره .  
 ۵ — مساحة سطوح مستوية منظمه ؛ اشكال هندسيه نك ترسيمى .

(۲)

« حكمت طبعيه عائد معلومات بجملة ابتدائية »

- ثقلات اجسام — تضيق هوا — هواه بولنان غازلر — تنفس — حرارت و ميزان الحراره — بخارماء — سفائن تجاريه — رطوبت هوا — بلوط ، ياغور ، قار ، طولو ، بوز ؛ الكتريق ، ييلديرم ، سپر صاعقه .  
 بشنجى سنه

هفتهده (۱) درس

(۳)

« مواليد متعلق معلومات بجملة ابتدائية »

مواليد ثلثه : حيوانات ، نباتات ، معدنيات — حيوانلرك معلوم و مشهور اولان بعض انواعى — حيوانلرني استفاده من : ات ، ياغ و پئير ، قيقاق ، بغورت ، سوت ؛ دري ، كورك ، بوك و تفنيك ؛ اكك ، يورطله و سائر — نباتاتك معلوم و مشهور اولان بعض



انواعی : نباتاتین استفاده من : سبزه ، میوه ، حبوبات ، الکک ،  
اون ، چایراوترلی ، کراسته ، اودون ، کور و سائر -- معادن :  
اجار ، محروقات : معادنین استفاده من : معدن کوریتک درجه  
همتی ، معادن مشهوره . احجار قیمدار .

دروس اشیا ایله معلومات نافعه ده کچن قواعد علمیه ناک ده  
زیاده تفصیل و ایضاحیله تقویه سنه و اذهان طالبانده تقریرینه اعتنا  
قلنه حق قدر .

اداره بلیه

در دینی سنه هفته ده (۲) درس

(قسم اول)  
«مسكن - اثاث بيت - محافظة مسكن واثاث - اصول تسخين و تنوير»

١ - مسكنك انتخاني ، اواشيانسك يرلسديرلسي ، باشوجده  
شرائط صحيه — تقسيمات داخليه ، تجديد و تصحيح هوا ، اوطوريلان  
محلك درجه حرارتي .

۲ — اوشیاسی وادواتی . مطبع طاقی . قنابه ، صندالیدو مندر .  
برده لر . خالیر . بنق طاقی .

۳ — او طه لرك حسن محافظه سی؛ اناث بیتیتهك حسن محافظه سی.  
و مرمر لرك تمیز نفسی. كوشلی اشیانك و مطبخ طاقتك  
نظهری.

۴ — باقر، تونج، مجوہرات، آلتون قاپلامہ و سائر اشیا و ادوات ایلہ رسم لوحہ لربنک و کتابک صورت تطہیری .

اوطہ لردہ کی سینک و پیرہ و تحتہ قوروسنک صورت محو و اتلافی.

۵ — اصول تسخین : اودون . معدن کوری . قوق . اودون  
کوری . خواص محروقات . برابو اوجانك شرائطی . صوبه لر .  
مختلف ادوات تسخینه ایچون ابدله حك احتاطلر وسائره .

۶ — اصول تنویر : چیرا . موم . زیتون یاغی . صولی غاز .  
هوا غازی . لامبہ . شمعدان . اداره قندیلی .

(قسم ثانی)

«البسه — البسه نك محافظه سى — بونلرك بيقاعده سى —  
لكنلرى حيقارمه — ديكيش وديكيشه متعلق اشيا»

۷ — البسه : قمير . كومك . دون . چوراب و بوكا مائل  
اشيا . يتاق اورتوسى . سفزه اورتوسى . پشكير و حاولو . بز  
ويا جوره . اوكلك .

۸ — تطهير اثواب : اثوابك بوجكمله بعض حيوانتردن صورت محافظه سی. كوللی وسوده لی صو. صابون صوبی. اثوابی بعد التطهر قوروتغ، قولامده واتولهده.

۹ — لکه چیقارمق : لکه صابونی و صوبی . قهوه ، مرکب ،  
باغ و سائر لکه لری ،

۱۰ — دیکیشجیلاک : دیکیش و طوپاوا ایکنه سی . یوکسوک .  
باموق ایلیکی . مقاص . دیکیش . دیکیش ماکنه سی . نقش

وقناویچه . چوراب اورمه . شیش و طلیخ ایکنه سی .

هفته ده (۲) درس

بشنجی سنه

(قسم ثالث)

« ذخائر ولوازم . مواد غذائیه نك حافظه سی »

ات ، بالق ، سبزه ، خیر ، نشاسته ، شکر ، قهوه ، چای ، شراب .

۱۱ — امك ، مایه . امكك پشمسی . مواد غذائیه بی حشر اندن

حافظه یوللری . طولی بالق . یورطه نك حافظه سی . تره یاغی

وزیتون یاغك حافظه سی .

۱۲ — تازه وقورو سبزه . طوماتس و تازه فاصولیه و یاپراق

وسائره نك حافظه سی . انواع ترشیلر . یش . تازه وقورو اوزوم .

جویر . کستانه . شکر . قهوه . چای .

۱۳ — رچالریله شرورلك انواع مشهوره سی .

(قسم رابع)

« آوازخانه سی »

۱۴ — ال و دوداق چانلاقلییه یومادا . دیش توزی و صوی .

مسواک و دیش فورچه سی . برائله یه الزم اولان علاجلر . منقوعات .

مطبوعات . مغلیات . ای سوت وات صوینک مغدی و مؤثر بردوا

اوله رق استعمالی .

(ایکی سنه ظرفنده اوقونان درسلك تکراری)

التنجی سنه

هفته ده (۲) درس

(قسم خامس)

« خانه یه عائد طبابت و حفظ صحت »

۱۵ — انتخاب واحضار اغذیه . اصول تغذی . يك زمانلر نك

تنظیمی . چو جقارله اختیارلرلك اصول تغذیسی . قواعد حفظ صحت .

اویقو . استحمام و بانو . مواد دافع التعفن . توتی و بیقاهه .

۱۶ — طبابت بیتیه . یاره . اوروق و ازیک . حقیق و قیریق .

کسیک و صیریق . یانیق و سائره .

۱۷ — آیاغی صویه قومق و خسته لقدن هنوز قورتولانلر باقی

اصوللری . انتخاب طیب عائله .

(قسم سادس)

« آواختنك وظائف اخلاقیه سی »

۱۸ — آداب و مراسم معاشرت . خدمه انتخابی . خدمه یه

قارشو قواعد حرکت . اعدیه خدمه .

۱۹ — اصول دفتریایی .

۲۰ — تطهیر . بولاشیق صولری . اوجاقلری سپورتك . سوپروتی

و پسلک . موجر ایله مستأجر بیننده کی شرائط مقاوله یه رعایت .

[ اوج سندلک درسلر تکرار اولنه جقدر . ]

— اخلاق —

هفته ده (۱) درس

دردنجی سنه

۱ — خالق کائناته قارشو اولان وظائف عبودیت : اوامر



آئینده انقياد و نواهي آئينده دن اجتناب . يالان يره يمين ايتماك .  
آداب دينيه . پادشاهه و حكومه و مملكتنه قارشو اولان وظائف .  
صداقت و استقامت . حيت . حيثيت شخصيه . تواضع . كندى  
خطا و نقصانلارنى كورمك . محنت زماننده تحمل . صبر . حدت  
و حسدك ضرر لرلى .

۲ — طائفه ايچنده قيز : ايوين و اقربايه قارشو اطاعت ، حرمت ،  
محبت و شكر و محبت . ايشلارنده آنلره معاونت و خستهلق  
واختيارلقلارنده تسلى و خدمت ايتك .

۳ — برادرلرله قيز قز نداشلرك وظائفى : بربرينى سومك .  
بيوكلك كوچكلىر حايه سى و كوچكلك بيوكلكه حرمى . مثالار .

۴ — خدمهديه قارشو وظائف اخلاقيه . آنلره دائما ايسلكله  
معامله .

۵ — مكننده قيز : مداومت . اطاعت . سعى و غيرت . ادب  
و تربيه . معلملره قارشو وظائف . آرتداشلره قارشو وظائف .  
۷ — انسانك كندى دانه قارشو وظائفى . وجوده بايق (تيزلك ،  
قناعت و اعتدال) .

۸ — اوده اداره و تصرف : زيانكار اولماق . سعى . وقت ضايع  
ايتمهك . هر كس ايچون چاليشق مجبورنى . ال ايشلارينك محسنانى .

۹ — حيواناته ايسلكله معامله ايتك . آنلره بيهوده يره اذيت  
و يرمهك .

۱۰ — انسانلره قارشو وظائف : شفقت و مروت . ايباك .  
حسن امتزاج و استيناس .

بشنجى سنه

هفته ده (۱) درس

[دردنجى سنه ظرفنده تدريس اولان مواددها زياده ايضاحات  
و تفصيلات و امثله ايله تكرار و تعليم اولنده جقدر .]

التنجى سنه

هفته ده (۲) درس

ايكى سنه ظرفنده او قونان درسار ۶ مكننده تكرار اولندقدن  
صكره آئنده كي مكننده چيله جكدر :

منافع عموميه خلافنده منافع شخصيه يي التزام و غرض . ايمان .  
عبادات . آخرت . اولاده قارشو اولان وظائف .

### حفظ صحت

« تشریح فیزیولوژی به حفظ صحت دأثر معلومات مختصره »

بشنجى سنه

هفته ده (۱) درس

۱ — انسانك اقسامى و عضلات و وظائف اعضا .

۲ — جهاز هضمى . هضم . اغديه .

۳ — دم . جهاز دورى . دوران دم .

۴ — جهاز تنفس .

۵ — جهاز عصبى . اعصاب و حرک و حس .

۶ — اعضاى حواس (لمس ، ذوق ، شم ، سمع ، بصر) .

التنجى سنه

هفته ده (۱) درس

۷ — اغديه : غذای حیوانى و نباتى . سوت و خواصى . چوجقلره  
و يربله جك سوت .

۸ — صو . ایچیله جك و ایچیله میه جك صولر . صونی تصفیة و تریخ .

۹ — چای . قهوه و چوقولاند ،

۱۰ — انواع مکيفات : نوتون و تباکو و انفیواسرار کبی شیلرک مضرتاری ،

۱۱ — هوا : هوانك لزوم صافیی ، تجدید هوا .

۱۲ — وجودك حفظ صحتی ، حرکت . راحت . اویقو ، طهارت صابون و حمام و بانو ،

۱۳ — البسه : چوجق ، قادین و ارکاك البسه سی .

۱۴ — مسكن : یتاق و اوطه لری و یتاقلر ، ابدستخانه لری . اطراف و جوارك تأثیرری .

۱۵ — امراض ساریه دن تحفظ : وسائط و صورت سرایت ، آشی .

۱۶ — بعض قضالره ایدیله جك مداوات ابتدائیة .

۱۷ — چوجقلره عائد قواعد صحیحہ خصوصیه .

حساب

برنجی سنه هفتده (۱) درس

۱ — تعداد و ترقیمك اك قولای اساسلری . غایت قولای ذهنی حسابلر . یوزی كچمه مك اوزره جمع و طرح .

۲ — ایکی خانهل اعداد اوزرینه اعمال اربعه .

۳ — آرشون ، غروش و اوقه .

ایکنجی سنه هفتده (۲) درس

۴ — تعداد و ترقیمك اساسلری .

• — حساب ذهنی اولابر دن اونه وبعده یکریمییه و نهایت یوزه قدر اولان اعداد اوزرینه اعمال اربعه .

۶ — حساب تحریری : جمع و طرح و ضرب عمللرینك قاعده لری .

مقسوم علیی ایکی خانه دن عبارت تقسیم .

۷ — اك زیاده مستعمل مواد اوزرینه قولای مسئله لری . مسئله لری ایضاح و تفهیمی .

۸ — آرشون ، اندازه ، غروش . اوقه و بونلرک کسور و اضعا فی .

اوجنجی سنه هفتده (۲) درس

۹ — سنه سابقه درسلرینك اتی درسه تکراری .

۱۰ — تعداد و ترقیم . جمع و طرح و ضرب و تقسیمك اکیلی و اشارات حسابیه .

۱۱ — اعمال اربعه دنك مسائل کثیریه تطبیقی .

۱۲ — مقیاسات : آرشون ، اندازه و مترو . اوقه ، کیلو غرام و لیتره . قطار . چکی . غروش . بونلرک اضعا ف و اجزاسی .

۱۳ — اعمال اربعه دنك مسائل و حساباته تطبیقی .

دردنجی سنه هفتده (۲) درس

۱۴ — دروس سابقه دنك مختصر آ تکراری .

۱۵ — کسرلر حقنده بر فکر عمومی .

۱۶ — کسور اعشاریه .



۱۷ — اعمال اربعه نك كسور اعشاريه به تطبيقی .

۱۸ — مقیاسات اعشاريه نك كسور اعشاريه به تطبيقه دائر مسائل وحسابات . مترو ، مترو مربی ، مترو مكعبی . كيلو غرام ، بونارك اضاعاف واجزاسی ( حين تعلفه طالبانه بونارك نمونه لری وممكن اولمدينی تقدیرده همه حال رسملری ارانه اولغیلدر ) .

۱۹ — برعدك قاسملری . قاسم مشترك . قاسم مشترك اعظم . برعدك ۲ ، ۴ ، ۵ ، ۹ عددلریله قابليت انقساسی .

۲۰ — معلومات مكتسبه اوزرینه مسائل وممارسات كثیره .

بشنجی سنه هفتده (۱) درس

۲۱ — كسور عادیه نك صورت افاده سی . صورت ومخرج . برعدد تامك كسر عادیه تحویلی . افاده كسریده عدد تام وار ایسه صورت استخراجی ، كسرعادینك اختصاری . توحیدمخرج اصولی .

۲۲ — كسور عادیه نك اعمال اربعه سی وبونلره متعلق مسائل وعلیات .

۲۳ — ایکی نوع كسرك يكديكرینه تحویلی قواعدی . افادات كسریه نك اصلاح واختصاری .

۲۴ — اعداد مركبه قواعدی .

انتجی سنه هفتده (۱) درس

معلومات مكتسبه مسائل وممارسات كثیره ایله تكرار ایديله جك واصول دقتی حقتده بر فكر مجمل ویرلمككه برابر بالخاصه اصول دقتی بقی اساسلری تعلیم اولنه جقدر .

تنبیه — علم حسابده نظری قسمندن زیاده بالخاصه علیات وتطبیقات جهتی نظر دقت واهمیته آلتیق الزمدر .

### جغرافیا

دردنجی سنه هفتده (۲) درس

۱ — جهات اصلیه : تعریفات از برایتدیرلیوب کونشك موقعته كوره درسخاندوتفصیله ده شاكر دانه اشبو جهتلر تعلیم وتفهیم اولنه جقدر .

۲ — موسملر . باشلوجه اثار وعلائم نسیمیه . افق . عوارض ارض واجرام سائر .

۳ — قره لره وصولره ویریلن اسملر ( دائماً چوجققلرجه معلوم اولانلردن باشلانوب تدریجاً مجهول وكوج اولانلر تعلیم اولنه جقدر ) .

۴ — جغرافیای محلی : او ، سوقاق ، محله ، كوی ، ناحیه ، قضا ، سنجاق ، ولایت ، مملكت ، قطعه ، الكا .

۵ — جغرافیای عمومی : ارض ، شكل ووسعتی ، قطعه لر و بیوك دكلر . هر قطعه ده بولنان مشهور حكومتلر ویا لكز مركز حكومتلری .

۶ — جغرافیای خریطه ایله آكلاتق ، خریطه وپلان . كره مسطحه ، تعلیم اولانلر درسلك خریطه اوزرینه ارانه سی . قطعه لك يكديكریدن انفصال واتصالی . ممالك عثمانیه نك موقعی وحدودی .

بشنجی سنه هفتده (۲) درس

۷ — هیئت . كائنات حقنده معلومات مجله ، شمس ، ثوابت وسایارات . ارض وشكل وحرکتی ، اشبو حرکتدن متولد حالات :

( سنه ، موسم ، آبلر ، كيجده وكوندز ، ساعت ودقيقه ) . پيك  
ارض وصفحات قر .

۸ — ممالك عثمانیه: كره ارض اوزرنده ممالك عثمانیه نك بولندي  
موقع . ممالك عثمانیه نك اوج قطعه اوزرنده بولنديغه كوره آلدیغی  
اسملر ( روم ایللی ، اناتولی وعربستان ، مصر ، طرابلس غرب  
وتونس ) بونلرك آرالرنده بولسان ككزلر ، بوغازلر ، كورفز لر  
واطلر .

۹ — آروپای عثمانی : ( روم ایللی ) : جغرافیای طبیعی :  
روم ایلینك حدودی ، سواحلی ( بوغازلر ، كورفز لر ، بروئلر ) ،  
سطوح مائله ، طاغلر ، نهرلر وكولر .

جغرافیای اداری : ناحیه ، قضا ، لوا وولایت تعییرلری  
وبونلرك مأمورلری . روم ایلیده بولان ولایات وبونلرك مواقع  
وحدودی . ولایات ساحلیه وداخلیه هربر ولایتك مشهور شهر  
وحدودی وتجارتنكله لری . بلغارستان وروم ایللی شرقی . روم

ایلینك تیموربوللری . روم ایلیده صنعت وتجارت وزراعت

۱۰ — آسیای عثمانی ( اناتولی وعربستان ) : جغرافیای  
طبیعی : حدودی وسواحل ( بوغازلر ، كورفز لر وبروئلر ) ،  
طاغلر وسطوح مائله . نهرلر وكولر .

جغرافیای اداری : آسیای عثمانیه بولان ولایات وممالك  
شاهانه وبونلرك مواقع وحدودی . هرولایتك مشهور شهر  
واسكله وتجارتنكله لری . تیموربولر . تجارت وصنعت وزراعت .

۱۱ — آفریقای عثمانی : خدیویت مصریه . طرابلس غرب  
ولایتی وتونس ایالتی .

آلتیجی سنه هفته ده ( ۲ ) درس

۱۲ — قطعات خُسه : ( جغرافیای طبیعی ) : هر نقطه نك  
شكل وموقی وحدودی . اك مشهور بوغازلر ، كورفز لر وبرون  
ودكزلر . ( جغرافیای اداری ) : هر قطعه ده بولان مشهور  
حكومتلر وپای تختلری . اك بیوك حكومتلرك مشهور شهرلی  
وتجارتنكله بلده لری .

( اخطار )

جغرافیا درسی هچ بروقت خریطه سر اوقودلیه جق وقطعات  
خُسه ده بولان حكومتلردن ممالك عثمانیه ایلله مناسباتی اولانلر  
نسبتله براز تفصیل وديكرلری اجمال ایدیلوب اذهان طالبات برطاقم  
اسمائی خاصه ایلله تشویش واشغال اولنیه جقدر .

تاریخ

دریجی سنه هفته ده ( ۲ ) درس

( تاریخ انبیا )

۱ — هبوط حضرت آدم علیه السلام .

۲ — طوفان حضرت نوح علیه السلام .

۳ — حضرت ابراهیم علیه السلام وامجدادی .

۴ — حضرت موسی علیه السلام وانبیاء بنی اسرائیل .



٥ — حضرت عیسی علیه السلام .

٦ — پیغمبر عز و جل حضرت محمد صلی الله علیه وسلم .

بشنجی سنه هفتده (٢) درس

( تاریخ دول اسلامیہ )

٧ — خلفای راشدین ( رضوان الله تعالی علیہم )

٨ — دولت امویہ .

٩ — دولت عباسیہ .

١٠ — بنی اغلب .

١١ — آل سامان .

١٢ — فاطمیہ .

١٣ — آل بویہ .

١٤ — ایوبیہ .

١٥ — آل سبکتکین .

١٦ — آل سلجوق .

١٧ — خوارزمیلر .

١٨ — آل چنگیز .

١٩ — آل تیمور .

آلنجی سنه هفتده (١) درس

( تاریخ دولت عثمانیہ )

٢٠ — تأسیس دولت عثمانیہ .

٢١ — سلطان عثمان غازی دین سلطان خداوندکار غازی نیک جلوسلارینہ

قدر اولان وقایع مشہورہ . مراد خداوندکار و یلدریم بایزید دورلری .

٢٢ — چلبی سلطان محمد دورنده اعادہ سطوت و شوکت .

٢٣ — سلطان مراد ثانی وقایع سلطان محمد دورلری . استانبول قفقہی . سلطان بایزید ثانی دوری .

٢٤ — مصر و شامک قفقہی .

٢٥ — آوروپا و خطہ ایرانیدہ محاربات و غلبات مشہورہ .

٢٦ — تبریز و بغداد مظفریاتی .

٢٧ — سلطان بایزید ثانی دین سلطان مصطفی خان اول دورینہ قدر وقوعاتک اجالی .

٢٨ — سلطان مصطفی خاندین سلطان محمد رابع زمانہ قدر وقوعاتک اجالی . سلطان محمد رابع دین ایکنجی سلطان مصطفی دورینہ قدر وقوعاتک اجالی . سلطان احمد ثالث و محمود خان اول عصرلرندہ کی اصلاحات و معاهدات .

٢٩ — قریم معاهدہ مشہورہ سی .

٣٠ — آوساریا و روسیہ محاربہ لری .

٣١ — مصرک استردادی .

٣٢ — یکپجری وقعہ مشہورہ سی .

٣٣ — سیواستوپول مظفرتی .

٣٤ — پادشاهان آل عثمان ( نورالله مراقدهم ) حضر ائیک علوم و معارف و صنایع اولان خدمات مبرورہ لری .

## (اخطار)

تاریخ درسی هیچ بروقت از بر اصولیه تعلیم و تعلم اولنه میه جفته  
بناء معلمه طالبانك آكلايه جفی صورته تقرر و تفهیم و طالبانك  
تكرار آیدیر هجك و آنلردن دخی اوصورتله جواب آلهرق  
مباحثی طالبانك ذهنلرنده یرلشدیرمكه اعتنا ایده جكدیر .

## ال هنرلی

برنجی سنه هفتده (۲) درس  
زنجیر اورکوسی . اویولغامه . حساب نقشنك اورمه وره وی .  
ایکنجی سنه هفتده (۲) درس  
اورکونك انواعی . باصتی ( مندیله ، کوملك و سائره ) . آشورمه  
( ایکی قاشی برآره یه کتوروب دیکمك ) . ترسلی یوزلی اویولغامه .  
حساب نقشنك جعی ( یعنی اورمه وره وک برلشنسی ) یامه دیکمك  
واورمه .

اوچنجی سنه هفتده (۲) درس  
آنتیقه و فاره دیشی . قیرمه و بوزمه . خرسوتنه یلی و انواعی .  
دانئلا . کیده ، یاصدق ، قوشاق و اسکندره اورتوسی . بزاورینه  
مارقه . قناوه نك دوز ایکنده سی وزمین ایچون حفت و فصدق  
ایکنهلری . فیله اوزرینه انواع ایکنهلر . موشاباق .

دردنجی سنه هفتده (۵) درس  
اورکونك انواعی . فیله نك انواعی . اورمه نك انواعی . قناوه نك

انواعی . قبارته یاپوب کسك . مارقه . فیسو . ماکنه . فیشو .  
دانئل . موشاباق تل ایشله می .

ایشنجی سنه هفتده (۲) درس  
پسند . پول و طرطیل ایله ایشله مك . دیوال . صارمه کوملك  
وسائر ایشله مك . فستونك انواعی . مارقه نك انواعی . چوخه  
اوزرینه آنتیقه . چوخه آلیقاسیونی . ماکنه ایله دیکمك . اویه .

التنجی سنه هفتده (۲) درس  
آناواطه نك انواعی . دیوالك انواعی . بچانك انواعی . تول  
اوزرینه دانئلا . اویه نك انواعی . ماکنه ایله دیکمك انواعی .



صنوف ابتدائیه ورشیده دن مرکب ویدی سنه دن عبارت  
 قیز صنایع مکتبهری پروغرامی

مواد تدریسیه نك سنه لره تقسیمي

هر صنفده بر هفته ظرفنده او قونله جوق در سارك عددی								مواد تدریسیه
برنجی سنه	ایکنجی سنه	اوچنجی سنه	دردنجی سنه	بشنجی سنه	التنجی سنه	یدنجی سنه		
۱۸	۴	۴	۴	۴	۴	۴	۱۸	القبای و شفاهی معلومات
۶	۲	۲	۲	۲	۲	۲	۶	قرآن کریم مع تجوید
۸	۶	۶	۶	۶	۶	۶	۸	علوم دینیّه
۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰	قرائت و املا
۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰	کتابت
۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰	قواعد
۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰	عربی
۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰	فارسی
۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰	حسن خط
۲	۲	۱	۱	۱	۱	۱	۲	دروس اشیا و
۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰	معلومات نافعه
۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰	اداره بنیّه
۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰	اخلاق
۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰	حفظ الصحه
۲	۲	۲	۱	۱	۱	۱	۲	حساب
۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰	جغرافیا
۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰	تاریخ
۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰	رسم و هندسه
۶	۱۲	۱۲	۱۲	۱۲	۱۲	۱۲	۶	ال هنر لری
۲۴	۳۰	۳۰	۳۰	۳۰	۳۰	۳۰	۲۴	بکون

مواد تدریسیه نك ایضای

القبای عثمانی و شفاهی معلومات

برنجی سنه هفتده (۱۸) درس  
 كرك القبای عثمانی و كرك معلومات شفاهیّه اناث رشیده لری  
 پروغرامنده كوسترین اصوله تمامیله مطابق اوله رق تدریس  
 ایدیله جكدر .

قرآن کریم مع تجوید

برنجی سنه هفتده (۶) درس  
 ایکنجی سنه هفتده (۴) درس  
 اوچنجی سنه هفتده (۴) درس  
 دردنجی سنه هفتده (۴) درس  
 بشنجی سنه هفتده (۲) درس  
 التنجی سنه هفتده (۱) درس  
 یدنجی سنه هفتده (۱) درس

القبای تمامیله تعلیم ایدیلدکدنصکره «عم» و بهده «تبارك» جزء  
 شریف لری یالکز یوزندن تلاوت ایتدیریله جكدر .

ایکنجی سینده «قدیم» جزء شریفندن «یس» قدر  
 او قوندریله جق و اوچنجی سنده «یس» دن باشلا تدریریله رق  
 ختم ایتدیریله جك و بوسنه دن اعتباراً تجویدك تعلیمه مباشرت  
 اولنه جقدر .

دردنجی، بشنجی، التنجی و یدنجی سنه لره تلاوت قرآن عظیم

الشانہ دوام و تجوید تطبیقاتہ اہتمام ایدلکلمہ بر ابرختم شریفہ دخی  
اقدام اولند جقدر . اصول تدریس اناث رشیدیہ لری پروغرا منندہ  
کوسترین اصولہ مطابق اولہ جقدر .

### علوم دینیہ

ایکنجی سنہ	اوچنجی سنہ	دردنجی سنہ
ہفتہدہ (۲) درس	ہفتہدہ (۲) درس	ہفتہدہ (۲) درس
بشنجی سنہ	التنجی سنہ	یدنجی سنہ
ہفتہدہ (۱) درس	ہفتہدہ (۱) درس	ہفتہدہ (۱) درس

اناث رشیدیہ لرینک ایکنجی ، اوچنجی ، دردنجی و بشنجی  
سنہ لرندہ تدریس ایدیلن مباحث بومکتبارک عین صنفارندہ و التنجی  
سنہ لرندہ کوسترین درسار بومکتبارک التنجی و یدنجی سنہ لرندہ  
تعلیم اولند جقدر .

### قرائت و املا

برنجی سنہ	ایکنجی سنہ	اوچنجی سنہ
ہفتہدہ (۸) درس	ہفتہدہ (۶) درس	ہفتہدہ (۶) درس
دردنجی سنہ	بشنجی سنہ	التنجی سنہ
ہفتہدہ (۶) درس	ہفتہدہ (۲) درس	ہفتہدہ (۱) درس
	یدنجی سنہ	
	ہفتہدہ (۱) درس	

اناث مکاتب رشیدیہ سی ایچون تنظیم اولان پروغرا منہ موافق  
صورتہ تدریس اولند جقدر .

### کتابت

التنجی سنہ	یدنجی سنہ
ہفتہدہ (۱) درس	ہفتہدہ (۱) درس

اناث رشیدیہ مکاتبک بشنجی و التنجی سنہ لرندہ کوسترین  
مباحث ارائہ اولند جقدر .

### قواعد عثمانیہ

اوچنجی سنہ	ہفتہدہ (۲) درس
------------	----------------

- ۱ — اسم خاص ایلہ اسم جنسک تفہیم و تفریق .
- ۲ — مفرد و جمع . ادات جمع .
- ۳ — احوال اسم : مجرد ، مفعول بہ ، مفعول الیہ ، مضاف الیہ .
- ۴ — صفت و موصوف .
- ۵ — ضمائر شخصیہ .
- ۶ — فعل ، مصدر ، امر ، ماضی ، حال و استقبال .

تنبیہ . معلومات مذکورہ نک نظیرین زیادہ علی اولسنہ  
و تعریفانک از برلند برلسندن صرف نظرلہ بر حقوق مثاللہ تفہیم  
و ایضاحہ چالیشلندرلہ .

دردنجی سنہ	ہفتہدہ (۳) درس
------------	----------------

- ۱ — انواع کلمہ ، اسم جنس و اسم خاص ، مفرد و جمع ، احوال اسم ،  
اسم زمان و مکان ، اسم تصغیر ، اسم آلت .
- ۲ — صفت و موصوف ، صفاتک انواعی .



۳ — اضافت ، مضاف ومضاف الیه .

۴ — ضمائر وانواع وقواعدی .

۵ — اسماء اشارات ، کنایات .

۶ — فعل : مصدر وانواعی ، ماضی وانواعی ، حال ومضارع واستقبال وسائر صیغدر ، متکلم ، مخاطب وغائب .

۷ — فرع فعل : اسم فاعل ، مبالغة اسم فاعل ، اسم مفعول ، صفت مشبهه ، حال ترکیبی .

۸ — ادوات .

۹ — اوج لبانك حرفلری ، الفبايله همزهك فرقی ، گله ، حرف وحرکه ، قواعد حرکات ، عربیده کی تذکیر و تأنیثیه ترجمهده رعایت اولنوب اولنیهجفی .

۱۰ — اسم وانواعی ، مفرد وتثنیه وجمع ، احوال اسم .

۱۱ — صفت وموصوف ، صفات اصلیه وقیاسیه ، صفاتك تصغیری ، تقلیل وتقریطی .

۱۲ — اضافت ، مضاف ومضاف الیه ، قواعد اضافت ، ترکیب اضافی .

۱۳ — اسم اشارات واسم موصول ، کنایات .

۱۴ — مصدر وانواعی ، فاعل ومفعول ، اسم فعل .

۱۵ — فعل ، اشتقاق وصیغه وتصریف ، امثله مطروده ومختلفه ،

ازمنده ، ذات فعل ، بسیط فعالر ، مرکب فعالر ، ربط صیغهلری ،

صیغه مصاحبه ، استقرار صیغهلری .

۱۶ — فرع فعل ، اسم فاعل ، مبالغة اسم فاعل ، اسم مفعول ،

صفت مشبهه ، حال ترکیبی ، اسم آلت ، اسم زمان واسم مکان ، اسم فعلی ، صفت فعلی .

۱۷ — ادوات . تمرینات وتطبیقات .

بشنجی سنه هفتهده (۲) درس

سنین سابقهده تعلیم اولنان قواعد تفصیل وتکرار واکال اولنغله برابر جله وترکیبک انواعنه دائر معلومات دخی اعطا ایدیله جکدر .

قواعدمد کوره نك تطبیقات جهتنه پك زیاده اهمیت ویریله جك وكرك قواعد وكرك املا وقرأت درسارنده مستعمل لغات عربیه وفارسیه نك معناری طالباته بالمدیر یله جکدر .

— ❧ عربی ❧ —

التنجی سنه هفتهده (۱) درس

اناک رشیدلر نك بشنجی سنه لرنده تدریس ایدیلن مباحث کوستریله جکدر .

یدنجی سنه هفتهده (۲) درس

اناک رشیدلر نك التنجی سنه لرنده تدریس اولنان مباحث کوستریله جکدر .

— ❧ فارسی ❧ —

اشنجی سنه هفتهده (۱) درس

اناک رشیدلر نك بشنجی سنه لرنده تدریس اولنان مباحث کوستریله جکدر .

یادگیری سنده  
اناث رشیدی لرنینگ التیمی سنده لرنده تدریس اولنان مباحث  
کوستریله جکدر .

### حسن خط

ایکینچی سنده اوچینچی سنده دردنچی سنده  
هفته ده (۲) درس هفته ده (۱) درس هفته ده (۱) درس  
بشنجی سنده التیمی سنده یادگیری سنده  
هفته ده (۱) درس هفته ده (۱) درس هفته ده (۱) درس  
اناث رشیدی مکتب لرنده اتخا اولنان اصوله توفیقاً تعلیم ایدیه جکدر .

### دروس اشیا و معلومات نافعہ

برنجی سنده ایکینچی سنده اوچینچی سنده  
هفته ده (۲) درس هفته ده (۲) درس هفته ده (۱) درس  
دردنچی سنده بشنجی سنده التیمی سنده  
هفته ده (۱) درس هفته ده (۱) درس هفته ده (۱) درس  
یادگیری سنده  
هفته ده (۱) درس  
اناث مکاتب رشیدی سنده کی اصوله توفیقاً تدریس اولنه جکدر .

### اداره یتیمه

بشنجی سنده التیمی سنده یادگیری سنده  
هفته ده (۲) درس هفته ده (۲) درس هفته ده (۲) درس  
اناث رشیدی مکتب لرنینگ دردنچی ، بشنجی و التیمی سنده لرنده

تدریس اولنان مباحث بومکتب لرنک بشنجی و التیمی و یادگیری سنده لرنده  
کوستریله جکدر .

### اخلاق

بشنجی سنده التیمی سنده یادگیری سنده  
هفته ده (۱) درس هفته ده (۱) درس هفته ده (۱) درس  
اناث رشیدی لرنینگ دردنچی ، بشنجی و التیمی سنده لرنده  
کوستریلن مباحث بومکتب لرنک بشنجی ، التیمی و یادگیری سنده لرنده  
ارائه اولنه جکدر .

### حفظ الصحه

التیمی سنده یادگیری سنده  
هفته ده (۱) درس هفته ده (۱) درس  
اناث رشیدی لرنینگ بشنجی و التیمی سنده لرنده تدریس ایدیلن  
مباحث بومکتب لرنک التیمی و یادگیری سنده لرنده کوستریله جکدر .

### حساب

برنجی سنده ایکینچی سنده اوچینچی سنده  
هفته ده (۲) درس هفته ده (۲) درس هفته ده (۲) درس  
دردنچی سنده بشنجی سنده التیمی سنده  
هفته ده (۱) درس هفته ده (۱) درس هفته ده (۱) درس  
یادگیری سنده  
هفته ده (۱) درس  
اناث مکتب لرنده کوستریلن مباحث ارائه اولنه جکدر .



### جغرافیا

بشنجی سنه      التجی سنه      یدنجی سنه  
هفته‌ده (۲) درس    هفته‌ده (۲) درس    هفته‌ده (۲) درس  
اناث رشیدلرینک دردنجی ، بشنجی والتنجی سنه‌لرنده  
کوسبریلن مباحث بومکتبلرک بشنجی ، التجی و یدنجی سنه‌لرنده  
کوستریله جکدر .

### تاریخ

بشنجی سنه      التجی سنه      یدنجی سنه  
هفته‌ده (۲) درس    هفته‌ده (۲) درس    هفته‌ده (۱) درس  
اناث مکتبلرینک دردنجی ، بشنجی والتنجی سنه‌لرنده کوستریلن  
مباحث بومکتبلرک بشنجی ، التجی و یدنجی سنه‌لرنده تدریس  
اولنه جقدر .

### رسم و هندسه

بشنجی سنه      هفته‌ده (۱) درس  
(هندسه)  
۱ — اشکال منظمه‌بی طامتیق اوزره ایجاب ایدن غلیات و ممارسات :  
مربع و مستطیل ، مثلث و دائرة .  
۲ — انواع مختلفه زوایا .  
۳ — ابعاد مثلثه .

۴ — نموندرینی ارائه ایتک شرطیه محسمات حقنده معلومات  
ابتدائییه .

۵ — مساحه و مقایسه‌یه دائر تعلیلر . مسافدرک تقدیری و مترو  
ایله افاده سی .

### (رسم)

۱ — خطوط مستقیمه رسمی و بونلرک باعمل اقسام متساویه  
تقسیمی . خطوط بیننده کی نسبتک تقدیری . زوایا رسمی و تقدیری .  
۲ — رسمیات تریننده حقنده معلومات اولیه : محیطات و دوائر .  
اشکال منظمه و محیطات مختلفه و سائر . قوطی ، طباق و سائر  
وجوده کتیرلمک اوزره کاغذلری دائره ، مستطیل و مثلث و اشکال  
سائرده کیمک .

التنجی سنه      هفته‌ده (۱) درس  
(هندسه)

۶ — هندسه مسطحه‌یه عائد اشکاک سیاه تحته‌یه و بز و کاغذ  
اوزریندر رسمی .

۷ — مکعب ، منشور ، اسطوانه و کره ایله بونلرک خواص اساسیه‌سی  
حقنده معلومات مختصره علیه و اصول اعشاریه تطبیقلری .

### (رسم)

۳ — استعمالی کثیر منحنیات هندسیه رسملری : قطع ناقص ،  
حلزون و سائره ، نباتانده بولان منحنیات : ساق ، یاپراق ، چچک .

۴ — اجسام هندسیہ ایلہ اشیاۓ مستعملہ عادیہ نك چینی و كوكله ایلہ رسمی .

۵ — خطوط مستقیمہ و محیطات و دوائر رسمی ایچون مستعمل اولان آلاتك صورت استعمالی (جدول، كنیه، پركار، منقله) .  
یدنجی سنه هفتده (۱) درس

(هندسه)

۸ — كچن درسلك تكراری . مساحه سطوح مستویه منتظمه و غیر منتظمه . مترو و آرشون ایلہ افاده . مسائل و عملیات كثیره .  
۹ — مساحه اجسام منتظمه ، مسائل و عملیات متعدده ایلہ معلومات مكسبه فی تقویه .

(رسم)

۶ — انواع تزیینات رسم اتمك (چینی و كوكله ایلہ) .

۷ — انواع نباتات (كذا) .

۸ — قاش و دلیكلی كاغد اوزرینه رسم اتمك اصولی .

۹ — مارقه ایچون سوسلی حرفار رسم اتمك .

ال هنرلی

برنجی سنه هفتده (۶) درس

(نقش)

هفتده (۴) درس

زنجیر اوركوسندن باشلانديرلر قیامت ساده اوركولر ایلہ

اشغال اولنده حق و آیری آیری كوسترلك شرطیلہ حساب نقشك اورمده سی و وره وی دخی بوصفده تعالیم اولنده جقدر .

(دیکش)

هفتده (۲) درس

بدایتده چوجقاره كوچك بز پارچهلری و بریلر ك اویولغمه اصولیلہ بر برینه الصاق ایتدیریله جك ودها صكره لری یوقاریلده کی صنفارده بولان طالباتك دیکش لرنك اویولغمه و تیه لاری و دو كهلری بولاره دیکدیریله جكر . یما دیکك و ترسل یوزلی اویولغمه ق و باصدیرق ایشلرینه دخی بوصفده باشلانديریله جقدر .

ایكینجی سنه

هفتده (۱۲) درس

(نقش)

هفتده (۸) درس

خرسو تیلی و انواعی ، دانتهلا ، کیسه ، قوشاق ، كوچك یصدق واسكمله اورتولری ، بز اوزرینه مارقا ، فیلو اوزرینه انواع ایلکده ، كوچك و قولای قناوا ایشلهلری (یوقاری صنفده کی طالباتك اعمال ایلهلر کی قناو الر ك ز مینلری بوصف طالباتنه امال ایتدیریله جكر) بوندن بشقه مقوا و كاغذن خفیف و قولای ایشللی قوطی ، قاروت دوو و زیت طباخ ، ساعت محفوظه سی ، یلپازه ، باردق آلتی ، باردق قباغی کی شیرده اعمال ایتدیریله جكر .

(دیکش)

هفتده (۴) درس

اویولغمه و تیل و باصدرمه ایشلرنده لایق بیلر سوخ حاصل اولدقن



صکریه قیرمه و بوزمه و ایکنه آردی و آنتیقه کوستریله جکدر .

اوچنچی سنه هفتده ( ۱۲ ) درس

( نقش )

هفتده ( ۸ ) درس

اورکونک انوعی . فیله نك انوعی . اورم نك انوعی . قناوانك انوعی . هر درلو قبارتمه یاپوب كهك . مارقه . فیستو . ماكنه ایله فیستو داتل . موشاباق ایشلهسی . پسند . پول و ترتیل ایشلك . صارمه . کوملك وسائر ایشلك .

( دیکش )

هفتده ( ۴ ) درس

ایچ کوملكی وسائر چاماشیر دیکم . ایلك اورمدلری . ( دیکش ) اولجه معلملر طرفندن ویریلوب دیکدیر یله جك وسنه نهایتنه قدر چوچقار باشلی باشارینه چاماشیر و بموقلی زینل و قونداق طاقی دیکمه آلیشدر یله جقدر . )

هفتده ( ۱۲ ) درس دردنجی سنه

( نقش )

هفتده ( ۸ ) درس

صارمه کوملك وسائر ایشلك . فیستونك انوعی . مارقه نك انوعی . چوقه اوزرینه آنتیقه . چوقه آبلقاسونی . آناواتانك انوعی . دیوالك انوعی . داتله و اوپانك انوعی . صنعی چچك اعمالی .

( دیکش )

هفتده ( ۴ ) درس

سوسلی و قیرمه لی چاماشیرلر . قیرمه لی و فیستولی کیمه لك عتاریلاری . فرنك کوملكلری . کونده لك عتاری و خرقده كك . ماكنه قوللاقق . قیاشمش قولایله ایشاق وسائر قولاله مق . بشنجی سنه

هفتده ( ۱۲ ) درس

( نقش )

هفتده ( ۶ ) درس

اویادن چچك اعمالی . اوطلرک تزین ایچون صنعی چچك اعمالی . طالبات سنین سابقده نقشی لایقیه اوکرشم اولدقلرندن مکتبه لزوم کوریه جك هرشی نقش ایتدیر یله جکدر .

( خالی طوقوق )

هفتده ( ۲ ) درس

یالکز لیلی قیز صنایع مکتبه مخصوص اولوب یوك دیمك . طرامق . بوکك و نسج ایشك اصولاری تعلیم اولدجقدر . نهاری قیز صنایع مکتبلرنده بوکا مخصوص زمانده نقش کوستریله جکدر .

( دیکش و بیچی )

هفتده ( ۴ ) درس

چاماشیر و کونده لك عتاری بیچمک قواعد علمیه و نظریه سی تعلیم اولدجق و یوکلی قوماشلردن قادین البسه سی دیمك اوکره دیله جکدر . صفوق قوله ایله کوملك وسائر قولاله مق اصولی دخی بوصفده تعلیم اولدجقدر .

النبی سنہ

ہفتہ (۱۲) درس

(نقش)

ہفتہ (۴) درس

اویادن چپک اعمالند دوام ایدملکله برابر مکتبہ لزوم  
کوریلہ جک بالجه اشیا اعمال ایتدیریلہ جکدر .

(خالی طوقومق)

ہفتہ (۲) درس

سنہ سابقہ وجہلہ تعلیم اولند جکدر .

(بز طوقومق)

ہفتہ (۲) درس

اصولند توفیقاً کوستریلہ جکدر .

(بیچی و دیکش)

ہفتہ (۴) درس

موندندن بیچیک اصولی . اولچی املق قاعدہ سی . فرنک  
کوملکی ، جاکت ، انکک ، پلہ رن ، مانطو ، سوسلی خرقة  
وسائرہ بیچیک و پرووا اتمک و دیکک اصولاری .

ہفتہ (۱۲) درس

یدنجی سنہ

(نقش)

ہفتہ (۴) درس

مکتبہ لزومی اولان ہرشی اعمال ایتدیریلہ جکدر .

(خالی نسخی)

ہفتہ (۵) درس

سنین سابقہ کبی کوستریلہ جکدر .

(بز طوقومق)

ہفتہ (۲) درس

سنین سابقہ وجہلہ کوستریلہ جکدر .

(دیکش)

ہفتہ (۲) درس

مکتبہ لزومی اولان ہرشی دیکدیریلہ جکدر .

بونلردن بشقہ ماکنند ایلہ چوراب وفانیلہ اورمک اصولی  
واشیای پترہنک صورت تنظیم و محافظہ سی و چوجقہ باقی  
اصولاری دخی آری آری بالااطراف کوستریلہ جکدر .

(آشیایق و طانیجیایق)

لیلی قیزضایع مکتبی ، النبجی و یدنجی سنہ طالبانہ مناوبہ

ہفتہ ایکشر دفعہ آلاتورقہ و آلافرانغہ ہردلورمک و بورک  
وطانیلی بلج اتمک عملیاتیلہ رچل ، شروب ، قومپوستو ، چورمہ ،  
تورایمہ ، پاستا ، پلندسیانیا و سائر ہر نوع شیلر پشیرمک و سفرہ  
تنظیم اتمک اصولاری بشقہ بشقہ ولایق وجہلہ تعلیم ایتدیریلہ .  
جکدر .



### ❖ دارالمعارف پروگرامی ❖

#### ❖ مواد تدریسیه نك سنه لره تقسیمی ❖

مواد تدریسیه	هر صنفده بر هفته ظرفنده اوقونه جق در سالك عددی		
	برنجی سنه	ایكجی سنه	اوچنجی سنه
تجوید و قرآن کریمه تطبیقاتی	۲	۱	۱
علوم دینه	۲	۲	۲
عربی	۲	۲	۲
فارسی	۱	۱	۱
قواعد عثمانیه و منتخبات	۱	۱	۱
کتابت و تطبیقات قواعد	۱	۱	۲
حسن خط	۱	۱	۱
اصول تدریس	۲	۱	۱
اخلاق	۰	۲	۱
علم اشیا	۱	۱	۱
موالید و علوم طبیعی	۰	۱	۱
حفظ الصبحه	۱	۱	۱
اداره بیتیه	۱	۲	۲
حساب	۲	۱	۱
عقده سه	۱	۱	۱
رسم	۱	۱	۱
جغرافیا	۲	۱	۱
تاریخ	۱	۱	۱
موسیقی	۱	۱	۱
ال هنر لری	۴	۳	۳
یکون	۲۶	۲۶	۲۶

### ❖ مواد تدریسیه نك ایضای ❖

#### ❖ تجوید و قرآن کریمه تطبیقاتی ❖

برنجی سنه      ایكجی سنه      اوچنجی سنه  
هفته ده (۲) درس      هفته ده (۱) درس      هفته ده (۱) درس  
اشبو اوچ سنه ظرفنده قرآن عظیم الشان تلاوتنه و بالخاصه  
تجوید شریفك تطبیقاتنه دوام اولند جقدر .

اناث رشیدی لری پروغراهنده ایضاح و تعریف اولنان اصول  
اوزره تلاوته دق و اعتنا و هر سنه بر دفعه ختم ایدیله جکدر .  
تجوید شریفدن بلاتدیر بله جك و تطبیقاتی اجرا اولند جق  
قواعد شونلر در :

تخارج حروف - حرف مد - سبب مد - سکونك اقسامی -  
مد طبیعی - مد متصل - مد منفصل - مد لازم - مد عارض -  
مد لین - نون ساکن - اخفاء - اظهار - اقلاب - ادغام مع المغنه -  
ادغام بلاغنه - ادغام مثلین - ادغام متجانسین - ادغام متقاربین -  
ادغام شمسیه - اظهار قریه - قلقله - لفظة الله - ضمیر - سکتیه -  
احکام الرءاء .  
نماز - سوره لرحی - دائما تکرار ایدیلوب حفظنده اعتنا قلملیدر .

#### ❖ علوم دینه ❖

برنجی سنه      هفته ده (۲) درس  
بسمله و فضائلی - جدله و فضائلی - ملت اسلامیه نك فضیلتی -

صلاة وسلامك معالي - پیغمبر من حضرت محمد مصطفی صلی الله علیه  
وسلم افند منك خاتم الانبياء والمرسلین صفتیله ممتاز اولدیقی - عاقل  
و بالغ اولان اسلام اولادینه قنچ شیئی بیلک لازمدر . ایمان  
شرعده ندر؟ ایمان بالله - بالملائکة - بالکتاب - بالرسول - بالآخره -  
علامت قیامت - پیغمبران عظام حقننده بیلنمی واجب اولان  
صفتلر - وزن اعمال - صراط - ایمان بالقدر - اراده جزئیة - اراده  
کلیه - ملت - قلیله اعتقاد ائمه درک لسانیه کلمه کفری تکلم ایدن  
وتارک صلاة اولانلر حقننده لازم کلان معاملہ - امری التندہ  
بولانلارہ صلاتک ایفاسنی امر الیک اوقات خبسدنک عاقل وبالغیرہ  
فرضیتی - نماز وابدستک و غسلک فرضلری - نقض وضوء -  
مست اوزربنه مسح - مدت سفر - صاحب عذر - تیمم و رکعی  
نجاستدن طهارت - ستر عورت - استقبال قبله - تحری قبله -  
اوقات مکروهه - نیت - تحریمه - کیفیت اذان - قیام - قرائت -  
رکوع - سجود - قعدہ اولی - ( النیحات ) نك معنایی - تحیاتده  
شهادت پارمفک صورت رفعی - تحیاتده ایکن قرائتی لازم اولان  
ادعیه ما ثوره - اداب صلاة - نمازدن اختیاری ایله حقیقی -  
( اللهم انت السلام ) نك معنایی - نمازی افساد ایدن شلو - قرائت  
واعرابده خطا - مقیم و مسافر حقننده نمازک رکعتلری - اوقات  
خسنة مفروضده قلمنی لازم کلن سنلرک عدد رکعاتی - سنت  
مؤکده و غیر مؤکده - صلاة وتر - قنوت دعائی - صلاة تراویح -  
احکام جماعت - نمازده قرائتک مقدار - افتتاح تکبیرینده ایشده ما مک

نمازدن صکره امامک جماعته دوتیمی - نمازدن صکره استغفار و تسبیح  
ایکجیمی سنه  
هفته ده (۲) درس  
برنجی سندده کوسترین مباحث تکرار و تقوید ایدلرکن  
صکره آتیده کی بمثل تدریس اولنر جقدر :

قربان بایرامنده یکریمی اوج وقت تکبیر تشریق - تکبیرک تشریقہ  
اضافتی - تکبیر اصلی - تکبیر تشریقک قضا و عدم قضائی - صوت  
رعد ایشیدلرکده اوقونه جق دعا - سجده تلاوت - فدیة صلاة -  
قبرده سؤال - قبرده تلقین - زکاة - نصاب زکاة - معدنی غالب  
اولان اشیانک حکمی - زکاة و یرمک جائز اولمیان کیسدر - صوم  
- اقسام صوم - صوم عاشورا - صوم وصال - صوم دهر -  
ثبوت هلال - خبر واحد ایله اوروج طوتلسه عیدک احکامی -  
يوم شکک احکامی - رمضان وسائر اوروجلرک نیتی - ضعو  
کبری - قضا و کفارت ایجاب ایدن شیر - کفارت صوم - یالکز  
قضا ایجاب ایدن شیر - اوروجه ضرر ایتمین شیر - توتون  
ایچمک - اوروج حالنده مکروه اولان شیر - سحور - افطار -  
فدیة صوم - سحور دعائی - انما - قضائی لازم اولان شیر  
قضا ائمه دن وفات ایدنلر حقننده احکام - اوروج طوتیق حرام  
اولان کونلر - صوم سنه شوال - صدقة فطر - حج - امور محمدده دعا .

اوچنجیمی سنه  
هفته ده (۲) درس  
لغة واصطلاحاً اعتقادی و علم عقایدی و فائده سی و اهل سنتی



و مذهب برای تعریف و بیان - ایمان و اساسی تعریف و وجوب ایمان  
شرطی و سبب ایمان و ارکان ایمان - رسول و نبی و شریعت دین و ملت  
و مجزئه نك تعریفی - محدثیت عالم، توحید و قدم صانع، جمع مخلوق.  
فانك جناب حقك تقدیر و علی و ارادتی و قضایه اولدیتی - صفات  
کلیه و سلبیه و ازلیه - اسماء الهیه شرع شریفه بیانه متوققدر .  
رؤیة الله - افعال عباد - افعال اختیاریه - حسن و قبح و استطاعت -  
اجل و رزق - احوال آخرت ، حشر ، حساب ، نعيم ، عقاب -  
صراط ، جنت ، جهنم ، موجود اولدیتی - معاصی ، شفاعت -  
سعادت - انبیای کرام صلوات الله علیهم و ملائكة کرام علیهم السلام  
معراج - کرامات - افضلیت - صلاة بروفاجر - ذکر جیل اصحاب  
کریم و عشره مبشره رضی الله تعالی عنهم . مسخ علی الخفین . درجه  
ولایت - عیددن تکلیفك عدم سقوطی - نصوص - موجب کفر -  
المعدوم لیس بشیء ، امواته دعا ، اجابت دعا - اشراط سعادت -  
فضیلت بشر - بقای ایمانك شرطی - ایمان و عمل و مقبول اولمك  
شرطی - اهل سنت و الجماعت مذهبندن اولمك اوله شرطی -  
کتاب نکاح : نکاحك سبب مشروعی ، حکم شرعیسی ، مندوباتی ،  
صورت انعقادی ، شرائطی ، باب محرمات : مباحث سببیه  
اولان محارم - رضاع سببیه اولان محارم - تقدیم سببیه حرام  
اولمق - حق غیرك تعلقی سببیه حرمت - طلاق ثلثه سببیه حرمت -  
باب الولایة : اسباب ولایت ، شرائط مشروععدسی .

## عربی

برنجی سنه هفتده (۲) درس  
دارالملمات برنجی سنه سنه مختلف اثاث رشدیده لرندن طالبات  
داخل اوله بیله جکندن ایلک سنه سنده اثاث مکاتب رشدیده سی  
پروغرامك عربی قسمته مندرج اولان مواد تفصیل و ایضاح ایله  
تکرار تعلیم اولنه حق و قواعدك امثله ایله تطبیقاتنه اعتناقلند جقدر .  
ایکینجی سنه هفتده (۲) درس  
کلمات عربیه بی تشکیل ایدن حروف - الف ایله همزه نك  
فرق - صور ملقو طه سندن اکسیک یازیلان بعض کلمات - کله نك  
آخرنده بولان الف و تالر - کله ده ایکی همزه نك اجتماعی - ابدال  
و انعام - اعلاال و حذف و قلب و اسکان - التقاء ساکنین و انواعی  
- ساکن حرفی حرکه ملک - تصحیح - حرف صحیح - حرف علت -  
حرف لین - حرف مد - نقل - حروف زائده و مواقع غالبه سی -  
اصل و مزید فیه - اسمك حرفه عائده قسمی - مصدر و مصدر  
ثالثیه - مصادر میده - مصادر رباعی مجرد - مصادر رباعیه -  
مصادر خماسیه - مصادر سداسیه - مصادر رباعی مزید فیه - بناء  
مره و بناء نوع - مصادر مجهوله - اسم فاعل - اسم مفعول - صفت  
مشبه و اوزانی - صفت مبالغه و اوزانی - اسم تفصیل و صورت  
استعمالی - اسم تصغیر - اسم منسوب و قواعدی - صیغ نسبه -  
اسم زمان و اسم مکان و صیغه سببیه - اسم آت - [ تحلیلات  
صرفیه ] -

اوچنجی سنه  
 هفتده (۲) درس  
 نحوه اقسام کلد - مبیات - ضمائر - اسماء اشارات - اسماء  
 موصوله - معربات - اعراب - حرکه لر حقنه بعض معلومات  
 - اعراب لفظی و تقدیری - غیر منصرف - علم اولانلر اولمیانلر  
 - اعراب محلی - مرفوعات - فاعل و نائب فاعل - ایکی فعلک فاعل  
 مشترکی - فعل متروکک فاعل مذکوری - مبتدا و خبر - لام  
 ابتدایه - مبتدا و خبرک تعددی - مستقل خبرلری اولمیان مبتدا -  
 - حروف مشبهه بالفعلک ضمائرله استعمالی - افعال ناقصه - افعال  
 مقاربه - افعال قابوب - منصوبات - مفعول مطلق - مفعول به -  
 منادی - استغاثه - مندوب - اختصاص - تحذیر و اغراء -  
 مفعول له - مفعول فیہ - مفعول معه - حال - تمیز - اسماء اعداد  
 و تذکیر و تأنیث - مجرورات - مضاف الیه - حرف جر لر - توابع -  
 صفت - تأکید - بدل - عطف بیان - عطف نطق - ادوات -  
 [تحلیلات نحوه و صرفیه] -

فارسی

در دنجی سنه  
 هفتده (۱) درس  
 ضمائر شخصیه : ادوات مفاعیل . اسم اشارت و اسمانک جمعی .  
 افعالک اشتقاقی . ماضی مطلق . ماضی قریب . ماضی بعید . ضمائر  
 شخصیه متصله - حکایه حال ماضی - مستقبل . مضارع . فعل  
 اقتداری - فعل معلوم و مجهول . صفت حالیه . لازم و متعدی . فعل

لازمی متعدی قلیق . مصادر مرکبه . اسماء صفات . ترکیب اسمی .  
 اسماء مرکبه - ترکیب اضافی . حروف و ادوات .  
 ( اخطار )

مباحث مذکوره اناث رشیده لر نده تدریس اولنانلر دن دها  
 مفصلجه کوسه تریله جک و خارجه تطبیقاتنه اعتنا اولنده جقدر .  
 ایکنجی سنه

هفتده (۱) درس  
 منتخبات کستاندن تدریسده باشلانوب کچن سنه کوریلن  
 قواعدک تطبیقاتی اجرا اولندجق و نکات فارسید نک اذهان طالباتی  
 یورمیدجق صورتده حفظ ایتدیرلمسنه چالیشیلده جقدر .

اوچنجی سنه  
 هفتده (۱) درس  
 منتخبات کستانده کچن سنه کی دوام اولندجق و اداره جده  
 انتخاب ایتدیرله جک کتاندن عبارته آیشدیرلمقه برابر هر  
 درسده تطبیقات اجرا ایتدیرله جک و حکمی و اخلاقی بعض  
 فقرات و ابیات از برلدر یلوب طالباتک تحملارینه کوره ترجمه  
 اصولنده اعتنا اولندجقدر .

قواعد عثمانیه

برنجی سنه  
 هفتده (۱) درس  
 اناث رشیده لر ی پروغراهنده تدریس اولندجق مواد نظر آ  
 دارالمعلمه داخل اولندجق خاتمار قواعد عثمانیه عائد بالجله مباحثی  
 اوکرمش اوله جقلری درکار ایدده دارالمعلماتک برنجی صنفی  
 تشکیل ایدن طالبات مختلف اناث رشیده لر ندن شهادتنامه ایله



کلیش اوله - قارندن معلوماتلری اکلالمق و تعلیم و تقریرک دکشمسیله تفهیم و تفهمده وقعی ملحوظ اولان مشکلاتک اوکی آلتق ایچون قواعد عثمانیه بردها تکرار ایدیلنه جک و هر درسه کچن درسک خلاصه سی طالبان ایتیلوب بالجه طالبانه آیری آیری مثاللر ایله ایضاح ایتدیریله جکدر .

اسمیلر ایله صفتلرک تعریف و نوعلرینی تحت اللفظ بلله مکله بونلری بربرندن تقریق و تمیز اتمک پک قولای برشی اولوب بونلر تقریق ایدیلدجکده خصوصیه فارسی قاعده سی اوزره مستعمل اضافی و توصیفی ترکیبلرده اشتباه واقع اوله جعدن اک قولای طریقار اراشمسیه اسمی صفتدن فرق ایده یلملرینه اهتمام اولندجقدر .

ترکیب اضافیلر ترکیجده پک حق استعمال اولندیندن اضافتک نه دیمک اولدیغی تفصیلات لازمه سیله طالبانه کوزلجه تفهیم اولشق و اضافتک لامیه و بیانیه قسملری کچی قواعد عثمانیه ده بجل و مختصر کچلمش اولان بختلر امثله متعدده ایله ایضاح و تفصیل ایدیلک صورتله قواعدک بوسنه تکمیل ایدلمسند غیرت اولندجق و هر درسه طالبانه تحریری وظیفه لر ویریله جکدر .

ادبا و حکمای سالقه و حاضر و آناتدن اناک بلله مسنده بوکویه محذور اولمیان و هر حالده آداب و تربیه اناه مداری اولان غایت منتخب بعض پارچهلر قرائت و ازبر ایتدیرلملیدر .

ایکینجی سنه هفتده (۱) درس

تطبیقاته دوام اولنوب تدریس اولندجق قواعد و حلالدن

طالباتک لایقیله اکلاماش اولدقاری بختلره تصادف اولندجقه متعدد مثاللر ایله ایضاح و تفهیم اهتمام و حل ایچون طالباتک ویریله جک منتخب ترکیبلرک زورجه برلرینی کچهرک ویا لکزه قولای کله لرینی حل ایله اکتفا ایدمه ماملری ایچون ترکیبلر اوزرینه ایراد اولنبله جک سؤلره جواب ایتلمسند و بوسورتله اصول حاکم دخی طالبانه اوکر دلمسند اقدام اولغی لازمدیر .

ترکیب و صغیر ایله وصف ترکیبلری طالباتک اکثریسی فرق ایدمه یوب ترکیب وصفی دیدجک یرده وصف ترکیبی و وصف ترکیبی مقامنده ترکیب وصفی دیدکلرندن بونلری بربرندن فرق ایتدیرمک ایچون لازم اولان ایضاحاتک اعطاسیه یابدقاری حظه رده بوتیمبرلری برلی یرنده قوللانغلرینه غیرت ایدلمی و مبتدا ایله تشکیلنه صالح برجه یه داخل اوله رق خبرله ترکب ایدمه جک فعل ناقصلرک لازمی فصل و متعدیلری نه وجهه ترکب ایدمه جکنک لایقیله تفهیم اولغی و بونلرک صور مستعمله سیله تصادف اولان ترکیبلرده تشکیل اولنه بله جک جهله اسمیدلرک دخی اثنای حلد کوسو تلمی و جهله اسمیه تشکیلی ممکن اولمورسه فعل تام معناسنه قوللانلش اولدیغیک بیان ایتدیرلمی آیریمجه اعتنایه شایان اولان مواد دندیر .

تطبیقاته اهمیت و برلمکله برابر منتخبات اثار قرائت و تحریرینه بوسنده دوام ایدیله جکدر .

اوچنجی سنه هفتده (۱) درس

قواعد عثمانیه سنین سابقه ده اكال ایدیلش ایسه ده بوسنه نهایته ده  
طالبات قواعد عثمانیه دن دخی امتحان ایدیله جکدرندن قواعد صرفیه  
ونحویه نك بش اون درسه تکرارندن صکره معانی و بیان و بدیع  
فانرندن انشا درس لر نجه ترقیلرینه مدار اوله جق قولای و الزم  
بعض مباحث و صنایع تعلیم اولنه جقدر .  
تطبیقات صرفیه و نحویه و آثار منتخبه قرائت و تحریرینه دوام  
ایدیله جکدر .

### کتابت

برنجی سنه هفتده (۱) درس

- ۱ — مکاتب عادیه .
  - ۲ — اصول ضبط تقریر . حکایات و تمیلاتی قله آلفی .
  - ۳ — نظمک اثره تحویلی .
  - ۴ — مواد و اشیا ی طبیعییه متعلق تصویر لر .
  - ۵ — انواع و آداب مکاتب .
  - ۶ — اصطلاحات رسمیه تخاطب و اقبال رسمیه .
- برنجی سنه نك کتابت درسی بالاده کورلدیکی اوزره اناث  
مکاتب رشاده سننده تدریس اوانان کتابت درس نك تکرارندن  
عبارت اولوب بونلر کوزلجه تدریس اولنقله برابر اوقونان  
ویازیلان شیلرده دائمی قواعد عثمانیه یه تطبیق ایدیله جکدر .

ایکنجی سنه هفتده (۱) درس

فن انشا :

- ۷ — مدخل ، مطالعات و معلومات عمومی .
- ۸ — مکتوبلرک باشلانغیجی .
- ۹ — مکتوبلرک نهایت .
- ۱۰ — حاشیه و اشاراتی .
- ۱۱ — مکتوبلرک تاریخی .
- ۱۲ — مکتوبلری امضالامق ، مهرلک و قیرمق .
- ۱۳ — طرفک اوزرینه یازیله جق یازی .
- ۱۴ — اسلوب افاده نك انواعی .
- ۱۵ — اسلوب عادی و نمونلری .
- ۱۶ — اسلوب متوسط و نمونلری .
- ۱۷ — اسلوب عالی و نمونلری .
- ۱۸ — تیریک مکتوبلری .
- ۱۹ — نصیحت مکتوبلری .
- ۲۰ — عتاب و سرزنش مکتوبلری .

اوچنجی سنه هفتده (۲) درس

شمدی یه قدر اوقودیلان شیلرک تکرارندن صکره :

- ۲۱ — اعتدال و استغای قصوره دائر مکتوبلر .
- ۲۲ — تعزیتنامدر .
- ۲۳ — برشی طبلنه دائر مکتوبلر .



۲۴ — تشکر نامدler .

۲۵ — توصیه نامدler .

۲۶ — اصول تعلیم کتابت و انشا .

اخطار . — کتابت و انشا درسارنده کوستریله جک شیلرک هر صورتله آداب و تربیه آنانه سوء تأثیر حاصل ایده بیله جک مواددن اولماسنه زیاده اعتنا ودقت اولتق ازم واهم اولغله یازدیر یله جق مسوده لرك اکا کوره تربیی اقتضا ایدر .

### حسن خط

برنجی سنه ایکنجی سنه اوچنجی سنه  
هفته ده (۱) درس هفته ده (۱) درس هفته ده (۱) درس  
دار المعات صنفاری معلم یتشدیرمهک مخصوص اولدیفندن بوراده حسن خط اوکر دلمک الزمدر . بناء علیه سائر درسار مثلاًو حسن خط دخی اهمیتله تعلیم اولنه جقدر . خطوطدن اک زیاده اهمیت ویر یله جک ثلث ورقعه خطاری ایدده فرائضجه مارقه حرفلری یرینه ترک حرفلرند مارقلر وهر نوع تنبذات یایه بیلک ایچون دیوانی وریحانی حرفلرینک اشکال منبذلری دخی تعلیم وارانله اولنه جقدر . بالاخره تعلیم خطده دوچار مشکلات اولماق اوزره طالباناک شمیدین سیاه تحت وشمع اوزرینه یازی مشق یازمغه آیشدیرلمسی لازمدر . برنجی وایکنجی سنلرده

ثلث ورقعه و اوچنجی سنده دخی بونلرله برابر ذکر اولنان اشکال حروف مزینه تعلیم ایدیله جکدر .

### اصول تعلیم و اداره مکاتب

برنجی سنه  
هفته ده (۲) درس  
۱ — تربیه جسمانیه : باشلوجه قواعد صحیه . چوچقلرک اویونلری و ریاضت بدنیدلری .  
۲ — تربیه حواس : کوچک مارسلر .  
۳ — تربیه عقلیه : قوای مدرکه حقیقه معلومات . مختلف سنلرده کی ترقیات . قوای مذکوره نك درجات مختلفه وقوف ومعلوماته کوره ترقی وتطبیق . قوای حافظه وحاکه وخیالیه نك خدمت ووظیفه سی ، اصول وطرق مختلفه سی . تحلیل و ترکیب . قیاس واستدلال واستنتاج .  
۴ — تربیه اخلاقیه : اراده . وجدان اخلاقی . مسئولیت وظائف . حقوق ووظائف یتشدیه کی مناسبات . اطفالک تربیه حساسیتی . اطفالک خوبلری تبدیل ایله تربیه آیشدیرمق . اطفالده سوق طبعی . اخلاق اطفال یتشدیه کی فرقلر .  
ایکنجی سنه  
هفته ده (۱) درس  
۵ — مکاتب : مکاتب ابتدائیه ورشدیه .  
۶ — مکاتب تشکیلات ماده سی : مکتب محالری ومفروشاتی . لوازم تدریسیه : قوللکسیونلر . کتبخانهلر . مکتب موزهلری .

۷ — تشکیلات تعلیمیه : تصنیف اطفال . پروگراملر . استعمال اوقات ، صف دفتری .

۸ — صورت تدریسیه : تدریس شفاهی . تدریس بالارائه — استجواب ، شفاهی تمرینار . تحریری وظیفه‌لر و تصحیح .

۹ — پروگرامک محتوی اولدنی اقسامدن هر برینک صورت تدریسیه و تعلیمیه سنه تطبیق اولنده جق طرق خصوصیه حقنه مطالعات و معلومات .

۱۰ — امتحانلر . شهادتنامه‌لر و تصدیقنامه‌لر . مسابقه . کتب تدریسیه .

۱۱ — اصول ضبط و ربط : مکافاتلر . مجازاتلر . غبطه . چوچقلرده حس و قار . معلمه‌نک تأثیر شخصیه و شرائط تعلیمیه . معلمه‌نک طالبات و عائله‌لری ایله مناسباتی .

اوچنجی سنه هفته‌ده ( ۱ ) درس

ایکی سنه ظرفنده تدریس اولنان مواد تکرار ایدله کدن صکره تجارب علیه اجرا اولنده حقدرد . تجارب علیه دار الملماته مربوط اولان شعبه‌ده طالباته معلمیه درس و یردیرمک و معین برزمان ظرفنده انتظام مکتبی ، ضبط و ربط طالباتی کندیلرینه تودیع ایلک و تحریری وظیفه‌لری تصحیح ایدیرمک کی شلردن عبارتدر .

### اخلاق

ایکنجی سنه هفته‌ده ( ۲ ) درس

( اخلاق نظریه — قواعد )

۱ — مدخل . غایه اخلاق .

۲ — ابی و فنانک تقریق و تمیزی . بوقوه تمیزیه‌نک تربیه ایله اکتسابی .

۳ — مسئولیت معنویه ، درجات و حدودی .

۴ — مجبوری و وظیفه . قوانین اخلاقیه . منفعت شخصیه ایله حسیاتک اساس اخلاق اولمق اوزره قبول اولنده جفی .

۵ — ایلک و وظیفه اصلیه . انسانک حیثیت شخصیه سی .

۶ — فضیله سعاد پندنه کی مناسبات .

اوچنجی سنه هفته‌ده ( ۱ ) درس

( اخلاق علیه — تطبیقات )

۷ — وظائف شخصیه : اساسلری . کندی شخصه قارشو انسانک مجبور اولدیغی حرمت . فضائل شخصیه : اعتدال . تدبیر . درجات . طوع و لوق . وعد .

۸ — عائله و طائقی : عائله و اهمیت اخلاقیه و هیئیه سی . وظائف اهلیه .

۹ — وظائف اجتماعیه : حقوق و قوانین . انسانلرک پندنه کی مناسبات . شفقت .

۱۰ — وظائف سائره : بشقه سنک حیاتنه ، ناموسنه ، شهرته ، اموالنه تجاوز ایتدیمک . انجاز وعد . پادشاه و حکومت اطاعت و محبت .



### علم اشیا

برنجی سنه  
هفته ده (۱) درس  
ایکنجی سنه  
هفته ده (۱) درس  
اوچنجی سنه  
هفته ده (۱) درس

اناث رشیده مکتبانه او قوتدیر یان علم اشیا و معلومات نافعہ  
دها زیاده تفصیلات و ایضاحات ایله تدریس ایدیله جک و بالخاصه  
توعلک اصول تدریسیه سی تعلیم اولنه جقدر .

### موالید و حکمت طبعیه

ایکنجی سنه  
هفته ده (۱) درس

موالید ثلثه ی تشکیل ایدن حیوانات و نباتات و طبقات الارض  
و المعادن علمری حقننده طالبانه بر فکر اجالی و پر بله جک و هر  
درس طبعی نمونه لر ایله لواج مخصوصه اوزرنده تعریف و تفهیم  
اولنه جقدر . بر سنه تدریسیه اوچه تقسیم اولنه رق بهر قسمده  
علوم مذکور دن بر ینک تدریسیله اشتغال اولنه جقدر .

(۱) حیوانات : تصنیفات تالیده و انواع و اجناس مجهوله و غیر  
مفیده کیریشلمه رک حیواناتک مشهور و مهمملری کوستربله جکدر .  
انجده حیوانیه . حیوانات فقریه و غیر فقریه — حیوانات غیر  
فقریه ابتداییه . شاعایه . ناعمه . قشریه . عنکبوتیه . عقارب  
و خشرات جامع اولان مقصلیه . حیوانات فقریه دن اسماک . صنفادع .  
زواحف . طیور و ذات الثدیه . اعضای بدن انسان و افعال و وظائفی .  
(۲) نباتات : انجده نباتیه — نباتاتک اعضای تغذیه و تحصالیه سی .

انتاشی . اغذیه نباتات . مختصراً تصنیف نباتات و بوصف  
و فصلیه لرده بولنان نباتات مشهوره و معتبره کوستربله جکدر .  
(۳) معدنیات و طبقات الارض : معادن و صخور و متحجرات .  
بلور اتک بعض اشکال مشهوره سی . تیمور ، باقر ، جیوه ، کوش ،  
التون و الماس . صخور رسوبیه و نارید . ارضک احوال ابتداییه سی .  
هوا و صویک یر یوزینه اولان تأثیراتی . و لقا نلر و زلزله . مختصراً  
اراضی ژه نولوژیه .

اوچنجی سنه  
هفته ده (۱) درس

حالات ثلثه اجسام حقننده معلومات مفیده . خواص مایعات  
و غازات . تضییق هوا . مقیاس هوا . آثار حرارت اوزرینه  
معلومات تجربیه . مقیاس حرارت . روزکار ، یاغور و قار . حادثات  
مشهوره الکتریکیه . سپر صاعقه .  
موازنه مایعات . تضییق ماء . اجسام سباحه . آره نومتورلرک  
استعمالی .

ماریوط قانونی . مانومترو . طلومبلر و سیفونلر .  
اجسامک حرارتله انبساطی . تطبیقات . ناقلیت و تطبیقاتی .  
منابع حرارت . صورتیخین . تغیر حال : ذوبان ، تبخر ، غلیان ،  
تقطیر . بخارک قوه محرکه اوله رق استعمالی .  
حادثات الکتریکیه : پیلار . الکتریقک تطبیقاتی . غالوانوبلاستی .  
ضیاء الکتریکی . مقناطیسلر : پوصله نک استعمالی . تلغراف . حصول  
صدا . عکس صدا .

انعکاس ضیا . مسطح و مقعر آیندله . عدسه . پرتوسوز . دوربین .  
حرکت . قوت و آثاری .  
قوای محرکه بخاریه و تطبیقاتی .

### حفظ صحت

اینگنجی سنه  
وجود انسانک تشریح و فیزیولوژیسی حقیقه کی معلومات مکتسبه  
تکرار و تفصیل ایله تقویه اولنه جقدر .

اوچنجی سنه هفته ده (۱) درس

۱ — صو : ایچیله بیله جک صولر . منبع صوئی ، دره صوئی ، قیو  
صوئی ، صهریج صوئی ، یالکز منبع صوینک ایچیلوب دیگرلرینک  
ایچیلماسی . ایچیله جک صوئی تصفییه : تریغ و غلیان .

۲ — هوا : مساکن و سائرده و وجودی الزم اولان هوا نك مقدار  
و کیفیت . محبوس و محصور هوا ده کی تلککلر . تجدید هوا .

۳ — اغدییه : مأكولات و مشروباتک تغشیشی . فضا اتلر .

۴ — امراض ساریه : ساری خسته لک نه اولدیغی . باشلوجه

امراض ساریه . صورتحفظ . اصول دفع تعفنك نه اولدیغی .

۵ — مواد نجیسه : نجاستدن حصوله کان و انتقال ایدن

امراض : تیفو و قولرا . آبدستخانه لرك صورت انشا و تطهیری .

۶ — صحنی خانه : مکتبک صحنی اولسی [هوا ، صو ، آبدستخانه  
و سائر حقیقه بالاده کوسترین قواعدنک تطبیق .]

۷ — مکتبه امراض : کل ، اویوز و سائرله . چیچک .  
قیزامق ، قیزل خسته لقاری .

۸ — آشی : چیچکدن و فیات و آشینک فوایدی .

۹ — حفظ صحت اطفال : نوزاد ، غداسی . عادات سقیمه .

سوت . متورم اینکدن التان سوت .

۱۰ — بعض حیوانات خسته لقاری .

### اداره بیتیه

برنجی سنه  
اینگنجی سنه  
اوچنجی سنه  
هفته ده (۱) درس هفته ده (۲) درس هفته ده (۲) درس

مکاتب رشیدییه تدریس اولسان اداره بیتیه دهها زیاده  
ایضاحات و تفصیلات ایله اوقوتدیر بیله جق و بالخاصه اولرک حسن  
اداره سی و چوچق تربیه سی ، اغدییه نك انتخاب و احضاری  
و بالجه خانه ایشلری حقیقه موجب استفاده اوله جق صورته  
تفصیلات اعطا اولنه جقدر .

### حساب

برنجی سنه  
اینگنجی سنه  
اوچنجی سنه  
هفته ده (۲) درس هفته ده (۱) درس هفته ده (۱) درس

حساب قواعدی عامیله اوکر دیله جک و تطبیقات کثیره  
ایله طالبانده عمارسه حاصل ایتدیر بیلرک یالکز ویریلن مسئله لرك  
حلاری دکل مسئله تربیتی و درس تفهینده ملکه حاصل ایتلرینه



چالشیله جقدر . درس لرك رشديله رده اولديغي كجي يالكز علي قسميله اكثفا اولميوب قواعد نظريه نك مهماري دخی كوستريه جك و منتهی سنه ظرفنده اصول دقترى بیتی تدريس ايديله رك معلومات مكتسبه هر درسه وظيفه اوله رق ويريله جك مسائل واسئله ايله تقويه اولنه جقدر . حسابك اناث رشديله رنده كوسترلين قسمي دخی آتيده كوسترلين پروگرام موجبيجه تدريس اولنه جقدر .

### هندسه

برنجی سنه  
هفته ده (۱) درس  
علم هندسه نك تعريفی . ابعاد ثلثه . جسم . حجم . سطح . خط و نقطه هندسيه . انواع خطوط . انواع سطوح . انواع زوايا . قاعی و متممی مقابل و متجاور زاویدلر . خطين متوازياتك خط آخرله قطعی . مثله قاعده و ارتفاع و قطر . مثلك انواعی . مثلك مساواتی . ذو اربعة الاضلاع : مربع ، مستطیل ، معين ، شبه معين ، منحرف ، شبه منحرف . ذو اربعة الاضلاع قطری . ذو كثیر الاضلاع : مقدار زوايا . بر مثلك اوج زاویدسی مجموعنك ايكي قائمديه مساوی اولديغي . زاویه محیطیه و مركزیه . اقسام جسم . منشور ، اهرام ، اسطوانه — مخروط — كره . مخروطيات . قطع ناقص و قطع ناقص مجسم .

اوچنجی سنه  
هفته ده (۱) درس  
عمليات هندسيه . مساحة : مستطیل و مربع و معين و شبه

معينك مساحدرلی . مثلك مساحدرسی . اشكال غير منتظمه نك مساحدرلی . مسدس و مخمس منتظملرك مساحدرلی . [ پی ] ۷۰ نك نهديك اولديغي . برداره نك قطر مجهواني بولمق . دائره نك مساحدرسی . قطع ناقصك مساحدرسی . مساحة اجسام : منشور . اهرام . اسطوانه و مخروط مساحدرلی . كره نك مساحدرسی . ثقلات اضافيه . بر جسمك حجمندن ثقلاتی و ثقلات اضافيه سندن جعمنی تعيين اتمك .

تذيه — تعريفانندن زياده تطبيقات و عمليات جهتنه اهميت ويريله جقدر .

### رسم

برنجی سنه  
هفته ده (۱) درس  
ترسیمات تزیینیه : خطوط مستقیمه . محیطات دوائر . مضامعات منتظمه . منحنيات هندسيه . خطوط ناقصه . حلزون و سائرهن دن مرکب اشكالك ترسیمی . ساق ، ياپراق ، چيچك و اغاج رسمي .  
ايكنجی سنه  
هفته ده (۱) درس  
ياپراق ، چيچك و اغاج رسمنه دوام . اشیای مستعمله رسملری  
اوچنجی سنه  
هفته ده (۱) درس  
مودلسز اشیای مستعمله نك [ صنداليه ، ماصه ، بارداق ، صبره ، شمعدان و سائر الخ ... ] و ياپراق و چيچك و دال و اغاج كجي مودل نباتيه عائد موادك رسمي المقي . رسمده صولی بوياستعمالی .

## جغرافیا

برنجی سنه هفتده (۲) درس

- ۱ — قوزموغرافیه داتر معلومات بجه .
- ۲ — ارض حقنه معلومات عومیه .
- ۳ — اصطلاحات جغرافیا .
- ۴ — خریطه دله و کره مصعنه .
- ۵ — قطعه دله بحر محیطله داتر معلومات عومیه ، قطعه دله اشکالی .
- ۶ — جبال و انهار ارض .
- ۷ — هوا و دکر جریانلری .
- ۸ — عرق بشر .
- ۹ — داتره استوا ، مدارین و قطبین نواحیسی .
- ۱۰ — جغرافیای سیاسی : آسیا ، آفریقا ، آمریکا و اوقیانوسیه بولان حکومتلر حقنه معلومات .
- ۱۱ — چین ، ژاپونیا ، هندچینی ، هندستان ، آسیای روسی .
- آسیای وسطی ، ایران ، افغانستان و بلوچستان ، آسیای عثمانی .
- ۱۲ — آفریقای عثمانی ، آفریقای شمالی ، آفریقای شرقی .
- آفریقای غربی ، آفریقای جنوبی ، آفریقای داخلی .
- ۱۳ — آمریکا : حکومتات متحده ، کانادا ، بره زیلیا ، آرژانتین و سائر حکومتلر .
- ۱۴ — اوسترالیا قطعه سی و اوروپا مستعمراتی .
- ۱۵ — محصولات و مزروعات مشهوره .

ایکینجی سنه

هفتده (۱) درس

- ۱۶ — آوروپانک منظره طبیعی سی .
- ۱۷ — هر حکومتک جغرافیای طبیعی ، اداری ، زراعی ، صناعی و تجاریسی .
- ۱۸ — حکومتلر وادیان .

اوچنجی سنه

هفتده (۱) درس

- ۱۹ — ممالک عثمانیه نك جغرافیای طبیعی ، اوچ قطعه ده انقساسی .
- ۲۰ — سواحل و حدودی .
- ۲۱ — جبال و انهار .
- ۲۲ — تقسیمات ولایات .
- ۲۳ — ولایتلرک هر بری حقنه معلومات .
- ۲۴ — جغرافیای زراعی ، صناعی و تجاری .
- ۲۵ — طرق عظیمة اختلاطیه : شمدو فرلر ، واپورلر .

## تاریخ

برنجی سنه

هفتده (۱) درس

ایکینجی سنه

هفتده (۱) درس

اوچنجی سنه

هفتده (۱) درس

مکاتب رشدیة انانده اوقون دیریلان تاریخ درس لری دارالمعلمانده ده ازیاده تفصیل و ایضاح ایله تدریس اولنده بحق و بالخاصه بوعلمک صورت تعلیمی ارانه ایدیلر جکدر .



### ○ موسیقی ○

برنجی سنه      اینجی سنه      اوچنجی سنه  
هفتهده (۱) درس      هفتهده (۱) درس      هفتهده (۱) درس  
ایلرده توسیع ایدلمک اوزره شمذیلک یالکز (پیانو)  
کوستریله جکدر .  
اشبو درس اختیار یادر .

اصولنه توفیقاً تعلیم ایدیله جکسده کوستریله جک نوطلرک  
منتخب و موافق ادب و تربیه پارچه لر دن اولسنه مکتب اداره سنجه  
صوک درجده اعتنا اولسه جق و نوطه املا و قرائتی دخی تعلیم  
قلند جقدر .

### ○ ال هنرلی ○

برنجی سنه      اینجی سنه      اوچنجی سنه  
هفتهده (۴) درس      هفتهده (۳) درس      هفتهده (۳) درس  
برنجی سنهده صارمه یی غایت کوزل یاپه بیلکله برابر حساب  
و بیچی قاعده لر یی اوکره ندرک چاشیر بیچمک ایچون کسب اقتدار  
ایتمک - کیسه جکدری چاماشورلری کندیلری بیچدیگی کی ترزیله  
محتاج اولیه جق صورتده کرک البسه ملیه منی کرک زمانک ایجاباتنه  
موافق البسه لر یی بیچمک ایچون مهارت کسب ایلدکدن صکره صنایع  
نفیسه دن معهود اولان ال هنرلر نیک انواعنه ال آلیشدر مق - مثلاً  
تولدن انواع منبئات یاقق ، چوخه یا خود پارچه لر له ممکن اولدیغی قدر

طبیعی چیچکدری تقلید ایتمک و بوکا مائل منبئاتک صورت اعمالی  
اوکرتمک - و پاموقلری قلند صارمق و چوزمک و چیله باغلامق  
و ماصوره صارمق و میک آتمق - بز ی طراق و کوجودن المق  
و دستکاهه چکدکدن صکره البسه کوملک و پشکیر کی شیلر  
طوقومق - یکی اصول اوزره تیره دن مغول کوملک ایچون بز  
نسجی - آلتی اوسقی ایسک قورده لا و مندیبل نسجی - کوملک  
ایچون هالی تعبیر اولنان آلتی بوروجک اوسقی غایت اینجه پاموقدن  
معمول بز نسجی . بوروجک و اینکله مخلوط سیروز اصولی بز  
و چارشب و جیبیلک نسجی . آلتی پاموقدن اوسقی یوگدن معمول  
(رضا) تعبیر اولنور بویون آتقیسی نسجی . آلتی اوسقی ایسک  
البسه لک قاش نسجی - چین پاموغدن کوملک و سائر کی شیلر  
طوقومق - چیقربی ایلله پاموق اکرتمک .

مأمورین و کتبه اقلام

İSTANBUL  
BÜYÜKŞEHİR  
BELEDİYESİ  
ATATÜRK KİTAPLIĞI





معارف عمومی

مأموریت	اسامی	رتبه
ناظر	السید احمد زهدی پاشا	وزیر

مجلس

رئیس	صدر انطاقلی	اولی
علی حیدر افندی	حاجی ذہنی افندی	نعیم بک
	عبد اللطیف افندی	الیاس بک
	زین العابدین بک	حسین شکر افندی
	جمال افندی	صلاح الدین بک
	رفعت بک	حکمت بک
	سامان افندی	احمد فائر افندی
	راجی افندی	ثویا بک
	راسخ افندی	مصطفی غزروی بک
	امراء افندی	یکتازادہ ولی الدین بک
	ابراہیم ادھم بک	احمد وصفی افندی
	مصطفی عزت افندی	سعید افندی
	ابراہیم ادھم افندی	

نظارت جلیله سی

تاریخی	مدالیہ	عثمانی	مجبیدی
۲۷ را ۳۰۴	التون و کموش امتیاز والتون لیاقت	مصر ص	۱

معارف

۱	۱	۹ ل ۳۱۳	۱
۲	۳	۲۹ جا ۳۱۰	۲
۳	۰	۲۰ ش ۳۱۱	۳
۲	۴	۲۵ ر ۳۱۳	۲
۳	۰	۲۱ ش ۳۱۰	۳
۲	۳	۲۵ ش ۳۱۴	۲
۳	۳	۲۲ را ۳۱۵	۳
۳	۰	۲۲ را ۳۱۵	۳
۴	۴	۲۸ ش ۳۱۵	۴
۴	۴	۴ م ۳۱۵	۴
۰	۰	۱۲ جا ۳۱۵	۰
۳	۳	۲۲ ش ۳۱۶	۳
۰	۳	۱۸ ش ۳۱۶	۰
۰	۳	۱۶ ر ۳۲۴	۰
۰	۰	۱۸ را ۳۱۸	۰
۴	۰	۱۴ را ۳۱۴	۴
۴	۰	۱۳ ذ ۳۱۶	۴
۰	۴	۰	۰
۰	۰	۶ ن ۳۱۴	۰
۰	۰	۶ ن ۳۱۵	۰
۳	۴	۲۱ ل ۳۱۴	۳
۴	۴	۲۱ ل ۳۱۴	۴
۰	۰	۰	۰
۳	۰	۲۰ ل ۳۱۵	۳

مأموریت	اسامی	رتبه
اعضا	صدیق افندی	.
باش کاتب	خلیل ادیب بك	متمایز
کاتب ثانی	احمد زهدی	ثانیه

تاریخی	مدالیه	عثمانی	مجددی
.	.	.	.
۱۴ ص ۳۱۷	.	.	۳
.	.	.	.

## بالاراده منیه حضرت خیروفتیناهی

## مشکل ترقیب مؤلفات قومیستی

رئیس (ناظر)	السید احمد زهدی باشا	وزیر	۲۷ را ۲۰۴	التون و کوش امتیاز والتون لیاقت	مرصع	۱
(مکتب سلطانی مدیری)	عبد الرحمن افندی	بالا	۷ ص ۳۱۰	التون لیاقت	۲	۱
انجمن تفتیش و معایشه رئیس و مکتب غیر مسلمه و اجنبیه مفتش	عبد احسب	اولی	۲۴ ص ۳۱۱	کوش امتیاز و کوش لیاقت	۲	۳
(اوراق مدیری)	علی غالب بك	»	۱۱ را ۳۱۲	التون و کوش امتیاز التون و کوش لیاقت و افتخار و صد آفرین التون و یونان محاربه سی مدالیه سی	۳	۲
(مجلس معارف اعضا سندن)	حاجی ذهنی افندی	»	۱۱ ن ۳۱۰	.	۳	۳
(مکتب رشديه مدیری)	جلال بك	متمایز	۲۵ را ۳۱۵	.	.	۴

## انجمن تفتیش

## در معاینه

رئیس	عبداه حبیب افندی	اولی	۳۱۱ ص ۲۴	کوش امتیاز و کوش لیاقت	۲	۳
باش کاتب	وهی بك	»	۳۱۳ ذ ۸	.	۳	.
۱۲	عثمان بك	اولی ثانیه	۳۱۱ ص ۲۰	.	۳	.
.	محمد سیف الدین افندی	»	۳۱۳ را ۲۷	.	۳	.
.	مصطفی رشید شهاب بك	»	.	.	۳	۴
.	احمد خلیل شهاب بك	»	.	.	۴	.
.	شاگرد افندی	در نه پناه مجردی	.	.	.	.
.	حلمی افندی	متمایز	.	.	.	.
.	سلاوی بك	»	.	.	۳	۳
.	ابراهیم ادیم بك	»	.	.	۴	.
.	خالد بك	»	.	.	.	.
.	احمد رام بك	»	.	.	.	.
.	حاجی كامل افندی	مخرج	.	.	۴	۳



مأموریت	اسامی	رتبه	تاریخ	ع	م
۱۰۹	سری افندی	مخرج	۴۰	۰	۰
	جعفر افندی	ازمیر یا بهجری	۰	۰	۰
	حیرت افندی	»	۰	۰	۰
	حاجی راقم افندی	ثانیه	۴۰	۰	۰
	حسین افندی	»	۰	۰	۰
	علی نصرت افندی	»	۴۴	۰	۰
	توفیق دانش بك	»	۳۰	۰	۰
	سید عبدل زاده	»	۰	۰	۰
	حسین افندی	»	۰	۰	۰
	یوسف حسینی افندی	»	۰	۰	۰
	محمد مخزومی افندی	»	۰	۰	۰
	عبده زهدی بك	»	۰	۰	۰
	اسعد افندی	كربامدر سیندن	۴۴	۰	۰
	قلاوای افندی	ثالثه	۰	۰	۰
	واقر بك	»	۰	۰	۰
	اسحق افندی	»	۰	۰	۰
	حاجی احمد افندی	»	۰	۰	۰
	عبدالقار توری افندی	»	۰	۰	۰
	فؤاد ارسلان افندی	»	۰	۰	۰
	طاهر افندی	»	۲۰	۰	۰
	هاشم بك	»	۰	۰	۰
	عبد الحاقی	»	۰	۰	۰
	محدث بك	۳۱۶۷ حرمین	۳۰	۰	۰
	علی قهقی افندی	ممايز	۰	۰	۰
	اسماعیل حق افندی	موصافه حسن	۴۰	۰	۰
	صالح بك	رابعه	۰	۰	۰
	ثریا بك	»	۰	۰	۰
	مختار افندی	»	۰	۰	۰
	علاء الدین افندی	»	۰	۰	۰

ترجمه ، فرانسیزجه  
معاینه مأموری  
اسلاوچه ، فرانسیزجه مأموری  
همایون لوکانه مترجمان  
عربیجه ، فرانسیزجه معاینه مأموری  
رومجه معاینه مأموری  
ارمنیجه  
»  
»  
بلغارجه

مأموریت	اسامی	رتبه	تاریخ	تاریخ	تاریخ
	عربیجه ، فرانسیزجه معاینه مأموری	اسماعیل حق افندی	موصافه حسن	۱۰ ن ۳۱۵	۰
	رومجه معاینه مأموری	صالح بك	رابعه	۰	۰
	ارمنیجه	»	»	۰	۰
	»	»	»	۰	۰
	»	»	»	۰	۰
	بلغارجه	علاء الدین افندی	»	۰	۰

مذربی قلمی

۱	۱	۱۹ ش ۳۱۴	بالا	حسن سری بك	مکتوبچی (مابین غایون)
۰	۳	۳۱۴ ش ۱۰	اولی ثانیه	محمد طاهر بك	ملوكانه مترجمان
۰	۰	۳۱۴ ر ۱۰	ممايز	»	مکتوبچی قلمی مدیری
۰	۰	۳۱۵ ن ۷	»	نعمان افندی	ممايز اول
۰	۰	۳۱۳ ۲۱۲	ثانیه	عزیز بك	ممايز ثانی
۰	۰	۳۱۶ ش ۲۹	»	ظریف بك	برنجی صنف خلفان
۰	۰	۳۱۵ را ۱۶	ثالثه	حاجی توری بك	»
۰	۰	۳۱۲ ۲۱۲	رابعه	مصطفی افندی	»
۰	۰	۳۱۶ ۴	ثانیه	محمد ضیاء الدین افندی	ایکنجی صنف خلفان
۰	۰	۳۱۲ ۲۱۲	رابعه	واصف	»
۰	۰	۳۱۲ ش ۲۲	»	طلعت	»
۰	۰	۰	»	علی توری	»
۰	۰	۳۱۷ ص ۱۲	ثالثه	جاهل بك	لوچنجی صنف خلفان
۰	۰	۳۱۲ ۲۱۲	رابعه	سلیمان افندی	»
۰	۰	۳۱۲ ۲۱۲	»	طلعت عالی	»
۰	۰	۳۱۲ ش ۲۲	»	محمد علی	»
۰	۰	۰	»	رفعت	»
۰	۰	۰	»	یحیی الدین	»
۰	۰	۰	»	سرمه	»

مأموریت	اسامی	رتبه	تاریخی	ب. ک.	ب. ک.
اوچنجی صنف خلفادن	صفت افندی	.	.	.	.
دردنجی صنف خلفادن	نوری	رابعه	۳۰ ذ ۳۱۵	.	.
»	سيف الدين	.	.	.	.
»	كاظم بك	.	.	.	.
»	شمس الدين بك	.	.	.	.
مكتوبی قلمه مربوط سجل احوال شعبه سی					
باش کاتب	تحسين بك	ثانيه	۵ ش ۳۱۱	.	.
کاتب	فكري افندی	ثالثه	سلخ ۳۰۷	.	.
»	خااص بك	.	.	.	.
»	شرف الدين بك	.	.	.	.
مقید	واحد افندی	.	.	.	.
مكتوبی قلمه مربوط اسناد شعبه قلمی					
باش کاتب	عثمان بك	ثالثه	۱۶ را ۲۱۵	۵۰	.
کاتب	جاويد بك	»	۱۲ ص ۳۱۷	.	.
»	فائق	.	.	.	.
محاسبه قلمی					
محاسبه سی	شكري بك	اولی	۲۵ ص ۳۱۱	۱۴	.
محاسبه قلمی مدبری	عبدالله رامز افندی	اولی ثانیه	۸ ذ ۳۱۳	۵۰	.
دفتر کبیر محوی کتابچی	عثمان بك	ثانيه	۲۲ ش ۳۱۳	.	.
وتحریرات ماصه سنه	علي افندی	»	.	۴	.
نظارت انضمامیه مجیز	ابراهيم بك	»	.	.	.
دیوان محاسبات حساب	حمداء	مدرس	۱۲ را ۲۸۸	۴۰	.
مأمورانی انضمامیه مجیز					
معاش مجیزی					
بودجه و قوعات و					
شعبات مرکزیه کتابچی					
انضمامیه مجیز					

مأموریت	اسامی	رتبه	تاریخی	ب. ک.	ب. ک.
معاش کتابچی	حافظ جمال افندی	ثالثه	۱۹ جا ۳۰۶	۴۰	.
شهراماتی حساب مأمور	غالب بك	رابعه	.	.	.
رانی انضمامیه معاوی	علي	»	.	.	.
رفتی	جواد	.	.	.	.
معاوی					
بالعموم ولایات معاملات					
نظارت ایلک اوزره	حاجی احمد افندی	ثالثه	۹ ن ۳۱۵	.	.
درنه، سالانیک، مناستر،					
پایه، قوصوه، حجاز، بین					
طر ابلس غرب ولایتی					
کاجی					
معاوی	پتری	.	.	.	.
رفتی	صبیحی	.	.	.	.
»	نیازی	.	.	.	.
آیدین، قوئیه، سیواس،					
قسطنطونی، ولایتی، بله	صدیق	ثالثه	۹ ن ۳۱۵	.	.
ازمید، بیغاس، جاقاری					
ودرسعادت و ملحقاتی					
کفالت کتابچی	بکر سائی	.	.	.	.
معاوی	پتراکی	.	.	.	.
رفتی					
طر برزون، لرضوم،					
وان، بتلیس، معدوره	رضی بك	.	.	.	.
العزیز دیاربکر ولایتی					
بله زور سنجانجی کاجی	سری	.	.	.	.
معاوی					
رفتی	نجانی افندی	.	.	.	.



مأوریت	اسامی	رتبہ	تاریخی	ج۱ ج۲	ج۳
موصل، بغداد، بصرہ، حلب سوریہ، بیروت و لایٹریلہ قدس شریف و سنجازی سجاولری کاجی معاونی	خلیل افندی	.	.	.	.
رفیق	عمر »	رابعہ	.	.	۵
شرف الدین »		.	.	.	.
خداوندکار، انقرہ، اطنہ، جزا برخوسفید، اشقودرہ و لایٹریلہ بالہ جتالہ سنجانی کاجی	خیری بک	.	.	.	.
معاونی	جودت »	.	.	.	.
»	حیدر »	.	.	.	.
دفتر کبیر خصوصی کاجی	رشید افندی	.	.	.	.
شعبات صرکریہ و بودجہ وقوعات کاجی معاونی	رفیق بک	ثالثہ	۱۶	۳۱۵	.
رتیق	سامی »	.	.	.	.
»	جبل »	.	.	.	.
تحریرات کاجی	حاجی غالب افندی	رابعہ	۴	۳۰۹	.
» » معاونی	لطیف »	.	.	.	.
» » رفیق	حسن حسین »	ثالثہ	.	.	.
» » »	علی رشاد »	.	۱۱	۳۱۷	.
» » »	شوکت »	رابعہ	.	.	.
» » »	موسی رضا »	.	.	.	.
وزنہ کاجی	خیر الدین بک	.	.	.	.
معاونی	علی رضا افندی	.	.	.	.
پوسنہ کاجی	شوکت بک	.	.	.	.
اوراق کاجی	عارف افندی	.	.	.	.
معاونی	رضا »	.	.	.	.
رفیق	وصفی »	.	.	.	.
»	غالب »	.	.	.	.

مأموریت	اسامی	رتبہ	تاریخی	مدالیہ	م
وزنہ					
سر وزنہ دار	ولی افندی	ثانیہ	۱۷ ب ۳۱۶	.	۵۰
تحصیل مأموری	محمد »	.	.	.	۴۴
وزنہ دار معاونی	احمد »	رابعہ	۱۸ ج ۳۱۶	.	.
مطالب غیر مسلمہ و اجنبیہ مقتضی					
احمد نقشب و معایت ریاستی انتظامیہ مکاتب غیر مسلمہ واجبہ مفتشی	عبد اللہ حبیب (افندی)	اولی	۲۴ ص ۳۱۱	کوش امتیاز و کوش لیاقت	۳۲
باش کتاب انتظامیہ مفتش عمومی معاونی	شکری بک	ثانیہ	۷ را ۴۱۲	.	۳
سر مسود	حق »	رابعہ	ذ ۳۱۲	.	.
مسود	شوکت »	.	.	.	.
مفتش	ضیا »	.	.	.	.
مکاتب و مطبوعات	حالیہ »	ممتاز	۱۹ ن ۳۱۴	.	.
اجنبیہ مفتشی	صالح »	رابعہ	.	.	.
تفتیش مأموری	خیری »	.	.	.	.
اوراق اولیہ سی					
اوراق مدیری	علی غالب بک	اولی	۱۱ ۳۱۲	لئون رکوش امتیاز لئون و کوش لیاقت و افتخار و صداقت لئون	۳۳
میر اول	محمد افندی	ثانیہ	۴ را ۳۱۱	.	.
میر ثانی	احسان »	.	۹ را ۳۱۳	.	۴۴
سر مفید	نظمی »	رابعہ	۶ ذ ۳۱۳	.	۵۰
مفید	شوکی »	رابعہ	۹ ذ ۳۱۳	.	.

مأموریت	اسامی	رتبه	تاریخی	پی. پی. پی.	پی. پی. پی.
مقید	مصطفی افندی	رابعه	۲۹ ذی ۳۱۶	۰	۰
»	یحیی	»	»	۵	۰
»	تحسین	»	»	۵	۰
»	صائب	رابعه	۲۹ ذی ۳۱۶	۰	۰
رفیق	شکری	»	»	۰	۰
»	طاهر	»	»	۰	۰
»	صادق	»	»	۰	۰
مطاب اعدادیه اداره سی					
مدیر	نائل بك	اولی نایبی	۴ جا ۳۱۵	۳	۰
باش کاتب	جال	»	»	۰	۰
باش کاتب معاون	بدیع	»	»	۰	۰
کاتب	ثروت افندی	»	»	۰	۰
»	محمد بك	»	»	۰	۰
»	عثمان افندی	»	»	۰	۰
»	علی	»	»	۰	۰
»	عین	»	»	۰	۰
ملازم	عبدی کامل افندی	نایبه	غره ذی ۳۱۲	۴	۰
مکاتب اعدادیه مفتشی					
مطاب رشديه اداره سی					
مدیر	جلال بك	متمایز	۲۵ را ۳۱۵	۴	۰
باش کاتب	عثمان افندی	»	۱۲ ش ۳۱۱	۴	۰
باش کاتب معاون و مفتشی	شهاب	»	۷ ذی ۳۱۲	۴	۰
کاتب ثانی	حاجی صائم	»	۳ ذی ۳۱۳	۴	۰
کاتب	احمد	»	»	۵	۰
»	عارف	»	»	۰	۰
»	بهاء الدین	»	»	۰	۰
»	نوری	»	»	۰	۰
ذکور و انات مکاتب	مصطفی	مدرس	»	۴	۴
رشدیه مفتشی					

مأموریت	اسامی	رتبه	تاریخی	مدالیه	م. ع.
»	حاجی حسنی	»	»	»	۰
»	عباس	»	»	»	۰
»	تحسین	»	»	»	۰
انات	سلیم	»	»	»	۰
مطاب ابتدایه اداره سی					
مکاتب غیر مسلم و معاونین مفتشی مکاتب انحصار میله	شکری بك	ثانیه	۷ را ۳۱۲	۰	۳۰
باش کاتب	محمد بدرالدین بك	ثالثه	۱۴ را ۳۱۵	۰	۰
کاتب	صالح	»	»	۰	۵۰
»	شعود	»	»	۰	۰
»	علی	»	»	۰	۰
»	نوفیق افندی	»	»	۰	۰
»	احمد	»	»	۰	۰
مکاتب ابتدایه مفتشی	آگاه	متمایز	»	افتخار	۴۰
»	حسن	»	»	»	۰
»	تحسین	»	»	»	۰
»	حقی	»	»	»	۵۰
مجلس معارف قلمی					
مدیر	غالب بك	ثانیه	غره ش ۳۰۸	۰	۰
معاون	علاء الدین بك	رابعه	»	۰	۰
میزاول و اناطولی	فتحی	ثانیه	۳۰۹ ۳۲۴	۰	۰
ماده سی میزی	»	»	»	۰	۰
میز ثانی و عربستان	صلاح الدین	»	»	۰	۰
ماده سی میزی					



مأموریت	اسامی	رتبه	تاریخی	ب.ا. ب.م.	ب.ن.
روم ایل مامنه سی میری	محمدالدین وصفی افندی	ثالثه	۱۷ ب ۳۱۶	۰	۰
درساعات	جودت بك	۰	۰	۰	۰
مستدعیات	خالد	۰	۰	۰	۰
سرمقید	آتی افندی	۰	۰	۰	۰
خانقادن	عنان كمال بك	۰	۰	۰	۰
۰	محمد كمال الدین بك	ثالثه	۲۲ ذ ۳۱۶	۰	۰
۰	حسن	۰	۰	۰	۰
۰	نوری	۰	۰	۰	۰
۰	محمد شمس الدین بك	۰	۰	۰	۰
۰	محمد سعید	۰	۰	۰	۰
۰	تحسین بك	۰	۰	۰	۰
۰	علی رضا افندی	۰	۰	۰	۰
۰	رضا	ثانیه	۲۴ ۳۰۹	۰	۰

## انجمن تفتیش و معاینه قلمی

میر اول	نافع بك	ثانیه	۱۸ را ۳۰۵	۰	۰
میر ثانی	شاكر افندی	۰	۰	۰	۰
كاتب (مطبعه لر مفتشی)	احمد رضا	رابعه	۰	۰	۰
كاتب	بكر	۰	۰	۰	۰
۰	رضا	۰	۰	۰	۰
۰	نیازی	۰	۰	۰	۰
۰	علی	۰	۰	۰	۰
۰	صاحی بك	۰	۰	۰	۰
كاتبان لر مفتشی	مصطفی رشدی افندی	متايز	۰	۰	۰
۰	ثريا افندی	مدرس	۰	۰	۰
مطبعه لر مفتشی	واپوریدی	اولی ثانیه	۰	۰	۳

مأموریت	اسامی	رتبه	تاریخی	ب.ا. ب.م.	ب.ن.
نظارت تر جاتی	یورغا كی	ثانیه	۸ ص ۳۱۴	۰	۰
مطبعه لر مفتشی	میقاتل	۰	۰	۰	۰
۰	راشد	۰	۰	۰	۰
۰	حلمی	۰	۰	۰	۰
۰	فارسی	۰	۰	۰	۰
۰	شوقی	۰	۰	۰	۰

مكاتب عالی و خصوصیه مفتشی

مكاتب عالی و خصوصیه مفتشی	محمد ضیاء الدین بك	متايز	۷ ن ۳۱۵	۰	۳۴
مفتش	محمد	۰	۰	۰	۰
تحقیق مأموری	توفیق افندی	۰	۰	۰	۰
۰	عنان	۰	۰	۰	۰
۰	محمد عزیز	۰	۰	۰	۰
۰	شوكت افندی	۰	۰	۰	۰
۰	جدی	۰	۰	۰	۰

مبايعات قومیسونی

رئیس (مكاتب اعداد)	نائل بك	اولی ثانیه	۴ جا ۳۱۵	۰	۳۰
دیه مدیری (اداره سی)	صادق	۰	۲۹ را ۳۰۹	۰	۰۴
۰	قلاوای افندی	۰	۱۲ دا ۳۱۱	۰	۳۳
كاتب	علی بك	رابعه	۰	۰	۰۰

مأمورین متفرقه

نظارت قیو چوقداری	عبده افندی	ثانیه	۲۸ ص ۳۰۴	۰	۰
دعوی و کلی	آرستیدی	۰	۰	۰	۰

م	ع	تاریخی	رتبہ	اسامی	مأموریت
۵۰	۰	۰	مدرس	حافظ علی	نظارت امامی
۴۰	۰	۰	۰	دوقتور موسیو	مکاتب ملکیت بحیہ
۴۰	۰	۰	۰	وہ لیش	مفتشی
۴۰	۰	۰	۰	پاولی	نظارت معماری
۰۰	۰	۰	۰	محمد	نظارت کتاب انباری
					مأموری

تہرمہ

سرخدمہ: حاجی علی اغا، اوٹہ جیلر: ۲۳ قواصلر: ۳ مستخدمین ساثرہ: ۳

دوائر ملحقة مركزيه

İSTANBUL  
BÜYÜKŞEHİR  
BELEDİYESİ  
ATATÜRK KİTAPLIĞI



مأموریت	اسامی	رتبه	تاریخی	مدایه	ملاحظات
---------	-------	------	--------	-------	---------

## موزه همايون

مدیر	جدی بك	بالا	۷ ذی ۳۰۰	۰	۲
معاون	خلیل ادهم	اولی ثانیه	۳ ص ۳۱۲	صنایع	۲
باش کاتب	ابراهیم خلیل	»	۲۰ ش ۳۱۴	۰	۴
داخلیه مدیری	قدری	متنازع	۳ جا ۳۱۲	۰	۰
فرانزجه	نیقولا کی افندی	»	۲۰ ش ۳۱۴	۰	۰
باش کاتبی	احمدنریدون بك	»	۲۰ ش ۳۱۴	۰	۰
مسکوکات	رجب افندی	ثانیه	۴ ر ۳۱۶	۰	۰
عتیقه محافظی	بدری بك	»	۲۰ ر ۳۱۶	۰	۰
محاسبه چی	میسنا کی دی افندی	»	۰	۰	۰
حفریات مأموری	مقریدی بك	»	۰	۰	۰
حفاظ	بلال افندی	»	۰	۰	۰
کاتب	قسطنی	»	۰	۰	۰
نقائات مأموری					
بیت مأموری					

خدمه : ۶

## موزه همايون حقنده معلومات

برایه ساز اورنك خلافت پادشاه مالی منتقبت شوكتلو قدرت او  
 « سلطان عبد الحمید خان ثانی » افند من حضرتلر نيك مبدأ  
 سعادت ملك و دولت اولان جلوس همايون میامن مقرون جناب  
 خلافت ناهیلری یوم مسعودندن بری شهره ترقیده قطع مسافه  
 ایدن مؤسسات نافعده نك بریده موزه همايوندر . وقتيله حربیه  
 انبارنده جمع و حفظ ايله بالآخره صبحی پاشا مرحومك معارف  
 ناظرلری زماننده چینی کوشكه نقل ایدلش اولان آثار عتیقه نك  
 مقداری غایت محدود بولندیفی و ممالك شاهانه داخلنده حفریات  
 و تتبعات فنیه اجرایی ارزو ایدن اوروپا آثار عتیقه منتسبینك  
 ظاهره اجراج ایلدكفری آئاردن اسکی نظامنامه كوره افزای  
 معناد اولان حصه ايله موزه همايونك تكثیر ثروقی قابل اوله .  
 میدجفی تقدیر بجزورله برق بر طرفدن یکی بر نظامنامه تشریله  
 هر کیم طرفندن اولورسه اولسون ممالك شاهانده اجرا اولندجق  
 حفریاتده ظهور ایلدك و بالتصادف الد ایديله جك آثار عتیقه نك  
 كاملاً موزه همايونده عایدی تأمین و دیگر طرفدن معارف حصه  
 اعانه سی حاصل اولندن تخصیصات كافیه احسانيله ایجاب ایدن  
 موقعا موزه همايون نامنه حفریات مخصوصه اجرایی تسهیل  
 ایدلدكن ماعدا احسان علی الاحسان اولمق اوزره جانب سنی  
 الجواب حضرت شهریاریدن بك چوق آثار قیمتدار عنایت

واهداسيله موزه همایونك حقیقی بر موزه شكل و هیئتی اکتساب  
ایمسی اسبابی استكمال بیورلمشدر. موزه همایون ابتدای تأسیسندن  
بری معارف عمومی نظارتیه مربوطدر.

جلاس همایون حضرت خلافتیناهی روز فیروزندن بری  
ملک شاهانه داخلنده کرک بارخصت رسمید اجنبی منتسبین فن  
طرفلرندن و کرک طوغریدن طوغریده موزه همایون جابندن  
اجرا ایدیلن حفرياتك تفصیلاتی وموزه همایونك جهات سائر  
جه اولان ترقیاتی بروجه آتی ذکر وتعداد اولنور:

برغم قلمه مهروره سی مهربانی

۱۲۹۳ — ۱۳۰۰

آبدن ولایتی داخلنده کائن اولوب فن معماری وهیکلکاری  
نقطه نظرلرندن يك بيوك اهمیتی حائز اولان برغم قلعۀ مشهوره  
سنده آلمانیا علم آثار عتیقه اربابندن موسیو هومان طرفندن  
بارخصت رسمیدیدی سنده حفريات دهوام ایدیلهرک آثار عتیقه  
عالمجه باعث حیرت واستفاده کشفیات مهمهید دسترس اولمشدر.  
يك اوچوز اون درت سنه رومیه سی طرفنده شایان بیوریلان  
مساعده سنیۀ حضرت پادشاهی لاوریندن برلین انجمن دانشی  
اعضاسندن موسیو قونجه معرفتیه برغم قلعۀ عتیقه سی خرابه سنده  
یکیدن بعض تدقیقات وتحريات اجرا اولنهرق قلعۀ مذکورۀك  
بيوك قیوسيله قدیم صویرلارینی کشف وتعیینه موفقیت حاصل  
ایدلمشدر.

تلم مهربانی

۱۲۹۷ — ۱۳۱۲

علم آثار عتیقهك اقسام مهمه سنندن اولان آثوری وکلدانی  
خطوطك ۱۲۴۸ سنه سنده فرانسه لی موسیو غره فن فنند نام  
ذات طرفندن حل وقرائتی موقیتیدیر اولسی اوزرینه خطۀ  
عراقیده اقوام مذکوریه منسوب بقایای آثارك تحری وتبعنه  
برانهمك حصوله لکله بعض علمای اجنبیهك تدقیقات وتحرياتی  
تعمیلاً بالاده محرر تاریخلرده فرانسه لی موسیو سارزق طرفندن  
بارخصت رسمیه بصره ولایتی داخلنده تالو نام موقعك حاوی  
اولدینی خرابات جسیۀ آثوریه وکلدانیده اوچ دفعه حفريات  
اجرا اولنهرق کلدانیلرک قبل المیلاد درت بيك سنهك آثاریه  
یازیلرینه وحقی کتبخانلرینه تصادف اولمش وبناء علیه اوزمانلرک  
احوال تاریخیه سنه بحق کسب وقوف ایدلمشدر.

میرزا مهربانی

۱۲۹۶

آبدن ولایتی داخلنده ممن قضای داخلنده میرزا تسمیه  
اولیان عتیق منارستانیه فرانسه علماسندن موسیو سالون ره ناق  
وموسیو پوتیه طرفلرندن تاریخ مذکورده بارخصت رسمیه  
حفريات اجرا اولنهرق پیشش طوبراقدن معمول برطاقم اوراق  
رسم وهیکلر ظهور ایشمدر. بوکشفیات سایه سنده اهالی  
قدیمهك احوال وعادته کرکی کبی وقوف پیدا ایدلمشدر.



## آسوس صفریاتی

۱۲۹۷

بیضا سنجائی داخلنده پهرام قره‌سندنه بولنان اشبو آسوس  
خرابه‌سندنه آمریقایلر طرفندن اجرا ایدیلن حفریاتده قبل‌المیلاد  
التنجی عصرک اواخرینه منسوب (آندنا) مبدینک قبارتمه  
رسملرندن برخلیسنه دسترس اولمشدر.

## موزه همایون نامنه صفریات

۱۲۹۸

مدیر لاحق عطفولو جدی بك افندی حضرتلری تاریخ  
مذکورده بالاراده سنیه اناطولینک بعض جهتلرنده تفتیشات  
آرکه تولوژیه اجراسنه مأمور اولدوق معمره العزیزده کاخته  
قضاسی داخلنده نمرود طائغه عزمتله حفریات لازمه بی اجرا  
ایتمش وبرطاق آثار قیتمدارک احتیصال وتقلنه وبعده اطنه ولایتی  
داخلنده کشت وکذار ایله زنجیرلی خرابه مهمه‌سندک کشف  
وتعییننه موفق اولمشدر.

## نیفر صفریاتی

۱۳۰۴ — ۱۳۰۹

بفسداد ولایتی داخلنده نیفر نام خرابه‌ده آمریقالی موسیو  
هایس نظارتیله حفریات مقامیه اجرا اولندهرق غایت قدیم بر

آثوری مبدینک بالاتلری یاباش ولایه‌ده کتابه تاریخیه ایله سائر  
برحقو شیر اخراج اولمشدر.

## موزه همایون نامنه صیرا کشفیات نادره سی

۱۳۰۵

آثار عتیقه علنک رواج بولدیغی تاریخدن بری دنیانک هر  
طرفنده اجرا ایدیلن بونجه حفریات وتحریاتک هیچ بریسندنه مثلی  
کورلیمان صیدا کشفیات جسیه حیرت بخشامی که همیشه انظار  
افتخار واستفاده‌نی تنور ایده کلن موفقیات مشکوره حضرت  
خلافتیناهنک جله مجله‌سندن عدولتغه شایاندر موزه همایونک  
اوج تکملده غبطه رسان امثال اولدوق بر موقع بالاتری اجرا  
ایتمشه باعث یکنانه اولمشدر. صیدا قصبه‌سندنه اهالی عجلیدن  
شرف‌افندینک باغچه‌سندنه بولنوب بالاراده سنیه حضرت پادشاهی  
اورایه عزیمت ایدن موزه همایون مدیری عطفولو جدی بك  
افندی حضرتلرینک اجرا ایلدیکی علمیات جسیه حفریه ایله  
چیقاریلان یکریمی برقطعه لحد بوکشفیات نادره بی تشکیل ایدیلور.  
بوخلدر میاننده اسکندر کبر لحدی نامیه شهرت بولان  
و فقط کیمک مناروی اولدیغی وهانکی هیکلتراشک محصول حیره  
دستی مهارتی ایدوکی بیلنه میان قبارتمه رسملره مزین نقوش  
والوان کونا کون ایله منقوش وملون برلحد مصنع واردرکه صنعت  
هیکلتراشینک بر اغودج عجیبه نغاسی دیمکه شایان اولوق اعتباریله  
یاکنر بوتک لحد دنیانک المشهور موزه‌سند دکر. بو اثرک انبهای

زیارت و تماشا ایچون اوروپا و آمریکا علماسندن درس-معدنه پک چوق کیمسه لر گمش و بولجک تعریف و توصیفی صد-دنده خامه ران اولماش جرائد و رسائل قالماشدر . خود مذکوره نك يالکز برنده فنيكه لسانيله برکتبه محکوك اولديغندن اونك ثابت نمانده بر فنيكه قرانك مزارى اولديغى تحق ايدنه ييلشدر .

ينه موزه همايونيه نانه لاکينا مهرباني

۱۲۰۷ - ۱۳۰۸

آيدين ولايتي مضافاتندن منتشاجياي داخلنده واقع لاکينا قريه-سنده باراده سنيّه حضرت پادشاهي مدير عطوفتو جدى بک افندي حضرتلري معرفتيله اجرا ايديلان اشبو حفرياتده دخي هداقل معبدنك اطرافى تربين ايدن قبارتمه رسملرك كشف و اخراجنه موفق اولمشدر .

مدرس مغبساي مهرباني

۱۳۰۷

آيدين ولايتي داخلنده آيدين شمندوفرى گذرگاهنده واقع بلاطجق قريه-سنده كاش اولوب مدرس مغبساي نامليله معروف اولان خرابه جسيمده برلين موزه-سى ديركتورلرندن متوفى موسيو هومان معرفتيله حفريات اجرا اولندرق شهر قديم مذکورك معبديله چارشو و بازار و تياترو محالري ميدانه چيقارلمش و مرمردن مصنوع هياكل متعدده نك كشف و اخراجي ميسر اولمشدر .

قدس شريف داخلنده مهرباني

۱۳۰۷ - ۱۳۱۳

انكاتره آثار عتيقه علماسندن مستر فره-دريق بليس معرفتيله قدس شريف داخلنده ومؤخرأ نفس قدس شريف جوارنده حفريات متابعه اجرا-سيله ارض فلسطيناك جغرافياي قديمي حقنده استطلاعات فنيديه موفق اولمش و معمولات زجاجيه و ترابيه ايله مسكوكات والواح مرسومدن برخيلي اشيا دخي كشف و اخراج ايدلمشدر .

رورا مهرباني

۱۳۰۹

بينا سنجاغى داخلنده حصارلق تسميه اولسان محله واقع ترووا شهر عتيق خرابه-سنده آلمانيا آثار عتيقه علماي مشهوره-سندن متوفى موسيو شليمان معرفتيله اجرا ايدلمش اولان تبعات و تحرياتك اصول فنيه دائره-سنده جريان اتمامش اولديغى بالاخره تقدير اولمشي اوزرينه ينه آلمانيا منتسبين فنندن موسيو دور پفلد اورالرك تكرر حفري درعه-ده ايله حصارلق دينلن محله طنوز شهر قديمك بقايايى يكدركى اوزرينه موضوع بولديغى واك اسكسكى قبل الميلاد يكرى ايكنجى و بلكه يكرى اوچنجى عصره قدر واردديغى و ترووا محاربه لر نك وقوعى آنتجى طبقديه تصادف اتمك لازم كلديكنى اثبات ايلش و بر طاقم كشفيات مهمديه دسترس اولمشدر .



## زنجیرلی صغریانی

۱۳۰۵

اطنه ولایتی داخلنده زنجیرلی نام آثار عتیقه خرابه‌سندمدیر عطفوتلو جدی بک افندی حضرتلری طرفندن کشف و تعیینی متعاقب آلمانیلی متوفی موسیو هومان و موسیو اوشان معرفتیه اوچ دفعه حفریات اجرا اولندرق (هیئت) قومده منسوب اولان عجیب الشکل یازیلری حاوی بر طاقم الواح ایله بعض تصاویر کشف و اخراج و بونلرک کافه‌سی موزه همایونه ارسال اولنشدر. اشبو یازیلرک بوکونه قدر قرائت و حلنه موفق اولنهامشدر.

## بفرارده محمودیه مقاطعه همایونشده صغریات

۱۳۰۹

بالاده بیان اولنشدینی اوزره خطه عراقیه‌ده آتوریلر وکلدانیلره منسوب مبانی و آثار متروکدنک اوروپالیر طرفندن تحریسته ایدیلن مراقدن فائده‌لی نتایج اقططاف اولنسنه‌مبنی املاک سنیه حضرت خلایقناهدین بفرارده محمودیه مقاطعه همایونی داخلنده واقع اولوب اهمیت تاریخی‌سی معلوم بولنان (ابوالجبه) نام دیگرله (سیپارا) موقعنده موزه همایون نامنه حفریات اجرامی مقرون مساعده مکارم معتاده حضرت شهریارلی بیورلقله برابر ضمیمه عنایت جهان قیمت پادشاهی اوله‌رق مصارف حفریه

مدار اولمق اوزره خزینه خاصه شاهاندلرندن مبالغ کافیه دخی احسان بیورلقله فرانسه آثار عتیقه علماسندن خطوط آتوریه‌نک حل وقرائنده اختصاصی بولنان ومن القدیم موزه همایونه خدمتی سبق ایتش اولان موسیو شاپل موزه همایون مأمورلرندن بدری بک رفاقتیه محل مذکوره بالااعزام برقچ آئی حفریاته دوام ایتدیریلوب برچوق کرانها آثار والواح مکتوبه وصر. سومه‌نک کشف و اخراجنه موفق اولنشدر.

## آیائووغ (افدر) صغریانی

۱۳۱۱ - ۱۳۱۴

آیین ولایتی داخلنده آیائووغ نام دیگرله افدر شهر قدیمی خرابه‌سندمدیر بونتن بکرمی بش سنه مقدم انکازره‌لی معمار موسیو وود معرفتیه اجرا ایدیلوب دیانه معبد مشهورینک موقعی کشف ایله نتیجه پذیر اولان حفریاتک اولوقت دها زیاده تعقیب ایدلماش اولسنه و آیائووغ کی بونجه عصرلر مرکز مدنیت حکمنده بولنان بر محله بک چوق آثار مقبولنک مدفون اولسی طبعی کورلسنه مبنی اوستریا حکومتی نامه دیانه آقاده‌مسی اعضاسندن موسیو بندورف معرفتیه اوراده بارخصت رسمیه حفریات اجراسنه دوام ایدیلهرک کچن سنه‌یه کلنجبه‌یه قدر برخیلی آثار قیمته‌داره دسترس اولنش و بونلرک قسم اعظمی اولان طونجندن معمول هیاکل و آوانی حقیقه نوادر آثارندن بولنشدر.

بریم صفرانی

۱۳۱۱ - ۱۳۱۲

آیدین ولایتی مضافاتندن سوکه قضاسی داخلنده والیوم پروندا نامیله معروف اولان دیدیم نام محله کائن اولوب ازمند قدیغه فوق العاده صنعت وزینله شهرتاپ اولان آپولون معبد جسینک خرابه سی جوارنده فرانسده حکومتی نامنه موسیو هوسولید معرفتیه بارخصت رسمیه ایکی سند حفریات اجرا اولندرق معبد مذکورک وضعیت قدیمه سنده عائد کشفیات اجرا و مرمردن مصنوع ارسالن هیکللیله بعض اثار مهماریه وبرخیلی کتابه تاریخیه ده دسترس اولمشدر .

بریمه صفرانی

۱۳۱۱ - ۱۳۱۴

آیدین ولایتی ملحقاتندن سوکه قضاسی داخلنده پریدن شهر قدیمی خرابه سنده برلین موزه سی نامنه موسیو ویغاند معرفتیه اجرا ایدیلان حفریاتنه تاریخیجه بک زیاده استفاده یی موجب کشفیات حصوله کلش و قبل المیلاد اوچمچی عصرک آثارندن پک چوق ( تهرافوتا ) هیکلرینه دسترس اولمشدر .

الیوم امرا ایدلمده اولانه صفریات

بصره ولایتی داخلنده تالو نام موقعه فرانسلی موسیو

سارزق و آیدین ولایتی داخلنده آیتلوغ شهرنده اوستریالی موسیو بندورف و سوکه قضاسنده میله شهر قدیمنده برلین موزه سی مدیرلندن موسیو ویغاند و بغداد داخلنده نیفر نام محله آمریقانک فیلادلفیا دارالفنونی معلمندن موسیو هیلپرخت و قدس شریفده خربته الجودی نام محله انککتره لی مسترفه دریق بلس وینده بغداد داخلنده بابل خرابه سنده المانیلی دوقفور قولده وی نام ذوات طرفلرندن مجدداً و تمجیداً استحصا ایدیلان مأذونیات رسمیه استناداً حفریات اجرا اولتمده بولمشدر .

امرا آت واصدمات و رقیات

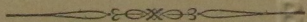
موزه همایونه بدایه تخصیص بیورلمش اولان چینلی کوشکک سبابه توفیقات سرمایه حضرت پادشاهیده آن بان تزايد ایدن صنوف آثار عتیقه یی استیعابه عدم کفایتی حس اولتمه باشلادیغی برزمانده ایدی که یوقارینه ذکر ایدلمش اولان صدا کشفیات مهمه سنک محصول قیتمداری بولنان یکریمی بر قطعه لحد مصنع ورود ایتدیکندن موزه همایونه بر دائرّه جدیده علاوه سی لزومی کتب قطعیت ایدره کلدی العرض شرف صدور ایدن اراده سنیه حضرت پادشاهی منطوق منقنه توفیقاً چینلی کوشکک قارشونده فوقانی و تحتانی آلتی صالونی مشتمل اولوق اوزره معمار موسیو والوری معرفتیه برطرز دلنشینده بر دائرّه جدیده انشا اولمشدر . بناءً علیه موزه همایونده مختلف دورله مخصوص اولوق اوزره



شعبه‌ها را تشکیل می‌دهد و آثار موجوده آن را اجرای تصنیفات ایله هر صنفی  
حقننده آری قاتالوغ را تألیف و برده کتبخانه تأسیسی ایجاد حال در  
کوریله‌ها را اولیایده قلمه آنسان و حریت احکامنه اراده سنیه  
جناب پادشاهی شرفعلی بیوریلان تعلیمات مخصوصه موجب  
موزه همایون آتی شعبه‌ها تقسیم ایدیلره‌ها برنجیسی قدیم یونانی  
ورومانی و یونانی آثار عتیقه‌سنه ، ایکنجیسی آثوریون و کلدانیون  
ومصریون و فنیکی و هیتت و حیری ایله اقوام عربدن و سایر  
آسیا و آفریقا اقوام سالفه‌سندن متروک آثاره ، اوچنجیسی صنایع  
عتیقه اسلامیّه آثارینه ، دردنجیسی مسکوکات عتیقه‌ده ، بشنجیسی  
تاریخ طبیعی نمونه‌لرینه حصر ایدلش والتجی شعبه‌ها کتبخانه  
اشغال ایدلشد. آثار موجوده آن را تألیفه ابدال اولان قاتالوغ‌لرین  
شمده یه قدر ( خود و مقابله عتیقه ) ( آثار هیکلترائی )  
( مسکوکات ترکیه ) ( مسکوکات قدیمه عرب ) ( آثار جریه  
و تدبیریه ) قاتالوغ‌لری ترکیه و فرانسه و اوردو و احوال و نشر  
اولدنی کی اقسام باقیه‌سندک تألیف و طبع‌نده دوام اولمقده  
بولمشد. کتبخانه‌ها ( علم آثار عتیقه ) ( علم مسکوکات ) ( نه  
پیغرافیا ) ( فیلولوژیا ) ( صنایع نفیسه ) ایله بولنلرک فروغ‌ندن  
اولان علوم سائر به دایره‌ها و بیک بشیوز جلد اثر تزیین ایلکده  
اولوب سایه‌ایاتوایه حضرت پادشاهیده مؤلفات موجوده آن‌ده  
تریدینه پیدر پی صرف مساعی اولمقده در .

بالراده سنیه حضرت پادشاهی موزه همایون نامنه لاکینا

نام محله اجرا اولان حفریاتده استحصال ایله درسه‌عاده نقل  
ایدلش اولان آثار عتیقه متعدده بی موزه همایون ایله موجوده‌سی  
استیعاب ایده‌مدیکی جهتله آثار مذکور آنک و مؤخرآ مندرس  
مقتضای حفریاتندن کلن برحق قبارمه‌لرک صندوق‌لر ایلنده  
محفوظ بولمقده اولمسنه بی بولر ایچون چینلی کوشک‌جهت  
شرقیه‌سند و واقع سد اوزرینه یکی بردارنه آنک دهانشانه اراده  
سنیه حضرت پادشاهی شرفعلی بیوریلره‌ها پلانلری تنظیم و کشی  
اجرا اولمش و سایه حضرت شهریاریده قریباً انشا آتیه مباشرتله  
کرک آثار محفوظه مذکور آنک و کرک تصنیفات پیدر پی احوال  
و قاتالوغ‌لری ترتیب و طبع ایدلکده اولان مسکوکات مهمه عتیقه  
قوللکسبولنلرک دخی انتظار استفاده‌یه عرضی مقرر بولمشد .



مأموریت	اسامی	رتبه	تاریخی	ب.ا. ش.ا.	م.ا.
مطبوعه عامره					
مدیر	جواد بك	اولی	۶ ب ۳۱۰	۳	۲
روزنامهچی	حامد	ممتاز	غره ب ۳۱۶	۰	۴
معاونی	صبری	رابعه	۲۳ ل ۳۱۶	۰	۰
مصحح	احمد رفعت افندی	.	.	.	.
كاغد انباری كاڅی	علی رضا	.	.	.	.
وژورنال مأموری	محمد	.	.	.	.
فابریقه كاڅی	وفا	.	.	.	.
معاونی	محمد	.	.	.	.
خطاط	احمد	.	.	.	.
انبار مأموری	خبری	.	.	.	.
کتاب انباری كاڅی	نادر	.	.	.	.
صندوق امینی	عبدالله	.	.	.	.
سر صرنب	مصطفی	.	.	.	.
رفیق	مصطفی	.	.	.	.
ماکینیسٹ	سعید	.	.	.	.
اوسته بائی	عمان	.	.	.	.
طاوچی	حسن	.	.	.	.
تخصیصدار وقیو					
چوقداری					
۵۴ : مرتب و مجلد و مستخدمین سالمره					
رصدخانه عامره					
مدیر	صالح ذکی بك	اولی ثانیسی	۸ ذ ۳۱۵	۰	۴
کاتب	فرید افندی	.	.	.	.

مأموریت	اسامی	رتبه	تاریخی	مدالیه	ع.م
معارف عمومیہ نظارتہ مربوط مکاتب عالیہ					
مكتب ملكية شاهانه					
هیئت اداره سی					
مدیر	حاجی راجی افندی	بالا	۴ ب ۳۱۱	۳	۳
مدیر معاونی	علی نظایا بك	اولی	۱۹ ب ۳۱۵	۰	۴
ذاجلیہ مأموری	صادق	اولی ثانیسی	۳۹ و ۳۰۹	۰	۴
محاسبہ چی	وہی	ممتاز	۲ ش ۳۱۳	۰	۰
تعمیرات كاڅی	نظیف	رابعه	۹ ج ۳۱۶	۰	۰
طیب	درویش	فائز مقام	.	۴	.
محاسبہ چی رفیق	احمد	ثالثہ	۲۳ ذ ۳۰۲	۰	۰
وکیلخرج	حق	»	۱۹ ذ ۳۰۴	۰	۰
خستہ خانہ مأموری	عبدالله افندی	اقبوسی	۲۳ ل ۲۹۹	۰	۵
تعمیرات كاڅی معاونی	ممدوح بك	اباشبانی	.	.	.
محاسبہ مقیدی	قدیری افندی	.	.	.	.
وزن دار	پتری	.	.	.	.
کتابخانہ مأموری	وہی	.	.	.	.
دبوی	احمد غنی	.	.	.	.
انبار	رضا	.	.	.	.
امام	حافظ حق	.	.	.	.
هیئت تعلیمیہ					
تاریخ عثمانی و جغرافیہ	عبدالرحمن	بالا	۱ ص ۳۱۰	۱۲	۱۲
فیاض صناعی و علم	شرف افندی	.	.	.	.
اخلاق معلمی	.	.	.	.	.



مأموریت	اسامی	رتبه	تاریخی	مدالیه	ع
اصول ترجمه معالی	حاجو رجائی افندی	بالا	۴ ب ۳۱۱	نخستین امتحان التون لیاقت	۴۳
اصول انشا و کتابت	صادق بك	»	۱۷ ن ۳۱۲	»	۲۳
وبلاغت عثمانیه معالی	حسین حسینی	استانبول	۴ ن ۳۱۳	پدر نون منقول مرضع افکار نقاشی	۲
احكام اوقاف معالی	افندی	پایه	»	»	۲۳
مجله احكام عدلیه	حیدر افندی	»	۱۱ ل ۳۱۶	»	۲۳
اصول فقه و عربی	حاجو ذبی افندی	اولی	۱۱ ن ۳۱۰	»	۲۳
نظامات ضبطیه و اخذ	مانیسی زاده	»	۱۵ ج ۳۱۱	»	۵۰
عسکر قانونی معالی	رفیق بك	»	»	»	۱۳
اصول اداره	ناظم	»	۲۶ ن ۳۱۱	التون و كوش امتیاز	۴۰
فرانسزجه	علی نظایا	»	۱۹ ب ۳۱۵	»	۲۴
اصول عمارت درانیه	الیاس مطهر	»	»	»	۲۴
و حفظ العبد معالی	افندی	»	»	»	۲۴
علم الاق معالی	عطا بك	»	۲۱ ج ۳۱۶	»	۲۴
عقائد اسلامیه معالی	جمال افندی	حرمین	۲۲ ب ۳۱۵	پایه	۳۰
حقوق دول و علم	حمود اسعد	»	»	»	۲۴
ثروت معالی	افندی	»	»	»	۳۰
حقوق تجارت معالی	یورنا کی افندی	اولی پایه	۱۱ ج ۳۱۵	»	۳۰
طبقات الارض	خلیل بك	»	۴ ص ۳۱۲	صناع	۳
فرانسزجه و قوانین	شقیق	»	۸ ش ۳۱۲	»	۳۴
معالی	»	»	»	»	۳۳
کتابت رسمیه	طاهر	»	»	»	۳۰
اصول مالیه	ناهل	»	»	»	۳۰
حکمت طبیعیه	صالح ذکی	»	۸ ن ۳۱۵	»	۴۰
اصول محاکات حقوق	»	»	»	»	۳۰
قیه و علم حقوق و	عثن	»	»	»	۳۰
اراضی قانونی معالی	»	»	»	»	۳۴
فن ماکنه و منکلات	احمد مختار	»	»	»	۳۴

مأموریت	اسامی	رتبه	تاریخی	مدالیه	ع
هندسه معالی	حسن قواد بك	میرالای	۸ ج ۳۱۲	»	۳۳
حساب نظری	حسینی	»	»	»	۳۳
قوزموغرافیا	عثن	»	»	»	۳۳
بلاغ لسانی	علی فوخی افندی	مبارز	۴ ر ۳۱۵	»	۳۳
فرانسزجه	ذکی بك	»	»	»	۳۳
حسن خط	نعمان ثابت افندی	»	۷ ن ۳۱۵	»	۴۰
علم اخلاق و قوا	سعید	»	»	»	۴۴
علم عثمانیه معالی	حسین رمزی	»	»	»	۴۴
حجرات و نباتات	معالی و طبقات	»	»	»	۴۴
الارض و علم معاون	افندی	»	۲۳ ب ۳۱۲	»	۴۴
لسان عربی معالی	شاكر	»	»	»	۴۴
جغرافیای عثمانی	علی توفیق بك	»	»	»	۴۴
لسان عربی	ایرام دم افندی	»	»	»	۴۴
بارك عثمانی و علم	ساجی رافق بك	»	»	»	۴۴
ثروت معالی	»	»	»	»	۴۴
فرانسزجه	طرباس تریز افندی	»	»	»	۴۴
حقوق جزا	جلال بك	»	»	»	۴۴
تاریخ عمومی	عربی	»	»	»	۴۴
کیمیا معالی	نشان افندی	»	»	»	۴۴
و عضوی معالی	»	»	»	»	۴۴
جغرافیای عمرانی	افضل الدین بك	»	»	»	۴۴
معالی	»	»	»	»	۴۴
فرانسزجه معالی	توفیق داش	»	»	»	۴۴
لسان عربی	محمود افندی	»	»	»	۴۴
فرانسزجه	فلاوا سی	»	»	»	۴۴
لسان رومی	واقر بك	»	»	»	۴۴
اصول دفتری	اسحق افندی	»	»	»	۴۴
علم جبر	یوسفیان	»	»	»	۴۴
لسان رومی	خرا قیدی	»	»	»	۴۴

مأموریت	اسامی	رتبه	تاریخی	ع	م
فارسی معالی	حسینی افندی	استاد ل	۲۵ ل ۳۱۴	۰	۰
لسان عربی	حق	پروفسور	۱۰ ن ۳۱۵	۰	۴۰
علم کلام و تفسیر و حدیث معالی	اسماعیل حق	مدرس	.	.	.
جغرافیای عمومی	نوری	قول اغایی	۱۴ م ۳۱۴	۰	۵۰
تاریخ و جغرافیای عمومی	حسین سعادت بك	.	.	.	۵۰
رسم	چراغیان افندی	.	.	.	۵۰
ارمنی لسانی	غفار	.	.	.	۵۰
»	اوخانس	.	.	.	۵۰
»	علاءالدین	.	.	.	۵۰
بلغار لسانی	موسیو لسان	.	.	.	۵۰
فرانسوی	جوید افندی	.	.	.	۵۰
حکمت طبیعی و کیمیا معلم معاونی					
مبصرین					
معاون ثانی	علی رضا بك	مبایز	۹ ج ۳۱۶	۰	۰
مبصر معاونی	ماطروس افندی	.	.	.	۰
مبصر	عباده	قوی ایشیق	۲۳ ل ۲۹۹	۵۰	۵۰
»	حاجی ابراهیم	.	.	.	۵۰
»	عثمان	.	.	.	۵۰
»	کامل	.	.	.	۵۰
»	حسین حسینی	.	.	.	۵۰
»	حسین زیور	.	.	.	۵۰
»	حافظ حسین	.	.	.	۵۰
»	احمد خسرو	.	.	.	۵۰
»	محمد انجری	.	.	.	۵۰
»	یاور	.	.	.	۵۰

مأموریت	اسامی
مبصر	حدی افندی
تحقیق مأموری	محمد
»	حدی
۱۳۱۴-۱۳۱۵ سنه مربی سی طرفنده موجود طبع	
لیلی	نهای
مسلم	مسلم غیر مسلم
مجانا	مجانا
۱۱۳	۱۴۹
۲۰	۵
۶۶	۱
۹۶	۳
۴۵۳	۵۵۳
مخدمین	
مبصر خدمه	حافظ حسین افندی
مطبعه مأموری	سعید
مترجمه معاونی و مترجم	اسماعیل
آشچی باشی	ابراهیم اغا
عدد	۴۵۳
مستخدمین	۲۶
مطبعه مستخدمین	۲
کیچه بکچیدی	۶
آشچی قلعه و چراقلری	۵
	۳۹
مکتب بدایت کتادن بری صنوف	مکتب بدایت کتادن بری صنوف
اعدادیه دن باشهادنامه نشأت ایدنلرک	عالیه دن باشهادنامه نشأت ایدنلرک
مقداری	۶۱۲
	۶۵۲
باراده سنه حضرت پادشاهی بر سنه طرفنده مکتب ملکیه ده اکمال	
تحصیل ایدهرک باشهادنامه مأذون اولان عشرت مکتبی طلبه سی	۱۲



ردیف	اسم	ملکیتی	رتبه سی	بولندی مأموریت
مکتب ملکی شاهانه بکایت کشادندری شرادنامه اعطاسید تشریری طبعه نیک اسمی				
۱۲۹۵				
۱	حسین کاظم افندی	آستانه	بالا	بکرش سفیری
۲	آر شاور	»	»	امور صرافیه ایله مشغولدر
۳	راغب	اغریوز	بالا	قرنای حضرت شهریارین
۴	آغوب میغانیان	افندی	»	وفات ایشدر
۵	محمد کامل افندی	خص	بالا	مابین هایون جناب ملوکانه
۶	محمد حبیب	آستانه	»	کاتلرندن
۷	عثمان	طاغستان	متناز	وفات ایشدر
۸	ماورو قوردانو	آستانه	اولی نایبی	شورای دولت اعضاسندن
۹	محمد رشید	بغداد	»	وفات ایشدر
۱۰	نامیاس	آستانه	متناز	بلای عثمانی ترجمان معاوی
۱۱	صرافیان	»	»	ضربخانه ده
۱۲	خسرو	قفقاسیه	ثانیه	آلولویه قائم مقامی
۱۳	حسن	آستانه	»	قضا قائم مقاملرندن
۱۲۹۶				
۱	محمد شمس	قفقاسیه	بالا	طهران سفیری
۲	علی جواد	آستانه	»	مابین هایون جناب ملوکانه
۳	لامریدیس	»	متناز	نافعه نظارتی مستشار معاوی
۴	مهران زهراب	»	»	»

ردیف	اسم	ملکیتی	رتبه سی	بولندی مأموریت
۵	حسن شفیق افندی	آستانه	اولی نایبی	رسومات اماتی ترجمه قلمی
۶	مهران مرعشیان	»	»	مالیه نظارتنده
۷	علی رضا	»	اولی نایبی	رسومات اماتی مستشار معاوی
۱۲۹۸				
۱	ابراهیم حق افندی	آستانه	بالا	مابین هایون جناب ملوکانه
۲	اغیاچیزمه جیان	»	»	مترجملرندن خارجییه
۳	اسماعیل آصف	»	متناز	نظارت جلیله سی حقوق مشاوری
۴	حسن سری	»	بالا	دعوی وکالتیه مشغولدر
۵	مه ان قاشیان	»	متناز	خزینة خاصه شاهانه
۶	حسین	»	»	حبوبات انباری مدیری
۷	آرتین گورجیان	»	ثالثه	مابین هایون جناب ملوکانه
۸	آبراهام	»	»	مترجملرندن معارف نظارت
۹	صلاح الدین	»	ثالثه	رت جلیله سی مکتوبچی
۱۰	محمد رفعت	»	اولی	زراعت باقچه سی محاسبه
۱۱	اسراء	برغوس	ثانیه	قلمی باش کاتبی
۱۲	عالی صبحی	بانیه	اولی نایبی	قضا قائم مقاملرندن
۱۳	سعاد	آستانه	ثالثه	اورمان و معارف نظارتنده
۱۴	محمد البی	»	متناز	»

ردیف	اسم	ملکیتی	رتبه‌سی	بولندینی مأموریت
۱۵	بدروس افندی	آستانه	.	تحریرات خارجیہ قلمی اخلاق‌اسندن
۱۶	ترزیان	»	ثانیہ	سابقا بطوم شہنہدروکیلی
۱۷	علی نعلی	»	»	دیوان محاسبات ہیزلرندن
۱۸	یواناکی	آقشہر	»	زیتون قائمقامی
۱۹	طلعت	آستانہ	اولی ثانیسی	دیوان محاسبات ہیزلرندن
۲۰	علی رضا	»	ثانیہ	اورمان ومعادن نظارتندہ
۲۱	وہی	»	اولی	انجمن تفتیش ومعاینہ پاش اکتائی انضامیہ اعضا سندن
۱۲۹۹				
۱	محمد عمری افندی	یانیہ	ثانیہ	مکتب ملکۃ شاہانہ ادارالمعلمین تاریخ معلمی
۲	مصطفی عمری	»	اولی ثانیسی	قونیہ معارف مدیری
۳	مصطفی شکیب	آستانہ	اولی	(خارجیہ نظارت جلیہ سندنہ لاستشارہ اوطہ سی ہیری
۴	سیما اکبر	»	.	مالیہ نظارتی کتبہ سندن
۵	مصطفی کنعان	»	.	وفات ایشدر
۶	احمد توفیق	»	.	قضا قائمقاملرندن
۷	محمد طاهر	»	اولی ثانیسی	(معارف نظارت جلیہ سی مکتوبی قلمی مدیری
۸	محمد حکمت	»	.	مجلس معارف اعضا سندن
۹	وارطان	»	قصرہ	قضا قائمقاملرندن
۱۰	حمید	آستانہ	متناہز	مطبعہ طاهرہ روزنامہ جکیسی
۱۱	محمد جلال	»	.	مالیہ نظارتی کتبہ سندن
۱۲	امین راشد	طربزون	رابعہ	طواس قائمقامی
۱۳	جلال الدین	آستانہ	متناہز	مکاتب رشدیہ مدیری
۱۴	احمد رشدی	»	.	قضا قائمقاملرندن
۱۵	محمد سعید	»	متناہز	تجارت مکتبی مدیری
۱۶	عثمان نوری	»	.	وفات ایشدر

ردیف	اسم	ملکیتی	رتبه‌سی	بولندینی مأموریت
۱۷	عمر فائق افندی	آستانہ	متناہز	شورای دولت مالہ دائرہ سی معاونلرندن
۱۸	مصطفی تحسین	»	.	وفات ایشدر
۱۹	علی رضا	»	.	قضا قائمقاملرندن
۲۰	سید علی	یانیہ	رابعہ	جمہ الا قائمقامی
۲۱	مصطفی	آستانہ	.	نارده قائمقامی
۲۲	علی رضا	کاخ	متناہز	مکتب ملکۃ شاہانہ مدیر معاون ثانیسی
۲۳	بروانستار قاریان	آستانہ	.	وفات ایشدر
۲۴	حسن تحسین	کرید	ثانیہ	(معارف نظارتی سجنل احوال اشعبہ سی پاش کاتبی
۱۳۰۰				
۱	حسنت افندی	قبریس	.	وفات ایشدر
۲	نامق	اولوئیہ	اولی ثانیسی	(رسومات امانت جلیہ سی مستشار معاونلرندن
۳	محمد راقم	»	ثانیہ	انجمن تفتیش ومعاینہ اعضا سندن
۴	مصطفی نائل	آستانہ	اولی ثانیسی	مکاتب اعدادیہ مدیری
۵	محمد نجم الدین	»	متناہز	زراعت بانکہ سندنہ مقید
۶	عوسی کاکم	قدس	ثانیہ	عسیر مصرقی
۷	زین العابدین	آستانہ	.	تجارتلہ مشغولدر
۸	محمد احسان	»	.	وفات ایشدر
۹	احمد علی جانی	»	ثانیہ	دیوان محاسبات ہیزلرندن
۱۰	عمودہ زاد	»	اولی ثانیسی	سجل احوال مدیر عمومی
۱۱	باہر	»	متناہز	تبریز پاش شہنہدری
۱۲	محمد امین	»	.	جمہ قائمقامی
۱۳	شوقی	وارنہ	.	قضا قائمقاملرندن
۱۴	کمال الدین	آستانہ	اولی ثانیسی	(شورای دولت تنظیمات دائرہ سی پاش معاونی



ردیف	اسم	ملکیتی	رتبه‌سی	بو لندیقی مأموریت
۱۵	محمد ضیا افندی	آستانه	میر میران	مرسین متصرفی
۱۶	کتمان	»	میرالای	باوران حضرت شهریاریدن
۱۷	اوخانس	»	عینتاب	وان ولایتی والی معاونی
۱۸	حسین نائل	آستانه	»	وفات ایشدر
۱۹	وغلری	»	»	اولی ثانیسی دیاربکر والی معاونی
۲۰	شوکت	»	قبریس	اولی زراعت بانکه‌سی مدیر معاونی
۱۳۰۱				
۱	محمد توفیق افندی	آستانه	بالا	قدس متصرفی
۲	محمد جواد	»	سروی	امین هایون جناب ملوکانه کاتلرندن
۳	ابراهیم ادهم	آستانه	منازیر	امین هایون جناب ملوکانه کاتلرندن
۴	احمد راغب	»	»	خزینة خاصة شاهانه املاک هایون سندات مأموری
۵	محمد فائق	»	»	وفات ایشدر
۶	محمد توفیق	آستانه	»	عبدالمطلب قلمی میز لردن
۷	محمد حسام الدین	حائیه	»	ارسومات امانت جلیله‌سی
۸	محمد سعد الدین	آستانه	اولی	سجل اسوال قلمی مدبری
۹	حسن خیری	مجیدیه	اولی ثانیسی	خارجیه نظارت جلیله‌سی
۱۰	ابراهیم ادهم	آستانه	»	ترجانی
۱۱	علی نظام الدین	»	»	جیب میزون جناب ملوکانه کاتلرندن تفکیک عسکری
۱۲	عبدالکریم	»	»	قومیه یون عالیسی کاتب ثانیسی
				مارسلیا باش شهرداری
				مالیه نظارتده دیون
				عمومیه دائره‌سندده
				ضبطیه نظارتی ترجانی

ردیف	اسم	ملکیتی	رتبه‌سی	بو لندیقی مأموریت
۱۴	احمد بخار افندی	آستانه	ثانییه	آمدی دیوان هایون خلفاسندن
۱۵	محمد شاکر افندی	آستانه	ثانییه	دفتر خاقانی کتبه‌سندن
۱۵	ابراهیم جاریده	دوسجق	بالا	شورای دولت تنظیمات دائره‌سی اعضاسندن
۱۶	حسین رأفت	آستانه	»	مالیه نظارت جلیله‌سی
۱۷	محمد علی علوی	»	»	محاسبه قلمده
۱۸	محمد نؤاد	»	»	صندوقی قائم‌قایی
۱۹	محمد رفعت	»	»	مالیه نظارتی محاسبه قلمده
۲۰	مار دیوس دیران	»	»	غاطله کرکنده
۲۱	اوخانس شالجان	»	»	»
۲۲	علی حیدر	»	»	»
۲۳	فولوس ناستاس	قونییه	»	»
۱۳۰۲				
۱	محمد عارف اشدی	آستانه	اولی	قرنای حضرت شهریاریدن
۲	محمد ممتاز	»	منازیر	شورای دولت ملکیه دائره‌سی معاون لردن
۳	علی نوزاد	ارگری	»	اردک قائم‌قایی
۴	آرسن	آستانه	»	ارسومات امانت جلیله‌سی
۵	احمد ویسی	»	»	ترجه قلمی خلفاسندن
۶	محمد الدین سامی	»	»	اعتیه اجبیه کرکی
۷	علاء الدین	»	»	مانیتور سراموری
۸	محمد خالد	»	»	داخلیه نظارتی مکتوبی
				قلمی خلفاسندن
				ارسومات امانت جلیله‌سی
				ترجه قلمی خلفاسندن
				مالیه نظارت جلیله‌سندده

ردیف	اسم	ملکیتی	رتبهدی	بولندینی مآوریت
۹	احمدنری اوندی	قران	اولی ثانیسی	مابین هایون جناب ماوکانه مترجلرندن
۱۰	محمد شکیب	آستانه	ثالثه	مالیه نظارت جلیله سی محاسبه مرکزیه او طه سی (کتابه سندن)
۱۱	هایق یازمچیان	ادرنه	.	مالیه نظارتی محاسبه قلمنده
۱۲	آزاربان نشان	آستانه	.	دفترخاقانی نظارت جلیله سنده
۱۳	صالح عاصم	.	.	مالیه نظارتی محاسبه قلمنده
۱۴	اسماعیل حق	قوش اطه سی	ثالثه	مالیه نظارت جلیله سنده
۱۵	" "	آستانه	.	مالیه نظارت جلیله سنده
۱۶	احمد احسان	"	اولی ثانیسی	ثروت قنون غرنه سی (صاحب امتیازی)
۱۷	مصطفی رفیق	"	.	جمعیت رسومیه مسودلرندن
۱۸	محمد حالت	"	.	داخلیه نظارت جلیله سی مکتوبی قلمنده شفق
۱۹	الیاس شاک	"	.	اموری اخارجیه نظارت جلیله سی ترجمه قلمی خفایا سندن
۲۰	عبدالرحیم نشاء	"	.	دفترخاقانی نظارت جلیله سی کتابه سندن
۲۱	احمد عطا	"	.	داخلیه نظارت جلیله سی سجل احوال قلمنده
۲۲	محمد رجی	"	ثانییه	اموری دولت مالیه اموریه سی معاونلرندن
۲۳	محمد شکری	"	.	قضا قائمقاملرندن
۲۴	محمد جمال الدین	"	.	" "
۱۳۰۳				
۱	محمد امین اوندی	آستانه	اولی ثانیسی	تجربرات خارجییه قلمی (میزر ثانی)

ردیف	اسم	ملکیتی	رتبهدی	بولندینی مآوریت
۲	سرویه بربریان	آستانه	ثالثه	زراعت بانکیه سی محاسبه اقلی مقیدی
۳	عبدالرحمن ذکی	طربزون	اولی ثانیسی	مابین هایون جناب ماوکانه کابلرندن
۴	بکر صدیق افندی	آستانه	اولی	قرنای حضرت پیریاریدن
۵	خلیل کامل	"	ثالثه	قضا قائمقاملرندن
۶	ابراهیم ادیم	"	ثانییه	"
۷	روان قره قاشیان	"	.	بیروت اعدادیسی معاون اولی
۸	احمد رشید	توقاد	ثانییه	کرتک سنجانی مصرفی
۹	حاجیک کبریان	آستانه	.	تجارته مشغولدر
۱۰	محمد رستم	"	.	قضا قائمقاملرندن
۱۱	نورالدین	"	.	مکتوبی مالیه قلمی مجرلرندن
۱۲	علی غالب	روسجق	میرهیران	سایه سنجانی مصرفی
۱۳	ابراهیم مدوح	آستانه	.	(مکتب ملکیه شاهانه تجربرات کاتبی معاونی)
۱۴	محمد صالح	"	ثالثه	مالیه نظارت جلیله سی محاسبه قلمنده
۱۵	حسنی	نارده	.	قضا قائمقاملرندن
۱۶	محمد یحیی	آستانه	ثانییه	شورای دولت تنظیمات اداره سی معاونلرندن
۱۷	محمد فطین	"	"	(چیتیه سفارت سینه سی باش کاتبی)
۱۸	محمد آگاه	نارده	"	(مالیه نظارت جلیله سی مکتوبی قلمنده)
۱۹	احمد نظیف	آستانه	.	(مالیه نظارت جلیله سی محاسبه عمومی قلمنده)
۲۰	علی آصف	"	.	قضا قائمقاملرندن
۲۱	محمد ضیا	"	.	"



ردیف	اسم	ملکیتی	رتبه‌سی	بوالندینی مأموریت
۲۲	مصطفی رفیق افندی	آستانه	•	داخلیه نظارت جلیله‌سی مکتوبی قلنده
۲۳	علی سداد افندی	کوستنجه	•	مالیه نظارت جلیله‌سی محاسبه قلمی دفتر کبیر اوطه‌سند
۲۴	محمد جمال	آستانه	•	مدیه قضاسی قائمقامی داخلیه نظارت جلیله‌سی مکتوبی قلمی خلفاسندن
۲۵	محمد شوقی	»	متمایز	و مکتب حقوق مدبر معاونی
۲۶	احمد فاضل	»	•	نیقولا یف شهبندر وکیل
۲۷	محمد جیل	»	ثالثه	زراعت بانکه‌سی محاسبه قلمی مأمور لرندن
۲۸	محمد نورالدین	»	ثانیه	آمدنی دیوان‌هایون قلمی خلفاسندن
۲۹	فخرالدین رشاد	»	ثالثه	آستانه سفارت سنیه‌سی ایکینجی کاتبی
۳۰	احمد خاوصی	»	»	شورای دولت مالیه دائره اسی معاون لرندن
۳۱	احمد رشاد	»	•	مالیه نظارت جلیله‌سی محاسبه قائمده
۳۲	مهران بیاجیان	دیاربکر	•	قضا قائمقام لرندن

۱۳۰۴

۱	محمد رشاد افندی	آستانه	متمایز	زراعت بانکه‌سند محاسبه
۲	شود ماهی	برات	ثالثه	قلمی میز
۳	محمد علی	سرفیجه	اولی‌ثانیسی	قضا قائمقام لرندن قوصه ولایتی مکتوب‌نویسی
۴	محمد ناظم	آستانه	»	رسومات امانتی مکتوبی قلمی میز

ردیف	اسم	ملکیتی	رتبه‌سی	بوالندینی مأموریت
۵	محمد رشید افندی	شام	متمایز	سلانیک معارف مدبری
۶	احمد رشید	آستانه	اولی	مابین‌هایون جناب‌ملوکانه کاتب لرندن
۷	محمد عدنان	»	•	وفات ایشدر
۸	محمد بهاء‌الدین	»	ثالثه	عدلیه نظارت جلیله‌سند مذاهب اوطه‌سی خلفاسندن
۹	محمد رضا	نوره‌قوب	ثانیه	قضا قائمقام لرندن
۱۰	حسین خیری	آستانه	ثالثه	زراعت بانکه‌سند محاسبه قلمی مقیدی
۱۱	کرم‌قور کور-جیان افندی	»	•	ادرنه اعدادیسی مدبر ثانیسی
۱۲	علی نهاد	»	ثالثه	زراعت بانکه‌سند محاسبه قلمی مقیدی
۱۳	احمد خاوصی	صوفیه	ثانیه	سیواس معارف مدبری
۱۴	محمد رفیق	آستانه	•	دعوی و کاتبیه مشغولدر
۱۵	اسماعیل واصف	»	•	اخذید جزا رئیس
۱۶	مفلح‌جاده	اکین	•	ضبطیه نظارت‌سند مترجم
۱۷	اسماعیل قوری	باطوم	ثانیه	قضا قائمقام لرندن
۱۸	بروانت	آستانه	•	امور صرافیه ایله مشغولدر
۱۹	محمد بیسم	»	•	معارف نظارت جلیله‌سی مکاتب اعدادیه اداره‌سی
۲۰	ابراهیم رؤف	آق‌قهره	ثالثه	باش‌کاتب معاونی
۲۱	محمد سرور	آستانه	ثانیه	خجانه قضاسی قائمقامی شورای دولت تنظیمات
۲۲	محمد خفنی	کوستنجه	ثالثه	اداره‌سی معاون لرندن
۲۳	احمد غالب	آماسیه	»	قضا قائمقام لرندن
۲۴	عبداه‌حلمی	آستانه	رابعه	»

سلانیک مکتب اعدادیسی  
(مدبری)

ردیف	اسم	مملکت	رتبه	بولندینی مأموریت
۲۵	م. انت. ادبی افندی	آستانه	رابعه	(زراعت بافقه سنده محاسبه اقلی مقیدی
۲۶	محمد بهرام الدین	»	»	مالیه نظارت جلیله سنده
۲۷	انسانس بوالیدس	قیصریه	خامسه	زیتون قائمقامی
۲۸	احمد حلبی	قلیه	»	اقتصادی مکتب اعدادیسی
۲۹	احمد ناجی	طرابلس شام	»	قضا قائمقام لرندن
۳۰	لئون آغوب	آستانه	»	مناسرا اعدادیسی معمل لرندن
۳۱	ابراهیم رفیق	»	ثانیه	(بلغارستان قومیسر لکی
۳۲	محمد علی	»	»	(ترکجه کاتبی
۳۳	علی شوکت	»	ثالثه	مالیه نظارت جلیله سنده
۳۴	حسین سعادت	اسلمیه	»	(زراعت بافقه سنده محاسبه اقلی مقید لرندن
۳۵	روین زنجیریان	آستانه	»	مکتب اعدادی ملک
۳۶	سائب	»	»	مدیر معاون
۳۷	سلیمان دانش	»	ثالثه	عبدلیه نظارت جلیله سنده
۳۸	علی رضا	»	»	مدالی اعدادیسی مدیری
۳۹	محمد رشاد	»	»	شورای دولت معمل لرندن
۴۰	احمد رشادی	اسکی زغره	»	وفات اعشدر
۴۱	محمد عارف	آستانه	»	اسکجه قائمقامی
۴۲	محمد علی	»	»	اقتصادی مکتب اعدادیسی مدیری
۴۳	علی حیدر	»	»	اقتصادی مکتب اعدادیسی مدیری
۴۴	حسین جلال	کرید	خامسه	ملیک قضائی قائمقامی
۴۵	محمد توفیق	آستانه	»	»
۴۶	عبد الرحمن نافذ	»	ثانیه	بیروت اعدادیسی مدیری
۴۷	حسن حاتم	چوری	»	شورای دولت معاون لرندن
۴۸	احمد جاوید	آستانه	ثانیه	حلب اعدادیسی مدیری
				برغمه قائمقامی

ردیف	اسم	مملکت	رتبه	بولندینی مأموریت
۴۹	حسین ان افندی	آستانه	ثانیه	قضا قائمقام لرندن
۵۰	احمد جمال الدین	»	»	(معارف نظارت جلیله سی
۵۱	محمد حسین	ارگری	»	اعدادیه اداره سی باش
۵۲	حسین سیدی	کرید	»	کاتبی
۵۳	علی محی الدین	قوتیه	مقایز	وفات اعشدر
۵۴	محمد حمادی	آستانه	»	نصیب قائمقامی
۵۵	مصطفی رفعت	وارنه	»	سبوری حصار قائمقامی
۵۶	محمد عافل	آستانه	»	بیروت تلفراف مفتشی
۵۷	رافائل	»	»	ارجیس قائمقامی
۵۸	عثمان نوری	»	»	(قسطنطونی والی معاونی ایکن
۵۹	محمد ووف	»	اولی ثانیسی	وفات اعشدر
۶۰	محمد رشید	»	»	خارجیه ترجمه کننده
				پشته شهبندر وکیل
				مالیه نظارت جلیله سنده
				دیون عمومی اداره سی
				تحریرات مجری
				وفات اعشدر
۱۳۰۵				
۱	ابراهیم حقی افندی	تراونیک	مقایز	امور شهبندری قلی
۲	محمد راشد	لقوشه	»	میر لرندن
۳	عبدی تامق	ودین	»	(بکشر سفارت سانیه سی
۴	محمد سامی	آستانه	»	(ایکجی کاتبی
۵	احمد عیسی	»	»	از مدیر اعدادیسی مدیری
۶	محمد ذکی	»	»	خداوند کار معارف مدیری
۷	محمد توفیق	»	»	امور شهبندری قلی سر
			اولی ثانیسی	خلفه سی
			مقایز	(دیون عمومی قومیسر کاتبی
			»	وقلم مدیری
			»	زراعت بافقه سنده محاسبه مقیدی



ردیف	اسم	مملکت	رتبه سی	بولندینی مأموریت
۸	یروانت افندی	قلعه سلطانیه	.	
۹	سلیمان	قلعه	رابعه	انقره اعدادیسی مدیری
۱۰	ابراهیم فیهیم	آستانه	.	باجل قضایی قائم مقامی
۱۱	محمد خیری	قلعه	.	منتشای اعدادیسی مدیری
۱۲	محمد انور	آستانه	.	رسومات امانت جلیله سنده
۱۳	محمد شریف	ردوس	.	رسومات امانت جلیله سی
۱۴	محمد سعاد	آستانه	.	اوراق قلمنده
۱۵	عمدوصاف	یانیه	.	مصرده مأمورد
۱۶	عبداء صیری	بروسه	.	مناسر معارف مدیری
۱۷	مصطفی طلعت	آستانه	.	سیواس والی معینده
۱۸	اسماعیل	»	.	نافعه نظارت جلیله سنده
۱۹	عبدالحجید	»	.	بروسه مکتب اعدادیسی
۲۰	احمد بسیم	سلانیك	.	مدیری
۲۱	محمد سرمد	آستانه	.	سالنکده ترقی مکتبی
۲۲	محمد نائل	»	ثالثه	مدیری
۲۳	علی معمر	بغداد	.	ارکان حزب قول اغارندن
۲۴	محمد موسی	آستانه	.	زراعت نظارتی عیث قیه
۲۵	محمد تحسین	»	.	قلمنده
۲۶	محمد یحیی	کاخ	.	سیروزمندی عمومی معارف
۲۷	اوغانس یازویان	آستانه	.	دیاریکر اعدادیسی مدیری
۲۸	لئون آخیجان	عربکیر	.	قضا قائم مقاملرندن
۲۹	همزاسب غازیان	آستانه	.	جراثر بحر سفید والی معینده
۳۰	احمد رفعت	»	.	از میر اعدادیسی معاونلرندن
۳۱	محمد حمدی	»	.	»
۳۲	خلیل حلمی	مناسر	.	بروسه زراعت مکتبی مدیر معارف

ردیف	اسم	مملکت	رتبه سی	بولندینی مأموریت
۳۳	محمد جمال افندی	آستانه	.	رسومات امانت جلیله سنده
۳۴	محمد منیب	»	اولی ثانی	جمعیت روسویه اعضا سندن
۳۵	محمد صائب	آستانه	.	جزائر بحر سفید ولایتی
۳۶	محمد حبیب	نوره قوب	ثانیه	معارف مدیری
۳۷	عبداه اکمل	برات	.	وفات انجمن
۳۸	علی فیهی	قلعه	.	»
۳۹	محمد امین	آستانه	.	مالیه نظارت جلیله سنده
۴۰	احمد حمدی	بالقی	.	از میر اعدادیسی معاونلرندن
۴۱	بروانت خفاجان	آستانه	.	مدلای اعدادیسی معاونلرندن
۴۲	محمد آکاه	»	.	مالیه نظارت جلیله سی
۴۳	عبدالرحمن سائی	»	.	احقوق مشاور معاونلرندن
۴۴	احمد لسان الدین	»	.	جمعیت روسویه قلمنده
۴۵	محمد فائق	»	.	مالیه نظارت جلیله سنده
۴۶	عبدالرحمن	»	.	قضا قائم مقاملرندن
۴۷	عبدامین	»	.	مکتوبی مصادرت قلمی
۴۸	کمال طریقه بختان	آستانه	.	اخلق سندن
۴۹	مصطفی سامی	صوشهری	.	تجارتی مشغولدر
۵۰	علی ناظم	آستانه	.	قضا قائم مقاملرندن
۵۱	حسین سائی	»	.	وفات انجمن
۵۲	اسماعیل حق	»	.	»
۵۳	احمد جمال	»	.	قضا قائم مقاملرندن
۵۴	محمد صالح	»	.	»
۵۵	حسین نظمی	آستانه	.	قضا قائم مقاملرندن
۵۶	محمد رفعت	»	.	»
۵۷	محمد حمدی	»	.	»
۵۸	احمد حمدی	آستانه	ثانیه	دفتر خاقانی نظارت جلیله سنده

ردیف	نام	ملکیتی	رتبه‌سی	بولندینی مأموریت
۵۹	اسماعیل اوزاندی	آستانه	.	برمدی قائم‌قایی
۶۰	علی رضا	»	.	سلانیک زراعت مکتبی معملرندن
۶۱	محمد سعاد	»	.	
۱۳۰۶				
۱	محمد سعید افندی	کلاس	اولی	مالیه نظارت جلیله‌سی
۲	عثمان جودت	»	.	مشاور معاونی
۳	احمد رفیق	آستانه	اولی ثانیه‌سی	امامین هایون جناب ملوکانه
۴	تیولکون	»	.	اکاتیرلندن
۵	احمد رفیق	»	رابعه	خارجیه نظارت جلیله‌سی
۶	الیاس بیجت	مدلای	.	محاسبه قلمسده
۷	محمد خاله	صامسون	.	وفات اتمشدر
۸	محمد عرفان	آستانه	.	اسابق لاذقیه اعدادیسی
۹	اسماعیل رفیق	»	ثالثه	مدبری
۱۰	اشون شهناز	قصریه	.	داخلیه نظارت جلیله‌سی
۱۱	احمد ماجد	آستانه	ثانیه	مکروبی قلمی خلاصندن
۱۲	مقصود نشان	»	.	وتیر معامالوت قومستور
۱۳	عبدالحامید	بروسه	.	قی باش حکایتی
۱۴	محمد کابل	آستانه	رابعه	سابقا از میر اعدادیسی
۱۵	احمد توفیق	ابرا دی	.	امعلای
			.	سابق ادرنه اعدادیسی مدبری
			.	بیوک چکمجه قائم‌قایی
			.	رسومات امانتی قونطرول
			.	قلمی مدبری

ردیف	نام	ملکیتی	رتبه‌سی	بولندینی مأموریت
۱۶	احمد مختار افندی	قلعه سلطانیه	ثانیه	استوقف و اسفارت ستیه
۱۷	محمد بهاء‌الدین	بوله‌ماں	.	سی ایکچی کاتچی
۱۸	اسکندر	طرزبون	.	شورای دولت ملازملرندن
۱۹	مصطفی کاظم	آستانه	ثالثه	ادرنه املاک هایون قو
۲۰	حسن رائف	»	.	امیسوی کاتچی
۲۱	احمد کاظم	»	.	نافعه نظارت جلیله‌سی
۲۲	محمد علامه‌الدین افندی	حصص	.	اهیت قنبه‌قلمسده
۲۳	احمد ادیب	آستانه	.	دده اجاج زراعت بانق
۲۴	محمد رفیق	ابرا دی	.	شعبه‌سی ماموری
۲۵	محمد توفیق	کره‌سون	.	قضا قائم‌قاملرندن
۲۶	واهان بشیر	آستانه	.	شام اعدادیسی مدبری
۲۷	محمد فاتی	»	رابعه	رسومات امانت جلیله‌سی
۲۸	غوبه غردی‌غلیان	»	.	اقونطرول قلمی باش کاتچی
۲۹	حسین شکری	کوستندیل	.	موصل اعدادیسی مدبری
۳۰	احمد محمد	»	.	تجارته مشغولدر
۳۱	مصطفی حلی	سیروز	.	مالیه نظارت جلیله‌سده
۳۲	محمد علی	راخوده	.	دیون عمومیه داتره‌سده
۳۳	احمد لاهی	بوزنیق	.	دیون عمومیه مالیه کبه‌سندن
۳۴	ابوبکر شوک	دیوریک	.	وفات اتمشدر
۳۵	محمد خبری	برقوخله	.	ادرنه اعدادیسی مدبری
۳۶	کیرقو مصرلیان	آستانه	.	قضا قائم‌قاملرندن
۳۷	ابراهیم سانی	نوره‌قوب	.	آلاصونیه قائم‌قایی
۳۸	عمر آصف	توقاد	.	قضا قائم‌قاملرندن
			.	تجارته مشغولدر
			.	قضا قائم‌قاملرندن
			.	»



ردیف	اسم	مملکت	رتبه	بولندینی مأموریت
۳۹	مراد بیگولا کافندی	قصریه	۰	دعوی و کاتبه مشغول
۴۰	عبدالحجید	قالتاندین	رابعه	مالیه نظارت جلیله سی
۴۱	محمد عبدی	سرفچه	ثالثه	محاسبه قلمی کتبه سندن در سعادت اعدادیسی
۴۲	محمد امین	بیکشهر	۰	مدبری
۴۳	ادهم قهی	کرید	۰	قضا قائم مقام سندن
۴۴	موسی خلجی	یانیه	۰	»
۴۵	احمد جمال	سلانیک	۰	»
۴۶	صالح سالم	حاجی اوغلی بازارجنی	۰	مالیه نظارت جلیله سی مکتوبی قلمی خلفا سندن
۴۷	محمد شهاب	آستانه	رابعه	وان ولایت مطبوعه مدبری
۴۸	حسین پدری	فرآشار	۰	مکاتب رشدیه اداره سی
۴۹	محمد جمال	آستانه	۰	باش کاتب معاونی و مکتوب
۵۰	عثمان توری	»	۰	رسومات امانت جلیله سی
۵۱	محمد منجی	»	۰	محاسبه قلمی کتبه سندن
۵۲	عمر لطیفی	»	۰	شهر امانت جلیله سی
۵۳	ابراهیم سری	لسقویک	۰	دعوی و کاتبی معینده
۵۴	قاریک مارقاریان	آستانه	۰	نویری شیرندری
۵۵	محمد علی	»	رابعه	اسباطه شعریات مدبری کندیره قائم مقامی
۱۳۰۷				
۱	حسین هاشم افندی	آستانه	ثانیه	بروز وزارت مکتوبی بولندینی معارف نظارت جلیله سی مکتوبی قلمی خلفا سندن

ردیف	اسم	مملکت	رتبه	بولندینی مأموریت
۲	موسی افندی	قران	ثانیه	رسومات امانت جلیله سندن کتاب تفتیش مأموری
۳	محمد محمود	طرزون	ثالثه	خزینة خاصه شاهانه ده
۴	ملکون میویان	بایکسر	۰	»
۵	احمد زهدی	کوستندیل	ثانیه	محاسن معارف ایکی کتبی
۶	محمد صلاح الدین	آستانه	۰	زراعت بانک سی محاسبه قلمی کتبه سندن
۷	محمد عزت	مجیدیه	۰	اسکدار مقاولات ضرری
۸	محمد شوکت	تاتار بازارجنی	۰	از میر اعدادیسی معاون سندن معارف نظارت جلیله سی
۹	عبدالحق مدحت	بغداد	موالیدن	انجمن تفتیش و مماینه مأمور سندن
۱۰	حسن ناظم	ارضروم	ثانیه	مکتوبه قائم مقامی
۱۱	شاهین تقی	قولونیه	۰	اداره اعدادیسی معاون سندن
۱۲	محمد بهاء الدین	آستانه	رابعه	زراعت بانک سی محاسبه قلمی مقیدی
۱۳	عبداه مظهر	دیاربکر	۰	بروسه ولایتی معیت مأموری
۱۴	احمد رامی	قنده	خاصه	طرزون » »
۱۵	احمد مظهر	آستانه	۰	اداره اعدادیسی معاون سندن
۱۶	مصطفی مجدی	اسلمیه	ثالثه	زراعت بانک سی محاسبه قلمی مقیدی
۱۷	علی سیدی	ارزنجان	۰	»
۱۸	احمد جمال	آستانه	۰	زراعت بانک سی محاسبه قلمی مقیدی
۱۹	علی رضا	ابرادی	۰	شیروان قائم مقامی
۲۰	محمد عزیز	آستانه	۰	زراعت بانک سی محاسبه قلمی مقید رفیق
۲۱	اسماعیل حق	دوزجه	۰	مدالای اعدادیسی معاون سندن
۲۲	محمد جمال عربی	عربکیر	۰	سوریه والی معینده

ردیف	اسم	مملکتی	رتبه‌سی	بولندینی مأموریت
۲۳	حسن سالی افندی	آستانه	.	{ داخلی نظارت جلیله‌سی (مکتوبی قلمی خلفاستدن
۲۴	احمد رفیق	»	.	قضا قائم مقام لرندن
۲۵	بسم بهجت	ارگری	.	اطنه اعدادیسی معاون اولی
۲۶	مصطفی بهجت	آستانه	.	
۲۷	محمد حلمی	فلبه	.	
۲۸	محمد احسان	آستانه	.	
۲۹	اسماعیل حق	فلبه	.	
۳۰	محمد توفیق	باطوم	.	
۳۱	پتری جوهریان	آستانه	.	{ معارف نظارت جلیله‌سی (محاسبه قلمنده
۳۲	محمد فیضی	پایه	.	قضا قائم مقام لرندن
۳۳	حسین ذکی	آستانه	.	حلب ولایتی معارف مدیری
۳۴	هرانت شیشمانیان	»	.	{ اوقاف عایون نظارت (جلیله‌سی مجلس قلمنده
۳۵	احمد بخار	»	.	{ خارجی نظارت جلیله‌سی (محاسبه قلمی کتبه‌سندن
۳۶	محمد شکری	زعره عتیق	.	
۳۷	محمد عقیف	آستانه	.	
۳۸	اسماعیل عصمت	»	.	
۳۹	محمد توفیق	»	.	
۴۰	محمد الدین	داغستان	.	
۴۱	فخر الدین	آستانه	.	
۴۲	حسن تحسین	وارنه	مخایز	{ داخلی نظارت جلیله‌سی (مکتوبی قلمنده
۴۳	احمد رشدی	اونیه	.	شورای دولت ملازملرندن
۴۴	حسین راسخ	نیش	.	
۴۵	معارف حکمت	آستانه	اولی	شورای دولت اعضاسندن
۴۶	مصطفی فوزی	ارمناک	.	

ردیف	اسم	مملکتی	رتبه‌سی	بولندینی مأموریت
۴۷	استایان کورو	آستانه	.	{
۴۸	جیان افندی	»	.	{
۴۹	آرتین طغریان	»	.	{
۵۰	محمد رشدی	کرید	.	{
۵۱	محمد شوکت	فراسار	.	{
۵۲	آرتین آپارتیان	زیتون	.	{
۵۳	عمر فاروق	آستانه	رابعه	{
۵۴	محمد فوزی	پراهیج	.	{
۵۵	احسان	آستانه	.	{
۵۶	ماهر	»	.	{
۱۳۰۸ سنی طرف قلمده بردنر املر تبدیل ایلدیلگی جهتله برسنه				
شهرل قلمده شهرلر تانار اعدا اولنلار املر				
۱۳۰۹				
۱	محمد سزای افندی	قلمه سلطانیه	اولی نایبی	{
۲	علی تقی	بغداد	.	{
۳	طاهر طغی	روسچی	.	{
۴	حسین حسی	بروسه	.	{
۵	عبد الوار	شام	.	{
۶	اسماعیل حق	ریزه	.	{
۷	احمد زهدی	صامسون	.	{
۸	ارمناک نیکو غرس	آستانه	.	{
۹	محمد خالد	»	.	{



ردیف	اسم	ملکیت	رتبه سی	بولندینی مأموریت
۱۰	حمایق صروفیان / افندی	•	•	دعوی و کالتیه مشغولدر
۱۱	ابراهیم ذلیل افندی	طبرزون	متاخر	اونیه قضاسی قائم مقامی
۱۲	محمد رفیق	•	•	•
۱۳	امین شکری	صوفیه	•	دیادین قضاسی قائم مقامی
۱۴	علی غالب	آستانه	•	•
۱۵	محمد فرید	•	•	خارجیه نظارت جلیله سی / محاسبه قلمند
۱۶	محمد هاشم	محض	•	•
۱۷	سایان نجفی	قققاسیه	•	قضا قائم مقام لرندن
۱۸	ابراهیم ادهم	آستانه	ثانیه	مجلس معارف اعضا سندن
۱۹	محمد روحی	قدس	•	•
۲۰	افضل الدین	آستانه	ثانیه	آمدی دیوان هایون / خلفا سندن
۲۱	محمد رمزی	طرنوه	•	انجه صو قائم مقامی
۲۲	عمر لطیف	سلانیک	ثالث	قزواب بانک سی محاسبه / قلمی مقید رفیق
۲۳	سلیم سالی	روسجق	•	بنداد اعدادی مدیری
۲۴	خلیل ابراهیم	دیوریک	•	جا اعدادی مدیری
۲۵	علی ادیب	اسامیه	•	ادرنه اعدادی سندن
۲۶	احمد نجم الدین	محض	•	قضا قائم مقام لرندن
۲۷	محمد صالح	آستانه	•	آق طاع قضاسی قائم مقامی
۲۸	محمد حامی	سرفیجه	•	قضا قائم مقام لرندن
۲۹	علی صدق	تاباس	•	•
۳۰	شمس کدعان	آستانه	•	خارجیه نظارت جلیله سی / محاسبه قلمند
۳۱	محمد آصف	•	•	قضا قائم مقام لرندن
۳۲	احمد یوسف	شام	•	بروت والی معیتند
۳۳	مصطفی جودت	حایه	•	اکین قائم مقامی

ردیف	اسم	ملکیت	رتبه سی	بولندینی مأموریت
۳۴	محمد آگاه افندی	آستانه	•	عدلیه نظارت جلیله سی / مکتوبی قلمی خلفا سندن
۳۵	سلیمان فیض اه	•	ثانیه	مابین هایون جناب ملوکانه / مترجم لرندن
۳۶	عمر فائق	•	•	خارجیه نظارت جلیله سی / مکتوبی قلمی خلفا سندن
۳۷	محمد صائم	•	•	•
۳۸	احمد جمادی	آبی بادی	•	قضا قائم مقام لرندن
۳۹	حسین رفعت	فلیه	•	•
۴۰	حسن صبری	فراشار	•	•
۴۱	اسماعیل حق	دیاربکر	اولی ثانی	مابین هایون جناب ملوکانه / کاتب لرندن
۴۲	ابراهیم ادهم	ریزه	•	قضا قائم مقام لرندن
۴۳	سلیمان سری	چورولک صو	•	•
۴۴	مصطفی کال	آستانه	•	اسکدار اعدادی مدیر / معاوانی
۴۵	احمد مختار	طغستان	•	خداوندکار والی معیتند
۴۶	علی کمال	حایه	•	قره بیکار قضاسی قائم مقامی
۴۷	محمد آصف	آستانه	•	قلمه سلطانیه اعدادی مدیری
۴۸	حسین درویش	سرفیجه	•	قضا قائم مقام لرندن
۴۹	مهدی طیار	ژاوالان	•	مناسره مکتب اعدادی سندن
۵۰	محمد رفعت	آستانه	اولی ثانی	مابین هایون جناب ملوکانه / کاتب لرندن
۵۱	محمد حدادی	سراونیک	•	اتقره والی معیتند
۵۲	محمد ذواد	آستانه	•	•
۵۳	مصطفی خالد	•	•	شهیندر
۵۴	محمد حامی	•	•	•
۵۵	احمد توفیق	روسجق	•	وفات اعشدر
۵۶	حق حدادی	•	•	•

ردیف	اسم	مملکت	رتبه	بولندینی مأموریت
۵۷	حسن محمد بن افندی	باطوم	.	بنده اعدادی مدبر معارف
۵۸	محمد صلاح الدین	آستانه	.	زراعت بانک سی محاسبه
۵۹	مصطفی عباده	»	.	ارامی مقید رفیق
۶۰	محمد جمال	فیشنبه	.	شرکت خبریه اداره سنده
۶۱	محمد کمال الدین	آستانه	.	پایه والی معینده
۶۲	محمد الهامی	»	ثالثه	در سعادت مکتب اعدادی فارسی معلمی
۶۳	محمد نجیب	»	.	مترو و پیچ
۶۴	محمد توفیق	»	.	جمعه زر
۶۵	محمد خبری	»	.	روسجق
۶۶	علی حیدر	آستانه	.	»
۶۷	محمد کمال الدین	»	.	»
۶۸	محمد طلعت	»	.	»
۶۹	احمد نظمی	»	ثالثه	داخلی نظارت جلیله سی
۷۰	سلیمان مدوح	»	.	امکتوبی قلمی خلفاستدن
۷۱	یوسف کمان	»	.	مالیه نظارت جلیله سنده
۷۲	ایلیانز اندیس	»	.	قویه والی معینده
۷۳	محمد سعید	»	.	از بنده اعدادی سنده و تاسیخ و علی
۷۴	عبدالعفی	»	.	قونیو اعدادی معارف
۷۵	محمد حسام الدین	»	.	ارامی و معارف
۷۶	ابراهیم حق	اکین	.	خارجی نظارت جلیله سنده
۷۷	ایلیان نوری	قفقاسیه	اولی	انقره اعدادی معارف
۷۸	احمد حمیدی	»	.	ارامی و معارف
۷۹	احمد شرق الدین	آستانه	.	قضا قائم مقام لرندن

ردیف	اسم	مملکت	رتبه	بولندینی مأموریت
۱۳۱۰				
۱	محمد شریف افندی	آستانه	رابعه	داخلی نظارت جلیله سی
۲	علی عثمان	آی بادی	.	امکتوبی قلمی معاون لرندن
۳	حسن کاشف	ابرادی	.	حوضه قائم مقامی
۴	احمد نعیم	»	.	وفات انشدر
۵	محمد حلمی	»	.	خارجی ترجمه قلمی
۶	عباده نائل	آستانه	.	خلفاستدن
۷	محمد بهاء الدین	انقره	.	قضا قائم مقام لرندن
۸	مصطفی نوری	آستانه	ثالثه	زراعت بانک سنده محاسبه
۹	اسماعیل حق	یکیزغر	.	قلمی مقیدی
۱۰	محمد قلمی	یکیزغر و لردار	.	انتخاب مأمورین قلمی
۱۱	ایلیان نوری	شام شریف	.	خلفاستدن
۱۲	محمد نظمی	آستانه	.	صدارت جلیله مکتوبی
۱۳	علی مونس	لیوانه	.	قلمده
۱۴	ابراهیم ادیم	آستانه	.	خزینة خاصة شاهانه
۱۵	محمد شریا	»	.	نظارتی اوراق قلمده
۱۶	حسین حسینی	»	.	ودینه قائم مقامی
۱۷	سلیمان نجفی	»	.	وفات انشدر
۱۸	محمد نائل	»	.	داخلی نظارت جلیله سی
۱۹	احمد شکری	قسطونو	ثالثه	محاسبه قلمده



نمبر	اسم	ملکیت	رتبہ سی	بولندینی مأموریت
۲۰	عثمان کمال افندی	آستانہ	.	{ معارف نظارت جلیہ سی { مجلس قلمی خلفاستند
۲۱	محمد نوری	قفقاسیہ	.	ازمید معیت مأموری
۲۲	اسماعیل کمال	اسکلب	ثالثہ	حافق قضا قائم مقامی
۲۳	عثمان صفوت	آستانہ	.	{ معارف نظارت جلیہ سی { مکتوبی قلمی خلفاستند
۲۴	محمد فاضل	»	.	مالیہ نظارت جلیہ سندہ
۲۵	مصطفیٰ نور	»	.	شہر امانتندہ
۲۶	محمد امین	بنغازی	ثالثہ	طرابلس غرب والی معینندہ
۲۷	حسین حسنی	وارثہ	.	{ مدالی مکتب اعدادیسی { معاون و معلمارندن
۲۸	احمد حلمی	آستانہ	.	{ صدارت مکتوبی قلمی { خلفاستند
۲۹	محمد شکاری	کوکچہ اغاج	.	ہوی آباد قائم مقامی
۳۰	محمد جزار	صامسون	ثالثہ	.
۳۱	محمد احسان	آستانہ	.	{ سلاطین اعدادیسی { معاون اولی
۳۲	کمال الدین	»	.	بیروت والی معینندہ
۳۳	قورولش	»	.	قضا قائم مقامارندن
۳۴	محمد علی تزلت	قوزانہ	.	تہ دلق قائم مقامی
۳۵	محمد اجود	آستانہ	اولی ثانسی	{ مابین ہمایون جناب ماوکانہ { کابل ہون
۳۶	ہواناکی بابادہولو	قصری	.	آبدین والی معینندہ
۳۷	محمد عارف	آستانہ	بیکباشی	یاوران حضرت شہر یاریدن
۳۸	محمد امین	تاتار بازارچی	.	عزیزہ قائم مقامی
۳۹	علی رضا	قورولش	.	یانہ والی معینندہ

نمبر	اسم	ملکیت	رتبہ سی	بولندینی مأموریت
۴۰	احمد حازم افندی	آستانہ	.	{ دروس مکتب اعدادیسی { مدیری
۴۱	عبدالغنی احسان	»	.	وفات امتددر
۴۲	علی غالب	ہمشین	.	{ مغنیسا مکتب اعدادیسی { معلمارندن
۴۳	محمد ثریا	آستانہ	.	{ امور شہبندی اوراق { قلمندہ
۴۴	خسرو خالد	کوستنبجہ	.	چارسنجاق قضا قائم مقامی
۴۵	محمد احسان	آستانہ	.	{ جزائر بحر سفید والی { معینندہ
۴۶	محمد راغب	»	.	کرون قائم مقامی
۴۷	عبدالرحمن فنی	چوری	.	قالتاندلق قائم مقامی
۴۸	مصطفیٰ نوری	آستانہ	.	{ نافعہ نظارت جلیہ سی { محاسبہ قلمندہ
۴۹	محمد عارف	»	.	{ مکتب رشدیہ ادارہ سی { خلفاستند
۵۰	پورکی شولی	»	.	جزائر بحر سفید والی معینندہ
۵۱	محمد طاهر	»	.	.
۵۲	اسماعیل فخری	طربزون	.	.
۵۳	محمد مسعود	خوبہ	.	قضا قائم مقامارندن
۵۴	حسین حسنی	فرشچہ	.	قومانوہ قائم مقامی
۵۵	محمد لطیف	ارکوب	.	کویچکر
۵۶	محمد محمدی الدین	آستانہ	.	سیلوری
۵۷	علی غالب	ابرداری	.	{ بیروت مکتب اعدادیسی { معلمارندن
۵۸	محمد فائق	آستانہ	.	{ رسومات امانت جلیہ سی { مکتوبی قلمندہ

ردیف	اسم	مملکت	رتبه‌سی	بولندینی مأموریت
۵۹	احمد اسعد افندی	قسطوفی	.	داخله نظارت جلیله‌سی { محاسبه قلمی خلفاسندن
۶۰	اسماعیل عزت	آستانه	.	{ حلب مکتب اعدادیسی { معاون و معلمارندن
۶۱	احمد حمدی	قوچوصار	.	حمیدیه قائمقامی
۶۲	حسین حسنی	قلیه	.	قضا قائمقامارندن
۶۳	محمد شعبان	ابرازی	.	»
۶۴	عبدالحلیم	شام شریف	.	{ سوریه ولایتی داخلنده { حمیدیه قضاسی قائمقامی
۶۵	محمد راسم	{ حاجی اوغلی { بازارچینی	.	کوت‌الاماره
۶۶	احمد رشدی	طاغستان	.	سیواس والی معیتنده
۶۷	محمد جلال الدین	آستانه	.	
۶۸	محمد ذریف	»	ثانیه	{ معارف نظارت جلیله‌سی { مکتوبی قلمی خلفاسندن
۶۹	سلیمان سامی	سلازیک	.	{ باب ضبطیه قونطرول { قلمی خلفاسندن
۷۰	محمد خالد	آستانه	.	تشریفات خارجییه قلمی { خلفاسندن
۷۱	محمد سعید	»	.	کیوه قائمقامی
۷۲	محمد نجیب	»	.	
۷۳	محمد کامل	»	.	{ معارف نظارت جلیله‌سی { مکتوبی قلمی خلفاسندن
۷۴	علی نوری	قدس	.	
۷۵	اسماعیل حتی	آستانه	.	
۷۶	مصطفی خلوصی	وارنه	.	ادرنه والی معیتنده

۱۳۱۱ هجری قمری نهایته شهادنامه اعطا اولمیشدر

ردیف	اسم	مملکت	رتبه‌سی	بولندینی مأموریت
۱۳۱۲				
۱	حسن تحسین افندی	سرفیجه	ثالثه	{ معارف نظارت جلیله‌سی { محاسبه قلمنده
۲	حسین جاهد افندی	آستانه	ثالثه	{ معارف نظارت جلیله‌سی { مکتوبی قلمی خلفاسندن
۳	محمد جاوید	سلازیک	ثالثه	{ معارف نظارت جلیله‌سی { ایستانتی قلمی خلفاسندن
۴	بدیع نوری	آستانه	.	دیادین قائمقامی
۵	سایمان کافی	سلازیک	.	بارکیری
۶	احمد منیر	آستانه	.	ازمیر ولایتده قره برون انجیه‌سی مدیری
۷	حسن کاظم	جبل لبنان	ثالثه	بیروت والی معیتنده
۸	علی منیف	آطنه	.	اشقودره
۹	محمد سیف الدین	آستانه	.	سوریه
۱۰	ابراهیم ادهم	دورول	.	قسطوفی اعدادیسی معاون اولی
۱۱	محمد فحیحی	بانیه	.	بانیه والی معیتنده { خزینه خاصه شاهانه { املاک و ارباب محاسبه قلمی { خلفاسندن
۱۲	ابراهیم ادهم	آستانه	رابعه	
۱۳	محمد امین عرفان	»	رابعه	سوریه والی معیتنده
۱۴	محمد جلال الدین	ارکوی	.	سلازیک
۱۵	نصیر رمزی	لسقویک	.	»
۱۶	احمد فرید	قدیه	.	ازمیر
۱۷	ابراهیم احسان	آستانه	ثانیه	{ باب عالی استشاره و اوطه‌سی { معاونارندن
۱۸	علی عثمان	اسکلیب	.	اطنه اعدادیسی معاونارندن
۱۹	احمد خالد	ازمیر	.	{ شام شریف اعدادیسی { معاونارندن



ردیف	اسم	مملکت	رتبه سی	بولندینی مأموریت
۲۰	عنان کمال افندی	آستانه	.	مالیه نظارت جلیله سی
۲۱	عبده نوری	قبریس	.	محاسبه قلمی خلفا سندن
۲۲	حسین حسنی	سلانیک	.	ازمیر والی معینده
۲۳	احمد شوقی	اسکدریه	.	سلانیک » »
۲۴	مصطفی خاوصی	زیاده	.	ادرنه » »
۲۵	محمد رؤف	آستانه	.	سیدوب متصرفی معینده
۲۶	محمد صادق	آقبرای	رابعه	ازمیر اعدادیسی معاونلر ندن
۲۷	شمس منیر	ترمه	.	جزیره قائمقامی
۲۸	محمد شکری	آستانه	رابعه	خارج د مکتوبی قلمی خلفا سندن
۲۹	فؤاد	لوانه	.	صدارت مکتوبی قلمنده
۳۰	حسین حسن	تکفور طاعی	.	قره طوله قائمقامی
				تکفور طاعی متصرفی معینده
۱۳۱۳				
۱	محمد کنعان افندی	آستانه	.	خارجیه نظارت جلیله سی
۲	واسیل اوستوروس	»	.	ترجمه قلمنده
۳	فؤاد شهاب	حاصیا	.	نافعه نظارت جلیله سی صناد
۴	محمد جواد	انطاکیه	.	بع داتر ه سی مدیر معاونی
۵	محمد اکرم	سیروز	.	بروسه والی معینده
۶	احمد شوقی	ملاطیه	.	حلب » »
۷	ابراهیم حکمت	آستانه	.	سلانیک » »
۸	محمد عزت	حیفا	.	بروسه » »
۹	محمد رأفت	آستانه	.	شرکت خیریه اداره سنده
۱۰	علی رشاد	لوخه	ثالثه	مالیه نظارت جلیله سی
۱۱	حسین فطین	قبریس	.	محاسبه عمومی قلمنده
۱۲	محمد مهدی	فراشار	.	آیدین والی معینده
			.	معارف نظارت جلیله سی
			.	محاسبه قلمنده
			.	جزائر بحر سفید والی معینده
			.	» » »

ردیف	اسم	مملکت	رتبه سی	بولندینی مأموریت
۱۳	یانی نایاتوس افندی	مدانیه	.	عدلیه نظارت جلیله سی
۱۴	محمد ندیم	آستانه	.	استیفاف تجارت محکمه سی
۱۵	احمد جمال	کوتاهه	.	قونیّه والی معینده
۱۶	رجب فرید	دیاربکر	.	ازمیر » »
۱۷	محمد فؤاد	آستانه	.	رصدخانه عاصیه باش کاجی
۱۸	عبد الرحمن شکری	خراسان	.	خارجیه نظارت جلیله سی
۱۹	علی سعدی	آستانه	.	ترجمه قلمنده
۲۰	محمد عطاه	شام	ثالثه	زراعت بانک سنده
۲۱	امین ارسلان	بیروت	.	شرکت خیریه اداره سنده
۲۲	محمد توفیق	بنداد	.	سوریه والی معینده
۲۳	محمد علی	آستانه	رابعه	بیروت » »
۲۴	علی	قبریس	.	سوریه » »
۲۵	محمد ناظم	»	.	آیدین » »
۲۶	ابراهیم ادیم	آستانه	.	سوریه » »
۲۷	محمد سامی	ازمیر	.	آیدین » »
۲۸	محمد قدری	پرمیدی	.	سوریه » »
۲۹	محمد عارف	قریم	.	امور شهرداری قلمی خلفا سندن
۳۰	سلیمان سامی	قلبه	.	انقره والی معینده
۳۱	یوسف ضیا	دیاربکر	.	یانیّه » »
۳۲	حسین حسنی	باطوم	.	مالیه نظارت جلیله سی
۳۳	علی رضا	شام	.	محاسبه عمومی قلمنده
۳۴	احمد فؤاد	آستانه	.	انقره والی معینده
۳۵	محمد فیهی	ودین	.	مدیاش قائمقامی
۳۶	بکر فخری	مدالی	.	ارضروم اعدادیسی
			.	معاملر ندن
			.	خارجیه نظارت جلیله سی
			.	مکتوبی قلمنده
			.	جزائر بحر سفید والی معینده

ردیف	اسم	ملکیتی	ب. م.	بولندینی مأموریت
۳۷	عبد الرحمن نائلی افندی	ایرادی	.	انقره والی معیتده
۳۸	مصطفی عاصم	آستانه	.	خارجیه نظارت جلیله سی
۳۹	حسین سعاد	»	.	محاسبه قلمند
۴۰	محمدضیاءالدین	ایرادی	.	آیدین والی معیتده
۴۱	علی ذوالفقار	نارده	.	قوصه »
۴۲	علی نهاد	»	.	خارجیه نظارت جلیله سی
۴۳	محمد محرم	»	.	مکتوبی قلمند
۴۴	حید	»	.	»

عشرت مکتبی طلبه سنده اولوب امال تحصیل ایوره باراده سینه  
حضرت یارشاھی مکتب ملکی شاهانه به نقل ایلد براسنه تحصیلده  
بولندقدردنه صکره باشا ارشاده مأذونه اولدنه انسر ایلد

۱۳۱۳

۱	حافظ احمد افندی	ینده آنسدن	ثالثه	مین والی معیتده
۲	محمد جیل	دیاربکر	»	»
۳	احمد فؤاد	حلب حوالیسنده	»	»
۴	جزه	حدیدی عشرتدن	»	»
۵	مختار	صاویجیلاق	»	»
۶	سید عبده	طرابلس غرب	»	طرابلس غرب والی معیتده
۷	یوسف جیل	ینده برعین	رایه	مین »
۸	عبده	معموره العزیز حوالیسنده	»	معموره العزیز حوالیسنده
۹	محمدستان	افره نالی عشرتدن	»	»
		ینده محمد	»	مین »
		نهدر حوالیسنده	»	»
		چچور عشرتدن	»	زور متصرفلی

ردیف	اسم	ملکیتی	ب. م.	مدالیه	بولندینی مأموریت
۱۰	حسین حسنی افندی	طرابلس غرب	.	خامسه	طرابلس غرب والی معیتده
۱۱	محمد عبده	ینده عمارودن	»	»	»
۱۲	علی نورالدین	ینده عمارودن	»	»	»
		عیدت عشرت	»	»	بنغازی متصرفلی

۱۳۱۴

۱	محمد ضیاء	قونیه	رایه	کوش	خزینة خاصة شاهانه ده
۲	عبدالقی سنی	آستانه	»	»	سلانیک والی معیتده
۳	دیمتری	قره برون	»	»	آیدین »
۴	محمد نصرت	یانیه	»	»	خارجیه ترجمه اوطله سی
۵	محمد طه	عینتاب	»	»	خلفاسندن
۶	محمد جمال الدین	نیکده	»	»	خزینة خاصة شاهانه ده
۷	عبدالله زرقاه	بیروت	»	»	داخلیه مکتوبی قلی
۸	کریلوس یسپا	آقشهر	»	»	خلفاسندن
۹	محمد شاگرد	شام	»	»	بیروت والی معیتده
۱۰	احمد	آستانه	»	»	دعوی وکالتده
۱۱	نعم عدس	شام	»	»	»
۱۲	حسین فوزی	آستانه	»	»	شام والی معیتده
۱۳	یوسف خدیو	»	»	»	انقره »
۱۴	محمد قدری	»	»	»	»
۱۵	اسپیرو	قونیه	»	»	مارسیلیا قنچلاری
۱۶	ابراهیم عدس	شام	»	»	امور شهیندری قلی
۱۷	زور صلاح الدین	آستانه	ثالثه	»	خلفاسندن
۱۸	حبیب نجیب	دیاربکر	»	»	شام والی معیتده
		»	»	»	خزینة خاصة شاهانه



ردیف	اسم	مملکتی	رتبه سی	بولند بی مأموریت
۱۹	اسماعیل ساسی افندی	فلیه	.	بروسه والی معینده
۲۰	عمر لطفی	طاشکوبری	ثالثه	ما بین هایون جناب ملوکانه کتابت دائره سی مقیدلرندن
۲۱	محمد خالد	آستانه	.	قونیه والی معینده
۲۲	مصطفی شوکت	ازمیر	.	آیدین »
۲۳	رستم فیهی	لسقویک	.	سلانیک »
۲۴	محمد سعید	آستانه	.	رصدخانه عامره کاتبلرندن
۲۵	محمد وهی	فلیه	.	بروسه والی معینده
۲۶	احمدشکری	کوبرلی	.	سلانیک »
۲۷	مصطفی عاصم	آستانه	.	جزائر بحر سفید والی معینده
۲۸	احمد حلمی	»	.	مالیه نظارتنده



ردیف	مأموریت	اسم	رتبه	مدالیه
مکتب طبعیه ملکیه شاهانه				
هئیت اولاره				
۳۳	مدیر (دوقتور)	محمد علی پاشا	میرلوا	افتخار و یونان
۴۰	معاون و درس ناظری	احمد نحایک	منازیر	گوش کرید
۴۱	محاسبه چی	جمال بک	ثانیه	.
۴۴	ذخایه مدیری	محمد فائق بک	قول اغاسی	یونان
۵۰	کاتب	محمد پشارافندی	مدرس	.
۵۰	کاتب	حسن افندی	.	.
۶۰	سر اجزاجی	محمد اشرف افندی	رابعه	صنائع
۶۰	اجزاجی ثانی	عمر حسن افندی	»	.
۶۰	وژنه دار	محمد قدری افندی	.	.

## هئیت تعلیمیه

۲۲	سرریات داخلیه معلمی	فیضی پاشا	قریق	التون امتیاز
۲۳	امراض عمومییه معلمی	نافظ	»	التون امتیاز
۳۴	حفظ الصحه معلمی	الیاس مطر افندی	اولی اولی	وگوش صنائع
۲۳	علم نباتات معلمی (مدیر)	محمد علی پاشا	میرلوا	افتخار و یونان
۲۳	علم تشريح معلمی	»	»	یونان
۳۳	عملیات جراحیه	»	»	صنائع نفیسه
۴۳	امراض اذنیه و خنجر و به	»	»	یونان
۳۴	علم الارض والمعادن	»	»	یونان
۲۳	منافع الاعضا وامراض عینیه	»	»	گوش امتیاز
۳۴	باقتریب و لوژی	»	»	گوش امتیاز
۴۴	مقررات طب	»	»	گوش امتیاز
۴۴		اندربادیس بک	اولی ثانیسی	افتخار

م	ع	مدالیه	رتبه	اسامی	مأموریت
۰۳	.	.	اولی ثانیه	درویش خلیل بک	امراض عصبیه معلمی
۴۰	.	.	"	مصطفی منیف	فن قباله
۳۴	یونان	.	میرالای	حیدر	فن اساج
۳۴	کوش امتیاز وفتقاروصناع (تقیسه)	.	"	علی رشدی	طب قانونی
۴۰	.	.	ثانیه	نشان افندی	کیمیای غیر عضوی
۰۰	.	.	"	احمد احسان بک	علم حیوانات
۳۰	.	.	"	توفیق دانش	لسان فرانسوی
۰۰	.	.	"	نهاد	کتابت
۴۴	اکبرش امتیاز یونان	.	قامع مقام	صالح	امراض داخلیه واطفال
۳۰	یونان	.	"	نورالدین	سریریات خارجه فخری معلم ثانیه
۰۰	اکبرش امتیاز (ولایت)	.	"	جلال الدین مختار	سریریات جلدیه وافر- نیمیه معلمی
۰۰	یونان	.	"	فخری	مدداوات حییه
۳۰	"	.	یک کباشی	احمد فهم افندی	امراض خارجه
۴۰	"	.	"	رفعت حسام الدین	تشریح مرضی
۵۰	کوش صنایع	.	"	یوسف رامی	علم تشریح
۰۰	یونان	.	"	علی رضا	کیمیای عضوی
۰۰	.	.	(کبارمدر- اسپندن)	محمد حلمی	عقائد و فقه
۵۰	یونان	.	قول احلی	اسماعیل علی افندی	حکمت طبیعیه
۰۰	.	.	"	نقرالاک خستوروردی	لسان فرانسوی
۰۰	.	.	"	موسیو سارهل	سریریات خارجه
۰۰	یونان	.	یوزباشی	وحید افندی	کتابت
۰۰	.	.	"	خنطر سیمون	لسان فرانسوی
۰۰	.	.	"	آرمانئون	لسان فرانسوی

ایام	دوقور	قابله	ایام	دوقور	قابله
۶	فیض پاشا	حاجی صافناز	۶	کمال بهجت پاشا	حاجی صافناز
۷	شفیق »	خاتم	۷	نورالدین باک	مصطفی منیف »
۸	احمد قویم باک	رضا نوری »	۸	رضا نوری »	خاتم



ایام	دوقتور	قابله	ایام	دوقتور	قابله
۵۸۸	کمال بهجت پاشا جلال الدین مختارک درویش خلیل جلال الدین نجم الدین	مصطفی منیف بک جلال الدین مختار مدوح عارف	۵۸۹	شادیه خاتم	قابله
۵۸۹	صلح دفعه حسام الدین عزت رضا نوری	شادیه خاتم	۵۹۰	جمعه و بازار کونلری معاینه خانه ده طیب و قابله بولماز	قابله
۵۹۰	مکتب طیب ملک شاهانه مبصرینی	مکتب طیب ملک شاهانه خیرمات	۵۹۱	مکتب طیب ملک شاهانه خیرمات	مکتب طیب ملک شاهانه خیرمات
مأموریت	اسامی	مأموریت	اسامی	مأموریت	اسامی
سر مبصر	احمد نیازی افندی	جراح	شا کر افندی	۵۹۱	۵۹۰
مبصر	وهی	انبار مأموری	درویش	۵۹۲	۵۹۱
»	مصطفی	آلچی	امین	۵۹۳	۵۹۲
»	محمد	موزه محافظی	حتی	۵۹۴	۵۹۳
»	عمود	خسته لر اتاغی	نوری	۵۹۵	۵۹۴
»	بهاء الدین	قبو چوقداری	یورکی	۵۹۶	۵۹۵
۱۳۱۴ - ۱۳۱۵ سنه تبریس سی طرفه نده مومورده نیرازی طیب					
مسلم	غیر مسلم	بیکون	۳۴۷	۲۳۳	۱۱۴

اسمی	ملکیتی	رتبه سی	بولند بنی مأموریت
۵۸۹	مکتب طیب ملک شاهانه نك	برایت کساد منبری شهادت نامه اعطاسید	۵۸۸
۵۹۰	بشیر بر دیکو طایفه نك اسامی سی	۱۲۹۰	۵۸۹
۱	مصطفی شکری افندی	آستانه	۵۸۸
۲	محمد شا کر	ابلیسان	۵۸۹
۳	احمد فوآد	آستانه	۵۹۰
۴	محمد سایی	پوسنه	۵۹۱
۵	مصطفی خاوصی	اماصره	۵۹۲
۶	احمد محمود	منالك	۵۹۳
۷	سلیمان امین	آستانه	۵۹۴
۸	اسماعیل خلیل	بالکسر	۵۹۵
۹	ایوب طاهر	عربکیر	۵۹۶
۱۰	علی حسن	آستانه	۵۹۷
۱۱	محمد مصطفی	باندومه	۵۹۸
۱۲	طاهر یوسف	تیران	۵۹۹
۱۳	محمد طریف	پوسنه	۶۰۰
۱۴	زین العابدین حسین	کوملجانه	۶۰۱
۱۵	قدری مصطفی	مناسیر	۶۰۲
۱۶	کمال علی	طاش کوپری	۶۰۳
۱۷	احمد مصطفی	زیله	۶۰۴
۱۸	عمر خاوصی	تیموری	۶۰۵
۱۹	حافظ محمد قدری	»	۶۰۶
۲۰	رجب سیری	پاینه	۶۰۷
۲۱	عبداه شکری	تیموری	۶۰۸
۲۲	ناظم مصطفی	آستانه	۶۰۹
۲۳	شکبک نظیف	»	۶۱۰
۲۴	رفقی خیری	»	۶۱۱
۲۵	واسیل قبر	قصریه	۶۱۲
ترسانه عامره اطبا سندن			
قره سی بلایه طیبی			
وفات ایتشدیر			
مقری کونیده طیب			

ردیف	اسم	ملکیت	رتبہ سی	بولندینی مأموریت
۱۲۹۱				
۱	حافظ عارف محمد اودی	آستانہ	•	باب ضبطیہ اطبا سندن
۲	محمد	»	•	قبر شہر
۳	خرستاکی انکوشٹ	آستانہ	•	•
۴	یوسف شفیق	لوہوہ	•	•
۵	حسن علی	»	•	•
۶	قدری محمود	آستانہ	•	•
۷	عبداء خالد	»	•	•
۸	مصطفی محمد	یانہ	•	•
۹	حاجی شکر	آستانہ	•	وفات ایشدر
۱۰	جعفر حسین	»	•	•
۱۲۹۲				
۱	شاہر احمد اودی	دکری	•	دکری بلدیہ طبیبی
۲	حسین حسنی	آستانہ	•	•
۳	محمد حنفی	قصریہ	•	•
۴	محمد محمد	دکری	•	•
۵	سایمان فیضی	برزین	•	•
۶	خلل محمد	افغان	•	•
۷	وہبی مرآتقی	لوہوہ	•	•
۸	عارف احمد	دکری	•	•
۹	مصطفی علی	آیدین	•	ازمیر غربا خستہ خانہ سی
۱۰	علی رضا	قرغان	•	طیب اولی
۱۱	توفیق علی	آستانہ	•	ازمیر اطبا مفتی
۱۲	محمود احمد	»	•	وفات ایشدر
۱۳	ابراہیم محمد	»	•	•
۱۴	حسن شعبان	صوفیہ	•	ایوب نوبت طبیبی
۱۵	بکر طاهر	یانہ	•	•

ردیف	اسم	ملکیت	رتبہ سی	بولندینی مأموریت
۱۶	رؤف مصطفی افندی	باطوم	•	•
۱۷	محمد امین	قصریہ	•	•
۱۸	عبداء آدم	تیران	•	•
۱۹	محمد عبداللہ	قصریہ	•	•
۲۰	اسماعیل احمد	پوزغاد	•	•
۲۱	ضیا عبدالرحمن	آستانہ	•	پیکباشی
۲۲	ابراہیم نعیم	مناستر	•	•
۲۳	غبریل قرہ بت	قصریہ	•	•
۱۲۹۳				
۱	احمد عثمان افندی	انقرہ	•	•
۲	لطیف مصطفی	سلانیہ	•	•
۳	رضا حسن	آستانہ	•	•
۴	عزت احمد	دکری	•	•
۵	شکری حسن	باندیرہ	•	•
۶	مصطفی سلیمان	آستانہ	•	•
۷	لطیف مصطفی	طاغستان	•	ترسانہ عامرہ اطبا سندن
۸	عبدالرحمن محی الدین	قران	•	•
۹	فائق سلیمان	آستانہ	•	ترسانہ ناختہ خانہ سی
۱۰	باولی علیکیان	»	•	سرطیبی
۱۱	مصطفی محمد	پوزغاد	•	•
۱۲۹۴				
۱	طاہر علی افندی	معینسا	•	•
۲	استیانتودوری	قلہ	•	•
۳	استیانتو آرتین	اورنہ کوی	•	•
۱۲۹۵				
۱	نشان ماناتیان افندی	آستانہ	•	•
۲	سلیمان مصطفی	ارزنجان	•	•



ردیف	اسم	ملکیت	رتبه	بنازینی مأموریت
۳	احمد رجب افندی	آستانه	.	
۴	احمد توفیق	»	.	
۵	مصطفی منیف	»	.	مکتب طبعیه ملکیه فن قباله معلی

۱۲۹۶

۱	صادق حسین افندی	آستانه	.	
۲	عاکف محمد	»	.	
۳	حسن عبدالقادر	طاغستان	.	
۴	علی طاهر	آستانه	.	
۵	محمد احمد توری	»	.	
۶	حسین رضی	»	.	
۷	ادهم احمد	زعره عتیق	.	
۸	بدروس آغوب	بروسه	.	
۹	خلیل حسن	آستانه	.	
۱۰	مصطفی محمد	قصریه	.	
۱۱	آورام نسیم	آستانه	.	
۱۲	یاسف مؤئیر	»	.	
۱۳	یاقو صالامون	»	.	
۱۴	رفعت ثروت	»	.	عسکری طبایستند
۱۵	حلم امین	»	.	»
۱۶	جورجی یانی	توشهر	.	مهاجرین خسته خانه سی سرطابلی

۱۲۹۷

۱	موسس قره بت افندی	تکفور طالی	.	
۲	محمد بیچی	قصریه	.	
۳	حسام الدین شفیق	ارگری	.	قول اغامی بحریه طبایستند
۴	علکسی آنکلی	کیوه	.	
۵	ذکریا مراد	قریم	.	
۶	حسین عبدالرحمن	ردوس	.	

ردیف	اسم	ملکیت	رتبه	بولندینی مأموریت
۷	نیقولا کریاقو افندی	قوریه	.	
۸	قره بت آغوب	قصریه	.	
۹	احمد سلیمان	»	.	اسکدار
۱۰	بدروس بغوص	آستانه	.	
۱۱	حسین محمد	قصریه	.	
۱۲	یورکی یوان	آستانه	.	
۱۳	عفیف صالح	سلانیک	.	در سعادته طبایسته مشغول
۱۴	احمد مصطفی	آستانه	.	

۱۲۹۸

۱	حافظ مصطفی حسین افندی	آستانه	.	
۲	احسان درویش	»	.	غریای مسالین خسته - خانه سی طبایستند
۳	دینقران سیمون	قصریه	.	
۴	عطا خیرام	طاغستان	.	مقری کوی بلدییه طبعیه
۵	قسطنی یورکی	آستانه	.	
۶	ماردروس قوافیان	»	.	
۷	نیقوغوص اسمیران	اسکدار	.	
۸	دینقران آندون	آستانه	.	
۹	عونی محمود	اسکدار	.	بیمارخانه طبعیه
۱۰	عبدالرحمن نورالدین	قران	.	
۱۱	مهران جیچاطور	آستانه	.	
۱۲	جمال سلیم	آستانه	.	
۱۳	پنا یوپ ماوراکی	آستانه	.	
۱۴	پولیکرون بدوس	عربسون	.	
۱۵	میساق سرکز	قصریه	.	
۱۶	علاء الدین عبدالحلیم	آستانه	.	
۱۷	حسب سلیمان	جانیک	.	
۱۸	اسکندر ویچنتین	آستانه	.	

ردیف	اسم	ملکیتی	رتبہ سی	بولندینی مأموریت
۱۹	هاشم محمد افندی	نورہ قوب	.	
۲۰	استاوری پورکی	نوشہر	.	
۲۱	علی محمد	یانیہ	.	
۱۲۹۹				
۱	آناستاس واسیل افندی	قصریہ	.	
۲	آغوب مانوق	»	.	
۳	پیرانوس البازار	چورلی	.	
۴	سرکرماردیروس	آستانہ	.	
۵	دینقران فلیبوس	»	.	
۶	خرستودیمتری	یانیہ	.	
۷	لئون لیاچون	یکیشہر	.	
۸	صراقتی حسن	یانیہ	.	
۹	مفردیخ ارژومان	آستانہ	.	
۱۰	آستوو بدروس	ازمید	.	
۱۱	سقراط استامط	آستانہ	.	
۱۲	ایساق سیبون	ازمیر	.	ازمیردہ طبیب
۱۳	عصمت محی الدین	یانیہ	.	
۱۴	محمد صادق	طربرون	.	
۱۵	محمد عیدہ	آقسرائ	.	
۱۶	احمد محمد	آستانہ	.	
۱۷	یوسف بلغ	»	.	
۱۳۰۰				
۱	شاہر عبدہ افندی	قران	.	
۲	استاوری بودوس	قصری	.	
۳	قسطنی مانول	آستانہ	.	
۴	نظام الدین صادق	»	.	
۵	جازم حسین	»	.	
۶	نیقولا کی بورغاکی	»	.	

ردیف	اسم	ملکیتی	رتبہ سی	بولندینی مأموریت
۷	احمد احمد افندی	قدس شریف	.	
۸	سعد الدین علی	آستانہ	.	عسکری قسمہ کچمشدر
۹	عمود حسنی	قران	.	
۱۰	یحیی طالب	یانیہ	.	اسکچہ بلادیہ طبیبی
۱۱	ابراہیم فیض اہ	»	.	
۱۲	مصطفی محمدین	آستانہ	.	
۱۳	حسین مصطفی	»	.	
۱۴	نوری حسین	اکین	.	
۱۵	میداق قرہت	قصریہ	.	
۱۶	جمال راشد	آستانہ	.	
۱۷	احمد عارف	اماصرہ	.	
۱۸	علی نورالدین	قران	.	
۱۹	کامل امراء	یانیہ	.	
۲۰	نسیم خايم	بلاط	.	
۲۱	قہرل قصار	آستانہ	.	
۲۲	عبد الباقی حسین	کورنیہ	.	
۲۳	الیاس آرتین	مقری نوی	.	
۲۴	رفعت مصطفی	یشککطاش	.	یونیورسٹی
۲۵	احمد طاهر	آستانہ	.	ایسہ بولی بلادیہ طبیبی
۲۶	رفعت حسنی	ربزہ	.	
۲۷	محمد صالح	توقاد	.	
۲۸	محمد کامل	قونیہ	.	
۱۳۰۱				
۱	روبنسون رفائل افندی	قصریہ	.	درسعادتدہ طبیب
۲	جورجی اوکیندی	»	.	
۳	حافظ یوسف احمد	قران	.	
۴	مازقو کمال	آستانہ	.	
۵	دینقران صرافیم	»	.	بک اوعلی پولیس طبیبی
۵	عربل مقائل	»	.	



ردیف	اسم	ملکیتی	رتبہ سی	بولندینی مأموریت
۷	یوسف حسین افندی	یانیہ	.	مکتب طبیبہ ملکیہ عملیات
۸	عبدالرحیم مصطفی	طاغستان	.	اجرا حہ معلم معاونی
۹	خیری احمد	آستانہ	قول	ترسانہ عامرہ خستہ
۱۰	اندروقی اندریادی	قرق کلیسا	اگاسی	خانہ سندہ طیب
۱۱	درویش خلیل	لوخہ	.	مکتب طبیبہ ملکیہ عملیات
۱۲	اسیلاسی خرسو	قبریس	.	اجرا حہ معاونی
۱۳	مصطفی احمد	ارگری	.	وفات ایشدر
۱۴	ممدوح شفیق	آستانہ	.	جمعہ طبیبہ ملکیہ تربیویسی
۱۵	لؤن روبرت	»	.	فائلجہ بلدیہ طبیبی
۱۶	غازاز بالیان	»	.	
۱۷	مهران طومار	ازمید	.	
۱۸	ضیا عثمان	سلانیک	.	سلانیکہ اجرای طب
۱۹	توفیق فتحی	اسکدار	.	بت ایشکدہ در
۲۰	پترا کی چلنکریان	مصلا	.	
۲۱	احسان سلیم	ایوب	.	وفات ایشدر
۲۲	آئرانیک میقائیل	خاصکوی	.	
۲۳	میگردیچ آندون	اسکدار	.	
۲۴	آرتین آغوب	بشکطاش	.	
۲۵	آورام یونوف	بلاط	.	
۲۶	عارف محمد	نوشہر	.	عسکری اطباء حیدر
۲۷	نزهت ابراہیم	قپان دققی	.	ایکنجی دائرۃ بلدیہ طبیبی
۲۸	صالح سلیمان	قصریہ	.	
۲۹	نسیم داوید	خاصکوی	.	
۳۰	ابراہیم طوما	صالہ طمرق	.	
۳۱	میشون ایلیا	خاصکوی	.	

ردیف	اسم	ملکیتی	رتبہ سی	بولندینی مأموریت
۱	نعم احمد افندی	ارگری	.	
۲	عبداد مصطفی	طاغستان	.	
۳	حسن خلیل	عثمانی	.	
۴	مصطفی احمد	ارگری	.	
۵	محمد محمد	بولی	.	
۶	طودوری پتری	صانیہ	.	چورلی بلدیہ طبیبی
۷	باقوب طوما	قصریہ	.	
۸	محمد علی	طر بزون	.	
۹	اسعد عارف	آستانہ	.	مکتب طبیبہ شاہانہ طب
۱۰	عرفان حسنی	»	.	قانونی معامی
۱۱	مصطفی علی	»	.	اوضوم بلدیہ طبیبی
۱۲	قواد حسنی	»	.	
۱۳	شیور ایساق	خاصکوی	.	
۱۴	عبداد حیدر	فراسار	۹	
۱۵	بدوس لغور	قصریہ	.	
۱۶	حیدر علی	یانیہ	.	
۱۷	حسن بدیع	موصل	.	
۱۸	اغوب کیفورق	بصریہ	.	
۱۹	کیریاکو قویانی	کیوہ	.	
۲۰	امینا علی مصطفی	یانیہ	.	
۲۱	خرسو یاسف	یوزغاد	.	
۲۲	حمی الدین محمد	منلا عشق	.	
۲۳	مصطفی عارف	اسکدار	.	
۲۴	یانی دیمتری	مناسٹر	.	
۲۵	ادھم عثمان	آستانہ	.	
۲۶	قسطنی فارماکیدی	خاصکوی	.	
۲۷	صالح یوسف	قندقلی	.	

ردیف	اسم	مملکتی	رتبہ سی	بولندینی مأموریت
۲۸	جمال عبدہ افندی	چرکش	.	
۲۹	اطناس زنجیری	مناسٹر	.	اونجی دائرۃ بلدیہ طیبی
۳۰	عقیق صوصہ	بیروت	.	سلوری
۳۱	جلال الدین خالہ	ایوب	.	غلطہ سرانی پولیس
۳۲	آرداش اوخانس	کدک باشا	.	سرطیبی
۱۳۰۳				
۱	بہجت مصطفیٰ افندی	قلہ	.	معاونتندن ناشی تقاعدی
۲	نجعی احمد	»	.	اجرا ایدلشدر
۳	عارف سعید	آستانہ	ثانیہ	مکتب طیبیہ ملکیہ کیمیای
۴	مارقو کیریانیدس	اچہ صو	.	معدنی معلم معاوفی
۵	کامل رؤف	آستانہ	.	ملاطیہ بلدیہ طیبی
۶	مصطفیٰ احمد	شام	.	تغز بلدیہ طیبی
۷	آرتین کیریافو	قصریہ	.	
۸	زاخاری پولیخرون	قرق کایسا	.	
۹	آرتین ماردرروس	قصریہ	.	
۱۰	حق یوسف	یانیہ	.	اب سرعکری کتبچندن
۱۱	جلال الدین شفیق	»	.	سلائیگدھہ کوی اطلشدن
۱۲	اشرف سلیمان	»	.	اسکوب بلدیہ طیبی
۱۳	طلعت جید	»	.	یانیہ
۱۴	عبدالباقی مصطفیٰ	ودین	.	
۱۵	وصاف احمد	آستانہ	.	مالٹیہ خستہ خانہ سندہ طیبی
۱۶	عبدالکریم حسین	طر بزون	.	طر بزون بلدیہ طیبی
۱۷	ابراہیم مصطفیٰ	مر زیفون	.	
۱۸	محمد توفیق بلال	آستانہ	.	باندرمہ بلدیہ طیبی
۱۹	ابراہیم ضوری	حصص	.	
۲۰	توفیق بیور	کلیکمرہ	.	

ردیف	اسم	مملکتی	رتبہ سی	بولندینی مأموریت
۲۱	وحید صالح افندی	آستانہ	.	
۲۲	عبدالکریم صالح	لہوہ	.	
۲۳	جلال الدین مسلم	»	.	
۲۴	لطیف علی	آستانہ	.	
۲۵	صادق مصطفیٰ	قرانلق	.	وفات ایشدر
۲۶	داوید استیان	قصریہ	.	»
۲۷	احسان محی الدین	ادرنہ قیوسی	.	یکی باغچہ غربا خستہ
۲۸	سعاد علی	آقسرائ	ثانیہ	خانہ سی طیبی
۲۹	صادق مصطفیٰ	اسکوب	.	اونجی دائرۃ بلدیہ طیبی
۳۰	نشأت آکاه	طر نوی	.	اناطولی قواغندہ طوئچی
۳۱	حمدی نجیب	آستانہ	قول اغاسی	اطیبی
۳۲	حسام الدین فرہاد	لہوہ	.	بغداد بلدیہ طیبی
۳۳	درویش شریف	بکیشہر	.	عسکری
۳۴	محمد امین توفیق	آستانہ	.	اطنہ ولایتی محبہ مفتشی
۳۵	نشان سرویہ	»	.	
۳۶	رؤف علی	ارکری	.	
۳۷	عاصم عبدی	مناسٹر	.	
۳۸	فخری شوق	آستانہ	.	
۳۹	استغان نشان	بیوکدرہ	.	
۴۰	یورکی اسپرو	الٹی مصر	.	
۴۱	محمد ادريس	لوخہ	یوزباشی	بحریہ اطباسندن
۴۲	محمد خلیل	قصریہ	.	
۴۳	جمال حلمی	آستانہ	.	
۱۳۰۴				
۱	فرہت اغوب افندی	آستانہ	.	
۲	سرکر آرین	اسکدار	.	



ردیف	اسم	مملکت	رتبه	بولندینی مأموریت
۳	ذکائی رفعت افندی	آستانه	•	وفات ایشدر
۴	حسینی علی	ازمیر	•	•
۵	جمال محمد	اسکدار	•	•
۶	علی ابراهیم	چرخس	•	•
۷	عزت امین	گورچیه	•	•
۸	خالص عاصم	آستانه	•	•
۹	ابراهیم علی	بکریکی	•	•
۱۰	نوری داود	وفا	•	قول اغاسی عسکری طیبی
۱۱	عاصم عارف	آستانه	•	•
۱۲	طیار شوکت	•	•	قول اغاسی عسکری طیبی
۱۳	سعید اسماعیل	مسوره	•	یوزباشی عسکری اطباستندن
۱۴	برنواردمقائل	آستانه	•	•
۱۵	حافظ محمد مصطفی	اسکدار	•	•
۱۶	جلال الدین مصطفی	آستانه	•	•
۱۷	نوری سلیمان	ایوب	•	•
۱۸	فاتح احمد	•	•	یوزباشی ترسانۀ عامرہ اطباستندن
۱۹	ادهم یوسف	ازمیر	•	•

۱۳۰۵

۱	محمد ممتاز افندی	آستانه	•	بروسه بلدیہ طیبی
۲	محمد حسین	•	•	•
۳	پتری طودوری	نیکده	•	•
۴	آرتین اوچانس	آستانه	•	•
۵	دیمتری بودوس	قصریه	•	•
۶	آغوب توروزیان	تکفورطانی	•	•
۷	رفعت عیداه	آستانه	•	یوزباشی ترسانۀ عامرہ اطباستندن
۸	ابراهیم نظیف	قصریه	•	•
۹	احمد عیداه	•	•	•
۱۰	حاج اسماعیل	آستانه	•	یوزباشی ترسانۀ عامرہ اطباستندن

ردیف	اسم	مملکت	رتبه	بولندینی مأموریت
۱۱	آرون ایساق افندی	کولمجنه	•	کولمجنه بلدیہ طیبی
۱۲	نسیم آرون	آستانه	•	اورته کوبده طیبی
۱۳	کیغورق داوید	قصریه	•	•
۱۴	ایلیا ویتالی	سلانیک	•	قوزغنجقده طیب
۱۵	غالب صالح	زغفرانبولی	•	•
۱۶	حامد کامل	سکود	•	•
۱۷	احمد عارف	پانیہ	•	•
۱۸	اناستاس آبراهام	نوشهر	•	•

۱۳۰۶

۱	لطیف عاکف افندی	آستانه	•	•
۲	نوری عمر	طاشکوپری	•	وفات ایشدر
۳	صالح حسن	ازمیر	•	فندقلی نوبت طیبی
۴	توفیق اسماعیل	غلطہ	•	قوسقہ
۵	احمد علی	قدس	•	•
۶	احسان عثمان	سراجخانہ	•	•
۷	اسماعیل محمد	باندیرہ	•	•
۸	بہ بو بخور	آستانه	•	خصکی نساختہ خانہ سی اطباستندن
۹	بدروس میقائیل	بیک	•	•
۱۰	کمال علی	آستانه	•	خصکی نساختہ خانہ سی اطباستندن
۱۱	لئون کینورق	بیک کوی	•	•
۱۲	میلیسای کیرقور	قصریه	•	•
۱۳	بخور خام	ازمیر	•	•
۱۴	لئون کروپہ	آستانه	•	•
۱۵	ویتالی ژاق	خاصکوی	•	•
۱۶	یاقوایس	•	•	خاصکوبده طیبی
۱۷	محمد اسماعیل	سیواس	•	یوزباشی ترسانۀ اطباستندن
۱۸	مقبل صالح	زغفرانبولی	•	•

BELEDİYE KÜTÜPHANESİ

ردیف	اسم	مملکت	رتبه سی	بولندینی مأموریت
۱۹	حسین امراء افندی	آستانه	یوزباشی	ترسانه عامره اطباستندن
۲۰	ظریف نعم	»	»	»
۲۱	کبرقور اوچانس	»	»	»
۲۲	علی عثمان	»	»	»
۲۳	طودوری لازاریدی	»	»	»
۳۴	حسین بکر	قلعه سلطانیه	یوزباشی	ترسانه عامره اطباستندن
۲۵	فرید محمد	آستانه	»	»
۲۶	ارمناق کپورق	»	»	»
۲۷	اکیلایرینده فیل	»	»	»
۲۸	ایساق یاسف	آستانه	»	»
۲۹	علی شاکر	»	»	»
۳۰	شموئل یاقو	»	»	»
۳۱	توفیق مصطفی	فاتح	قول اغاسی	ترسانه عامره اطباستندن
۳۲	رمضان توفیق	معنیا	»	»
۳۳	آرون خرقیل	آستانه	»	»
۳۴	ناصرستانی	جبل لبنان	»	»
۳۵	ابراهیم ادم	بابای عتیق	»	»
۱	احسان محمد افندی	بشکطاش	»	»
۲	استیان طوروس	کدک پاشا	»	»
۳	اکیلایرین	آستانه	»	»
۴	یروانت قره کین	بکی قیو	»	»
۵	طودوری پوردان	قیصریه	»	»
۶	عثمان اسماعیل	قران	»	»
۷	عزت عبد القادر	شام	»	»
۸	یاقو رفائل	خاصکوی	»	خاصکویده طبیب
۹	کمال داوید	»	»	»

۱۳۰۷

ردیف	اسم	مملکت	رتبه سی	بولندینی مأموریت
۱۰	رضا ابراهیم افندی	کوجک بازار	»	»
۱۱	حسین احمد	سلیمانیه	»	»
۱۲	محمد مصطفی	فاکلیجه	»	»
۱۳	رضا توفیق	اسکدار	»	»
۱۴	عارف صالح	»	»	»
۱۵	فائق حرم	آقمرای	»	»
۱۶	احمد ابراهیم	قفقاسیه	»	»
۱۷	صادق مقصود	ارگری	»	»
۱۸	نیازی عثمان	بکفور	»	»
۱۹	مدوح رضا	قدقلی	»	»
۲۰	صدیق نافذ	جفال اوغلی	»	»
۲۱	شریف یوسف	طر بزون	»	»
۲۲	محمد کامل لیل الله	بالوه	»	»
۲۳	عوادیس اغوب	آستانه	»	»
۲۴	بغوص یواکیم	»	»	»
۲۵	کبرقور اوچانس	بشکطاش	»	»
۲۶	خرس یورکی	آستانه	»	»
۲۷	اغوب صند الجیان	خالیچی اوغلی	»	»
۲۸	یورکی بیغولی افندی	نیکده	»	»
۲۹	قطعی سیمون	طوسیه	»	»
۳۰	یورکی مای	لنگه	»	»
۳۱	اغوب پاپاسیان	ازمید	»	»
۳۲	فلارادوس اناستاس	قیصریه	»	»
۳۳	ابراهیم بدوس	ملاکوران	»	»
۳۴	ماردیروس اغیا	تیره بولی	»	»
۳۵	محمد دجال الدین علی	یانیه	»	»

۱۳۰۸



ردیف	اسم	مملکتی	رتبه سی	بولندی مأموریت
۹	علی حیدر فرهادی	پایه	.	
۱۰	شمس الدین مصطفی	میخالیجی	.	
۱۱	یاسف یودا	پلاط	.	
۱۲	اسماعیل خیری	پاندرمه	.	
۱۳	آرام پوشاقیان	لغه	.	سینوب بلدیہ طیبی
۱۴	وامق عزیز	سلانیک	.	در سعادته طیب
۱۵	فتحی تحسین	بکرکی	.	
۱۶	محی الدین حسن	پایه	.	
۱۳۰۹				
۱	صالح عبدالرحمن افندی	شام	.	شام بلدیہ می اوچقی طیبی
۲	رضا نوری	آستانه	ثالثه	مکتب طیبہ ملکبہ سر بریات داخلہ معل معاونی
۳	قدرت رائف	بیکشهر	.	
۴	منہاج محمد	قران	.	برنجی دائرہ اہلستاندن
۵	لئون حاجیان	آستانه	.	وفات اشعدر
۶	ارمناق قرہ بت	طرزون	.	
۷	یعقوب خیرالدین	آستانه	یوزباشی	اطبای بحریہ دن
۸	ازرائل یودا		.	وفات اشعدر
۹	حام صلامون		.	طواس قضای طیبی
۱۰	سرکرارتین شہرلیان	بروسه	.	توقاد بلدیہ
۱۱	محمد ضیانوری	آستانه	.	المالی قضای طیبی
۱۲	بنیامن ایساق		.	اطبای بحریہ دن
۱۳	بارسیخ سورویان ارتین	دیوریک	.	طاش کومری بلدیہ طیبی
۱۴	دیمتری یانقو	آستانه	.	
۱۵	ارتین کیرقورطورلیان	کینی	.	نکفورطانی بلدیہ طیبی
۱۶	یاسف حام	آستانه	.	
۱۷	مارقو بخور		.	

ردیف	اسم	مملکتی	رتبه سی	بولندی مأموریت
۱۸	آغوب قلیوس زیرکیان افندی	عربکیر	.	
۱۹	رؤف ابراهیم	آستانه	.	مغیسا بلدیہ طیبی
۲۰	یشو امنتش قوہن	»	.	
۲۱	کیغورق قلیوس زیرکیان	عربکیر	.	
۲۲	قرہ بت سرکز طوماسیان	قصریہ	.	
۲۳	نیقوغوس الترن ولوق	آستانه	.	سلانیکدہ طیب
۲۴	احمد توفیق	سلانیک	.	
۲۵	آغوب اوچاس اسمریان	قصریہ	.	
۲۶	حام یودا	آستانه	.	
۲۷	الیانسم	»	.	
۲۸	محمد اسماعیل	زعرہ عتیق	.	
۲۹	آغوب مانوق	آستانه	.	
۳۰	محمد علی	»	.	
۳۱	دقہ انازون قومیداس	»	.	اوچقی دائرہ بلدیہ اہلستاندن
۳۲	شوکت اسماعیل	»	.	بایورد بلدیہ طیبی
۳۳	محمد مصطفی	دیوریک	.	
۳۴	ایساق ایوف اورام	ازمیر	.	
۳۵	مویس بخور	»	.	اطبای بحریہ دن
۳۶	صالح صالح	آستانه	یوزباشی	وفات اشعدر
۳۷	صدق رضا	»	.	طواس قضای طیبی
۳۸	توفیق محمد	آبدین	.	توقاد بلدیہ
۳۹	ابراہیم ابراهیم	طر نوی	.	
۴۰	اسماعیل محمد	صفیہ	.	
۴۱	محمد محمد	المالی	.	المالی قضای طیبی
۴۲	عادل شہاب الدین	آستانه	یوزباشی	اطبای بحریہ دن
۴۳	ایراقل آدون	»	.	طاش کومری بلدیہ طیبی
۴۴	عزت حسین	زغفرانولی	.	
۴۵	ممتاز نوری	آستانه	.	
۴۶	عبدالرحمن ولی	ارکری	.	

ردیف	اسم	ملکیتی	رتبه سی	بولندینی مأموریت
۱۳۱۰				
۱	سرور حمی افندی	آستانه	ثالثه	بو زبانی
۲	شوکت حسن	»	»	اطبای بحریه دن
۳	کیفورق اوسب	»	»	»
۴	عارف عصمت	کبرکوک	»	وزره بلدییه طیبی
۵	بهاء الدین احمد	حلب	»	موصل
۶	بسم فراسی	ارگری	»	انطالیه
۷	مصطفی حسن	ادرنه	»	»
۸	مصطفی خلیل	سلوری	»	»
۹	نقی عطا	بانیه	»	در اج بلدییه طیبی
۱۰	تحسین امین	آستانه	بو زبانی	اطبای بحریه دن
۱۱	حسین فخری علی	»	»	پره و زره بلدییه طیبی
۱۲	حسین علی	»	»	قره مرسل
۱۳	سامی تحسین	ایوب سلطان	»	»
۱۴	مهران آرتین	»	»	»
۱۵	نشان کیفورق	دیاریکر	»	ثالثه بلدییه طیبی
۱۶	فخرالدین عبده	آستانه	»	فوجین
۱۷	هاشم عاطف	بوسته	»	جبله و صوب
۱۸	ایلیانیم	سلانیک	»	»
۱۹	اوخانس نظرت	آستانه	»	»
۲۰	نوبار اغوب	قصریه	»	ازینه بلدییه طیبی
۲۱	میساق ایلیان قره دت	اطنه	»	»
۲۲	وارطانس کیفورق	ازمید	»	»
۱۳۱۱				
۱	فیضیه حبیپ اندی	ارگری	»	میلاس بلدییه طیبی
۲	بروان استیان	آستانه	»	»
۳	کیفورق قوزما	»	»	حوضه بلدییه طیبی
۴	دیکران اهوردی	»	»	»
۵	اسماعیل ابراهیم	کوستنجه	»	اولونیه بلدییه طیبی

ردیف	اسم	ملکیتی	رتبه سی	بولندینی مأموریت
۶	خره لامبورغه غوریادی افندی	قصریه	»	چهارشنبه بلدییه طیبی
۷	پترو پادوپولو	نیکده	»	»
۸	ایساق یاسف	ازمیر	»	»
۹	لئون بغوص	آستانه	»	»
۱۰	قره دت ایفنا	»	»	کسندره بلدییه طیبی
۲۱	حق علی	کوستنجه	بو زبانی	اطبای بحریه دن
۱۲	خلیل حسن	آستانه	»	»
۱۳	صیری قدیری	»	بو زبانی	»
۱۴	ناشد راتب	»	»	»
۱۵	محمد عبدالغفار	طاغستان	بو زبانی	»
۱۶	ایساق مایر	»	»	»
۱۷	قره دت موطافیان	قارتال	»	»
۱۸	نشان قره دت	قله	»	»
۱۹	لطیف یوسف	ازمیر	»	قونیه ولایتی صهییه مفتشی
۲۰	حسین نعمتاه	ارگری	»	قوزانه بلدییه طیبی
۲۱	ابراهیم اسماعیل	آستانه	»	اطنه بازاری
۲۲	مهران کیفورق	قصریه	»	»
۲۳	عثمان علی	ملاطیه	»	»
۲۴	ارستوبول قرانقلیدی	در سعادت	»	»
۲۵	مصطفی محمد	»	»	قره مان بلدییه طیبی
۲۶	کامل محمد	»	»	کیریه سون
۲۷	جبل ابراهیم	»	»	»
۲۸	چال حنی	»	»	بوزطغان
۲۹	صبا مصطفی	آیدین	»	بولوادین
۳۰	حسن عارف	در سعادت	»	»
۳۱	عارف رستم	»	»	»
۳۲	اسماعیل حسن	»	»	»
۳۳	احمد خلیل	چشمه	بو زبانی	اطبای عسکریه دن
۳۴	مصطفی علی	قوصوه	»	»



ردیف	اسم	ملکیت	رتبه سی	بولندینی مأموریت
۳۵	قره بت آرمیان افندی	چشک ترک	.	
۱۳۱۲				
۱	یغوص مغردیج افندی	درسعادت	.	سکود بلدیہ طیبی
۲	فازنیک اغوب	»	.	
۳	خسرف قره بت	ازمید	.	
۴	محسن راسم	نیش	.	پرله
۵	یانچو نیقولا	کوبرلی	.	کریه
۶	بدروس قصار	درسعادت	.	
۷	یورکی نیقولا	اواخری	.	اواخری
۸	اوحانس ارستانکس	قنایطه	.	
۹	رافت حسام الدین	درسعادت	.	
۱۰	نیقولا طناش	»	.	
۱۱	کریاقو میخائل	نیکمه	.	نوشهر
۱۲	ذکی ضیا	درسعادت	.	
۱۳	طلحه یوسف	»	.	
۱۴	رسمی تحسین	»	.	عورتحصاری بلدیہ طیبی
۱۵	هرانت سرکس	»	.	
۱۶	آرداش شایان قره بت	»	.	
۱۷	حسن سلیمان	یانیه	.	ارکری
۱۸	آرشاق آرتین	درسعادت	.	
۱۹	عماد الدین نعم	»	.	اسکیشهر
۲۰	حبیب انطوان راسم	اورفه	.	بصره
۲۱	اسپرو پنا یوط	درسعادت	.	
۲۲	کریاقو پنا یوط	ازمیر	.	اوده مشن
۲۳	فواد ثریا	درسعادت	.	
۲۴	علی احمد	لوخه	.	یکیشهر
۲۵	سالم محمد	پالونه	.	
۲۶	رضوی عمر	درسعادت	.	

ردیف	اسم	ملکیت	رتبه سی	بولندینی مأموریت
۲۷	ارماتق آرتین افندی	درسعادت	.	
۲۸	سیمون صلامون	چکمجه صغیر	.	
۲۹	بخور سمنوف	درسعادت	.	
۳۰	ابراهیم خلیل	یکیشهر	.	
۳۱	علی خلیل	»	.	
۳۲	علی رضا توفیق	کلیبول	.	
۳۳	ذکی امین	درسعادت	.	
۳۴	برتوتحسین	»	.	
۱۳۱۳				
۱	خلیل ادعم	درسعادت	.	
۲	ایپوقراط یورکی	»	.	
۳	شوقی رافت	»	.	
۴	محمد عبدالرحمن	یکیکه واردار	.	
۵	نیقولا براتسکوی	قونیه	.	
۶	علکسادای طودوری	درسعادت	.	
۷	حکمت حمیدی	»	.	
۸	مارقومیشون	»	.	
۹	شکری عثمان	»	.	
۱۰	رضا حسام الدین	یانیه	.	
۱۱	دلویدحلم	درسعادت	.	
۱۲	قره بت اغوب	آطنه	.	
۱۳	ابراهیم اوحانس	قصریه	.	
۱۴	شاول بیشتون	درسعادت	.	
۱۵	بارسیخ ارسلان	پوزغاد	.	
۱۶	جواد محمود	درسعادت	.	
۱۷	یاسف مناخیم	»	.	
۱۸	کیرقور اوحانس	»	.	
۱۹	رفیق حسن	»	.	

ردیف	اسم	مملکت	رتبه	بولندینی مأموریت
۲۰	قوزما سعل	افندی سیواس	.	
۲۱	ادهم رفعت	» درسعات	.	
۲۲	اغوب اسادور	» وان	.	
۲۳	عمر فاروق	» قافقاسیه	.	
۲۴	کورق قره بت	» درسعات	.	
۲۵	دیقران کیرقور	» قیصری	.	
۲۶	ولی الدین تحسین	» قلعه سلطانی	.	
۱۳۱۴				
۱	محمد غالب حقی	افندی درسعات	.	نسا خسته خانه سنده فخری طبیب
۲	مصطفی تافذاحمد	» سلانیک	.	
۳	محمد امین	» فله	.	
۴	محمد جلال الدین نجم الدین	» درسعات	.	مکتب طبیه ملکیه شاهانه امراض عینیه و علم معانی
۵	ماطوس کثورق	» کوهلجنه	.	
۶	نظیف علی	» اطنه	.	
۷	عوادیس اغوجیان	» عینتاب	.	
۸	مقدوح خجادر	» درسعات	.	
۹	خونکباتوس اوچانس	» معوره العزیز	.	
۱۰	نسیم مناهیم بخور	» درسعات	.	
۱۱	پروانت سوکیاس	»	.	
۱۲	یاسف یاقو	»	.	
۱۳	یاقو یاسف	» ادرنه	.	
۱۴	محمد کامل مصطفی نوری	» درسعات	.	
۱۵	عوادیس کبره قوسیان	» اطنه	.	
۱۶	ارتین روین	» درسعات	.	
۱۷	حقی اسماعیل	»	.	
۱۸	ارشاق اوچانس	»	.	
۱۹	مایر شونان موسی	»	.	

ردیف	اسم	مملکت	رتبه	بولندینی مأموریت
۲۰	کرویه آغوب افندی	قسطمونی	.	
۲۱	آرتین قره بت	» انقره	.	
۲۲	مناس آغوب	» ازمید	.	
۲۳	طالب قاسم	» ایروا	.	
۲۴	ایشل نیقولا	» اطنه	.	
۲۵	شینای ایساق	» درسعات	.	
مکتب طبیه ملکیه شاهانه به باشا ادرنه نشأت ایرنه اجرائی افندی بزرگ اسماعیلی				
۱۲۹۰				
۱	رضا شکری افندی	درسعات	.	مؤخر آ طبیب صنفه اکیر مشارد
۲	یاسف موئیس	»	.	
۳	اکوزام نسیم	»	.	
۴	رضا بکر	»	.	
۵	موئیس یاسف	»	.	
۶	یاغو صلاحون	»	.	
۱۲۹۱				
۱	مایر صلاحون افندی	درسعات	.	
۲	اکوزام کمال	»	.	
۳	آندون یانی	»	.	
۴	شکور قهار دره ص	درسعات	.	
۵	دیقران اه ویردی	»	.	مؤخر آ طبیب صنفه اکیر مشارد
۱۲۹۲				
۱	اسرائیل بودا افندی	درسعات	.	
۲	موئیس باشوغا	»	.	
۳	قسططنین ماوریس	»	.	
۴	ایلیا یوان	»	.	



ردیف	اسم	مملکت	رتبه	بولنديني مأموریت
۵	مقصود قره‌ب افندی	.	.	.
۶	روبن اوسب	.	.	.
۷	قدری رؤف	.	.	.
۸	آندون اوسب	درسعادت	.	.
۱۲۹۳				
۱	سینه کرم اصادور افندی	.	.	.
۲	نشان قوقاز	درسعادت	.	.
۳	نیتوغوس سرکر	.	.	.
۴	لئون روبرنو	.	.	.
۵	لامبرولوفه	دارینه	.	.
۵	اوحانس بابازیان	درسعادت	.	.
۷	نسیم داوید	.	.	مؤخر طایب سفته کیرم شدر
۱۲۹۴				
۱	پترو مینا افندی	درسعادت	.	.
۲	پاول آلکساندر	.	.	.
۳	ایلیا آنتی	.	.	.
۴	سلامون موئیس	.	.	.
۵	واسیل قاریدی	درسعادت	.	.
۶	روبر فونیار	دارینه	.	.
۷	یوردوم قایر	.	.	.
۱۲۹۵				
۱	سیمون نیغوله افندی	.	.	.
۲	قسطنی وینالی	درسعادت	.	.
۳	ویچین آندون	.	.	.
۴	واسیل دیمتری	.	.	.
۵	مانوئیل پناپوط	.	.	.
۶	یانی اناستاس	قرق کلیسا	.	.

ردیف	اسم	مملکت	رتبه	بولنديني مأموریت
۷	لئون اوحانس افندی	.	.	.
۷	بخور بشوآ	درسعادت	.	.
۹	نسیم یاسف	.	.	.
۱۲۹۶				
۱	اغوب کثورق افندی	قصریه	.	مؤخر طایب سفته
۲	پتری شودوردی	»	.	کچمشلردر
۳	ایلیا نسیم	سالایک	.	.
۴	خاجیک زورا	.	.	.
۵	مقصود خیارسون	درسعادت	.	.
۶	انترایک خچادور	.	.	.
۷	استاوری یوسف	.	.	.
۸	واسیل طودوری	.	.	.
۱۲۹۷				
۱	اغوب قره‌ب افندی	ازمیه	.	.
۲	خلوصان اغوب	درسعادت	.	.
۳	کیرقور آرین	.	.	.
۴	برقلی استغاف	تکفورطای	.	.
۵	نسیم صلاحون	درسعادت	.	.
۶	اغوب اوحانس	.	.	.
۸	آبراهام اوحانس	.	.	.
۸	روفاثل پومتوف	درسعادت	.	.
۹	رفاثل یاسف	.	.	.
۱۰	افتانیوس دیمتری	.	.	.
۱۱	آندون زنجیری	مناستر	.	.
۱۲	میساق سته کریم	.	.	.
۱۳	پدروس مانوق	درسعادت	.	.
۱۴	پاندهلی فلیب	قصریه	.	.

ردیف	اسم	مملکت	رتبه	بولنديني مأموریت
۱۲۹۸				
۱	آرام بوشتاقیان افندی	درسعادت	•	مؤخر طبیب صنفه کیرمشد
۲	علکسان مانوقیان	•	•	
۳	نیقولا جورجی	•	•	
۴	مغردیغ اوحانس	•	•	
۵	اوسیب وییوس	•	•	
۶	ارتین قیوجیان	درسعادت	•	
۷	ژوزف لیاچو	•	•	
۱۲۹۹				
۱	منش نیشابلی افندی	درسعادت	•	
۲	سرکس بنوس	•	•	
۳	حسن مصطفی	پوردور	•	
۴	سیمون یورکی	قصری	•	
۵	آرستوبول قرقلادی	درسعادت	•	مؤخر طبیب صنفه کیرمشد
۶	قازینق قره‌دیت	قصری	•	
۷	هارون یاقو	درسعادت	•	
۸	نشان آوادیس	•	•	
۹	دعتری یانی	•	•	
۱۳۰۰				
۱	میرقالیپازیان افندی	•	•	
۲	حاجتازون داویدیان	بوژغاد	•	
۳	کیرقور اسادور	•	•	
۴	باروناق قابرلی	•	•	
۵	الیزار یاسف	•	•	
۶	قره‌دیت خاچیان	•	•	
۷	الیزا نسیم	•	•	
۸	قسطی دانیال	•	•	

ردیف	اسم	مملکت	رتبه	بولنديني مأموریت
۹	بحور داوید افندی	•	•	
۱۰	حام قوتورطو	درسعادت	•	
۱۱	کیرقور قره‌دیت	•	•	
۱۲	صارم قره‌دیت	•	•	
۱۳	ساوا یوان	قصری	•	
۱۴	نیقولا پترو	•	•	
۱۵	قسطی پرودروموس	•	•	
۱۶	انترانیک قریس	•	•	
۱۷	میشل ژوزف	•	•	
۱۳۰۱				
۱	سروری عباده افندی	•	•	
۲	پورکی آنکلیدی	•	•	
۳	قره‌دیت اوحانس	•	•	
۴	وانکیل یورکی	نوشهر	•	
۵	نیقوغوص اسدیان	قصری	•	
۶	یفوص آرتین	•	•	
۷	وینالی روبرتو	•	•	
۸	دیشران قالموت	قصری	•	
۹	پورکی آلویتول	ساقز	•	
۱۰	اوحانس سروپه	ازمید	•	
۱۳۰۲				
۱	قدری علی افندی	•	•	
۲	پرودرموس مراد	•	•	
۳	صفوقلی وانکیل	•	•	
۴	آغوب سرکس	•	•	
۵	خرستو یانقو	•	•	
۶	اوانس آغوب	ازمید	•	
۷	ژارامار دلیروس	ازمیر	•	



ردیف	اسم	ملکیتی	رتبه‌سی	بولندینی مأموریت
۸	انتاس ابراهام افندی	قونیه	.	
۹	اوستاکی فرهاد	.	.	
۱۰	نیقولا بابادوپلو	تسالی	.	
۱۱	لئون آغوب	درسعادت	.	
۱۳۰۳				
۱	سلیمان احمد افندی	ازنیک	.	
۲	نشان اکیادیس	.	.	
۳	میخال دیمتری	.	.	
۴	ضیا بکر	درسعادت	بوزباشی	بحر به اجزاجبارندن
۵	مریا محمد	ازمید	ثالثه	(خصکی نساخسته خانه سی) اسراجزاجیبسی
۶	اوحانس وارطناس	.	.	
۷	خرستو قسطنطی	.	.	
۸	بروانت کیرفور	.	.	
۹	کیرفور لاروس	درسعادت	.	
۱۰	قسطنطین انتاس	.	.	
۱۱	پارنیق خچادور	.	.	
۱۲	طاتیوس شموئیل	.	.	
۱۳	استغان قره‌بیت	قصری	.	
۱۴	استغان مانوقیان	درسعادت	.	
۱۵	یواکم آغوب	.	.	
۱۶	ژوزف دیمتری	.	.	
۱۳۰۴				
۱	رشید محمد افندی	اسکدار	.	
۲	اشرف ابراهیم	درسعادت	رابعه	(مکتب طبیه ملکیه شاهانه) اسراجزاجیبسی
۳	جورجی قره‌کید	نوشهر	.	
۴	نعم یاسف	.	.	

ردیف	اسم	ملکیتی	رتبه‌سی	بولندینی مأموریت
۵	یواکم قوزمو افندی	.	.	
۶	نشان کیریان	.	.	
۷	شریف عبدالرحمن	.	.	
۸	سیمون استیان	.	.	
۹	بروانت طوغاه جیان	.	.	
۱۳۰۵				
۱	قره‌کین قوشکیان افندی	درسعادت	.	
۲	کشمورق بدروس	.	.	
۳	آبیق مانوق	.	.	
۴	اوحانس سم	درسعادت	.	
۱۳۰۶				
۱	یوانا کیرمستو افندی	نوشهر	.	
۲	مفرح استغان	درسعادت	.	
۳	اغیا استغان	عربکیر	.	
۴	استغان استاوری	اودک	.	
۵	ارشاق کیرفور	درسعادت	.	
۶	یرتوارت قره‌بیت	.	.	
۷	قارنیق دالمیجیان	.	.	
۸	لئون مارفاریان	.	.	
۹	ژاق کیریاقو	.	.	
۱۰	قره‌بیت اوحانس	طبریزون	.	
۱۱	اورام سوخانی	آزمیر	.	
۱۲	میشون ایساق	سلانیک	.	
۱۳	یورکی دیمتری	ادرنه	.	
۱۴	ویچن آه وردی	درسعادت	.	
۱۵	قره‌کین بدروس	.	.	
۱۶	یورکی بوفنورا	.	.	
۱۷	حاجم صلامون حازاریا	.	.	

ردیف	اسم	مملکت	رتبه	بولندینی مأموریت
۱۸	یاقو قسطنطین افندی	مفتیسا	.	
۱۹	میر حاتم	درسعادت	.	
۲۰	قسطنطین استپانی	»	.	
۲۱	آوادیس بغوص	»	.	
۲۲	لیغور یاندهلی	قصری	.	
۲۳	یاقو ولیجان	»	.	
۲۴	کمال امین	درسعادت	.	
۱۳۰۷				
۱	سویتر و پرون افندی	درسعادت	.	
۲	اغوب اوچانس	ادرنه	.	
۳	اغیادیقران	درسعادت	.	
۴	اسپرو بنایوط	ازمیر	.	
۵	قوزما کیرقور	درسعادت	.	
۶	ارمناق نشان	»	.	
۷	ژوزف حاتم	سلاویک	.	
۸	سامطو رفائل	ازمیر	.	
۱۳۰۸				
۱	کیرقور ریئوس افندی	درسعادت	.	
۲	سظراط بدوس	»	.	
۳	وارطان اغیا	تیره بولی	.	
۴	مصطفی حسین	روسجن	.	
۵	واسیل خریستوستین	درسعادت	.	
۶	مایر سیوئیل	سلاویک	.	
۷	اغوب بویاجیان	درسعادت	.	
۱۳۰۹				
۱	ابراهیم حق افندی	سلاویک	.	امابین عایون ملوکانه اجزاجیلرندن

ردیف	اسم	مملکت	رتبه	بولندینی مأموریت
۱	بنایوط قناتقوزینوس	.	.	
۲	بنایوط خرستو	یانیه	.	
۳	اورام یاقوب	ازمیر	.	
۴	میخائل اناستاسیادی	فری کوی	.	
۵	میخائل بویاجیان	ارزنجان	.	
۶	عوادیس کیرقوسیان	آطله	.	طیب صفدریه دوام اینگنده در
۷	مانول نیفوله	درسعادت	.	
۸	لئون کوشیان	»	.	
۹	هرافلیس نشان	»	.	
۱۰	اوچانس ماهر	شام	.	
۱۱	ژوزف سواپا	»	.	
۱۲	طانیوس بزرجیان	تکفور طاعی	.	
۱۳	میشل صوفریادی	درسعادت	.	
۱۴	مهران ازمیدلیان	قصریه	.	یکه قناتقور بالده اچراچیسی
۱۵	قسطنطین لازاری	درسعادت	.	
۱۶	علکسی تئوخاری	»	.	
۱۷	اناستاس زانوقولو	»	.	
۱۸	حاجم داوید	ادرنه	.	
۱۹	آرتین داوید	قصریه	.	
۲۰	احمد عثمان	بکیازاری	.	
۲۱	نیژولا بالالاغوص	درسعادت	.	
۲۲	قسطنطین غره غورار	سلاویک	.	
۲۳	فلئولوس سولستروس	درسعادت	.	
۲۴	یورکی یانی	»	.	امابین عایون ملوکانه اجزاجیلرندن
۲۵	حسن نافذ	»	.	
۲۶	علکساندر طومونیادی	»	.	
۲۷	انطون شافر لاریدی	»	.	



ردیف	اسم	ملکیتی	رتبه‌سی	بولندینی مأموریت
۲۹	غرض سرگزده قیطان قندی	قصریه	•	
۳۰	سرگزده قیطان	»	•	
۳۱	ژورژ استفان	درسعادت	•	
۳۲	قسطن قاریدی	فری کوی	•	
۳۳	موشس تخفه	شام	•	لجورخانی بلدیہ اجزاجیبسی
۳۴	استاوری پورکی	درسعادت	•	
۱۳۱۰				
۱	قره‌بت مرحد قیطان افندی	درسعادت	•	
۲	سیمون اغوب	قصریه	•	باندردمه بلدیہ اجزاجیبسی
۳	وانکل نیقولا لیدی	برات	•	
۴	عقبار اغوب	اکین	•	
۵	ایلیا ولاط	درسعادت	•	
۶	آدولف دمچی	»	•	
۷	یانقونیقولا لیدیس	»	•	
۸	استفان استکیاس	قونیہ	•	
۹	اوحانس قیومجیان	بایورد	•	
۱۰	هاتم توقیق	درسعادت	•	ضربخانه عامروده
۱۱	واسیل پرودروموس	نوشهر	•	حال بلدیہ اجزاجیبسی
۱۲	ماردروس شیرنجان	سیواس	•	
۱۳	قره‌بت پرمیان	درسعادت	•	
۱۴	کیرقور قیومجیان	»	•	
۱۵	هراتلیس قسطنطنی	مدالی	•	
۱۶	طوراوم فراط	درسعادت	•	
۱۷	روین خاجیک	»	•	
۱۸	پترو طناش	ادرنه	•	
۱۹	میشال الکساندر	درسعادت	•	
۲۰	خاجیک قارل	»	•	
۲۱	ارمناق طورقومیان	سیواس	•	میخالج بلدیہ اجزاجیبسی
۲۲	کیرقور مغردیج	درسعادت	•	

ردیف	اسم	ملکیتی	رتبه‌سی	بولندینی مأموریت
۲۳	کیرقور مغردیج افندی	ملاطیه	•	
۲۴	قره‌بت بقوص بابادیان	درسعادت	•	
۲۵	قسطنطن صوا	»	•	
۳۶	ونسان آرنولد	ایتالیا	•	
۱۳۱۱				
۱	مصطفی اکرم افندی	سلانیک	•	اغربای مسلمان خسته - آخانه‌سی سراجزاجیبسی
۲	دیمتری پورکی	درسعادت	•	
۳	لنتر تراپوروس	»	•	
۴	استفان مغردیجیان	بروسه	•	
۵	کیرقور پرسبا	اطنه	•	اطنه‌ده اجزاجی
۶	آشیل آندون کینولی	درسعادت	•	
۷	یانقو نیاقاجیدی	مرقنه	•	
۸	طودوری نیقولا	مدانیہ	•	
۹	ویمائل کسبار	قرتال	•	
۱۰	نیقولا یانی	درسعادت	•	
۱۱	سلیم ناصف	جبل لبنان	•	
۱۲	تاریل رودام کویا کوی	درسعادت	•	
۱۳	آندون خرسو	»	•	
۱۴	پناپو طلیه قوناقا بولو	»	•	
۱۵	محمد کاظم	»	•	بشکطاشده اجزآخانه‌سی واردر
۱۶	مهران فشان	»	•	
۱۷	پورکی علیکساندروس	سلانیک	•	
۱۸	ژان اورمانیوس	کبریہ	•	
۱۹	ملک کیرقور	آستانه	•	
۲۰	دیمتری مایول	تکفورطانی	•	
۲۱	علیک اندروسیادیس	درسعادت	•	
۲۲	پناپوس نیقوله	برغنه	•	

ردیف	اسم	مملکت	رتبه	بولندینی مأموریت
۲۳	بن بچوان افندی	ادرنه	.	
۲۴	کیرفور اوسب	»	.	
۲۵	میساق آغوب	درسعادت	.	
۲۶	آرام فراط	»	.	
۲۷	واسیل باتر پولو	کیوه	.	
۲۸	سحاق لطیفان	درسعادت	.	
۲۹	دیران الانیان	»	.	
۳۰	آغوب کیرفورق او تو دیان	»	.	
۳۱	شرعارو کچ	بیروت	.	
۳۲	ژاقوب ژوزف	ازمیر	.	
۳۳	کیرفورق کورجیان	معوره العزیز	.	
۳۴	دیمتری پاندلی	قصریه	.	
۳۵	ثونیدی اورو نیادی	ادرنه	.	
۳۶	اوربیدیس قسطنیادی	آستانه	.	
۳۷	ژورژ برانوس	مدلی	.	
۳۸	عمر حسن	برغوس	.	
۳۹	علکساندر سرویه	ازمید	.	
۴۰	ژاق اسم	خاصکوی	.	
۴۱	آزاریان او حانسیان	تکفورطای	.	
۴۲	آبراهام رومانو	شام	.	
۴۳	پربکلی یورک	درسعادت	.	
۴۴	اندریامیریس	»	.	
۴۵	ادم پر تو	طرنوه	.	
۴۶	قره بت آغوب	بیه جک	.	
۴۷	سبوخ مغردیخ	ادرنه	.	
۴۸	تودور تودوریدی	درسعادت	.	
۴۹	مویس وولچر	ادرنه	.	

مکتب طبعه مالک  
ایکینجی اجزای

آق سرایده اجزای  
اواردر

ردیف	اسم	مملکت	رتبه	بولندینی مأموریت
۵۰	کیر یازیس نیکوله	درسعادت	.	
۵۱	کیر یاکیدی افندی	»	.	
۱۳۱۲				
۱	اوسب وارطناس افندی	درسعادت	.	
۲	مهران خچاطور	تکفورطای	.	
۳	اوحانس وارطیان سحاق	اکین	.	
۴	هرانت اوسپیان	درسعادت	.	
۵	لیغور یانی	»	.	
۶	استیان استپانیان	صامسون	.	
۷	مانوق بدروس	قره حصار شرقی	.	
۸	البغرامسه یان	سیواس	.	
۹	طانیوس آرتین	ارزنجان	.	
۱۰	دیمتری یانچی اوغلی	درسعادت	.	
۱۱	صادق عثمان	قسطنونی	.	مالزم
۱۲	کرویه المایان	درسعادت	.	اول
۱۳	وانکیل پاندوله	کسندره	.	
۱۴	آغوب مناسیان	درسعادت	.	
۱۵	استفانوس عاکساندر	»	.	
۱۶	دوبولوس افندی	»	.	
۱۷	یودا حاکم افندی	»	.	
۱۸	قوجو یورک	سلانیک	.	
۱۹	سرکر توکمز یان	ازمید	.	
۲۰	یروانت مغردیخ	درسعادت	.	
۲۱	علی رضا حسین	آخیونی برغوس	.	
۲۲	بالاس بازاسکوی	چورلی	.	
۲۳	انستاس یاناقو پولو	ادرنه	.	
۲۴	لیغوت بدروس	قصریه	.	

بحریه ده اجزای  
اودار اعجزه اجزای



ردیف	اسم	مملکتی	رتبه‌سی	بولندینی مأموریت
۳۴	یاقوب کاروغچیز قیل افندی	در سعادت	.	
۳۵	اونیک کوردیان	ازمید	.	
۳۶	دبتری حاجی غوق	کلیبولی	.	
۳۷	ارمناسک استیان کورلر بان	اکین	.	
۳۸	دانیال ایساق پازربو	سلانیک	.	
۳۹	نیقولا بالالا	"	.	
۴۰	زاق پادوبولونیقولا	بروسه	.	
۴۱	محمد نظیف	در سعادت	.	
۴۲	کیریا قو سیونیدی	طوسییه	.	
۴۳	علکساندر طوروسیتوس	در سعادت	.	
۴۴	طودوری نیقولا کی	قونیه	.	
۴۵	کیفورق آغوب ترزیان	کرماسی	.	
۴۶	لئونیدی مانول	ازمیر	.	
۴۷	لئون انترانیکیان	قسطمون	.	
۴۸	باروناق عجمیان	بروسه	.	
۴۹	مانوق واخان	معلقره	.	
۵۰	قره‌بت دانیل	کولمجنه	.	
۵۱	اوچانس چراغیان	طربزون	.	
۵۲	دغوسین آلبراندی	در سعادت	.	
۵۳	آرکیری چیرپولو	"	.	
۱	ایلیا آنستی افندی	در سعادت	.	
۲	ارمناق آغوب	قسطمون	.	
۳	قاه آتینی نیقولا	در سعادت	.	
۴	جمال محمد	"	.	
۵	محمد سرمد	"	.	
۶	آرستیدی پورکی	سلانیک	.	
۷	سفرات واسیلیادی	باندیره	.	
۸	حائقی کهورق	کولمجنه	.	

۱۳۱۳

ردیف	اسم	مملکتی	رتبه‌سی	بولندینی مأموریت
۹	آغوب مغردیغ طایان افندی	کولمجنه	.	
۱۰	یوان غمیز اوغلی	قسطمون	.	
۱۱	شن حاتمیان اوسپ	در سعادت	.	
۱۲	محمد بشیر کال محمد	حلب	ثالثه	نقیه قیوده اجزاخانه سی واردر
۱۳	محمد ضیال الدین سامح	قلیه	.	
۱۴	اغوب قومکیان	اطه‌بازاری	.	
۱۵	بدروس سرکز	حلب	.	
۱۶	دبتری قسطاکی	قلعه سلطانیه	.	
۱۷	قسطاطین پنا یوط	در سعادت	.	
۱۸	ماردیروس ساریان	"	.	
۱۹	دبتری حاجی فوطی	ارکوب	.	
۲۰	یناکی چانغا	ارکری	.	
۲۱	نیقولا نوقری	در سعادت	.	
۲۲	محمد جلال الدین	بودغورچه	ثالثه	سراجخانه باشنده اجزا آخانه سی واردر
۲۳	کیفورق زلمانس جانچیان	در سعادت	.	
۲۴	آپیک فریس اوتوجیان	"	.	
۲۵	سیون جانیلک یهمه جیلان	"	.	
۲۶	قره‌کین قره‌بت	"	.	
۱	محمد ممتاز افندی	در سعادت	ثالثه	آمدی دیوان چاپون اخلافی متجربانندان
۲	رفعت مصطفی	سلانیک	.	
۳	یواناکی غوریل	کوتاهیه	.	
۴	استیان اوتین	بیله‌جک	.	
۵	یانقو مارقو	کسریه	.	
۶	اوروپیدی طناش	در سعادت	.	

۱۳۱۴

ردیف	اسم	ملکیتی	رتبه‌ی	بولندینی مأموریت
۷	ارتین آغوب افندی	اطه بازاری	.	
۸	بره‌مه بره‌مه	اسپارطه	.	
۹	ایونئیس پوزوموس	اطه بازاری	.	
۱۰	ایراقی قنوم	اینبه	.	
۱۱	ایساق ایلیا	ازمیر	.	
۱۲	صلامون هارون	اسکوب	.	
۱۳	آندون یورکی	درسعادت	.	
۱۴	ایلیا یاولی	قسطنونی	.	
۱۵	اوادیا مناهیم	سلانیک	.	
۱۶	تئوخاری قسطنی	درسعادت	.	
۱۷	یوسف عزیز	سلانیک	.	
۱۸	عمیق میخائیل	ارزنجان	.	
۱۹	هرمن قسطنطین	درسعادت	.	
۲۰	نظرت قره‌بت	اطنه	.	
۲۱	خرستو دیمتری	کوجاچکمیه	.	
۲۲	علی حسنی	کرید	.	
۲۳	نریا ابراهیم	درسعادت	.	
۲۴	خره‌لامبو صورتی	مایدوس	.	
۲۵	میناس نهاییان	طربزون	.	
۲۶	دیفراق مغردیغ	ازمید	.	
۲۷	حسن رؤف	درسعادت	.	
۲۸	استاس رافیلولی		.	
۲۹	مهران‌زهی ثروت	پوزغاد	.	
۳۰	سیمون آندون	قیصری	.	
۳۱	اکتیفون لامبو	درسعادت	.	
۳۲	اوحانس آرتین	سیواس	.	
۳۳	نسیم مویس مازق‌دو	درسعادت	.	
۳۴	یانی مینا	آولونیا	.	

ردیف	اسم	ملکیتی	رتبه‌ی	بولندینی مأموریت
۳۶	سمطو نسیم افندی	درسعادت	.	
۳۷	یاولی کیریاکی خالیطاطو	تپه‌دان	.	
۳۸	نسیم ایساق صلامون	درسعادت	.	
۳۹	قسطنطی ملیادی	»	.	
۴۰	میخال بدوس	قیصریه	.	
۴۱	خره‌لامبو خرستو	پوغون	.	
۴۲	علی حلیم	درسعادت	.	
۴۳	یوسف اقم	برمدی	.	
۴۴	نقولا زخاری	باندیره	.	
۴۵	کیریاکو آنکلیدی	اطه	.	
<p>مکتب طبعیه ملکیه شاهانیه باشراذنامه نشأت ایرمه ایلها واجزاجیدرک مقداری</p>				
	اطا	ایزاجیلر	یکون	
	۵۸۴	۴۲۲	۱۰۰۶	



مأموریت	اسامی	رتبه	تاریخی	ع	ا
مكتب حقوق شاهانه					
هيئت اداره					
مدیر	کاظم افندی	اولی اولی ۱۲ جا	۲۱۰۴	۰	۴
معاون	شوق بك	متناز ۶ ل	۳۱۰۵	۰	۰
هيئت تدريس					
اصول فقه و مجله معلمي	علی حیدر افندی صدرناری	۹ ل ۲۰۰۳	۰	۰	۱۱
مجله	عبداه شاکر	»	۲۶ ج ۳	۰	۱۳
حقوق اداره و حقوق دول معلمي	ابراهیم حتی بك	بالا	۸ ش ۳۱	۰	۱۱
حقوق دول و عهد معلمي	حسن سری	»	۱۹ ش ۳۰۲	۰	۱۱
جزا قانونی و تنظیم اعلا مات جزائی معلمي	جلال	»	۲۱ ج ۲۱	۰	۳۴
انکام اوقات و ارشاد قانونی و معیار اداله معلمي	حسن حسنی افندی	استاذ اول	۲ ل ۴۱۳	۰	۲۲
مجله معلمي	حیدر	»	۶ ل	۰	۲۳
تجارت بحریه قانونی	یاغور یطینوس	اولی	۹ ر ۲۰۰۹	۰	۱۲
حقوق دول	ناظم بك	»	۲۶ ج ۲۱۱	۰	۲۲
تجارت بحریه قانونی	جلال	»	۲ را ۳۱۰۵	۰	۰۰
اصول محاکمات حقوقیه و اجرا قانونی و تنظیم اعلا مات حقوقیه معلمي	کاظم افندی	۱۲ جا ۲۱۰۴	۰	۰	۴
مجله و کتاب النکاح	حمود اسعد	»	۱۵ ج ۳۱۴	۰	۳۴
اصول محاکمات جزائی	پورغاک	»	۱۷ جا ۳۰۴	۰	۳
کتاب النکاح	سلیمان سری	»	کوش امتیاز	۰	۴
کتاب الوصایا و فراش	الحاج سماعیل حق	»	۱۵ ش ۳۱۴	۰	۰
حقوق اداره	توفیق بك	»	۱۵ ش ۳۱۴	۰	۰
جزا قانونی	عزیز	»	۱۵ ش ۳۰۹	۰	۰

۱۳۱۵-۱۳۱۴ سنه تدريس می طرفنده مكتبه موجود طلبه مقداری			
مسلم	غیر مسلم	یکون	
۶۱۱	۵۴	۶۶۵	
مبصرین		خدمه	
مأموریت	اسامی	مأموریت	اسامی
مبصر	حاجی جمال افندی	سر خدمه	حسین اغا
»	فوزی	»	خدمه سائره
»	علی رضا	»	عدد : ۱
مكتب حقوق شاهانه لك برایت كسانده نیری شهادتنامه اعطاسید			
تقدیر و یکی طلبه لك اسامیسی			
اسم	مملکتی	رتبه سی	بولندیشی مأموریت
۱۳۰۱			
۱	ثابت	افندی آستانه	ثانیه
۲	حمود اسعد	»	سیدی شهری
۳	قدطای علیکسیادی	»	ادرنه
۴	مصطفی نوری	»	ازمیر
۵	مصطفی ندیم	»	صاقو
۶	نورالدین حکمت	»	آستانه
			وفات ایشدر
			احباب بذات محكمه سی
			ارشیس اولی
			وفات ایشدر

ردیف	اسم	مملکت	رتبه	بولندینی مأموریت
۷	عزیز افندی	آستانه	متناوب	قوصوه واشقودره عدلیه
۸	فائق	»	قریم	مفتشی
۹	مخدوح	»	آستانه	سالانیک بدایت محکمه سی
۱۰	عارف	»	»	رئیس اولی
۱۱	پاسدل	»	قصریه	ام رجزایشه مدیری
۱۲	نیل	»	آستانه	وفات انشدر
۱۳	قطاک و لک دیس	»	ادونه	عدلیه مفتشی
۱۴	حسن تحسین	»	آستانه	خارجیه نظارت جلیله سی
۱۵	حلمی	»	ایچ ایل	مستشار معاونی
۱۶	علی رضا	»	آستانه	دعوی وکیل
۱۷	کر قورقلو یحییان	»	قصریه	مفتی محکمه تجارت اعضاء مدن
۱۸	خلیل خلوصی	»	اکین	دعوی وکیل
۱۹	صالح وحید	»	آستانه	وان عدلیه مفتشی
۲۰	عبد الغنی	»	کوستنجه	شورای دولت اعضاء مدن
۲۱	رجائ	»	»	وفات انشدر
۲۲	عبده	»	آستانه	قوصوه ولائی استئناف
۲۳	آرتین زریان	»	»	جزا رئیسی
۲۴	عبد الرحمن سامی	»	»	معموره العزیز مدعی
۲۵	عمود وهبی	»	»	عمومی معاونی
۲۶	صالح حلمی	»	ارگری	مناسراستئناف جزا رئیسی
۲۷	محمد صدق	»	قققاسیه	آبدین استئناف مدعی عمومی
۲۸	محمد فهم	»	ارگری	دیارکرامه نای مدعی عمومی
۲۹	صلاح الدین	»	آستانه	درسعادت بدایت مدعی
				عمومی معاونی

ردیف	اسم	مملکت	رتبه	بولندینی مأموریت
۳۰	سرکرچکچران افندی	حاجین	»	تلفراف نظارت دعوی
۳۱	قره کین	»	آستانه	اوکیلی
۳۲	حافظ عثمان	»	اکین	»
۳۳	حسین	»	بارطین	بالیکسر جزا رئیسی
۳۴	خلیل خالد	»	»	»
۳۵	محمد صادق	»	ارگری	»
۳۶	احمد شوقی	»	آستانه	سیواس بدایت جزا رئیسی
۳۷	احمد حلمی	»	»	»
۳۸	علی حیدر	»	زغفرانیولی	مرعش مدعی عمومی معاونی
۳۹	سید محمد رشدی	»	آقشهر	اورقه جزا ریاستندن منفصل
۴۰	موسی	»	آفسکی	شهر زور مدعی عمومی
۴۱	ابراهیم شمس الدین	»	انطالیه	معاون و لکندن منفصل
۴۲	اسماعیل حق	»	توقاد	وفات انشدر
۴۳	فیضیه	»	لیهوه	دعوی وکیل
۴۴	میرحاج	»	طرابلس عرب	»
۴۵	چاپچک سرایداریان	»	اروزخان	دعوی وکیل
۴۶	نعمان	»	آفسکی	»
۱۳۰۲				
۱	ساجان صبحی افندی	آستانه	ثانیه	شهراماتی دعوی
۲	محمد جلال الدین	»	اولی	اوکالتندن متقاعد
۳	الیاس مطر	»	بیروت	درسعادت ایکجی مجلس
۴	احمد رشید	»	آستانه	تجارت رئیسی
۵	ناریان میساق	»	»	ایکجی محکمه تجارت
			اولی ثانیه	اعضاسندن
			»	بلک اوغلی بدایت جزا
			»	محکمه سی رئیسی
			»	دعوی وکیل



ردیف	اسم	ملکیتی	رتبه‌سی	بولندینی مأموریت
۶	محمد کاظم افندی	ایرادی	اولی	مکنت حقوق شاهانه مدیری و یک اوغلی بدایت محکمه‌سی ایکچی حقوق دائرة‌سی رئیس
۷	حامد	آستانه	متنازع	در سعادت بدایت محکمه - سی اعضا سندن
۸	عارف	»	اولی ثانیسی	در سعادت بدایت محکمه‌سی ایکچی حقوق رئیس
۹	احمد سالم	»	»	»
۱۰	شوکت	سلانیک	»	وفات ایشدر
۱۱	بکر سالی	ایرادی	»	انقره جزا رئیس
۱۲	حسین رضی	طولچی	»	»
۱۳	حسین حسنی	بروادای	»	»
۱۴	محمد نوری	آستانه	»	اسپارته مدعی عمومی معاونی
۱۵	مسعود	ملاطیه	»	ایچ ایل مدعی عمومی معاونی
۱۶	محمد عزت	آستانه	»	»
۱۷	محمد نجیب	ارگری	»	»
۱۸	ادهم	ازمیر	»	»
۱۹	ویرام شپوح مانوق	آستانه	»	دعوی وکیل
۲۰	اسماعیل سمی	مه‌ریش	ثانیه	ار ضرور بدایت محکمه‌سی ارئیس اولی (ادرنه استیناف مدعی عمومی مدعی)
۲۱	عمود فرید	آستانه	»	»
۲۲	سلیمان نعم	صندقلی	»	»
۲۳	مصطفی نائل	آستانه	»	»
۲۴	آراکلی کوژی یوکیان	عربگیر	»	دعوی وکیل
۲۵	احمد نظیف	اکین	»	بغداد مدعی عمومی معاونی
۲۶	علی رضا	حانیه	اولی ثانیسی	یک اوغلی مستنطق اعضا - سندن
۲۷	قاپریل نشترجیان	آستانه	»	بروسه مدعی عمومی معاونی

ردیف	اسم	ملکیتی	رتبه‌سی	بولندینی مأموریت
۲۸	حسن فیهی افندی	نوشهر	»	طر بزون جزا رئیس
۲۹	محمد توفیق	ملاطیه	»	(دده اغاج بدایت ریاستندن امفصل)
۳۰	حسن	ریزه	»	»
۳۱	علی رضا	آستانه	»	»
۳۲	الیاس	لسقویک	»	»
۳۳	ژورژ اوژف	اغجه صو	»	»
۳۴	اسعد	آستانه	»	»
۳۵	عثمان رضی	تیره بوی	»	»
۳۶	محمد توفیق	آستانه	»	»
۳۷	حسن فیهی	لوانه	»	»
۳۸	حسن تحسین	آستانه	»	»
۳۹	کاظم	سلانیک	اولی ثانسی	(شورای دلات تنظیمات اداره‌سی ملازم‌لرندن)
۴۰	مؤمن	اوبیه	»	»
۴۱	محمد شفیق	قریس	»	وفات ایشدر
۴۲	طلعت	لهوه	»	طر بزون حقوق رئیس
۴۳	بغوص جانلیان	طر بزون	»	»
۴۴	یوسف جمال	آستانه	»	تکفور طای جزا
۴۵	مصطفی فوزی	»	»	ادرنه بدایت
۴۶	اومانس عیسه جان	»	»	»
۴۷	علی	»	»	در سعادت بدایت محکمه - سی اعضا سندن
۴۸	حافظ احمد	ایلمین	»	اطنه مدعی عمومی معاونی
۴۹	عمود نجیب	توفاد	»	وفات ایشدر
۵۰	عبدالرحیم ضیا	بغداد	»	»
۵۱	ابراهیم	ایچ قلمه	»	»
۵۲	حافظ محمد	قلبه خاکسکوی	»	سعد مدعی عمومی معاونی
۵۳	یوردان	قیصریه	»	»

ردیف	اسم	ملکیتی	رتبه سی	بولندینی مأموریت
۵۴	احمد توفیق افندی	قره قریه	.	
۵۵	عبدالرحمن راشد	انظالیه	ثالثه	نوزان مدعی عمومی معاون
۵۶	خاجیک بدر و سیان	آستانه	.	
۵۷	شکری	آماسیه	.	
۵۸	بشیر	ریزه	.	پوزغاد جزا رئیس

۱۳۰۳

۱	احمد رشید افندی	آستانه	روم ایل بکار بی	اطنه والی معاون کندن انفصل
۲	مصطفی ناظم	یکیشهر	اولی	شورای دولت تمیز مدعی عمومی
۳	نظام الدین	آستانه	ثالثه	رسومات امانت جلیله سی ادعوی وکیل
۴	آورامای بابادر اوس	کره میر	.	از میر عدلیه مفتش معاون
۵	کیرتور بجمیان	آستانه	.	بلک اوغلی بدایت محکمه اسی رئیس
۶	محمد مدحت	روسیق	ثانیه	مطبوعات احلیه مخلفه سی
۷	محمد توفیق	آستانه	اولی ثانی	
۸	مصطفی عاصم	خوپه	.	دعوی وکیل
۹	حسین غالب	آستانه	.	سالارک تجارت رئیس
۱۰	رافت	»	ثالثه	دار بکار حقوق
۱۱	علی نائل	ابرداری	.	بلک اوغلی مدعی عمومی معاون
۱۲	اسماعیل حق	لوفچه	.	از میر جزا رئیس
۱۳	عبد اللطیف	آستانه	.	مناسقر استیناف مدعی عمومی
۱۴	عمر لطیف	مکری	سباز	معوره الزم مکتوب جمعی
۱۵	ایوب صبری	ایوانیه	.	
۱۶	یوسف	دیاربکر	.	
۱۷	مصطفی عزت	ابرداری	.	آیدین جزا رئیس

ردیف	اسم	ملکیتی	رتبه سی	بولندینی مأموریت
۱۸	محمد سعاده قندی	نوشهر	.	حمید آباد جزا رئیس
۱۹	رفعت	آستانه	.	
۲۰	عبدالکریم نادر	»	.	
۲۱	عثمان نظمی	آستانه	.	
۲۲	واحسان قرداشیان	اکین	.	
۲۳	اسعد	آستانه	.	در سعادت برنجی تجارت محکمه سی باش کاتب معاون
۲۴	بکاریان	»	.	
۲۵	علیکساندر	اکین	.	
۲۶	پوزانت	آستانه	.	دعوی وکیل
۲۷	مصطفی حازم	درامه	.	
۲۸	نقولا کی پوردان	قصریه	.	
۲۹	محمد عادل	ابرداری	.	نابلس جزا رئیس
۳۰	محمد ناظم	انظالیه	.	اورده مدعی عمومی معاون
۳۱	خطر سمونیاک	آستانه	.	دعوی وکیل
۳۲	الیاس رسام	موصل	.	»

۱۳۰۴

۱	ارسطی مدعی - ر - بدایت افندی	قصریه	ثانیه	معارف نظارت دعوی وکیل
۲	خالص اشرف	چریان	.	پایه بدایت جزا رئیس
۳	محمد امین	شغنی	اولی	بلک اوغلی بدایت محکمه سی ایکچی جزا دائره سی رئیس
۴	صادق شهاب الدین	آستانه	ثالثه	ادرنه مدعی عمومی معاون بیروت استیناف مدعی عمومی
۵	مصطفی حبیب	»	.	
۶	آغوب بحری	انقره	.	دعوی وکیل



ردیف	اسم	ملکیتی	رتبه‌سی	بولندینی مأموریت
۷	ابراهیم خیرا افندی	آستانه	.	پاک اوغلی بدایت محکمه‌سی اعضا ستدن
۸	مصطفی مظهر	ادرنه	.	برنجی دائرة بلدیه مدربر معارف
۹	کیرقورزا قاریان	عربکیر	.	دعوی وکیل
۱۰	علی قزاد	آستانه	.	اولی ثانیه‌سی
۱۱	کیرقورمیه جیان	»	.	دعوی وکیل
۱۲	میخائل لطیف	دیاربکر	.	بروسه تجارت محکمه‌سی رئیس
۱۳	علی رضا	یانبه	.	.
۱۴	احمد صائب	بولی	.	اطرابلس غرب سرکار
۱۵	خپارصوم عجایان	قصریه	.	مدعی عمومی معاونی
۱۶	اسماعیل نجیب	اکین	.	دعوی وکیل
۱۷	محمد احسان	آستانه	ثالثه	موش مدعی عمومی معال اولنکندن منفصل
۱۸	عثمان ساجد	»	.	در سعادت استینافی مدعی عمومی معاونی
۱۹	محمد آصف	ایضاله	.	دکتر مدعی عمومی معاونی
۲۰	محمد نجاتی	قوشه	.	دیاربکر
۲۱	یعقوب نظیم	قفقاسیه	.	برشته
۲۲	عبدالله لطیف	باطوم	.	نیکده جزا ریشی
۲۳	آرستیدی غرلامیدی	اغروز	.	.
۲۴	عبد الرحمن غری	کورینیه	.	.
۲۵	میوس یواکیمیدس	قصریه	.	.
۲۶	محمد انور	آستانه	.	بتلیس بدایت جزا ریشی
۲۷	احمد توفیق	»	.	در سعادت بدایت مدعی عمومی معاون نلرندن
۲۸	محمد مظهر	»	.	نکفور طائی مدعی عمومی معاون اولنکندن منفصل

ردیف	اسم	ملکیتی	رتبه‌سی	بولندینی مأموریت
۱۳۰۵ سند تبریکه سی نهرا بنده شهران نامه ویرلامشدر				
۱۳۰۶				
۱	حسین حسنی افندی	آستانه	اولی	حلب عدلیه مفتشی
۲	محمد توفیق	»	»	وفات ایشدر
۳	علی رشدی	هرسک	ثانیه	.
۴	محمد	آستانه	»	ازمیر مدعی عمومی معاونی
۵	سایا	»	»	مناسرت بدایت جزا ریشی
۶	شوقی	اسکی زغره	ثالثه	استیناف تجارت باش کاجی
۷	محمد زهدی	قسطنونی	.	ثوقاد جزا ریشی
۸	عثمان ذکی	کودنه	.	قوشه
۹	عده توفیق	حلب	ثالثه	اسکدار محکمه‌سی اعضا ملازمی
۱۰	یعقوب	آستانه	.	استیناف تجارت محکمه‌سی
۱۱	محمد توفیق	»	.	اضبط کتبه ستدن
۱۲	عادل	سلازیک	.	عدلیه محاسبه قلمی
۱۳	قسطنطین	آستانه	.	اکتبه ستندن
۱۴	احمد جمال	بیکیشهر فنار	.	دعوی وکیل
۱۵	محمد قلیا جیان	آستانه	.	کولمجه مدعی عمومی معاونی
۱۶	آرطور	»	.	کورینیه مدعی عمومی معاونی
۱۷	یواناکی	قصریه	.	دعوی وکیل
۱۸	نینولاکی	آستانه	.	»
۱۹	کیموری ریحیان	تکفور طائی	.	»
۲۰	اسماعیل	منغالیه	.	چوروم مدعی عمومی معاونی

ردیف	اسم	مملکت	رتبه سی	بولندینی مأموریت
۲۱	حسن فحی افندی	•	•	•
۲۲	مهران کوربه یان	•	•	دعوی وکیل
۲۳	عبده عون	•	•	حکامی مدعی عمومی معاون
۲۴	میساق مقاریان	•	•	•
۲۵	احمد ممدوح	•	•	آستانه
۲۶	پوردان	•	•	قبضه
۲۷	یوان	•	•	نوشهر
۲۸	قارنیک حصارلیان	•	•	دعوی وکیل
۲۹	حق	•	•	•
۳۰	عوادیس	•	•	•
۳۱	سرکرقره قوجیان	•	•	آستانه
۳۲	آکانیاس	•	•	نوشهر
۳۳	خلیل خالص	•	•	مفتیسا مدعی عمومی معاونت کنند منقصل
۳۴	نصیب باوریان	•	•	دعوی وکیل
۳۵	علی قواد	•	•	بروسه
۳۶	حی الدین عصمت	•	•	آستانه
۳۷	موسی کاظم	•	•	•
۳۸	عثمان صائب	•	•	بغداد
۳۹	سایان سری	•	•	آستانه
۴۰	ابراهیم حق	•	•	اواخری
۴۱	حق	•	•	طربزون
۴۲	محمد ناظم	•	•	قبریس
۴۳	کفرورق علیگلجان	•	•	آستانه
۴۴	لطیف	•	•	قوری چای
۴۵	محمد وصفی	•	•	اسپارته
۴۶	مصطفی عاصم	•	•	•
۴۷	کیغورق مزادوریان	•	•	•

احمد مدعی عمومی معا  
اولت کنند منقصل

ردیف	اسم	مملکت	رتبه سی	بولندینی مأموریت
۴۸	حسن راجی افندی	•	•	قبضه مدعی عمومی معاون
۴۹	الیاس فخری	•	•	•
۵۰	بدوس	•	•	دعوی وکیل
۵۱	پروودور موس	•	•	•
۵۲	اسماعیل	•	•	•
۵۳	الیاس	•	•	•
۵۴	محمد علی	•	•	•
۵۵	جمیل	•	•	آستانه
۵۶	محمد خیرالدین	•	•	•
۵۷	احمد وفیق	•	•	•
۵۸	پرتو	•	•	لهوه
۵۹	خاله	•	•	آستانه
۶۰	قره بخت	•	•	•
۶۱	پروانت	•	•	•
۶۲	جورجی	•	•	دعوی وکیل
۶۳	یواناکی	•	•	•
۶۴	ابراهیم فوزی	•	•	•
۶۵	عمود	•	•	•
۶۶	مغردیج آرونیان	•	•	•

۱۳۰۷ سید محمد علی شهابزاده شهادت نامه در پلامشدر

۱۳۰۸

۱	احمد جودت افندی	•	•	آستانه
۲	سایم حسنی	•	•	•
۳	احمد شوقی	•	•	•

اقدام غزته سی صاحب  
امتیازی و باش محرری  
دعوی وکیل  
سینوب مدعی عمومی معاون



ردیف	اسم	ملکیتی	رتبه سی	بولندینی مأموریت
۴	داوید افندی	قصریه	•	دعوی وکیل
۵	روبر	آستانه	•	ادرنه ولایتی ترجمانی
۶	جواد	دبره بالا	•	
۷	عدایت	آستانه	•	اجرارکنه مدعی عمومی
۸	سایح	»	•	معاونی اسکدار محکمه سی مدعی عمومی معاونی
۹	خره لامبوس	»	•	دعوی وکیل
۱۰	نجیب	ارگری	•	
۱۱	سعد	سلانیک	•	
۱۲	ساموئل	قونیه	•	دعوی وکیل
۱۳	نشاط	سلانیک	•	»
۱۴	اوحانس باراوایان	آستانه	•	»
۱۵	حلمی	میغالیج	•	
۱۶	عزیز	حانیه	ثانیه	تجارت اجراء اثره سی
۱۷	ابراهیم خلیل	آستانه	•	اباش معاونی عدلیه سجل قلمی خلفاسندن
۱۸	اوحانس بلبلیان	توقاد	•	دعوی وکیل
۱۹	قاپریل	وان	•	»
۲۰	خیار سوم	سیواس	•	»
۲۱	نیقوغوص	باندرمه	•	»
۲۲	فواد	قبریس	•	درسعادت مقاولات بحرری
۲۳	زاقار قورجیان	ارزنجان	•	دعوی وکیل
۲۴	کیغورق	حاب	•	»
۲۵	جزاروس	آستانه	•	
۲۶	ملتیادی	»	•	
۲۷	قیاب	آقتههر	•	»
۲۸	پدروس	آستانه	•	»
۲۹	کروپستیان	بغداد	•	»

ردیف	اسم	ملکیتی	رتبه سی	بولندینی مأموریت
۳۰	مفردیچ افندی	بقیه جک	•	دعوی وکیل
۳۱	آرتین	قصریه	•	»
۳۲	محمد حامد	آستانه	•	»
۱۳۰۹				
۱	محمد صمصاه افندی	تیره	•	وفات انجمن
۲	آغوب ازمرلیان	قصریه	•	ازمرده دعوی وکیل
۳	اسماعیل وهبی	ابرادی	•	تکتورطانی مدعی عمومی معاونی
۴	ضیا	درسعادت	•	
۵	عزیز	پوزعاد	ثانیه	(معارف نظارت جلیله سی
۶	محمد توفیق	درسعادت	•	مکتوبی قلمی خلفاسندن
۷	محمد غازی	حاب	•	محکمه تمیز جزا دائره سی
۸	احمد عزیز	درسعادت	ثالثه	اضبط کتبه سندن
۹	حسن حلمی	جعه	•	بک اوغلی بدایت محکمه سی
۱۰	ابراهیم ادغم	درسعادت	اولی ثانیسی	برنجی حقوق دائره سی
۱۱	شارام	ارزنجان	•	(اضبط کتبه سندن
۱۲	حسن محسن	اکرن	•	درسعادت بدایت مدعی عمومی معاونین
۱۳	احمد توفیق	درسعادت	•	»
۱۴	محمد مخلص	»	•	»
۱۵	محمد کاظم	»	•	»
۱۶	سلیمان	لادیق	•	»
۱۷	احمد عطا	ابرادی	•	»
				محکمه تجارت ضبط کتبه سندن

ردیف	اسم	ملکیت	رتبه	بولندینی مأموریت
۱۸	سمیع افندی	درسعادت	.	درسعادت بدایت مدعی
۱۹	بارسیخ	» طلّاس	.	عمومی. معاونان
۲۰	حافظ داود	» دیره	.	کورچه مدعی عمومی معاونی
۲۱	ابراهیم فوزی	» حصه منصور	.	وفات ایشدر
۲۲	استبان	» کیوه	.	
۲۳	وهبی	» سیواس	.	قورصوه سرمد تنطق
۲۴	محمد رفعت	» ابرادی	.	قصریه مستطافلندن منفصل
۲۵	سعادت	» درسعادت	.	دعوی وکیل
۲۶	محمد فائق	» اردهان	.	رسومات امانت جلیله سی
۲۷	پوردان	»	.	حقوق مشاوره کی قلمی
۲۸	لئون فریجی	» سالنیک	.	کتابه سندن
۲۹	خاله	» انقره	.	دعوی وکیل
۳۰	سزباط	» بایورد	.	
۳۱	امیل	» درسعادت	.	
۳۲	رانت	» قهریس	.	
۳۳	مهران	» درسعادت	.	
۳۴	خلیل ایب	» قله بازارجی	.	
۳۵	ابراهیم خاله	» درسعادت	.	
۳۶	مقصوده بانیا	» بایورد	.	
۱۳۱۰				
۱	محمد رفیق افندی	درسعادت	.	دعوی وکیل
۲	موسی کاظم	»	.	منتشامدعی عمومی معاونی
۳	علی رضا	»	ثالثه	استیفاف مدعی عمومی
۴	عثمان صاب	» طاغستان	.	معاونان
۵	محمد رؤف	» درسعادت	ثالثه	شورای دولت معاونان
				مکتوبی مالیه میزنان

ردیف	اسم	ملکیت	رتبه	بولندینی مأموریت
۶	محمد مدوح افندی	اژنه	.	مرسین مدعی عمومی معاونی
۷	محمد جمال	» درسعادت	اولی تائیس	(دیوان محاسبات مدعی)
۸	اسماعیل واصف	»	.	عمومی معاونی
۹	عثمان کمال الدین	»	.	مدالی مدعی عمومی معاونی
۱۰	محمّد معمر	» بغداد	.	کوشخانه
۱۱	محمد عارف	» درسعادت	.	سیروز
۱۲	محمد جلال الدین	»	.	تجره عاکیات دائره سی مدعی
۱۳	محمد بهاء الدین	» خادم	.	انجمنیسی
۱۴	محمد قلی	» درسعادت	.	قدس مدعی عمومی معاونی
۱۵	محمد نظیف	» همشین	.	دعوی وکیل
۱۶	احمد جودت	» ردوس	.	
۱۷	اسماعیل حق	» درسعادت	.	
۱۸	محمد جیل	» روسجق	.	عدلیه نظارت جلیله سی
۱۹	بکر صدق	» سیواس	.	ترجانی
۲۰	محمد صادق	» آغین	.	
۲۱	رجب حلی	» سیواس	.	
۲۲	حسین حسنی	» عرکیر	.	
۲۳	علی خاکی	» طربوی	.	
۲۴	بهلول فاضل	» همشین	.	
۲۵	سلاستروس	» صودره	.	
۲۶	خلیل کامل	» آغدر	.	
۲۷	لامعی	» درسعادت	.	جتالیه مصرف معاونی
۲۸	نیقولا نوکادیان	»	.	دعوی وکیل
۲۹	آورام	»	.	
۳۰	عباس فوزی	» قزان	.	رسومات امانت جلیله سی
				ترجمه قلمی کتبه سندن



ردیف	اسم	ملکیت	رتبه سی	بولاندینی مأموریت
۳۱	ایوب صبری افندی	باطوم	.	خارجیه نظارت جلیله سی ترجمه قلمی کتبه سندن
۳۲	احمد توحید	از ضرورم	.	خارجیه نظارت جلیله سی ترجمه قلمی کتبه سندن
۳۳	محمد امین	در سعادت	ثانیه	مابین هایون جناب ملو کانه کتابلرندن
۳۴	ارمیدی	کیره سون	.	
۳۵	دیقران آلتونیان	سیواس	.	
۱۳۱۱				
۱	علی فؤاد افندی	در سعادت	اولی	مکتوبی داخله مدبری
۲	محمد جمال	»	.	وفات ایشدر
۳	احمد توفیق	ایراد	ثالثه	شهر امانت جلیله سی حقوق مشاور
۴	محمد جلال الدین	در سعادت	متمایز	تجارت بحریه اعضا سندن
۵	ادهم	»	.	ایک اوغلی بدایت مدعی
۶	جعفر الهای	پتروخه	.	اعموی معاونلرندن
۷	صائب	سالانیک	.	اماسیه مدعی عمومی معاون وفات ایشدر
۸	علی شوکت	در سعادت	اولی	رسومات امانت جلیله سی مکتوبه بحریه
۹	رفعت	یکیشهر	.	عسکری تقاعد صندوق تجارت بحریه کتبه سندن
۱۰	محمد علی	ارکری	.	برنجی حکمه تجارت ضبط کتبه سندن
۱۱	مظفر غیاث الدین	در سعادت	.	مکتوبی عدلیه کتبه سندن
۱۲	علی رضا	»	.	
۱۳	علی علوی	بوسته کولحصار	.	ارزنجان مدعی عمومی معاون
۱۴	نیولواکی	طریزون	.	

ردیف	اسم	ملکیت	رتبه سی	بولاندینی مأموریت
۱۵	محمد الهای افندی	در سعادت	.	شرای دولت تنظیمات اداره سی ملازم لارندن
۱۶	علی	عربگیر	.	استیفاف حقوق ضبط کتبه سندن
۱۷	رفعت	طوسیه	.	
۱۸	قسطنی	نیکده	.	(برنجی دائرة بادیه تنظیمات قلمی کتبه سندن
۱۹	حسن تحسین	قلبه	.	ندان هایون قلمی کتبه سندن
۲۰	موراطنیولاکی	قصریه	.	
۲۱	شوکت	در سعادت	.	
۲۲	احمد توفیق	آستانه	متمایز	مکتوبی خارجیه خلفا سندن خارجیه نظارت جلیله سی
۲۳	احمد مختار	»	.	ترجمه قلمی خلفا سندن
۲۴	شهن سعدی	ارخوی	.	
۲۵	صالح	ارکری	.	
۲۶	احمد رفیع	آستانه	.	
۲۷	مصطفی عاصم	وارنه	.	
۲۸	علی رضا	میلاش	.	
۲۹	محمد نافذ	صاقو	.	تلفراف نظارت جلیله سی دعاوی قلمی کتبه سندن
۳۰	ابراهیم فوزی	بوزقیر	.	
۳۱	رفائل	قصریه	.	
۳۲	نافذ	سیدی شهر	.	مالیه نظارت جلیله سی حقوق مشاورلکی قلمی کتبه سندن
۳۳	نجیب حبیب	بغداد	.	دعوی وکیل
۳۴	سای	آستانه	.	بولی مدعی عمومی معاون
۳۵	محمد عزت	»	.	
۳۶	محمد اشرف	»	.	حکمه تمیز حقوق دائره سی شبه کتبه سندن

ردیف	اسم	مملکت	رتبه	بولندینی مأموریت
۳۷	واخان افندی	در سعادت	•	عدلیه نظارت جلیله سی اور
۳۸	قطاطلی	» زنجی دره	•	اراق اوطاسی کتبه سندن
۳۹	حسن	» لوفچه	•	ارسمات امانت جلیله سی
۴۰	محمد شریف	» ردوس	•	احقوق مشاوری رفیق
۴۱	عمود حمیدی	» سیدی شهری	•	عدلیه نظارت جلیله سی
۴۲	طاعت	» آستانه	•	مکتوبی قلمی کتبه سندن
۴۳	مصطفی نوری	» لوه	•	محکمه تمیز استعدا داغره
۴۴	خلیل شعبان	» ابرادی	•	اسی ضبط کتبه سندن
۴۵	محمد سعید	» آستانه	•	اسکینهر تجارت محکمه سی
۴۶	جعفر صادق	» ارکری	•	خزینة ناصه شاهانه ده
۴۷	سیف الدین	»	•	جده تجارت محکمه سی
۴۸	احمد واصف	» صندوقی	•	ارزیسی
۴۹	ابراهیم نجاری	» اردو	•	در سعادت برنجی حقوق
۵۰	حسن تحسین	» آستانه	•	محکمه سی ضبط کتبه سندن
۵۱	سیمون	» قلعه سلطانیه	•	استنای مدعی عمومی
۵۲	ابراهیم ادهم	» ترچاله	•	قلمی کتبه سندن
۵۳	محمد نسیم	» آستانه	•	دعوی وکیلی
۵۴	مسمود	» سلطانیه	•	سجل احوال کتبه سندن
۵۵	سلیمان	» طاعتان	•	دعوی وکیلی
۵۶	احمد عاطف	» قارلوه	•	دعوی وکیلی
				خارجیه نظارت جلیله سی
				اراق اوطاسی تمیزی

ردیف	اسم	مملکت	رتبه	بولندینی مأموریت
۵۷	یانی کلیو افندی	» کسریه	•	دعوی وکیلی
۵۸	موتس لوی	» قلعه سلطانیه	•	
۱۳۱۲				
۱	محمد عزت افندی	» دور برنجیه	•	اسکدار مقاولات محرری
۲	نظیف	» آستانه	•	اولی نایسی زراعت بافقه سی محاسبه جیدی
۳	محمد مہر	» اسکاب	•	در سعادت بدایت مدعی
۴	محمد نجیم الدین	» آستانه	•	عمومی معاونان ندن
۵	محمد علی	» روسجق	•	مکتوبی مشیت علیا
۶	محمد ثروت	» آستانه	•	قلمی کتبه سندن
۷	احمد مظهر	»	•	محکمه تمیز حقوق ضبط
۸	رفعت	»	•	کتبه سندن
۹	یوسف ضیا	» آق طاع معدنی	•	عدلیه نظارت جلیله سی
۱۰	محمد قدری	» آستانه	•	سجل قلمی کتبه سندن
۱۱	اسماعیل عصمت	» در سعادت	•	ملاطیه مدعی عمومی معاونی
۱۲	حسین	»	•	دعوی وکیلی
۱۳	حسن زهدی	» قیصریه	•	محکمه تمیز حقوق ضبط
۱۴	رفعت	» در سعادت	•	کتبه سندن
۱۵	حکمت	» سلاتیک	•	سلانیک مکتب اعداد ادیبی
۱۶	ابراهیم رفیق	» از میر	•	امام لرن ندن
۱۷	موتس ذکی	» ادرنه	•	دعوی وکیلی
۱۸	رفعت	» در سعادت	•	دعوی وکیلی
				عدلیه نظارت جلیله سی
				مکتوبی قلمی کتبه سندن



ردیف	اسمی	ملکیتی	رتبه‌سی	بولندینی مأموریت
۱۹	احمدشکری افندی	سلسله	.	
۲۰	حیاتی	»	.	دعوی وکیلی
۲۱	احمد حمزه	»	.	
۲۲	نسایب	»	.	(در سعادت ایکچی حقوق اضبط کتبه‌سندن
۲۳	رفعت	»	.	سرفیجه
۲۴	حافظ خلیل	»	.	در سعادت
۲۵	خلیل	»	.	دیوریک
۲۶	عثمان توحید	»	.	آفسکی
۲۷	نافذ	»	.	فوجیه
۲۸	مصطفی شریف	»	.	(استیفاف تجارت محکمه‌سی اضبط کتبه‌سندن
۲۹	مصطفی خلوصی	»	.	طاش کوپری
۳۰	خرستو	»	.	عورتحصاری
۳۱	حسین	»	.	کوستنجه
۳۲	آرام آیکپیان	»	.	در سعادت
۳۳	عمود آگاه	»	ناشیه	نارده
۳۴	محمد بهجت	»	.	در سعادت
۳۵	عمود ماجد	»	.	تنوس
۳۶	آرتین	»	.	طلاس
۳۷	حسن آصف	»	.	(خارجیه نظارت جلیله‌سی ترجیه قلمی خلفاسندن
۳۸	عمود ندیم	»	.	(تجارت بقریه ضبط کتبه‌سندن پیروت تجارت محکمه‌سی اعضاسندن
۳۹	احسان	»	.	دعوی وکیلی
۴۰	سبوح	»	.	بالیکسر
۴۱	کبرقور	»	.	در سعادت
۴۲	عمود شوکت	»	.	»

ردیف	اسمی	ملکیتی	رتبه‌سی	بولندینی مأموریت
۴۳	اسماعیل حق افندی	در سعادت	.	(زراعت بانک‌سی محاسبه اقلی مقید رفیق
۴۴	هراجیا	»	.	ازمید
۴۵	محمد عصمت	»	.	بالیکسر
۴۶	محمد رفیق	»	.	لهوه
۴۷	مارغاریوس	»	.	قصریه
۴۸	شوق	»	.	در سعادت
۴۹	یوسف فرامیز	»	.	
۵۰	اجد وصفی	»	.	اسلمیه
۵۱	زاخاریا	»	.	ارکلت
۵۲	امین	»	.	در سعادت
۵۳	محمد لامی	»	.	طرسوس
۱۳۱۳				
۱	عثمان طلعت افندی	سلانیک	.	دعوی وکیلی
۲	مصطفی خیری	»	.	»
۳	حیران ارقانیان	در سعادت	.	»
۴	محمد بن الما عیدن	»	.	امور جزایه قلمی کتبه‌سندن
۵	یوسف نوری	»	.	دعوی وکیلی
۶	محمد شاکر	»	ثاله	(مکتوبی صدر عالی قلمی اخلفاسندن
۷	محمد سعید	»	مدرس	(مکتوبی مشیخت علیا اقلی خلفاسندن
۸	محمد صادقی	»	.	(قبر شهری مدعی عمومی معاونی

ردیف	اسم	ملکیتی	رتبه‌سی	بولندینی مأموریت
۹	محمد بهرام افندی	اطنه	رابعه	مکتب سلطانی معلم‌نندن (دعوی و کیلی)
۱۰	احمد حق	اونیه	مقایز	(جیب‌هایون جناب ملوکانه کاتیلارندن)
۱۱	مصطفی مظهر	پراویشته	.	لازقیه مدعی عمومی معاوی
۱۲	محمد شوق	اکین	.	(اوقاف‌هایون نظارت جلیله اسی دعوی و کیلارندن)
۱۳	محمد سداد	استروجه	.	مرسین مدعی عمومی معاوی
۱۴	ابراهیم ادجم	قواله	.	توتون تجارتندن
۱۵	مصطفی هاشم	اونیه	.	(بروکسل سفارت سنیه‌سی اوجچی کاجی)
۱۶	احمد مفید	یائیه	مقایز	سالانیک سرمستطقی
۱۷	محمد نجیب	ایرادی	.	(مطبوعات داخلیه دائره‌سی اسانور مأمورندن)
۱۸	حسین عونی	ارگری	.	
۱۹	حافظ محمد خیری	درسعادت	ثالثه	
۲۰	عثمان ثریا	باطوم	.	
۲۱	عمر خلوصی	تیره‌بولی	.	
۲۲	مصطفی نظمی	سپروز	.	
۲۳	اسماعیل حق	وارنه	.	محکمه تجارت ضبط کیه‌سندن
۲۴	عبده	پوسنه	.	
۲۵	احمد توقیق	ایرادی	.	بروسه سرمستطقی
۲۶	ابراهیم حکمت	درسعادت	.	حسین مدعی عمومی معاوی (شورای دولت مانا محاکات اداره‌سی ملازم‌لارندن)
۲۷	احمد رشیدی	اونیه	.	
۲۸	یروانت	درسعادت	.	بک اوغلی برنجی حقوق (محکمه‌سی ضبط کیه‌سندن)
۲۹	محمد مدحت	.	.	عدلیه نظارت جلیله‌سی (مکتوبی قلمی کیه‌سندن)

BELEDİYE  
KÜTÜPHANESİ

ردیف	اسم	ملکیتی	رتبه‌سی	بولندینی مأموریت
۳۰	حسن افندی	جیل‌اینان	.	دیون عمومیه اداره‌سی دعوی و کیلارندن
۳۱	بدوساکی	ایشه‌صو	.	(تجارت بحریه محکمه‌سی اضبط کتبه‌سندن)
۳۲	حسن مظهر	درسعادت	.	(دفتر خاقانی محاسبه‌قلمی کتبه‌سندن)
۳۳	مصطفی نهاد	.	.	دعوی و کیلی
۳۴	پوردان	اطنه	.	" "
۳۵	مصطفی خلوصی	میلاس	.	
۳۶	مصطفی ثوری	نیش	.	" "
۳۷	مصطفی ناظم	درسعادت	.	(جزا بر سر مفید مقاولات محوری)
۳۸	علی رضا	ایرادی	.	
۳۹	محمد کامل	لیبوه	.	یوزغاد اجرا مأموری
۴۰	الیاس	ایرادی	.	
۴۱	حسین فکری	کوزلی	.	
۴۲	علی رضا	اورگری	.	(محکمه تمیز حقوق ضبط کتبه‌سندن)
۴۳	محمد رشیدی	درسعادت	.	(باب‌والای سرعسکری پیا ده دائره‌سی کتبه‌سندن)
۴۴	حسن قهقی	پراوادی	.	درسعادت بدات مدعی (عمومیه قلمی کتبه‌سندن)
۴۵	علی حیدر	درسعادت	.	
۱۳۱۴				
۱	محمد حازم افندی	.	ثالثه	محکمه تمیز جزا و غیرت محو (امیه ضبط کتبه‌سندن)
۲	عبدالحق مدحت	.	حره‌یین ایرادی	(انجمن نقشبند و معاینه ترجمه و غیره ترجمه معاینه مأموری)



ردیف	اسم	ملکیت	رتبه	بولندینی مأموریت
۳	مصطفی عارف	« سلاتیک »	•	دعوی وکیل
۴	مصطفی مظهر افندی	درساعات	اولی	تاریخیه ترجمه قلمی مجیر لاندن کتاب طبر شاهانه کتابت معنی
۵	عمود ماهر	«	مدرس	کرسی مشایخیدن
۶	احمد فواد افندی	«	ثانیه	عسکری نقاد صندوق تحریرات قلمی مجری
۷	ارادم اولیا	« مرعش »	•	•
۸	محمد جمعی	« تکوش »	•	•
۹	سلیمان مختار	درساعات	ثانیه	ادخلیه سلطنت بیابانی اوراق قلمی مجیر تانیسی
۱۰	علی خاکی	«	حاجیه	دعوی وکیل
۱۱	یوسف نهاد	« یک شهر فناری »	•	•
۱۲	عثمان جودت	«	یانیه	•
۱۳	صالح سری	« قلعه جک »	•	•
۱۴	عبدالرحمن عاصم	« سرای پوسته »	ثالثه	ادانداریه دائره سی شعبه مجلسی ضبط کاهی
۱۵	شهاب ساسی	« شام »	•	•
۱۶	علی سینی	« درساعات »	•	خاصه ارکان جریه دائره سی ایکه سی شعبه کیه سندن
۱۷	علی فزیم	« حاجیه »	•	دعوی وکیل
۱۸	احمد حبیب	« اونیه »	•	•
۱۹	سلیمان فاتح	« پوسته مرای »	•	•
۲۰	حسن راجی	« بغداد »	•	عدلیه مورثی سی شعبه کیه سندن
۲۱	مصطفی حسنی	« حاجیه »	•	دعوی وکیل
۲۲	محمد بهاء الدین	« قرق کالیسا »	•	•
۲۳	علی نجاتی	« همشین »	•	محکمه جنایت ضبط کیه سندن
۲۴	یونس محسن	« خرسوه »	•	•
۲۵	محمد آصف	« الاشهر »	•	•
۲۶	مصطفی جمال الدین	« آفسکی »	•	•

ردیف	اسم	ملکیت	رتبه	بولندینی مأموریت
۲۷	حسین ذهی افندی	حاجیه	•	دعوی وکیل
۲۸	علی رضا	« البستان »	•	•
۲۹	عبدیه	« قره فریه »	•	•
۳۰	محمد خرم افندی	« منارعه »	•	•
۳۱	محمد فرید	« کرید »	•	خارجیه ترجمه قلمی خلفا سندن
۳۲	احمد عوفی	« درساعات »	•	غالبه پوسته خانه سی مدیر بت کاهی
۳۳	علی طه	« غلوص »	•	درساعات محکمه استیفاف حقوق ضبط کیه سندن
۳۴	حسین وصال	« درساعات »	ثانیه	شورای دولت مالکیه دائره سی معاون لاندن
۳۵	موسی کاظم	« مرعش »	•	شورای دیوات بدایت مدعی عمومیه سی ضبط کیه سندن
۳۶	مصطفی عاصم	« درساعات »	ثالثه	عالم مطعه سی مدیری درساعات ایکه سی حقوق محکمه سی ضبط کیه سندن
۳۷	حسن فهمی	« باباطاخی »	•	محکمه استیفاف تجارت ضبط کیه سندن
۳۸	بکر صدقی	« درساعات »	ثالثه	•
۳۹	محمد رضا	« سلاتیک »	•	دعوی وکیل
۴۰	داوید	« ازمیر »	•	•
۴۱	اسماعیل حق	« صامسون »	•	•
۴۲	احمد سانی	« رسود »	•	تحریرات داریه قلمی خلفا سندن
۴۳	مصطفی صدقی	« طاش کوبری »	•	•
۴۴	اوغوزیان سلون	« قرق جوم »	•	•
۴۵	رشید رازی	« من »	•	ایکجه محکمه تجارت ضبط کیه سندن
۴۶	حسن فهمی	« کنفری »	•	محکمه مجیر حقوق ضبط کیه سندن
۴۷	حسن شریف	« عربکیر »	•	تلفراف و پوسته نظارت دعوی قلمی کیه سندن

مأموریت	اسامی	رتبه	تاریخی	مدالیه	ع	م
مکتب سلطانی						
هفت اراده						
مدیر	عبدالرحمن قندی	بالا	۷ ص ۳۱۰	۱۲	۱۲	۱۲
مدیر ثانی	موسیو دولیس	»	»	۳۳	۳۳	۳۳
محاسبه‌چی	محمد قدری بك	اولی ثانیه	۱۰ ج ۳۱۱	۴۰	۴۰	۴۰
داخلیه مأموری	قلاوای افندی	»	۱۲ ذ ۳۱۱	۲۳	۲۳	۲۳
تجیرات کاتبی	عبدالتامع	»	۸ ذ ۳۱۳	۴۰	۴۰	۴۰
درس ناظری	جیل بك	ثالثه	۳۱۴	۴۰	۴۰	۴۰
محاسبه‌چی رفیق	احمد توفیق	ثالثه	۱۳ ۳۰۶	۴۰	۴۰	۴۰
»	رضا	»	»	۴۰	۴۰	۴۰
وزنه دار	توفیق	ثالثه	»	۵۰	۵۰	۵۰
اشار مأموری	احمد نیازی	»	»	۵۰	۵۰	۵۰
طیب	فریدین باشا	میرلوا	»	۲۲	۲۲	۲۲
هفت تعلیم						
تاریخ عباسی و عربی	عبدالرحمن افندی	بالا	۷ ص ۳۱۰	۱۲	۱۲	۱۲
اسلام معنی	»	»	»	۳۳	۳۳	۳۳
عربی و فقه معنی	ذهبی	اولی	۱۱ ص ۳۱۰	۲۳	۲۳	۲۳
اصول ترجمه	سعید بك	»	۱۹ ص ۳۱۵	۲۳	۲۳	۲۳
ادبیات عثمانیه	عطا	»	۳۱۶	۳۰	۳۰	۳۰
لسان ترکی	عبدالتامع افندی	اولی ثانیه	۱۲ ذ ۳۱۳	۴۰	۴۰	۴۰
لسان ترکی	احمد حکمت بك	»	۱۴ ص ۳۱۴	۴۰	۴۰	۴۰
قواعد	عبدالله بك	»	۱۴ ص ۳۱۴	۴۰	۴۰	۴۰
آلایه	ولی بك	»	۳۰۳	۳۳	۳۳	۳۳
قرآن کریم	حسن حموی افندی	بلاد خسته	۱۱ ص ۳۱۱	۴۰	۴۰	۴۰
روم لسانی	مالیاقص	متابیر	۳۰۰	۳۴	۳۴	۳۴
جیمناستیک	فاتی بك	»	۸ ص ۳۰۸	۴۰	۴۰	۴۰
فارسی	فیض افندی	»	۹ ص ۳۰۹	۴۰	۴۰	۴۰

مأموریت	اسامی	رتبه	تاریخی	مدالیه	ع	م
حسن خط معنی	عزت افندی	متابیر	۳۱۰ م	۴۰	۴۰	۴۰
اخلاق و منطق	رفت	»	۱۱ ص ۳۱۱	۴۰	۴۰	۴۰
و علوم دینی معنی	خلیل ادیب بك	»	۳۱۳	۳۰	۳۰	۳۰
کتابت رسمیه و قواعد	خاله	»	۱۴ ص ۳۱۴	۴۰	۴۰	۴۰
لسان ترکی	عربی و عقائد	»	۸ ص ۳۰۸	۵۰	۵۰	۵۰
عربی و عقائد	حافظ رفیع افندی	از ممبرانیه	»	۴۰	۴۰	۴۰
روم لسانی	اوحانی	ثانیه	۳۰۹ ص	۴۰	۴۰	۴۰
لسان ترکی و قواعد	رفت بك	»	۹ ص ۳۰۹	۴۰	۴۰	۴۰
لسان فرانسوی	ترزیان افندی	»	۱۰ ص ۳۱۰	۴۰	۴۰	۴۰
جغرافیا	چراقل دوله	»	۱۰ ص ۳۱۰	۴۰	۴۰	۴۰
کتابت	توفیق بك	»	۳۱۱ ص	۴۰	۴۰	۴۰
لسان ترکی	افضل	»	۱۳ ص ۳۱۳	۴۰	۴۰	۴۰
لسان ترکی و فرانسوی	یوسف جمال	»	۱۵ ص ۳۱۵	۴۰	۴۰	۴۰
لسان ترکی	عبد الوهاب افندی	از ممبران	۱۵ ص ۳۱۵	۴۰	۴۰	۴۰
عربی و عقائد	هاشم	»	۲۸۷	۴۰	۴۰	۴۰
حفظ الصحه	دختر رفت بك	بیکباشی	۱۵ ص ۳۱۵	۴۰	۴۰	۴۰
لسان ترکی معنی	شکب	ثالثه	۱۵ ص ۳۱۵	۴۰	۴۰	۴۰
حسن خط	احمد توفیق	»	۱۶ ص ۳۰۶	۴۰	۴۰	۴۰
لسان فرانسوی	حیدر	»	۱۶ ص ۳۰۶	۴۰	۴۰	۴۰
تاریخ عمومی	اوحالسان افندی	»	۱۷ ص ۳۰۷	۴۰	۴۰	۴۰
حسن خط فرانسوی	فره رقیق	»	۱۷ ص ۳۰۷	۴۰	۴۰	۴۰
لسان فرانسوی	فوقاص	»	۱۷ ص ۳۰۷	۴۰	۴۰	۴۰
»	رضا بك	»	۱۷ ص ۳۰۷	۴۰	۴۰	۴۰
جغرافیا	قوالا کرس افندی	»	۱۷ ص ۳۰۷	۴۰	۴۰	۴۰
لسان فرانسوی	مورس	»	۱۷ ص ۳۰۷	۴۰	۴۰	۴۰
لسان فرانسوی	خرستوریدی	»	۱۷ ص ۳۰۷	۴۰	۴۰	۴۰
عربی و عقائد	نعم بك	»	۱۶ ص ۳۱۶	۴۰	۴۰	۴۰
علم اشیا	حای	»	۱۶ ص ۳۱۶	۴۰	۴۰	۴۰
فارسی	نوا افندی	مدرس	۲۷۷	۴۰	۴۰	۴۰



مأموریت	اسامی	رتبه	تاریخی	ع
لسان ترکی	معلمی بهرام افندی	رایه	۱۶ را ۱۶	۰۰
علوم طبیعی	» موسیو ساره	»	»	۴۲
ادبیات فرانسوی	» پرار	»	»	۴۲
علوم ریاضیه	» بلانسون	»	»	۳
تاریخ عمومی	» شاروه	»	»	۳۴
لسان فرانسوی	» آدولف دو بوآ	»	»	۴۰
اصول دقتی و ترمز	» دو بره	»	»	۴۰
سپات ریاضیه معلمی	» بیلون	»	»	۴۰
حکمت و کیمیا	» لاقومبلرز	»	»	۴۰
لسان فرانسوی	» لایو	»	»	۴۰
حساب و ایالتیجیه	»	»	»	۴۰
و حافظ کتب	»	»	»	۴۰
حساب	» بیرون	»	»	۴۰
جغرافیا	» آلفرد دو بوآ	»	»	۴۰
حساب و هندسه	» ایزووار	»	»	۴۰
عربی و عقائد	» حمید افندی	»	»	۴۰
رسم	» ارسلانان	»	»	۴۰
عقائد	» حسین حازم	»	»	۴۰
لسان ترکی	» حمید	»	»	۴۰
خطیب و قرآن کریم	» حافظ رضا	»	»	۴۰
امام	» حافظ محمد	»	»	۴۰
لسان ترکی	» رشید	»	»	۴۰
حسن خط	» محی الدین	»	»	۴۰
قرآن کریم	» حافظ عبدی	»	»	۴۰
مؤذن و قرآن کریم	» حافظ شاکر	»	»	۴۰
لسان ترکی	» خیری بک	»	»	۴۰
علوم دینه	» اسماعیل افندی	»	»	۴۰
لاتینجه	» موسیو لستاز	»	»	۴۰
انکلیزجه	» گورچیک	»	»	۴۰

مأموریت	اسامی	رتبه	تاریخی	ع
حساب معلمی	موسیو شودور	»	»	۰۰
حسن خط فرانسوی	» « لست	»	»	۰۰
لسان فرانسوی	» وافیادیس افندی	»	»	۰۰
» « «	» « سایم	»	»	۰۰
» « «	» « نطالی	»	»	۰۰
» « «	» « بابادو پولوس	»	»	۰۰
» « «	» « سیوح	»	»	۰۰
علوم طبیعی معلم معاونی	» فتح امان منصور	»	»	۰۰
» « ریاضیه	» تیمور بک	»	»	۰۰
» « جیمناستیک	» جمال الدین افندی	»	»	۰۰
را ضابطه ضابطانی				
سر مبصر	موسیو بروسه	»	»	۰۰
» « معاونی	» صاریان افندی	»	»	۰۰
» « «	» ادمون	»	»	۰۰
و فایز یومیه کابی	» بریقلس	»	»	۰۰
۱۳۱۴ - ۱۳۱۵ سه تحریریه سی طرفه موجود طبع				
لی	نهاری		یکون	
	مسلم	غیر مسلم		
مجانا	اجرتلی	مجانا	اجرتلی	مجانا
۲۲۳	۱۱۲	۹۹	۵۷	۱۸
۷۱	۲۴	۵۰۸	۲۷۶	
عدد				
خدمه : ۸۳				

مکتب سلطانیك بربايت كشادند بیری شهادتنامه اعطاسید  
یتیم بر یکی طلبه نك اسامی

اسمی	رتبه	بولندینی مأوریت	ملاحظات
------	------	-----------------	---------

۱۲۸۷

۱	فصلطین پانچیری	اولی ثانیه	روما سفارت سنی سی
	افندی		مستشاری
۲	صفر صقربان افندی	»	تحریرات خارجی مهمه
			مدیری
۳	ترجمان	»	از میرده دیون عمومیه ده
۴	بانیست انترانیک	»	
۵	ادوار قارو	»	پارسله دعوی وکیلی
۶	مقصود شهر بازیان	»	
۷	لاچینجیان	»	جزا فرد معلم
۸	اوحانس قالیاجیان	»	

۱۲۸۸

۱	ژان واسیلیادیس افندی	»	۳ تبعی داره بلدیه
			مهندس سرندن
۲	دیمتری واسیلیادیس	»	نافعه نظارت جالبه سی
			مهندس سرندن
۳	کبرقور زخاریان	»	نافعه نظارت جالبه سنده
			مأمور

۱۲۸۹

۱	عبدالرحمن افندی	بالا	مکتب سلطانی مدیری
۲	آغوب بویاجیان	ثالثه	»
۳	قره بت صیواجیان	»	»
۴	استیای دامادیان	»	حروفات دوکمه جیسی
۵	بنغوس تاقووریان	»	»

اسمی	رتبه سی	بولندینی مأوریت	ملاحظات
۶	پترومیخائیلوف افندی	»	بلغارستانده
۷	ادوار ریبوله	»	»
۸	ژورژ جورجیف	»	»
۹	نیقولا ماریو پتروف	»	بلغارستانده
۱۰	میگردیغ غابریلیان	»	تجارتله مشغول
۱۱	اغرب میگردیغ صاریان	»	»
۱۲	چندو پتروف	»	بلغارستانده
۱۳	مقصود قالدوستیان	»	فرانسه سفارتخانه سنده
			مأمور
۱۴	المناش جورجیادیس	»	»
۱۲۹۰			
۱	علی احسان افندی	اولی ثانیه	پترسبورغ سفارت سنی
			سی مستشار لغندن منقصل
۲	آندره غالتزی	»	»
۳	نه دوستوف	»	بلغارستانده
۴	قسطنطین ولیقوف	»	»
۵	تئودور مارقوف	»	مهندس
۶	حسین منیر	»	وفات ایتمدر
۷	صوفول غاچو	»	»
۸	هاجی ژان قوسطه	»	تراموای شرکتی مدیری
۹	خرستو هاجی ماهوف	»	بلغارستانده
۱۰	ژان میخالوف	»	»
۱۲۹۱			
۱	محمدنوری رشاد افندی	بالا	تحریرات خارجی کاجی
۲	انور حسن	میرلوا	اوجچی اردوی همایون ارکان
			حربیه سنده مأمور
۳	نیقولا خرسوفوری	ثالثه	مکتب سلطانیده معلم
۴	ژوزف یوسفیان	»	شرکت خربیه صندوق امینی
			و مکتب مکتبه معلماندن



ردیف	اسم	رتبه	بولندینی مأموریت	ملاحظات
۵	مهران او حاسیان افندی	•	معلم	
۶	موریس ژاقوی	•	تجارته مشغولدر	
۷	سالواتور لوندون	•	مصرده دعوی وکیلی	
۸	ریشار لوندون	•	تجارته مشغولدر	
۹	تئودور بللو	•	لوندرده دعوی وکیلی	
۱۰	ویکتور بلالی	•	طیب	
۱۱	علکساندر پادیاو	•	روما قونسو سخانه سی	
۱۲	نشان خنطریان	•	قتیجلاری	
۱۳	قسطنطین لوفانسانکی	•	طیب	
۱۴	ژان دوریان	•	تجارته مشغولدر	
۱۵	سیمون طباقوف	•	بلغارستانده	
۱۶	ژرژ ویلجیف	•	»	
۱۲۹۲				
۱	راغب افندی	بالا	قرنای حضرت شهریاریدن	
۲	ازغوریدس	»	اولی تانیسی	
۳	عبان	»	میرالای	
۴	جابر	»	فائقمقام	
۵	حبیب	»	»	
۶	کاتیان	»	ادبیه زراعت مفتشی	
۷	تئودوروف	»	بلغارستانده	
۸	غولدشتاین	»	روم ایلی شمندوف	
۹	رشید	»	اداره سی مأمورلرندن	
۱۰	فواد	»	مکتب حریبه شاهانه ملرندن	
۱۱	ژوردان	»	دعوی وکیلی	
		•	امورملکیده مستخدمدر	

ردیف	اسم	رتبه	بولندینی مأموریت	ملاحظات
۱۲	رشید افندی	•	وفات ایشدر	
۱۲۹۳				
۱	کاظم افندی	بالا	بکرش سفیری	
۲	کامل	»	ما بین عایون جناب ملو - کانه کاتیلرندن	
۳	فوسون قوالا کیدس	»	مکتب سلطانیده معلم	
۴	خسرو	»	قضا قائمعلمرندن	
۵	مثیف	»	قوال غاسی	
۶	صرا دیان	»	بنغازیده طیب	
۷	درستویچ	»	غلطه ده ارمنی مکتبی	
۸	نامیاس	»	مدیری	
۹	بالیان	»	فئار مکتبنده معلم	
۱۰	افق نومیس	»	باقیده مأمور	
۱۱	اسکالوس	»	امور خارجه ده مستخدم	
۱۲	حناعیده	»	»	
۱۳	حسن	»	»	
۱۴	عبان	»	اولی تانیسی	
۱۵	ماوروقوردانو	»	مصرف	
۱۶	صرافیان	»	ضرغخانه اداره سنده	
۱۷	دبران	»	پارسلده صرف	
۱۸	طنفر	»	دعوی وکیلی	
۱۹	یونانیسی	»	فرانسه ده	
۲۰	چوپوف	»	بلغارستانده	
۲۱	اناسطاس	»	»	
۱۲۹۴				
۱	شمس الدین افندی	بالا	طهران سفیری	
۲	وولوفسکی	»	فرانسه ده	
۳	مغردیچ	»	»	

ردیف	اسم	رتبه	بولندینی مأموریت	ملاحظات
۴	لامبریندس افندی	•	نافعه نظارت جلیله سی ترجمه قلمیده	
۱۲۹۵				
۱	ارتین اوچانیران افندی	ثالثه	مکتب سلطانیده معلم	
۲	انطوان تلیان	•	تجارتله مشغول	
۳	پورتال اوغلی مارق	•	اطبای عسکریده دن	
۴	جون سنه ونس	•	قلبه ده اوستریا و مجارستان	
۵	دیمتری نعم	•	اقونسلو سخانه سته مأمور وفات ایشدر	
۱۲۹۶				
۱	سلیمان وهبی افندی	اولی	انجمن تقشیش و معاینه باش کاشی	
۲	استرامبول - تراکوپولو	ثالثه	•	
۳	پول فلاواسی	•	زراعت مفتشی	
۴	نشاط صالح	•	»	
۵	پروانت اغا طون	•	»	
۶	آغوب الماسیان	•	»	
۷	آرون جیراس	•	»	
۸	هرمولاس دامو اسکس	•	رئی اداره سی مأمور لرندن	
۹	ژان قووا	•	دعوی وکیل	
۱۲۹۷				
۱	اسماعیل حق	اولی	خارجیه نظارت جلیله سی استشاره اوطله سی معاون لرندن	
۲	کیفورق آصادوریان	•	بلغارستانده مهندس	
۳	غره غور اوکله ریس	•	دعوی وکیل	
۴	سیا اکیز	•	مالیه نظارت جلیله سنده	

ردیف	اسم	رتبه	بولندینی مأموریت	ملاحظات
۵	بغداد صار نوروزیان افندی	•	تجارتله مشغول	
۶	ژان قوافیس	•	وفات ایشدر	
۱۲۹۸				
۱	مصطفی نامق	اولی	رسومات اقامتی مستشار معاونی	
۲	مصطفی نائل افندی	اولی ثانیه	مکتب اعدادیه مدیری	
۳	محمد مدحت	ممتاز	در سعادت بدایت محکمه سی مستطقی اعضا سندن	
۴	حسن باهر	•	بکرش سفارت سنیه سی باش کاشی	
۵	ابراهیم ادهم	•	•	
۶	حاجیک صیواجیان	•	باقی عثمانی مأمور لرندن	
۷	دیمتری مافریدس	•	دیون عمومیه	
۸	اما توئل نومان	•	از میرده تجارتله مشغول	
۹	طوما کیریا کیدس	•	•	
۱۰	نه توئودوروف	•	وفات ایشدر	
۱۱	تسه توفون طانطالیدس	•	•	
۱۲۹۹				
۱	محمد سعید افندی	اولی	مابین هایون جناب مالو کانه کابلرندن و مجلس صحیه اعضا سندن	
۲	محمد غالب	اولی ثانیه	خارجیه نظارت جلیله سی تابعیت قلبی سر خلیفه سی	
۳	احمد مختار	ثالثه	آمدی دیوان هایون خلفا سندن	
۴	محمد سعد الدین	اولی	خارجیه نظارت جلیله سی سر ترجمانی	
۵	بکر سامی قوندوح	•	کرمانشاه شهیندری	
۶	عبدالکریم طالب	ثانیه	ضبطیه نظارتی ترجمانی	



ردیف	اسم	رتبه	بولندي في مأموریت	ملاحظات
۷	حیدر توال کمال خان افندی	•	لیان دائره سی ترجمانی	
۸	اوحانس بویاجیان افندی	•	تجارتله مشغولدر	
۹	قسططن قاسطالانو	•	طرز بنوده معلم	
۱۰	اوحانس آوکیان	•	تجارتله مشغولدر	
۱۱	ایزاق لوفی	•	زراعت مفتش لرندن	
۱۲	هانری مارتون	•		
۱۳	ویکتور آندره ژوزف	•		
۱۴	بدونافسکی	•	صاهسون صحه طبیبی	
۱۵	زاره صوفیالیان	•	رؤی اداره سی مأمور لرندن	
۱۳۰۰				
۱	علی نواد افندی	متمایز	ایران سفارت سیه سی باش کاتبی	
۲	احمد جودت	»	شورای دولت ملکه دائره سی باش معاونی	
۳	ویتالیس استرومجه	•	سلانیک ولا تجز زراعت مکتبی مکتیری وزراعت مفتشی	
۴	محمد عارف	•	زراعت مفتش لرندن	
۵	نسیم آرقالای	•	قناطو بانک سی مأمور لرندن	
۶	یلاطون قوافیس	•	ساقزده معلم	
۷	آتیه قابوولیس	•	پارسده	
۸	خلیق آشوت ازیبیان	•	تجارتله مشغول	
۹	میقاتل سیان	•		
۱۰	ایلیا شاک	•	باب عالی ترجمه اوطه سی خلفا سندن	
۱۱	فریح هفت	•	رؤی اداره سی مأمور لرندن	
۱۲	لئو بوله ریشار	•	مهندس	
۱۳	ژورژ رالی	•	»	

ردیف	اسم	رتبه	بولندي في مأموریت	ملاحظات
۱۴	فدون آتونیادیس افندی	•	لوندره سفارت سیه سی باش کاتبی	
۱۵	قلوویس پدرلی	•		
۱۶	آدولفر روزنآل	•	تجارتله مشغول	
۱۳۰۱				
۱	یوسف رازی افندی	اولی	تافعه نظارت جلیله سی عموم تجور یولار مدیر معاونی	
۲	احمد توفیق	ثالثه	مکتب سلطانی محاسبه رفیق وحسن خطه معلمی	
۳	حسن ادیکه	»		
۴	ابراهیم کاظم	•	دیون عمومیه قومیسر لکی کتبه سندن	
۵	عبد الرحمن سامی	اولی ثانیه		
۶	میرزا فرج اه	•	ایران دولتک قاهره قونسوسی	
۷	میرزا صادق خان	•	ایران خارجه نظارتده مأمور	
۸	مانوق شهیدریان	•	زراعت مفتش لرندن	
۹	آنتوان بوتغوفسکی	•	دیون عمومیه مأمور لرندن	
۱۰	فراروس بدروسیان	•		
۱۱	ایلیاوس اسپانودیس	•	مهندس	
۱۲	داوید تیانو	•	بانکر	
۱۳	مارکو دولان	•	نیورق سیه ورطه قومیا نیه سی مأمور لرندن	
۱۴	نیقولا توقادلیان	•	تجارتله مشغول	

ردیف	اسم	رتبه	پولندینی مأموریت	ملاحظات
۱۵	قسطنطین خریسیدس	.	.	
	افندی	.	.	
۱۶	اوحانس آوادیسیان	.	(سلانیک زراعت مکتبده معلم)	
	افندی	.	.	
۱۷	روبرمیاسی افندی	.	دعوی وکیل	
۱۸	مصطفی عاکف	.	وفات ایتمشدر	
۱۹	عباده	»	اولی ثانیه	(ما بین هایون جناب ملوکانه) (یا لکتر ترجمه دن)
۲۰	علی رضا	.	مکتب سلطانی محاسبه ریفی	(اکال تحصیل)
۲۱	احمد فوزی	.	.	(ایلمشدر)

۱۳۰۲

۱	عثمان کاظم افندی	اولی	(ما بین هایون جناب ملوکانه) (اکال برندن)
۲	علی راغب	»	جمعیت رسومیه اعضا سندن
۳	دانش توفیق	»	انجمن تفتیش و معاینه اعضا سندن
۴	اسماعیل فوزی	.	اعداد بی مینری
۵	لطیف صفا	.	قضا قائم مقام برندن
۶	کوسه و فریح اسکندر	.	خارجیه نظارت جلیه سنده
۷	شودور بنایوپتیدس	.	رئی اداره سی مأمور برندن
۸	سمیاط دانیرسیساق	.	عثمانی باقیه سی مأمور برندن
۹	ایلیاس بدروس نیوجیان	.	زراعت مفتش برندن
۱۰	اسپریدون پاولیدس	.	دیون عمومی مأمور برندن
۱۱	کیرفور نوروزیان	.	تکفور طایغی متصرف معارف
۱۲	تلماق شپوغلی	.	تجارته مشغولدر
۱۳	زورژ روسولانو	.	دعوی وکیل
۱۴	بغوص آلان	.	رئی اداره سنده
۱۵	الکساندر فاروقالیدس	.	.

ردیف	اسم	رتبه	پولندینی مأموریت	ملاحظات
۱۶	دوران مارکیان افندی	.	.	
۱۷	آندره حاسون	.	.	
۱۸	ضیا	.	.	(یا لکتر ترجمه دن)
۱۹	علی صائب	.	.	(اکال تحصیل)

۱۳۰۳

۱	حلمی	افندی	اولی	(ما بین هایون جناب ملوکانه) (تصرفات مأمور برندن)
۲	صدری	»	ثانیه	دیون عمومی قومیسر قلمی مدیری
۳	ذکی	»	متناهی	(پارس سفارت سنیه سی)
۴	محمد الدین	.	.	(ایکچی کاتبی)
۵	موسی	.	.	.
۶	استاورو	.	.	صراف
۷	عربیان	.	.	دیون عمومی مأمور برندن
۸	دوپون	.	.	زراعت مشغول
۹	دوما	.	.	»
۱۰	شلیان	.	.	»
۱۱	پرتو	.	.	(سلانیک شمشندوفر) (مأمور برندن)
۱۲	معاربان	.	.	دیون عمومی مأمور برندن
۱۳	میل	.	.	عثمانی باقیه سی
۱۴	فرناندس	.	.	بانکر
۱۵	مایر	.	.	تجارته مشغول
۱۶	سعید	.	.	وفات ایتمشدر
۱۷	آنوق	.	.	»
۱۸	فوزی	.	.	(مناسرت مکتب اعدادیسی)
۱۹	باقی	»	ثانیه	(مدیری) (باب عالی ترجمه او طه سی) (خلفا سندن)



ردیف	اسم	رتبه سی	بولندینی مأموریت	ملاحظات
۱۳۰۴				
۱	جیل	افندی	مکتب سلطانی درس اناطری و داخله مفتشی	
۲	حامد	متمایز	خارجیه نظارت جلیله سی استشاره اوطه سی معاون نردن	
۳	توفیق	ثانیه	خارجیه نظارت جلیله سی استشاره اوطه سی معاون نردن	
۴	جواد	فائز مقام	ارکان حرب	
۵	محمدنابی	متمایز	پارس سفارت سنیه سی برنجی کابی	
۶	جال	اولی ثانیه	دیوان محاسبات مدعی	
۷	انور	یوزباشی	عمومی معاون	
۸	جیل	یکباشی	طهران سفارت سنیه سی آتشه میلیتری	
۹	زاهد		روسیه ده	
۱۰	علی	یکباشی	ارکان حرب ضابطانندن	
۱۱	آماسیان		حلقه لی زراعت مکتبند معلم	
۱۲	دانون		قانون بانقسی مأمور نردن	
۱۳	کدیچ		ادرنه ده رزی اداره سی	
۱۴	سیمون		محاسبه قلمبند	
۱۵	مظفر	قول انامی	گوش صوی خسته	
۱۶	قاله ب		آخانه سنده طبیب طبیب	

ردیف	اسم	رتبه سی	بولندینی مأموریت	ملاحظات
۱۱	ماتقووج	افندی	سلانیک شمندوفر مأمور نردن	
۱۸	ماهار			
۱۹	یتودوریدیس		اجزای	
۲۰	ذارسکی		مهندس	
۲۱	دیمتریادیس		اناطولی شمندوفر اداره سی مأمور نردن	
۲۲	آغوب ایچویان			
۲۳	قسطنطین صراف پولوه			
۲۴	کنعان	ثالثه	نمونه ترقی مدیری	
۲۵	عنان نوری		کلیولی اعدادیسی مدیری	
۲۶	سعاد	ثانیه	استشاره اوطه سی (معاون نردن)	یا لکن ترجمه دن اکال تحصیل ایستاد در
۲۷	شناسی		آیدین ولایتی معارف امدیری	
۲۸	ناکی	ثالثه		
۲۹	احسان			
۳۰	احمدراشد			
۳۱	توحید		باب عالی ترجمه اوطه سی اخلفاسندن	
۳۲	زبور	ثالثه	ادرنه معارف مدیری	
۳۳	عبه الطین صفا		اطبای عسکریه دن	
۳۴	محمد عزت		غازخانه ده تحصیلدار	
۳۵	محمد علی			
۱۳۰۴				
۱	لطیف	افندی	باب عالی ترجمه اوطه سی اخلفاسندن	
۲	غابریل دوله	ثانیه	مکتب سلطانیده معلم	

ردیف	اسم	رتبه	بولندینی مأموریت	ملاحظات
۳	سعاد	افندی ثنائیه	خارجیه نظارت جلبیه سی	
۴	رأفت	»	امور تجارتیه اوطه سی	
۵	جیل	»	خلفا سندن	
۶	طلعت	»	باب عالی ترجمه اوطه سی	
۷	نهاد	»	خلفا سندن	
۸	کمال الدین	»	عدلیه نظارت جلبیه سی	
۹	نجیب	»	ترجمانی	
۱۰	سلیمان	»	وفات امشدر	
۱۱	ضیا	»	باب عالی ترجمه اوطه سی	
۱۲	وفا یادیس	»	خلفا سندن	
۱۳	ایوب	»	امور شهرداری قلمی	
۱۴	محمد علی	»	خلفا سندن	
۱۵	سارنسکی	»	بروسه اعدادی عسکر	
۱۶	ارزرومان	»	امری ریاضیه معلی	
۱۷	محمد	»	باب عالی ترجمه اوطه سی	
۱۸	عمر	»	خلفا سندن	
۱۹	قوالا کیدس	»	تجارتیه مشغول	
		»	عدلیه نظارت جلبیه سی	
		»	ترجمان معاوفی	
		»	طرز تون اعدادیسی مدبری	
		»	ترقوم ایه سی مترجمی	

ردیف	اسم	رتبه	بولندینی مأموریت	ملاحظات
۲۰	شریف	افندی		خارجیه نظارت
۲۱	سیف الدین	»	امشدر اوطه سی	
۲۲	نشان	»	امعانت نرسندن	
۲۳	نیقولا	»	مکتب طبیه ده	
۲۴	یتزیدی	»	تحصیلده	
۲۵	روسولاتو	»	طبیه لکبه ده	
۲۶	آرمناق	»	تحصیلده	
۲۷	حلاجیان	»	رژمی اداره سنده	
۲۸	افاطون	»	دعوی وکیل	
۲۹	مظفر	»	بانکر	
۳۰	چووا	»	لوندیده	
۳۱	ریشار	»	بایچقاده	
۳۲	راقی	»	تجارتیه مشغول	
۳۳	ازیندیس	»	»	
۳۴	اریه	»	ادرنه ده تجارتیه مشغول	
۳۵	مانغو	»	فوسفولومانده قومیانیه	
۳۶	ارغادیس	»	سندیه مستخدم	
۳۷	قوهن	»		
۳۸	بغوص	»		
۳۹	تخصین	»		
۴۰	لطیف	»		
۴۱	عبده	»		
۴۲	صاحب	»		

تاریخ  
تجزیه و تحلیل  
در  
تجارت



ردیف	اسم	رتبه	بولندینی مأموریت	ملاحظات
۴۳	محمد افندی	•	•	بالکتر کجدر انجمن در تغییر اختیار در
۴۴	صلاح الدین	•	•	
۴۵	صادق	•	•	
۴۶	نجیب	•	•	
۴۷	عثمان	•	•	
۴۸	رفعت	•	•	
۱۳۰۶				
۱	محمد فائد افندی	ثالثه	لوند ره سفارت سنیه سی ایکجه کلچی	المبادیه محصله
۲	احمد ضیا	•	مکاتب اجنبیه قلعی کته سندن	
۳	فواد صادق	•	اورمان ومعادن نظارتی مأمور لرندن	
۴	عاصم توفیق	ثالثه	قاضی کوی صوشرکتی قومیسری	
۵	فریدحیدر	•	عثمانی بانقسه سی مأمور لرندن	
۶	قره بت اسرائیلان	•	بروت اعدادیسی	
۷	خیار سوم نظامیان	•	معاون لرندن	
۸	محمد جیل	•	خزینه خاصه شاهانه ده	
۹	مصطفی ساسی	•	امتر	
۱۰	بغوص الماسیان	•	•	
۱۱	شوکت جنانی	•	•	
۱۲	میشل تورادونکیان	•	•	
۱۳	نسب رمزی	•	•	
۱۴	ضیا توفیق	•	وفات انجمن در	
۱۵	علی آرسلان	•	•	
۱۶	آرتین بکاریان	•	•	

ردیف	اسم	رتبه	بولندینی مأموریت	ملاحظات
۱۷	لکساندر قصاب افندی	•	•	بالکتر کجدر انجمن در
۱۸	احمد کمال	•	•	
۱۹	تمتوقی اسقالیه ری	•	•	
۲۰	محمد علی العابد	•	•	
۲۱	آلفونس ژان شارل	•	•	
۲۲	آلکسی کوبینه افندی	•	•	•
۲۳	بنژامن دانون	•	•	•
۲۴	ژورژ ساجی	•	•	•
۲۵	ژورژ پره ویله ژو	•	•	•
۲۶	دومینیک کیریایدس	•	•	•
۲۷	محمد خیرالدین	•	•	•
۲۸	منامه آردنی	•	•	•
۲۹	لسم باهارانائل	•	•	•
۳۰	مارقو دالمه دیقو	•	•	•
۳۱	نیقولا قورتالی	•	•	•
۳۲	قططین ولیدایسی	•	•	•
۳۳	محمد بهاء الدین	•	•	•
۳۴	محمد آصف شرف الدین	•	•	•
۳۵	محمد عاصم	•	•	•
۳۶	محمد محب	•	•	•
۳۷	عبداه مظهر	•	•	•
۳۸	محمد مدوح	•	•	•
۳۹	احمد حکمت	•	•	•

ردیف	اسم	رتبه	بولندینی مأموریت	ملاحظات
٣٩	محمد قدری افندی	•	بیروت اعدادیهی معارف	بالکتر ترکیه دن اکل تحصیل
٤٠	محمد علی	•		
٤١	محمد سلیمان	•		
٤٢	عمر جمال الدین	•		
٤٣	عبداه فیضی	•		
٤٤	محمد خیر الدین	•		
٤٥	محمد صدر الدین	•	خارجیه اوراق اوطه سند	
٤٦	محمد علی	•		
٤٧	محمد نشأت	•		
٤٨	اسماعیل واصف	•		
٤٩	شمس جواد	•		
٥٠	عبداللهی	ثانیه	{ انجمن تفنیش و معایه { اعضا سندن	
١٣٠٧				
١	فحی افندی	اولی ثانیهی	{ مابین مایون جناب { ماورکانه کبابرندن	
٢	عبداه	•	{ خارجیه استشاره { اوطه سی معاونا نرندن	
٣	صالح عارف	•	{ مکاتب غیر مسلمه قلعی { خلفا سندن	
٤	مصطفی بهاء الدین	•	{ مطبوعات خارجیه قلعی { خلفا سندن	
٥	شوکت	•	{ امور شهرداری اوراق { قلمنده	
٦	ویسی	•	وفات ایتشدر	
٧	منیر	ثالثه	{ بلغارستان قومیسر لکی { نشریات اجنبیه کاجی	
٨	فائق	•	قدس اعدادیهی مدیری	

ردیف	اسم	رتبه	بولندینی مأموریت	ملاحظات
٩	نعم افندی	•	{ خارجیه ترجمه اوطه سی { خلفا سندن	
١٠	غالیچی	•	رؤی اداره سی مأمور لردن	
١١	حسین	•		
١٢	ماورومانی	•	دیون عمومیه مأمور لردن	
١٣	قوسطوبولو	•	بازق عثمانی مأمور لردن	
١٤	باتوقاروزری	•	{ اترکلی کور معدن لری { قومانیه سنده مأمور	
١٥	میشل سیمونیدس	•		
١٦	عزت	•		
١٧	عبدالرحمن	•		
١٨	اغوب	•		
١٩	ابراهیم	•		
٢٠	بکاریان	•		
٢١	مصطفی عاصم	•		
٢٢	ماتریدس	•		
٢٣	عجود	•		
٢٤	دولاس	•		
٢٥	ناجر	•		
٢٦	مانالون	•		
٢٧	سائدر	•		
٢٨	اسقلیداک	•		
٢٩	ژان	•		
٣٠	ازدوبان	•		
٣١	راتسکی	•		
٣٢	کیرقوراسای	•		
٣٣	نظیف	•	وفات ایتشدر	
٣٤	علامه الدین	•	اسبق دارالمعلمین مدیر معارف	بالکتر ترکیه دن اکل تحصیل
٣٥	علی عرفان	•	سابق روس اعدادیهی مدیری	ایتشدر



ردیف	اسم	رتبه	بولندینی مأموریت	ملاحظات
۳۹	مربا	افندی	.	بالکتر ترجمه‌دهن اکال تحصیل ایستدر
۱۳۰۸				
۱	مصطفی صفوق افندی	اولی ثانیه	شورای دولت بدایت محکمه سی اعضاستندن	
۲	محمد اسعد	»	رایحه	تکفورمائی اعدایی مدیری
۳	علی فائق	»	ثالثه	امور شهرداری قلمی خلفاستندن
۴	محمد خالد	»	مجازین	مکاتب غیر مسلمه و مطبوعات اجنبیه مقتشدرندن
۵	محمد امین	»	.	بلغراد سفارت سنیه سی ایکیجی کاتی
۶	اسعد حای	»	ثالثه	مکاتب مقتشدرندن
۷	محمد سیف الدین	»	ثانیه	پترسبورغ سفارت سنیه سی باش کاتی
۸	اسماعیل حق	»	.	ایرجی شکسته تجارت اضبط کاتیلندن
۹	محمد جلال الدین	»	ثانیه	تخریرات خارجه قلمنده
۱۰	محمد امین	»	»	»
۱۱	غالب کالی	»	رایحه	»
۱۲	مدوح کال	»	»	»
۱۳	عبدالکریم نادر	»	.	»
۱۴	آرمناق خورکیان	»	.	»
۱۵	قازنیک سالمازیان	»	.	رؤی اداره سی مأمورلندن
۱۶	قواد مربا	»	.	طیب
۱۷	اسماعیل قواد	»	.	کریده تجارتله مشغول
۱۸	احمد راغب	»	.	دیون عمومیه ده ترجمه قلمی خلفاستندن

ردیف	اسم	رتبه	بولندینی مأموریت	ملاحظات
۱۹	ژورژ کندی رجبیان	.	.	
۲۰	استفان زارنسی افندی	.	.	
۲۱	مکین مقبل	»	.	پارس سفارت سنیه سی ماوچنجی فخری کاجی
۲۲	آبراهام دومایو	»	.	
۲۳	آرام یازیچیان	»	.	وفات ایستدر
۲۴	دعتری بابادوپولو	»	.	تجارتله مشغولدر
۲۵	آدولفساویسون	»	.	
۲۶	آبراهام روکناخ	»	.	
۲۷	پوپوف میلان	»	.	
۲۸	اوحانس ترزی باش	»	.	
۲۹	اوحانس کیرفدور	»	.	
۳۰	آرمانیان افندی	»	.	
۳۱	زاره پووهیان	»	.	
۳۲	ژورژ آنکلیس	»	.	
۳۳	محمد طلعت	»	مالازم	یاوران حضرت پادشاهیندن
۳۴	معمر	»	.	
۳۵	رضی	»	.	
۳۶	اورخان صلاح الدین	»	.	
۳۷	شوقی	»	.	
۱۳۰۹				
۱	محب افندی	.	رسومات امانت جلیله سنده مفتش	
۲	احمد مدیف	»	رسومات امانت جلیله سی ترجمه قلمی کتبه‌سندن	
۳	لطیف	»	معارف نظارت جلیله سی محاسبه قلمی کتبه‌سندن	

بالکتر ترجمه‌دهن  
اکال تحصیل  
ایستدر

ردیف	اسم	رتبه	بولندینی مأموریت	ملاحظات
۴	بالت	افندی	ترقوس صومالیه سی	
۵	کویته	»	مأمور لرندن	
۶	خورن	»	دیون محمودیه مأمور لرندن	
		»	حلقه لی زراعت مکی	
		»	طلبه سندن	
۷	احمد ساقی	»		
۸	عاصم	»	وفات ایشدر	
۹	لیون	»		
۱۰	حق	»		
۱۱	شاکر	»		
۱۲	ابراهیم	»		
۱۳	عزت	»		
۱۴	ذکی	»	ارکان حرب صافنده	
۱۵	کمال الدین	»		
۱۶	محمد	»		
۱۷	قسططین	»		
۱۸	لوی	»		
۱۹	احمد	»		
۲۰	آلبر	»		
۲۱	لیون	»		
۲۲	پنا بوطی	»		
۲۳	غاریلوویچ	»		
۲۴	بالدینی	»		
۲۵	ژوزف لاهی	»		
۲۶	اردواست	»		
۲۷	یاقو	»		
۲۸	بولاس	»		
۲۹	محمود	»		

ردیف	اسم	رتبه	بولندینی مأموریت	ملاحظات
۳۰	حمید	افندی	پورغاز ناحیه سی مدیری	بالکر ترکیادن
۳۱	صیحی	»	نافعه نظارت جلیله سنده	اکال تحصیل
۳۲	ثودور	»		انتشارده
۱۳۱۰				
۱	ابراهیم جدی افندی	»	وفات ایشدر	
۲	احمد کمال	»	»	
۳	احمد احسان	»	پیره شهیندر وکیلی	
۴	مصطفی نشأت	»	باب عالی سجل احوال	
۵	محمد خیرالدین	»	تدقیقات قلندنه	
۶	صالون بیلد	»	معارف نظارت جلیله سی	
۷	محمد سادل	»	محاسبه قلمی کتبه سندن	
۸	محمد راغب	»	مکتب حقوقه دوام ایدیور	
۹	علی حیدر	»	تقلیس شهیندر وکیلی	
۱۰	ایزاق طارانتو	»	قلیه مکتب رشیدیهدیری	
۱۱	رافائل غایبی	»	تجارتله مشغولدر	
۱۲	سلیمان مهری	»	خارجیه نظارت جلیله سی	
۱۳	علی حیدر	»	امور شهیندری قلندنه	
۱۴	محمد	»	طبابت تحصیلنده	
۱۵	ایزاق آنتیاس	»	آبدین ولایتده نافعه	
۱۶	سپیرییدیون قومی	»	نظارت جلیله سی طرفندن	
۱۷	قره بت چاتر بان	»	مأمور	
		»	اطنه مکتب اعدادیسنده	
		»	محاسبه مأموری ومعلم	
		»	امور شهیندری قلمی	
		»	خلفا سندن	
		»	بارسده طبابت تحصیلنده	
		»	کریدده	
		»	تجارتله مشغولدر	

۱۳۱۰  
۱۳۱۱  
۱۳۱۲  
۱۳۱۳  
۱۳۱۴  
۱۳۱۵  
۱۳۱۶  
۱۳۱۷  
۱۳۱۸  
۱۳۱۹  
۱۳۲۰

بالکر فرانسن  
چهدن شهاد  
شامه آشارلدر



شماره	اسمی	رتبه‌سی	بولندینی مأموریت	ملاحظات
۱۸	اندسته قفوف افندی	•	صوفیه ده	بازار
۱۹	هانری دال مه‌دیو	•	فتار لر ادره سنده مستخدم	بازار
۲۰	ایزیدور عالی‌میدی	•		بازار
۲۱	ابراهام باقوئل	•	پارسده طبابت تحصیلنده	بازار
۲۲	جی‌قره قو	•	تجارتله مشغولدر	بازار
۲۳	جوان آشجی اوغلی	•		بازار

۱۳۱۱

۱	فتح‌اه منصور افندی	•	مکتب سلطانی علوم	
۲	محمد رشاد	•	طبیعیه معلم معاوی	
۳	تیورود دوازو قوف	•	تحریرات خارجیہ خلفا سندن	
۴	علی عاطف	•	مکتب سلطانی ریاضیات	
۵	محمد فخری	•	معلم معاوی	
۶	جلال‌الدین عارف	•	باب عالی ترجمه او طه‌سی	
۷	حسین جواد	•	خلفا سندن	
۸	نسیم آجوغاف	•	قاهره ده	
۹	محمد واصف	•	طهران شقارت سنیه‌سی	
۱۰	رستم‌ده‌م‌اخا یازیس	•	اوججی کابی	
۱۱	سترادی زریفو	•	رومانده	
۱۲	ژول مولیا	•		
۱۳	ژورژ زرقالیونی	•		
۱۴	ژاق قره‌قو	•		
۱۵	ژورژ قولو کیتا کیس	•		
۱۶	وینالیس قوه‌ن	•		
۱۷	میشل ولجان اوغلی	•	خارجیه نظارت‌نده	
۱۸	آلبرابوشید	•		

شماره	اسمی	رتبه‌سی	بولندینی مأموریت	ملاحظات
۱۹	پول بروودر افندی	•		
۲۰	ژاق میوخاس	•		
۲۱	قسطنطین یولیدس	•	تجارتله مشغولدر	
۲۲	آلکساندر زوروس	•		
۲۳	روسولا تو فرانسوا	•	تجارتله مشغول	
۲۴	ژوزف مانالون	•		
۲۵	آنطوان راننسی	•	پارسده	
۲۶	سیوخ طیبیان	•	مکتب سلطانیده معلم	
۲۷	فواد مظفر	•		

۱۳۱۲

۱	آصادور مانیوس	•	سلانیک اعدادی سنده معلم	
۲	عزیز مه‌کر افندی	•		
۳	حامی آیه	•		
۴	محمد اسعد	•	خارجیه نظارت جلیله سنده	
۵	مصطفی سائی	•	خارجیه نظارت جلیله‌سی	
۶	مصطفی جلال‌الدین	•	مکتوبی قلنده	
۷	محمد سعاد	•	مالیه نظارت جلیله سنده	
۸	یعقوب جلال‌الدین	•	معلمه مکتب اعدادیسی معلم لردن	
۹	ارنست فراخی	•	پارسده تحصیلده	
۱۰	ایلیاس قریبی مصرلی اوغلی	•		
۱۱	بغسان رادقوویچ	•		
۱۲	میشل یوپ بوکیه‌فی	•		
۱۳	موئیز وکه آخ	•	پارسده	
۱۴	علی بزی	•	کرده	

۱۳۱۳

۱	آلکساندر آلور	•	دیون عمومی ده	
	ویولوافندی	•		

ردیف	اسم	رتبه	یولندیقی مأموریت	ملاحظات
۲	غالب بختیار افندی	•		
۳	پرودروموس آمان	•		مکاتب غیر مسلمه معلمان
۴	ستاسیادس افندی	•		مالیه نظارت جلیله سی
۵	اسماعیل حق	•		کتابخانه
۶	ابراهیم اکرم	•		
۷	محمد وهی	•		
۸	ایوب سری	•		
۹	حسین واصف	•		
۱۰	محمد صلاح الدین	•		
۱۱	محمد نورالدین	•		
۱۲	یحیی اورخان	•		اسپرهر ده طایف - تحصیلده
۱۳	دیمتری پرازج	•		
۱۴	محمد خنار	•		
۱۵	حمید علی	•		
۱۶	عبدالرحمن ترابی	•		
۱۷	سلیم فیضی	•		
۱۸	محمد عاصم	•		
۱۹	محمد شکری	•		
۲۰	حسن حسام الدین	•		
۲۱	دیمتری پرازج	•		
۲۲	ویکتور آداماندیس	•		
۲۳	ریشار مولیا	•		
۲۴	صادق سترینج	•		
۲۵	محمد علی	•		
۲۶	زورژ هالقبوولو	•		
۲۷	ژان پتروویچ یغوج	•		
۲۸	نجو پیرانه	•		

اولجه ترکجه دن شهادتنامه المشدی

تقریرات خارجییه خلفاستدن

یا لکن ترکجه دن

شهادتنامه آلماردر

مکتب سلطانیده درس خایه نه ره

مکتب طبیه عسکریه

اطلبه سندن

مکتب طبیه عسکریه

اطلبه سندن

مکتب طبیه عسکریه

اطلبه سندن

ردیف	اسم	رتبه	یولندیقی مأموریت	ملاحظات
۲۸	آلکسی دوفرو دینی	•		
۲۹	افندی	•		
۳۰	قره تهرانت نوریان	•		
۳۱	افندی	•		
۳۲	ساحاق خانجیان افندی	•		
۳۳	دوشان غره غوویچ	•		
۳۴	مارکو سیقوانمان	•		
۳۵	حیدر شناسی فاضل	•		بارسده تحصیلده
۳۶	ژان شانتریچ	•		
۳۷	محمد صائم	•		
۳۸	فیولته اوس پایادو پولو	•		
۳۹	آرام خره سی	•		
۴۰	ژان داستالو پولو	•		
۴۱	آلبر هاندلسمان	•		
۴۲	سوتیرنیوس داناس	•		
۴۳	عزیز سربیه	•		
۴۴	ماندول قاسترولی	•		
۴۵	ژان یووانوویچ	•		
۴۶	ویتالیس فرانکو	•		
۴۷	پتروس فیم	•		
۴۸	پول سیمیریوتی	•		
۴۹	آلفرده لیکنسن	•		
۵۰	فدرو مارغاری	•		
۵۱	پریقلس قازانچیده	•		
۵۲	اورپید مارغاریدوف	•		
۵۳	محمد ادیب	•		
۵۴	زورژ فلورنتی	•		
۵۵	میشل قامبالوری	•		
۵۶	بژامن اوزبیل	•		

یا لکن ترکجه دن شهادتنامه آلماردر



ملاحظات	رتبه سی	بولندیقی مأموریت	اسمی	ما
یالکزر فرانسز	.	.	علی نامق	٢٧
جه دن شهاد	.	.	آنطو آن قولارو	٢٨
شاهه آلمشردر	.	.	واغائل آراتو	٢٩

مکتب سلطانینک بربایت کشادمنده برو شهادتنامه

اعطاسیده بشیر بریکی طلبه نیک

بکونی

٥٩١

İSTANBUL  
BÜYÜKŞEHİR  
BELEDİYESİ  
ATATÜRK KİTAPLIĞI

یالکزر فرانسز شهادتنامه آلمشردر

ملاحظات	رتبه سی	بولندیقی مأموریت	اسمی	ما
١٣١٤				
صالح منیر افندی	ثالثه	باب عالی ترجمه او طه سنده	محمد جودت	١
صفا ابرار	»	تحریرات خارجیه قلمنده	»	٢
محمد عمدوح	»	»	»	٣
حسن سزائی	»	صدارت مکتوبی قلمنده	»	٤
محمد رشاد	»	اطفه مصالح اجنبیه	»	٥
احمد حکمت	»	مدیری	»	٦
محمد نجاتی	»	یالکزر ترجمه دن	»	٧
عمود مظفر	»	»	»	٨
منه لاس دانبولی	»	»	»	٩
نیتولا فریستوف	»	»	»	١٠
میفائل نالیاتیان	»	»	»	١١
طریو یازرقوویچ	»	»	»	١٢
رافوب ولد داوید	»	»	»	١٣
میلان چه مرکیچ	»	»	»	١٤
مارقو لئون	»	»	»	١٥
رافو کوبا	»	»	»	١٦
سیم اون طرایجه	»	»	»	١٧
ژان پرسیناکی	»	»	»	١٨
نودور فالینتو	»	»	»	١٩
ژورژ سیمیریونی	»	»	»	٢٠
رفیقو غالاپف	»	»	»	٢١
قره بت داویدیان	»	»	»	٢٢
آدهل آرمغان	»	»	»	٢٣
ریستولو موویچ	»	»	»	٢٤
آرون رابانوویچ	»	»	»	٢٥
»	»	»	»	٢٦

مکتب حربیه شاکردانندن

مأموریت	اسامی	رتبه	تاریخی	مدالیه	ع م
دارالمعلمین					
هیئت اداره					
مدیر	عشق علی افندی	مخرج	سلخ ش ۳۱۴	۰	۴۴
معاون	تحسین بك	»	»	»	۰۰
هیئت تعلیم					
ادبیات عثمانیه و کتابت و رسمیه معالی	صادق بك	بالا	۱۷ ن ۳۱۲	۰	۲۳
انشا و قواعد عثمانیه	سليم ثابت افندی	اولی	۱۶ ص ۳۰۰	۰	۲۰
واصول تدریس و اخلاق و علم تربیه	اسماعیل جتایه بك	اولی	»	»	۳۴
علم اشیا	معلی	»	»	»	۱۲
رسم	حقی پاشا	میرلوا	»	»	»
بلاغت عربیه	عبدالرحمن ثریا افندی	اولی ثانیه	»	»	»
جغرافیا	حکمت بك	»	»	»	»
»	محمد الدین	»	»	»	»
موالید	جلال	»	»	»	»
فرانزجه	علی سید	ممتاز	۲۴ ش ۳۰۲	»	»
نباتات و حیوانات	حسین رمزی	»	»	»	»
قواعد و فارسی و علوم دینی معالی	خلیل افندی	مخرج	۱۵ ن ۳۱۳	»	۳۳
عقائد	معالی	»	بلاد خه	۳۱۵	»

مأموریت	اسامی	رتبه	تاریخی	مدالیه	ع م
ادبیات عربیه معالی	سعید افندی	ثانیه	۲ ج ۳۰۷	۰	۴۴
قوانین	جلال بك	»	۱۸ ل ۳۱۰	»	۴۰
فرانزجه	شکری	»	»	»	»
تاریخ عمومی	عزری	»	۹ ج ۳۱۲	صناع	۳۰
طبقات	زهدی بك	ثانیه	۳۱۷	»	»
ثروت	معالی	»	»	»	»
حکمت	بهاء الدین افندی	ثالثه	۱۵ ب ۳۱۵	صناع	»
مکتبات	امین	»	»	»	»
جغرافیا و تاریخ	انور	»	»	»	»
الفیه و فقه شریف	اسعد	»	»	»	»
ترسیات ریاضیه و جرائد و قریز و جغرافیا معالی	جمال	بك	رابعه	»	»
حساب	فرید افندی	»	»	»	»
پروچکت و قرائت و ترجمه	ضیا	بك	»	»	»
ادبیات فارسیه	حسینی افندی	مدرس	۱۹ ن ۳۱۱	»	»
کیمیای عقل و معنی	مصطفی	»	»	»	»
چهر و هندسه	علی رضا	»	۲ را ۳۱۳	»	»
ترسیات ریاضیه و تحلیلات کیمویه	خلیل افندی	»	»	»	»
حساب	ثروت	»	»	»	»
»	کمال	بك	»	»	»
حساب و اصول	بیم	»	»	»	»
دفتری معالی	اسمعیل حقی افندی	»	»	»	»
قرآن کریم و تجوید معالی	جودت	»	»	»	»
هندسه	کرام الدین	»	»	»	»
حسن خط	احمد	»	»	»	»



## مبصرین

مبصر	حاجی راشد افندی	طلبة موجوده
مبصر	شاگرد	مسلم : ۱۵۵

مخدومه : عدد ۳

سایه معارف فیروزیه جناب یادشاهبهره دار المصلحین رشیدیه سمنیه پیک ادع  
یوزدرت سمنیه نبری شهرادنامه اخذ بدین نشأت ایریه طایفه نیک اسامیسی

۱۳۰۴

ردیف	اسمی	ملکیتی	رتبه سی	ملاحظات
۱	احمد رشیدی افندی	طاغستان	.	.
۲	محمد	دیوراک	.	.
۳	طیار	درسمات	.	.
۴	ایوب	ریزه	.	.
۵	نوح	نیکده	.	.
۶	حسن	اسامیه	.	.
۷	فؤاد	طربزون	.	.
۸	اسماعیل	سرفچه	.	.
۹	محمد	شمنی	.	.
۱۰	حسن	قونیه	.	.
۱۱	حسنی	بوسنه	.	.
۱۲	محمد سعید	سپروز	.	.
۱۳	عبدالقادیر	کبرادرمید	.	.
۱۴	اسماعیل	قره حصار	.	.
۱۵	سلیمان	قسطهونی	.	.
۱۶	احمد	مغنیسا	.	.
۱۷	عبداه	بروسه	.	.
۱۸	حسن	شمنی	.	.
۱۹	بکر	چرکیش	.	.

ردیف	اسمی	ملکیتی	رتبه سی	ملاحظات
۱	نوری	افندی	مجدیده	۱۳۰۵
۲	جمال	»	عزیزیه	.
۳	محمد	»	زبانه	.
۴	محمد	»	اسکی زغره	.
۵	محمد	»	همشین	.
۶	عزیز	»	مناسیر	.
۷	اسماعیل	»	افلاق	.
۸	عثمان	»	ریزه	.
۹	طیار	»	همشین	.
۱۰	خاله	»	بوی آباد	.
۱۱	عبدالرحمن	»	کوره له	.
۱۲	محمد	»	سورمنه	.
۱۳	احمد	»	وزیرکوبری	.
۱۴	امین	»	اردو	.
۱۵	شهاب الدین	»	قوصوه	.
۱۶	اشرف	»	قصه	.
۱۷	شاگرد	»	اسکلب	.
۱۸	حسن	»	ارخوه	.
۱۹	بکر	»	سیواس	.
۲۰	حق	»	طاشکبری	.
۲۱	عزت	»	یوزغاد	.
۲۲	عبدالرحمن	»	زغره	.
۲۳	حسین	»	منگنه	.
۲۴	محمد علی	»	بودروم	.
۲۵	علی	»	طاغستان	.
۲۶	محمد	»	اونیه	.
۲۷	محمد	»	مرزیفون	.

شماره	اسم	مملکت	رتبه سی	ملاحظات
۲۸	علی	افندی	لادینی	•
۲۹	قدری	»	نعلو خان	•
۳۰	اسماعیل	»	کیوه	•
۱۳۰۶				
۱	علی رضا	افندی	بالجی	•
۲	حسین	»	چورلی	•
۳	طیب	»	بالیکیر	•
۴	حسین	»	نیکده	•
۵	واصف	»	خندقلی	•
۶	اسماعیل	»	قسطمونو	•
۷	عاصم	»	طربزون	•
۸	احمد	»	پازارجی	•
۹	حسین	»	قومانوه	•
۱۰	مصطفی	»	نیکده	•
۱۱	توفیق	»	باطوم	•
۱۲	ابراهیم	»	کوستنجه	•
۱۳	علی	»	درسعادت	•
۱۴	بکر	»	مرزیفون	•
۱۵	واصف	»	قلبه	•
۱۶	محمد	»	اثنه	•
۱۷	علی عثمان	»	پالواج	•
۱۸	لطیف	»	بالدرمه	•
۱۹	طاهر	»	قوصوه	•
۲۰	عبدالرحمن	»	سیواس	•
۲۱	احمد	»	دکزی	•
۲۲	مصطفی	»	قره حصار	•
۲۳	احمد	»	قلبه	•
۲۴	احمد	»	ارخوه	•

شماره	اسم	مملکت	رتبه سی	ملاحظات
۲۵	حسین	افندی	روسجق	•
۲۶	احمد فاضل	»	زغره	•
۲۷	ادهم	»	اماسیه	•
۲۸	عبدالحمید	»	بیله جک	•
۲۹	کامل	»	ارضروم	•
۱۳۰۷				
۱	الیاس	افندی	سیلوری	•
۲	یوسف کنعان	»	صامسون	•
۳	محمد جودت	»	چربان	•
۴	عثمان حلمی	»	قسطمونو	•
۵	عبداه	»	پوسنه	•
۶	صبری	»	ایورانیه	•
۷	علی رضا	»	قوش اطله	•
۸	عبدی	»	شروان	•
۹	ویسل	»	میدالی	•
۱۰	محمد	»	اشتب	•
۱۱	حید	»	اشقودره	•
۱۲	عبداه	»	اکین	•
۱۳	عارف	»	جوروم	•
۱۴	حسن	»	الاجام	•
۱۵	»	»	کوستنجه	•
۱۶	»	»	طوسیه	•
۱۷	توفیق	»	کاخ	•
۱۸	ابراهیم	»	نیکده	•
۱۹	محمد حنی	»	اونیه	•
۲۰	سلیمان	»	البضان	•
۲۱	مصطفی	»	ازمودلی	•
۲۲	پیرام	»	اکین	•



ردیف	اسم	ملکیتی	رتبه‌سی	ملاحظات
۲۳	مصطفی افندی	قصری	.	
۲۴	اسماعیل حق	مرزفون	.	
۲۵	اسماعیل	پولی	.	
۲۶	عبداللطیف	باندیره	.	
۲۷	محرم	بیان آباد	.	
۲۸	عثمان	ارمناک	.	
۲۹	محمد سعید	قسطوفی	.	
۳۰	عبدالکریم	ارکوب	.	
۳۱	طاهر	سیروز	.	
۳۲	مصطفی	فائسه	.	
۳۳	احمد توفیق	کنفری	.	
۳۴	مصطفی	»	.	
۳۵	محمد	دیوریک	.	
۳۶	خلیل	سپاو	.	
۳۷	حسن	قیرشهر	.	
۳۸	»	کنفری	.	
۳۹	امین	قوم قلعه	.	
۴۰	محمد	کایس	.	
۴۱	لطیف	یکی زغره	.	
۴۲	علی	باطوم	.	
۴۳	»	توقاد	.	
۴۴	عبداللطیف	طرابلس شام	.	
۴۵	عمر	کول بازار	.	
۴۶	مصطفی	زبله	.	
۴۷	احمد سزائی	چورلی	.	
۴۸	رسمی	اونیه	.	
۴۹	حفظی	کرده ده	.	

ردیف	اسم	ملکیتی	رتبه‌سی	ملاحظات
۱۳۰۸				
۱	عبدالجلیل افندی	باندیره	.	
۲	احمد زکی	آستانه	.	
۳	نیازی	مدانیه	.	
۴	علی رضا	سینوب	.	
۵	اسماعیل	پولی	.	
۶	حافظ حسن	باندیره	.	
۷	عمر فوزی	کوستنجه	.	
۸	محمد	سورمه	.	
۹	اسلام	اطه کوی	.	
۱۰	مصطفی رای	انقره	.	
۱۱	مصطفی حلمی	»	.	
۱۲	ابراهیم حق	صوفیه	.	
۱۳	صالح	پوسنه	.	
۱۴	عثمان	درامه	.	
۱۵	احمد هاشم	چانلو	.	
۱۶	بکر	نیکیده	.	
۱۷	محمد زکی	بغداد	.	
۱۸	عثمان	قسطوفی	.	
۱۹	مصطفی	بیان آباد	.	
۲۰	عثمان	آخصار	.	
۲۱	احمد توفیق	طاعستان	.	
۲۲	عباس خیری	چوروم	.	
۲۳	امین	بافره	.	
۲۴	عبداه حلمی	سیواس	.	
۲۵	عبدالحکیم	ویدین	.	
۲۶	خیرالدین	اخصار	.	
۲۷	محمد شکری	قصری	.	

ردیف	اسم	مملکتی	رتبه‌سی	ملاحظات
۱۳۰۹				
۱	ارشاد	افندی	ارکلی	
۲	عبده	»	معلقره	
۳	رفعت	»	آیدین	
۴	راقت	»	آستانه	
۵	ابراهیم	»	بره‌جک	
۶	علی رضا	»	کنغری	
۷	عبدالکریم	»	پوی آباد	
۸	شاکر	»	آناش	
۹	محمد	»	برغنه	
۱۰	ابراهیم	»	انطالیه	
۱۱	محمد	»	ماندالیان	
۱۲	احمد	»	انقره	
۱۳	علی رضا	»	آستانه	
۱۴	محمد توفیق	»	»	
۱۵	علی رضا	»	عربکیر	
۱۶	علی رضا	»	انقره	
۱۷	محمد	»	کاخ	
۱۸	فیض‌اه	»	بولی	
۱۹	عمر لطیف	»	سلانیک	
۲۰	حافظ شریف	»	صامسون	
۲۱	عبدالحمید	»	نوره‌قوب	
۲۲	حسن	»	طاشکبری	
۲۳	محمد	»	قواله	
۲۴	حافظ محمد	»	سینوب	
۲۵	اسماعیل	»	ارکلی	
۲۶	قدری	»	»	
۲۷	یوسف	»	شمی	

ردیف	اسم	مملکتی	رتبه‌سی	ملاحظات
۲۸	عبدالرحیم افندی	آقوه	»	
۲۹	اسماعیل حق	صامسون	»	
۳۰	حسین	»	صالحی	
۳۱	مصطفی خلوصی	قوبلحصار	»	
۳۲	احمد جدی	طر بزون	»	
۳۳	اسماعیل	»	نخستیه	
۳۴	مصطفی رفقی	»	آوراجه	
۳۵	محمد امین	»	نیکده	
۱۳۱۰				
۱	مصطفی افندی	سینوب	»	
۲	حسن	»	سنقور	
۳	عثمان	»	همشین	
۴	مصطفی	»	بولدان	
۵	محمد توفیق	»	بالیکیر	
۶	عبدالرحیم	»	قزان	
۷	محمد صبری	»	البستان	
۸	محمد حللی	»	سلسره	
۹	ابراهیم	»	بروسه‌یکشهر	
۱۰	عمر قدری	»	زغفرانبولی	
۱۱	عثمان	»	زبانه	
۱۲	عادل	»	آستانه	
۱۳	محمد حللی	»	پوزطقان	
۱۴	مراد رشدی	»	قره‌حصارصاحب	
۱۵	مصطفی	»	طاشکبری	
۱۶	محمد	»	اولونیه	
۱۷	محمد راسم	»	الجه شهر	
۱۸	حسین	»	البصان	
۱۹	مصطفی	»	درامه	



ردیف	اسم	مملکت	رتبه سی	ملاحظات
۱۳۱۱				
۱	طاهر	افندی	قلعه جک	
۲	ابراهیم	»	اولونیه	
۳	عمود	»	منقالیه	
۴	عمد صائب	»	ارضروم	
۵	حسین	»	طاغستان	
۶	عباس	»	همشین	
۷	احمد کنعان	»	آستانه	
۸	خلیل	»	انقره زیر	
۹	خلیل	»	سیواس	
۱۰	راغب	»	ایاش	
۱۱	اعظم	»	هزارغراد	
۱۲	ادهم	»	سینوب	
۱۳	بیرام	»	پره شوه	
۱۴	امین	»	کره سون	
۱۵	جعفر	»	اوف	
۱۶	ابراهیم	»	کاخنه	
۱۷	احمد توفیق	»	نوشهر	
۱۸	علی رضا	»	نیکده	
۱۳۱۲				
۱	عبدالوهاب	افندی	انقره	
۲	محمد علی	»	اسکیشهر	
۳	بکر صدق	»	پراوادی	
۴	محمد	»	ازمیر	
۵	حافظ حسن	»	پوی آباد	
۶	مصطفی	»	سینوب	
۷	احمد عافیل	»	قبریس	

ردیف	اسم	مملکت	رتبه سی	ملاحظات
۸	شکری	افندی	قصری	
۹	محمد رأفت	»	انقره	
۱۰	حافظ حق	»	بازارجق	
۱۱	عثمان	»	اسه بولی	
۱۲	عبداه	»	طاشکیری	
۱۳	محمد امین	»	آستانه	
۱۴	مصطفی	»	عربکیر	
۱۵	حسن رشدی	»	نوره قوب	
۱۶	فؤاد	»	کفری	
۱۷	محمد امین	»	بازارجق	
۱۸	احمد حلمی	»	شوربا	
۱۹	حسن حلمی	»	قزان	
۲۰	حافظ کامل	»	آستانه	
۱۳۱۳				
۱	احمد رفعت افندی	»	کلیس	
۲	محمد توفیق	»	»	
۳	سعد الله	»	آستانه	
۴	محمد امین	»	»	
۵	یونس	»	قره مان	
۶	احمد نائل	»	بور	
۷	احمد نجیب	»	نوشهر	
۸	احمد جمادی	»	اونیه	
۹	مصطفی ذهی	»	ارکلی	
۱۰	ابراهیم فخری	»	بابا اسکی	
۱۱	حسین	»	عربکیر	
۱۲	احمد طلعت	»	آیدین	
۱۳	محمد عزیزی	»	قره مان	
۱۴	اسعد	»	ازمیر	

ردیف	اسم	ملکیتی	رتبه‌سی	ملاحظات
۱۵	ابراهیم افندی	تیموری	.	
۱۶	مصطفی رشاد	» قواله	.	
۱۷	عبدالمؤمن	» قواله	.	
۱۸	محمد رفعت	» ازبید	.	
۱۳۱۴				
۱	عبدالله افندی	بهستی	.	
۲	احمد عزت	» سلسره	.	
۳	شکری	» ابرادی	.	
۴	بهاءالدین	» اوتیه	.	
۵	مصطفی	» اسپارطه	.	
۶	محمد عزت	» وازنه	.	
۷	فاضل	» متغالیه	.	
۸	عزت	» آستانه	.	
۹	عثمان	» آنقره	.	
۱۰	احمد ضیا	» پالو	.	
۱۱	حسین	» طرنوه	.	
۱۲	صائب	» قواله	.	
۱۳	ابراهیم	» ویزه	.	
۱۴	عباس	» ویدین	.	
۱۵	ابراهیم ادیب	» قسطمونی	.	
۱۶	جال	» نیکده	.	
۱۷	راشد	» معموره العزیز	.	
سایه معارفیه جناب شهباشاه اعظمیده دارالمعلمین عالیہ شعبه‌سی قنونه قسمنده شهادتنامه آلاسه افندیلرک اسمیه‌سی				
۱۳۰۹				
۱	مصطفی نوری افندی	تیکوش	.	ادرنه اعدادیسی معاون او معلملرندن

ردیف	اسم	ملکیتی	رتبه‌سی	ملاحظات
۲	سلیمان افندی	کوپری	.	ارشروم اعدادیسی معلملرندن
۳	عبدالجلیل	» باندرمه	.	انقره » »
۴	محمود نائل	» آستانه	.	قسطمونی » معاونلرندن
۵	احمد	» قنیه بازارچی	.	حاب » معلملرندن
۶	پیرام فهمی	» ارکری	.	طرزون » »
۷	بکر	» نیکده	.	قنیه » »
۸	اسماعیل حق	» بالیکسر	.	دیاربکر » معاونلرندن
۱۳۱۰				
۱	محمد فخری افندی	آستانه	.	
۲	رافت	» »	.	
۳	رفعت	» آبدین کوزلمصاری	.	
۴	عبداه	» بالیکسر	.	
۵	علی رضا	» آستانه	.	
۱۳۱۱				
۱	محمد افندی	قسطمونی	.	شام اعدادیسی معلملرندن
۲	شریف	» صامسون	.	ارشروم » »
۳	احمد شکری	» قسطمونی	.	سلانیک » معاونلرندن
۴	حافظ محمد	» سیدوب	.	قنیه » معلملرندن
۵	احمد توفیق	» کوپرلی نیکه	.	اسکوب » »
۶	محمد صبری	» ایورانیه	.	ادرنه » »
۷	حسین عونی	» لسقویک	.	یانیه » »
۸	محمد عاکف	» ترحاله	.	
۹	محمد توفیق	» ایورانیه	.	معموره العزیز » »
۱۰	ابراهیم فهمی	» تیکوش	.	



۱۳۱۲ - ۱۳۱۳ سہ مدرسہ مدرسہ دارالمعلمین عالیہ شعبہ مدرسہ

ادبیات و فنونہ شہادت نامہ سی اخذینہ کسب استحقاق ابرہ

افند بزرگ امامیسی

ملاحظات

رتبہ سی

ملکیتی

اسمی

نمبر

دارالمعلمین عالیہ ادبیات قسم مدرسہ شہادت نامہ الایہ افند بزرگ امامیسی

۱۳۰۹

۱	اسماعیل حق افندی	ازمیر	•	آماسیہ اعدادیسی معلمین
۲	طاہر رشیدی	توقاد	•	جتلجہ
۳	احمد زکی	استانہ	•	حلب
۴	محمد نیازی	مدانیہ	•	قبرشہر
۵	عمر فوزی	کوستنبجہ	•	کوتاہیہ
۶	خلیل	سناو	•	صامون
۷	محمد	سورمنہ	•	صامون
۸	عباس	چوروم	•	صوفیہ
۹	ابراہیم	صوفیہ	•	یانیہ اعدادیسی معلمین

۱۳۱۴

۱۳۱۰

۱	شاہر	افندی	آباش	•	قونیہ اعدادیسی معاونین
۲	ذکر یا	•	بہرہ جک	•	دیاریک اعدادیسی معلمین
۳	عمر لطیفی	•	سلانیک	•	قصری
۴	شاہر	•	باغہ	•	بوژغاد

۱۳۱۱

۱	یوسف	افندی	شعنی	•	•
۲	قدری	•	اورخانہ	•	•
۳	محمد سعید	•	ادرمید	•	•
۴	عبدالرحیم	•	آقوہ	•	•
۵	اسماعیل حق	•	صامون	•	•

۱	صائب	افندی	ارضروم	•	قونیہ اعدادیسی معلمین
۲	طاہر	•	قلعہ جک	•	•
۳	شفیق	•	بالیکیر	•	•
۴	علی رضا	•	روسجق	•	•
۵	ابراہیم	•	ہشتین	•	•
۶	غالب	•	طرزون	•	•
۷	حلمی	•	ازمیر	•	•
۸	ضیا	•	ازمیر	•	•
۹	حسین سائی	•	طاغستان	•	•
۱۰	حسین	•	اطنہ	•	•

مأموریت	اسامی	رتبه	تاریخی	مدالیه	ع
صنایع نفیسه مکتبی (نهرای)					
مدیر	جمدی بك	۷	۳۰۰	۱۲	۰
تحریرات باش کاتبی	خلیل	۲۰	۳۱۴	۴	۰
ریاضیه معلمی	حسن فوآد	۰	۰	۳۳	۰
تاریخ عمومی معلمی	وداد	۰	۰	۰	۰
رسم	عادل	۰	۰	۴۰	۰
یاغلی بویا و قلم	واله‌ری افندی	۳۱۳	۰	۳۳	۰
تشریح معلمی	یوسف‌رای	۰	۰	۴۴	۰
داخلیه مدبری	اوسقان	۰	۰	۴	۰
وهیکل‌تاشی معلمی	والوری	۰	۰	۲۲	۰
فن معماری معلمی	واریتا	۰	۰	۴۰	۰
رسم ابتدائی معلمی	نسیم	۰	۰	۰	۰
فن حکم معلمی	مصطفی	۰	۰	۰	۰
داخلیه مأموری					
۱۳۱۴ - ۱۳۱۵ نه تدریس سی طرفنده مکتبه					
موجود طلبه					
مسلم	غیر مسلم	یکون			
۱۰۷	۷۰	۴۷۷			

مأموریت	اسامی	رتبه	تاریخی	مدالیه	ع
حمیدیه تجارت مکتبی (نهرای)					
مدیر	محمد سعید بك	۲	۳۱۱۵	۰	۰
فرانسزجه محررات	سعید	اولی	۱۹	۳۱۵	۰
تجاریه معلمی	خلیل	۰	۰	۳۱۲	۰
تطبیقات فیه معلمی	حکمت	۰	۰	۰	۰
معلومات تجاریه و تجا	حمید	۰	۰	۰	۰
رت بریه قانونی معلمی	توفیق	۰	۰	۰	۰
اصول دفتری	عزیز بك	۰	۰	۰	۰
حسن خط ترکی	اسحق افندی	۰	۰	۰	۰
و فرانسوی معلمی	طومه	۰	۰	۰	۰
تجارت بحریه قانونی					
امتعه تجاریه و تدقیق					
حسابات معلمی					
تجارت نگاه اداره سی					
مبصر					
عبدی افندی					
۱۳۱۴ - ۱۳۱۵ نه تدریس سی طرفنده مکتبه موجود طلبه					
مسلم	غیر مسلم	یکون			
۷۸	۳	۸۱			



ردیف	اسم	رتبه	بولندینی مأموریت
حمیدیه تجارت مکنتیله باشهاردنامه نشأت ایرنه افندی بزرگ اسامی			
۱۳۱۳			
۱	محمد علی افندی	ثالثه	
۲	کمال	»	
۳	حیدر	رابعه	
۴	سالم	»	
۵	حسن	»	
۶	مظلوم	»	
۷	قاسم	ثانیه	
۸	سعاده	»	
۹	مصطفی کمال	»	
۱۰	غالب	»	
۱۳۱۴			
۱	احمد جدی افندی	»	
۲	علی ضیا	»	
۳	مصطفی صبری	»	
۴	محمد جمال الدین	»	
۵	عثمان نوری	»	
۶	غالب	»	
۷	احمد رمزی	»	
۸	ابراهیم	»	
۹	غالب	»	
۱۰	مصطفی جمال	»	

ردیف	مأموریت	اسم	رتبه	تاریخی	مدالیه	م
دارالعلوم						
۱	مدیر	حاجی حافظ محمد خالوصی افندی	اکبرارد ۳ ن ۲۹۴	۳۰۳	۰	۰
۲	مدرس	عبدالمطیف	اولی	۳۱۳	۰	۰
۳	مدرس	خلیل	موالدین	۳۱۲	۰	۰
۴	مدرس	سعید	متاخر	۳۱۴	۰	۰
۵	مدرس	مصطفی	مدرس	۲۹۲	۰	۰
۶	مدرس	غالب	»	۳۱۱	۰	۰
۷	مدرس	ضیا	»	۳۰۳	۰	۰
۸	مدرس	علی	»	۳۰۳	۰	۰
۹	مدرس	علی	»	۳۰۳	۰	۰
۱۰	مدرس	علی	»	۳۰۳	۰	۰
۱۱	مدرس	علی	»	۳۰۳	۰	۰
۱۲	مدرس	علی	»	۳۰۳	۰	۰
۱۳	مدرس	علی	»	۳۰۳	۰	۰
۱۴	مدرس	علی	»	۳۰۳	۰	۰
۱۵	مدرس	علی	»	۳۰۳	۰	۰
۱۶	مدرس	علی	»	۳۰۳	۰	۰
۱۷	مدرس	علی	»	۳۰۳	۰	۰
۱۸	مدرس	علی	»	۳۰۳	۰	۰
۱۹	مدرس	علی	»	۳۰۳	۰	۰
۲۰	مدرس	علی	»	۳۰۳	۰	۰
۲۱	مدرس	علی	»	۳۰۳	۰	۰
۲۲	مدرس	علی	»	۳۰۳	۰	۰
۲۳	مدرس	علی	»	۳۰۳	۰	۰
۲۴	مدرس	علی	»	۳۰۳	۰	۰
۲۵	مدرس	علی	»	۳۰۳	۰	۰
۲۶	مدرس	علی	»	۳۰۳	۰	۰
۲۷	مدرس	علی	»	۳۰۳	۰	۰
۲۸	مدرس	علی	»	۳۰۳	۰	۰
۲۹	مدرس	علی	»	۳۰۳	۰	۰
۳۰	مدرس	علی	»	۳۰۳	۰	۰
۳۱	مدرس	علی	»	۳۰۳	۰	۰
۳۲	مدرس	علی	»	۳۰۳	۰	۰
۳۳	مدرس	علی	»	۳۰۳	۰	۰
۳۴	مدرس	علی	»	۳۰۳	۰	۰
۳۵	مدرس	علی	»	۳۰۳	۰	۰
۳۶	مدرس	علی	»	۳۰۳	۰	۰
۳۷	مدرس	علی	»	۳۰۳	۰	۰
۳۸	مدرس	علی	»	۳۰۳	۰	۰
۳۹	مدرس	علی	»	۳۰۳	۰	۰
۴۰	مدرس	علی	»	۳۰۳	۰	۰
۴۱	مدرس	علی	»	۳۰۳	۰	۰
۴۲	مدرس	علی	»	۳۰۳	۰	۰
۴۳	مدرس	علی	»	۳۰۳	۰	۰
۴۴	مدرس	علی	»	۳۰۳	۰	۰
۴۵	مدرس	علی	»	۳۰۳	۰	۰
۴۶	مدرس	علی	»	۳۰۳	۰	۰
۴۷	مدرس	علی	»	۳۰۳	۰	۰
۴۸	مدرس	علی	»	۳۰۳	۰	۰
۴۹	مدرس	علی	»	۳۰۳	۰	۰
۵۰	مدرس	علی	»	۳۰۳	۰	۰

مأموریت	اسامی	رتبه	تاریخی	مدایه	تاریخ
معاونه	مخلصه	خام	۰	۰	۰
نقش و حسن خط	فاطمه	»	۰	۰	۲
معاونه سی	امان	»	۰	۰	۰
معاونه	»	»	۰	۰	۰
سایرین و اوسته می	مادام خلیفه	»	۰	۰	۰
نقش	مادام زل آ لکساندر	»	۰	۰	۰
رسم	غیر می یان	»	۰	۰	۰
مبصر					
خدمه عدد ۲ حاجی حسین اغا					
خدمه عدد ۲ خادمه عدد ۲					
۱۳۱۴ - ۱۳۱۵ م. تربیسی طرفند و موجود طالبات					
مسلمه					
۵۱۷					
دارالمعلمینک برایت کشادند و بری با شهادت نام نشأت ایرد					
طالبانک اسامی سی					
۱۲۸۹					
اسامی	اسامی	اسامی	اسامی	اسامی	اسامی
حافظه فحیه خام	۸	بیول زهرا خام	۱۵	امینه	خام
حافظه رویده	۹	جابه	۱۶	فاطمه	»
حافظه خدیجه	۱۰	زهرا	۱۷	نبیه	»
فاطمه نکار	۱۱	خطاط امینه	۱۸	خدیجه	»
منیه	۱۲	کوجک فاطمه	۱۹	الفت	»
خدیجه	۱۳	حنیه	۲۰	نازک مثال	»
فردانه	۱۴	عایشه	»	»	»

اسامی	اسامی	اسامی	اسامی	اسامی	اسامی
۱۲۹۰					
زعفر	خام	۷	مانده	خام	۱۳
فاطمه زهرا	»	۸	شاهنده	»	۱۴
لطیفه	»	۹	خدیجه	»	۱۵
خیریه	»	۱۰	افاق	»	۱۶
نزیبه	»	۱۱	فاطمه	»	۱۷
فاطمه	»	۱۲	خدیجه	»	»
۱۲۹۱					
حافظه سحر	خام	۸	ناریه	خام	۱۵
منیر	»	۹	شریفه فاطمه	»	۱۶
حوریه	»	۱۰	بیله یز	»	۱۷
ناثیه	»	۱۱	حنیه	»	۱۸
عایشه	»	۱۲	حنیه	»	۱۹
سعدیه	»	۱۳	عاده	»	۲۰
کل زمین	»	۱۴	امثال نور	»	»
۱۲۹۲					
حافظه فاطمه	خام	۴	بیول فطنت	خام	۷
لبانیه	»	۵	فتیه	»	۸
عفت	»	۶	زهرا	»	»
۱۲۹۳					
عایشه نظیره	خام	۴	کامه	خام	۷
فطنت	»	۵	قدریه	»	۸
موهبه	»	۶	حوریه	»	۹



اسامی	اسامی	اسامی
۱۲۹۴		
۱ محبه	خاتم	۳ زینب
۲ حافظه لطیفه	۴ سلیمه	۵ عایشه
۱۲۹۵ - ۱۲۹۶ - ۱۲۹۷ - ۱۲۹۸		
سه سرزمین سرادخانه اعطاء اوله نامشدر		
۱۲۹۹		
۱ بسیمه	خاتم	۶ خیریه
۳ فاکیه	۷ شوکت	۱۱ بیوک منیره
۳ نفیسه	۸ نزهت	۱۲ عایشه
۴ صاعقه	۹ منیره	۱۳ امینه
۵ عطیه	۱۰ نعیسه	۱۴ مقبوله
		۱۵ فاطمه
۱۳۰۰		
۲ مقبوله	خاتم	۵ لطیفه
۲ ثروت	۶ فتحیه	۹ ستمه
۳ ثروت	۷ ماجده	۱۰ فاطمه
۴ نعیسه	۸ کوچک سحر	۱۱ بیوک سحر
۱۳۰۱		
۱ ستمه	خاتم	۸ ملک
۲ علیان	۹ سامیه	۱۵ شریفه
۳ احسان	۱۰ جلال	۱۶ کلثوم
۴ عنایت	۱۱ فخریه	۱۷ ملک
۵ فاطمه	۱۲ فکریه	۱۸ حسنیه
۶ خیریه	۱۳ هرمی	۱۹ امینه
۷ عایشه	۱۴ معادل	

اسامی	اسامی	اسامی
۱۳۰۲		
۱ جلاله	خاتم	۹ بزمیه
۲ عادلہ	۱۰ مقدس	۱۷ عقیقه
۳ زینہ	۱۱ صابره	۱۸ نسیمه
۴ هاجر	۱۲ مہیاره	۱۹ زهرا
۵ خالده	۱۳ کبیره	۲۰ منیره
۶ خیریه	۱۴ نژیله	۲۱ فائزه
۷ صفیه	۱۵ شادیہ	۲۲ بیکنناز
۸ عایشه سعیده	۱۶ نادره	
۱۳۰۳		
۱ فخریه	خاتم	۱۱ امینه
۲ عزیزه	۱۲ فهمیه	۲۱ عایشه
۳ کانیہ	۱۳ بیوک عزیزه	۲۲ بیوک امینه
۴ سعادت	۱۴ معادل	۲۳ حوریه
۵ خدیجه	۱۵ غلمان	۲۴ ملیحه
۶ پاکیزه	۱۶ لطیفه	۲۵ شادیہ
۷ شادیہ	۱۷ رسمیه	۲۶ سعیده
۸ منیه	۱۸ شکریه	۲۷ نقیه
۹ صدیقه	۱۹ روح دل	۲۸ فاطمه
۱۰ مرادیه	۲۰ خنیقه	۲۹ نیره
		۳۰ فتحیه
۱۳۰۴		
۱ سعیده	خاتم	۷ منیره
۲ عهدیه	۸ فردوس	۱۳ فاطمه
۳ امینه	۹ ذکیه	۱۴ نصیب
۴ خدیجه	۱۰ بیکنناز	۱۵ زهرا
۵ مقبوله	۱۱ هرمی	۱۶ حسنیہ
۶ نیازی	۱۲ امینا	۱۷ حوریه
		۱۸ حکمت

ردیف	اسامی	ردیف	اسامی	ردیف	اسامی
۱۹	سینه خاتم	۲۱	نظیفه	۲۳	بیوک عفت خاتم
۲۰	کوجک مقبوله	۲۲	وسیه		
۱۳۰۵					
۱	قیمت	۳	حمیرا	۴	خاتم
۲	شریفه	۴	عفت		
۱۳۰۶					
۱	رفیعہ	۶	بحریہ	۱۱	نجابت
۲	فتحیه	۷	مودت	۱۲	هدیه
۳	یاقوتہ	۸	نازلی	۱۳	عادلہ
۴	مطیعہ	۹	واصفہ	۱۴	ناجیہ
۵	جالیہ	۱۰	مخلصہ		
۱۳۰۷					
۱	بیکناز	۴	بیوک خبریہ	۷	ثانیہ
۲	سیدہ	۵	بیکناز		
۳	فخریہ	۶	ذلیخا		
۱۳۰۸					
۱	سعادت	۷	عصمت	۱۳	سعادت
۲	رشیدہ	۸	کوشر	۱۴	حبیبہ
۳	حنیفہ	۹	حوریہ	۱۵	حوریہ
۴	سعیدہ	۱۰	احسن	۱۶	ناجیہ
۵	مروت	۱۱	زہرا	۱۷	صابرہ
۶	لیلیہ	۱۲	بدریہ		

ردیف	اسامی	ردیف	اسامی	ردیف	اسامی
۱۳۰۹					
۱	مہرہ	۵	خاتم	۹	بیوک سحر
۲	منور	۶	دریہ	۱۰	شریفہ
۳	سامیہ	۷	آسیہ	۱۱	خالدہ
۴	سحورہ	۸	ہاجر	۱۲	مہرہ
۱۳۱۰					
۱	ذکیہ خاتم	۶	ازمیردہ معلمہ اولی	۱۱	جیدہ خاتم
۲	سعیدہ	۷	دارالعلمیاتدہ معاونہ	۱۲	قریدہ
۳	نعمت	۸	منلا کورانی رشدیہ	۱۳	مشکات
۴	رمزنیہ	۹	اسندہ معلمہ اولی	۱۴	سیواسدہ معلمہ اولی
۵	صدیقہ	۱۰	سلانیکدہ معلمہ اولی	۱۵	فاطمہ
۱۳۱۱					
۱	علیہ خاتم	۶	حوریہ خاتم	۱۱	مناسردہ معلمہ اولی
۲	خیریہ	۷	بشار	۱۲	ازمیردہ معلمہ ثانیہ
۳	نور	۸	اسکندار قرصناع	۱۳	دیشان
۴	بیکناز	۹	اسمیکندہ معلمہ	۱۴	دریہ
۵	قریدہ	۱۰	منلا کورانی رشدیہ	۱۵	ناجیہ
		۱۱	اسندہ معلمہ	۱۶	آت پازاری رشدیہ
		۱۲	دارالعلمیاتدہ معاونہ	۱۷	اسندہ معاونہ
۱۳۱۲					
۱	خدیبہ خاتم	۴	دارالعلمیاتدہ معلمہ	۸	آقسرائیدہ نہاری قر
۲	مخلصہ	۵	مخلصہ	۹	اصنامیکندہ معاونہ
۳	زاهدہ	۶	فندقیدہ معلمہ	۱۰	بشکطاشدہ معاونہ



ردیف	اسامی	مأموریت	ردیف	اسامی	مأموریت
۶	رمزیه خانم	بروسه ده معلمه اولی	۱۳	ساتخه خانم	نهارى قز صنایع
۷	صدیقه	شامده معلمه اولی			مکتبده معلمه
۸	عریضه		۱۴	رفیقه	معموره العزیز ده
۹	صفوت	ابونده معلمه			معلمه ثانیه
۱۰	عدویه	دکتریده معلمه ثانیه	۱۵	آسیه	دکتریده معلمه اولی
۱۱	عائشه	فرق کلیساده معلمه اولی			
۱۲	حمیده	الی قز صنایع مکتبده معلمه			

۱۳۱۳

۱	قدرت خانم	۸	سنه خانم
۲	واحدہ	۹	فاطمه
۳	پہرہ	۱۰	اقبال
۴	خدیجہ حمیدہ	۱۱	سحر
۵	برکدار	۱۲	بکخان
۶	طلعت		میرکونده معلمه
۷	زہرا	۱۳	صبیحہ
			طاشلیجہ ده معلمه اولی

۱۳۱۴

۱	ہادیہ خانم	۸	شادیہ خانم
۲	صابرہ	۹	شوقیہ
۳	سہیلا	۱۰	فر دوس
۴	پدریہ	۱۱	مکرمہ
۵	خیریہ	۱۲	پسند
۶	شوکت	۱۳	پاکیزہ
۷	فریدہ	۱۴	پہچہ
			شام شریفده معلمه ثانیہ
			سینویدہ معلمه اولی
			بشکطاشده معلمه
			پروژہ ده معلمه اولی
			بروسه ده معلمه ثانیہ
			بانیہ ده معلمه اولی

ردیف	اسامی	مأموریت	ردیف	اسامی	مأموریت
۵	فاطمہ خانم	کوچک مصطفی باشادہ معاوہ	۱۸	نظمیہ خانم	
۱۶	فاطمہ		۱۹	سحر	
۱۷	امینہ	ارضرومده معلمه اولی	۲۰	ہرمز	

دارالعلمیاتک بابت کثافتہ زہری باشادہ سالنامہ بشیریدیک

طاباٹک بکونی

۳۲۲

İSTANBUL  
BÜYÜKŞEHİR  
BELEDİYESİ  
ATATÜRK KİTAPLIĞI

مأموریت	اسامی	رتبه	تاریخی	مدالیه	ع م
مناقب اعدایه					
در سعادت اعدایه (نهاری)					
مدیر	عبدی بك	ثالثه	.	.	.
مدیر معاونی	حسین سعادت	.	.	وس بحار بهار	.
رسم	معلمی	حق پاشا	میرلوا	۱۰۴۴	۱۰۴۴
فرانسزجه	امین بك	اولی تالیس	۱۱ ل ۳۱۴	یونان	۳۱
موالید	مصطفی مزیف	.	۱۰ ن ۱۵	صناعی افکار	۴۰
کتابت	رجی	.	۱۵	.	۰۰
تاریخ	محمد الدین	.	.	.	۰۰
حساب نظری	حسینی	میلای	ن ۱۵	کورش افکار	۳۳
حکمت طبیعی	سعید	متناز	۲ ذ ۳۱۱	صناعی	۰۰
حسن خط	محمد علی	.	۷ ن ۳۱۵	روس دولان	۰۰
تاریخ عثمانی و عثموت	محمد توفیق افندی	.	.	.	۵۰۴
کیمیای معدنی	عبدی	فایض	۱۵ ذ ۳۱۴	کورش افکار	۰۰
جغرافیای عثمانی	علی توفیق	.	.	.	۰۰
فرانسزجه و روسیه	یورغا کی افندی	ثانیه	۲۸ ص ۳۰۴	.	۰۰
قوانین و علم اخلاق	عزیز بك	.	۱۲ ص ۳۱۳	.	۰۰
جغرافیای عمومی	زهدي بك	ثانیه	.	.	۰۰
تاریخ عمومی	محمد آگاه بك	.	.	.	۰۰
حسن خط	احمد افندی	ثالثه	ص ۳۱۵	.	۰۰

مأموریت	اسامی	رتبه	تاریخی	مدالیه	ع م
اصول دفتری و جبر	اسحق افندی	ثالثه	ش ۳۱۵	.	۰۰
معلمی	الهای بك	.	ذ ۳۱۵	.	۰۰
فارسی	اسماعیل صفا	ثالثه	.	صناعی	۴۰
ادبیات و کتابت	هائم افندی	مدرس	۱ را ۲۸۷	.	۴۰
عربی	محمد حملي	.	۸ ص ۲۹۵	.	۴۰
عقائد	مصطفی عاصم	.	۲۱ ص ۲۹۹	.	۴۰
هندسه و جبر و مثلثات	ابراهیم	قولی تالیس	۲۹ ذ ۳۰۲	کرید	۴۰
فوز و غرر اخبار ماسنه	انصوحی	.	۴ ص ۳۰۹	.	۵۰
جغرافیای عمومی	رمزی بك	.	۱۱ ذ ۳۱۵	.	۵۰
هندسه و حساب	نظمی افندی	.	۱۷ ص ۳۱۵	.	۵۰
عقائد	محمد	.	.	.	۵۰
جغرافیای عمرانی	حسین سعادت بك	.	.	روس حد	۵۰
ترکیه و فرانسه	ایانی	.	.	.	۰۰
و حفظ الصحة	.	.	.	.	۰۰
معلمی	فرانسزجه	.	.	.	۴۰
فرانسزجه	تسین بك	.	.	.	۰۰
ترکیه و کتابت	اسان افندی	.	.	.	۰۰
هندسه	جودت	.	.	.	۰۰
کیمیا	خالد	.	.	.	۰۰
اصول دفتری	غالب	.	.	.	۰۰
ارمیچه	اوچالک	.	.	.	۰۰
امام	مختار	مدرس	را ۳۱۵	.	۰۰



## مبصرین

مبصر	یاور افندی	مبصر	زیر افندی
»	مصطفی	»	احمد
»	طاهر	»	یوسف
»	عاصم	»	آلات حکیمه محافظی کاظم
»	خلیل		

۱۳۱۴ — ۱۳۱۵ س. تدریس سی طرف زنده موجود طلبه

مسلم	غیر مسلم	یکون
۴۲۸	۴۴	۴۷۲



مأموریت	اسامی	رتبه	تاریخی	مدالیه	ع
اسکدار مکتب اعدادی ملکیسی (نهراری)					
مدبر (انجمن تفتیش و معاینه اعضا سندن)	توفیق دانش بك	ثانیه	۷ ن ۳۱۵	۰	۳۴
مدیر معاونی	مصطفی کمال	»	۰	۰	۰
حسن خط معلمی	فؤاد	ثانیه	۲ ذ ۳۱۲	۰	۰
هندسه و ماكنه	وامق	»	۲۵ ذ ۳۰۸	یونان	۴۴
وقوع زموغرافیا معلمی	عبدالنور	ثالثه	۱۴ ذ ۳۱۳	ثانیه	۰
حکمت طبیعیہ معلمی	علی حیدر	»	۹ ذ ۳۱۵	۰	۰
فرانسوزہ معلمی	مشتاق	»	۱۹ ش ۳۰۸	۰	۴
مواالید و حفظ الصحنہ معلمی	عمودشکری	رابعه	۲۸ ل ۳۰۹	صناع	۰
کیمیا و معامات	»	»	۳۱۰	۰	۰
تألفہ معلمی	رضا	»	۰	۰	۰
اصول دفتری	مسلم ساهی	»	۳۰۹	یونان	۵۰
ورسم معلمی	عمر خیری افندی	»	۲۰ ش ۳۱۵	۰	۰
حساب، جبر و مثلثات	علی فطلی	»	۳۱۳	استانبول رؤسی	۰
معلمی	مصطفی کمال بك	»	۰	۰	۰
عقائد معلمی	صفوت	»	۰	۰	۰
عبد، فارسی و الحاق معلمی	ثروت افندی	»	۰	۰	۰
تاریخ، ثروت، قوانین	الیاس پرز	»	۰	۰	۰
جغرافیای عمومی	صادق بك	»	۰	۰	۰
جغرافیای شعباتی و عمرانی معلمی	حسن سزائی	»	۰	۰	۰
فرانسوزہ معلمی	حسن افندی	»	۰	۰	۰
کتابت رسمیه	۰	۰	۰	۰	۰
ادبیات معلمی	۰	۰	۰	۰	۰
امام	۰	۰	۰	۰	۰

## مبصرین

سرمبصر ابراهیم افندی	مبصر احمد افندی
» محسن »	» حاجی طاهر افندی
» نظمی »	

۱۳۱۴-۱۳۱۵ سنه تدریسیه می طرفنده موجود طابع

مسلم	غیر مسلم	یکون
۱۱۹	۱۱	۱۳۰

خدمه : ۳

مأموریت	اسامی	رتبه	تاریخی	مدالیه
نمونه ترقی مکته (اعدادی و درسی و ابتدائی)				
هیت اداره				
مدیر	کنعان بك	ثانیه	۱۸ ب ۳۱۴	۰
داخله مأموری	عمر فوزی افندی	۹ ر ۳۱۴	۰	۰
محاسبه	صدقی	۹ ن ۳۱۵	۰	۰
طبيب	سرور بك	»	۲۱ ص ۳۱۴	۰
امام	رجب افندی	»	۰	۰
هیت تعلیم				
کتابت معلمی	مقید بك	متايز	۳۱۲ كوش لياقت	۰
فارسی معلم معاونی	مختار	»	۲۸ ذ ۳۱۴	۰
معلومات نافعه و جغرافيا	كنعان	ثانیه	۱۸ ب ۳۱۴	۰
فيا معلمی	»	»	»	۰
فارسی معلمی	یدوالدين افندی	»	۳۱۶	۰
قوانین	محمد سعید	كبرامدرس	»	۰
كمیای مدقی و عضوی	سرور بك	ثالثه	۲۱ ص ۳۱۴	۰
رسم	رضیة	قول غاسی	۳۰۷	۰
قوموغرافیا و هندسه	رفیقی	»	۷ ذ ۳۱۱	۰
مكته هندسه و ثلاث	كافی	»	۳۱۳	۰
جغرافیا	نوری افندی	»	۲ ۳۱۴	۰
علوم دینیہ اخلاق	عمر فوزی	۹ ر ۳۱۴	۰	۰
مطلق و نحو معلمی	»	»	»	۰
علوم دینیہ و عربی	فهی	مدرس	۳۱۲	۰



مأوریت	اسامی	رتبه	تاریخی	مدایه	ع
قواعد عثمانیه حساب و تاریخ عثمانی معلمی	جمال افندی	مدرس	غره ن ۳۱۴	۰	۰
املا معلمی	کائی	»	۲۷ ذی ۳۱۳	۰	۰
کتابت رسمیه	امین	»	یوزباشی	۰	۰
حفظ الصحه	برهان الدین	»	۰	۰	۰
حکمت و جبر	طاعت بک	»	۳۱۶ صنایع	۰	۰
موالید ثروت حساب	حسن تحسین	»	۰	۰	۰
اصول دفتری معلمی	عمود	»	۰	۰	۰
هندسه و فرانسیزجه	برهان الدین افندی	»	۰	۰	۰
تاریخ عثمانی عوی و اسلام	آصف	»	۰	۰	۰
روم معلم معاونی	محمد حات	»	۰	۰	۰
حسن خط ترکی معلمی	حافظ حسن	»	۰	۰	۰
قرآن کریم و تجوید	ایزیدور	»	۰	۰	۰
فرانسیزجه	حافظ نوری	»	۰	۰	۰
قرآن کریم املا	علی رضا	»	۰	۰	۰
حساب و قرائت معلمی	رجب	»	۰	۰	۰
ارثت ترک حساب و علم حال	حسین عونی	»	۰	۰	۰
اجزاء شریفه قرائت					
حساب و اسماء ترکیه معلمی					
قرآن کریم قرائت					
حساب و املا معلمی					

مبصرین

سر مبصر احمد افندی مبصر حسین  
 عثمان افندی مبصر معاون احمد

۱۳۱۴ - ۱۳۱۵ مذهبیه سی طرفنده موجود طبع

لی		نهای		یکون	
اجرتلی	اجرتیز	مسلم	غیر مسلم	مسلم	غیر مسلم
۶۴	۰	۶	۰	۲۳۶	۴
۳۰۶	۴	۰	۰	۰	۰

فهرم

نفر

۱۸

İSTANBUL  
 BÜYÜKŞEHİR  
 BELEDİYESİ  
 ATATÜRK KİTAPLIĞI

مأموریت	اسامی	رتبه	مدالیه	ع
دارالشفق (لی)				
هیت اداره				
مدیر	حسین پاشا	میرلوا	افتخار	۲۳
مدیر معاون	زکریا افندی	ثالثه	»	۰۴
کاتب	محمد علی	»	»	۰۰
امام	حافظ مصطفی	کبار مدرسین	»	۰۰
طبيب	شمس الدین	»	»	۵۰
هیت تعلیم				
فوزمورافیا	معلمی	صالح ذکی بك	اولی ثانی	۰۰
اصول دفتري	»	نسب	»	۰۴
فرانسجه	»	محمد طاهر	میرالای	۰۴
کتابت	»	علی رضا	متنازل	۰۴
فن ماكنه وجبر	»	محمد عزت	افتخار	۰۴
فرانسجه	»	حكمت	»	۰۰
نباتات	»	حسین رمزی	»	۰۰
ادبیات عثمانیه ومعلومات قانونیه	»	نورالدین	ثانی	۰۰
فرانسجه	»	مصطفی فواد	»	۰۰
صرف عثمانی	»	عبدالرحمن	افتخار	۰۰
مئذلات مستویه	»	ابراهیم حق	قائم مقام	۰۳
عربی وعلوم دینی و ادبی	»	خالص افندی	کبار مدرسین	۰۴
کیمیا	»	خالد بك	بیکباشی	۰۴
جغرافیا	»	محمد فکری	ثالثه	۰۰

مأموریت	اسامی	رتبه	مدالیه	ع
املا	معلمی	احسان بك	ثالثه	۰۰
تلفراف وجبر	»	محمد امین	»	۰۴
تاریخ اسلام	»	حسن شریف افندی	ثالثه	۰۰
عربی وعلوم دینی	»	حسن تحسین افندی	مدرسین	۰۰
علوم ابتدائیه	»	ابراهیم حق	»	۰۰
کیمیا	»	غود شکری	رابعه	۰۰
حساب	»	ماجد	»	۰۰
»	»	فرید	»	۰۰
کیمیات و تاریخ	»	آصف	»	۰۰
هندسه	»	نصوحی بك	قول اغاسی	۰۴
رسم	»	فخرالدین افندی	»	۰۴
جغرافیای عثمانی	»	عثمان	»	۰۰
حیوانات و حفظ الصحه	»	سایم	»	۰۰
تاریخ	»	نوری	یوزباشی	۰۴
کتابت	»	محمد امین	»	۰۰
حكمت طبیعی	»	عمر رشاد	»	۰۰
رسم	»	رشید	»	۰۴
هندسه	»	احمد ضیا	یوزباشی	۰۴
جغرافیا	»	کاظم	ملازم	۰۰
حسن خط ترکی	»	الحاج حسن تحسین	»	۰۰
قواعد عثمانی	»	مصطفی	»	۰۰
فرانسجه	»	حسین حسنی	»	۰۰
حساب وجبر	»	مصطفی صبحی	افتخار	۰۰
کتابت	»	احمد کمال	»	۰۰
جغرافیا	»	عثمان نوری	افتخار	۰۰
املا و حساب	»	محمد	»	۰۰





ردیف	اسم	مملکت	رتبه	بولندینی مأموریت
۱۳۰۰				
۱	حسین	افندی	قوجه مصطفی پاشا	وفات ایتمشدر
۲	شکری	»	میخالیچ	تلفراف نظارتنده
۳	حیدر	»	بابلا	وفات ایتمشدر
۴	مصطفی	»	انقره	تلفراف نظارتنده
۵	احمد نورالدین	»	شهرزاده باشی ثانیه	مقام سدار معظمه تلفراف مأموری
۶	فضل	»	قاضی چشمه سی	وفات ایتمشدر
۷	فهم	»	دباغ یونس	زبدیه قضاسی قائم مقامی
۸	حسن	»	کرید	طرابلس غرب تلفراف او پوسته مدیری
۹	مصطفی	»	کل جامع	طاشلیجه تلفراف مدیری
۱۰	وصی	»	مالطه	وفات ایتمشدر
۱۱	علی جناب	»	ابراهم پاشا	غلطه پوسته خانه سنده
۱۲	عثمان	»	قیصری	تلفراف نظارتنده
۱۳	حسین	»	اوزونیه اووه	فانر پوسته مأموری
۱۴	زکریا	»	حافظ پاشا	دارالشفقه مدیر معاونی
۱۵	احسان	»	اغایو قوشی	درس اعدت پوسته خان سی مدیر معاونی
۱۶	احمد	»	مالا کورانی	قریمده مکتب مدیری
۱۷	سامی	»	طوپخانه	وفات ایتمشدر
۱۸	احمد	»	ازمید	خاسکوری پوسته شعبه سی مأموری
۱۳۰۱				
۱	فاتح حلمی	افندی	اکین	مکتب معلمی
۲	احمد رشید	»	توقاد	میر میران کرک سنجاغی متصرفی
۳	اسماعیل	»	آستانه	وفات ایتمشدر
۴	حسن جمعی	»	اسکندار	اسکندرون تلفراف پوسته مدیری

ردیف	اسم	مملکت	رتبه	بولندینی مأموریت
۵	یوسف	افندی	ساریکز	باب سرعسکریده تلفراف مأموری
۶	ابراهیم	»	طاغستان	وفات ایتمشدر
۷	توفیق	»	ایوب	تلفراف نظارتنده
۸	یوسف	»	بشکطاش	طوپری قول قاسی
۱۳۰۲				
۱	محمد امین	افندی	آستانه	تلفراف نظارتی مهندس
۲	سعید	»	شهرزاده باشی	اقلی مدیر معاونی
۳	حسین رضی	»	فاتح	تلفراف نظارتی محاسبات
۴	وفا	»	مکه مکرمه	اجنبیه قلمی مدیر معاونی
۵	حامی	»	بشکطاش	رسومات امانتده
۶	صفا	»	مکه مکرمه	باب عالیده
۷	محمد علی	»	اسکندار	تلفراف نظارتنده مجلس
۸	حسن مجید	»	قرطاشی	اداره انتخاب کاتی
۹	صالح	»	تیره بولی	مالیه خزینه جلایه سی کتبه سندن
				عسکری تقاعد صندوقی
				غلطه کمرکنده
۱۳۰۳				
۱	احمد جمعی	افندی	کتغری	زراعت نظارتنده
۲	محمد	»	قاضی کوی	کتغری مکتب اعدادیسی
۳	ماجد	»	ادرنه	مدیری
۴	علی رضا	»	خاصکوی	تلفراف نظارتنده
۵	رفیق	»	سینوب	قرتال تلفراف و پوسته مدیری
۶	شاکر	»	ادرنه	لازمیه مکتب اعدادیسی
				تکفور طاغی سنجاغی مهندسی



ردیف	اسم	مملکتی	رتبه‌سی	بولندینی مأموریت
۱۳۰۴				
۱	محمد عزت	افندی	طوبخانه	متمایز
۲	حقی	»	قیاندریق	»
۳	حکمت	»	ایاصوفیه	»
۴	محمد علی	»	صارمشق	ثانیه
۵	عبدالرحمن	»	اسحق پاشا	»
۶	خیری	»	جراح پاشا	وفات ایتمشدر
۱۳۰۵				
۱	فرید	افندی	جراح پاشا	ثالثه
۲	اسماعیل	»	چاملیجه	»
۳	احمد حمدی	»	یخچیلر	»
۴	سزائی	»	الهی مرمر	ثالثه
۵	حسین	»	قرانلق	»
۶	صیری	»	اسحق پاشا	»
۷	حلمی	»	قاسم پاشا	»
۸	حسن	»	احسانیه	»
۹	ابراهیم ادهم	»	قرانلق	»

ردیف	اسم	مملکتی	رتبه‌سی	بولندینی مأموریت
۱۰	نجیب	افندی	حصار	ایقره حصار مکتب اعدادی معلم لرندن
۱۳۰۶				
۱	مصطفی سببی	افندی	فاتح	»
۲	احمد افندی	»	یکی جام	ثالثه
۳	مصطفی افندی	»	قطار جیلر	»
۴	مصطفی افندی	»	معمارستان	»
۵	بکر افندی	»	قسطومونی	»
۶	توفیق افندی	»	مدانیه	رابعه
۷	احمد افندی	»	یخچیلر	»
۸	عثمان افندی	»	طوبخانه	»
۹	احمد عونی افندی	»	غلطه	»
۱۰	صالح افندی	»	سرکچی	»
۱۱	شراف الدین افندی	»	ایاصوفیه	»
۱۲	ابراهیم افندی	»	پیکار حصار	»
۱۳	کامل افندی	»	معمارستان	»
۱۴	نظمی افندی	»	قاسم پاشا	»
۱۵	حسنی افندی	»	بابا حیدر	»
۱۶	سرای افندی	»	سلیمیه	»
۱۷	مصطفی افندی	»	ابراهیم پاشا	»
۱۸	حسنی افندی	»	باطوم	»
۱۹	کمان افندی	»	حصار	»
۱۳۰۷				
۱	کای افندی	»	مکه مکرمه	»
۲	علی افندی	»	محمود پاشا	»

ردیف	اسم	ملکیت	رتبه	بولندینی مأموریت
۳	صبری	افندی	مکه مکرمه	موصل اعدادی معلملرندن
۴	حسین	»	ازمیر	خریشتخانه شاهانه کتبه سندن
۵	عثمان نوری	»	ودین	رسومات امانتده
۶	حسین	»	قوجه مصطفی پاشا	قوتیه نافعہ قومیسوئنده
۷	حسین حسنی	»	کرید	غلطه پوسته خانه سنده
۸	محمد	»	ساریکیز	یوزباشی
۹	رشید	»	سلیمانیه	نافعه نظارتده باش کاتب
۱۰	عمر	»	فاتح	نوخاده مکتب مدیری
۱۱	حسن شریف	»	عربکیر	تلفراف نظارتده
۱۲	شوقی	»	بالاط	غلطه پوسته خانه سنده
۱۳	شفیق	»	اغاچاری	اولی ثانیه

۱۳۰۸

۱	علی	افندی	پوسته	ارکان حربیه یوزباشی
۲	محمد علی	»	سلطان احمد	وفات ایتشدیر
۳	لطیف	»	ایوب	اطنه تلفراف باش مأموری
۴	احمد	»	ساریکیز	رسومات امانتده
۵	عباس	»	حصار	تلفراف نظارتده
۶	منیر	»	سلطان احمد	»
۷	احمد	»	اوطه باشی	ش مشرف پوسته خانه سنده
۸	کامل	»	طوخانه	وفات ایتشدیر
۹	یوسف	»	بشکطاش	رسومات امانتده
۱۰	محمد نوری	»	جراح پاشا	تلفراف نظارتده
۱۱	احمد	»	لوفیه	رسومات امانتده

ردیف	اسم	ملکیت	رتبه	بولندینی مأموریت
۱۲	صالح	افندی	اسکدار	دده آفاج رسومات اداره سنده
۱۳	رافق	»	خرقه شریف	رسومات امانتده
۱۴	کاظم	»	ساریکیز	معارف عمومی نظارت کتبه سندن
۱۵	شا کر	»	کرید	باندیره پوسته مأموری
۱۶	حیدر	»	فاتح	رسومات امانتده
۱۷	صالح	»	ملاعشقی	سرکشی پوسته خانه سنده

۱۳۰۹

۱	کمال	افندی	بازید	غلطه پوسته خانه سنده
۲	آصف	»	صالح سکود	تلفراف نظارتده
۳	رائف	»	طوخانه	»
۴	راضی	»	ایاصوفیه	رسومات امانتده
۵	یوسف	»	طوخانه	ارکان حربیه یوزباشی
۶	احمد	»	حصار	رسومات امانتده
۷	مظلوم	»	قباضتال	»
۸	علی	»	قلعه	رسومات امانتده
۹	هاشم	»	حصار	پوسته سیار مأمورلرندن
۱۰	حلمی	»	کرید	ازمیر رسومات اداره سنده
۱۱	کاظم	»	قاسم پاشا	تلفراف نظارتده
۱۲	جمال	»	حصار	رسومات امانتده
۱۳	احمد	»	اسکدار	»
۱۴	سالم	»	قلعه	»
۱۵	ساجان	»	بشکطاش	سرکشی پوسته خانه سی باش مأموری
۱۶	سایم	»	حبیدیه	در سعادت پوسته خانه سنده
۱۷	نظیف	»	»	وفات ایتشدیر
۱۸	عمر	»	اسکدار	رسومات امانتده
۱۹	محمد	»	ازمید	تلفراف نظارتده



ردیف	اسم	ملکیت	رتبه	بولندینی مأموریت
۲۰	صالح	افندی	طرز زون	•
۲۱	احمد	»	بازار جق	•
۲۲	رفعت	»	وفا	•
۲۳	محمد	»	جراح باشا	•
۲۴	رؤف	»	اسکدار	•
				وفات احمد

151.

۱	حسن	افندی	میرکون	•	تلغراف نظارتنده
۲	عبدانور	»	بکربیکی	•	بک اوغلی تلغرافخانه سنده
۳	ابراهیم	»	طرنوی	•	
۴	حسن	»	بکیازاری	•	سرکچی پوسته خانه سنده
۵	حیدر	»	جنبری طاش	•	تلغراف نظارتنده
۶	برئو	»	چقور چشمه	•	رسومات امانتده
۷	محمدعلی	»	ازمیر	•	»
۸	حسینی	»	خاصکوی	•	وفات اتمشدر
۹	عثمان	»	فاتح	•	رسومات امانتده
۱۰	حسن	»	ایاصوفیه	•	»
۱۱	قدری	»	قندیالی	•	وفات اتمشدر
۱۲	عارف	»	ایوب	•	درسه ادب پوسته خانه سنده
۱۳	زهیدی	»	بکربیکی	•	رسومات امانتده
۱۴	به الدین	»	سلطان احمد	•	پوسته سیار مأمورلردن
۱۵	علی	»	صاریکیر	•	وفات اتمشدر
۱۶	ایوب	»	بشکطاش	•	رسومات امانتده
۱۷	احمدنجم الدین	»	شمنی	•	»
۱۸	احمد	»	قرق چشمه	•	»
۱۹	ضیا	»	باغوری	•	وفات اتمشدر
۲۰	یوسف	»	بشکطاش	•	رسومات امانتده
۲۱	شوکت	»	چشکیزک	•	»
۲۲	محمدعلی	»	قره حصار	•	»

ردیف	اسم	ملکیتی	رتبه‌بندی	بولندینی مأموریت
۲۲	علی افندی	میرکون	•	وفات ایتمدر
۲۴	محمود	» عیسی قیوسی	•	زیدیه تلغراف مدیری
۲۵	احمد	» طاشکیری	•	وفات ایتمدر
۲۶	عبدالله	» شیروزی	•	تلغراف نظارتنده
۲۷	صری	» صریامنی	•	رسومات امانتده

1311

۱	حسین	افندی	لو کاجا یا صوفیه	•	تلغراف نظارتده
۲	جودت	»	چقورچشمه	•	» »
۳	کامل	»	ایوب	•	» »
۴	صادق	»	حصار	•	رسومات امانتده
۵	ضیا	»	ازمید	•	بک اوغلی تلغرافخانه سنده
۶	صادق	»	فاکیجه	•	سرکجهچی پوسته خانه سنده
۷	حسین	»	قدرغه	•	رسومات امانتده
۸	نظمی	»	پاشا قپوسی	•	» »
۹	محمد	»	کنفری	•	» »
۱۰	مصطفی	»	وانسکوی	•	» »

1312

۱	ابراهیم	افندی	طلوخانه	•	از میر تفرافخانه سنده
۲	علی	»	فاتح	•	رسومات امانتده
۳	محمد	»	قباطاش	•	خریفة خاصة شاهانه كتميه سندن
۴	محمد	»	الطای	•	رسومات امانتده
۵	عزیز	»	باب عالی	•	تلفراف نظارتده
۶	وفیق	»	كوسك قادیرم	•	رسومات امانتده
۷	محمد	»	آسكدر	•	تلفراف نظارتده
۸	اسماعیل	»	كدك پاشا	•	رسومات امانتده
۹	توفیق	»	قره حصار	•	تلفراف نظارتده
۱۰	نوری	»	بشكطاش	•	رسومات امانتده

ردیف	اسم	مملکتی	رتبه‌سی	بولندینی مأموریت
۱۱	حسنی	افندی	•	تلفراف نظارتنده
۱۲	رضی	»	•	رسومات امانتده
۱۳	حسین	»	•	تلفراف نظارتنده
۱۴	محمد	»	•	رسومات امانتده
۱۵	آدم	»	•	تلفراف نظارتنده
۱۶	محمود	»	•	رسومات امانتده
۱۷	احمد	»	•	بیروت تلفراف و بوته مأموری

۱۳۱۳

۱	سالم	افندی	•	رسومات امانتده
۲	توفیق	»	•	تلفراف نظارتنده
۳	علی	»	•	رسومات امانتده
۴	ادیب	»	•	تلفراف نظارتنده
۵	ابراهیم	»	•	رسومات امانتده
۶	محمد	»	•	تلفراف نظارتنده
۷	یوسف	»	•	رسومات امانتده
۸	کمال	»	•	تلفراف نظارتنده
۹	حمید	»	•	رسومات امانتده
۱۰	ادریس	»	•	تلفراف نظارتنده
۱۱	امین	»	•	رسومات امانتده
۱۲	مصطفی	»	•	تلفراف نظارتنده

۱۳۱۴

۱	صیری	افندی	•	تلفراف نظارتنده
۲	هارون	»	•	رسومات امانتده
۳	عمر	»	•	وفات ایتشدر
۴	رضا	»	•	رسومات امانتده
۵	نورالدین	»	•	تلفراف نظارتنده

ردیف	اسم	مملکتی	رتبه‌سی	بولندینی مأموریت
۶	حسن	افندی	•	مکتب طبع شاهانه ده
۷	ضیا	»	•	تلفراف نظارتنده
۸	محمی الدین	»	•	رسومات امانتده
۹	حسین	»	•	تلفراف نظارتنده
۱۰	بلال	»	•	رسومات امانتده
۱۱	جیل	»	•	تلفراف نظارتنده
۱۲	علی	»	•	رسومات امانتده
۱۳	عزیز	»	•	تلفراف نظارتنده
۱۴	علی رضا	»	•	رسومات امانتده
۱۵	جمال	»	•	تلفراف نظارتنده
۱۶	خلیل	»	•	رسومات امانتده
۱۷	شکری	»	•	تلفراف نظارتنده
۱۸	شوکت	»	•	رسومات امانتده



## مکاتب رشدیه

مأموریت	اسامی	رتبه	تاریخ	مدالیه	ع
عشرت مکتبی اداره سی					
مدیر	عبدالحسن افندی	ثانیه	۶ ن ۳۱۵	۰	۰
معاونی	محمد رشید افندی	ثالثه	۶ ن ۳۱۵	۰	۰
محاسبه چی	جیل بك	قول اغاسی	۸ ر ۳۱۱	۰	۰
داخلیه مدیری	مصطفی عامر افندی	رابعه	۶ ن ۳۱۵	۰	۰
کاتب	ابراهیم ادهم	۰	۰	۰	۰

## هئیت صحیه

طیب	احمد ضیاء بك	بیکباشی	۵ ر ۳۱۶	۰	۰
اجزاجی	احمد افندی	قول اغاسی	۱۷ جا ۸۷	۰	۰
جراح	شوكت	پوزباشی	۱۴ ل ۹۴	۰	۰

## داخلیه ضابطانی و مأمورین سائر

داخلیه ضابطی	رضا افندی	ملازم اول	۲۳ ر ۳۱۲	۰	۰
داخلیه ضابطی	توفیق	»	۳۱۲	۰	۰
سر مبصر	جناب	خامسه	۶ ن ۳۱۵	۰	۰
دبوی و انبار مأموری	احمد جدی	»	»	۰	۰
امام	کاشف	»	»	۰	۰

## هئیت تعلیمیه

عربی معلمی	عبدالحسن افندی	ثانیه	۶ ن ۳۱۵	۰	۰
هندسه و اصول	ابراهیم ادهم بك	»	۶ ن ۳۱۵	۰	۰
دفتری معلمی	»	»	»	۰	۰

مأموریت	اسامی	رتبه	تاریخی	مدالیه	ع
فرانسز و حساب معلمی	نادر افندی	ثالثه	۲۱ ذ ۲۹۸	۰	۰
حفظ الصحه معلمی	احمد ضیاء بك	بیکباشی	۵ ر ۳۱۶	۰	۰
تاریخ و کتابت معلمی	نورالدین بك	استاذ اول مدرسی	۱۱ ش ۳۰۰	۰	۰
حسن خط ترکی	جدی افندی	رابعه	۲ ن ۳۱۶	۰	۰
قواعد عثمانیه و ملاه معلمی	امین	»	۰	۰	۰
قرآن کریم و تجوید	کاشف	»	۰	۰	۰
محاسب و جغرافیا	توفیق افندی	»	۰	۰	۰
و معلومات متنوعه معلمی	»	»	۰	۰	۰
علوم دینیّه معلمی	جال	»	۰	۰	۰
فارسی و قرأت	شوقی	»	۰	۰	۰
ترکیه معلمی	»	»	۰	۰	۰

میسرین

خدمه

عدد

عدد

۷

۱۹

۱۳۱۴ - ۱۳۱۵ م. تربیه سی طرفندره موجود طلبه

یکون	نهای				لیلی			
	مسلم	غیر مسلم	مسلم	غیر مسلم	مسلم	غیر مسلم	مسلم	غیر مسلم
مجموعاً	۱۹۲	۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰
مجموعاً	۱۹۲	۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰

مأموریت	اسامی	رتبه	تاریخی	مدالیه	ع
بایزید مرکز رشدی «مالیه خزینة هبلدیسی هولیسندره»					
مدیر	حسن لطفی افندی	استانبول مدرسی	۱۵ را ۲۹۸	۰	۴۰
معلم اول	حاجی محمد	ادویه مدرسی	۳ ن ۲۹۴	۰	۴۰
» ثانی	حافظ سلیمان	استانبول مدرسی	غره ش ۳۱۰	۰	۴۰
فرانسیزجه	معلمی	جعفر پاك اولی ثانیه	۸ ج ۳۰۸	صنایع	۳۲
حسن خط	»	حسین هاشم	»	۰	۴۰
جغرافیا	»	شکری	»	۰	۴۰
لسان عثمانی	»	سالم افندی	»	۰	۴۰
ریاضیه	»	محمد الدین	»	۰	۴۰
رسم	»	اسماعیل حتی پاك	»	۰	۴۰
فارسی	»	عمر فائق	»	۰	۴۰
ابتدائی قسمی معلم اولی	علی وصفی افندی	»	»	۰	۴۰
»	»	حسن فیهی	»	۰	۴۰
»	»	حافظ اسماعیل	»	۰	۴۰
نک معلمی وکیل	»	خلوصی	»	۰	۴۰
طلبة موجوده سی ۳۹۹					
مبصرین وخدمه : ۵					

مأموریت	اسامی	رتبه	تاریخی	مدالیه	ع
مجموعه مرکز رشدیسی «آفسرایره»					
مدیر	محمد نور الدین افندی	استانبول مدرسی	۹ را ۲۹۷	۰	۴۰
معلم اول	ابراهیم حتی	استانبول مدرسی	۳۰۵	۰	۴۰
» ثانی	محمد رضا	»	»	۰	۴۰
» ثالث	عثمان نوری	»	»	۰	۴۰
رقعه	معلمی	رفعت پاك اولی ثانیه	»	۰	۴۰
جغرافیا	»	الور افندی	»	۰	۴۰
فرانسیزجه	»	رشدی پاك بیکباشی	»	۰	۴۰
لسان عثمانی و کتابت	»	شهاب افندی	»	۰	۴۰
نک	»	ضیا	»	۰	۴۰
فارسی	»	خیری	»	۰	۴۰
ریاضیه	»	برهان الدین	»	۰	۴۰
رسم	»	حتی پاك	»	۰	۴۰
ابتدائی قسمی معلم اولی	علی افندی	یابا مجرد	۳۱۱	۰	۴۰
»	»	توفیق	»	۰	۴۰
»	»	ابراهیم	»	۰	۴۰
»	»	نالی	»	۰	۴۰
نک معلمی	»	علی	»	۰	۴۰
طلبة موجوده سی ۳۸۴					
مبصرین وخدمه : ۴					



مأموریت	اسامی	رتبه	تاریخی	مدالیه	خ
اداره قیائی مرکز رشرسی « نبرک جامع شریفی هوارنده »					
مدیر	عثمان افندی	مدرس	۱۱ جا ۲۹۲	۰	۵۰
معلم اول	مصطفی سزائی	مدرس (دوره)	۱۳ ن ۳۱۲	۰	۰
» ثانی	محمد شوقی	استانبول مدرس	۱۴ ش ۲۶۴	۰	۴۴
فرانسزجه معلمی	محمد توفیق بك	متايز	۰	۰	۵۴
» رقه و دیوان	عدنی	ثانیه	۱۴ ش ۳۱۰	۰	۰
» علم اشیا	حسین جاهد	ثالثه	۰	۰	۰
» جغرافیا	علی نهاد	رایحه	۱۵ ش ۳۱۲	۰	۰
» املا و کتابت	راشد افندی	موصیه سلیمان	۱۴ ش ۲۹۴	۰	۴۴
» قواعد عثمانیه	احمد حمدی	تیه	۰	۰	۳۰
» فارسی	محمد عارف	طریق شفی	۰	۰	۰
» ریاضیه	ابراهیم افندی	۰	۰	۰	۰
» رسم	صبری	۰	۰	۰	۰
» نث	عزیز بك	۰	۰	۰	۰
» تاریخ	اسحق افندی	۰	۰	۰	۰
ابتدائی معلم اولی	عثمان ابيب	۰	۰	۰	۰
» « ثانیسی	اسماعیل حق	۰	۰	۰	۰
» « ثالثی	حافظ عثمان	۰	۰	۰	۰
طلبه موجوده سی					
۲۰۱					
مبصرین و خدعه : ۵					

مأموریت	اسامی	رتبه	تاریخی	مدالیه	خ
فاتح مرکز رشدیسی « ناخته بوبای قیوسی هوارنده »					
مدیر	یوسف ضیا افندی	ادرنه روسی	۱۸ ش ۳۰۷	۰	۰
معلم اول	عبدالرحمن	۰	۰	۰	۰
» ثانی	اسماعیل نادری	۰	۰	۰	۰
دیگر معلم ثانی	ابراهیم	۰	۰	۰	۰
جغرافیا	محمد طلعت بك	معلمی	۲ ن ۳۱۲	۰	۴۰
» رفقه	ایوب افندی	قول غامی	۳ ۳۱۱	۰	۰
» فارسی	یوسف ضیاء الدین افندی	استانبول روسی	۵ ب ۲۹۹	۰	۰
» انسان عیانی و کتابت و رسم	وحنی	موالیدن	ص ۳۱۵	۰	۰
» فرانسزجه و علم اشیا	حسنی	۰	۰	۰	۰
» ریاضیه	ابراهیم افندی	۰	۰	۰	۰
» نث	سلیمان بك	۰	۰	۰	۰
» ابتدائی قسیمی معلم اولی	ثروت افندی	۰	۰	۰	۰
» « ثانیسی	سلیمان	۰	۰	۰	۰
» « ثانیسی	محمد عزت	۰	۰	۰	۰
طلبه موجوده سی					
۵۲۴					
مبصرین و خدعه : ۶					

مأموریت	اسامی	رتبه	تاریخی	مدالیه	ع
داود یاسنا مرکز رشدیسی « داود یاشاده »					
مدیر و ریاضیه معلمی	{ حاجی نعدان } { ناشدا افندی } ابراهیم	دوریه مدرسی	۷ ش ۳۰۸	.	۴
معلم اول	صادق	.	.	.	.
معلم ثانی	عمود حلی	.	.	.	.
معلم ثانی و علمای معلمی	رضا بك	تولی تانیسی	۱۷ ص ۳۱۵	.	۳۰
فرانسجه معلمی	{ ضیاء الدین } { افندی }	دوریه مدرسی	۱۷ ب ۳۰۳	آلتون صناع	.
ثالث	محمد مرزی بك	قول افندی	۱۲ ش ۳۱۵	.	۵۰
جغرافیا معلمی	محمد حسن افندی	.	.	.	۳۰
فارسی	احمد جدی	.	.	.	۵۰
لسان عثمانی	احمد جدی	.	.	.	۵۰
رقعه	امامعلی حقی	کوشک صناع	.	.	۵۰
رسم	مصطفی	.	.	.	۵۰
ابتدائی معلم اولی	حازم	.	.	.	۵۰
معلم ثانیسی	مصطفی میلی	.	.	.	۵۰
»					

طبعه موهوردیسی

۴۳۴

مبصرین و خدومه : ۷

مأموریت	اسامی	رتبه	تاریخی	مدالیه	ع
ایاصوفیه مرکز رشدیسی « ایاصوفیه ده »					
مدیر	سلیمان افندی	حکمت داخل مدرسی	۱۸ م ۲۹۶	.	۴۴
معلم اول	حسین	{ موصله } سلیمانیه	۲ ن ۳۱۵	.	۴۰
» ثانی	حلی	{ حرکت } داخل مدرسی	۱۳ ب ۲۹۵	.	۴۴
»	عبدالرحمن	{ حرکت } خارج مدرسی	۲۱ ل ۳۱۰	.	.
قواعد عثمانیه معلمی	طلعت بك	اولی تانیسی	۲ ن ۳۱۲	.	۴۰
فارسی	» ولد چلی افندی	تانییه	۱۹ ج ۳۱۲	.	.
رقعه	حسین	»	۳۱۵ را	.	.
حساب	محمد جاوید بك	ثالثه	.	.	.
جغرافیا و هندسه	حامد	رابعه	۱۴ ل ۳۰۸	.	.
فرانسجه و علم اشیا	کاکلم	»	.	.	۵۰
فارسی تاریخ و املا	فائق	»	.	.	.
رسم	آصف	»	.	.	.
رقعه و دیوانی	احمد افندی	.	.	.	.
ثالث	سلیمان بك	.	.	.	.
ابتدائی تسمی معلم اولی	امین	مدرس	.	.	.
»	» عثمان	{ موصله } اصحن	۲۲ ل ۳۱۴	.	.
»	» ثالثی فاضل	.	.	.	.

طبعه موهوردیسی

۲۶۸

مبصرین و خدومه : ۶



مأموریت	اسامی	رتبه	تاریخی	مدالیه	ع م
اسکالر مرکز رشدی					
مدیر	وہبی افندی	مدرس	.	.	.
معلم اول	محمد نورالدین	.	.	.	.
» ثانی	احمد حامی	دورہ ۱۳ را ۳۱۳	.	.	.
» »	خیرالدین	استانبول مدرس	۹ ن ۲۹۴	.	.
رقعه و دیوانی معلمی	عثمان افندی	متناہز	۱۲ ش ۳۱۱	.	.
ریاضیہ	علی	رابعہ	.	.	.
قواعد ترکیہ و تاریخ	حدی	دورہ ۲۷ را ۳۱۱ مدرس	.	.	.
فرانسزجہ	عمود کنعان بک	.	.	.	.
جغرافیہ	صفوت افندی	.	.	.	.
رسم	عبداء شوق	.	.	.	.
فارسی	علی رضا افندی	.	.	.	.
ثلث ورقہ	خالد	.	.	.	.
ابتدائی قسمی معلم اول	مصطفی	.	.	.	.
» » ثانیسی	نعمان	.	.	.	.
» » ثالثی	ادھم	.	.	.	.
طلبہ موجودہ سی					
۲۵۳					
مبصرین و خدمہ : ۵					

مأموریت	اسامی	رتبه	تاریخی	مدالیه	ع م
بشکطاشہ رشدی					
مدیر	احمد ادیب بک	متناہز	۲۹۷	.	.
معلم اول	الحاج محمد	مدرس	.	.	.
» ثانی	امین افندی	.	.	.	.
رقعه و دیوانی معلمی	شکری افندی	.	.	.	.
ریاضیہ	عدنی	ثانیہ	۳۱۰	.	.
لسان عثمانی	احسان	رابعہ	.	.	.
ثلث	نجیب	دورہ مدرس	۳۱۱	.	.
جغرافیہ	سایمان	یوز باشی	۳۱۲	آلئون	۵۰
فارسی	کامل	یوز باشی	۳۱۲	.	.
فرانسزجہ و علم اشیا	الہامی بک	.	.	.	.
رسم	محمد عارف افندی	.	.	.	.
» حقی	.	.	.	.	.
طلبہ موجودہ سی					
۱۰۸					
مبصرین و خدمہ : ۴					

مأموریت	اسامی	رتبه	تاریخی	مدالیه	ع م
غلامرضا رشیدی					
معلم اول	احمد حمیدی	موصلا	۲۳ ل ۳۱۰	.	۴
معلم ثانی	محمد امین افندی	.	.	.	.
دیگر معلم ثانی	بکر صدقی	.	.	.	.
ثالث معلمی	حاجی کامل	متنازل	۱۴ ش ۳۱۵	.	.
فرانسوی و تاریخ	حسین حسینی	بک قائم مقام	۲۰ جا ۳۱۴	.	۴۴
اسلام و علم اشیا	محمد نوا افندی	موصلا	۱۷ ل ۲۹۷	.	.
فارسی معلمی	ابراهیم ادهم	.	.	.	.
لسان عثمانی و کتابت	صالح عاصم	بک	.	.	۴۰
ریاضیه	محمدحاج افندی	.	.	.	۴۰
رقعه	بهاء الدین	بک	.	.	۴۰
جغرافیا	.	.	.	.	۴۰
طیبه موهردیسی					
۴۹					
ضمیمه					
۱					

مأموریت	اسامی	رتبه	تاریخی	مدالیه	ع م
فیضیه رشیدیسی «طوبه خاخره»					
مدیر	حافظ مصطفی	.	.	.	۴۰
معلم اول	کتمان افندی	.	.	.	۴۰
«ثانی»	نوری	.	.	.	۴۰
فارسی معلمی	شاکر اکاهی	مترجم	۸ ذ ۳۰۸	.	۴۰
لسان عثمانی و زبان	مصطفی	(استانبول) (اررؤسی)	۷ م ۳۰۷	.	۴۰
ضیه معلمی	حافظ محمد	قول اغاسی	۲۵ را ۳۱۴	.	۵۴
فرانسوی و تاریخ	توفیق	ملازم اول	۱۱ ذ ۳۰۶	.	۴۰
جغرافیا و رسم	عبد القادر	.	.	.	۴۰
ثالث	اسکونی افندی	.	.	.	۴۰
قرآن کریم و دیوانی	حافظ فواد	.	.	.	۴۰
ورقعه و نجوم	توفیق	بک	.	.	۴۰
و حساب معلمی	.	.	.	.	۴۰
املا	.	.	.	.	۴۰
طیبه موهردیسی					
۷۳					
خدمه : ۱					



مأموریت	اسامی	رتبه	تاریخی	مدالیه	ع
میرکون رشیدی					
معلم اول	محمد عارف افندی	موصله	۱۴ ص ۳۱۲	.	.
» ثانی	فهی	.	.	.	.
» ثالث	حافظ سلیمان	.	.	.	.
انشا معلمی	محمد ضیاء الدین بك	مناظر	۷ ن ۳۱۵	.	۴۴
جغرافیا و رسم	علی سید افندی	تشریح قول	۲۴ ب ۳۱۲	.	.
» ثالث	رفیق بك	خدمه شاهانه	۲ ص ۳۱۱	.	.
قرآن کریم	حافظ محمد افندی	ملازم اولی	.	.	.
» سبکی	سای بك	.	.	.	.
» ریاضیه	حامد افندی	.	.	.	.
طوبه موجوده سی					
خدمه : ۱۰۲					
خدمه : ۱					

مأموریت	اسامی	رتبه	تاریخی	مدالیه	ع
قاضی کوی همیدیه رشیدی					
معلم اول و فارسی معلمی	صارم افندی	استانبول مدرسی	۲۸۲	.	۴۰
» ثانی	نجاری	.	.	.	.
جغرافیا معلمی	رفیق بك	ثالثه	۳۱۳	.	.
حسن خط	شکری افندی	.	.	.	.
لغات عثمانی	عثمان كال	.	.	.	.
ریاضیه	کامل بك	.	.	.	.
فرانسوزجه	عبداه حنا افندی	.	.	.	.
رسم	آرام	.	.	.	.
طوبه موجوده سی					
۵۸					
خدمه : ۱					

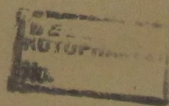
مأموریت	اسامی	رتبه	تاریخی	مدایه	ع
---------	-------	------	--------	-------	---

## بطریقہ رشیدی

معلم اول و جغرافیا	علی رضا افندی	ابتداء	۳۰۴	۱۰	۰
معالمی	»	خارج	۰	۰	۰
معلم ثانی	عمود	ابتداء	۳۱۵	۱۰	۰
معالمی	»	داخل	۰	۰	۰
معلم ثانی و ریاضیہ	احمد نعیم	»	۰	۰	۰
معالمی	»	»	۰	۰	۰
فرانسزجہ معلمی	فرید بک	متمايز	۳۱۵	۰	۰
دیوانی ورقعہ	کاشی	ثالثہ	۳۰۵	۱۸	۰
رسم	جلال بک	قول نامہ	۰	۰	۰
فارسی	احمد الہامی	ابتداء	۹۱	۰	۰
لسان عثمانی	برہان الدین	التبلی	۰	۰	۰

طبہ موجودہ سی

۶۳



خدمہ : ۱

مأموریت	اسامی	رتبه	تاریخی	مدایه	ع
---------	-------	------	--------	-------	---

## طوب قیو رشیدی

مدیر و جغرافیا	عبدالرحمن افندی	مدرس	۳۱۲	۰	۰
معالمی	حافظ حسن	»	۰	۰	۰
معلم اول	یوسف	موائی	۰	۰	۰
معلم ثانی	ضیاء الدین	افضاتندن	۰	۰	۰
فرانسزجہ و علم اشیا	تحسین بک	ثانیہ	۳۱۱	۵	۰
معالمی	»	»	۰	۰	۰
فرانسزجہ و علم اشیا	عباس خیری	مدرس	۳۱۵	۳	۰
معلم و کبلی	افندی	»	۰	۰	۰
ریاضیہ معلمی	جمال بک	»	۰	۰	۰
فارسی و لسان عثمانی	کاظم	»	۰	۰	۰
معالمی	»	»	۰	۰	۰
رسم ورقعہ	جمال	»	۰	۰	۰
ابتدائی قسمی معلم اولی	حسین افندی	»	۰	۰	۰
» » » » »	حافظ اسماعیل بی	»	۰	۰	۰
» » » » »	احمد رفیق	»	۰	۰	۰
» » » » »	محمد طاهر	»	۰	۰	۰

طبہ موجودہ سی

۱۹۳

مہترین خدمہ : ۴



مأموریت	اسامی	رتبه	تاریخی	مدالیه	ع	م
لیال و نهاری قز صنایع مکتبی «مغال اوغلندره»						
مدیر	سلیمان افندی	مدرس	۳۸۵	۰	۴	۴
مدیره	عدویه خانم	۰	۳	۰	۰	۰
کاتب	عثمان ضیافندی	۰	۰	۰	۰	۰
«معارف»	احمد کمال	۰	۰	۰	۰	۰
«قزو چوقداری و وکیل خرج»	شوق	۰	۰	۰	۰	۰
هیئت تعلیم						
معلمه اولی	حافظه فاطمه خانم	۰	۳۱۲	۰	۰	۰
«ثانیه»	یاقوتیه	۰	۳۰۴	۰	۰	۰
«ثالثه»	پرور	۰	۰	۰	۰	۰
صنایع	محمد بک	میرالای	۱۵ ش ۳۱۶	۰	۳۳	۰
علوم دینیّه	سلیمان افندی	مدرس	۲۸۵	۰	۴۴	۰
خط رقعه	الحاج حافظ	۰	۰	۰	۰	۰
«ثالث»	توسین افندی	۰	۰	۰	۰	۰
«ثالث»	محمد ضیاء الدین	طغره	۲۰۳	۰	۰	۰
«ثالث»	افندی	مدرسی	۰	۰	۰	۰
قنایع معلمه سی	حسبیه خانم	۰	۰	۰	۰	۰
نقش	فردوس	۰	۰	۰	۰	۰
ویکیش	واسه	۰	۰	۰	۰	۰
دیوال	خدیمه	۰	۰	۰	۰	۰
خال	سحر	۰	۰	۰	۰	۰
مودستره	امینه لیلا	۰	۰	۰	۰	۰
هندسه معلمه سی	رشیده	۰	۳۳۱۲	۰	۰	۰
پیاو	مادام اسکندر	۰	۰	۰	۰	۰
«»	ماندوس	۰	۰	۰	۰	۰

مأموریت	اسامی	رتبه	تاریخی	مدالیه	ع	م
دولت مکتبی (آیاصوفیه مکتبی دروننده)						
مدیر	سلیمان افندی	حزکت داخل مدرسی	۱۸ م ۲۹۶	۰	۴	۴
جغرافیا معلمی	جعفر بک	اولی تائیمی	۸ ج ۳۰۸	۰	۳۲	۰
حسن خط	رفعت	»	۲ ۳۱۵	۰	۰	۰
حسن خط و حساب	بسیم	»	۰	۰	۰	۰
واملا معلمی	صبری افندی	۰	۰	۰	۰	۰
حساب واملا	حسینی	۰	۰	۰	۰	۰
علوم دینیّه	آصف بک	۰	۰	۰	۰	۰
رسم	شیخ عبدالله افندی	۰	۰	۰	۰	۰
مبصر	۰	۰	۰	۰	۰	۵
طبع موجوده سی						
۱۵						

مأموریت	اسامی	رتبہ	تاریخی	مدالیہ	ع
رسم معلمہ سی	مادام گنہ	.	.	.	.
نقش	» پاکیزہ خانم	.	.	.	.
»	» فاطمہ	.	.	.	.
معلمہ	» زہرا	.	.	.	.
»	» عصمت	۳۰۰	صنایع	.	.
مبصرہ	» سامیہ	.	.	.	.
معلمہ	» بیکناز	.	.	.	.
معاونہ	» زاہدہ شریفہ	.	.	.	.
عربی و فارسی معلمی	» یحیی افندی	اطشہ	.	.	.
معلمہ	» نصیب خانم	مدرسی	.	.	.

طالبات موجودہ سی

لیلی	۸۶
نہاری	۹۴
	۱۸۰

درسمات قرصنایع مکتبی « آقہ زہرا زماوی مرکزہ »

مدیر	سلیان افندی	مدرس	۲۸۰	.	.
مدیرہ	مادموازل ہنی	.	.	.	.
کاتب	عنان شیا افندی	صنایع	۳	.	.
» معاونی	» احمد کمال	.	.	.	.
قبو چوقداری	» شوق	.	.	.	.
و مباحثات مأموری		.	.	.	.

ہیئت تعلیمیہ سی

معلمہ اولی	حبیبہ خانم	.	.	.	.
» ثانیہ	» زہرا	.	.	.	.

مأموریت	اسامی	رتبہ	تاریخی	مدالیہ	ع
معلمہ ثالثہ	سعیدہ خانم	.	.	.	.
نقش معلمہ سی	» حوا	.	.	.	.
خطرقعہ معلمی	» الحاج حافظ	.	.	.	.
» ثلث	» محمد ضیاء الدین	اطشہ	.	.	.
معلمہ	» حمیدہ خانم	مدرسی	.	.	.
» پائیو	» مادموازل ہنی	.	.	.	.
رسم	» غارمیریان	.	.	.	.
هندسہ	» رشیدہ خانم	.	.	.	.
قناوہ	» مادموازل اروس	.	.	.	.
علوم دینیہ معلمی	» سلیم افندی	مدرس	.	.	.
دیکیش	» حسنیہ خانم	.	.	.	.
معاونہ	» سائخہ	.	.	.	.
»	» آسیہ	.	.	.	.
»	» زاہدہ	.	.	.	.
مبصرہ	» پنبہ	.	.	.	.
معاونہ	» ہاجر	.	.	.	.
عربی و فارسی معلمی	» یحیی افندی	مدرس	.	.	.

طالبات موجودہ سی :



مأموریت	اسامی	رتبه	تاریخی	مدالیه	ع
اسکالر قز صنایع ملکی					
مدیر	سلیمان افندی	مدرس	۲۸۵	۰	۴۴
مدیر	مهرین خانم	۰	۰	۰	۰
کاتب	عثمان ضیا افندی	۰	۰	۰	۰
کاتب معاون	احمد کمال	۰	۰	۰	۰
قبو جوقداری	محمد شوقی	۰	۰	۰	۰
هفت تعلیمی					
معلمه اولی	فتیحه خانم	۰	۰	۰	۰
» ثانیه	نوبر	۰	۰	۰	۰
» ثالثه	خدیجه سحر	۰	۰	۰	۰
معلمه	خدیجه	۰	۰	۰	۰
نقش معلمه سی	فاطمه	۰	۰	۰	۰
»	عادلہ	۰	۰	۰	۰
»	فتیحه	۰	۰	۰	۰
»	عایشه	۰	۰	۰	۰
پیانو	مادام جلیچتو	۰	۰	۰	۰
رسم	مادام کیمه	۰	۰	۰	۰
رقعه معلمی	عثمان افندی	متمايز	۱۳ ش ۱۱۱	۰	۰
ثلث	کامل	۰	۰	۰	۰
علوم دینی معلمی	علی	۰	۰	۰	۰
معاونه	فاطمه خانم	۰	۰	۰	۰
»	شادیہ	۰	۰	۰	۰
نقش معلمه سی	علویہ	۰	۰	۰	۰
مبصره	خدیجه شا کره	۰	۰	۰	۰
عربی و فارسی معلمی	یحیی افندی	مدرس	۰	۰	۰
طالبات موهوده سی					
۱۵۰					

مأموریت	اسامی	رتبه	تاریخی	مدالیه	ع
میر کوه اناث رشیدی					
مدیر و معلمه اولی	فطنت خانم	۰	۰	۲	۰
ایکچی معلمه و ثلث	عایشه نظیره	۰	۰	۰	۰
معلمه سی	»	۰	۰	۰	۰
اوچچی معلمه	عنیزه	۰	۰	۰	۰
»	حمیده	۰	۰	۰	۰
نقش معلمه سی	فاطمه	۰	۰	۰	۰
معاونه	عایشه	۰	۰	۰	۰
پیانو معلمی	قدری بک	قائم مقام	۳۱۰	۰	۴۴
طالبات: ۱۱۲					
بیمکطاسه اناث رشیدی					
معلمه اولی	فریده خانم	۰	۰	۳	۰
» ثانیه	شریفه	۰	۰	۰	۰
دیگر معلمه ثانیه	کوثر	۰	۰	۰	۰
معلمه ثالثه	مکرمه	۰	۰	۰	۰
معاونه	مقباه	۰	۰	۰	۰
ثلث معلمی	حاجی عارف افندی	۰	۰	۰	۰
نقش معلمه سی	فاطمه خانم	۰	۰	۰	۰
طالبات: ۱۹۹					

مأموریت	اسامی	مدالیه
فهرستی انات رشیدی		
معلمه اولی	نفیسه خانم	۰
» ثانیه	صابره »	۰
» ثالثه	فاطمه »	۰
معاونت	فریده »	۰
نقش معلمه سی	بیبه »	۰
حسن خط معلمی	حافظ محمد بن افندی	۰
طالبات: ۱۴۹		
اسکنداره انات رشیدی		
معلمه اولی	شوکت خانم	۰
» ثانیه	حافظه لطیفه »	۰
دیگر معلمه ثانیه	عهدیه »	۰
معلمه ثالثه	زهرا »	۰
نقش معلمه سی	عادلہ »	۰
ثالث معلمی	کامل افندی	۰
طالبات: ۱۲۲		

مأموریت	اسامی	مدالیه
سلطان احمد انات رشیدی		
معلمه اولی	امینه خانم	۰
» ثانیه	عادلہ »	۰
» ثالثه	سحر »	۰
» رابعه	سمیه »	۰
معاونت	امینه »	۰
نقش معلمه سی	غایسه »	۰
پیانو	مادام دالیاچو	۰
ثالث معلمی	محمد حلمی افندی	۰
طالبات: ۳۱۶		
ابوب انات رشیدی		
معلمه اولی	نیمه خانم	۰
» ثانیه	احسن »	۰
» ثالثه	صفوت »	۰
معاونت	فاطمه »	۰
نقش معلمه سی	فاطمه »	۰
ثالث معلمی	مصطفی افندی	۰
طالبات: ۱۷۶		



مأموریت	اسامی	مدالیه
مدرسه کورانی انات رشدیسی		
معلمه اولی	نعمت خانم	۰
» ثانیه	حفظه	۰
دیگر معلمه ثانیه	بدریه	۰
معلمه ثالثه	فردوس	۰
» رابعه	شوکت	۰
نقش معلمه سی	لطیفه	۰
ثالث معلمی	عارف افندی	۰
طالبات : ۹۶		
آشپزخانه انات رشدیسی		
معلمه اولی	منیره خانم	۰
» ثانیه	ملیحه	۰
دیگر معلمه ثانیه	حکمت	۰
معلمه ثالثه	مهریه	۰
» رابعه	فتحیه	۰
نقش معلمه سی	وصفه	۰
ثالث معلمی	عارف افندی	۰
طالبات : ۲۰۸		
کودک مصطفی پاشا انات رشدیسی		
معلمه اولی	بیکناز خانم	۰
» ثانیه	امینه	۰
دیگر معلمه ثانیه	سعادت	۰
معلمه ثالثه	نعمه	۰
معاونه	بکخان	۰
»	فاطمه	۰

مأموریت	اسامی	رتبه	تاریخی
نقش معلمه سی	صفیه خانم	۰	۰
ثالث معلمی	عارف افندی	۰	۰
طالبات : ۲۲۳			
اکریقیو مرکز رشدیسی معلمین			
معلم اول	جلال افندی	مدرس	۲۶ ر ۳۰۳
» ثانی	حاجی حافظ	۰	۰
» ثالث	راشد افندی	۰	۰
لیسانس عثانی معلمی	یونس وهبی	۰	۰
» ریاضیه	شرف الدین	ثالثه	۲۷ ذ ۳۱۵
فارسی	رشاد بک	ثالثه	۰
فرانسجه و علم اشیا	نورالدین افندی	۰	۰
» جغرافیا	شرف الدین	۰	۰
» حسن خط	غالب افندی	۰	۰
» رسم	شرف الدین	۰	۰
ابتدائی معلم اولی	شوقی	۰	۰
» ثانیسی	محمودسای افندی	۰	۰
» ثالثی	حافظ عبدالله	۰	۰
»	صالح حامی	۰	۰

مأوریت	اسامی	رتبہ	تاریخی	مدالیہ	ع
[۱]					
مبصر بن					
سر مبصر	حافظ محمد اقصی	.	.	.	.
مبصر	توفیق	.	.	.	.
»	صالح	.	.	.	.

طابعی

۲۰۶

مکاتب خصوصیه

İSTANBUL  
BÜYÜKŞEHİR  
BELEDİYESİ  
ATATÜRK KİTAPLIĞI

[۱] ذکور رشیدیہ لردن صکرہ کلہ جک ایکن سہوآ بورایہ کیرمشدر



مأموریت	اسامی	رتبه	تاریخی	مدالیه	ع
مکاتب مجبیری (بشکلاشده) (نهراری)					
هیئت اداره و زکوره قسمی معلمین					
ناظر	دارالسعادة الشری - بله انامی عبد - الانی انا	وزیر	ن ۳۱۵	کوش امتیاز	۱۱
مدیر	شکری پاشا	محرره فر - یقاندن	۳۰۴	لئون و کوش امتیاز	۱۱
مدیر معاونی	احمد رضای بك	محرره قائمده مقرندن	ن ۳۱۲	۰	۴۴
درس ناظری	محمد حلمی	۰	۰	۰	۵۰
طیب مکتب	(فکری بك ) اوپر اطورا	میر آلا	۳۱۵	البرقت و ایوان	۴۰
هیئت تدریس ریسی	عنان افندی	مخرج	۰	۰	۴۱
	سای بك	اولی	۰	۰	۴۳
	فواد	اولی کانیسی	۰	یونانی	۳۳
	ابراهیم	۰	۰	۰	۴۳
	رفعت	بیکیانی	۰	افشار و روس	۴۰
	عاصم افندی	مدرس	۰	۰	۴۰
	عبداه طافربك	ثالثه	۰	۰	۴۰
هیئت اداره ریسی	رضا	اولی	۱۶ ب ۳۰۸	کرید او یونان	۱۲
اعضا	دوقدر ابراهیم پاشا	لوا	۰	۰	۳۴
محاسبه کاتبی	خلیل بك	رابعه	۳۱۴	۰	۰
صندوق امینی	بهجت	۰	۰	صناع	۴۴
اعضا	امین افندی	۰	۰	۰	۰

مأموریت	اسامی	رتبه	تاریخی	مدالیه	ع
ادبیات و لسان عثمانی معلی	محمد حلمی بك	۰	۰	۰	۵۰
حساب و جغرافیا	اسماعیل افندی	یوزباشی	جا ۳۱۱	۰	۰
رسم و حسن خط	لطفاه	محرره لازمی	۳۰۸	صناع	۰
فرانسوی معلی	خلیل	۰	۰	۰	۰
فرانسوزجه	محمد	۰	۰	۰	۰
عربی	عاصم	۰	۰	۰	۰
علوم ابتدائیه	حسن	۰	۰	۰	۰
تاریخ و عقائد دینی	مصلطی	۰	۰	۰	۰
قوانین کرم و تجوید	شاكر	۰	۰	۰	۰
علوم ابتدائیه	۰	۰	۰	۰	۰
۰	یعقوب	۰	۰	۰	۰
خط ثلث	نوری	۰	۰	۰	۰
خط رقعه	عمر	۰	۰	۰	۰
طلبه مروره سی					
اجرتی	اجرتی	یکون	مبصر	۰	۰
۱۷۱	۲۳	۱۹۴	۲	۰	۰
اناث قسمی معلمین و معلمین					
عربی و فارسی معلی	عاصم افندی	۰	۰	۰	۰
بیانو و حسن خط	امینه خاتم	۰	۰	۰	۰
وظائف اناث معلمین	حافظه خدیجه	۰	۰	۰	۰
قوانین کرم و تجوید	متور	۰	۰	۰	۰
تشریح و اوقادری	۰	۰	۰	۰	۰

مأموریت	اسامی	رتبه	تاریخی	مدالیه	ع	م
{ حساب و جغرافیا و تاریخ معلمه سی معاونه	افاق خام	.	.	.	.	.
	قدریه	.	.	.	.	.
طالبات موجوده سی						
اجر تلی	اجر تیز	یکون	خدمه سی (ذکور) و اثاث قسمی			
۴۵	۱۴	۵۹	۱۲			
شمس المعارف (وزنه جبردره) (اثاث قسمی نهاریدر)						
مدیر	اجدشکری افندی	.	.	.	.	.
علوم دینیه معلمی	حسن فقی	.	.	.	.	.
{ داخلیه مأموری ورسم معلمی	حق	بك	.	صناع	.	.
	حق	.	۳۱۵	ملازول	.	.
ریاضیه و فن دفتری	باب سرعسکری	.	.	.	.	.
معلمی	خسته خانه سی	.	.	.	.	.
{ طیب خصوصی و حفظ الصحه و علم	طیب ثانیسی	.	.	یونان	.	.
	احمد راشد بك	.	.	.	.	.
اشیا معلمی	وجهی بك	لانه	.	.	.	.
تاریخ و جغرافیه معلمی	اجدشکری افندی	.	.	.	.	.
عربی و فارسی	عارف افندی	.	.	.	.	.
کتابت و قواعد ثانییه	حسن بك	.	.	.	.	.
فرانسجه	حاج خلیل افندی	.	.	.	.	.
ابتدائی قسمی معاولی	حسن حلمی	.	.	.	.	.
» » معلم ثانیسی	حسن فقی	.	.	.	.	.
» » ثالثی	رام بك	.	.	.	.	.
حسن خط معلمی						

مأموریت	اسامی	رتبه	تاریخی	مدالیه	ع	م
طلبه و طالبات موجوده سی						
لی						
ذکور	اجر تلی	اجر تیز	یکون			
	۱۲	۲	۱۴			
	(نهاری)					
	۱۵۷	۲۰	۱۷۷			
اثاث	۴۰	۷	۴۷			
	<hr/>					
	۲۳۸					
<div style="text-align: center;">             (مکتب عثمانی) « افسر ایده یوسف باشاده »         </div>						
مدیر	علی رضا افندی	ثالثه	۲۲ ب ۳۰۰	.	.	.
درس ناطری و رسم هندسه و کتابت معلمی	{	احسان بك	قول اناسی	۳۰۸	یونان	.
		عثمان	ثالثه	۱ ذ ۳۰۱	.	.
قواعد عثمانیه و خط معلمی	{	ابراهیم	ثالثه	۲۷ ۴۱۵	.	.
		حیدر	راپعه	۴ ن ۳۱۵	.	.
فارسی معلمی	{	شکری افندی	یوزباشی	۳ ۳۱۳	یونان	.
		خلیل	.	.	.	.
فرانسجه	{	پناه الدین بك	.	.	.	
حساب و جغرافیا معلمی	{					
عربی معلمی	{					
قرائت و املا و حساب	{					



مأموریت	اسامی	رتبه	تاریخی	مدالیه	ع م
اثاث	مدیر مکتب				
	علی رضا افندی				
	معلمی و رفیقہ سی				
ابتدائیہ	خانم				
	شا کر افندی				
	احمد				
مبصر	ابراہیم				
	حافظ محمد				
	اشکری افندی				

## طبع و طالبات موجودہ سی

ذکور		اثاث		یکون
اجرتی	اجرتیز	اجرتی	اجرتیز	
۱۲۰	۲۵	۳۰	۷	۱۸۲

خدمہ :

## دارالعلم (قومندہ) (نہاری)

مدیر	ابراہیم ادعم افندی	مدرس	۳۰۰	صدقات	۰
مدیر معاونی	عارف حکمت				۰
درس ناظری	حسن بصری			صلوات	۰
ادب الدنیا والدین	ابراہیم ادعم	مدرس	۳۰۰	صدقات	۰
و منطق	عارف حکمت				۰
فوح الشام و نحو	حسن افندی	مدرس	۹۴		۰
و ترجمہ	محمد امین				۰
قدوری					۰
قدوری و فوح الشام					۰
معلمی					۰

مأموریت	اسامی	رتبه	تاریخی	مدالیه	ع م
معارف فارسی	منتخبیات عربیہ				
	ونحو معلمی				
	صرف معلمی				
قدوری	حافظ رجب				
	ناپاب				
	ابراہیم ادعم				
ہندسہ و حساب	قواعد عثمانیہ و کتا				
	حکمت بک				
	بت معلمی				
جغرافیہ	وفیق				
	تاریخ				
	حاجی رومی				
تاریخ و املا	عبدالرحمن افندی				
	نافذ				
	حساب				
حساب و فارسی	عبدالکریم				
	فارسی				
	فرائیز جہ				
رقعہ	طلحہ بک				
	کامل				
	عارف افندی				
ثلث	عثمان				
	ابتدائیہ				

## طبع و موجودہ سی

اجرتی	اجرتیز	یکون	خدمہ
۶۵	۲۰	۸۵	۳

## رہبر معرفت مکتبی (فاح قرینہ آت بازارندہ)

مدیر	اسماعیل حق افندی	کبار			
	امدر میاندن				
درس ناظری	مظہر بک				
حساب و اصول					
دفتری معلمی					

مأهویت	اسامی	رتبه	تاریخی	مدالیه	ع م
کتابت	معلمی	حاجی شوکت بك	ثانیه	.	.
جغرافیا	»	فرید	.	.	.
هندسه و جغرافیا	»	حسین کمال افندی	.	سنایع ثقیه	.
فرانسجه و حسن	»	سلیمان زهدی	.	.	.
خط فرانسوی معلمی	»	کامل	.	.	.
عربی و علوم دینی	»	حافظ ابراهیم	.	.	.
قرآن کریم و حسن	»	زهدی	.	.	.
خط ترکی معلمی	»	غالب بك و صا.	.	.	.
فارسی و قواعد	»	الح افندی و	.	.	.
عثمانيه معلمی	»	خلیل افندی	.	.	.
تاریخ	معلمی	محمد حملی افندی	.	.	.
رسم	»	شوکت بك	.	.	.
حساب و جغرافیا معلمی	»	ابراهیم و فیضی	.	.	.
(ابتدائیه قسمی)	»	افندی	.	.	.
ابتدائیه معالاری	»	اسماعیل حق افندی	.	.	.
صرف عثمانی معلمی	»	حسن افندی	.	.	.
مبصر	»		.	.	.
طلبه موجوده سی					
اجرتلی	اجرتیز	یکون	خدمه		
۸۰	۲۴	۱۰۴	۴		
دار الادب (دبوانه بولنده)					
مدیر و مؤسس	عبد الرحیم	ممتاز	۳۱۵ م ۱۹	.	۴
مدیر معاونی	محمد قاسم افندی	.	.	.	.
درس ناظری	محمد امین بك	رابعه	.	.	.

مأهویت	اسامی	رتبه	تاریخی	مدالیه	ع م
مصرف و محاسبه مأهوری	محمد قاسم افندی	ممتاز	۲۹ م ۳۱۵	.	۴
طریب مکتب	عبد الرحیم	.	.	.	.
خلوصی بك	حافظ علی رضا	.	.	.	.
قرآن کریم تعلیم معلمی	افندی	.	.	.	.
تجويد شریف	»	حافظ حسین	.	.	.
عربی و لسان عثمانی	حافظ مصطفی	.	.	.	.
معلمی	رفعی افندی	.	.	.	.
تاریخ و لسان عثمانی	محمد امین بك	رابعه	۱۷ ذ ۳۱۵	.	.
واملا معلمی	عادل	.	.	.	.
فارسی و فرانسجه	معلمی	.	.	.	.
هندسه و حساب	محمد علی مهیری	یوزباشی	۳۰۷	یونان	۵
ورسم معلمی	حاجی طاهر افندی	.	.	کردالی ایسی	.
حساب معلمی	قرآن کریم تجويد علوم	.	.	.	.
دینی جغرافیا حساب	محمد قاسم	.	.	.	.
مملوکیان نافع حسن خط	رسم معلمی	.	.	.	.
قرآن کریم علم حال	حافظ علی	.	.	.	.
قرائت ترکیه حساب	معلمی	.	.	.	.
قرآن کریم قرائت	محمد نوروی	.	.	.	.
ترکیه املازی ترکی	و حساب معلمی	.	.	.	.
طلبه موجوده سی					
اجرتلی	اجرتیز	یکون	خدمه		
۱۱۳	۲۲	۱۳۵	۳		



مأموریت	اسامی	رتبه	تاریخی	مدالیه	ع.م
مدرسۀ ادبیه «آذربایجه پیشل طوموره»					
مدیر مکتب «مطبوعات راخاویه سرسانسوری»	احمد جمادی بك	اولی	۳۱۵	گوش امتیاز گوش لیقنت	۴۳
تاریخ اسلام معامی	سزاقی «	ثانیه	.	.	۴۰
درس ناظری و جغرافیا»	محمد امین افندی	قول اناسی	۳۰۸	یونان	۴۰
قرآن کریم و علوم دینی»	حافظ کامل «	مدرس	.	.	۴۰
فارسی «	محمود «	.	.	.	۴۰
عربی «	رضا «	.	.	.	۴۰
حساب و هندسه «	محمدعلی «	یوزباشی	۳۰۹	یونان	۴۰
فرانسوزجه و رسم»	محمد خیری «	ملازم اول	۳۱۱	یونان و صا قوغ نایسه	۴۰
حسن خط ترکی «	محمد مصطفی الدین «	کتابه دن	.	.	۴۰
ابتدایه اوچینجی صنف»	الحاج اسماعیل	.	.	.	۴۰
«ایکینجی «	الحاج افندی	.	.	.	۴۰
«برنجی «	الحاج محمد «	.	.	.	۴۰
مبصر	مصطفی «	ملکیه دن	.	.	۴۰
ملیه موموره سی					
اجرتلی	اجرتیز	یکون			
۹۵	۲۲	۱۱۷			
خدمه : ۴					

مأموریت	اسامی	رتبه	تاریخی	مدالیه	ع م
(برهان ترقی) (دیوانه یولنده)					
مدیر و املا معلمی	آگاه افندی	متباز	۲۹ م ۳۱۵	گوش افتخار	۴۰
کتابت «	وصاف بك	ثانیه	.	.	۴۰
قرآن کریم وقفه «	حافظ یازی افندی	.	.	.	۴۰
موسیقی «	حلمی بك	ثالثه	.	.	۴۰
جغرافیا «	جیل «	یوزباشی	۱۴ ۳۱۳	یونان	۴۴
فرانسوزجه «	محمدعلی «	ارکان حربیه یوزباشی	.	یونان	۴۰
ریاضیه «	عثمان واصف «	ملازم اول	۲ ۱۴ ۳۱۲	یونان	۴۰
عقائد، منطق، عربی	حسن حسنی «	.	.	.	۴۰
البان عثمانی معلمی	رؤف «	.	.	.	۴۰
طیب مکتب «	زکی «	.	.	.	۴۰
تاریخ حسن خط «	مصطفی افندی	.	.	.	۴۰
ابتدایه «	حاکف «	.	.	.	۴۰
شعبه «	احمد «	.	.	.	۴۰
طوبه موموره سی					
اجرتلی	اجرتیز	نهاری	یکون		
۶	۰۰۰	۲۲۰	۲۱	۲۴۷	
خدمه : ۶					

مأموریت	اسامی	رتبه	تاریخی	مدالیه	ع م
صندوق معرفت « فاسم پاشاده »					
مدیر و هیئت اداره رئیس	کاظم بك	اولی	۳۱۷ ۲	۰	۴۳
مدیر معارف	بهجت افندی	مدرس	۲۲ ذی ۱۳۱۳	۰	۰۰
و فارسی وقواعد	جمدی	»	۲ ۲ ۹۲۲	۰	۰۰
عثمانیه معلمی	خالص	ملازم اول	۹ م ۳۰۹	۰	۰۰
علوم دینی و عربی	احمد احسان بك	»	۰	۰	۰۰
معلمی	احسان	»	۰	۰	۰۰
مدیر معارف	حق بك	ثالثه	۱۳ ۳۱۲	۰	۰۰
تاریخ و جغرافیا معلمی	صفوت افندی	قول غامی	۰	۰	۰۰
تاریخ و جغرافیا معلمی	صفوت	قول غامی	۸ ۳۱۵ ۲	۰	۴۰
تاریخ و جغرافیا معلمی	نوری افندی	موالیدن	۱۳ ن ۳۱۵	۰	۰۰
تاریخ و جغرافیا معلمی	خالص	ملازم اول	۹ م ۳۰۹	۰	۰۰
علم اشیا معلمی	احسان بك	»	۰	۰	۰۰
و درسی ناظری	احسان بك	»	۰	۰	۰۰
داخلیه مأموری	»	»	۰	۰	۰۰
و فرانسیزجه و ترجمه	»	»	۰	۰	۰۰
و املا معلمی	»	»	۰	۰	۰۰

مأموریت	اسامی	رتبه	تاریخی	مدالیه	ع م
شماره المطالب (قبلا شماره)					
مدیر	محمود جمعی افندی	موصلة سنیانیه	۱۵ ج ۳۱۴	۰	۵۰
مدیر و کتبی و تاریخ	شرف الدین بك	»	۰	۰	۰۰
معلمی	محمود	»	۰	۰	۰۰
داخلیه مأموری	حافظ حسین افندی	»	۰	۰	۰۰
قران کریم و تجوید	حافظ شعی	»	۰	۰	۰۰
معلمی	»	»	۰	۰	۰۰
عربی و فارسی و	یوزباشی	یونان	۰	۰	۰۰
لسان عثمانی معلمی	فخری بك	یونان	۰	۰	۰۰
حساب و اصول	عبدی	ملازم اول	۰	۰	۰۰
دفتری معلمی	زبور	خامسه	۰	۰	۰۰
فرانسیزجه	»	»	۰	۰	۰۰
جغرافیا و هندسه	نجفی	»	۰	۰	۰۰
کتابت	عزت افندی	»	۰	۰	۰۰
رسم و معلومات ناقصه	کامل	»	۰	۰	۰۰
و ابتدائی حساب	عثمان	»	۰	۰	۰۰
معلمی	خیرییه خاتم	»	۰	۰	۰۰
ابتدائی	فاطمه	»	۰	۰	۰۰
»	»	»	۰	۰	۰۰
احتیاط	»	»	۰	۰	۰۰
معلمه اولی	»	»	۰	۰	۰۰
معلمه ثانیه	»	»	۰	۰	۰۰
لی طلبه	اجر لی	اجر ترس	یکون	خدمه	
۷	۷	۰	۷	۶	
نیروی طلبه	۱۴۰	۱۰	۱۵۰		
اناث طالبانی	۳۰	۵	۳۵		
			۱۹۲		



مأموریت	اسامی	رتبه	تاریخی	مدالیه	ع م
قرآن کریم و تجوید	حدی افندی	.	.	.	.
معلمی					
قرآن کریم و تجوید	حافظ صدق	.	.	.	.
و قرائت ترکیه معلمی	افندی	.	.	.	.
القباء و اجزاء شریفه	حافظ اسماعیل	.	.	.	.
معلمی	افندی	.	.	.	.
» » »	عثمان افندی	.	.	.	.
کتاب و اصول	احمد احسان بک	.	.	.	.
دفتری معلمی					
القباء و اجزاء شریفه	کلی خاتم	.	.	.	.
معلمه سی					
نقش و ال ایشلری	زهره	.	.	.	.
معلمه سی					

طلبه موجوده سی

طلبه	اجرتلی	اجرتی	یکون
طلایات	۸۰	۲۵۰	۵۱
			۲۵

خدمه موجوده سی

۷

مأموریت	اسامی	رتبه	تاریخی	مدالیه	ع م
دارالفیضه حمیدی (ایوانسرایه)					
مدیر	مصطفی بک	متمایز	.	.	۴
مؤسس مکتب	حافظ محمد امین	.	.	.	۴
	افندی	.	.	.	.
حسن خط ترکی معلمی	محمد افندی	متمایز	.	.	.
درس ناظری	شریف بک	بیکباشی	.	.	۴
املا	فؤاد افندی	طابورباشی	.	.	۵
ریاضیه	شکری	پوزباشی	.	.	.
تطبیقات عربیه	لطیف	صحیح	.	.	۴
جغرافیه تاریخ	احمد یاور	.	.	.	.
ولسان عثمانی معلمی		.	.	.	.
لسان ترکی و فرانسوی	معمر	.	.	.	.
ابتدائیه معلم اولی	اسماعیل	.	.	.	.
» ثانیه	حافظ عثمان	.	.	.	۵
خط فرانسوی و	حلمی بک	.	.	.	.
قرائت ترکیه معلمی		.	.	.	.
فارسی و عقاید دینی	عثمان افندی	.	.	.	.
رسم	محمد	.	.	.	.
خط ترکی معلم معاونی	حسن	.	.	.	.
و ابتدائیه معلم ثانی		.	.	.	.
طبیعیات مکتب	خیری بک	مبلغ قول	.	.	۴
	کافاسی	.	.	.	.
موسیقی معلمی	ضیا	.	.	.	.
طلبه موجوده سی					
اجرتلی	اجرتی	یکون			
۸۶	۳۱	۱۱۷			

مأموریت	اسامی	رتبه	تاریخی	مدالیه	ع	م
دارالتخصصیه مکتبی «مدر کورانیه»						
مدیر مکتب و فن	محمد رجب افندی	مبایز	۳۱۷	۲	۵	.
اردقتری معلمی	محمد عرفان	.	.	.	.	.
مدرس معارف فارسی لسان	محمد عرفان	.	.	.	.	.
مدرس عثمانی انشا و تاریخ معلمی	حافظ محمود	.	.	.	.	.
عربی و عقاید دینیّه	راشد	« ممتاز یوزاشی	.	.	.	۵
جغرافیا حساب و هندسه	احسان	.	.	.	.	.
فرانسزجه	حسین حسنی بك	.	.	.	.	.
رسم و علم اشیا	حافظ خلیل افندی	.	.	.	.	.
قرآن کریم	احمد رفعت	.	.	.	.	.
ابتدائی قسمی	.	.	.	.	.	.

## طبله موجوده سی

اجرتی	اجرتیز	یکون	خدمه
۶۰	۲۶	۸۶	۳

## مکتب تقیصر «کرك ياناره دبذاريه محدنره اینی دهرهاری»

مدیر و مؤسس	معمر بك	مبایز	۳۱۵	ش	۱۷	.
جغرافیای عمومی	نافذ	.	.	.	.	۴
اوتاریخ عثمانی معلمی	شوق	.	.	.	.	.
علوم ریاضیه	بهاء الدین	.	.	.	.	.
علوم طبیعه	عاطف افندی	.	.	.	.	.
علوم دینیّه و عربیّه	.	.	.	.	.	.

مأموریت	اسامی	رتبه	تاریخی	مدالیه	ع	م
جغرافیا معلمی	حق بك	رابعه	.	.	.	.
وداخلیه مفتشی	حافظ مصطفی افندی	مدرس	.	.	.	.
قرآن کریم معلمی	حسب بك	یوزباشی	.	.	.	.
حساب	معز	« ملازم	.	.	.	.
رسم	حیدر	.	.	.	.	.
قرانسزجه	رجائی	.	.	.	.	.
داخلیه مفتشی	علی افندی	.	.	.	.	.
داخلیه مدرسی	واصف بك	.	.	.	.	.
داخلیه مدرسه معاونی	حق	.	.	.	.	.
حسن خط و تاریخ اسلام معلمی	واصف	.	.	.	.	.
ابتدائیّه	مصطفی افندی	.	.	.	.	.

## طبله موجوده سی

اجرتی	اجرتیز	یکون
۲۶	۲	۲۸
اجرتی	اجرتیز	یکون
۱۲۰	۸	۱۶۸
		۱۹۶

خدمه : ۸



مأموریت	اسامی	رتبه	تاریخی	مدالیه	ع	م
روضه نرقی (اسکادرده جارسو بوندره)						
مدیر مکتب	خاين رشدی افندی	مدرس	۲۸۸	.	.	.
درس ناظری	صفوت	»	۲۹۰	.	.	.
هیئت اداره رئیس	محمد	ثانیه	۴ را ۳۱۱	.	.	.
اعضا	محمد عطا بك	»	۲۲ و ۳۰۶	.	.	۴
»	مصطفی افندی	طبیعی قول کائناتی	.	.	.	.
»	صادق	مدرس	صنایع	.	.	.
»	حاجی احمد	»	.	.	.	.
رسم	معلمی	رضا بك	۳۰۹	.	.	.
حساب و هندسه	» رضا	یوزباشی	صنایع	.	.	.
علوم دینی	» صفوت افندی	مدرس	۲۹۰	.	.	.
عربی	» مصطفی	»	.	.	.	.
فارسی	» صادق	مدرس	صنایع	.	.	.
لسان عثمانی	» کامل	»	.	.	.	.
حساب و هندسه	» امین بك	یوزباشی	کرید	.	.	.
تاریخ و فرانزجه	» حافظ فائق	»	.	.	.	.
کتابت و حسن خط	» طلعت	»	.	.	.	.
جغرافیا و اصول	» راغب	یوزباشی	یونان	.	.	.
دفتری و معلومات	» فنیه معلمی	»	۲۸۳	.	.	.
قرآن کریم	» حافظ نظیف افندی	مدرس	.	.	.	.
قرآن کریم و موسیقی	» حافظ ویسی	»	.	.	.	.
قرآن کریم و تنبیه	» حافظ رضا	»	.	.	.	.
قرآن کریم	» حافظ محمد	»	.	.	.	.
قرآن کریم	» طاهر	»	.	.	.	.
قرآن کریم	» حافظ علی	»	.	.	.	.
قرآن کریم	» حسین	»	.	.	.	.
قرآن کریم	» مصطفی	»	.	.	.	.

مأموریت	اسامی	رتبه	تاریخی	مدالیه	ع	م
قرآن کریم معلمی	حافظ عمر افندی	.	.	.	.	.
ابتدائی حساب	» احمد علی	.	.	.	.	.
» املا	» ابراهیم	.	.	.	.	.
» جغرافیا	» طاهر بك	.	.	.	.	.
» قرأت ترکیه	» طاهر افندی	.	.	.	.	.
» املا	» لطیفی	.	.	.	.	.
» نث	» راقم	» کبار مدرس	.	.	.	.
»	» حسن	.	.	.	.	.
تخصص ورهبر معلمی و کتابت	» حاجی حمیدی	» کبار مدرس	.	.	.	.

طلبة موجوده

تنهاری				
مسلم	مستلم	بکون	مبصرین	خدمه
۵۰۳	۶۵	۵۶۸	۳	۱۲

تشویقیه (قاسم یاشاره)

مدیر	محمد ضیاء الدین بك	.	.	.	.	.
معلم اول	» اسماعیل افندی	.	.	.	.	.
» ثانی	» زهدی	.	.	.	.	.
» ثالث	» لطیف	.	.	.	.	.
» رابع	» نوری	.	.	.	.	.

مأموریت	اسامی	رتبہ	تاریخی	مدالیہ	ع م
معلم	خامس رجب افندی	.	.	.	.
سادس ولی	»	.	.	.	.
رقعہ معلمی مصطفیٰ	» ملازم اول	۳۰۸	.	.	.
حساب و جغرافیا	» احسان بک	.	.	.	.
طلبہ موجودہ سی					
اجرتی	اجرتی	یکون	خدمہ		
طلبہ	۱۷۰	۳۰	۲۰۰	۴	
طالبات	۶۵	۱۵	۸۰		
			۲۸۰		

## صہبۃ المعارف اسکی علی پاشادہ

مدیر	محمد فکری افندی	ثالثہ			
حساب، هندسہ	حاجی نصرہ	بیکیاشی	.	.	.
واصول دفتری معلمی	حسن افندی	ادرنہ	.	.	.
قرآن کریم، عربی، علوم دینیہ و فارسی	غالب افندی	رؤسی	.	.	.
کتابت و تاریخ معلمی	محمد امین	قول نامی	۴۰	.	.
رسم، حسن خط	نافذ	.	.	.	.
فرانسوی و خط	»	.	.	.	.
ثلث معلمی	»	.	.	.	.
تاریخ و جغرافیا	»	.	.	.	.
و فرانسیزہ معلمی	»	.	.	.	.
فرانسیزہ، قواعد و املا	»	.	.	.	.
فرانسیزہ و حساب	»	.	.	.	.
معلمی					

مأموریت	اسامی	رتبہ سی	تاریخی	مدالیہ	ع م
حسن خط ترکی معلمی	کامل افندی	.	.	.	.
حساب و املا معلمی و مبصر	عثمان	.	.	.	.
ابتدائیہ ایکٹیجی	حافظ احمد	.	.	.	.
صنف معلمی	حاجی حافظ	.	.	.	.
ابتدائیہ برنجی	حسن افندی	.	.	.	.
صنف معلمی					
طلبہ موجودہ سی					
اجرتی	اجرتی	یکون	مبصر	خدمہ	
۱۲۰	۲۷	۱۴۷	۲	۶	
مشرق فیوضات مکتبی (طوبہ زارہ فیروز زارہ)					
مدیر	پدری بک	ثالثہ	۱۶ ر ۳۱۵	.	۴
قرآن کریم و علوم دینیہ معلمی	عثمان افندی	.	.	.	.
عربی، فارسی و لسان عثمانی معلمی	حسن	.	.	.	.
فرانسیزہ، تاریخ و علم اشیا معلمی	عرفی بک	کتبہ دن	.	.	.
علوم ریاضیہ	مصطفیٰ	»	.	.	.
املا و لغت تاریخ	توفیق	»	.	.	.
جغرافیا معلمی	محمد امین	»	.	.	.
حسن خط ترکی و ابتدائی کسری و موسیقی معلمی	راشد	»	.	.	.
ابتدائیہ حساب و املا	لوفا ایونیدی	.	.	.	.
رسم	افندی	.	.	.	.
ابتدائیہ	محمد افندی	علمیہ دن	.	.	.
معامہ	امینہ خاتم	.	.	.	.



مأموریت	اسامی	رتبه	تاریخی	مدایه	ع
مبصر	اسماعیل حق افندی	.	.	.	.
مبصر	داود	.	.	.	.
طبله موجوده سی					
ذکور	اجرتلی	اجرتنیز	یکون	خدمه	
	۶۰	۱۲	۷۲	۴	
اناث	۲۰	۵	۲۵		
			۹۷		
طبله محمدیه (قاضی کورنده قوسه دیلمنده)					
مدیر	نشئت بك	اولی ثانسی	.	.	.
داخلیه مأموری	حاجی صالح افندی	.	.	.	.
معلم اول و درس	حافظ اسماعیل	.	.	.	.
معلم ثانی	حسن	.	.	.	.
برنجی صنف معلمی	صالح	.	.	.	.
» » معاوی	علی	.	.	.	.
حساب ورقه معلمی	چیل بك	.	.	.	.
مبصر	علی افندی	.	.	.	.
طبله موجوده سی					
اجرتلی	اجرتنیز	یکون	خدمه		
۶۰	۱۵	۷۵	۲		

مأموریت	اسامی	رتبه	تاریخی	مدایه	ع
مبول بك	قاضی کورنده قوسه دیلمنده	انامه مختصر صدر			
مدیر	نشئت بك	اولی ثانسی	.	.	.
داخلیه مأموری	حاجی صالح افندی	.	.	.	.
معلم اول و درس	حافظ اسماعیل	.	.	.	.
ناظری	افندی	.	.	.	.
معلم	علی افندی	.	.	.	.
پل آیشی معلمی	مهریوب خانم	.	.	.	.
طالبات موجوده سی					
اجرتلی	اجرتنیز	یکون	خدمه		
۶۰	۱۵	۷۵	۲		
صحرای حبیه مکتب ابتدائی (کورنده)					
مدیر	نقیس المکاتب	غره ذ ۳۱۲	.	.	.
معلم	مؤسس عودی	.	.	.	.
معلم	مکمل افندی	.	.	.	.
معلم	شعربان افندی	.	.	.	.
معلم و مبصر	حافظ جاب افندی	.	.	.	.
طبله موجوده سی					
اجرتلی	اجرتنیز	یکون	خدمه		
۶۰	۱۲	۷۲	۲		
طالبات موجوده سی					
اجرتلی	اجرتنیز	یکون	خدمه		
۶۰	۱۵	۷۵	۲		

مأموریت	اسامی	رتبه	تاریخی	مدالیه	ع
بابت تحصیل مکتبی (قرویشمه جوارنده)					
مدیر مکتب	محمود کتمان بك	رابعه	۱۰ ذی ۳۱۵	.	.
مدیر معاونی و مؤسسی	ابراهیم ادهم افندی	.	.	.	.
درس ناظر و مؤسسی	ابراهیم خلی افندی	.	.	.	.
داخلیه مدبری	محمد نوری شیدا بك	.	.	.	.
قرآن کریم معلمی	عزیز محمد افندی	.	.	.	.
مؤسس مکتب	.	.	.	.	.
علوم دینی معلمی	اسماعیل	.	.	.	.
علوم دینی و عربی معلمی	حسین	.	.	.	.
قواعد ترکیه معلمی	.	.	.	.	.
اسان فارسی	.	.	.	.	.
فرانسجه	محمد نوری	.	.	.	.
تاریخ	شیدا بك	.	.	.	.
حسن خط فرانسوی	.	.	.	.	.
معلمی	.	.	.	.	.
دیگر فرانسجه معلمی	فرید بك	رابعه	۱۰ ذی ۳۱۵	.	.
کتابت	کامل	.	.	.	.
حساب	ذهنی	.	.	.	.
هندسه	دو قشور شفیق بك	بوزباشی	یونان	.	.
معلومات فنیه	آگاه	.	.	.	.
جغرافیا	محمود کتمان	رابعه	۱۰ ذی ۳۱۵	.	.
دیگر جغرافیا	نوری	.	.	.	.
حسن خط معلمی	عزت و طلعت بکار	.	.	.	.
رسم معلمی	عزیز بك	رابعه	.	.	.
تاریخ انبیا	ابراهیم ادهم افندی	.	.	.	.
ابتدایه معلمی	حسین و اسماعیل	.	.	.	.
مکتب طبیبی	افندی پلر	.	.	.	.
	دو قشور رفوآد بك	.	.	.	.
	یونان	.	.	.	.

مأموریت	اسامی	رتبه	مدالیه	ع
طلبه موهبده سی				
اجر تلی	اجر تیز	یکون	خدمه و مستخدمین ساثره	.
۷۵	۱۱	۸۶	.	.
از رتقی (جهانگیرده)				
مدیر	محمد نوری افندی	.	افتخار	.
مدیر معاونی و درس ناظری	حسین بحری	ثالثه	.	.
حسن خط معلمی	حافظ حسن تحسین	.	.	.
جغرافیا	ادریس	.	بحریه قول آتاسی	.
عشاق تاریخ رسم	لطیف	.	« ملازم اولی »	.
حسن خط	توفیق بك	ثانیه	.	.
فرانسجه	سزائی افندی	ثالثه	.	.
حساب	اسماعیل	.	.	.
کتابت و قواعد عشاقه معلمی	کامی بك	.	.	.
فرانسجه معلمی	فائق	.	.	.
حساب	محمد افندی	رابعه	.	.
قرائت و املا	مصطفی فائق	.	.	.
جغرافیا	احمد	ثالثه	.	.
هندسه، علم اشیا و فارسی معلمی	هارون	.	.	.
املا و لغت	غالب بك	.	.	.
عربی و علوم دینی	محمود افندی	.	.	.



مأموریت	اسامی	رتبه	مدالیه	ع
دروس ابتدائیه معالی	حافظ اسماعیل افندی	ادرنه رؤسی	.	.
دروس احتیاطیه	حسن نجسین	.	.	.
قرآن کریم	حافظ محی الدین	.	.	.
طلبه و طالبات موجوده سی				
ذکور	اجرتی	اجرتی	یکون	خدمه
۱۲۵	۳۵	۱۵۰	۶۲	
اناث	۵۰	۱۲		
دارالعلم (سرزاده باشند بوزطفاه کمری جاده سنده)				
مدبر و فقه و منطق معالی	فاضل جامع شرقی مدرستین	.	.	.
مدبر معاونی و اسان	ابراهیم احمد افندی	.	.	.
عربی معالی	حدین لطیف	.	.	.
تفسیر و معانی و عقائد معالی	بازید در سماع لر ندن	.	.	.
حساب	خلیل افندی	.	.	.
اصول دفتری	یونس	.	.	.
جغرافیا	علی رضا	.	.	.
تاریخ	سزاق بک	.	.	.
هندسه و جبر و مثلثات	کمال	ملزم اول یونان	.	.
صرف و نحو و عربی	عثمان کمال	.	.	.
فارسی	فاضل و شکر ی بکر	.	.	.
اسان ترکی	نظمی بک	.	.	.
فرانسجه	عاطف افندی	.	.	.
حسن خط	عزت	.	.	.
رسم	شرف الدین	.	.	.
ابتدائیه معلم اولی	شیر افندی	.	.	.
	نشاط بک	.	.	.
	جمال	.	.	.
	احمد ضیا افندی	بوزباشی	یونان	.
	مدرسیندن طاهر	.	.	.

مأموریت	اسامی	رتبه	تاریخی	مدالیه	ع
ابتدائیه معلم ثانیه	مدرسین احمد افندی	.	.	.	.
مبصر	مصطفی	.	.	.	.
طلبه موجوده سی					
اجرتی	اجرتی	یکون	خدمه		
۸۳	۲۶	۱۰۹	۲		
میزانه رتقی مکنتی (اسکادره فیو آغاسی مجلسنده)					
مؤسس و مدبر	عبدالرحیم نشأت	.	.	.	.
قرآن کریم و تجوید	نجمود افندی	.	.	.	.
معالیه	معالی صبری	.	.	.	.
ابتدائیه	حافظ امین	.	.	.	.
املا	حیدر بک	.	.	.	.
مختصر حساب و تاریخ	خالد افندی	.	.	.	.
هیئت اداره اعضاستدن	عصمت بک	رابه	.	.	.
نقش معینه سی	ذلیف خانم	.	.	.	.
طلبه موجوده سی					
اجرتی	اجرتی	یکون	خدمه		
۴۵	۲۵	۷۰	۲		

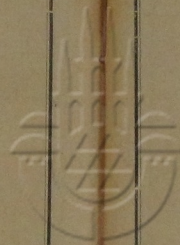
مأموریت	اسامی	رتبه	تاریخی	مدالیه	ع
دارالعرفانه (هیدر پاشا ریخته)					
مدیر مکتب و تاریخ	حسین فقهی بك	.	.	.	.
معلمی	عبدالرحمن جمیل بك	ناائمه	م ۳۰۷	.	.
درس ناظری و املا	.	.	.	.	.
و قرائت معلمی	برهان افندی	.	.	.	.
علوم دینی و قرآن	سعد الدین بك	دوره مدرسی	.	.	.
کریم و تجوید معلمی	محمد قدرة الله بك	ممتاز	۳۱۵	افخار	۵۰
عربی و فارسی	ضیا	ارکان حربیه	.	.	.
صرف عثمانی	ابراهیم	قول اغامی	.	.	.
حساب	مظفر	.	.	.	.
فرانسجه	صحبی	رابعه	.	.	.
جغرافیا	حق	.	.	.	.
حسن خط ترکی	احمد افندی	مدرس	.	.	.
و فرانسوی و رسم	حاجی صالح	.	.	.	.
معلمی	.	.	.	.	.
حساب و قرائت	.	.	.	.	.
و جغرافیا معلمی	.	.	.	.	.
مبصر و ابتدائی معلمی	.	.	.	.	.
انات قسمی	.	.	.	.	.
طلبه و طالبات موجوده سی					
اجرتی	اجرتیز	یکون	خدمه		
۷۶	۱۰	۸۶	۳	ذکور	
۱۸	۲	۲۰	۳	انات	

مأموریت	اسامی	رتبه	تاریخی	مدالیه	ع
نجم رقی (قاسم پاشا اوزده بولده)					
مدیر	حسین حفطی افندی	مدرس	.	.	.
داخله مفتشی	حسین صبری بك	ثانیه	.	.	۴۰
درس ناظری	ضیا بك	ثالثه	.	.	۵۰
صرف عثمانی	»	»	.	.	.
تاریخ فارسی و حسن	حسین حفطی افندی	مدرس	.	.	.
خط معلمی	حسین عوفی بك	بحر به ملازمی	.	.	.
جغرافیا حساب و املا	محمد	.	.	.	.
قرائت	شکری	.	.	.	.
موسیقی	محمد افندی	.	.	.	.
قرآن کریم و علوم دینی	جمیل	.	.	.	.
ابتدائی معلمی	حسنا خانم	.	.	.	.
معلمه اولی و نقش	.	.	.	.	.
معلمه سی	.	.	.	.	.
طلبة موجوده سی					
اجرتی	اجرتیز	یکون	خدمه		
۷۰	۳۰	۱۰۰	۴	طلبات موجوده سی	
۳۵	۱۵	۵۰	۴	طلبات موجوده سی	





مکاتب عسکرية شاهانه



İSTANBUL  
BÜYÜKŞEHİR  
BELEDİYESİ  
ATATÜRK KİTAPLIĞI

مأموریت	اسامی	رتبه	مدالیه	تاریخ
مکتب حربیه شاهانه				
یاوران حضرت شهریار	زکی پاشا	مشیر	التون و کوش امتیاز و التون لیاقت و مربع	۱
ریدن طولخانه عاشره				
مشیری و بالعموم مکتب				
عسکریه شاهانه ناظری				
یاوران حضرت شهریار ریدن	اسماعیل	فريق	التون و کوش امتیاز	۲
و بالعموم مکتب عسکریه				
شاهانه مفتشی				
بالعموم مکتب عسکریه	علی رضا		التون امتیاز التون لیاقت	۱
شاهانه ناظر ثانیه				
مجلس معارف عسکره	ثروت		التون و کوش امتیاز	۱
رئیس و داخله مدیری				
شمعدوفر معلمی	اتوق			۲
بیطر قسمی درس ناظری	دانش	میرزا		۳
سواری تعلیم معلمی	اسماعیل		کوش امتیاز	۴
"	حاجی			۵
سر طیب	میشل			۶
طوبیخیاق فنی معلمی	احمد مختار بك	میر آلائی		۷
سوق الجیش	زکی		التون لیاقت و کوش امتیاز	۳
روسه	صادق		کوش امتیاز	۴
فرانسجه	مصطفی			۵
تدقیق مؤلفات و آلمان	طاهر		کوش	۴
لسان معلمی				
سر اجزاجی	فرانجسوق		کوش لیاقت	۳
ارکان حرب و وظائفی معلمی	محمد اسعد			۵
معماری عالی	رشید	قائم مقام	کوش لیاقت	۳

مأموریت	اسامی	رتبه	مدالیه	ع
طرامه معلمی	شکور بك	قائم مقام	التون و کوش امتیاز و صنایع نقیسه	۳۳
طوبوغرافیا	شوق	"	کوش لیاقت	۵۴
فن جراحی	حسنى	"	"	۴۰
تشریح بطری	نشأت	"	"	۵۰
داخله ضابطی	ابراهیم	"	نونان	۳۴
بیطر عملیات مکتبی مدیری	غالب	"	صنایع نقیسه	۳۰
استیکامات خفیه معلمی	خیری	"	"	۳۴
حفظ الصیحه	یوسف ضیا	"	افتخار و صنایع نقیسه	۵۴
بیاده تعلیم	امین	"	کوش امتیاز	۵۴
"	حلمی	"	"	۴۰
استحکام	نافذ	"	"	۳۴
فرانسجه	کاظم	"	"	۴۴
طیب ثانی	عارف	"	"	۴۰
فن ولاده بطری معلمی	مناس افندی	قائم مقام	"	۵۰
تعلیم معلمی	حسن عزت بك	بیکیاشی	"	۵۰
سفریه	محمد	"	"	۵۴
مطبعه مدیری	وهبی افندی	"	روسیه	۴۰
اسلحه انداخت فنی معلمی	تحسین	"	"	۵۰
آلات تعمیرینه مأمور	رجب	"	"	۵۰
کتابت معلمی	فاضل	"	"	۴۴
طوبوغرافیا معاونی	خلیل	"	"	۴۴
حکمت معلمی	حسن فتحی	"	"	۵۰
امراض عمومیه	رفعت	"	"	۵۰
روسه	احمد سدار	"	"	۴۴
ارکان حرب و وظائفی تدریس	هاوشید	"	"	۵۴
بیاده تعلیم معاونی	شاکر	"	"	۵۰



مأموریت	اسامی	رتبه	مدایه	ع
حفظ الصحه معاون	ابراهیم افندی	بیکباشی	.	۵۰
فرانسجه	محمد الدین	»	.	۵۰
کیمیا	خالوصی	»	.	۵۰
مطبعه ده رسام	علی رضا	»	.	۵۰
مفتش کاتبی	شهاب الدین	»	.	۵۰
اجزای ثانی	کامل	»	.	۴۰
تعلیم معاون	فاضل	»	.	۴۰
کتاب مأموری	مصطفی	»	.	۵۰
رسم معلمی	علی رضا	»	.	۴۰
طبقات الارض	مشتاق	»	.	۴۰
داخلیه ضابطی	توفیق	»	.	۴۰
اردو تشکیلاتی معلمی	صبحی	»	.	۴۴
داخلیه ضابطی	مصطفی	»	.	۴۴
فن معماری معاون	صفوت	»	.	۴۴
منافع الاعضا معلمی	محمد الدین	»	.	۴۴
کیمیای عضوی	مصطفی	»	.	۴۴
مطبعه ده رسام	نصری	»	.	۴۴
روسخه معاون	احمد جدی	»	.	۴۴
حفظ الصحه یطری	نورالدین	»	.	۴۴
آلایجه معلمی	حسن حسنی	»	.	۴۴
مطبعه ده رسام	بکر	»	.	۴۴
داخلیه ضابطی	امین ذهی	»	.	۴۴
»	امین واحد	»	.	۴۴
»	کاظم	»	.	۵۰
امراض و سرریات	عادل	»	اصول قول	۴۰
خارجیه معاون	فائق	»	اغایی	۴۰
محاسبه	مصطفی	»	آلای کاتبی	۴۰
آلای امایی	مصطفی	»	آلای امایی	۴۰

مأموریت	اسامی	رتبه	مدایه	ع
یاده تعلیم معاون	شهام الدین افندی	قول اغایی	.	۵۰
تعلیم معاون	لطیف	»	.	۵۰
امراض و سرریات داخلیه	محمد ثوری	»	.	۴۰
»	خیر الدین	»	.	۴۰
فیسبولوژی	رفیق	»	.	۴۰
داخلیه ضابطی	فائق	»	.	۴۰
»	ادهم	»	.	۴۰
فرانسجه معاون	نورس	»	وکیل	۵۰
»	حسن حسنی	»	بوزباشی	۵۰
علم حیوانات	اسماعیل حق	»	.	۴۰
طبوغرافیا	شکری	»	صناع	۴۴
حغرافیا	کامل	»	.	۴۴
اردو تشکیلاتی	حق	»	.	۴۴
تعلیم	علی رضا	»	.	۴۴
»	ناجی	»	.	۴۴
»	طلعت	»	.	۴۴
فن اسطه	عصمت	»	.	۴۴
روسخه	محمد حسنی	»	.	۴۴
تعلیم	ثروت	»	.	۴۴
مأموری تعلیم	حسن حسنی	»	.	۴۴
مطبعه ضابطی	انظام الدین	»	.	۵۰
مطبعه کاتبی	فائق	»	.	۵۰
انواب امینی	مصطفی	»	.	۴۴
حکمت معلمی	عمر رشاد	»	.	۴۴
فرانسجه معاون	عزیز	»	.	۵۰
زبان لسانی تحصیلنه	مصطفی واصف	»	.	۴۰
مأمور			.	۴۰

مأموریت	اسامی	رتبه	مدالیه	ع
هندسه رسمیه معاوفی	حسن واصف افندی	بوزباشی	.	.
ژاپون لسانی تحقیقته مامور	سلیمان	»	.	.
داخلیه ضابطی	عثمان نوری	»	.	.
»	خلالد	»	.	.
»	حسن تحسین	»	.	.
»	احمد رفیق	»	.	.
»	راغب	»	.	.
»	فاضل	»	.	.
»	صلاح الدین	»	.	.
آلمان لسانی معاوفی	اسعد	ملازم اول	.	.
داخلیه ضابطی	اسماعیل	»	.	.
تعلیم معاوفی سواری	رؤف	»	.	.
کتابت	درویش	»	.	.
خسته ل اغاسی	ابراهیم	»	.	.
مطبعه رسام	مدثر	»	.	.
فرانسجه معاوفی	فائق افندی	»	.	.
کتابت	یکتا	»	.	.
پیاده تعلیم	حیدر	»	.	.
قبو جو قداری	احمد	»	.	.
مطبعه ضابطی	عزیز	»	.	.
داخلیه	مصطفی	»	.	.
»	خلیل حلمی	»	.	.
»	احمد لطیفی	»	.	.
»	محمد صلاح الدین	»	.	.
»	مصری	»	.	.
»	احمد	»	.	.
محاسبه معاوفی	موسی کاظم	کاتب معاوفی	.	.

مأموریت	اسامی	رتبه	مدالیه	ع
مأمورین ملکیه				
تحریرات باش کاتبی	خلوصی بک	اولی	.	۲۰
کتابت معنی	مظهر	اولی ثانیه	التون لیاقت	۲۰
روسجه	احمد زری افندی	»	.	.
محاسبه ممیزی	راتب	»	مقارن	۵۰
حافظ کتب	علی	»	ثانیه	۵۰
تحریرات کاتبی	ناثل	»	ثالثه	۵۰
»	عاصم	»	.	۵۰
اوراق مدیری	ادهم پرتو	»	.	.
حافظ کتب معاوفی	مصطفی	»	.	۴۰
یوقه جی	محمد خورشید	»	.	.
فرانسجه معنی	موسیو آدولف دیویا	.	.	.
»	موسیو آلفرد دیویا	.	.	.
»	موسیو پینو	.	.	.
»	موسیو لوپو	.	.	۴۰
جراح	عارف افندی	.	.	.
اوراق قلبی کتبه سندن	طاهر	»	.	.
سنة تدریس طر فنیه موجود طلبه				
ارکان حرب صنوفنده	بیطر صنوفنده	پیاده و سواری	یکون	
بولانلر	بولانلر	صنوفنده بولانلر		
۵۶	۱۰۷	۱۸۸۲	۲۰۴۷	



مأموریت	اسامی	رتبه	مدالیه	ع
مکتب فنونه طبیه شاهانه				
ناظر	محمد عوفی پاشا	میرلوا	استون و کوش امتیاز و روسیه و یونان	۳۲
ناظر ثانی و درس ناظری	محمد حق	"	"	۲۲
باش کاب	کاظم بك	اولی ثانی	"	۴۴
داخلیه مدبری	احسان	میرآلای	امتیاز و یونان	۳۳
تجربیات فلمی				
قسم اول مجری	عارف بك	اولی ثانی	"	۰۴
اوجھی صنف خلفادان	محمد نجم الدین افندی	ثالثه	"	۰۰
"	محمد هدایت	خامسه	"	۰۰
ملازم	مصطفی	"	"	۰۰
محاسبه فلمی				
محاسبه باش کاتبی	جمال بك	ممتاز	"	۰۰
امور محاسبیه به مأمور	احمد رفعت افندی	آلای امینی	"	۰۰
اوجھی صنف خلفادان	محمد سالم	رابعه	"	۰۰
دورنچی صنف خادمان	محمد علی	"	"	۰۰
خسته خانه کاتبی	یوسف کنعان	آلای کاتبی	"	۰۰
کاتب محاسبه عسکریده	راغب	"	"	۰۰
ملازم	"	"	"	۰۰
امور طبیه ملکیه نظارتی تجربیات فلمی				
میز اول	دوقور شکیب بك	ممتاز	"	۰۰
مکتب طبیه عسکریه و مأمور	جمال بك	ثانیه	"	۰۰
طبیه ملکیه دیلو ماکاتبی	خلوصی افندی	رابعه	"	۰۰
مسود	"	"	"	۰۰

مأموریت	اسامی	رتبه	مدالیه	ع
امور طبیه ملکیه نظارتی تجربیات فلمی				
مییض	عاقل بك	ثالثه	"	۰۰
مییض	خلیل افندی	"	"	۰۰
مییض	نصفت	"	"	۰۰
محاسبه ملکیه فلمی				
محاسبه مأموری	حیدر بك	ثالثه	"	۰۰
محاسبه مأموری معاون	حامی افندی	رابعه	"	۰۰
وزنه دار	خلیل صافی	ثالثه	"	۰۰
مقید	حسین	خامسه	"	۰۰
مقید	فاقی	"	"	۰۰
اوراق فلمی و سجل شعبه سی				
وراق و سجل شعبه سی مدبری	نجیب بك	ممتاز	"	۰۰
وراق مدبر معاوضی	نورالدین بك	ثالثه	"	۰۰
سجل مدبر معاونی	فرید بك	ثالثه	"	۰۰
سجل و اوراق مقیدی	نوروز افندی	"	"	۰۰
وراق مقیدی	فؤاد بك	خامسه	"	۰۰
"	رضا افندی	"	"	۰۰
"	کاظم افندی	"	"	۰۰
ملازم	هاشم افندی	"	"	۰۰
دیناره عرب و تقویم مؤلفات قومسیونی				
رئیس (ناظر ثانی و درس ناظری)	محمد حق پاشا	میرلوا	"	۳۲
(داخلیه مدبری)	احسان بك	میرآلای	امتیاز و یونان	۳۴
"	علی رشدی	"	اگوش افشار	۳۰
"	فخری	فاطمقام	اگوش صنایع	۴۰
"	"	کرید	"	۴۰

مأموریت	اسامی	رتبه	مدالیه	ج. ۱	ج. ۲
رفعت حسام الدین افندی	بیکباشی	۰	۰	۴	۰
یوسف رامی	»	»	»	۴	۴
راغب	»	»	»	۴	۴
سامی	»	»	»	۴	۰
حسنی	»	»	»	۴	۰
معلمین عسکریه					
امراض داخلیه معلمی	فیضی پاشا	فریق	»	۲	۳
سربیات خارجیہ	»	»	»	۱	۶
امراض عمومیه	»	»	»	۱	۳
علم تشریح	»	»	»	۳	۳
سربیات داخلیه	»	»	»	۳	۴
حفظ الصحه	»	»	»	۲	۲
علم نباتات	»	»	»	۲	۳
علم تشریح	»	»	»	۲	۲
امراض خارجیہ	»	»	»	۳	۳
» اذنیہ و خنجر و بہ	»	»	»	۴	۰
علم الارض و المعادن	»	»	»	۳	۳
باقتر بیولوژی	»	»	»	۴	۰
عملیات جراحیہ	»	»	»	۰	۳
فن منافع الاعضا	»	»	»	۰	۳
علم انساج	»	»	»	۳	۳

مأموریت	اسامی	رتبه	مدالیه	ع. ۱	ع. ۲
فن قبالة و قابله معلمی	بسم عمر بک	میرآلای	»	۳۰	۰
عملیات جراحیہ معلم ثانیه	نورالدین	»	»	۰	۰
طب قانونی	معلمی	»	»	۳۰	۰
امراض اذنیہ و خنجر و بہ	»	»	»	۳۰	۰
علم انساج معلم معاونی	»	»	»	۳۴	۰
پولیقلینق	»	»	»	۴۳	۰
مفردات طب	»	»	»	۴۳	۰
امراض داخلیه معلم ثانیه	»	»	»	۳۴	۰
» جلدیه و افرنجیه	»	»	»	۰	۰
مداوات صحیه معلمی و حفظ الصحه معلم معاونی	محمد فخری بک	»	»	۴۰	۰
سربیات داخلیه	»	»	»	۴۰	۰
کیمیای معدنی معلم	»	»	»	۴۰	۰
قابله معلم	»	»	»	۴۰	۰
سربیات خارجیہ	»	»	»	۲۳	۰
امراض خارجیہ	»	»	»	۲۳	۰
تشریح مرضی معلمی	»	»	»	۴۰	۰
کیمیای معدنی	»	»	»	۴۰	۰
قابله	»	»	»	۴۰	۰
امراض عینیه	»	»	»	۰	۴
علم تشریح معلم معاونی	»	»	»	۴۴	۰
تحلیلات کیمیو بہ	»	»	»	۴۴	۰
علم حیوانات	»	»	»	۴۴	۰





مأموریت	اسامی	رتبه	مدالیه	ع
اجزاجی	محی الدین افندی	•	•	۵۰
»	احسان	•	•	۵۰
اجزا موزعی	احمد	•	•	۵۰

## معاینه خانه عمومی مأموردری

معاینه خانه مدبری	سلیمان افندی	ناائنه	•	•
جراح	رفعت	•	•	•

## مفتوحه ضدنامه بولنامه مأموریه

حافظ کتب	شکبک بک	مقارن	•	•
انواب امینی	حسین شوکت افندی	بوزباشی	•	•
قیو چوققداری	توفیق	»	تخلیصیه و افتخاری	•
نئونوماکنه سنه مأمور	مصطفی ثابت	»	ملازم اول	•
امام	اسماعیل	»	•	•
انبارجی	اسماعیل حق	»	•	•
خسته ل اغاسی	ابراهیم	»	ملازم اول	•

## مکتب طبیه سالنامه مطبعه سی

مطبعه مدبری	حاجی عارف افندی	•	•	•
مطبعه مأموری	سعید	»	ملازم ثانی	•
مصحح	عمر	»	•	•
خطاط	محمد	»	•	•

## طبیه موجوده

طیب	یکون	اجزاجی	یکون	یکون
مسلم	غیر مسلم	مسلم	غیر مسلم	یکون عمومی
۵۷۷	۲۰	۵۹۷	۳۰	۶۲۷

مکتب طبیه سالنامه مأموردری مدبره  
ایمک اوردنه معاینه خانه درام ایندره

دوقتور	نوبتی جراحی	آئی مأموردری	نوبتی قابلدری
خراسانچیان افندی میرالای واخان بک قول اغاسی اسماعیل درویش افندی بیکاشی یوسف رامان افندی قائم مقام زکی وفخری بکار وقول اغاسی سعدی بک	رفت افندی	عالم افندی صدر بک خانم	حاجه عزیزه خانم وحیدرلی ذلیخا وامینه خانم مادام ماری
قول اغاسی خلوصی راشد وبوزباشی حسن افندی	رفت افندی	صبحه خانم خانم	صدیقه خانم وفاطمه خانم
سعادتلودورسنگ پاشا میرالای جمال بک قائم مقام جلال مختار ونورالدین بکار قول اغاسی مصطفی واسماعیل درویش افندی	رفت افندی	اسماعیل افندی صدر بک خانم	حاجه زینتی وعایشه خانم
قرایی فیضی پاشا میرالای شفیق پاشا میرالای جوان وبسیم بکار قول اغاسی راشد تحسین وخلوصی رائف اسماعیل درویش وبوزباشی مدحت افندی لموسیه لامبیک وآینه سن	رفت افندی	خرستاک افندی صبحه خانم	وفالی ذلیخا خانم ثروت وفائقه وخیریه خانم ومادام توراس



ردیف	دو قتیور	نوبتی حراشی	نوبتی آشی مأموری	نوبتی قابله‌ری
۱۰۰۰	خراسانچیان افندی دورین پاشا و میرالای و اخان بك فاشمقام زكي بك بيكباشی حافظ حلبی افندی بوزباشی توفیق حسین وقول اغاسی مصطفی و بوزباشی محمد رفعی افندی لر	رفت فندی	احمد افندی صدر بك خانم ولطفیه خانم لر	
۱۰۰۱	میرلوا شفیق پاشا میرالای جواد بك و جمال بك بيكباشی رفت حسام الدین بك قول اغاسی خلوصی رائف و بوزباشی مدحت و حکمت و نشئت افندی لر و موسیو آيسن	رفت افندی	اسماعیل افندی صبيحه خانم	حاجه نسبيه و مفیده وامینه خانم مادام ایزه
	معاشه خانه مدیری سلیمان افندی			

ردیف	مأموریت	اسامی	رتبه	مدالیه
	مهندس سخا بی بی هاپون و مهندس سخا بی مذکور و ملحق هندی ملکی شاهان			
۳۳	داخلیه مدیری	راغب پاشا	میرلوا	التون و کوش امتیاز، التون عکس، یونان (عموم مدالیه یونان)
۳۰	الکتریک و معنایلی بختلری و نوریدو فنی معملی درس ناظری و استحکامات جسیه و ریاضیه معملی	شای	»	»
۳۳	نارنج عمومی و غنائی معملی حساب نقاضی و غنای و ریاضیه عالیه معملی کتابت معملی	مظهر بك صالح ادهم	{ ارکان حربیه میرالای »	{ کوش امتیاز و یونان »
۴۴	طیب استحکامات خفیه و تسویه طریق و عسکری کور بلر وضوح عادیه معملی جغرافیای عسکری و طبوغرافیا و فن اراضی و کثابت عسکریه معملی	محمد امین »	»	»
۳۳	جبر عادیه و مثلثات مستویه و کرویّه معملی	بهاء الدین	»	»
۳۴	داخلیه قائمقامی و مطبوعه مدیری تقسیم اراضی معملی مختصره محاربه تی - و تاریخ محاربات قلاع و محاربات مشهوره مناقشات معملی بالیستیک و استحکام صنفک صحرا خدمانی و مهندسک صنایعی و استحکامات خفیه تطبیقاتی و خارجی بالیستیک معملی	»	»	»
۴۰		بحری	»	»
۵۰		جمال	»	»
۳۴		»	»	»
۰۴		»	»	»
۴۴		نیازی	»	»

م	ع	اسم	رتبہ	مدالیہ	مأموریت
۴۴		دھنی بک	بیکباشی	یونان	جبراعلا و ہندسہ حلبہ و صحران
۴۵		رفیق افندی	»	التون و کوش (اعتیاز)	مخاریاتی تاریخ معملی
۴۶		رشدی بک	»	یونان	پولیفون ہایون مدبری
۴۷		علی رضا افندی	»	»	فرانزجہ معملی
۴۸		شریف	»	»	جغرافیای عثمانی و کتابت معملی
۴۹		احسان	»	»	مؤلفات اجنبیہ مک تدقیق
۵۰		واسیل نعوم	»	»	والانجہ معملی
۵۱		نوری	»	»	داخلیہ بیکباشی
۵۲		کوبریلر معملی	»	»	کیمیای تطبیق معملی
۵۳		صحران بخاربانندہ	»	»	شیدوفر ایشلدلی و دائمی
۵۴		طوبیجی و سیار طوبیجی	»	»	کوبریلر معملی
۵۵		تعلیمی نظریات و عملیاتی تعلیمی معملی	»	»	صحران بخاربانندہ
۵۶		ہندسہ مجسمہ و فن احوال	»	»	طوبیجی و سیار طوبیجی
۵۷		فرس و سیار طوبیجی تعلیمی	»	»	تعلیمی نظریات و عملیاتی تعلیمی معملی
۵۸		عملیات و نظریاتی معملی	»	»	ہندسہ رسمہ و تطبیقات
۵۹		ہندسہ رسمہ و تطبیقات	»	»	وفن معماری و استحکام
۶۰		وفن معماری و استحکام	»	»	انشائی معملی
۶۱		انشار و یونان	»	»	عسکری کوبریلر و محاربہ
۶۲		نشست	»	»	لغہاری و المانجہ معملی
۶۳		رشدی	»	»	نظمہ طوبیجی معملی
۶۴		کامل	»	»	جراح
۶۵		حسن حسنی	»	»	حافظ کتب
۶۶		جال	»	»	محاسبہ مأموری

م	ع	اسم	رتبہ	مدالیہ	مأموریت
۶۷		عثمان ثنائی افندی	»	»	صنوف ثلثہ تعبیه و سفرہ سی
۶۸		عثمان نوری	»	»	وتعبیه تطبیقاتی و تاریخ فن
۶۹		حسن بصری	»	»	حرب معملی
۷۰		ثروت	»	»	قوزموغرافیا و مخانیہ عادی
۷۱		سامی بک	»	»	و مفصل طوبیجی تعبیه سی معملی
۷۲		حکمت طبعیہ و کیمیا	»	»	اوراق مأموری
۷۳		وفرانزجہ معملی	»	»	داخلیہ ضابطی
۷۴		کامل کمال	»	»	رسم و جناسیق معملی
۷۵		داخلیہ ضابطی	»	»	حکمت طبعیہ و کیمیا
۷۶		عثمان ہادی	»	»	وفرانزجہ معملی
۷۷		خدمانی و سیار طوبیجی خدمت	»	»	داخلیہ ضابطی
۷۸		داخلیہ سی معملی	»	»	کامل کمال
۷۹		فرانزجہ معملی	»	»	داخلیہ ضابطی
۸۰		صحران بخاربانندہ	»	»	خدمانی و سیار طوبیجی خدمت
۸۱		صورت انشعادی و اجنبی	»	»	داخلیہ سی معملی
۸۲		طوبیجی و سیار طوبیجی	»	»	فرانزجہ معملی
۸۳		تعلیمی معلم معاون	»	»	صحران بخاربانندہ
۸۴		سیار طوبیجی تعلیمی معلم	»	»	طوبیجی و سیار طوبیجی
۸۵		معاون و فرانزجہ معملی	»	»	تعلیمی معلم معاون
۸۶		اسلحہ اعمالاندن نامی و سرری	»	»	سیار طوبیجی تعلیمی معلم
۸۷		اعمالاتی و المانجہ معملی	»	»	معاون و فرانزجہ معملی



مأموریت	اسامی	رتبه	مدالیه	ع
اسلحه اعمالاندن مرکبات	حق افندی	ممتاز قول	۰	۰۰
نارینه حربیه اعمالاتی	حسن کال	طیب قول	۰	۰۰
حیوانات و نباتات و حفظ	مصطفی	آلای کاجی	یونان	۰۰
الحصه معلی	اسماعیل	طابور کاجی	»	۰۰
محاسبه مأموری	حافظ احمد	کوش امتیاز	یونان	۰۰
امور تجزیه مأموری	محمد	یوزباشی	یونان	۰۰
امور حسابیه مأموری	محمدنوری	ممتاز	»	۰۰
داخلیه ضابطی	محمد رفعت	»	»	۰۰
کیمیا و فرانزجه معلی	محمدنوری	یوزباشی	»	۰۰
واستحکامات خفیه و کیمیای	یوسف	افتخار	یونان	۰۰
تطبیق معلم معاونی	رمزی	یونان	»	۰۰
داخلی بالستیک و حکمت	کاظم	تخلیصه یونان	»	۰۰
ریاضیه و دولت علیه اله	خالد	یونان	»	۰۰
دول اجنبیه طوبجی اسلحه	جیل	»	»	۰۰
جدیده سنگ تأثیراتی معلی	داخلیه ضابطی	»	»	۰۰
استحکامات جسمیه و ریاضیه	نظریات و عملیاتی و داخلیه	»	»	۰۰
معاونی و درس ناظری	قانوننامه هابونی معلی	»	»	۰۰
معارف	داخلیه ضابطی	»	»	۰۰
تاریخ عمومی معلی	»	»	»	۰۰
هندسه مسطحه و اردوی	»	»	»	۰۰
هابونی تنسیقات و تشکیلاتی	»	»	»	۰۰
و منج و قلع تعلیمی معلی	»	»	»	۰۰
داخلیه ضابطی	»	»	»	۰۰
داخلیه ضابطی، پیاده تعلیمی	»	»	»	۰۰
نظریات و عملیاتی و داخلیه	»	»	»	۰۰
قانوننامه هابونی معلی	»	»	»	۰۰
داخلیه ضابطی	»	»	»	۰۰

مأموریت	اسامی	رتبه	مدالیه	ع
طوبجی مالز مه سی ، اسلحه	یحیی الدین افندی	یوزباشی	کوش امتیاز	۰۰
عثمانیه ، اسلحه ثقیله ، اسلحه	»	»	تخلیصه یونان	۰۰
خفیه و تاریخ اسلحه معلی	»	»	صنایع نفیسه	۰۰
فضو جغرافیا و طرامه معلی	حق پاک	»	صنایع نفیسه و یونان	۰۰
پیاده تعلیمی نظریات و عملیاتی	رشید افندی	»	»	۰۰
ورسم معلی و اورتمان رستملری	احمد	»	»	۰۰
معلم معاونی	نوری	»	یونان	۰۰
رسم و جناسیق معلی	»	»	»	۰۰
داخلیه ضابطی	غالب	»	کوش امتیاز و یونان	۰۰
الکتریک و مقناطیس بحثری	»	»	»	۰۰
و نور سید و فنی معلم معاونی	»	»	»	۰۰
و بروز کتورلر معلی	»	»	»	۰۰
جبر جادی معلی و طوبوغرافیا	»	»	»	۰۰
و فرائضی و خریطه ترسمی	»	»	»	۰۰
نظریاتی و معلم معاونی	»	»	»	۰۰
اسلحه اعمالاندن قونداق ،	»	»	»	۰۰
عربیه اعمالاتی و مقاومت	»	»	»	۰۰
احسام موازات ترسمیه و مالز مه	»	»	»	۰۰
تجزیه سی و مثلثات مستویه	»	»	»	۰۰
و آرویه معلی	»	»	»	۰۰
حساب تفاضلی و تمامی و ریاضیه	»	»	»	۰۰
عالیه و اولی و برسی اعمالاتی	»	»	»	۰۰
معلم معاونی	»	»	»	۰۰
داخلیه ضابطی	»	»	»	۰۰
کتابت عثمانیه و عسکریه معلی	»	»	»	۰۰
معاونی و قلعه قانوننامه سی	»	»	»	۰۰
معلی	»	»	»	۰۰
اعدادیه امای	»	»	»	۰۰







مأموریت	اسم	رتبه	مدالیه	ع
داخلیہ مدیری				
۳۰	علی رضا بک	میرا لای	روسیہ و افتخار	۳۰
۴۰	محمد توفیق	بیکباشی	یونان و روسیہ	۴۰
۵۰	ماہر	"	"	۵۰
۶۰	محمد توفیق افندی	قول اغاسی	"	۶۰
۷۰	محمد راتب	"	"	۷۰
۸۰	محمد امین	بوزباشی	"	۸۰
۹۰	علی توفیق	"	"	۹۰
۱۰۰	عزت	"	"	۱۰۰
۱۱۰	اسماعیل جیل	ملازم اول	"	۱۱۰
۱۲۰	احمد نجم الدین	"	یونان	۱۲۰
۱۳۰	مصطفی	"	"	۱۳۰
۱۴۰	"	"	"	۱۴۰
۱۵۰	بہاء الدین	ملازم ثانی	"	۱۵۰
۱۶۰	طاہر	"	"	۱۶۰
۱۷۰	بکر صدیق	"	"	۱۷۰
۱۸۰	صدر الدین	"	"	۱۸۰
معلمین ملکیہ				
۱۹۰	عربی معلمی	سلیمان سری افندی	"	۱۹۰
۲۰۰	"	عبد الحامد	"	۲۰۰
۲۱۰	فارسی معلمی	ولدان	"	۲۱۰
۲۲۰	قواعد	حافظ احمد	"	۲۲۰
۲۳۰	حسن خط و املا	حسن خالد	"	۲۳۰
۲۴۰	واعظ	حاجی حافظ حسنی	"	۲۴۰
صمیم مأمور لری				
۲۵۰	طیب اول	عبدی بک	قامت مقام	۲۵۰
۲۶۰	طیب ثانی	ناصر افندی	بوزباشی	۲۶۰

مأموریت	اسم	رتبه	مدالیه	ع
جراح اجزائی	سلیمان باور افندی مصطفی	قول اغاسی بوزباشی	" "	۳۰ ۵۰
سار ضمیمہ مستخدم اولاندر				
باش کاتب	احمد جانی افندی	مقام	"	۳۰
اثواب امینی	احمد ملک	قول اغاسی	کرید	۵۰
امور تحریر و حسابیہ مأمور	حاجی اسماعیل حق	طاہور کاجی	"	۶۰
"	محمد ثوری	"	"	۷۰
طاہور امینی	حافظ علی فہمی	طاہور امینی	"	۸۰
ختمہ ل اغاسی	خلیل آکاکہ	بوزباشی	یونان	۹۰
اوراق مأموری	ناٹل	ملازم اول	"	۱۰۰
طلبہ موجودہ : ۱۲۸۰				
مکتب اعتمادی طبیہ شاہانہ				
ادارہ مأمورین				
مدیر مکتب	زکائی بک	قامت مقام	یونان و بلونہ	۳۰
داخلیہ ضابطی	حبیب افندی	بیکباشی	یونان	۴۰
طیب	نجیب	"	"	۵۰
محاسبہ	عسمت	الای امینی	"	۶۰
داخلیہ ضابطی	خلیل	قول اغاسی	"	۷۰
"	جدی	"	"	۸۰
محاسبہ معاون	سلیمان	الای کاجی	"	۹۰
جراح	ہمقوب	اعتباری	"	۱۰۰
اجزائی	لطیف	اعتباری	"	۱۱۰
طاہور امینی	عثمان	طاہور امینی	"	۱۲۰
داخلیہ ضابطی	علی	بوزباشی	"	۱۳۰
"	آصف	"	"	۱۴۰
اوراق مأموری	رضا	"	"	۱۵۰



مأموریت	اسامی	رتبه	مدالیه	ع
داخله ضابطی	فؤاد افندی	ملازم اول	یونان	۰۰
»	رشری	»	»	۰۰
»	محمد	»	»	۰۰
»	مسعود	»	»	۰۰
»	احمد	»	»	۰۰
اثواب امینی	وهی	»	امتیاز کوش	۰۰
داخله	رفعت	»	ملازم ثانی	۰۰

## فروابطه عسکری

رسم معنی	لیل	میر آلا	۰	۴۰
»	سید	قائم مقام	۰	۴۰
نارنج	علی راضی	صنائع نفیسه	۰	۴۰
ریاضیه	قدری	»	۰	۵۰
»	صنعی	»	۰	۵۰
لسان	درویش	سیکائی	۰	۴۰
جغرافیا	محمد	قول آتاشی	افخار	۰
رسم معاون	جلال	»	»	۰
رسم معنی	عثمان	»	»	۰
نارنج معاون	احسان	»	»	۰
کتابت معنی	کمال	»	»	۰
کتابت معاون	حسین حامی	»	»	۰
ریاضیه	عمر	»	»	۰
کتابت معنی	وحید	بوز باشی	»	۰
»	جمال	»	»	۰
»	سعید	»	»	۰
رسم معاون	نورالدین	صنائع نفیسه	۰	۰
لسان	فخرالدین	»	»	۰
جبر	محمد علی	صنائع نفیسه	۰	۵۰
کتابت	رضا	ملازم اول	۰	۰

مأموریت	اسامی	رتبه	مدالیه	ع
رسم معاون	ممتاز افندی	ملازم اول	۰	۰۰
لسان	شوق	»	»	۰۰
چنانستیق	حسین	»	»	۰۰
نارنج	محمد	»	»	۰۰
جغرافیا	قدری	»	ملازم ثانی	۰۰
مأموریه ملکیه سی				
نارنج معنی	عبدی بك	ثانیه	۰	۵۰
لسان	بغوس افندی	»	۰	۴۰
»	طاغلیان	»	۰	۴۰
موسوی قلفه سی	یاقو	»	۰	۰۰
حافظ کتب	حسین حسنی	»	۰	۰۰
طبیہ موجوده				
مسلم	غیر مسلم	یکون		
۵۴۰	۱	۵۴۵		
مکاتب رشدیہ عسکریه				
عموم مکاتب رشدیہ	جمال بك	میر آلا	۰	۴۰
عسکریه درس ناظری	رائف بك	میر آلا	روس و یونان	۳۰
عموم مکاتب رشدیہ				
عسکریه مدرسو عمومی				
مکاتب رشدیہ عسکریه				
طبیہ	اکبر افندی	الای کاتبی	افخار و یونان	۳۰
امور حسابیه مأمور	اسماعیل حتی	»	»	۵۰
اثواب امینی	امین	قول آغاسی	یونان	۵۰
اوراق مأموری	نجیب	بوز باشی	»	۴۰
طاہور امامی	حافظ مطصی	»	تخلیصیه	۰۰
داخله ضابطی	احمد	ملازم ثانی	»	۰۰

مأموریت	اسامی	رتبه	مدالیه	ع
داخلیه ضابطی	علی غالب افندی	ملازم اول	.	۰۰
"	حسن	"	تفلیصیه و یونان	۰۰
جراح	امین	"	.	۰۰
اجزاجی	نقولا کی	"	.	۰۰
خسته لراغاسی	محمد شکری	"	.	۰۰
رسم	جمال	"	.	۰۰
فرانسرجه و ریاضیه	نهاد	"	.	۰۰

## ابوب رشدی عسکری

مدیر	شوکت	افندی	بیکباشی	۰۰
حسن خط	معلمی	هاشم	ثانیه	۰۰
ریاضیه	"	سالم	قول اغاسی	۰۰
رسم	"	سامی	ملازم ثانی	۰۰
د	قاسم	"	بوز باشی	۰۰
پ	مظهر	"	ملازم اول	۰۰
ن	احمد زاهد	"	"	۰۰
ق	اشرف	"	ملازم ثانی	۰۳
عربی	معلمی	"	"	۰۰
"	"	"	"	۰۰
فارسی	"	"	"	۰۰

## صفوی چشمه رشدی عسکری

مدیر	جیل	افندی	قول اغاسی	۰۰
املا	معلمی	کمال بک	مقاریر	۰۰
حسن خط	"	شفیق	قول اغاسی	۰۰
ریاضیه	"	ابراهیم	"	۰۰
جغرافیا	"	احمد توفیق	"	۰۰
رسم	"	حسب	"	۰۰
فرانسرجه	"	احمد حمدی	ملازم اول	۰۰

مأموریت	اسامی	رتبه	مدالیه	ع
داخلیه ضابطی	خیری افندی	ملازم اول	.	۰۰
"	محمد امین	"	.	۰۰
"	رائف	"	.	۰۰
عربی	سلیمان سری	"	موصلة سلیمانیه	۰۰
"	حاجی هاشم	"	.	۰۰
فارسی	عاصم	"	.	۰۰
ترکی	عصمت	"	.	۰۰

## بشکطاسه رشدی عسکری

مدیر	شوق	افندی	بیکباشی	۰۰
فرانسرجه معلمی	صالح	"	ثالثه	۰۰
املا	خلیل	"	قول اغاسی	۰۰
رسم	صبا	"	بوز باشی	۰۰
جغرافیا	سالم	"	"	۰۰
د	جابر	"	ملازم اول	۰۰
پ	عارف	"	"	۰۰
ن	رشیدی	"	ملازم ثانی	۰۰
ق	حسین عوی	"	"	۰۰
عربی	عقمان	"	"	۰۰
"	"	"	"	۰۰
فارسی	قدری	"	"	۰۰
ترکی	زهدی	"	"	۰۰
حسن خط	عزت	"	"	۰۰

## فانچ رشدی عسکری

مدیر	احمد نخری افندی	قول اغاسی	.	۰۰
فرانسرجه معلمی	سلیمان بک	بیکباشی	.	۰۰
حسن خط	حاجی محمد افندی	ثانیه	.	۰۰
ریاضیه معلمی	محمد امین	بوز باشی	.	۰۰
رسم	رفیق	ملازم ثانی	.	۰۰



مأموریت	اسامی	رتبه	مدالیه	ع م
داخلیه ضابطی	حسن هدیری افندی	پوز باشی	.	۵۰
"	غالب	ملازم اول	.	۵۰
"	علی سامی	ملازم اول	.	۵۰
"	غالب	ملازم ثانی	.	۵۰
عربی معلمی	خالص	.	.	۵۰
قواعد	اسماعیل حق	.	.	۵۰
املا	عصمت	.	.	۵۰

قوب مصطفی باشا رشیدی عسکریسی

مدیر	شوکت	افندی	قول اغایی	.	۳۰
املا معلمی	احسان	»	ثانیه	.	۵۰
حسن خط	مفید	»	ثالثه	.	۵۰
رسم	احسان	»	قول اغایی	.	۵۰
جغرافیا	رمزی	»	قول اغایی	.	۵۰
لسان	رشیدی	»	قول اغایی	.	۵۰
جغرافیا	رمزی	»	ملازم اول	.	۵۰
ریاضیه	نجفین	»	پوز باشی	.	۵۰
داخلیه ضابطی	فهمی	»	.	.	۵۰
"	شکری	»	ملازم اول	.	۵۰
"	رمزی	»	ملازم اول	.	۵۰
عربی معلمی	راشد	»	.	.	۵۰
"	ولدان	»	.	.	۵۰
فارسی	عارف	»	.	.	۵۰
قواعد	عبد الفتاح	»	.	.	۵۰

طوب طاشی رشیدی عسکریسی

مدیر	حیدر	افندی	قول اغایی	.	۴۰
فرانسجه معلمی	تاصم	»	»	.	۵۰
ریاضیه	اسماعیل	»	»	.	۵۰

مأموریت	اسامی	رتبه	مدالیه	ع م
املا معلمی	ابراهیم افندی	ثانیه	.	۵۰
حسن خط	»	ثالثه	.	۵۰
رسم	محمد علی	»	ملازم اول	۵۰
داخلیه ضابطی	جمال	»	پوز باشی	۵۰
"	فرید	»	ملازم ثانی	۵۰
"	خالد	»	ملازم اول	۵۰
"	»	»	.	۵۰
"	ممدوح	»	.	۵۰
عربی معلمی	علی رائق	»	.	۵۰
"	عثمان	»	.	۵۰
فارسی	حیدر	»	.	۵۰
قواعد و علم حال	صالح	»	.	۵۰



İSTANBUL  
BÜYÜKŞEHİR  
BELEDİYESİ  
ATATÜRK KİTAPLIĞI

ماوریت	اسامی	رتبہ	مدالیہ	ع
مکتب بحریہ شاہانہ دہلی بحار قیودادہ مکتبی				
ناظر	حسین حسن پاشا	میرلوا	کوش امتیاز	۳
درس ناظری	احمد سامی بٹ	قائم مقام	التون کرید	۵۰
رسم معالی	شکری	»	کوش امتیاز	۴
سر طبیب	سایمان شکری	بیکیاشی	وصناع	۴
مدیر	محمد عارف	»	»	۵۰
رسم معالی	ہاشم	»	صناع	۴
ہیئت بحری معالی	علی ناجی	»	»	۴
بحر رات باش کابی	علی افندی	قول اول	قریم و کرید	۵۰
ریاضیہ معالی	جیل بٹ	»	لیانت و افتخار	۴
کیمیا معالی (طبیب ثانی)	عمر طاہر افندی	»	»	۴
داخلہ ضابطی	اسماعیل	»	کرید	۴
علم ہیئت معالی	اسماعیل عصمت	»	»	۵۰
فن بحار	اسماعیل	قول ثانی	افتخار	۵۰
کیمیائک	حالد	»	»	۵۰
طوخیائک و حقوق بحریہ	عبدالحمید	»	افتخار	۵۰
دول و اشارات عمومیہ معالی	راشد	»	»	۵۰
حساب و جبر و مثلثات	علی	»	صناع	۵۰
انکارچہ	»	»	»	۵۰
حسابات و اسکنہ	»	»	»	۵۰
کتابت	صالح احسان	»	»	۵۰
تاریخ و حقوق بحریہ دول	محمد شکری	»	»	۵۰
جیمناستیک تعلیم و جغرافیای	عثمان	»	روسہ	۵۰
عثمانی معالی	»	»	وصناع	۵۰
امام	حافظ اسماعیل	امام اول	»	۵۰
امام معاونی	حاجی حسین	امام ثانی	کرید	۵۰
عقائد دیلیہ معالی	احمد رفعت	مدرس	»	۵۰

بحریہ نظارت جلیلہ سندھ مربوط مکاتب



مأموریت	اسامی	رتبه	مدالیه	ع
داخلیه ضابطی	محمد رجب افندی	قول ثانی	.	.
" "	مصطفی بوفیق	"	.	.
" "	حاجی علی	"	صنائع	.
محاسبه مأموری	محمد	"	"	.
جراح	ربحان	"	"	.
اجزاجی	بایده لاک	"	"	.
فن حرب بحری و علم جبر معلی	حسین	"	"	.
طوریبدو	آورس	"	"	.
حکمت	بکر	"	"	.
مثلثات و قواعد کتابت	شوق	"	"	.
قواعد عثمانیه	حق	"	"	.
کتابت	بخت	"	"	.
اصول دفتری و جغرافیا	محمد حبیب	"	صنائع	.
انشاء	ذوالفقار	"	"	.
فطوغراف معلی	علی	"	صنائع	.
فن الکتریک	طالعت	"	افتخار	.
هندسه و کتابت رسمیه معلی	ابراهیم	"	صنائع	.
جغرافیا	عثمان واصف	"	صنائع	.
انشاء معلم معاون	جلال الدین	"	افتخار	.
هندسه، جبر و جئاستیک معلی	واصف	"	صنائع	.
داخلیه ضابطی	ضیا	"	صنائع	.
" "	علی آغا	"	"	.
داخلیه ضابطی	احمد افندی	"	"	۴۴
سوق مأموری	سلیمان	"	"	.
انکازجه معلم معاون	رضا	"	"	.
انکازجه معلم معاون	کاظم	"	"	.
رسم	صلاح الدین	"	صنائع	.

مأموریت	اسامی	رتبه	مدالیه	ع
محاسبه مأموری	حافظ درویش افندی	بریق کاتبی	.	.
انکازجه معلمی	علف	"	.	.
فرانزجه	پرتو	"	.	.
"	موسیو باری	"	.	.
تیمارجی	قدری افندی	"	.	.
طبه موهوده				
مکنت بحریه شاهانه		دری اعدادی ایکسی		
		بحری اولی اوزره اتی		
صنوف بحریه صنوف اعدادیه		لیلی تجارتی و دوان مکنتی		
		صنفر		
صنوف بحریه صنوف اعدادیه		یکون		
		مسلم		
۱۲۲	۲۵۵	۳۷۷	۷۴	
رسم عامره داخلنده ماکنه عملیات مکنتی "لیلی"				
مدر	احمد حامی بک	یکبائی	.	۴۴
انکازجه معلی	احمد پاشا	میرلوا	.	۲۰
درس ناظری	احمد نظیف بک	یکبائی	.	.
انکازجه معلی	عزت	"	.	.
سر داخلیه ضابطی	احمد نظیف افندی	قول اول	.	.
داخلیه ضابطی	حسن حسین	"	کرید	۵۰
"	علی فیودان	"	.	.
اثواب امینی	جدی افندی	"	.	.
محاسبه مأموری	حسین	"	کرید	۵۰
حساب	نوری	"	.	۵۰
عقائد و عربی و فارسی	حاجی مصطفی	امام اول	کرید	۵۰

مأموریت	اسامی	رتبه	مدایه	ع
انکازجه	معلى	محمود	افندى	۰۰
جبر	»	شفیق	»	۰۰
انکازجه	»	محمد	»	۰۰
»	»	مصطفی	»	۰۰
حسابات ماکنه	»	عدنان	»	۰۰
حکمت و ترکیبات معدنیه	»	خیری	»	۰۰
حساب	»	تحسین	»	۰۰
جرا افعال و انکازجه	»	علی غالب	»	۰۰
حسابات ماکنه	»	جیل	»	۰۰
رسم ماکنه	»	علی	»	۰۰
حسابات و تعریفات ماکنه	»	سری	»	۰۰
مخروطیات معلى	»	خلیل	»	۰۰
داخلیه ضابطی	»	احمد	»	۰۰
»	»	»	»	۰۰
کتابت معلى	»	افندى	»	۰۰
تاریخ و کتابت	»	صیری	»	۰۰
حکمت و حساب	»	حق	»	۰۰
هندسه و قواعد عثمانیه	»	خالص	»	۰۰
معلى	»	»	»	۰۰
تعریفات ماکنه	»	حلی	»	۰۰
انکازجه و هندسه	»	حسین	»	۰۰
عیایات هندسیه	»	نظمی	»	۰۰
حساب و جغرافیا و فارسی	»	علی رضا	»	۰۰
املا	»	رائف	»	۰۰
جبر رسم ماکنه و حسن خط	»	اسماعیل	»	۰۰
انکازجه	»	عثمان سعدی	»	۰۰
تاریخ و جراضر	»	یوسف ضیا	»	۰۰

مأموریت	اسامی	رتبه	مدایه	ع
جرا افعال معلى	جعفر	افندى	»	۰۰
قواعد عثمانیه و تعریفات	رشاد	»	»	۰۰
ماکنه معلى	»	»	»	۰۰
رسم و حسن خط معلى	لطیف	»	»	۰۰
حکمت	محمد	»	»	۰۰
حساب و املا	ضیا	»	»	۰۰
هندسه و مثلثات	نیازی	»	»	۰۰
داخلیه ضابطی	نوری	»	»	۰۰
»	علی	»	»	۰۰
»	خلیل	»	»	۰۰
»	محمد	»	»	۰۰
»	علی	»	»	۰۰
»	رحمی	»	»	۰۰
کتابت معلى	محمدی الدین	»	»	۰۰
هندسه و مخروطیات	احمد	»	»	۰۰
کتابت	حافظ ابراهیم	»	»	۰۰
اشبه مکتب بشی ماکنه اوچی اعدادی و اوچی دخی ابتدائی اولقی				
اورزه اون بر صغیرن مرکب اولوب شاکردانی کوندوزلی قاپریقه لرده				
ایش ابله و آقشاملری دخی درس ابله مشغول اولورلر . اکمال تحصیل				
ایندلر چرخی ملازم اولالکیله نشأت ایلکده در .				
طلبه موجوده سی هدی مسلم ولیلی اولقی اورزه ۱۲۵۰ کشیدن				
عبورندر .				
عزب قیودنده طاقن نزاری تجار قیودانه مکتبی				
مدیر	توفیق افندى قیودان	قول اول	»	۰۰
حساب، سپرسفاش و هیئت	حافظ قدری افندى	قول ثانى	»	۰۰
بحری معلى	قیودان	»	»	۰۰



مأموریت	اسامی	رتبه	مدالیه	ع
هندسه، مثلثات و کتابت معلی	شرف الدین افندی	بوز باشی	۰	۰۰
جغرافیای ملاحی و انگیزجه	حلی	»	کرید	۰۰
اشبو مکتب یکی صنفدن عبارت اولوب ۱۳۹۹ سنه سنده کشار اولمشدر . طلبه موجوده سی ۱۸ در .				
سلمیه نرقین همایونی دامنده کدکلی ساگردانی مکتبی (یلی)				
مدیر	محمد و اصف افندی	قول اول	۰	۰۰
سر داخلیه	علی افندی	»	۰	۰۰
معلم	علی افندی	»	۰	۰۰
عقائد دینیہ معلی	الحاج حافظ ابراهیم افندی	امام ثانی	۰	۰۰
معلم	بهاء الدین افندی	ملازم اول	۰	۰۰
داخلیه ضابطی	اسماعیل	ملازم ثانی	۰	۰۰
معلم	کامل	یونان	۰	۰۰
داخلیه ضابطی	علی	صناع	۰	۰۰
»	اجد	»	۰	۰۰
معلم	علی	»	۰	۰۰
»	حسنی	کدکلی ثالث	۰	۰۰
»	حافظ مصطفی	»	۰	۰۰
»	توفیق	»	۰	۰۰
»	محمد	یونان	۰	۰۰

اشبو مکتب سکنر صنفدن عبارت اولوب بونلردن اوچی تلغراف ویتی کدکلی صنفلریدر . طلبه موجوده تک مقداری هپی مسلم اولق اوزره ۹۳ در . مکتب دونای مایونک کدکلی ضابطانته مخرجدر .

مأموریت	اسامی	رتبه	مدالیه	ع
قاسم باشاده طایف رشیدیہ بحریه و منشأ کتاب عسکری مکتبی (نهراری)				
مدیر	احمد نافذ باک	بیکباشی	۰	۰۰
انگیزجه	محمد عطا	»	۰	۰۰
فارسی	حافظ محمد دوسنی افندی	موالیدن	۰	۰۰
عربی	شهری احمد رامش	مدرسیندن	۰	۰۰
عقائد و فارسی	سلیمان عاشق	»	۰	۰۰
سر داخلیه و حافظ کتب	احمد قیودان	قول ثانی	قریم	۰۰
املا	معلمی	حاجی رضا باک	کرید	۰۰
رسم	محمد فخری افندی	»	صناع	۰۰
حساب و تاریخ	محمد نوری	»	کرید	۰۰
لسان عثمانی و کتابت	ایوب صبری	»	۰	۰۰
حساب و حقوق بحریه دول	اسماعیل شوقی	»	۰	۰۰
داخلیه ضابطی	عبدالله قیودان	»	کرید	۰۰
جغرافیای و هندسه	»	»	۰	۰۰
اصول محاسبه و اصول دفتری	محمد رائف	بریق کاشی	۰	۰۰
حسن خط	ابراهیم	»	۰	۰۰

اشبو مکتب بری رشدیه بحریه دیکری منشأ کتاب عسکری اولق اوزره ایکی قسمدن مرکب اولوب مکتب فنون بحریه شاهانه ایله منشأ کتاب عسکری قسمه و مخرجی عملیات مکتبلینه مخرج اولان رشدیه قسمی درت صنفدن و طلبه موجوده سی هپی مسلم اولق اوزره ۲۹۸ کشیدن عبارتدر . منشأ کتاب عسکری قسمک ایکی صنفی و ۲۰ طلبه سی اولوب بحریه کتبه عسکریه سنه مخرجدر .

مأموریت	اسامی	رتبه	مدالیه	ع
ترسانه عامره دانشنده بحریه صنایع و اعمالات صبیانه طابور				
همایونگیری مکتبی (لیبی)				
عبدیر	محمد ابراهیم	بك	بيكباشی	۴۰
طبيب	حسن	»	قاممقام	۴۰
درس ناظری	احمد	افندی	قول اول	»
امام	حافظ محمد	»	صنف اول	»
داخلیه ضابطی	رضا	»	یوز باشی	»
»	اسماعیل اغا	»	»	»
»	علی	افندی	»	»
»	مصطفی	»	ملازم اول	»
»	ساجان	»	»	»
»	حسین	»	»	»
هندسه و رسم	صائم	»	»	»
»	شکری	»	»	»
حساب و جغرافیا	علی	»	ملازم ثانی	»
داخلیه ضابطی	طاہر	»	بریق کاتبی	»
کتابت و املا	مصطفی	»	»	»
اجزای شریفه و حسن خط معالی	دیتراکی	»	اقول اغاسی	»
اجزای	ابراهیم	»	اعتباری	»
جراح	حافظ طاہر	»	یوز باشی	»
قرآن کریم	پناه الدین	»	اعتباری	»
علم حال و قرائت	»	»	امام و کیلی	»

اشبو مکتب بحریه صنایع و اعمالات قسمی نامبرله ایکی طابور دن مرتب و بیش صنف اوزرنه مؤسس اولوب هیسی مسلم اولوق اوزره ۴۳۸ طلبه سی وارد و چرخه عملیات مکتبی ایله بحریه صنایع آلاینه و صبیان موسیقه سنه مخر جدر .

مأموریت	اسامی	رتبه	مدالیه سی	ع
بحریه مرکز خدمه خانه سی دانشنده اجزای و تجارتی صبیانه مکتبی (لیبی)				
مدیر و اصول تیار معالی	شکری	بك	میر آلی	۴۳
جغرافیا	»	دوقور ابراهیم	بیكباشی	۴۰
لسان عثمانی	»	(دوقور حسام الدین افندی	قول اول	۴۰
علم حساب	»	دوقور عزیز افندی	»	»
اصول اسد جباریه	اسماعیل	»	»	»
داخلیه ضابطی	»	حافظ محمد	قول ثانی	۵۰
تاریخ عثمانی معالی	»	دوقور یقتور	»	»
فرانسجه	»	ژوزف	اجزای	»
داخلیه ضابطی	»	حسین	اجزای معاونی	»

اشبو مکتب بیش صنف اوزرنه مؤسس اولوب ۱۳۱۳ سنه سنده کتاد اولمیشدر . بحریه اجزای و جراح لرنه مخر جدر . اداره سی بحریه مرکز خدمه خانه سی مدیر شته محول اولوب طلبه موجوده سی بکری نشر صیادکن وارددر .



مأموریت	اسامی	رتبہ	تاریخی	ع
مکتب نواب				
مدیر و سبک معلمی	عثمان افندی	صدر اناطولی	۲۲۱ ۳۱۶	۱۳
انشا	» شیخ وصفی	» دوریہ مولیسندن	»	۰
فقہ	» مصطفی ویسی	» کبار مدرسیندن	۱۳ ش ۲۹۴	۴۴
خط تعلیق	» حسن	» مدرسیندن	۲۱ ذ ۲۹۵	۰
مجلہ	» محمود جدی	»	۷ ذ ۳۱۳	۰
فرائض	» احمد خلوصی	»	»	۰

اورمان و معادن و زراعت نظارت

جلیلہ سنہ مربوط مکاتب

ISTANBUL  
BÜYÜKŞEHİR  
BELEDİYESİ  
ATATÜRK KİTAPLIĞI

مأموریت	اسامی	رتبه	تاریخی	مدالیه	ع
صنایع مکتبی					
هئیت اداره					
ناظر	سالم ملحه باش	وزیر	۱۰ ذ ۳۱۵	التون لیا قت و صنایع و یونان	۱
مدیر عمومی	حسین حسنی افندی	بالا	۲۱۱	ساخن	۱۲
مدیر عمومی معاونی	علی بك	ثانیه	۹۹ ب ۲۶		۵۰
داخلیه مدیری	حمید	میرآلای	۲۳ ص ۳۰۶		۴۰
محاسبه چی	علی افندی	متناز	۵ ۲۱۴		۳۰
انتبار مأموری	رستم	رابعه	۷ جا ۲۹۸		۵۰
صندوق امینی	حسینی	»	۷ جا ۲۹۸		۵۰
یومیه کاتبی	اسماعیل	»	۷ جا ۲۹۸		۵۰
طیوب	سالم باشا	میرلوا	۲۴ ذ ۳۱۲		۲۲
داخلیه کاتبی	محمد خالد	»			۵۰
جرودان مقیدی و وکیل طرح	حسین	ثالثه	۲۹ ن ۲۱۶		۵۰
احمالات کاتبی	یربانت	»	۲۹ ن ۳۱۶		۵۰
تحصیلدار	جبرائیل	»	۲۹ ن ۳۱۶		۵۰
درس مدیری	محمد ناطلی	»			۵۰
جراح	عبداه	»			۵۰
اجزای	حاجیک	»			۵۰
هئیت تعلیمیه					
خطوط مطبوعه معلمی	نحسین بك	متناز	۳۰ ش ۳۱۵	صنایع	۵۰
طرز معماری عرب	یوسف افندی	ثالثه			۵۰
لسان عثمانی و کتابت	نافذ	»			۵۰
فرانسجه	کمال	»			۵۰
حساب	اسماعیل	قول اناسی			۵۰
طرز معماری عرب	سعید	ثالثه	۳۰ ش ۳۱۵	صنایع	۵۰

مأموریت	اسامی	رتبه	تاریخی	مدالیه	ع
عربی معلمی	شاكر افندی	»	»	»	»
نبرأت ترکیه	حسن	»	»	»	»
»	حافظ عمر	»	»	»	»
»	عثمان	»	»	»	»
فن مآکنه	ادریس	»	یوزباشی ۳ ص ۳۰۴	»	»
مبصرین					
سرمبصر	لطیف افندی	»	»	»	»
مبصر	نوری	»	»	»	»
»	امین	»	»	»	»
»	رضا	»	»	»	»
مبصر و ترجمان	خراط	»	»	»	»
قبو مقیدی	عین	»	»	»	»
ملکيه موجوده					
لبلی					
مسلم	غیر مسلم	یکون			
۱۳۴	۱۷	۱۵۱			
ملکيه بیطر مکتبی					
هئیت اداره و تعلیمیه					
مدیر	محمد زعم بك	میرآلای ۲۶ جا ۳۰۲			۳۴
محاسبه چی	عثمان همدان - افندی	ثالثه ۶ ش ۳۱۶			۵۰



مأموریت	اسامی	رتبه	تاریخی	مدایه	ع م
علم ثروت و زراعت	آرام افندی	اولی	۱۹ جا ۳۱۲	.	۰۲
عمومیه معالی	رشاد بك	اولی ثانوی	۹ ذ ۳۱۳	.	۰۳
کتابت رسمیه معالی	نشاط	قائم مقام	.	.	۰۰
علم تشریح	غالب	.	.	.	۰۰
ضابطه صبیحه	فخری	.	.	.	۰۰
حفظ الصحة و علم الارض و الامدادن	استرطی افندی	ثانیه	.	.	۰۰
معالی	ادهم بك	.	.	.	۰۰
فن مواشی معالی	مناس	قائم مقام	صناع	.	۰۰
علم حکمت	شکری	قائم مقام	.	.	۰۰
امراض داخلیه	رفعت	بیکباشی	.	.	۰۰
وفن ولاده معالی	رفعت	بیکباشی	.	.	۰۰
کیمیا	آرتین افندی	ثالثه	۸ م ۳۱۱	.	۰۰
فن مقرونی	عبده	غره ذ ۳۱۲	.	.	۰۰
امراض عمومیه	ناقل	.	.	.	۰۰
لسان فرانسی	بک	.	.	.	۰۰
امراض خارجیه	بیکباشی	یونان	.	.	۰۰
علم ثروت و زراعت	علی رضا افندی	رایحه	صناع	.	۰۰
عمومیه معالی	نیولاکی	.	.	.	۰۰
مقررات طب معالی	کمال	رایحه	.	.	۰۰
وطیب مکتب	ضیا	قول غلغلی	.	.	۰۰
فیسولوژی معالی	عادل افندی	.	.	.	۰۰
امراض ساریه	نوری	.	.	.	۰۰
لسان فرانسی	.	.	.	.	۰۰
عملیات جراحیه	.	.	.	.	۰۰
وفن اشکال معالی	.	.	.	.	۰۰
معاینه علوم و تشریح	.	.	.	.	۰۰
مراض معالی	.	.	.	.	۰۰
اناج	.	.	.	.	۰۰

مأموریت	اسامی	رتبه	تاریخی	مدلیه	ع م
حیوانات معلی	اسماعیل افندی	یوزباشی	.	.	۰۰
علم نباتات	»	»	.	.	۰۰
لسان فرانسوی	حسن بك	.	.	افشار	۰۰
کیمیا و حکمت معلم	واسیل افندی	.	.	.	۰۰
معاونی و اجزای					
داخلیه ضابطی و مبصرین					
داخلیه ضابطی	صالح افندی	.	.	.	۰۰
مبصر	حاجی علی	.	.	.	۰۰
مبصر	محمد	.	.	.	۰۰
وکیلخرج	ابراهیم	.	.	.	۰۰
طلبه موجوده					
لیلی و اجرتیز					
مسلم	غیر مسلم	یکون			
۵۹	۶	۶۵			
ضابطه زراعت مکتبی					
هیئت اداره					
مدیر	استرطی افندی	ثانیه	.	.	۰۰
مدیر ثانی	رفقی بك	ثالثه	.	.	۰۰
چققلک ناظری	تیبیب	.	.	.	۰۰
محاسبه چی	عارف افندی	.	.	.	۰۰
داخلیه ضابطی	محمد	.	.	.	۰۰
امام	حافظ مصطفی	.	.	.	۰۰
اجزای	بغوص	.	.	.	۰۰
ایار آموری	شوکت	.	.	.	۰۰

مأموریت	اسامی	رتبہ	تاریخی	مدالیہ	ع م
تہذیب تعلیمی					
علم ثروت و مہندسہ	آرام افندی	اولی	۱۹ جا ۳۱۲	۰	۰۲
زراعیہ معلمی	حکیمیان »	اولی تالیسی	۰	۰	۰
اورمانچیاق »	رشاد بک	»	۹ ذ ۳۱۲	۰	۰۳
کتابت »	علی افندی	ممتاز	۷ جا ۳۱۶	۰	۰
فن حیات نباتات »	ادھم بک	»	۰	۰	۰
ریاضیات »	استراطی افندی	ثانیہ	۰	۰	۰
فن مواشی »	رفقی بک	ثالثہ	۰	۰	۰
اشجار مشورہ و	»	»	۰	۰	۰
باغبانلق معلمی	عارفی »	»	۰	۰	۰
اراضی قانوننامہ سی	»	»	۰	۰	۰
معلمی	»	»	۰	۰	۰
زراعت و باغبانق	سبکیان افندی	»	۰	۰	۰
وحیوانات معلمی	»	»	۰	۰	۰
فن بیطری »	عبداد »	»	۰	۰	۰
صنائع زراعیہ »	جیل بک	»	۹ ذ ۳۱۳	۰	۰
کیمیا »	عارف »	ثالثہ	۰	۰	۰
حفظ الصحہ »	بیکیاچی	»	۰	۰	۰
حکمت طبیعیہ و	کمال افندی	راہہ	۰	۰	۰
فرانسیزجہ معلمی	نسب بک	»	۰	۰	۰
عملیات زراعیہ »	»	»	۰	۰	۰
نباتات و طبقات	»	»	۰	۰	۰
الارض معلمی	»	»	۰	۰	۰
صنائع زراعیہ و زرا	»	»	۰	۰	۰
عت معلم معاونی	»	»	۰	۰	۰
عملیات زراعیہ	»	»	۰	۰	۰
معلم معاونی	حسن تحسین	»	۰	۰	۰

مأموریت	اسامی	رتبہ	تاریخی	مدالیہ	ع م
مبصرین					
مبصر	سیفہ افندی	ثالثہ	۰	۰	۰
مبصر	طورسون »	»	۰	۰	۰
طلبہ موجودہ					
لیلی وچرتنر					
مسلم	غیر مسلم	یکون			
۶۷	۱۷	۸۴			



در سعادتده تحریری اجرا اولئان کتبخانهلر



İSTANBUL  
BÜYÜKŞEHİR  
BELEDİYESİ  
ATATÜRK KİTAPLIĞI

## در سعادتمند خبری اصرار اولاد کتبخانه

اسامی	کتبخانه نك بولندینی سمت	کتبخانه نك بانیسی و کتب موجوده و اقی	عدد کتب	تاریخ تأسیسی
یکی جامع	یکی جامع شریف آتر به سنده	سلطان احمد خان ثالث حضرت ناری	۱۵۴۴	۱۱۳۷
اسدخان سلطان	آپوده شهید محمد پاشا تر به سنده	اسدخان سلطان حضرت ناری	۴۴۱	۹۰۹
نور عثمانیه	نور عثمانیه جامع شریفی حولی سنده	سلطان عثمان طاب مراه حضرت ناری	۵۰۵۳	۱۱۶۹
مهر شاه سلطان	آپوب جامع شریفی آدرو سنده	والده سلطان مهر شاه حضرت ناری	۷۲۷	۱۱۵۸
		نور بانو سلطان حضرت ناری	۱۵۷	۹۹۱
امیر خواجه کمانکش	اسکدارده والدش عتیق جامع شریفی درو سنده	اسکداری امیر خواجه کمانکش حضرت ناری	۷۰۲	۱۱۳۵
		باب الصادقه الشریه بنه اغایی مرحوم یعقوب اغا	۳۱	۱۰۹۱
حمیده	باغچه قیوسی جوارنده مدرسه درو سنده	غازی سلطان عبد الحمید خان اول حضرت ناری	۲۲۵۲	۱۱۹۴
بشیر اغا	باب عالی جوارنده	دارالساداده اغایی سابق بشیر اغا	۶۹۰	۱۱۵۵
اسعد افندی	ایاصوفیه جوارنده	نقیب الاشرف مراد حوم اسعد افندی	۳۹۴۳	۱۲۶۲
حالت »	قاه قیوسی خارجنده مولو بخانه قیوسی داخلنده	مرحوم محمد سعید حالت افندی	۱۰۹۰	۱۲۴۴

اسامی	کتبخانه نك بولندینی سمت	کتبخانه نك بانیسی و کتب موجوده و اقی	عدد کتب	تاریخ تأسیسی
یحیی افندی	یحیی افندی مدرسه سه سنده	نقیب الاشرفی مرحوم محمد صدیق افندی	۴۹۲	۰
جوریل علی پاشا	ارغاد بازارنده مدرسه درو سنده اسکدارده - لیه ده نقشی درگاه شریفی درو سنده	جوریل علی پاشا	۴۵۵	۱۱۲۰
سلیمیه	آپوب جامع شریفی ایک دولاب درو سنده چهارشنبه ده دار المشوی درو سنده	پرتو پاشا	۶۵۵	۱۲۲۱
	فلقان دلیلی شونلی مدرسه سنده	فلقان دلیلی اسماعیل آغا	۱۸۸	۰
	فیض الله افندی	مرزفونی مصطفی افندی	۳۷۳	۰
	قره مصطفی پاشا مدرسه و سنده	قره مصطفی پاشا افندی	۴۸۴	۰
	حکیم اوغلی جامع شریفی وزنه جیلر ده قیوسی	حکیم اوغلی علی پاشا جامع شریفی درو سنده وزنه جیلر ده قیوسی	۱۹	۰
	قوسی مراد پاشا	مراد پاشا تر به سی درو سنده	۲۱	۰
	الحاج مصطفی افندی	رئیس الکتاب اسبق مرحوم الحاج مصطفی افندی	۱۷۳	۰
	کوبرلی زاده محمد پاشا	صدر اسبق کوبرلی زاده (مرحوم محمد پاشا)	۳۱۱۸	۱۰۸۸
	حکیم اوغلی علی پاشا	حکیم علی پاشا	۹۴۶	۱۱۴۵
	سراجخانه باشند مدرسه درو سنده	عموجه حسین پاشا	۵۴۳	۱۱۶۸



اسم	کتابخانه نك بولندي سمت	کتابخانه نك باينسى و کتب موجوده واقف	عدد کتب	تاریخ تأسیس
چای عباد افندی	قاضی چشمه سی جوارنده	چای عباد افندی	۴۰۹	۰
عاشق افندی	باغچه قوسنده آلاجه حمام جوارنده	نیس الکتب مرحوم مصطفی افندی	۲۲۶۴	۱۱۵۴
ایاصوفیه	ایاصوفیه جامعشریفی درونده	۰	۵۳۰۷	۱۴۰۰
ولی الدین افندی	سلطان بایزید جامع شریفی درونده	شیخ الاسلام مرحوم ولی الدین افندی	۳۴۸۴	۱۱۷۵
کتابخانه عمومی	سلطان بایزید جامع شریفی جوارنده	۰	۸۰۵۴	۱۳۰۰
خسرو پاشا	ایوب جوارنده	شیخ الاسلام مرحوم خسرو پاشا	۹۳۰	۱۲۵۵
دوگلی بابا	سلطان احمد جوارنده دوگلی بابا تکیه سنده	۰	۶۱۹	۰
قلیچ علی پاشا	قلیچ علی پاشا جامع شریفی جوارنده	۰	۱۰۷۶	۰
سایم اغا	اسکدارده عظمه طاشی یورارنده تیلار عهله سنده	مطبع قاهره امینی الحاج سلیم اغا	۱۳۲۰	۱۱۹۶
سایانیه	سایانیه جامعشریفی درونده	۰	۱۱۶	۱۲۸۰
رستم پاشا	عمود پاشا جامعشریفی قربنده درسگاهده	مرحوم رستم پاشا	۵۶۰	۰
عمود پاشای ولی	عمود پاشای ولی مدرسہ سی درونده	عمود پاشای ولی حضر تری	۵۱۸	۰
راغب پاشا	قوسقه جاده سنده	راغب پاشا	۱۶۴۱	۱۱۵۵
داماد زاده فانیسمک محمد مراد	چهارشنبه ده دار المنوی درونده	۰	۲۳۵۴	۱۱۸۹
عاطف افندی	شیخ وفاقرنده	عاطف افندی	۲۸۵۷	۱۱۰۴
اسعد افندی	چهارشنبه بازارنده شیخ اسعد افندی مدرسہ سنده	۰	۱۸۷	۰

اسم	کتابخانه نك بولندي سمت	کتابخانه نك باينسى و کتب موجوده واقف	عدد کتب	تاریخ تأسیس
محمد اغاجامع شریفی	چهارشنبه ده محمد اغا جامعشریفی درونده	۰	۲۰۲	۰
پاشا	داماد ابراهیم قربنده داماد ابراهیم پاشا مدرسہ سنده	۰	۱۱۷۵	۰
سرویلی	فاتحده سرویلی مدرسہ درونده	قصاب باشی مصطفی اغا	۳۵۸	۰
لاله لی	فاتح جامعشریفی درونده	۰	۳۸۶۴	۱۲۱۷
فاتح	۰	۰	۶۳۳۰	۱۱۵۵
آقسرایده والده جامعشریفی	آقسرایده والده جامع کشریفک مرغ جناحده	۰	۱۰۵۵	۱۲۸۸
بشیر اغا	ایوب انصاری جوارنده ایلیاخیدر عهله سنده	اسبق دارالسعاده اغاسی (مرحوم حاجی بشیر اغا)	۲۰۰	۰
قره چلی زاده حسام الدین	شهاده جامعشریفی درونده	۰	۳۵۹	۰

## در سعادته

مطبعة نك اسمی	محل	صاحب امتیازی	نوعی	
			حروفات	طاش
مطبعة عامره	كلخانه ده	معارف نظارت جلبه سنه مربوطدر	حروفات	ایطو غراف
عسکریه	سلیانیه ده	باب والای سرعسکری به مربوطدر	»	»
بحریه	قاسم باشاده	بحریه نظارت جلبه سنه مربوطدر	»	»
عثمانیه	چتری طاشده	جواد بك	»	»
سلیان ثاقب افندی	بایزیدده سرچكخانه دروننده	سلیان ثاقب افندی	»	»
علی رضا	»	بایزیددر سعادملرندن علی رضا افندی	»	»
عارف	»	بایزید كتبخانه سی التنده چورلیلی علی باشامدرسه سی مدرسی عارف افندی	حروفات	»
عارف	»	» عمارتی قیوستده » باب والای سرعسکری » کتبه سیدین عارف بك	»	»
عباده	»	قرطاشی جاده سنده عباده افندی	»	»
اقدام مطبعه سی	»	باب عالی جاده سنده رشید افندی خانی دروننده	حروفات	»
اسماعیل حق افندی	»	آت بازاری جاده سنده اسماعیل حق افندی	»	»
صحاف نیکو غوصیان	»	چاقاقیلر ده شعبلی خاده صحافی نیکو غوصیان افندی	حروفات	»
مهران پاپاسیان	»	» مهران پاپاسیان	»	»
اورام لئون ولد میسون	»	» یقوشنده اراق سواقده اورام لئون ولد میسون	»	»
فرانچسکو انکلیدی	»	» کورری باشنده والده خنده فرانچسکو انکلیدی	حروفات	»
آرتین آصادوریان	»	» باب عالی جاده سنده آرتین آصادوریان	»	»

## موجود مطبعه

هانی لسانلرده آثار طبع ایتدیک	تاریخ کتابی	رسم طبع ایدوب ایتدیک	نوعی	
			حروفات	طاش
السنه مختلفه ده	۱۲۴۷	رسم طبع ایدر	حروفات	ایطو غراف
»	»	»	»	»
»	»	»	»	»
»	»	»	»	»
»	۱۲۸۵	»	»	»
ترکجه	۱۲۷۰	ایجابنده رسم طبع ایدر	»	»
ترکجه	۱۲۹۵	رسم طبع ایتز	»	»
ترکجه	۱۲۹۵	»	حروفات	»
ترکجه	۱۲۷۴	»	»	»
ترکجه	۱۲۹۵	»	»	»
ترکجه و فرانسیزجه	۱۳۱۲	رسم طبع ایدر	حروفات	»
ترکجه	۱۲۹۵	»	»	»
ترکجه و فرانسیزجه ارمینیجه	۱۲۹۸	ایدر	حروفات	»
»	۱۳۰۷	»	»	»
»	»	»	»	»
»	»	»	»	»
»	»	»	»	»
ترکجه و فرانسیزجه و رومجه	۱۲۸۷	رسم طبع ایتز	حروفات	»
ترکجه و فرانسیزجه المانجه انگلیزجه	۱۳۰۲	»	»	»
ایتالیانجه و رومجه ارمینیجه	»	ایدر	»	»



مطبعه نك اسمی	محل	صاحب امتیازی	نوعی	
			حرفات	طاش
جمال افندی	باب عالی جوارنده عزیزیه جاده سنده	جمال افندی	حرفات	۰
حسین رمزی افندی	میرجانه سلطان سرایلی قارشو سنده	حسین رمزی	۰	لیطوغراف
محمد خاوسی افندی	» » »	محمد خاوسی	۰	»
شرکت صحافی ایرانیه مطبعه سی	چاقا قیلر یوقوشنده والده خانی دروننده	حاجی عباس	۰	»
قره بت افندی	باب عالی جاده سنده	قره بت	حرفات	۰
اکسه نوفون شودورو	چاقا قیلر یوقوشنده سنبللی خان دروننده	اکسه نوفون شودورو یدیس افندی	»	لیطوغراف
قره بت بورجیان	» » »	قره بت بورجیان افندی	»	»
علکساندروس تومینا مادیدیس	» » »	علکساندروس تومینا مادیدیس افندی	»	»
یواناکی پناویدیس افندی مطبعه سی	باب عالی جاده سنده	یواناکی پناویدیس	»	»
مخودیک مطبعه سی	باب عالی جوارنده ابوالسعود جاده سنده	مخودیک ورثه سی	»	لیطوغراف
مهران افندی مطبعه سی	باب عالی جاده سنده	مهران افندی	۰	»
حاجی حسین مطبعه سی	مخودپاشا باشنده قیلر ده	حاجی حسین	۰	»
قصاب مطبعه سی	باب عالی جاده سنده رشید افندی خانی دروننده	قصاب اتسی ورثه سی	»	لیطوغراف
خورشید مطبعه سی	مخودپاشا جوارنده دایه خاوند محله سنده	مهدی افندی	»	»
شرکت صحافی عثمانیه	چنبرلی طاشده وزیر خانی جوارنده	عطا	»	»
جانبك آرامیان	مخود پاشا جوارنده کورگی خانی دروننده	»	»	»
ترجیان حقیقت	باب عالی جوارنده ابوالسعود جاده سنده	محمد جودت بك	»	»

هائیک لسانلرده آثار طبع ایتدیکی	تاریخ کشادی	رسم طبع ادب و ایتدیکی	نوعی	
			حرفات	طاش
ترکجه	۱۳۰۳	رسم طبع ایغز	حرفات	۰
»	۱۳۰۲	»	»	لیطوغراف
ایدر	۱۲۹۵	»	»	»
ایغز	۱۲۹۰	»	»	»
ایدر	۱۲۹۸	»	حرفات	۰
»	۱۲۹۸	»	»	لیطوغراف
»	۱۲۸۵	»	»	»
»	۱۳۰۳	»	»	»
»	۱۳۱۴	»	»	»
»	۱۲۸۹	»	»	لیطوغراف
»	۱۲۹۷	»	»	»
ایغز	۱۲۹۵	»	»	»
ایدر	»	»	»	»
»	۱۳۱۴	»	»	»
»	۱۳۰۵	»	»	»
»	۱۲۸۲	»	»	»
»	۱۲۸۸	»	»	»

کتاب دروننده  
رسم طبع ایدر





مطبعه كذا اسمی	محلّی	صاحب امتیازی	نوعی	
			حروفات	طاش
مصو و ترقی غزنه سی	باب عالی جاده سنده	کیرقور افندی	حروفات لیتوگراف	هائیک لسانلرده آثار طبع
اختر مطبعه سی	باب عالی جوارنده ابوالسعود جاده سنده	طاهر	»	ترکجه رومیجه ارمینیجه (فرانسجه انکلیزجه
واخان میناسیان	سلطان جمای	واخان میناسیان	»	»
پوزاتیبون غزنه سی	باب عالی	»	»	»
صوما	غلطه ده زولقاری سوقا غنده	صوما	»	»
قالوچی	» مالطه	» قالوچی	»	»
زارغ	»	» زارغ	»	»
زیویدیس	»	» زیویدیس	»	»
قره یانیدی	»	» قره یانیدی	»	»
چیناچی	» تراموای جاده سنده	» چیناچی	»	»
لئون ترزیان	» مدرسه سوقا غنده	» لئون ترزیان	»	»
واسیل اقبوس	» زیور خاتنده	» واسیل اقبوس	»	»
وردیر	» نخته خاتنده	» وردیر	»	»
قاسترو	» نچشبه بازارنده	» قاسترو	»	»
قورومیل	»	» قورومیل	»	»
ابوالضیا	»	» ابوالضیا توفیق بك	»	»
مانوقیان	» تراموای جاده سنده	» مانوقیان	»	»
اونیک حلبیان	» دمیر خاتنده	» اونیک حلبیان	»	»
آپیک ارامیان	» وویو ووده جاده سنده	» آرامیان	»	»
بابایان	» تونل	» بابایان	»	»
بلیس	» تجارت خاتنده	» بلیس	»	»
خرستیدی	» وویو ووده جاده سنده	» خرستیدی	»	»
زلیج	» قله قیوسنده چیقماز سوقا غنده	» زلیج	»	»
والا	» سی جاده سنده	» والا	»	»
دوچو	» سنده چیقماز سوقا غنده	» دوچو	»	»
طولا یان	» یک اوغنده طوغری یوله	» طولا یان	»	»

رسم طبع ایدوب ایندیکی	تاریخ کشادی	هائیک لسانلرده آثار طبع ایندیکی	نوعی	
			حروفات	طاش
رسم طبع ایدر	۱۳۱۳	ترکجه رومیجه ارمینیجه (فرانسجه انکلیزجه	حروفات لیتوگراف	هائیک لسانلرده آثار طبع
کتاب دروننده (رسم طبع ایدر	۱۲۹۲	ترکجه رومیجه ارمینیجه (فرانسجه انکلیزجه	»	»
رسم طبع ایدر	۱۳۱۵	ترکجه رومیجه ارمینیجه (فرانسجه انکلیزجه	»	»
» » ایگز	۱۳۱۲	ارمنیجه	»	»
»	۱۳۱۱	لیتوگراف	»	»
»	۱۲۹۶	»	»	»
»	۱۳۱۰	»	»	»
»	»	»	»	»
»	۱۳۰۴	رومیجه	»	»
»	۱۲۸۱	لیتوگراف	»	»
»	۱۳۰۳	»	»	»
»	۱۳۰۶	»	»	»
»	۱۳۱۱	»	»	»
»	۱۳۰۸	»	»	»
»	۱۲۵۹	رومیجه	»	»
»	۱۲۹۷	»	»	»
»	۱۲۹۴	»	»	»
»	۱۳۰۹	»	»	»
»	۱۳۰۹	»	»	»
»	۱۳۰۴	»	»	»
»	۱۲۰۹	»	»	»
»	۱۳۰۷	»	»	»
»	۱۲۸۳	»	»	»
»	۱۳۰۵	»	»	»
»	۱۳۰۶	»	»	»
»	۱۲۷۶	»	»	»

مطبعه نك اسمی	محل	صاحب امتیازی
مناسیان مطبعه سی	بك اوغلنده طوغری بولده	مناسیان افندی
یالاماری	» » » »	» یالاماری
اقلر	احمدی مسجد سواقغنده	» اقلر
پاپادوپولو	بك اوغلنده طوغری بولده	» پاپادوپولو
تجارت اوطة سی	غلطه ده ماقری خاندنه	»
قلیبیدی	» قورشونلی خاندنه	» قلیبیدی
نیقولاییدی	» ملت خاندنه	» نیقولاییدی
خرستیدی	» قوافیان خاندنه	» خرستیدی
زاربع یوسفیان	» نورادونکیان	» زاربع یوسفیان
نیقولاقوالی	» دمیر خاندنه	» نیقولاقوالی
غابای	» قورشونلی	» غابای
فرستو	» قیویمیان خاندنه	» فرستو
مهران اوغورلیان	» باققه قارشوسنده	» مهران اوغورلیان
قره بت پانوسیان	» بك اوغلنده شیشلیده	» قره بت پانوسیان
قاسطلی	» بشكطاشده	» قاسطلی

هانیکی لسانلرده آثار طبع ایتدیکی	نوعی	تاریخ کشادی	رسم طبع ایدوب ایتدیکی
السنه مختلفه ده	حروفات ایطوغراف	۱۲۹۸	
»	»	۱۲۷۵	
»	»	۱۲۷۳	
»	»	۱۳۱۱	
»	»	۱۳۰۲	
»	ایطوغراف	۱۲۷۲	
»	»	۱۲۷۰	
»	»	۱۳۱۳	
»	»	۱۳۰۸	
»	ایطوغراف	۱۳۱۰	
عبرایچه	»	۱۲۸۲	
»	»	۱۳۰۸	
السنه مختلفه ده	»	۱۳۱۴	
ارمنیچه	حروفات	۱۲۶۲	
السنه مختلفه ده	»	۱۳۱۲	

İSTANBUL  
BÜYÜKŞEHİR  
BELEDİYESİ  
ATATÜRK KİTAPLIĞI



السنة مختلفة ايله در سعادتده طبع

اولنان رسمی و غیر رسمی غزته‌لو

صاحب امتیازک اسماعیلی	غزته لړك طبع اولنډلړی لسان	غزته لړك طبع اولنډلړی لسان
رسمی	جریده عسكريه	ترکجه
»	وقایع طبيه عسكريه	»
»	جریده محاکم	»
»	جریده بحريه	»
»	مجموعه فنون بحريه	»
»	مجموعه امور نافعه و زراعت	»
»	زراعت مجموعه می	»
»	دوسا د تجارت او طبعی غزته می	ترکجه و فرانسیزجه
بر هیئت طبيه طرفندن	جریده اماکن الصحه	»
قلب افندی	طریق	»
محمد جودت افندی	ترجان حقیقت	»
محمد نوری افندی	سعادت	»
طاهاړ بك	ثروت	»
مهران افندی	صبح	»
احمد جودت بك	اقدام	»
احمد احسان بك	مصور ثروت فنون	»
طاهاړ بك	معلومات	ترکجه و عربيجه
عمدوح بك	ارتقا	»
دوقور او توجان افندی	صحت	»
قره بخت افندی	رسمی غزته	»
ابن الحفی محمد طاهاړ بك	خانله مخصوص غزته	»
دوقور الیاس مطر افندی	چو جوله مخصوص غزته	»
»	حقوق	ترکجه و عربيجه
باترولو	باترېکې که فارما قولي بيکې اقيمریس	فرانسیزجه و عربيجه
موسيو بلیس	مونیور اور یانثال	» و انګلیزجه
موسيو ویتا کر	لوانت هرا لډ	»

[illegible]

غزته لرك طبع اولند قارى لسان	غزته لرك اساميسى	صاحب امتيازك اساميسى
فرانسجه و انگريزه	استانبول	رده بودوى
تركى عبارت دروى الحروف	اناطولى	مسائليدى افندى
تركى عبارت ارمى الحروف	جريدة شرقية	ديگران جيوه لكيان
تركى عبارت	منظومه افكار	بانوسيان
»	مجموعه اخبار	طولايان
»	آوه داپر	موسيو بارنيم
فارسي	اختر	طاهر افندى
المانيه	قونستانتيوبل هاندلس بلات	موسيو هوغوفون كوالر
ايتاليانجه	راسنا ايتاليانى	موسيو آتونيوروس
رومجه	قسطنطينبوليس	نيقولاشيدى افندى
»	اكليسا استيكي آليا	روم پتريقخانه سى معرفيله
»	آناطوليوس آستير	قالقرون افندى
»	انكه ليا فوروس	موسيو بارنيم
»	بنا افيريس	اسيريدون قريماندى افندى
فرانسجه	ره و وفار ماصوتيق	عليكسان خرسيدى
او منيجه	ماسيس	اوتوجان
»	بونج	الاجه جان
»	زاغيك	آندون سقمان
»	پوراغين	استيان اوتوجان
ارمنيجه	لويس	توقادى خصه سى سابق
»	مجموعه علوم	الحاجان ولوطايت افندى
»	پوزانتيون	آرمن لوسيديان
بلغارجه	زوريجه	كچيان پوزانت
»	نوويى	موسيو طومسون
صربجه	چاريفرادسكى غلاپك	ديمترا كى افندى باندور
يهوديجه	تيمبو	نيقوديم صاويچ افندى
		غرامونا

رتبه	ب	ا	قاج كونده بر طبع اولند قارى
•	•	•	بازاردن ماعدا هر كون طبع اولنور
•	•	•	» » » »
•	•	•	» » » »
•	•	•	هفته ده اوچ دفعه طبع اولنور
•	•	•	بازاردن ماعدا هر كون طبع اولنور
•	•	•	هفته ده ايكي دفعه طبع اولنور
•	•	•	» » » »
•	•	•	» » » »
•	•	•	» » » »
•	•	•	بازاردن ماعدا هر كون طبع اولنور
•	•	•	اون بش كونده بردفعه »
•	•	•	هفته ده بردفعه »
•	•	•	» » » »
•	•	•	پوى
•	•	•	اون بش كونده بردفعه طبع اولنور
•	•	•	هر كون نشر اولنور
•	•	•	» » » »
•	•	•	هفته ده ايكي دفعه طبع اولنور
•	•	•	اون بش كونده بردفعه »
•	•	•	» » » »
•	•	•	هفته ده ايكي دفعه طبع اولنور
•	•	•	پوى
•	•	•	هفته ده بر » »
•	•	•	» » » »
•	•	•	» » » »
•	•	•	» » » »
•	•	•	» » » »



غزته لرك طبع اولندقلرى لسان	غزته لرك اساميسى	صاحب امتيازك اساميسى
يهودىجه	تلغراف	ياسف سلامى افندى
بلغارجه	لر و غره س	طودورا كه ماوراغاناسى »
»	زورنجه (چو جقلره مخصوص)	موسيو طومسون
تركى عبارتدارمعى الحروف	جریده شرقیه	ديقران جيوه لکيان »
فرانسزجه	پهرا	زاره يوسفيان »
رومجه	تاخى دروموس	موسيو بليس

## السنه مختلفه المير درسه

ترکجه	معلومات	طاهر بك
فرانسزجه	افودورا	علك ماندر خرسفدى افندى
رومجه	فالولوپيكى انغو	نيقولاكى
ارمنيجه	بادكر	اوسب شهربان »
رومجه	دييو ميخانيقوس	واسيل فخري »
ترکجه	ترقى	كبرقور »
»	مجموعه ادبيه	محمد اكرم بك
» و فرانسزجه	معرفت	مادموازل تشودوسيا

رتبه	مداليه	بى نمونه	قاج كونده بر طبع اولندقلرى
.	.	.	هفته ده ايكي دفعه طبع اولور
.	.	.	يوى
.	.	.	آيده بر » » »
ثانيه	.	.	هفته ده » » »
.	.	.	يوى
.	.	.	»

## رتبه طبع اولنده رسائل

اولى نالييسى	كوش امتياز	۴
.	.	.
.	.	.
.	.	.
.	.	.
.	.	.
.	.	.
.	.	.
.	.	.
.	.	.

BÜYÜKŞEHİR  
BELEDİYESİ  
ATATÜRK KİTAPLIĞI

مکتبک اسامی	ارزاده سنیه تاریخی	مقدار صرفیات پاره غروش	ملاحظات
جلوس هایون حضرت پادشاهی روز فیر و زدن پری در سعادتده انشا و یا اشترا اولنان مکتب و مؤسسات سائره			
مکتب ملکیه شاهانه	۱۲۹۷	۱۳۲۲۳۱۱۶	انشا
کتابخانه عمومی	۳۰۰	۳۹۳۵۴۶۳۵	»
کتابخانه ملکیه شاهانه	۲۲ نیشان	۵۸۶۰۰۰۲۵	اشترا
کتابخانه و باقتر لو و شاهانه اجرا خانه و قرآن خانه	»	۵۲۰۴۲۲۲۰	انشا
عشرت مکتبی	۱۷ اگستوس	۱۲۳۲۵۴۳	اشترا صورتیه
»	»	۴۷۳۰۰۰	اشترا آت
داود پاشا رشدیه سی	۱۶ مارت	۳۰۹	توسع
»	۲۸ حزیران	۳۰۹	طبریز شهر ندره سی ملکيه اعداد پاشا اسکندارده پاشا قیو سندکاش رشدیه عسکریه مبادله ایدلندو مجددیه علاوه
فاتح رشدیه سی	۱ اگستوس	۶۳۹۰۱	»
سلطان احمد اناث رشدیه سی	»	۳۴۷۳۳۰	علاوه
تجارت حمیدی مکتبی	۲۰ تشرین ثانی	۲۴۲۴۲۰	اشترا صورتیه
درس سعادت	»	»	»
اعداد سی	»	۳۷۸۹۳۱	»
ایاصوفیه رشدیه سی	۲۳ تشرین اول	۲۰۶۰۰۰	»
دارالعلمیات	»	۲۰۶۸۳۸۳۰	»
اسکندارده طونا تغیر رشدیه سی	۱۰ حزیران	۷۷۳۰۶۲۵	توسعه مصارف انشاییه سی

مکتبک اسامی	ارزاده سنیه تاریخی	مقدار صرفیات پاره غروش	ملاحظات
قزطاشی ابتداییه سی	۲۱ ایول	۷۱۶۱۳	اشترا صورتیه
کوجک مصطفی پاشا	۲۶ کانون اول	۷۲۳۶۰	»
اناث رشدیه سی	۳۱۲	»	»
قوش دبلی اناث رشدیه سی	۲۷ ایول	۲۹۴۱۲۹	»
جنگل کونی ابتداییه مکتبی	»	۹۵۰۰	انشا صورتیه
قوش دبلی ذکور رشدیه سی	۱۴ مایس	۳۰۵۹۰۹	»
ایلی ونهاری قیز صنایع مکتبی	»	۶۹۲۰۷۲	اشترا
مکتب حقوق شاهانه	۳۰۲	۱۸۳۲۰۰	انشا
صنایع نفیسه	۳۰۹	۱۳۲۳۸۰	علاوه انشا صورتیه
مؤرّه هایون	۳۰۸	۶۹۸۸۳۶۳	»
دارالعلمین	۳۰۱	۴۲۲۲۰۶	مجدد
بکون	۱۱۳۳۵۳۷۸۲۱	»	»



شهر امانتہ ملحق قضاہ

(قرآن قضاہی)

مکتب رشادی

مأموریت	اسم	رتبہ	تاریخی	مدالیہ
معلم اول	عزیز علی ہندو	مدرس	۱۲۸۴	.
ثانی	صالح صبری	.	.	.
حسن خط معلمی	مظلوم	.	.	.
رسم	علی رضا	ملازم اول	.	صناع

اشیو قضا داخلند مدرسه و کتبخانه و مکاتب غیر مسلمه واجنبیه یوقدر.

(شہد فضاہی)

مکتب رشادی

معلم اول | مصطفی افندی | . | . | . | . | .  
مدارس

مدارس

مدرسہ ناک اسمی	محلہ	مدرسہ	عدد	مدرسہ ناک بالائی
حاجی قاسم	حاجی قاسم محلہ سی	.	.	اہالی طرفین

اشوقضا داخلنده کتبخانه و مکاتب غیر مسلمه واجنبیه یوقدر.

بکثورت قضای داخلنده مکتب رشدی، مدرسه و کتابخانه و مکتب  
غیر مسلمه و احنیه یوقدر.

مأموریت	اسامی	رتبہ	تاریخی	ع	م
---------	-------	------	--------	---	---

(کدوڑہ قضاہی)

مکتب رشدی

معلم اول	محمد امين افندي	.	.	.
» ثانی	حاجي خليل »	دوره رؤسی	.	.
خطوط معلمی	احمد حمدي »	.	.	.

فدر ارضی

مدرسه ياني اسمي	محلې	مدرس	طلبة	مدرسه نك يانيسي
غازي مصطفى باشا	جامع شريف درونده	.	.	غازي مصطفى باشا

(کتابخانه)

تاریخ تأسیسی	عدد کتب	بانیدی	محل	کتابخانه دانش امی
۹۲۹	۲۷۵	غازی مصطفی پاشا	حمام دروننده	غازی مصطفی پاشا

اگر روز قضا شده مکاتب غیر مسلمه واجنبیه یوقدر

# ادرنه ولایتی

مأموریت	اسامی	رتبه	تاریخی	مدالیه	م
---------	-------	------	--------	--------	---

## معارف اداره سی

معارف مدیری	زبور بك	ثالثه	۳۱۲ ر ۵	.	.
حسابه مأموری	جمدی افندی	.	.	.	.
معارف کاتبی	علی	رابعه	۳۰۲ ر ۷	.	.
معاینه مأموری	رشید بك	ثالثه	.	صناع	.
حسابه رفیقی	علاء الدین افندی	.	.	.	.
معاینه مأموری	آغوب	.	.	.	.
وصندوق امینی		.	.	.	.

## ادرنه مکتب اعدادیسی (لی)

## هدیئت اداره

مدیر	احمد مفید بك	رابعه	۳۱۵ ر ۲۰	.	.
مدیر ثانی	کیرقور افندی	.	.	.	.
معاون اول	مصطفی	.	.	.	.
« ثانی	مظفر بك	.	.	.	.
« ثالث	تحسین افندی	.	.	.	.
کاتب و مباحیه مأموری	حسین	.	.	.	۵۰
دبوی و انبار	کاظم	.	.	.	.
امام	میرزا	.	.	.	.
طایب	سقراط	ثالثه	.	.	.
اجزایی	آبراهام	.	.	.	.

## ولایات شاهانه

ISTANBUL

BÜYÜKŞEHİR

BELEDİYESİ

KÜTÜPHANE KİTAPLIĞI



مأموریت	اسامی	رتبه	تاریخی	مدالیه	ع	م
مبصر	احمد بك	.	.	.	.	.
»	امين	»	»	»	»	»

## هفت تہ تعلیم

ادبیات و کتابت	کاطم افندی	ثالثہ	۷	۳۱۱	.	.
رسمیہ معلمی	رشید	»	»	.	صنایع	.
فرانسوزجہ معلمی	رضا	»	»	۳۱۶	.	.
رسم	علی افندی	رابعہ	۷	۳۰۲	.	.
خط ترکی	احمد مفید بك	»	۲۰	جا ۳۱۵	.	.
جغرافیا و معلومات فنیہ	کیرقور افندی	.	.	.	.	.
حکمت، کیمیا، ہیئت	مصطفیٰ	.	.	.	.	.
وموالید معلمی	مظہر بك	.	.	.	.	.
تریکہ، جبر، ماکنہ	تحسین افندی	.	.	.	.	.
ومنانات معلمی	توفیق	.	.	.	.	.
تاریخ، اخلاق و اصول	فہمی	.	.	.	.	.
دفتری معلمی	عمر	.	.	.	.	.
هندسہ و حساب	طودورا کی	.	.	.	.	.
تریکہ	آغوب	.	.	.	.	.
علوم دینیہ و عربیہ	.	.	.	.	.	.
فارسی	.	.	.	.	.	.
روحیہ	.	.	.	.	.	.
بلغارجہ	.	.	.	.	.	.

۱۳۱۴ - ۱۳۱۵ نہ مدرسہ سی طرفندہ موجود بلکہ

لی		نہاری		یکون	
مسلم	غیر مسلم	مسلم	غیر مسلم	مسلم	غیر مسلم
جرنا	اجرئی	جرنا	اجرئی	جرنا	اجرئی
۳۹	۱۲۳	۵	۳۰	۰۰۰	۳۴
۱۹۶	۱۵	۰۰۰	۱۹۶	۵۰	۱۹۶
خدمہ : ۱۳					

مأموریت	اسامی	رتبه	تاریخی	ع	م
---------	-------	------	--------	---	---

## مکتب اعدائی ملکی شہ سی

مدیر	حلی افندی	مدرس	۱۹	را ۳۱۵	.
معلم	عمود	»	۱۶	ل ۲۹۳	.
»	حبیب اللہ	»	.	.	.
خط ترکی معلمی	علی	رابعہ	۷	۳۰۲	.
رسم	نیازی	ملازم اول	.	.	.

طلبہ : ۱۱۵ خدمہ : ۱

## کرمیہ مکتب اعداویسی

مدیر	یونس افندی	قضاتدن	۴	.	.
علوم دینیہ و عربیہ معلمی	محمد حلی	ازمیریانہ	۲۹	ب ۳۱۴	.
تاریخ، کتابت، معلومات	یونس	امجدی	.	.	.
فنیہ معلمی	اجود راغب	دوریہ	۳۰۹	را	.
فارسی و ترکیہ	ہانش	روسی	.	.	.
هندسہ، حساب و رسم	امین	.	.	.	.
جغرافیا، جبر، فرانسوز	عثمان	.	.	.	.
جہ و اصول و دفتری معلمی	دیگر عثمان	.	.	.	.
حسن خط	.	.	.	.	.
مبصر	.	.	.	.	.

۱۳۱۴ - ۱۳۱۵ نہ مدرسہ سی طرفندہ موجود طلبہ

مسلم	غیر مسلم	یکون	خدمہ
۶۴	۱۲	۷۶	۲

مأموریت	اسامی	رتبه	تاریخی	ع
فرو کلیسا مکتب اعدا دیسی				
مدیر	عبدان فوزی افندی	.	.	.
علوم دینی، فارسی و ترکیه معنی	عثمان نوری	استاد اول مدرسی	۲۶ ۲۲۱	.
هندسه	حق	ملازم اول	.	.
حساب، جبر، انشا و کتابت و معلومات فیه معنی	عثمان فوزی	.	.	.
تاریخ، جغرافیا و اصول دفتری معنی	حسین خیری	.	.	.
عربی	مصطفی	.	.	.
حسن خط	نظیف	.	.	.
ترکیه و رسم	محمد علی	.	.	.
فرانسجه	بخور کمال	.	.	.
مبصر	عثمان	.	.	.
۱۳۱۴ - ۱۳۱۵ سه درسی ظرفنده موجود طلبه				
معلم	غیر معلم	یکون	خدمه	
۸۷	۱۶	۱۰۳	۳	
دره آغاچ مکتب اعدا دیسی				
مدیر	حاجم افندی	.	.	.
علوم دینه معنی	محمد شکری	.	.	.
عربی و ترکیه	عبداد	.	.	.
انشا و کتابت	حاجم	.	.	.
جغرافیا و اصول دفتری و فارسی معنی	جعفر	.	.	.

مأموریت	اسامی	رتبه	تاریخی	ع
تاریخ، فرانسجه و معلومات فیه معنی	عقیف افندی	.	.	.
حساب و هندسه	روین	.	.	.
حسن خط	جلال الدین	.	.	.
رسم و جبر	یورکی	.	.	.
مبصر	محمد علی	.	.	.
۳۱۴ - ۳۱۵ سه درسی ظرفنده موجود طلبه				
معلم	غیر معلم	یکون	خدمه	
۳۵	۱۰	۴۵	۲	
نظفورداغی مکتب اعدا دیسی				
مدیر	اسعد باک	رابعه	غره ۳۱۱	۵
فرانسجه، جغرافیا و معلومات فیه معنی	»	»	»	.
علوم دینه	شیخ امین افندی	.	.	.
تاریخ، هندسه، حساب و اصول دفتری معنی	عزری	.	.	.
عربی، فارسی و ترکیه	حاجی علی	.	.	.
حسن خط	جادی	.	.	.
کتابت، جبر، ترکیه و رسم	کامل	.	.	.
مبصر	خیراه	.	.	.
۳۱۴ - ۳۱۵ سه درسی ظرفنده موجود طلبه				
معلم	غیر معلم	یکون	خدمه	
۹۷	۱	۹۸	۲	



مأموریت	اسامی	رتبه	تاریخی	مدالیه	ع م
کتابخانه اعداری مکتبی					
مدیر	عثمان افندی	رابعه	.	.	.
رسم	معلمی حسنی	یکباشه	.	.	۴۴
علوم دینیّه	» ابراهیم	مدرس ص ۳۱۵	.	.	.
تاریخ، کتبات و هندسه	» عثمان	رابعه	.	.	.
ترجمه و عربی	.	.	.	.	.
فارسی، حساب و اصول	اجدراسم	.	.	.	.
دفتری	معلمی	.	.	.	.
جغرافیا، فرانزجه،	.	.	.	.	.
معلومات فنیّه و جبر معلمی	.	.	.	.	.
حسن خط	» نظیف	.	.	.	.
مبصر	» امین	.	.	.	.
۳۱۵-۳۱۴ سه درسی طرفنده موجود طلبه					
معلم	غیر معلم	یکون	خدمه		
۷۹	۳	۸۲	۲		
اداره مکتب اعداری عسکریسی (نهرای)					
مدیر	حسام الدین افندی	یکباشه	.	.	.
مجاویه مأموری	» تحسین	الای کاتی	.	.	.
حساب	معلمی	.	.	.	.
تاریخ	» مصطفی	قول اغاسی	.	.	.
طبیب	» عبیدی	صول قول اغاسی	.	.	.
لسان	» فیهی	پوزباشی	.	.	.

مأموریت	اسامی	رتبه	تاریخی	مدالیه	ع م
جناسیق معلمی	محمد علی افندی	پوزباشی	.	.	.
داخلیه ضابطی	» مصطفی	»	.	.	.
رسم معلمی	» نیازلی	»	.	.	.
داخلیه ضابطی	» علی حیدر	»	.	.	.
جغرافیا معلمی	» خلیل	»	.	.	.
چپر و مثلثات معلمی	» محمد جدی	»	.	.	.
داخلیه ضابطی	» علی رائق	»	.	.	.
»	» مصطفی عاصم	»	.	.	.
کتابت معلمی	» شوکت	»	.	.	۵۰
اجزای	» صالح	»	.	.	.
امام	» ابراهیم	»	.	.	.
طلبه موجوده : ۳۳۱					
اداره مکتب رشیدی عسکریسی (نهرای)					
مدیر	منجل	.	.	.	.
رسم معلمی	» محمد سلای افندی	یکباشی	.	.	۴۰
عربی	» ابراهیم حقّی	مدرس	.	.	.
فارسی	» منجل	.	.	.	.
عربی	» امین افندی	مدرس	.	.	.
حساب	» فیهی	»	.	.	۵۰
جغرافیا	» ضیا	»	.	.	۵۰
داخلیه ضابطی	» عمر لطیفی	پوزباشی	.	.	۵۰
»	» حسن بصری	»	.	.	۱۰
»	» احمد جمال	»	.	.	۱۰
املا	معلمی	» حافظ مصطفی	.	.	۱۰
قواعد و علم حال	» عمر حزنی	»	.	.	۱۰
حسن خط	» محمود بدای	»	.	.	۱۰
طلبه موجوده : ۴۰۰					

مأموریت	اسامی	رتبه	تاریخی	ع	م
مرکز ولایت دارالمعلمین					
معلم	احمد نوری افندی	مدرس	۱۹ جا	۳۱۵	۵۰
طلبه : ۲۵ : خدمه : ۱					
مکاتب رشیدیہ					
اورنہ سبازخه تابع جسر مصطفی یا شا قضاسی مکتب رشیدی					
معلم اول	بکر افندی	.	.	.	.
» ثانی	سالح	.	.	.	.
حسن خط معالی	محمد	.	.	.	.
طلبه : ۵۶ : خدمه : ۱					
اورنہ سبازخه تابع قریب علی مکتب رشیدی					
معلم اول (خط درسی ده)	حاجی مصطفی افندی	.	.	.	.
عهده سنده در		.	.	.	.
طلبه : ۴۶ : خدمه : ۱					
اورنہ سبازخه تابع جسر ارکانه قضاسی مکتب رشیدی					
معلم اول (خط درسی ده)	اسماعیل حق افندی	.	.	.	.
عهده سنده در		.	.	.	.
طلبه : ۶۳ : خدمه : ۱					
اورنہ سبازخه تابع دیمشوقه مکتب رشیدی					
معلم اول (خط درسی ده)	محمد عارف افندی	.	.	.	.
عهده سنده در		.	.	.	.
طلبه : ۴۹ : خدمه : ۱					

مأموریت	اسامی	رتبه	تاریخی	ع	م
کو ملجنه سبازخه تابع سلطانه بری مکتب رشیدی					
معلم اول وکیل (خط)	مصطفی راقم افندی	.	.	.	.
درسی ده عهده سنده در		.	.	.	.
طلبه : ۳۷ : خدمه : ۱					
کو ملجنه سبازخه تابع اسکیم قضاسی مکتب رشیدی					
معلم اول	امین افندی	.	.	.	.
» ثانی	کاشف	.	.	.	.
» ثالث	شعبان	.	.	.	.
خط معالی	عصمت	.	.	.	.
طلبه : ۱۰۵ : خدمه : ۱					
کو ملجنه سبازخه تابع انجی چلی مکتب رشیدی					
معلم اول	حبیب حسن افندی	.	.	.	.
خط معالی	رفیق	.	.	.	.
طلبه : ۴۷ : خدمه : ۱					
کو ملجنه سبازخه تابع اگری دره قضاسی مکتب رشیدی					
معلم اول (خط درسی ده)	حسین افندی	.	.	.	.
عهده سنده در		.	.	.	.
طلبه : ۳۵ : خدمه : ۱					
کو ملجنه سبازخه تابع داری دره مکتب رشیدی					
معلم اول	محمد ثانی افندی	.	.	.	.
خط معالی	رائف	.	.	.	.
طلبه : ۳۳ : خدمه : ۱					



مأموریت	اسامی	رتبه	تاریخی	ع	م
فرق کاپیسا سبخانه تابع لواء برغوس مکتب رشیدی	معلم اول (خط درسی ده)	عبدالواحد افندی	.	.	.
	هدهد سنده در		.	.	.
	طلبه : ۴۰	خدمه : ۱			
فرق کاپیسا سبخانه تابع ویزه قضاسی مکتب رشیدی	معلم اول	امین افندی	.	.	.
	خط معالی	خلیل	.	.	.
	طلبه : ۲۴	خدمه : ۱			
فرق کاپیسا سبخانه تابع بابای عتبه مکتب رشیدی	معلم اول و کتبی	احمد افندی	.	.	.
	خط معالی	مرتضی	.	.	.
	طلبه : ۱۸	خدمه : ۱			
دره افواج سبخانه تابع فرهنگ نامیه سی مکتب رشیدی	معلم اول	فهی افندی	.	.	.
	خط معالی	تحسین	.	.	.
	طلبه : ۳۷	خدمه : ۱			
دره افواج سبخانه تابع ایصاله نامیه سی مکتب رشیدی	معلم اول و کتبی (خط)	عمود افندی	.	.	.
	درسی ده عهده سنده در		.	.	.
	طلبه : ۳۹	خدمه : ۱			
کاپیولی سبخانه تابع کشانه قضاسی مکتب رشیدی	معلم اول	حسن افندی	.	.	.
	خط معالی	لطیفه	.	.	.
	طلبه : ۲۹	خدمه : ۱			

مأموریت	اسامی	رتبه	تاریخی	ع	م
کلیه بولی سبخانه تابع شارکوی قضاسی مکتب رشیدی	معلم اول (خط درسی ده)	سعدی افندی	.	.	.
	هدهد سنده در		.	.	.
	طلبه : ۴۳	خدمه : ۱			
تکفور طاعی سبخانه تابع جورلی قضاسی مکتب رشیدی	معلم اول	ادجم افندی	.	.	.
	خط معالی	طاهر	.	.	.
	طلبه : ۴۰	خدمه : ۱			
لوائی مزکوره تابع معلقه قضاسی مکتب رشیدی	معلم اول (خط درسی ده عهده سنده در)	توفیق افندی	.	.	.
			.	.	.
	طلبه : ۵۹	خدمه : ۱			
لوائی مزکوره تابع خبره بولی قضاسی مکتب رشیدی	معلم اول و کتبی	احمد افندی	.	.	.
			.	.	.
	طلبه : ۲۱	خدمه : ۱			
ادرنه الملت رشید مکتبی	معلمه اولی	سعدیه خانم	.	.	.
	» ثانیه	شجر	.	.	.
	» ثالثه	فاطمه شریفه	.	.	.
	معاونه	مسعوده	.	.	.
	حسن خط معالی	صادق افندی	.	.	.
	طلبه : ۱۰۰	خدمه : ۲			

لوا	قصا	مدرسه يك اسمی	مدرسه نك محلی	مدرسی	طلبه عدد	مدرسه نك بایسی
ادرنه	ادرنه	پنگر مدرسه سی	سلطان سام	حیدر افندی	۰	سلطان سام ثانی حضرتلری
»	»	قرا »	»	رفعت »	۲۵	» »
»	»	خبریه »	كوجك بازار	محمود »	۳۵	حاجی احمد بك
»	»	سراجیه »	میدان محله سی	صادق »	۲۰	سراج الدین افندی
»	»	درسعام »	قیاق جاده سی	مخلوصی »	۱۸	حاجی مصطفی »
»	»	طاشلق »	طاشلق جامی	حیدر »	۳۵	علی بك
»	»	صاریجه پاشا	صاریجه پاشا محله سی	حاجی اسماعیل	۳۸	صاریجه پاشا
»	»	بدی پول اغزی	بدی پول اغزی	حاجی هابل	۵۰	حاجی حسن افندی
»	»	كوجك مدرسه	قارغه بابا جوارى	سزائی »	۲۰	بواب سلطان افندی
»	»	اسكى جامع مدرسه سی	اسكى جامع اتصانده	سامی »	۵۰	چلی سلطان محمد خان حضرتلری
»	»	آتمكچی كویلی »	اسكى جامع جوارنده	حافظ امین »	۴۰	مصطفی افندی
»	»	اورته مدرسه	اورج شرفلی	حافظ محمد »	۴۵	سلطان مراد ثانی حضرتلری
»	»	ساعتلی »	»	اسماعیل »	۵۰	» »
»	»	سلطان بازید	سلطان بازید جامی	حافظ خلیف »	۳۱	سلطان بازید ولی »
»	»	اورته عمارت	میتاخ بك جامی	»	۱۰	حاجی محمد فوزی افندی
»	»	دارالحدیث	دارالحدیث جامی	سعدیه »	۳۵	سلطان مراد ثانی حضرتلری
»	»	سینفاه	سینفاه جاده سی	حافظ عثمان »	۲۵	سینفاه افندی
»	»	لاری حیدر چایی	لاله لی جامی	»	۳۰	مترجمی علی آغا وسائر
»	»	حاجی ولی افندی	»	»	۰	حاجی ولی افندی
»	»	دفتر دار مدرسه سی	قورشو تلی فوئ	حافظ احمد »	۲۵	اهالی
»	»	یعقوب بك	قلعه ایچی	حافظ احمد »	۲۰	یعقوب پاشا
»	»	سنان پاشا	بكار بك	حافظ سامان »	۶۰	میرمیران سنان پاشا
»	»	قوفه جیلر	قوفه جیلر ایچی	حسن »	۲۰	حاجی صالح بك
»	»	قرجه علی	قلعه ایچی	عبدالملم »	۶۵	حاجی عبان افندی
كلیبولی	كلیبولی	طاغی محمد افندی	جام عتیق	حسین »	۱۰	طاغی محمد افندی
قرق کلیسا	قرق کلیسا	نوبار پاشا	جامع حوالی سی	حافظ احمد »	۷	نوبار پاشا
»	ویژه	ساجوقی كهینه	قلعه محله سی	حاجی محمد »	۱۰	ساجوقی كهینه



لوا	قضا	مدرسه نك محلی	مدرسه نك اسمی
كولمبچه	داري دره	بازار یری	بازار یری
»	»	كوچك دره	كوچك دره
»	»	آق پيكار	آق پيكار
»	»	معادن	معادن قریه سی
»	اسكچه	حاجی مصطفی افندی	جام عتیقی
»	»	چلاق اغا	اشاعی محله
»	»	قوزلو	توزلو قریه سی
»	كولمبچه	قریمحله	قریمحله
»	»	بکی جامع	ساعت قله سی
»	»	تكیه	حكومت جوارى
»	»	صوفیه لر	قلعه
»	»	مفتی	حمام
»	»	سروبی	قلعه
»	»	سردار	سردار محله سی
»	»	بكیچه	بكیچه
»	اكری دره	اكری دره	قصه ایچنده
»	»	اخر باشا بیگی	»
»	»	طوبیه	»
»	»	دولاشدیر	»
»	»	هوطاشلی	»
»	»	بشمقلى	»
تكفورطاعی	اشی چلی	طرخان بك	»

مطابق

غیر مسلم

مدرسه نك بايیسی	عدد طلبه	مدرسی
اهالی	۶۰	مفتی حسین افندی
»	۱۵	حسین
»	۴۰	احمد
»	۳۰	اسماعیل
حاجی مصطفی افندی	۵۳	عثمان
چلاق اغا	۴۸	مستان
حاجی مصطفی افندی	۲۵	حسن
قره جه محمد	۱۱۰	محمد خلیلی
دفتردار احمد	۱۰۰	حاجی احمد
بیپول	۱۲۵	حاجی صالح
اورنوس زاده غازی علی بك	۱۰۰	علی
ذکریا افندی	۸۰	صالح
یونس بك	۱۵	عمر
صابونی علی اغا	۶۰	حاجی احمد
بیپول	۶۰	حافظ محمد
اهالی	۲۰	سالم
»	۱۲۰	حاجی سیدالدین
»	۲۰۰	حاجی اسماعیل
»	۲۲	حافظ حسین
»	۳۰	عثمان
صالح اغا	۴۱	محمد
طرخان بك	۱۰	حافظ امین

ATATÜRK KİTAPLIĞI

مکتبک درجه سی	عدد طلبه	مکتبک تاریخ کشادی	رخصتنامه تاریخی
ذکور	اناث		
۹۳	۰	۰	۳۱ شباط ۱۲۹۰

لوا	قضا	مکتبک اسمی	مکتبک منسوب اولدین جماعت	نامہ رخصت و برلش اولان مدیر مسئول
ادرنه	ادرنه	ژیناس	روم	ادرنه روم متره پولید خانه سی

لوا	قضا	مکتبک اسمی	مکتبک منسوب اولین جماعت	نام و رخصت و برایش اولان مدیر مسئول	مکتبک درجه سی	عدد ذکور	طلبه اناث	مکتبک تاریخ کشادی	رخصتنامه تاریخی
ادرنه	ادرنه	روم	روم	ادرنه روم متره پولید خانه سی	رشدی	۰	۲۸۵	۰	۱ شباط سنه ۳۱۱
»	»	»	»	»	»	۷۵	۰	۰	»
»	»	»	»	»	»	۷۰	۰	۰	»
»	»	»	»	»	»	۶۹	۰	۰	»
»	»	»	»	»	»	۰	۴۰	۰	»
»	»	»	»	»	»	۹۱	۰	۰	»
»	»	»	»	»	»	۶۷	۰	۰	»
»	»	»	»	»	»	۱۱۴	۰	۰	۹ کانون اول سنه ۳۱۲
»	»	ناید هوف	بلغار اورتودوکس	ناید هوف	»	۰	۴۵	۱۲۸۸	»
»	»	خرستو میسروف	»	خرستو میسروف	»	۰	۰	۱۲۸۸	۲۰ مارت سنه ۳۱۲
»	»	ارشاغونیان	ارمنی	میقائل طوشجیان	»	۱۸۴	۰	۱۲۸۳	۲۸ مایس سنه ۳۱۲
»	»	الیانس اسرائیلیت	موسوی	ساموئل لویو	»	۳۸	۰	۱۲۸۳	»
»	»	»	»	سارا اونغار	»	۰	۴۷۰	۱۲۸۶	»
»	چسرمصطفی پاشا	کریل نامیتودی	بلغار	موقرونی	»	۴۸	۰	۱۲۹۰	۹ کانون اول سنه ۳۱۲
»	»	موسوی	موسوی	موسوی جماعتی	»	۲۵	۰	۱۳۰۰	۲۸ مایس سنه ۳۱۲
»	دیتوقه	روم	روم	دیتوقه متره پولید خانهای	»	۰	۲۲	۰	۱ شباط سنه ۳۱۱
»	»	»	»	»	»	۰	۲۸	۰	»
»	»	»	»	»	»	۴۰	۰	۰	»
»	»	»	»	»	»	۰	۲۵	۰	»
»	»	»	»	»	»	۵۲	۰	۰	»
»	»	»	»	»	»	۵۹	۰	۰	»
»	اورته کوی	»	»	»	اعدادی	۱۰	۰	۰	»
»	»	»	»	»	رشدی	۸۵	۰	۰	»
»	»	»	»	»	»	۵۵	۰	۰	»
»	»	»	»	»	»	۵۵	۰	۰	»
»	چسرمصطفی پاشا	آیا اسپیدون	بلغار اورتودوکس	موقرونی	»	۷۱	۰	۱۲۶۹	۹ کانون اول سنه ۳۱۲
»	فرق کلیسا	کریل نه متودی	»	»	»	۳۹	۰	۰	»

لوا	قضا	مکتبک اسمی	مکتبک منسوب اولین جماعت	نام و رخصت و برایش اولان مدیر مسئول	مکتبک درجه سی	عدد ذکور	طلبه اناث	مکتبک تاریخ کشادی	رخصتنامه تاریخی
ادرنه	ادرنه	روم	روم	ادرنه روم متره پولید خانه سی	رشدی	۰	۲۸۵	۰	۱ شباط سنه ۳۱۱
»	»	»	»	»	»	۷۵	۰	۰	»
»	»	»	»	»	»	۷۰	۰	۰	»
»	»	»	»	»	»	۶۹	۰	۰	»
»	»	»	»	»	»	۰	۴۰	۰	»
»	»	»	»	»	»	۹۱	۰	۰	»
»	»	»	»	»	»	۶۷	۰	۰	»
»	»	»	»	»	»	۱۱۴	۰	۰	۹ کانون اول سنه ۳۱۲
»	»	ناید هوف	بلغار اورتودوکس	ناید هوف	»	۰	۴۵	۱۲۸۸	»
»	»	خرستو میسروف	»	خرستو میسروف	»	۰	۰	۱۲۸۸	۲۰ مارت سنه ۳۱۲
»	»	ارشاغونیان	ارمنی	میقائل طوشجیان	»	۱۸۴	۰	۱۲۸۳	۲۸ مایس سنه ۳۱۲
»	»	الیانس اسرائیلیت	موسوی	ساموئل لویو	»	۳۸	۰	۱۲۸۳	»
»	»	»	»	سارا اونغار	»	۰	۴۷۰	۱۲۸۶	»
»	چسرمصطفی پاشا	کریل نامیتودی	بلغار	موقرونی	»	۴۸	۰	۱۲۹۰	۹ کانون اول سنه ۳۱۲
»	»	موسوی	موسوی	موسوی جماعتی	»	۲۵	۰	۱۳۰۰	۲۸ مایس سنه ۳۱۲
»	دیتوقه	روم	روم	دیتوقه متره پولید خانهای	»	۰	۲۲	۰	۱ شباط سنه ۳۱۱
»	»	»	»	»	»	۰	۲۸	۰	»
»	»	»	»	»	»	۴۰	۰	۰	»
»	»	»	»	»	»	۰	۲۵	۰	»
»	»	»	»	»	»	۵۲	۰	۰	»
»	»	»	»	»	»	۵۹	۰	۰	»
»	اورته کوی	»	»	»	اعدادی	۱۰	۰	۰	»
»	»	»	»	»	رشدی	۸۵	۰	۰	»
»	»	»	»	»	»	۵۵	۰	۰	»
»	»	»	»	»	»	۵۵	۰	۰	»
»	چسرمصطفی پاشا	آیا اسپیدون	بلغار اورتودوکس	موقرونی	»	۷۱	۰	۱۲۶۹	۹ کانون اول سنه ۳۱۲
»	فرق کلیسا	کریل نه متودی	»	»	»	۳۹	۰	۰	»



لوا	قضا	مكتبك اسمی	مكتبك منسوب اولادینی جاعت	نامنه رخصت ویرلش اولان مدیر مسئول
قرق کلیسا	قرق کلیسا	روم	روم	روم متره پولید - خانه سی
»	لوله برغوس	»	»	»
»	بابا اسکی	»	»	»
»	اسکوب (ناحیه سی)	»	»	»
»	طرنوه	کیرل نه متودی	بلغار اورتو - دوقس	»
دده آغاج	دده آغاج	»	موقرونی	»
کوملجنه	کوملجنه	موسوی	موسوی جاعتی	»
»	اسکوبه	روم	کوملجنه متره - پولید خانه سی	»
»	»	»	»	»
تکدورطانی	تکدورطانی	پروتستان	ارمنی قتولیک	اوحانس دراسیایان
»	»	»	»	»
»	»	سروپ اوحانیان	ارمنی	»
»	»	هوسیان	»	»
»	»	روم	روم	(ارمنی) متره پولید - خانه سی
»	»	»	»	»
»	جورلی	»	»	»
کلیولی	کشان	»	»	»
»	»	»	»	»
»	»	»	»	»
»	کلیولی	سروپ هریمیایان	ارمنی	درموزی

مطابق

اجنبیه

ادرنه	ادرنه	سوردوشارینه	اوستریا	»
»	»	سنت الن	فرانسه	»

مكتبك درجه سی	عدد ذکور	طلبه اناث	مكتبك تاریخ کنشادی	رخصتنامه تاریخی
رشدی	۸۵	۰	۰	۱ شباط سنه ۳۱۱
»	۸۱	۰	۰	»
»	۵۱	۰	۰	»
»	۳۶	۰	۰	»
»	۷۱	۰	۱۲۹۶	۹ کانون اول « ۳۱۲
»	۸۵	۰	۱۳۰۷	» ۲۹ « «
»	۲۶	۰	۱۲۹۸	» ۲۸ مایس «
»	۸۲	۰	۰	۱ شباط « ۳۱۱
»	۷۵	۰	۰	» « «
»	۳۵	۰	۱۲۶۶	۲۰ مارت « ۳۱۲
»	۰۰	۱۶	۱۲۷۷	» « «
»	۷۰	۰	۱۲۶۰	» « «
»	۵۷	۰	۱۲۶۵	» « «
»	۱۰۸	۰	۰	۱ شباط « ۳۱۱
»	۷۹	۰	۰	» « «
»	۷۱	۰	۰	» « «
»	۴۵	۰	۰	» « «
»	۳۲	۰	۰	» « «
»	۳۰	۰	۰	» « «
»	۳۷	۰	۱۲۸۴	۲۰ مارت « ۳۱۲

رشدی	۶	۶۲	نامعلوم	رخصتیزدر
»	۷	۷۶	»	»

لوا	قضا	کتابخانه نك اسمی	محل
ادرنه	ادرنه	سلطان سلیم	سلطان سلیم جامی
ادرنه	»	پالاقه	حکومت دائره سی
»	»	پالاقه	آیاتیقوله عمله سی
»	»	خیری اقدی	یدی یول اغری
»	»	واپادیس	سراجلر حاده سی
»	»	آوررس	رستم پاشا خانی
»	»	قسطاکی	»

کتبنا

نیر

مطبوعه

لر

بایبسی	عدد کتب	تاریخ تأسیسی
سلطان سلیم ثانی	۲۶۶۷	۹۸۳
هائیک لسانلرده آثار طبع ایتدیکی	ترکیه، رومجه، بلغارجه، یهودجه و فرانسیزجه	۱۲۸۴
طاش و حروفات	فرانسیزجه، بلغارجه واسلاوجه	۱۲۹۹
»	ترکیه و فرانسیزجه	۱۳۰۵
»	فرانسیزجه، رومجه، وارمنیجه	۱۳۰۵
»	ترکیه، رومجه و فرانسیزجه	۱۳۱۰

رسم باصوب  
باصمدینی

رسم باصماز

»

»

»

»



غزته لرك طبع اولندقلرى		غزته لرك اسملىرى		صاحب امتياز لرك اسمى					
لسان									
غزته لرك									
ترجمه									
روحيه ، بلغارجه		ادرنه		ولايك رسمى غزته سيدر					
» (رساله موقوته)		آروس		» نيم رسمى					
		آروس		قطاسى ولاخو بس اندى					
جلوس هايون حضرت پادشاهى روزفروزندن برى مجدداً انشا ويا									
اشترا صورتيله كشاد اولنان مكاتب									
لوا	قضا	مكتبى	بولندينى موقع	تاريخ	مقدار				
		درجه سى		كشادى	مصرفى				
ادرنه	ادرنه	اعدادى	قصيده	۱۳۰۱	۱۰۳۴ ۲۰۰				
»	»	انات رشدى	»	۱۳۰۰	۱۳۰۰۰۰				
»	»	انات ابتدائى	»	۱۲۹۸	۶۰۰۰۰				
»	»	»	»	۱۲۹۸	۲۸۰۰۰				
				»	»				
»	»	»	مراديه محله ننده	۱۳۰۹	۱۳۰۰۰				
»	»	»	حبیب خواجه	۱۳۰۷	۴۶۰۰۰				
»	»	»	رضا	۱۳۱۱	۸۰۰۰				
»	»	»	مادنه قريه سنده	۱۳۱۰	۱۵۰۰۰				
»	»	»	كستانبولى	۱۳۱۱	۲۰۰۰				
»	»	»	قرق قوفاق	۱۳۱۰	۱۰۰۰۰				
»	»	»	بك قوناغى	۱۳۰۴	۸۰۰۰				
»	»	»	حسن بيكارى	۱۳۰۳	۲۰۰۰				
»	»	»	سايمايه	۱۲۹۹	۶۰۰۰				
»	»	»	خرمنلى	۱۳۱۰	۱۰۰۰۰				
»	»	»	چاوشلى	۱۳۱۰	۷۰۰۰				
»	»	»	جابازدره	۱۳۰۳	۲۰۰۰				
»	»	»	علوفه سى	۱۳۰۳	۵۰۰۰				

لوا	قضا	مكتبى	بولندينى محل	تاريخ	مقدار
		درجه سى		كشادى	مصرفى
ادرنه	ادرنه	ابتدائى	سپاهى قريه سنده	۱۲۹۹	۵۰۰۰
»	»	»	طوناجى	۱۳۰۰	۸۰۰۰
»	»	»	سلطان شاه	۱۳۰۰	۳۰۰۰
»	»	»	پياسير	۱۳۰۴	۱۵۰۰۰
»	»	»	چونقره	۱۳۰۴	۳۰۰۰
»	»	»	عمريك	۱۳۰۳	۵۰۰۰
»	»	»	مهاجر قاضى	۱۳۰۴	۸۰۰۰
»	»	»	قريه سنده	»	»
»	»	»	دانشمند	۱۳۰۴	۲۰۰۰
»	»	»	آقارجه	۱۳۰۵	۴۰۰۰
»	»	»	اليج	۱۳۰۵	۴۰۰۰
»	»	»	قورت بك	۱۳۰۵	۱۰۰۰۰
»	»	»	صارلى	۱۳۱۱	۵۰۰۰
»	»	»	حميدى	۱۳۱۱	۱۰۰۰۰
»	»	»	چاقاقى	۱۳۱۱	۶۰۰۰
»	»	»	قورت تپه	۱۳۰۹	۵۰۰۰
»	»	»	كيجى	۱۳۰۸	۵۰۰۰
»	»	»	اوله جق	۱۳۰۶	۵۰۰۰
»	»	»	قريه بوسقلى	۱۳۰۰	۸۰۰۰
»	»	»	يكيمه كوره سى	۱۳۰۰	۱۰۰۰۰
»	»	»	والده يرى	۱۳۰۵	۵۰۰۰
»	»	»	دير بخش	۱۳۰۶	۶۰۰۰
»	»	»	رجانيه	۱۳۱۰	۱۰۰۰
»	»	»	رشدى	»	»
»	»	»	وايتدائى	»	»
»	»	»	رشدى	»	»
»	»	»	ابتدائى	»	»
»	»	»	انات	»	»
»	»	»	قصيده	۱۲۹۸	۱۴۰۰۰۰
»	»	»	مجهول	۱۳۰۳	۱۳۰۰۰
»	»	»	»	۱۳۰۷	۳۰۰۰۰
»	»	»	»	۱۳۰۴	۱۵۰۰۰

لوا	قضا	مکتبک درجه سی	بولندینی موقع	تاریخ کشادی	مقدار مصرفی	ملاحظات
ادرنه	حوصه	ابتدائی	قیصری قریه سنده	۱۳۰۱	بجهول	
»	»	»	سازلی مارقرج	۱۲۹۹	»	
»	»	»	طحال	۱۳۰۰	»	
»	»	»	یشلر	۱۲۹۹	»	
»	»	»	طهوز	۱۲۹۹	»	
»	»	»	قاهلر	۱۳۰۲	»	
»	»	»	قوندیچی	۱۳۰۲	»	
»	»	»	دولخان	۱۲۹۸	»	
»	»	»	میشهلی	۱۳۰۰	»	
کوملته	کوملته	اعدادی	قصبه ده	۲۲۰۰۰۰	»	
»	»	ابتدائی	»	۱۳۰۱	۲۸۰۰۰۰	تعمیراً
»	»	»	»	۱۳۱۱	۳۰۰۰	»
»	سلطان بری اکری دره	رشدی وابتدائی	»	۱۳۰۸	۱۳۰۰	»
»	»	»	»	۱۳۰۹	۲۶۰۰	»
»	»	ابتدائی	مشغولی ناحیه سنده	۱۳۰۱	۱۸۰۰	»
»	داری دره	رشدی	قصبه ده	۱۳۰۰	۲۶۰۰۰	»
»	»	ابتدائی	بالالوقریه سنده	۱۳۱۲	۵۰۰	»
»	»	»	آف پیکار	۱۳۰۱	۸۰۰	»
»	»	»	معدن	۱۳۰۹	۵۰۰	»
»	»	»	قصبه ده	۱۲۹۸	۱۰۰۰۰	»
»	»	»	قوزلیه قریه سنده	۱۲۹۵	۲۰۰۰	»
»	»	»	افلاخ	۱۲۹۸	۱۶۵۰	»
»	»	»	طووز برون	۱۲۹۹	۱۷۵۰	»
»	»	»	آرده باشی	۱۳۰۰	۲۵۰۰	»

لوا	قضا	مکتبک درجه سی	بولندینی موقع	تاریخ کشادی	مقدار مصرفی	ملاحظات
کوملته	»	»	اخی چای	ابتدائی	۲۸۰۰	۱۳۱۰
»	»	»	»	»	۴۵۰۰	۱۳۱۱
»	»	»	»	»	۳۰۰۰	۱۳۱۱
»	»	»	رشدی	قصبه ده	۹۰۰۰۰	۱۳۰۶
»	»	»	ابتدائی	»	۱۲۰۰۰۰	۱۲۹۸
»	»	»	انات	»	۶۵۰۰۰	۱۲۹۹
توسیعاً	»	»	ذکور	»	۱۰۰۰۰	۱۳۰۷
»	»	»	»	»	۵۰۰۰	۱۲۹۷
»	»	»	»	»	۱۶۰۰۰	۱۳۱۰
تعمیراً	»	»	یکپه ناحیه سنده	»	۹۰۰۰	۱۳۰۷
»	»	»	یکپه ناحیه سنده	»	»	»
۲۱ عدد مکتب ابتدائی	»	»	مضای کیرچیلر قریه سنده	»	۳۰۰۰۰	۱۲۹۷
»	»	»	جدلی	»	۱۹۰۰۰	۱۲۹۸
»	»	»	جلالو	»	۱۵۰۰۰	۱۲۹۹
»	»	»	مرسالی	»	۲۰۰۰	۱۲۹۹
»	»	»	عالتلی	»	۱۰۰۰۰	۱۲۹۲
»	»	»	اوججیلر	»	۳۵۰۰۰	۱۳۱۲
»	»	»	چاقولی	»	۱۲۰۰۰	۱۲۹۳
»	»	»	قیجری	»	۱۵۰۰۰	۱۲۹۵
»	»	»	قوزلر	»	۱۹۰۰۰	۱۲۹۸
»	»	»	عمودلی	»	۴۰۰۰	۱۲۹۹
»	»	»	قوزلیچه	»	۲۱۰۰۰	۱۳۰۰
»	»	»	خروستی جبل	»	۹۰۰۰	۱۳۰۱
»	»	»	یصی اورن	»	۵۰۰۰۰	۱۳۰۰
»	»	»	قره افاج	»	۱۰۰۰۰	۱۲۹۸
»	»	»	بویاجیلر سواقلی	»	۱۰۰۰۰	۱۲۹۹
»	»	»	اطه وحسین	»	۱۵۰۰۰	۱۳۰۲



لوا	قضا	مکتبک درجه سی	بولندینی موقع	تاریخ کشادی	مقدار مصرفی	ملاحظات
دهه آناج	دهه آناج	ابتدائی	قصبه ده	۱۲۹۹	۳۸۰۰۰	
»	صوفیلو	رشدی	ایضاً ناحیه سنده	۱۲۹۵	مجهول	
»	ده آناج	»	فره جک	۱۲۹۹	۱۲۰۰۰	
»	اینوز	ابتدائی	قصبه ده	۱۲۹۹	مجهول	
کلیولی	کلیولی	اعدادی	»	۱۳۰۴	۱۵۰۰۰۰	سایه رانشدر
»	»	رشدی	»	۱۳۰۲	۵۰۰۰۰	مکتب ملغادر
»	»	اناث	»	۱۳۰۰	۲۰۰۰۰	
»	»	ابتدائی	»	۱۲۹۸	۶۰۰	تعمیراً
»	»	»	»	۱۲۹۸	۱۲۰۰۰	
»	»	»	{ قوری چشمه قریه سنده	۱۳۰۲	۴۰۰۰	
»	»	»	قلعه آلتی	۱۳۰۲	۱۵۰۰	
»	»	»	چوقال	۱۳۰۲	۲۰۰۰	
»	»	»	طاش آغل	۱۳۰۱	۱۵۰۰	
»	»	»	عادلخان	۱۳۰۰	۱۵۰۰	
»	کشان	»	قصبه ده	۱۲۹۷	مجهول	
تکفور طاشی	تکفور طاشی	اعدادی	»	۰	۷۰۰۰۰	
»	»	ابتدائی	»	۱۲۹۹	۱۳۰۰۰	
»	»	»	{ اورته جامع احول سنده	۱۳۱۰	مجهول	
»	»	»	قصبه ده	۱۲۹۸	مجهول	
»	»	»	{ یوفاری قانیجی قریه سنده	۱۲۹۹	۷۰۰	
»	»	»	{ اشاغی قانیجی قریه سنده	۱۳۰۹	۲۰۰۰	
»	»	»	یایا باشی	۱۳۰۰	۵۰۰	تعمیراً
»	»	»	بازیر	۱۳۰۴	۵۰۰	
»	»	»	قره حصار	۱۳۰۸	۷۰۰	

لوا	قضا	مکتبک درجه سی	مکتبک بولندینی موقع	تاریخ کشادی	مقدار مصرفی	ملاحظات
تکفور طاشی	تکفور طاشی	ابتدائی	ایشورقریه سنده	۱۳۰۴	۵۰۰	تعمیراً
»	»	»	{ اورجکیلی بنادوس	۱۲۹۷	۵۰۰	»
»	»	»	{ ایواد فقی قصبه ده	۱۳۰۰	۴۰۰۰	
»	»	معلمه	رشدی	۱۳۰۲	۸۰۰۰	
»	»	ابتدائی	»	۱۳۰۲	۳۰۰۰	
»	»	خیره بولی	رشدی	»	۱۳۰۰	۴۴۰۰
»	»	ابتدائی	قدوریه	۱۳۰۲	مجهول	
»	چورلی	»	قصبه ده	۱۳۰۳	۱۰۰۰۰	
»	»	اناث ابتدائی	»	۱۳۰۷	۴۰۰۰	
»	»	ابتدائی	مرادلی	۱۲۹۶	۳۵۰۰	
»	»	»	قره محمد	۱۲۹۶	۳۴۰۰	
»	»	»	مقصودلی	۱۲۹۷	۳۰۰۰	
»	»	»	سونیدکلی	۱۲۹۶	۳۰۰۰	
»	»	»	چورم قبا	۱۲۹۷	۲۹۰۰	
»	»	»	صاربلار	۱۲۹۸	۳۰۰۰	
»	»	»	قره کینکلی	۱۲۹۶	۲۹۰۰	
»	تکفور طاشی	»	دره کوندزلی	۱۲۹۸	۳۰۰۰	
»	»	»	بیانلی	۱۲۹۹	۲۵۰۰	
»	»	»	قاضی چفتلیکی	۱۳۰۰	۲۵۰۰	
»	»	»	قصبه ده	۱۳۰۸	۰	
»	»	اعدادی	حمیدیه محله سنده	۱۳۰۸	مجهول	
»	»	بابای عتیق	قصبه ده	۱۳۰۹	۴۷۰۰	
»	»	ویزه	»	۱۳۰۶	مجهول	
»	»	»	»	»	»	
»	لوله	»	»	۱۲۹۹	۸۵۰۰	
»	برغوس	»	»	»	»	

لوا	قضا	مکتبک درجہ سی	بولندینی موقع	تاریخ کشادی	مقدار مصرفی	ملاحظات
قری کلیسا	لولہ برغوس	ابتدائی	قصبہ دہ	۱۳۱۳	۲۰۰۰	
»	»	»	قرہ آغاچ قریہ سندھ	۱۳۰۰	۱۰۰۰	
»	»	»	»	۱۳۱۱	۱۵۰۰	
»	»	»	قران	۱۳۰۴	۱۲۰۰	
»	»	»	طور غوث بک	۱۲۹۷	۱۰۰۰	
»	»	»	اورنسکز	۱۳۰۲	۸۰۰	
»	»	»	تاتار	۱۳۰۸	۲۰۰۰	
»	»	»	حمید آباد	۱۳۰۵	۱۲۰۰	
»	»	»	قریق موسیٰ	۱۳۰۸	۱۰۰۰	

اراضی سنہ واصلہ اندر انشا اولیادہ مع جوامع شریفہ مطاب  
ابتدائیہ نیک اسامی و مصارف انشائیہ سی

اسامی مکاتب	تاریخ انشا	مصارف انشائیہ (مع جوامع)	قرہ حک شعبہ سی
طور بخیل قریہ سی	۱۳۰۳	۱۵۴۰۶	»
اسدچہ	»	۱۵۴۰۶	»
پاشا	»	۱۵۴۰۶	»
قارپوزی	»	۱۵۴۰۶	»
قیون بری	»	۱۵۴۰۶	»
صرب درہ	۱۳۰۷	۲۵۲۹۵	»
قیون تہ	۰	۲۳۶۵۵	»
احسانہ	۰	۲۳۲۹۶	»
سلیبہ	۰	۲۳۲۵۴	»
قرہ حک احسانہ محلہ سی	۰	۲۳۶۴۷	»
سلطانچہ قریہ سی	۱۳۱۰	۲۵۰۰۰	»
چورلی شعبہ سی			»

اسامی مکاتب	تاریخ انشا	مصارف انشائیہ (مع جوامع)	یولافلی قریہ سی
یاتیق آغیل	۱۳۰۵	۱۵۲۷۸	»
اوزون حاجی	»	۱۵۲۶۸	»
بغچہ آغیل	»	۱۵۲۶۸	»
قورت درہ	»	۱۵۲۶۸	»
قیباقلی پیکار	»	۱۵۲۶۸	»
شہباز	»	۱۵۲۶۸	»
یعقوبلی	»	۱۵۲۶۸	»
پیش	»	۱۵۲۶۸	»
قرہ آغاچ	»	۱۵۲۶۸	»
قزل پیکار	۱۳۰۶	۳۴۲۶۱	»
ولی	»	۳۴۲۶۱	»
ولی میشہ	»	۳۴۲۶۱	»
ترتہ درہ	۱۳۰۷	۳۵۰۶۲	»
ادیر	۱۳۰۸	۲۵۰۸۰	»
معلقہ شعبہ سی	۱۳۰۷	۱۵۸۵۸	»
بلان قوری قریہ سی	۱۳۱۳	۲۲۰۲۸	»
قوجہ چشمہ	»	»	»
بابای عتیق شعبہ سی	۱۳۰۵	۱۵۰۱۵	»
قطرانچہ قریہ سی	»	۱۴۷۸۴	»
قرہ جہ اوغلان	»	۱۶۴۰۵	»
منتلر	»	۱۵۰۶۳	»
نائب یوسف	»	۱۵۲۶۸	»
فجیہ	»	۱۴۸۵۹	»
نجاتیہ	»	۲۶۲۶۸	»
ارطغرل	۱۳۰۸	۳۰۵۰۰	»
یولہ کلدی	۱۳۱۳	۴۶۰۰۰	»
ماندیرہ	»	»	»



# ارضروم ولایتی

مأموریت	اسامی	رتبه	ی	ع	م
معارف اداره سی					
معارف مدیری	محمد بك	مناظر	۲۲	۳۱۱	۰۰
محاسبه مأموری	احمد كامل افندی	.	.	.	.
معارف کاتبی	علی رضا بك	.	.	.	.
محاسبه مأموری رفیق	محمد كامل افندی	.	.	.	.
صندوق امینی	محمد رفعت بك	.	.	.	.

## مکتب اعدادی

### ارضروم مکتب اعدادی سی

مدیر	منجدلر	.	.	.	.
معاون اول	علی رضا افندی	.	.	.	.
« ثانی	محمد شریف	.	.	.	.
کاتب و مباحثه مأموری	محمد شکری	.	.	.	.
انبار و دوی مأموری و مبصر	مصطفی	.	.	.	.
امام	حسین رشید	.	.	.	.
طبيب	یوسف شریف	ثانی	۳۱	۰۰	۰۰
علوم دینی و عربی معامی	احمد رشیدی	.	.	.	.
الفاظ و کتابت و لسان	علی رضا	.	.	.	.
عثمانی معامی	.	.	.	.	.
حساب و هندسه و معلومات	شریف	.	.	.	.
نافعه و کیمیا معامی	.	.	.	.	.
فرانسزجه و موالید	.	.	.	.	.
وماکنه و قوزموغرافیا	پیرام فقهی	.	.	.	.
واصول دفتری معامی	.	.	.	.	.
عربی و فارسی معامی	حسین رشید	.	.	.	.

مأموریت	اسامی	رتبه	تاریخی	ع	م
حفرافیا و رسم و چیرمعلمی	عثمان فقهی افندی	.	.	.	.
حکمت و قوانین و ثروت	حسین حسنی	.	.	.	.
معلمی و کبلی	عاکف	.	.	.	.
حسن خط معامی	.	.	.	.	.
لسان ارمنی معامی و کبلی	اونیک	.	.	.	.
فرانسزجه و تاریخ و ادبیات	منجدلر	.	.	.	.
و کتابت رسمیه معامی	.	.	.	.	.

۱۳۱۴ - ۱۳۱۵ سنه در رسمیه سی طرفندره موجود طلبه

لیلی		نهای		یکون	
اجرتلی	اجرتیز	مسلم	غیرمسلم	مسلم	غیرمسلم
۱۲	۲۱	۴	۸۹	۰	۱۲۲
۴	۱۲۲	۰	۱۲۲	۰	۱۲۲

خدمه عدد : ۸

## مکتب رشديه

### ارضروم سنجاقه تابع بلایورد قضای مکتب رشیدی

معلم اول	عثمان ذکی افندی	.	.	.	.
« ثانی	عبده	.	.	.	.
حسن خط معامی	احمد روایی	.	.	.	.

خدمه عدد : ۱

طلبه عدد : ۱۲

### ارضروم سنجاقه تابع یاسلر قضای مکتب رشیدی

معلم اول	حافظ رشید افندی	.	.	.	.
« ثانی	محمد	.	.	.	.
حسن خط معامی	حافظ رشید	.	.	.	.

خدمه عدد : ۱

طلبه عدد : ۶۵

مأموریت	اسامی	رتبه	تاریخی	ع	م
ارضروم سبخانه تابع خدمت قضای مکتب رشیدی					
معلم اول	منجدر	.	.	.	.
» ثانی	محمد افندی	.	.	.	.
حسن خط معلی	محمد	.	.	.	.
طلبه عدد : ۴۳	خدمه عدد : ۱				
ارضروم سبخانه تابع کیفی قضای مکتب رشیدی					
معلم ثانی	محمد افندی	.	.	.	.
حسن خط معلی	محمد	.	.	.	.
طلبه عدد : ۴۹	خدمه عدد : ۱				
ارضروم سبخانه تابع کساکیم قضای مکتب رشیدی					
معلم اول وکیل	احسان افندی	.	.	.	.
طلبه عدد : ۳۲	خدمه عدد : ۱				
ارزنجانه سبخانه مرکز رشیدی					
معلم اول	حاجی يوسف ذیافندی	.	.	.	.
» ثانی	محمد مولود	.	.	.	.
» ثالث	مصطفی	.	.	.	.
ریاضیه معلی	حسین عوفی	.	.	.	.
رقعه معلی	علی رضا	.	.	.	.
طلبه عدد : ۱۳۲	خدمه عدد : ۱				
ارزنجانه سبخانه تابع کماح قضای مکتب رشیدی					
معلم اول	احمد حمیدی افندی	.	.	.	.
» ثانی	محمد حق	.	.	.	.
» ثالث	محمد فوزی	.	.	.	.
رقعه معلی	شاگرد	.	.	.	.
طلبه : عدد ۴۸	خدمه عدد : ۱				

مأموریت	اسامی	رتبه	تاریخی	ع	م
ارزنجانه سبخانه تابع ایلومر قضای مکتب رشیدی					
معلم اول	سلیمان افندی	.	.	.	.
طلبه عدد : ۴۵	خدمه : ۱				
بایزید سبخانه مرکز مکتب رشیدی					
معلم اول	علی رضا افندی	مدرس	۳۱	۴۰	.
» ثانی	حاجی عبدالحید	.	.	.	.
رقعه معلی	صالح	رباعه	۲۹	۳۱۳	.
طلبه عدد : ۹۰	خدمه : ۱				
بایزید سبخانه تابع طونان قضای مکتب رشیدی					
معلم اول	مصطفی فیهی افندی	مدرس	۳۰	۱	.
رقعه معلی	محمد توفیق	.	.	.	.
طلبه عدد : ۴۵	خدمه : ۱				
بایزید سبخانه تابع الشکرد قضای مکتب رشیدی					
معلم اول وکیل	حسن نظمی افندی	.	.	.	.
رقعه معلی	سایان سودی	.	.	.	.
طلبه عدد : ۳۲	خدمه : ۱				
مرکز ولایت انات مکتب رشیدی					
معلمه اولی و نقش معلیه سی	امینه حاتم	.	.	.	.
رقعه معلیه سی	»	.	.	.	.
مبصره	فیروزه قادین	.	.	.	.
طالبات عدد : ۱۲۰	خادمه : ۲				



مأموریت	اسامی	رتبه	تاریخی	مدالیه	ع
ارضروم مکتب اعدائی عسکری					
مدیر	حسن رائف افندی	بیکباشی	صناع نفیسه	۵۰	۰
رسم	محمد صالح	سوار یوز	۰	۰	۰
داخلیه یوز باشیدی	محمد رفعت	کاشیدی	۰	۰	۰
جبر و مثلثات	علی	یوزباشی	۰	۰	۰
تاریخ	محمد صالح	ملازم اول	۰	۰	۰
داخلیه ضابطی	کمال	۰	۰	۰	۰
محاسبه معاون	محمد شوق	ملازم اول	۰	۰	۰
هندسه و ماکنه معلمی	حافظ مصطفی	ملازم ثانی	صناع نفیسه	۵۰	۰
فرانسجه	فوزی	۰	۰	۰	۰
جناستبق	محمد نیازی	۰	۰	۰	۰
کتابت	عاکف	۰	۰	۰	۰
داخلیه ملازمی	محمد طورسون	۰	۰	۰	۰
ضابطی	احمد	۰	۰	۰	۰
محاسبه مأموری	منحل	۰	۰	۰	۰
امام	خورشید	۰	۰	۰	۰
وکیلخرج	عبدالرحمن	۰	۰	۰	۰
طلبة موجوده : ۳۰۷					
ارضروم مکتب لشکری عسکری					
مدیر	عبدالنافع افندی	قول اغاسی	۰	۰	۰
داخلیه ملازمی	حق	۰	۰	۰	۰
۰	اسحق	ملازم ثانی	۰	۰	۰
عربی معلمی	اطقی	ادرنه رؤسی	۰	۰	۰
داخلیه یوزباشیدی	منحل	۰	۰	۰	۰

مأموریت	اسامی	رتبه	تاریخی	مدالیه	ع
رسم	منحل	۰	۰	۰	۰
جغرافیا	کامل افندی	ملازم ثانی	۰	۰	۰
فرانسجه	منحدر	۰	۰	۰	۰
ریاضیه	۰	۰	۰	۰	۰
عربی	محمد طاهر افندی	۰	۰	۰	۰
فارسی	احمد	۰	۰	۰	۰
علم حال و قواعد	محمد نجاتی	۰	۰	۰	۰
املا	یوسف ضیا	۰	۰	۰	۰
حسن خط	ثابت	ثالثه	۰	۰	۰
طلبة موجوده : ۲۸۳					
ارزنجابه مکتب اعدائی عسکری					
مدیر	سعید افندی	قول اغاسی	۰	۰	۰
داخلیه ملازمی	وفیق	ملازم اول	۰	۰	۰
۰	محمد شوق	ملازم ثانی	۰	۰	۰
۰	منحل	۰	۰	۰	۰
فرانسجه معلمی	۰	۰	۰	۰	۰
جغرافیا	۰	۰	۰	۰	۰
ریاضیه	اسماعیل حق	۰	۰	۰	۰
رسم	رفیق	۰	۰	۰	۰
عربی	مصطفی	۰	۰	۰	۰
۰	جاسی احمد	۰	۰	۰	۰
فارسی	احمد	۰	۰	۰	۰
قواعد و علم حال	حسین عوفی	۰	۰	۰	۰
املا	منحل	۰	۰	۰	۰
حسن خط	علی وصفی	۰	۰	۰	۰
داخلیه یوزباشیدی	رفعت	۰	۰	۰	۰
طلبة موجوده : ۳۱۹					

مدر

مدر

لوا	قضا	مدرسه نك اسمی	محل
ارزروم	ارزروم	لالا پاشا	لالا پاشا محله سی
»	»	قره کلیسا	قرق کلیسا
»	»	احمدیه	مراد پاشا
»	»	جعفر زاده	قرق چشمه
»	»	چقور مدرسه	چقور
»	»	زینل دائره سی	زینل محله سی
»	»	کوسه عمر آغا	کوسه عمر آغا
»	»	امین قری	امین قری
»	»	اسعد پاشا	اسعد پاشا
»	»	یکن آغا	یکن آغا محله سی
»	»	فیضیه	فیضیه
»	»	صالحیه	کچان
»	»	ناصروان	ناصروان
»	»	جعفریه دائره سی	جعفریه
»	»	ابراهیم پاشا	ابراهیم پاشا
»	»	دارالمصفا	شیخ زور
»	»	عمودیه	جامع کبیر جوارنده
»	»	موسویه	»
»	»	اقبالیه	»
»	»	عمودیه دائره سی	»
»	»	جدیده	نابر میدانده
»	»	یاقوتیه	»
»	»	»	»
»	»	شعبانیه	ولی شعبان محله سی
»	»	زاهدیه	زاهد
»	»	اشبوتوسی	اشبوتوسی قریه سنده
»	»	فوکووسی	فوکووسی
»	»	ابرائص	ابرائص

مدرسه نك بانیسی	طلبه	مدرس
کوسه عمر آغا	۱۳	»
حاجی محمد افندی	۱۸	عمر افندی
احمد	۶	عبدالرزاق
جعفر افندی زاده	۳۰	حاجی سلیمان
مجهول	۱۰	علی
زینل آغا	۳۴	حاجی محمد
کوسه عمر آغا	۲۰	حاجی
امین افندی	۱۸	حاجی رجب
اسعد پاشا	۱۲	حاجی سلیمان
یکن آغا	۷	شعبان
فیضیه افندی	۲۴	حاجی سلیمان
صالح	۱۶	محمد
ناصروانی زاده	۱۴	یحیی
جعفر افندی	۱۰	احمد
ابراهیم پاشا	۲۵	عبدالحامد
حبیب افندی	۳۰	حاجی لطفاه
سلطان محمود خان اول حضرت قاری	۵۰	مفتی علی رضا
»	۱۵	حاجی ادريس
»	۲۰	مولائی علی
»	۱۹	جلالائی علی
اشراف بلده طرفندن	۲۰	اسیاق زاده ابراهیم افندی
سلطان مراد رابع حضرت قاری	۸	حاجی مصطفی
»	۴۰	اشکتلی مصطفی
اشراف محله طرفندن	۱۰	حق
مرحوم حاجی عبدی آغا	۶	محمد
اشراف قریه طرفندن	۷	طوزمش زاده پیری
»	۲۵	سلیمان
»	۱۴	بال



لوا	قضا	مدرسه نك اسمی	محل
ارضروم	بايورد	باغنيك	باغنيك قريه سنده
»	»	كودكوز	» كودكوز
»	»	بازاخيون	» بازاخيون
»	»	اكدير	» اكدير
»	»	مصاد	» مصاد
»	»	قيشلاق	» قيشلاق
»	»	جلارا	» جلارا
»	»	پلور	» پلور
»	»	جنيچيس	» جنيچيس
»	»	ستبور	» ستبور
»	»	خارت	» خارت
»	»	نيو	» نيو
»	»	اردوسنه	» اردوسنه
»	»	هندي	» هندي
»	»	باتيسقه	» باتيسقه
»	»	يكی جامع	» جامع كبير محله سنده
»	»	قاسم بك	» قاسم بك
»	»	احمدیه	» چارشو دروننده
»	»	ارضروم قیوسی	» ارضروم قیوسی
»	»	كتبخدا	» كتبخدا محله سنده
»	»	سيواسلی	» سيواسلی محله سنده
»	»	رشدیه	» قصبه ايجنده
»	»	دره محاسبی	» دره محله سنده
»	»	طار حونك	» طار حونك قريه سنده
»	»	طاشكسان	» طاشكسان قريه سنده
»	»	منلا داود	» منلا داود
»	»	الاكوز	» الاكوز
»	»	قسقانی	» قسقانی
»	»	خریصور	» خریصور

مدرسه نك بايیسی	طلبه عدد	مدرسی
اشراف قريه طرفندن	۱۸	حسين ونجم الدين افنديلر
» » »	۱۴	حافظ افندي
» » »	۸	حاجي احمد
» » »	۶	صالح
» » »	۱۷	مصطفى
» » »	۵	علي
» » »	۵	علي رضا
مرحوم حاجي فرحشاد بك	۴۵	عمر
اشراف قريه طرفندن	۱۵	محمد
» » »	۳۰	حاجي خواجه
» » »	۳۰	جلال وعثمان افنديلر
» » »	۱۲	علي افندي
» » »	۴	عثمان
» » »	۷	عثمان نوري
» » »	۴	سعيد
احمد افندي	۸	احمد
قاسم بك	۶	»
احمد افندي	۴	»
فرهاد افندي	۳	»
درويش احمد افندي	۲	»
فرهاد افندي	۱	»
درويش افندي	۵۴	محمد نوري
اعانه ايله	۱۲	موسى
ميرزا پاشا مشروطاتندن	۲۱	عبدالقادر
شيخ عبدالرحمن افندي	۱۰	عبده
اعانه ايله	۱۶	عيسى
» » »	۱۴	حسن
» » »	۱۷	عيسى
» » »	۲۱	عبدالرحمن

لوا	قضا	مدسه نك اسمی	محل
ارزروم	خمس	فوردی	فوردی قریه سنده
ارزنجان	ارزنجان	خلیل اه دائره سی	خلیل اه محله سی
»	»	حاجی علی بك	منلا علی
»	»	منلا علی	حافظلی
»	»	پروانه بك	حافظلی
»	»	مفتی	نیکده لی
»	»	كرك كرك	كرك كرك
»	»	منلا كوزل	منلا كوزل
»	»	یكی دائره	حافظلی
»	»	غازی افتخارالدین	»
»	»	ملك فخرالدین	»
»	»	عبدالکرم	»
»	»	سلاحشور عثمان اغا	»
»	كجاج	جامع كبر	عالم کبر حویلی سنده
»	»	کمالیه	کبان دبی محله سنده
بایزید	بایزید	خلفه طه	چارشو بلشی
»	الشکرد	مطمان	مطمان قریه سنده
»	طوناق	علی اغا	چینه باشی
»	»	علی بك	قارغیلق سقلاقریه سنده
»	»	حاجی یوسف پاشا	»
»	»	عرب اغا	»
»	»	حسن بك	»
»	»	مصطفی بك	»
»	»	احمد بلال	»
»	»	یوسف بك	»
»	»	حسین پاشا	»
»	»	حاجی محمد افندی	»

مدرس	طلبه عدد	مدسه نك بانی
عبدالرحمن افندی	۱۲	اعانه ایله
کاخلی حاجی مصطفی	۲۰	شفیق پاشا
حاجی علی	۶	حاجی علی بك
حاجی حافظ وهبی	۳	منلا علی
صالح	۱۵	پروانه بك
ابراهیم	۱۰	مفتی عبدالله افندی
محمد	۳	حاجی مراد اغا
حاجی یوسف	۱۸	حاجی احمد افندی
مفتی عثمان	۳۰	شفیق پاشا و حاجی فهدی افندی
سعد	۴	غازی افتخارالدین
حسن	۱۰	ملك فخرالدین
صدق	۶	صدقی افندی
خلیل اه	۱۰	شفیق پاشا و عثمان اغا
محمد فوزی	۲۰	کلابی بك
حاجی ابراهیم	۵۳	حاجی ابراهیم افندی
شیخ محمد	۲۱	اعانه ایله
منلا رسول	۱۰	اهالی طرفدن
سالم	۳۰	علی اغا
محمد	۱۶	علی بك
مصطفی افندی	۱۴	حاجی یوسف پاشا
عبدالقادر	۱۶	عرب اغا
علی	۲۰	حسن بك
مصطفی	۱۵	مصطفی بك
عمر	۱۷	احمد بك
علی	۲۵	یوسف بك
حاجی علی	۲۰	حسین پاشا
رستم	۱۸	حاجی محمد افندی



لوا	قضا	مکتبک اسمی	مکتبک منسوب اولاد بنی جماعت	نام درخواست و برلش اولان مدیر مسئول
ارضروم	ارضروم	ارمنی قتولیک مکتبی	قتولیک	•
»	»	آزادتیاق	ارمنی	•
»	»	آزادیان	»	•
»	»	مصریان	»	•
»	»	جبریسیمان	»	•
»	»	اغبایالیان	»	•
ارزنجان	ارزنجان	قتولیک	ارمنی قتولیک	•
»	»	ارمنی	ارمنی	•
»	»	»	»	•

مطالب

ارضروم	ارضروم	پروستان مکتبی	پروستان	امریقادوق نیمه سندن
»	»	سانساریان	ارمنی	مستخرجه برسی
»	»	پروستان مکتبی	پروستان	»
ارزنجان	ارزنجان	»	»	»

کتابخانه کتاپلیگی

لوا	قضا	کتابخانه ک اسمی	محل
ارضروم	ارضروم	حاجی محمد افندی	قره کلیسا محله سنده
»	»	چنتزاده عبدالله	موجی علیا محله سنده
»	»	خلیل	جعفریه

مکتبک درجه سی	عدد ذکور	عدد اناث	مکتبک تاریخ کشادی	رخصتنامه تاریخی
غیر مسلم				
رشدی	•	•	•	رخصتسزدر
رشدی	۴۰۵	•	۱۲۸۱	»
ابتدائی	۱۰۵	۱۱۰	۱۲۹۱	»
»	۱۳۱	۱۴۵	۱۳۰۶	»
رشدی	•	۴۷۵	۱۲۸۶	»
»	۰۲	۴۲	۱۲۹۸	»
ابتدائی	•	•	•	»
رشدی	•	•	•	»
»	•	•	•	»

اضافه

مطالب

ابتدائیه	۶۹	۸۲	۱۲۶۹	۲۹	۳۰۹
اعدادی	•	•	۱۳۰۲	رخصتسزدر	»
ابتدائی	•	•	»	»	»
»	•	•	»	»	»

ATATÜRK

کتابخانه کتاپلیگی

بایسی	عدد کتب	تاریخ تأسیس
حاجی محمد افندی	۲۷۳	۱۲۸۸
چنتزاده عبدالله	۴۵۰	۱۲۱۰
خلیل	۱۵۰	مجهول

لوا	قضا	کتابخانه نام اسمی	محل
ارضروم	ارضروم	حاجی دده اغا	پرویز اوغلی دائره سنده
»	»	حبیب افندی	شیخار محله سنده
»	»	ضیائیه	یاقوتیه
ارزنجان	ارزنجان	مفتی حاجی عبده افندی	جمعہ
»	»	حاجی علی بک	مناعلی
»	کاخ	کلانی	جامع کبیر

بایسی	عدد کتب	تاریخ تأسیسی
حاجی دده اغا	۳۳۰	مچھول
حبیب افندی	۱۴۵	۱۱۵۰
کشیخانہ علی شیخ حاجی احمد	۱۸۷۶	۱۲۸۷
حاجی عبده	۲۲۱	۱۱۷۶
حاجی علی بک	۲۰۴	۱۲۷۵
کلانی	۱۰۰	مچھول

لوا	قضا	مطبعہ نام اسمی	محل
ارضروم	ارضروم	انوار شرقیہ	حکومت قوناغندہ
صاحب امتیازی	نوعی	ہانکی لسانلر دہ آثار طبع	تاریخ کشادی
رسمی	حروفات	ترجمہ	۱۲۸۲

İSTANBUL  
BÜYÜKŞEHİR  
BELEDİYESİ  
ATATÜRK KİTAPLIĞI



## غزتلر

غزته لرك طبع اولدقلرى لسان	غزته لرك اسملىرى	صاحب امتياز لرك اساميسى
تركجه	انوار شرقيه	رسمى

ولايت رايونلر اقدىر كشار اولمىش اولار و مکتب ايتريه نيك عدوى

مکتب بولندينى مواقع	اسمى معلمين	شماره دانك مقدارى	ملاحظات
ارضرومده نمونه ترقى مکتبى	حتى افندى	۱۹۶	
بايرورد قضاىسده مرکز ايشد ايتريه	حسين ورمى	۱۴۳	
» » زاهد افندى	محمد خلوصى	۵۰	
ارزينجان مرکزنده نمونه غيرت مکتبى	محمد حلمى	۶۷	
» » حورانى	محمد طاهر	۲۵	
» » فيض عثمانى	حافظ سعدى	۲۹	
كاخ قضاىسده جاليه	محمد	۲۷	

جلوس هايون حضرت پادشاهى روز فيروزندن يرومجا انشا وياشقرا  
صورتيله كشار اولان مکتب

لوا	قضا	مکتبى درجه سى	مکتبى بولندينى موقع	تاريخ كشاردى	مقدار مصرفى	ملاحظات
ارضروم	ارضروم	رشدى	يونيجه لاقى سفلا احياه سنده	۱۳۰۶	۱۲۵۰۰	۵۰۰۰ غروش معام وفى مستوفىندن ۷۵۰۰ وريش غروش امانه اعطاولمىشدر آمانه
ارزينجان	پلوصى	»	قصبه ده	۱۳۱۲	۸۰۰۰	تعمير
بايزيد	الشكر د	»	»	۱۳۱۳	۲۰۰۰	

İSTANBUL  
BÜYÜKŞEHİR  
BELEDİYESİ  
ATATÜRK KİMLİĞİ

نواحی مرکز لرنده کشادی اراده سنیة حضرت خلافتناهی  
اجرا قلنان

مکاتب بولدینی مواقع	نوع مکاتب	اسامی معلمین
ارضروم سنجاغنه تابع تور توم مرکز قضاسی	حمیدی مکتب ابتدائی	خلیل اندزی
» » » نامروان » » »	» » »	ابراهیم »
» » » بایوردق قضا سنده حصا دنا حیه سی	» » »	احمد »
» » » » » حارت » » »	» » »	حافظ رجب »
» » » » » بلور » » »	» » »	صالح »
» » » کیتی » مرکز قضاسی	» » »	محمد حمیدی »
» » » ترجان » » »	» » »	ابراهیم »
» » » » » قره قولا ق ناحیه سی	» » »	یعقوب »
» » » اسیر قضاسی مرکز رنده	» » »	حسن »
» » » » » صلاح جور ناحیه سی	» » »	عبدالجلیل »
» » » » » تورگاه » » »	» » »	احمد نجفی »
» » » » نامروان قضا سنده خا س ناحیه سی	» » »	محمد حامد »
» » » کسکیم » ارسل » »	» » »	برهان »
» » » » » ارکنیس » » »	» » »	محمد صدقی »
ارضروم تابع اووه جق ناحیه سی	» » »	عمر »
ارضروم تابع ایلجه ناحیه سی	» » »	محمد خوزی »
اوزنجان سنجاغنه تابع رفاهی مرکز ناحیه سی	» » »	بکر »
» » » عیس » » »	» » »	محمد »
» » » جین » » »	» » »	حافظ احمد »
» » » حانیجه » » »	» » »	محمد »
بایزید » » تابع قره کایا مرکز قضا سنده	» » »	خلیل خلوصی »
» » » طو تاق قضا سنده دریک علیا ناحیه سی	» » »	محمد توفیقی »
» » » المفکرد » طاهر » » »	» » »	یعقوب »
ارضروم سنجاغنه تابع خلس قضا سنده سوبله »	» » »	رضوان »
» » » ترجان » مانص » » »	» » »	یوسف »

اقتضای جلیلندن بولنان مکاتب ابتدائیة حمیدین بوکره کشادی  
مکاتب مقدار

تاریخ مباشرتی	معاش مخصوصی	مقدار شاگردان	ملاحظات
۱ کانون ثانی سنه ۳۱۳۹	۱۲۵	۲۷	
» » » » »	۱۲۵	۴۵	
» » » » »	۱۰۰	۱۷	
» » » » »	۱۰۰	۵۸	
» » » » »	۱۰۰	۳۱	
۲۸ مایس سنه ۳۱۴	۱۰۰	۵۳	
۱۵ نیسان » » »	۱۰۰	۵۰	
۱۳ حزیران » » »	۱۰۰	۳۱	
۲۱ ایلول » » »	۱۰۰	۳۸	
۱ تشرین اول » » »	۱۰۰	۲۷	
۱۵ تشرین اول » » »	۱۰۰	۳۱	
۱۵ قنور » » »	۱۰۰	۲۱	
۱۰ مایس سنه ۳۱۵	۱۰۰	۱۹	
۱۵ تشرین اول ۳۱۴	۱۰۰	۳۷	
۱ تشرین ثانی » » »	۱۰۰	۱۴	
۱۵ ایلول » » »	۱۰۰	۲۷	
۱ حزیران » » »	۱۵۰	۳۹	
۲ تشرین ثانی » » »	۱۰۰	۳۵	
۱ محرت ۳۱۵	۱۰۰	۲۵	
۸ » » » » »	۱۰۰	۳۵	
۱۲ ایلول سنه ۳۱۴	۱۵۰	۶۶	
۲ تشرین ثانی » » »	۱۵۰	۳۱	
۲۳ کانون اول » » »	۱۵۰	۲۱	
۱ کانون ثانی » » »	۱۰۰	۱۵	
» » » » »	۱۰۰	۲۵	



## اشقودره ولایتی

## معارف اداره‌سی

مأموریت	اسامی	رتبه	تاریخی	م	ع
معارف مدیری	عمود حمیدی افندی	سلیمانیه	۱۵ ج ۳۱۴	۵۰	۰
محاسبه مأموری	فخری	»	»	۰	۰
کاتب	فیضی	»	»	۰	۰
صندوق امینی	طاهر	»	»	۰	۰

## مکاتب اعدادیه [۱]

## مکاتب رشديه

## اشقودره مکتب رشیدی

معلم اول	(حاجی حافظ سلیمان افندی	۰	۰	۰	۰
» ثانی	حافظ خالد افندی	۰	۰	۰	۰
حسن خط معلمی	سایم	۰	۰	۰	۰
ریاضیه	سلیمان	»	۰	۰	۰
تاریخ و جغرافیا	یوسف	»	رابعه	۰	۵

طلبه : ۱۰۶ خدمه : ۱

[۱] بولایت داخلنده هنوز مکتب اعدادی کشاء ایدلماشد

مأموریت	اسامی	رتبه	تاریخی	م	ع
درج مکتب رشیدی					
معلم اول	ابراهیم افندی	۰	۰	۰	۰
» ثانی و خط معلمی	عبد الکرم	»	۰	۰	۰
طلبه : ۴۸ خدمه : ۱					
تیرانه قضاسی مکتب رشیدی					
معلم اول	عبدالرحمن افندی	۰	۰	۰	۰
» ثانی	ابراهیم	»	۰	۰	۰
حسن خط معلمی	رجب	»	۰	۰	۰
طلبه : ۹۴ خدمه : ۱					
قزایه قضاسی مکتب رشیدی					
معلم اول	مصطفی افندی	۰	۰	۰	۰
» ثانی	علی	»	۰	۰	۰
طلبه : ۲۲ خدمه : ۱					
اقریه مصار قضاسی مکتب رشیدی					
معلم اول	عارف افندی	۰	۰	۰	۰
حسن خط معلمی	حسن	»	۰	۰	۰
طلبه : ۷۳ خدمه : ۱					

لوا	قضا	مدرسہ نك اسمی	محلی
-----	-----	---------------	------

مرا

اشقودره	اشقودره	مدرسہ بالا	کافہ محلہ سندھ
»	»	» زیر	چارشوی کبیرده
»	اچہ حصار	شمسی افندی	قصہ ده
دراج	دراج	بشیر زاده	محلہ بالا
»	تیران	عبدالرحمن بك	قصہ ده
»	قوایہ	ابراہیم بك	چارشودہ

مکتب

غیر مسلمہ

لوا	قضا	مکتب اسمی	مکتب منسوب اولادینی ملت	نامترخست و پیش اولان مدرستون
اشقودره	اشقودره	روم مکتبی	روم	فلپ روج
دراج	دراج	»	»	روم بطریق افندی
»	»	»	»	»
»	قوایہ	»	»	»

مطاب

اھنبیہ

اشقودره	اشقودره	جزویت	۰	۰
»	»	فرانچسکو	۰	۰
»	»	فرانچسکان	۰	۰
»	»	ایتالیان	ایتالیا	۰
»	»	صوورہ استاتیہ	اوستریا	۰
»	لش	جزویت	۰	۰
دراج	دراج	قتولیک	۰	۰

مدرسی	عدد طلبہ	مدرسہ نك بانیسی
-------	-------------	-----------------

رس

آدم افندی	۳۲	قوجہ محمد پاشا
یوسف »	۵۵	مصطفی »
مخرم »	۳۴	شمسی افندی
شکر علی »	۴۸	بشیرزادہ
رمضان موسی حسین افندیلر	۱۷۲	عبدالرحمن بك
محمد معصم افندی	۴۰	ابراہیم »

مکتب درجہ سی	عدد ذکور	طیہ اثاث	مکتب تاریخ کشادی	رخصتنامه تاریخ
ابتدائی	۳۸	۳۷	۱۸۹۷	۰
رشدی	۱۰۰	۰	۱۲۸۶	۱ کالون ثانی سنہ ۳۰۹
»	۴۵	۰	۱۲۷۷	»
»	۳۰	۰	۱۲۹۰	»

اعدادی

اعدادی	۲۰۰	۱۸۵۸	رخصتسزدر
رشدی	۵۷	۱۸۵۸	»
»	۲۴۰	۱۸۶۱	»
»	۳۰۲	۱۸۸۸	»
ابتدائی	۳۰۲	۳۵۰	»
»	۲۲	۰	»
»	۱۴	۱۷	»



## کتابخانه

لوا	قضا	کتابخانه نك اسمی	محلی
اشقودره	اشقودره	مصطفی پاشا	چارشوی کبیره
دراج	تیران	عبدالرحمن بك	تیران قصبه سنده

## مطبعه

لوا	قضا	مطبعه نك اسمی	محلی
اشقودره	اشقودره	ولایت مطبعه سی	باروجه
»	»	جزویت	»

## بوولایت داخلیده

جلوس هایون حضرت پادشاهی  
داخلنده مجدد انشاویا اشترا

لوا	قضا	مکتبک درجه سی	مکتبک بولندینی موقع
اشقودره	اشقودره	ابتدائی	فوشخاه محله سنده
»	»	»	قیراشی
»	»	»	حمیده قصبه سنده
»	»	»	قراوان
»	»	»	لقوفچه
»	»	»	ورقه
»	»	»	صومعه
»	»	»	اوستروس صغیر
»	»	»	ارنیش
»	»	»	اسکابه
»	»	»	مناغوشه
»	»	»	وبرانیه
»	»	»	ولادینا

## لر

بانیسی	عدد کتب	تاریخ تأسیسی
مصطفی شریف پاشا	۹۵۳	۱۲۷۷
عبدالرحمن بك	۱۵۸	.

## لر

صاحب امتیازی	نوعی	هانکی لسانلرده آثار طبع ایتدیکی	تاریخ کشادی
.	حروفات	ترکیه	۱۲۹۴
.	حروفات	.	.

## غریبه نشر اولنما مقده در

روز فیروزند نبرو اشقودره ولایتی  
صورتیله کشادر اولنات مکتب

تاریخ کشادی	مقدار مصرفی	ملاحظات
۱۳۰۰	.	رشدیه مکتبک آلت قاتی مکتب
۱۳۱۲	۳۷۵۰	ابتدائی اتحاد اولنمیشدر
۱۳۱۰	۱۵۴۸	
۱۳۰۴	۳۰۰۰	
۱۳۱۰	۱۸۹۸	
۱۳۰۵	۲۰۰۰	
۱۳۰۱	۲۵۴۸	
۱۳۱۲	۲۶۰۰	
۱۳۰۱	۲۹۰۰	
۱۳۰۸	۲۰۰۰	
۱۳۱۱	۱۵۴۸	
۱۳۱۰	۱۵۴۸	
۱۳۱۱	۱۵۴۸	

ملاحظات	مقدار مصرفی	تاریخ کشادی
	۲۲۹۰	۱۳۱۱
	۲۰۰۰	۱۳۰۳
	۱۵۰۰	۱۲۰۷
	۱۴۰۰	۱۳۰۹
	۱۲۵۰	۱۳۰۹
	۱۴۵۰	۱۳۱۱
	۱۰۰۰	۱۳۱۲
اعانه ایله انشای ایدیلن جامع‌لرک برر اوطه سی مکتب اتخاذا قلمشدر	۰	۱۳۱۰
	۰	۱۳۱۰
	۰	۱۳۱۰
	۰	۱۳۱۰
	۱۸۰۰	۱۳۱۲
	۲۹۲۵	۱۲۹۳
	۲۰۰۰	۱۳۰۴
	۱۵۰۰	۱۲۹۳
	۱۵۰۰	۱۲۹۳
	۱۸۵۰	۱۲۹۳
	۱۰۰۰	۱۲۹۴
	۱۰۰۰	۱۲۹۴
	۲۵۰۰	۱۲۹۵
	۱۰۰۰	۱۲۹۸

لوا	قضا	مکتبک درجه سی	مکتبک بولندینی موقع
اشقودره	لش	انات ابتدائی	قصه ده
»	»	ابتدائی	پاجرام قریه سنده
»	اچمه حصار	انات ابتدائی	قصه ده
»	»	ابتدائی	میلوط
»	»	»	سلیطه
»	»	»	یروس
»	پوقه	»	اسپاس
دراج	دراج	»	صوفت
»	»	»	شناو یلاش
»	»	»	عراباک
»	»	»	سالمناک
»	تیران	»	قصه ده
»	قوایه	رشدی	چارشو دروننده
دراج	»	ابتدائی	قصه
»	»	»	قبلی جامع
»	»	»	اشقوراک قریه سنده
»	»	»	رحیمه خاتم
»	شیاق	»	قوله
»	»	»	راده
»	»	»	ربانیشده
»	»	»	بووانغیاس
»	»	»	صوکت



## آٹھ ولایتی

## معارف ادارہ سی

مأموریت	اسامی	رتبہ	تاریخی	ع	م
معارف مدیری	احمد فیضی افندی	ثالثہ	۱۴ ش ۳۰۰	۰	۰
محاسبہ مأموری	علی وفا	»	۰	۰	۰
کاتب	احمد مختار	»	۰	۰	۰
محاسبہ مأموری رفیقی	عبدالقادر	»	۰	۰	۰
مقید و مبیض	محمود کمال	»	۰	۰	۰
عوارض کاجی	عزت	»	۰	۰	۰
صندوق امینی	علکسان	»	۰	۰	۰

## آٹھ مکتب اعدادیسی

مدیر	محمد فائق افندی	۰	۰	۰	۰
معاون اول	احمد کمال	»	۰	۰	۰
» ثانی	حسن	»	۰	۰	۰
» ثالث	عثمان	»	۰	۰	۰
کاتب	علی	»	۰	۰	۰
حافظ کتب و انبار مأموری	علی	»	۰	۰	۰
امام	محمد حلیمی	»	۰	۰	۰
طبيب	پور فاک	»	۰	۰	۰
ترجمہ و کتابت رسبہ معملی	احمد فیضی	ثالثہ	۱۴ ش ۳۰۰	۰	۰
کیمیا، ہندسہ، موالید	محمد فائق	»	۰	۰	۰
قرآن مجید، حکمت طبیہ،	احمد کمال	»	۰	۰	۰
قوسوغرافیا، مثلثات معملی	۰	۰	۰	۰	۰
جغرافیاء، ادبیات و اخلاق	حسن	»	۰	۰	۰
تاریخ، قوانین و علم	عثمان	»	۰	۰	۰
ثروت معملی	۰	۰	۰	۰	۰

مأموریت	اسامی	رتبہ	تاریخی	ع	م
حساب، جبر و معلومات	احمد فرید افندی	.	.	.	.
فنیہ معملی	»	.	.	.	.
فارسی و عربی	عبدالحمید	»	.	.	.
عقائد دینیہ معلم و کبلی	حسین وہبی	»	.	.	.
رسم و حسن خط معملی	جیل بک	.	.	.	.
اصول دفتری و ترجمہ	منجل	.	.	.	.
ارمنیہ	عوادیس	ثانیہ	۱۸ ن ۳۱۳	.	.
۱۳۱۴ - ۱۳۱۵ سنہ تدریس سی طرفندہ موجود طلیہ					
لی	تہاری		یکون		
مسلم	غیر مسلم	مسلم	غیر مسلم	۲۷۱	
مجاناً اجرتی	مجاناً اجرتی	۰	۰	۱۳	
۱۳	۹	۰	۲۴۸	۱	
خدمہ : ۷					
دارالعلمین ابتدائی شعبہ سی					
معلم	حسن صائب افندی	.	.	.	.
طلبہ : ۳		خدمہ : ۱			
مکاتب رشیدیہ					
آٹھ انات مکتب رشیدی					
معلمہ اولی	منجل	.	.	.	.
» ثانیہ و نقش معلمہ سی	ذلیخا خانم	.	.	.	.
طلبہ : ۳۵		خدمہ : ۲			

مأموریت	اسامی	رتبه	تاریخی	ع	م
حمیدیه قضاسی مکتب رشیدی					
معلم اول	منجل	.	.	.	۰۰
طلبه : . خدمه :					
مرسین مکتب رشیدی					
معلم اول	ابراهیم ادهم افندی	.	.	.	۰۰
» ثانی	احمد	.	.	.	۰۰
» ثالث	احمد	.	.	.	۰۰
خط معلمی	احمد	.	.	.	۰۰
لسان فرانسیسی	علی رضا	.	.	.	۰۰
طلبه : ۴۵ : خدمه : ۱					
طرسوس قضاسی مکتب رشیدی					
معلم اول	حاجی احمد افندی	.	.	.	۰۰
» ثانی	حسین	.	.	.	۰۰
خط معلمی	رفعت	.	.	.	۰۰
طلبه : ۹۴ : خدمه : ۱					
یانیزین حقوری مکتب رشیدی					
معلم اول	محمد نوری افندی	.	.	.	۰۰
خط معلمی	منجل	.	.	.	۰۰
طله : ۲۷ : خدمه : ۱					
ملطیه مکتب رشیدی					
معلم اول	حسن نظلی افندی	.	.	.	۰۰
خط معلمی	حسن	.	.	.	۰۰
طلبه : ۶۶ : خدمه : ۱					

مأموریت	اسامی	رتبه	تاریخی	ع	م
موط قضاسی مکتب رشیدی					
معلم	احمد شعبان افندی	.	.	.	۰۰
معاونی	حسین	.	.	.	۰۰
خط معلمی	منجل	.	.	.	۰۰
طلبه : ۴۶ : خدمه : ۱					
ارناک قضاسی مکتب رشیدی					
معلم اول	عبداه خلوصی افندی	.	.	.	۰۰
» ثانی	عبداه	.	.	.	۰۰
» ثالث	محمد الدین	.	.	.	۰۰
خط معلمی	کامل	.	.	.	۰۰
مبصر	ابراهیم ماویش	.	.	.	۰۰
طلبه : ۱۱۰ : خدمه : ۱					
انادر قضاسی مکتب رشیدی					
معلم اول و خط معلمی	عبدان نوری افندی	.	.	.	۰۰
طلبه : ۵۱ : خدمه : ۱					
سبسی مکتب رشیدی					
معلم اول	منجلادر	.	.	.	۰۰
» ثانی	طورمش افندی	.	.	.	۰۰
خط معلمی	فوزی	.	.	.	۰۰
طلبه : ۶۷ : خدمه : ۱					



مأموریت	اسامی	رتبه	تایخ	ع	م
جامعین قضاسی مکتب رشیدی					
معلم اول و خط معلمی	مصطفی نجفی افندی	۰	۰	۰	۰
طلبه : ۳۰	خدمه : ۱				
قارص قضاسی مکتب رشیدی					
معلم اول خط معلمی	راسم افندی منجلی	۰	۰	۰	۰
طلبه : ۲۱	خدمه : ۱				

İSTANBUL  
BÜYÜKŞEHİR  
BELEDİYESİ  
ATATÜRK KİTAPLIĞI

مرا

مرا

لوا	قضا	مدرسه نك اسمی	محلی
اطنه	اطنه	عریق زاده	خاندان
»	»	یکی جامع	قوری کویری
»	»	کر الی	باب طرسوس
»	»	سویش اوغلی	اسکی جام
»	»	علی دده	علی دده
»	»	بایراقدار زاده	یورطان
»	»	آزبکی زاده	پاشا نای
»	»	اسکی جامع	اسکی جام
»	»	حسن اغا	»
»	»	حاجی عیسی خواجه	»
»	»	شیخ اوغلی	شیخ زاده
»	»	قبایلی باغ	قبایلی باغ
»	»	بک دائره سی	خراب باغچه
»	»	ذیل مسجد	چقور مسجد
»	»	یکی دائره	سرچان
»	»	جامع کبیر	جامع جدید
»	»	کریم اوغلی	»
»	»	جعفریه	دیاغ خانه
»	»	برماقلی مسجد	قره صوفی
»	»	پاشا مدرسه سی	سینلی
»	»	خورمعلی دائره	قبایلی باغ
»	»	امیر یعقوب	نیماران
»	»	اکتار	اکتار
»	»	چیمه لی	چیمه لی
قره عیسالو	»	جبل اجر	یا بلایق
»	»	مفتی	مفتی
مرسین	مرسین	بورهان	بورهان

مدرسی	طلبه عدد	بانی
نوری افتدی	۴۰	عریق زاده علی افتدی
آقارجه لی حسن	۲۵	عبدالرزاق اطاکی
خلیل ابراهیم	۲۰	صوخی زاده حاجی مصطفی
»	۰۰	سویش اوغلی
صادق	۱۵	دارنده لی محموداغا
دده	۴۰	بایراقدار زاده
»	۰۰	صالح اغا
حاجی حسین	۴۰	پیری محمد پاشا و خلیل بک
حاجی اسماعیل	۱۵	حسن اغا
بکر	۱۰	حاجی احمد
نیمارالی حاجی محمد	۵۰	عبدالمعین
الطینی	۱۰	مجهول
مصطفی	۱۵	محمد پاشا
خلیل	۱۵	محمد اغا
حاجی ابراهیم	۴۰	حاجی حسن اغا
حاجی زاهد	۲۵	رمضان زاده
عثمان	۱۰	عبداه افتدی
دیاغ زاده حاجی علی	۲۰	جعفر پاشا
»	۰۰	مجهول
عبدالقادر	۲۰	پاشا
ابراهیم	۱۰	شیخ محمد افتدی
محمد	۵	امیر یعقوب
یوسف	۱۵	اهالی
احمد	۱۰	»
حاجی زاهد	۲۰	»
عبداه	۳۰	مفتی محمد امین افتدی
»	۴	اهالی



لوا	قضا	مدرسه لك اسمی	محل
مرسین	مرسین	مزیدلی	مزیدلی
»	»	بكر دده	بكر دده
»	طرسوس	قباد پاشا	دباغخانه
»	»	محمد افندی	قصیه
»	»	نیازی	صوفیلر
»	»	قراء	مفتی
»	»	سلیمان افندی	»
»	»	قویونچی	قصیه
»	»	مفرلی	»
»	»	رستم بك	»
»	»	قره مفتی	»
»	»	شیخ عمر افندی	»
»	»	جامع جدید	»
»	»	كوجكمناره	»
»	»	كولك مركزی	بازین چقوری
»	»	قارغیلی	قارغیلی
»	»	اولاش	قوجه اولاش
»	»	نمرون	یایلاق
»	»	بوزیه	»
ایح ایل	انامور	انجه اغری	انجه اغری
»	»	بره بوجاق	بره بوجاق
»	»	نصرالدین	نورته کوی
»	»	پازارجی	پازارجی
»	»	سلطان علاء الدین	قصیه
»	»	کورلی بك	کورلی بك
»	كلنار	سعیدلر	سعیدلر
»	»	چناق	چناق
»	»	زینہ	زینہ
»	»	دارچیق	دارچیق

مدرس	طلبة عدد	مدرسه لك بانیسی
محمد افندی	۱۰	۰
»	۶	۰
حافظ	۳۳	قباد پاشا
»	۲۳	محمد افندی
»	۷۳	حاجی عایشه خانم
مصطفی	۸۲	حاجی علی آغا
»	۳۱	»
»	۳۱	سلیمان افندی
»	۲۹	اهالی
»	۲۳	»
»	۱۹	رستم بك
»	۵۲	اهالی
»	۴۶	حسن پاشا
»	۲۷	الای بیکی احمد آغا
»	۴۳	اهالی
»	۱۲	»
»	۳۰	حاجی مصطفی آغا
»	۹۱	اهالی
»	۱۱	»
»	۵۸	سعداء افندی
»	۷۹	اهالی
»	۹۸	حاجی ولی افندی
»	۵۵	اهالی
»	۱۰۳	»
»	۱۱۵	سنان پاشا زاده مصطفی افندی
»	۴۲	اهالی
»	۲۶	»
»	۲۰	»

لوا	قضا	مدرسه نك اسمی	مدرسه نك محلی
ایچ ایل	كلنار	اسکی یورك	اسکی یورك
»	»	لیاس	لیاس
»	»	خلیفه لر	خلیفه لر
»	»	كوزنده	كوزنده
»	»	الیشقلى	الیشقلى
»	ارمنك	طول	طول
»	»	طاش باشی	قصبه
»	»	تكنه	»
»	»	جامع كبر	»
»	»	مصلی	»
»	»	باش كوی	»
»	»	داوداس	»
»	»	حمیده	»
»	»	اوغورلی	»
»	»	كوش	»
»	»	كوچك قره پيكار	»
»	»	چقورباغ	»
»	»	صاری وادی	»
»	»	صاری وایلر	»
قوزان	سیس	بیطریه	»
»	»	كوچك دائره	»
»	»	شیخلی حمیده	»
»	فارس	»	»
جبل برکت	عثمانیه	طر برونی	»
»	پاس	ارزین	»
»	»	»	»
»	»	»	»
»	»	اوجاقلی	»
ایچ ایل	موط	بعل پاشا	قلعه

مدرسه نك بائیدی	عدد طلبه	مدرسی
اهالی	۳۱	مصطفی افندی
»	۱۵	»
»	۲۰	اجد
»	۲۲	علی
»	۱۲	صالح
قره مان زاده موسی پاشا	۲۸	محمد سعید
حاجی حسن افندی	۹۷	عباده
قره مان زاده	۳۰	ابراهیم
» « محمود پاشا	۱۲	محمد حلی
شكوفه چی حسین افندی	۷۷	بکر
اهالی	۱۲	»
مصارف طرف اشرفی حضرت پادشاهیدن احسان	۳۸	محمد شکری
کیورلشدر	»	»
مصارف طرف اشرفی حضرت پادشاهیدن احسان	۲۳	مصطفی
کیورلشدر	»	»
اهالی	۱۸	یعقوب
»	۱۹	خلیل ابراهیم
»	۳۷	مصطفی
»	۸	مصطفی
»	۵۷	عباده
»	۶	»
»	۵۰	مفتی
»	۴۲	مصطفی
مصارف طرف اشرفی حضرت پادشاهیدن احسان	»	علی
کیورلشدر	»	مفتی
اهالی	۱۵	»
علی افندی	۱۸	علی
اهالی	۲۰	»
»	۲۰	»
»	۲۰	»
»	۳۰	»
»	۵۵	»



لوا	قضا	مدرسه نك اسمی	مدرسه نك خلی
ایچایل	موط	قبضیه	قلعه
»	»	حاجی احمدلی	حاجی احمدلی
»	»	کورکچی	کورکچی
»	»	یالکزجه باغ	یالکزجه باغ
»	»	ایلجه	ایلجه
»	سفلکه	حمیدیه	قصبه
»	»	کوکل سلطان	»
»	»	قازشی یقه	بوخاقلی
»	»	نوره	ایاش ناحیه سی
»	»	اوزونجه برج	اوزونجه برج
»	»	قواق	قواق
»	»	جتاق	جتاق
»	»	کورکچی	کورکچی
»	»	قزبل عیسالی	قزبل عیسالی
»	»	باغچه دره	باغچه دره
»	»	حاجی احمدلی	حاجی احمدلی
»	»	قیجه	قیجه
»	»	بی صو	بی صو
لوا	قضا	مکتبک اسمی	مکتبک منسوب اولادینی جماعت
اطنه	اطنه	ارمنی مکتبی	ارمنی
»	»	»	»
»	»	»	»
»	»	»	»
»	»	»	»
»	»	ارمنی پروتستان	ارمنی پروتستان
»	»	»	»
مراسین	مراسین	اورنودوقس	روم

مدرسه نك بايبي		طلبه عدد	مدرسى
افندى	فيضى	۳۹	على افندى
»	مصطفى	۳۵	مصطفى
»	محمد	۴۵	محمد
»	حاجى مصطفى	۳۰	مصطفى
»	عثمان افندى	۲۵	عثمان
همسارق طراف شريف حضرت پادشاه بدن احسان كوريشد		۱۱۰	مفتى حاجى بيرام افندى
كوكل سلطان		۱۰۰	شاكر
قياقى زاده مصطفى افندى		۳۰	»
اهالى		۵۶	افندى ابراهيم
»		۲۲	مفتى
»		۳۲	خليل
»		۲۲	ابراهيم
»		۳۰	محمد
»		۴۰	حاجى عمر
»		۱۲	محمد على
»		۱۶	محمد
»		۲۰	عثمان
»		۱۵	حسن
رخصتنامه تاريخى	مكتبه كتابخانه كشادى	طلبه اعداد	مكتبه درجه سنى
		ذكور	
غير مسلميه			
رخصتنامه لى	۱۲۹۲	۱۵۰۰	اعدادى
»	۱۳۰۴	۵۰۰	رشدى
»	۱۳۰۷	۱۰۰	»
»	۱۳۱۲	۶۵	»
»	۱۲۹۸	۱۱۴	»
»	۱۲۹۸	۱۲۸	»
رخصتناميز	مجموع	۵۰۰	اعدادى

لوا	قضا	مکتبک اسمی	مکتبک منسوب اولادینی جماعت	نامتبر خست ویریش اولان مدیرمؤل
مرسین قوزان	مرسین سیس	اورتودوقس قوشیکوس مکتبی	روم ارمنی	.

## ملاتیب

اطنه	اطنه	امریقان	امریقا	میس الیزابت وهب
»	»	جزویت	فرانسه	.
»	»	»	»	.
مرسین قوزان	طرسوس حاجین	سنپول کرقون	امریقا »	مستقریریستی مستروینیس مسترماترین

## کتابخانه

لوا	قضا	کتابخانه ک اسمی	محلی
اطنه	اطنه	فضل اه افندی	چتور مسجد محله سنده
»	»	بخارالی زاده	»
مرسین	مرسین	مفق	»
»	طرسوس	حاجه عایشه صدیقه خانم	»
»	»	نمرون	نمرون ناحیه سنده
جبل برکت	عثمانیه	طربزون	قصبه ایچنده

## ملاتیب

لوا	قضا	مطبعه ک اسمی	محلی	صاحب امتیازی
اطنه	اطنه	سیجان	حکومت دائره سی	رسمی

بوولایت داخلنده

مکتبک درجه سی	عدد	طلبه	مکتبک تاریخ	رخصتنامه تاریخی
ذکور	اناث	گشادی		
اعدادی	۰	۰	مجهول	رخصتیز
»	۲۳۸	۶۰	قدیم	»

## امینیم

اعدادی و رشدی	۲۷	۸۳	۱۳۰۱	رخصتلی
اعدادی	۰	۰	۱۲۹۹	رخصتیز
»	۰	۰	۱۳۰۷	»
»	۹۲	۰	۱۳۰۳	رخصتلی
»	۰	۱۴۰	۱۲۹۷	»
»	۷۵	۰	۱۲۹۷	»

## لر

تاریخ تأسیسی	عدد کتب	تاریخ تأسیسی
فضل اه افندی	۱۵۶	مجهول
بخارالی زاده	۳۷۱	قدیم
حاجی محمد امین افندی	۸۰	۱۳۰۱
حاجه عایشه صدیقه خانم	۴۰۰	۱۳۱۰
اهالی	۸	مجهول
حاجی ولی افندی	۸۰	۱۳۰۰

## ATATÜRK

## KİTAPLIĞI

نوعی	هانکی لاندرده آثار طبع ابتدیی	تاریخ کشادی
طاش و حروفات	ترکجه	۱۲۸۵

غزیه نشر اولماقده در



لوا	قضا	مکتبک درجه سی
جلوس هایون حضرت پادشاهی روز فیروز شدن کشاد		
اطنه	اطنه	اعدادی
»	»	انات رشدی
مرسین	طرسوس	ابتدائی
»	»	»
»	مرسین	»
»	»	رشدی
ایچ ایل	موط	»
»	انامور	»
»	کلنار	ابتدائی
»	ایچ ایل	رشدی و ابتدائی
جبل برکت	جبل برکت	ابتدائی
»	باغچه قضاسی	»
قوزان	حاجین	رشدی

مکتبک بولندینی موقع	تاریخ کشادی	مصرفی	ملاحظات
بری مجدداً انشا و یا اشترا صورتیله اولنان مکاتب			
قصه ده	۱۳۰۱	۶۰۰۰۰۰	برقیمی امانه اهالی طرفندن ویریشدر
»	۱۳۰۹	۱۳۱۱۳۳	
مضلا	۱۳۰۸	۸۰۰۰	امانه اهالی ایله
عماقونی محله سی	۱۳۰۸	۸۰۰۰	
باغچه محله سی	۱۳۱۱	۷۰۰۰	
پاتزین چوقوری	۱۳۰۶	۱۵۰۰	
»	۱۳۱۱	۱۵۰۰۰	
»	۱۳۱۲	۱۰۰۰۰	
»	۱۳۱۱	۸۰۰۰	
سافکده	۱۲۹۴	۶۰۰۰	
»	۱۳۰۴	»	
»	۱۳۱۰	۱۰۰۰۰	
»	۱۲۹۶		مدرسه ایکن رشیدی به تحویل اوشدی





مأموریت	اسامی	رتبه	تاریخی	م
فارسی معلمی	منجلی	•	•	•
لسان ترکی	»	•	•	•
حسن خط	»	•	•	•
تاریخ	»	•	•	•
ترجمه	ضیا افندی	•	•	•
مبصر	ابراهیم	•	•	•

۱۳۱۴ - ۱۳۱۵ سنه درسی طرفنده موجود طلبه

معلم	غیر معلم	یکون	خدمه
۱۱۱	•	۱۱۱	۲

قبضه مکتب اعدا درسی

مدیر و تاریخ و معلومات و فقه و فرانسه و هندسه	راشخ افندی	•	•	•
عربی و علوم دینی و هندسه و ترکیه معلمی	عمر لطفی	•	•	•
فارسی، عربی، اصول دفتری و ترکیه معلمی	عمر فوزی	•	•	•
جغرافیه، حساب، جبر، معاد	آناپا	•	•	•
حسن خط معلمی	نظیف	•	•	•
رسم	رضا	•	•	•
مبصر	حافظ محمد	•	•	•

۱۳۱۴ - ۱۳۱۵ سنه درسی طرفنده موجود طلبه

معلم	غیر معلم	یکون	خدمه
۷۶	۱	۷۷	۳

مأموریت	اسامی	رتبه	تاریخی	م
یوزغادر مکتب اعدا درسی				
مدیر و فرانسه، هندسه	راشد افندی	•	•	•
انشا و کتابت معلمی	•	•	•	•
علوم دینی و فارسی	صالح	•	•	•
و ترکیه معلمی	•	•	•	•
عربی	حفظی	•	•	•
حسن خط	عاصم	•	•	•
جغرافیه، تاریخ، حساب و جبر معلمی	عارف	•	•	•
رسم و اصول دفتری	اطفی	•	•	•
معلمی	•	•	•	•
معلومات نافعه معلمی	جلال	•	•	•
مبصر	صدقی	•	•	•

۱۳۱۴ - ۱۳۱۵ سنه درسی طرفنده موجود طلبه

معلم	غیر معلم	یکون	خدمه
۹۷	۱	۹۸	۳

انقره دارالمعلمین ایترا لئیه

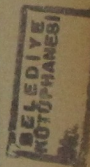
معلم	راشد افندی	•	•	•
طلبه : ۱۰	خدمه : ۱	•	•	•

مکاتب رشادیه

بکلیتاری قضایی مکتب رشادیه

معلم اول	قدری افندی	•	•	•
حسن خط معلمی	نوری	•	•	•

مأموریت	اسامی	رتبه	تاریخی	ع	م
معلم اول	محمود نیاززی افندی	.	.	.	.
معلم ثانی	محمد نجم	.	.	.	.
رقعه معلمی	علی رضا	.	.	.	.
طلبه : ۳۵      خدمه : ۱					
معلم اول	حسین افندی	.	.	.	.
« ثانی و خط معلمی	راشد	.	.	.	.
طلبه : ۱۳      خدمه : ۱					
معلم اول	ابراهیم افندی	.	.	.	.
معلم ثانی	احمد رحیمی	.	.	.	.
رقعه معلمی	حسین عونی	.	.	.	.
طلبه : ۶۸      خدمه : ۱					
معلم اول	رافت افندی	.	.	.	.
رقعه معلمی	هدایت	.	.	.	.
طلبه : ۳۶      خدمه : ۱					
معلم اول	احمد شفیق افندی	.	.	.	.
« ثانی	حاجی امین	.	.	.	.



مأموریت	اسامی	رتبه	تاریخی	ع	م
رقعه معلمی	حق افندی	.	.	.	.
ثالث	سعید	.	.	.	.
طلبه : ۳۵      خدمه : ۱					
معلم اول	حاجی جدی افندی	.	.	.	.
« ثالث	حافظ علی	.	.	.	.
رقعه معلمی	علی عثمان	.	.	.	.
طلبه عدد : ۶۰      خدمه عدد : ۱					
معلم اول	علی رضا افندی	.	.	.	.
معلم ثانی	فضل	.	.	.	.
معلم ثالث	غالب	.	.	.	.
رقعه معلمی	فضل	.	.	.	.
ثالث	اصراه	.	.	.	.
طلبه عدد : ۱۰۹      خدمه عدد : ۱					
معلم اول	اسماعیل حق افندی	.	.	.	.
معلم ثانی	عبدالقادر	.	.	.	.
رقعه و ثالث معلمی	حسین	.	.	.	.
طلبه عدد : ۲۳      خدمه عدد : ۱					
معلم اول	مصطفی شوکت افندی	.	.	.	.
خط معلمی	رضا	.	.	.	.
طلبه عدد : ۳۶      خدمه عدد : ۱					



مأموریت	اسامی	رتبه	تاریخی	ع م
طراس نامه سی مکتب رشیدی				
معلم اولی	مصطفی حامی افندی	پروسه رؤسی	۲۹۹	۰۰
» ثانی	مصطفی	ادرنه	۳۱۵	۰۰
حسن خط معالی	عبد الباقی	»	۰	۰۰
طلبه عدد : ۴۵ خدمه : ۱				
دوره لر قضاسی مکتب رشیدی				
معلم اول	سایان	افندی	۱۹ ب ۳۱۵	۰۰
» ثانی	حق	»	۰	۰۰
حسن خط معالی	سایان	»	۰	۰۰
طلبه عدد : ۷۷ خدمه : ۱				
معهده قضاسی مکتب رشیدی				
معلم اول و حسن خط معالی	محمد توفیق افندی	»	۰	۰۰
طلبه عدد : ۴۲ خدمه : ۱				
ارانس قضاسی مکتب رشیدی				
معلم اول	عبد الوهاب افندی	»	۰	۰۰
» معاونی	یوسف	»	۰	۰۰
حسن خط معالی	وهبی	»	۰	۰۰
طلبه عدد : ۷۲ خدمه : ۱				
کمالین قضاسی مکتب رشیدی				
معلم اول	ضیا	افندی	۲۵ ا ۳۱۰	۰۰
حسن خط معالی	کامل	»	۰	۰۰
طلبه عدد : ۴۰ خدمه : ۱				

مأموریت	اسامی	رتبه	تاریخی	ع م
هابی بکنامه نامه سی مکتب رشیدی				
معلم اول	علی وصفی افندی	»	۰	۰۰
خط معالی	»	»	۰	۰۰
طلبه عدد : ۵۸ عدد : ۱				
انقره انات مکتب رشیدی				
معلمه اولی	طلعت خام	»	۰	۰۰
نقش معلمه سی و معاونه	سعیده	»	۰	۰۰
طلبه عدد : ۱۲ خدمه : ۱				



لوا	قضا	مدرسه نك اسمی	محل
انقره	سیوریصر	علمشاه	قصبه ده
»	»	جامع كبر	»
»	»	صوفه بك	»
»	»	غزیریه	»
»	»	خاتونچق	»
»	بكپازاری	علی بك	ای عمارت
»	»	حاجی صالح	»
»	»	عائشه قادی	»
»	»	حاجی محمود	طیش عمارت
»	»	حاجی علی بك	»
»	»	حاجی علی افندی خواجه	كوشت بازاری
»	»	قورشونلی	قورشونلی
»	»	مرجانلی	»
»	»	سلطان علاءالدین	کرد جولیی
»	حیمانه	سرای جامی مدرسه سی	جامع شریف اتصالی
»	میخالیچق	احسانیه	قای قریبی
»	»	خالدیه	قبوبی
»	»	خبریه	اویریق
»	»	لطافیه	دینك
»	»	شرقیه	قواق
»	»	حمیدیه	صورتون
»	»	غزیریه	قیون آغلی
چوروم	چوروم	جامع كبر	جامع شریف حولیی
»	»	سایان فیضی پاشا	چوبلی محله سی
»	»	اولجك اوغلی	»
»	»	مظفر بك	مدرسه محله سی
»	»	قورت اوغلی	امیر احمد محله سی

مدرسه

مدرسی	طلبه عدد	مدرسه نك بانیسی
لر		
نوری وحسین افندیلر	۲۴۳	حاجی محمد اغا
سالم افندی	۲۹	حاجی قوجور
علی	۱۷	صوفه بك
مصطفی	۹	حاجی احمد اغا
عثمان	۵	نجی اغا
احمد و شاكر افندیلر	۶۵	علی بك
فتیما افندی	۶۵	حاجی صالح
حاجی عثمان	۱۵	عائشه قادی
حاجی امین	۷۵	حاجی محمود
وکیل حاجی عثمان افندی	۲۷	حاجی علی بك
منجلی	۳۲	حاجی علی افندی خواجه
»	۵۵	خواجه نظر
»	۵	حاجی محمد
حاجی حامی و نورى افندیلر	۴۰	سلطان علاءالدین
احمد افندی	۳۲	چیتمدان
»	۱۵۰	مبالغ مصروفه غریبه خاتمه شاهان احمدی
ابراهیم	»	بیورلندر
حسن فیهی	۱۰۵	حاجی حاله اغا
محمد توفیق	۱۲۰	احباب خیرات
عثمان	۱۶۰	حاجی ابراهیم اغا
حافظ بكر	۳۵	احباب خیرات
حافظ علی	۳۰	»
محمد	۲۵	»
عثمان	۲۵	علاءالدین سلجوق
مصطفی	۱۵	توقی سایان فیضی پاشا
حسن	۳۰	اولجك زاده حسن اغا
شاملی زاده عبده افندی	۱۳	مظفر پاشا
احمد و نورى افندیلر	۳۵	قورت اوغلی سایان اغا



لوا	قضا	مدرسه نك اسمی	محل
چوروم	چوروم	حاجی عثمان افندی	حاجی نصرهه علهسی
»	»	عبدالباقی پاشا	شیخ ایوب »
»	»	خلوصی »	حاجی رجب پاشا
»	»	خاف	كلانی بك
»	»	قرقلر	صاغر بیچی
»	سنقرولی	حامع كبر	زیر علهسی
»	»	حلمی افندی	بالا »
»	»	عثمان »	» »
»	»	حاجی مصطفی »	» »
»	»	منطقه زاده	باش پیکار
»	»	احمد افندی	بالا »
»	»	حسن »	اوجی قریهسی
»	»	حسنی »	غیشیلی »
»	»	علی »	ترکمن »
»	»	جامعشرف مدرسهسی	چربا داغانده لاهه قریهسی
»	»	خلیل بك	» » چوبلی »
»	اسكاب	حاجی مصطفی افندی	ایکیز اوغلی علهسی
»	»	شیخ حبیب »	دباغ خانده »
»	»	سربست احمد اغا	قلعه بوناغاری
»	»	حاجه بك	علی بك علهسی
»	»	ترزی بكر افندی	حاجی بری »
»	»	ابوالسود	میدان »
»	»	نورهمانیه	محل بك »
»	»	جیدیه	نیمه محلهسی
»	»	حاجی علی اغا	قره ویران قریهسی
»	عثمانوق	عمارث	کونی علهسی
انقره	انقره	سوداویه مدرسهسی	حاجی بیرام ولی »
»	»	عباده »	عباده »
»	»	سلطان علاءالدین	حصار »

مدرس	عدد طلبه	مدرسه نك بایسی
مصطفی افندی	۳۰	اولچك زاده حسن اغا
احمد »	۲۵	دفتدار عبدالباقی پاشا
شریف »	۲۵	خلوصی پاشا
ابراهیم »	۱۵	رؤس مجاون کیهه داری عمرچی افندی
محمد عارف »	۳۰	فاطمه شریفه خاتم
مفتی »	۱۳۵	سنقرولی محمد اغا
شاكر »	۶۸	نانی افندی
عثمان »	۸۴	عثمان »
حاجی مصطفی »	۲۶	حاجی مصطفی افندی
حافظ عمر »	۶۸	حاجی ارسلان بك
احمد »	۸	احمد افندی
حسن »	۳۰	حسن »
حسن »	۴۰	اهالی قریه
علی »	۲۵	» »
حاجی شیخ سلیمان »	۳۹	» »
ایسماعیل »	۶	بکی پاشا زاده خلیل بك
عمر خلوصی »	۵۹	حاجی مصطفی افندی
منیر »	۶۷	شیخ حبیب »
حسن »	۲۲	سربست احمد اغا
شكری »	۶۵	حاجه بك
حاجی احمد »	۶۷	ترزی بكر افندی
احمد »	۳۰	ابوالسود »
عباده »	۵۲	اصحاب خیران
علی »	۲۷	جیتندان اهالی
علی »	۴۳	حاجی احمد اغا
حافظ عباده »	۱۵۴	فوجه محمد پاشا
چرکس شیخی زاده »	۳۶	»
احمد افندی »	۳۵	»
حاجی صادق افندی	۱۷	محمد امین افندی

لوا	قضا	مدرسه نك اسمی	محل
انقره	انقره	سیفیه	فطانی محله سنده
»	»	قوجه بك	قول درویش
»	»	محمد شاکر افندی	ارضروم
»	»	خانقاه	دباغخانه
»	»	صاری خطیب	عمارت
»	»	یشیل اخی	اخی حاجی
»	»	زین العابدین	»
»	»	طوغان بك	فطانی
»	»	شیخ الاسلام اسبق	حکومت جوارى
»	»	محمد امین افندی	»
»	»	زاهده خانم	اوکسوزجه
»	»	نقشبندی	قیون بازاری جوارى
»	»	اغا زاده مصاح الدین	حاجی موسی محله سی
»	»	حاجی عبدالله افندی	حاجی الباشا
»	»	قیما باشی	قیما باشی
»	»	صارمیه	نقشبندی جوارى
»	»	فانی بازاری	چارشو
»	»	یكن بك	یكن بك
»	»	بازار قریه سی	بازار قریه سی
»	»	بایر	بایر
»	»	الویران	الویران
»	»	سمه	سمه
»	»	کیشه بالا	کیشه بالا
»	»	حتاق	حتاق
»	»	شیخ زید مدرسه سی	شیخ زید قریه سی
»	»	طاغوز ویران	طاغوز ویران
»	»	موسی افندی	کرد
»	»	علی آغا	چارشو زقاقی
»	»	کرده	تره درو سنده

بیان آباد

بیان آباد

نعلو خان

مدرس	طلبه عدد	مدرسه نك بالایی
حاجی عاطف افندی	۴۹	»
خواجہ زاده احمد	۴۲	»
قره طاشلی مصطفی	۳۵	محمد شاکر افندی
مصطفی	۱۳	»
عبدالحلیم	۲۴	صاری خطیب افندی
سلیمان	۱۷	»
منجل	۲۴	»
چیل خلی	۱۲	طوغان بك
منجل	۲۴	محمد امین افندی
»	۱۱	زاهده خانم
حاجی جعفر	۳	»
علی	۴۱	مصاح الدین اغا
عبدالزاجی	۲۲	حاجی عبدالله افندی
صلاقول علی	۴۳	»
صاح	۹	»
منجل	۴۷	»
بورسکی زاده درویش	۱۰	»
شاکر	۱۲۰	حاجی علی افندی
کرم	۸۰	اهالی
ایوب	۶۰	»
عمر	۵۰	»
تلیل	۱۵۰	»
ابراهیم	۱۵۰	»
ابوبکر صدق	۳۰۰	»
حبیب	۱۰۰	»
موسی	۱۲۰	موسی افندی
مغنی	۱۰۰	محمد علی آغا
محمد	۳۰	قریه اهالی سی



لوا	قضا	مدرسه تك اسبی	محل
انقره	نعللوخان	محمد علی آغا	چارشو سوقاغنده
»	بالا	حمیده	حمیده قریه سی
»	جیق	قوری جای	قوری جای
»	آپاش	شیخ محی الدین	شیخ محی الدین محله سی
»	»	شامین	درویش امام
»	»	عنونه	شیخ محی الدین
»	»	عرفاتیه	جامع عتیق
»	»	حسینیه	شیخ محی الدین
»	»	حاجی کوکش آغا	حاجی ولی
»	»	حمیده	حاجی رجب
»	»	کودل	کودل قریه سی
»	»	اورج	اورج
»	»	»	»
»	»	ورانبیق	ورانبیق
»	سورخصار	خزینه دار	قصبه ده
»	»	خوش قلم	»
»	»	عرفاتیه	»
»	»	شیخ احمد ضیاء الدین	»
»	»	شراف الدین	»
»	»	قرجه لر	»
»	»	ضیابیه	»
چوروم	عثمانیق	مقبل آغا محله سی	حافظ عبدالله
»	»	قاضی قرخشاد	قاضی قرخشاد محله سی
»	»	قول حسن زاده	جامع کبیر
»	»	قارغی قصبه سی	»
»	»	»	جولک قریه سی
»	»	»	قیاشیخی محله سی
قیرشهری	قیرشهری	عثمان افندی	قوش دلی
»	»	ابراهیم	»
»	»	حسین آغا	»

مدرس	عدد طلبه	مدرسه تك بائیی
حاجی حسین افندی	۷۰	محمد علی آغا
»	۲۵	اصحاب خیرات
»	۱۴۰	»
»	۶۸	»
»	۶۱	مرحوم وجیهی پاشا زوجیه سی مسامیه خام
»	۱۰۰	اصحاب خیرات
»	۱۱	»
»	۳۳	»
»	۷۹	حاجی کوکش آغا
»	۵۴	اصحاب خیرات
»	۸۰	حاجی حسین آغا
»	۹۰	امین آغا
»	۶۰	خلیل آغا
»	۲۵	اصحاب خیرات
»	۵۸	یازمچی ابراهیم آغا
»	۵۰	»
»	۲۴	شیخ عثمان افندی
»	۱۴	حاجی محمود
»	۴۷	حاجی حسین
»	۲۷	حاجی عثمان آغا
»	۲۲	ابراهیم
»	۳۰	پاشا مقبل
»	۵۰	قاضی قرخشاد
»	۹۰	حاجی عثمان آغا
»	۴۰	جمیتمندان اهالی
»	۳۵	»
»	۹۳	پهلوان زاده عبدالرحمن بك
»	۵۹	حاجی ابراهیم افندی
»	۶	حسین آغا

لوا	قضا	مدرسه نك اسبی	شعری
قیرشهری	قیرشهری	پهلوان زاده	یکجه دیلی
"	"	تیموری	مدرسه
"	"	ناصر زاده	کوسه اوغلی
"	"	شوقی مدرسه سی	مدرسه
"	"	شکری	کوسه اوغلی
"	"	نفسلی زاده	چتاق
"	"	آلاجه اوغلی	نخودی بالا
"	"	باش جوش	استانبولی اوغلی
"	"	صاغر مصطفی آغا	نخودی زیر محله سی
"	"	کوسه یوسفلی	کوسه یوسفلی قریه سی
"	"	عثمان نکیه سی	عثمان باشا
"	"	سیدیار	سیدیار محله سی
"	"	باشا	باشا
"	"	کهنه	کهنه کبیر قریه سی
بوغازلیان	قانتلیجه قریه سی	جامع شریف جوار	جامع شریف جوار
"	"	چاندیر	نخرومان پری
"	"	قوزانی	جامع نصرانی

## مطلب

لوا	قضا	مکتبک اسبی	مکتبک مشروب	نامت و خدمت و رتبت
انقره	انقره	قنولک مکتبی	اولدین جامع	اولان مدبر مشرک
"	"	"	"	شیرین قیوس اوغلی
"	"	"	"	نس افندی
"	"	"	"	مرقس قیوس اوغلی
"	"	"	"	نس افندی
"	"	"	"	"
"	"	"	"	"
قصریه	قصریه	چالابان	ارمنی	ازمنی مرخصه سی

مدرس	طلبه	مدرسه نك بایسی
پهلوان زاده محمد افندی	۴۹	اصحاب خیرات
عبداللهی زاده مصطفی	۸۴	عبدالجبار زاده احمد باشا
"	۵۹	بخت مکان سلطان محمود خان ثانی حضرت نذر
حافظ علی	"	اینک ایکنجی اقبالاری هشیار قادیان افندی
حاجی علی عثمان	۱۱۰	طریقه خاتون
شکری	۶۰	ذلیخا خاتون
دیوانلی زاده علی	۱۰۵	نفسلی زاده محمد امین افندی
خیراه	۱۰۰	آلاجه لی زاده حاجی حافظ افندی
احمد	۷۰	اصحاب خیرات
خیراه	۳۰	صاغر مصطفی آغا
حاجی صالح	۱۵۰	عبده
شاگرد	۵۰	مولی نوری
مصطفی	۸۰	اصحاب خیرات
یعقوب	۲۰۰	"
حاجی احمد	۱۰۰	دیشلی زاده حسن آغا
بکر	۱۰۰	قوجوی زاده لر
عبده	۲۰۰	قریه اهالی سی
سلیمان	۱۲۵	کجه لی زاده لر

## عبر مسلم

مکتبک درجه سی	عدد ذکور	طلبه اناث	مکتبک تاریخ	رخصتنامه تاریخی
نشدی	۴۰	۱۲۹۳	کشادی	۲ ابول سنه ۳۰۸
"	"	۲۵۰	"	" " " "
"	"	۱۹۴	"	"
"	۱۸۵	"	۱۲۸۶	"
اعدادی	۳۰۰	"	"	۶ نیسان سنه ۳۱۲



لوا	قضا	مکتبک اسمی	مکتبک منسوب اولدینی جماعت	نامبر نخست ویرایش اولان مدیر مسئول
قصریه	قصریه	اغویان	ارمنی	ارمنی مرخصه سی
»	»	سرکسیان	»	» » »
»	»	ارامیان	»	» » »
»	»	قتولک	قتولک	مرخصه بغوص افندی
»	»	ارجیاس	پروتستان	کروپی افندی
»	»	»	»	» »
»	»	انجیل واعظی	»	عوادیس
»	»	وارژ	ارمنی	ارمنی مرخصه سی
»	»	»	»	» »
»	»	»	»	» »
»	»	ارشاق کونیان	»	» »
»	»	بارطویان	»	» »
»	»	راراقا واری	»	» »
»	»	سوروپ خاچ	»	» »
یوزغاد	یوزغاد	ارمنی	»	باش باباس قرمباش
»	»	روم مکتبی	روم	افندی
				روم متره بولیدی
				بوولایت داخلده

مکتبک درجه سی	عدد ذکور	طلبه اناث	مکتبک تاریخ کشادی	رخصتنامه تاریخی
اعدادی	۲۰۰	۰	۰	۶ نisan سنه ۳۱۲
»	۴۰۰	۰	۰	» » » »
»	۰	۴۰۰	۰	» » » »
»	۱۱۰	۱۱۰	۱۲۷۷	۱۲۸۰
»	۱۳۰	۰	۱۲۷۳	۶ نisan سنه ۳۱۲
»	۰	۷۱	۱۲۸۸	مجهول
»	۶۵	۰	۱۲۸۶	۶ نisan سنه ۳۱۲
»	۰	۴۰۰	۰	» » » »
»	۲۵۰	۰	۰	» » » »
»	۰	۰	۰	» » » »
»	۰	۰	۰	» » » »
»	۱۲۰	۵	۰	» » » »
»	۱۲۰	۷	۰	» » » »
عالی	۵۵	۰	۰	» » » »
اعدادی	۵۲	۱۶	۰	مجهول
رشدی	۱۲۷	۱۴۳	۰	»
مکاتب اجنبیه بوقدر				

لوا	قضا	کتبخانه ک اسمی	محل	بانی	عدد کتب	تاریخ تأسیسی
انقره	انقره	دور دورده	اوضروم محلله سی	محمد شاکر افندی	۳۰۰	۱۱۹۸
»	»	بنامین	قصه ده	کمال باشا	۱۷۵	۱۲۸۰
»	سیوربحصار	امین الدین میکائیل	»	امین الدین میکائیل	۱۰۳۶	۱۲۹۰
قصریه	قصریه	»	جامع کبیر جمعه سی	راشد افندی	۹۳۴	۱۲۱۱
»	»	»	»	قره مصطفی باشا	۱۷	۱۸۰
یوزغاد	یوزغاد	تیموری	قصه ده	احمد	۳۱۳	۱۱۶۷
»	»	کوسه یوسفلی	مدرسه	عبداه اغا	۳۶۵	۱۲۵۰

لوا	قضا	کتابخانه نك اسمی	محل
چوروم	چوروم	فیضیه عرفانیه	جوابلو محله سی
»	»	»	امیر احمد
»	»	»	جامع پیر حوالیسی
»	اسکلب	خواجه زاده	آیکیراوغلی محله سی
»	»	شیخ حبیب	دباغخانه
»	»	جامع کبیر	چارشو درونی
»	»	حاجه بک	علی بک محله سی
»	»	ترزی بکر آغا	حاجی پیر
»	سنتورلی	جامع کبیر	جامع کبیر درونی

تاریخ تأسیسی	عدد کتب	بایسی
۱۲۰۱	۵۸۰	سلیمان فیضی پاشا
۱۳۰۹	۵۹۵۵	حاجی احمد افندی
۱۳۱۴	۱۷۰	فریق حاجی حسن پاشا
۱۱۵۰	۵۵	حاجی مصطفی افندی
۱۱۵۰	۸۶	شیخ حبیب
۱۲۶۱	۶۷	سربست زاده احمد افندی
۱۱۵۰	۲۷	حاجه بک حضرتلری
۱۲۳۸	۲۰	ترزی بکر آغا
۱۳۰۹	۲۹	ابراهیم افندی

در

مطبعه

تاریخ کشادی	هائکی اسانلرده آثار طبع ایندیکی	نوعی	صاحب امتیازی
۱۲۸۸	تورکجه	خبروات	ترسیمی

در

غرفه

لوا	قضا	مطبعه نك اسمی	محل
انقره	انقره	انقره ولایتی مطبعه سی	حکومت دروننده
غرفه لک طبع اولدقلری اسان	غرفه لک اسملری	صاحب امتیاز لک اسمی	ترسیمی
ترکجه	انقره		

مجدداً انشا و یا اشترا صورتحاله کتاد اولنان مکانب

جلوس عابون حضرت پادشاهی روز فیروزنده نبوو

تاریخ کشادی	مقدار مصرفی	ملاحظات
۳۰۷	۵۹۲۸۱۲	معروفی حصه اعانه سندن تسویه اولانشدر
۳۰۷	۴۰۰۰۰	اعانه ایله
۳۰۰	۴۰۰۰۰	»

لوا	قضا	مکتبک درجه سی	مکتبک بولندینی موقع
آنقره	آنقره	اعدادی	قصد ده
»	»	»	»
»	»	ابتدائی	»



لوا	قضا	مکتب درجه سی	مکتب بولندینی موقع
انقره	انقره	ابتدائی	قصبه ده
»	ایش	رشدی	»
»	»	ابتدائی	»
»	»	»	»
»	بکیازاری	رشدی	»
»	»	»	»
»	میخا لیبیق	ابتدائی	»
»	بالا	»	»
»	»	»	یکنام قره سی
»	»	»	قره کلان
»	»	»	یویاق
»	»	»	چکدسی
»	»	»	خرزلی
»	»	»	یایللی اورون
»	خمانه	»	قصبه ده
»	قلعه جک	رشدی	»
»	»	»	»
»	بیان احمد	»	»
قیصریه	قصریه	اعدادی	»
»	»	ابتدائی	»
»	»	»	»
»	»	»	»
»	دوه لو	رشدی	»
»	»	ابتدائی	»
قیر شهری	قیر شهری	اعدادی	»
»	اوانوس	رشدی	»
»	»	ابتدائی	»
»	ککین	رشدی	»
چوروم	چوروم	ابتدائی	»

ملاحظات	مقدار مصرفی	تاریخ کتابی
•	۱۰۰۰	۳۰۷
اعانه ایله	۲۰۰۰۰	۳۱۱
» »	۶۰۰۰	۳۰۶
» »	۵۰۰۰	۳۱۲
» »	۱۰۰۰۰	۳۰۳
» »	۸۰۰۰	۳۱۱
» »	مجمول	۳۱۰
» »	۶۵۰۰	۳۱۱
» »	۴۰۰۰	۳۰۷
» »	۲۵۰۰	۳۱۱
اعانه اهالی ایله	۲۰۰۰	۳۱۱
» »	۲۵۰۰	۳۱۱
» »	۱۵۰۰	۳۰۵
» »	۱۵۰۰	۳۰۶
» »	۳۰۰۰	۳۰۶
» »	مجمول	۹۸
» »	»	۹۸
» »	»	۳۰۵
معارف حصه اعانه سندن تسویه اولمشدر	۱۶۶۹۸۳	۳۱۱
» »	۳۶۳۱	۳۰۹
اعانه اهالی ایله	۳۴۲۴	۳۱۲
» »	۲۱۷۷	۳۱۳
» »	۵۰۰۰۰	۳۱۲
» »	۱۵۰۰۰	۳۱۳
معارف حصه اعانه سندن تسویه اولمشدر	۲۵۵۶۷۲	۳۱۰
اعانه اهالی ایله	مجمول	۳۰۲
» »	»	۳۱۳
» »	»	۳۰۱
» »	»	۳۰۸

تاریخ کشادی	مقدار مصرفی	ملاحظات
۳۰۸	بیجهول	« درت باب »
۳۰۷	»	« ایکی باب »
۳۱۳	»	»
۳۰۹	۵۰۰۰	اعانه اهالی ایله
۳۰۸	۵۱۳۶	»

لوا	قضا	مکتبک درجه سی	مکتبک بولندیق موقع
چوروم	سقفوری	ابتدائی	قصیده
»	»	»	کمالی قریه سی
»	عثمانیق	»	قصیده
یوزغاد	یوزغاد	»	مدرسه محله سی
»	»	»	اسکی بازار

لوا	قضا	نوع مکاتب	محلاری	تاریخ کشادی	مصرفی	ملاحظات
انقره	میخالیجیق	ابتدائی	سرای قریه سی	۳ شباط سنه ۱۳۱۴	.	اعانه اهالی ایله
»	»	»	آخور اوزی	»	.	»
»	»	»	خلیل اوغلان	»	.	»
»	»	»	تارلو	»	.	»
»	»	»	اوچباشلی	»	.	»
»	»	»	سزاق	»	.	»
»	»	»	یایار	»	.	»
»	»	»	آخور	»	.	»
»	»	»	دیک اوزی	»	.	»
»	»	»	بارقچی	»	.	»
»	»	»	عمر	۲۸	.	»
»	»	»	چقور ویران	»	.	»
»	»	»	قوزلو	»	.	»
»	»	»	کوداشت	»	.	»
»	»	»	اسکی	»	.	»
»	»	»	بک	»	.	»
»	»	»	قیون اغلی	»	.	»
»	»	»	اورته قبولی	»	.	»
»	»	»	سکوبران	»	.	»
»	»	»	بخیار	»	.	»
»	»	»	قواق	»	.	»



لوا	قضا	نوع مکاتب	بولنديقي محل
آفقره	ميخالجق	ابتدائی	ایکی کلیسا قریه سی
»	»	»	» اورق منتلر
»	»	»	» شمشیلر
»	»	»	» چالچی
»	»	»	» چارواق
»	»	»	» بلاک
چوروم	ستقورلی	رشدی	» مراکز

تاریخ کتابدی	مقدار مصرفی	ملاحظات
۲۴ شباط ۳۱۴	•	اعانه اهای ابله
»	•	» »
»	•	» »
»	•	» »
»	•	» »
»	•	» »
»	•	» »
۱۹ اگستوس ۳۱۴	•	» »

İSTANBUL  
BÜYÜKŞEHİR  
BELEDİYESİ  
ATATÜRK KİTAPLIĞI

## آیدین ولایتی

مأموریت	اسامی	رتبه	تاریخی	ع	م
معارف ارادوسی					
معارف مدرسی	اسماعیل نائلی بك	ثالثه	۲۰ جا ۳۱۵		
محررات كتابی	علی رضا افندی	»	۱۷ ر ۳۱۵		
مخاسبه مأموری	عبدالعزیز	رابعه	۴ ش ۳۰۵		
»	مصطفی غری	»	.		
»	رفیق	»	.		
(مطبعه لار مفتشی وكتب	مدحت	»	.		
اورسائل معاینه مأموری	»	»	.		
(مطبعه لار مفتشی وكتب	یاقو	»	.		
اورسائل معاینه مأموری	چورگی اوغلی	»	.		
افغری آلتاشیه كتب	ایغولاکی افندی	»	.		
اورسائل معاینه مأموری	محمد قدری	»	.		
صندوق امینی	دغتری چولا کیدی	»	.		
برغمه لغری مؤزه مأموری	فناس	»	.		
بلاطقی	اسماعیل حق	»	.		
تخصیص ایدار					
مکاتب اعدادیه					
ازمیر مکاتب اعدادیسی					
مدیر	عبدی نامق افندی	ثالثه	۴۴ ن ۱۶۳		
مدیر ثانی	محمدشوک	»	.		
معاون اول	ایلیاژانیدیس	»	.		
معاون ثانی	محمد رؤف	»	.		
معاون ثالث	یوسف رضا	»	.		
طیب	مصطفی انور بك	اولی ثانیه	۳۴ ۳۱۵ را		
انشا و کتابت معلمی	عزت	ثانیه	۲۹ ذ ۳۱۵		

مأموریت	اسامی	رتبه	تاریخی	ع	م
عرفی و فارسی معلمی	محمد سعید افندی	مخرج	۲۲ ۲۹۹		
موالید حکمت طبیعیه	عبدی نامق	ثالثه	۲۴ ن ۳۱۶		
قوانین	»	»	»		
ادبیات و اخلاق	حق	»	۱۱ ن ۳۰۲		
علوم دینی	حاجی مصطفی	مدرس	۷ ر ۳۱۲		
ترجمه	محمد علی بك	رابعه	۲۹ ش ۳۱۵		
مناظرات ، هیئت ، جبر ، حساب و ثروت معلمی	محمدشوک افندی	»	.		
جغرافیا	یوسف رضا	»	.		
ترجمه	عبدامصیری	»	.		
معلومات لغه و حفظ	»	»	.		
الاصحیه و فرانسیزجه	محمد رؤف	»	.		
معلمی	»	»	.		
اصول دغتری	یوسف رضا	»	.		
حسن خط	حاجی شاکر	»	.		
عربی	محمد صیری	»	.		
علوم دینی	عبدامصیری	»	.		
روجه و فرانسیزجه	ایلیاژانیدیس	»	.		
هندسه و آکیلیا	هزاراسب خاکی	»	.		
رسم	صائم	»	.		
تاریخ	جمال	»	.		
کتابت	سلیمان	»	.		
امام	عبداه صیری	»	.		
دبوی و انبار مأموری	اسماعیل حق	»	.		



مأموریت	اسامی	رتبه	تاریخی	ع	م
مبصر	عثمان افندی	.	.	.	.
»	حاجی مصطفی	.	.	.	.
»	مصطفی یونس	.	.	.	.

۱۳۱۴ - ۱۳۱۵ سده درسی طرفنده موجود طلبه

لیلی		نهاری		یکون	
اجرتلی	اجرتیز	مسلم	غیرمسلم	مسلم	غیرمسلم
۱۰۴	۲۱	۵۶	۸	۱۳۲	۳۹
۲۹۲	۶۸				

خدمه عدد: ۱۷

ازمیر اعدای شعبی

مدیر	الیاس بحر افندی	.	.	.	.
معاون	مصطفی جیل	.	.	.	.
»	عبدالقادر	.	.	.	.
علوم دینی معلمی	علی حیدر	.	.	.	.
عربی	الیاس بحر	.	.	.	.
قواعد عثمانیه	عبدالقادر	.	.	.	.
ترکی و فارسی	مصطفی جیل	.	.	.	.
تاریخ	ناظم	.	.	.	.
جغرافیا	الیاس بحر	.	.	.	.
فرانسوزجه	یاکو	.	.	.	.
حساب و معلومات	هازاسب خاکی	.	.	.	.
نافهه معلمی	رأفت	.	.	.	.
هندسه	صائم	.	.	.	.
رسم	مصطفی عزیزی	.	.	.	.
حسن خط	مصطفی	.	.	.	.
مبصر		.	.	.	.

مأموریت	اسامی	رتبه	تاریخی	ع	م
۱۳۱۴ - ۱۳۱۵ سده درسی طرفنده موجود طلبه					
مسلم	غیرمسلم	یکون	خدمه		
۲۵۲	.	۲۵۲	۲		

ایمین مکاتب اعدای

مدیر	عمر لطیف افندی	.	.	.	.
علوم دینی معلمی	ابراهیم ادهم	.	.	.	.
عربی	صالح صلیحی	.	.	.	.
فرانسوزجه	عمر لطیف	.	.	.	.
فارسی	ابراهیم ادهم	.	.	.	.
ترکی	صالح صلیحی	.	.	.	.
تاریخ	عمر لطیف	.	.	.	.
حساب	محمدحلی	.	.	.	.
انشا و کتابت	مصطفی حلی	.	.	.	.
هندسه	محمدحلی	.	.	.	.
معلومات نافع و حفظ الصحه	عمر لطیف	.	.	.	.
جغرافیا	مصطفی حلی	.	.	.	.
جبر و اصول دفتری	محمدحلی	.	.	.	.
حسن خط	محمد	.	.	.	.
رسم	مصطفی حلی	.	.	.	.
مبصر	حافظ محمدتوفیق	.	.	.	.

۱۳۱۴ - ۱۳۱۵ سده درسی طرفنده موجود طلبه

مسلم	غیرمسلم	یکون	خدمه		
۹۴	۱۲	۱۰۶	۲		

مأموریت	اسامی	رتبه	تاریخی	ع
دکتر لی مکتب اعدایسی				
مدیر	محمد جدی افندی	.	.	.
علوم دینیّه معلّمی و مبصر	علی	.	.	.
ترکجه	فیضی	.	.	.
فرانسجه	محمد جدی	.	.	.
فارسی	اسماعیل	.	.	.
چهر	محمد جدی	.	.	.
جغرافیا	علی رضا	.	.	.
حساب	ابراهیم ادهم	.	.	.
عربی	خلیل ابراهیم	.	.	.
انشا و کتابت	محمد جدی	.	.	.
معلومات نافعه و حفظ	علی رضا	.	.	.
الصحه معلّمی	ابراهیم ادهم	.	.	.
تاریخ	خلیل ابراهیم	.	.	.
حسن خط	علی رضا	.	.	.
هندسه	ابراهیم ادهم	.	.	.
رسم	علی رضا	.	.	.
اصول دفتری	محمد جدی	.	.	.
۱۳۱۴ - ۱۳۱۵ سنّه تدبیرسی طرفنده موجود طلبه				
مسلم	غیر مسلم	یکون	خدمه	
۵۳	۱	۵۴	۲	

مأموریت	اسامی	رتبه	تاریخی	ع
مفتیسا مکتب اعدایسی				
مدیر	علی عرفان افندی	.	.	.
علوم دینیّه و ترکجه معلّمی	عمر شعبان	.	.	.
عربی معلّمی	خلیل حلی	.	.	.
فرانسجه و ترکجه	علی عرفان	.	.	.
تاریخ معلّمی	اسماعیل حقّی	.	.	.
چهر و اصول دفتری	علی عرفان	.	.	.
حساب معلّمی	باطومی اسماعیل حقّی	.	.	.
هندسه	اسماعیل حقّی	.	.	.
معلومات نافعه و حفظ	علی عرفان	.	.	.
الصحه معلّمی	اسماعیل حقّی	.	.	.
انشا و کتابت معلّمی	مصطفی نوری	.	.	.
رسم	باطومی اسماعیل حقّی	.	.	.
فارسی	محمد سالم	.	.	.
حسن خط	اسماعیل حقّی	.	.	.
انشا و کتابت	باطومی اسماعیل حقّی	.	.	.
جغرافیا	مصطفی	.	.	.
مبصر		.	.	.
۳۱۴ - ۳۱۵ سنّه تدبیرسی طرفنده موجود طلبه				
مسلم	غیر مسلم	یکون	خدمه	
۱۰۵	۳	۱۰۸	۲	
مفتیسا مکتب اعدایسی				
مدیر	عبد الفتاح افندی	.	.	.
حسن خط معلّمی	اسماعیل حقّی	.	.	.
۳۱۵ ر ۱۹ ادرّ رؤس				



مأموریت	اسامی	رتبه	تاریخی	ع
عربی معلمی	احمد خاوصی افندی	ادرنه رؤس	۱۹ ر ۳۱۵	۰۰
فارسی »	عمر اطلق	»	۳ ر ۳۱۳	۰۰
علوم دینه »	احمد خاوصی	»	۱۹ ر ۳۱۵	۰۰
ترکجه »	عمر اطلق	»	۳ ر ۳۱۳	۰۰
جغرافیا »	عبد الفتاح	»	۰	۰۰
فرانسجه »	یعقوب جلال الدین	»	۰	۰۰
انشا و کتابت »	عبد الفتاح	»	۰	۰۰
حساب »	محمد اشرف	»	۰	۰۰
هندسه »	یعقوب جلال الدین	»	۰	۰۰
معلومات نافعه و حفظ -	عبد الفتاح	»	۰	۰۰
الصحه معلمی	یعقوب جلال الدین	»	۰	۰۰
تاریخ معلمی	محمد اشرف	»	۰	۰۰
رسم »	یعقوب جلال الدین	»	۰	۰۰
جبر و اصول دفتری معلمی	منجل	»	۰	۰۰
مبصر				

۳۱۵-۳۱۴ سه درسیه نظریه موهوم طبع

مسلم	غیر مسلم	یکون	خدمه
۹۳	۱۱	۱۰۴	۲

از میر دارالمعلمین ابتدائی شعبه

معلم	یوسف ضیاء الدین افندی	۰	۰	۰۰
حسن خط معلمی	حاجی شاکر	۰	۰	۰۰

طلبه عدد : ۲۱ خدمه : ۱

مأموریت	اسامی	رتبه	تاریخی	ع
مکاتب رشديه				
آورده سه مکتب رشديه				
معلم اول	عبد الرحمن افندی	ادرنه رؤس	۲۱ جا ۳۰۴	۰۰
» ثانی	موسی ضیاء الدین	»	۰	۰۰
حسن خط معلمی	خالد نهاد	»	۰	۰۰
طلبه عدد : ۵۹ خدمه : ۱				
آورده مکتب رشديه				
معلم اول	حسن فهمی افندی	ادرنه رؤس	۲۱ جا ۳۰۴	۰۰
حسن خط معلمی	حسن فهمی	»	۰	۰۰
طلبه عدد : ۲۱ خدمه : ۱				
بازنده مکتب رشديه				
معلم اول	عنان نوری افندی	»	۰	۰۰
حسن خط معلمی	موسی کاظم	»	۰	۰۰
طلبه عدد : ۳۴ خدمه : ۱				
برغمه مکتب رشديه				
معلم اول	خلیل حلمی افندی	ادرنه رؤس	۹ ب ۳۱۲	۰۰
» ثانی	عنان نوری	»	۰	۰۰
حسن خط معلمی	مصطفی خاوصی	»	۰	۰۰
طلبه عدد : ۶۰ خدمه : ۱				
بازنده مکتب رشديه				
معلم اول و کتبی	مصطفی افندی	»	۰	۰۰
خط معلمی	مصطفی	»	۰	۰۰
طلبه عدد : ۱۲ خدمه : ۱				

مأموریت	اسامی	رتبه	تاریخی	مدایله	ع م
برکی مکتب رشیدی					
معلم اول وکیل	محمدالدین افندی	.	.	.	.
حسن خط معلمی	خلیل خلای	.	.	.	.
طلبه : ۲۳ : خدمه : ۱					
تیره مکتب رشیدی					
معلم اول	علی رضا افندی	.	.	.	.
» ثانی	محمدفهی	.	.	.	.
حسن خط معلمی	حسن شکری	.	.	.	.
طلبه : ۴۶ : خدمه : ۱					
چشمه مکتب رشیدی					
معلم اول	علی رضا افندی	.	.	.	.
» ثانی	احمد نظیف	.	.	.	.
حسن خط معلمی	منجل	.	.	.	.
طلبه : ۳۲ : خدمه : ۱					
سفر بهمدار مکتب رشیدی					
معلم اول	عبدالرحمن افندی	اداره رؤس	۲۵ ل ۲۱۴	.	.
حسن خط معلمی	حسین عوفی	.	.	.	.
طلبه : ۴۱ : خدمه : ۱					
فوجیه عثمانیه مکتب رشیدی					
معلم اول	علی رضا افندی	.	.	.	.
حسن خط معلمی	»	.	.	.	.
طلبه : ۲۷ : خدمه : ۱					

مأموریت	اسامی	رتبه	تاریخی	ع م
فوجیه جبرید مکتب رشیدی				
معلم اول	مصطفی عاصم افندی	.	.	.
حسن خط معلمی	» » »	.	.	.
طلبه : ۴۴ : خدمه : ۱				
قوسه الهامی مکتب رشیدی				
معلم اول	ابراهیم فهی افندی	طشهر رؤس	۸ ش ۳۰۳	.
» ثانی	صالح	.	.	.
حسن خط معلمی	مصطفی شکری	.	.	.
طلبه : ۵۴ : خدمه : ۱				
کلاس مکتب رشیدی				
معلم اول	محمد خالوصی افندی	.	.	.
حسن خط معلمی وکیل	رضا	.	.	.
طلبه : ۴۰ : خدمه : ۱				
مفتی مکتب رشیدی				
معلم اول	عبداللطیف افندی	.	.	.
حسن خط معلمی	» »	.	.	.
طلبه : ۲۴ : خدمه : ۱				
ایه اباد مکتب رشیدی				
معلم اول وکیل	حافظ احمد افندی	.	.	.
حسن خط معلمی	» » »	.	.	.
طلبه : ۳۶ : خدمه : ۱				



مأموریت	اسامی	رتبه	تاریخی	ع م
بوزطفاه مکتب رشیدی				
معلم اول	علی رضا افندی	ادرنه رؤسی	.	.
حسن خط معلمی	» » »	.	.	.
طلبه : ۸۱	خدمه : ۳			
چینه مکتب رشیدی				
معلم اول	عمر فهی افندی	.	.	.
حسن خط معلمی	» » »	.	.	.
طلبه : ۴۸	خدمه : ۱			
موکده مکتب رشیدی				
معلم اول	محمد اشرف افندی	ادرنه اروپی	۱۷ ر ۳۱	.
معلم ثانی	حسین	.	.	.
حسن خط معلمی	اشرف	.	.	.
طلبه : ۷۰	خدمه : ۱			
قره صو مکتب رشیدی				
معلم اول و کیلی	حافظ محمد افندی	.	.	.
حسن خط معلمی	احمد رحیمی	.	.	.
طلبه : ۲۴	خدمه : ۱			
قره بیلا مکتب رشیدی				
معلم اول و کیلی	حافظ احمد رحلی افندی	.	.	.
حسن خط معلمی	» » »	.	.	.
طلبه : ۴۵	خدمه : ۱			

مأموریت	اسامی	رتبه	تاریخی	ع م
نازلی مکتب رشیدی				
معلم اول	مصطفی افندی	.	.	.
معلم ثانی	محمد	.	.	.
حسن خط معلمی	مصطفی	.	.	.
طلبه : ۷۹	خدمه : ۱			
آنچه مکتب رشیدی				
معلم اول	مصطفی افندی	.	.	.
حسن خط معلمی	محمد طاهر	.	.	.
طلبه : ۲۵	خدمه : ۱			
یکی بازار مکتب رشیدی				
معلم اول و کیلی	عبدالمقادر افندی	.	.	.
و حسن خط معلمی و کیلی		.	.	.
طلبه : ۱۵	خدمه : ۱			
بولدرانه مکتب رشیدی				
معلم اول	محمد راسخ افندی	.	.	.
و حسن خط معلمی		.	.	.
طلبه : ۳۳	خدمه : ۱			
دیال مکتب رشیدی				
معلم اول	عمر لطفی افندی	.	.	.
و حسن خط معلمی		.	.	.
طلبه : ۳۶	خدمه : ۱			

مأموریت	اسامی	رتبه	تاریخی	ع	م
سرانگونی مکتب رشیدی					
معلم اول و کبلی	محمدصادق افندی	.	.	.	.
حسن خط معلی	عبدالرحمن	.	.	.	.
طلبه : ۲۰ خدمه : ۱					
مواضع مکتب رشیدی					
معلم اول	حسن فیهی افندی	ادرنه	۱۱ ج ۳۰۴	.	.
معلم ثانی	حاجی مصطفی	رؤسی	۱۰ ن ۳۱۵	.	.
رقعه معلی	حافظ محمد	موسلا	.	.	.
ثالث	حاجی مصطفی	صحن	.	.	.
طلبه : ۵۵ خدمه : ۱					
غربی قره اغاج مکتب رشیدی					
معلم اول	حافظ حسن افندی	.	.	.	.
حسن خط معلی	علی رضا	.	.	.	.
طلبه : ۴۲ خدمه : ۱					
قاضی کوی مکتب رشیدی					
معلم اول	عبدالعزیز افندی	.	.	.	.
و حسن خط معلی	.	.	.	.	.
طلبه : ۸ خدمه : ۱					
آلا شهر مکتب رشیدی					
معلم اول	عمر خلوصی افندی	.	.	.	.
معلم ثانی	حسن حسنی	.	.	.	.
حسن خط معلی	حقی	.	.	.	.
طلبه : ۲۰ خدمه : ۱					

مأموریت	اسامی	رتبه	تاریخی	ع	م
آق قوسار مکتب رشیدی					
معلم اول	مصطفی فخرالدین افندی	.	.	.	.
حسن خط معلی	علی بك	.	.	.	.
طلبه : ۴۲ خدمه : ۱					
نیورجی مکتب رشیدی					
معلم اول	منجل	.	.	.	.
معلم ثانی	جهت کمال الدین افندی	.	.	.	.
حسن خط معلی	احمد حمی	.	.	.	.
طلبه : ۳۳ خدمه : ۱					
صائلی مکتب رشیدی					
معلم اول	حاجی حسین افندی	.	.	.	.
و حسن خط معلی	.	.	.	.	.
طلبه : ۲۷ خدمه : ۱					
صومرد مکتب رشیدی					
معلم اول	محمد صدرالدین افندی	ادرنه رؤسی	۳ ل ۶۳	.	.
معلم ثانی	علی رضا	.	.	.	.
حسن خط معلی	اجر	.	.	.	.
طلبه : ۷۵ خدمه : ۱					
قونام مکتب رشیدی					
معلم اول	احمد نوری افندی	.	.	.	.
معلم ثانی	مصطفی	.	.	.	.
معلم ثالث	احمد حمیدی	.	.	.	.
حسن خط معلی	اسماعیل حمیدی	.	.	.	.
طلبه : ۱۱۳ خدمه : ۱					



مأموریت	اسامی	رتبه	تاریخی	ع	م
تجهیز مکتب رشیدی					
معلم اول	محمد عزت افندی	ادریه رؤسی	۳۱	۳۰۹	۴۰
معلم ثانی	اسماعیل حق	»	.	.	.
حسن خط معلمی	مصطفی صبری	»	.	.	.
طلبه : ۶۸      خدمه : ۱					
فروع آغاچ مکتب رشیدی					
معلم اول	مصطفی افندی	.	.	.	.
معلم ثانی	طاهر	»	.	.	.
حسن خط معلمی	خالق	»	.	.	.
ثالث معلمی	طاهر	»	.	.	.
طلبه : ۱۱۴      خدمه : ۱					
گوردوس مکتب رشیدی					
معلم اول	خلیل	افندی	.	.	.
حسن خط معلمی	احمد	»	.	.	.
طلبه : ۳۰      خدمه : ۱					
بودروم مکتب رشیدی					
معلم اول	مصطفی خاروی افندی	ادریه رؤسی	۲	ج ۳۰۰	.
حسن خط معلمی	احمد	افندیار مدالیه سی	.	.	.
طلبه : ۴۱      خدمه : ۱					
کریچک مکتب رشیدی					
معلم اول	مصطفی افندی	لشیره رؤسی	.	.	.
حسن خط معلمی	کامل	»	.	.	.
طلبه : ۲۱      خدمه : ۱					

مأموریت	اسامی	رتبه	تاریخی	مدالیه	ع	م
میوسو مکتب رشیدی						
معلم اول	محمد شریف افندی	ادریه رؤسی	۱۹	۳۱۵	.	.
معلم ثانی	محمد امین	»	.	.	.	.
حسن خط معلمی	محمد شریف	»	.	.	.	.
طلبه : ۶۰      خدمه : ۱						
مرمریس مکتب رشیدی						
معلم اول و حسن خط معلمی	حسین خلوصی افندی	.	.	.	.	.
طلبه : ۲۲      خدمه : ۲						
مکری مکتب رشیدی						
معلم اول و حسن خط معلمی و کبلی	مصطفی حکمت افندی	.	.	.	.	.
طلبه : ۲۶      خدمه : ۱						
ازمیر اثاث مکتب رشیدی						
معلمه اولی	فاطمه ذکریه خانم	.	.	.	.	کوش ستایع
« ثانیه و نقشه سی معلمه سی	لمینه پتار	»	.	.	.	.
طالبات : ۷۰      خدمه : ۱						
مقنیه اثاث مکتب رشیدی						
معلمه اولی	عدویه خانم	.	.	.	.	.
« ثانیه	نایبه	»	.	.	.	.

مأموریت	اسامی	رتبه	تاریخی	مدالیه	ع م
نقش معلمه سی	مادام آرتسیا	۰	۰	۰	۰
طالبات : ۱۲۰	خادمه : ۱	خدمه : ۱			
مرکزی انات مکتب رشیدی					
معلمه اولی	آسیه لامعه خاتم	۰	۰	۰	۰
» ثانیه	منجلیار	۰	۰	۰	۰
نقش معلمه سی و کیلی	آسیه لامعه خاتم	۰	۰	۰	۰
طالبات : ۸۰	خادمه : ۱				

İSTANBUL  
BÜYÜKŞEHİR  
BELEDİYESİ  
ATATÜRK KİTAPLIĞI



لوا	قضا	مدرسه نك اسمی	محل
ازمیر	ازمیر	بای مدرسه سی	حکومت قونای جوارنده
»	»	کر آتلی	کر آتلی
»	»	قورشونی	نمازگاه
»	»	برر زاده	ایکی چشمه لك
»	»	ناظر زاده	»
»	»	فائق پاشا	فائق پاشا
»	»	صاحبه چی	پازاری
»	»	تردیانلی	عثمان زاده یوقوشی
»	»	خاتونیه	خاتونیه
»	»	مورده وی	مفتی جامی جوار
»	»	مفتی زاده	خاتونیه
تیره	»	ابن ملک	»
»	»	اسماعیل افندی	»
»	»	چغال اوغلی علی پاشا	مفتی بك مع قره حسن
»	»	حاجی محمد علی افندی	مصری محله سی
»	»	نجیب پاشا	»
»	»	یصی بول	پایانه قیه
»	»	بالین آباق	»
»	»	قره خبر الدین	مصری
»	»	کاثر بر زاده	قالوس
»	»	نسلخان زاده	ابن قیوم
»	»	جامع کبیر	جامع کبیر
»	»	دارالفرا	»
»	»	بیوک زنجیری	پاشا
»	»	خیریه	عشاقی
»	»	جامع جدید	جامع جدید
»	»	صولاق مصطفی آغا	جامع جدید

مدر

مدرسی	طلبه	مدرسه نك بایسی
رس		
حاجی علی افندی	۷	قبودان محمد پاشا کریمه سی عایشه خانم
» مصطفی	۶	احمد آغا
» اسماعیل	۳۲	یاوز سلطان سلیم خان حضرتلری
» عبدی	۵	مجهول
» نیازی	۷	»
» حافظ علی	۲۳	فائق پاشا
» »	۲	احمد افندی
» مصطفی	۱۷	مصطفی »
» سعید بك	۵	حاجی علی
» مرعشلی کامل افندی	۳	مورده زاده
» منصور زاده اسعد بك	۸	مفتی زاده محمد افندی
» مفتی افندی	۱۳	سلیمان شاه
» اسماعیل	۲۰	حاجی مصطفی افندی
» محمد	۲۹	چغال اوغلی علی پاشا
» اطنه لی زاده حاجی محمد	۶	حاجی محمد علی افندی
» حاجی امین	۳۰	نجیب پاشا
» امه کیده لی حسین	۵۱	مجهول
» حافظ علی	۲۱	»
» بیایه احمد	۱۶	کازیر زاده
» مولوی شیخی خیری دده	۷	شریف زاده محمد زهی بن محمد علی افندی
» شریف زاده محمد افندی	۱۲	» »
» ترزی اوغلی نعام	۳۶	سلطان سلیم ثانی حضرتلری
» بقال زاده حاجی مصطفی	۱۳	پکناش آغا
» حاجی صالح	۴۶	مجهول
» شیت	۳۳	حاجی محمد آغا
» شیر اوغلی مصطفی	۱۹	مجهول
» ایچ ایلی حمزه	۳۱	حاجی مصطفی آغا





لو	قضا	مدرسه نك اسمی	محل	مدرس	طلبه عدد	مدرسه نك بایسی
ازمیر	اوده مش	یوسف افندی	آفندی یار	حسن افندی	۰	اعانه
»	»	حاجی خلیل	»	خلیل	۱۳	»
»	»	شاكر	»	رائف	۳۵	»
»	»	قهرمانی	جعفر آغا	حاجی علی	۱۹	»
»	»	اوزوملی	»	ابراهیم	۱۴	»
»	»	حبوان بازاری	»	لطیف	۳۲	حاجی صالح افندی
»	»	پژده كوهلی	بازی	محمد	۳	اعانه
»	»	عزیز افندی	»	وهی	۸	»
»	»	بیكباشی زاده	»	اسماعیل	۱	»
»	»	حاجی عالم	منار باشی	حسین	۲۹	»
»	»	اشعری زاده	تنگه	توفیق	۲۵	»
»	»	كندی بازاری	دورغود	علی	۲۶	»
»	»	بوز طغانلی	جام	حسین	۱۶	»
»	»	سلطان شاه	بركیده جامع كبر	اسماعیل	۱۵	سلطان شاه
»	»	مکی زاده	»	علی	۲۰	مکی زاده
»	»	قره داود	»	محمد	۳	قره داود
»	»	محمد بك	»	محمد	۰	محمد بك
»	»	عطاء آه	»	علی	۳	عطاء آه افندی
»	»	قرشلی	»	»	۰	اعانه
»	»	موسی	»	»	۰	»
»	»	اوغوز آغا	بركیده سرایك	»	۱۳	اوغوز آغا
»	»	قره زاده	»	»	۱۳	حاجی محمد آغا
»	»	چكوز	»	»	۰	حاجی مصطفی آغا
»	»	امیر خاتون	درنگ	»	۰	» درویش آغا
»	»	شادر وانی	سنه	»	۰	امیر خاتون
»	»	فاطمه خاتون	»	»	۱۶	حاجی عثمان آغا
»	»	شعاع زاده	»	»	۰	فاطمه خاتون
»	»	كاتب زاده	»	»	۰	صعاع زاده
»	»	»	حضرانی	»	۰	كاتب زاده





لوا	قضا	مدرسہ نك اسمی	محل
ازمیر	برغمہ	حاجی موسالار	پوراجق قریبہ سی
»	»	» موسالار	»
»	»	آغا زادہ	قنق قصبہ سی
»	»	درہ مسجدی	»
»	»	درواہن آغا	»
»	»	جغرا لاکی	»
»	»	»	داغستانلی قریبہ سی
»	»	»	تکھلی قریبہ سی
»	»	حاجی علی آغا	چانداری قریبہ سی
»	»	بالی مدرسہ سی	»
»	»	»	کلیسا قریبہ سی
»	»	»	قوزاق یوقاری بك
»	»	»	ایازمندہ
صاروخان	مغنیسا	حاجی عثمان آغا	نشانچی پاشا محاسی
»	»	خاتونبہ	خاتونبہ جامی حوایندہ
»	»	ابراہیم افندی	»
»	»	مصطفی افندی	»
»	»	تاشخانہ	»
»	»	تکیہ	دانشمند خلیل
»	»	جاشنیکر	جاشنیکر جامی
»	»	خسرو آغا	خسرو آغا
»	»	آلای بك	آلای بك
»	»	دلشادگان	دلشادگان
»	»	ہندستانہ	دانشمند خلیل
»	»	تربہ جامی	تربہ
»	»	چیراس جعفر	قرخواجہ
»	»	مسلم	مسلم
»	»	کوکٹاشلی	کوکٹاشلی
»	»	درویش علی	درویش علی

مدرس	طلبہ عدد	مدرسہ نك بانیسی
حافظ احمد افندی	۱۰	حافظ احمد افندی
» حسن	۱۵	» حسن
خواجہ زادہ حافظ رضا	۵۷	حاجی مصطفی آغا
» علی	۷	خدینچہ قادین
» حافظ کامل	۵	پہلوان افندی
» علائبہ لی علی	۵	حاجی حسن
» طاغستانلی	۴	محرر
» حاجی علی	۶	حاجی علی
» محمد	۸	اعانہ ایلہ
خواجہ زادہ حسن	۳	»
» بوزقیری مصطفی	۲۵	»
» حافظ محمد	۲۵	»
»	۰	»
مفتی محمد امین افندی	۲۸	قرہ عثمان زادہ حاجی عثمان آغا
» حافظ بکر	۸	والدہ سلطان
» ابراہیم	۵	اعانہ ایلہ
» عبادہ	۱۰	»
حاجی عارف افندی	۱۵	حاجی اسماعیل افندی
» حاجی مصطفی	۲۶	حسین آغا
» محمد	۲۱	»
حاجی احمد	۲۵	حاجی محمد آغا
» علی	۲۴	اعانہ ایلہ
» حسن	۱۸	»
» حسام الدین	۶	ولد بك
» سید	۰	حاجی محمد افندی
» خلیل	۱۱	قرخواجہ
» حاجی موسی	۴	فرہ مسلم حاجی محمد آغا
»	۳	حارہ کلغم قادین
»	۳	علی بابا

لوا	قضا	مدرسه نك اسمی	معلی	مدرسی	طلبه عدد	مدرسه نك باتیسی
صاروخان	مغنیسا	ابراهیم چلی	ابراهیم چلی	وهی	۹	ابراهیم چلی
»	»	عوض	عوض پاشا	محمد	۵	حاجی عوض پاشا
»	»	سلطان	سلطان ایچ مدرسه سی	چودت	۱۸	قانونی سلطان سلیمان حضر نلریك والدہ زری
»	»	سلطان جواری	» طیش »	مصطفی	۲۱	» » » »
»	»	»	تکیه	محمد	۹	» » » »
»	»	مهادیه	مهادیه ایچ مدرسه سی	عالم	۲۱	سلطان مراد ثالث حضر نلری
»	»	»	» طیش »	حاجی خلیل	۳۱	» » »
»	»	سنان بك	سنان بك	حقی	۳۲	سنان بك
»	»	عبداه افندی	عبداه افندی	عبداه	۵	اعانه ایله
»	»	اسعدیه	اسعدیه	خلیل	۸	مفتی حاجی احمد افندی
»	»	علی بك	علی بك	كشقی	۹	علی بك بن عبور خان
»	»	حاجی عبداه افندی	حاجی عبداه افندی	علی	۱۰	حاجی محمد آغا
»	»	عطار خواجه	عطار خواجه	امین	۱۳	حاجی حافظ
»	»	احسانیه	قره یونس	حمین	۲۰	حاجی ثریف افندی
»	»	ابکی لوله	بولیجان عتیق	حاجی محمد	۱۵	اعانه ایله
»	»	كوتوك	قره یونس	محمد	۶	حاجی عثمان افندی
»	»	بکی طابع	یار حستار	علی	۱۱	حمزه بابا
»	»	لاله پاشا	تارلیچہ	»	»	پیشا بك
»	»	»	صاری جام قره سی	ابراهیم	۷	اعانه ایله
»	»	»	بولداغ نك كیچك قره سی	خلیل	۳۰	»
»	»	قرق آغاج	قوجه محمد آغا	چركس اسماعیل	۲۹	حاجی بلال آغا
»	»	»	»	علی	۱۰	قره عثمان زاده حاجی محمد آغا
»	»	بک تاش	پدور اوغلی	عبد اللطیف	۱۹	اعانه ایله
»	»	چفته خاندلر	» »	مصطفی	۹	»
»	»	یكن اوغلی	» »	محمد	۲۲	یكن زاده
»	»	قیاجقلی عثمان افندی	قره جه اوغلی	محمد	۲۷	حاجی سایان آغا
»	»	صفوق چشمه	» »	مصطفی	۹	اعانه ایله
»	»	موسی افندی	» »	موسی	۱۲	موسی افندی
»	»	جبه جی	محضر	عبد المجید	۱۰	بصمه جی حاجی خلیل افندی



لوا	قضا	مدرسه نك اسمی	محل
صاروخان	قرق آغاچ	حاجی سلیمان افندی	صاری آغا
»	»	قیر جامع	»
»	»	کریم آغا	»
»	»	قوردچی علی	زور آغا
»	»	سماوی	»
»	»	قره عثمان زاده	جین عثمان
»	»	صاری خواجه	حاجی همت آغا
»	»	حاجی محمد آغا	قره علی
»	»	صندوچی	»
»	»	اوتولی	امیر آغا
»	»	عجم خانی	کوجک موسی آغا
»	»	سید افندی	بیوک
»	»	باغ	»
»	»	اوجارچی	آغا اوغلی
»	»	چورملی	جدید
»	»	احمد افندی	»
»	»	شطر	یکجه
»	»	عثمان افندی	خرق
»	»	طاهر افندی	بابا قریه سی
»	»	دوراسللو	اطله تاجیه سی
»	»	قاضی اوغلی	دوراسللو قریه سی
»	»	حاجی احمد آغا	کر قریه سی
»	»	امره سلطان	کویران
»	»	منیه	امره سلطان
»	»	محمد افندی	منیه
»	»	حاجی حضر	کوک ایوب
دمیرچی	قیران مدرسه سی	حاجی حضر	»
»	»	قائم فی محله سی	»
»	»	جاری زاده	»

مدرسی	طلبه عدد	مدرسه نك بانیسی
حاجی سلیمان و حاجی محمد افندیلر	۳۱	حاجی سلیمان افندی
»	۱۸	اعانه ایله
مصطفی	۱۵	»
حاجی حسن	۲۷	»
شفیق	۲۲	»
حسین	۸	قره عثمان زاده حاجی حسین آغا
اسماعیل	۱۲	حاجی سلیمان آغا
محمد	۵	کویچک حاجی محمد آغا
حاجی سلیمان	۶۵	اعانه ایله
طاهر	۳۵	»
»	۳۷	»
عاکف	۲۲	»
مصطفی	۸	»
شکری	۵	»
حاجی اسماعیل	۶	»
»	۸	»
احمد	۷	»
عثمان	۳۰	»
محمد عرفان	۳۲	قره عثمان زاده حاجی مصطفی آغا
طاهر	۱۸	اعانه ایله
حافظ محمد، راشد مصطفی	۳۲	»
حاجی علی، محمد امین، محمد	۵۱	قاضی زاده حاجی ابراهیم آغا
حافظ موسی، خلیل، محمد	۱۱۱	حاجی احمد آغا
حاجی علی	۳۹	امره سلطان
حاجی خلیل	۴۱	منیه
محمد و حسین افندیلر	۱۰	محمد افندی
مصطفی	۹	حاجی حضر
خلیل	۶۵	محمد چلی حاجی اسماعیل آغا
مصطفی	۴۲	جاری زاده حاجی حسین افندی

لوا	قضا	مدرسه نك اسمی	مجلی	مدرس	طایفه عدد	مدرسه نك باتیمی
ساروخان	دمیری	آغا جامی	حاجی حسن محاسبی	رجب افندی	۵۱	شهید زاده اسمع آغا
»	»	فضل افندی	» نوری بك	» حاجی حقی	۷۷	مفتی الحاج محمد حلی افندی
»	»	قول اوغلی	» » »	» امین	۱۵	اعانه ایله
»	»	»	اوشمش قریه سی	» علی	۱۰	»
»	»	»	مرمرجق	» نورالله	۲۰	»
»	»	»	منتهر	» شریف	۲۲	»
»	»	»	طورمش	» اسماعیل	۱۵	»
»	قصیه	دره کوی	بکریه محاسبی	» عبدالکریم	۵۷	حاجی حسین افندی
»	»	الاک قویو	چوملکچی محاسبی	» ابراهیم	۴۵	» عبد الکریم
»	»	لیونیچی	منتشی بابا	» کوچک کریم	۴۰	» پهلوان حاجی احمد
»	»	قولتوق	جامع جدید	» عشاقی حاجی محمد	۴۰	»
»	»	پاشا	»	» احمد جدی	۱۷	حاجی حسین آغا
»	»	قودوز اوغلی	جامع کبیر	» اسماعیل	۲۰	» قصاب بکر
»	»	حاجی زینل	اورته	» عمر	۱۴	» اعانه ایله
»	»	» محرم	حاجی محرم	» حاجی مصطفی	۲	» حاجی یونس
»	»	ذات آغا	چوملکچی	» خلیل	۱۹	» کوچکی زاده احمد
»	»	بازار	جامع کبیر	» مصطفی نیازی	۵۵	» مغنسال مصطفی
الاشهر	»	سلطان یلدریم یازیدخان	»	» حاجی محمد	۳۵	سلطان یلدریم یازید خان حضرت نلری
»	»	مفتی افندی	قره آغاج	» راشد	۲۰	حاجی راشد افندی
»	»	چقور	کاتب لوغلی	» که چک حافظ محمد	۱۰	» مجبول
»	»	قصاب زاده	»	» خلیل	۱۵	» قصاب زاده
»	»	علی افندی	تیه چک	» دانی زاده محمد	۱۴	حاجی حضر آغا
»	»	سارقلی زاده	»	» حاجی علی	۶	حاجی ابراهیم وحاجی حسن افندیلر
»	»	علائیه لی	»	» ابراهیم	۱۵	» اعانه ایله
»	»	ابراهیم آغا	جامع کبیر	» حاجی محمد	۱۸	» ابراهیم آغا
»	»	مصلی	»	» خلیل	۱۰	» اعانه ایله
»	»	عبدالله افندی	ابراهیم بابی	» حسنی	۱۴	»
»	»	مصلح خواجه زاده	»	» حافظ محمد	۸	مصلح خواجه زاده محمد افندی
»	»	مفتی علی رضا افندی	»	» ولی	۲۵	» اعانه ایله



لوا	قضا	مدرسه نك اسمی	محل
ساروخان	الاشهر	كوتوك مناره	ابراهيم چاي
»	»	قاضی سنان	قاضی سنان
»	»	شیخ سنان	شیخ سنان
»	»	بازار جامی	جامع
»	صومه	امیر حضر جامی	قصبه دروننده
»	»	قاضی	»
»	»	تیه	»
»	»	اولو پیکار	ترحاله قریه سی
»	»	مناره لی جامع	»
»	»	قام	قام
»	»	بیاط	بیاط
»	»	اچیه حولی	اچیه صولی
»	قوله	کورخانه	چارشی جواری
»	»	قورشونلی	قورشونلی جامع
»	»	پاشا	حکومت جواری
»	»	سلندی	چای جواری
»	کوردوس	غازی برهان الدین	جمعه محله سی
»	»	حاجی نعمان	دیوان
»	»	قوز زاده	»
»	»	الغین زاده	»
»	»	اوزون چام	اوزون چام
»	»	یکی مدرسه	جمعه محله سی
»	»	واقفچی	اوزون چام
»	»	یانچی امیر	جمعه محله سی
»	»	اوزونجه لی تیه	بورلو ناحیه سی
»	»	یکی مدرسه	بووالی قریه سی
»	»	نصوح زاده	سالور قریه سی
»	»	هدایت	بورلو صاحب آباق قریه سی
»	»	کوچک و بویوک مدرسه	بورلو حویار

مدرس	طلبه عدد	مدرسه نك بانی
محمد افندی	۱۷	اسبق نائب عمر حلی افندی
احمد	۲۰	سلیمان آغا
حافظ محمد	۶	اعانه ایله
ابراهيم	۱۵	»
مفتی حاجی عبدالله	۴۶	یكن زاده سلیمان بك
ابراهيم حق	۲۱	»
علی	۱۱	»
»	۹	ابراهيم افندی
اکساز خلیل	۱۰	اعانه ایله
امام مصطفی	۱۲	»
حاجی خلیل	۶	»
فاپوز زاده عالی	۲۸	»
خالد	۵۰	»
محمد	۶۲	»
مفتی حسن	۱۰	»
حسن	۷۴	»
مفتی	۷۷	غازی برهان الدین
اسماعیل ورضا افندیلر	۸۳	حاجی نعمان
حاجی احمد افندی	۲۳	ملا فناری
عبدالله	۱۹	»
عاصم	۵۰	شهید زاده
محمد	۳۵	حورای زاده
»	۱۲	میچول
»	۷	پهلوان زاده
حاجی محمد و احمد افندیلر	۵۰	حاجی حایم و حاجی محمد افندیلر
حافظ محمد افندی	۱۵	قوجه حافظ
حاجی محمد	۱۷	نصوح زاده
علی	۲۵	هدایت
محمد و خلیل حافظ افندیلر	۳۷	حاجی محمود و خلیل افندیلر

لوا	قضا	مدرسه تك اسمی	مدرسه تك محلی
ساروخان	آقحصار	شهر اوستی	قصبه دروین
»	»	»	»
»	»	طلوب اوغلی	»
»	»	جامع کبیر	»
»	»	ستان غازی	»
»	»	انجه مناره	»
»	»	حاجی خواجه	»
»	»	شیخ عیسی	»
»	»	آمدلی جامع	»
»	»	مقراضی	»
»	»	بودور اوغلی	»
»	»	تپه جک	»
»	»	هرکله	»
»	»	کهنه جامع شریف	»
»	»	کره میدجی	»
»	»	حاج خانون	»
آیدین	آیدین	عثمان اوغلی	مرمیه جک ناحیه سنده
»	»	جهان اوغلی	کوبرلی محله سی
»	»	پوسه جی اوغلی	»
»	»	چیچکلی مدرسه	»
»	»	ویسی پاشا	حصار محله سی
»	»	عالیخان صغیر	قبه لی مسجد
»	»	»	»
»	»	دانی اوغلی	قبه لی مسجد
»	»	»	»
»	»	اسکی بکی	حسن افندی
»	»	قوجه صولی	»
»	»	حورمه لی	سرای ایچی
»	»	رمضان پاشا	رمضان پاشا

مدرسی	طلبه عدد	مدرسه تك با یسی
مفتی عمر اطفی افندی	۱۶	قرافندی
ایش	۱۵	طلوب بک
خلیل	۲۷	مجهول
خلیل	۶	ستان غازی
حسین	۱۴	حاجی اسماعیل افندی
محمد	۲۵	مجهول
حاجی یوسف	۲۵	شیخ عیسی افندی
شریف	۳	قره خلیل افندی
سایم زاده اسماعیل افندی	۵	مجهول
احمد	۲	بودور زاده اسماعیل افندی
حسین	۱	مجهول
نجیب	۴	»
یوسف	۷	»
چاووش زاده احمد	۰	»
مصطفی افندی	۵۰	حاجیه خاتون
عبداه	۱۰	عثمان اوغلی نصوح پاشا
علی	۸	جهان زاده عبدالعزیز افندی
حافظ علی	۳۰	پوسه جی زاده حاجی مصطفی آغا
حسین	۷	آیدین محصل وکیل محمد افندی
حاجی محمد	۲۰	ویسی پاشا
احمد حاوی	۴۵	محمی الدین افندی
حافظ محمد امین	۱۸	»
حاجی خلیل	۹	دانی زاده سلیمان آغا
حاجی حافظ	۳۰	عبدالرحمن افندی
حاجی محمد	۲۴	حسن
شیخ زاده صادق	۲۵	اعانه ابله
آیدینلی حلمی	۲۲	ترزی حاجی عبداه
		رمضان پاشا



آیدین	آیدین	قضا	مدرسه نك اسکی	معلی
»	»	»	چك جامع	ترزیلر
»	»	»	چكعلی اوغلی	رمضان باشا
»	»	»	ذهنی ارغلی	»
»	»	»	حاجی مصطفی آغا	قره پیکار چارشوسى
»	»	»	کرمنچك	»
»	»	»	قولا قیز اوغلی	قره حیط بورتونج قریاسی
»	»	»	پوسه جی زاده	ترزیلر
»	»	»	چلیك باشی	»
»	»	»	آشاقی زنجیرلی	قوزدچی
»	»	»	آغاچاره سی	طلو بره جی
»	»	»	چنچن اوغلی	چعه
»	»	»	دكان اوکی	»
»	»	»	چارقلی اوغلی طورنجلی	»
»	»	»	حاجی سوخته	باغلی
»	»	»	آق مسجد	چعه
»	»	»	آشاقی پوسه جی ارغلی	اورته
»	»	»	جای یوزی	»
»	»	»	زنجیرلی	بارباشی
»	»	»	دوری زاده	»
»	»	»	عباسی اوغلی	چارشواچی
»	»	»	صاری یکل	چقصورت
»	»	»	ابراهیم آغا	»
»	»	»	جهان زاده	صوبه چارشوسى
»	»	»	»	دده کوی
»	»	»	کوشك	کوشك
»	»	»	بك جامع	قوناق
»	»	»	یكی جامع	»
»	»	»	حاجی خاتم	جلتکچی
»	»	»	ایم مدرسه	چارشوجامی

مدرسی	طلبه عدد	باناسی
سلیمان افندی	۳۵	سلیمان بك
حافظ احمد	۵	چكعلی زاده الحاج مصطفی افندی
حاجی مصطفی	۹	ذهنی زاده علی باشا
حافظ احمد	۴۵	الحاج مصطفی آغا
علی	۲۵	آغا ایله
علی	۱۲	قولا قیز زاده حاجی محمد آغا
چنعلی احمد	۳۰	پوسه جی زاده حاجی مصطفی آغا
محمد	۱۳	چلیك محمدباشا
شکری	۳۰	آغا ایله
محمد	۸	احمد شمس باشا
حسن	۹	چنچن اوغلی
مصطفی	۴۲	ناج الدین افندی
حسن	۸	چارقی زاده حاجی محمد آغا
مصطفی	۱۷	حاجی سوخته زاده
پهلوان	۴۲	آغا ایله
ابراهیم	۱۵	حاجی احمد آغا
مصطفی	۱۰	آغا ایله
»	۲۱	»
احمد	۵	عالیشان دورلی زاده
مصطفی	۳۰	عباسی زاده حاجی مصطفی آغا
عبدالقادر	۳۱	صاری وکلی احمدباشا
ایوب	۱۹	ابراهیم آغا
حافظ احمد	۱۵	مصطفی آغا
احمد	۱۵	جهان زاده عبدالعزیز افندی
حافظ	۱۵	حافظ افندی
عمر لطیفی	۱۰	عمر لطیفی
مفتی حاجی مصطفی	۲۸	مفتی حاجی مصطفی افندی
مرسینلی محمد	۲۰	»
حاجی مصطفی	۶۸	حاجی مصطفی

لوا	قضا	مدرسہ نك اسمی	محلی
آیدین	قره جه صو	عبدالرحمن افندی	حسن مفتی
»	»	حاجی عمر	چارشوده
»	»	ابراہیم	جانی محله سی
»	»	یکی مدرسه	بیوک طاغلی
»	»	جامع اوکی	جمعه
»	»	کوجک حافظ	عاشقار
»	نازالای	یشی پاشا	جین حسن محله سی
»	»	چارشو	قصیده
»	»	آغا جامی	حاجی نصوص محله سی
»	»	کوجک مناره	قره جای
»	»	قنرجی احمد آغا	حاجی نصوص
»	»	قوجه کنگلی حسین افندی	قره جای
»	»	حاجی سلیمان	بازار قریه سی
»	»	»	»
»	»	حافظ علی	»
»	»	شیخ زاده	»
»	»	قرزدره لی حاجی ابراهیم	»
»	»	خطیب زاده	»
»	»	حاجی حافظ محمد امین	»
»	»	محمد	حاجی بکلی قریه سی
»	»	قوجه جامع شریف	بازار
»	»	چارشو جامی	آغیوه ده
»	»	محمد افندی	آغیوه ده جلی افندی
»	»	»	»
»	»	مویتاب جامی	»
»	»	حاجی ابراهیم افندی	باغ دوه
»	»	شیخ زاده	»
»	»	جامع شریف	»
»	»	یشی زاده	سلطان حصارنده
ماتشا	مغله	قورشونلی	چارشوده

مدرس	طلبه عدد	مدرسہ نك بایسی
عثمان افندی	۰	عبدالرحمن افندی
صوفی حاجی محمد	۰	حاجی عمر
»	۰	ابراہیم
مصطفی	۲۷	علی آغا
محمد	۶۷	آکون طاشلی علی
خلیل	۳۰	کوجک حافظ
حاجی نوری	۷	یشی پاشا
»	۱۴	مجهول
»	۲۳	»
محمد	۷	»
محمد زهدی	۸	»
حسین	۵	»
حاجی سلیمان	۱۱	حاجی سلیمان افندی
حافظ علی	۲۳	مجهول
»	۶۲	حاجی شیخ اوغلی حاجی احمد آغا
ملا زاده محمد	۴۵	»
محمد	۱۷	مجهول
حاجی حافظ امین	۳۵	»
محمد	۲۰	»
حاجی محمد	۷	»
حافظ ابراهیم	۳۲	حاجی محمود آغا
محمد	۲۹	مجهول
حاجی جعفر	۱۲	»
»	۱۷	»
مصطفی	۱۳	»
احمد	۵	»
خلیل	۳	»
شیخ محمد	۷	یشی زاده مصطفی افندی
حاجی محمد	۴۰	باطق حاجی احمد



لوا	قضا	مدرسہ نك اسمی	محلی
منشا	مغلہ	شیخ	شیخ محلہ سی
»	»	خلیل	بالی خواجہ
»	»	بازار جامی	جامع اتصانندہ
»	»	قربان مدرسہ سی	امیر کچوک
»	»	تجار خواجہ	حاجی رستم
»	»	جرخان	بسقہ
»	»	قونیہ لی	امیر کچوک
»	»	جامع کبیر	جامع کبیر
»	»	بکی مدرسہ	بوز اوپوک ناحیہ سی
»	»	اسماعیل افندی	لینہ قریہ سی
»	»	حسین	»
»	»	لینہ	»
»	»	حاجی باشلر	حاجی باشلر قریہ سی
»	»	یری بک	کینہ
»	»	بالل جامی	اخی
»	»	عثمان افندی	اولہ ناحیہ سی
»	»	آقچہ چلم	کولچک قریہ سی
»	»	قراویہ	قرہ بورنلاق
»	»	یرکسکی	یرکسکی
»	»	بلک جامی	چارشو جواری
میلان	»	آغا جامی	حکومت
»	»	جامع کبیر	حاجی بدرالدین محلہ سی
»	»	قورشونلی	بورغار
»	»	مدالیان	چارشو جواری
مکری	»	الدردک	الدردک
»	»	بطلانقچ	بطلانقچ
»	»	اورن	اورن
»	»	طوبار	سیدیلر
»	»	کلا	»

مدرسہ نك باتیسی	طلبہ عدد	مدرسی
طوالی زادہ عثمان آغا	۷	مفتی بکر افندی
آغاہ ایلہ	۲۵	خلیل ابراہیم
اعکچی حاجی مصطفیٰ	۳۹	حاجی کاظم
بارلی حاجی احمد	۲۰	مصطفیٰ
حاجی محمد افندی	۸	خلیل ابراہیم
حاجی عثمان آغا	۲۱	حسن
» فوزی افندی	۱۵	حاجی محمد
قہرمان بک	۱۳	احمد
حاجی ملا حسن	۷	حاجی سلیمان
بکر کھیا اوغلی احمد	۳۳	اسماعیل
حاجی حسین افندی	۱۱	حسین
محمد	۸	محمد
آغاہ ایلہ	۲۰	احمد
یری بک	۱۸	حسین
حاجی علی آغا	۱۸	خلیل ابراہیم
» خلیل آغا	۸۵	حافظ محمد
» حسین افندی	۱۵	حاجی حسین
آغاہ ایلہ	۱۷۶	حسین و عثمان افندیلر
»	۲۵	اسماعیل افندی
حاجی محمد سعید آغا	۹۰	مفتی رشیدی
» عزیز آغا	۱۳۷	یوسف
عبدالرحمن آغا	۲۱	علی
پیروز بک	»	»
عمر آغا	۳۲	محمد
مفتی مرحوم مصطفیٰ افندی	۳۵۴	مفتی حسین
مدرس رمضان	۴۳	حضر زادہ رمضان افندی
حاجی خلیل و یوسف افندیلر	۷۸	جرید زادہ یوسف
آغاہ ایلہ	۹۷	طوقاق زادہ خلیل
درویش مصطفیٰ افندی	۳۶	حافظ ابراہیم

لوا	قضا	مدرسه نك اسمی	محل
منتشا	مكری	حمید افندی	سید پلر
»	»	ژیوه	ژیوه
»	»	قره ده ده	قیاجق
»	»	قیاجق	قره دره
»	»	طودیرغه	طودیرغه
»	»	دوكر	دوكر
»	»	سلیمان افندی	برناز یا بلاسی
»	»	كریش بوری	كریش بوری
»	بودروم	مصطفی پاشا	چارشوده
»	حاجی حسن	»	قصبه ده
دكرلی	دكرلی	ولی افندی	قیالقی محله سی
»	»	حاجی علی افندی	»
»	»	اسماعیل	»
»	»	حاجی قرا	پورتا بطلی
»	»	شریف	طوبراقلی
»	»	جبلی زاده	طوبراقلی
»	»	رجب زاده	حاجی قباله
»	»	صاری كچلی	»
»	»	خادی احمد	بانی باغ
»	»	موسی افندی	»
»	»	حسین	»
»	»	قوغا زاده	دكان اوکی
»	»	سیكرلی	دكلی چنار
»	»	شیخ احمد افندی	»
»	»	حاجی موسی	دكرمن اوکی
»	»	شیخ محمد افندی	»
»	»	كوزلكلی اسماعیل	حورسلار
»	»	اقسرابلی	موسی
»	»	شروانی شیخ	»

مدرسی	طلبه عدد	مدرسه نك بانیسی
حمید افندی	۳۳	اعانه ایله
عرب علی	۱۱۴	»
علی پاشا زاده بکر و طر مش	۵۱	»
حسن افندی	۱۰	»
ابراهیم	۰	»
شعلی زاده ابراهیم افندی	۱۷	»
سلیمان اوغلی	۱۰	»
»	۰	»
»	۱۳	قل حصارلی مصطفی پاشا
»	۰	اعانه ایله
»	۶۸	ابراهیم اندر بك
»	۱۰	حاجی محلی افندی
»	۹	اسماعیل
»	۲۸	قرا حاجی احمد افندی
»	۶	اعانه ایله
»	۳۰	یوسف بك
»	۱۵	اعانه ایله
»	۰	صاری كچلی سلیمان افندی
»	۷	طواس زاده عثمان آغا
»	۱۰	قصاب اوغلی
»	۴	قصر قریولی حسن افندی
»	۵	قنوی زاده شیخ ابراهیم افندی
»	۵	ایجه قره حاجی محمد آغا
»	۱۰	شیخ حسن اوغلی عثمان آغا
»	۳۰	حاجی موسی
»	۱۵	شیخ عبده افندی
»	۴۰	غزلی حاجی محمد آغا
»	۱۰	علی اوغلی حاجی حسین آغا
»	۱۳	طواسلی زاده عثمان آغا



لوا	قضا	مدرسه نك اسمی	معلی	مدرس	طلبه عدد	مدرسه نك بائیدی
دكزلی	دكزلی	حافظ عمر افندی	صالحی	محمد افندی	۲۱	حاجی خلیل اوغلی اسماعیل
»	»	»	صهرقبو	ابراهیم	۵	» ملا حسین
»	»	کوچك شیخ محمد	چای بائی	مصطفی	۱۲	کوچك شیخ افندی
»	»	مصطفی	ملا بائی	اسعد	۶	حاجی احمد کریم سی امهان
»	»	اسکی مفتی	اسکی مفتی	حاجی علی	۱۶	» موسی
»	»	قیماچی زاده	خطیب اوغلی	اسماعیل	۸	قیماچی زاده
»	»	بکشهرلی	اوچاچی بائی	محمد	۰	اعانه ایله
»	»	متصور زاده	حاجی قیلان	صالح	۱۰	طواسلی زاده عثمان آغا
»	»	حاجی حیدر افندی	خونارده حصار	حافظ احمد	۱۵	اعانه ایله
»	»	مصطفی	آق دره قریه سی	عبدی	۲۰	»
»	سرایکوی	»	بالا محله سی	مفتی	۱۵	کوچك احمد آغا
»	»	»	چارشو	حاجی اسماعیل	۱۶	»
»	»	»	اوزنه	اسماعیل	۶	اسماعیل افندی
»	»	»	آشاغی	ابراهیم	۱۲	حاجی بك
»	»	»	چارشو	حاجی احمد	۵۷	حازم افندی
»	»	»	قران	عبداه	۱۱	شیخ افندی زاده
»	»	»	یوقاری قی	حاجی محمد	۱۰	حاجی عثمان افندی
»	»	»	خااصکوی	حافظ احمد	۹	اعانه ایله
»	»	»	حصار	علی	۱۲	»
»	»	»	دعاچلی	احمد	۶	»
»	طواس	حاجی علی آغا	بارنگه نك صاناق قهه سی	حاجی احمد	۶۰	حاجی علی آغا
»	»	توبالی جامع	»	علی	۲۵	» حافظ امین افندی
»	»	مفتی لافندی	اوزشکار قریه سی	سایمان	۴۰	» سلیمان
»	»	اشاغی جامع	»	ابراهیم	۲۰	» عمر
»	»	یوقاری جامع	»	علی	۱۲۰	» علی
»	»	قره حصار	قره حصار	محمد علی	۲۷	صاری کویا اوغلاری
»	»	ایغ حصار	قلعه طواس	عبدالرحمن	۲۲	اعانه ایله
»	»	یوقاری	تذکبلی	یحیی	۲۱	حاجی محمد آغا
»	»	بکی	نیکبر	مختلبل	۳۴	عشیرتدن علی آغا

لوا	قضا	مدرسہ تک اسمی	محل	مدرسی	طلبة عدد	مدرسہ تک بانی
دکتری	طواس	فواق جامع	نیکفر قریبی	حافظ علی افندی	۷۲	اعانه یله
»	»	حاجی علی افندی	»	حسن حسین	۳۰	»
»	»	جاغر فاق	»	حسن	۱۹	طواسلی زاده فوجہ آغا
»	»	چافر قیر قرہ کوی	چافر قیر قرہ کوی	محمد علی	۳۳	اعانه ایله
»	»	حاجی درویش	غریب شکوی	ملا علی	۲۳	»
»	»	آقشہر	آقشہر	محمد	۳۴	»
»	»	کونای	کونای	حسن	۲۸	»
»	»	عثمان افندی	یورغہ	عثمان	۳۹	رمضان اوغلی رمضان آغا
»	»	رمضان آغا	قرہ کوی	حاجی محمد	۲۱	»
»	»	قوافلی جامع	اودہ حق	حسن	۱۵	اعانه ایله
»	»	آشانی محله	اولو کول	محمد	۱۲	»
»	چانہ	محمد افندی	قصبہ دہ	حسین	۲۰	»
»	»	حسین	»	صوفی سلیمان	۸	»
»	»	صوفی سلیمان افندی	»	حسین	۱۰	»
»	»	حسین	»	احمد	۱۲	»
»	»	احمد	سید قریبی	مصالح الدین	۱۷	»
»	»	مصالح الدین	سید قرہ بی	حاجی موسیٰ	۲۵	»
»	»	حاجی موسیٰ افندی	»	عیدی	۷۰	»
»	»	عیدی	توولی	حاجی احمد	۱۵	»
»	»	حاجی احمد	سزل	محمد علی	۲۰	»
»	»	محمد علی	اورتہ	حاجی مصطفیٰ	۱۵	»
»	»	حاجی مصطفیٰ	»	عثمان	۱۵	»
»	»	محمد	»	محمد	۱۳	»
»	»	عبدالرحمن	بہاء الدین	عبدالرحمن	۲۵	»
»	»	ابراہیم	زلیوہ	ابراہیم	۱۰	»
»	»	حاجی مصطفیٰ	»	حاجی مصطفیٰ	۲۰	»
»	»	احمد	مدہلہ	احمد	۱۵	»
»	»	محمد	چوغشل	محمد	۱۲	»
»	»	محمد	دشہ نور	»	»	»



لوا	قضا	مدرسه نك اسامی	محل
دكرلى	چال	خطیب احمد افندی	بكلو قریه سی
»	»	ابراهیم	»
»	»	مفتی	»
»	»	حاجی شیخ علی	»
»	»	حسن	»
»	»	حسین	»
»	»	محمد	»
»	»	»	»
»	»	»	»
»	»	حاجی حسن	»
»	»	مفتی	»
»	»	اشاغی مسجد	»
»	»	حسین	»
»	»	حسن	»
»	»	حاجی حسین	»
»	»	احمد	»
»	»	اسماعیل	»
»	»	کاهل	»
»	»	فیض اہ	»
»	»	ولی	»
»	»	قرہ ہیوک	»
»	»	خلیل ابراہیم	»
»	»	بکر	»
»	»	حافظ علی	»
»	»	آشاغی مندرجہ	»
»	»	متوفی مفتی	»
»	»	شا کر	»
»	»	حاجی امین	»
»	»	»	»
»	»	مصطفی	»
»	»	محمد علی	»

غربی قرہ آغاچ

مدرس	طلبہ عدد	مدرسه نك بائیںی
خطیب احمد افندی	۵۷	اعانہ ایله
خلیل	۳۵	»
حاجی شیخ	۲۲۵	»
»	۵۵	»
»	۴۰	»
»	۲۵	»
»	۴۵	»
»	۶۰	»
»	۴۰	»
»	۱۱۰	»
»	۳۰	»
»	۲۵	»
»	۲۳	»
»	۲۵	»
»	۴۰	»
»	۱۲	»
»	۷۵	»
»	۱۴	»
»	۲۱	»
»	۱۸	»
»	۴۲	»
»	۲۶	»
»	۷	»
»	۹	»
»	۱۵۰	»
»	۱۳	»
»	۳۱	»
»	۳۵	»
»	۱۲	»

لوا	قضا	مدرسه اسمی	محلی	مدرسی	عدد طلبه	مدرسه نك بايیسی
دكزلی	غربی قره آغاچ	بازار بری	قز لخصار	ولی افندی	۸	آغانه ایله
»	»	»	»	»	۳۵	حاجی عبان زوجیه سی
»	»	»	»	خلیل	۱۷	آغانه ایله
مطابق غیر مسلم						
لوا	قضا	مكتيب اسمی	مكتيب منسوب اولینی جماعت	مكتيب درجه سی	عدد طلبه	مكتيب تاريخ كشادی
ازمیر	ازمیر	نهارت مکتبی	روم	اعدادی	۱۷۰	۲۳ شباط ۳۱۰
»	»	خریستا کی باباوا کی	»	ارشدی	۴۴	۱۸۷۴ در دست اعطادر
»	»	زوغرافوس	»	»	۴۳	» ۱۸۸۷
»	»	لینادوپلو	»	»	۱۰	» ۱۸۸۷
»	»	فاردولی	»	»	۱۴۱	۲۲ اغستوس ۳۰۹
»	»	ویتالیس	»	اعدادی	۷۷	» ۱۴ ۳۱۳
»	»	»	»	»	۸۵	» ۱۱ ۳۱۰
»	»	»	»	»	۱۴۰	» ۱۳۰۸
»	»	»	»	»	۱۲۲	» ۱۲۷۹
»	»	»	»	»	۷۶	» ۱۲۹۶
»	»	»	»	»	۵۱	» ۱۲۹۶
»	»	»	»	»	۹۶	» ۱۲۹۵
»	»	»	»	»	۷۵	» ۱۲۹۵
»	»	الیانس اسمر ائیت	موسوی	»	۳۴۵	۲۲ حزریران ۳۱۰
»	»	»	»	»	۳۴۵	» ۱۲۸۹
»	»	ترقی	»	»	۸۰	۲۱ کانون ثانی ۳۱۰
»	»	»	»	»	۵۷	» ۱۱ نیسان ۳۱۱
»	»	مسیروپین	ارمنی	»	۳۳۳	» ۱۳۰۲
»	»	خیر پینان	»	»	۵۴	» ۱۳۰۰
»	»	سحاق وارثو هان	»	»	۲۵	» ۱۳۱۳
»	»	وارطانیان	»	»	۴۳	» ۱۳۰۶



لوا	قضا	مکتبک اسمی	مکتبک معسوب اولدین فی ملت	نامنه رخصت و پریش اولان مدیر مسئول
ازمیر	اورله	آنا فرغور نوکی	روم	{ قوش اطامی و توایی متره بولیدی
»	»	ایایورکی	»	»
»	»	اسپتاله	»	»
»	»	ایا استراقی	»	»
»	»	بقال اصنافی	»	»
»	»	جعیث خیرییه	»	»
»	»	.	»	»
»	»	.	»	»
»	»	.	»	»
»	»	.	»	»
»	»	موسوی	»	»
»	سورحصار	{ یوانیدی آندریاداک	روم	{ قوش اطامی و توایی متره بولیدی
»	»	ماریا الفرد	»	»
»	قوش اطامی	آرا قالیوز	»	»
»	»	.	»	»
»	»	.	»	»
»	»	آسدیکی	روم	قوش اطامی و توایی متره بولیدی
»	»	»	»	»
»	»	ارامیان	ارمنی	»
»	فوجتین	آسدیکی	روم	قوش اطامی و توایی متره بولیدی
»	»	»	»	»
»	»	ایا قتریشه	»	»
»	»	»	»	»
»	»	»	»	»

مکتبک درجه سی	عدد ذکور	طایفه اناث	مکتبک تاریخ کفادی	رخصت نامه تاریخی
نیم اعدادی ورشدی	۷۱۶	.	۱۱۷۶	۱۰ اگستوس ۳۱۰
رشدی	.	۲۷۰	۱۱۷۶	»
»	.	۱۵۰	۱۲۹۰	»
»	۲۱۰	.	۱۲۹۳	»
»	۱۸۰	.	۱۲۹۶	»
»	۱۷۰	.	۱۳۰۲	»
»	۱۱۰	.	مجهول	»
»	۷۵	.	»	»
»	۴۰	.	۱۲۸۵	»
»	۳۵	.	۱۲۸۲	»
»	۳۰	۱۵	۱۳۱۱	دردست اعطادر
»	۶۱	.	۱۳۰۲	۱ اگستوس ۳۱۰
»	۲۲	۷۳	۱۲۹۵	»
»	۲۲	.	۱۲۶۶	»
»	.	۹	۱۲۷۱	»
»	۱۰	۳	مجهول	»
»	۲۱۳	.	۱۲۸۶	۱ اگستوس ۳۱۰
»	.	۱۸۰	۱۲۸۶	»
»	۱۱	۲	۱۲۹۲	»
»	۲۵	.	۱۲۸۹	۱ اگستوس ۳۱۰
»	.	۳۰	۱۲۸۹	»
»	۳۰	.	۱۲۹۴	»
»	.	۱۲	۱۲۸۹	»
»	۱۵۸	.	۱۲۹۵	»

لوا	قضا	مکتبک اسمی	مکتبک منسوب اولادینی جماعت	نامنه رخصت و برلش اولان مدیرمسؤل	مکتبک درجه سی	عدد ذکور	عدد اناث	مکتبک تاریخ کسادی	رخصتنامه تاریخی
ازمیر	برغمه	ایاقترینه	روم	اقوش اطامسی و توابعی امتره پولیدلیکی	رشدی	۰	۷۰	۱۲۹۵	۱ اگستوس سنه ۳۱۰
»	»	»	ارمنی	»	»	»	۶۰۰	»	»
»	»	»	»	»	»	»	۳۰	»	»
»	چشمه	»	روم	چشمه یسقیوسانی	»	»	۴۰	»	۷ کانون اول سنه ۳۱۰
»	»	»	»	»	»	»	۲۵۵	»	»
»	»	»	»	»	»	»	۰	۱۵۰	»
»	تیره	اسقوله	موسوی	موسه اوزیل	»	»	۷۰۰	»	»
»	اوده مش	لوسا وورجیان	ارمنی	»	»	»	۹۵	۱۲۴۸	»
»	بایندر	»	»	»	»	»	۲۰	»	»
»	قرش اطامسی	»	»	»	»	»	۷	۳	»
صاروخان	مفتیسا	آفی اطاش	روم	اقوش اطامسی و توابعی امتره پولیدلیکی	»	»	۰	۱۲۸۴	۱ اگستوس سنه ۳۱۰
»	»	ایادیمتری	»	»	»	»	۱۰۰۰	۱۲۹۸	»
»	»	وزیر اوغلی	»	»	»	»	۰	۲۵۰	»
»	»	»	»	»	»	»	۲۴	»	»
»	»	»	»	»	»	»	۰	۵۰	»
»	»	»	»	»	»	»	۸۹	»	»
»	»	لوسا وورجیان	ارمنی	»	»	»	۲۰	۱۲۴۷	»
»	»	قایا یان	»	»	»	»	۲۰	۸۴	»
»	»	کیرقور یان	»	»	»	»	۲۹	۵۰	»
»	»	»	»	»	»	»	۰	۳۵	»
»	قصیه	»	روم	اقوش اطامسی و توابعی امتره پولیدلیکی	»	»	۰	۱۲۹۰	۱ اگستوس سنه ۳۱۰
»	»	»	»	»	»	»	۱۰۰	۱۲۹۰	»
»	»	آلیانس	موسوی	هانری آترنی	»	»	۳۸	۲۴	۱۳۰۹
»	»	نرسسیان	ارمنی	»	»	»	۳۰	۲۰	۱۲۵۶
»	»	چواهر جیان	»	»	»	»	۴۵	۳۷	۱۳۰۷
»	آقحصار	آفی نیولوه	روم	اقوش اطامسی و توابعی امتره پولیدلیکی	»	»	۴۵۰	»	۱ اگستوس سنه ۳۲۰



لوا	قضا	مکتب اسمی	مکتب منسوب اولدینی جماعت	نامہ رخصت و پریش اولان مدیر مسئول	مکتب درجہ سی	عدد ذکور	طلبہ اناث	مکتب تاریخ کنادی	رخصتنامہ تاریخی
صارو خان	آقحصار	ابی نیقوله	روم	اقوش اطلسی وتوا ابی متره پولیدلکی	رشدی	۰	۰	مجهول	۱ اغستوس سنہ ۳۱۰
»	»	لوسا وورجیان	ارمنی	»	»	۴۵	۴۵	۱۲۶۶	»
»	»	عوادیکیان	»	»	»	۳۸	۳۸	۱۳۰۷	»
»	»	»	»	»	»	۴۵	۴۵	۱۲۹۳	۱ اغستوس سنہ ۳۱۰
»	»	»	»	»	»	۰	۰	۱۲۹۳	»
»	»	»	»	»	»	۱۵	۱۵	۱۲۹۶	»
»	»	»	»	»	»	۰	۰	۱۲۹۶	»
»	»	ناریکیان	ارمنی	»	»	۶۸	۵۷	۱۲۸۰	»
»	»	وارتوہیان	»	»	»	۵۴	۳۰	۱۲۹۶	»
»	صومہ	دینقون	روم	اقوش اطلسی وتوا ابی متره پولیدلکی	»	۵۰	۰	۱۲۸۲	۱ اغستوس سنہ ۳۱۰
»	»	»	»	»	»	۰	۴۴	۱۳۰۷	»
»	الاشہر	شولولیا	»	الاشہر وتوا ابی متره ابی پولیدلکی	»	۴۴	۰	۱۲۹۱	»
»	قولہ	لامیہ نوس	»	»	»	۱۱۱	۰	۱۲۶۴	»
منتشا	میلان	»	»	حید آباد متره ابی پولیدلکی	»	۲۴	۰	۱۲۵۹	دردست اعطا و خبر برد
»	»	»	موسوی	»	»	۵۶	۵	۱۳۰۹	»
»	مکری	لامیہ نوس	روم	حید آباد متره اتاج پولیدلکی	»	۱۵۴	۰	۱۲۵۷	»
آیدین	آیدین	البانس	موسوی	غوربل آریہ آیدین بیقبوسلکی	»	۷۵	۰	۱۳۰۰	۳۰ مارت سنہ ۳۱۴
»	»	»	»	»	»	۱۳	۵	۱۲۹۲	۱۲ کانون اول سنہ ۳۱۴
»	»	کیرقوریان	ارمنی	»	»	۳۰	۹	مجهول	»
»	سوکہ	»	»	»	»	۳۰	۰	۱۳۰۲	»
»	نازلی	نرسیان	»	»	»	۱۲	۱۲	مجهول	۱۲ کانون اول سنہ ۳۱۴
»	»	»	روم	آیدین پقبوسلکی	»	۱۰	۴	»	»
دکری	دکری	»	ارمنی	»	»	۵۰	۳۵	۱۳۰۱	»

لوا	قضا	مکتبک اسمی	مکتبک منسوب اولدینی جاعت	نامتبر خست ویرایش اولان مدبر مسکول
ازمیر	ازمیر	قولژده سافره قور	فرانسه	•
»	»	نمقول دولابرو ویدانس	»	•
»	»	ازمیر بانسیونال	»	•
»	»	سن ژوزف	»	•
»	»	المائن	المائیا	ادوارمایر ستانیل
»	»	میکتاریست	اوستریا	•
»	»	فرانچیسکن	»	•
»	»	آمریقان	امریقا	مستربون مافلاحان
»	»	»	»	» جیمس مافلاحان
»	»	اوانکلیکی	اسکلتره	•
»	»	» شعبه سی	»	•
»	»	»	»	•
»	»	»	»	•
»	»	»	»	•
»	»	تجارت بافشر	»	•

## مطلب

## تاریخ

مکتبک درجه سی	عدد ذکور	طلبه اناث	مکتبک تاریخ کشدی	رخصتنامه تاریخی
اعدادی	۳۶۱	•	۱۲۶۱	•
رشدی	۳۱۰	۳۵	۱۲۵۶	•
اعدادی	۱۲۰	•	۱۲۹۲	•
»	۲۰۲	•	۱۲۹۶	•
»	۴۰	•	۱۲۸۹	۶ کانون ثانی ۳۰۹
»	۶۵	•	۱۲۶۲	•
رشدی	۶۰	•	۱۱۱۶	•
اعدادی و رشدی	۲۸۶	•	۱۲۹۵	۴ تقریرین ثانی ۳۰۸
»	•	۳۰۰	۱۲۹۵	•
اعدادی	۲۴۵	•	۱۱۴۹	•
رشدی	•	•	۱۱۴۹	•
»	•	•	۱۲۸۱	اشبوردت مکتبک برینا
»	۱۸۱	•	۱۲۸۱	داخلنده در
»	•	•	۱۲۸۸	•
»	•	•	۱۲۸۸	•

## کتابخانه

لوا	قضا	کتابخانه ک اسمی	محلی	تاریخ تأسیسی
ازمیر	ازمیر	کر آتی	حکومت جوارنده	۱۳۴
»	»	شادروان	» شادروان	۱۲۲۰
»	»	مفتی جامی	» مفتی جامی	۱۲۳۴
»	»	حصار	» حصار	۱۲۲۸
»	»	حاجی حسین جامی	» حاجی حسین	مجهول
»	»	صاحبه بی	» بازار پرند	۱۳۰۶
»	»	خاتونیه	» خاتونیه جامی جوارنده	۱۳۱۰
»	اوددهش	یکی جامع	» قصبه ده	مجهول



لوا	قضا	کتابخانه نك اسمی	محلی
ازمیر	اوده مش	بك زاده	بركي ده
»	»	حاجي شاكر افندي	»
»	فوش طمسی	» الیاس آغا	جام كبر
»	تیره	نجيب پاشا	قصبه
صارو خان	معنيسا	حاجي عثمان	حاجي عثمان مدرسه بنده
»	»	مراديه	مراديه جامی حوالينده
»	»	چاشنيكبر	»
»	»	»	بابا قريه بنده
»	اقتصاد	زيتل زاده	قصبه ده
»	كورديوس	حاجي نعمان	ديوان محله سی
»	صومه	امر حضر	امر حضر جامی
»	الاشهر	شيخ ستان	شيخ جامی
»	قصبه	پاشا جامی	جامع جديد
»	دميرجي	مخود چای	قيران موقی
»	قرق اغاج	صملي	قرقي اغاج
»	»	»	»
»	»	قير دائره	»
ايدین	سوكه	بك جامی	قصبه ده
دكرلی	دكرلی	مفتی افندي	قیانق محله سی
دكرلی	دكرلی	شيخ عثمان	موسی آغا
منتشا	مغله	»	شيخ
»	»	قربان	امير كوچك

تاریخ تأسیسی	عدد کتب	بایندی
مجهول	۱۱۴	بك زاده
»	۳۲۱	حاجي شاكر افندي
۱۲۲۷	۳۱۵	» الیاس آغا
۱۲۴۳	۱۲۷۷	نجيب پاشا
۱۲۱۳	۹۸۶	قره عثمان زاده عثمان
مجهول	۲۶۱۱	حسن
۱۲۴۷	۱۰۶۴	ایوب
مجهول	۳۵۵	مصطفى
۱۲۱۲	۱۰۰۳	حاجي علی افندي
۱۳۱۰	۷۱	»
۱۲۰۶	۱۲۰	يكن زاده ساپان بك
۱۳۱۰	۱۱۰	اعانه ايله
۱۳۵۷	۶۳۷	حاجي حسين آغا
۱۲۷۹	۵۵	» اسماعيل آغا
۱۲۴۸	۳۸۴	» بلال
۱۳۰۴	۶۷۰	» ساپان افندي
۱۲۸۲	۲۷	محمد بك
۱۲۸۳	۵۵۲	حاجي صادق آغا
۱۲۷۷	۳۷۴	شيخ عثمان افندي
۱۲۸۲	۲۵۱	حاجي مصطفى
۱۲۸۵	۱۱۰	حاجي سلیمان

## ATATÜRK KİTAPLIĞI

صاحب امتیازی	نوعی	هانکی لسانلرده	تاریخ کشادی	رسم یا صوبی
رسمی	طاش و حروفات	ترکجه	۱۲۸۵	باصماز
ادهم بك	»	»	۱۳۰۲	»
علی نظمی افندي	»	»	۱۳۱۲	»
حافظ نوری	»	»	۱۲۹۰	»

لوا	قضا	مطبعة نك اسمی	محلی
ازمیر	ازمیر	آيدین	حکومت قوناغنده
»	»	خدمت	بلدیہ جوارنده
»	»	آهنك	حبسخانه
»	»	حافظ نوری افندي	مفتی جامی

لوا	فضا	مطبعة تك اسجی	محل
ازمیر	ازمیر	مسرت	عرب خاتمه
»	»	لاپرس	{ پشتالی اوغلی فرنكخانه نه سنده
»	»	رومبوتی	سانتاماریا فرنكخانه سنده
»	»	مارقوپولو	»
»	»	داورونی	»
»	»	فونده ثون	»
»	»	ایترناسیونال	»
»	»	آمالنیا	ایایورکی محله سنده
»	»	وولغاوردی	اوانكلیک روم فرنكخانه سی
»	»	ارمونیا	ایایورکی شله سی
»	»	ژورنال دویمیرن	تنكیدی فرنكخانه سی
»	»	اطناشوخه	غازفاریقه سی جواری
»	»	تیوتی	باربارستو خاتمه
»	»	دامیانوس	پویاجی فرنكخانه سنده
»	»	هاسمیرن	مورانی
»	»	استیلیانوپولو	اوانكلیک
»	»	لاره فورم	مالطزلر ایچنده
»	»	پورکی دامیانوس	آیدین اسناسیوننده
»	»	امپرسیال	باربارستو سوقا غنده
»	»	ویدوری	اسپوتی فرنكخانه سنده

صاحب امتیازی	نوی	هاندکی لساندرده آثار طبع	تاریخ	رسم باصوب
		ایندی	کشادی	باصادینی
خالوصی افندی	طاش و حروفات	ترکجه رومیجه ارمنیجه یهودیجه	۱۳۱۳	»
میخالاکیتقولاپیدی	»	ترکجه رومیجه ارمنیجه یهودیجه و فرانسزجه	۱۲۸۶	رسم باصار
بانی رومبوتی	»	یهودیجه فرانسزجه ترکجه ارومنیجه	۱۲۹۶	»
مارقوپولو	»	ترکجه رومیجه فرانسزجه ارومنیجه	۱۲۷۰	»
علیکساندر داورونی	»	»	۱۲۶۱	رسم باصار
ورده طوقونده لئون	»	»	۱۳۱۲	»
نیتولاکی داورونی	حروفات	ترکجه رومیجه فرانسزجه ارمنیجه یهودیجه	۱۳۰۰	»
ستراط صالونیدی	طاش و حروفات	»	۱۳۰۳	رسم باصار
یناقو وولغاوردی	حروفات	»	۱۳۱۲	رسم باصار
پورکی آستیدی	طاش و حروفات	»	۱۳۱۳	»
موسیو او - قارمنیخ	حروفات	رومیجه فرانسزجه	۱۳۰۶	»
میخالاکیتا -	طاش و حروفات	هرلسان	۱۳۱۲	رسم باصار
شون افندی	حروفات	فرانسزجه	۱۳۰۶	رسم باصار
ژورژ جونی	حروفات	ترکجه رومیجه فرانسزجه	۱۲۵۵	»
نیتوله دامیانوس	»	فرانسزجه رومیجه	۱۲۸۵	»
سه کوری	»	ترکجه فرانسزجه رومیجه	۱۲۹۵	»
لیونیداس استیلیانوپولو	»	فرانسزجه	۱۲۹۶	»
ایهین اوسقان	»	رومیجه ترکجه فرانسزجه	۱۲۰۶	»
پورکی دامیانوس	»	فرانسزجه	۱۲۵۶	»
مادام دو	»	»	»	»
پول ویدوری	طاش و حروفات	هرلسان	۱۲۸۹	رسم باصار



لوا	قضا	مطبعه اسمی	محل
ازمیر	ازمیر	قائیکیان	یویاجی فونیکخانه سنده
»	»	مامول	ارمنی محله سنده
»	»	استفن دده یان	کوجاک وزیرخانه
»	»	اسپرانسه	عزب خانه
»	»	نووولیس	روچیلد
»	»	سیغوره	عزب

امتیازی	نوعی	هائیک لسانلرده آثار طبع ایندیکی	تاریخ کشادی	رسم باصوب یاصادیقی
قره بت تانکیان افندی	طاش و حروفات	ترکجه فرانسیزجه ارمنیجه	۱۲۶۰	رسم باصار
طاتیوس ماموریان	حروفات	»	۱۲۹۹	رسم باصار
استفان دده یان	»	یهودیجه فرانسیزجه	۱۲۶۶	»
حزان	»	»	۱۲۸۷	»
الفرانانی	»	»	۱۳۰۷	»
حاجیم سیغوره	»	ترکجه رومجه ارمنیجه یهودیجه فرانسیزجه	.	»

İSTANBUL  
BÜYÜKŞEHİR  
BELEDİYESİ  
ATATÜRK KİTAPLIĞI

عزته لرك طبع اولند قلمرى لسان		عزته لرك اسملىرى		صاحب امتياز لرك اساميدى	
عزته لرك					
تركيه	آيدىن	رسى			
»	خدمت	ادىم بك			
»	آهنك	على نظمى افندى			
تركيه و روجيه	ازمير	حقى			
» ويرو دنيه	ميرت	خلوصى			
السنة مختلفه	آفيس ازميرنه قن				
يهوديجيه	اسپراسه	يوسف خزان			
» و غرائزجه	ال نوول آريو	ياقو الغرافلى			
فرانسزجه	امپارسيل	موسيو سيمون دو			
»	لاره فورم	آين اوسقان			
»	قوريه دو زميرن	اوسفار مارنيش			
»	زورنال دو زميرن	غاستون ره چيو			
روجه	آماليا	سقراط صلدوبيدى			
»	آرمونيا	يورگ آستينيلى			
»	نيا ازميرنى	اوپرينى سكارى			
»	پروودوس	آكسئول صاليدى			
ازميجيه	آرا اوليان مامول	مايوس مامور باقىدى			
تركيه و روجيه (رساله)	شمله ادب	امانوئل افندى			
جلوس هايون حضرت پادشاهى يوم مسعودندن برو آيدىن ولايتى داخلنده مجدداً انشا ويا اشترا سونجه كساد اوللق مكايت					
لوا	قضا	مكتب	مكتب	تاريخ	مقدار
ازمير	ازمير	اعدادى	قصبه ده	۱۳۰۲	۱۸۰۰۰۰
»	»	رشدى	»	»	»
»	»	انات	»	۱۳۱۰	۱۳۵۵۵۰
»	»	ابتدائى	مختلف محالرده	»	مجهول
۱۱۵۰۰ عدد انشا اولوشدر					

لوا	قضا	مكتب	مكتب	تاريخ	مقدار	ملاحظات
ازمير	اورله	رشدى	قصبه ده	۱۲۹۳	۵۶۴۰۰	»
»	»	ابتدائى	مختلف محالرده	»	مجهول	۸۱۱ عدد انشا اولوشدر
»	برغمه	رشدى	قصبه ده	۱۲۹۶	۷۱۸۰۰	»
»	»	»	اپازمندناحيه سنده	۱۳۱۱	۲۱۰۰۰	»
»	»	ابتدائى	مختلف محالرده	»	مجهول	۱۱۱۱ عدد انشا اولوشدر
»	اوده مش	رشدى	بركى ناحيه سنده	۱۳۱۰	»	۱ مدرسه اوپله اولوشدر عبارتندر
»	»	ابتدائى	مختلف محالرده	»	مجهول	۵۸۱ عدد انشا اولوشدر
»	سقربصار	رشدى	قصبه ده	۱۳۰۲	۶۱۰۰۰	»
»	»	ابتدائى	مختلف محالرده	»	مجهول	۱۱۱۱ عدد انشا اولوشدر
»	قوجين	رشدى	قوجيه عتيق	۱۲۹۳	۲۱۰۰۰	اعانه ايله
»	»	»	قوجيه جديد	۱۳۰۸	۱۷۱۰۰	»
»	»	ابتدائى	مختلف محالرده	»	مجهول	۷ عدد انشا اولوشدر
»	منين	رشدى	قصبه ده	۱۲۹۳	۷۰۰۰	اعانه ايله
»	»	ابتدائى	مختلف محالرده	»	مجهول	۱۱۱۱ عدد انشا اولوشدر
»	بايتور	»	»	»	»	»
»	قيره	»	»	»	»	»
»	چيشه	»	»	»	»	»
»	اوشاقلى	»	»	»	»	»
»	ماروخان	معتبى	اعدادى	۱۳۰۲	۶۶۲۴۸۰	»
»	»	رشدى انات	»	۱۳۰۸	»	»
»	»	ابتدائى	مختلف محالرده	»	»	۱۱۱۱ عدد انشا اولوشدر
»	آق قصار	رشدى	قصبه ده	۱۳۰۴	۳۰۴۰۰	»
»	»	ابتدائى	مختلف محالرده	»	مجهول	۷۹۱ عدد انشا اولوشدر



لوا	قضا	مکتبک درجه سی	مکتبک بولندینی موقع	تاریخ کشادی	مصرفی	ملاحظات
صاروخان	دمیرچی	رشدی	قصبه ده	۱۲۹۵	۲۷۰۰۰	اعانه ایله
»	»	ابتدائی	مختلف محالرده	.	مجهول	۷۴ عدد انشا اولمشدر
»	صالحی	رشدی	قصبه ده	۱۳۱۰	۷۶۴۴۰	اعانه ایله
»	»	ابتدائی	مختلف محالرده	.	مجهول	۶۱ عدد انشا اولمشدر
»	قوله	رشدی	قصبه ده	۱۳۰۳	۳۰۹۸۷	اعانه ایله
»	»	ابتدائی	مختلف محالرده	.	مجهول	۲۴ عدد انشا اولمشدر
»	کوردوس	رشدی	قصبه ده	۱۳۱۰	۳۲۰۰۰	» » » ۵۰
»	»	ابتدائی	مختلف محالرده	.	مجهول	» » » ۶۲
»	اشبه	»	»	.	»	» » » »
»	آلاشهر	»	»	.	»	» » » ۳۰
»	صومه	»	»	.	»	» » » ۴۴
»	قصبه	»	»	.	»	» » » ۳۰
»	قرق آغاچ	»	.	.	.	.
آیدین	آین	اعدادی	قصبه ده	۱۳۰۶	۷۹۴۲۲۴	اعانه ایله
»	»	رشدی	ایله آبادناجه بنده	۱۳۰۳	۴۶۰۰۰	۲۶ عدد انشا اولمشدر
»	»	ابتدائی	مختلف محالرده	.	مجهول	اعانه ایله
»	»	رشدی	قره بیگان قصبه بنده	۱۲۹۷	۱۰۴۵۰	»
»	بوزطغان	»	قصبه ده	۱۳۰۲	۲۸۰۰۰	۳۶ عدد انشا اولمشدر
»	»	ابتدائی	مختلف محالرده	.	مجهول	اعانه ایله
»	چینه	رشدی	قصبه ده	۱۳۰۸	۳۰۷۸۲۲	۶۱ عدد انشا اولمشدر
»	»	ابتدائی	مختلف محالرده	.	مجهول	اعانه ایله
»	سوکه	رشدی	قصبه ده	۱۲۹۷	۳۲۰۰۰	۵۱ عدد انشا اولمشدر
»	»	ابتدائی	مختلف محالرده	.	مجهول	» » » »
»	قره جه سو	رشدی	قصبه ده	۱۳۰۵	۶۰۰۰	اعانه ایله
»	»	ابتدائی	مختلف محالرده	.	مجهول	۱۶ عدد انشا اولمشدر
»	نازالای	رشدی	قصبه ده	۱۳۰۶	۳۰۷۵۰	اعانه ایله
»	»	ابتدائی	مختلف محالرده	.	مجهول	۲۶ عدد انشا اولمشدر
»	دکری	اناث رشدیسی	قصبه ده	۱۳۱۲	۱۳۳۰۰	طواسلی زاده حاجی علی افندی طرفندن
»	»	ابتدائی	مختلف محالرده	.	مجهول	۶۹ عدد انشا اولمشدر

لوا	قضا	مکتب درجه سی	مکتبک بولندینی موقع
آیدین	بولدان	رشدی	قصبه ده
»	»	ابتدائی	مخلف محالرده
»	چاکش	رشدی	قصبه ده
»	»	ابتدائی	مخلف محالرده
سراى کوی	سرای کوی	رشدی	قصبه ده
»	»	ابتدائی	مخلف محالرده
»	طواس	رشدی	قصبه ده
»	»	ابتدائی	مخلف محالرده
»	غربی قره آغاج	رشدی	قصبه ده
»	»	ابتدائی	مخلف محالرده
»	سرای کوی	رشدی	قاضی کوی ناحیه سنده
منتشا	مقاه	ابتدائی	مخلف محالرده
»	کویچکیز	رشدی	قصبه ده
»	»	ابتدائی	مخلف محالرده
»	»	رشدی	قصبه ده
»	مکری	ابتدائی	مخلف محالرده
»	بودروم	»	»
»	میلان	»	»
»	مرمره	»	»
از میز	اودمه	ابتدائی	نصف ناحیه سنده یوقاری قزقلی قریه سی
»	»	رشدی	کلاس ناحیه سی
آیدین	بوزطغان	»	بکی بازار
صاروخان	قصبه	انات ابتدائی	تجمع جدید محالده سی
آیدین	سوکه	ابتدائی	صاری کر

تاریخ کثادی	مقدار مصرفی	ملاحظات
۱۲۹۸	۲۰۰۰۰	اعانه ایله
۰	مجهول	۴ عدد انشا اولمشدر
۱۳۱۱	۱۹۵۰۰	اعانه ایله
۰	مجهول	۶۱ عدد انشا اولمشدر
۱۳۰۱	۲۴۶۰۰	اعانه ایله
۰	مجهول	۱۶ عدد انشا اولمشدر
۱۲۹۴	۵۰۰۰۰	اعانه ایله
۰	مجهول	۹۳ عدد انشا اولمشدر
۱۳۱۳	۳۲۰۰۰	»
۰	مجهول	»
۰	»	»
۰	»	»
۱۳۰۵	۵۰۰۰۰	اشرافدن طاهر اقدی طرفندن
۰	مجهول	۲۳ عدد انشا اولمشدر
۱۳۱۳	۲۵۰۰۰	اعانه ایله
۰	مجهول	۳۸ عدد انشا اولمشدر
۰	»	»
۰	»	»
۰	»	»
۰	»	»
۲۵ جوز سنه	۴۰۰۰۰	حاجی خلیل آغاطرندن
۱۹ غوس	۱۸۴۱۶	اعانه اهالی
۲۸ شباط	۴۴۰۰۰	»
۲۷ کانون اول	۲۸۵۰۰	حاجی خلیل اقدی طرفندن ترک بولان برغانه اولوب شهموی لیه طرفندن تعمیر اولمشدر
۲۰ شباط	۱۰۰	اشرافدن حاجی مصطفی اقدی اعانه سیله



## بتلیس ولایتی

## معارف اداره سی

مأموریت	اسامی	رتبه	تاریخی	ع
معارف مدیریت و طیفه سی				
محاسبه مأموری طرفندن				
رویت ایدلکده در				
معارف محاسبه مأموری	ابراهیم ادهم افندی	متایز	۴ ش ۳۱۵	
صندوق امینی	محمد توفیق			

## مکاتب رشديه

## بتلیس مکتب رشديه

معلم اول	حاجی محمد توفیق افندی	مدرس	۲ ج ۳۰۵	
« ثانی	حاجی سعید			
« ثالث	منجلیز			
فرانسجه معلمی	ذکی			
رقعه	مجید			

طلبه : ۴۵ : خدمه : ۱

## موسسه مکتب رشديه

معلم اول	مصطفی سیری افندی			
« ثانی	حسن کامل	مدرس		
رقعه معلمی	شهرس الدین			

طلبه : ۹۳ : خدمه : ۱

## معهده مکتب رشديه

معلم اول	علی رضا افندی			
----------	---------------	--	--	--

مأموریت	اسامی	رتبه	تاریخی	ع
معلم ثانی	یوسف افندی			
رقعه معلمی	رشید			
طلبه : ۵۴ : خدمه : ۱				
کنج مکتب رشديه				
معلم ورقه معلمی	عبدالعزیز افندی			
طلبه : ۳۶ : خدمه : ۱				
بتلیس سنجاقه تابع اضطرار مکتب رشديه				
معلم	خلیل افندی			
رقعه معلمی	جزه			
طلبه : ۳۰ : خدمه : ۱				
بتلیس مکتب رشديه عسکرسی				
مکتب مدیریت	مصطفی اشرف الدین افندی			
داخلیه یوزباشی	محمد توفیق افندی			
« ملازی	ابراهیم			
«	اسماعیل			
«	محمد رشیدی			
داخلیه ملازی	عثمان نوری			
ریاضی معلمی	محمد			
«	منجلیز			
«	جعفر آقا			
«	عمر خلوصی افندی			
«	یوسف ضیا			
«	عبدالعزیز			
«	منجلیز			
«	عزت افندی			
«	عبدالحجید			

لوا	قضا	مدرسه نك اسعی	محل
بتلیس	بتلیس	ادریسه نام دیکر رشکیه	خسرو محله سی
»	»	طاش جامی مدرسه سی	مهر موطنی
»	»	مهر موطنی جامی	»
»	»	اخلاصیه	کوکیدان
»	»	اشیخ حسن بانو کی جامی	»
»	»	مدرسه سی	»
»	»	غازی بکیه	قزیل مسجد
»	»	حاجی بکیه	عمرهان
»	»	آغا جامی مدرسه سی	قزیل مسجد
»	»	خلیل بک	چارشو جوارنده
»	»	یوسفیه	قزل مسجد محله سی
»	»	حاجی بک آغا	عمرهان
»	»	محمد دوده	علمدار حواری
»	»	محمد آغا	هرسان محله سی
»	»	شریفه	»
»	»	حیدر بک	چترانچا سیلک نورشین
»	»	شیخ عبدالرحمن	»
»	»	صور	خیزان قریه سی
»	»	میدان	»
»	»	کوتله	»
سعد	سعد	عمودیه	سعد قصبه سی
»	»	صالحیه	»
»	»	رحیمیه	»
»	»	فخریه	»
»	»	ذوقید	ذوقید قریه سی
»	»	جومان	»
»	»	زبوک	زبوک

مدرس	عدد طلبه	مدرسه نك باتیسی
رس		
محمد امین افندی	۳	مولانا ادريس بتلیس
حسین	۷	حاجی یوسف افندی
شیخ فتحاه	۱۰	بک قدیمدر
»	۰	»
احمد	۴	حاجی آغا دیمکه معروف شریف پاشا
عبدالحمید	۳	شکری بک نام دیکری غازی بک
عیسی	۱۶	امیر محمد بن امیر ابراهیم
خزیه	۱۰	شریف پاشا
حسن	۰	خلیل بن یوسف
عبدالحمید	۸	حاجی یوسف
شیخ عبدالهادی	۳	حاجی بک
اسماعیل	۰	بک قدیمدر
»	۰	محمد آغا
محمد سعید	۱۵	شرف خان کبیر
عبدالرحمن	۵۱	احمد آغا
محمد امین	۵۹	شیخ عبدالرحمن ناغی
»	۰	معلوم دکدر
»	۰	»
»	۰	»
عبداه	۲۵	عمود آغا
حسن	۲۵	صالح پاشا
یوسف	۲۵	حاجی عبدالرحیم افندی
محمد	۲۵	فخرالدین
»	۳۰	معلوم دکدر
»	۸	»
»	۸	»



لوا	قضا	مدرسه نك اسمی	محل
سعد	سعد	بیگند مدرسه سی	بیگند قریه سی
»	»	»	» بطرن
»	»	»	» ضخیر
»	»	» هیئت علیا	» هیئت علیا
»	»	» سفلا	» سفلا
»	»	» صاروه	» صاروه
»	»	» بیدار	» بیدار
»	»	» زینل بك	» بنل بك
»	»	» عبدال بك	» عبدال بك

مدرس	طلبه	مدرسه نك یاتیسی
»	۵	معلوم دكلدر
»	۴	طرف اشرفی حضرت پادشاهیدن احسان پیریلان مبالله ۳۰۷ تاریخچه انشا اراشدر
»	۱۲	معلوم دكلدر
»	۵	»
»	۸	»
»	۷	»
»	۱۳	»
»	»	»
»	»	»

غیر مسلم

مطابق

مكتبة درجه سی	عدد	طلبه	مكتبة تاریخ	رخصتنامه تاریخی
»	۱۳۰	»	۱۲۸۲	»
»	»	»	۱۲۸۲	»
»	۷۵	»	نامعلوم	»
»	۶۳	»	»	»
»	۵۰	»	۱۲۷۰	»
»	۱۲۰	»	۱۳۰۰	»
»	۴۸	»	نامعلوم	»

مکاتب اجنبیه بوقدر

لوا	قضا	مكتبة اسمی	مكتبة منسوب	نامرخصت ویرایش
بتلیس	بتلیس	میسونر لر مکتبی	پروتستان	اوله بی جماعت
»	»	»	»	»
»	»	کارثران کلیسای	ارمنی	»
»	»	»	»	»
سعد	سعد	کلدانی قولک	»	قولک
»	»	سعد ارمنی	»	ارمنی
»	»	پروتستان	»	پروتستان

بوولایت داخلده

کتابخانه

بانیسی	عدد کتب	تاریخ تأسیسی
معلوم دكلدر	۲۹۰	بك قدیمدر
عرب زاده حاجی محمدافندی	۲۴۲	۱۲۹۰

لوا	قضا	کتابخانه نك اسمی	محل
سعد	اروه	معروف دكلدر	اروه
موش	موش	عرب زاده حاجی محمد افندی	موش قصبه سی

مطبعه

لر

لوا	فضا	مطبعه نك اسمی	محل
بتلیس	بتلیس	ولایت مطبعه سی	حکومت قونانی داخلده

غزله

غزله لرك طبع اولندقلری لسان	غزله لرك اسمی	صاحب امتیاز لرك اسمی
ترکجه	بتلیس	رسمی

صاحب امتیاز	نوعی	هاکی لسانلرده آثار طبع ایتدیگی	تاریخ گشادی
رسمی	طاش اوچر وفات	ترکجه	۱۴ تمیرین ثانی ۳۱۱

İSTANBUL  
BÜYÜKŞEHİR  
BELEDİYESİ  
ATATÜRK KİTAPLIĞI



## بصره ولایتی

## معارف اداره سی

مأموریت	اسامی	رتبه	تاریخی	م	ع
معارف مدیریت و وظائفی					
محاسبه، امور فقه، محولدر					
محاسبه مأموری	ابراهیم خلیل افندی				
صندوق امینی	مصطفی خبری				
مجلس کاتبی	محمد				

## مکاتب رشیدیہ

بصره ولایتده لیلی ونهارلی مکاتب اعدادیه یوقدر

بصره ولایتده دارالعلمین ابتدائی شعبه سی یوقدر

## بصره مکتب رشیدی

معلم اول	ابراهیم فوزی افندی				
« ثانی »	عمود شکری				
« ثالث »	عمود				
ریاضی معلمی	منجیل				
یازی	ابراهیم افندی				

طلابه : ۱۰۸ : ۱ خدمه

## عماره مکتب رشیدی

معلم اول و کبلی	مصطفی حامد افندی				
« ثانی و خط معلمی	امین				

طلابه : ۹۶ : ۱ خدمه

## مأموریت

## اسامی

## رتبه

## تاریخی

## م

## منتقله منجلی مکتب رشیدی

معلم اول	عمود شکری افندی				
معلم ثانی	السید محمد امین				
یازی و املا معلمی	عبد المجید				

طلابه : ۷۷ : ۲ خدمه

## اصحاب منجلی مکتب رشیدی

معلم اول	منجیل				
معلم ثانی	السید عباس افندی				
یازی معلمی	« علی »				

طلابه : ۶۸ : ۱ خدمه

بصره ولایتده مدرسه یوقدر

لوا	قضا	مكتبك اسى	مكتبك منسوب اولادى جماعت	نامنه رخصت وراثت اولان مدير مسئول
-----	-----	-----------	-----------------------------	--------------------------------------

مطلب

بصره	بصره	امراييله	موسويه	يامين آفندى
------	------	----------	--------	-------------

اشبو ولايت داخنده مكاتب

مطلب

لوا	قضا	مطبعه ك اسى	محل	صاحب امتياز
بصره	بصره	بصره	حكومت قوناغى	رسى

غزير

غزيرك طبع اولدينى لان	غزيرك اسى	صاحب امتيازك اسى
تركى وعربى	بصره	رسى

جلوس هايون حضرت پادشاهى يوم معبودندى بزو

لوا	قضا	مكتبك درجى	مكتبك بولدينى وقع
بصره	بصره	رشدى	قصبه ايجنده
»	»	ابتداى	سيف محله سنده
»	»	»	منارتين
»	»	»	شراق
»	»	»	صيه
»	»	»	مناوى

مكتبك درجى	عدد ذكور	طليه اناث	مكتبك تاريخ كشادى	رخصتنامه تاريخى
------------	-------------	--------------	----------------------	-----------------

غير مسلم

رشدى	۱۵۲	۱۴	۱۴مارت ۳۰۶	۲۴مارت ۳۰۷
------	-----	----	------------	------------

اجنبه وكتبخانه يوقدر

لر

نوعى	هانكى لسانلرده آثار طبع ايتديكى	تاريخ كشادى	رسم طبع ايدوب ايتديكى
حروفات	تركى وعربى	۷مارت ۳۱۱	رسم طبع ايدوب

ISTANBUL

BÜYÜKŞEHİR

BELEDİYESİ

KİTAPLIK

مقددا انشا ويا اشرا صورتيله كشاد اولنان مكاتب

تاريخ كشادى	مقدار مصرفى	ملاحظات
۳۷۶۰۰	۱۲۹۴	اشبو مكتبك لكافه سى جوامع دروننده در
مجهول	۱۳۰۵	
»	»	
»	»	
»	»	



لوا	قضا	مکتب درجه سی	مکتب بولندینی موقع
بصره	بصره	ابتدائی	قطانه محله سنده
»	»	»	زبر قصبه سنده
»	»	»	عشار
»	»	»	ابوالخضیب
»	»	»	شط العرب
عماره	عماره	رشدی	قصبه ده
»	»	ابتدائی	»
»	شاطره	»	»
منتفک	منتفک	رشدی	»
»	»	ابتدائی	»
»	خی	»	»
»	شاطره	»	»
نجد	نجد	رشدی	نجد قصبه سنده
»	»	ابتدائی	قصبه ده

تاریخ کشادی	مقدار مصرفی	ملاحظات
۱۳۰۵	مجهول	{ اشبو مکتب لک کافه سی جوامع درو سنده در
»	»	
»	»	
»	»	
۱۲۹۴	۲۴۲۰۰	{ اشبو مصارف محلی املاک هایون صندوق لرندن
۱۳۱۱	۱۴۰۰۰	
۱۳۱۱	۱۶۲۰۰	
۱۲۹۴	۴۲۶۰۰	اشبو مبلغ املاک هایون صندوقندن اعطاء بیورلشدر
۱۳۰۹	۱۳۹۰۰	رشدیه مکتبی حولیننده کائندر
۱۳۱۲	۱۳۱۲	اعانة
۱۳۱۳	۴۲۱۰۰	املاک هایون صندوقندن احسان بیورلشدر
۱۲۹۴	۱۷۷۰۰	اعانة

İSTANBUL  
BÜYÜKŞEHİR  
BELEDİYESİ  
ATATÜRK KİTAPLIĞI

## بغداد ولایتی

مأموریت	اسامی	رتبه	تاریخی	ع	م
معارف اداره سی					
معارف و اعدادی	سلیم سالی افندی	.	.	.	.
ملکی مدیری	مصطفی جمال	.	.	.	.
محاسبه مأموری	محمد عاصم	.	.	.	.
باش کاتب	عبدالرزاق	.	.	.	.
کاتب ثانی و اوراق مقیدی	محمد شوکت	.	.	.	.
محاسبه رفیق	توفیق	.	.	.	.
صندوق امنی	خلف	.	.	.	.
تحصیلدار	نجیب بك	.	.	.	.
حله فخری موزه مأموری		.	.	.	.
مکاتب اعدادیه					
بفرد مکاتب اعدادیسی					
مدیر	سایم سالی افندی	.	.	.	.
معاون	حسن تحسین	.	.	.	.
تاریخ معلمی	سایم سالی	.	.	.	.
معلومات، حکمت، قوانین، جبر، اصول دفتری، مثلثات و قوز.	حسن تحسین	.	.	.	.
موغرافیا معلمی	محمد فهی	.	.	.	.
عربی معلمی	علی سیدی بك	.	.	.	.
ثروت، موالید، ادبیات و اخلاق معلمی	محمد نائل	.	.	.	.
کتابت رسمیه	علی افندی	.	.	.	.
علوم دینی		.	.	.	.

مأموریت	اسامی	رتبه	تاریخی	ع	م
ترکجه معلمی	عبداه افندی	خاصه	۱۵ جا ۳۱۰	.	.
قراندزجه	مصطفی	»	۱۳ ص ۳۱۲	.	.
هندسه، کیمیا و ماکنه	علی فکری	»	۱۷ ذ ۳۱۴	.	.
حساب	احمد رمزی	»	.	.	.
ترکجه	مصطفی جمال	»	.	.	.
جغرافیا	علی حیدر بك	ملازم اول	۴ ذ ۳۱۱	.	.
فایوسی و حسن خط	عبدالکریم نادر افندی	»	.	.	.
رسم	خاله نادر بك	ملازم ثانی	.	.	.
فرانسزجه معلمی و کبلی	جیل افندی	»	.	.	.
مبصر	محمد سعید	»	.	.	.
۱۳۱۴ - ۱۳۱۵ سنه تدریسی طرفند موهود طله					
لی					
احترتی	احترتی	نهای	یکون		
مسلم	غیرمسلم	مسلم	غیرمسلم	مسلم	غیرمسلم
خدمه					
۲	۲۱	۸۶	۲۱	۸۶	۲
بفرد مکاتب اعدادی عسکریسی					
مدیر	محمد فائق افندی	یکباشی	.	.	.
کتابت معلمی	اسماعیل	»	یوز باشی	.	.
تاریخ	معروف	»	.	.	.
جبر و مثلثات	احمد صبری	»	.	.	.
ماکنه و هندسه	منجدر	.	.	.	.
داخلیه ملاز می	منجل	.	.	.	.
»	احمد معشوق	ملازم اول	.	.	.
»	احمد مدحت	»	.	.	.



مأموریت	اسامی	رتبه	تاریخی	ع	م
رسم	معلمی	متحایلر	.	.	.
جعفر افیا	»	»	.	.	.
جیمناستیک	»	عمود ساسی افندی	.	.	.
فرانسیزجه	»	ارزا	.	.	.
»	»	ملکیه دن	.	.	.
محاسبه مأموری	»	صالح	.	.	.
محاسبه مأموری	»	محمد امین	.	.	.
محاسبه مأموری	»	محمد فوزی	.	.	.
امام	»	حاجی محمد	.	.	.

مکاتب رشیده

بفرد مکاتب رشیدی

معلم اول	احمد فیهی افندی	مدرس	۳۰۸	.	.
» ثانی	عبده	»	.	.	.
ریاضیه	معلمی	احمد صبری	۳۰۳	.	.
حسن خط	»	معروف	۳۰۰	.	.
فرانسیزجه	»	ابراهیم	.	.	.

طلبه موجوده

ایلی : ۲۶۹	طلبه : ۷۴	خدمه : ۱
------------	-----------	----------

کربلا سبغی مکاتب رشیدی

معلم اول	نوری	افندی	.	.	.
» ثانی	سیدی بن	»	.	.	.
ریاضیه	معلمی	محمد	.	.	.

طلبه : ۶۸ خدمه : ۱

مأموریت	اسامی	رتبه	تاریخی	ع	م
ضراسه مکاتب رشیدی					
معلم اول	محمد فخری	»	.	.	.
» ثانی	محمد وحید	»	.	.	.
طلبه : ۵۷ خدمه : ۱					
منزلی مکاتب رشیدی					
معلم اول	احمد افندی	.	.	.	.
» ثانی	عبده	»	.	.	.
طلبه : ۴۸ خدمه : ۱					
هله مکاتب رشیدی					
معلم اول	سعید سعیدی افندی	.	.	.	.
» ثانی	عارف حکمت	»	.	.	.
ریاضیه و فرانسیزجه معلمی	ابراهیم	»	.	.	.
طلبه : ۵۷ خدمه : ۱					
سامرا مکاتب رشیدی					
معلم اول	محمد فیهی افندی	.	.	.	.
» ثانی	علی	»	.	.	.
طلبه : ۴۳ خدمه : ۱					
کوت الاماره مکاتب رشیدی					
معلم اول	عارف افندی	.	.	.	.
» ثانی	عبدالوهاب	»	.	.	.
طلبه : ۳۴ خدمه : ۱					

مأموریت	اسامی	رتبه	تاریخی	ع
بفردار مکتب رشیدی عسکریسی				
مدیر	علی صائب افندی	بیکباشی		
ریاضیه معلمی	احمد	قول اغاسی		
بحریه نامه انگلیزجه معلمی	احمد	بحریه		
داخلیه ضابطی	زین العابدین	اقول اغاسی		
فرانزجه معلمی	منحدر	پوز باشی		
داخلیه ضابطی	حق	منحدر		
جغرافیا معلمی	عبدالمادر	ملازم اول		
رسم	خاله	ملازم ثانی		
عربی	عبدالغنی			
	رشید			
فارسی	عباده			
علم حال وقواعد	محمد امین			
املا	محمد عاصم			
حسن خط	عبد الرزاق			
طلبه موجوده				
لیل	نهاری	یکون		
٦٤	٤٩٧	٥٦١		



İSTANBUL  
BÜYÜKŞEHİR  
BELEDİYESİ  
ATATÜRK KİTAPLIĞI





مر

رس

لوا	قضا	مدرسه نك اسمی	محل
بغداد	بغداد	امام اعظم	امام اعظم جامعده
»	»	حیدر خانہ	حیدر خانہ »
»	»	آصفیہ	آصفیہ »
»	»	حضر الیاس	حضر الیاس »
»	»	خالدیه	خالدیه تکیہ بندہ
»	»	سیف	سیف مسجد بندہ
»	»	فضل	فضل جامعده
»	»	جدید حسن پاشا	جدید حسن پاشا جامعده
»	»	نجیب الدین	نجیب الدین مسجد بندہ
»	»	شیخ شهاب الدین	شیخ شهاب الدین جامعده
»	»	عتیق حسن پاشا	عتیق حسن پاشا »
»	»	خلفا	خلفا »
»	»	سلیانیہ	میدان »
»	»	عثمان افندی	عثمان افندی مسجد بندہ
»	»	نائلہ خاتون	حیدر خانہ »
»	»	مرحانیہ	مرحان جامعده
»	»	سید سلطان علی	سید سلطان »
»	»	حاجی امین	حاجی امین »
»	»	احمدیہ	احمدیہ »
»	»	نعمانیہ	نعمانیہ »
»	»	اسماعیلیہ	قویوچیلر »
»	»	حسینیہ	حسینیہ پاشا »
»	»	نازندہ	نازندہ خاتون »
»	»	منوره	منوره خاتون »
بغداد	سامرا	عباسیہ	سامرا قضا سنده
کر بلا	کر بلا		کر بلا نك عباسیہ سنده

مدرس	طلبه عدد	مدرسه نك بانی
حسین وقاصم افندی	۲۸	مجهول
شکری افندی	۱۰	داود پاشا
عده و یوسف افندی	۲۵	بودخی
عباس افندی	۱۶	»
مصطفی	۵	»
عبد السلام	۱۰	»
سعید	۱۵	مجهول
ناجی	۴	جدید حسن پاشا
عبد الحمید	۵	مجهول
محسن	۵	»
عبد الوهاب	۵	عتیق حسن پاشا
عده	۱۰	مجهول
محمد سعید	۱۵	سلیان پاشا
علی	۱۰	عثمان افندی
محمد سعید	۱۰	نائلہ خاتون
نعمان	۱۰	مرحان
شاکر و شکری افندی	۳۰	ابراہیم پاشا
عبد المجید افندی	۶	حاجی امین
سید یحیی	۱۵	کلیا احمد پاشا
شیخ قائم	۱۲	نعمان آغا
محمد رؤف	۱۲	اسماعیل پاشا
علی	۱۵	حسین پاشا
سید جعفر	۱۵	نازندہ خاتون
عبد الوهاب	۱۵	منوره خاتون
شیخ سعید	۲۰	مدرس، هاشمی او ذی دنیا و سرمدن و برلکده
شیخ طه	۱۰	اوقاف اداره سی

## مطابق

لوا	قضا	مکتبک اسمی	مکتبک منسوب	نامنه و خست و پریش
بغداد	بغداد	اتفاق اسرائیلی	موسوی	موسوی دانون
»	»	سریانی مکتبی	سریانی	قس یوسف افندی
»	»	کلدانی	کلدانی	قس میخائیل
»	»	ارمنی	ارمنی	مهران
»	»	موسوی انات	موسوی	مادام دانون
»	»	ارمنی انات	ارمنی	مهران افندی

## مطابق

بغداد	بغداد	پروستان مکتبی	پروستان	میسر بارفیت
»	»	لاتین	لاتین	انستاس افندی

## کتابخانه

لوا	قضا	کتابخانه اسمی	محل
بغداد	بغداد	معارف	حیدر خان
»	»	احمد کریم	میلان
»	»	ناثه خاتون	حیدر خان
»	»	نازنده خاتون	»
»	»	داود پاشا	»
»	»	طبقه محمد افندی	عاقولیه
»	»	مصطفی سابع	قرغانچیلر
»	»	عدله خاتون	قریه باشی
»	»	سید سلیمان افندی	شیخ قیوسی
»	»	اعظمیه	اعظمیه ناحیه سده
»	»	سلیمان پاشا	باغچه
»	»	مرحان	مرحانیه جامعده

## غیر مسلم

مکتبک درجه سی	عدد	طلبه	مکتبک تاریخ	رخستانه تاریخی
رشدی	۲۵۰	۰	۱۲۸۱	۲۴ کانون ثانی سنه ۳۰۹
»	۵۴	۰	۱۳۱۱	۷ نیشان سنه ۳۱۱
»	۱۴۰	۰	۱۲۹۲	۲۵ نیشان سنه ۳۱۰
»	۷۵	۰	مجهول	۲۴ کانون ثانی سنه ۳۰۹
ابتدائی و رشدی	۰	۸۴	مجهول	رخستانه در
ابتدائی	۰	۴۲	۱۳۱۰	۱۶ حیران سنه ۳۱۰

## مطابق

رشدی	۱۷	۱۹	۱۳۱۲	۲۳ تشرین ثانی سنه ۳۱۲
»	۴۱۶	۶۷۱	مجهول	رخستانه در

## معارف

مدرس	طلبه	مدرسه نك بانی
معارف اداره سی	۱۲۴۵	۱۲۹۷
احمد کریم	۵۳	۱۲۰۹
ناثه خاتون	۲۰۰	مجهول
نازنده خاتون	۹۱	۱۲۳۷
داود پاشا	۶۵۵	مجهول
محمد افندی	۴۷۵	»
مصطفی سابع افندی	۹۳	»
عدله خاتون	۵۷	»
نقیب سید سلیمان افندی	۱۶۳۵	»
اوقاف اداره سی	۴۴۳	»
سلیمان پاشا	۱۷۸	»
مرحان	۰	۰



لوا	قضا	مطبعة ك أسمی	محل	صاحب امتیازی
بغداد	بغداد	ولایت مطبعه سی	باغچه	رسمیدر
»	»	دارالسلام	چوقچیلر	علی افندی
»	»	جمیدیه	حیدرخانه	حسین
»	»	شوع یخور	ثورات	شوع یخور
عزیزه				
عزیزه ترك طبع اولندقلری				
لسان				
ترکجه ، عربجه				
زوراء				
رسمی				
جلوس هاپون حضرت پادشاهی يوم مسعودندن پرو				
لوا	قضا	مکتبک درجه سی	بولندی موقع	صاحب امتیازك اسمی
بغداد	بغداد	اعدادی	فصده	
»	سامرا	رشدی		
»	کوت لاداره	»	کوت الاماره جامعده	
»	سامرا	ابتدائی		
»	ذالیم	»	طاش مقاطعه سنیه سنده	
»	کوت الاماره	»	بقلیه ناخیه سنده	
»	خاآقین	»	علیا مقاطعه سنیه سنده	
»	هندیه	»		
»	نجف	»		

نوعی	هانی لسانارده آثار طبع	تاریخ	رسم طبع ایدوب
حروقات	پاش	کشادی	ایتمدیکی
ر			
حروقات	ترکجه ، عربجه	۱۲۸۶	رسم باصبر
حروقات	»	۱۳۷	»
حروقات	»	۱۳۱۱	»
حروقات	عبرایجه و عربجه	۱۳۰۶	»
بغداد انشا ویا اشترا صورنیله کشاد اولنان مکاتب			
تاریخ	مقدار	ملاحظات	کشادی
کشادی	مصرفی		
۲ ایلول ۳۰۶	مجهول	اولری غربا خسته خانه سی ایکن	
۱۲ حزیران ۳۱	»	باراده سنیه مکتب اتخا اولندی	
۹ حزیران ۹۳	»	عرصه سی حکومندن ویرلش ابنیه سی	
۱۳ حزیران ۳۱۰	»	اهالینک اعانه سیله یایدیرلمشدر	
۱۵ نیسان ۳۰۳	»	طرف اشرف حضرت پادشاهیدن	
۹ شباط ۳۰۴	»	»	
۱ شباط ۳۰۵	»	»	
۱۵ مایس ۳۰۹	»	»	
۱ کانون اول ۳۰۳	»	»	

لوا	قضا	مکتبک درجه سی	مکتبک بولندینی موقع
بغداد	بغداد	ابتدائی	صابر تخیل عمله سنده علی افندی جامع دروننده
»	»	»	جدید حسن پاشا محله سنده
»	»	»	اعضایه ناحیه سنده
کر بلا	کر بلا	»	مسبب مقاطعه سنیه سنده
بغداد	کاظمیه	»	محمودیه »
»	بغداد	»	.
»	»	»	قارشو بقعه
»	عنه	»	جامع دروننده

تاریخ کتادی	مقدار مصرفی	ملاحظات
۱۹ کانون ثانی ۳۰۹	مجهول	استیجار صورتیه
نیسان ۳۰۶	»	امام اعظم حضرت تارینک حسن شریف نردن
اگستوس ۳۰۸	»	ایکی او طه اتی محل تخصیص قلندشدر
تشرین اول ۳۰۳	»	طرف اشرف حضرت بادشاهیدن
۱۸ مایس ۳۱۲	»	»
نوز ۳۰۸	»	عرصه سی بلدیہ جانبندن مصارفی اهالی
نیسان ۳۰۶	»	طرفندن ویرلشدر
حزیران ۳۰۵	»	ایتنه امیریدن تخصیص قلندشدر

İSTANBUL  
BÜYÜKŞEHİR  
BELEDİYESİ  
ATATÜRK KİTAPLIĞI



## بيروت ولايتی

مأموریت	اسامی	رتبه	تاریخی	ع.م
معارف اراده می				
معارف مدبری و کتب	عمود جلال الدین	اولی ثانی	.	.
معاینه مأموری	بك	.	.	.
معارف محاسبه مأموری	عظم زاده واصل	.	.	.
ومطایع مفتشی	اؤید بك	.	.	.
معارف كاتبی	احمد جمعی افندی	.	.	.
محاسبه مأموری رفیق	آرسلان	.	.	.
محاسبه و کتب معاینه كاتبی	مصباح	.	.	.
معارف صندوق امینی	یحیی	.	.	.

## مکاتب اعدادیه

## بيروت اعدادی

مدیر	محمد توفیق بك	.	.	.
مدیر ثانی	بروانت قره قاش افندی	.	.	.
معاون اول	حماد سوم نظامیان	.	.	.
» ثانی	عبدالكريم	.	.	.
» ثالث	سعید	.	.	.
كاتب و مباحثه مأموری	عبدالقادر	.	.	.
موالید و كتابت رسمیه	محمد توفیق بك	.	.	.
و علم ثروت معلی	.	.	.	.
اصول انشا معلی	ممدوح	ثالثه	.	.
معاونات فنی و عربی	اسماعیل	افندی	پروسه مدرسه	.
وتاریخ معلی	حسین بك	قول آغاسی	.	.
حكمت طبیعیه	معلی	.	.	.

مأموریت	اسامی	رتبه	تاریخی	ع.م
قوانین و اصول دفتری معلی	بروانت قره قاش افندی	.	.	.
فرانسزجه و كیمیا	حماد سوم نظامیان	.	.	.
» میان افندی	عبدالكريم افندی	.	.	.
حساب و علوم دینی	سعید	.	.	.
تاریخ و ادبیات و اخلاق	قدری	.	.	.
قوزموغرافیا و مثلثات	.	.	.	.
و فرانسزجه و هندسه	.	.	.	.
معلی	.	.	.	.
حساب نظری قواعد	رشید حكمت	.	.	.
تركیه و جغرافیا معلی	عبدالقادر	.	.	.
علوم دینی و تركیه معلی	عارف رمضان	.	.	.
حسن خط	افندی	.	.	.
لسان عثمانی	مصباح افندی	.	.	.
حسن خط	صبیح	.	.	.
رسم	حبیب سرور	.	.	.
احتساب صنفي حساب	رسلان	.	.	.
ذهنی و خط معلی	.	.	.	.
احتساب صنفي جغرافیا	یحیی	.	.	.
تركیه معلی	.	.	.	.
احتساب صنفي و فرانسزجه	اسكندر	.	.	.
معلی	.	.	.	.
طیب	طاهره	ثالثه	۱۳۰۲	۵۰
امام	شیخ يوسف	.	.	.
اخبار مأموری و مبصر	توفیق	.	.	.
دیوی مأموری و مبصر	زبور	.	.	.
فرانسزجه معلی و مبصر	قبصر	.	.	.

مأموریت	اسامی	رتبه	تاریخی	م	ع
۱۳۱۴ - ۱۳۱۵ سده درسی طرفداره موجود طلبه					
لیلی		نهار			
اجرتی	اجرتی	اجرتی	یكون	خدمه ۱۱	
مسلم	غیرمسلم	مسلم	غیرمسلم		
۵۸	۳	۲۲	۳		
۹۶	۳	۱۷۷	۹		
لازمه سنجانی مکتب اعدا دینی					
مدیر	رفیق افتدی				
ترکیه و جبر و هندسه	»				
و معلومات ناقصه و اصول	»				
دفتری معلمی	»				
علوم دینیه معلمی	عارف				
عربی و فارسی و تاریخ	مصطفی شکری				
ورسم و احتیاط صنایع	»				
معلمی	»				
حساب و احتیاط صنایع	ابراهیم				
معلمی	»				
لسان عثمانی و جغرافیا	»				
و حسن خط معلمی	»				
و فرانسوی معلمی	»				
مبصر	»				

مأموریت	اسامی	رتبه	تاریخی	م	ع
۱۳۱۴ - ۱۳۱۵ سده درسی طرفداره موجود طلبه					
مسلم	غیر مسلم	یکون	خدمه		
۴۹	۰	۴۹	۲		
نابلس مکتب اعدا دینی					
مدیر	علی رضا افتدی				
تاریخ و جغرافیا و اصول	»				
دفتری و جبر معلمی	»				
علوم دینیه و فارسی	اسلام				
و هندسه و معلومات	»				
فنی معلمی	محمد زکی				
لسان عثمانی و فرانسوی	»				
و حسن خط معلمی	»				
حساب و رسم معلمی	ابراهیم				
عربی	عزت				
فرانسوی	کامل				
احتیاط صنایع دائمی معلمی	عبداللطیف				
اربابی معلمی و مبصر	»				
۱۳۱۴ - ۱۳۱۵ سده درسی طرفداره موجود طلبه					
مسلم	غیر مسلم	یکون	خدمه		
۱۲۰	۰	۱۲۰	۲		



مأموریت	اسامی	رتبہ	تاریخی	م	ع
اعمار ادرسی					
مدیر	محمد حمی افندی	.	.	.	.
فرائض و حساب و ادول	»	.	.	.	.
دفتری و جبر و معلومات	»	.	.	.	.
تاریخ و فارسی و تاریخ و ہندسہ	اسماعیل حق	.	.	.	.
احتیاط حساب	»	.	.	.	.
جغرافیہ و حساب و ترکیہ	توفیق	.	.	.	.
و حسن خط معلی	»	.	.	.	.
علوم دینیہ و عربی معلی	شیخ عبدہ	.	.	.	.
قرآن مجید معلی	شوق	.	.	.	.
احتیاط صنی دائمی	»	.	.	.	.
معلی و مبصر	صالح	.	.	.	.
۱۳۱۴ - ۱۳۱۵ سنہ درسیہ موجود طلبہ					
معلم	غیر مسلم	۲	۷۷	۲	۷۵
خدمہ	۲				
طرابلس شام اعمار ادرسی					
مدیر	توفیق بک	.	.	.	.
فرائض و جغرافیہ	»	.	.	.	.
معلومات و تافہ معلی	»	.	.	.	.
علوم دینیہ و ترکیہ	»	.	.	.	.
و ہندسہ و تاریخ معلی	»	.	.	.	.
ترکیہ	»	.	.	.	.
حساب جبر و رسم	»	.	.	.	.
عربی	»	.	.	.	.
فارسی	»	.	.	.	.
اصول انشا	»	.	.	.	.

مأموریت	اسامی	رتبہ	تاریخی	م	ع
اصول دفتری معلی	عبدالعزیز افندی	.	.	.	.
مبصر و حسن خط	حسن فہمی	.	.	.	.
۱۳۱۴ - ۱۳۱۵ سنہ درسیہ موجود طلبہ					
معلم	غیر مسلم	۵۹	۵۹	۲	۵۹
خدمہ	۲				
مکاتب رشیدیہ					
صیبر رشیدی					
معلم اول	عبدالقادر افندی	.	.	.	.
طلبہ : ۳۱	خدمہ : ۱				
صیبر رشیدی					
معلم اول و حسن خط	صبیح افندی	.	.	.	.
معلی	»	.	.	.	.
طلبہ : ۱۵	خدمہ : ۱				
صیفا رشیدی					
معلمی	عارف افندی	.	.	.	.
طلبہ : ۱۵	خدمہ : ۱				
صیبر رشیدی					
معلمی	حسن شریف افندی	.	.	.	.
طلبہ : ۲۷	خدمہ : ۱				

مأموریت	اسامی	رتبه	تاریخی	م
باصدره رشیدی				
معلمی	ابراهیم ادهم افندی	۰	۰	۰
طایفه : ۱۴	خدمه : ۱			
طبریا رشیدی				
معلمی	بکر صدق افندی	۰	۰	۰
طایفه : ۱۵	خدمه : ۱			
جبله رشیدی				
معلم اول و حسن خط معلمی	شوق افندی	۰	۰	۰
طایفه : ۱۶	خدمه : ۱			
مرقب رشیدی				
معلم اول و حسن خط معلمی	عبدالرحمن جدی افندی	۰	۰	۰
طایفه : ۳۱	خدمه : ۱			
صربیه رشیدی				
معلمی	متحدر	۰	۰	۰
خدمه :				
بیروت انات رشیدی				
معلم اول و نقش معلمی	زلیخا مقوله خانم	۰	۰	۵
» ثانیه	فاطمه	۰	۰	۰
» ثالثه	عطیه	۰	۰	۰
طایات : ۱۷۶	خدمه : ۲			

مأموریت	اسامی	رتبه	تاریخی	مدالیه	م
نفس عطا انات رشیدی					
معلمه اولی	امینه شاذیه خانم	۰	۰	۰	۰
» ثانیه	متحدر	۰	۰	۰	۰
طایات : ۲۰	خدمه : ۲				
نفس لازق انات رشیدی					
معلمه اولی	هدیه خانم	۰	۰	۰	۰
» ثانیه	زهور	۰	۰	۰	۰
طایات : ۴۸	خدمه : ۱				
بیروت مکتب رشیدی همکرمی					
مدیر	علی حیدر بك	۰	۰	۰	۵
ریاضیه	محمد سلیم افندی	معلمی	۰	۰	۵
رسم	احمد علی خالد	۰	۰	۰	۰
داخلیه یوزباشی	محمد حبیب	۰	۰	۰	۰
لسان	عبدالرحمن	معلمی	۰	۰	۰
داخلیه ملازمی	احمد جمعی	۰	۰	۰	۰
»	محمد علی	۰	۰	۰	۰
»	متحل	۰	۰	۰	۰
جغرافیا و مترجمه معلمی	جغرافیا و مترجمه معلمی	۰	۰	۰	۰
عربی	احمد عباس افندی	۰	۰	۰	۰
املائی ترکی	عارف	۰	۰	۰	۰
حسن خط ترکی	حسنی بك	۰	۰	۰	۰
عربی	حاجی فیضی افندی	۰	۰	۰	۰
قواعد عثمانیه	محمد امین	۰	۰	۰	۰
فارسی	بکر صدق	۰	۰	۰	۰
طایفه : ۱۶۵					



لوا	قضا	مدرسه نك اسمی	محل
بیروت	بیروت	.	.
طرابلس شام	عكا	.	.
عكا	عكا	.	.
نابلس	نابلس	صلاحی	.
»	»	عین	.

مرا

رس

مطابق

غیر مسلم

لوا	قضا	مکتب اسمی	مکتب منسوب اولدینی جماعت	نام درخواست و اولان مدیر مسئول
بیروت	بیروت	زاکی کوهن	موسوی	زاکی کوهن
»	»	پطریقیه	روم قناتکی	پطریق وکیل
»	»	سریانی مکتبی	سریانی	آطوان افتدی
»	»	مارونی مکتبی	مارونی	مارونی
عكا	عكا	روم ارنودوقس	روم	یعقوب باکوفس
»	صفد	فلسطین جمعی مکتبی	مارونی	مارونی
»	»	.	موسوی	.
»	حيفا	.	.	.

مطابق

اجنبی

بیروت	بیروت	کلیه مکتبی	آمریقا	.
»	»	»	»	.
»	»	ایتالیان تجارت مکتبی	ایتالیا	.
»	»	» اعدادی	»	.

مدرسی	طلبه عدد	مدرسه نك بانیی
.	.	محمد پاشا
.	.	.
.	.	.
.	.	.

مطابق

غیر مسلم

مکتب درجه سی	عدد ذکور	طلبه اناث	مکتب تاریخ کشادی	رخصتنامه تاریخی
اعدادی	۸۸	.	۱۲۹۱	۱۹ کانون ثانی سنه ۳۰۸
»	۱۵۰	.	قدیم	رخصتیز
رشدی	۹۰	.	۱۲۹۹	۱۹ کانون ثانی »
اعدادی	۳۰۰	.	۱۲۹۱	رخصتیز
رشدی	۷۲	.	۱۲۹۵	۱۹ کانون ثانی »
»	۲۳	.	قدیم	رخصتیز
»	۶۰	.	۱۳۰۳	»
اعدادی	۱۵۰	.	۱۳۰۳	»

مطابق

اجنبی

طبی و اعدادی	۱۴۴	.	۱۲۸۲	رخصتیز
رشدی	۱۷۰	.	۱۲۸۲	»
اعدادی	۲۰	.	۱۳۱۰	.
اعدادی و رشدی	۱۲۰	.	۱۳۰۶	رخصتیز

لوا	قضا	مکتبک اسمی	مکتبک منسوب ارلدیق مات	نامتار خست ویرایش اولان مدیر مسئول
بیروت	بیروت	سن ژورژ طب	فرانسه	.
»	»	دارالفنون	»	.
»	»	یسوعیه مکتبی	»	.
عکا	»	فره رلر	»	.
»	صفد	انکاتره	»	.
»	ناصره	روسیه	»	.
»	»	»	»	.
»	»	آلمانیا	»	.
»	حیفا	»	»	.
»	»	»	»	.
»	»	»	»	.
»	»	راهبه لر مکتبی	فرانسه	.
»	»	فره رلر	»	.
طرابلس شام	طرابلس شام	آمریکا	»	.
»	»	فره رلر مکتبی	فرانسه	.
»	»	راهبه لر	»	.
»	صافینا	آمریکا	»	.
»	حصن	»	»	.

کتابخانه

مطبعه

لوا	قضا	مطبعه اسمی	محل
بیروت	بیروت	ولایت مطبعه سی	سوق الزهره
»	»	ثمرات الثنون	سوق التجارین
»	»	بیروت	سوق الزهره

مکتبک درجه سی	عدد ذکور	طبعه انام	مکتبک تاریخ کشادی	وختنامه تاریخی
عالی	۵۰	.	قدیم	رخصتیز
اعدادی	۱۵۰	.	»	»
رشدی	۱۰۰	.	»	»
اعدادی	۵۰	.	۱۳۰۰	»
»	۳۰	.	۱۳۰۴	»
رشدی	۷۰	.	۱۳۱۴	»
اعدادی	۴۵	.	قدیم	»
رشدی	۳۰	۲۵	۱۳۰۱	»
»	.	.	۱۳۰۱	»
اعدادی	۵۵	۱۲۰	قدیم	»
»	.	.	»	»
»	۱۵۰	.	۱۲۹۸	»
»	۷۰	.	۱۲۹۳	»
»	۶۵	۸۵	قدیم	»
»	.	.	»	»
»	۲۹	.	»	»
»	۳۹	.	۱۲۹۳	»

لر

لر

لوا	قضا	کتابخانه اسمی	محل	بانیسی	عدد کتب	تاریخ تأسیسی
طرابلس شام	عکا	مشقه فریسنده	محمد باک	بانیسی	عدد کتب	تاریخ تأسیسی
»	»	»	»	»	»	»

صاحب امتیازی	نوی	هانیکسانلرده آثار طبع ایتدیکی	تاریخ کشادی	رسم باصوب باسمیت
رسمی	حروفات	ترکمه	۱۳۰۴	رسم باصوب
عبدالقادر قبائی افندی	»	»	۱۳۰۴	»
رشید افندی الدانا	»	ترکمه و فرانسه	۱۳۰۴	»



لوا	قضا	مطبعه نك اسمی	محل	مصاب امتیازی	نوعی	هائیک لسانلرده آثار	تاریخ کشادی	رسم باصوب باصادیفی
بیروت	بیروت	السوریه	قیراط محله سی	خلیل افندی الحوری	حروفات	ترکجه و فرانسزجه	۳۰۶	رسم باصباژ
»	»	الکاتولیکیه	حی الدحداح	موسیوفیلیب برتره دی	حروفات وطاش	ترکجه و فرانسزجه انگلیزجه	۳۰۵	رسم باصباژ
»	»	الامریکائییه	زقاق البلاط	خواجه سمونل حسب	»	»	۳۰۵	»
»	»	الادبییه	سوق ایاس	خلیل افندی سرکس	حروفات	»	۳۰۴	رسم باصباژ
»	»	الفوائد	سوق بیهم	خلیل افندی البدوی	»	ترکجه و فرانسزجه	۳۰۴	»
»	»	العمومیه	حی الدحداح	رزق اہ خضر افندی	»	»	۳۰۶	»
»	»	العلمیه	سوق ابوالنصر	ابراہیم افندی صادر	»	»	۳۰۶	»
»	»	بنکرتین	جبدہ بین	خواجه یلیام بنکرتین	»	ترکجه	۳۰۳	»
»	»	الحمیدیہ	سوق ابوالنصر	عبد جلعون افندی	»	ترکجه و فرانسزجه	۳۰۶	»
»	»	الادایہ	سوق ایاس	امین افندی الحوری	»	ترکجه و فرانسزجه انگلیزجه	۳۰۶	»
»	»	الکلیہ	»	ابراہیم افندی ترسانی	»	ترکجه و فرانسزجه	۳۰۵	»
»	»	المصباح	سوق جیدی	ژان افندی تقاش	»	ترکجه	۳۰۵	»
»	»	مطبعه دانسیہ	سوق الناطن	شیخ سلیم افندی النس	»	»	۳۲۰	»
»	»	التجاریہ	سوق ایاس	جرجس مکر افندی	»	ترکجه و فرانسزجه انگلیزجه	۳۰۶	»
طرابلس شام	طرابلس شام	البلاغہ	سوق الحدادین	حسین افندی جسر	»	ترکجه و فرانسزجه	۳۰۶	»

## غزته لر

صاحب امتیاز لرك اسمی	غزته لرك اسمی	غزته لرك طبع اولند قاری لسان
برسچی	بیروت	ترکیه و عربجه
محمد رشید افندی الدانا	بیروت	عربجه
جزویت جمعی طر فندن	البشیر	»
عبد القادر افندی قباي	ممرات القنون	»
خلیل سركیس افندی	لسان الحال	»
ژان نقاش	المصباح	»
یوسف شلقون	التقدم	»
امریقا جمعی طر فندن	النشرة الاسبوعیه	»
روم مطرانخانه سی طر فندن	الهديه	»
موسیو هانری هرس جنب	كوكب الصبح المنیر	»
خلیل البدوی	الاحوال	»
بحیری زاده محمد كامل افندی	طرابلس	»
محمد كامل افندی	طرابلس شام	»
خلیل الحوری افندی	حديقة الاخبار	عربجه و فرانسه
لوئیس بن یوسف شیخو	المشرق	عربجه (رساله)
دوقفور جوزی پوست	الطبيب	»
جول روفیه	راقتال ناسیونال دیپلو غرائی مدیقال فارماستیک و ده ریتر	فرانسه
فضل القادس ابنی حلقه	احیه	عربجه
اوسانیوس	النار	»



İSTANBUL  
BÜYÜKŞEHİR  
BELEDİYESİ  
ATATÜRK KİTAPLIĞI



لوا	قضا	ناحیه	درجه سی
بیروت	بیروت	.	منتظم ابتدائی
»	صیدا	نباطیه	»
»	صور	.	ابتدائی
»	مرجعیون	.	»
طرابلس شام	صافینا	.	ابتدائی
»	طرابلس شام	.	نمونه ترقی
»	»	.	تهذیبیه مکتبی
لاذقیه	لاذقیه	.	نمونه ترقی
»	»	.	انات رشیدی
عکا	عکا	.	احتیاط صنفی

تاریخ کشادی	ملاحظات
۱ ایلول سنه ۳۱۴	(احتیاط صنفی نامیه بیروت اعدادیسه مخرج اولقی اوزره کشاد اولمشدر
۱ غوز سنه ۳۱۴	اهالی محلیه طرفندن ترك و تبرع و انشا ایدیلان دکا کین و اعانه لمحیه صورنرلیله اداره اولتمقددهر
۲۲ اغستوس سنه ۳۱۴	اوراده موجود رشیدی مکتبک و محلی جامعک خالی اوطملری اعانه محلیه ایله تعمیر ایدلشد
۲۲ ایلول سنه ۳۱۴	اعانه اهالی ایله براب مکتب کشاد اولمشدر
۲۲ ایلول سنه ۳۱۴	اعانه اهالی ایله اداره اولتمقددهر
	لسان ترکی معلنک معاشی ایچون معارف حصه اعانه سندن و علوم دینییه و قرآن کریم تعلیملری ایچون معاشات مجلس معارف شعبه سندن تسویه واعطا اولتمقددهر
	بودخی طرابلس شام اسکله سنده ایجار صورتیه و محلی معارف شعبه سی معرفتیه و اولوجهله اداره اولتمقددهر
	(اعدادی به مخرج اولقی اوزره بخانجه استیفا اولتان اعانه لمحیه و سائر قارشولق اتخاذ اولمشدر
۱ آیدان سنه ۳۱۴	ایجار صورتیه اعانه ایله و محلی معارف شعبه سی معرفتیه کشاد اولمشدر
	(اعدادی به مخرج اولقی اوزره محلی اعدادی معلملری طرفندن فخری صورتیه تدریسات اجرا ایدیه کلکدهدر

## جزایر بحر سفید ولایتی

## معارف اداره سی

مأموریت	اسامی	رتبه	تاریخی	ع
معارف مدیری	محمد حبیب بك	ثانیه	۱۳۱۳	۰۰
محاسبه مأموری	احمد فهمی افندی	۰	۰	۰۰
كاتبی	نوری	۰	۰	۰۰
صندوق امینی	حسینی	۰	۰	۰۰
محاسبه رفیق	محمد قدری	۰	۰	۰۰

## مکاتب اعداده

## مدیریت مكاتب اعداریسی

مدیر	احمد صائب افندی	ادریس رؤسی اشغالی داخل	۱۲۹۷	۰۰
معاون اول	عونی	۰	۰	۰۰
« ثانی	علی واقف	۰	۰	۰۰
كاتب ومبايعه مأموری	وكالة اداره اولفقهده	۰	۰	۰۰
حافظ كتب وانبار	خير الدين افندی	۰	۰	۰۰
طبيب	اسماعيل حق	یوزباشی	۰	۰۰
امام	ویل	۰	۰	۰۰
هندسه، ادبیات، كتابت	احمد صائب	ادریس رؤسی بشغالی داخل	۱۲۹۷	۰۰
رسمیه، معلومات نافعه	عونی	۰	۰	۰۰
وحفظ الصلحه معلمی	علی واقف	۰	۰	۰۰
ترکیه، جبر، کیمیاورسم	ترامبولیس	۰	۰	۰۰
حساب، ماكنه وتاریخ	عبدالله	۰	۰	۰۰
فرانسزجه وروجه	جید	۰	۰	۰۰
علوم دینه وعربی	۰	۰	۰	۰۰
ترکیه واخلاق	۰	۰	۰	۰۰

مأموریت	اسامی	رتبه	تاریخی	ع
عربی، فارسی و ترکیه معلمی	ویسل افندی	۰	۰	۰۰
قوانین	اسماعیل واصف	۰	۰	۰۰
فرانسزجه	روین	۰	۰	۰۰
حسن خط	عبدالباقی	۰	۰	۰۰
جعرافیا، مثلثات، قوسون	۰	۰	۰	۰۰
جرافیا، ثروت، اصول	وكالة اداره اولفقهده	۰	۰	۰۰
دفتری وحکمت معلمی	۰	۰	۰	۰۰
مبصر	ترامبولیس افندی	۰	۰	۰۰

۱۳۱۴ - ۱۳۱۵ نه درسیسی طرفنده موجود طبع

لیلی	نهاری	یکون	اجرتلی	اجرتیز	معلم	غیرمعلم	معلم	غیرمعلم
۲۷	۴	۲۰	۱	۸۱	۳	۱۲۸	۸	۰

خدمه : ۶

## مدیریت مكاتب اعداریسی

مدیر	احمد حازم بك	۰	۰	۰۰
تاریخ، معلومات نافعه،	احمد حازم بك	۰	۰	۰۰
اصول دفتری، جبر و	۰	۰	۰	۰۰
حفظ الصلحه معلمی	علی افندی	خامسه	۰	۰۰
حسن خط	حافظ ادهم	۰	۰	۰۰
علوم دینه، عربی و	۰	۰	۰	۰۰
فارسی معلمی	احمد کمال	۰	۰	۰۰
كتابت وانشا معلمی	احمد شوکت	۰	۰	۰۰
ترکیه	۰	۰	۰	۰۰
هندسه ورسم	نوری	۰	۰	۰۰



مأموریت	اسامی	رتبه	تاریخی	ع
جغرافیا	معلمی	قطین	افندی	۰۰
فرانسوزجه و حساب	»	آوزام	»	۰۰
مبصر	»	مصطفی	»	۰۰
۱۳۱۴ - ۱۳۱۵ نه درسی طرفه موجود طبله				
مسلم	غیر مسلم	یکون	خدمه	
۱۴۳	۲۳	۱۶۶	۲	
مکاتب رشديه				
ساقی مکتب رشیدی				
معلم اول	حسین رشیدی	افندی	مدوس	۰۰
» ثانی	منجلار	»	»	۰۰
حسن خط معلمی	وشاد افندی	ثانیه	۳۱۲	۰۰
طلبه : ۲۱ : خدمه : ۱				
ملکی مکتب رشیدی				
معلم اول وکیل	شا کر افندی	»	»	۰۰
» ثانی	احمد	»	»	۰۰
حسن خط معلمی	حسین حسنی	»	۳۱۴	۰۰
طلبه : ۳۰ : خدمه : ۳				
استانکوی مکتب رشیدی				
معلم اول	عشق و اصف	افندی	»	۰۰
حسن خط معلمی	احمد طاهر	»	»	۰۰
طلبه : ۳۸ : خدمه : ۱				

مأموریت	اسامی	رتبه	تاریخی	ع
بوزجه اله مکتب رشیدی				
معلم اول وکیل	محمد باک	»	»	۰۰
حسن خط معلمی	منجلار	»	»	۰۰
طلبه : ۱۶ : خدمه : ۱				
مولود مکتب رشیدی				
معلم اول	حافظ مصطفی	افندی	رؤس	۰۰
حسن خط معلمی	علی کمال	»	»	۰۰
طلبه : ۲۱ : خدمه : ۱				
۳۰۸				

مرا

لوا	قضا	مدرسه اسمی	محلی
ردوس	ردوس	ابراهیم پاشا	ابراهیم پاشا
»	»	خرمالی	یکجی محله سی
مدللی	مدللی	جنارلی	جنارلی محله سنده
»	»	اسحق بك	چارشوده
ساقز	ساقز	صالح پاشا	قلعه درونده

مطلب

لوا	قضا	مکتبک اسمی	مکتبک منسوب اولدینی جماعت	نامنه رخصت و برلش اولان مدیر مسؤل
ردوس	ردوس	.	روم	طوبایق نوموس قندی
»	سومبکی	.	»	یورکی پتریدی
»	مئیس	.	»	خرستو میخائیلیدی
»	کرپه	.	»	واسیل امانوئل
»	»	.	»	نیقولہ نیقولہ لاییدی
»	قاشوط	فری مکتبی	»	قسطنطی استیدیدی
»	»	ایامارینا	»	نیقولہ مانولو
»	»	»	»	یاسینی افسیونی
ساقز	ساقز	.	»	یورکی زولوطة
»	»	.	»	استبانی بناووط
»	»	.	»	یورکی زولوطة
»	»	.	»	»
»	»	.	»	میخائل فوسیانو
»	»	.	»	یورکی وردوسی
»	»	.	»	یانی غالقا
»	»	.	»	آندہ نی آجلا
»	»	.	»	میخائل یانی بلیس
»	»	.	»	قسطنطی

رس

مدرسی	عدد طلبه	مدرسه نك بائیس
احمد افندی	۹	غازی سلطان سلیمان خان
حاجی شریف	۰	» » »
» احمد	۷	حاجی علی افندی
عبدالرحیم	۵	آلای بکی زاده اسحق افندی
حسین راتب	۳	صالح پاشا

غیر مسلم

مکتبک درجه سی	عدد ذکور	طلبه اناث	مکتبک تاریخ کشادی	رخصتنامه تاریخی
اعدادی	۱۵۹		مجهول	۳۱۰
»	۱۳		۱۲۹۶	۳۰۹
»	۲۹۰		۱۳۰۸	۳۰۹
رشدی	۳۶	۲۳	۱۱۰۲	۳۰۹
»	۴۳	۱۹	۱۳۱۱	۳۱۱
ابتدائی مع رشدی	۱۰۲		قدیم	۳۰۹
»	۹۵		»	۳۰۹
»	»	۵۸	»	۳۱۲
اعدادی	۲۶۳		۱۲۰۸	۳۱۱
رشدی	»	۲۲۶	۱۲۹۷	۳۰۹
»	»	»	۱۳۰۵	»
»	»	۱۴۷	۱۲۶۴	»
»	»	»	۱۲۹۸	»
»	»	»	۱۳۰۱	»
»	»	»	۱۳۰۴	»
»	»	»	۱۳۰۹	۳۱۱
»	»	»	۱۳۰۸	»
»	»	»	۱۳۰۳	»



لوا	قضا	مکتب اسمی	مکتب منسوب اولدینی جماعت	نامنه رخصت و پریش اولان مدیرمسؤل
ساقز	قاریوط	پلاطون	روم	خرستو دولو ماوروپورکی افندی
»	»	»	»	پورکی استباط
»	لریوز	»	»	محلی متره پولیدی
»	باطنوز	»	»	غومنوس
»	قالیمنوز	پوتیا	»	نیقولا قالاورو
»	»	»	»	متره پولید
مدالی	مدالی	»	»	روم معارف جمعیتی
»	»	»	»	»
»	»	»	»	»
»	»	»	»	»
»	»	»	»	پورقوپ مانویولی افندی
»	مولوه	پایاسلق مکتبی	»	اختیار مجلسی
»	»	»	»	»
»	»	»	»	»
»	»	»	»	»
»	پیلماز	»	»	محلی متره پولیدی افندی
»	یونده	»	»	استاوری دیو
لمی	لمی	آستینی	»	ارگریوس ارگری
»	»	»	»	دینسوقل داقو
»	امروز	»	»	»

مکتب درجه سی	عدد ذکور	عدد اناث	مکتب تاریخ کشادی	رخصتنامه تاریخی
رشدی	۶۸		۱۲۹۰	۳۱۱
»	۱۵		۱۳۰۰	۰
»	۷۱		۱۲۷۱	۳۱۴
»	۴۲		۱۳۰۹	۳۱۱
»	۱۱۲		۱۲۷۸	۳۱۱
اعدادی	۱۶۳		۱۱۰۶	»
»	۸۸۵		۱۳۰۷	»
رشدی	۱۵۰		۱۲۶۷	»
»	۵۰۰		۱۲۴۹	»
»	۱۶۰		۱۲۵۴	»
»	۱۲۰		۱۲۷۲	»
»	۱۴۸		۱۲۷۶	»
»	۹۵	۵۹	۱۲۵۶	»
»	۱۱۰	۳۳	۱۲۸۶	»
»	۱۱۹		۱۲۷۳	»
»	۲۴		۱۲۹۶	»
»	۲۰۲	۱۴۲	۰	۳۰۹
»	۷۵	۵۲	۰	۳۱۰
»	۷۰		۱۲۸۰	۳۱۰

ATATÜRK KİTAPLIĞI

اصحاب

مطالع

دارالمعلمین	۲۵	۱۳۰۶	۳۱۲
رشدی	۴۳	۱۳۱۰	رخصتسزدر

ردوس	ردوس	نوتردام دافاندا	فرانسه	موسبو قازیمیر
»	»	سن ژان	»	» فره ایساق

لوا	قضا	کتابخانه ک اسمی	محل
ردوس	ردوس	حافظ احمد آغا	سالمانيه محله سنده
»	»	»	»
»	»	»	»
»	»	»	»
مدلی	مدلی	خدا ویردی	چارشوده
»	»	»	»
»	»	»	»
»	»	»	»
ساقز	ساقز	صالح پاشا	مجیدیه جامعه سنده

## مطبعه

لوا	قضا	مطبعه ک اسمی	محل	صاحب امتیازی
ردوس	ردوس	ولایت مطبعه سی	طامله قیوچارچنده	رسمی
ساقز	ساقز	شمس	رینتم جوارنده	شمس الدین افندی
مدلی	مدلی	آستیر	آیرسمیون	ملتادی افندی
»	»	لسیوس	صاری بابا	بولاله افندی

## غزله

لوا	قضا	مکاتب	مکبک بولندینی موقع
غزله لک طبع اولندینی لسان	غزله لک اسمی	صاحب امتیاز لک اسامی	
ترکجه و روجیه	ترکجه و روجیه	جزار بر سفید	رسمی
ترکجه	مدلی (رساله)	عمروک	عمروک
		جلوس عایون حضرت پادشاهی	
		صورتیه کشاد	

تاریخ تأسیس	عدد کتب	بایسی
۱۲۰۸	۸۰۲	حافظ احمد آغا
۱۲۲۰	۱۱۱	مصطفی قبودان
۱۲۴۰	۱۰۵	مصطفی افندی
۱۰۸۰	۲۳۱	دزدار محمد آغا
مجهول	۱۱۵	حسن رئیس
»	۲۰	حاجی علی افندی
۱۲۹۶	۳۰۰	قلوب اعضای
مجهول	۵۷۸	صالح پاشا

## لر

نوی	هانی لسانلرده آثار طبع	تاریخ	رسم طبع ادوب
حروفات	ایندی	کشادی	ایندی
حروفات	ترکجه و روجیه	۰	رسم باصا
حروفات	ترکجه و روجیه فرانسه	۱۳۱۲	رسم باصا
»	»	۱۳۰۶	رسم باصا
»	»	۱۳۰۹	»

یوم مسعوددن برو مجددا انشا ویا اشترا  
اولنان مکاتب

تاریخ	مقدار مصرفی	ملاحظات
کشادی		
۱۳۰۰	۱۸۰۰۰۰	ایجار ایله
۱۲۹۳	۰	آغانه اهالی ایله





لوا	اقضا	مکتب درجه سی	بولندینی موقع
مدلی	مدلی	ذکور و انات ابتدائی	بالحق قریه سنده
»	»	»	» قاپیه
»	»	»	» گوله
»	»	»	» قوفیده
»	مولوه	ذکور ابتدائی	قصیده
»	»	انات	»
»	»	ابتدائی	جومالك قریه سنده
»	»	»	» سدوریا
»	»	»	» وافی قریه سنده
»	»	»	» جمعلی
»	»	»	» اریانه
»	»	»	» پراشاه
»	»	»	» قلا یادو
»	»	»	» اناموطیه
»	»	»	» خلقه
»	»	»	» استامبا
»	»	»	» فله
»	»	»	» قصیده
»	صغری	»	» هر سه
»	»	»	» میسه طوی
»	»	»	» هدره
»	»	»	» افروزنده
»	یونده	»	» قصیده
»	»	»	»
انی	انی	انات ابتدائی	»
»	»	ابتدائی	» لره
»	»	»	» قورنوز
»	بوزجه آله	»	» قصیده

تاریخ کشادی	مقدار مصرفی	ملاحظات
۱۲۹۶	مجهول	اعانه اهالی ایله
»	»	»
»	»	»
»	»	»
»	۲۲ ۳	»
۱۳۰۲	۹۰۱۷	»
۱۲۹۷	۱۶۰۰۰	»
»	۶۰۰۰	»
۱۲۹۷	۶۰۰۰	»
۱۳۰۵	۲۰۰۰	»
»	۲۰۰۰	»
۱۲۹۹	۷۰۰۰	»
»	۵۰۰	۲۰۰۰ غروشی احتیاط حنطه سی نماسندن
»	»	۳۰۰۰ « اهالی طرفندن
۱۳۰۲	۹۵۰۰	اهالی طرفندن
۱۳۰۰	مجهول	»
۱۲۹۸	۸۰۰۰	»
۱۳۰۰	۳۰۰۰۰	جامع شریف آغچه سندن
۱۲۹۸	۶۰۰۰	جایی یعقوب آغام طرفندن
»	۵۰۰۰	اعانه اهالی ایله
۱۳۰۳	۵۰۰۰	»
۱۳۰۳	۳۰۰۰	»
۱۳۰۴	۳۰۰۰	اهالی طرفندن
۱۳۱۳	مجهول	خزینة خاصه شاهانه طرفندن انشا ایدیلان جامع
»	»	اشرفیه متصل محل مخصوصنده
»	»	»
»	»	»
»	مجهول	جامع شریفه متصل محل مخصوص
»	»	»
»	»	»
۱۲۹۹	۵۶۸۰	اهالی طرفندن



# حلب ولایتی

## حلب معارف اداره سی

مأموریت	اسامی	رتبه	تاریخی	ع م
معارف مدیری	حسین زکی بك	.	.	.
» محاسبه مأموری	علی رضا افندی	.	.	.
» معاینه	فتح اه	ثالثه	.	.
» اداره کاتبی	نجیب	.	.	.
» محاسبه مأموری رفیق	شاكر	.	.	.
» صندوق امینی	احمد رضا	.	.	.

## مكاتب اعدادیه

### حلب اعدادی مكاتبی

مدیر	حسن حازم افندی	.	.	.
معاون اول	محمد رفعت	.	.	.
» ثانی	عزت بك	.	.	.
» ثالث	هاشم افندی	.	.	.
كاتب	احمد شكری	.	.	.
انبار و دبوی مأموری	حسین عونی	.	.	.
امام	شیخ فرید	.	.	.
طیب	اوگوست	بیکباشی	.	.
چهره حساب نظری و ثروت معالی	حسن حازم	.	.	.
فرانسزجه	عزت بك	ثالثه	۲۹ ش ۳۱۴	.
»	اندوان افندی	.	.	.
»	عصمت اه	موصلا صحن ۲	ب ۳۰۲	.
علوم دینیّه	هاشم	مدرس	.	.
تاریخ و جغرافیا	.	.	.	.

مأموریت	اسامی	رتبه	تاریخی	ع م
مثلاث قوزمو غرافیا موالید	رفت افندی	.	.	.
کیما ماکنه معلومات نافعه	عزت بك	.	.	.
وحفظ الصحة معلمی	عبده	.	.	.
ادبیات اخلاق حکمت	موسی کاظم	.	.	.
واصول دفتری معلمی	احمد شكری	.	.	.
عربی	حسن تحسین	.	.	.
»	فتح اه	.	.	.
انشا کتابت رسمیه	خجاندور	.	.	.
هندسه ورسم معلمی	.	.	.	.
حسن خط	.	.	.	.
حساب عملی	.	.	.	.
ارمنیجه	.	.	.	.

۱۳۱۴ - ۱۳۱۵ سنه مدرس سی طرف ندره موجود لمبله

لی	نهاری	یکون
اجر تلی	معلم	معلم
اجر تیز	معلم	معلم
معلم	معلم	معلم
۲۶	۱۸	۷
۱	۶۲	۱۰۷
۸		

خدمه : ۹

## مكاتب رشديه

### انفاکيه مكاتب رشديسي

معلم اول	الحاج احمد بك افندی	مدرس	۵	را ۳۰۰
» ثانی	احمد ناجی	.	.	.
حسن خط معلمی	حلمی	مدرس	.	را ۳۰۰
فرانسزجه	علی رضا	.	.	.

طلبه : ۷۱ خدمه : ۱

مأموریت	اسامی	رتبه	تاریخی	ع	م
<b>عبداب رشیدی</b>					
معلم اول	حاج مصطفی افندی	.	.	.	.
» ثانی	عبداهنجیب	.	.	.	.
» ثالث	احمد حمدی	.	.	.	.
فرائضه معلمی	احمد جودت	.	.	.	.
حسن خط معلمی	محمدشاکر	.	.	.	.
طله : ۱۰۹ خدمه : ۱					
<b>کلپس رشیدی</b>					
معلم اول	حاجی عیداه	بروسه	۳۰۹	۲۲۱	.
» ثانی	احامی افندی	مدرسی	.	.	.
» ثالث	عبداهفظی	ادرنه مدرسی	۳۱۲	۱۱	.
حسن خط معلمی	عبداهفظی	ادرنه مدرسی	۳۱۲	۱۱	.
طله : ۸۳ خدمه : ۱					
<b>اسکندر رشیدی</b>					
معلم اول	عمر قدری افندی	.	.	.	.
» ثانی	ضیاء الدین افندی	.	.	.	.
رقعه معلمی		.	.	.	.
طله : ۴۰ خدمه : ۱					
<b>رقه رشیدی</b>					
معلم اول و کیلی ورقه معلمی	عبداهعونی افندی	.	.	.	.
طله : ۵۰ خدمه : ۱					
<b>صبر مشهور رشیدی</b>					
معلم اول و کیلی ورقه معلمی	عبداه افندی	.	.	.	.
طله : ۱۵ خدمه : ۱					

مأموریت	اسامی	رتبه	تاریخی	ع	م
<b>مهره رشیدی</b>					
معلم اول و کیلی	الحاج بکر	.	.	.	.
وحسن خط معلمی	صدقی افندی	.	.	.	.
طله : ۲۴ خدمه : ۱					
<b>بیلا رشیدی</b>					
معلم اول و حسن خط معلمی	محمد رشید افندی	.	.	.	.
طله : ۳۰ خدمه : ۱					
<b>باب رشیدی</b>					
معلم اول و کیلی	حاجی محمد توری افندی	.	.	.	.
حسن خط معلمی و کیلی	حسین حسنی	.	.	.	.
طله : ۳۴ خدمه : ۱					
<b>ارلب رشیدی</b>					
معلم اول و کیلی	عبدالقادر افندی	.	.	.	.
حسن خط معلمی	برکت	.	.	.	.
طله : ۳۸ خدمه : ۱					
<b>مرعیه رشیدی</b>					
معلم اول	محمد جلال افندی	.	.	.	.
» ثانی	عونی	.	.	.	.
» ثالث	ثابت	.	.	.	.
حسن خط معلمی	آگاه	.	.	.	.
فرائضه	صائم	.	.	.	.
طله : ۹۵ خدمه : ۱					
<b>البتانه رشیدی</b>					
معلم اول	محمد حامی افندی	.	.	.	.



مأموریت	اسامی	رتبه	تاریخی	ع	م
معلم ثانی	حاجی عمر افندی	.	.	.	.
« ثالث و فرانسجه معلمی	یحیی	.	.	.	.
حسن خط معلمی وکیل	محمد حلمی	.	.	.	.
طلبه : ۵۷ خدمه : ۱					
اورف رشیدی					
معلم اول	احسان بك	.	.	.	.
« ثانی	عبدالرحمن افندی	.	.	.	.
رقعه معلمی	شریف	.	.	.	.
طلبه : ۵۸ خدمه : ۱					
بیره بك رشیدی					
معلم اول	حسین رمزی افندی	.	.	.	.
« ثانی	خیالی	.	.	.	.
رقعه معلمی	نقی	.	.	.	.
طلبه : ۵۴ خدمه : ۱					
ردم قلعه رشیدی					
معلم اول وکیل	عبدالقادر افندی	.	.	.	.
رقعه معلمی	عمود	.	.	.	.
طلبه : ۵۰ خدمه : ۱					
شعب رشیدی					
معلم اول و رقعه معلمی	عبدالله حلمی افندی	.	.	.	.
طلبه : ۲۰ خدمه : ۱					

مأموریت	اسامی	رتبه	تاریخی	ع	م
حلب مکتب رشیدی عسکری					
مدیر	موسی کاظم افندی	قول افندی	.	.	.
جغرافیا و هندسه معلمی	احمد جدی افندی	یوز باشی	.	.	.
داخلیه ضابطی و کتابت	بهجت	« ملازم اول	.	.	.
« املا و مکار	احمد مرجان	«	.	.	.
له و الفبا معلمی			.	.	.
داخلیه ضابطی و اسماء	اسماعیل حق	« ملازم ثانی	.	.	.
ترکیه معلمی			.	.	.
ریاضیه	عبدالقادر	«	.	.	.
رسم و حسن خط فرا	حسنی	«	.	.	.
نسوی معلمی			.	.	.
عربی	«	« شیخ حسین	.	.	.
«	«	« محی الدین	.	.	.
فارسی	«	« هاشم	.	.	.
املا و انشا	«	« ابراهیم بك	.	.	.
قواعد عثمانیه	«	« مصطفی	.	.	.
تاریخ و حسن خط ترکی	«	« محمد وحید	.	.	.
طلبه موجوده					
مسلم	غیر مسلم	بكون	خدمه		
۳۷۵	.	۳۷۵	۷		
حلب انات رشیدی					
معلمه اولی و نقش معلمه سی	حوریه خاتم	.	.	.	.
« ثانیه	عایشه	.	.	.	.
« ثالثه	عادلہ	.	.	.	.
« رابعه	نوریه	.	.	.	.

لوا	قضا	مدرسہ نك اسمی	محل
حلب	حلب	عثمانیہ مدرسہ	فرافره محلہ سی
»	»	قرناحبہ	»
»	»	اساعیلہ	»
»	»	سیاقبہ	»
»	»	شعبانیہ	»
»	»	منصوریہ	»
»	»	عصرونیہ	»
»	»	بہاشیہ	سویقہ خاتم
»	»	جھارتکیہ	»
»	»	احمدیہ	جلوم کبرا
»	»	حلوہ	جب اسدہ
»	»	جاوریہ	»
»	»	حاجی موسیٰ	سویقہ علی
»	»	سعیدیہ	بیاضہ
»	»	اشرفیہ	سویقہ خاتم
»	»	مویتاب احمد پاشا	»
»	»	جامع کبیر	»
»	»	جامع کبیری عشر مدرسہ سی	»
»	»	عدلیہ	سفاهہ
»	»	خسرویہ	»
»	»	سلطانیہ	دباغخانہ
عینتاب	»	علی النجار	بوستانچی
»	»	بوستانچی	»
»	»	صنقریہ	عمہ دائرہ سندہ
»	»	کشادیہ	بویاجی محلہ سی
»	»	عدی آغا	امریکلی
»	»	چاموری	قرار
»	»	شح جامی	چامی
»	»	احمد چلی	امام ہولی

مد

مدرسی	طلہ عدد	مدرسہ نك بایندی
رس		
شیخ حسین وسام و محمد افندیلر	۱۶۸	عثمان پاشا
محمد جزمانی و شیخ بشر	۳۵	نا معلوم
شیخ عبدہ افندی	۳۰	اسماعیل پاشا
شیخ محمد نعسانی	۱	سیافزادہ ابراہیم آغا
» » زرہہ و شیخ وضیعی افندیلر	۸۰	سعید پاشا
» » نعسانی و شیخ احمد صدیقی	»	شیخ محمد افندی منصور
کورانی زادہ رشدی افندی	۱۴	» حسام الدین افندی
شیخ عمر مرصینی و شیخ احمد رزار افندیلر	۱۶	» بہا الدین
» عبدالرحمن افندی	۴	» شیخ اسعد
» حسین واجد و محمد واجد افندیلر	۲۲	» طہ زادہ احمد
» محمد افندی	۲۸	» شیخ مصطفیٰ
» حسین	۶	» اوقاف ہاپون
» عبدالقادر و حسین افندیلر	۱۳	» حاجی موسیٰ
» محمد زرہہ و شیخ محمد جزمانی افندیلر	۱۰	» نامعلوم
مدرس اولیوب علیہ دیگر مدرسہ اوغورلر	۶	» اشرف
شیخ احمد افندی رزار	۸	» احمد عطا
احمد و محمد و عبدالکرم افندیلر ایلہ سائرلی	۲۰	» اموہدن سلطان عبدالملک
شیخ عبدہ افندی	۱۵	» ابوالحسن
» احمد	۲	» محمد پاشا
» عبدہ	»	» خمر پاشا
» مقدس یوقلر	۱	» شہاب الدین افندی
عثمان افندی	۷	» علی النجار
فخر الدین	۴	» نامعلوم
عثمان	۴	» صوفی قری
مفتی شیخ محمد	۲۰	» ابراہیم آغا
حاجی مصطفیٰ	۱۲	» عبدی
امین فتوی محمد	۱۰	» چاہ رچی
مصطفیٰ	۶	» شح فقہا
حاجی احمد	۱۳	» احمد حاجی



لوا	قضا	مدرسه نك اسمی	محل
حلب	عبتاپ	جمیدیه مدرسه سی	جوزلیجه
»	»	نقیب	كستان
»	»	حسین آغا	ترلای عتیق
»	»	میخالیه	دو كچه بی بلوك
»	»	ذی القدوریه	كرجكین
»	»	ابوالهدی	ترلای جدید
»	»	عثمانیه	سنار طویل
»	»	قوزانی	قوزانی
»	انطاکیه	حبیب النجار	حبیب النجار
»	»	زنجیری داتره	»
»	»	یكی جامع	یكی جامع
»	»	جامع كبر	جامع كبر
»	»	نقیبیه	نقیب جامی
»	»	صارمیه	صارمیه جامی
»	»	میدانیه	میدانیه
»	»	احمدیه	احمدیه
»	كلیس	دباغخانه	دباغخانه
»	»	كورشین آغا	نورالدین
»	»	چكجه لی	بلوك
»	»	جینه	عبدی اویمانی
»	»	فخره	شیخ علی
»	»	قره قاضی	سوك كوتاهیه
»	»	جامع كبر	نورالدین
»	»	هند اوغلی	هند اوغلی
»	»	اوزبك	شیخ علی
»	»	یرلی اوغلی	آرسلان
»	»	اف كرل	عنابل كوتاهیه
»	»	كر دلی	بلوك
»	»	شیخ جامی	زعتی

مدرس	طلبه عدد	مدرسه نك بانی
حاجی شریف افندی	۲۵	حلب ژاندارمه قوماندانی اسبق نسپ باشا
مرسیتلی علی	۲۸	قوجه نقیب
»	۳۰	حسین آغا
حاجی عبده ادیب	۳۰	میخال بك
»	۲۷	سلطان ذی القدوریه اولادندن
اضطراب زاده عبده	۱۰	سید افندی
مفتی سابق حاجی عثمان	۵	عثمان آغا
عبدالقادر	۱۲	نامعلوم
علی	۴۰	»
عمود	۳۰	»
كامل	۴۰	مفتی محمدجانی
احمد	۵۰	چشمكسان سلطان سلیم خان حضر نلری
عبدالرؤف	۳۰	نامعلوم
احمد	۱۵	خلیل افندی
یاججی محمد	۱۵	نامعلوم
عبدی زاده	۲۰	»
عبده	۱۰	شیخ كوچكه
احمد نظیف	۲۲	كورشین آغا
خلیل	۵	چكجه لی زاده حاجی مصطفی افندی
عثمان	۳	حاجی محمدافندی
متلا داود	۴	صبری
عبده	۱۵	قره قاضی
حاجی مصطفی	۱۰	»
حزق	۵	»
عبدالحمد	۲	»
امین	۲	»
حنی	۲	»
حاجی مصطفی	۳	»
عمود	۴	»

لوا	قضا	مدرسه نك اسمی	محل
حلب	كلیس	تکیه	محلہ سی
»	»	كسك مناره	قره علی
»	»	سمرلی	اوجیان
»	»	آق چوروق	حاجی الباس
»	»	بایراقلی جامع	بایراقلی
»	»	چالق جامی	حق بردی
»	»	محمد باشا	بیوك کوتاهیہ
»	»	قاضی اوغلی	هندی اوغلی
»	رقه	حمیدیه	قصبہ دہ
»	جسر شغور	بکی جامع	اردو قصبہ سی
»	»	اسکی	»
»	معمرہ	جامع کبیر	شمالہ محلہ سی
»	»	شیخ عطا	»
»	»	نورالدین شہر	قبیلہ
»	»	داودیه	شمالہ
»	»	قطرہ جامی	»
»	بیلان	تکیہ	جامع کبیر
»	باب	حبی	باب قصبہ دہ
»	»	حاجی بکور	»
»	»	شیخ معبد	»
»	ادلب	عیسہ	قبیلہ محلہ سی
»	»	هاشمیہ	غربیہ
»	»	معلیہ	شرقیہ
»	»	حکیمیہ	غربیہ
»	»	کریہ	»
»	»	شیخ دینیہ	قبیلہ
»	مرعش	قلندر باشا	بایزید جامی
»	»	حاجی بك	»
»	»	بکتونیہ	بکتونیہ

مدرسہ نك بانی	طلبہ عدد	مدرس
جانبولاد باشا	۸	ابراہیم افندی
خلیل	۱۲	عارف و عاصم و ابرہیم افندی لر
نامعلوم	۶	محمد افندی
»	۵	عاکف
»	۴	عطا
چالق حاجی علی	۱۰	احمد
نامعلوم	۲۰	حاجی ابرہیم
»	۳	حاجی مصطفی
خزینہ غامہ شاہانہ	۰	عبدالرحمن
اھالی	۱۰	حاجی حسن
»	۵	سایان
نامعلوم	۱۰	عبدالقادر
»	۱۵	حاجی بکر صدق
»	۱۵	شیخ صالح رمضان
»	۵	عباس
»	۵	غنی
فردوس آشیان سلطان سلمان خان حضر تری	۳۵	عاصم
شیخ مصطفی افندی	۱۰	مصطفی
طرابیش	۲	محمد زکریا
محمد نعمان	۹	نعمان
دوبدر زاده حاجی عیسی آغا	۳۴	طاہر
مرینی زاده ہاشم افندی	۹	ہاشم
معلم زاده وحید آغا	۱۶	محمد
شیخ احمد افندی حکیم	۷	محمد
عبدالکریم زاده حاجی احمد آغا	۱۴	ہاشم
مفتی زاده حاجی محمد نوری افندی	۱۰	حاجی محمد نوری
قلندر احمد باشا	۲۵	اسماعیل
بایزید زاده حاجی بك	۱۰	حاجی محمد
علاء الدین بك	۱۵	محمد



لوا	قضا	مدرسہ نك اسمی	محل	مدرس	طلبہ عدد	مدرسہ نك بائسی
مرعش	مرعش	صابلی	بوغاز کسان محاسبی	منجادر	۴	قاضی مصلح الدین
»	»	بوغاز کسان	آفکچی	احمد و علی افندیار	۱۰	حاجی علی آغا
»	»	طاش	»	حاجی محمد افندی	۴	علاء الدین بك
»	»	الاحلر	شكر دره	حاجی	۸	اهالی
»	»	شاذیہ	شاذیہ	مفتی مصطفیٰ و شیخ محمد افندیار	۱۵	شاذی بك
»	»	نبوه	جامع كبر	حاجی محمد افندی	۵	علاء الدین
»	»	خاتوتیہ	خاتوتیہ	اسماعیل	۴	مشار الیہ حریری شمسی خاتون
»	»	نقیب	نقیب جامی	منجادر	۴	حاجی علی افندی
»	»	شكرلی	شكرلی	احمد و علی افندیار	۱۵	مویتاب احمد پاشا
»	»	سرای آتی	عیسی دیوانلی	منجادر	۳	حاجی محمود افندی
»	»	چارشو باشی	چارشو باشی	علی افندی	۳	اهالی
»	»	دیوانلی	دیوانلی	حاجی احمد	۱۵	مویتاب احمد پاشا
»	»	بك	علمی	علی	۱۲	مرتضی پاشا
»	»	آت اولوغی	دورافلی	منجادر	۱۳	سید علی بك
»	»	قیاباشی	قیاباشی	اسماعیل افندی	۴	حاجی حسن افندی
»	»	صیغلی	صیغلی	منجادر	۱۱	اهالی
»	»	قلندر زاده	رستدبانیہ	سید	۳	قرہ شاطر آغا
الستان	طوفج اوغلی	حاجی یقویب	»	حاجی شاکر	۲	طوفج زاده حاجی مصطفیٰ افندی
»	کوچك محمد اوغلی	»	»	»	۲	کوچك محمد زاده حاجی احمد افندی
»	قاری زاده	»	»	»	۵	اهالی
»	خراب قیو	حاجی شعبان	»	حاجی حبہ آہ	۴	حبانی زاده حبانی افندی
»	آشانی جامع	»	»	محمد	۴	اهالی
»	کول صوفی	حاجی حمزہ	»	احمد	۷	»
»	قرطبه اوغلی	قرطبه حاجیہ	»	سلمان	۲	بی زبان علی آغا
»	اولر جامع	افسوسدہ دوه بابا	»	درویش	۵	حاجی احمد افندی زاده عالم افندی
اورفہ	سلیانیہ	یوسف پاشا	»	حارث	۲۵	داماد سلمان آغا
»	اصلاحیہ	اصلاحیہ	»	محمد	۲۱	حاجی سعید
»	ابراہیمیہ	دباغخانہ	»	حاجی رمضان	۱۳	حاجی ابراہیم افندی
»	خلیل الرحمن	خلیل الرحمن	»	مصطفیٰ	۳۰	حموی زاده احمد پاشا





لوا	قضا	مکتبک اسمی	مکتبک منسوب اولدینی جماعت	نامته رخصت و یرایش اولدین دیر مشول	عدد طایفه		مکتبک درجه سی	مکتبک تاریخ کتابدی	رخصتنامه تاریخی
					ذکور	اناث			
حلب	حلب	صفدیہ	موسوی	صفدیہ افندی	۴۲	۰	ابتدائی	۱۳۱۳	۱۳ ایلول ۳۱۳
»	»	فریحی	»	قرحست	»	۰	»	»	»
»	»	شوبوی	»	شوبوی	»	۰	»	»	»
»	»	ارمنی قولیک	ارمنی قولیک	اغریقوروس	۲۵	۰	»	»	»
»	انطاکیہ	چدینہ	روم	ابراہام عکار	»	۱۶۰	ابتدائی ورشدی	»	۴۲
»	»	سویقہ	موسوی	خاخام ایساق	۲۵۰	۵۰	»	»	»
»	»	درت ایاق	ارمنی	مارد پروس	۵۰	۰	»	»	»
»	اداب	روم اورتودوقس	روم اورتودوقس	»	۲۵	۸۰	»	»	»
»	باب	موسوی	موسوی	»	۳۵	۰	»	رخصتیز	»
»	چبر شعور	کسب	ارمنی	»	۲۱	۵	ابتدائی	»	»
»	»	»	»	»	۸۰	۰	»	»	»
»	»	»	»	»	۳۰	۰	»	»	»
»	»	»	پروستان	»	۵۰	۲۰	»	»	»
»	»	»	قتولیک	»	»	»	»	»	»
»	اسکندرون	روم	روم	»	۳۰	۰	رشدی	»	»
»	»	»	»	»	»	»	»	»	»
»	»	ارمنی	ارمنی	»	»	۲۰	»	»	»
»	»	»	»	»	۳۷	۰	»	»	»
»	»	»	»	»	»	۳۵	»	»	»
»	بیان	پروستان	پروستان	ابراہام ملکشان	۲۵	۱۵	ابتدائی	۱۲۹۰	۲۲ ایلول ۳۰۸
»	»	ارمنی	ارمنی	دیر نشان	»	۱۵	»	»	۵ تشرین اول
»	ادب	پروستان	پروستان	»	۸۵	۰	»	»	رخصتیز
»	کلیس	ارمنی	ارمنی	پیس روحانی واعان	۲۰	۰	»	»	۸ تشرین اول ۳۰۸
»	»	»	»	»	۶۵	۰	»	۳۰۳	»
»	»	»	»	»	»	»	»	»	»
»	»	»	»	»	»	»	»	»	»
»	»	»	»	»	»	»	»	۱۳۰۳	»
»	»	»	»	»	»	»	»	»	»
»	»	پروستان	پروستان	مادریلی کبرقور	۴۰	۸۵	»	»	»
»	»	»	»	»	۲۶	۰	رشدی	»	»
»	»	»	»	»	۱۰	۲۲	ابتدائی	۱۳۰۹	»
»	»	»	»	»	»	»	»	»	»
»	»	ارمنی قولیک	ارمنی قولیک	مضائل و ارمایید	۱۵	۲۰	»	»	۲۰ شباط ۳۰۸
»	»	»	»	»	۳۵	۰	»	»	»





لوا	قضا	مکتب اسمی	مکتب مندوب اولدینی جماعت	نامنه رخصت و پیش اولان مدیر مشول
اورفه	اورفه	ارمنی	ارمنی	قیانچیان افندی
»	»	سریانی پروتستان	سریانی پروتستان	قره بت
»	»	ارمنی	ارمنی	قیانچیان
»	»	پروتستان	پروتستان	آغوب افندی
»	»	»	»	»
»	»	ارمنی	ارمنی	مانوق افندی
»	»	»	»	قیانچیان افندی
»	»	»	»	»
»	»	سریانی پروتستان	سریانی پروتستان	قره بت افندی
»	پیره جک	پروتستان	پروتستان	»
»	»	ارمنی	ارمنی	»
»	»	مریم آنا	»	»
مرعش	مرعش	سروب اساتوس	»	»
»	»	»	»	»
»	»	سروب کیفورق	»	»
»	»	اسواژین	»	»
»	»	»	»	»
»	»	قرقل کلیسای	»	»
»	»	قره مانلی	»	»
»	»	مهرکز	پروتستان	»
»	»	»	»	»
»	»	سروب سرکی	»	»
»	»	داوریسیان	»	»
»	»	»	»	»
»	»	دیوانی	»	»
»	»	»	»	»
»	»	»	»	»
»	»	حدیقه الصبیان	»	»
»	»	قره مانلی	»	»

مکتب درجه سی	عدد طلبه		مکتب تارغ کشادی	رخصتنامه تاریخی
	ذکور	اناث		
رشدی	۲۳	۲۳	نامعلوم	۲۸ نisan ۳۱۴
»	۲۰	۱۲۶۳	»	»
اعدادی	۳۹	۱۲۸۸	»	»
»	۴۳	۱۲۶۳	»	»
رشدی	۴۵	۱۳۰۶	»	»
»	۳۷	۱۲۹۰	»	»
»	۴۹	»	»	»
»	۲۰	۱۲۶۳	»	»
»	۳۱	»	»	»
ابتدائی	۲۰	۱۲۸۸	رخصت	»
»	۳۵	۱۲۹۳	»	»
»	۲۵	۱۲۵۱	»	»
رشدی	۶۰	۱۳۱۴	»	»
ابتدائی	۷۳	نامعلوم	»	»
»	۶۰	»	»	»
»	۳۰	»	»	»
رشدی	۶۰	»	»	»
ابتدائی	۱۶۰	»	»	»
»	۱۵	»	»	»
رشدی	۵۰	»	»	»
ابتدائی	۶۰	»	»	»
»	۲۳۰	»	»	»
رشدی	۷۰	»	»	»
ابتدائی	۲۰۰	۱۸۰	»	»
اعدادی	۲۴	۲۸	»	»
رشدی	۷۵	۶۷	»	»
ابتدائی	۱۶۱	۱۷۴	»	»
»	۴۲	۳۰	»	»
»	۲۰	۳۰	»	»

لوا	قضا	مکتبک اسمی	مکتبک منسوب اولادینی جماعت	نامنه رخصت و پریش اولان مدیر مسئول
مرعش	مرعش	آق دره	پروستان	•
»	»	شکر دره	»	•
»	»	معارف پرور	»	مرخص افتدی
»	»	»	»	»
»	»	حدیقه الصبیان	»	»
»	الستان	کایسا	ارمنی	•
»	»	»	قتولک	•
»	»	»	پروستان	•
»	»	»	»	•
»	»	»	»	•
»	»	»	»	•
»	»	»	ارمنی	•

مطابق

اضمیمه

مکتبک درجه سی	عدد	مطلوبه	مکتبک تاریخ کشادی	رخصتنامه تاریخی
رشدی	۸۲	۷۰	نامعلوم	رخصتیز در
ابتدائی	۹۶	۸۱	»	»
»	۸۰	۹۵	۱۲۷۵	۵ تشرین اول ۸
رشدی	۷۰	۸۰	•	»
ابتدائی	۲۵	۲۵	•	»
»	۸۰	۱۵	۱۲۰۰	رخصتیز در
»	۳۵	•	۱۲۸۰	»
»	۳۷	•	۱۲۷۵	»
»	•	۴۰	»	»
»	۲۰	۴۱	»	»
»	۶۰	۱۵	نامعلوم	»

لوا	قضا	مکتبک اسمی	منسوب اولادینی مط	نامنه رخصت و پریش اولان مدیر مسئول	مکتبک درجه سی	عدد مطوبه		مکتبک تاریخ کشادی	رخصتنامه تاریخی
						ذکور	اناث		
حلب	حلب	جزویت	قرآنسه	•	رشدی	۹۵	•	قدیدر	رخصتیز در
»	»	تراساطه	»	•	اعدادی	۸۹	•	•	»
»	»	»	»	•	رشدی	•	۹۷	•	»
»	»	»	»	•	»	۸۵	•	•	»
»	»	جزویت	»	•	»	•	۷۰	•	۶ تموز ۸
»	عینتاب	قولیج	انکاره	مستقلور	اعدادی	۱۷۳	•	۱۲۹۸	»
»	»	»	»	موسیر زوموسوف	»	•	۹۱	»	رخصتیز در
»	»	فرانچکان	•	•	»	۱۱۰	•	نامعلوم	»
»	انطاکیه	انکلیز پروستان	انکلیز	•	رشدی	۲۵	۳۰	•	»
»	»	جزویت	فرآنسه	•	»	۲۰	۱۵	•	»
»	سکندرون	فرانمز	»	•	»	۸۰	•	•	»
»	»	»	»	•	»	•	۹۰	•	»
اورفه	اورفه	»	ایتالیا	•	»	۲۳	۳۰	قدیدر	»
مرعش	مرعش	»	فرآنسه	•	»	۵۰	۴۰	نامعلوم	»



لوا	قضا	مکتبک اسمی	مکتبک منسوب اولدینی جماعت	نامت رخصت و پریش اولان مدیر مسئول
مرعش	مرعش	فرنسز قزولک	فرانسه	.
»	»	»	»	.
»	»	»	»	.
»	»	»	»	.
»	»	»	»	.
»	»	»	»	.
»	»	آمریقا	آمریقا	.
»	»	»	»	میس بیلکی
»	»	»	»	سیون کوپلیان
»	»	»	»	.

کتابخانه

مکتبک درجه سی	عدد ذکور	طبه اناث	مکتبک تاریخ کشادی	رخصتنامه تاریخی
ابتدائی	۸۰	۸۵	مجهول	رخصت
اعدادی	۳۰	۲۰	»	»
ابتدائی	۲۵	۰	»	»
»	۱۵	۱۰	»	»
»	۲۵	۱۵	»	»
عالی	۶	۰	قدیمدر	»
اعدادی	۰	۵۴	۱۲۹۸	۶ اگستوس ۳۸
»	۶۰	۰	۱۲۷۹	۵ ترمین اول ۳۰۸

بایسی	عدد کتب	تاریخ تأسیسی
طه زاده احمد افندی	۱۴۶۷	۱۱۶۵
حزار زاده حاجی محمود افندی	۸۰۷	۳۰۵
مجهولدر	۱۲۲۸	مجهول
بهاءالدین افندی	۷۰	۱۲۶۲
عثمان باشا	۳۴۲	۱۱۴۲
مجهولدر	۲۱	مجهول
اسماعیل باشا	۵۱	۱۲۵۵
شیخ عانی	۱۲۰	۱۳۰۰
» عبدالرحمن افندی	۵۰	۱۳۰۳
حاجی صادق افندی	۸۰۰	۱۲۸۰
اکور حسین آغا	۴۵۰	مجهول
مولوی سید احمد صبحی افندی	۲۴۴	۱۳۱۴
حاجی بکور شهاب	۷۷	مجهول
کیالی ژاده	۳۵۰	قدیمدر
مرتضی ژاده	۳۵۰	»
عباس ژاده	۶۰۰	»
یوسف افندی	۱۲۰۰	»

لوا	قضا	کتبخانک اسمی	محلی
حلب	حلب	احمدیه	جاوم کبرا
»	»	جامع کبیر	سویخته حاتم
»	»	مولویه	باب الجین
»	»	بهائیه	سویخته علی
»	»	عثمانیه	فراتره
»	»	قرناحیه	»
»	»	اسماعیلیه	»
»	»	وقفیه	شعور قدیمدر
»	»	شیخ عبدالرحمن	ضربیده
»	»	نقیبه	نقیبه جامع ویرانی
»	»	اشاخی سرولی	نورالدین محله سنده
»	»	مولویخانه	تکبه
»	»	شهابیه	»
»	»	کیالی ژاده	»
»	»	مرتضی ژاده	»
»	»	مفتی افندی	قزولخانه ده
»	»	قندی ژاده	قندی ژاده محله سنده

لوا	قضا	کتابخانه ک اسمی	محل
حاب	ادلپ	جوهری زاده	جوهری مدرسه سنده
»	»	شیخ عبدالفتاح	حجا زاده محله سنده
»	»	حمیدانی زاده	شرقه
»	»	شیخ دب زاده	ارپا ناحیه سنده
»	»	عبدالکریم	»
»	عینتاب	حسین آغا	محمد پاشا جامی
»	»	ذوالقدریه	»
»	معمر	چندی زاده	شمالی محله سنده
مرعش	مرعش	علاء الدوله	جامع کبرده
»	البنان	حیات زاده	حاجی شعبان محله سنده
اورفه	اورفه	رضوانیه	خلیل الرحمن
»	»	رحیمیه	نخته مور
»	»	نابقیه	»
»	»	ابراهیمیه	دباغخانه
»	»	اخلاصیه	اخلاصیه
»	»	رضاییه	قصب الدین
»	»	سلیمانیه	یوسف پاشا

مطبعه

لوا	قضا	مطبعه ک اسمی	محل
حاب	حاب	ولایت مطبعه سی	حکومت قوتانغده
»	»	مازونی	صلیه محله سنده
»	»	داودیه	شمالی

غزنه لر

غزنه لرک طبع اولند قاری لسان	غزنه لرک اسامیسی	صاحب امتیاز لک اسامیسی
ترکیه عربجه	فرات	رسمی

بانیسی	عدد کتب	تاریخ تأسیسی
جوهری زاده	۳۰۰	قدیم دن
شیخ عبدالفتاح	۳۰۰	»
حمیدانی زاده	۳۵۰	»
شیخ دب زاده	۶۵۰	»
حاجی احمد آغا	۳۵۰	»
محمد پاشا	»	نامعلوم
مدرس حاجی عبده افندی	۵۵۰	دردست انشادر
شیخ صالح افندی	۶۰۰	مجهول
علاء الدوله	۲۸	۹۵۷
حیات افندی	۳۸۶	۱۲۲۸
حوی زاده احمد پاشا	۲۰۰	۱۱۴۷
مفتاحی عبدالرحیم افندی	۲۲۰	۱۱۵۰
حاجی ثاقب افندی	۱۵۰	۱۲۸۰
ابراهیم افندی	۳۰۰	۱۱۰۰
حاجی سعید آغا	۶۰۰	۱۲۷۵
حوی زاده عمر پاشا	۲۰۰	۱۱۷۰
داماد سلیمان آغا	۹۵	۱۱۵۰

لر

صاحب امتیازی	نوعی	هائیک لماندرده آثار	تاریخ	رسم طبع ایدوب
رسمی	ماشوروفات	ترکیه	۱۲۸۴	رسم باصا
خواجه نعم افندی	حروفات	»	۱۲۴۶	»
خاتام شعبانی	»	عرباچیه	۱۳۱۱	»





لوا	قضا	مکتبک درجه سی	مکتبک بولندینی موقع
حلب	.	ابتدائی	خاص شعبه سنده الابوحریرین قریه سنده
مرعش	مرعش	درشدی	مرکزده
»	.	»	ملحقانده
اورفه	اورفه	»	مرکزده
»	»	ابتدائی	»
»	»	»	ملحقانده
»	سروج	»	مرکزده
»	اورفه	»	تریب ناحیه سنده

تاریخ کشادی	مقدار مصرفی	ملاحظات
۱۳۱۱	۱۰۰۰۰	خزینة خاصة شاهانه طرفندن
۱۳۰۴	۶۰۰۰۰	اهالی طرفندن تجدید
۱۳۰۷	۶۰۰۰	التي عدد
۱۳۰۶	۳۰۰۰۰	اهالی طرفندن
۱۳۱۱	۴۹۲۰۰	درت عدد اهالی طرفندن
۱۳۰۷	.	التي عدد اهالی طرفندن
۱۳۱۳	.	بش » »
۱۳۱۳	.	اهالی »

İSTANBUL  
BÜYÜKŞEHİR  
BELEDİYESİ  
ATATÜRK KİTAPLIĞI



# خداوندگار ولایتی

مأموریت	اسم	رتبه	تاریخی	ع	م
معارف ارادوسی					
معارف مدبری	سای پک	ثانیه	.	.	.
محاسبه مأموری	محمد شگری افندی	رابعه	.	.	.
تحریرات کاتبی	حسن تحسین پک	.	.	.	.
محاسبه مآموزی رفیق	محمد صدقی	.	.	.	.
تحریرات مقیدی	عبدالرحمن افندی	.	.	.	.
صندوق امینی	حسن فقهی	.	.	.	.

## مکاتب اعدادیه

### بروسه مکاتب اعدادیسی

مدیر	حمید پک	.	.	.	.
« ثانی	احمدخوار	.	.	.	.
« معاون اول	محمد سعید افندی	.	.	.	.
« « ثانی	محمد صبری	.	.	.	.
« « ثالث	محمد حاجی	دوره ۱ مدری ۲۲۸ ۳۱۵	.	.	.
ادبیات اخلاق و کیمیا معامی	سای پک	ثانیه	.	.	.
حسن خط	محمد سعید افندی	ثالثه	.	.	.
ترکیه و اصول دفتری	محمد حاجی	دوره ۱ مدری ۲۲۸ ۳۱۵	.	.	.
فارسی	یوسف	.	.	.	.
جغرافیا	موسی کاظم	.	.	.	.

مأموریت	اسم	رتبه	تاریخی	ع	م
معانی	نافذ افندی	پوزباشی	.	.	.
تاریخ طبیعی ترکیه و کتابت	حمید پک	.	.	.	.
تاریخ وقواتین	احمدخوار	.	.	.	.
هندسه و معلومات نافعه	محمد سعید افندی	.	.	.	.
حکمت قوز موغرافیا	توفیق	.	.	.	.
مثلاث جبر علم ثروت و کتابت رسمیه معامی	حاجی علی	.	.	.	.
علوم دینی و عربی معامی	مصطفی	.	.	.	.
ایکینچی قسم عربی	رافائل	.	.	.	.
برنجی و ایکینچی قسم فرانسیزجه معامی	احمد فقهی	.	.	.	.
کتاب و مباحثه مأموری	بدروس	ثانیه	۱۷ ل ۳۰۹	۴۰	.
طیب	رضا	.	.	.	.
نیروی مأموری	نعم	.	.	.	.
ارزاق انباری مأموری	یوسف	مدرس	۲۹ ذ ۳۰۱	۰۰	.
امام					

۱۳۱۴ - ۱۳۱۵ س. درسیسی طرفندره موجود طبع

لی	اجرتلی	اجرتسز	نهای	یکون
مسلم	غیرمسلم	مسلم	غیرمسلم	مسلم
خدمه				
۳۲	۳	۳۴	۲	۱۸۲
۵	۲۴۸	۱۰	۱۲	

مأموریت	اسامی	رتبه	تاریخی	ع
فهرستی مکتب اعدایسی				
مدیر و تاریخ فرانسه	محمدشکری افندی	•	•	•
اصول دفتری معلمی	ابراهیم ذهنی	•	•	•
حسن خط	عثمان نوری	•	•	•
علوم دینی	مصطفی نیازی	•	•	•
حرفه‌ای و معلومات نافعه	محمد حسینی	•	•	•
عمومی و حفظ‌العصه	حاجی حیدر	•	•	•
هندسه حساب ترکیه	اغوب	•	•	•
و فارسی معلمی	شکری	•	•	•
رسم				
مبصر				
۱۳۱۴ - ۱۳۱۵ سه درسی طرفنده موجود طبع				
معلم	غیرمعلم	یکون	خدمه	
۶۳	۴	۶۷	۲	
کوتاهی مکتب اعدایسی				
مدیر و جغرافیا حساب	عثمان نوری افندی	•	•	•
هندسه و اصول دفتری معلمی	آرتین	•	•	•
فرانسه و معلومات فنی	شکری	•	•	•
و جبر معلم و کتبی	عبدالرزاق	•	•	•
علوم دینی	انور	•	•	•
عربی و فارسی و تاریخ		•	•	•
لسان عثمانی و انشا و کتابت		•	•	•
و رسم	احمد حق	•	•	•
حسن خط	احمد حمیدی	•	•	•
مبصر				

مأموریت	اسامی	رتبه	تاریخی	ع
۱۳۱۴ - ۱۳۱۵ سه درسی طرفنده موجود طبع				
معلم	غیرمعلم	یکون	خدمه	
۷۶	۲	۷۸	۲	
فهرست مکتب اعدایسی				
مدیر و فرانسه و تاریخ	مصطفی نریه افندی	•	•	•
و معلومات نافعه معلمی	عزیز	•	•	•
فارسی معلمی	نجیب	•	•	•
جبر جغرافیا حساب و رسم	ابراهیم	•	•	•
معلمی	نجاتی	•	•	•
علوم دینی عربی و هندسه	احمد	•	•	•
معلمی	عزیز	•	•	•
لسان عثمانی و اصول دفتری				
معلمی				
حسن خط معلمی				
مبصر				
۱۳۱۴ - ۱۳۱۵ سه درسی طرفنده موجود طبع				
معلم	غیرمعلم	یکون	خدمه	
۸۰	•	۸۰	۲	
بررسی اعدای عملیسی (لی)				
مدیر	اسعد افندی	•	•	•
جغرافیا معلمی	سلیمان مسرور	•	•	•
	قول اغاسی	•	•	•



مأموریت	اسامی	رتبه	مدالیه	ع	م
رسم	معلمی	نوری	افندی	۵۰	۰
کتابت	»	احسان	»	۵۰	۰
ریاضیه	»	واصف	»	۵۰	۰
جیمناستیک	»	رفعت	»	۵۰	۰
طبیب	»	علی	»	۵۰	۰
رسم	»	عبدالغفار	یوزباشی	۴۰	۰
تاریخ	»	کامل	»	۵۰	۰
داخلیه ضابطی	»	مالک	»	۵۰	۰
»	»	بهاءالدین	ملازم اول	۵۰	۰
لسانی	»	عمی الدین	»	۵۰	۰
ریاضیه	»	عمود نظمی	»	۵۰	۰
داخلیه ضابطی	»	حسن	ملازم ثانی	۵۰	۰
»	»	اشرف	»	۵۰	۰
کتابت	»	کمال الدین	»	۵۰	۰
لسان	»	اسماعیل	»	۵۰	۰
جراح	»	محمد عطا	»	۵۰	۰
اجزایی	»	شوددوس	عموم افتخار	۵۰	۰
طلبه موجوده : لیلی : ۳۶۱					
برور دارالمعلمین ابتدائی شعبه					
معلم	عاری حکمت افندی	۰	۰	۰	۰
طلبه : ۲۰ : خدمه : ۱					
مکاتیب و شدیه					
مبالغ مکتب رشیدی					
معلم اول	حسن کاظم افندی	۰	۰	۰	۰
» ثانی	بلال فخری	۰	۰	۰	۰

مأموریت	اسامی	رتبه	تاریخی	ع	م
خط معلمی	مصطفی افندی	۰	۰	۰	۰
طلبه : ۶۴ : خدمه : ۱					
کراماتی مکتب رشیدی					
معلم اول	۰	۰	۰	۰	۰
» معاون	۰	۰	۰	۰	۰
خط معلمی	طیفور افندی	خامسه	۳۱۰	۵۰	۰
طلبه : ۸۰ : خدمه : ۱					
مرانیه مکتب رشیدی					
معلم اول	عثمان افندی	۰	۰	۰	۰
» ثانی	سلیمان سری	۰	۰	۰	۰
خط معلمی	محمد لطفی	ثالثه	۳۱۰	۵۰	۰
طلبه : ۳۴ : خدمه : ۱					
الحره نوس مکتب رشیدی					
معلم اول	۰	۰	۰	۰	۰
خط معلمی	عصمت افندی	۰	۰	۰	۰
طلبه : ۲۸ : خدمه : ۱					
امور بک مکتب رشیدی					
معلم اول	عبداه افندی	ادرنه رومی	۰	۰	۰
خط معلمی	احمد	۰	۰	۰	۰
طلبه : ۴۰ : خدمه : ۱					

مأموریت	اسامی	رتبه	تاریخی	ع	م
ارمورولی مکتب رشیدی					
معلم اول و خط معلمی	مصطفی افندی	•	•	•	•
طلبه : ۲۰	خدمه : ۱				
قوملی مکتب رشیدی					
معلم اول	حافظ یوسف افندی	•	•	•	•
خط معلمی	توفیق	•	•	•	•
طلبه : ۱۸	خدمه : ۱				
یازارکوی مکتب رشیدی					
معلم اول و خط معلمی	عبداللطیف افندی	•	•	•	•
طلبه : ۴۱	خدمه : ۱				
سلوز مسلم مکتب رشیدی					
معلم اول و خط معلمی	عباس سزائی افندی	•	•	•	•
طلبه : ۳۶	خدمه : ۱				
عشاقه مکتب رشیدی					
معلم اول	حسن حلمی افندی	•	•	•	•
« ثانی »	حسین	•	•	•	•
« ثالث »	عبدی طلمت	•	•	•	•
خط معلمی					
طلبه : ۱۵	خدمه : ۱				
کدروس مکتب رشیدی					
معلم اول	حاجی داود افندی	•	•	•	•
خط معلمی	حاجی مصطفی	•	•	•	•

مأموریت	اسامی	رتبه	تاریخی	ع	م
اسکاتر مکتب رشیدی					
معلم اول	محمد نظیف افندی	•	•	•	•
« ثانی »	حافظ صالح	•	•	•	•
« ثالث »	عزت	•	•	•	•
خط معلمی	احمد حمدی	•	•	•	•
طلبه : ۱۱۸	خدمه : ۱				
سمناو مکتب رشیدی					
معلم اول	حاجی یوسف افندی	•	•	•	•
« ثانی و خط معلمی و کبلی »	حاجی حافظ حسن	•	•	•	•
طلبه : ۸۰	خدمه : ۱				
عزیزیه مکتب رشیدی					
معلم اول	مصطفی مظهر افندی	•	•	•	•
خط معلمی	ابراهیم حق	•	•	•	•
طلبه : ۲۰	خدمه : ۱				
صنوبرق مکتب رشیدی					
معلم اول و خط معلمی	اعظم افندی	•	•	•	•
طلبه : ۴۷	خدمه : ۱				
بولورابین مکتب رشیدی					
معلم اول و کبلی	حافظ علی افندی	•	•	•	•
رقعه و ثلث معلمی	عبدالقادر	•	•	•	•
طلبه : ۵۹	خدمه : ۱				



مأموریت	اسامی	رتبه	تاریخی	ع	م
یدر مکتب رشیدی					
معلم اول	راغب افندی	.	.	.	.
خط معلمي	مجلدر	.	.	.	.
سکود مکتب رشیدی					
معلم اول	محمد وحید افندی	.	.	.	.
» ثاني	علی وهی	.	.	.	.
خط معلمي	ثروت بك	.	.	.	.
طلبه : ۴۹ خدمه : ۱					
اینگول مکتب رشیدی					
معلم اول	محمد علی افندی	.	.	.	.
» ثاني	احمد نظمی	.	.	.	.
» ثالث وکلی	علی	.	.	.	.
رقعه معلمي	سلیمان	.	.	.	.
ثالث	احمد نظمی	.	.	.	.
طلبه : ۷۶ خدمه : ۱					
لفک مکتب رشیدی					
معلم اول	یونس صبری افندی	.	.	.	.
خط معلمي	یوسف	.	.	.	.
طلبه : ۳۳ خدمه : ۱					
بازارجون مکتب رشیدی					
معلم اول	مصطفی افندی	.	.	.	.
خط معلمي	»	.	.	.	.
طلبه : ۲۸ خدمه : ۱					

مأموریت	اسامی	رتبه	تاریخی	ع	م
یکشهر مکتب رشیدی					
معلم اول	عبد السلام راغب افندی	.	.	.	.
» ثاني	ایوب صبری	.	.	.	.
خط معلمي	محمد یسن	.	.	.	.
طلبه : ۵۴ خدمه : ۱					
بوز ایوبك مکتب رشیدی					
معلم اول و خط معلمي	اسماعیل حق افندی	.	.	.	.
طلبه : ۲۸ خدمه : ۱					
بلوط مکتب رشیدی					
معلم اول	عثمان نوری افندی	.	.	.	.
» ثاني	مصطفی	.	.	.	.
خط معلمي	عثمان	.	.	.	.
طلبه : ۵۰ خدمه : ۱					
کبود مکتب رشیدی					
معلم اول	احمد رشیدی افندی	.	.	.	.
خط معلمي	حافظ عثمان	.	.	.	.
طلبه : ۵۵ خدمه : ۱					
اردک مکتب رشیدی					
معلم اول و خط معلمي	علی عثمان افندی	.	.	.	.
طلبه : ۲۸ خدمه : ۱					

مأموریت	اسامی	رتبه	تاریخی	ع	م
ادریعید رشیدی					
معلم اول	ابراهیم افندی	•	•	•	•
رقعه معلمی	شریف	•	•	•	•
ثالث	اسماعیل حتی	•	•	•	•
طلبه : ۵۶ : خدمه : ۱					
هوران رشیدی					
معلم اول	عبدالفتاح افندی	•	•	•	•
خط معلمی	احمد مختار	•	•	•	•
طلبه : ۳۲ : خدمه : ۱					
برهانیه رشیدی					
معلم اول	طیب طاهر افندی	•	•	•	•
« ثانی	عثمان	•	•	•	•
خط معلمی	حسن	•	•	•	•
طلبه : ۴۷ : خدمه : ۱					
کوناه رشیدی					
معلم اول و خط معلمی	حافظ احمد افندی	•	•	•	•
طلبه : ۴۲ : خدمه : ۱					
ایمنجک رشیدی					
معلم اول و ثالث معلمی	یعقوب افندی	•	•	•	•
رقعه	عبدالرحمن	•	•	•	•
طلبه : ۳۵ : خدمه : ۱					

İSTANBUL  
KÜLTÜR  
KİTAPLARI

مأموریت	اسامی	رتبه	تاریخی	ع	م
یفاوید رشیدی					
معلم اول	احمد سزائی افندی	•	•	•	•
« معاون و کلی و ثالث معلمی	شعوری	•	•	•	•
رقعه	خلیل	•	•	•	•
طلبه : ۵۷ : خدمه : ۱					
بامرد رشیدی					
معلم اول	حسن تحسین افندی	•	•	•	•
« ثانی و خط معلمی	سلیمان فاتق	•	•	•	•
طلبه : ۹۳ : خدمه : ۱					
برور انات رشیدی					
برنجی معلمی	خدیجه رمزیه خام	•	•	•	•
« آبکیچی	منجادر	•	•	•	•
« اوخچی	جوان تحیبه	•	•	•	•
خط معلمی	احمد وهی افندی	•	•	•	•
طالبات : ۱۱۸ : بوابه : ۱					
برور رشیدی عسکری					
مدیر	رضل افندی	•	•	•	•
جغرافیا معلمی	محمد یوفیق	•	•	•	•
داخلیه ضابطی	« فتیحی	•	•	•	•
رسم معلمی	نافذ	•	•	•	•
داخلیه ضابطی	حسین	•	•	•	•
حساب معلمی	احمد	•	•	•	•
لسان	شکری	•	•	•	•



م	ع	تاریخی	رتبہ	اسامی	مأموریت
۰۰	۰	ملازم ثانی	افندی	رحمی	داخلیہ ضابطی
۰۰	۰	»	»	ندیم	»
۰۰	۰	»	»	توفیق	حسن خط معلی
۰	۰	مدرس	»	محمد ثابت	عربی
۰	۰	»	»	مصطفیٰ	»
۰۰	۰	»	»	صدقی	فارسی
۰	۰	»	»	الیاس	قواعد عثمانیہ
۰	۰	»	»	بہاء الدین	املا

طلبة موجودہ : ۴۲۴ نہاری



İSTANBUL  
BÜYÜKŞEHİR  
BELEDİYESİ  
ATATÜRK KÜTÜPLİĞİ

لوا	قضا	مدرسه نك اسجی	محل
بروسه	بروسه	بیلدیرم سلطان	بیلدیرم محله سده
»	»	چای سلطان	چلی سلطان
»	»	خداوندگار»	خداوندگار
»	»	اورخان	حصار
»	»	مراد ثانی	مراد ثانی
»	»	لالا شاهین پاشا	حصار
»	»	عیسی بك	عیسی بك
»	»	عوض پاشا	طاوق بازاری
»	»	كیكلی	مرادیه
»	»	حمزه بك	حمزه بك
»	»	حضرت امیر	حضرت امیر
»	»	آق بیق	آق بیق
»	»	واعظیه	جامع کبر
»	»	گوچك بشیل	چای سلطان
»	»	چندك	قره شیخ
»	»	منلا فناری	منلا فناری
»	»	منلا خسرو	زینبیلر
»	»	» یكان	بیلدیرم
»	»	یكی مدرسه	حصار
»	»	حصل	جامع کبر
»	»	یوفاری اسم بك	آق بیق
»	»	صراقیه	»
»	»	اورنه بازاری	اورنه بازار
»	»	بایزید پاشا	بایزید پاشا
»	»	كوك دره	قباغان
»	»	باشچی مدرسه-ی	باشچی ابراهیم بك
»	»	بشیل تربه	منلا كورانی

معه

مدرسی	طلبه	بانیسی
رس	عدد	عدد
مصطفی رضا افندی	۳۸	سلطان بیلدیرم بایزیدخان حضرتقلری
محمد فقه	۵۵	چای سلطان محمد
ابراهیم	۱۰۰	سلطان خداوندگار
علی رضا	۳۹	اورخان
منجلیار	۴۳	مراد ثانی
محمد ثابت	۲۹	لالا شاهین پاشا
حاجی حسین	۲۱	عیسی بك فناری
ثابت	۳۷	عوض پاشا
رائف	۲۵	شاعر احمد پاشا
عثمان ذکی	۳۳	حمزه بك
سعد الدین	۲۹	قاسم پاشا جزیری
حاجی صادق	۳۷	مفتی احمد پاشا
امین	۲۳	سلطان بیلدیرم بایزیدخان
طاهر	۲۱	کوسچ علی پاشا
حاجی نوح	۴۵	منلا چندبك
محمدعارف	۲۷	منلا فناری حضرتقلری
صادق	۱۳	» خسرو
یوسف	۳۱	» یكان
راشد	۱۷	فاضل عبدالرحمن چلی
رضا	۲۷	ابوبکر افندی
عمر کاملی	۳۵	حسین چلی
الاس	۲۰	»
حافظ عمر	۲۹	لیس
یوسف	۱۵	بایزید پاشا
عبداه	۳۱	قیغامحمد
علی	۱۷	باشچی ابراهیم بك
محمد فکری	۱۹	حسین ارژنقانی



لوا	قضا	مدرسہ نك اسمی	محلی
بروسہ	بروسہ	قاشقچی	یكید جدید محلہ سندھ
»	»	جزیدہ دار	حصار
»	»	قورشونی زادہ	مجنون دودہ
»	»	جدیدہ	علی پاشا
»	میخالیخ	پانقودوز زاد مدرسہ سی	نفس میخالیخ قصبہ سندھ
»	کرماسی	اوزغورلی زادہ	کرماسی
قرہ سی	بالیکیری	سلطان بیلا یرم خان	بالیکیری محض حصار محلہ سندھ
»	»	نافعہ	»
»	»	ابراہیم بك	»
»	»	آلای بك	مارتلی
»	»	حاجی خلیل افندی	»
»	»	ایچہ اوغلی	پورکجیلر
»	»	حاجی علی افندی	»
»	»	» یچی افندی	حاجی عیسی
»	»	قبا	مصطفی فتی
»	»	مولو یخانہ	»
»	»	اورنہ	صلاح الدین
»	»	اسکی کتب خانہ	»
»	»	تیورلی	»
»	»	کشکک	»
»	»	آینہ چی	قرہ اوغلان
»	»	توفیق	محض حصار
»	»	جامعہ جدید	بلاط ناحیہ سندھ جبہ چی
»	»	مصطفی افندی	» چارشو
»	»	مجرلرلی اسماعیل	» جبہ چی
»	»	عبداء	کسوددہ آغا جامع
»	»	»	ابوزندیدہ حکومت

مدرس	طلبہ عدد	مدرسہ نك بائیس
علی افندی	۷۹	قاشتچی زادہ
حسین حسنی	۳۵	جزیدہ دار
امین	۶	قورشونی
داغستانی احمد	۱۸	داغستانی احمد افندی
مفتی عبداء	۷	پانقودوز زادہ حاجی ابراہیم آغا
کورچی حسن	۱۶	اھالی بلدہ
سلیمان و خلیل افندیلر	۱۰۹	چنتہ کان سلطان بیلا یرم خان حضر تلی
حاجی خلیل و عبداء	۱۰۰	شعوری
اسماعیل	۳۸	الیاس بك
حاجی سلیمان	۱۱۲	فاطمہ خاتون
نوری افندی	۴۲	حاجی خلیل افندی
اسماعیل	۳۱	برکوی مرحوم محمد افندی
حاجی عت	۴۵	حاجی علی
عثمان افندی	۲۸	شیخ بیی
احمد	۵۹	حاجی قبا
»	۶۷	حاجی احمد
خلیل	۵۷	خواجہ سنان
عادل	۱۵	اسپارتلی محمد افندی
احمد	۳۰	بوستان چاوش
محمد	۲۴	قدیم اولوب بھول ایدوکی
احمد	۵۹	» » »
امین	۲۴	» » »
سلیمان	۱۳۰	» » »
اسماعیل	۲۵	شیخ زادہ اسماعیل افندی
»	۵۴	حاجی اسماعیل
خالد	۵۳	عبداء
مصطفی و ابراہیم افندیلر	۶۰	»

لوا	قضا	مدرسه نك اسمی	محل
قره سی	ادرمه	عملی زاده مدرسه سی	جامع وسط محله سنده
»	»	امین آغا	غازی جلال
»	»	علمی زاده	طونه جی مراد
»	»	قورشونلی	قورشونلی
»	»	تخته	تخته قریه سنده
»	»	بکی	حوران
»	»	وسط	»
»	»	جامع کبر	»
»	»	حمیده	»
»	»	صدقیه	»
»	»	ابوبکر جامی	»
»	»	اصرو د آباد مدرسه سی	اصرو د آباد ناحیه سنده
»	»	شریف پاشا مدرسه سی	چاوش محله سنده
»	»	جدید	جامع شریف
»	»	اوره	اوره
»	»	یشللی جامی	قبو
»	»	شریف پاشا	قصیه درون سنده
»	»	بکی	»
»	»	میر آلا	»
»	»	جامع کبر	جامع کبر محله سنده
»	»	مفتی افندی	محسن
»	»	بکی	جامع کبر
»	»	تاتار قریه سی	تاتار قریه سنده
»	»	باغچی	»
»	»	کوله زاده مدرسه سی	بیه جک قصبه سنده
»	»	طوقلی زاده مدرسه سی	لفکه ناحیه سنده
»	»	قره مصطفی پاشا مدرسه سی	بازارجق

مدرس	طلبه عدد	مدرسه نك بانسی
حسین	افندی ۷	حاجی محمد آغا
احمد	» ۲۷	امین
محمد	» ۹	حاجی مصطفی آغا
علی رضا	» ۱۰	یوسف سنان افندی
حافظ علی	» ۱۵	ازمیری شاکر
عبان	» ۲۶	حسین
حاجی ادیم	» ۱۲	حاجی مصطفی
راشه	» ۶۱	علمی زاده حاجی مصطفی
احمد	» ۷	احمد
حسین	» ۳	حسین
علی	» ۲۲	حاجی محمد آغا
عمر	» ۷۵	منلا یوسف
حاجی نوری	» ۸۳	شریف پاشا
شعوری	» ۶۵	اهالی محلیه
حسین	» ۸۴	حاجی محمد افندی
محمد	» ۲۷	حاجی سلیمان افندی
صادق و مصطفی و حسین افندی	» ۱۷	شریف پاشا
امین سلیمان و ابراهیم	» ۱۲۰	اهالی بلده
حافظ نوری افندی	» ۵۰	حاجی یعقوب بك
حافظ شکری افندی	» ۶۵	شیخ محی الدین رومی حضرتلری
حاجی اسماعیل	» ۲۴	حاجی محمد آغا
محمد	» ۱۰	اهالی بلده
حمید افندی	» ۱	اهالی قریه
محمد	» ۱۵	»
حاجی احمد افندی	» ۱۴۴	کوشه زاده حاجی محمد افندی
حسین	» ۱۹	طوقلی زاده محمد افندی
عبدالکریم	» ۲۸	قره مصطفی پاشا



لوا	قضا	مدرسہ تک اسمی	محل	مدرس	طلبہ عدد	مدرسہ تک بائیس
ارطغرل	بیلا جک	ککین اوغلاری مدرسہ سی	کول یزاری تاحیہ سندہ	عبدالرحمن افندی	۷۷	ککین اوغلاری
»	»	قرہ حسنلر قرہ سی	قرہ حسنلر قرہ سندہ	حافظ محمد	۴۰	قرہ اہالیسی
»	»	طوراقلی	طوراقلی	حسین	۴۵	»
»	»	قاسملر	قاسملر	غریب	۴۳	»
»	»	طاشچی اخیلر	طاشچی اخیلر	اسماعیل	۳۷	اسماعیل افندی
»	سکود	اورنہ محلہ	سکود قصبہ سندہ	محمد	۳۹	حافظ حسین
»	»	یکی	»	مصطفیٰ	۳۲	حاجی عبدہ
»	»	قاسم پاشا	بوز اربوک تاحیہ سندہ	حاجی عبدہ	۴۱	قاسم پاشا
»	»	تکبہ محلہ سی	»	علی	۲۲	اہالی تاحیہ
»	»	خواجہ یادگار	این اوکی	مصطفیٰ	۷	»
»	»	بورجیق	بورجیق قرہ سندہ	خالد	۱۳	قرہ
»	»	کورہ	کورہ	خلیل	۱۰	»
»	»	دوطاش	دوطاش	حاجی اسماعیل	۲۷	»
»	آق	آق	آق	احمد	۱۹	»
»	خرمن	خرمن	خرمن	حافظ ابراہیم	۱۲	»
»	فرقہ یکی یازار	فرقہ یکی یازاری	فرقہ یکی یازاری	علی رضا	۲۲	»
»	قرہ اوغلان	قرہ اوغلان	قرہ اوغلان	حافظ محمد علی	۲۱	»
»	کوملہ	کوملہ	کوملہ	عثمان	۱۸	»
»	بوناقلر	بوناقلر	بوناقلر	حسین	۴۳	»
»	الباغوت	الباغوت	الباغوت	حاجی حسین	۳۸	»
»	طوزمان	طوزمان	طوزمان	مصطفیٰ	۳۲	»
»	ایہ کول	اسحق پاشا	ایہ کول قصبہ سندہ	احمد نوری	۷۵	اسحق پاشا
»	»	سلطان ملائین	حضار قرہ سندہ	شریف	۴	سلطان علاء الدین
»	»	قولاجہ قرہ سی	قولاجہ	حسین	۴۴	اہالی قرہ
»	»	نیزال	نیزال	علی	۳۱	»
»	یکیشہر	وویودہ	وویودہ جامع	مفتی ابراہیم	۲۳	وویودہ وقرہ بجاق علی آغا
»	»	غازی سلیمان پاشا	اشریفی داخندہ	خلیل	۱۴	غازی سلیمان پاشا
»	»	قوملق	قوملق محلہ سندہ	محمد	۱۰	حاجی علی افندی
»	»	»	جامی داخندہ	»	»	»

لوا	قضا	مدرسه نك اسمی	محل	مدرسی	طلبه عدد	مدرسه نك بانیسی
قره حصار	قره حصار	كسكن زاده مدرسه سی	حاجی شیعی عمده سنده	حاجی احمد افندی	۵۳	حاجی حنیفه خانوان
»	»	جامع كبر	جامع كبر	حافظ علی	۶۵	حافظ علی افندی
»	»	موسی خواج زاده	اوت بازاری	علی	۸۵	علی
»	»	آوسی زاده	سنان پاشا	سعدالدین	۱۲	شیخ محمد جالی
»	»	زلالی	اكسته	علی	۴۵	عطار حاجی محمد آغا
»	»	نجاتیه	كامل	علی غالب	۲۸	بكیشهرلی علی افندی
»	»	حوزه بك	»	مصطفی	۲۸	حاجی بكر
»	»	فضیه	عمارت	عنهك حاجی	۸۱	تیموری زاده محمد
»	»	طاش	»	علی عثمان	۸	كدك احمد پاشا
»	»	دهشتی افندی	نوری	مصطفی	۳۰	دهشتی افندی
»	»	امادیه	سنان پاشا	حاجی نوری	۲۰	طوزی حاجی مصطفی آغا
»	»	توفیقیه	محابه سلطان	جال	۵	حاجی احمد افندی
»	»	كلدانی	ملا شعی	حسین	۴۵	حسین
»	»	بکی جامع	قیاقی	حاجی محمد	۲۱	حاجی محمد
»	»	صالح فندی	مدنی	مصطفی كاظم	۳۵	صالح
»	»	ضیائییه	كاهل	جال	۳۰	حاجی احمد آغا
»	»	سرد محمود پاشا	عمارت	فخرالدین	۸۵	سرد محمود پاشا
»	»	حاجی عاشق افندی	كاهل	مفتی یونس	۵۷	دلاور پاشا
»	»	رجب افندی	آق مسجد	الوب	۷	رجب افندی
»	»	جامع كبر	صندقلی قصه سنده	مفتی محمد امین	۲۲	میجول
»	»	هراواتی	چای	محمد امین	۷	اهالی باده
»	»	یالنجق سلطان	چاقیر	محمد امین و مصیب افندی	۱۳۲	»
»	»	چراغی	چای	علی افندی	۱۲۰	»
»	»	سولك	ایچه	سایین	۸۰	»
»	»	شیخ یغشلی زاده	»	احمد	۲۵	»
»	»	خادم سلطان	چای	عبداه	۴۰	»
»	»	قریلویران	قریلویران	امین	۱۵	»



لوا	قضا	مدرسه نك اسحق	محل	مدرسی	طلبه عدد	مدرسه نك بائیس
قره حصار	صندقی	قلندیراس مدرسه سی	قلندیراس محله سنده	علی افندی	۱۰	اهائی بلده
»	»	چوریل »	چوریل ناحیه سنده	مصطفی »	۲۵	مصطفی افندی
»	»	چوبلو »	چوبلو قره سنده	حاجی صادق »	۳۵	حاجی حسن »
»	»	قریلجه سکود »	قریلجه سکود »	مصطفی »	۱	کسیک »
»	»	یقه »	یقه »	حاجی سلیمان »	۵۰	بدری »
»	»	صومه »	صومه »	عبده »	۷۰	حاجی حسن آغا
»	»	»	»	عمر »	۲	قریه اهالیسی
»	»	»	»	حاجی عثمان »	۱۵	»
»	»	ایرغالو »	ایرغالو »	محمد »	۲۰	»
»	»	بوزهبوك »	بوزهبوك »	محمد »	۰	»
»	»	شیخانو »	شیخانو »	حافظ مصطفی »	۶۰	»
»	»	قرقلر »	قرقلر »	مصطفی »	۵۵	»
»	»	پولادلی »	پولادلی »	احمد »	۳۸	پورك زاده
»	»	پوره کیل »	پوره کیل »	ابراهیم »	۲۰	اهائی قریه
»	»	آبا »	آشاعی آبا »	محمد »	۲۲	»
»	»	قریلویران »	قریلویران »	عبدالرحمن »	۲۰	»
»	»	پشماقچی »	پشماقچی »	حافظ علی »	۲۷	»
»	»	»	»	مصطفی »	۳۱	»
»	»	»	»	نجیب »	۱۷	حاجی حافظ حسن افندی
»	»	»	»	احمد »	۱۰۰	قریه اهالیسی
»	»	عبدی بك »	كیك »	یوسف »	۴۰	»
»	»	حاجی احمد بك »	بك »	احمد »	۳۰	»
»	»	دیكچی »	دیكچی »	حاجی محمد خیری »	۷۶	قصیه اهالیسی
»	عزیزیه	عزیزیه »	عزیزیه قصیه سنده	محمد »	۵۰	قریه »
»	»	صو ورمز »	صو ورمز قریه سنده	حاجی خلیل »	۴۵	»
»	»	تیورجیلی »	تیورجیلی »	حاجی مصطفی »	۴۶	»
»	»	طاوانقه »	طاوانقه »	ولی »	۸	»
»	»	باغلیچه »	باغلیچه »	علی »	۱۸	»
»	»	بك »	بك »	محمد نوری »	۳۵	»
لوا	»	خان »	خان »	»	»	»

[illegible]



لوا	قضا	مدرسه نك اسمی	محل	مدرسی	طلبه عدد	مدرسه نك بانیسی
کوتاهیہ	کوتاهیہ	چورمولی خواجہ مدرسه سی	فورشونلی محله سندھ	فوزی افندی	۵۰	احباب خیرات
»	»	اسحق فقیہ	»	حاجی علی	۲۰	مرحوم اسحق فقیہ افندی
»	»	حاجی شریف آغا	قرانجیلر	علی	۴۰	» حاجی شریف »
»	»	علی بک کوپلی خواجہ	»	احسن	۵	احباب خیرات
»	»	حاجی قراء	»	علی	۲۰	» »
»	»	صوفور	»	حاجی محمد	۳۰	مرحوم صوفی مصطفی افندی
»	»	قرہ آغا زادہ	یکہ بازار	محمد	۶۰	» حاجی محمد آغا
»	»	کوچک عثمان افندی	جامع کبیر	عثمان	۲۵	احباب خیرات
»	»	کریمیان	»	کامل	۲۵	کریمیان زادہ مرحوم یعقوب چلی
»	»	عثمان باشا	»	محمد	۲۰	مرحوم عثمان باشا
»	»	خلیل کامل باشا	»	راسخ	۲۵	» کامل »
»	»	کورد علی باشا	قبوچیلر	محمدشا کر	۳۱	کورد علی
»	»	تقوا جلی	اراستہ	حسین	۳۰	احباب خیرات
»	»	شکیمہ	بالقی	خالد	۱۰	»
»	»	قرہ آغا زاہ	صنائ بازار	عمر	۰	»
»	»	قرہ مانی	امد قصبہ سندھ	محمد	۳۶	»
»	»	دیزدار زادہ	»	حاجی علی	۳۱	مرحوم دیزدار زادہ
»	»	حسین	»	عثمان	۸	» حسن افندی
»	»	مصطفی	»	علی	۱۶	» یوسف »
»	»	ابراہیم خیری افندی	ا کر بکوز	احمد	۵۹	احباب خیرات
»	»	ولی	»	صادق	۱۵	مرحوم ولی افندی
»	»	عمر	قرہ سندھ	حسن	۳۱	» عمر »
»	»	مصطفی	حصار حق	مصطفی	۲۱	احباب خیرات
»	»	محمد چلی	»	حاجی	۱۲	»
»	»	اسماعیل	دوغانلر	اسماعیل	۴	»
»	»	مصطفی	اکدرہ	مصطفی	۱۸	»
»	»	خالد	قاری	خالد	۱۸	»
»	»	سولہ بالا مدرسه سی	امد قصبہ سندھ	حاجی ابراہیم	۲۳	»
»	»	عثمان افندی	»	عثمان	۱۱	»

لوا	قضا	مدرسه نك اسبی	محل	مدرسی	طلبه عدد	مدرسه نك باتیمی
کوناویه	کوناویه	محمد افندی مدرسه سی	آمد قصه سنده	ابراهیم افندی	۶	احباب خیرات
»	»	محمد »	قرغین قره سنده	محمد »	۵	»
»	»	ابراهیم »	»	ابراهیم »	۹	»
»	»	جری زاده	طواشانی قصه سنده	عبداد درشدی	۸۹	جری زاده مرحوم
»	»	ذکریا زاده	»	عبدالله بن	۵۳	ذکریا افندی
»	»	عارف داغی زاده	»	اسماعیل حق	۳۷	عارف داغی زاده
»	»	قواقلی	»	حاجی حسین	۵۵	کونلی زاده
»	»	آشاهی تکیه	»	عبداد	۲۸	طوسون پاشا
»	»	زیتون زاده	»	حاجی محمد	۲۷	زیتون زاده
»	»	جماعی	»	»	۴۰	جماعی
»	»	سمرجی	»	محمد	۳۸	سمرجی
»	»	حسین افندی	»	ابراهیم	۳۰	حسین افندی
»	»	میدول	میدول قره سنده	عبداد	۵۶	قصبلی زاده
عشاق	عشاق	عنتابی	صباح محله سنده	حاجی راسخ	۱۵۰	نجاتی
»	»	حاجی شیخ	»	محمد	۴۰	حاجی شیخ افندی
»	»	عمر انندی	»	طاهر	۳۰	حسین
»	»	مقصود زاده	»	علی	۲۰	مقصود زاده
»	»	عابدین افندی	»	عابدین	۱۰	موسی افندی
»	»	مصطفی	»	مصطفی	۰	ولی
»	»	»	حاجی حسن	حاجی احمد	۰	حاجی احمد
»	»	اسماعیل	»	عبداد کریم	۰	اسماعیل
»	»	بودور زاده	»	علی	۱۰	بودور اوغلی
»	»	حاجی حسین افندی	»	حسین	۱۵	حاجی حسین افندی
»	»	محمد افندی	»	محمد	۶۵	آقارچه لی محمد
»	»	حسین	»	حسین	۱۵	حسین
»	»	حاجی ابراهیم افندی	»	حاجی ابراهیم	۱۰	حاجی ابراهیم
»	»	خلیل	»	خلیل	۰	خلیل
»	»	اسماعیل	»	اسماعیل	۰	یلاخی زاده
»	»	جعفر	برهان فقیه	محمد	۰	جعفر افندی



لوا	قضا	مدرسه نك اسمی	محل	مدرسی	عدد طالعه	بایستی
کوتاهیه	عشاق	حاجی حسن افندی مدرسه سی	قره آغاچ محله سنده	مصطفی افندی	۱۵	حاجی حسن
»	»	علی »	» » »	علی »	۱۵	علی
»	»	حاجی احمد »	حاجی حق »	ولی »	۲	حاجی احمد
»	»	مصطفی »	» » »	حاجی مصطفی	۰	مصطفی
»	»	احمد »	ایپک »	محمد »	۱۰	اوقه زاده
»	»	دباغخانه »	» » »	مفتی »	۴۰	حاجی محمد آغا
»	»	حاجی محمد افندی	کوبک ناحیه سنده	حاجی محمد	۱۵	محمد
»	»	خلیل »	» » »	» »	۱۵	خلیل
»	»	عمر »	» » »	» »	۲۵	عمر
»	»	طوداد زاده	» » »	عارف »	۰	محمد
»	»	کلش افندی	» » »	حاجی حافظ	۱۵	خلیل
»	»	حاجی علی »	فالو بصان قریه سنده	احمد »	۱۵	محمد بك
»	»	عمر »	» » »	ابراهیم »	۱۵	حاجی عمر
»	»	عثمان »	» » »	حاجی عثمان	۱۵۰	عثمان
»	»	ولی »	بولغاز »	صفر »	۱۵	ولی
»	»	محمد »	سواستی »	منجلیدر »	۱۰	محمد
»	»	قره امام »	» » »	قره امام افندی	۷۵	قره امام
»	»	حاجی حافظ »	اوغان »	حاجی حافظ	۱۵	حاجی حافظ
»	»	قره جان »	قرقیاران »	حسن »	۱۵	قره جان اوغلی
»	»	حاجی مصطفی افندی	» » »	حاجی مصطفی	۵	حاجی مصطفی افندی
»	»	حسین آغا »	پورغوش »	صوفی »	۱۰	حسین آغا
»	»	حاجی احمد آغا	ملاشلی »	حسین »	۱۰	حاجی احمد افندی
»	»	اونوراق »	اونوراق »	خلیل »	۱۰	خلیل
»	»	حاجی عمر افندی	قره حالو »	ابراهیم »	۱۵	حاجی عمر افندی
»	سناو	جامع کبیر »	جمعه محله سنده	محمد عارف	۸۵	سایمان چاوش
»	»	خارمنجق »	» » »	امین »	۱۵۸	احمد
»	»	تولی »	» » »	احمد »	۷۲	»
»	»	قره منجلی »	حصار »	محمد »	۴۵	محمد
»	»	مصلا »	چارشو »	اسماعیل	۷۵	احمد

لوا	قضا	مدرسه نك اسحق	محل	مدرس	مدرسه نك باتیسی
کوتاهییه	سماو	یکی محله	مدرسه سی	مصطفی افندی	مصطفی افندی
»	»	نعلار	»	حاجی احمد	حاجی حسین
»	»	قنق	»	»	»
»	»	چوکیلر	»	»	»
»	»	تیمورچی	»	محمد	محمد
»	»	کستل	»	عبداه	عبداه
»	»	خليفة لر	»	ادريس	حاجی علی
»	»	قیبا	»	عثمان	احمد چاوش
»	»	چناق	»	امین	امین افندی
»	»	قارغی	»	سلیمان	حاجی علی
»	»	کلم یکبجه	»	»	»
»	کدوس	شاگرد	افندی	شاگرد	اهالی
»	»	بکر	»	»	»
»	»	مفتی	»	مصطفی	»
»	»	ارطوغش	»	عمر	قریه
»	»	قردان	»	محمد	»
»	»	ایلیجه صو	»	مصطفی	»
»	»	بازار	»	عثمان	»
»	»	قوش	»	حسین	»
»	»	»	»	ولی	»
»	»	»	»	محمد علی	»
»	»	شاخخانه	»	مصطفی	ناحیه اهالیسی
»	اسکیمس	دکمن یاشی	»	حاجی محمد	حاجی محمود افندی
»	»	حاجی حسن	»	حسن	حسن آغا
»	»	سلیمانیه	»	احمد	سلیمان افندی
»	»	قورشولی	»	محمد	غازی مصطفی پاشا
»	»	چوروك اوغلی	»	»	حاجی حسین افندی
»	»	حاجی حسین افندی	»	حاجی حسین	»
»	»	شیخ	»	شیخ	شیخ



لوا	قضا	مدرسه تك اسمی	محل
كو ناهیه	اسكیشهر	كوبلی مدرسه سی	كوبلی قریه سنده
»	»	حاجی حافظ آغا	ایلیجه
»	»	اسحق افندی	اولو چایر
»	»	محمد آغا	قره قاش
»	»	خواجیه یونس	سید غازی ناجیه سنده
»	»	ایکی چشمه	»
»	»	قیوجق	قیوجق قریه سنده
»	»	بارداچی	بارداچی
»	»	قرقه	قرقه
»	»	شجاع الدین	شجاع الدین
»	»	قره بازار	قره بازار

مدرس	طلبه عدد	مدرسه تك بانیسی
عثمان افندی	۳۵	اهالی قریه
حاجی حافظ	۸۵	حاجی حافظ آغا
اسحق	۴۱	اسحق افندی
»	۰	محمد آغا
حاجی امین	۱۰	قریه اهالیسی
عمود	۱۳	»
حسینی	۴۵	حاجی محمد بك
حسن	۱۰	قریه اهالیسی
حاجی حسین	۱۰	»
خلیل	۹	»
حاجی احمد	۹	»

مطابق

غیر مسلم

لوا	قضا	مكتبك اسمی	مكتبك مندوب اولدینی جماعت	نامنه مخصوص و اولان مدیر مشغول	مكتبك درجه سی	عدد مله ذکور اناث	تاریخ كشادی	رخصنامه تاریخی	ملاحظات
بروسه	بروسه	روم	مکتبی روم	روم جماعتی	اعدادی	۷۰	۱۲۸۸	۱ تشرین ثانی سنه ۳۰۹	
»	»	»	»	»	رشدی	۷۳	۱۲۴۴	»	
»	»	»	»	»	»	۰	۳۰۵	»	
»	»	»	»	»	ابتدائی	۵۵	مجهول	»	
»	»	»	»	»	»	۴۷	»	»	
»	»	»	»	»	»	۰	»	»	
»	»	بروتستان	بروتستان	دوقور حلبین	»	۰	۱۲۶۷	۱ كانون ثانی سنه ۳۰۸	
»	»	»	»	»	»	۲۵	۱۲۹۹	۲۲ تموز سنه ۳۰۹	
»	»	موسوی	موسوی	آلیانس ایزرائیلیت	رشدی	۸۵	۱۳۰۱	۵ اگستوس سنه ۳۰۹	
»	»	»	»	»	ابتدائی	۹۰	۱۳۰۵	»	
»	»	ارمنی قنولك مکتبی	ارمنی قنولك	مرخصه آرتین افندی	رشدی	۲۵	۱۳۰۴	۳۱ مارت سنه ۳۱۲	
»	»	ارمنی	ارمنی	طائفر یان	»	۱۰	۱۳۰۹	۲۱ تموز سنه ۳۰۹	
»	»	»	»	»	»	۲۶۰	۱۲۳۷	۱ كانون اول سنه ۳۱۱	
»	»	»	»	»	»	۰	۱۲۳۷	»	نفس بروسه قصبه سنده در

لوا	قضا	مکتبک اسمی	مکتبک منسوب اولادینی جماعت	نامنه رخصت و برنش اولان مدیر مسئول	مکتبک درجه بی	طلبه اناث	تاریخ کتابدی	رخصتنامه تاریخی	ملاحظات
بروسه	بروسه	روم مکتبی	روم	روم جماعتی	اعدادی	۱۰۰	۱ تشرین اول سنه ۳۱۱	ابولونقد قریه سنده در	
»	»	»	»	»	رشدی	۴۰	»	»	»
»	»	»	»	»	»	۱۰۰	۱ تشرین ثانی سنه ۳۰۹	قلدار	»
»	»	»	»	»	»	۱۷۰	»	تیورطاش	»
»	»	»	»	»	ابتدائی	۱۵۰	»	»	»
»	»	»	»	»	رشدی	۱۱۰	۱ تشرین اول سنه ۳۱۱	کورکله	»
»	»	»	»	»	ابتدائی	۶۵	۱ تشرین ثانی سنه ۳۰۹	تپه جک	»
»	»	»	»	»	»	۵۰	»	»	»
»	»	»	»	»	»	۵۸	»	کلسان	»
»	»	»	»	»	»	۶۰	»	»	»
»	»	»	»	»	»	۲۲۵	»	صوسفعلی	»
»	»	»	»	»	»	۲۱۵	»	»	»
»	»	»	»	»	»	۵۷	»	بلادیونس	»
»	»	»	»	»	»	۵۶	۱ تشرین اول سنه ۳۱۱	اناخور	»
»	»	»	»	»	»	۳۵	»	طا کساری	»
»	»	»	»	»	»	۴۹	»	ایته سی	»
»	»	»	»	»	»	۷۵	»	یا بالاجی	»
»	»	»	»	»	»	۶۸	»	تخته لی	»
»	»	»	»	»	»	۶۶	»	ولدر	»
»	»	»	»	»	»	۱۵۰	۱ تشرین ثانی سنه ۳۰۹	قلدارلر	»
مدانیه	مدانیه	»	»	»	رشدی	۵۲	۱ تشرین ثانی سنه ۳۰۹	مدانیه قصبه سنده در	»
»	»	»	»	»	ابتدائی	۸۵	۳ کانون ثانی سنه ۳۱۳	ترلیه ناحیه سنده در	»
»	»	»	»	»	»	۷۵	۱ تشرین ثانی سنه ۳۰۹	سینی قریه سنده در	»
»	»	»	»	»	»	۸۵	۱ تشرین ثانی سنه ۳۰۹	بورغاز قریه سنده	»
»	»	»	»	»	»	۷۱	»	میدیه بولی	»
»	»	»	»	»	»	۶۷	۱ تشرین اول سنه ۲۱۱	دره	»
»	»	»	»	»	»	۵۷	»	امیر علی ناحیه سنده در	»
»	»	»	»	»	»	۴۹	»	»	»
»	»	»	»	»	»	۵۲	۱ تشرین ثانی سنه ۳۰۹	ترلیه	»



لوا	قضا	مکتبک اسمی	مکتبک مذهب و اولادینی جاعت	نام پدر خست و پناهش ارلان مدرسه مول	مکتبک درجه سی	عدد طالبه تارشی کشادی	رخستانامه تاریخی	ملاحظات
بروسه	کلیمک	روم مکئی	روم	روم جاعتی	رشدی	۱۷۱ ۱۶۰	۱ تشرین اول سنه ۳۱۱	نفس کلیمک قصبه سنده در
"	"	"	"	"	ابتدائی	۹۶ ۶۵	۱ تشرین ثانی سنه ۳۰۹	قوم روشنی قریه سنده در
"	"	"	"	"	"	۸۵ ۷۵	۱ تشرین اول سنه ۳۱۱	" آرمودلی
"	"	"	"	"	"	۳۲ ۲۹	"	" آرناود
"	"	ارمنی مکئی	ارمنی	ارمنی جاعتی	"	۲۹ ۲۲	۳ مارث سنه ۳۱۳	" بکی
"	میخالج	روم مکئی	روم	روم جاعتی	رشدی	۱۱۵ ۰	۱ تشرین اول سنه ۳۱۱	نفس میخالج قصبه سنده در
"	"	"	"	"	ابتدائی	۷۷ ۱۷۳	"	" " "
"	"	"	"	"	"	۸۱ ۷۹	"	" چاملجه قریه سنده در
"	"	"	"	"	"	۶۷ ۶۳	"	" حشنگیر
"	"	"	"	"	"	۵۹ ۶۰	"	" کرمگیر
"	"	"	"	"	"	۶۵ ۶۳	"	" جانبار
"	"	"	"	"	"	۶۱ ۵۹	"	" صوبائی اغیل
"	"	"	"	"	"	۶۴ ۶۱	"	" قره قوجه
"	"	"	"	"	"	۸۲ ۸۳	"	" کر بند
"	"	"	"	"	"	۴۹ ۵۱	"	" قره آغاج
"	"	"	"	"	"	۵۰ ۴۹	"	" چنال اغیل
"	"	"	"	"	"	۴۶ ۴۷	"	" قره جه اوپه
"	"	"	"	"	"	۹۲ ۸۳	"	" باش
"	"	"	"	"	"	۴۹ ۴۸	۲۸ غور سنه ۳۱۲	سیران
"	کرمانتی	"	"	"	رشدی	۶۰ ۳۷	۱ تشرین اول سنه ۳۱۱	نفس کرمانتی قصبه سنده
"	"	"	"	"	ابتدائی	۳۸ ۰	"	" " "
"	"	ارمنی مکئی	ارمنی	ارمنی جاعتی	"	۶۳ ۰	۳۱ مارث سنه ۳۱۳	" " "
"	"	"	"	"	"	۵۰ ۰	"	" " "
"	"	روم مکئی	روم	روم جاعتی	"	۵۱ ۰	۱ تشرین اول سنه ۳۱۱	قوم قاغی قریه سنده در
"	"	"	"	"	"	۵۰ ۰	"	" آرنلی
"	"	"	"	"	"	۱۰۲ ۰	۶ شباط سنه ۳۱۲	" آخه پیکاری
"	بازار کوی	ارمنی مکئی	ارمنی	ارمنی جاعتی	"	۷۶ ۰	۳۱ مارث سنه ۳۱۳	" کرامت
"	"	"	"	"	"	۱۲۳ ۸۵	"	" سلوز غیر مسلم
"	"	"	"	"	"	۹۱ ۷۸	"	" " "

لوا	قضا	مکتبک اسمی	مکتبک منسوب اولدینی جماعت	نامتبر نخست ویرایش اولان مدیر مسئول
بروسه	بازار کوی	ارمنی مکتبی	ارمنی	ارمنی جماعتی
»	»	»	»	»
»	»	»	»	»
»	»	»	»	»
»	»	»	»	»
ارطغرل	بیله جک	ارمنی قیولک مکتبی	قیولک	آزادیان افندی
»	»	ارمنی مکتبی	ارمنی	ارمنی جماعتی
»	»	روم	روم	روم
»	»	»	»	»
»	»	»	»	»
»	»	»	»	»
»	»	ارمنی مکتبی	ارمنی	ارمنی جماعتی
»	»	»	»	»
»	»	قیولک مکتبی	قیولک	قیولک جماعتی
»	»	ارمنی	ارمنی	ارمنی
»	»	روم	روم	روم
»	»	»	»	»
»	»	»	»	»
»	»	ارمنی مکتبی	ارمنی	ارمنی جماعتی
»	»	»	»	»
»	»	»	»	»
یکیشهر	»	»	»	»
»	»	»	»	»
»	»	روم مکتبی	روم	روم جماعتی
»	»	»	»	»
»	»	»	»	»
»	»	»	»	»
»	»	»	»	»
»	»	»	»	»
»	»	»	»	»
»	»	»	»	»

مکتبک درجه سی	عدد طایفه ذکور اناث	تاریخ کشادی	رخصتنامه تاریخی	ملاحظات
ابتدائی	۹۷۱۳۵	مجهول	۳۱ مارت سنه ۳۱۳	قرصاق
»	۷۸ ۸۹	»	»	گورله غیر مسلم
»	۱۹۴۲۳۲	»	»	جدید
»	۸۱ ۹۸	»	»	اورنه
»	۱۱۴۱۳۱	»	»	چنکیر
رشدی	۶۳ ۷۷	۱۲۰۲	»	نفس بیله جک قصبه سنده
»	۱۵۰۲۵۶	۱۲۵۱	»	»
ابتدائی	۴۵	مجهول	۳ کالون ثانی سنه ۳۱۳	بیله اوزی قریه سنده
رشدی	۱۳۵۲۷۹	۱۲۸۱	۱ تشرین اول سنه ۳۱۱	کوبلی ناحیه سنده در
ابتدائی	۹۴	مجهول	۳ کالون ثانی سنه ۳۱۳	باش کولر قریه سنده
»	۷۶	»	»	آچچه شهر
»	۸۴	»	»	آشاشی کوی
»	۴۹	»	۳۱ مارت سنه ۳۱۳	کواطاشی
»	۴۸	»	»	ترکمن
»	۳۹	»	»	»
»	۶۵	»	»	یکی کوی
»	۷۹۱۱۲	»	۱ تشرین اول سنه ۳۱۱	لفکه ناحیه سنده در
»	۷۳	»	»	سکود قصبه سنده در
»	۴۷	»	»	»
»	۶۱۶۶	۱۲۹۳	۳۱ مارت سنه ۳۱۳	چالفره قریه سنده در
»	۷۱۱۳۲	۱۱۵۵	»	مرادجه
»	۱۱۱۱۱۵	۱۲۶۹	»	نفس یکیشهر قصبه سنده
»	۱۲۱	»	»	جدید قریه سنده
»	۹۷	مجهول	۳۱ مارت سنه ۳۱۳	مرمره جق قریه سنده
»	۷۲	»	۱ تشرین اول ۳۱۱	بامبو جق دربندی
»	۴۱ ۳۵	»	»	قرق حرمن
»	۷۵	»	»	اڑیق ناحیه سنده در
»	۳۹ ۴۴	»	»	حاجی عثمان قریه سنده
»	۴۷ ۳۵	»	»	قرتی











لوا	قضا	مکتبک اسمی	مکتبک منسوب اولدیجی جماعت	نامنه رخصت و پریش اولان مدیر مشؤل
قره سی	کونان	روم مکتبی	روم	روم جماعتی
»	»	»	»	»
»	»	»	»	»
مکاتب				
لوا	قضا	مکتبک اسمی	مکتبک منسوب اولدیجی ملت	نامنه رخصت و پریش اولان مدیر مشؤل
بروسه	بروسه	امریقان مکتبی	امریقا	موسیو بولدوین
»	»	»	»	»
»	»	فرانسز	فرانسز	» ولیناز
»	»	صیان بقیه سی	روس	داوید قلندر یان
»	»	فرانسز مکتبی	فرانسز	»
»	»	»	»	»
»	»	»	»	»
کوتاهیه	اسکی شهر	»	»	»
»	»	»	»	»

کتبخانه

لوا	قضا	کتبخانه ک اسمی	محلی
بروسه	بروسه	جامع کبیر	جامع کبیر
»	»	ایته پک	ایته پک مدرسه سی
»	»	اورخان	اورخان جامع شرینی
»	»	جزیه دار	حصار محله سنده
»	»	اشرف زاده	ایجیرلی درگاه سی
»	»	اسماعیل حق	اسماعیل حق
»	»	بهاء الدین	بهاء الدین
»	»	مصری	مصری
»	»	مولو بخانه	مولو بخانه
قره سی	قره سی	حاجی محمد افندی	صلاح الدین محله سنده
»	»	» شعوری	حصار محله سنده
»	»	چککلی حاجی محمد آغا	بیله بر مجامع شرینی اتصالی سنده
»	»	قوجه اسماعیل آغا	یشللی جامع شرینی دروننده

مکتبک	عدد طلبه ذکور اناث	تاریخ اكتشادی	رخصتنامه تاریخی	ملاحظات
ابتدائی	۹۷	مجهول	۲۹ تقریرین اول سنه ۳۱۱	کونان قصبه سنده
»	۷۳	»	»	البساک قریه سنده
»	۶۹	»	»	صاری کوی
اجنبیه				
مکتبک	عدد طلبه ذکور اناث	تاریخ اكتشادی	رخصتنامه تاریخی	ملاحظات
رشدی	۵۰	۱۲۹۲	۱ کالون ثانی سنه ۳۰۸	تجدیداً رخصتنامه به ربط اولی شدر
»	۵۰	۱۲۹۲	»	
ابتدائی	۴۳	۱۳۰۹	۱۳ تموز سنه ۳۰۹	
»	۵	۱۳۰۴	۲۱ تموز سنه ۳۰۹	
رشدی	۱۷۰	۱۲۹۵	»	
»	۶۵	۱۳۰۵	»	
»	۶۳	۱۳۱۰	رخصتنامه به ربط اولی شدر	»
»	۸۷	۱۳۱۳	»	»

لر

ملاحظات	تاریخ تأسیس	عدد کتب	بانی
»	۱۲۰۲	۲۶۵۷	حاجی عبدی افندی
مجهول	»	۱۲۹۴	حسین حاجی
»	۱۳۰۰	۵۳۲	شیخ احمد غری
»	۱۱۷۰	۱۵۶۶	جزیه دارزاده حاجی حسین آغا
نفس بروسه شهرنده	مجهول	۳۲۴	اشرف زاده
»	»	۱۰۰	اسماعیل حق
»	»	۱۷۵	شیخ امین افندی
نفس بالیکسر قصبه سنده	»	۱۸۰	موره وی شیخ علی افندی
»	»	۲۰۱	چونق
»	»	۱۱۲۹	مرحوم حاجی محمد افندی
»	»	۷۶۴	» شعوری
»	»	۹	چککلی حاجی محمد آغا
»	»	۸۶	قوجه اسماعیل



لوا	قضا	کتابخانه ك اسمی	محل
قره سی	صنوبرخی	حافظ صادق افندی کتبه سی	شریف پاشا مدرسه سی حویلینده
قره حصار	قره حصار	كدك احمد پاشا	عمارت محله سنده
»	»	رجب افندی	آق مسجد
ارطغرل	بیله چك	آق مسجد	آق مسجد جامع شریفنده
»	»	سلطان اورخان غازی	اورخان
»	اینه كول	اسحق پاشا	اسحق پاشا مدرسه سی دروننده
»	سكود	جامع کبیر	جامع کبیر دروننده
»	یکیشهر	غازی سلیمان	مدرسه سی داخلنده
کوتاهیه	کوتاهیه	وحید پاشا	بیله بریم محله سنده
»	»	ملا ابراهیم بك	ابراهیم بك حامی دروننده
»	»	زیتون زاده	طاوشانی قصبه سنده
»	»	عبداه رشدی افندی	»
»	اسکیشهر	غازی مصطفی پاشا	جامع شریفی دروننده
»	عشاق	عننابی	مدرسه سی
»	كدوس	حاجی محمد افندی	قصبه

## مطبعه

لوا	قضا	مطبعه ك اسمی	محل
بروسه	بروسه	خداوندكار	حکومت جوادنده
»	»	فراقصی زاده مطبعه سی	شرف پاشا محله سنده
»	»	امری مطبعه سی	حکومت جاده سنده

## غزیه

ترکیه	غزیه ترك طبع اولندقلری لسان	غزیه ترك اسملری
ترکیه	خداوندكار	بروسه

بانیسی	عدد کتب	تاریخ تأسیسی	ملاحظات
حافظ صادق افندی	۲۴۰	۱۲۰۲	صنوبرخی قصبه سنده
كدك احمد پاشا	۹۵۳	مجهول	نفس قره حصار قصبه سنده
رجب افندی	۱۶۰	۱۳۰۰	»
بكلجی نیازی افندی	۲۲	۱۱۷۰	نفس بیله چك
سلطان اورخان غازی حضرتلری	۹۳	مجهول	»
مرحوم اسحق پاشا	۷۰۱	»	اینه كول
حاجی علی افندی	۸۳۲	»	سكود
»	۸۳۳	»	یکیشهر
وحید پاشا	۰۰۳	»	نفس کوتاهیه
ملا ابراهیم بك	۷۳۱	»	»
زیتون زاده	۹۱۵	»	طاوشانی ناحیه سنده
عبداه رشدی	۴۰۴	»	»
مجهول	۱۵	»	اسکیشهر قصبه سنده
»	۵۶۰	»	عشاق
مرحوم حاجی محمد امین افندی	۳۶۰	»	كدوس

## لر

صاحب امتیازی	نوعی	هاغی لسانلرده آثار	تاریخ ارم باصوب
رسمی	طبع و حروفات ترکیه، روم، فرانسه ارمی	طبع ایستیک	کشادی باصادی
فراقصی زاده	»	»	۱۲۷۴
شاکر افندی	»	»	۱۲۹۱
امری	»	»	۱۳۰۷

## لر

صاحب امتیازك اسمی	رسمی	امری افندی
»	»	»

# دیاربکر ولایتی

## معارف اداره سی

مأوریت	اسامی	رتبه	تاریخی	ع م
معارف مدیریت و طبقه سی	منجل	.	.	.
انضمامیه محاسبه مأموری	ابراهیم ادیم افندی	.	.	.
کاتب	مصطفی	.	.	.
محاسبه مأموری رفیق	احمد ناظم	.	.	.
صندوق امینی				

## مکاتب اعدادیه

### دیاربکر مکتب اعدادیسی

مدیر	محمد علی افندی	.	.	.
معاون اول	ابراهیم	.	.	.
» ثانی	منجل	.	.	.
عربی معلمی	علی رضا	ادیه مدرسلکی	۱۰ ن ۳۱۵	۵۰
معلومات نافعه ، حفظ	علی رضا	ادیه مدرسلکی	۱۰ ن ۲۱۵	۵۰
الصحه معلم وکیلی	علی رضا	یوزباشی	۱۰ ص ۳۱۳	۵۰
رسم	علی رضا	»	۱۰ ص ۳۱۳	۵۰
هندسه ترکیه و موالید	علی رضا	ملازم ثانی	۱۰ ص ۳۱۳	۵۰
جبر معلم وکیلی	حسبی			
فرانسجه ، علم ثروت ، حکمت ، کتب و اسکنه معلمی	محمد علی	.	.	.
دیگر فرانسجه معلم وکیلی	محمد علی	.	.	.
اخلاق ، ادبیات ، کتاب	.	.	.	.
بت رسمیه ، اصول	ابراهیم	.	.	.
دفتری و جغرافیا معلمی				

مأوریت	اسامی	رتبه	تاریخی	ع م
علوم دینیہ معلمی	حاجی ابراهیم افندی	.	.	.
تاریخ ، ترکیه و موالید معلم وکیلی	» عثمان	.	.	.
فارسی معلم وکیلی و ترکیه	علی علمی	.	.	.
مثلاث و قوزموغرافیا	منجل	.	.	.
حسن خط	عبدالسلام	.	.	.
قوانین	نجم الدین	.	.	.
مصر	خلیل	.	.	.

۱۳۱۴ - ۱۳۱۵ سنه تربیسی طرفینده موجود طلبه

نماری			
مسلم	غیر مسلم	یکون	خدمه
۷۰	۱۱	۸۱	۲

### دیاربکر دارالمعلمین ابتدائی شعبیسی

معلم	عثمان افندی	.	.	.
طلبه : ۹	خدمه : ۱			

### مکاتب رشیدیہ

### سیوراک قضاوسی مکتب رشیدیسی

معلم اول	محمد سعید افندی	.	.	.
» ثانی	یوسف	.	.	.
خط معلمی	محمد نوری	.	.	.

طلبه : ۴۶ خدمه : ۱





م	ع	تاریخی	رتبہ	اسامی	مأموریت
۰	۰	۰	ملازم ثانی	محمد اشرف افندی	جغرافیا معلمی
۰	۰	۰	۰	منجلیدر	» رسم
۰	۰	۰	۰	عبدالقادر افندی	» عربی
۰	۰	۰	۰	صبحی	» »
۰	۰	۰	۰	حسن فہمی	» فارسی
۰	۰	۰	۰	عبدالقادر	» قواعد
۰	۰	۰	۰	وحید	» حسن خط
۰	۰	۰	۰	میدالباقی	» املا



İSTANBUL  
BÜYÜKŞEHİR  
BELEDİYESİ  
ATATÜRK KİTAPLIĞI





مدرسی	طالبه عدد	مدرسه نك یا نیمی
شیخ عبدالرحمن و خالد افندیلر	۶۵	نامعلوم
مفتی محمد لاجی افندی	۹	شیخ ابراهیم افندی
ملا ابراهیم	۱۳	اهالی طرفدن
مفتی احمد قهوی	۱۵	جزره میر شرف
» » رفعت	۲۷	چشید بک

لوا	قضا	مدرسه نك اسمی	محل
ماردین	ماردین	حامدیه	قصبه داخلنده
»	مدیات	شیخ ابراهیم	» »
»	»	»	» »
»	جزره	جزره میر شرف	» »
معدن	پالو	چشید بک	» »

## مطابق غیر مسلم

مکتبک درجه سی	عدد طلبه ذکور   انات	مکتبک تاریخ کشادی	رخصتنامه تاریخی
رشدی	۲۱۵	۰	۲۱ تیسان سنه ۱۳۰۹
»	۶۱	۰	۸ مایس سنه ۱۳۰۹
»	۱۷	۰	۱۸ کانون ثانی سنه ۱۳۰۵
»	۵۸	۲۳	۱۹ تیسان سنه ۱۳۰۵
»	۵۵	۰	۸ اغستوس سنه ۱۳۰۹
اعدادی	۴۲	۲۳	۱۶ مارت سنه ۱۳۰۹
»	۶۳	۰	رخصتیز

لوا	قضا	مکتبک اسمی	مکتبک منسوب نامنه رخصت و برنش اولدینی جماعت
دیار بکر	دیار بکر	ارمنی مکتبی	ارمنی
»	»	سریانی	سریانی
»	»	رشدی وطن	کلدانی
»	»	پروتستان	پروتستان
ماردین	ماردین	»	»
»	»	آمریقا مکتبی	»
معدن	پالو	ارمنی	ارمنی

## مطابق اصنام

مکتبک درجه سی	عدد طلبه ذکور   انات	مکتبک تاریخ کشادی	رخصتنامه تاریخی
رشدی	۰	۰	۰
»	۰	۰	۰
»	۰	۰	۰

لوا	قضا	مکتبک اسمی	مکتبک منسوب نامنه رخصت و برنش اولدینی ملت
دیار بکر	دیار بکر	قبو شین مکتبی	فراندز
ماردین	ماردین	»	»
»	»	»	»



## کتابخانه

لوا	قضا	کتابخانه نك اسمی	محلی
دیاربکر	دیاربکر	حامدی زاده عمرافندی	جامع کبیر اتصالده
»	»	صاری عبدالرحمن پاشا	»
»	»	راغبیه	راغبیه مسجدینک
ماردین	ماردین	ماردین کتابخانه سی	جامع کبیر اتصالده

## مطبعه

لوا	قضا	مطبعه نك اسمی	محلی
دیاربکر	دیاربکر	ولایت مطبعه سی	حکومت قوناقی داخلده

## غزله لو

غزله لک طبع اولدقلری لسان	غزله لک اسملری	صاحب امتیاز لک اسمی
ترجه	دیاربکر	رسمی

جلوس هابلون حضرت پادشاهی یوم میوه وند نیرو  
صورته کشاد

لوا	قضا	مکتبک درجه سی	بولندیغی موقع
دیاربکر	دیاربکر	اعدادی	سور خارچنده کاش قیس قیاسنده

## ر

بانیسی	عدد کتب	تاریخ تأسیسی
عمر افندی	۱۲۴۸	۱۲۰۰
عبدالرحمن پاشا	۵۶۲	۱۱۷۸
حاجی راغب بک	۳۴۴	۱۲۴۹
اهالی حیتمندان	۲۰۶	۱۳۱۱
نام معلوم	۳۹	نام معلوم

## ر

صاحب امتیازی	نوعی	هانیکی لسانلرده آثار طبع ایتدیگی	تاریخ کشادی
رسمی	طاش و حروفات	ترجه	۱۳۸۵

دیاربکر ولایتی داخلنده مجدداً انشا ویا اشترا  
اولانان مکاتب

تاریخ کشادی	مقدار مصرفی	ملاحظات
۱۳۰۵	۳۴۰۰۰۰	

## سلاطینک ولایتی

مأموریت	اسامی	رتبه	تاریخی	مدایله
سلاطینک معارف اداره سی				
معارف مدیری	رشید بک	متمایز	۳ ذی ۳۱۵	۰
» محاسبه مأموری	حقی	»	»	۰
» اداره سی باشکاتبی	نوفیق افندی	نائله	۶ ر ۳۱۶	۰
» محاسبه مأموری رفیق	احمد اعلی سعید	»	»	۰
» اداره سی کاتب رفیق	حقی	»	»	۰
» » صندوق امینی	صادق	»	»	۰

## سلاطینک مکتب اعدادیسی

مدیر	اسامی	رتبه	تاریخی	مدایله
» ثانی	عثمان افندی	مدرسکی	۶ ر ۳۱۵	۰
معاون اول	احسان	بروسه	»	۰
» ثانی	شکری	»	»	۰
» ثالث	اصادوریان	»	»	۰
کاتب و مباحثه مأموری	علی بک	»	»	۰
دبوی و انبار	سعید افندی	»	»	۰
امام	حاج حافظ مسعود	»	»	۰
طیب	محسن بک	فائق مقام	»	۰
علم ثروت و کتابت	رشید	متمایز	۳ ذی ۳۱۵	۰
رسمیه معلمی	حکمت افندی	نائله	۲۶ ب ۳۱۵	۰
قوانین و فرانسجه	»	»	»	۰
رسم معلمی	نوفیق	بوز باشی	»	صنایع تفصیه

مأموریت	اسامی	رتبه	تاریخی	مدایله
علوم دینی، عربی، فارسی و ترکیه معلمی	عثمان افندی	بروسه	۳۱۵ ر	۰
بلغارجه	حسین	»	»	۰
علم اخلاق، حکمت طبیعی، کیمیا معلمی	جودی	افندی	»	۰
ادبیات عثمانیه، عربی و انشا معلمی	حق	»	»	۰
اصول دفتری معلمی	افندی	»	»	۰
عربی و قرآن کریم معلمی	استاعیل	»	»	۰
چاپ معلمی	نهاد	»	»	۰

۱۳۱۴ - ۱۳۱۵ سنه درسی طرفنده موجود طبع

لی	نهای	یکون
اجرتی	غیر مسلم	مسلم
اجرتی	غیر مسلم	مسلم
۴۰	۹	۲۶
۸	۶۵	۳۳
۱۴۱	۵۰	۱۴۱

کدومه : ۱۳

## سیروز مکتب اعدادیسی

مدیر و فرانسجه تاریخ	اسامی	رتبه	تاریخی	مدایله
معارف ناقصه، اصول	حسین افندی	»	»	۰
قرائن معلمی	حسن راغب	»	»	۰
علوم دینی، عربی و فارسی معلمی	عبداه	»	»	۰
علوم جغرافیه، اصول	»	»	»	۰
دفتری و جبر معلمی	محمد عارف	»	»	۰
هندسه، حساب و خط عثمانی معلمی	»	»	»	۰



مأموریت	اسامی	رتبه	تاریخی	ع
ترجمه	معلى طاهر	»	»	»
رسم	»	»	»	»
۱۳۱۴ - ۱۳۱۵ سنه درسی طرفه موجود طلب				
مسلم	غیر مسلم	یکون	خدمه	
۵۳	۹	۶۲	۲	
درامه مکتب اعداییسی				
مدیر و فرائض ترجمه تاریخ معلومات	نادر افندی	»	»	»
ناظم حفظ الفقه معلى	عثمان	»	»	»
علوم دینی عربی معلى	»	»	»	»
جغرافیا جبر ترجمه اصول	افاقی	»	»	»
دفتری معلى	»	»	»	»
هندسه معلى	بهاء الدین	»	»	»
ترجمه و فارسی	مصطفی	»	»	»
حساب	ابراهیم	»	»	»
حسن خط	محمد	»	»	»
رسم	»	»	»	»
۱۳۱۴ - ۱۳۱۵ سنه درسی طرفه موجود طلب				
مسلم	غیر مسلم	یکون	خدمه	
۷۲	۵	۷۷	۲	
سویک دار المعلمین ابتدائی شعبیسی				
مدیر	اسماعیل ماهر افندی	»	»	»

مأموریت	اسامی	رتبه	تاریخی	ع
انشاء کتابت، املا و قرائت معلى	نوفیق افندی	ثالثه	۶ ر ۳۱۶	»
عربی، فارسی، علوم دینی	اسماعیل ماهر	پروسمندرسى	۳۱۵ را	»
هندسه، جغرافیا، تاریخ	افندی	»	»	»
و حساب معلى	»	»	»	»
قواعد و اصول تدریس معلى	حاجی شکری افندی	»	»	»
حساب، تاریخ اسلام و املا	اسماعیل سعید	»	»	»
قرآن کریم و تجوید	حافظ حسین	»	»	»
حسن خط	محمد ناجی	»	»	»
طالبه : ۴۷ خدمه : ۱				
مکاتب رشیدیہ				
سویک مکتب رشیدیسی				
مدیر	محمد شکری افندی	»	»	»
» معاون	حافظ حسین	»	»	»
» معلم دائمی	محمد شوکت	»	»	»
حسن خط معلى	محمد ناجی	»	»	»
رسم	نوفیق	»	»	»
طالبه : ۶۷ خدمه : ۱				
رویه مکتب رشیدیسی				
معلم	کاشف افندی	»	»	»
حسن خط معلى	واسم	»	»	»
طالبه : ۴۲ خدمه : ۱				
کوکبلی مکتب رشیدیسی				
معلم اول ورقه معلى	محمد سعید افندی	»	»	»
نات	احمد صدیق	»	»	»
طالبه : ۳۰ خدمه : ۱				

مأموریت	اسامی	رتبه	مدالیه	ع.م
قره فیه مکتب رشیسی				
معلم	عبده افندی	.	.	.
حسن خط معالی	حسنی	.	.	.
طلبه : ۲۲	خدمه : ۱			
کوبرلی مکتب رشیسی				
معلم اول	عبده حلی افندی	.	.	.
» ثانی	احمد رفعت	.	.	.
رقعه معالی	محمد نجیب	.	.	.
طلبه : ۱۳۸	خدمه : ۱			
نکوسه مکتب رشیسی				
معلم اول	علی رضا افندی	.	.	.
حسن خط معالی	محمد لطیف	.	.	.
طلبه : ۷۰	خدمه : ۱			
استرومچ رشیسی				
معلم اول	حسن افندی	.	.	.
» ثانی	پت الله	.	.	.
رقعه معالی	محمد بک	.	.	.
طلبه : ۵۷	خدمه : ۸			
یکپور رشیسی				
معلم اول	ابراهیم ادهم افندی	.	.	.
» ثانی	عثمان خیری	.	.	.
رقعه معالی	احمد قانق	.	.	.
طلبه : ۲۵	خدمه : ۱			

مأموریت	اسامی	رتبه	مدالیه	ع.م
دمیر هصار رشیسی				
معلم اول	مصطفی توفیق افندی	.	.	.
طلبه : ۳۵	خدمه سی : ۱			
زیتجه رشیسی				
معلم اول	عبدالحامد افندی	.	.	.
طلبه : ۳۷	خدمه سی : ۱			
محمد بالا رشیسی				
معلم اول	محمد افندی	.	.	.
طلبه : ۶۶	خدمه سی : ۱			
نوره قوب رشیسی				
معلم اول	حید افندی	.	.	.
» ثانی و خط معالی	محمود	.	.	.
» ثالث	یوسف	.	.	.
طلبه : ۷۲	خدمه سی : ۱			
براقچه رشیسی				
معلم اول	مصطفی نوری افندی	.	.	.
طله : ۱۶	خدمه سی : ۱			
قواله رشیسی				
معلم اول	وکاله اداره ایدایور	.	.	.
» ثانی	عثمان افندی	.	.	.
» ثالث	حافظ محمد	.	.	.
فرانسجه معالی	محمد عاصم	.	.	.
حسن خط	منعل	.	.	.
طلبه : ۶۷	خدمه سی : ۱			



مأموریت	اسامی	رتبه	مدالیه	ع
سردیك انات رشیسی				
معلمۀ اولی	رمزیه خانم	.	.	.
» ثانیه	» ناجیه	.	.	.
» ثالثه	» آفت	.	.	.
»	» مفتیحه	.	.	.
نقش معلمه سی	» آناتله	.	.	.
طالبات : ۱۴۷				
بوايه : ۱				
سیروز انات رشیسی				
معلمۀ اولی	سحر خانم	.	.	.
طالبات : ۲۵				
سردیك رشی عسکریسی				
مدر	ابراهیم ادهم افندی	قول اغاشی	.	.
جغرافیا، هندسه و تاریخ معلمی	محمد شاکر	» بوزباشی	.	.
ریاضیه	» مصطفی صبری	» بوزباشی	۵۰	افشار
داخلیه ضابطی	» عبدی	» بوزباشی	.	.
لسان معلمی	محمد تقی الدین	» بوزباشی	.	.
داخلیه ضابطی	» احمد	» ملازم اول	.	.
رسم معلمی	» احمد ضیا	»	۵۰	.
داخلیه ضابطی	» منخلدر	»	.	.
»	» عمر خلوصی	»	.	.
فارسی معلمی	» مصطفی صافق	»	.	.
حسن خط	» عثمان صادق	»	۵۰	.
املاء ترکی	» محمد نوری	»	.	.
قواعد عثمانیه و علم حال	» ابراهیم جودی	»	.	.
عربی	» احمد حلمی	»	.	.
»	» محمد خاکی	»	.	.
طلبة موجوده سی ۲۶۰				



İSTANBUL  
BÜYÜKŞEHİR  
BELEDİYESİ  
ATATÜRK KİTAPLIĞI

مدا

رسم

لوا	قضا	مدرسه نك اسمی	محل
سلايك	سلايك	اسحق پاشا	اسحق پاشا جامعي قريه
»	»	سليميه	سليميه جامعي »
»	»	يوسف پاشا	ييلان مرسرند
»	»	نعمان بك	سرای عتيق محله سنده
»	»	سليمان »	»
»	»	محمد جوش	قاسم پاشاده
»	»	عبد الرحمن بك	مصطفى پاشا جامعي قريه
»	»	يعقوب پاشا	يعقوب پاشا جامعي سنده
»	»	ملا بك	چنارلی محله سنده
يكيجه	غازی احمد بك	نفس قصبه ده	»
»	»	»	»
»	»	فوشتان	فوشتان قريه سنده
»	»	قره لان	قره لان »
»	»	حاجي مصطفى افندي	مدرسه محله سی
»	»	مدرسه سی	»
كوكلي	طاهر آغا	نيقوطيه قريه سنده	»
تكوش	اورطه	فوادار »	»
»	»	پشته »	»
»	»	مارينه »	»
استروجه	حليم بك	جامع عتيق محله سی	»
»	عبداه بك	سلطان سليم »	»
»	محمد افندي	جامع عتيق	»
»	»	نفس قصبه ده	»
طوبران	قصبه مدرسه سی	»	»
»	غازی محمد بك	چغلاتق	»
قره قريه	حاجي احمد آغا	سنان بك	»
»	محمد رامز	صو قيو سی	»
»	ساعتلي	خنكار محله سی	»

مدرسه نك بايی	طلبه عدد	مدرسی
اسحق پاشا	۱۲	عبد الله افندي
سليم پاشا	۲۹	حافظ علي »
يوسف »	۲۷	حاجي محمود »
نعمان بك	۳۲	يعقوب »
سليمان »	۲۵	حاجي عبدالله »
خاصكي محمد جوش	۴۷	جعيل »
عبد الرحمن بك	۴۵	ابراهيم »
يعقوب پاشا	۲۳	علي »
جوش اوغلي ملا بك	۹	حكمت »
غازی احمد »	۶۷	ذليل ابراهيم »
»	۱۷	مفتي علي »
اهالي قريه	۰	محمد خلوصی »
»	»	حاجي حسن »
» قصبه	۷۳	مصطفى »
حاجي طاهر آغا	۸	اسماعيل »
مصطفى بك	۱۵	مفتي ذليل »
حاجي احمد بك	۵	خيراه »
حليم »	۱۵	حاجي محمد »
عبداه »	۰	شاكر »
قنوي محمد افندي	»	»
اهالي محله	۲۶	حمر »
»	۲۵	محمد »
غازی محمد بك	۷۵	شفیق »
حاجي احمد آغا	۴۵	ذليل »
صارمجه زاده محمد رامز افندي	۳	حافظ احمد »
حاجي مصطفى افندي	۰	»



لوا	قضا	مدرسه نك اسمی	مدرسه نك محلی	مدرس	طلبه عدد	مدرسه نك بانی
سلاطین	ودینه	حاجی مرتضی	نیکار محله سی	سلیمان افندی	۱۵	حاجی مرتضی افندی
»	»	درزی محمد آغا	قره جه آباد ناخیه سی	محمود	۵۵	درزی ابراهیم بك
»	لنفظه	قصه مدرسه سی	نفس قصه ده	مفتی اسماعیل	۲۵	اهالی قصه
»	كوبه بلی	كوبی بانی	كوبی بانی	حافظ حسن	۳۰	»
»	»	علی بك	تكره	حاجی	۲۵	علی بك
»	»	حاجی علی	حوایلر	حسین	۱۷	حاجی علی
»	»	اسماعیل	پرچورك	مصطفی	۱۰	اسماعیل
»	»	منكلی علی چای	جامع عتیق	عبد الغفور	۳۰	علی چای
»	»	سلیمان بك	»	اسماعیل بك	۱۵	سلیمان بك
»	»	سلیمان افندی	خزینه دار	حسین افندی	۲۹	اسماعیل
»	»	سلطان	حاجی علی	فتح اه	۹	سلطان مراد سلجوق
»	»	قرا خان	جامع عتیق	احمد	۸	هاشم افندی
»	»	التونلی جامع	بدر الدین بك	حاجی ابراهیم	۲۷	مجهول
»	»	جامع عتیق	جامع عتیق	صنعی	۱۵	علی سپاهی
»	»	ممش زاده	خلیل پاشا	عبد اه	۵	حسین زاده
»	»	پترج	حاجی عبد اه بك	مصطفی	۶	عبد اه بك
»	»	»	فاضل آغا	ابراهیم	۷	صالح
»	»	عبد الحام آغا	چاوشو	حافظ سمید	۱۵	عبد الحام آغا
»	»	حسن بك	حسن بك	اسماعیل	۱۰	حسن بك
»	نوره قوب	جامع عتیق	جامع عتیق	حسین	۳۵	قوجه مصطفی پاشا
»	»	احمد آغا	سزواج قره سنده	عبد الحام	۸	احمد آغا
»	»	باجه	باجه	حافظ علی	۳۶	حاجی علی آغا
»	»	غرامیشیخ	غرامیشیخ	حاجی ابراهیم	۱۲	عثمان مصطفی آغا
»	»	جامع وسط	جامع وسط	فوزی	۹	عبد اه بك
»	دمیر حصار	طویال احمد بك	جامع عتیق	ابراهیم حق	۱۱	احمد
»	»	قندهاری	»	عبد الوهاب	۸	قندهاری
»	»	ناخیه	»	صالح صبری	۴	علی مرتضی
»	»	ملا افندی	چارشو	مفتی امین	۳۰	ملا افندی
»	»	شادروانی مدرسه سی	خلیل بك	صالح	۱۵	محمود پاشا

لوا	قضا	مدرسه نك اسمی	مدرسه نك محلی
درامه	درامه	جامع عتیق	جامع عتیق
"	"	قوزلو كوی	قوزلو
"	"	قبرچه لر مدرسه سی	قبرچه لر
"	"	حاجی ابراهیم آغا	لاجه نك محله سی
"	"	حاجی مصطفی	مشقان
"	"	"	قبره سی
"	"	"	بدخور
"	"	"	"
"	قواله	مدرسه خیره	حسین بك
"	"	حاجی اسعد افندی	خلیل
"	"	طوبوز زاده محمد بك	"
"	"	حاجی احمد	"
"	"	حسن افندی مدرسه سی	اراهیم پاشا
"	"	حاجی علی غالب بك	حمیده

مدرس	طلبه عدد	مدرسه نك بايیسی
حسین زهدی افندی	۷	سلطان بلدیرم یازید خان خضر ثری
"	۳۵	مفتی فطیف افندی
"	۴۲	محمود پاشا
"	۳۸	حاجی ابراهیم آغا
"	۱۷	" مصطفی "
"	۱۳	" راسم "
"	۲۶۰	محمد علی پاشا
"	۳۵	حاجی اسعد افندی
"	۲۵	محمد بك
"	۴۵	احمد
"	۳۵	اهالی طرفندن
"	۵۰	علی غالب بك

## سلايك ولايتی

## مطابق غیر مسلم

لوا	قضا	مكتب اسمی	مكتب منسوب	مكتب درجه سی	عدد ذکور	طلبه اناث	مكتب تاریخ كشادی	رخصتنامه تاریخی
سلايك	سلايك	روم اعدادیسی	روم	سلايك متره پولیدی	۱۱۰	۰	۱۲۸۹	"
"	"	"	"	"	۰	۶۱۵	"	"
"	"	بلغار	بلغار	بلغار رئیس روحانی	۲۵۹	۰	مجهول	"
"	"	"	"	"	۰	۱۲۲	"	"
"	"	صرب	صرب	پایا نقوله افندی	۱۷۹	۰	۱۳۰۷	۲۶ تشرین ثانی سنه ۳۰۸
"	"	نجات	روم	استفان توفه	۹۵	۰	۱۳۱۱	۲۱ ایلول سنه ۳۱۱
"	"	آلیانس	موسوی	الاطینی	۲۹۰	۰	۱۸۷۶	۲۲ اغستوس سنه ۳۱۰
"	"	"	"	"	۰	۳۰۷	"	"
"	تكوش	بلغار	بلغار	"	۳۳	۰	۲۸۴	"
"	"	"	"	"	۴۷	۰	۲۸۰	"
"	"	"	"	"	۴۰	۰	۲۷۹	"
"	استرومچه	روم	روم	"	۲۷	۱۳۵	مجهول	"
"	"	"	"	"	۵۷	۲۸	"	"





لوا	قضا	مکتبک اسمی	مکتبک منسوب	نامنه رخصت و برلش
سلاطین	سیروز	روم	روم	بطریقخانه
"	جمعه بالا	بلغار	بلغار	اکسارخانه
"	پتربچ	"	"	"
"	نوره قوب	"	"	"
"	دمیر حصار	"	"	"
درامه	قواله	روم	روم	"
"	"	"	"	"
"	"	"	"	"
"	پراوخته	"	"	"

مکتبک درجه سی	عدد ذکور	طایفه	مکتبک تاریخ	رخصتنامه تاریخی
رشدی	۲۴۰	۰	مجهول	۲۰ محوز سنه ۱۳۱۳
"	۱۷	۰	"	"
"	۱۱۰	۰	"	"
"	۳۲۰	۰	"	"
"	۵۱۸	۰	"	"
"	۸۳	۰	۲۹۷	"
"	۰	۸۰	۳۰۸	"
"	۱۱۷	۰	مجهول	"
"	۱۲۹	۰	"	"

مطابق

اصبیه

رشدی	۱۳۷	۴۵	۳۰۳	۲ ایلول سنه ۳۰۸
"	۲۷۳	۰	مجهول	۲۸ شاط سنه ۳۱۰
"	۱۳۲	۰	۸۸۸	"
"	۶۱	۰	۸۸۴	"
"	۰	۱۸۵	قدیم	"
"	۲۳	۰	۸۸۷	"
"	۳۱	۰	۳۰۴	"

سلاطین	سلاطین	آلمان مکتبی	آلمان	موسسوه و غراسل
"	"	فره رل	فرانسز	" انطوان
"	"	تجارت	"	" کیرو
"	"	قتولک راهبر	"	" سر راهب
"	"	"	"	"
"	"	"	"	"
درامه	قواله	قتولک	فرانسز	"

کتابخانه

ATATÜRK KİTAPLIĞI

تاریخ تأسیسی	عدد کتب	بانی
مجهول	۲۸۴	خلوصی افندی
۱۱۶۷	۲۷۳	احمد بک
۱۲۲۰	۳۱۸	ظاهر آغا
"	۲۶۳	"
"	۱۴۰۰	مجهول

لوا	قضا	کتابخانه اسمی	محل
سلاطین	استرومجه	خلوصی افندی	جامع عتیق محله سی
"	یکجه	غازی احمد بک	قصیه ده
"	تکوش	ظاهر آغا	نیفوطین قریه سی
"	"	"	اورطه محله
سیروز	سیروز	جامع عتیق	جامع عتیق



لوا	قضا	کتابخانه کت اسمی	محلی
سلاطین	قره فربه	خنکار جامعی	چارشو باشی
درامه	درامه	هلا افندی	نفس قضیه ده
»	»	شادروان	»
»	»	جامع عتیق	»
»	»	قوزلو کوی	قوزلو قریه سی
»	قواله	محمد علی پاشا	حسین بک محله سی
»	»	حاجی علی بک	»

بانیسی	عدد کتب	تاریخ تأسیسی
میخول	۳۰۰	۳۱۲
ملا افندی	۱۵۰	۰
محمود پاشا	۳۱۳	۰
بیادیرم بازید خان حضر تلری	۱۱۶	۰
لطیف افندی	۲۱۶	۰
محمد علی پاشا	۲۳۰۰	۱۲۲۶
کاجی علی بک	۴۳	۱۱۱۵

## مطبوعه

لوا	قضا	مطبعه کت اسمی	محلی
سلاطین	سلاطین	ولایت مطبعه سی	مکتب صنایع
»	»	ازخام	صوتیدی خانی
»	»	فراجی	روغنوت خانی
»	»	اسماعیل جدی	چاردانی
»	»	عثمانی عصر	صیری پاشا جاده سی
»	»	استفان بابا بورکی	قولومبو
»	»	قاروس	فرنک محله سی
»	»	خرستو مانو	پوشناق خانی
»	»	ایراقیددی	فرنک محله سی
»	»	آقارونی	»
»	»	واسیلیادی	»
»	»	داوید	»
»	»	لا ابو قه	»
»	»	صالواطور	»

صاحب امتیازی	نوعی	هائیک لسانلرده آثار طبع ایتدیگی	تاریخ کشادی
رستمی	طالع و حروفات	ترکجه	قدیم
خام قووا افندی	حروفات	یهودیجه	۱۲۹۲
فراجی	طاش و حروفات	اثر طبعنه مساعد حروفات	۱۳۱۰
اسماعیل جدی	طاش	»	۱۲۹۴
مدحت وحسی	طاش و حروفات	ترکجه فرانسیزجه یهودیجه	۱۳۱۳
بابا بورکی	»	روجه فرانسیزجه	۳۱۳
قارولولا	حروفات	روجه	۳۱۴
خرستو مانو	طاش و حروفات	» فرانسیزجه	۳۰۹
ایراقیددی	حروفات	روجه	۳۰۵
آقارونی	»	اثر طبعنه مساعد حروفات	۳۰۶
واسیلیادی	»	روجه	۳۱۱
داوید بارووز	»	یهودیجه	۳۱۳
سادی لیوی	»	» و فرانسیزجه	قدیم
صالواطور	حروفات و طاش	ترکجه یهودیجه بلغارجه ایتالیانجه فرانسیزجه و روجه	۳۰۵

غزیزانک طبع اولاند قلمری اسان	غزیزانک اسملری	صاحب امتیازلرک اسمی			
غزیزانلر					
ترکیه	سلايک	رسمی			
»	عصر	عبد الرحمن نافذ افندی			
»	چو قنلره رهبر	احمد مدحت			
فرانسیزجه	لا آبیوته	داوید			
اسپانیولجه	»	»			
رومنجه	فاروس سالونقوس	صوفوقلیس			
رومنجه رساله	آرستوقلیس	داسقاک بورغاک			
یهودیجه	آوه نیر	میثون آرو ملاح			
فرانسیزجه یهودیجه	پروغره دو سالونیک	یوهو یاقوهن			
چالوس هاپون حضرت پادشاهی روز فیروزندن بری مجدداً انشا ویااشنا صورتیله کشاد اولنان مکاتب					
لوا	قضا	مکتبک درجه سی	بولندینی موقع	کشادی	مقدار مصرف
سالانک	سالانک	اعدادی	حیدیه	۱۳۰۸	۱۲۰۰۰۰
»	»	ابتدائی	ساعتلی جامع	۱۳۰۸	۸۰۰۰۰
»	»	»	انجه معبود	۱۳۱۲	۲۵۰۰۰
»	»	»	قزاق حاجی مصطفی	۱۳۰۱	۷۵۰۰۰
»	»	»	اسطار حاجی عثمانی	۱۳۰۱	۵۰۰۰۰
کوپریلی	»	»	یوپاره	۱۳۰۶	۹۲۸۶
»	»	»	حوایلر	۱۳۰۶	۱۹۲۴۶
»	»	»	پرچورک	۱۳۰۹	۱۷۳۵۸
»	»	»	تکیه	۱۳۱۰	۹۰۷۵
»	»	»	بالا قزاقلر قریبسی	۱۲۹۸	مجهول
»	»	»	مخودجیلر	۱۲۹۸	»
»	»	»	چالشر	۱۲۹۸	»

لوا	قضا	مکتبک درجه سی	مکتبک بولندینی محل	تاریخ کشادی	مقدار مصرف
سالانک	کوپریلی	ابتدائی	ایوانلی قریبسی	۱۲۹۸	مجهول
"	"	"	جیحوه زبر	۱۲۹۸	"
"	"	"	وینجان	۱۲۹۸	"
"	"	"	دوران	۱۲۹۸	"
"	"	"	سالانک قریبسی	۱۲۹۸	"
"	"	وودینه	عبدی باشا محله سی	۱۲۹۸	۱۸۰۰۰
"	"	ابتدائی	"	۱۲۹۸	۴۰۰۰
"	طوبران	"	سنان چاوش	۱۳۱۱	۱۳۰۰۰
"	یکبجه	"	نفس قصبه ده	۱۳۰۴	۳۰۰۰۰
"	"	"	"	۱۳۰۲	۲۵۰۰۰
"	"	"	قره حمزه قریبسی	۱۲۹۳	۳۰۰۰
"	"	"	قصدلار	۱۲۹۴	۲۵۰۰
"	"	"	باغ کوی	۱۳۰۰	۲۰۰۰
"	"	"	قوشنان	۱۳۱۲	۵۰۰۰
"	"	"	غیربشته	۱۳۱۲	۳۵۰۰
"	"	"	ترپشته ایش	۱۳۰۵	۳۰۰۰
"	تکوش	رشدی	اولمه محله	۱۳۰۱	۶۰۰۰
"	"	ابتدائی	"	۱۳۰۵	۱۳۰۰۰
"	"	"	زبر محله	۱۳۱۱	۶۴۳۰
"	"	"	تیمانک قریبسی	۱۳۰۵	۳۰۰۰
"	"	لنظفه	نفس قصبه ده	۱۳۰۷	۱۰۰۰۰
"	کوکلی	"	"	۱۳۰۷	۲۳۰۰۰
"	"	"	"	۱۳۰۷	۱۷۰۰۰
"	"	"	نوطیه قریبسی	۱۳۰۰	۴۰۰۰
"	سیروز	"	غازی اورنوس محله سی	۱۲۹۸	"
"	سیروز	"	"	۱۲۹۸	"
"	"	"	اسلم خانق	۱۳۰۵	"
"	"	ابتدائی	حاجی علی	۱۳۰۰	"
"	بهریج	"	علی و یووده	۱۳۰۸	۱۷۰۰۰



لوا	قضا	مکتبک درجه سی	مکتبک بولندی محلی	تاریخ کثادی	مقدار مصرفی
سیروز جمعه بالا	رشدی	جامع کبیر محله سی	۱۲۹۵	مجهول	
»	»	ابتدائی	۱۲۹۵	۳۵۰۰	
»	»	»	۱۲۹۵	۳۵۰۰	
»	»	»	۱۳۰۸	۲۳۶۹۵	
»	»	قره خواجه	۱۲۹۵	مجهول	
»	»	بالا	۱۲۹۶	»	
»	»	فرونیک قره سی	۱۲۹۵	»	
»	»	سمتلی	۱۲۹۵	»	
»	»	اوسنوه	۱۲۹۴	»	
»	»	چروه	۱۲۹۷	»	
توره قوب	»	حاجی شعبان محله سی	۱۳۰۶	۹۵۰۰	
»	»	علاءالدین	۱۲۹۷	۵۰۰۰	
»	»	حسینچک	۱۳۱۳	۱۸۰۸۸	
»	»	جامع عتیق	۱۳۱۱	۲۳۰۰۰	
»	»	اسقره یوطنه قره سی	۱۳۰۸	۵۰۰۰	
»	»	اسلاشتاق	۱۳۱۰	۵۰۰۰	
درامه	درامه	خلیل بک محله سی	۱۳۱۱	۱۳۷۰۰	
»	»	سلطانیه قره سی	۱۳۰۵	۳۵۰۰	
»	»	قره قواق	۱۳۰۲	۱۵۰۰	
»	»	اسکی کول	۱۲۹۹	۲۵۰۰	
»	»	بدی بره	۱۳۰۳	۳۵۰۰	
»	»	شهرلی	۱۳۰۴	۱۵۰۰	
»	»	بازار لر	۱۲۹۷	۱۵۰۰	
»	»	حیدیه	۱۳۰۷	۳۰۰	
»	»	»	۱۳۱۲	۵۰۰	
»	صاری شعبان	نفس قصبه ده	۱۳۰۳	۵۵۰۰	
»	پرشتنه	شیر احمد محله سی	۱۳۱۱	۱۱۰۰۰	
»	»	»	۱۳۰۲	۱۳۰۰۰	

لوا	قضا	مکتبک درجه سی	مکتبک بولندی محلی	تاریخ کثادی	مقدار مصرفی
درامه	پراشته	ابتدائی	صماقول قره سی	۱۳۱۱	مجهول
»	قوله	رشدی	خلیل بک قره سی	۱۳۰۶	»
»	»	ابتدائی	قاضی احمد افندی	۱۳۰۲	»
»	»	»	یکی محله	۱۳۱۱	»
»	»	»	خلیل بک قره سی	۱۳۰۹	»
»	»	»	حسین بک	۱۳۰۵	»
»	»	»	ابراهیم پاشا	۱۳۰۳	»

## سوره ولایتی

مأموریت	اسامی	رتبه	تاریخی	ع
معارف اداره سی				
مدیر	حسین عونی افندی	ثالثه	۱۲۰۳۰۰	۵۰
کتابخانه لی مفتی	طاهر	»	»	۵۰
محاسبه مأموری	صالح وهی	رابعه	۲۸ ب ۳۱۵	۵۰
کاتب	محمد شوکت	»	۲۲ ش ۱۲۰۳	۵۰
شام اداره سی	امین	ثالثه	۸ ر ۳۱۵	۵۰
محاسبه مأموری رفیق	خانجادی	»	»	۵۰
اوراق مقیدی	علی	»	»	۵۰
کاتب رفیقی	مصطفی	»	»	۵۰
صندوق امینی	حبیب سعاد	»	»	۵۰

## مکاتب اعدادیه

## شام مکتب اعدا سی

مدیر اول	احمد ادیب افندی	»	»	۵۰
» ثانی و دبوی مأموری	شاکر	رابعه	۴ ن ۳۱۱	۵۰
معاون اول	خالد	»	»	۵۰
» ثانی	سرمه	»	»	۵۰
کاتب و مایه مأموری و کلی	خانجادی	»	»	۵۰
انبار مأموری	نعل نوری	»	»	۵۰
طایب	صالح شوری	ثالثه	۱۰ ل ۳۱۵	۵۰
امام	عطا	»	»	۵۰
جبر ، جغرافیا معنی	حسین عونی	ثالثه	۱۲۰۳۰۰	۵۰
معلومات فنیه	محمد عطا ه	»	۱۲ ب ۳۱۵	۵۰
عربی ، ادبیات	اسماعیل حق	مدرس	۱۸ ذ ۳۰۹	۵۰

## مأموریت

## اسامی

## رتبه

## تاریخی

## ع

علوم دینی	معنی	محمد علی افندی	مدرس	۱۲ جا ۴۱۵	۵۰
حسن خط و اصول دفتری	صالح وهی	»	رابعه	۲۸ ب ۳۱۵	۵۰
رسم	»	سعید	»	»	۵۰
برنجی قسم لسان عثمانی	»	سرعلی محمد	»	»	۵۰
ایکچی	»	عرفان	»	»	۵۰
برنجی	»	فراندرجه	»	»	۵۰
حکمت	»	احمد ادیب	»	»	۵۰
ایکچی قسم فرانزجه معنی	»	خانجادی	»	»	۵۰
ایکچی کتابت رسمیه	»	خالد	»	»	۵۰
کتابت قوانین معنی	»	کورج زاده سرمد	»	»	۵۰
قورموغرافیا، مثلثات معنی	»	»	»	»	۵۰
فارسی	»	پناه الدین	»	»	۵۰
علم ثروت	»	سیف الدین پک	»	»	۵۰

۱۳۱۲ - ۱۳۱۵ م در سی طرفنده موجود طلب

لی	تاری	یکون	خدمه
اجرتی	اجرتی	»	»
۴۷	۲۵	۱	۳۱۹
۷	۳۹۱	۷	۱۰

## شام مکتب اعدا سی

مدیر و فرانزجه، ترکیه،	خلیل	»	»	»
معلومات فنیه، جبر معنی	»	»	»	»
عربی، علوم دینی معنی	عبداه	»	مدرس	۱۹ ل ۳۰۷



مأموریت	اسامی	رتبه	تاریخی	ع
فارسی معلمی	محمد افندی	رابعه	۳۱۳	۰
رسم معلمی و کتبی	کمال	ملازم	۰	۰
ترجمه ، تاریخ معلمی	سعید	»	۰	۰
هندسه ، اصول دقتی	آلکساندر	»	۰	۰
حساب ، جغرافیا معلمی	مصطفی	»	۰	۰
حسن خط	محمود	»	۰	۰
مبصر				

۱۳۱۴ — ۱۳۱۵ مه درسی ظرفنده موجود طبع

مسلم	غیر مسلم	یکون	خدمه
۱۱۶		۱۱۶	۲

شام شریف مکتب امداری عسکریسی (لی)

مدیر	ابراهیم شمس افندی	یکباشی	۰	۰
رسم معلمی	محمد سعید	قول آغایی	۰	۰
طبيب	محمد حق	»	۰	۰
چهر و مناثات معلمی	مصطفی صبری	»	۰	۰
تاریخ	منخلدر	»	۰	۰
هندسه و ماکنه	حسین عوفی افندی	یوزباشی	۰	۰
جغرافیا	منخلدر	»	۰	۰
کتابت	قریش افندی	یوزباشی	۰	۰
جیناستیک	شکری	»	۰	۰
داخیه ضابطی	حسین آغا	»	۰	۰
فرانسجه معلمی	حسین افندی	ملازم اول	۰	۰
داخیه ضابطی	حافظ رفعت افندی	» اول	۰	۰
»	نوفیق	» ثانی	۰	۰
فرانسجه معلمی	نادر	» ثالثه	۰	۰

مأموریت	اسامی	رتبه	تاریخی	ع
محاسبه مأموری	یوسف ناظم افندی	طابورکاجی	۰	۰
امام	محمد	»	۰	۰
ویکلیرج	عین	»	۰	۰
		یوزباشی	۰	۰
		مقتاعدی	۰	۰

۱۳۱۴ مه درسی ظرفنده موجود طبع

لی: ۱۶۴

مکتب رشديه

نصیب رشیدیسی

معلم اول	احمد فطی افندی	۰	۰	۰
یازی معلمی	»	»	۰	۰
معلم ثانی	محمد وفا	»	۰	۰
معلم ثانیات	محمد ابوالهدی	»	۰	۰
ریاضی و قرآن ترجمه معلمی	احمد افندی	»	۰	۰
		ملازم اول	۰	۰

طلبه: ۷۱ خدمه: ۱

بعلیک رشیدیسی

معلم اول	مصطفی بهجت افندی	۰	۰	۰
» ثانی	منخلدر	۰	۰	۰
حسن خط معلمی و کتبی	نجیب حیدر افندی	۰	۰	۰

طلبه: ۳۵ خدمه: ۱

قنبطه رشیدیسی

معلم اول	ادریش افندی	۰	۰	۰
» ثانی	محمود	۰	۰	۰
یازی معلمی	ادریش	۰	۰	۰

طلبه: ۴۵ خدمه: ۱

م	ع	تاریخی	رتبه	اسامی	مأموریت
---	---	--------	------	-------	---------

شام انات مکتب رشی

•	•	•	•	صدیقه	معلمه اولی
•	•	•	•	شوقیه	» ثانیه
•	•	•	•	نوریه	»
•	•	•	•	فاطمه کشاده	مبصره

طلایات : ۱۳۵ خدمه : ۱

شام مکتب رشی عسکری

•	•	•	•	نظمی	مدیر
•	•	•	•	افتدی قول اغاسی	ریاضیه
•	•	•	•	مصطفی صبری	معلمی
•	•	•	•	سراج الدین	جغرافیا
•	•	•	•	یوزباشی	داخلیه ضابطی
•	•	•	•	منجدر	فرانسجه
•	•	•	•	عمرلطیفی	معلمی
•	•	•	•	افتدی	داخلیه ضابطی
•	•	•	•	مصطفی جیل	»
•	•	•	•	ابراهیم	»
•	•	•	•	اکرم	»
•	•	•	•	علازم ثانی	»
•	•	•	•	دوریه ماری	»
•	•	•	•	علی	»
•	•	•	•	عبدالرحمن	»
•	•	•	•	بهاء الدین	»
•	•	•	•	عبداهل	»
•	•	•	•	محمد	»
•	•	•	•	حسن	»

۱۳۱۴ - ۱۳۱۵ سده درسی ظرفیت موجود طبع

یکون	نباری	لیل
۵۸۵	۴۸۱	۱۰۴



İSTANBUL  
BÜYÜKŞEHİR  
BELEDİYESİ  
ATATÜRK KİTAPLIĞI



لوا	قضا	مدرسه اسمی	محل	مدرس	طلب عدد	مدرسہ نك بائیسى	ملاحظات
شام	شام	ابوعمر وشيخ الاسلام	صالحیه	•	•	مجهولدر	
»	»	دالاميه	»	•	•	»	رشيديه طريقه عليه سنك خاتقا هيدر
»	»	عقيقه	»	•	•	»	»
»	»	تابكيه	»	•	•	»	»
»	»	جها سكيه	»	•	•	»	»
»	»	حافظيه	»	•	•	»	»
»	»	مرشديه	»	•	•	»	»
»	»	اكراد ايوبه	»	•	•	»	»
»	»	ركنيه	»	•	•	»	»
»	»	ماردانيه	»	•	•	»	»
»	»	اسعريه	»	•	•	»	»
»	»	يونسيه	»	•	•	»	»
»	»	صالحيه	»	•	•	»	»
»	»	بنيه	ميدان	•	•	»	»
»	»	توجيه	»	•	•	»	»
»	»	آفقيه	»	•	•	»	»
»	»	حصنيه	»	•	•	»	»
»	»	صابونيه	»	•	•	»	»
»	»	خاتمه	»	•	•	»	»
»	»	عادلآيه كبرى	عماره	•	•	»	»
»	»	سیده رقيه	»	•	•	»	»
»	»	بدرقيه	»	•	•	»	»
»	»	چقماقيه	»	•	•	»	»
»	»	خنایه	خباطين جارشوسنده	•	•	»	»
»	»	مراديه	عماره	•	•	»	»
»	»	عادلآيه صغرى	»	•	•	»	»
شام	شام	ابوعمر وشيخ الاسلام	صالحیه	•	•	مجهولدر	
»	»	دالاميه	»	•	•	»	»
»	»	عقيقه	»	•	•	»	»
»	»	تابكيه	»	•	•	»	»
»	»	جها سكيه	»	•	•	»	»
»	»	حافظيه	»	•	•	»	»
»	»	مرشديه	»	•	•	»	»
»	»	اكراد ايوبه	»	•	•	»	»
»	»	ركنيه	»	•	•	»	»
»	»	ماردانيه	»	•	•	»	»
»	»	اسعريه	»	•	•	»	»
»	»	يونسيه	»	•	•	»	»
»	»	صالحيه	»	•	•	»	»
»	»	بنيه	ميدان	•	•	»	»
»	»	توجيه	»	•	•	»	»
»	»	آفقيه	»	•	•	»	»
»	»	حصنيه	»	•	•	»	»
»	»	صابونيه	»	•	•	»	»
»	»	خاتمه	»	•	•	»	»
»	»	عادلآيه كبرى	عماره	•	•	»	»
»	»	سیده رقيه	»	•	•	»	»
»	»	بدرقيه	»	•	•	»	»
»	»	چقماقيه	»	•	•	»	»
»	»	خنایه	خباطين جارشوسنده	•	•	»	»
»	»	مراديه	عماره	•	•	»	»
»	»	عادلآيه صغرى	»	•	•	»	»

لوا	قضا	مدرسه نك اسمی	محل	مدرسی	طلبه	مدرسه نك بانیسی	ملاحظات
شام	شام	دارالحدیث	عماره	شیخ بدرالدین افندی	۲۰	مجهولدر	
»	»	سلیانیه	»	»	۰	عظم زاده سلیمان پاشا	انام مكب ابتدائی اتحاد اولئمشدر
»	»	عبداه پاشا	»	شیخ رشید ستان»	۲۵	» « عیداه »	»
»	»	اسماعیل پاشا	»	»	۰	» « اسماعیل »	»
»	»	بوریه	»	شیخ انیس افندی طالو	۸	نورالدین الشهید»	»
»	»	فارسیه	»	»	۰	مجهولدر	»
»	»	ملك الظاهر	»	»	۰	»	شام اعدائی ملكی شعبه سیله كتبتفانه
»	»	كلاسه	»	نوفیق افندی حلی	۱۰	»	لعمری اتحاد اولئمشدر
»	»	احمدیه	»	»	۰	جامع شریف اموی الصالده و اقندر	»
»	»	قنیاسیه	»	»	۰	»	»
»	»	شیخ محمد النحاس	»	»	۰	»	»
»	»	شعیصاطیه	»	»	۰	»	»
»	»	فتیحه	»	عطار زاده بکری»	۳	»	»
»	»	ابوالفرح	»	»	۰	»	»
»	»	عتیقہ	»	»	۰	»	»
»	»	سیده رابعه	»	»	۰	»	»
»	»	بیانیه	»	»	۰	»	»
»	»	شامیه	»	سوق باروجه	۰	»	ذکور مكب ابتدائی اتحاد اولئمشدر
»	»	بخاریه	»	»	۰	»	»
»	»	حافظیه	»	»	۰	»	»
»	»	مغربیه	»	قوات	۰	»	انام ابتدائی مكب اتحاد اولئمشدر
»	»	طلوتیه	»	»	۰	»	»
»	»	قصاصیه	»	»	۰	»	»
»	»	شدباشیه	»	شاعور	۰	»	انام ابتدائی مكب اتحاد اولئمشدر
»	»	خضریه	»	»	۰	»	»
جا	جا	»	»	»	۰	»	»









ملاحظات	مقدار مصرفی	تاریخ کثادی
اعانه	۳۰۰۰۰	۱۳۰۸
»	۲۵۰۰۰	۱۳۰۸
»	۳۰۰۰	۱۳۰۸
»	۱۲۰۰۰	۱۳۰۲
»	۲۳۰۰۰	۱۲۹۸
»	۴۰۰۰	۱۳۰۶
اعانه	مجهول	۱۴۰۶
	»	۱۳۰۹
	»	۱۳۱۰
	»	۱۳۱۰
اعانه انشا اولمشدر	»	۱۳۱۲
	۳۸۲۷۲	۱۳۱۱
	»	۱۳۱۰

لوا	قضا	مکتبک درجه سی	مکتبک بولندینی موقع
حما	حما	اعدادی	قصبه ایچنده
»	»	ابتدائی	»
»	»	»	»
»	»	»	»
حوران	قنطره	رشدی	»
»	»	ابتدائی	»
»	»	»	منصوره قریه سنده
»	»	»	جبات الزیت
»	»	»	مجدل شمس
»	»	»	بریفه
»	»	»	عین عیشه
کرك	کرك	سلط قصبه سی ایچنده	»
»	»	معان	»

İSTANBUL  
BÜYÜKŞEHİR  
BELEDİYESİ  
ATATÜRK KİTAPLIĞI

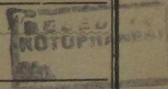




مأموریت	اسامی	رتبه	تاریخی	ع	م
سیرانی دارالمطالعه ایرانی شعبه سی					
معلم	محمد راسخ افندی	دوّمدرس	۱۸ را ۳۰۱	۱	۱
طلبه : ۹ خدمه : ۱					
عزیزیه مکتب رشیدی					
معلم اول	علی رضا افندی	.	.	.	.
» ثانی	عثمن	.	.	.	.
خط معلمی	طلات	.	.	.	.
طلبه : ۴۳ خدمه : ۱					
قوچکایری مکتب رشیدی					
معلم اول	عبده افندی	.	.	.	.
خط معلمی	عمر فوزی	.	.	.	.
طلبه : ۴۷ خدمه : ۱					
دیوریک مکتب رشیدی					
معلم اول	حسین حامی افندی	.	.	.	.
» ثانی	احمد حمدی	.	.	.	.
خط معلمی	سلیمان وهی	.	.	.	.
طلبه : ۷۹ خدمه : ۱					
کوره مکتب رشیدی					
معلم اول	اسماعیل حق افندی	.	.	.	.
» ثانی	محمد بهاء الدین	.	.	.	.
خط معلمی	عثمان نوری	.	.	.	.
طلبه : ۱۰۰ خدمه : ۱					

مأموریت	اسامی	تبه	تاریخی	ع	م
دارنده مکتب رشیدی					
معلم اول	حامی حمزه افندی	.	.	.	.
معاون و خط معلمی	شکری	.	.	.	.
طلبه : ۲۹ خدمه : ۱					
مرزفوره مکتب رشیدی					
معلم اول	سلیم سری افندی	طشهره رؤی	۱۷ را ۳۰۷	.	.
» ثانی	طورسون	.	.	.	.
خط معلمی	رشدی	.	.	.	.
طلبه : ۱۰۵ خدمه : ۱					
کویری قضاسی مکتب رشیدی					
معلم اول	احمدنوری افندی	.	.	.	.
خط معلمی	تحسین	.	.	.	.
طلبه : ۴۴ خدمه : ۱					
مجیداوزی قضاسی رشیدی					
معلم اول	حق افندی	.	.	.	.
خط معلمی	یوسف	.	.	.	.
معلم معاون	بکر فیضی	.	.	.	.
طلبه : ۶۰ خدمه : ۱					
لاونیز قضاسی رشیدی					
معلم اول	توقیق افندی	.	.	.	.
» ثانی	صلاح الدین	.	.	.	.
» ثالث	احمدشوق	.	.	.	.
خط معلمی	احمدنوری	.	.	.	.
طلبه : ۱۱۸ خدمه : ۱					

مأموریت	اسامی	رتبه	مدالیه	ع	م
موضوع قضای مکتب رشیدی					
معلم اول خط معلمي	سلیمان وصفي افندی محمد حلمی	• •	• •	• •	• •
طلبه : ۲۴ خدمه : ۱					
گوسه همامبکوی مکتب رشیدی					
معلم اول خط معلمي	بکر صدق افندی حاجی مصطفی	• •	• •	• •	• •
طلبه : ۶۲ خدمه : ۱					
معدنه سیم مکتب رشیدی					
معلم اول خط معلمي	راسم افندی	•	•	•	•
طلبه : ۴۱ خدمه : ۱					
توقار سبغی مکتب رشیدی					
معلم اول » ثانی خط معلمي	احمد کامل افندی عزت محمد	• • •	• • •	• • •	• • •
طلبه : ۱۱۳ خدمه : ۱					
زیر قضای مکتب رشیدی					
معلم اول » ثانی » ثالث	علی غالب افندی ثابت ابراهیم	• • •	• • •	• • •	• • •



مأموریت	اسامی	رتبه	تاریخی	ع	م
خط معلمي	علی	»	•	•	•
طلبه : ۴۷ خدمه : ۱					
نیکسا مکتب رشیدی					
معلم اول » ثانی » ثالث خط معلمي	عاصم افندی غمود اسماعیل عثمان	• • • •	• • • •	• • • •	• • • •
طلبه : ۸۵ خدمه : ۱					
اربعه قضای مکتب رشیدی					
معلم اول و خط معلمي	محمد امین افندی	•	•	•	•
طلبه : ۵۶ خدمه : ۱					
قره مصار سبغی مکتب رشیدی					
معلم اول » ثانی » ثالث و خط معلمي	خلوصی افندی حسین حسینی محمد	• • •	• • •	• • •	• • •
طلبه : ۶۰ خدمه : ۱					
هفده قضای مکتب رشیدی					
معلم اول خط معلمي	عمر افندی سری	• •	• •	• •	• •
طلبه : ۲۶ خدمه : ۱					
توبه مصار مکتب رشیدی					
معلم اول خط معلمي	محمد شاگر افندی عادل	• •	• •	• •	• •
طلبه : ۲۷ خدمه : ۱					



مأموریت	اسامی	رتبه	مدالیه	ع
صورت‌های مکتب رشیدی				
معلم اول و خط معلمی	امین افندی	.	.	
طلبه : ۴۶	خدمه : ۱			
الوجهه قضای مکتب رشیدی				
معلم اول	علی افندی	.	.	
خط معلمی	.	.	.	
طلبه : ۴۶	خدمه : ۱			
سبواس انات رشیدی				
معلمه اولی	.	.	.	
» ثانیه	فریده خانم	.	.	
» ثالثه	ذلیخا خانم	.	.	
بواب ۱	بوابه ۱	طالبات ۱۴۶		
سبواس عسکری رشیدی				
مدیر	قاسم افندی	قول آغاسی	.	
داخلیه ضابطی	یحیی کاظم	یوزباشی	.	
جغرافیا معلمی	محمد عاکف	»	.	
فرانسزجه	ادیب	ملازم اول	.	
ریاضیه	منجل	.	.	
رسم	مصطفی نجائی افندی	ملازم اول	.	
حسن خط	عبداه رشیدی	ادرنه مدرسی	.	
عربی	حاجی خلیل	.	.	
فارسی	امین ادیب	.	.	
قواعد و علم حال	عبدالحامید	.	.	
املا	محمد نوری	.	.	



İSTANBUL  
BÜYÜKŞEHİR  
BELEDİYESİ  
ATATÜRK KİTAPLIĞI

مرا

لوا	قضا	مدرسه نك اسمی	محل
سیراس	سیواس	كوك مدرسه	قصبه ده
»	»	شفايه	»
»	»	بروجیه	»
»	»	شمسه	»
»	»	احسانیه	»
»	حافق	ایسیله	»
»	»	»	»
»	»	پوحان	»
»	عزیزیه	جامع عتیق	»
»	»	جامع جدید قاروسوی	»
»	»	سعید آباد	»
»	تنوس	شهر قشله	»
»	»	كرك	»
»	»	تخت یورد	»
»	»	شیخ دردیار	»
»	كرون	عرفانیه	»
»	دیوریک	محل الدین بك	»
»	دارنده	شیخ حمید	»
»	»	عزت حسن افندی	»
»	»	نادریه	»
»	»	جبله	»
»	»	صیفیه	»
توقار	توقاد	تكمه	»
»	»	آلبوستان	»
»	»	فیضیه	»
»	»	خروج	»
»	»	»	»
»	»	»	»
»	»	»	»

مدرسی

مدرسه نك بانسی	طلبه عدد	مدرسی
کیخرو شاه	۸۰	حسین افندی
کیقباد شاه	۱۲۰	» نوری
مظفرالدین شاه	۶۵	» حاجی عبدالحمید
شیخ عبده افندی	۳۰	» امین ادیب
سعید ابراهیم پاشا	۶۰	» حاجی خلیل
»	۱۵	» سروری
»	۱۰	» فرهاد
»	۵	» مصطفی
»	۵۸	» منصور
»	۶۴	» یعقوب و عبدالحمید افندی
»	۳۷	» حسن افندی
»	۱۴۱	» محمد
»	۶۳	» احمد
»	۱۰۷	» سعید
»	۸۳	» حسن
»	۳۸	» اسماعیل
»	۱۲	» نجیب
حافظ پاشا	۱۱۰	» حاجی محمود
مفتی حاجی محمود افندی	۲۵	» حسن
» عزت حسن	۲۰	» محمد
مفتی زاده عبدالرحمن	۸	» محمد محسن
» بكر	۸	» نصراء
» عثمان	۷۵	» حاجی عثمان
» جمال الدین یحیی	۵۴	» محمد
» حاجی احمد	۷۲	» حاجی حسن و حاجی عبدالقادر افندی
عائشه خانم	۱۵	» حاجی حسن افندی
مجهول	۴۰	» احمد
باغ بادن و علی پاشا	۲۴	» حافظ احمد
مجهول	۳۲	» عثمان
کنج محمد پاشا		



لوا	قضا	مدرسه نك اسمی	محل
توقاد	توقاد	جامعكبير	قصبه ده
»	»	اسير	»
»	»	حصار به	»
»	»	شتجیلر	»
»	»	كوك دائره	»
»	»	كولد	كولد
»	»	تورخال	تورخال
»	»	كورجی قریه سنده	كورجی قریه سنده
»	»	بازار قریه سنده	بازار قریه سنده
»	اربعه	جامعكبير	قصبه ده
»	»	حمیدیه	»
»	»	سپت لو	سپت لو
»	»	دره	دره قریه سنده
»	»	طانیه	طانیه قریه سنده
»	»	صوبته	صوبته قریه سنده
»	تیکسار	كشقی	قصبه ده
»	»	جلاه خانه	»
»	»	باغ باصان	»
»	»	باش چفتلك	باش چفتلك
»	ذبله	زنجیرلی	قصبه ده
»	»	كسلک	»
»	»	نقاش	»
»	»	ارناوود	»
»	»	جامعكبير	جامعكبير
»	»	علی قاضی	علی قاضی
»	»	قواق قریه سی	قواق قریه سی
»	»	آجی اویوك	قریه ده
»	»	كلیسا	كلیسا قریه سنده
»	»	ارپاج	قریه ده

مدرسه نك بانیسی	طلبه عدد	مدرسی
عبداه بك	۱۰	محمد افندی
مجهول	۴۳	ثابت
حصار بك	۴۸	وکیل محمد
مجهول	۱۷	عاصم
پردانه بك	۶۲	عمر
مجهول	۳۰	حاجی حسین
»	۲۰	مصطفی
»	۱۸	عبداه
»	۲۲	حسین
»	۶۰	علی سری
متوفی عثمان نوری افندی	۸۳	ابراهیم
ابراهیم افندی	۴۰	محمد
عابد آغا	۴۰	احمد
احمد افندی	۶۰	محمد
عبدالرحمن آغا	۲۰	محمد
قبو آغای	۵۰	سالمان
شیخ احمد	۳۰	مصطفی
باغ باصان	۴۰	حاجی احمد
مجهول	۸۰	حسن و عثمان افندیلر
»	۲۰	محمدی افندی
حاجی عبداه	۵۰	بکر
حاجی قدری بك	۳۰	عبداه
فیوضی افندی	۱۵	محمدی
اهالی محله	۵۰	عبداه
قره کله	۵	بحری
اهالی قریه	۳۰	عثمان
»	۵۰	مصطفی
اهالی قریه	۲۵	عبداه
»	۱۵	مصطفی

لوا	قضا	مدرسه نك اسمی	محل
توقاد	ذبله	قاضی شهری	قاضی شهری قریه سی
»	»	بازلامباج	بازلامباج »
»	»	اسماعیلر	اسماعیلر »
اماسیه	اماسیه	سلطان بازید	حاجی الیاس
»	»	کاشقه	اسکی کتخدا
»	»	جامع اندرون	جامع اندرون
»	»	یوقاری یقه جق	یوقاری یقه جق
»	»	اشاغی یقه جق	اشاغی »
»	»	سراج خانه	سراج خانه
»	»	رجب	رجب
»	»	پرنجی	پرنجی
»	»	آنا بك	اوزون مصطفى
»	»	عثمان بابا	چو كچه
»	»	بندری	قوجه جك
»	»	بازید پاشا	بازید پاشا
»	»	آباس	شاملر
»	»	عثمان بك	آلمی كوپری باشی
»	»	یعقوب پاشا	چو كچه
»	»	عبداه پاشا	صوفیلر
»	»	حضر پاشا	قصیه ده
»	»	دوه خانه	»
»	»	محمد پاشا	»
»	»	»	»
»	»	دوه خانه	»
»	»	باقونیه	»
كوپری	طاش مدرسه	جدید	جدید
»	شهید مفتی	عبد الغنی	عبد الغنی
»	قورشونلی	چاتاقلی	چاتاقلی
»	رحمانیه	اوزون زوقاق	اوزون زوقاق

مدرس	طلبه عدد	مدرسه نك بانیسی
داود افندی	۵۰	اهالی محلیه
بكر	۱۵۰	»
یوسف	۳۵	»
عثمان	۶۵	سلطان بازید ولی طاب ثمراه حضر تلی
عثمان	۲۵	كاشف افندی
حاجی احمد	۱۰	حاجی محموداغا وبك ملك خاتون
»	۵۷	مجهول
»	۰	رشدی پاشا
حاجی ایوب	۳۰	حاجی محمود افندی
حاجی عثمان	۴۰	خلقت غازی
محمد	۲۲	حاجی طغرل بك
»	۱۶	آنا بك
حافظ محمد	۴۵	عثمان بابا
محمد عارف	۰	بندری حاجی عبداه افندی
هاشم	۶۲	میر حسن افندی
حاجی علی	۱۰	آباس آغا
خواجه كامل	۴۱	عثمان بك
صادق	۱۵	یعقوب پاشا
حاجی حافظه مصطفى افندی	۸	عبداه »
مصطفی افندی	۳	حضر »
احمد	۴۶	حاجی حسین افندی
عثمان	۳۸	محمد پاشا
عثمان	۱۵	ایوالی زاده عبداه افندی
»	۵	حاجی عبداللطیف »
احمد	۲۳	حافظ محمد »
جدی	۳۹	فاضل احمد پاشا
نوری	۵۲	شهید مفتی
حاجی هاشم	۴۳	تاج الدین پاشا
حاجی حسین	۵۵	مجهول



لوا	قضا	مدرسه نك اسمی	محل
اماسیه	اماسیه	حمیده	شیخ محلی
»	»	عبدالکریم	دکرمناشی
»	»	نعلیندل	نعلیندعلوی
»	»	سلطان محمد	جامع جدید
»	»	حاجی محمد فقیه	.
»	»	جامع جوادری	.
»	»	»	.
»	»	خلیل پاشا	جامع کبیر
»	»	حمیده	جارا
»	»	حاجی محی	.
»	»	جامع جدید	.
»	»	قوا	.
»	»	حمید اوزی	.
»	»	»	چقرق قره سنده
»	»	»	چوراشق
»	»	»	قراجمد
سیواس	قوچکیری	حاجی بکر آغا	یکی جامع
»	»	سعید بک	.
»	»	دوکه	دوکه
»	»	شیخ مرزبان	شیخ مرزبان
»	»	طولزه کوزی	طولزه کوزی

## مطاب

لوا	قضا	مکتب اسمی	مکتب منسوب	نامت رخصت ویرلش
سیواس	سیواس	سرایداریان	اولدینی جماعت	اولان مدیر مسئول
»	»	پرکنک	ارمنی	سحاق افندی
»	»	»	قواک	ماردپروس
»	»	»	غورنت	»
»	»	ارمنی مکتبی مانیچق	ارمنی	لاناتل

مدرسی	طلبه عدد	مدرسه نك بانیسی
حاجی حسین افندی	۳۹	مجهول
یوسف	۶۵	»
علی	۴۱	»
عاشر	۱۵	چلی سلطان محمد خان حضر تلری
حاجی احمد	۱۲	دری زاده محمد افندی
صدق	۲۵	حاجی محمد آغا
عاشر	۲۸	شقاویه
حاجی محمد و عبدالرحمن افندیلر	۷۸	خلیل پاشا
حافظ محمد افندی	۵۱	اهالی
احمد نیازی	۶۳	قزاقلی زاده حاجی محمود افندی
خلوصی	۳۶	شیخ الاسلام اسبق محمود
حاجی حللی	۳۶	حضر پاشا
شوقی و احمد افندیلر	۴۵	اهالی
احمد افندی	۱۰	»
حسین	۱۸	»
صمد	۸	»
حسین	۱۰	حاجی بکر آغا
عمر و فیض اه	۲۹	سعید آغا
مقراذ	۱۸	قریه اهالیسی
ابراهیم و حسین	۲۳	شیخ مرزبان
عمر	۱۸	قریه اهالیسی

غیر مسلم

مکتبک درجه سی	ذکور	اناث	عدد طایفه	تاریخ	رخصت نامه تاریخی
رشدیه	۱۵۰	۰	۱۳۰۶	۲۸ کانون اول	۳۱۰
ابتدایشه	۴۵	۰	قدیم	۳۱ کانون ثانی	۳۱۰
»	۵۰	۱۰	۱۲۷۹	»	»
»	۶۵	۰	۱۲۶۳	۱۵ تشرین ثانی	۳۱۴

لوا	قضا	مکتبک اسمی	مکتبک منسوب ارلدینی جماعت	نامنه رخصت و پرورش از لای مدبر مشورل
سیواس	سیواس	طاو بطیان	ارمنی	آوادیس بالیان افندی
»	»	ارمنی طاووره	»	آغوب
»	»	قوهراطیان	»	قوهراطیان مانوق
»	»	ارمنی مکتبی	»	پارسمیان
»	»	لوستیان	»	آقانی خام
»	»	»	»	دیگران
»	»	طور قومیان	»	سیهون
»	»	پو کچ	»	اوخانس
»	»	ترسییان	»	سیهون طغریان
»	»	آرامیان	»	طورو قیان
تنوس	ارمنی مکتبی	»	»	آوا کیم کشیشیان
»	»	»	»	سرکس نقاشیان
»	»	»	»	پارسخ
»	»	»	»	غازاروص
»	»	»	»	درکاپلنماردوس
»	»	»	»	قره بن صوایان
»	»	»	»	طروس قوشیان
»	»	»	»	خیا وراواغانسیان
»	»	»	»	عقوب سهونیان
»	»	»	»	اوشاقی
»	»	»	»	طوماس
»	»	»	»	عصاریان آدون
»	»	»	»	طوماس
»	»	»	»	عقوب
»	»	»	»	مارغاریان زاقاریا
»	»	»	»	سرا پینده
»	»	»	»	نشان
»	»	»	»	کرورق
»	»	»	»	اوسپ

مکتبک درجه سی	عدد طلبه ذکور	اناث	تاریخ کشادی	رخصتنامه تاریخی
ابتدائیه	۶۹	۰	قدیم	۱۵ تشرین اول سنه ۳۱۴
»	۹۰	۵	۱۳۰۹	۸ تموز ۳۱۴
رشدیه	۸۰	۰	۱۳۱۴	۲۷ تشرین اول سنه ۳۱۴
ابتدائیه	۷۰	۰	۱۳۱۳	۳۰ تشرین اول سنه ۳۱۴
»	۰	۱۲۰	۱۲۹۵	۲۹ »
»	۱۰۶	۰	۱۲۶۷	»
»	۲۵	۱۵	۱۲۸۴	۲۷ »
»	۸۰	۰	۱۲۹۹	۲۸ »
»	۱۵۰	۰	۱۲۸۳	۲۷ »
رشدیه	۲۵۰	۱۶۰	۱۳۰۱	۱۴ کانون اول
ابتدائیه	۰	۰	۱۲۸۰	۲۱ اغستوس
»	۰	۰	۱۳۰۶	۲۶ »
»	۰	۰	۱۳۰۶	»
»	۰	۰	۱۲۸۰	۲۱ »
»	۰	۰	۱۳۰۶	۲۷ »
»	۰	۰	۱۲۵۰	۳۰ »
»	۰	۰	۱۲۸۰	۲۱ »
»	۰	۰	۱۲۷۵	»
»	۰	۰	۱۳۰۶	۲۶ »
»	۰	۰	۱۲۸۰	۲۰ »
»	۰	۰	۱۲۶۰	۲۹ کانون اول
»	۰	۰	۱۲۷۰	۲۸ »
»	۰	۰	۱۲۶۰	۲۹ »
»	۱۰۰	۰	۱۲۹۰	۱۲ تموز
»	۰	۰	۱۳۰۰	۱۷ اغستوس
»	۰	۰	۱۲۸۰	»
»	۰	۰	۱۲۵۰	۱۶ »
»	۳۰	۰	۱۸۷۰	۲۲ کانون اول
»	۴۰	۲۰	۱۸۵۶	۲۰ تشرین ثانی



لوا	قضا	مکتبک اسمی	مکتبک منسوب اولدینی جماعت	نامنه رخصت و برلش اولان مدبر مسئول
سیواس	قوچکیری	ارمنی مکتبی	ارمنی	اوسب افندی
»	»	»	»	متره بانوس
»	»	»	»	قره بت
»	»	»	»	نشان
»	»	»	»	قره بن
»	»	»	»	پهادور
»	»	»	»	ایراویار
حافق	»	»	»	ماروماس
»	»	»	»	تودراکی
»	»	»	»	آرتین
»	»	»	»	کشیش آرتین
»	»	»	»	نورسیس
»	»	»	»	اصاریان صارفاری
»	»	»	»	سرکس
»	»	»	»	زور ناجیان
»	»	»	»	زاره لی یان دونک
»	»	»	»	علکسان
»	»	»	»	سرکس
»	»	»	»	سیباط
»	»	»	»	تن بلی
»	»	»	»	بک اوغلی باردوسو
»	»	»	»	واهان
»	»	»	»	عقوب
»	»	»	»	آرتین
»	»	»	»	باروم مغردیج
»	»	»	»	قره بن
»	»	»	»	میساک کیر قوریان
»	»	»	»	موتکه
»	»	»	»	ارمنی قنولکی
»	»	»	»	ارمنی
»	»	»	»	میقائل

مکتبک درجه سی	عدد طلبه	مکتبک تاریخ	رخصت نامه تاریخ
ذکور	اناث	کشادی	
»	»	۱۲۹۳	۲۹ تشرین اول سنه ۳۱۴
۸	»	۱۲۹۷	۲۲ »
۳۰	»	۱۳۰۶	۲۹ »
۸۰	۲۰	۱۲۹۷	۲۹ اگستوس سنه ۳۱۴
۲۰	»	۱۲۹۸	۱۵ تشرین اول
۱۶۰	»	۱۳۰۶	۱۲ تشرین ثانی
۱۳	»	۱۲۹۷	۲۳ تشرین اول
۵۰	۱۵	۱۳۰۵	۲ کانون اول
۲۵	۱۰	۱۳۰۰	۱۲ تشرین اول
۲۷	۱۲	۱۳۰۱	۳۷ »
۳۰	۱۵	۱۲۹۵	۲۲ تشرین ثانی
۲۰	۷	۱۲۹۳	۳ ایلول
۵۰	۲۰	۱۳۰۰	۲ کانون اول
۱۰۰	۳۰	۱۲۹۳	۱۷ تشرین اول
۳۰	۱۵	۱۲۹۸	۳ ایلول
۱۰	۳	۱۲۸۹	»
۱۳	۵	۱۳۰۹	۱۴ تشرین ثانی
۵۰	۱۳	۱۲۹۵	۳ ایلول
۳۰	۷	۱۲۹۰	۱۴ تشرین ثانی
۲۵	۹	۱۳۰۴	۸ ایلول
۷۵	۲۵	۱۲۹۴	۲۲ »
۵۰	۵	۱۲۸۰	۳ اگستوس
»	»	۱۲۹۴	۲۰ عوز
»	»	۱۲۷۸	۲۱ »
»	»	۱۲۷۸	»
»	»	۱۲۷۸	»
»	»	۱۲۷۸	»
»	»	۱۲۵۰	»
»	»	۱۸۹۵	۱۵ شباط
»	»	۱۸۷۲	۱۳ »

لوا	قضا	مکتب اسمی	مکتب منسوب اولادینی جماعت	نامنه رخصه و بریلش اولان مدیر مشول	مکتب درجه سی	عدد طلبه	تاریخ کفادی	رخصتنامه تاریخی
سیواس	کرون	ارمنی مکتبی	ارمنی	ارطغرل تورجیان افندی	ابتدائی	۰	۱۳۰۴	۱۳ شباط سنه ۳۱۴
»	»	»	»	آنتی قاجیان	اعدادی	۰	۱۲۷۸	»
»	»	»	»	چم چیان	ابتدائی	۰	۱۲۷۰	»
»	دارنده	»	ارمنی	سرکس	»	۶۰	۱۲۸۱	»
»	»	»	»	مغریح طوریان	»	۱۶۰	۳۰	۱۸ تموز سنه ۳۱۴
آماسیه	آماسیه	چقور کلیسا	»	بارونال	رشدی	۲۵۰	۲۰۰	»
»	»	یکی کلیسا	»	مهران طوروسیان	ابتدائی	۲۸۰	۱۶۵	»
»	کوبری	ارمنی مکتبی	»	سوقلوزیان کبرقور	»	۱۰۰	۱۲۸۶	» ۲۹
»	مرزینون	خریسمیان	»	کشیشیان اغوب	»	۵۷۰	۴۰۷	» ۲۰
»	معین سیم	ارمنی مکتبی	»	اوحانس یازاویان	»	۲۱۰	۵۰	»
»	»	»	»	»	»	۰	۱۲۶۶	» ۲۸
»	مرزینون	سحاقیان	»	کشیشیان اغوب	اعدادی	۶۰۰	۴۴۰	» ۲۰
قره حصار	صو شهری	ارمنی مکتبی	»	سویاس	ابتدائی	۰	۱۲۷۷	» ۳۰ تقریبی ثانی سنه ۳۱۴
»	»	»	»	سمیاط	»	۱۹۰	۳۰	» ۳۰ تموز سنه ۳۱۴
»	»	»	»	داوید	»	۰	۱۲۶۴	» ۲۶
»	»	»	»	بارصام	»	۰	۱۲۶۳	» ۳۰
»	»	»	»	اوحانس	»	۳۰	۱۲۷۵	» ۲۷
»	»	»	»	سحاق	»	۱۰	۱۲۸۷	» ۲۸
»	»	»	»	سمیاط	»	۰	۱۲۷۲	» ۲۹
»	»	»	»	موسیس	»	۲۵۰	۱۲۷۸	» ۲۸
»	»	»	»	آندون	»	۰	۱۲۸۷	» ۳۰
»	»	سروپ	»	آسادور	»	۰	»	» ۳۰
»	»	ارمنی مکتبی	»	سمیاط	»	۰	۱۲۷۱	» ۲۸
»	»	»	»	قاپریل	»	۶۰	۱۲۷۶	» ۳۱
»	»	»	»	سمیاط	»	۰	۱۲۹۱	» ۳۱
»	»	»	»	مانوق	»	۰	۱۲۷۶	» ۲۸
»	قره حصار	آرامیان	»	واهان	»	۹۰	»	» ۴ اغستوس سنه ۳۱۴
»	»	واهانیان	»	سمیاط	»	۰	»	»
»	»	طور قومیان	»	»	»	۰	۱۲۸۸	»



لوا	قضا	مکتبک اسمی	مکتبک منسوب اولدینی جماعت	نامنه رخصت و برلش اولان مدیر مسئول
قره حصار	قره حصار	هایکیان	ارمنی	وارطان افندی
توقاد	توقاد	ارمنی مکتبی	»	آغوب
»	»	سورب مناس	»	قره بٹ
»	»	ارمنی مکتبی	ارمنی قنولکی	نرسیس
»	»	»	»	»
»	ذبله	»	ارمنی	میساق
»	نیکسار	»	»	مارقوس
»	»	سورنلیان	»	نسرور
آماسیه	آماسیه	پروتستان مکتبی	پروتستان	نظریان
»	»	»	ارمنی	ستراک
»	کوبری	»	»	صوا
»	»	»	»	کیورق
سیواس	کرون	»	»	آباکم
»	دیوریک	»	»	آبادیس
آماسیه	موش حاجی کوی	»	»	فارتیک
سیواس	عزیزیه	»	»	آرتین
توقاد	توقاد	یهودی مکتبی	موسوی	خایم
سیواس	بنیان جیدی	روم	روم	روم متره پولیدلی
»	»	قره جه ویران	»	»
»	قوجکبری	قزبق	»	»
»	»	ارک اوکی	»	»
»	»	قبادی	»	»
»	»	بازاری	»	»
»	»	نبائییه	»	»
»	»	موره صاو	»	»
»	»	جلب	»	»
»	»	دره کوی	»	»
»	»	کوک تپه	»	»
»	»	آرمود خای	»	»

مکتبک درجه سی	عدد طلبه ذکور	اناث	تاریخ کشادی	رخصتنامه تاریخی
ابتدائی	۴۵	۵	۱۲۶۶	۴ اغستوس سنه ۳۱۴
رشدی	۲۰۰	۱۷۵	۱۲۷۶	۱۹ تموز سنه ۳۱۴
ابتدائی	۷۰	۲۵	۱۳۱۲	۱۱ اغستوس ۴۱۴
»	۴۰	۰	۱۲۶۴	۱۶ تموز سنه ۳۱۴
»	۰	۵۲	۱۳۰۴	»
رشدی	۲۸۵	۸۵	۱۲۶۶	۲۱ »
ابتدائی	۴۰	۲۰	۱۲۶۶	۵ کانون اول سنه ۳۱۴
»	۲۰۰	۳۰	۱۲۶۶	»
»	۲۵	۱۱	۱۲۸۴	۵ شباط سنه ۳۱۴
»	۳۵	۱۶	۱۲۷۵	۱۸ تموز سنه ۳۱۴
»	۱۰۰	۰	۱۳۰۶	۱۳ اغستوس سنه ۳۱۴
»	۱۱۶	۰	۱۲۸۴	۳۰ تموز سنه ۳۱۴
»	۰	۰	۱۳۰۴	۹ نیشان سنه ۳۱۴
»	۰	۰	مجهول	۱۷ حریران سنه ۳۱۴
»	۲۰۰	۶۰	۱۲۸۰	۱۸ تشرین ثانی سنه ۳۱۴
»	۲۵	۱۸	۱۲۹۰	۱۳ اغستوس سنه ۳۱۶
»	۳۰	۰	۱۲۶۸	۱۳ اغستوس سنه ۳۱۴
»	۳۵	۰	قدیماً	۱ تموز سنه ۳۱۴
»	۲۶	۰	»	»
»	۱۴	۰	»	»
»	۱۸	۰	»	»
»	۳۱	۰	»	»
»	۱۸	۰	»	»
»	۲۳	۰	»	»
»	۱۶	۵	»	»
»	۱۹	۰	»	»
»	۱۸	۰	»	»
»	۱۱	۰	»	»
»	۱۲	۰	»	»

لوا *	قضا	مکتبک اسمی	منسوب اولدنی جامعت	نامنه رخصت ویرلش اولان مدیرمسؤل	مکتبک درجه سی	عدد طلبه		تاریخ کشادی	رخصتنامه تاریخی
						ذکور	اناث		
سیواس	قوجکبری	قوزباغی	روم	روم متره پولیدلکی	ابتدائی	۱۵	۰	قدیم	۱ تموز سنه ۳۱۴
»	»	ره ده ده	»	»	»	۱۸	۰	»	»
فره حصار	قره حصار	سیران تپه	»	»	رشادی	۰	۰	»	»
»	»	اسکی روم	»	»	ابتدائی	۰	۰	»	»
»	»	اوواجق	»	»	»	۰	۰	»	»
»	»	کلیک	»	»	»	۰	۰	»	»
»	»	حاجی کوی	»	»	»	۰	۰	»	»
»	»	اوسکونه	»	»	»	۰	۰	»	»
»	»	صوباق	»	»	»	۰	۰	»	»
»	»	خاناولا	»	»	»	۰	۰	»	»
»	»	سیاهی	»	»	»	۰	۰	»	»
»	»	عالی شان	»	»	»	۰	۰	»	»
»	»	فکله	»	»	»	۰	۰	»	»
»	»	طوروغی	»	»	»	۰	۰	»	»
»	»	بال چنه	»	»	»	۰	۰	»	»
»	»	قره کوزید	»	»	»	۰	۰	»	»
»	»	کوره زه	»	»	»	۰	۰	»	»
»	»	کده خور	»	»	»	۰	۰	»	»
»	»	لیجه	»	»	»	۰	۰	»	»
»	»	آصارچق	»	»	»	۰	۰	»	»
»	»	کوکش	»	»	»	۰	۰	»	»
»	»	میلان معانی	»	»	رشادی	۰	۰	»	»
»	»	چوراق	»	»	ابتدائی	۰	۰	»	»
»	»	چوروم	»	»	»	۰	۰	»	»
»	»	حسن طای	»	»	»	۰	۰	»	»
»	»	امله	»	»	»	۰	۰	»	»
»	»	دکرمن طاش	»	»	»	۰	۰	»	»
»	»	صوشهری	»	»	»	۰	۰	»	»
»	»	کاین بی	»	»	»	۰	۰	»	»





لوا	قضا	مکتبک اسمی	مکتبک منسوب اولدییی جماعت	نامنه رخصت ویرایش اولان مدیر مسئول
توقاد	نیکار	آرقوصلی	روم	روم متره پولیداک
»	»	اندرك	»	»
»	»	خان یری	»	»
»	»	آصارحق	»	»
آماسیه	آماسیه	زی بره	»	»
»	»	زاغانه	»	»
»	»	فندقلی	»	»
»	»	طلوزسر	»	»
»	»	سیلار	»	»
توقاد	اریعه	بک آلان	»	»
»	»	نیه کوی	»	»
»	»	سرمینج	»	»
»	»	قاجار آلاک	»	»
»	»	قره نیکار	»	»
»	»	آلائی کوی	»	»
»	»	کرچلک	»	»
»	»	قاره موخ	»	»
»	»	صمصا آردی	»	»
»	»	الانجیق	»	»
»	»	فرق خرمان	»	»
آماسیه	حوضه	کمروف	»	»
»	»	قوچ اوغلی	»	»
»	»	طیخته	»	»
»	»	آی الطوغدی	»	»
»	»	تکه قران	»	»
»	»	ده ده	»	»
»	»	شیخ کوی	»	»
»	»	قدس شریف جفتلکی	»	»
»	»	جفتلک	»	»

مکتبک درجه سی	عدد طلبه		تاریخ کشادی	رخصتنامه تاریخی
	ذکور	اناث		
ابتدائی	۲۰	۵	قدیم	۱ تموز سنه ۳۱۴
»	۱۸	۰	»	»
»	۱۶	۴	»	»
»	۱۵	۰	»	»
»	۳۵	۰	»	»
»	۱۸	۵	»	»
»	۲۵	۰	»	»
»	۱۶	۰	»	»
»	۱۸	۰	»	»
»	۲۵	۰	»	»
»	۱۴۵	۱۰	»	»
»	۵۳	۰	»	»
»	۳۸	۰	»	»
»	۲۹	۰	»	»
»	۷۰	۰	»	»
»	۶۰	۸	»	»
»	۲۵	۰	»	»
»	۳۳	۰	»	»
»	۴۳	۰	»	»
»	۲۸	۰	»	»
»	۱۲۰	۰	»	»
»	۱۵	۰	»	»
»	۱۸	۰	»	»
»	۲۵	۰	»	»
»	۲۳	۰	»	»
»	۲۷	۰	»	»
»	۱۶	۰	»	»
»	۱۹	۰	»	»
»	۲۶	۰	»	»



لوا	قضا	مکتبک اسمی	مکتبک منسوب اولدینی جماعت	نامنه رخصت ویرایش اولان مدیر مسئول
آماسیه	حوضه	باغ یا هان	روم	روم متره بویلدکی
»	»	قرهجه	»	»
»	»	آغدور آسان	»	»
»	»	عثمان اوغلی	»	»
»	»	قره میشه	»	»
»	»	اوفان	»	»
»	»	ایرجک	»	»
»	»	المالجه	»	»
»	»	قواجی بوردی	»	»
»	»	پورصق	»	»
»	»	دریچین	»	»
»	»	اسکی اوراق	»	»
»	»	ایندیج	»	»
»	»	باغی محمود	»	»
»	»	شرخه لی	»	»
»	»	بلکچی	»	»
»	»	کر نلی	»	»
»	»	تاتار قلعه	»	»
»	»	قواقلجه	»	»
»	»	قواتوج	»	»
»	»	قواجق	»	»
»	لادیق	اوسته سرای	»	»
»	»	طوراسان	»	»
»	»	طوغاتلی	»	»
»	»	قشله	»	»
»	»	یاریجه	»	»
»	»	حاجی علی	»	»
»	»	تاتار اوغلی	»	»
»	»	کورکلی	»	»

مکتبک درجه سی	عدد طلبه		تاریخ کشادی	رخصتنامه تاریخی
	ذکور	اناث		
ابتدائی	۲۳	۰	قدیم	۱ تموز سنه ۱۳۱۴
»	۱۸	۰	»	»
»	۲۵	۰	»	»
»	۲۳	۰	»	»
»	۳۶	۰	»	»
»	۴۱	۰	»	»
»	۱۸	۰	»	»
»	۵۳	۰	»	»
»	۳۳	۰	»	»
»	۲۲	۰	»	»
»	۳۱	۰	»	»
»	۲۶	۰	»	»
»	۳۳	۰	»	»
»	۲۴	۰	»	»
»	۱۰۳	۰	»	»
»	۲۷	۰	»	»
»	۳۵	۰	»	»
»	۱۸	۰	»	»
»	۲۶	۰	»	»
»	۱۷	۰	»	»
»	۱۹	۰	»	»
»	۲۴	۰	»	»
»	۳۲	۰	»	»
»	۳۱	۰	»	»
»	۱۴	۰	»	»
»	۳۶	۰	»	»
»	۱۹	۰	»	»
»	۲۳	۰	»	»
»	۲۹	۰	»	»

لوا	قضا	مكتبك اسمی	مكتبك منسوب اولادنی چاعت	نامنه رخصت و پریش اولان مدیر مسئول
آماسیه	لادیق	قره موقی	روم	روم متره پولیدلکی
»	»	کرچالک	»	»
»	»	صره بچه	»	»
»	»	ترزی لو	»	»
»	»	بلن الاجه	»	»
»	»	قرقلر	»	»
»	»	صقارچه	»	»
»	»	جاملیجه	»	»
»	کوبری	دره کوی	»	»
»	»	دیکنلی	»	»
»	»	ساراجنی	»	»
»	»	آرصادق	»	»
»	»	فوجای	»	»
»	»	بوجاق چفتلکی	»	»
»	»	باباجاس	»	»
»	»	سلمان کوی	»	»
»	»	قیلان	»	»
»	»	چی	»	»
»	مرزیشون	پیاس	»	»
»	»	کلن ششی	»	»
»	»	کورینک	»	»
»	کوش حاجی	طاوشان	»	»
»	»	معدن سیم	»	»

مطاب

اضافه

مكتبك درجه سی	عدد طلبه		تاریخ کشادی	رخصتنامه تاریخی
	ذکور	اناث		
ابتدائی	۸	۰	قدیم	۱ تموز سنه ۳۱۴
»	۱۵	۰	»	»
»	۱۶	۰	»	»
»	۱۴	۰	»	»
»	۲۳	۰	»	»
»	۳۱	۰	»	»
»	۳۶	۰	»	»
»	۲۹	۰	»	»
»	۴۸	۰	»	»
»	۲۸	۰	»	»
»	۳۹	۰	»	»
»	۱۸	۰	»	»
»	۳۹	۰	»	»
»	۲۸	۰	»	»
»	۳۶	۰	»	»
»	۱۸	۰	»	»
»	۱۹	۰	»	»
»	۷۰	۰	»	»
»	۹۳	۰	»	»
»	۸۶	۰	»	»
»	۵۸	۰	»	»
»	۱۵	۰	»	»
»	۶۰	۰	»	»

مكتبك درجه سی	عدد طلبه		تاریخ کشادی	رخصتنامه تاریخی
	ذکور	اناث		
اعدادی	۲۸۵	۰	۱۲۹۸	۱۷ تشرین اول ۳۱۴
ابتدائی	۰	۳۰۰	۱۳۰۷	»



لوا	قضا	مکتبک اسمی	مکتبک منسوب اولدینی جاعت	نامنه رخصت و پرورش اولان مدبر مشول	مکتبک درجه سی	عدد ذکور	طبع اثاث	مکتبک تاریخ کشادی	رخصتنامه تاریخی
سیواس	سیواس	پروستان مکتبی	امریقا	مستر هاربت	اعدادی	۳۰۰	-	۱۲۷۰	۲۷ تشرین اول ۳۱۴
»	»	»	»	»	رشدی	»	۶۰	۱۲۷۰	»
آماسیه	مرزیفون	»	»	ترانسی	اعدادی	»	»	۱۲۸۰	کانون ثانی ۳۱۴
سیواس	کرون	»	»	طاوویطان	رشدی	»	»	۱۲۹۳	۱۶ کانون اول ۳۱۴
»	»	»	»	»	»	»	»	»	»
توقاد	توقاد	جزویت مکتبی	فرانسز	ژورودات	اعدادی	»	۳۷۵	۱۳۰۷	۲۱ شباط
»	»	»	»	»	»	۱۲۰	»	۱۲۹۷	»
قره حصار	صوشهری	پروستان مکتبی	امریقا	آغات	ابتدائی	»	۶۰	۱۲۹۸	۲۹ تموز
آماسیه	مرزیفون	جزویت	فرانسز	اوحانس	»	»	»	۱۳۰۷	۲۱
»	»	»	»	»	رشدی	»	»	۱۲۹۸	»

کتابخانه

لوا	قضا	کتابخانه اسمی	معلی	بایبسی	عدد کتب	تاریخ تأسیسی
سواس	سیواس	حاجی نعمان افندی	جامع الکبیر	حاجی نعمان افندی	۲۱۰	۱۱۷۲
»	دارنده	محمد پاشا	دارنده	محمد پاشا	۷۱۲	مجهول
»	کرون	کاشفیہ	کرون	احمد آغا	۵۷	۱۲۶۵
»	دیوریک	محمد الدین بک	دیوریک	محمد الدین بک	۱۵۰	۱۲۸۰
توقاد	توقاد	اشقر علی پاشا	قصبه ده	اشقر علی پاشا	۳۰۰	مجهول
»	»	نقیه جی	»	حاجی عمر آغا	۷۶	۱۳۰۶
»	ذبله	جدیده	ذبله	حاجی احمد آغا	۲۶۰	مجهول
آماسیه	آماسیه	عبد اللطیف	قصبه ده	عبد اللطیف افندی	۳۵۵	»
»	»	شیخ اسماعیل افندی	»	شیخ اسماعیل	۲۰۲	»
»	»	سلطان بایزید خان حضر تلی	»	سلطان بایزید خان حضر تلی	۷۳	»
»	»	پردانه بک	»	پردانه بک	۵۵	»
»	کوپری	مفتی	عبد الغنی	»	۲۲۷	»
»	»	طاش مدرسه	جدید محله	»	۱۰۶	»
آماسیه	مرزیفون	مصطفی پاشا	مرزیفون	صدر اسبق مصطفی پاشا	۵۳	»
»	»	چلی سلطان محمد خان حضر تلی	»	چلی سلطان محمد خان حضر تلی	۲۵	»

لوا	قضا	مدرسه نك اسمی	محل
آماسیه »	مرزيفون لاديق	قره مصطفی باشا (شرح الاسلام اسبق محمد افندی	قصیه ده »
مطبوعه			
لوا	قضا	مطبوعه نك اسمی	محل
سیواس	سیواس	ولایت مطبعه سی	حکومت قونانی
غزیه لر			
غزیه لرک طبع اولندی لسان	غزیه لرک اسمی	صاحب امتیاز لرك اسامیدی	
ترکجه	رسمی	سیواس	
چاوس هاپون حضرت پادشاهی نوم دولتیه کشاه			
لوا	قضا	مکتب درجه سی	مکتبک بولندی موقع
سیواس	سیواس	ابی اعدادی	قصیه ده
آماسیه	آماسیه	نہاری	»
»	مرزيفون	رشدی	»
سیواس	سیواس	» ابتدائی	»
توقاد	زلیه	ابتدائی	زلیه
قره جصار شرقی	الوجره	رشدی	الوجره
سیواس	سیواس	ابتدائی	الاجه خان
»	»	»	مادوغه

مدرس	طلبه عدد	مدرسه نك بانیسی
قره مصطفی پاشا محمد افندی	۴۵ ۱۲۰	مجهول »
لر		
صاحب امتیاز	نوعی	هاتی لسانلرده آثار طبع ابتدیی
رسمی	طاش و حروفات	ترکجه
۱۲۸۲		
معاونتدن برو مجدد آلتا ویا اشترا اولیان مکتب		
تاریخ کشادی	مصرفی	ملاحظات
۳۰۸	۸۱۴۰۰۰	
۳۱۰	۲۲۲۳۰۰	
۰	۰۰۰۰	
۰	۱۱۸۴۲۲	
۱۳۰۶	۱۰۰۰۰	صناع قسمی ده شاملدر
۱۳۰۶	۸۰۰۰	تخته و طاشدن ماعداد
۱۳۰۶	۰	قری اهالیسی طرفندن آلتا اولنوب مقدار صرفی مجهولدر
۰	۰	»





# طبرزون ولایتی

مأموریت	اسامی	رتبه	تاریخی	ع
معارف اداره سی				
معارف مدیری	توفیق بك	ثانیه	۲۶ ب ۳۱۴	۰
محاسبه مأموری	عمر لطفی افندی	۰	۰	۰
کاتبی	محمد ثوری	۰	۰	۰
محاسبه رفیقی	جمال	۰	۰	۰
صندوق امینی	ابراهیم	۰	۰	۰

## مکاتب اعدادیه

## طبرزوه مکتب اعدایسی

مدیر	محمد توفیق افندی
معاون اول	فائق بك
کاتب و محاسبه مأموری	رجب حامی افندی
انبار مأموری و حافظ کتب	علی
طیب	عبدالکریم
قوانین و علم ثروت معلمی	توفیق بك
عاشق و علوم و شبه و دیبا	عباس ذهی افندی
و اخلاق و عربی و فارسی معلمی	محمد سعید
اصول دفتری و تاریخ	۰
و ترکیه و کتبات معلمی	۰
معلومات ناظمه و هندسه	۰
و کتب و کتبات روسیه معلمی	۰
فرائضیه معلمی	۰
عربی قسم اول معلمی و کتب	۰

مأموریت	اسامی	رتبه	تاریخی	ع
حساب و موالید و جبر	احمد شکری	۰	۰	۰
و مثلثات و قوس و عمود افیا	۰	۰	۰	۰
معلمی	۰	۰	۰	۰
حکمت و جغرافیا	ابراهیم افندی	۰	۰	۰
و ماکنه معلمی	۰	۰	۰	۰
ترکیه و حسن خط معلمی	عبد ارشدی	۰	۰	۰
رسم معلمی و مصراول	احمد خزری	۰	۰	۰
مصیر ثانی	حسن	۰	۰	۰

۱۳۱۴ - ۱۳۱۵ سنه میریسی طرفه موجود طلبه

لی		نهای		یکون	
اجرتی	اجرتی	مسلم	غیر مسلم	مسلم	غیر مسلم
۵	۱	۱۹	۲	۱۸۲	۱
۰	۰	۰	۰	۲۵۱	۴
۰	۰	۰	۰	۸	۰

## مکتب اعدایسی

مدیر	خلیل افندی
فرانسجه و هندسه	۰
و رسم و تاریخ معلمی	۰
جغرافیا و معلومات فیه	۰
و اصول دفتری و ترکیه	۰
و کتبات معلمی	۰
عربی و حساب و فارسی	۰
معلمی	۰
ترکیه	۰
علوم دینی	۰
حسن خط	۰
مصیر	۰



مأموریت	اسامی	رتبه	تاریخی	ع	م
۱۳۱۴ - ۱۳۱۵ سنه درسی طرفه موصوطله					
معلم	غیرمعلم	یکون	خدمه		
۱۲۰	۰	۱۲۰	۲		
طربزده دارالمعلمین ایرانی شهیدی					
دارالمعلمین معلمی	عباده افندی				
طایه : ۵	خدمه : ۱				
مکاتب رشیده					
کرسونه مکتب رشیدی					
معلم اول	علی رضا افندی	ادرنه رؤسی	۹	۳۱۲	
» ثانی	حسین وصفی				
» ثالث	اسماعیل حق				
حسن خط معلمی	وصفی				
طایه : ۸۲	خدمه : ۱				
افندی ناهیه سی رشیدی					
معلم اول و خط معلمی	احسان افندی				
طایه : ۴۱	خدمه : ۱				
اردو رشیدی					
معلم اول	محمد افندی				
» ثانی	فاقی				
» ثالث	علی				
خط معلمی	ناهم				
طایه : ۸۴	خدمه : ۱				

مأموریت	اسامی	رتبه	تاریخی	ع	م
بولطانه رشیدی					
معلم	عمر اطاق افندی				
خط معلمی	آصف				
طایه : ۴۱	خدمه : ۱				
جهسانه ناهیه سی مکتب رشیدی					
معلم	محمد افندی				
خط معلمی	علی عثمان				
طایه : ۲۰	خدمه : ۱				
رشته ناهیه سی مکتب رشیدی					
معلم	اسماعیل افندی				
خط معلمی	شریف				
طایه : ۵۷	خدمه : ۱				
نیره پولی مکتب رشیدی					
معلم اول	عثمان افندی				
» ثانی	سلیمان				
» ثالث	نجم الدین				
خط معلمی	احمد				
طایه : ۵۳	خدمه : ۱				
کورده مکتب رشیدی					
معلم اول	رسمی افندی				
» ثانی	علی حیدر				
» ثالث	ارماعیل کمال				
خط معلمی	محمد سرور				
طایه : ۴۵	خدمه : ۱				

مأموریت	اسامی	رتبه	تاریخی	ع م
انجمن آباد مکتب رشیدی				
معلم	عبده فیضی افندی	.	.	.
حسن خط معلمی	جلال	»	.	.
طلبه : ۱۸	خدمه : ۱			
بافره مکتب رشیدی				
معلم اول	یوسف کنعان افندی	.	.	.
» ثانی و خط معلمی	اسماعیل حق	»	.	.
» ثالث	»	»	.	.
طلبه : ۶۶	خدمه : ۱			
اوبه مکتب رشیدی				
معلم اول	محمد حق افندی	.	.	.
» ثانی	ابراهیم	»	.	.
خط معلمی	اسماعیل حق	»	.	.
طلبه : ۵۲	خدمه : ۱			
چهارشنبه مکتب رشیدی				
معلم اول و خط معلمی	احمد جمعی افندی	.	.	.
» ثانی	حاجی محمود	»	.	.
» ثالث	اسماعیل	»	.	.
طلبه : ۶۸	خدمه : ۱			
فانسه مکتب رشیدی				
معلم اول	مصطفی نوری افندی	.	.	.
» ثانی	مصطفی	»	.	.
خط معلمی	رشدی	»	.	.
طلبه : ۵۴	خدمه : ۱			

مأموریت	اسامی	رتبه	تاریخی	ع م
ریشه مکتب رشیدی				
معلم اول	ابراهیم ادهم افندی	.	.	.
» ثانی	طورسون	»	.	.
فرانسیزجه معلمی	مصطفی	»	.	.
خط	سلیمان توفیق	»	.	.
طلبه : ۶۵	خدمه : ۱			
میاوری ناهیدسی مکتب رشیدی				
معلم	احمد جمعی افندی	.	.	.
طلبه : ۴۳	خدمه : ۱			
ضویه مکتب رشیدی				
معلم و خط معلمی	عمر لطیف افندی	.	.	.
طلبه : ۳۴	خدمه : ۱			
ارغوی ناهیدسی مکتب رشیدی				
معلم و خط معلمی	عمر لطیف افندی	پرونده : ۴	۳۱۰	.
طلبه : ۷۱	خدمه : ۱			
ربیم ناهیدسی مکتب رشیدی				
معلم	راشد افندی	.	.	.
خط معلمی	علی رضا	»	.	.
طلبه : ۲۷	خدمه : ۱			
انه مکتب رشیدی				
معلم	محمود افندی	.	.	.
خط معلمی	توفیق	»	.	.
طلبه : ۵۳	خدمه : ۱			



مأموریت	اسامی	رتبه	تاریخی	ع	م
مکوشخانه مکتب رشیدی					
معلم اول	اسماعیل حق افندی	ادرنه	۵	۹۳	۰
» ثانی	احمد فائق	»	»	»	۰
» ثالث	حافظ ابراهیم	»	»	»	۰
خط معلمی	ویسل رضا	رابعه	۲۶ - ۳۱۱	۰	۰
خدمه : ۱					
طربزده انات مکتب رشیدی					
معلمه اولی	هاجر خانم	»	»	»	۰
» ثانیه	حقیظه حبیه	»	»	»	۰
خدمه : ۱					
جایک مکتب رشیدی					
معلمه اولی	منجادر	»	»	»	۰
خدمه : ۷					
طربزده مکتب رشیدی عسکری					
مدیر	توفیق افندی	قول آغاسی	»	»	۰
جغرافیا معلمی	عثمان نافذ	»	»	»	۰
داخلیه یوزباشی	عزت	یوزباشی	»	»	۰
ریاضیه معلمی	بکر صدق	»	»	»	۰
داخلیه ملازمی	شکری	ملازم اول	»	»	۰
»	صبیح	»	»	»	۰
لسان معلمی	علی واصف	»	»	»	۰
رسم	رفت	»	»	»	۰
داخلیه ملازمی	رفیق	»	»	»	۰
عربی معلمی	درویش	مدرس	»	»	۰

مأموریت	اسامی	رتبه	تاریخی	ع	م
عربی معلمی	احمد توفیق افندی	مدرس	»	»	۰
فارسی	محمد زهدی	»	»	»	۰
قواعد و علم حال	عماد الدین	»	»	»	۰
املا	جدی	»	»	»	۰
حسن خط	علی	»	»	»	۰
طلبة موجوده : ۲۹					

لوا	قضا	مدرسه نك اسمی	محل
طربزون	طربزون	عمارت	عمارت محله سی
»	»	اورته حصار	اورته حصار
»	»	چارشو	چارشو
»	»	جزه پاشا	قواق میدان
»	»	پازار قیو	پازار قیو
»	»	زیتونلق	زیتونلق
»	»	اسکندر بك	میدان
»	»	پولخانه	پولخانه
»	»	تیره پلوی	حمام محله سی
»	»	چارشو	چارشو
»	»	حمیدیه	قصبه ده
»	»	تشویقیه	چاوشلی
»	»	ارشادیه	مككوز
»	»	نوفیق حق	قربلی
»	»	وقف کبیر	اسکفیه
»	»	»	لویسه
»	»	کره سون	سلطان سلیم
»	»	»	»
»	»	»	»
»	»	اردو	عین پاشا
»	»	سورمه	خوركان
»	»	»	کونتره
»	»	جانیك	خچرلی محله سی
»	»	»	سعید بك
»	»	»	پازار
»	»	اونیه	سعداه بك
»	»	»	قصبه ده

مدیر

مدرس	طالبه	مدرسه نك بانیسی
مدیر	مدیر	مدیر
حافظ احمد افندی	۹۲	سلطان تاب سرا حضرت تازی
حافظ شاکر	۶۵	نامعلوم
سیف الدین	۲۰	»
حاجی محمد	۱۱	»
»	۲۵	»
حاجی مصطفی	۱۵	»
نوفیق	۴۵	اسکندر پاشا
مولود	۱۰۰	حاجی محمد آغا
عثمان	۲۰	کنتخدا زاده امین آغا
حاجی صالح	۸۰	اعانه اهالی ابله
مفتی ابراهیم	۵۲	»
خلیل	۲۸	»
سعدیه	۲۷	»
احمد	۱۱۳	»
موسی	۴۰	»
مفتی	»	علی افندی
ابراهیم	۷۵	ابراهیم قومی افندی
محمد	۲۸	بازیدار زاده حاجی قودان
مفتی حسن وصال و احمد	۲۳۹	خزینه دار زاده عثمان پاشا
محمد و عبدالرحمن و عبدالعزیز	۳۶	گورچی اوغلی عثمان افندی
احمد افندی	۱۱	اعانه اهالی ابله
عبدالحمد	۳۲	خزینه دار زاده عبده پاشا
»	۲۸	سعدیه بك
حسن تحسین	۳۰	عارض پللی
عین	۱۸۰	سعداه بك
یوسف جری	»	»



لوا	قضا	مدرسه نك اسمی	محل
جایك	بافره	حاجی مراد	چارشویچی
»	»	جامع كبر	جامع كبر حولیسی
»	»	حیدره	رضا جامع حولیسی
»	»	دباغخانه	دباغخانه جامع حولیسی
»	چهارشنبه	خریبه دارزاده سلیمان پاشا	چای محله سی
»	»	نعمیه	»
»	»	ارتود علی بك	اورته محله
»	»	عمودطیار پاشا	»
»	»	جدیده	»
»	»	آق بیكار	صارنجه محله سی
»	فاتمه	یالی دبیك محله	یالی و بیك محله سی
كوشخانه	كوشخانه	اولی جامع	قصه دروننده
لازستان	لازستان	حاجی سلیمان مدرسه سی	»
»	»	آنی قولاچ	»
»	»	قورناچی محمد افندی	»
»	»	علی قودان جامع شریفی	»
آینه	آینه	آینه مدرسه سی	قصه دروننده
»	»	غره اسکلیسی	غره اسکلیسی
»	»	طمسوان	طمسوان دیوانه
»	»	الصبر	الصبر قریه سی
»	»	قلعه	قلعه حقدو
»	خوپه	اورته خوپه	قصه ده
»	»	خندق	خندق قریه سی
»	»	چاوشلی	چاوشلی قریه سی
»	»	خیكوبا	خیكوبا
»	»	كیه	كیه

مدرسی	طلبه عدد	مدرسه نك بانیسی
حاجی عثمان افندی	۴۸	حاجی مراد
احمد جمادی	۴۶	میرزا بك
ابراهیم حاجی	۴۱	حاجی بكر افندی
محمد فائق	۱۶	نامعلوم
احمد	۱۵۰	خریبه دار زاده سلیمان پاشا
حاجی اسماعیل	۱۳۹	حاجی محمود نعم افندی
محمد بهاء الدین	۳۲۵	صوفی زاده حاجی حسن افندی
دورمش	۴۲	عمودطیار پاشا
دورمش	۵۱	حسن قاضی اوغلی حاجی عبده افندی
نمد	۱۰	شیخ حاجی مصی الدین افندی
عبدالحمد	۷۰	عثمان پاشا
مفتی محمد حاکم	۱۵	قانونی سلطان سلیمان خان حضر تری
محمد كامل	۱۶	مفتی مرحوم حاجی سلیمان افندی
اسماعیل	۸	مرحوم حاجی علی افندی
حافظ احمد	۷	حاجی محمد افندی
حاجی طورسون افندی	۸	مرحوم مفتی حاجی حسن
یوسف	۵۵	نامعلوم
عبدالحمد	۷۵	»
علی	۴۷	»
محمد	۶۷	»
مصطفی	۴۹	»
مصطفی صدق	۵۰	اورته خوپه اهالیسی
عبدالحمد زهدی افندی	۳۲	آب اصلاحی حاجی علی افندی
مصطفی طائی افندی	۲۲	قریه اهالیسی
مراد	۲۰	»
حسن	۲۰	»

[illegible]



لوا	قضا	مكتبك اسمی	مكتبك منسوب اولادیني جماعت	نامنه رخصت و برایش ارلان مدرسه مشروط
طار بزون جایک	طار بزون جایک	ارتودوکس ارمنی قویک	روم ارمنی	متره پولیدخانه

مطابق

لوا	قضا	مكتبك اسمی	مكتبك منسوب ارادیني ملت	نامنه رخصت و برایش ارلان مدرسه مشروط
طار بزون » »	طار بزون » »	سن غره غو آر صدیان مکنتی مکتب ناصری	فره رادلیون آمریقا ایران	فره رادلیون موسو پالو میرزا محمد آغا

کتابخانه

لوا	قضا	کتابخانه ک اسمی	محل	بانی	عدد کتب	تاریخ تأسیس
طار بزون » »	طار بزون » »	خاتونیه اورته حصار فتواخانه	کتابخانه اورته حصار »	عمارث محله سی اورته حصار »	۴۴۴ ۶۱۱ ۴۵۱	۱۲۶۰ ۱۱۷۶ ۱۲۶۱
کره سون جایک اونیه	کره سون جایک اونیه	سلطان - امام جامی خزینة دارزاده عبدالله پاشا حاجی محمد آغا	سلطان - امام جامی خنجولی محله سنده قصبة اینتپنده	سلطان - امام جامی خنجولی محله سنده جای محله سی	۶۹۰ ۵۷۷ ۲۱۹	۱۳۱۱ ۱۲۵۱ ۱۲۶۷
چهارشنبه » »	چهارشنبه » »	خزینة دار سلیمان پاشا ذیمه ارنود علی بک	جای محله سی » »	اورته حصار » »	۱۵۰ ۱۳۰ ۲۳۵	۱۲۲۷ ۱۳۰۳ ۱۲۷۵
» » »	» » »	عمود طیار پاشا الهی قولاج حاجی احمد	» » »	» » »	۷۲۰ ۴۸۵ ۸۰۰	۱۲۲۷ ۱۳۰۰ ۱۲۸۲

مكتبك درجه سی	عدد طایفه ذکور	اناث	تاریخ کتابدی	رخصتنامه تاریخی
ابتدائی »	۳۵ ۳۶	۰ ۰	مجموع ۱۲۸۸	۵ نیشان ۲۱ مایس

اصناف

مكتبك درجه سی	عدد طایفه ذکور	اناث	تاریخ کتابدی	رخصتنامه تاریخی
رشدی ابتدائی رشدی	۱۳۵ ۲۰ ۴۴	۰ ۳۰ ۰	۱۲۹۱ ۱۲۸۱ ۱۳۰۰	۲۴ نیشان ۵ کانون ثانی ۱ کانون اول

لی

لوا	قضا	کتابخانه ک اسمی	محل	بانی	عدد کتب	تاریخ تأسیس
طار بزون » »	طار بزون » »	خزینة دارزاده عبدالله پاشا سراج زاده مصطفی افندی خزینة دارزاده عثمان پاشا	کتابخانه اورته حصار »	عمارث محله سی اورته حصار »	۴۴۴ ۶۱۱ ۴۵۱	۱۲۶۰ ۱۱۷۶ ۱۲۶۱
کره سون جایک اونیه	کره سون جایک اونیه	مدرس الحاج اسماعیل افندی خزینة دارزاده عبدالله پاشا حاجی محمد آغا	سلطان - امام جامی خنجولی محله سنده قصبة اینتپنده	سلطان - امام جامی خنجولی محله سنده جای محله سی	۶۹۰ ۵۷۷ ۲۱۹	۱۳۱۱ ۱۲۵۱ ۱۲۶۷
چهارشنبه » »	چهارشنبه » »	خزینة دارزاده سلیمان پاشا ذیمه ارنود علی بک	جای محله سی » »	اورته حصار » »	۱۵۰ ۱۳۰ ۲۳۵	۱۲۲۷ ۱۳۰۳ ۱۲۷۵
» » »	» » »	عمود طیار پاشا الهی قولاج حاجی احمد	» » »	» » »	۷۲۰ ۴۸۵ ۸۰۰	۱۲۲۷ ۱۳۰۰ ۱۲۸۲

لوا	قضا	مطبعه نك اسمی	محل	صاحب امتیازی
-----	-----	---------------	-----	--------------

طربزون	طربزون	ولایت مطبعه سی	ارته حصار	رسمی
»	»	اسماعیل حق	میدان شرقیده	اسماعیل حق افندی
»	»	شیراسی	سمر جیل چاروشونده	شیراسی دیتراکی
جایک	جایک	حاجی حسین	مکرمت قونانی تاروشونده	حاجی حسین افندی

## غزیه لر

غزیه لرک اسمی	غزیه لرک طبع اولند قری	صاحب ام یازینک اسمی
طربزون	ترکیه	رسمی

جلوس عایون حضرت پادشاهی روز مسعودندن برو

لوا	اضا	مکتب	بولندینی موقع
طربزون	طربزون	اعدادی	قواق میدان محله سنده
»	»	ابتدائی	اکوخته
»	»	»	زیتونلق
»	»	»	ماچقه ناحیه سنده
»	آق آباد	رشدی	»
»	کوره له	»	»
»	اردو	»	»
»	کیره سون	»	آق کوی ناحیه سنده
»	»	ابتدائی	صفوق صو محله سنده
»	»	»	»
»	اردو	رشدی	حبسانه ناحیه سنده
»	»	»	پرشته
»	»	»	بولان

نوعی	هانیک لسانلرده آثار طبع	تاریخ	رسم طبع ایدوب
حروفات	ایندیکی	کشادی	ایندیکی

لر

حروفات طاش	ترکیه	۱۲۸۲	رسم باه جاز
»	ترکیه، رومیجه، ارمنیجه	۱۲۹۹	»
»	»	۱۳۰۴	»
»	»	»	»

مجدداً انشا ویا اشترا صورتیه کشاد اولنان مکتاب

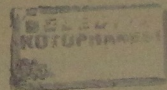
تاریخ	مقدار	ملاحظات
کشادی	مصرفی	
۱۳۰۳	۷۰۰۰۰۰	اعانه ایله
۱۳۱۳	۱۵۰۰۰	»
۱۳۱۲	۳۰۰۰۰	»
۱۳۱۰	۲۵۰۰۰	»
۱۳۰۷	۱۱۱۸۰۰	»
۱۳۰۷	۱۴۰۰۰	»
۱۲۹۸	۱۰۰۰۰۰	»
۱۲۹۵	۲۵۰۰۰	»
۱۳۱۲	۳۰۰۰	»
۱۳۰۴	۵۰۰۰۰	»
۱۳۰۲	۵۰۰۰	»
۱۲۹۹	۵۰۰۰	»
۱۲۹۷	۶۰۰۰	»



لوا	قضا	مکتب درجه سی	بودایی موقع	تاریخ کتابدی	مقدار مصرفی	ملاحظات
جائیک	جائیک	اناث رشدی	.	۱۳۱۳	۴۵۰۰۰	اعانه بیله
»	فائسه	رشدی	.	۱۲۹۸	۱۰۰۰۰	»
»	چهارشنبه	ابتدائی	.	۱۳۱۲	۲۵۰۰	»
»	ترمه	»	.	۱۳۱۲	۳۰۰۰۰	»
کوشخانه	کاکیت	»	.	۱۳۱۲	۴۰۰۰	»
»	»	»	.	۱۳۱۲	۵۰۰	»
»	»	»	.	۱۳۱۲	۶۰۰۰	»
لازستان	خوپه	رشدی	ارخوی ناحیه سنده	۱۲۹۹	۲۰۰۰۰	»
»	»	»	ویشیه	۱۲۹۸	۱۰۰۰۰	»
»	»	ابتدائی	آب اصلاح محله سنده	۱۳۱۱	۷۰۰۰۰	»
»	»	رشدی	میاوری ناحیه سنده	۱۳۱۱	۱۲۰۰۰	»



İSTANBUL  
BÜYÜKŞEHİR  
BELEDİYESİ  
ATATÜRK KİTAPLIĞI



## قسط‌مونی ولایتی

مأموریت	اسامی	رتبه	تاریخی	ع	م
معارف اداره سی					
معارف مدیری	محمد شریف افندی	ثانیه	۱۶	۳۰۱۵	۰۰
معارف محاسبه مأموری	حاجی ولی‌الدین	»	.	.	۰۰
معارف کاتبی	حسن حسنی	»	.	.	۰۰
» محاسبه مأموری رفیق	عبدالرحمن حفطی	»	.	.	۰۰
معارف صندوق امینی	شاکر بک	»	.	.	۰۰

## مکاتب اعداده

## قسط‌مونی مکاتب اعداریسی

مدیر	احمد رشیدی افندی	.	.	.	.
معاون اول	ابراهیم ادهم	»	.	.	.
معاون ثانی	احسان	»	.	.	.
معاون ثالث	رشید	»	.	.	.
طیپ	نیقولی	»	۲۹	۳۰۱۱	.
کاتب و مباحثه مأموری وامام	حاجی عبدالعزیز	»	.	.	.
حافظ کتب و اسرار مأموری	نعمان	»	.	.	.
معلومات ثامنه و تاریخ معلی	محمد شریف	»	.	.	.
فرانسیزجه، حکمت، قوانین	احمد رشیدی	»	.	.	.
مثنیات و علم ثروت معلی	.	.	.	.	.
جغرافیا، اصول دفتری،	ابراهیم ادهم	»	.	.	.
موالید و کیمیا معلی	احسان	»	.	.	.
هندسه، جیوگرافیا، انزجه	.	.	.	.	.
لسان عثمانی، اخلاق، ادبیات	رشید	»	.	.	.
وفارسی معلی	.	.	.	.	.

مأموریت	اسامی	رتبه	تاریخی	ع	م
علوم دینی و عربی معلی	ماظ‌احمد افندی	.	.	.	.
لسان عثمانی و کتابت رسمیه	صدیقی افندی	.	.	.	.
حساب و ماکسده و قوز موغرائیا	حسنی	.	.	.	.
عربی معلی	احسان	.	.	.	.
حسن خط معلی	حافظ مصطفی	مدرس	.	.	.
رسم معلی	مصطفی	.	.	.	.
ارمنیجه معلی	مغردیچ	.	.	.	.

۱۳۱۴-۱۳۱۵ سنه درسیسی طرفنده موجود طبله

لی	نهای				خدمه
	اجرتلی	اجرتسز	اجرتلی	یکون	
معلم	۱۷	۱	۸	۰	۱۱
معلم غیرمعلم	۱۰	۰	۱۰۹	۱۱	۱۲
معلم	۱۲	۱۳۴	۱۲	۱۳۴	۱۲

## سینوب مکاتب اعداریسی

مدیر و فرانسیزجه و تاریخ و معلومات ثامنه معلی	فوزی افندی	.	.	.	.
عربی، جغرافیا و رسم معلی	نجیب	.	.	.	.
علوم دینی و فارسی معلی	حاجی مسعود	.	.	.	.
لسان عثمانی و اصول دفتری	.	.	.	.	.
و انشا و کتابت و حسن خط معلی	جمال	.	.	.	.
حساب و هندسه و جبر معلی	فواد	.	.	.	.
مبصر	حاجی حسین نیازی	.	.	.	.



مأموریت	اسامی	رتبه	تاریخی	ع	م
۱۳۱۴ - ۱۳۱۵ سنه درسی ظرفنده موجود طلبه					
معلم	غیرمعلم	یکون	خدمه		
۷۱	۱	۱۲	۲		
کنفری مکتب اعدادیسی					
مدیر و فرانسجه معلومات	ممدوح افندی	.	.	.	.
نافعه جبر و تاریخ معلمی	احمد مجبور	.	.	.	.
علوم دینی و حسن خط	سعید	.	.	.	.
لسان عثمانی و حساب و اصول	توفیق	.	.	.	.
ادقتری معلمی	فاتحی	.	.	.	.
عربی، جغرافیا و فارسی معلمی	یوسف	.	.	.	.
(انشا و کتاب و هندسه و					
ارسی و معلومات نافعه معلمی					
مبصر					
۱۳۱۵ - ۱۳۱۴ سنه درسی ظرفنده موجود طلبه					
معلم	غیرمعلم	یکون	خدمه		
۹۷	۱	۹۸	۲		
بولی مکتب اعدادیسی					
مدیر و فرانسجه جغرافیا	محمد صالح افندی	.	.	.	.
اصول دقتری معلمی	حاجی عبدالرحمن	.	.	.	.
لسان عثمانی و فارسی معلمی	علی	.	.	.	.
کتاب و حساب معلمی					

مأموریت	اسامی	رتبه	تاریخی	ع	م
هندسه، تاریخ و معلومات نافعه معلمی	اسماعیل افندی	.	.	.	.
علوم دینی و عربیه معلمی	مصطفی	.	.	.	.
حسن خط	تحدین	.	.	.	.
مبصر	صالح	.	.	.	.
۱۳۱۴ - ۱۳۱۵ سنه درسی ظرفنده موجود طلبه					
معلم	غیرمعلم	یکون	خدمه		
۱۰۳	۷	۱۱۰	۲		
قسطونی دارالعلمین اشرافی شعبی					
معلم	عثمان فوزی افندی	.	.	.	.
طلبه : ۶	خدمه : ۱۰				
مکاتب رشیدیہ					
ایستادی مکتب رشیدی					
معلم اول	محمد جودت افندی	.	.	.	.
ثانی	مصطفی رشادی	.	.	.	.
ثالث	عثمان زهدی	.	.	.	.
حسن خط معلمی	حافظ اسماعیل حق	.	.	.	.
طلبه : ۵	خدمه : ۱				
آبانه ناصیهی مکتب رشیدی					
معلم اول	محمد کامل افندی	.	.	.	.
حسن خط معلمی	احمد	.	.	.	.
طلبه : ۲۸	خدمه : ۱				

مأثوریت	اسامی	رتبه	تاریخی	ع	م
آراج مکتب ر شیرسی					
معلم اول و حسن خط معالی	رسم افتدی	.	.	.	.
طایفه : ۵۷	خدمه : ۱				
طایفه کورری مکتب ر شیرسی					
معلم اول	احمد نوری افتدی	.	.	.	.
» ثانی	روشن	.	.	.	.
» ثالث	علی رضا	.	.	.	.
حسن خط معالی	مصطفی	.	.	.	.
طایفه : ۶۹	خدمه : ۱				
طالماو مکتب ر شیرسی					
معلم اول	حافظ محمودری افتدی	موصله	.	.	.
» ثانی	منجدر	سلیانه	.	.	.
حسن خط معالی	محمد افتدی	.	.	.	.
طایفه : ۸۹	خدمه : ۲				
جبره مکتب ر شیرسی					
معلم اول و حسن خط معالی	مصطفی زاهر افتدی	.	.	.	.
طایفه : ۳۵	خدمه : ۱				
طوسه مکتب ر شیرسی					
معلم اول	حسین افتدی	.	.	.	.
» ثانی	بکر رشیدی	.	.	.	.
» حسن خط	اسماعیل خالد	.	.	.	.
طایفه : ۹۷	خدمه : ۱				

مأثوریت	اسامی	رتبه	تاریخی	ع	م
زغفرانبولی مکتب ر شیرسی					
معلم اول و ثلث معالی	مصطفی سالم افتدی	مدرس	.	.	.
» ثانی	احمد	.	.	.	.
رقعه معالی	عثمن	.	.	.	.
طایفه : ۶۶	خدمه : ۱				
بوی آباد مکتب ر شیرسی					
معلم اول	عثمان حلمی افتدی	.	.	.	.
» ثانی	حاجی محمود	.	.	.	.
حسن خط معالی	محمد علی	.	.	.	.
طایفه : ۵۶	خدمه : ۱				
کرزه مکتب ر شیرسی					
معلم اول	عمر خلوصی افتدی	پروسه	۲۹ ش ۱۳۱۵	.	.
» ثانی و کبلی	علی رضا	مدرسی	.	.	.
حسن خط معالی	حسین	.	.	.	.
طایفه : ۵۴	خدمه : ۱				
جبرکس مکتب ر شیرسی					
معلم اول و حسن خط معالی	حاجی ذکریا بی افتدی	.	.	.	.
طایفه : ۱۰	خدمه : ۱				
کرده مکتب ر شیرسی					
معلم اول	احمد جمادی افتدی	.	.	.	.
» ثانی	مصطفی	.	.	.	.
حسن خط معالی	اسماعیل وهی	.	.	.	.
طایفه : ۴۷	خدمه : ۱				



مأموریت	اسامی	رتبه	تاریخی	ع.م
کویته مکاتب رشمیسی				
معلم اول	رجب حمدی افندی	.	.	.
حسن خط معلمی	خلیل	.	.	.
طلبه : ۲۹	خدمه : ۱			
ارکلی مکاتب رشمیسی				
معلم اول و حسن خط معلمی	احمد نعمت افندی	.	.	.
» ثانی	مصطفی	.	.	.
» ثالث	.	.	.	.
طلبه : ۱۲۰	خدمه : ۱			
بارطین مکاتب رشمیسی				
معلم اول	عثمان طاهر افندی	.	.	.
» ثانی	رفعت	.	.	.
» ثالث	راسم	.	.	.
حسن خط معلمی	رفعت	.	.	.
طلبه : ۷۸	خدمه : ۱			
مدرسه رشمیسی				
معلم اول و حسن خط معلمی	محمد امین افندی	.	.	.
طلبه : ۳۵	خدمه : ۱			
آقچو شهر نایرسمی مکاتب رشمیسی				
معلم اول	خلیل خاوسی افندی	.	.	.
حسن خط معلمی	حافظ محمد	.	.	.
طلبه : ۴۶	خدمه : ۱			

مأموریت	اسامی	رتبه	تاریخی	ع.م
روزجرمکاتب رشمیسی				
معلم اول	محمد ناظم افندی	.	.	.
» ثانی	حاجی حسین	.	.	.
حسن خط معلمی	ذکریا کمال	.	.	.
طلبه : ۱۲۶	خدمه : ۱			
حمیدیه مکاتب رشمیسی				
معلم اول	متجادر	.	.	.
حسن خط معلمی	شکری افندی	.	.	.
طلبه : ۳۴	خدمه : ۱			
جای جمهرمکاتب رشمیسی				
معلم اول	اسماعیل زهدی افندی	.	.	.
حسن خط معلمی	طاهر علی	.	.	.
طلبه : ۴۸	خدمه : ۱			
قطرانی انات مکاتب رشمیسی				
معلم اول	حافظه دلچابقیه خانم	.	.	.
» ثانیه	صفیه	.	.	.
علوم ریاضیه معلمی	علی بهجت افندی	.	۲۹	۲۸۴
نقش و دیگیش معلمه سی	حافظ حوریه خانم	.	.	.
معاونت	» شقیقه	.	.	.
ملاحظات : ۶۳	خدمه : ۱			
میتوب انات رشمیسی				
معلم اول و نقش و دیگیش معلمه سی	فردوس خانم	.	.	.
» ثانیه	حوریه	.	.	.
طلبات : ۴۷	خدمه : ۱			

مأموریت	اسامی	رتبه	تاریخی	ع
---------	-------	------	--------	---

## فصلنامه‌ی مکتب رشیدی عسکری

مدیر	احمد شکری افندی	قول آغاسی	•	•
ریاضیه معلمی	عزت	»	•	•
داخلیه ضابطی	محمد سلیم	پوز بائی	•	•
جغرافیا معلمی	یعقوب	»	•	•
داخلیه ضابطی	شمس الدین	ملازم اول	•	•
»	محمد واصف	»	•	•
»	حسن صبری	»	•	•
فرانزجه معلمی	کمال	»	•	•
رسم	حسن	»	•	•
عربی	احمد سعید	»	•	•
»	عمر	»	•	•
فارسی	صالح زهدی	»	•	•
قواعد و علم حال	احمد ضیا	»	•	•
املا	احمد فائق	»	•	•
حسن خط	حافظ لطیف‌اوم	»	•	•

طلبة موجوده : ۳۱۵



İSTANBUL  
BÜYÜKŞEHİR  
BELEDİYESİ  
ATATÜRK KİTAPLIĞI



لوا	قضا	مدرسه نك اسمى	محل	مدرسى	طلبه عدد	مدرسه نك بايى
قطونى	قطونى	نوازكاد نام ديكر عبد الباقي	مصلًا جوارنده	مفتى باده فضيلو حافظ محمد امين افندى	۱۳۱	باقى زاده الحاج احمد افندى
»	»	مهرديه نام ديكر هبة الله مدرسه سى	نصراء القاضى جامع شريف جوارنده	بابايه مدرسى فضيلو ماهر افندى	۱۲۵	مراد اوغلى حاجى محمد آغا
»	»	دارالقرآن مدرسه سى	كوشك	فضيلو ماهر افندى	۹۲	كاركيز عتيق قسمك بايى قره مصطفى باشا و اخشاب قسمك بايى ماهر افندى
»	»	نعمانيه	»	حافظ احمد	۱۲۱	نعمان افندى
»	»	اتابك غازى	»	محمد	۴۵	اتابك غازى
»	»	سمى	»	حافظ محمد وعبدالرحمن افنديار	۸۰	على شائى افندى
»	»	ضيايه	»	اوليا افندى	۴۵	اوليا
»	»	اسماعيل بك	»	بابايه مدرسى صالح افندى	۳۷	اسماعيل بك
»	»	اسفنديار	»	عثمان افندى	۸۵	اسفنديار بك
»	»	بايراقلى نام ديكر ميرمه مدرسه سى	نصراء جامع مشرق جوارنده	بابايه مدرسى حافظ محمد افندى	۷۵	عائمه افندى
»	»	عموديه مدرسه سى	»	»	»	حاجى محمود
»	»	آغا عمارتى	»	محمد افندى	۳۲	يعقوب آغا
»	»	قبولى	»	احسان وعبدالحميد اوسمار	۱۵	حافظ صادق افندى
»	»	صديقه	»	بابايه مدرسى خالد افندى	۵۳	خطيب
»	»	توفيقه	»	بابايه مدرسى محمد	۷۶	نصراء القاضى
»	»	نصراء القاضى	»	وكيل حافظ احمد	۴۶	حاجى طاهر آغا
»	»	فوزيه	»	محمد	۱۸	حاجى عثمان افندى
»	»	عثمان افندى	»	حاجى عثمان	۶۱	شيدان اوغلى محمد افندى
»	»	محمد	»	محمد	۱۷	طرف اشرف جناب ملوكانه دن
»	»	اينه بولى	»	محمد	»	حاجى عبدى آغا
»	»	جديده	»	صالح زهدى	۱۶۰	حاجى عبدى آغا
»	»	عبدى افندى	»	مدرس وكيلى صادق	۵۲	حاجى عبدى آغا

لوا	قضا	مدرسه نك اسمى	مدرسه نك محلى	مدرسى	طلبه عدد	بايى
قطمونى	ايتوبولى	مفتى زاده لى	مدرسه سى	كوره قصبه نك جامع كبرى قريه بنده	۱۲	سعد الدين افندى
»	»	حاجى از اوغلى	»	كورده حكومت قوناقى جوارنده	۲۰	جانباز زاده احمد افندى
»	»	جامع كبرى	»	كورده ده جامع كبرى جوارنده	۵	حافظ خالد افندى
»	اراج	تيز زيه	»	اراج قصبه بنده	۱۵۰	كامل
»	طاش كوپرى	مظفر الدين	»	جامع كبرى محله بنده	۲۴	مفتى قضا امين واسماعيل افنديار
»	»	حاجى عثمان آغا	»	»	»	حاجى محمد طيب افندى
»	»	طاش جامع	»	»	۳۰	اسماعيل
»	»	آبوالى	»	آبوالى قريه بنده	۳۴	اسماعيل خلوصى
»	ملاطاي	قولى قره داوغلى	»	طاطاي قصبه بنده	۴۳	محمد حليمى
»	»	عونيه	مدرسه سى	»	۱۰۵	حسين وهبى
»	»	خواجه محى الدين	»	ازطواى قريه بنده	۲۸	اسماعيل
»	طوسيه	عبدالرزاق	»	بيكار باشى محله بنده	۹۲	حاجى حسن
»	»	جامع جديد	»	حاجى كمال	۱۱۲	محمد
»	»	چولاك	مدرسه سى	چولاك قريه بنده	۴۵	»
»	زغفرانجولى	غازى سايمان پاشا	»	جامع كبرى محله بنده	۸۵	حاجى عصام و ضيلور قضا افنديار
»	»	ابوبكر ومصطفى آغا	»	حاجى طوروش	۸۰	محرم افندى
»	»	بولاق	مدرسه سى	بولاق قريه بنده	۷۰	مصطفى
»	»	يازي قريه سى	»	يازي قريه بنده	۱۶	على افندى
»	»	حاجى قرا افندى	»	قره على محله بنده	۳۷	حاجى مصطفى
»	»	طوره	»	طوره قريه سى	۷۶	حسنى
»	»	فيضى آغانام ديكر چويان	»	يالاق قريه سى	۶۸	حسين وعثمان افنديار
»	»	اوغلى	مدرسه سى	اولوسند جعه موقعى	۴۷	مصطفى افندى
»	»	ابولوس ناحيه سى	»	كچى دره سى موقعه بنده	۸۵	احمد
»	»	كچوس	»	كچال دده محله بنده	۲۰	عبدالباقي و محمود پاشا
»	بوي آباد	كچال دده	»	تپه محله بنده	۷۲	مصطفى افندى
»	»	نجاتيه	»	جامع كبرى	۶	عبدالباقي و محمود پاشا
»	»	محمود آغا	»	كچال دده	۶	اسفنديار غازى
»	»	طاش	»	جامع كبرى	۷۳	سلطان علاء الدين
»	سيوب	سلطان علاء الدين	»	جامع كبرى	»	على لطفى





اولا	قضا	مدرسه نك اسمي	محل
بولی	مدرسی	طو رجین مدرسه سی	طو رجین دره محله سنده
»	دوزجه	جامع کبیر	» جامع کبیر
»	»	یک جامع	» جامع جدید قر شده
»	»	حاجی داود آغا	» حاجی داود جامی قر شده
»	»	شیخ طائف افندی	» آق پیکار قر شده
»	»	حاجی ابراهیم افندی	» شاقوچ حاجی ابراهیم قر شده
»	»	اسکونی	» اسکونی قصبه سنده
»	»	چوقه لی	» چوقه لی چارشینده
کنگری	کنگری	عمارت	» عمارت محله سنده
»	»	عتیق مفتی	» طاش مسجد
»	»	چویدی	» جامع کبیر
»	»	شادروان اوستی	» »
»	»	آصمه لی	» »
»	»	موقیخانه	» »
»	»	حازیمه	» خواجه محشایش
»	»	شاکر افندی نام دیگر کتخانه	» طاش مسجد
»	»	توقاقل چشمه	» »
»	»	ساعتی	» جامع کبیر
»	»	صمان بازاری	» خلیل آغا
»	»	طاش مدرسه	» چارشو ایچی
»	»	علی بك جامی مدرسه سی	» قیصری بك
»	»	دیگر علی بك جامی	» »
»	»	»	» »
»	»	حاجی شیخ زاده	» »
»	»	عثمانی	» یوقاری محله ده
»	»	طوبراق مدرسه	» چوقور
»	»	کیرمان اوغلی مدرسه سی	» عمارت محله سنده
بولی	کویتک	ترزی حاجی مصطفی آغا	» جامع کبیر محله سنده

مدرس	طلبه	مدرسه نك بانیسی
عبداه شکری افندی	۸۰	مصطفی چاوش
مفتی احمد شوقی	۱۰۵	شکری احمد آغا
»	»	»
شعبان فوزی	۶۲	اهالی محلیه
محمد صدق	۵۱	مهاجرین چرا که دن حاجی داود آغا
محمد رائف	۶۰	اهالی محلیه
»	»	»
سید	۱۵	»
حاجی عثمان	۶۷	دلور آغا
»	»	»
محمد الدین	۱۰	اهالی محلیه
اوغلی اوغلی شاکر	۲۹	اسفندیار زاده محمد بك
مفتی زاده حلی	۲۵	نصرت پاشا
چویدی زاده محمد	۲۵	چویدی زاده
بالجی زاده رجب	۱۰	مریم خاتون
»	»	»
بیق مفتی زاده کامل	۲۳	بیق مفتی
»	»	»
حاجی عثمان	-	سودی زاده حاجی اسماعیل افندی
مفتی زاده حاجی توفیق	۵۶	کنگری مفتی مرحوم حاجی حازم
فائق و بهجت افندیلر	۲۹	شاکر
عثمان افندی	۳۲	حاجی شیخ زاده حاجی سعید و حاجی احمد افندیلر
رفت و فوزی افندیلر	۲۵	بیق مفتی افندی و نقیب حسن افندی
اسماعیل حق افندی	۲۲	شاهین محمد آغا
قدیر و جودی افندیلر	۳۲	شیخ جمال الدین
نوری و درویش افندیلر	۲۵	الاجه اوغلی محمد آغا
راکند افندی	۲۶	شیخ بهاء الدین
علی	۲۹	عاشق مصلی اوغلی حاجی اسماعیل افندی
احمد	۱	حاجی شیخ زاده حاجی سعید
»	»	»
مجبور	۴۶	بانی ثانی زعم زاده مجبور
»	»	»
چویدی زاده	۳۰	چویدی زاده محمد
حاجی شاکر و شکری افندیلر	۳۷	کیرمان اوغلی حاجی محمد آغا
صالح افندی	۳۱	ترزی حاجی مصطفی آغا



لوا	قضا	مدرسه اسمی	محل
بولی	کونیک	حاجی حسین آغا مدرسه سی	جامع کبیر محله سنده
»	»	(مدرسی طرفدن استیجار	یکجه محله سنده
»	»	ایشلش برخانه در	کوستیک قریه سنده
»	»	کوستیک مدرسه سی	»
»	»	بوغاز	»
»	»	محمد افندی	مدرنی جوارنده
»	»	کر کوپری	»
»	»	کولبازاری	سردار اوغلی قریه سنده
»	ارکلی	حمدیه	باک حایرنده

16

لوا	قضا	مکتبک اسمی	مکتبک منسوب اولادینی جماعت	نامت و خدمت و پرورش ارلان مدیر مسئول
قطلموئی	قطموئی	روم ذکور مکتبی	روم	روم بطریقخانه سی
»	»	» انات »	»	»
»	»	وارثاناس »	اردنی	پاپاس آصا دور افندی
»	ایزه بولی	بطری بیوس »	روم	»
»	»	»	»	»
»	»	قره جه »	»	»
»	»	احی طوس »	»	»
»	»	روم مکتهی	»	روم بطریقخانه سی
»	زعفرانیولی	»	»	»
»	ارکلی	»	»	»
بولی	سیدوب	»	»	»
سیدوب				

بھولایت داخلندہ

کتابخانه

لوا	قضا	کتابخانه ک اسمی	محل
قسطونی	قسطونی	چوروق زاده	نعمانیه مدرسه سی دروننده

مدرس	طالبه	مدرسه نك باينسي
عدد	عدد	
مفتي حاجي علي افندي	۹۲	حاجي حسين آغا
احمد	۲۷	»
اطه لي مفتي زاده محمد	۳۵	اهالي عجيله
شاكر	۴۶	»
عثمان	۲۴	محمد افندي
حاجي محمد	۹۰	حاجي حسين
حاجي احمد	۱۰۰	مهرداد زاده حاجي ابراهيم افندي
مفتي حسين فوهي	۵۹	اهالي عجيله

فردوس

رخستانامه تاریخی	تاریخ کشادی	عدد طایفه		مکثک درجه سی
		ذکور	اناث	
۲۲ تشرین ثانی ۳۰۹	مجمول	۰	۰	رشدی
۱۷ تشرین ثانی ۳۰۹	»	۰	۰	»
۲۱ نیشان ۳۱۰	قدیم	۰	۰	»
رخستانر	»	۰	۶۳	»
»	»	۵۱	۰	»
»	»	۳۹	۰	»
»	»	۲۳	۰	»
۲۳ تشرین ثانی ۳۰۹	»	۰	۶۱	»
۴ نیشان ۳۱۰	»	۰	۴۷	»
رخستانر	»	۰	۵۶	»

مکاتب اجنبیه یوقدر

۲

پانیسی	عماد	تاریخ	ملاحظات
چوروق زاده	۱۵۰۰	۱۲۱۷	.

لوا	قضا	کتابخانه اسمی	محل
قسطمونی	قسطمونی	قره مصطفی پاشا	دارالمدرسه مدرسه سی درونده
»	»	اکمکچی باشی	مردیه »
»	»	شیشیه	سمجه »
»	»	اسماعیل بک	اسماعیل بک »
»	»	عاشق افندی	عاشق افندی »
»	»	صدقیه	صدقیه »
»	»	سید افندی	احمد سباهی افندی درگاهنده
»	»	عبدالباقی	عبدالباقی مدرسه سنده
»	اینه بولی	حمیده	مدرسه حمیده ده
»	طاش کوپری	مظفرالدین غازی	مظفرالدین غازی مدرسه سنده
»	»	حاجی عثمان آغا	حاجی عثمان آغا »
»	»	آیوالی	آیوالی »
»	طوسییه	عبدالرحمن پاشا	حاجی کمال محله سنده
»	»	عبدالرزاق افندی	بیکار باشی »
»	زغفرانیولی	عزت پاشا	عزت پاشا جامی دروننده
»	»	کوپریلی محمد پاشا	کوپریلی محمد پاشا جامی »
بولی	کرده	حاجی حسین افندی	دباغل محله سنده
»	مردنی	اسماعیل حق	جامع کر دروننده
کنفری	کنفری	شاکر	طاش محله سنده
»	»	عمارت	عمارت »
»	»	علی بک جامی	قصری بک »
سینوب	سینوب	سلطان علاءالدین	جامع کبیر »
»	»	عمر افندی	کرانه قصر سنده

مطبعه

لوا	قضا	مطبعه نام اسمی	محل	صاحب امتیاز
قسطمونی	قسطمونی	حکومت قونانی حولیسند	رسمی	

بالیسی	عدد کتب	تاریخ تأسیسی
قره مصطفی پاشا	۷۶۵	۹۴۸
مرد زاده واکمکچی باشی	۳۰۰	۱۲۴۳
علی ثنائی افندی	۱۰۰	۱۲۸۳
اسماعیل بک	۹۸	۷۸۲
رئیس الکتاب حاجی مصطفی افندی	۴۷۰	۱۱۸۰
محمد صادق افندی	۳۷۰	۱۲۸۳
سید احمد جمالی	۰	۱۲۹۵
عبدالباقی	۵۰	۱۲۸۵
طرف اشرف حضرت پادشاهیدن	۵۳	۱۲۹۹
مظفرالدین غازی	۴۵	۶۲۲
حاجی عثمان آغا	۵۸	۱۲۷۵
حاجی عثمان آغا	۱۷	۱۲۴۹
اهالی محله	۹۶	۹۹۲
عبدالرحمن پاشا	۹۷	۸۸۸
عبدالرزاق افندی	۵۵۰	۱۲۲۱
عزت محمد پاشا	۹۶	۱۲۷۴
محمد پاشا	۳۸۳	۱۳۰۵
درعادتلی حاجی حسن افندی	۴۵	مجهول
اسماعیل حق افندی	۵۷۰	۱۲۴۳
اوقچی اوغلی شاکر	۹۸	۱۲۰۱
اسفندیار زاده محمد بک	۳۱۹	۱۲۸۵
حاجی اسماعیل آغا	۱۴۸	مجهول
سلطان علاءالدین	۳۰	۱۳۱۵
عمر افندی		

له

نوعی	هانکی لمانرده آثار	تاریخ کشادی	رسم باصوب باصادیانی
طاش و حروفات	ترکجه	۱۲۸۵	رسم باصوب



## غزتلر

غزته لرک طبع اولنده قلمری لسان	غزته لرک اسملری	صاحب امتیاز لرک اسمی
ترکیه	قسطه ونی	رسمی

جلوس هایون حضرت پادشاهی بوم موعود نذیرو مجدداً انشا ویا اشترا  
صورتیله کشاد اولان مکاتب

لوا	قضا	مکتبک درجه سی	مکتبک بولندنی موقع	مقداتر مصرفی
کنغری	کنغری	اعدادی	ک غری قصیه سنک چای بوئده	۳۱۶۱۱۳
سیئوب	سیئوب	اناث رشده سی	سیئوب قصیه سنده	۴۵۰۰۰
قسطه ونی	طا طای	مکتب ابتدائی	آزطوای ناحیه سنده	۱۱۷۲۰
»	آراج	»	آراج قصیه سنده	۲۳۰۰۰
»	جیده	»	جیده	۱۳۰۰۰
»	ایته بولی	»	کورده	۸۰۰۰



İSTANBUL  
BÜYÜKŞEHİR  
BELEDİYESİ  
ATATÜRK KİTAPLIĞI

## قوصوه ولايتی

معارف اداره سی			
مأموریت	اسامی	رتبه	تاریخی
معارف مدیری	عبداه بك	.	.
محاسبه مأموری	عثمان نوری	.	.
کاتبی	محمدنجیب افندی	.	.
محاسبه رفیق	محمد شفیق	.	.
صندوق امینی	محمد	.	.
مکاتب اعداریه			
اسلوب مکتب اعداریسی			
مدیر	اسماعیل حق افندی	.	.
معاون اول	محمود عادل	.	.
» ثانی	عبدالرحیم	.	.
» ثالث	احمد توفیق	.	.
عربی فارسی و ترکیه معلمی	حسن	۳۱۵	۱۹
معلومات فیه ثروت قور	اسماعیل حق	.	.
موغرافیا مثلثات معلمی	عبدالرحیم	.	.
اصول دفتری تاریخ	مصطفی ذھنی	.	.
حکمت انشا کتابت	خلیل	.	.
وقواین معلمی	محمد	.	.
کتابت رسمیه علوم دینی	عبداه بك	.	.
عربی اخلاق و ادبیات معلمی	احمد توفیق افندی	.	.
ترکیه		.	.
فرانسجه		.	.
فرانسجه معلمی حساب		.	.
موالد ماکنه معلمی		.	.

مأموریت			
اسامی	رتبه	تاریخی	ع
هندسه حفظ الصحه	محمود عادل افندی	.	.
جغرافیا جبر معلمی	ادیب	ملازم	.
رسم	ابراهیم	.	.
حسن خط	اسماعیل طاعت	.	.
بلغار اسان	قاه منی	.	.
» » ثانسی	محمد فیضی	.	.
مکتب کاتبی و مبصر اول	عبدالرحمن	.	.
مبصر	حافظ محمد	.	.
امام	عبدالرحیم	.	.
کتابخانه و انبار مأموری	اشرف	.	.
طیب		.	.
۱۳۱۴ - ۱۳۱۵ مدرسه سی طرفه موهود طابع			
لی		تباری	
بکون		بکون	
معلم	غیر معلم	معلم	غیر معلم
۱۵	۲۴	۶۸	۴
۱۳	۱۰۷	۱۰۷	۱۳
خدمه : ۴			
بوولایت داخلده دارالعلمین یوقدر			
مکاتب رشديه			
استب مکتب رشديه			
معلم اول	محمد توفیق افندی	ادرنه پاره	۱۱ ص ۳۰۲
	مجردی		



مأموریت	اسامی	رتبه	مدالیه	ع.م
قوماندان مکتب رشترسی				
معلم اول	ابراهیم حلی افندی	.	.	.
» ثانی	حافظ شعبان	.	.	.
رقعه معالی	ابراهیم حق	.	.	.
طلبه : ۶۵      خدمه : ۱				
بلنقمه مکتب رشترسی				
معلم اول	علی افندی	.	.	.
رقعه معالی	علی ادیب	.	.	.
طلبه : ۲۱      خدمه : ۱				
قره طره مکتب رشترسی				
معلم اول	عمود افندی	.	.	.
رقعه معالی	حسن	.	.	.
طلبه : ۱۵      خدمه : ۱				
رادریشه مکتب رشترسی				
معلم اول	عبدالکریم افندی	.	.	.
رقعه معالی	حافظ راشد	.	.	.
طلبه : ۳۴      خدمه : ۳				
قره خانه مکتب رشترسی				
معلم اول	حسن افندی	.	.	.
رقعه معالی	حسن شوق	.	.	.
طلبه : ۳۴      خدمه : ۱				

مأموریت	اسامی	رتبه	تاریخی	ع.م
برشته مکتب رشترسی				
معلم اول	ثابت افندی	.	.	.
معلم ثانی	احمد	.	.	.
معلم ثالث	رمضان	.	.	.
رقعه معالی	سلیمان	.	.	.
ثالث معالی	اغوش	.	.	.
طلبه : ۹۱      خدمه : ۱				
ویترن مکتب رشترسی				
معلم اول	جلال الدین افندی	.	.	.
» ثانی	مراد	.	.	.
طلبه : ۹۱      خدمه : ۱				
منوره مکتب رشترسی				
معلم اول و کبلی	حافظ عبدالهادی	.	.	.
رقعه معالی	حافظ بکر	.	.	.
طلبه : ۳۳      خدمه : ۱				
کبلا مکتب رشترسی				
معلم اول	شهاب الدین افندی	.	.	.
» ثانی	قبر	.	.	.
رقعه معالی	علی	.	.	.
طلبه : ۶۴      خدمه : ۱				
بره مکتب رشترسی				
معلم اول	احمد علی حق افندی	.	.	.
رقعه معالی	احمد علی	.	.	.
طلبه : ۳۰      خدمه : ۱				

مأموریت	اسامی	رتبه	تاریخی	ع	م
برادر، مکتب رشیدی					
معلم اول	شوق افندی	.	.	.	.
معلم ثانی	موسی	.	.	.	.
معلم ثالث	یعقوب	.	.	.	.
رقعه معلمی	حافظ ذکی	.	.	.	.
طلبه : ۸۸ : خدمه : ۱					
فائز، مکتب رشیدی					
معلم اول	زین العابدین افندی	.	.	.	.
ثانی	حسن	.	.	.	.
رقعه معلمی	زین العابدین	.	.	.	.
ثالث	منجدر	.	.	.	.
طلبه : ۴۲ : خدمه : ۱					
غفور، مکتب رشیدی					
معلم اول	نصوح افندی	.	.	.	.
رقعه معلمی	مصطفی کافی	.	.	.	.
طلبه : ۳۶ : خدمه : ۱					
ایک، مکتب رشیدی					
معلم اول	محمد رفعت افندی	.	.	.	.
ثانی	ایوب	.	.	.	.
رقعه معلمی	شعبان	.	.	.	.
طلبه : ۱۵۱ : خدمه : ۱					
انور، مکتب رشیدی					
معلم اول	جعفر افندی	.	.	.	.

مأموریت	اسامی	رتبه	تاریخی	ع	م
معلم ثانی	محمد امین افندی	.	.	.	.
رقعه معلمی	عابدین	.	.	.	.
ثالث معلمی	محمد امین	.	.	.	.
طلبه : ۸۹ : خدمه : ۱					
مفید، مکتب رشیدی					
معلم اول	حاجی خیری افندی	.	.	.	.
ثانی	مصطفی	.	.	.	.
رقعه معلمی	مصطفی	.	.	.	.
طلبه : ۶۲ : خدمه : ۱					
یکی بازار، مکتب رشیدی					
معلم اول	محمد طاهر افندی	.	.	.	.
ثانی	رجب	.	.	.	.
رقعه معلمی	آدم وصفی	.	.	.	.
طلبه : ۵۰ : خدمه : ۱					
آقو، مکتب رشیدی					
معلم ثانی	موسی افندی	.	.	.	.
رقعه معلمی	یوسف	.	.	.	.
طلبه : ۳۳ : خدمه : ۱					
طاشکیه، مکتب رشیدی					
معلم اول	عبداه افندی	.	.	.	.
ثانی	محمد عارف	.	.	.	.
رقعه معلمی	عبداه عینی	.	.	.	.
طلبه : ۱۰۱ : خدمه : ۱					



مأموریت	اسامی	رتبه	تاریخی	ع	م
بره بول مکتب رشیدیسی					
معلم اول	حزه افندی	.	.	.	.
رقعه معلمی	علی رضا	.	.	.	.
طلابه : ۲۵ خدمه : ۱					
برانه مکتب رشیدیسی					
معلم اول و کیلی	محمد افندی	.	.	.	.
رقعه معلمی	»	.	.	.	.
طلابه : ۲۳ خدمه : ۱					
اسکوب انات رشیدیسی					
معلمه اولی	نوریه خانم	.	.	.	.
معلمه ثانیه	طالبات : ۱۳۲	خدمه : ۱	.	.	.
اسکوب رشیدی عسکریسی					
مدیر	اسماعیل افندی	.	.	.	.
ریاضیه معلمی	خالد	.	.	.	.
لسان	عمود حمدی	.	.	.	.
داخلیه ضابطی	طالب	.	.	.	.
»	محمد صالح	.	.	.	.
رسم	ادیب	.	.	.	.
داخلیه ضابطی	حقی	.	.	.	.
»	مصطفی نوری	.	.	.	.
»	حقی	.	.	.	.

مأموریت	اسامی	رتبه	تاریخی	ع	م
جغرافیا	حسین	»	ملازم ثانی	.	.
عربی معلمی	رجب خیری افندی	.	علیمه دن	.	.
»	محمد توفیق	»	»	.	.
فارسی	حسن حلمی	»	»	.	.
قواعد	حسین فهمی	»	»	.	.
املا	مصطفی	»	کتابه دن	.	.
حسن خط	ابراهیم	»	»	.	.
طلابه موجوده : ۱۶۹					

مرا

لوا	قضا	مدرسه نك اسمی	محل
پر زین	غرتوار	جامع جدید	جدید جامع نیرفنده
»	»	ساعت محله سی	ساعت محله سنده
ایک	ایک	پوله زاده	پوله زاده محله سنده
»	»	عثمان چارش	عثمان چارش محله سنده
اسکوب	اشتیب	سنان بك	سنان بك
»	»	تكة زير	تكة زير
»	رادويشته	جامع كبير	جامع كبير
»	»	» جدید	»
»	قره طوه	مصطفى بك	مصطفى بك
»	بلنقه	برام باشا	برام باشا
»	قوجانه	اوسط	اوسط
»	اسكوب	دباغ شاهين	دباغ شاهين
»	»	مصطفى باشا	مصطفى باشا
»	»	نابی	ابن پینی
»	»	»	اسحاقیه
»	»	ابن قوجه جك	ابن قوجه جك
»	»	كبير محمد چلي	كبير محمد چلي
»	»	مرادیه	»
»	»	ابن شاهين	»
»	قومانوه	محمد بك	حکومت جاده سنده
پر شته	پر شته	سلطان سليم	جامع كبير
»	»	برناظر	برناظر
»	متر و پيه	غازی عيسى بك	غازی عيسى بك
»	ولچيرين	»	جامع نیرفنده
»	»	چارشو جامی	محله سنده
»	کیلان	جامع عتيق	»
»	دوبريخان	دوبريخان	»

رسي

مدرسی	طلبه عدد	مدرسه نك بايیسی
محمد افندی	۷۳	بكلکچی حاجی مصطفی افندی
حاجی عمر وادرس افندی	۱۱۰	» « « حسین آغا
حاجی احمد افندی	۱۶	حاجی نعمان باشا
اسعد	۲۵	اهالی محله
»	۲۵	بنیه خانم
»	۰	مجوهر خانم
علی	۲۹	سمازی افندی
طیب	۰	علی حفطی باشا اسکوب ناظری
حاجی محمود	۲۶	غروشچی احمد افندی
مصطفی	۱۰	حاجی حسین افندی
محمود امین	۱۳	حاجی حسین بك
حسین قوی	۲۲	حاجی اشرف افندی
عبدالاحد	۱۳	غازی مصطفی باشا
نابی	۳۶	غازی عیسی بك
عبدالله	۲۵	اسحق بك
آدم صیری	۱۸	ابن قوجه جك
حاجی حلال الدین	۱۱	حاجی عبدالرحمن بك
حافظ احمد	۲۱	حاجی اسماعیل آغا
عبدالباقي	۱۸	اهالی ممك
اسماعیل حق	۴۶	حاجی غالب بك
قطیف	۵۲	سلطان سیم خان حضر تلری
حاجی علی	۵۱	اهالی طرفدن
عبدالحمید	۳۲	» «
حافظ عمر	۲۲	غازی عیسی بك
حاجی عبدالقادر	۲۰	اهالی محله
آدم	۵۸	» «
یوسف	۲۰	قریه اهالیسی



لوا	قضا	مدرسه نك اسمی	محل
یك بازار	سندجه	جامع شریف	جامع شریف انصالحه
»	یك بازار	التون علم	التون علم محله سنده
»	آقوه	عقی محله سی	عقی محله سنده
طاشلیجه	طاشلیجه	جلال الدین پاشا	عقی محله سنده
برزین	برزین	محمد پاشا	محمد پاشا محله سنده
»	»	ستان پاشا	ستان پاشا »
»	»	سراجخانه	سراجخانه »
»	»	ترزی محله سی	ترزی محله سنده
»	قالتاندلن	ساعت محله سی	ساعت محله سنده
»	»	کوپری محله سی	کوپری محله سنده
ایك	باقوه	بیوک محله	چارشو محله سنده
پرشته	پرهشوه	جامع جدید	جامع جدید محله سنده

مدرس	طلبه عدد	مدرسه نك بایدی
حاجی یوسف افندی	۱۵	محله اهایسی
مدرس احمد افندی	۶۳	»
خبراه افندی	۲۲	والده سلطان علیة الشان حضرتلری
»	۲۳	بوسته ایالتی والی اسبقی جلال الدین پاشا
عبدالعزیز افندی	۹۱	بودین والیدی محمد پاشا
عبدالحام افندی	۷۲	یاور محمد افندی
مفتی حاجی محمد افندی	۶۵	امین پاشا
وحدی افندی	۳۵	محمود پاشا
سلیمان افندی	۷۲	غصتوارلی پهلول آغا
عبداه افندی	۷۱	محمد افندی
حسن افندی	۳۶	عموم اهالی
عثن نوری افندی	۵۰	عموم اهالی طرفندق

غیر مسلمه

مطلب

مکتبک درجه سی	عدد طلبه		تاریخ کساد	رخصتنامه تاریخی
	ذکور	اناث		
رشدی	۳۹۹	۰	۱۲۸۸	۴ تشرین ثانی ۹۹
»	۵۹	۰	۱۲۱۳	۲۹ تشرین ثانی ۹۹
»	۱۲۵	۶۱	۱۲۶۰	۳۰ تشرین ثانی ۹۹
»	۸۹	۳۰	۱۲۹۲	۴ کانون اول ۳۰۹
»	۳۰۰	۶۰	۱۲۹۷	۳۰ تشرین ثانی ۳۰۹
»	۸۳	۴۶	۱۳۰۷	۳۰ تشرین ثانی ۳۰۹
»	۶۰	۰	۱۳۰۰	۲۷ شباط ۳۱۱
»	۱۹۸	۰	۰	۱ کانون اول ۳۰۹
»	۱۶۰	۵۰	۱۲۹۴	۱۳ کانون اول ۳۰۹
»	۱۹۸	۰	۱۲۷۶	۱۲ کانون اول ۳۰۹

لوا	قضا	مکتبک اسمی	مکتبک منسوب اولادینی جماعت	نام و رخصت و تاریخ اولان ممبر مسئول
برزین	برزین	اورتودقس	اورتودقس	ایلاز یون افندی
اسکوب	قوجانه	بلغار	بلغار	تیره طوبولوف »
»	»	»	»	خرستوکاسه »
»	»	»	»	اندر بارستو »
»	»	»	»	گورکیف دیمتری »
»	»	»	»	طاس به جرفار »
»	»	»	»	غورل »
»	»	یهودی	موسوی	»
»	»	بلغار	بلغار	نیزولا باستوف »
»	»	»	»	باندالو قوسف »
»	»	»	»	بلغار متره پولیدی »
برزین	قالتاندلن	»	»	یوسف افندی





غزله				
غزته لرك طبع اولندقلرى لسان		غزته لرك اساميسى		صاحب امتياز لرك اساميسى
تركيه		قوصوه		رسمى
جلوس هايون حضرت پادشاهى يوم مسعودندن برى مجدداً انشا وياشترا صورتيه كشاد اولان مكاتب				
لوا	قضا	مكتيب درجه سى	مكتيب بولندى موقع	تاريخ كشادى
اسكوب	اسكوب	انات رشديسى	سلطان جامع شرعى بني اتصالده	۱۳۰۹
»	»	ابتدائى	سلطان مراد جامع شرعى قارشوشنده	۱۳۰۰
»	»	»	مدح جامى اتصالده	۱۳۰۰
»	»	»	پنجر بازارنده	۱۳۰۰
»	»	»	حمديه محله سنده	۱۳۰۰
»	»	انات ابتدائى	جامع عتيق	۱۳۰۰
»	»	ذكور ابتدائى	طاش كوبرى جاده	۱۳۱۱
»	اشتب	»	طاهر خواجه	۱۳۰۴
»	»	»	كرم الدين	۱۳۰۴
»	»	»	چمه	۱۳۰۴
»	»	»	»	۱۳۰۴
»	»	انات ابتدائى	»	۱۳۰۴
»	»	ذكور ابتدائى	قش قريه سنده	۱۳۱۳
»	»	»	تاتارلر	۱۳۰۰
»	»	»	دورچالى	۱۳۰۰
»	»	ابتدائى	قره عثمانى	۱۳۰۰
»	»	»	دراغوه	۱۳۵۰
»	»	»	شهواري	۱۳۵۷
»	»	»	كشنه	۱۹۰۰

لوا	قضا	مكتيب دورجه سى	مكتيب بولندى محل	تاريخ كشادى	مقدار مصرفى
اسكوب	اشتب	ابتدائى	موشاچه قريه سنده	۱۳۱۲	۱۳۰۹
»	»	»	رادينه	»	۲۰۰۰
»	»	»	بكرلى	»	۳۰۰۰
»	»	»	حاجى قزهدى	»	۳۵۰۰
»	»	»	جروشقه	»	۳۰۵۰
»	»	»	بوچم	»	۳۱۱۱
»	»	»	دميان	»	۴۳۰۰
»	»	»	سلجه	»	۱۳۶۱
»	»	»	كوسهر	»	۹۵۰
»	»	»	حاجى بكلى	»	۱۷۶۰
»	»	»	دينلر بالاوزير	»	۴۶۰۰
»	»	»	حمزه بكلى	»	۳۲۵۰
»	»	»	دورريشان	»	۲۳۰۰
»	»	»	حاجى يوسفلى	»	۲۶۰۰
»	»	»	اركوپچه	»	۳۰۰۰
»	»	»	جره ديلوه	»	۳۲۶۰
»	»	»	بوچوال	»	۳۶۵۰
»	»	»	قوجيجه	»	۳۶۵۰
»	»	»	چمه لى وقره جه على	»	۳۶۵۰
»	»	»	بئيرلى	»	۲۹۵۰
»	»	»	جهو غزلى	»	۳۶۰۰
»	»	»	پوش	»	۳۱۰۰
»	»	»	لئورپچه	»	۳۶۵۰
»	»	»	استباچه	»	۳۵۰۰
»	»	»	بوچمه	»	۲۶۵۰
»	»	»	اتش اوبه	»	۳۶۱۰
»	»	»	بيوك غير كوچك	»	۱۳۶۰
»	»	»	دورواق	»	۱۳۶۵
»	»	»	مرادلى	»	۱۶۳۵

لوا	قضا	مکتبک درجه سی	مکتبک بولندینی محل کشادی	تاریخ مصرفی	مقدار
اسکوب	اشتب	ابتدائی	هبل قریه سنده	۱۳۱۲	۲۶۵۰
»	»	»	پغورلر	»	۳۱۵۰
»	»	»	کیلجلی	»	۱۲۰۰
»	»	»	جمعلی	»	۱۳۹۹
»	»	»	قوزغوزلی	»	۱۳۶۵
»	»	»	سیدلی	»	۲۰۰۰
»	»	»	خواجلی	»	۲۳۰۰
»	»	»	قورتاللی	»	۳۰۰۹
»	»	»	غوراجین	»	۷۳۰۰
»	»	»	بالطال	»	۳۶۹۰
»	»	»	میجلی	»	۱۹۹۰
»	»	»	پیشلی	»	۳۰۰۰
»	»	»	قوزباق زیر	»	۲۷۹۰
»	»	»	چشمه دره	»	۲۳۹۲
»	»	»	قره شعبانی	»	۲۳۹۹
»	»	»	جدیم	»	۱۳۷۱
»	»	»	چتاقلی	»	۱۸۰۰
»	»	»	قره خواجه	»	۱۹۶۰
»	»	»	اورته محله سنده	»	۳۰۰۰
»	»	»	چاره اووا	»	۳۶۰۰
»	قومانووه	»	محمد بك	۱۳۰۵	۷۶۰۰
»	»	»	اتازار سنان بك	۱۳۰۱	۳۵۰۰
»	»	»	جامی قرینه	»	»
»	انات ابتدائی	»	جامی قرینه	۱۲۱۳	۹۶۰۰
»	قوجانه	ذکور رشیدی	اورته جامی اتصالی	۱۳۰۱	۵۷۵۰
»	»	ابتدائی	قصه دروننده حکومت قوناقی جوانده	۱۳۱۱	۶۶۴۹
»	»	»	غردوچه قریه سنده	۱۳۰۲	۱۱۰۰
»	»	»	اوبلشوه	۱۳۰۲	۱۲۰۰

لوا	قضا	مکتبک درجه سی	مکتبک بولندینی محل کشادی	تاریخ مصرفی	مقدار
اسکوب	قوجانه	ابتدائی	ویطوش محله سنده	۱۳۰۲	۱۱۵۰
»	»	»	زیر توفجه	۱۳۰۲	۱۱۱۵
»	»	»	ویدویشنه	»	۹۵۰
»	»	»	غرداج الا محله سنده	»	۱۱۰۰
»	»	»	اوسط	»	۱۱۵۰
»	»	»	زیر محله سنده	»	۱۰۰۰
»	»	»	یاکیوه قریه سنده	»	۱۹۰۰
»	»	»	بودلی زیر	»	۱۰۵۰
»	»	»	لنجه	»	۹۰۰
»	»	»	موروزده	»	۱۷۵۰
»	»	»	ترانجه	»	۱۰۰۵
»	»	»	طرسنه	»	۱۹۵۰
»	»	»	بکله	»	۱۹۹۵
»	»	»	وینجه	»	۱۳۰۰
»	»	»	بالاچه	»	۲۳۷۰
»	»	»	قصه اینجده اورته محله	»	۱۳۶
»	قره طوه	ذکور رشیدی	حکومت قوناقی اتصالی	۱۲۹۶	۷۰۰۰
»	»	ابتدائی	قصه اینجده سلطان محله سنده	۱۳۰	۶۹۴۶
»	»	»	سلطان مراد جامی اتصالی	»	۵۹۴۶
»	»	»	جامه جدید محله سنده	۱۳۰۱	۵۷۶۰
»	»	»	عبده پاشا جامی اتصالی	»	۶۳۷۰
»	»	»	جامه زیر محله سنده	»	۵۶۷۰
»	»	عثمانیه	بهجوه	۱۳۱۲	۵۰۰۰
»	»	»	چاره اودا قریه سنده	»	۳۶۰۰
»	»	»	قلباچه	»	۱۹۰۰



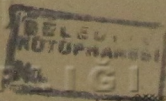
لوا	قضا	مكتبك درجه سي	مكتبك بولنديني محل	تاريخ كشادي	مقدار مصرفي
اسكوب	عثمانيه	ابتدائي	ورچه محله سنده	۱۳۱۲	۱۳۰۰
»	»	»	غراد	»	۲۱۰۰
»	»	»	چرنيك	»	۱۳۰۰
»	»	»	برووا	»	۱۵۰۰
پرشتنه	پرشتنه	»	نفس قصبه ده جامع (مكبر محله سنده)	۱۲۹۹	۲۷۰۰
»	»	»	»	»	۵۷۵۰
»	»	»	حسن بك	۱۳۰۰	۹۰۰۰
»	»	»	خالويه	۱۳۰۱	۵۰۰۰
»	»	»	پونس افندي	۱۳۰۲	۱۰۰۰۰
»	»	»	حمديه	۱۳۱۱	۹۰۰۰
»	»	»	بازار محله	۱۲۹۷	۷۲۰۰
»	»	»	نفس قصبه ده جامع (عتيق محله سنده)	۱۳۰۱	۹۰۰۰
»	»	»	جزدغه قريه سنده	۱۳۰۰	۵۰۰۰
»	»	»	ريغك	۱۲۹۹	۶۰۰۰
»	»	»	رقه	۱۳۰۸	۱۷۵۰۰
»	»	»	لاشايجه	۱۳۷۰	۲۵۰۰
»	»	»	حكومت قوناني	۱۳۰۲	۷۸۹۰
»	»	»	فاروس سنده	»	»
»	»	»	جلب وري محله سنده	۱۲۹۸	۴۳۷۵۰
»	»	»	حمديه	۱۳۰۴	۶۵۰۰
»	»	»	حاجي حرم	۱۳۰۲	۳۰۱۰
»	»	»	يوسف آغا	۱۳۰۰	۷۶۵۰
»	»	»	عبيق	»	۵۶۵۰
»	»	»	لوزينه قريه سنده	۱۲۹۳	۱۲۰۰
»	»	»	امام محله سنده	۱۲۹۸	۹۶۵۰
»	»	»	زادماحيه قريه سنده	۱۳۱۲	۵۰۰۰
»	»	»	جربزك	۱۲۹۳	۴۶۰۰

لوا	قضا	مكتبك درجه سي	مكتبك بولنديني محل	تاريخ كشادي	مقدار مصرفي
ايك	برانه	ذكور رشدي	حكومت قوناني (اتصالنده)	۱۳۰۰	۵۱۰۰
طاشليجه	طاشليجه	ابتدائي	حسين پاشا محله سنده	۱۳۰۶	۹۱۶۶
»	»	»	رضوانيه	۱۳۱۱	۶۹۴۷
»	»	»	حسين پاشا	۱۳۱۲	۵۹۴۸
»	»	»	محمود پاشا محله سنده	۱۳۱۱	۶۰۰۰
»	»	»	مواي قدبن	»	۱۰۰۰
»	»	»	بريوي	»	۳۰۰۰
»	»	»	ترزي	۱۳۰۹	۷۶۵۰
»	»	»	»	۱۲۹۵	۶۵۷۰
»	»	»	سنان پاشا	۱۲۹۵	۵۰۰۰
»	»	»	محمود پاشا	۱۲۹۵	۶۵۵۰
»	»	»	دحابين	۱۳۱۳	۳۶۵۰
»	»	»	»	»	۳۵۶۰
»	»	»	سراجخانه	»	۲۶۵۰
»	»	»	»	»	۵۶۰۰
»	»	»	حاجي رمضان	»	۵۰۰۰
»	»	»	»	»	۴۵۰۰
»	»	»	كاتبستان	۱۳۰۹	۶۲۰۰
»	»	»	»	۱۳۰۴	۶۲۰۰
»	»	»	عتيق	۱۳۱۴	۴۵۵۰
»	»	»	ترجاسكندر	۱۳۰۴	۳۰۰۰
»	»	»	سيد احمد بك	۱۳۰۲	۲۷۵۰
»	»	»	بيلو قريه سنده	۱۳۱۲	۱۳۷۰
»	»	»	رايجه	»	۲۷۶۰
»	»	»	لشانه	»	۲۳۶۰
»	»	»	راده شه	»	۳۱۰۰
»	»	»	نيلجه	»	۳۲۶۰
»	»	»	قوقولان	»	۱۲۶۵

لوا	قضا	مكتب درجه سی	مكتب بولندینی محل	تاریخ کشادی	مقدار مصرفی
برزین	برزین	ابتدائی	برودغزه محله سنده	۱۳۱۲	۱۸۶۰
»	»	»	بونه	»	۱۴۶۹
»	»	»	رجانه زویه	»	۱۵۷۰
»	»	»	غلو جیجه	»	۱۶۲۰
»	»	»	رور	»	۱۷۱۰
»	»	»	غنچاد قریه سنده	»	۱۸۶۰
»	»	»	ایورانشته	»	۱۹۰۰
»	»	»	قروشوه	»	۲۰۰۰
»	»	»	سنبسوج	»	۱۲۰۰
»	»	»	بلوبرات	»	۱۲۰۷
»	»	»	دیقناجه	»	۱۳۰۰
»	»	»	بردوساچه	۱۳۱۳	۱۵۰۰
»	قالقاندلن	ذکور رشیدی	حکومت قوناغی	۱۲۹۷	۱۰۰۰
»	»	»	احول سنده	»	»
»	»	ابتدائی	نکه محله سنده	۱۳۱۳	۷۶۵۰
»	»	»	قوملق	»	۵۶۰۰
»	غستوار	ذکور رشیدی	چارشوجوارنده	۱۳۰۹	۱۱۰۰
»	ناحیه سی	»	»	»	»
»	پرشته	ابتدائی	»	۱۳۱۳	۱۱۰۰۰



İSTANBUL  
BÜYÜKŞEHİR  
BELEDİYESİ  
ATATÜRK KİTAPLIĞI





## قونیہ ولایتی

## معارف ادارهسی

مأموریت	اسامی	رتبه	تاریخی	ع	م
معارف مدیری	عزیز بك	اولی تانیسی	۲۵ را ۳۱۳	۰	۰
» محاسبه مأموری	محمد امین افندی	ثالثه	۲ ر ۳۱۵	۰	۰
» کاتبی	علی رضا	»	»	۰	۰
» محاسبه رفیقی	مصطفی	»	»	۰	۰
» صندوق امینی	مصطفی	»	»	۰	۰

## مکاتب اعدادیه

## قونیہ مکتب اعدادیسی

مدیر	احمد حلمی افندی	»	»	»	»
معاون اول	بکر	»	»	»	»
» ثانی	شاگرد	»	»	»	»
» ثالث	محمد	»	»	»	»
کاتب	فائق	»	»	»	»
مربطه مأموری	عثمان	»	»	»	»
انبار	کمال	»	»	»	»
طیب	صوا	»	»	»	»
امام	عبدالقی	»	»	»	»
کتابت رسمیه و فرا	عزیز بك	اولی تانیسی	۲۵ را ۳۱۳	۰	۰
تجزیه معلی	»	»	»	۰	۰
قوانین و علم ثروت	احمد حلمی	»	»	۰	۰
و فرانسیزجه معلی	»	»	»	۰	۰

مأموریت	اسامی	رتبه	تاریخی	ع	م
حساب و معلومات ثافعه و حفظه الصحه و ناکته و رسم معلی	بکر افندی	»	»	۰	۰
جغرافیا و تاریخ	شاگرد	»	»	۰	۰
هندسه و حکمت طبیعی و اصول	محمد	»	»	۰	۰
علوم و تربیه	علی کالی	»	»	۰	۰
عربی و جبر و انشا معلی	محمد امین	»	»	۰	۰
ادبیات و عربی	یوسف ضیا	»	»	۰	۰
ترجمه و کیمیا و موالید معلی	عبده	»	»	۰	۰
فارسی معلی	حاجی قاسم	»	»	۰	۰
حسن خط	علی رضا	»	»	۰	۰
معلم	حسین	»	»	۰	۰

خدمه : ۶

۱۳۱۴ - ۱۳۱۵ مکتب ریسی طرفه مرده مرده و طلبه

لی	نهاری	یکون
اجرتیز	معلم	غیر معلم
معلم	معلم	غیر معلم
۱۵	۰	۲۵
۲	۷۰	۹
۱۱	۱۱۰	۱۱

قونیہ دارالمعلمین ابتدائیی

معلم اول	حسین	افندی	»	»	»
طلبه : ۷	خدمه : ۱	»	»	»	»

مأموریت	اسامی	رتبه	تاریخی	م	ع
مکاتب رشیدیہ					
قره‌مان مکتب رشیدی					
معلم اول	حسین افندی	.	.	.	.
حسن خط معلمی	ناثلی	.	.	.	.
طلبه : ۵۴ خدمه : ۱					
سیدی شهری مکتب رشیدی					
معلم	محمدشکيب افندی	مدرس	۲۲ ن ۳۱۳	.	.
حسن خط معلمی	احمد رشاد	.	.	.	.
طلبه : ۷۲ خدمه : ۱					
ارکلی مکتب رشیدی					
معلم ثانی	موسی افندی	.	.	.	.
حسن خط	نعیم	.	.	.	.
طلبه : ۳۵ خدمه : ۱					
قره‌پیکار مکتب رشیدی					
معلم ثانی	حسنی افندی	.	.	.	.
حسن خط معلمی	مصطفی	.	.	.	.
طلبه : ۲۲ خدمه : ۱					
قره‌آغاج مکتب رشیدی					
معلم اول	حاجی راشد افندی	.	.	.	.
« ثانی »	محمدنجیب	.	.	.	.
حسن خط معلمی	سایمان	.	.	.	.
طلبه : ۷۸ خدمه : ۱					

مأموریت	اسامی	رتبه	تاریخی	م	ع
بورلو مکتب رشیدی					
معلم اول	راشد افندی	.	.	.	.
« ثانی »	عثمان	.	.	.	.
خط معلمی	نجیب	.	.	.	.
طلبه : ۹۱ خدمه : ۱					
حمید آباد مکتب رشیدی					
معلم اول	محمد علی افندی	.	.	.	.
« ثانی »	سلیمان	.	.	.	.
« ثالث »	خالص	.	.	.	.
خط معلمی	نوری	.	.	.	.
طلبه : ۹۲ خدمه : ۱					
اکردیر مکتب رشیدی					
معلم اول	رفعت افندی	.	.	.	.
حسن خط معلمی	حافظ صبری	.	.	.	.
طلبه : ۵۲ خدمه : ۱					
یلواچ مکتب رشیدی					
معلم اول	حسن فیهی افندی	.	.	.	.
« ثانی »	علی رضا	.	.	.	.
حسن خط معلمی	علی	.	.	.	.
طلبه : ۶۶ خدمه : ۱					
نیکده مکتب رشیدی					
معلم اول	نوح ناجی افندی	مدرس	۱۸ ذ ۳۱۹	.	.
« ثانی »	سعید	.	.	.	.



مأموریت	اسامی	رتبه	تاریخی	ع	م
معام ثالث حسن خط معلمی	محمد نوری افندی فیض اه	• •	• •	• •	• •
طلبه : ۱۰۹ خدمه : ۱					
آقسرائی مکتب رشیدی					
معام اول « ثانی حسن خط معلمی	ضیا افندی ساری موسی	• • •	• • •	• • •	• • •
طلبه : ۸۱ خدمه : ۱					
نوشهر مکتب رشیدی					
معام اول « ثانی « ثالث حسن خط معلمی	مصطفی افندی مصطفی محمد الدین غونی	• • • •	• • • •	• • • •	• • • •
طلبه : ۱۰۷ خدمه : ۱					
بور مکتب رشیدی					
معام اول « حسن خط معلمی	یعقوب افندی محمد امین حسن وجهی	• • •	• • •	• • •	• • •
طلبه : ۶۳ خدمه : ۱					
عربسون مکتب رشیدی					
معام ثانی حسن خط معلمی	مصطفی افندی ناجی	• •	• •	• •	• •
طلبه : ۴۱ خدمه : ۱					

مأموریت	اسامی	رتبه	تاریخی	ع	م
ارکوب مکتب رشیدی					
معام اول « ثانی « ثالث حسن خط معلمی	مصطفی افندی علی رضا مصطفی علی رضا	• • • •	• • • •	• • • •	• • • •
طلبه : ۷۳ خدمه : ۱					
علائیہ مکتب رشیدی					
معام اول « ثانی « ثالث حسن خط معلمی	یحیی افندی محمد احمد فہمی	• • • •	• • • •	• • • •	• • • •
طلبه : ۹۴ خدمه : ۱					
المالو مکتب رشیدی					
معام اول حسن خط معلمی	خلیل افندی ابراہیم	• •	• •	• •	• •
طلبه : ۵۳ خدمه : ۱					
ابرادی مکتب رشیدی					
معام اول حسن خط معلمی	حق افندی مجدلدر	• •	• •	• •	• •
طلبه : ۱۰۷ خدمه : ۱					
فاش مکتب رشیدی					
معام اول و حسن خط معلمی	رشدی افندی	•	•	•	•
طلبه : ۲۴ خدمه : ۱					

مأموریت	اسامی	رتبه	تاریخی	م	ع
آفسکی مکتب رشیدی					
معلم اول	حسن افندی	.	.	.	.
حسن خط معلمی	منجلدر	.	.	.	.
طلبه : ۴۶ : خدمه : ۱					
انطالیه مکتب رشیدی					
معلم اول	عبدالعفور افندی	.	.	.	.
» ثانی	فیض اه افندی	.	.	.	.
» ثالث	منجلدر	.	.	.	.
حسن خط معلمی	صالح افندی	.	.	.	.
فرانسجه	قوزما	.	.	.	.
طلبه : ۱۱۵ : خدمه : ۱					
بوردرور مکتب رشیدی					
معلم اول	ناعم افندی	مدرس	۷	ج ۳۰۹	.
» ثانی	حاجی علی	»	۱۵	۹۹	.
» ثالث	محمد	.	.	.	.
حسن خط معلمی	محمد ضیا	.	.	.	.
طلبه : ۴۷ : خدمه : ۱					
پرواغزه مکتب رشیدی					
معلم اول	محمد افندی	.	.	.	.
» ثانی	مصطفی	.	.	.	.
حسن خط معلمی	منجلدر	.	.	.	.
طلبه : ۶۷ : خدمه : ۱					

مأموریت	اسامی	رتبه	تاریخی	م	ع
ایلیغین مکتب رشیدی					
معلم اول	محمد شاکر افندی	.	.	.	.
حسن خط معلمی	حسن	.	.	.	.
طلبه : ۳۰ : خدمه : ۱					
آقشهر مکتب رشیدی					
معلم اول	محمدنجیب افندی	.	.	.	.
» ثانی	محمدخلوصی	.	.	.	.
حسن خط معلمی	کامل	.	.	.	.
طلبه : ۴۵ : خدمه : ۱					
بوزغیر مکتب رشیدی					
معلم ثانی	مصطفی افندی	.	.	.	.
حسن خط معلمی	منجلدر	.	.	.	.
طلبه : ۴۰ : خدمه : ۱					
خادم مکتب رشیدی					
معلم ثانی	نعمان افندی	.	.	.	.
حسن خط معلمی	سعید	.	.	.	.
طلبه : ۳۸ : خدمه : ۱					
یکشهر مکتب رشیدی					
معلم اول	مصطفی ناظم افندی	مدرس	ج ۳۰۴	.	.
حسن خط معلمی	اسماعیل	»	.	.	.
طلبه : ۴۲ : خدمه : ۱					
قونیه مکتب رشیدی					
معلمه	فاطمه زعفر خاتم	.	.	.	.
خدمه : ۱					



لوا	تقضا	کتابخانه ناک اسامیسی	محل
قونیہ	»	دراکہ شریف حضرت مولانا	دراکہ شریف درونی
»	»	شیخ صدرالدین قنوی حضرت قری	کتابخانه سی
»	»	یوسف آغا	تربہ شریفہ دروننده
»	»	زنجیری حاجی عبدالرحیم افندی	سلطان سام جامع شریفی
»	»	ایلیکچی کتابخانه سی	زنجیری مدرسه سی
»	»	حاجی مصطفی بک	ایلیکچی جامع شریفی دروننده
»	»	ابلقین	سالہ ناحیہ سندہ
»	»	آقشہر	جامع دروننده
»	»	خادم	حسن پاشا جامع دروننده
»	»	قرہ مان	خادم قصبہ سی
»	»	انطالیہ	صیخک محلہ سندہ
»	»	»	مالو
»	»	»	جامع عتیق حولیسندہ
»	»	»	جلیلر محلہ سندہ
»	»	»	جامع اتصالندہ
»	»	»	جامع کبیر کتبخانہ سی
»	»	»	علی آغا مدرسہ سی دروننده
»	»	»	بالاد ناحیہ سی
»	»	»	غریغور لالا پاشا
»	»	»	صوتقور بک
»	»	»	بالاد مدرسہ سندہ
»	»	»	تختہ
»	»	»	دفتر تاریخی افندی مدرسہ سی
»	»	»	جامع کبیر
»	»	»	جامع جدید
»	»	»	قریہ دہ
»	»	»	مکتب ابتدائی اتصالندہ

کتاب

نادر

بانیسی	عدد کتب	تاریخ تأسیسی
»	۱۳۷۳	»
»	۲۵۶	»
»	۱۲۲۳	۱۲۰۹
»	۳۰۰	۱۱۴۰
»	۱۲۸	۱۲۸۰
»	۲۲۰	۱۲۸۹
»	۷۳	۹۹۹
»	۶۴۳	۱۱۷۲
»	۶۴۴	۱۱۳۰
»	۱۵۰	»
»	۶۰۰	»
»	۲۰۰	۱۳۰۱
»	۵۹۲	۱۱۹۷
»	۴۵۰	۱۳۰۳
»	۲۳۰	۱۲۹۳
»	۲۰۲	»
»	۱۲۳	»
»	۱۳۲۷	»
»	۳۰۰	»
»	۱۸۷	۱۱۴۰
»	۱۸۵	۱۲۷۱
»	۱۵۵	۱۲۸۳
»	۳۱۵	۱۲۷۲
»	۲۸۳	۱۱۹۴
»	۱۲۰	۱۳۰۶
»	۸۵	۱۳۱۰

بازرسی اوغلی حاجی علی آغا





لوا	قضا	مکتبک اسمی	مکتبک منسوب اولادینی جماعت	نامنه رخصت و پرورش اولان مدیر مسئول
نیکده	نوشهر	جوار ذیله	روم	.
»	»	دوللی	»	.
»	»	ارمنی محله سی	ارمنی	.
»	»	پروتستان	.	.
»	عربسون	قصیه مکتبی	روم	روم بطریقخانه سی
»	»	»	»	»
»	»	سنة صون	»	»
»	»	»	»	»
»	ارکوب	قبودان اوغلی	»	.
»	بور	کلیسا مکتبی	»	.
»	»	ابن سری	ارمنی	.
»	»	وسطی	»	.
»	چیدیه	آشانی محله	روم	.
»	»	»	»	.
»	»	»	»	.
»	»	یوقاری	»	.
»	»	»	»	.
»	»	ارمنی مکتبی	ارمنی	.
»	»	کرم محله سی	روم	متره پولید
»	»	»	»	.
»	»	نعل	»	.
»	»	»	»	.
»	»	آصره	»	.
»	»	»	»	.
»	اولو بور	روم مکتبی	»	.

مطبعه

لر

مکتبک درجه سی	عدد طایفه		تاریخ کشادی	رخصتنامه تاریخی
	ذکور	اناث		
ابتدائی	۹۶	۳۴	قدیم	.
»	۶۳	۲۴	»	.
»	۶۵	.	»	.
»	۲۵	۲۰	۱۱۳۰۹	شباط سنه ۳۰۹
»	۵۰	.	.	.
رشدی	۸۰	۵	۱۲۰۰	.
ابتدائی	۱۰۰	.	۱۲۹۰	.
رشدی	۱۰۰	۱۵۰	۱۲۹۰	.
ابتدائی	»	.	قدیم	.
»	۱۰	۱۵	مجهول	۱۸ ایلول سنه ۳۱۳
»	۲۲	۸	۱۲۹۰	۹ نیشان سنه ۳۱۰
»	۵۰	۱۰	۱۲۰۴	.
»	۱۲	.	قدیم	.
»	۱۸	۲	»	.
»	۴۱	۱۰	»	.
»	۲۵	۷	»	.
»	۶۰	.	۱۲۸۳	.
»	.	۲۳۰	.	.
رشدی	۳۴۵	.	.	.
ابتدائی	۲۲۰	.	.	.
»	۵۵	.	.	.
»	۵۵	.	.	.
رشدی	۱۰۹	.	۱۲۶۶	.

نوعی	هانکی لسانلرده آثار طبع ابتدایی	تاریخ کشادی
طایف و حروفات	ترکیه	۱۲۸۴

لوا	قضا	مطبعه ناک اسمی	مطبعه	صاحب امتیاز
قونیه	قونیه	ولایت مطبعه سی	حکومت دائره سی	رسمی

صاحب امتیازلرک  
اسامیی

غزتلرک اسمی

غزتلرک طبع اولندی  
لسان

غزتلرک

رسمی

قونیه

ترکیه



İSTANBUL  
BÜYÜKŞEHİR  
BELEDİYESİ  
ATATÜRK KİTAPLIĞI



معمورة العزيز ولايتي

معارف اداره سی

م	ع	تاریخی	رتبه	اسامی	مأموریت
۱	۳۰۸	سلخ	ثانیه	عبدالکرم بك	معارف مدیری
۲	۳۱۱	۲۱۲	ثانیه	عارف افندی	محاسبه مأموری
۳	۳۱۱	۲۱۲	ثانیه	مصطفی »	معارف کاتبی
۴	۳۱۱	۲۱۲	ثانیه	فؤاد بك	» ترجمانی
۵	۳۱۱	۲۱۲	ثانیه	احمد افندی	صندوق امینی

مکاتب اعدادہ

معمورة العزيز مكتب اعداد ايسي

مدرس	سزائی افندی	۱۰
معاون اول	ذکی	۱۰
ثانی	رأفت	۱۰
فرانسیزجه و ثروت معلی	سزائی	۱۰
حساب	مصطفی	۱۰
عربی	احمد عاصم	۱۰
رسم	خلیل	۱۰
کتابت رسمیه اصول	ذکی	۱۰
دفتری جغرافیا انشا	رأفت	۱۰
و کتابت و جبر معلی	احمد	۱۰
ماکنه مثلثات کیمیا حکمت	توفیق	۱۰
معلومات فنیه معلی	منجل	۱۰
اخلاق و ادبیات تاریخ فارسی		۱۰
سی هندسه مولد معلی		۱۰
علوم دینیه و ترکیه		۱۰
قورمورغرافیا و قوانین		۱۰

م	ع	تاریخی	رتبہ	اسامی	مأموریت
۱۰	۱۰	۱۰	۱۰	ابراہیم افندی	حسن خط معلی
۱۰	۱۰	۱۰	۱۰	کیورق »	ارمنیجہ »
۱۰	۱۰	۱۰	۱۰	حاجی اسعد »	مبصر

۱۳۱۴ - ۱۳۱۵ هجری قمری در سی قطره مود طالع

لی		نہاری		یکون	
اجرت لی		اجرت نہاری		اجرت یکون	
مسلم	غیر مسلم	مسلم	غیر مسلم	مسلم	غیر مسلم
۰	۰	۰	۰	۳۰	۶

خدمه : ۲

مکاتب رشديه

حنديك مكتب رشاديسي

معالم ثانی	حافظ محرم افندی	.	.	.
رقعه معلمی	حسن »	.	.	.

١ : اءءء      ٢٦ : اءءء

عربکیر مکتب رشادیتی

معلم اول	خلیل بیرام افندی	.	.	.
» ثانی	» عمر	.	.	.
رقعه معانی	» یوسف	.	.	.

طلبه : ۵۶ خدمه : ۱

عربکیر اسکیشهر مکتب رشادیتی

معلم اول	وحدی افندی	.	.	.
معلم ثانی ورقه معلمی	حسن »	.	.	.

طلبه : ۴۲ خدمه : ۱

مأموریت	اسامی	رتبه	تاریخی	ع	م
اکین مکتب رشیدی					
معلم اول	عثمان افندی	مدرس	۲۲ ب ۳۱۳	۰	۰
« ثانی ورقه معلمی	نیازی	»	۰	۰	۰
طلبه : ۵۹ خدمه : ۱					
آغین مکتب رشیدی					
معلم اول ورقه معلمی	مصطفی افندی	»	۰	۰	۰
طلبه : ۶۷ خدمه : ۱					
کیان مکتب رشیدی					
معلم ثانی ورقه معلمی	حبیب افندی	»	۰	۰	۰
طلبه : ۷۱ خدمه : ۱					
ملاطیه مکتب رشیدی					
معلم اول و خط معلمی	توفیق افندی	»	۰	۰	۰
« ثانی	حمود	»	۰	۰	۰
« ثالث	رشید	»	۰	۰	۰
فرانسجه معلمی	سیمون	»	۰	۰	۰
طلبه : ۱۱۳ خدمه : ۱					
حسنصور مکتب رشیدی					
معلم ثانی	مصطفی افندی	»	۰	۰	۰
رقعه معلمی	جمال	»	۰	۰	۰
طلبه : ۴۹ خدمه : ۱					

مأموریت	اسامی	رتبه	تاریخی	ع	م
پهستی مکتب رشیدی					
معلم اول	یونس افندی	»	۰	۰	۰
خط معلمی	محمد	»	۰	۰	۰
طلبه : ۲۷ خدمه : ۱					
حکیم خان مکتب رشیدی					
معلم ثانی و خط معلمی	حاجی محمود افندی	»	۰	۰	۰
طلبه : ۶۹ خدمه : ۱					
خودات مکتب رشیدی					
معلم ثانی	نعمان افندی	»	۰	۰	۰
خط معلمی	توری	»	۰	۰	۰
طلبه : ۲۱ خدمه : ۱					
چشمک مکتب رشیدی					
معلم اول	مصطفی افندی	»	۰	۰	۰
« معاونی	سایان	»	۰	۰	۰
رقعه معلمی	اسماعیل	»	۰	۰	۰
طلبه : ۴۴ خدمه : ۱					
بری مکتب رشیدی					
معلم ثانی و خط معلمی	اسماعیل افندی	»	۰	۰	۰
طلبه : ۳۷ خدمه : ۱					
پر ناک مکتب رشیدی					
معلم اول	عبداه افندی	»	۰	۰	۰
رقعه معلمی	شاکر	»	۰	۰	۰
طلبه : ۶ خدمه : ۱					



مأموریت	اسامی	رتبه	تاریخی	ع	م
مازکرد مکتب رشیدی					
معلم ثانی	علی افندی	.	.	.	.
رقعه معلمی	عزیز	.	.	.	.
طلبه : ۲۲ خدمه ۱					
معموره العزیز اناث مکتب رشیدی					
معلمه اولی	فاطمه رفیقه خانم	.	.	.	.
» ثانیه	منجدر	.	.	.	.
میسره	ام کلوم خانم	.	.	.	.
طلبات : ۶۸ خدمه ۱					
معموره العزیز مکتب رشیدی عسکری					
مدیر	حق افندی	.	.	.	.
فرانزجه معلمی	مصطفی وصفی	.	.	.	.
ریاضیه	خلیل	.	.	.	.
جغرافیا	مصطفی عامل	.	.	.	.
داخلیه ضابطی	منجدر	.	.	.	.
»	عادل	.	.	.	.
»	عبداه	.	.	.	.
»	شکری	.	.	.	.
رسم	صاح	.	.	.	.
عربی	ابراهیم	.	.	.	.
»	ابرهیم خلیل	.	.	.	.
فارسی معلمی	رشید	.	.	.	.
عام حال وقواعد معلمی	علی	.	.	.	.
املا	عبدالحمد	.	.	.	.
حسن خط	حاجی ابراهیم	.	.	.	.
طلبة موجوده : ۱۶۰					



İSTANBUL  
BÜYÜKŞEHİR  
BELEDİYESİ  
ATATÜRK KİTAPLIĞI

لوا	قضا	مدرسك اسامى	محل
معمره العزیز	معمره العزیز	كامل پاشا	خرپوت قصبه سی
»	»	ابراهيم پاشا	»
»	»	عمریه	»
»	»	ساره جاتون	»
»	»	سایمان پاشا	»
»	»	حاجی احمد آغا	»
»	»	»	»
»	»	حاجی اسماعیل	»
»	»	عثمان آغا	»
»	»	كشافزاده لر	»
»	»	اسحقو آغا	»
»	»	ملك اسد	»
»	»	فاطمه خانم	»
»	»	اسحق پاشا	»
»	»	جوهیه	»
»	»	مصطفی پاشا	عربكبر
»	»	كركى علی پاشا	»
»	اكین	حاجی علی بك	آغین ناحیه سی
ملاطیه	ملاطیه	امیر احمدزاده	ملاطیه
»	»	اسماعیل آغا	»
»	»	دخان زاده	»
»	»	عكلی زاده	»
»	»	»	»
»	اقچه طاغ	فخرالدین	حكیم خاتون ناحیه سی
»	حصنه‌نصور	اسلام بك	حصنه‌نصور
درس	چشكرك	حمیدیه	چشكرك قصبه سی

مدرسی	طلبه عدد	مدرسك بانیسی
رس		
حاجی عبدالجید افندی	۷۳	كامل پاشا
حاجی علی افندی	۶۴	ابراهيم پاشا
عمر	۶	عمر آغا
حاجی محمد	۳۲	حاجی محمد افندی
فائق	۵۹	سایمان پاشا
حسن	۴۹	حاجی احمد آغا
محمود	۱۷	»
عمر	۲۹	حاجی اسماعیل آغا
صادق	۲۲	عثمان آغا
»	۰	كشافزاده لر
عثمان	۲۵	حاجی اسحق آغا
حسن	۲۷	ملك اسد
»	۱۶	فاطمه خانم
نقیب محمد	۴۶	اسحق پاشا
احمد عاصم	۲۹	حاجی احمد آغا
عبده	۳۳	اسحاق مصطفی پاشا
مصطفی عاصم	۱۸	كركى عثمان پاشا
حسین	۷۱	سر قرین حضرت شهریارى عطوفلو (حاجی علی بك افندی حضرتلری
عثمان	۶۳	عثمان افندی
محمود	۲۵	اسماعیل آغا
»	۱۳	خلیل افندی
عبده	۴۱	محمد
محمود	۷	فخرالدین
پوسف	۳۰	اهالی محلیه دن
حسن	۱۲	اسلام بك
توفیق	۴۷	طرف اشرف حضرت خلافتیانه دین





لوا	قضا	کتابخانه نك اسمی	محل
معموره العزیز	معموره العزیز	قورشوق	خرپوت
»	»	کامل پاشا	»
»	»	ابراهیم پاشا	»
»	کیان	صدراسق یوسفشیا پاشا	قصبه ده
»	عربکیر	عثمان پاشا	»
»	اسکین	حاجی علی بك	آغین ناحیه سنده

## مطبعه

لوا	قضا	مطبعه نك اسمی	بولندینی محل
معموره العزیز	معموره العزیز	ولایت مطبعه سی	حکومت قوناق
غزته نك طاع اولندقلری	غزته نك اسماری	صاحب امتیاز لرك اسماری	غزته نك
لسان	معموره العزیز	رسمی	

جلوس هانوی حضرت پادشاهی روفیروزندیلر و

لوا	قضا	مکتبک	مکتبک بولندینی موقع
معموره اعزیز	معموره العزیز	اعدادی	قصبه ده
»	»	رشدی	حیدنک قصبه سنده
»	»	اثاث رشیدی	قصبه ده

بانیسی	عدد کتب	تاریخ تأسیسی
لر		
چونه لی زاده حاجی محمد آغا	۱۰۰۰	۱۳۱۰
مصرلی کامل پاشا	۵۰۰	۱۳۸۵
ابراهیم پاشا	۳۰۰	۱۳۴۹
یوسف ضیا پاشا	۸۳	۱۱۱۲
عثمان پاشا	۳۸۸	.
مترقرین حضرت شهریار عطفوقتاو حاجی علی بك	۱۸۵	۱۳۰۶

## لر

صاحب امتیازی	نوعی	هانکی لسانلرده آثار طبع	تاریخ
رسمی	طاش و حروفات	ایتدبکی	کشادی
	ترکجه		۱۳۹۶

مجدداً انشا ویا اشتیقا صورتیه کشاد اونان مکاتب

تاریخ کشادی	مقدار مصرفی	ملاحظات
۱۳۰۳	۲۳۳۰۰۰	.
۱۳۹۵	۷۴۰۰	.
۱۳۱۲	۵۷۰۰	.





لوا	قضا	مكتب درجه سي	بولنديني موقع	تاريخ كشادي	مقدار مصرفي
درسم	چارسنجاق	رشدی	پرتك ناحیه سنده	۱۳۱۱	۴۶۰۰
»	»	ابتدائی	داسگرد	۱۳۱۳	۶۰۰
»	چشكرك	رشدی	قصبه ده	۱۳۹۴	۸۷۰۰
»	»	ابتدائی	داسقوان	۱۳۱۳	۱۲۰۰
»	خوزات	ابتدائی	سين	۱۳۱۴	۱۲۵۰
»	چشكرك	»	كرمبلی	۱۳۱۴	۱۵۰۰
»	اواجق	»	چربازين	۱۳۱۴	۷۸۰
»	»	»	دره	۱۳۱۴	۹۷۵



İSTANBUL  
BÜYÜKŞEHİR  
BELEDİYESİ  
ATATÜRK KİTAPLIĞI



## مناسطر ولایتی

مأموریت	اسامی	رتبه	تاریخی	ع
معارف اداره سی				
معارف مدیری	وصاف افندی	ثانیہ	۲۰ جا ۳۱۵	۰
محاسبہ مأموری	یوسف کنعانی	»	۰	۰
کاتبی	رجب رضوی	»	۰	۰
محاسبہ مأموری رفیقی	روشن	»	۰	۰
معاینہ مأموری	دیمتر کی	»	۰	۰
صندوق آمینی	عبدالرحیم	»	۰	۰

## مکاتب اعدادیہ

## مناسطر اعدادیسی

مدیر	احمد فوزی افندی	ثانیہ	۲۰ جا ۳۱۵	۰
معاون اول	محمد خیر الدین	»	۰	۰
» ثانی	محمد فخری	»	۰	۰
معاون ثالث	آرتین	»	۰	۰
کاتب و مبیاعہ مأموری	محمد فائق	»	۰	۰
طیب	ابراہیم بک	»	۰	۰
انبار آمینی	یحییٰ	»	۰	۰
امام	خیر الدین	»	۰	۰
روحیہ و فرانسیزہ معلمی	احمد فوزی	ثانیہ	۲۰ جا ۳۱۵	۰
ادبیات و اخلاق معلمی	وصاف	ثالثہ	۴ ۳۱۵	۰
معلومات فنیہ و فرانسیزہ	محمد خیر الدین	»	۰	۰
و کتابت رسمیه و ثروت معلمی	محمد فخری	»	۰	۰
کیمیا و اصول دفتری و				
مثلثات و قوز موغرافیہ معلمی				

مأموریت	اسامی	رتبه	تاریخی	ع
جغرافیا	معلمی	آرتین افندی	۰	۰
تاریخ	»	توفیق	۰	۰
جبر	»	خالد	۰	۰
علوم دینیہ و عربی	»	حسن	۰	۰
ترکیہ و فارسی و عربی	»	خیر الدین	۰	۰
» و ماکنہ	»	رجب و مہدی	۰	۰
حکمت	»	مہدی	۰	۰
حساب و هندسہ و قوانین	»	اثون فکری	۰	۰
چمن خط	»	مالک	۰	۰
رسم	»	قسطن کی	۰	۰
بلغار لسانی	»	دیمتر کی	۰	۰

## خدمہ : ۶

۱۳۱۴ - ۱۳۱۵ سنہ تدریس سیدھی ظرفندہ موجود طلبہ

لی		نہاری	
اجرت لی	اجرت نہاری	یکون	یگر
مسلم	غیر مسلم	مسلم	غیر مسلم
۴۰	۳	۱۳	۹۳
۴	۵۰	۶	۱۳

## کوریجہ اعدادیسی

مدیر و فرانسیزہ و ہندسہ و معلومات فنیہ معلمی	نشاط افندی	۰	۰	۰
علوم دینیہ معلمی	حسن	۰	۰	۰
	(ازمیریہ) (مجددی)	۰	۰	۰

مأموریت	اسامی	رتبه	تاریخی	مدالیه	ع م
حسن خط و انشاء معلی	حسین افندی	رابعه	۲۹ م ۱۳۱۴	.	.
عربی و فارسی و ترکیه	امین	»	.	.	.
جغرافیا و حساب	علی	»	.	.	.
تاریخ و اصول و فتری	فخری	»	.	.	.
رسم معلی	محمد علی	»	.	.	.
مبصر	داود	»	.	.	.
مبصر	حسین	»	.	.	.

خدمه : ۲

۱۳۱۴-۱۳۱۵ سنه تدریس سی ظرفنده موجود طلبه

مسلم	غیر مسلم	یکون
۷۱	۱	۷۲

مناستر اعدادی عسکری سی (لی)

مدیر	علی افندی	بیکباشی	توفیق	قول افندی	۵۰
تاریخ معلی	»	»	»	»	۴۰
امور حسابیه مأموری	آدم وصفی	آلای کاجی	»	»	۵۰
جغرافیا و زمین و غرافیه	عبدالحلیم	یوزباشی	»	»	۵۰
فرائض و حجه	کامل	»	»	»	۵۰
جبر و مثلثات	فائقی	»	»	»	۵۰
جیمناستیک	عثمان	ملازم اول	»	»	۵۰
رسم	آدم کال	»	»	»	۵۰
داخلیه ضابطی	محمدنوری	»	»	»	۵۰

مأموریت	اسامی	رتبه	تاریخی	ع م
داخلیه ضابطی	سلیمان افندی	ملازم ثانی	.	.
»	عمر فکری	»	.	.
»	منجلیدر	»	.	.
هندسه و ماکنه معلی	منجل	»	.	.
امام	حاجی زهدی	»	.	.

طلبه موجوده : لیلی ۲۴۵

مرکز ولایت دارالمعلمین ابتدایی سی

معلم	احمد صدقی افندی	.	.	.
------	-----------------	---	---	---

طلبه : ۲ خدمه : ۱

مکاتب رشیدیہ

اواخری مکتب رشادسی

معلم اول	عثمان افندی	.	.	.
» ثانی	خیرالدین	»	.	.
» ثالث	منجلیدر	»	.	.
خط معلی	محمد ذکریا	»	.	.

طلبه : ۸۱ خدمه : ۱

پرله مکتب رشادسی

معلم اول	منجلیدر	.	.	.
» ثانی	ابراهیم افندی	.	.	.
» ثالث	مصطفی	»	.	.
خط معلی	»	»	.	.

طلبه : ۹۱ خدمه : ۱



مأموریت	اسامی	رتبه	تاریخی	ع	م
قره چوه مکتب رشیدی					
معام اول وکیل خط معلمی	یونس افندی منجلیدر	.	.	.	.
طلبه : ۶۳	خدمه : ۱				
فلورینه مکتب رشیدی					
معام اول خط معلمی	هاشم افندی منجلیدر	.	.	.	.
طلبه : ۴۳	خدمه : ۱				
کسریه مکتب رشیدی					
معام اول » ثان خط معلمی	علی افندی حسن خالد مظهر	.	.	.	.
طلبه : ۵۲	خدمه : ۱				
خورپشته مکتب رشیدی					
معام اول خط معلمی	حلمی افندی عزیز بک	.	.	.	.
طلبه : ۲۰	خدمه : ۱				
قولونید مکتب رشیدی					
معام اول خط معلمی	صالح افندی روشن	.	.	.	.
طلبه : ۱۹	خدمه : ۱				

مأموریت	اسامی	رتبه	تاریخی	ع	م
استاروه مکتب رشیدی					
معام اول وکیل خط معلمی	عبداه افندی تیمور بک	.	.	.	.
طلبه : ۲۲	خدمه : ۱				
پهشته مکتب رشیدی					
معام اول خط معلمی	صالح افندی منجلیدر	.	.	.	.
سرفچه مکتب رشیدی					
معام اول » ثان خط معلمی	عجود افندی راغب جمال	.	.	.	.
طلبه : ۶۹	خدمه : ۱				
نالیج مکتب رشیدی					
معام اول خط معلمی	احمد افندی حسین	.	.	.	.
طلبه : ۲۴	خدمه : ۱				
قیال مکتب رشیدی					
معام اول خط معلمی	مصطفی افندی حسن	.	.	.	.
طلبه : ۳۶	خدمه : ۱				





تاریخ		عدد طالع		کتابک درجه سی	
کشادی		اثاث		ذکور	
۳۰۸ کانون ثانی سنه	۱۲۹۳	۲۲	۲۲۲	۲۲	۲۲۲
۳۰۸ مایس سنه	۱۲۹۶	۰	۹۹	۰	۹۹
۳۰۸ مایس سنه	۱۲۹۶	۰	۴۳۰	۰	۴۳۰
۳۱۱ حزیران سنه	قدیم	۱۰۳	۱۸۶	۱۰۳	۱۸۶
رخصتیز	»	۰	۹۹	۰	۹۹
»	»	۰	۴۵۰	۰	۴۵۰
»	»	۲۴۸	۰	۲۴۸	۰
»	»	۰	۱۵۰	۰	۱۵۰
»	»	۰	۹۹	۰	۹۹
»	»	۷۶	۰	۷۶	۰
»	»	۰	۱۳۰	۰	۱۳۰
»	»	۶۵	۰	۶۵	۰
۳۰۸ نهمان سنه	۱۲۹۶	۰	۱۸۸	۰	۱۸۸
۳۰۸ مایس سنه	۱۲۹۶	۷۸	۰	۷۸	۰
۱۳۱۳ تشرین اول سنه	۱۳۱۳	۰	۶۰	۰	۶۰
»	»	۰	۰	۰	۰
۳۰۸ تشرین اول سنه	قدیم	۲۲	۷۷	۲۲	۷۷
۳۰۸ کانون اول سنه	۱۲۸۰	۰	۱۶۰	۰	۱۶۰
رخصتیز	۱۳۱۱	۶۰	۰	۶۰	۰
۳۱۱ مارت سنه	قدیم	۰	۰	۰	۰

لوا	ضا	مکتبک اسمی	مکتبک منسوب اولاد بی جماعت	نامنه رخصت و پریش اولان مدیر مسئول	مکتبک درجه سی	عدد طایفه		تاریخ کتابدی	رخصتنامه تاریخی
						ذکور	اناث		
کورچیه	کورچیه	روم مکتبی	روم	کورچیه روم متره پولیدی	رشدی	۰	۰	قدیم	۸ تشرین اول ۳۱۰
»	»	»	»	»	»	۰	۰	»	»
»	»	»	»	روم متره پولیدی	»	۰	۰	»	۲۹ مارت ۳۱۱
»	»	»	»	»	اعدادی	۰	۰	»	رخصتیز
»	»	»	»	»	رشدی	۰	۰	»	»
»	»	»	»	»	»	۰	۰	»	»
»	»	»	اولاح	استاوره نیکوله افندی	»	۰	۰	۳۰۶	۲۸ ایلول ۳۱۰
»	کریه	»	»	کریه متره پولیدی	»	۲۷	۰	۰	۲۹ مارت ۳۱۱
»	»	»	روم	»	»	۶۰	۰	قدیم	»
»	»	»	»	»	»	۳۰	۰	»	»
»	»	»	»	»	»	۳۵	۰	»	»
»	»	»	»	»	اعدادی	۲	۰	»	رخصتیز
»	»	»	بلغار	»	رشدی	۴۷	۰	»	»
سرفیجه	سرفیجه	»	روم	سرفیجه متره پولیدی	»	۱۳۵	۰	قدیم	۲۱ تشرین ثانی ۳۱۱
»	»	»	»	»	»	۰	۱۶۰	»	»
»	»	»	»	»	»	۰	۱۹۰	»	»
»	تاسلیچ	»	»	تاسلیچ روم متره پولیدی	رشدی (لی)	۰	۰	»	رخصتیز
»	»	»	»	»	رشدی	۰	۰	قدیم	۳ حزیران ۳۱۱
»	آلاسونیه	»	»	آلاسونیه	»	۰	۰	»	۲۳ ایلول ۳۱۱
»	»	»	»	لوادیا	»	۶	۰	»	»
»	کرهته	»	»	کرهته	»	۳۰	۰	»	۱۲ اغستوس ۳۱۱
»	»	»	»	»	»	۱۶	۰	»	»
»	»	»	»	»	»	۱۲۰	۰	»	»
»	»	»	»	»	»	۷	۰	»	»
»	»	»	»	»	»	۵	۰	»	»
»	»	»	»	»	»	۴۰	۰	»	»



لوا	قضا	مكتبى اسمى	مكتبى منسوب اولدېنى جماعت	نامتور خست ورتلىق اولان مدير مسئول	مكتبىك درجه سى	عدد طبعه		تاريخ كشادى	رخصتنامه تاريخى
						ذكور	اناث		
سرفيه	كره بنه	روم مكتبى	روم	كره بنه موزه بوليه	وشدى	۷۵	۰	قديم	۱۲ اغدوس ۳۱۲
»	»	»	»	»	»	۴۵	۰	»	»
»	»	»	»	»	»	۴۲	۰	»	»
»	»	»	»	»	»	۴	۰	»	»
»	»	»	»	»	»	۶۵	۰	»	»
»	»	»	»	»	»	۷۰	۰	»	رخصتسىز
»	قوزانه	»	»	قوزانه موزه بوليه	»	۶۰	۰	»	»
»	»	»	»	»	»	۱۲	۲۲۰	»	۳ حيزران ۳۱۱
»	»	»	»	»	»	۱۵	۰	»	»
دېره	دېره	بلغار مكتبى	بلغار	دېره بلغار جماعتى نايم رشدى	»	۸	۴	»	۱۹ كاتون ئاى ۳۰۸

مناسترو

لوا	قضا	مكتبى اسمى	مكتبى منسوب اولدېنى مائت	نامتور خست ورتلىق اولان مدير مسئول	مكتبىك درجه سى	عدد طبعه		تاريخ كشادى	رخصتنامه تاريخى
						ذكور	اناث		
مناسترو	مناسترو	آمرىقان مكتبى	آمرىقان	آمرىقان موزه بوليه	رشدى	۶	۲۵	۱۲۹۴	۱۱ حيزران ۳۰۸

كنىش

ATATÜRK KİTAPLIĞI

لوا	قضا	کتابخانه ك اسمى	محللى	باني سى	عدد كتب	تاريخ تأسيسى
مناسترو	مناسترو	عبدالکريم باشا	قصه ايپتنده	مناسترو الي سى عبدالکريم باشا	۲۵۲	۱۳۱۲
کوريجيه	کوريه	حاجى احمد باشا	»	حاجى احمد باشا	۲۴۵	۱۱۵۱
مناسترو	اوخرى	»	»	»	۱۷	قديم





لوا	قضا	مکتبک درجه سی	مکتبک بولندینی محل	مقدار مصرفی
سرفیجه	قولونیه	ابتدائی	هر سقه قریه سندھ	۳۰۰
»	»	»	نوه سل	۲۹۸
»	»	»	فا کتاس	۲۹۸
»	»	»	استاریه	۳۰۰
کورمجه	کورمجه	»	لوغراس	۳۰۰
»	»	»	کافرز	۳۰۶
»	»	»	کسارافه	۳۰۰
»	»	»	بارامش	۳۱۲
»	»	»	غبنوخ	»
»	»	»	قورنش	»
»	»	»	سلیجه پیشه	»
»	»	»	»	»
»	»	»	رادخشنه	»
کسریه	رشدی	»	خوریشنه قصبه سندھ	۳۰۱
»	ابتدائی	»	»	۳۰۳
»	»	»	»	۳۰۲
»	»	»	قلا محله سندھ	۳۰۹
»	»	»	بودرم	۳۰۲
»	»	»	قورشونلی محله سندھ	۳۰۳
»	»	»	غورشچی محله سندھ	۳۱۳
»	»	»	»	»
»	»	»	ماوروه قریه سندھ	۳۱۰
»	»	»	لیچشته	۳۰۸
»	»	»	دباغخانه محله سندھ	۳۰۹
»	»	»	ذلفوش قریه سندھ	۳۱۱
دبره بالا	دبره بالا	»	زوغای محله سندھ	۳۱۰
»	»	»	زرکان	۳۱۰
»	»	»	عومش	۳۱۰
دبره زیر	»	»	کریه	۳۱۷

لوا	قضا	مکتبک درجه سی	مکتبک بولندینی موقع	مقدار مصرفی
دبره بالا	دبره زیر	ابتدائی	رج ودارده محله سندھ	۳۱۲
»	ماط	»	ماپرتول	۳۱۰
»	»	»	شیل	۳۱۳
سرفیجه	آلاصونیه	رشدی	قصبه ده	۳۱۶

## موسصل ولایتی

مأموریت	اسامی	رتبه	تاریخی	ع	م
معارف اداره سی					
معارف مدیری و کلی	محمد توفیق افندی	.	.	.	.
محاسبه مأموری	عباس	.	.	.	.
صندوق امینی	میقاتیل	.	.	.	.
فخری موزه مأموری	موسیوسه باستین شاپل	.	.	.	.
مکاتب اعدادیه					
موسصل مکتب اعدادیه					
مدیر و حساب علی و نظری تاریخ	محمد توفیق افندی	.	.	.	.
عمومی و اصول دفتری		.	.	.	.
فرائد ترجمه، جبر و انشا و کتابت معانی		.	.	.	.
علوم دینی و عربی و هندسای و فارسی و ترکیه معانی	ابراهیم	دره رؤسی	.	.	.
جغرافیا	شاکر	یوزباشی	.	.	.
معلومات نافع و حفظ الحفظه	توفیق	ملازم اول	.	.	.
ترکیه	احمد عزت	.	.	.	.
رسم	قاسم	.	.	.	.
حسن خط	محمد سعدی	.	.	.	.
سر مبصر	احمد	.	.	.	.
ایکتچی مبصر	عبدالرحمن	.	.	.	.

مأموریت	اسامی	رتبه	تاریخی	ع	م
۱۳۱۴ - ۱۳۱۵ سنده درسی طرفه موجود طلب					
لیلی					
اجر ثانی		اجر تیز	نیازی	یکون	
مسلم	غیر مسلم	مسلم	غیر مسلم	مسلم	غیر مسلم
۰	۰	۰	۰	۳۳۲	۹
۰	۰	۰	۰	۳۳۲	۹
۰	۰	۰	۰	۳۳۲	۹
۰	۰	۰	۰	۳۳۲	۹
مکاتب رشديه					
طلبانیه مکتب رشديه					
معلم اول	عبدالفتاح افندی	.	.	.	.
«ثانی حسن خط معانی»	عبدالله عرفان	.	.	.	.
طلبه : ۳۰ : خدمه : ۱					
کرکوک مکتب رشديه					
معلم	عبدالقاد افندی	.	.	.	.
معاون	رؤف	.	.	.	.
حسن خط معانی	عبدالله	.	.	.	.
طلبه : ۵۳ : خدمه : ۱					
راندز مکتب رشديه					
معلم اول و کلی	شیخ علی افندی	.	.	.	.
حسن خط معانی	محمد عارف	.	.	.	.
طلبه : ۳۰ : خدمه : ۱					



مأموریت	اسامی	رتبه	تاریخی	ع	م
ارپیل مکتب رشیدی					
معالم اول	عبدالحکیم افندی	•	•	•	•
حسن خط معالی	محمد رشید	•	•	•	•
طلبه : ۳۵ خدمه : ۱					
صلاحيه مکتب رشیدی					
معالم اول وکلی	محمد رفعت افندی	•	•	•	•
حسن خط معالی	مصطفی	•	•	•	•
طلبه : ۳۰ خدمه : ۱					
مرکز وندیت انات مکتب رشیدی					
معلیه اولی	منجل	•	•	•	•
معلیه ثانیه	سیله خام	•	•	•	•
طالبات : ۲۰ خدمه : ۱					
ملیاییه مکتب رشیدی عسکری					
مدیر مکتب	عارف	افندی	قول اغاسی	•	•
رسم	معالی	•	ابراهیم	•	•
لسان فرانسی	•	•	شوقی	•	•
داخلیه ضابطی	•	•	نقشی	•	•
•	•	•	مصطفی	•	•
املا	•	•	عبداه	•	•
عربی	•	•	سید محمد	•	•
فارسی	•	•	محمد	•	•
قواعد	•	•	رشید	•	•
حسن خط	•	•	سیدشکری	•	•

مأموریت	اسامی	رتبه	تاریخی	ع	م
طلبه موجوده					
مسلم	غیر مسلم	یکون	خدمه	•	•
۱۰۶	•	۱۰۶	•	•	•

مرد

لوا	قضا	مدو سه نك اسبی	محلی
موصل	موصل	آغا لیر جامی	باب الحیر
»	»	جامع الپاشا	سوق کبیر
»	»	عبدالله	باب السرای
»	»	احمدیه	»
»	»	نعمانیه	سراجخانه
»	»	یحیی پاشا	»
»	»	رابعیه	رابعیه
»	»	حسن پاشا	»
»	»	باب الرطوب	باب الرطوب
»	»	یحیی شیت	جوبه محله سی
»	»	حاجی ذکریا	باب البیدید
»	»	باب البیض	باب البیض
»	»	عمود بن	عمود بن
»	»	عمر بن	باب البیدید
»	»	یحیی یونس	بنوا قریه سی
»	»	حاجی حسین بك	باب المسجد
»	»	حنیاطیه	امام ابراهیم محله سی
»	»	یونس افندی	رأس الكور
»	»	عبداه بك	»
»	»	عمود بك	باب البی
»	»	بنی جرجیس	بنی جرجیس
»	»	حوالقندو	میدان
»	»	جشدیه	جشدیه
»	»	نبات الحسن	قور یوخیلر
»	»	جامع خزام	جامع خزام
»	»	حاجی شریف	باب السرای

مردی

مدرسی	طلبه عدد	بانی
جلیلی سلیمان بك	۱۸	ارماعیل آغا و برادر لری
مفتی محمد افندی	۱۰	حاجی حسین و سلیمان پاشا لیر
عبد الرحیم »	۵	حاجی عبدال
یوسف »	۱۱	مهری کانی احمد افندی
عبد الوهاب »	۸	نعمان پاشا
»	۷	یحیی پاشا
احمد »	۶	رابعه خاقون
یوسف »	۱۵	حسن پاشا
محمد »	۵	عبداه بن جرجیس
عبد الرحمن »	۲۹	جلیلی احمد پاشا
محمد »	۱۴	حاجی زکریا
عبد الفتاح »	۶	محمد پاشا
عبد الرحمن »	۶	»
امین »	۲	حاجی قاسم عمری
سید حسن »	۸	مجهول
محمد علی »	۱۲	حاجی حسین بك
محمد »	۱۰	محمد افندی
اسعد »	۴	یونس افندی
شعار محمد »	۶	عبداه بك
محمد »	۱۰	عمود بك
شمود »	۶	مجهول
احمد »	۶	حاجی عبداه
محمد »	۱۰	بكر افندی
یوسف »	۳	شید زاده لیر
داود »	۲	شیخ وحاجی خزام
شعار زاده محمد »	۵	حاجی محمد علی و شریف جلیلی



لوا	قصا	مدرسه لك اسمى	مدرسه لك محلى
موصل	موصل	بى دانيال	بى دانيال
»	»	جبو بختى	باب الجديد
»	»	حاجيات	باب البياض
»	»	مخضر باشى	باب النبی
»	»	جامع الحاتون	حوش الحان
»	عماديه	قويهان	نفس عماديه ده
»	»	مدرسه جديد	»
»	»	باصرى	باصرى قريه سى
»	»	بروشك	بروشك
»	»	شيخ معروف	در كل شيخان
»	»	سيد لورى	بيسكى
»	»	مايه	دروارى نادره سنك مايه قريه سى
»	زاخو	مدرسه علميه	نفس ارخوقصبه سى
»	سايانيه	خانقاه مولايى	دير كيرين
»	»	باش جاورش	سرحين
»	»	ملاعل خانقاهى	سرحين
»	»	شيخ عبدالكريم	خواريكه
»	»	شيخ معروف قزه طاعى	شيخ عبدالرحمن
»	»	تكه	تكه
»	»	اريللى شيخ عباده	شيخ عباده
»	»	ملاعر موز	ميدان
»	»	حاجى عمورين	سرحشقام
»	»	خانقاه ملاعتين	خانقاه
»	»	شمود سوده	سرحشقام
»	»	شيخ يوسف	»
»	»	ملا على	»
»	»	زبيده خان	چهارباغ
»	»	حاجى عبدالرحمن	ميدان
»	»	جامع كبير	كانى اسكان

مدرسہ ٹک بائیس	طلبہ	مدرس
مدرسہ ٹک بائیس	عقد	مدرس
محمد باشا	۹	حاجی سنان افندی
اھالی طرفند	۷	رضوای محمد
محضر باشی	۱۰	ضوای عبدالباقی چاچی
مریم خاتون	۳	نبی زادہ محمد افندی
حسین ولی	۴	عبدالرحمن
سیدخان بک	۱۲	مفتی اسعد
شیخ محمد افندی	۸	مصطفیٰ
شیخ عبدہ	۱۵	شم الدین وسید افندی
»	۱۰	شیخ عبدہ افندی
شیخ معروف	۶	» معروف
سید نوری	۶	سید نوری
عمادہ خاندانند قوبادشا	۸	»
اھالی جائند	۱۴	ملا احمد
بابان باشا لردن محمود باشا	۱۲	» موسیٰ
عبدالرحمن آغا	۱۶	حاجی ملا رسول
ملاع علی نظامی	۴	ملا محمود بن حاجی علی
شیخ عبدالکرم	۷	شیخ عبدالکرم
اھالی طرفند	۱۰	امین بن شیخ معروف
حاجی بک	۳	شیخ اسماعیل
شیخ عبدہ بن شیخ احمد	۱۲	ملا محمد ابن
محلہ اھالیسی	۵	شیخ عبدالرحمن عازدانی
حاجی محمود رشی	۵	ملا قادر بن ملا عثمان
ملاع علی بن حاجی اسماعیل	۱۴	» صالح
ملا محمود سورہ	۸	» حسین
ملا علی	۱۱	شیخ احمد
حاجی محمود رش	۶	ملا غفور بن ملا علی
زیدہ خان	۱۵	» عمر بن ملا محمد
حاجی عبدالرحمن بک	۸	حاجی احمد دھابز وئی
بابان باشا لردن عبدالرحمن باشا	۸	ملا احمد شیک

لوا	قضا	مدرسه تك اسجی	محل	مدرس	طلابه عدد	مدرسه تك یانیسی
سایانیه	سایانیه	بن طبیق	بن طبیق	عبداه عرفان	۷	ملاعثمان
»	»	شیخ قادر کولانی	قامیش	شیخ مصطفی بن شیخ قادر	۷	بابان باشا لرندن عبده پاشا
»	»	ملا کودرون	کافی اسکان	ملا کودرون	۲	»
»	»	جامع شیخ سلام	شیخ سلام	شیخ عزیز	۵	شیخ عبدالسلام
»	»	حاجی آخان	کوتره	شیخ معروف	۸	حاجی آخان
»	»	محمود آغا	سرای	ملا محمد امین افندی	۳	محمود آغا
»	»	ملا احمد هرنی	بن طبیق	حاجی ملا صالح	۶	یاران باشا لرندن ساین پاشا
»	»	نقیب	نقیب	سید احمد افندی	۴	نقیب سابق سید احمد افندی
»	»	مفتی	سید حسن	ملا مصطفی	۳	یاران باشا لرندن عبدالرحمن پاشا
»	»	شیخ عبدالرحیم برنجی	شیخ محمد	سید محمد برزنجی	۸	ساین پاشا
»	»	شیخ محمد خال	خالقاه	حاجی شیخ امین افندی	۷	»
»	»	جره آغا	شیخ معروف	شیخ معروف	۵	جره آغا
»	»	شیخ ابوبکر	سرچن	باباعلی	۴	شیخ عبدالرحمن بن شیخ ابوبکر
»	»	جامع دار آغا	»	حاجی امین	۳	محمد امین دار آغا
»	»	خیاطیه	محمد صالح یک	ملا محمد احمد	۶	حاجی عزیز خسیاط
»	»	جاومار	سرای جادوسی	حاجی ملا امین افندی	۷	ملا احمد مفتی جاومار
»	»	شیخ احمد آلهی	کوزه	ملا محمود اصم	۳	عزیز مصروف
»	معبوره حمید	کافی چاران	مهرک قره بخی	مصطفی افندی	۱۲	فتیه قادرو رفقاسی
»	»	ملا زاده لر	»	علی	۵	صالحیه لی حمید یک
»	»	کافی زردشن	»	عبداه	۳	حاجی محمد و رفقاسی
»	»	جانان	»	ملا عبداه	۱۱	محمد یک
»	»	تون	تون	محمد امین	۵	قوخیایره
»	»	کوچه محمد	کافی تو	» ابراهیم افندی	۱۲	کوچه محمد
»	»	ملا زاده لر	کناو	» غنی	۱۵	ملا زاده لر
»	»	ملا غزالی	»	» غزالی	۰	»
»	»	قلعه دیزه	کسناو	عبدالرحمن	۱۳	قائم نام حسنی افندی
»	»	بشیر	قلعه دیزه	حنیفه ملا احمد	۷	اهالی جابندن
»	»	ملا عثمان	بشیری	ملا عثمان	۹	»
»	»	ملا ابراهیم	مهرسونیه	» ابراهیم	۱۰	»
»	»	بیقلاس	»	»		



لوا	قضا	مدرسہ نك اسمی	محل	مدرسی	طالبہ عدد	مدرسہ نك بائیں
سلیانیہ	معمرہ حمید	شوران	شورات قریبہ سی	ملا محمد افتدی	۱۵	اہالی جانبندن
»	»	شیخ محمد	تیار »	»	»	»
»	»	شیخ علی	سرکلو »	شیخ محمد »	۱۱	»
»	»	فتاحیہ	عبدالان »	» علی »	۶	»
»	»	سورداش	سورداش »	» فتاح »	۹	»
»	کلبہر	محمد پاشا	البحہ قریبہ سی	ملا عبدالرحمن »	۵	»
»	»	شیخ عمر	دیبارہ »	شیخ خود و شیخ محمد »	۲۰	جاف محمد پاشا و یونس بك
»	»	عثمان پاشا	بنجورین »	ملا قادر افتدی »	۳۰	مشایخ نقشبہ دن شیخ عمر افتدی
»	»	ملا محمود	نرگہ بازار »	» عبدالرحمن »	۲۰	عثمان پاشا
کرکوک	کرکوک	حاجی سایان آغا	حسرا جام محلہ سی	» محمود »	۷	ملا محمود
»	»	دودہ شاہ قولی	دودہ شاہ قولی »	» محمد »	۴۰	حاجی سلیان آغا
»	»	شاہ غازی	جای »	» »	۳۵	دودہ شاہ قولی
»	»	فرہاد زادہ	قلعہ میدانی	عبدالرحمن و محمد افتدی	۸	شاہ غازی
»	»	نائب زادہ	اختر حسن	حضر افتدی	۱۲	فرہاد زادہ
»	»	بولاق	بولاق »	» محمود »	۱۵	نائب »
»	»	حاجی احمد آغا	اختر حسن	عبدالحمید »	۸	مجهول
»	»	سید غنی	محل حکمت »	» »	۲۰	حاجی احمد آغا
صاحیہ	»	ملا یوسف	حکومت محلہ سی	سید محی الدین »	۵	سید غنی
»	»	ابراہیم آغا	جامع کبیر	عبدالجبار افتدی	۱۵	ملا یوسف
اریل	»	ابوبکر	قلعہ »	» قادر »	۵	ابراہیم آغا
»	»	فاطمہ خان	» »	» ملا عیسیٰ »	۹	ابوبکر
»	»	خانقاہ	» »	» ابراہیم »	۲۰	فاطمہ خان
»	»	چول جامی	حکومت جواہری	» شیخ ہدایہ نام »	۱۲	شیخ ہدایہ نام
»	»	ملا اسحق جامی	» »	» ملا عبدہ »	۹	شیخ علی افتدی
»	»	حاجی امینہ	» »	» مصطفیٰ »	۱۱	ملا سعید
»	»	عبداد شادری	» »	» اسماعیل »	۶	حاجی امینہ خاتون
رواندز	»	کردی محمد پاشا	جاشو محلہ سی	» عبدالرحیم »	۱۶	عبداد افتدی
عمادہ	»	امام قاسم	امام قاسم	» اسعد »	۱۲	کردی محمد پاشا
کرکوک	»	شیخ باقی	شاطرلی	» شیخ محمد »	۱۲	طرف اشرف حضرت شہر یارندن
»	»	»	»	» محمد »	۶	شیخ عبدالباقی افتدی

لوا	قضا	مدرسه اسمی	محل
کرکوک	کرکوک	مدرسه	شاطرلی
»	»	مسلم	قوریه
»	»	حاجی مصطفی	چای محله سی
»	»	قطب زاده	بولاق
»	»	حاجی عیدی	صاری کبیا
»	»	معروف افندی	قوریه
»	»	عبدالقادر »	چای
»	»	مدرسه	قوریه

16

غفر مسلمی

لوا	قضا	مکتبک اسمی	مکتبک منسوب	نامت و رخصت و ورلش اولان مدرسه	مکتبک درجه سی	عدد طلبه	مکتبک تاریخ	رخصتنامه تاریخی
			اولدینی جماعت		ذکور	اناث	کشادی	
موصول	موصول	شمعون اصغاربهان مکتب	کلدانی	.	اعدادی	۲۰	۱۲۲۰	۲۸ تشرین اول ۳۰۹
»	»	شمعون الصفاد زکوری	»	.	ابتدائی	۹۰	۱۲۲۰	»
»	»	»	»	.	»	۹۰	۱۲۲۰	»
»	»	»	»	.	»	۵۰	۱۲۲۰	»
»	»	ماراشیا	»	.	»	۵۰	۱۲۲۰	»
»	»	»	»	.	»	۳۵	نامعلوم	رخصتتیزدر
»	»	کرملیس	»	.	»	۲۵	»	»
»	»	»	»	.	»	۱۵	»	»
»	»	»	»	.	»	۷۵	»	»
»	»	نکلف	»	.	»	۷۵	»	»
»	»	»	»	.	»	۳۵	»	»
»	»	بطنی	»	.	»	۳۰	»	»
»	»	تلا ف	»	.	»	۱۵	»	»
»	»	باقوفه	»	.	»	۷۵	»	»
»	»	التوش	»	.	»	۲۲۴	۱۱۶۵	۴ مارت ۳۱۰
»	»	مدرسه طهره	سریان قولیک	بطریق بیانخی	»	۲۲۵	»	»
»	»	»	»	»	»	۳۵۰	۱۲۱۵	»
»	»	مارتوما	»	»	»	۶۰	»	»



لوا	قضا	مکتب اسمی	مکتب منسوب اولدینی جاعت	نامہ رخصت و برکت اولان مدیر مسئول
موصل	موصل	مدرسة الشاطیہ	سریانی قنولیک	بطریق سریانی بنی
»	»	مارتوما	سریانی قدیم	سریانی بنی
»	»	طاهره	»	»
»	»	مارتوما	»	»
»	»	پروتستان	پروتستان	»
»	»	»	»	»
»	»	یروودی	موسوی	»

مکتب درجہ سی	عدد طلبہ		تاریخ کشاہدی	رخصتنامہ تاریخی
	ذکور	اناث		
ابتدائی	۳۰	۳	۱۳۰۶	۴ مارت سنہ ۳۱۰
رشدی	۱۰۰	۳	۱۲۳۰	۱ تشرین ثانی سنہ ۳۰۹
ابتدائی	۶۵	۳	۱۲۴۰	»
»	۶۵	۷۰	۱۳۱۲	» رخصتیزدر
رشدی	۴۰	۷	»	رخصتنامہ لری دردت اعطادر
»	۴۰	۳۰	»	»
اعدادی	۳۵	نامعلوم	»	رخصتیزدر

مطابق اجنبی

موصل	موصل	پاتریار	فرانسز	اعدادی
»	»	دومینکان	»	رشدی
				۳۳
				۲۲
				۱۲۷۱
				۱۲۷۱
				رخصتیزدر
				»

کتبخانه

ر

لوا	قضا	کتبخانہ اسمی	محل	بانیسی	عدد کتب	تاریخ تأسیسی
موصل	موصل	حاجی حسن پاشا	چارشو	حاجی حسین پاشا	۵۰۰	۱۱۶۹
»	»	نعمانیہ	سراجخانہ	نعمان	۲۰۰	۱۲۴۱
»	»	یہی پاشا	»	یہی	۵۰۰	۱۲۶۷
»	»	یحیی شہت	یحیی شہت جوبہ سی	احمد	۶۰۰	»
»	»	یحیی یونس	یونس	جمہول	۱۰۰	»
»	»	حسن پاشا	رابعیہ	حسن پاشا	۳۰۰	۱۲۲۳
»	»	اغوات	میدان	ابراہیم و برادر لری	۲۰۰	»
»	»	باب البیض	باب البیض	جمہول	۳۰۰	»
»	»	جامع الحزام	جامع الحزام	شیخ خزام	۵۰	»
»	»	ابدالیہ	باب السرای	حاجی عبدہ	۲۰۰	۱۱۳۹
»	»	ویس القرنی	ویس القرنی	حاجی حسین بک	۲۰۰	»
						عراق وفای یوسف افندی
						منجلدر
						عبد الغفور افندی
						حسن افندی
						منجلدر
						محمد افندی
						منجلدر
						منجلدر
						داود افندی
						منجلدر
						»

لوا	قضا	کتابخانه نك اسبی	محل
موصل	موصل	حاجی ذکریا	باب الجديد
»	»	شرف بك زاده	رأس الكور
»	»	بكر افندی	»
»	»	خیاط زاده	امام ابراهیم
»	»	جامع الحاتون	خاتونیه
»	عتره	بیگل	بیگل قریه سی
»	»	عتره	»
كر كوك	كر كوك	حاجی سلیمان آغا	»
»	»	دده شاه قول	»
»	»	شاه غازی	جام
»	اربیل	بیوك جامع	بیوك جامع
»	»	فاطمه خاتون	فاطمه خان
»	»	شیخ هدایت	خانقاه
»	»	چول جامی	چول جامی
»	»	خاتونیه	خاتونیه
كر كوك	اربیل	شادری	شادریه
»	رواندز	کرد محمد پاشا	سرای محله سی
»	»	پاشا کتبخانه سی	زعمانیه جاده سی
سلیمانیه	کلبه نیر	سادات	سادات محله سی
»	»	عمریه	شیخ محله سی
كر كوك	اربیل	مالا سحق	ملا سحق محله سی

مطبعة

لوا	قضا	مطبعة نك اسبی	محل	صاحب امتیاز
موصل	موصل	ولایت مطبعة سی	حکومت دائره سنده	رسمی
»	»	دومینکان	جولاق محله سی	رخصتیر

بانیسی	عدد کتب	تاریخ تأسیس	ملاحظات
احمد افندی	۴۰۰	۱۲۰۲	مجلد
»	۴۵۰	۱۳۰۳	»
»	۱۰۰	۱۲۰۲	»
خیاط زاده احمد	۲۰۰	۱۲۷۴	محمد افندی
مجهول	۱۵۰	مجهول	مجلد
»	۹۰	»	»
»	۱۳۰	»	»
حاجی سلیمان آغا	۲۰۰	۱۲۲۰	»
حاجی عبدالفتاح	۱۵۰	۱۲۲۷	»
شاه غازی	۱۳۰	مجهول	»
ابوبکر افضل	۲۱۰۵	۱۰۸۰	»
فاطمه خان	۳۵۰	۱۲۰۰	»
شیخ هدایت	۶۱۰	۹۲۴	»
چول جامی	۲۵۰	۱۱۶۵	»
حاجی ابی خاتون	۱۳۰	۱۲۵۰	»
عبده شادری	۲۵۰	۱۲۸۰	»
کرد محمد پاشا	۴۰۰	مجهول	»
عبده پاشا	۳۰۰	۱۳۰۰	»
شیخ عبده	۳۰۰	مجهول	»
محمد افندی	۱۰۰۰	»	»
مصطفی آغا	۳۰۵	۱۲۰۰	»

ATATÜRK KİTAPLIĞI

ر

نوعی	هانکی اسانلرده آثار طبع	تاریخ	رسم اصوب
ایندیکی	کساد	۱۳۹۸	رسمی
حرفات	ترکیه، کلدانیجه، فرانسوزجه، سریانیجه، لاتینیجه، نامعلوم	»	»



## غزتلر

غزتلرک طبع اولدوقلری	غزتلرک اسملری	صاحب امتیازلرک اسمی
لسان		
توکجه	موسل	رسمی



İSTANBUL  
BÜYÜKŞEHİR  
BELEDİYESİ  
ATATÜRK KİTAPLIĞI



## وان ولايتی

مأموریت	اسامی	رتبه	تاریخی	ع	م
---------	-------	------	--------	---	---

## معارف اداره سی

معارف مدیریت تضمینیه	احمد بیچت افندی	•	•	•	•
محاسبه مأموری	خلیل	•	•	•	•
معارف صندوق امینی	•	•	•	•	•

خدمه : ۱

وان ولايتی داخنده مكاتب اعدادیه یوقدر  
بوولایت داخنده دارالمعلمین یوقدر

## مکاتب رشديه

## دانه ولايتی مرکز مکتب رشديه

معلم اول	بکر افندی	•	•	•	•
• ثانی	محمد	•	•	•	•
خط معلمی	عیسی	•	•	•	•

طلبة : ۲۷ خدمه : ۱

## اورمیه مکتب رشديه

معلم وکلی	محمد امین افندی	•	•	•	•
خط معلمی	نوری	•	•	•	•

طلبة : ۲۵ خدمه : ۱

## کواسه قضا سی مکتب رشديه

معلم وکلی	محمد افندی	•	•	•	•
یازی معلمی	منجادر	•	•	•	•

طلبة : ۱۵ خدمه : ۱

مأموریت	اسامی	رتبه	تاریخی	ع	م
---------	-------	------	--------	---	---

## اورمیه قضا سی مکتب رشديه

معلم	احمد حمدي افندی	•	•	•	•
حسن خط معلمی	مصطفی	•	•	•	•

طلبة : ۲۲ خدمه : ۱

## عارلجواز قضا سی مکتب رشديه

معلم وکلی	حسن افندی	•	•	•	•
خط معلمی	منجادر	•	•	•	•

طلبة : ۲۱ خدمه : ۱

## هماری سبانی مکتب رشديه

معلم اول وکلی	نوری افندی	•	•	•	•
• ثانی	منجادر	•	•	•	•
خط معلمی	درویش افندی	•	•	•	•

طلبة : ۳۷ خدمه : ۱

## جوانمردن قضا سی مکتب رشديه

معلم وکلی	حسن افندی	•	•	•	•
خط معلمی	محمد فرید	•	•	•	•

طلبة : ۳۶ خدمه : ۱

## کوار قضا سی مکتب رشديه

معلم	صالح افندی	•	•	•	•
خط معلمی	منجادر	•	•	•	•

طلبة : ۲۲ خدمه : ۱





مدارس

لوا	قضا	مدرسه نك اسمی	محل	مدرسی	طلابه عدد	مدرسه نك بانیسی
وان	وان	خسرو پاشا	خسرو پاشا جامعده	۱	۵	
»	»	طوبی اوغلی	طوبی اوغلی	۱	۱۲	
»	ارجیش	بی نیک	قصبه ده	۱	۷	
»	عادلواز	خاتونیه	»	۱	۱۵	
»	کواش	غریبه بک	»	۱	۱۷	
»	وان	اسکندر پاشا	اسکندر پاشا	۱	۵	
»	»	جامع کبر	جامع کبر	۱	۱۷	
حکاری	الباق	پیران	»	۱	۱۲	
»	چوله مرک	میدان	»	۱	۱۵	

مکتب غیر معلّمه

لوا	قضا	مکتب اسمی	مکتب منسوب اولدنی جماعت	نامتدخصه اولان مدیر مشغول	مکتب درجه سی	عدد طلبة ذکور   انات	تاریخ کشادی	رخصنامه تاریخی
وان	وان	هامپار سوم	ارمنی	هامپار سوم ایدنی	روشدی	۱۵۸   ۰	۱۳۱۰	
»	»	اولک کلیسا	»	»	»	۱۶۰   ۰	»	
»	»	یکی کلیسا	»	»	»	۲۱۰   ۰	»	
»	»	خصوصی	»	»	»	۱۶۰   ۰	»	
»	»	بوزانتیان	»	اوخانیس افندی	روشدی و ابتدائی	۱۸۰   ۰	»	
حکاری	الباق	ترسیسیان	تولک	تولک مرخصی	ابتدائی	۳۵   ۰	۱۳۱۵	
وان	وان	ارمنی قولک	»	»	»	۱۵   ۰	»	
»	»	شوشانیان	ارمنی	»	»	۷۵   ۰	»	
»	»	صندوقیان	»	»	روشدی	۸۵   ۰	۱۳۱۰	



مطابق

لوا	قضا	مکتبک اسمی	مکتبک منسوب	نامتبر رخصت و پرورش اولان مدرسه سوله
وان	وان	.	اولدینی ملک	دوقور ربتوس
»	»	.	»	»

کتابخانه

لوا	قضا	مدرسه نك اسمی	عملی
وان	وان	اسکندر پاشا	سنایی محله سی
»	»	جامع کبیر	جامع کبیر

مطبعه

لوا	قضا	مطبعه نك اسمی	محل	صاحب امتیاز
وان	وان	ولایت مطبعه سی	مکومت قونای جوارنده	رسمی

ATATÜRK KİTAPLIĞI  
عزیز لر

غزته لرك طبع اولند قارى لسان	غزته لرك اسامی سی	صاحب امتیاز لرك اسامی سی
ترجمه	وان	رسمی

اهنیم

مکتبک درجه سی	عدد	طبعه	مکتبک تاریخ	رخصت نامه تاریخی
رشدی	۲۱۰	۱۸۰	کشادی	۱۳۰۸
ابتدائی	۱۷۰	۱۰۰		۱۳۰۸

ر

مدرسی	طلبه	مدرسه نك بانی سی
	عدد	
اسکندر پاشا	۱۶۲	من القدییم
عبدالرحمان پاشا	۶۰	من القدییم

ر

نوعی	هانی لسانلرده آثار طبع	تاریخ	رسم طبع ایدوب
چروقات	ایتدیکی	کشادی	ایتدیکی
طاش			
چالش	ترکیه	۱۳۰۷	باصماز

لوا	قضا	محلی	نوعی	تاریخ کشادی	ملاحظات
جلوس هایون حضرت پادشاهی روژغیره زندن بری					
وان	کواش	واستان ناحیه سنده	ابتدائیه	۱ جزیران سنه ۳۱۴	مجدد آتشا
»	»	اورمن قریه سنده	»	۱ نیسان سنه ۳۱۵	»
»	ارجیش	جعفر باک »	»	۱ تشرین ثانی سنه ۳۱۴	»
»	وان	خواصور ناحیه سنده	»	۳ کانون اول سنه ۳۱۴	»
»	بارکری	»	»	۱ شباط سنه ۳۱۴	»
»	ارجیش	»	»	۱ تشرین اول سنه ۳۱۴	»
»	عمودی	»	»	۱ کانون ثانی سنه ۳۱۴	»
»	وان	میلان عشرتنده	»	۱ نیسان سنه ۳۱۵	»
»	»	خایل آغا محله سنده	»	۱ مایس سنه ۳۱۵	»
حکاری	سن قلعه	خاتونه محله سنده	»	۱ کانون اول سنه ۳۱۴	»
»	»	باش قلعه	»	۱ ایلول سنه ۳۱۴	»
»	»	شکفتی ناحیه سنده	»		

İSTANBUL  
BÜYÜKŞEHİR  
BELEDİYESİ  
ATATÜRK KİTAPLIĞI



# یانیہ ولایتی

مأموریت	اسامی	رتبه	تاریخی	مدالیہ	ع م
معارف اور موسی					
معارف مدیری	جلال بک	ممتاز	۲۴ ج ۳۱۵	یونان	۰
محاسبہ مأموری	واصف افندی	۰	۰	۰	۰
کاتبی	فؤاد	۰	۰	۰	۰
معاینہ مأمور و صندوق امین	عبدالباقی	۰	۰	یونان	۰
محاسبہ مأموری رفیق	حقی	۰	۰	۰	۰
معاینہ	کامل	۰	۰	۰	۰

## مکاتب اعدادیہ

### بانہ مکتب اعدادیسی

مدیر	احمد جدی افندی	۰	۰	۰	۰
معاون اول	سلیمان	۰	۰	۰	۰
ثانی	پروانت	۰	۰	۰	۰
ثالث	متجلدر	۰	۰	۰	۰
کاتب و مبیاعہ مأموری	مرتضی افندی	۰	۰	۰	۰
انبار و دبوی	حاجی حسن	۰	۰	۰	۰
امام	حنفی	۰	۰	۰	۰
طیب	طلعت	۰	۰	۰	۰
ادبیات و اخلاق معلمی	جلال بک	ممتاز	۲۴ ج ۳۱۵	یونان	۰
فرانزجہ و موالیہ	احمد جدی افندی	۰	۰	۰	۰
حکمت ہندسہ ماکنہ	سلیمان	۰	۰	۰	۰
حساب تاریخ و رسم	پروانت	۰	۰	۰	۰
علوم دینیہ معلمی و کتب	عطاءہ	۰	۰	۰	۰

مأموریت	اسامی	رتبه	تاریخی	ع م
عربی معلمی و کتب	حسن رشدی افندی	۰	۰	۰
فارسی معلمی	مصطفی	۰	۰	۰
کتابت رسمیہ و ترجمہ	فتیحی	۰	۰	۰
و علم ثروت معلمی	عاصم	۰	۰	۰
جغرافیہ و انہی کیمیا	ارمناف	۰	۰	۰
فرانزجہ، اصول دفتری،	۰	۰	۰	۰
ہفت، مثنیات و معلومات	عبدادہ	۰	۰	۰
انشاء و کتابت معلمی	حقی	۰	۰	۰
حسن خط معلمی و کتب	عبدالباق	۰	۰	۰
روحیہ معلمی	۰	۰	۰	۰

۱۳۱۴ — ۱۳۱۵ سنہ درسیہ سی طرفندہ موجود طبع

لیلی		نہاری		یکون	
اجرتی	اجرتی	مسلم	غیر مسلم	مسلم	غیر مسلم
۱۵	۰	۲۴	۹	۶۸	۴
۱۰	۰	۲۴	۹	۶۸	۴

بانہ دارالمعلمین ابتدائی شعبہ سی

معلم	حسن رشدی افندی	۰	۰	۰	۰
طلبہ : ۸	خدمہ : ۱	۰	۰	۰	۰

مکاتب رشیدیہ

لستقریک مکتب رشیدیسی

معلم اول و حسن خط معلمی	ذہبی افندی	۰	۰	۰	۰
طلبہ : ۳۰	خدمہ : ۱	۰	۰	۰	۰

ابرد نات مکتب رشیدیسی

معلم اول	علی رمزی افندی	۰	۰	۰	۰
----------	----------------	---	---	---	---

مأموریت	اسامی	رتبه	تاریخی	ع	م
حسن خط معلمی	صری »	•	•	•	•
طلبه : ۱۶	خدمه : ۱				
قونیوه مکتب رشیدی					
معامل اول	صالح افندی	•	•	•	•
حسن خط معلمی	علاءالدین »	•	•	•	•
طلبه : ۲۴	خدمه : ۱				
ارکری مکتب رشیدی					
معلم اول	شعیب افندی	•	•	•	•
معلم ثانی	حمید »	•	•	•	•
معلم ثالث و کبلی	ثروت »	•	•	•	•
حسن خط معلمی	محمد »	•	•	•	•
طلبه : ۱۰۷	خدمه : ۱				
پرهدی مکتب رشیدی					
معلم اول	عبداد افندی	•	•	•	•
حسن خط معلمی	شکری »	•	•	•	•
طلبه : ۲۳	خدمه : ۱				
لیوه مکتب رشیدی					
معلم اول	حسن فیهلی افندی	•	•	•	•
حسن خط معلمی	منجادر	•	•	•	•
طلبه : ۲۴	خدمه : ۱				
داوینده مکتب رشیدی					
معلم اول	محمد حلمی افندی	•	•	•	•
حسن خط معلمی	ملازم محمد شکری افندی	•	•	•	•
طلبه : ۸	خدمه : ۱				

مأموریت	اسامی	رتبه	تاریخی	ع	م
پرهوزه مکتب رشیدی					
معلم اول	مؤمن بزی افندی	•	•	•	•
معلم ثانی	محمد رسی »	•	•	•	•
حسن خط معلمی	محمد الدین »	•	•	•	•
طلبه : ۱۵	خدمه : ۱				
برات مکتب رشیدی					
معلم اول و کبلی	عبدالکریم افندی	•	•	•	•
معلم ثانی	ابراهیم »	•	•	•	•
حسن خط معلمی	بکر »	•	•	•	•
طلبه : ۷۰	خدمه : ۱				
آوانیه مکتب رشیدی					
معلم اول	سعدالدین افندی	•	•	•	•
معلم ثانی	سایمان »	•	•	•	•
حسن خط معلمی	منجادر	•	•	•	•
طلبه : ۳۵	خدمه : ۱				
یانیه اثاث مکتب رشیدی					
معلمه اولی	ناریه بیجه خانم	•	•	•	•
« ثانیه	حنقه »	•	•	•	•
معاونه	فاطمه »	•	•	•	•
نقش معلمه سی	انفالیاء »	•	•	•	•
طالبات : ۹۸	خدمه : ۱				
پرهوزه اثاث مکتب رشیدی					
معلمه اولی	غایه پسند خانم	•	•	•	•
معلمه ثانیه و نقش معلمه سی	ام کلثوم »	•	•	•	•
طالبات : ۱۰۰	خدمه : ۱				

















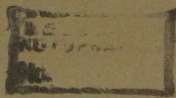
لوا	قضا	مكتبك درجه سی	مكتبك بولندابی موقع
پره رزه	مارغلیج	ابتدائی	آریچه قریه سنده
»	»	»	پارغه
»	»	»	فوج
برات	برات	اعدادی	قصیه ده
»	»	ابتدائی	قوطله قریه سنده
»	»	»	قنبوه
»	آلولویه	رشدی و ابتدائی	قصیه ده
»	»	ابتدائی	توقات قریه سنده
»	»	»	اسه و قنبه
»	غوستنچنه	»	چوروو
»	»	»	ولوشه
ارگری	ارگری	»	قصیه ده
»	»	»	»
»	»	»	»
»	»	»	»
»	»	»	»
»	پرمی	»	چوتیره قریه سنده
»	»	»	قراطاری
»	پوغون	رشدی	وشینه قصیه سنده
»	»	ابتدائی	»
»	دلویه	ابتدائی	»
»	»	»	قصیه ده
»	»	»	زولان قریه سنده
»	»	»	ططرات
»	قورولان	»	پروغونات قصیه سنده
»	»	»	قودح قریه سنده
»	»	»	غولام
»	»	»	بورش
»	»	»	نووینجه
»	تپادان	»	قصیه ده
»	»	»	سنان محمد قریه سنده

تاریخ کشادی	مقدار مصرفی	ملاحظات
۱۳۰۶	.	.
۱۳۰۶	.	.
۱۳۰۶	.	.
۱۳۱۳	.	.
۱۳۰۱	۱۵۰۰	.
۱۳۰۲	۱۴۰۰	.
۱۳۰۱	۵۰۰۰	.
۱۳۱۰	۸۰۰۰	.
۱۳۱۴	۶۰۰۰	.
۱۳۰۱	.	.
۱۳۰۹	.	.
۱۳۱۰	۶۰۰۰	.
۱۳۰۵	۱۵۰۰۰	.
۱۳۰۴	۳۳۴۷۰	.
۱۲۹۵	۱۶۰۰۰	.
۱۳۰۰	۸۰۰۰	.
۱۳۱۰	۳۰۰۰	.
۱۳۰۷	۲۵۰۰۰	.
.	۴۰۰۰	.
۱۳۰۸	.	.
۱۳۰۲	۲۵۰۰	.
۱۲۹۵	۵۰۰۰	.
۱۲۹۷	۴۰۰۰	.
۱۳۰۰	۳۰۰۰	.
۱۳۰۷	۲۵۰۰	.
۱۲۹۸	.	.
۱۳۱۳	۳۵۰۰	.
۱۳۰۵	۳۵۰۰	.
۱۳۰۰	۱۷۰۰	.



لوا	قضا	مکتبک درجه‌سی	مکتبک پولندینی محل
ارکری	تیه دان	ابتدائی	دیرغوت قریه‌سنده
»	»	»	مسجد غوران »
پره‌وزره	پره‌وزره	انات رشیدی	پره‌وزره قصبه‌سنده

تاریخ کشادی	مصرفی	ملاحظات
۱۳۱۳	۲۰۰۰	.
۱۳۰۶	۳۰۰۰	.
۱۳۱۶	.	.



İSTANBUL  
BÜYÜKŞEHİR  
BELEDİYESİ  
ATATÜRK KİTAPLIĞI

الوية مستقلة

İSTANBUL  
BÜYÜKŞEHİR  
BELEDİYESİ  
ATATÜRK KİTAPLIĞI





## ازمیدسنجانی

مأموریت	اسامی	رتبه	تاریخی
معارف اراده سی			
معارف مدیری و وظیفه سی	عبداه سلیم بك	.	.
ایضا ایدن اعدادی مدیری	فهی بك	طشهره رؤمی	۳۰۵
معارف محاسبه مأموری	علی مظهر بك	.	.
معارف كافی و محاسبه رفیق	ضیا افندی	.	.
صندوق امینی			
مكاتب اعداریه			
ازمید مکتب اعداریه سی			
مدیر	عبداه سلیم بك	.	.
علوم دینی	حاجی احمد افندی	.	.
حسن خط معملی	مفتی حسن فهی	.	.
عربی و فارسی معملی	حافظ علی	.	.
فرانسجه اصول و فتری		.	.
معلومات فیه تركه	عبداه سلیم بك	.	.
و جبر معملی		.	.
كتابت رسمیه	علی مظهر بك	.	.
هندسه حساب و جغرافیا	رجب رشدی افندی	.	.
تاریخ	فهی بك	.	.
ترکجه و احتیاط شعبه سی	علی رضا افندی	.	.
رسم معملی	سرگز	.	.
سره صر	حاجی قدری	.	.
مبصر تانی	حافظ محمد	.	.

مأموریت	اسامی	رتبه	تاریخی
۱۳۱۴ - ۱۳۱۵ شد درسی طرفنده موجود طلبه			
مسلم	غیر مسلم	بكون	خدمه
۱۳	۷	۱۱۰	۲
مكاتب رشدیه			
اطیباراری مکتب رشیدی			
معلم اول	علی رضا افندی	ادرنه رؤسی ۱۸	۳۰۹
» تانی	خلیل حاجی	.	.
حسن خط معملی	احمد	.	.
طلبه : ۵۰	خدمه : ۱		
صباغیه مکتب رشیدی			
رشدیه معملی	محمد بهاء الدین افندی	.	.
حسن خط معملی	حسین بدرالدین	.	.
طلبه : ۶۸	خدمه : ۱		
قدیره مکتب رشیدی			
معلم اول	عثمان افندی	.	.
ورقه معملی	محمد	.	.
طلبه : ۲۰	خدمه : ۱		
صندوق مکتب رشیدی			
معلم تانی و ورقه معملی	عبدالرؤف افندی	.	.
طلبه : ۴۰	خدمه : ۱		

مأموریت	اسامی	رتبه	تاریخچه	ع
طرائفی مکتب رشیدی				
معلم ثانی	عمر لطیف افندی	.	.	.
حسن خط معلمی	حقی	.	.	.
طلبه : ۳۹	خدمه : ۱			
قره مرسل مکتب رشیدی				
معلم اول	علی رضا افندی	.	.	.
رقعه معلمی	زهدی	.	.	.
طلبه : ۳۳	خدمه : ۱			
ازمیر اثاث مکتب رشیدی				
معلمه اولی	بدریه خانم	.	.	.
معلمه ثانیه	منجلیار	.	.	.
طلبه : ۹۹	خدمه : ۱			



İSTANBUL  
BÜYÜKŞEHİR  
BELEDİYESİ  
ATATÜRK KİTAPLIĞI



لوا	قضا	مدرسه نك اسمی	محل	مدرسی	طلبه عدد	مدرسه نك باتیمی
ازمید	ازمید	فوزیه	حمیدیه جاده سی	هفتی حسن فقهی	۵۳	محمد باشا
»	»	سلطان اورخان	یوقاری بازار	حاجی احمد	۴	سلطان اورخان
»	»	پرتو پاشا	یکی جمعه	مدرس وکیل حافظ روفت	۳	پرتو پاشا
مکتب غیر مسلم						
لوا	قضا	مکتب اسمی	مکتب منسوب اولدین جماعت	نام و خدمت ویرایش اولان مظهر مسلول	مکتب درجه سی	تاریخ کشادی
ازمید	ازمید	اورتودقس مکتبی	روم	متره پولید خانه	رشدی	۱۶ تشرین ثانی ۱۳۱۱
»	»	»	»	»	»	»
»	اطه بازاری	»	»	»	»	»
»	»	»	»	»	»	»
»	قره مرسل	قطرلی مکتبی	»	»	»	»
»	کویه	اورته کوی	»	»	»	»
»	»	سراجلی	»	»	»	»
»	ازمید	آره بیسه ناحیه سی	ارمنی	رهبان مکتبی	عالی	»
»	»	»	»	»	استاد	»
»	»	لوساورجیان مکتبی	»	ارمنی بطار یقچانه سی	»	»
»	»	»	»	بطار یقچانه	»	»
»	»	»	»	»	»	»
»	اطه بازاری	یک کلبه	»	»	رشدی	»
»	کویه	کلبه ازقانی	»	»	»	»
»	اطه بازاری	»	پروتستان ارمنی	قوالجیان افندی	»	»
ازمید	ازمید	بغچه جک ناحیه سی	ارمنی قولک	راهب ترسین	اعدادی	»

لوا	قضا	مکتبک اسمی	مکتبک منسوب	نامنه رخصت و پرورش
			اولدینی ملت	اولان مدیر مسئول

## مطاب

ازمید	بغچه جک تاجیه سر	آمریقان	پروستان	چپرس
»	»	جزویت	فرانسز	پردومینک

## کتابخانه

لوا	قضا	کتابخانه ک اسمی	محلی	
ازمید	ازمید	محمد پرتو پاشا	یکی چمه	

## مطبعه

لوا	قضا	مطبعه ک اسمی	محلی	صاحب امتیاز
ازمید	ازمید	.	محمدیه جاده سی	ماویان آفندی

## جلوس هیاتون حضرت بادشاهی یوم مسعودندن بری

لوا	قضا	مکتبک درجه سی	مکتبک بولدینی محل
ازمید	ازمید	اعدادی	بعداد جاده سی
»	»	ابتدائی	جدیده قریه سی
»	»	رشدی و ابتدائی	بیوک جاده
»	»	»	خندق ناچه سنده
»	»	»	صلنا ناچه سنده
»	»	ابتدائی	آقحصار
»	»	»	.
»	»	»	چارشو محله سنده
»	»	»	شیختر ناچه سنده خواجه قریه سنده
»	»	»	قایماس ناچه سی مرکزی سلیمانلی
»	»	»	قره صو ناچه سی مرکزی ایخل قریه سنده

مکتبک درجه سی	عدد طلبه	تاریخ	رخصت نامه تاریخی
	ذکور	کشادی	

## اجنیه

عالی	۱۴۰	۰	۱۲۹۵	۲۲ اگستوس ۳۰۸
عالی	۳۵	۴۰	۱۳۰۴	رخصتیز

## ر

ربایی	عدد کتب	تاریخ تأسیسی	
محمد پرتو پاشا	۶۸	۹۰۰	

## ر

نوعی	هانکی لسانلرده آثار طبع	تاریخ	کشادی
طاش و خروقات	ترکیه ارمیجه فرانزجه	۱۲۹۵	رسم باصار

## محدود آلتما و باشا صورثله کشاد اولان مکتب

تاریخ کشادی	مقدار مصرفی	ملاحظات
۱۳۰۴	۴۳۹۷۸۵	.
۱۳۰۸	۶۰۰۰	.
۱۳۰۹	۶۰۰۰	.
۱۳۰۵	۱۱۵۰۰	.
۱۳۰۰	۲۵۰۰	.
۱۳۱۲	۱۰۰۰۰	.
۱۲۹۵	۲۰۰۰۰	.
۱۳۱۰	۷۵۰۰	.
۱۳۱۳	۶۸۴۰	.
۱۳۱۳	۵۸۵۰	.
۱۳۱۳	۶۵۰۰	.



## بنغازی سنجاغی

مأموریت	اسامی	رتبه	تاریخی
---------	-------	------	--------

## معارف اداره سی

معارف قومیشیون ریسی	محمد ناصر افندی	ازمیر پایه سی	۲۶ ذی ۲۰۲۰
درس ناظاری	صالح عوایی		
محاسبه مأموری	احمد جهانی	ثالثه	۲۹ ج ۲۰۱

بنغازی سنجاغی داخلنده مکتب اعدادی یوقدر

## بنغازی مکتب رشیدی

معلم اول	محمد نوری افندی	ادرنه رؤسی	۱۹ ج ۳۱۵
» ثانی	سنوسی	»	»
» ثالث	علی	»	»
حسن خط معلمی	محمد نجاتی	» ثانیه	۹ ش ۳۱۲

طلبه : ۸۵      خدمه : ۱۰

بنغازی سنجاغی داخلنده مکاتب غیر مسلمه واجنبیه بولندیقی کی کتبخانه  
ومطبعه ومدرسه ده یوقدرجلوس هایون حضرت پادشاهی یوم ۱۰ نووندر یوم مجمل انشا وانشا  
صورتیه کشاد اولان مکاتب

لوا	قضا	مکتبک درجه سی	مکتبک بولندیقی محل	تاریخ کشادی	مقدار مصرفی
بنغازی	بنغازی	رشدی	قصبه ده	۳۱۲	۴۱۶۰۶
»	»	ابتدائی	»	۳۱۰	۱۶۹۷۲
»	درنه	»	»	۳۱۱	۴۰۲۳۱



İSTANBUL  
BÜYÜKŞEHİR  
BELEDİYESİ  
ATATÜRK KİTAPHANESİ

## چتالجه سنجانی

سأوریت	اسامی	رتبه	تاریخی	ع
--------	-------	------	--------	---

## معارف اداره سی

معارف مدیریت وظیفه سی	احمد کامل بك	رابعه	۱۰ جا ۲۱۶	۰۰
رویت ایدن اعدادی مدیری				
معارف محاسبه مأموری	کمال افندی			۰۰

## مکاتب اعدادیه

## چتالجه مکتب اعدادیسی

مدیر و فرانزجه تاریخ	احمد کامل بك	رابعه	۱۰ جا ۲۱۶	۰۰
معلومات فنیہ جبر معالی				
جغرافیا هندسه و کتبه - معالی	منجدار			
عربی فارسی، ترکی و حساب	حعفر افندی			
ترکیه و حسن خط	علی بك			
رسم معالی و اصول دفتری	کمال افندی			
معالی و کتبی				
تقا و فقه شریف معالی	مظفر			

۱۳۱۴ - ۱۳۱۵ سنه در سیدسی ظرفنده موجود طلبه

لیلی		نهاری		یکون	
اجرتلی	اجرتیز	مسلم	غیر مسلم	مسلم	غیر مسلم
۰	۰	۰	۰	۸۳	۱۵

## ساوری مکتب رشیدیسی

معلم اول	اسماعیل حق افندی	۱۷ ر ۳۱۷	
ثالث و رقبه معالی	محمد سعد الدین		

طبله : ۲۹  
خسته : ۱

İSTANBUL  
BÜYÜKŞEHİR  
BELEDİYESİ  
ATATÜRK KÜTÜPHANESİ



لوا	قضا	مکتبک اسمی	مکتبک منسوب اولادینی جماعت	نامتبرخت ویریش اولان مدیرمسؤل
-----	-----	------------	-------------------------------	----------------------------------

مطابق

چنابله	چنابله	چنابله ذکور روم رشیدی	روم	•
»	»	چنابله انات روم رشیدی	»	•
»	سلوری	ساوری ذکور رشیدی	»	روم بطریقخانه سی
»	»	چانطه قریه سی ابتدائیسی	»	•
»	»	فتارذ کور رشیدی	»	»
»	»	بیغادوس ذکو رشیدی	»	»
»	»	بیغادوس انات ابتدائیسی	»	»

بوسنجاق داخلنده مکتب اجنبیه

جلوس هابون حضرت پادشاهی بوم مسعودندن بری

لوا	قضا	مکتبک درجه سی	اعدادی ابتدائی
چنابله	چنابله	•	•
»	»	•	•
»	»	•	•
»	»	•	•
»	»	•	•
»	»	•	•
»	»	•	•

مکتبک درجه سی	عدد طلبیه ذکور	اناث	تاریخ کشادی	رخصتنامه تاریخی
---------------	-------------------	------	----------------	-----------------

غیر مسلم

رشدی	۸۰	•	•	رخصت
»	•	۸۳	۱۲۹۱	»
»	۱۳۷	•	۱۲۶۰	»
اعدادی	۱۷۰	•	•	•
رشدی	۱۴۹	۱۱۰	۱۲۹۲	•
»	۱۳۰	•	۱۲۸۳	•
اعدادی	•	۱۴۷	•	رخصت

بولندینی کی مطبعه و کتبخانه بودر

تبدیل انشا ویا اشترا صورتیه کشاد اولان مکتب

مقدار مصرف	تاریخ کشادی	مکتبک موقعی
۱۲۴۱۰۰	۳۱۰	قصوده
۶۵۰۱	۳۰۳	»
۲۵۷۷۵	۳۰۹	یضی ویران قریه سنده
۳۵۰۰	۳۰۵	»
۱۰۰۰	۳۱۲	صوبائی
۲۵۰۰	۲۰۹	چانکر
۱۵۰۰	۳۰۰	یکجه طاع
۷۰۰۰	۲۱۳	اورجلی
		بویاتی

لوا	قضا	مکتبک درجہ سی	مکتبک بولندینی محل	تاریخ کشادی	مقدار مصرفی
چٹالہ	چٹالہ	ابتدائی	عزالدین قریہ سندھ	۱۳۱۳	۰
»	»	»	سازنی پوسٹہ قریہ سندھ	۱۳۰۵	۰
»	»	»	خراجچی	۱۳۰۵	۰
»	سلوری	»	کوچک قلیجی	۱۲۹۹	۰
»	»	»	کلوری	۱۲۹۹	۰
»	»	»	قورفاللی	۱۳۰۹	۲۰۰۰
»	»	»	بکرلی	۱۳۰۱	۲۰۰۰
»	»	»	چارشل	۱۳۰۹	۲۰۰۰
»	»	»	پیانچہ	۱۳۹۶	۲۵۰۰
»	سوک چکچہ	»	بخشایش	۱۳۰۳	۰
»	»	»	باباس برغوس	۱۳۰۳	۰
»	»	»	قصبہ دہ	۰	۰
»	چٹالہ	»	ترقوس ناحیہ سندھ	۱۳۰۲	۱۰۰۰۰
»	»	»	»	۱۳۰۰	۰
»	»	»	»	۱۳۰۸	۶۰۰۰



İSTANBUL  
BÜYÜKŞEHİR  
BELEDİYESİ  
ATATÜRK KİTAPLIĞI



# زور سنجاغی

مأموریت	اسامی	رتبه	تاریخی	مدالیه ع
---------	-------	------	--------	----------

## معارف اداره سی

معارف قومیسینی رئیس	محمد عارف افندی	ثانی	۱ ش ۳۱۶	۰
«کاتب و صندوق امینی»	محمد رضا	»	۰	۰

زور سنجاغی داخلنده مکاتب اعدادیه یوقدر

## دیر مکتب رشیدی

معلم اول	عثمان نوری افندی	مدرس	۱۶ ر ۳۱۶	۰
«ثانی»	احمد راسم	»	۰	۰
خطوط معلی	محمد راسم	»	۰	۰

طلبه : ۱۱۰      خدمه : ۱

زور سنجاغی داخلنده مکاتب غیر مسلک و اجنبیه یونئمده بی کی کتبخانه و مطبعه و مدرسه ده یوقدر

جلوس هایون حضرت پادشاهی یوم مسعودندن برو زور سنجاغی داخلنده مجدداً انشا ویاالشرا صورتیه کشاد اولان مکاتب

لوا	قضا	مکتب درجه سی	مکتب اول و ثانی موق	تاریخ کشادی	بقدار مصرف
زور	زور	ذکور ابتدائی	دیر قصبه سنده	۱۳۰۵	۶۲۵۰
»	»	اناث ابتدائی	»	۱۳۰۲	۵۰۶۳۲
»	عشاره	ذکور ابتدائی	»	۱۳۰۲	۳۵۰۰
»	زور	»	تدیس ناحیه سنده	۱۳۰۲	۳۵۰۰
»	»	»	سنجده ده	۱۳۰۲	۳۲۱۸
»	»	ابتدائی	مختلف قریه لرده	۱۳۱۴	۱۱ عدد مکتب ابتدائی

## قدس شریف سنجائی

مأموریت	اسامی	رتبه	تاریخی
معارف اداره سی			
معارف بدوی و تفتیش ماموری	اسماعیل حق بك	ثانیه	۲۸ ب ۳۱۵
» محاسبه »	بدری زاده علی افندی	خامسه	۲۴ ج ۳۰۹
» پاش کاتبی	محمد عبدالوهاب	»	»
» » معاونی	طوقات زاده حسن	»	»
» » »	حسینی زاده حسام الدین	»	»
» صندوق امینی	مصطفی آغا زاده عاطف	»	»

## مکاتب اعدادیه

## قدس شریف مکتب اعدادیسی

مدیر	محمد خیری	افندی
و ترجمه هندسه، اصول		
دفتری، جبر، فرائض		
معلومات ناقعه معلمی		
علوم دینی و عربی	ابوالسعود زاده طاهر	مدرس
حسن خط	حسینی زاده سعید	ثالثه
ترجمه	ابوالسعود زاده اسحق	رابعه
ترجمه و حساب و جغرافیا	بدری زاده موسی	»
تاریخ	رشیدی	»
رسم معلمی و فارسی معلمی	چرخس زاده علی	»
بصر و ترجمه	نورزاده علی افندی	»

مأموریت	اسامی	رتبه	تاریخی
۱۳۱۴ - ۱۳۱۵ م تدریس سی طرفنده موجب طلب			
مسلم	غیر مسلم	یکون	خدمه
۸۸	۱	۸۹	۲
مکاتب رشدیه			
اندر قضای مکتب رشدیسی			
معلم اول	عبدالرحمن ثواب افندی	دوره بدیسی	۲۹ ب ۳۱۴
» ثانی	محمد راتب	»	»
حسن خط معلمی	محمد فوزی	»	»
و فرائض ترجمه معلمی	محمد سلام	»	»
طلبه :	خدمه :		
غرضه مکتب رشدیسی			
معلم اول و حسن خط معلمی	علی رضا	افندی	۲۳ م ۹۸
» ثانی	خزیده زاده عبداللطیف	»	»
فرائض ترجمه معلمی	کمال زاده عبدالسلام	»	»
طلبه :	۷۵	خدمه :	۱
فصل اول از مکتب رشدیسی			
معلم اول و حسن خط معلمی	حافظ شریف ذهبی افندی	داخل ادب	۲۱ م ۳۰۹



لوا	قضا	مدرسه نك اسمی	محلی
قدس شریف	قدس	مسجد اقصی	حرم شریف داخلنده
»	»	»	»
»	»	»	»
»	»	»	»
»	»	»	»
»	»	»	»
»	»	»	»
»	»	»	جامع کبیرده
»	یا فیه	ابولوت پاشا	»
»	»	»	»
»	»	»	»
»	»	»	»
»	»	»	»
»	»	»	»
»	»	»	درب حله سفیده
»	غره	جامع کبیر	»
»	»	»	»
»	»	حضرت هاشم جامی	»
»	»	سیدة رقیه مدرسه سی	سیاحیه
»	»	»	»

مکتبہ ایتاپلیگی				
لوہا	ضہ	مکتبہ اسمی	مکتبہ مندوب	نامہ رخصت و پریش اولان مدیر مسئول
قدس شریف	قدس	اصلیہ مکتب و حادیہ بودر	روم	روم بطریق خانہ سی
»	»	•	»	»
»	»	•	»	»

مدرسی		طلبہ	مدرسہ نیک یائسی
عدد		عدد	
۱۱۰	نامعلوم	۱۱۰	محمد پاشا ابوبلوت
۳۰	۳۰	۳۰	حضرت عمر رضی اللہ عنہ
۱۶	۱۶	۱۶	سلطان محمود خان حضرت نوری
۲۰	۲۰	۲۰	نامعلوم
۶	۶	۶	

مکتب درجہ سی	عدد		مکتب تارخ	رخصتنامہ تاریخی
	ذکور	اناث		
اعدادی	۵۰	۰	۱۲۷۶	۳۱ کانون اول ۱۳۱۳
رشدی	۱۴۰	۰	۲۸۰	»
ابتدائی	۰	۱۰۰	۲۸۰	»

لوا	قضا	مکتبک اسمی	مکتبک منسوب اولادینی جماعت	نامنه و رخصت ریش اولاد مدبر مسئول
قدس شریف	بیت علم قصبه سی	مصله مکتب روحانی نیمه	روم اطفالانه مخصوص	روم بطریق خانه سی
»	»	»	»	»
»	بیت رحور	»	»	»
»	»	»	»	»
»	بیت جالاقریه سی	»	»	»
»	عین عربک	»	»	»
»	رام اه	»	»	»
»	بیرزین	»	»	»
»	جفنا	»	»	»
»	طیبه	»	»	»
»	عابود	»	»	»
»	یافه قضاسی	»	»	»
»	»	»	»	»
»	رمله قصبه سی	»	»	»
»	لد	»	»	»
»	»	»	»	»
»	غره قضاسی	»	»	»
»	بیت جالاقریه سی	لایق اطفالانه	»	خوری الطول زرق
»	»	»	»	انسطاس کسروان
»	بیت رحور	»	»	خوری الطول زرق
»	»	»	»	»
»	عین عربک	»	»	»
»	رام اه قریه سی	»	»	»
»	»	»	»	»
»	جفنا قریه سی	»	»	»
»	»	»	»	»
»	بیرزین قریه سی	»	»	»
»	»	»	»	»
»	طیبه	»	»	»

مکتبک درجه سی	عدد طلبیه		تاریخ کشادی	رخصتنامه تاریخی
	ذکور	اثاث		
ابتدائی	۲۲۰	۰	۱۱۲۰	۳۱ کانون اول ۱۳۱۳
»	۰	۱۵۰	۱۳۰۸	»
»	۹۵	۰	۱۲۶۰	»
»	۰	۵۰	۱۲۹۸	»
»	۱۶۵	۰	۱۱۹۰	»
»	۱۲	۰	۱۲۲۰	»
»	۱۰۳	۰	»	»
»	۴۰	۰	۱۱۵۰	»
»	۳۰	۰	»	»
»	۳۰	۰	»	»
»	۶۰	۰	۱۲۵۰	»
»	۰	۸۵	۱۲۸۰	»
»	۴۲	۰	۱۱۶۰	»
»	۳۵	۰	»	»
»	۶۰	۰	»	»
»	۳۰	۰	۱۴۴۰	»
»	۵۰	۰	۱۲۷۰	۲۴ تموز ۳۰۹
»	۰	۵۰	»	»
»	۱۳	۰	»	»
»	۰	۱۶	»	»
»	۵	۰	۱۲۷۵	»
»	۸	۰	»	»
»	۰	۸۰	»	»
»	۳۱	۰	»	»
»	۰	۲۵	»	»
»	۱۵	۰	»	»
»	۰	۲۵	»	»
»	۲۵	۰	»	»



لوا	قضا	مکتبک اسمی	مکتبک منسوب اولادینی مات	نامنه رخصت و برایش اولان مدیر مشرک
قدس شریف	طبیه قریه سی	»	لاتین طفالنه مخصوصه	در خوری اقطون رزق
»	قدس	سمینر رهبان	ارمنی	ارمنی بطریق خاصه
»	»	»	»	»
»	»	»	»	»
»	یت لحم قصبه سی	»	»	»
»	یافه قضاسی	»	»	»
»	قدس	تلمود توران	موسوی	شامون ستوری
»	»	»	»	شویبل بارو
»	»	»	»	حاییم بورلا
»	یافه قضاسی	یت سیفر	»	مایرانجیل
»	»	»	»	»
»	یافه ده عیون قاره	ایکول ازرائیل	»	حاییم حزان
»	یافه ده ملیس	ایکول ملیس	»	»
»	یافه قضاسی	شعری توران	»	نافانی لیونیل
»	یافه ده عیون قاره	ایکول دی فیس ریشیون	»	حاییم حزان
»	»	ملیس	»	»
»	»	عائر	»	»
»	»	»	»	»
»	قدس	»	»	مردخالی اسبعونی
»	»	»	»	شلیون کوهین
»	»	»	»	موشه مالککه
»	»	»	»	سعدیا مرزا حیل
»	»	»	»	بنیون نکری
»	»	»	»	یشوعا عجار
»	»	»	»	شالومه سکنازی
»	»	»	»	کادین نیحمان
»	»	»	»	شالومه الیاساف
»	»	»	»	رفقه شیخ
»	»	»	»	اکیفه لفته

مکتبک درجه سی	عدد ذکور	عده اناث	تاریخ کشادی	رخصتنامه تاریخی
ابتدائی	۰	۳۰	۱۲۷۵	۲۴ تموز ۳۰۹
اعدادی	۳۰	۰	۱۰۱۰	۲۳ کانون ثانی ۳۱۴
رشدی	۵۰	۰	»	»
ابتدائی	۰	۴۰	»	»
»	۱۳	۰	»	»
»	۱۶	۵	۱۲۵۵	»
»	۳۶۵	۰	۱۲۰	۲۲ کانون اول ۳۰۹
»	۱۸	۰	۱۳۹۴	»
»	۲۳	۰	۱۳۰۹	»
»	۱۲۰	۰	۱۳۰۴	»
»	۰	۱۲۰	»	»
»	۴۰	۰	»	»
»	۴۵	۰	»	»
»	۱۴۰	۰	۱۲۹۷	»
»	۰	۵۰	۱۲۰۴	»
»	۰	۵۰	»	»
»	۴۰	۰	»	»
»	۰	۳۰	»	»
»	۱۷	۰	۱۳۰۸	»
»	۱۴	۰	۱۳۰۳	»
»	۴۰	۰	۱۳۷۰	»
»	۱۴	۰	۱۰۳۶	»
»	۲۰	۱۰	۱۲۹۰	»
»	۲۵	۰	۱۳۰۴	»
»	۰	۲۰	۱۳۰۸	»
»	۰	۱۵	۱۲۹۸	»
»	۰	۲۵	۱۳۰۶	»
»	۱۰	۶	۱۲۹۸	»
»	۹	۰	۱۲۹۴	»

لوا	قضا	مکتبک اسمی	مکتبک منسوب اولدینی جماعت	نامنه رخصت و مراسم اولان مدیر مسئول
قدس شریف	قدس	.	موسوی اطفالانه مخصوص	سمحه لیلی
»	»	.	»	بولیسه تکوی
»	»	.	»	شیریه
»	»	.	»	ولف هارون
»	»	.	»	ابرام ماسکیخ
»	»	.	»	شلمون باروخ
»	»	.	»	موسی بازخ
»	»	.	»	براین سلمن
»	»	.	»	مایر کروسمن
»	»	.	»	اسرائیل اوچر
»	»	.	»	حایم دخیه
»	»	.	»	مردخای کور
»	»	.	»	الیاء واریا
»	»	.	»	داوید کانینی
»	»	.	»	یوشع قبی
»	»	.	»	یانیکل ستاسکی

## مطلب

لوا	قضا	مکتبک اسمی	مکتبک منسوب اولدینی جماعت	نامنه رخصت و مراسم اولان مدیر مسئول
قدس شریف	قدس	الیانس اسرائیلیت	موسوی اطفالانه	نسیم نهار
»	»	اکلیریکی	لانیڭ رهپانه	توقلس
»	»	سانت آن	اطفال غیر مسلمیه	قار دینال لافیری
»	»	دام دوسبون	»	سورالیانور
»	»	فرر مکتبی	»	فرر ایفا کبر
»	»	تراساطه مکتبی	»	هانری
»	»	ماراویف راهبه لری	»	چرمیر
»	»	سامیچ نیفش	»	شیمون جروش
»	»	عین کارم قریه سی	»	الیانور

مکتبک درجه سی	عدد طلبه		تاریخ کشادی	رخصتنامه تاریخی
	ذکور	اناث		
ابتدائی	۹	۱۰	۱۳۰۷	.
»	۵۹	۱۰	۱۳۰۴	.
»	۵	۱۰	۱۳۰۳	.
»	۴	۱۰	۱۳۰۸	.
»	۱۰	۱۰	۱۳۰۴	.
»	۱۰	۱۰	۱۳۰۸	.
»	۲۰	۱۰	۱۳۰۲	.
»	۱۴	۱۰	۱۲۹۰	.
»	۱۱	۱۰	۱۳۰۳	.
»	۷	۱۰	»	.
»	۱۶	۱۰	۱۳۰۷	.
»	۱۸	۱۰	»	.
»	۱۵	۱۰	»	.
»	۱۳	۱۰	»	.
»	۳۵	۱۰	»	.

## امتیاز

مکتبک درجه سی	عدد طلبه		تاریخ کشادی	رخصتنامه تاریخی
	ذکور	اناث		
ابتدائی	۸۰	۰	۱۳۰۰	۹ تموز ۳۰۹
اعدادی	۲۴	۰	۱۲۶۵	.
ابتدائی	۱۱۵	۰	۱۲۹۸	.
»	۱۵۰	۰	۱۲۸۲	.
»	۱۲۰	۰	۱۲۹۲	.
»	۸۵	۰	۹۱۰	.
»	۰	۷۵	۱۲۸۲	.
»	۴۰	۰	۱۳۱۲	کانون ثانی ۳۱۱
»	۰	۰	۱۲۸۲	.



لوا	قضا	مکتبک اسمی	مکتبک منسوب اولادینی ملت	نامنه رخصت و برایش اولان مدیر مسئول
قدس شریف	بیت لحم قصبه سی	اطفال غیر مسلمیه به	دالیه	
»	»	قائولیک ایستخانه سی	رون بالونی	
»	»	مارالیه راهبه لری	انجلیکا	
»	یافه	ایکول داکریکول	موسوی اطفالنه	یوسف نیکو
»	»	لور ایزرائیت	»	سلتوری
»	»	»	»	»
»	»	فرز مکتبی	اطفال غیر مسلمیه به	فرز الیانس
»	رمله قصبه سی	لاتین اطفالنه	سلفتوری	لیوقادی
»	»	»	»	جوزیقین
»	قدس	ترانسانطه راهبه لری	موسوی اطفالنه	اسحاق براک
»	»	دروین صیون	»	فرایم کون
»	»	الیزه لیل	»	میلخ برمن
»	»	حای اولام	»	»
»	»	»	»	»
»	»	تلمود تورات	»	حایم زورنفل
»	»	بری عیص حایم	»	»
»	»	»	موسی فیشل	»
»	»	تورات حایم	فیکر اوایزاق	»
»	»	اکول روس	اطفال غیر مسلمیه به	اسکندر یوف
»	»	»	موسوی اطفالنه	موسی کوهرین
»	»	»	»	نومما کید
»	»	»	»	درشرا تیش یارک
»	بیت جالا قریاسی	اطفال غیر مسلمیه به	راهبان طونین	»
»	قدس	شیل اشفیست	»	یونادان هوفن
»	»	»	»	بارتلس
»	»	دارالایتام	»	تیو دورشینلر
»	»	تالیا قوی	»	شارلوپه بیلس
»	»	»	»	منادیل میار

مکتبک درجه سی	عدد طلبه		تاریخ کشدای	رخصتنامه تاریخی
	ذکور	اناث		
ابتدائی	۲۷۲	۰	۹۱۰	۰
»	۱۸۵	۰	۱۲۸۴	۰
»	۰	۵۷	۱۲۸۲	۰
»	۱۰۰	۰	۱۲۸۷	۱ کانون اول سنه ۳۱۰
»	۴۵	۰	۹۱۰	۰
»	۰	۱۵۰	۱۸۱۰	۰
»	۲۲۰	۰	۱۳۰۶	۰
»	۴۰	۰	۱۲۷۰	۰
»	۰	۴۰	۱۲۹۲	۰
»	۰	۵۳	۱۳۰۲	۰
»	۱۱۰	۰	۱۲۸۳	۱۹ تموز سنه ۳۰۹
»	۸۰	۰	۱۲۷۴	۰
»	۵۰	۰	۱۳۰۲	۲۲ کانون اول
»	۶۰	۰	۱۲۰۰	»
»	۳۰	۰	۱۳۰۳	»
»	۱۰۰	۰	۱۲۹۹	»
»	۳۹	۰	۱۰۰۵	»
»	۴۰	۰	۱۳۰۸	۲۳ تشرین ثانی
»	۲۵	۰	۱۳۱۱	۲۱ ایلول سنه ۳۰۹
»	۱۰	۰	۱۲۷۷	۰
»	۹	۰	۱۳۰۸	۰
»	۱۳	۰	۱۳۰۷	۰
»	۰	۱۲۸	۱۲۹۵	۰
»	۵۲	۳۴	۱۲۷۶	۰
»	۱۲	۱۶	۱۲۹۱	۰
»	۱۳۴	۷	۱۲۷۸	۲۱ ایلول سنه ۳۰۹
»	۰	۱۱۸	۱۲۶۹	»
»	۶۰	۰	۱۲۶۰	۰

لوا	قضا	مکتب اسمی	مکتب منسوب اولدینی جماعت	نامنه رخصت و پرورش اولان مدیر مسئول
قدس شریف	قدس	.	اطفال غیر مسلمیه	مناوایل میل
»	بیت جالاقریه سی	.	»	»
»	»	.	»	»
»	قدس	اوسیس قاتولک المان	»	شمیت یوحنا
»	یافه قضاسی	هیکیلیه	»	یوحنا قرنک
»	»	انجلیه	»	یوحنا جورجیاکوس
»	»	هیکیلیه	»	یوحنا درپهر
»	اراماه قریه سی	آلای جونوس وسیل	»	تیو شه بوفم هوشه
»	»	»	»	»
»	خلیل قضاسی	.	موسوی اطفاله	نیجاس مندلزون
»	قدس	دیکیل ثورات	»	مندل والبرو
»	»	.	»	زلن حایم دوبایلی
»	»	عبص حایم	»	مندل والبرو
»	»	.	»	قیس جون
»	»	مهیون	اطفال غیر مسلمیه	قیس زبیت
»	»	.	»	فنس جون
»	»	.	»	قیس ولسن
»	»	.	»	مستر اسنچ
»	جغنا قریه سی	.	»	قیس دلسن
»	طیبه	.	»	»
»	بیرزین	.	»	»
»	راماه	.	»	»
»	عابود	.	»	»
»	بیت لحم قصبه سی	خان نر مسیونیک مکتبی	»	ماری چاکیز
»	قدس	.	موسوی اطفاله	بعقوب الیا
»	»	.	»	اسرائیل حرم کوهین
»	»	اولینادی رویشلد	»	فوریه نجار
»	خلیل قضاسی	.	»	فرانیم مشایوف
»	غزیه	.	اطفال غیر مسلمیه	اسیسور

مکتب درجه سی	عدد طلبه ذکور	اناث	تاریخ کشادی	رخصتنامه تاریخی
ابتدائی	.	۳۰	۱۲۸۵	.
»	۱۲۰	.	۱۲۶۵	.
»	.	۴۰	۱۳۰۵	.
»	.	۵۰	۱۳۰۸	۱۱ تموز سنه ۳۰۹
»	۳۳	۳۴	۱۲۹۱	.
»	۳	۱۰	۱۳۰۷	.
»	۲۷	۳۰	۱۲۹۱	.
»	.	۲۲	۱۸۸۲	۲۹ کانون اول سنه ۳۱۴
»	.	۶۰	»	»
»	۱۶	.	۱۳۰۵	.
»	۵۵	.	۱۲۹۴	۲۲ کانون اول سنه ۳۰۹
»	۷۵	.	۱۲۷۵	.
»	۳۰۰	.	۱۲۷۱	۹ کانون اول سنه ۳۰۹
»	.	۲۲	۱۲۷۵	.
»	۶۸	.	۱۲۷۸	۱۴ تموز ۳۰۹
»	.	۴۲	۱۲۷۲	.
»	۷۰	.	۱۲۹۶	.
»	.	۷۰	۱۲۷۹	.
»	.	.	۱۲۹۲	.
»	۱۵	.	»	.
»	۳۵	.	»	.
»	۳۰	.	»	.
»	۳۰	.	»	.
»	۱۶	.	۱۳۰۶	۲۶ تموز سنه ۳۰۹
»	.	۶۷	۱۲۸۰	.
»	۱۸	.	۱۲۹۰	.
»	۱۲	.	۱۳۰۲	۲۳ قسرین ثانی سنه ۳۰۹
»	.	۲۰۰	۱۲۹۸	.
»	۱۶	.	۱۲۸۶	.



لوا	قضا	مکتبک اسمی	مکتبک منسوب اولادینی جماعت	نام و رخصت و پرورش اولان مدیر مسئول
قدس	غزه	اولیادی رویشاید	انفال غریبه - لایحه	قدیس ولیرس
»	یاغه قضاسی	»	»	»
»	»	»	»	مشر و کسراتون
»	»	صدیقا مدرسه سی	»	قدیس ولیرس
»	لد قصبه سی	»	»	»
»	»	»	»	»
»	رمو قصبه سی	»	»	»
»	»	»	»	»

کتابخانه

ر

لوا	قضا	کتابخانه ک اسمی	محل
قدس شریف	قدس	ابولوت کتابخانه سی	جامع کبرده
»	غزه	مفتی	درج محله سنده

مطبعه

لوا	قضا	مطبعه ک اسمی	محل	صاحب امتیازی
قدس	قدس	روم مناسرتی مطبعه سی	{	روم بطریقخانه سی
»	»	ارمنی مطبعه سی	شرف	ارمنی
»	»	فرانسیسکان	جوالده	فرانسیسکان راهبریشک
»	»	اسرائیل فرومکن	واد	رویس سی
»	»	یهودالیب هرشمیزون	»	دولت علیه تبعه سندز
»	»	»	»	اسرائیل فرومکن
»	»	»	»	آلمانای یهودالیب هرشمیزون

مکتبک درجه سی	عدد طلبه ذکور	اناث	تاریخ کشادی	رخصتنامه تاریخی
ابتدائی	۲	۰	۱۲۸۶	۲۳ تشرین ثانی ۳۰۹
»	۹	۰	۱۲۸۹	»
»	۱۳۰	۰	۱۲۹۳	»
»	۰	۶۹	۱۲۹۲	۱۵ کانون اول ۳۱۳
»	۳۰	۰	۱۲۸۲	»
»	۶۰	۰	۱۲۸۴	»
»	۴۴	۰	۱۳۷۷	»
»	۶	۰	۱۲۷۷	»

بانی سی	عدد کتب	تاریخ تأسیسی
محمد باشا ابولوت	۲۶۳	۱۲۲۷
مفتی اسبق محی الدین افندی	۸۱۰	نامعلوم

نوعی	هائیک لسانلرده آثار طبع ایزدیک	تاریخ کشادی	رسم باصوب باصادیبی
حروفات	عربیجه و روسیجه	۰	رسم باصار
حروفات	عربیجه، ازمنیجه، ترکیجه و فرانسیزجه	۱۲۶۶ ۲۳۱	»
»	هر لسانده	۱۲۶۴	رسم باصاز
حروفات	عبرانیجه، ولاتینیجه و روسیجه	۲۷ را ۱۲۹۰	رسم باصاز
»	عبرانیجه، عربیجه و فرانسیزجه	۲۲۰ ۲۱۹۴	رسم باصاز

لوا	قضا	مطبعه نك اسنى	محل	صاحب امتیازی
قدس شیراز	اسحاق لیوی	شرف محله سی	الماتیالی اسحاق محمود لیوی	
»	شمویل سکرمن	»	دولت علیه تبعه سندن شمویل سکرمن	
»	ابراهام زونوفل	»	نمسه لی ابراهام زونوفل	
»	ابراهیم مورنوس	باب الخلیل خارجنده نعلان شعراء و میانه سندن	دولت علیه تبعه سندن ابراهیم مورنوس	
»	داوید پول و رسولون	»	الماتیالی داوید پول و رسولون	
»	حمد ابن شلومه	»	دولت علیه تبعه سندن حمد ابن شلومه	
»	انکلیز مطبعه سی	شرف محله سندن	انکلیز میستر کاک	
»	»	باب العالم اور خارجنده	انکلیز میستر شرش و بیونزی سوساس جمه فی	
»	جورجی حبیب حنائیا	جوالده محله سندن	دولت علیه تبعه سندن جورجی حبیب حنائیا	
»	انطون لونسو	نصاری محله سندن	دولت علیه تبعه سندن انطون لونسو	
»	ایتاخانه مطبعه سی	باب الخلیل خارجنده بلدی خسته خانه سی جوارنده	الماتیالی سیودور شلیز	
»	لیوش کمانه	باب الخلیل خارجنده مباشرم قومیانه سندن	دولت علیه تبعه سندن لیوش کمانه	
»	ابراهیم یغزون	واد محله سندن	دولت علیه تبعه سندن ابراهیم یغزون	
»	سلیمان داود مانیکوله	باب الخلیل خارجنده مکوفیه جوارنده	روسیه لی سلیمان داود فانیکوله	
»	یوسف اشیزیکز	باب السلسله محله سندن	نمسه لی یوسف اشیزیکز	
»	دومیان و اخوان	نفس یافته ده	دولت علیه تبعه سندن یوسف دومیان	
»	مبارک لونسو	»	دولت علیه تبعه سندن مارتین لونسو	

نوعی	هانکی لسانارده اثار طبع ایتدیکی	تاریخ کشادی	رسم باصوب باصیادی
حروفات	هر لسانده	۴ ج ۳۱۵	رسم باصار
»	عبرانیجه و فرانسیزجه	۱۲۹۰	»
»	عبرانیجه	۱۲۹۵	»
»	عبرانیجه و فرانسیزجه	۱۳۰۹	»
»	عربیجه و عبرانیجه و فرانسیزجه	۱۲۸۲	»
»	»	۱۳۱۲	»
»	انکلیزجه و نمسهجه	۱۲۸۵	»
»	عربیجه	»	»
»	عربیجه فرانسیزجه و روسجه	۱۳۱۳	»
»	ترکیجه ، عربیجه ، فرانسیزجه ، ایتالیانیجه	»	»
»	ترکیجه ، عربیجه ، فرانسیزجه ، نمسهجه ، انکلیزجه	مجهول	»
»	عربیجه ، عبرانیجه ، فرانسیزجه	»	»
»	طاش و حروفات	۱۳۱۶	»
»	حروفات	»	»
»	عربیجه و فرانسیزجه و روسجه	»	»
»	عبرانیجه	»	»
»	عربیجه ، ترکیجه ، فرانسیزجه	۱۳۱۱	»
»	»	۱۳۱۱	»



## غزته لر

غزته لر ك اسمی	غزته لر ك طبع اولنده لر لسان	صاحب امتیازینك اسمی
عبرانیجه	عبرانیجه صبق و عبرانیجه حبسلین غزته سی	دولت علیه تبعه سندن اسرائیل فرومکن

جلوس هایون حضرت پادشاهی روز فیروزندن بری قدس شریف  
سجائی داخلنده مجدداً انشا و یا اشترا صورتیله کشاد اولنان مکان

لوا	قضا	مکتبک درجه سی	مکتبک بولندینی موقع	مقدار مصرفی
قدس شریف	قدس	اعدادی	قصه ده	۵۴۱۲۰۱۱۳۱۳
»	»	ابتدائی	بش قریه سنده	۴۹۴۹۳۰۶
»	»	»	مالخه	۱۹۶۳۳۱۱
»	خلیل الرحمن رشدی	»	قرآزین محله سنده	۲۳۸۶۰۹۸
»	یاقه	ابتدائی	رشید	۷۴۳۹۱۳۰۳
»	»	»	نجفی	۲۴۵۰۰۱۳۱۰
»	غزهاشم	»	جوره قریه سنده	۲۵۷۲۳۱۲



İSTANBUL  
BÜYÜKŞEHİR  
BELEDİYESİ  
ATATÜRK KİTAPLIĞI

## قلعه سلطانیه سنجان

مأموریت	اسامی	رتبه	تاریخی	ع
---------	-------	------	--------	---

## معارف اداره سی

معارف مدیریت و طبقه سی	مکتب اعدادی مدیری طرفین ابقا اولفقه در	•	•	•
معارف محاسبه مأموری	محمدنوری افندی	•	•	•
صندوق امینی	جعفر صادق	•	•	•
دفتری موزه مأموری	ایوب خیری	•	•	•

## مکاتب اعدادیه

## فقه سلطانیه مکتب اعدادی

مدیر	محمد آصف بك	•	•	•
تاریخ، جغرافیا، هندسه، معلمی	حسن بصری افندی	•	•	•
رسم	یوزباشی	•	•	•
معارف، نافع، اصول	علی رضا	•	•	•
دفتری، کتابت، معلمی	محمد نوری	•	•	•
خط	عبد الرحیم	•	•	•
عقائد، عربی، ترکیه، فارسی	سراج آقاچاق	•	•	•
فرانسوی، حساب، جبر	احمد	•	•	•
سر مفسر	عاصم	•	•	•

۱۳۱۴-۱۳۱۵ سنه تازیسمه سی طرفنده موجود طلبه

مسلم	غیر مسلم	یکون	خدمه
۱۵۰	۴۱	۱۹۱	۲

مأموریت	اسامی	رتبه	تاریخی	ع
---------	-------	------	--------	---

## مکاتب رشديه

## بیضا مکتب رشیدی

معلم اول	محمد عزت افندی	•	•	•
» ثانی	شیرود	•	•	•
خط معلمی	منجلیدر	•	•	•

طلبه : ۶۵ خدمه : ۱

## انزلی مکتب رشیدی

معلم	محمد عزیزی افندی	•	•	•
خط معلمی	حافظ محمد	•	•	•

طلبه : ۳۶ خدمه : ۱

## لاشکی مکتب رشیدی

معلم	نعمان افندی	•	•	•
خط معلمی	محمد	•	•	•

طلبه : ۳۰ خدمه : ۱

## ابراهیم مکتب رشیدی

مدیر اول و خط معلمی	علی کمال افندی	•	•	•
---------------------	----------------	---	---	---

طلبه : ۱۲ خدمه : ۱



لوا	قضا	مدرسه نك اسمی	علی
بیغا	بیغا	خطیب زاده	حاجی عبوش محله سی
»	»	»	تاقیه چی محله سی
»	»	»	جامع کبیر
»	ازینه	جامع کبیر	»
»	»	زرتوتلی جامع	دباغلر محله سی
»	»	جامع جدید	پیرامیج ناحیه سنده
»	»	جامع کبیر	»
»	»	توتلی	قوم قلمه
»	لاپسکی	غازی یعقوب بك	چارداق قصبه سی
»	ایواجی	خداوندكار	قزلبچه طووزله

مطابق

غیر مسلم

لوا	قضا	مكتبك اسمی	مكتبك منسوب ولدی قی جماعت	نامنه وخت ویرامش اولانی مدرسه
بیغا	قلعه سلطانیه	آزقازین	ارمنی	ارمنی بطریقخانه سی
»	»	آلیانس ایزرائیلیت	یودی	»
»	»	ملت مکشی	روم	روم بطریقخانه سی
»	لاپسکی	آپاتروفونه	»	»
»	بیغا	»	»	»
»	»	»	»	»
»	»	ترسیان	ارمنی	ارمنی بطریقخانه سی
»	اونکوی	دلپوس مکشی	روم	ایروزی بورغاک
»	ناحیه سی			

مدرس	طلبه عدد	مدرسه نك بانیسی
حاجی حسین افندی	۱۵	خطیب زاده
»	۱۵	حاجی امین اغا
»	۱۵	شیخ حاجی موسی افندی
مفتی حسن قویچی افندی	۶	عبدالرحمن بك
»	»	محمد افندی
الحاج عبدالحمید	۲۰	خادی زاده حاجی عثمان بك
»	۱۸	حافظ عثمان
»	»	حاجی بالی
علی	»	توتلی حاجی علی
»	»	غازی یعقوب بك
حافظ عبدالطلب	۵۵	غازی خداوندكار سلطان مراد خان

مدرس

مدرس

مكتبك تاريخ كشادی	مكتبك تاريخ رخصنامه تاريخی	عدد طلبه		مكتبك درجه سی
		اناث	ذكور	
قدیم	۱۲۹۴	۱۱۰	۶۸	ابتدائی ورشدی
قدیم	۱۲۹۵	۱۱۰	۱۳۰	رشدی
قدیم	۱۳۰۸	۶۰	۸۴	رشدی
۱۱ نیسان ۱۳۱۰	۱۲۶۰	۳۰	۶۰	ابتدائی
۱۱ نیسان ۱۳۱۰	۱۲۹۷	۰۰	۱۵۰	»
۱۱ نیسان ۱۳۱۰	۱۲۹۷	۱۰۰	۰۰	»
۱۱ نیسان ۱۳۱۰	قدیم	۱۷	۱۸	»
۲۹ مایس ۱۳۰۸	۱۳۰۲	۵۰	۶۰	رشدی

## کتابخانه

لوا	قضا	کتابخانه اسمی	محل
بیفا	بیفا	.	تأقیه چی محله سی
»	ازینه	.	قوم قلعه ناحیه سنده
»	لایسکی	جامع کتابخانه سی	لایسکی قصبه سی جامعه سده

بیفا سنجائی داخنده رشدی واعدادی درجه سنده

جلوس هایون حضرت پادشاهی یوم مسعودندن بری بیفا سنجائی

لوا	قضا	مکتب درجه سی
قلعه سلطانیه	قلعه سلطانیه	اعدادی
»	»	اثاث ابتدائ
»	»	ذکور ابتدائی
»	»	»
»	»	»
»	»	»
»	»	»
»	»	»

## ل

بانی سی	عدد کتب	تاریخ تأسیسی
حاجی امین آغا	۴۵۰	۱۲۱۳
حدیقه والده سلطان	۱۵۰	مجهول
یساری علی افندی	۸۰	۱۲۶۳

مکاتب اجنبیه موجود اولدنی کی مطبعه سده یوقدر .

داخنده مجدداً اثاث ویا اشترا صورتیه کتاد اولنان مکاتب

مکتب بولدننی موقع	تاریخ کشادی	مقدار مصرفی
قصبه ایننده	۱۳۰۶	۲۳۷۱۲۱
»	۱۳۱۲	۱۴۵۰۰
»	۱۳۰۳	۵۷۰۰۰
»	۱۲۹۹	۳۰۰۰۰
»	۱۳۱۲	۵۴۰۰
»	»	۸۰۰۰
»	۱۳۰۵	۱۴۰۰۰
»	۱۳۰۲	۶۰۰۰

ATATÜRK KİTAPLIĞI



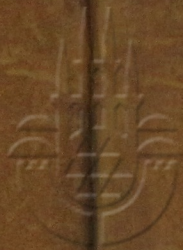
## درسماندته ولایات شاهارده موجود مطابق ایشرائیه [۱]

اسامی	اصول عشیقه عدد	اصول جدیده عدد	یکون
درسمادت	۱۹۶	۴۷	۲۴۳
ادرنه ولایتی	۱۷۳۱	۲۰۴	۱۹۲۵
اوزروم ولایتی	۰	۰	۸۵۰
اشدودره »	۷۵	۲۶	۱۰۱
اطنه »	۵۸۵	۱۲	۵۹۷
اقره »	۱۶۹۵	۳۹۷	۲۰۹۲
آیدین »	۴۲۰	۲۱۵۱	۵۷۰
بتلیس »	۲۵۴	۹	۲۶۳
بصره »	۹۰	۲۶	۱۱۶
بغداد »	۳۸	۱۱	۴۹
بیروت »	۲۰۵	۱۸۱	۳۸۶
جزائر بحر سفید ولایتی	۳	۶۸	۷۱
حلب »	۶۰۴	۲۹	۶۳۳
خداوندکار »	۳۱۷۳	۲۴۴	۳۴۱۷
دیاربکر »	۱۸۵	۱۱	۱۹۶
سلانیك »	۹۳۱	۱۲۶	۱۰۵۷
سوریه ولایتی	۳۲۲	۵۹	۲۹۱
سیواس »	۱۳۶۶	۲۷۱	۱۶۳۷
طربزون »	۲۲۹۰	۲۲۹	۲۶۱۹
قسطونی »	۲۹۱۹	۵۵۵	۳۳۷۴
قوصوه »	۳۸۶	۵۹	۴۴۵
قونییه »	۳۷۵	۲۵	۱۹۹۶
معدوره العزیز »	۳۹۲	۶	۱۴۰
مناسیر »	۲۷۵	۱۷۶	۴۵۱
موصل »	۳۹۲	۰	۳۹۲
وان »	۱۲۰	۹	۱۲۵
پایتیه »	۶۱	۶۶	۱۲۷

[۱] ۱۳۱۰-۱۳۱۱ سنه سنه مخصوص اوله ورق نشر اولنان ایستانسلیق

مطبعة عامه

چکدولندان مأخوذدر .



İSTANBUL  
BÜYÜKŞEHİR  
BELEDİYESİ  
ATATÜRK KİTAPLIĞI